

Burnouf: Dictionnaire Classique Sanscrit-Francais

Based on Burnouf, Émile: Dictionnaire Classique Sanscrit-Francais. Paris
: 1866

Input by Cologne Digital Sanskrit Lexicon (CDSL)
[GRETIL-Version vom 23.10.2017]

LICENSE

This file is based on bur.txt, available at
<http://www.sanskrit-lexicon.uni-koeln.de/scans/BURScan/2013/web/webtc/download.html>
(C) Copyright 2014 The Sanskrit Library and Thomas Malten under the
following license:

All rights reserved other than those granted under the Creative
Commons Attribution
Non-Commercial Share Alike license available in full at
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode>, and
summarized at
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/> .
Permission is granted to build upon this work non-commercially, as long
as credit is explicitly
acknowledged exactly as described herein and derivative work is
distributed under the same license.
(<http://www.sanskrit-lexicon.uni-koeln.de/scans/BURScan/2013/downloads/burheader.xml>)

MARKUP

Headwords

Sanskrit Passages

[Page References](#)

THIS [GRETIL](#) TEXT FILE IS FOR REFERENCE PURPOSES ONLY!
COPYRIGHT AND TERMS OF USAGE AS FOR SOURCE FILE.

Text converted to Unicode (UTF-8).

(This file is to be used with a UTF-8 font and your browser's VIEW
configuration
set to UTF-8.)

description:

multibyte sequence:

long a

ā

long A

Ā

long i

ī

long I

Ī

long u

ū

long U

Ū

vocalic r

ṛ

vocalic R

Ṛ

long vocalic r

ṝ

vocalic l

ḷ

vocalic L

Ḹ

long vocalic l	ī
velar n	ṇ
velar N	Ñ
palatal n	ñ
palatal N	Ñ
retroflex t	ṭ
retroflex T	Ṭ
retroflex d	ḍ
retroflex D	Ḍ
retroflex n	ṇ
retroflex N	Ṇ
palatal s	ś
palatal S	Ś
retroflex s	ṣ
retroflex S	Ṣ
anusvara	ṁ
visarga	ḥ
long e	ē
long o	ō
l underbar	ḷ
r underbar	ṛ
n underbar	ṇ
k underbar	ḳ
t underbar	ṭ

Unless indicated otherwise, accents have been dropped in order to facilitate word search.

For a comprehensive list of GRETIL encodings and formats see:

<http://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil/gretdiac.pdf>

and

<http://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil/gretdias.pdf>

For further information see:

<http://gretil.sub.uni-goettingen.de/gretil.htm>

[Page 5-1]

a

a 1re lettre de l'alphabet sanscrit, nommée *akāra*.

a priv. Cette particule négative peut se placer devant toutes les formes déclinables ou indéclinables des noms, des adjectifs et des verbes, soit simples, soit composés; dans ce dernier cas, elle nie toute l'idée contenue dans le mot; ex. *anāryajuṣṭa* qui n'est pas aimé des Aryas.

Devant une voyelle, on écrit *an*: *anārya*. Gr. [greek]; lat. *in*; germ. *un*.

Le pfx. *a* ne change qqf. rien au sens affirmatif des mots.

a, dans le monosyll. *om*, représente *viṣṇu*.

ak. *akāmi* f. aller tortueusement, serpenter; agir d'une façon tortueuse.
Gqr. [greek].

aka n. péché, faute; || peine, chagrin.

akaca a. (*kaca*) sans cheveux, sans poil, ép. de Kêtu. -- S. m. le noeud descendant de la lune.

akaṇṭaka a. sans ennemi, délivré de son ennemi. || Sans épines.

akatthana (*kanth*) a. qui ne se vante pas.

akaniṣṭha m. Bd. le 23e ordre de saints, ceux qui habitent le 8c ciel de la contemplation. || aîné; supérieur.

akampita pp. (*kamp*) Vd. non fléchi, en parlant de la voix dans la prononciation d'un mot. || Ferme, non agité.

akara a. (*kara*) sans main, manchot. || Inactif (*kṛ*).

akaraṇi m. état de manchot, t. d'imprécation.

akariṣi a 1. moy. de *kṛ*.

akarot 3p. sg. p. de *kṛ*.

akaraṇa a. sourd, m à m. sans oreille.

akartana a. (*kṛ*) m à m. inachevé; nain.

akartāra a. (*kṛ*) qui n'agit pas; qui n'est pas agent; qui n'a pas de fonction.

akarma n. (*kṛ*) inaction, cessation de l'acte.

akarmakṛt (*kṛ*) qui ne fait pas son ouvrage; inactif.

akalmaṣa a. sans péché.

akasmāt (*kasmāt*) adv. sans cause, sans raison. || Soudain, tout à coup.

akāma a. sans amour, qui ne désire pas. qui ne veut pas, invité. ||
Le *sandhi* est nommé *akāma*, quand le visarga allonge la voyelle antécédente, tg.

akāra m. la lettre *a*.

akārya a. (*kṛ*) qu'il ne faut pas faire.

[\[Page 6-1\]](#)

akāla a. (*kāla*) intempestif.

akālajaladodaya m. (*jalada-ut-i*) m à m. nuages qui s'élèvent hors de saison; brume, brouillard.

akiñcana a. qui n'a rien, pauvre.

akiñcanalā f. pauvreté; pauvreté volontaire des Buddhistes et de Jaenas.

akiñcanāyatana n. (*āyatana*) Bd. le lieu où il n'y a absolument rien.

akīrtikara a. (*kṛ*) déshonorant.

akīrṣi 1p. sg. a 1. ps. de *kṝ*.

akurma 1p. pl. impf. de *karomi* (*kṛ*).

akupya n. or pur, argent pur.

akuśala a. malheureux.

akūpāra m. la mer sans rivages. || esp. de tortue. || pierre de roche.

akūrca a. sans malice. -- S. m. un saint, Bd.

akṛta pp. (*kṛ*) non fait; non formé; informe; inachevé.

akṛtabuddhi a. m à m. qui a une intelligence inachevée; stupide, grossier.

akṛtabuddhitva n. stupidité.

akṛtātman a. (*ātman*) m à m. dont l'âme n'est pas formée; vicieux, déréglé; insensé.

akṛtāstra a. (*astra*) inhabile à manier les armes.

akṛtyakārin a. (*kṛ*) qui fait ce qu'il ne faut pas faire.

akṛtsnavid a. (*vid*) qui ne connaît pas l'ensemble des choses; qui n'a pas d'idées générales.

akṛṣṇakarman a. (*kṛṣṇa*, *kṛ*) qui ne fait pas d'action noire, innocent.

akoṭa m. (*kuṭ*) la plante qui produit le bétel.

akkā f. mère.

akta pp. de *aṅg*. arrivé. || joint.

aktu f. (*añj*) Vd. toute matière pouvant s'étendre sur un objet: onguent; nuit; jour; torrent. -- (*aṅg*) trait, flèche.

aktoratithi m. (*atithi*) ami, hôte de la nuit.

[Page 6-2]

akrānta pp. (*kram*) non dépassé, non surpassé; || non redoublé, en parlant de l'*ūṣma*, tg. || Aubergine, plantaux-oeufs.

akriya a. (*kriyā*) qui n'accomplit pas l'oeuvre sainte; impie.

akrodha m. (*krudh*) absence de colère, douceur.

aklikā f. indigotier, plante.

akliṣṭa pp. (*kliś*) non fatigué.

akliṣṭakārin a. (*kṛ*) qui agit sans se fatiguer; qui ne se lasse pas d'agir; qui ne se donne pas de relâche.

akliṣṭavrata a. (*vrata*) qui ne se relâche pas de ses vœux; qui ne manque pas à sa promesse.

akledya a. (*klid*) qui ne peut être mouillé.

akṣ. *akṣāmi* 1, *akṣṇomi* 5. Rechercher; acquérir; amasser; accumuler.

akṣa m. primitivt. tout objet circulaire ou tournant: || roue, et par

extchar; gr. [greek]; lat. axis; germ. achse. || Osselet, dé oblong, puis cubique; || grain de chapelet de l'eloeocarpus; terminalia belerica, bot. || Esp. de serpent; || surnom de *garuḍa*. || Au fig. connaissance, savoir; connaissance d'un procès.

A la fin des composés, *akṣa* s'emploie pour *akṣi*, oeil. A ce sens se rapporte celui de aveugle-né.

akṣaka m. *dalbergia ujainiensis*, arbre.

akṣaṇa a. (*kṣaṇa*) inopportun, à contre-temps; inopiné; calamiteux.

akṣata pp. (*kṣaṇ*) non endommagé; entier.

akṣadarśaka m. (*darś*) celui qui voit les procès; juge. -- *akṣadarś* m. même sign.

akṣadevin m. (*div*) joueur de dés.

akṣadhūrta m. (*dhūrta*) tricheur.

akṣadhūrtila (sfx. *tila*) taureau, boeuf.

akṣapāṭaka m. (*paṭ*) juge; jurisconsulte.

akṣapāda m. (*pad*) partisan du nyâya.

[\[Page 7-1\]](#)

akṣama a. (*kṣam*) impatient, qui ne supporte pas.

akṣamā f. impatience; envie.

akṣamātra n. (*mā*) clin d'oeil; temps très-court.

akṣamālā f. (*mālā*) guirlande de grains de l'éloeocarpus; chapelet; || alphabet.

akṣaya a. (*kṣi*) impérissable, perpétuel; qui ne décline pas.

akṣayatva n. indestructibilité; perpétuité, permanence.

akṣara a. (*kṣar*) irrésoluble; indivisible. -- S. n. l'Indivisible, c-à-d. l'Etre absolu; || syllabe, et particulièrement la voyelle de la syllabe: *ekam akṣaram*, la syllabe indivisible *om* || Au fig. la piété, le mérite et le bonheur que procure la méditation du monosyllabe *om*. || L'air, l'eau, considérés dans leur homogénéité. || *Achyranthes aspera*, plante.

akṣarāṅga n. (*aṅga*) élément de la syllabe, dépendance de la voyelle syllabique.

akṣaracaṇa ou *akṣaracana* m. scribe, écrivain.

akṣarajanānī f. (*jananī* mère) plume pour écrire, calame.

akṣarajīvaka m. (*jīva*) qui gagne sa vie à tracer des lettres, scribe, écrivain.

akṣaratūlikā, f. pinceau pour écrire.

akṣaravinyāsa m. l'art d'assembler les lettres, écriture.

akṣaramukha m. écolier, commençant.

akṣarapañkti f. stance qui est une *pañkti* quant au nombre des syllabes des *pādas*.

akṣarasansthāna n. assemblage des lettres, écriture.

akṣarya n. syllabe.

akṣavatī f. (sfx. *vat*) jeu des dés.

akṣavāṭa m. (*vāṭa*) arène, amphithéâtre où l'on se dispute un prix.

akṣavid a. (*vid*) qui connaît la procédure ou le jeu.

akṣānti f. (*kṣam*) impatience; intolérance; envie.

akṣāralavaṇa m. certains aliments permis pendant les jours de deuil.

akṣi n. oeil. Cf. *akṣa*. M Par. 109. Gr. [greek]; lat. oculus.

akṣika m. *dalbergia ujainiensis*, bot.

akṣikūṭaka n. globe de l'oeil, prunelle.

[\[Page 7-2\]](#)

akṣivikūṇita n. (*kuṇ*) coup d'oeil furtif.

akṣīva n. (*kṣīva* poison) sel marin; || m. esp. de plante.

akṣoṭa m. nom de divers végétaux oléagineux.

akṣoḍa m. même sign.

akṣobha m. poteau où l'on attache un éléphant. || Fermeté.

akṣobhya m. l'unité suivie de 17 zéros. || Bd. np. d'un des buddhas surhumains. || Inébranlable.

akṣauhiṇī (*ūh*) m à m. réunion de chars, c-à-d. armée au complet.

akṣṇa n. temps.

akṣṇā i. de *akṣi*.

akhaṭṭi m. (*khaṭ*) caprice, fantaisie.

akhaṇḍa a. (*kaṇḍa*) sans vide, plein, entier.

akhaṇḍana m. continuité, durée, temps.

akhāta ou *ākhāta* m. n. (*khan*) pièce d'eau naturelle ou artificielle.

akhila a. (*khila*) sans vide, plein; entier, complet. A l'i. tout à fait.

ag. *agāmi* 1. aller par sinuosités, tortueusement. Cf. *ak*.

aga m. (*gam*) m à m. qui ne marche pas: arbre; montagne; soleil; serpent. Cf. *nāga*.

agaccha m. (*gam*) arbre.

agatāsu a. (*gam-asu*) dont la vie n'est pas partie, vivant.

agada a. sans maladie, bien portant. -- S. m. (*gada*) médicament, remède.

agadañkāra m. (*kṛ*) droguiste; médecin.

agama m. (*gam*) arbre. || Mont.

agarī f. (*gara*) esp. d'herbe médicinale.

agaru m. n. agallochum, bot.

agasti m. np. d'un fils de *mitra* et *varuṇa* et d'*ūrvaśī*.

agastidru m. aeschynomene grandiflora, bot.

agastya m. np. d'un poète du Vêda, devenu un saint.

[\[Page 8-1\]](#)

agādha a. (*gādha*) sans gué, sans fond, profond. -- S. n. trou, crevasse.

agāra n. maison. Cf. *āgāra*.

agira m. (*ag*, sfx. *ira*) m à m. marcheur: le soleil; le feu, etc.

aguru a. léger; bref, en parlant des voyelles. -- S. m. n. aquilaria agallochum, bot. Cf. *agaru*.

agohya a. (*guh*) qui ne peut ou ne doit être caché.

agaukas m. (*okas*) oiseau; lion. Np. de *sarabha*.

agnāyī f. np. déité épouse d'Agni.

agni m. feu; le dieu Agni; le Régent du sud-est. || plumbago zeylanica, anacardium semecarpus, bot. || qqf. bile, or. || Gr. [greek]; lat. ignis.

agnika m. sorte d'insecte couleur de feu.

agnikaṇa m. (*kaṇa*) parcelle de feu, étincelle.

agnikārikā f. (*kṛ*) action d'allumer le feu sacré.

agnikāṣṭha n. m à m. bois de feu: agallochum.

agnigarbha m. (*garbha*) cristal, verre; || esp. de plante.

agnicit m. (*ci*) qui entretient le feu sacré.

agnija m. (*jan*) esp. de plante médicinale.

agnijihvā f. (*jihvā*) langue de feu, plante médicinale.

agnijvālā f. (*jval*) flamme de feu, plante tinctoriale.

agnidīptā f. (*dīp*) esp. de plante.

agnidevā f. (*deva*) le 3e astérisme lunaire, c-à-d. les Pléiades.

agnibha m. (*bhā*) m à m. brillant comme le feu, c-à-d. l'or.

agnibhū m. (*bhū*) surnom de Skanda.

agnimaṇi m. (*maṇi*) cristal, verre.

agnimantha m. (*manth*) *premna spinosa*, bot., dont le bois engendre le feu par le frottement.

agnimukha m. (*mukha*) au visage de feu, surnom des dieux, des prêtres, etc. || *Plumbago zeylanica*, *anarcadium semecarpus*, bot.
Cf. *agni*.

agnirakṣaṇa n. (*rakṣ*) conservation du feu.

agnivallabha n. (*vallabha*) résine.

agnivāha m. (*vah*) fumée.

agnivīja n. (*vīja*) or.

agniveśa m. np. d'un des patriarches de la médecine, fils d'Agni.

agniśīkā f. flamme de feu; lampe; || flèche; || safran, *crocus sativus* et *carthamus tinctorius*; || or.

agniśekhara n. crête de feu; || safran.

agniṣoma m. (*soma*) Vd. Agni et le sôma; le feu et la liqueur sacrée.

agniṣtoma m. (*stu*) oblation par le feu.

agniṣṭha m. (*sthā*) poêle à frire.

agniṣvāita m. pl. (*ātta*) ordre de déités funéraires, enfants de *marīci*.

agnisambhava m. (*bhū*) safran sauvage.

agnisahāya m. pigeon, compagnon d'Agni.
agnisāra n. collyre.
agnihotra n. (*hu*) sacrifice en l'honneur d'Agni.
agnihotrin m. sacrificateur, prêtre d'Agni.
agnīndhana n. (*indh*) action d'allumer le feu, surtout le feu sacré.
agnyālaya m. (*ālaya*) la place du feu, c-à-d. où l'on conserve le feu.
agnyutpāta (*pat*) jet de feu, étoile filante.

agra a. qui est au sommet; éminent; || le meilleur; le plus ancien; le premier. -- S. n. sommet, faite, pointe; extrémité; but, terme; || poids d'un *para*. || Gr. [greek] etc. Lat. acus, acutus.

agrakara m. main droite.
agraga m. (*gam*) qui va en tête, guide.
agraja a. (*jan*) premier-né.
agrajaṅghā f. le devant de la cuisse.
agrajanman m. (*jan*) premier-né; || brâhmane [né de la tête de Brahmâ;] || Brahmâ.
agrajātaka m. mms.
agrajāti m. (*jā*) brâhmane.
agratas adv. en face; en avant de; de front; en présence de, g.
agrata(s)sara m. (*sṛ*) m à m. qui va devant; guide, chef.
agrapāṇi m. (*pāṇi*) main droite.
agramāṃsa n. (*māṃsa* viscère) coeur, anat.
agravīja m. (*vīja*) gomphrena globosa, etc., et généralt. les plantes vivipares.
agrasandhānī f. (*dhā*) le registre de Yama.

agraha a. (*graha*) sans domicile; anachorète.

agrahāyaṇa m. (*hāyaṇa*) le 8e mois de l'année lunaire,

novembredécembre.

agrahīt 3p. sg. a 1. de *grah*.

agrāmya a. (*grāma*) non villageois; citadin.

agrima a. (sfx. *ima*) premier en tête, principal; le meilleur; excellent; || aîné. -- S. f. *agrimā* annona reticulata, bot.

agriya a. (sfx. *iya*) mms.

agru f. doigt.

agrū f. Vd. la Nue personnifiée, mère d'Ahi.

[\[Page 9-1\]](#)

agredidhiṣu m. mari d'une femme veuve et déjà mère. || Au f. jeune soeur mariée avant son aînée. Cf. *didhiṣu*.

agrevana n. (*vana*) lisière d'un bois.

agresara m. (*sṛ*) celui qui va devant, chef, guide.

agrya a. (sfx. *ya*) qui est à la tête; principal; le meilleur.

agh. *aghayāmi* 10. Pécher.

agha n. péché, faute. Gr. [greek], [par le déplacement de l'aspiration].

aghamarṣaṇa m. f. n. (*mṛṣ*) sorte de prière expiatoire quotidienne

des brâhmanes, tirée du Vêda et accompagnée d'un rite purificateur.

|| Np. m. l'auteur de cette prière.

aghāyus a. (*āyus*) qui vit dans le péché.

aghora, f. *ā*, a. (*ghora*) formidable. -- Np. m. Śiva; || m. le jour du mois de Bhâdra où est honoré Śiva.

aghoṣa a. (*ghoṣa*) non sonore, sourd, tg.

aghoṣin a. mms.

aghos indécl. interjection pour appeler. Lat. eheu!

aghnyā f. (*han*) Vd. m à m. celle qu'il ne faut pas blesser: la terre du foyer sacré, l'autel; la flamme sacrée; la libation; la vache.

aṅk. *aṅke* 1; pp. *aṅkita*; noter, marquer, signaler. || aller.

aṅka m. marque; ligne de démarcation; trait de plume ou de pinceau.

|| Ornement peint ou dessiné. || Section, chapitre; acte d'une pièce de théâtre. || Ligne de bataille. || Le pli du flanc qui sépare le haut et le bas du corps. || Limite de séparation; place déterminée; qqf. voisinage; qqf. faute, offense. || Signe algébrique.

aṅkayāmi 10, (*aṅk*) noter, marquer. || Aller.

aṅkati m. (*aṅk*) m à m. celui qui s'avance: le feu, l'incendie, le vent, le brâhmane. Cf. *aṅgati*.

aṅkapālī f. (*pal*) nourrice; || embrassement; || *medicago esculenta*, bot.

aṅkī f. petit tambour oblong.

[Page 9-2]

aṅkura m. (sfx. *ura*) tout ce qui pousse en pointe: rejeton d'un arbre, et par ext. flèche ou javelot, poils du corps; bourgeon; filet d'eau qui s'avance. || Au fig. rejeton, descendant. Cf. [greek].

aṅkuraka m. nid.

aṅkuśa m. n. aiguillon de cornac.

aṅkūra m. rejeton, bourgeon.

aṅkūṣa m. n. comme *aṅkuśa*.

aṅkoṭha m. alangium hexapetalum, bot.

aṅkolikā f. embrassement.

aṅkolasāra m. (*sāra*) sorte de poison extrait de l'*aṅkola* ou *aṅkoṭha*.

aṅkya m. tambourin oblong. Cf. *aṅkī*.

aṅg. *aṅgāmi* 1; p. *ānaṅga* aller. Cf. *ag.* || Gr. [greek].

aṅga n. membre; le corps entier. || Au fig. les six annexes du Vêda, à savoir: *śikṣā* la récitation, *kalpa* le rituel, *vyākaraṇa* la grammaire, *nirukta* le glossaire, *chandas* la métrique, *jyotiṣ* l'astronomie. || Moyen, expédient, procédé

intellectuel. || La racine avec son suffixe, tg. || Np. les *aṅgas*, contrée de l'Inde, le Bengale avec Bhâgalpur. || En compos. qui fait partie de, qui est une annexe, qui tient à.

aṅgaja m. (*jan*) m à m. né du corps: cheveux; fils; amour, désir; maladie.

aṅgaṇa n. cour, préau; ou *aṅgana*.

aṅgati m. comme *aṅkati*.

aṅgada m. (*dā*) bracelet du haut du bras. || Np. d'un singe célèbre. || Au f. l'éléphant du midi.

aṅganā f. femme [quand elle est belle].

aṅganāpriya m. jonesia asôka, bot.

aṅgapāli m. (*pal*) embrassement.

aṅgamarda m. (*mṛd*) domestique de bain, frotteur, masseur.

[\[Page 10-1\]](#)

aṅgayāmi 10, (*aṅg*) noter, marquer. Cf. *aṅk*.

aṅgarakta n. sunda rochani, bot.

aṅgarakṣiṇī f. (*rakṣ*) cotte de mailles.

aṅgarāga m. (*rañj*) parfum coloré pour le corps, fard.

aṅgarājya n. gouvernement des Angas.

aṅgalodya m. (*loḍ*) gingembre.

aṅgava m. (*vai*) fruit sec.

aṅgavikṛti m. (*vikṛti*) syncope, évanouissement.

aṅgavaikṛta n. signe, geste.

aṅgahāra m. (*hṛ*) geste; gesticulation.

aṅgāra m. n. charbon allumé ou noir; la planète de Mars. || Cf. Agni.

aṅgāraka m. mms. || amaranthe, et eclipta, bot.

aṅgārakamaṇi m. corail.

aṅgāradhānikā f. (*dhā*) petit brasier, réchaud.

aṅgārapuṣpa m. ingua, plante dont les graines servent à faire des chapelets.

aṅgāramañjī f. bonduc, bot.

aṅgāraśakaṭī f. (*śakaṭī*) réchaud.

aṅgāri f. réchaud.

aṅgārikā f. (sf. *ikā*) bourgeon ou bouton du *kiṃśuka*. -- *Aṅgārīta* n. mms.

aṅgikā f. (*aṅga*) esp. de vêtement.

aṅgiras m. (*aṅg*) Vd. np. d'une famille de poètes védiques; || souvent dans le Vêda, prêtre en général.

aṅgīkaromi 8. (*kṛ*) consentir, promettre, surtout en mariage.

aṅgīkāra m. consentement, promesse.

aṅguttara m. Bd. le 4e *āgama*.

aṅguri f. (*aṅga*) doigt, orteil.

aṅgurīya m. n. anneau de doigt.

aṅgurīyaka m. n. mms.

aṅgula m. pouce; doigt. Cf. *aṅguri*.

aṅguli f. comme *aṅguri*.

aṅgulimudrā f. cachet de bague.

aṅgulī f. comme *aṅguri*.

aṅgulītrāṇa n. (*trā*) garde-des-doigts, pièce de l'arc qui les empêche d'être blessés.

aṅguṣṭha m. (*sthā*) pouce.

aṅgūṣa m. flèche; || ichneumon.

aṅgh. *aṅghe* 1; p. *ānaṅghe*; pp. *aṅgita*. Aller, partir; se mettre en route; || commencer; || se hâter. || Blâmer. Cf. *aṃh*.

aṅghas n. péché, crime. Cf. *agha*.

aṅghri m. (*aṅgh*) pied; pied d'un arbre. Cf. *aṃhri*.

aṅghripa m. (*pā*) m à m. qui boit par le pied, c-à-d. arbre.

aṅghripaṇa m à m. qui a des feuilles au pied, c-à-d. plante, herbe.

aṅghrivallikā f. hemionites cordifolia, bot.

acakra a. Vd. sans disque.

acakṣus a. sans yeux; qui a de mauvais yeux.

acapala a. (*cap*) qui ne vacille pas. -- S. n. fixité; constance; fermeté.

acara a. (*car*) qui ne bouge pas, immobile; immuable.

acala (*cal*) qui ne remue pas; immobile; immuable. -- S. m. clou, cheville; montagne; la terre.

acalakilā f. (*kīla* clou) la terre, m à m. consolidée par les montagnes.

acalatvis m. (*tviṣ* orner) coucou de l'Inde.

acāpala, comme *acapala*.

acintya a. (*cint*) incompréhensible.

acintyarūpa a. dont la forme est incompréhensible; d'une beauté inimaginable.

acira a. (*cira*) qui n'est pas de longue durée, bref. || *aciram*, *acirāt*, *acireṇa* adv. vite, bientôt.

aciradyuti f. (*dyuti* éclat) éclair.

aciraprabhā f. mms.

acirarocis f. mms.

acirābhā f. mms. (*ā-bhā*).

acirāṃśu f. mms. (*aṃśu*).

acetas a. (*cint*) privé de raison.

accha a. clair, transparent. || Adv. vis-à-vis. -- S. m. ours; || verre.
Cf. *añc*.

acyuta a. (*cyu*) ferme, solide; || élevé. || Au fig. suprême, auguste. ||
Np. *viṣṇu*, *kṛṣṇa*.

acyutavāsa. m. *ficus religiosa*, bot.

[Page 11-1]

achedya a. (*chid*) qu'on ne peut fendre; || indivisible.

aj. *ajāmi* 1; inusité au pr. et à l'impf.; p. *ājima*; a 1. *ājiṣam*; f1 et
2. *ajitāsmi* et *ajiṣye*. Aller; || conduire, pousser devant soi, Vd. ||
Lancer, Vd. || Gr. [greek]; lat. ago.

aja m. bouc. || Gr. [greek]; lat. axis, agnus. || *aja* est probabl. le nom
de plusieurs ruminants; (*aj?*).

aja m. (*jan*) Vd. Celui qui n'a point de naissance, le premier Etre.
|| *brahmā*; *viṣṇu*; *śiva*; *kāma*; un des fils de *raghu*.

ajaikapād ou *ajaikapād* m. (*eka-pad*) Vd. m à m. Celui qui n'a pas eu
de naissance et qui n'a qu'un pied: *rudra*.

ajakarṇa m. (*karṇa*) *terminalia alata tomentosa*, bot.

ajakarṇaka m. *shorea robusta*, bot.

ajakava et *ajakāva* (*ku* ou *kav*) Vd. le poison du serpent *tsaru*, maladie.
|| L'arc de Śiva.

ajagandhā f. (*gandh*) *ocymum gratissimum*, bot.

ajagara m. (*aja-gr*) m à m. mangeur de chèvres: *boa constrictor*.

ajagava, voyez *ajakava*.

ajajīvika m. (*jīv*) éleveur de chèvres; chevrier.

ajathyā f. jasmin jaune.

ajanani m. (*jan*) manque de naissance, basse naissance, [t. injurieux].

ajanya n. (*jan*) prodige, miracle; phénomène extraordinaire.

ajapa m. (*jap*) celui qui ne récite pas les prières du rituel, ou qui en récite d'hétérodoxes.

ajamodā f. nom de diverses plantes, surtout d'une esp. de persil, *apium involucreatum*.

ajaya a. (*ji*) invincible. -- S. m. défaite.

ajara a. (*jī*) qui ne vieillit pas.

ajarya n. (*jī*) amitié constante.

ajalambana n. antimoine.

ajaloman m. (*loman* poil) *dolichos pruriens*, bot.

[\[Page 11-2\]](#)

ajaśṛṅgī f. corne de bouc, plante.

ajasram adv. (*jas*) éternellement, sans déclin.

ajaham impf. de *hā*.

ajahā f. comme *ajaloman*.

ajā f. de *aja*, chèvre.

ajāgara m. (*gr*) eclipta, bot.

ajājī f. (*ji*) semences de cumin.

ajājīva (*jīv*) chevrier.

ajāta pp. nég. de *jan*. qui n'est pas né.

ajātaśatru m. surnom de *yudhiṣṭhira*.

ajānat a. (*jñā*) ignorant.

ajāneya a. (*jñā*) qui ne connaît pas le danger, intrépide. -- S. m. cheval de race.

ajāntrī f. convolvulus argenteus, bot.

ajāpālaka m. (*pal*) chevrier.

ajijiṣāmi 1; dés. de *aj*.

ajita pp. nég. (*ji*) vaincu, inconquis. || Np. m. *viṣṇu*; le *buddha*.

ajina n. (*aja*) peau de chèvre, d'antilope, etc.

ajinapatrā f. (*patra* aile) m à m. la bête aux ailes de peau, la chauve-souris.

ajinayoni m. (*yoni*) m à m. celui qui produit le cuir; c-à-d. antilope, chevreuil, etc.

ajira n. (*aj*) tout objet où domine l'idée de mouvement: cour, préau; || air, vent; || corps; || grenouille. || Au fig. objet des sens.

ajihma a. (*jihma*) non courbé.

ajihmaga m. (*gam*) flèche.

ajihmāgra a. (*agra*) à la pointe droite.

ajihva m. (*jihvā*) grenouille, m à m. la bête sans langue.

ajīrṇa pp. de *jṛ*. -- S. n. indigestion.

ajīva m. (*jīv*) absence de vie, mort.

ajīvita n. mms.

ajaikapād Cf. *ajaikapād* (*aja*).

ajjukā forme pâli de *arjukā*, courtisane de théâtre.

[\[Page 12-1\]](#)

ajña a. (*jñā*) ignorant.

ajñāta pp. nég. de *jñā*: inconnu.

ajñātavāsa a. (*vas*) qui a une habitation inconnue. -- S. m. habitation

inconnue.

ajñāna n. (*jñā*) ignorance; fausse croyance.

ajya n. (*añj*) onction.

añc. *añcāmi* et *añce* 1; p. *ānañca*: pp. *añcita*; ps. *acye* et *añcye*. Aller; aller Śa et là; || aller vers, chercher; s'adresser à; || honorer, vénérer. Cf. *aṅg.* -- Courber. Cf. *ag.* -- Parler indistinctement, murmurer (?).

añcati m. (*añc*) air, vent.

añcayāmi 10. c. de *añc*.

añcala m. (*añc*) bord, frange.

añcita pp. de *añc*. courbé, arqué: *añcitabhrū* f. aux sourcils arqués; *añcitekṣaṇa* aux paupières arquées.

añcitapatra m. le lotus [aux feuilles arquées, arrondies].

añcitapatrākṣa a. (*akṣa*) aux yeux de lotus.

añch *añchāmi* 1. Voyez *añch*.

añj: *anajmi* 7; p. *ānañja*; pp. *añjita* et *añkta*; a 1. *añjiṣam*; gér. *añjivā* et *añktvā*. Oindre, *havirbhis* de beurre sacré; || souiller, *śoṇitena* de sang; || frotter d'un collyre; *netre* ses yeux; farder. -- *añjayāmi* 10, mms.; || être luisant, être beau. || lat. ungo.

anajmi 7 a aussi le sens de aller; cf. *aṅg*.

añjana n. (*añj*) collyre pour la toilette des yeux; || la nuit qui s'étend; || emploi d'un mot général dans un sens particulier, tg.

añjana m. l'éléphant de l'ouest.

añjanī f. femme parfumée de sandal. || esp. de plante.

añjanakeśī f. parfum pour les cheveux.

añjanāvatī f. l'éléphant femelle du nord-est.

añjanikā f. esp. de lézard et de souris.

añjali m. posture de l'adoration et du respect; elle consiste à rapprocher les deux mains de manière à former un creux et à les tenir ainsi élevées à la hauteur du front.

[\[Page 12-2\]](#)

añjas n. (*añj*) promptitude. || A l'i. *añjasā*, promptement; avec droiture.

añjasa a. (*añjas*) droit; juste.

añji m. (*añj*) guide; chef; commandant.

añjigam 1p. sg. pqp. de *añg*.

aṭ. *aṭāmi*, *aṭe* 1; a 1. *āṭiṣam*; pp. *aṭita*. Aller; s'avancer, *rājamārgesu* par les rues royales; || aller sà et là, *mṛgāyām* à la chasse, en chassant. -
- *āṭayāmi* 10, c. de *aṭ*; a 2. *āṭiṭam*.

aṭata m. le 3e enfer glacé.

aṭana n. (*aṭ*) marche; allée et venue; promenade; voyage.

aṭani f. (*aṭ*) le bout entaillé de l'arc.

aṭaruṣa m. (*ruṣ*) justicia, bot.

aṭavi et *aṭavī*. f. bois, forêt.

aṭā f. (*aṭ*) allées et venues d'un dévot mendiant.

aṭāṭāmi et *aṭāṭyāmi*, aug. de *aṭ*.

aṭṭ. *aṭṭe* 1; p. *ānaṭṭe*; pp. *aṭṭita*. Surpasser; dépasser; excéder; transgresser.

aṭṭa a. (*aṭṭ*) passé, desséché; || excessif. -- S. m. terrasse sur le haut d'une maison.

aṭṭana n. (*aṭṭ*) sorte d'arme.

aṭṭayāmi 10, (*aṭṭ*) mépriser, dédaigner.

aṭṭahāsa m. (*has*) rire dédaigneux; || hennissement.

aṭṭahāsaka jasminum multiflorum, bot.

aṭṭāla m. palais.

aṭṭālaka, **attālikā**, terrasse ou maison en terrasse.

aṭyā f. (*aṭ*) allées et venues d'un dévot mendiant.

aṭh. *aṭhāmi* 1; moy. *aṇṭhe*: p. *ānaṇṭhe*; pp. *aṇṭhita*. Aller, se mouvoir.

Cf. *aṇṭh*.

aḍ. *aḍāmi* 1. Donner ses soins, s'efforcer. -- *aḍṇomi*, voyez *ah*.

aḍḍ. *aḍḍāmi* 1; p. *ānaḍḍa*. Décréter, juger; || unir étroitement; -- Au fig. résoudre, démontrer.

aṇ. *aṇāmi* 1; p. *āṇa*; pp. *aṇita*. Résonner, retentir.

aṇaka a. (*aṇu*) bas; inférieur; vil.

aṇi m. (*aṇu*) pointe; clou, clavette; || extrémité; limite; frontière.

aṇiman m. (*aṇu*) petitesse, subtilité, ténuité. || Au fig. finesse d'esprit.

aṇiṣṭha sup. de *aṇu*.

aṇīyas compar. de *aṇu*.

aṇu; f. *anvī*; a. petit, ténu, subtil. -- S. m. atome; || la graine du *panicum miliaceum*.

aṇuka a. (*aṇu*) ténu, subtil. || Au fig. fin, adroit.

aṇubhā f. (*bhā*) éclair.

aṇṭh, voyez *aṭh*.

aṇḍa n. oeuf. || testis, scrotum, sperma, t. de méd. || le sac du musc.

aṇḍaka m. testis, t. de méd.

aṇḍakoṣa m. (*koṣa*) scrotum.

aṇḍaja a. (*jan*) né d'un oeuf. -- S. m. oiseau, poisson, serpent, lézard;

|| f. *aṇḍajā*, musc.

aṇḍālu m. poisson.

aṇḍīra m. un homme robuste, un fort.

aṇvī f. (*aṇu*) Vd. bout du doigt; doigt.

at. *atāmi* 1; p. *āta*; pp. *atita*; ā. *ātiṣam*. Aller d'une façon continue; avoir coutume d'aller ou d'aller chercher, d'acquérir. Cf. gr. [greek].

ataṭa m. (*taṭa*) espace sans bord, précipice, abîme.

atattvārthavat a. (*tattva-artha*) non conforme à la nature du vrai.

atathocita a. (*tathā-ucita*) qui ne mérite pas cela.

atandrita pp. (*tandrā*) non fatigué; infatigable.

atapa m. pl. (*tap*) Bd. le 20e ordre de dieux.

atapasya a. (*tap*) incontinent.

[\[Page 13-2\]](#)

ataptatapas a. (*tap*) qui n'a pas accompli les austérités prescrites.

atala a. sans fond. -- S. n. (*tala*) le premier enfer, le moins profond.

atalasprś, atalasparśa, a. très-profond; qui touche l'enfer.

atas (sfx. *tas*) de là; d'ici. || c'est pourquoi, donc. -- Ce mot entre dans plusieurs idiotismes, tels que: *ato nimittam* à cause de cela; *ata ūrddhvam* en haut, en s'élevant, *atas param* au delà, etc.

atasa m. (sfx. *asa*) m à m. ce qui va toujours, c-à-d. air, vent; || sorte d'arme. || Au fig. l'âme, le moi. -- F. *atasī*, lin; *crotolaria juncea*; || étoffe d'écorce fibreuse.

ati, pfx. inséparable (sfx. *ti*). Cette particule signifie excès, augmentation ou proportion très-grande de la chose indiquée par le mot auquel elle est jointe.

atikatha a. (*kath*) indicible, inénarrable; || incroyable; || qui s'écarte de ses devoirs. -- F. *atikathā*, hablerie.

atikupyāmi 4, (*kup*) s'irriter violemment.

atikrama m. (*kram*) le fait de dépasser. || Au fig. transgression; traverse, contrariété; demande ou proposition qui passe les bornes du bon sens ou de l'honnêteté.

atikrāmāmi 1, et *atikrame*. aller au delà, traverser, franchir; || transgresser, ac. || Avec l'ab. sortir de, s'avancer de. -- *atikrānta* pp. avancé, en parlant de l'heure, de la vie, etc.

atigarbita pp. (*garb*) orgueilleux, arrogant.

aticarāmi 1, (*car*) ac. aller au delà, dépasser; || transgresser, pécher; || offenser.

aticeṣṭe 1, (*ceṣṭ*) se donner beaucoup de mouvement, s'empresse.

atichatra m. (*chatra* ombelle), champignon. || F. *atichatrā*, anis.

atichandā f. (*chand*) stance védique dépassant les sept types ordinaires et attribuée à Prajâpati.

atijagāmi 3, (*gā*) passer, s'écouler: *tvam atijagati kālas*, pour toi le temps passe, tu es en retard.

atijava m. (*java*) rapidité.

[\[Page 14-1\]](#)

atijāgara m. courlis noir, oiseau.

atitarāmi 1, (*tr*) traverser.

atithi m. f. n. (? *sthā*), hôte, celui qui reçoit l'hospitalité.

atithitva n. hospitalité, réception.

atithipūjana n. (*pūj*) les honneurs de l'hospitalité.

atithigva m. Vd. Np. d'un poète du Vêda.

atinīca a. (*nīca*) très ou trop bas.

atinau a. (*nau*) débarqué.

atipatana n. (*pat*) transgression.

atipathāmi 1, (*path*) nommer avec emphase, célébrer.

atipathin m. (*pathin*) bon chemin.

atipāta m. (*pat*) transgression, violation; négligence; || traverse, contrariété.

atipiparmi 3, (*pṛ*) faire traverser, Vd. -- *atiparṣa* imp.

atibala a. (*bal*) très-fort, trèsrobuste. -- S. m. soldat valeureux. || F. sida cordifolia, bot.

atibhāmi 2, (*bhā*) jeter un vif éclat.

atibhī f. éclair.

atibhravāmi *atibhravāmi*, *atibhruve* 2, (*bhrū*) parler fortement; apostropher, d.

atimaṅgalya m. (*maṅgala*) fruit de l'aegle marmelos, bot.

atimanuṣyabuddhi a. d'une intelligence surhumaine.

atimātra a. (*mā*) démesuré. || Adv. *atimātram* démesurément.

atimānuṣa a. surhumain.

atimukta a. (*muc*) stérile, sans semence. -- S. m. diverses esp. de végétaux.

atimuktaka, m. divers végétaux rampants; ivoire végétal.

atiyaśas a. très-glorieux, très-illustre.

atīyāmi 2, (*yā*) aller au delà, dépasser; transgresser; ac.

[Page 14-2]

atiratha a. (*ratha*) porté sur un char, guerriers d'un ordre particulier.

atirikta pp. (*ric*) excessif.

atiricye ps. de *ric*, 7. être distingué; prévaloir; l'emporter sur, ac. ab. ou i. *akīrtir maraṇād atiricyate* la honte est pire que la mort.

atiroga m. consommation, phthisie, t. de méd.

atirocāmi 1, (*ruc*) surpasser en éclat, ac.

atiromaśa a. (*roman*) trèsvelu. -- S. m. bouc sauvage. || singe.

atilobha a. (*lubh*) très ou trop avide.

atilobhatā f. désir extrême.

ativarte 1, (*vṛt*) ac. aller au delà, dépasser, franchir; || transgresser, violer; || offenser; || surpasser qqn. || Se passer, en parlant du temps.

ativāda m. (*vad*) paroles déplacées, outrageantes.

ativāhayāmi 10, (*vah*) ac. Porter jusqu'au bout; supporter, endurer. || Passer le temps.

ativikaṭa a. (*kaṭa*) qui sort de sa litière, vicieux, en parlant d'un éléphant, etc.

atividdha pp. (*vyadh*).

ativela a. (*vela*) qui dépasse les limites; excessif.

ativyathā f. (*vyath*) agitation violente, tourment extrême; agonie.

atiśaktitā f. (*śak*) pouvoir excessif; || valeur extrême; grand courage.

atiśakvarī f. nom d'un mètre védique: c'est l'*aṣṭi*, sans dissolution de syllabes.

atiśaya a. (*śī*) excessif. || Ac. advt. *atiśayam*, excessivement.

atiśāyana a. abondant, excessif. -- *atiśāyanam*, excessivement, immodérément. -- S. n. abondance extrême, profusion.

atiśaye 2, (*śī*) ac. Surpasser par le sommeil, dormir plus longtemps que qqn. || Surpasser, *mārutasya vegam* la rapidité du vent.

[Page 15-1]

atisaṃdhāna n. (*dhā*) action de sortir des conventions; perfidie.

atisarja m. (*srj*) donation, don, présent; abandon de qqc.

atisarjana n. mms. || gages, appointements.

atisāra m. (*sr*) courante, diarrhée.

atisārakin a. qui a la diarrhée.

atisrjāmi 6, (*srj*) laisser, abandonner; || donner.

atisparśa m. (*sprś*) tact trop fort des organes dans la prononciation de l'*r*, tg.

atihāsita n. (*has*) fort hennissement.

atihāsa, m. mms.

atīta pp. de *atyemi*: trépassé, mort. -- Gér. *atītya*, ayant passé au travers.

atīndriya a. (*indriya*) qui dépasse la portée des sens.

atīva adv. (*iva*) beaucoup.

atula a. (*tulā*) sans égal, incomparable.

atr̥pta pp. nég. (*tr̥p*) mécontent.

atka a. (*at*) marcheur. -- S. m. membre.

attā f. mère. Cf. *akkā*; gr. [greek].

atti f. soeur aînée, t. de théâtre.

attikā f. mms.

atnu m. soleil. Cf. *atka*.

atya m. (*at*) Vd. marcheur; cheval.

atyagāt 3p. sg. a 2. d'*atigacchāmi* (*gam*).

atyadbhuta a. très-étonnant; miraculeux.

atyanila a. (*an*) plus rapide que le vent.

atyanta a. (*anta*) qui dépasse le bout, la mesure; excessif; || très-grand.

-- Ac. advt. *atyantam* au delà des bornes.

atyantakopana a. (*kup*) tr.-colère.

atyantika m. grand marcheur.

atyantīna m. mms.

atyamla m. (*amla*) spondias mangifera, bot.

[\[Page 15-2\]](#)

atyaya a. (*i*) trépassé, mort. -- S. m. départ, éloignement; || trépas. ||

Péché, faute: *atyayam atyato deśaya*, confesse que tu as péché, Bd.

atyartham adv. (*artham*) excessivement.

atyalpa a. (*alpa*) tr.-petit; en tr.-petite quantité.

atyaśnat ppr. (*aś*) qui mange trop.

atyākāra m. (*ā-kr*) blâme; mépris.

atyāhita pp. (*ā-dhā*). || S. n. action où l'on est extrêmement préoccupé soit par la crainte, soit autrement.

atyucchrita a. trop haut.

atyuhā f. (*ūh*) jasmin velu.

atyemi 2, (*i*) ac. aller au delà, traverser; || transgresser. || Trépasser, mourir.

atra adv. (sfx. *tra*) ici; || en ce cas.

atri m. ennemi, rival, || Vd. Np. d'un poète du Vêda, chef d'une grande famille sacerdotale.

atrijāta m. (*jan*) la Lune, nommée Sôma; voyez ce mot; || homme de l'une des 3 premières castes.

atridṛgja m. (*dṛś*), *atrinetrāja*, *atrinetrapasūta* (*netra*), *atrinetrabhū*, la Lune, née des yeux d'Atri [légende védique].

atha adv. et conj. (sfx. *tha*) mais; ensuite, dès lors, c'est pourquoi, et, aussi. || Souvent explétif au commencement ou dans l'intérieur de la phrase; il répond à [greek]. Il se place avant une citation et, avec *iti*, forme une sorte de guillemets. On le place aussi en tête des chants ou des chapitres pour en annoncer le titre; || lat. at.

athavā (*vā*) ou; soit.

atho (sfx. *u*) de plus, en outre.

atharvaṇa m. (sfx. *na*) le 4e Vêda. || Surnom de Śiva.

atharvaṇi m. brâhmane versé dans l'*atharvaṇa*.

atharvan m. (zd. *atar* feu) prêtre védique, brâhmane. || Le 4e Vêda.

ad. *admi* 2; impf. *ādam*; p. *āda*; f 2. *atsyāmi*; point d'aor. Ps. *adye*, manger; || consommer, *havis* l'offrande sacrée. || Dévorer,

détruire, *prānān* la vie. || Gr. [greek]; lat. edo; lith. edmi; angl. eat.

adakṣiṇa a. (*dakṣiṇā*) qui ne donne pas les honoraires au prêtre.

adadhi 1p. sg. impf. moy. de *dhā*.

adana n. (*ad*) aliment.

adabhra a. (*dabhra*) nombreux, abondant.

adambitva n. (*damb*) sincérité.

adaya a. (*day*) sans charité, sans miséricorde; dur, insensible.

adarśaṇa ou *adarśana* n. (*dṛś*) le fait de ne pas voir ou de n'être pas vu.

adala m. eugenia acutangula, bot. -- *adalā* f. aloës sucotrin ou perfoliata, bot.

adas n. de *asau* M Par. 54.

adātṛ a. (*dā*) qui ne donne pas, avare.

adāsa m. (*dāsa*) homme libre.

adāsi a 1. moy. de *dī*.

adāhya a. (*dah*) incombustible.

adita 3p. sg. a. moy. de *dā*.

aditi f. (*dā* diviser) Vd. la Nature indivise, dans son ensemble; Aditi, mère des Adityas. || La mère de *kaśyapa*, || Gr. [greek] des Orphiques.

adiṣi 1p. a 2. moy. de *dā*.

adīna a. (*dī*) heureux, riche; || libéral; || vertueux.

adus 3p. pl. a 2. de *dā*.

adrś a. (*dṛś*) aveugle.

adrśyat 3p. sg. impf. ps. de *dṛś*, pour *adrśyata*. -- Ppr. ps. nég. Qu'on ne voit pas; in visible,

adrṣṭa pp. nég. de *dṛś*. Qu'on n'a pas vu. -- S. n. l'invisible, le monde invisible par opposition à *dṛṣṭa*; || accident imprévu, péril caché.

adrṣṭapūrvā a. qu'on n'a pas encore vu.

adrṣṭi f. regard de mécontentement.

adrṣṭikā f. mms.

[\[Page 16-2\]](#)

adeva a. (*deva*) Vd. sans dieux, sans religion, ép. des Dasyus.

adevayu a. Vd. mms.

adeśa a. (*diśa*) hors de sa place, déplacé.

adaiva a. indépendant du destin.

adga m. (*ad*) beurre fondu.

addhā adv. (*ati-dhā*) véritablement.

adbhis i. pl. de *ap* eau.

adbhuta a. (*ati-bhū*) surnaturel, miraculeux; extraordinaire; -- S. n. merveille; Bd. miracle.

adbhutakarman a. (*kṛ*) qui fait des miracles; qui est l'effet d'un miracle.

adbhutadharma Bd. traité des miracles.

adbhutarūpa a. d'une forme surnaturelle.

adbhutaśvana ou *svana*, surnom de *śivarudra*.

adbhutopama a. (*upamā*) pareil à un miracle, extraordinaire.

admani m. (*ad*) feu dévorant.

admara a. (*ad*) vorace, glouton.

adya a. (? *div*) aujourd'hui. || Lat. hodiè.

adyatana m. le jour présent [de minuit à minuit].

adravya a. (*dru*) sans ressources; à qui on ne peut recourir, inutile.

adri m. Vd. nuage; || chantre; dévot. || montagne; || soleil; || arbre; || mesure.

adrikīlā f. (*kīla*) la terre.

adrija a. (*jan*) produit par la montagne. -- S. n. sanguine. || F. surnom de *pārvatī*.

adribhid m. (*bhind*) surnom d'*indra*.

adirāj m. le roi des monts, l'*himālaya*.

adrisāra m. (*sāra* moelle) fer.

adrisāramaya a. (sfx. *maya*) de fer.

adrīśa m. (*īś*) le roi des monts: Śiva ou l'Himālaya.

adroha m. (*druh*) absence de haine; éloignement des offenses; mansuétude.

advayavādin a (*dvau-vad*) bouddhiste unitarien, non dualiste.

adviyoni a. non diphthongue.

adha adv. (sfx. *dha*) Vd. mais, ensuite. Cf. *atha*.

adhana a. (*dhana*) sans richesse, pauvre.

[\[Page 17-1\]](#)

adhama sup. de *adhas*. Le plus bas. | | Au fig. infime; vil. abject.

adhamabhṛlaka m. (*bhr*) portefaix.

adhamarṇa a. (*rṇa*) débiteur.

adhamāyga n. (*ayga*) le membre inférieur, le pied.

adhara comp. de *adhas*. Inférieur. | | Au fig. vil, bas, abject. -- Ce mot fait à l'ab. *adharasmāt* ou *adharāt*, 1. *adharasmin* ou *adhare*; nom. pl. *adharās* ou *adhare*. S. m. la lèvre inférieure; *adharau* les deux lèvres.

adharamadhu n. la moiteur des lèvres.

adharedyus adv. (*dyu*) le jour suivant, le surlendemain; [? avant-hier].

adharma m. (*dharma*) injustice, péché; || irréligion. || Bd. démerite.

adhaścara m. (*car*) escroc; voleur.

adhaścaura m. (*cur*) escroc; voleur.

adhas adv. dessous; au-dessous; sous, g. || Dans les régions infernales.

adhastāt (sfx. *stāt*) au-dessousde, derrière, g.

adhāmārgava m. achyranthes aspera, bot.

adhārmika a. (*adharma*) injuste; pécheur; irréligieux.

adhi pfx. inséparable (sfx. *dhi*) sur, au-dessus, en plus grande quantité; vers. || Lat. ad.

adhi m. (*a* priv. *dhā*) manque de repos; inquiétude, souci.

adhika a. (sfx. *ka*) supérieur; en excès; || qui présente un excès: *adhikaṃ śatam*, cent et plus. || Ac. adv. *adhikam* audessus; en plus; en ouïe.

adhikaraṇa a. (*kṛ*) m à m. dont l'acte est au-dessus des autres: qui prévaut, dominant, prééminent, prépondérant. -- S. n. prépotence, prérogative, prééminence, autorité.

adhikarāṇya n. même sens.

adhikaromi *adhikaromi*, *adhikurve* 8, (*kṛ*) mettre devant; préférer. || Avoir devant l'esprit; considérer; désirer.

adhikarddhi a. (*ṛddhi*) qui a de grandes richesses.

adhikarmika a. (*karma*) prévôt ou préfet d'un marché, d'une foire.

adhikāṅga n. (*aṅga*) ceinture ou baudrier.

[Page 17-2]

adhikāra m. (*kṛ*) privilège fonction dont on est chargé, emploi, dignité.

|| Bd. acte d'offrande de soi-même au Buddha.

adhikārin, m. dignitaire; || brâhmane qui possède le Vêda; || possesseur d'un droit quelconque.

adhikṛta pp. (*kṛ*) préposé. -- S. m. employé supérieur.

adhikrama m. (*kram*) action de prendre le dessus; || occupation de qqc. || ascendant, supériorité.

adhikrāmāmi et *adhikrāme* 1, aller vers; || s'emparer de, occuper, ac.

adhikṣipāmi et *adhikṣipe* 6, (*kṣip*) rejeter; || dédaigner; || mépriser. || Envoyer, dépêcher; jeter, poser, placer. Pp. *adhikṣipta*.

adhigacchāmi 1, (*gam*) arriver, approcher, aborder, atteindre, ac. || Lire. || Omettre, négliger, surtout dans les phrases négatives. || Ps. *adhigamye*.

adhigama m. (*gam*) entrée, acces, abord; arrivée, approche. || Avenue.

adhigamana n. mms.

adhigāyāmi et *adhigaye* 1 (*gai*) chanter; réciter.

adhijagāmi 3, (*gā*) aller vers; aborder, atteindre. || Lire.

adhijage p. moy. de *adhigāyāmi*

adhijajanmi 3, (*jan*) engendrer.

adhijya a. (*jyā*) garni de sa corde.

adhitiṣṭhāmi 1, (*sthā*) se tenir debout: *bhūtate* sur le sol; || s'appuyer sur, l. || Etre soutenu. gouverné, en parlant d'un état. d'une ville, etc. || Occuper, embrasser: *ekena padā pṛthivīm so'dhyatiṣṭhata* d'un seul pas il franchissait la terre. || Se trouver, être. || Bd. bénir, donner la bénédiction. Cf. *adhiṣṭhāna*.

adhityakā f. (sfx, *tya*; sfx. *ka*) plateau, région élevée dans une montagne, haut-pays.

adhidaiva n. (*deva*) la divinité suprême.

adhipa m. (*pā*) maître, chef, roi, à la fin des composés; ex. *narādhipa*.

adhipati m. (*pati*) maître suprême.

[Page 18-1]

adhibhuñje 7, (*bhuj*) jouir de; posséder.

adhibhūta n. (*bhū*) le Premier Vivant.

adhimāsa m. (*māsa*) mois intercalaire.

adhimukti f. (*muc*) Bd. bienveillance, inclination, penchant; estime, confiance.

adhimuktika a. Bd. bienveillant, bien disposé.

adhiyajña m. (*yajña*) le Premier Sacrifice.

adhiratha m. (*ratha*) cocher.

adhiruhe 1, (*ruh*) monter sur, ac. || S'élever, s'envoler, prendre l'essor.

adhirohayāmi, c. faire monter, enlever, élever.

adhirohaṇī f. échelle, escalier.

adhivacana n. (*vac*) nom, désignation.

adhivasāmi 1, (*vas*) habiter, ac.

adhivādhe 1, (*vādh*) tourmenter, troubler.

adhivāsa m. (*vas*) habitation; domicile.

adhivāsāyāmi Bd. accueillir: *tuṣṇībhāvena* par le silence.

adhivāsa m. (*vās*) parfum; guirlande ou matière odoriférante.

adhivāsita pp. parfumé.

adhivāsana n. action de parfumer qqn. ou qqc.

adhivindāmi 6, (*vid*) épouser une seconde femme. Pp. *adhivinnā*,

comme *adhyūdhā*.

adhiśaye 2. (*śī*) dormir sur: *śayyam* sur un lit; *ratham* sur un char.

adhiśrayaṇī f. (*śrī*) fourneau, âtre.

adhiṣṭhāna n. (*sthā*) lieu où l'on séjourne; arrêt, séjour. || Lieu où l'on est le chef: ressort de compétence, ville, province, royaume, domaine; || dignité, gouvernement. || Le pouvoir directeur de l'agent sur l'instrument. || Bd. bénédiction par imposition des mains.

adhikāra m. (*adhika*) administration, autorité; droit d'intervention, de contrôle.

[\[Page 18-2\]](#)

adhīkṣe 1, (*ikṣ*) voir, regarder.

adhīta pp. de *adhyemi* (*i*).

adhīti f. (*i*) lecture; étude.

adhitin m. étudiant qui lit le Vêda.

adhīna a. (*īna* maître) m à m. qui a un maître au-dessus de soi: dépendant, vassal, tributaire.

adhīye 2, (*i*) parcourir. || Percevoir. || Lire; étudier; apprendre.

adhīra a. (*dhira*) instable; incertain, changeant. -- S. f. *adhīrā*, éclair; || femme jalouse et querelleuse.

adhīśa m. (*īś*) maître suprême; roi suzerain.

adhīśvara m. mms.

adhunā adv. maintenant.

adhṛṣṭa a. (*dhṛṣ*) modeste.

adhokṣaja m. surnom de *viṣṇu*.

adhojīhvikā f. (*jihvā*) la lchette.

adhobhuvana n. (*bhū*) enfer.

adhomukha a. qui baisse la tête.

adhyakṣa a. (*akṣa* oeil) qui est sous les yeux. -- S. m. surveillant, inspecteur; surintendant.

adhyagni indéc. (*agni*) présent de nocces.

adhyayana n. (*i*) opération, accomplissement; || lecture, étude.

adhyavasāya m. (*so*) effort; soin, application; || étude; usage habituel.

adhyavasyāmi 4, (*ava; so*) résoudre, décider, arrêter qqc. ac.

adhyasāmi 1, (*as*) aller à, s'occuper à. || Lire. || Faire.

adhyastha m. (*sthā*) qui préside; président; gouverneur.

adhyātman n. l'Ame suprême.

adhyātmacetas a. (*cint*) qui pense à l'Ame suprême.

adhyāpayāmi, (c. d'*adīye*) faire lire, obliger à lire.

adhyāpaka m. instituteur, précepteur, maître spirituel.

adhyāpana n. étude des Livres-Saints.

adhyāya m. (*i*) lecture. || Leçon; chapitre; division d'un livre.

[\[Page 19-1\]](#)

adhyārūḍha pp. (*ruh*) monté sur; || élevé au-dessus.

adhyāropayāmi, (c. de *ruh*) faire monter, élever.

adhyārohāmi 1, (*ruh*) monter sur ou vers.

adhyāvasāmi 1, (*vas*) habiter, ac. et l.

adhyāsa m. stance védique constituant une addition à une stance précédente.

adhyāhāra m. (*hṛ*) supplément à une ellipse, tg.

adhyuṣita pp. de *adhivasāmi*.

adhyūḍhā pp. f. de *adhivahāmi*, femme abandonnée pour une autre par son mari.

adhruva a. (*dhruva*) incertain, instable.

adhvaga m. (*adhvan-gam*) voyageur: le soleil; le chameau. ||
F. *adhvagā*, le Gange.

adhvan m. (*at*, sfx. *van*) route, chemin; || assaut. || Temps qui s'écoule.

adhvanīna a. voyageur.

advanya m. mms.

adhvara a. attentif, soigneux. -- S. m. sacrifice.

adhvaraga a. (*gam*) relatif au sacrifice.

advaryu m. l'officiant qui récite le Yajus.

an. *anīmi* 2 et *anye* 4. Impf. *ānam*; p. *āna*; a 1. *āniṣam*. Souffler; respirer; exhaler. || Etre vivant. || Se mouvoir, aller. || Gr. [greek]; lat. animus, etc.

an, l'*a* priv. devant une voyelle.

anaka a. (Cf. *aṇaka*) bas, inférieur.

anakṣara n. (*akṣara*) chose qu'on ne doit pas dire; paroles blâmables.

anakṣi a. (*akṣi*) sans yeux; qui a de mauvais yeux.

anagāra m. (*agāra*) sans domicile, ermite.

anagnitra a. (*agni*) Vd. qui n'allume pas le feu sacré, ép. des Dasyus.

anagha a. (*agha*) sans péché, innocent.

anaṅga a. (*aṅga*) incorporel; || sans moyens d'agir, sans force. || Au fig. s. m. l'amour; volupté. -- S. n. esprit, faculté d'abstraction; || ciel.

anaṅgaka n. faculté d'abstraction, raisonnement.

anaccha a. (*accha*) trouble.

anañjana n. (*añj*) l'air, l'éther.

anaḍuh m. (*anas, vah*) nom. sg. *anaḍhvān*; nom. pl. *anaḍvāhas*; l. pl. *anaḍutsu*; f. *anaḍvāhi*. taureau, boeuf; vache. M Par. 112.

anata pp. (*nam*) non courbé; || non altéré, en parlant d'un son, d'une lettre, etc.

anadhyakṣa a. (*adhi: akṣa* oeil) qui n'est pas accessible au regard; invisible; || absent.

ananta a. (*anta*) qui n'a pas de fin; infini. -- S. m. np. de plusieurs divinités; *ananta* le roi des serpents, *vāsuki*. -- S. f. la terre; || nom de diverses plantes. -- S. n. l'atmosphère, le ciel. || Germ. *anendlich*; angl. *anent*.

anantara a. (*antara*) immédiat, contigu; || proche parent. -- S. n. contiguïté.

anantaraja (*jan*) né aussitôt après.

anantarūpa a. (*rūpa*) de forme infinie.

anantaśīrṣā f. (*śīrṣā*) épouse de *vāsuki*; cf. *ananta*.

anantātman m. (*ātman*) l'Ame universelle.

ananya a. (*anya*) non autre.

ananyakārita a. (*kr*) non produit par un autre, ou par une cause externe.

ananyagāmin a. (*gam*) qui ne va pas ailleurs, qui ne s'égare pas.

ananyacetas a. (*cint*) qui n'a pas d'autre pensée.

ananyaja a. (*jan*) qui ne naît que de soi-même. -- S. m. l'amour.

ananyamanasa a. (*manas*) qui ne pense pas à autre chose.

ananyayoga a. sans liaison avec autre chose.

ananyavṛtti a. (*vṛt*) qui ne se tourne pas et ne s'occupe pas à autre chose.

ananyāśritayat, (ppr. de *śri*, pfx. *ā*), qui ne s'adresse pas ailleurs.

[\[Page 20-1\]](#)

anapakārin a. (*kr*) inoffensif.

anapekṣa a. (*īkṣ*) qui ne détourne pas sa vue; qui n'a pas d'arrière-pensée.

anabhijña a. (*jan*) ignorant.

anabhiṣṇeha a. (*snih*) sans affection, indifférent.

anabhiṣvaṅga m. (*svañj*) absence d'affection, détachement,

désintéressement.

anabhraka m. pl. Bd. les dieux du 16e ordre.

anama a. (*nam*) qui n'honore pas les dieux ou les brâhmanes.

anamitaṃpaca a. (*amita, pac*) m à m. qui ne fait pas cuire beaucoup de choses, qui ne mange rien, c-à-d. avare ou misérable. Cf. *kimpaca*.

anaya m. (*aya*) mauvaise fortune; malheur. || Accident moral, péché.

anayā *anayā, anena*, i. de *ayam, idam*.

anargala a. (*argala*) libre, sans gêne.

anarghya a. (*argh*), qui ne doit pas ou ne peut pas être blessé, tué.

anarghyatva n. état de ce qui est *anarghya*.

anartha a. (*artha*) vain, inutile, infructueux. -- S. m. infortune, malheur.

anarthaka a. malheureux; || privé de signification; || sans efficacité.

anarha a. (*arh*) indigne.

anala m. surnom d'Agni. || Un des 8 Vasus. || Bile. || Plumbago zeylanica, bot.

analapriyā f. la bien-aimée, l'épouse d'Agni.

anali m. aeschynomene grandiflora, bot.

analpa a. (*alpa*) grand, nombreux, en grande quantité.

anavatapta m. (*tap*) Np. le lac nommé aussi *rāvanahrada* près de *kuśinagarī*.

anavadya a. (*vad*) non méprisable.

anavadyāṅga a. (*aṅga*) qui a un beau corps, de belles formes.

anavadhāna n. (*dhā*) méprise. *anavadhānatā* f. mms.

[\[Page 20-2\]](#)

anavama a. (*avana*) non vil; estimable; précieux.

anavarata a. (*ram*) qui ne se repose pas; continuel, perpétuel.

anavalokayat ppr. (*lok*) ne détournant pas les yeux.

anavaskara a. (*kṛ*; s euph.) sans souillure, net.

anavasthita pp. (*sthā*) inconstant, mobile.

anavasthiti f. inconstance, mobilité.

anavāpta pp. (*āp*) non acquis.

anaśana n. (*aś*) jeûne.

anaśnat ppr. (*aś*) qui ne mange pas.

anaśvara a. (*naś*, sfx. *vara*) impérissable.

anas n. char; véhicule. || Au fig. mère; naissance; vie. || Riz bouilli.

anasūya a. (*asūy*) qui ne renie pas; qui ne maudit pas.

anasūyaka et *anasūyu* a. mms.

anahankāra m. (*aham, kṛ*) absence d'égoïsme ou d'orgueil; modestie. --

Pp. *anahankṛta* sans égoïsme; sans orgueil, modeste.

anākula a. (*ākula*) non troublé, chair; || sans confusion.

anāgatārtavā f. (*āgata-ṛtu*) non réglée, non en âge de puberté.

anāgas a. (*āgas*) sans péché.

anāgāmin a. (*gam*) Bd. qui ne doit pas revenir [à la vie], 3e degré de sainteté de l'*ārya*.

anātapa m. (*tap*) le frais; ombre; ombrage.

anātmaka a. (*ātman*) Bd. privé de substance, vide; purement phénoménal.

anātman a. (*ātman*) sans réalité interne; || non spirituel, c-à-d. qui ne pratique pas la vie spirituelle. || Hors de soi. qui n'est pas maître de soi.

anātmavat a. hors de soi.

[Page 21-1]

anātsam a 1. de *nah*.

anātha a. (*nātha*) sans protecteur; || pauvre, sans appui. || F. privée

de son mari. -- Np. m. Bd. *anātha piṇḍika*; voyez *piṇḍika*.

anāda m. (*nad*) absence de son; son tr.-faible.

anādara m. (*dṛ*) manque de respect ou d'estime.

anādi a. (*ādi*) qui n'a rien avant soi; premier.

anāditva n. qualité d'être sans commencement.

anādimat a. (sfx. *mat*) sans commencement.

anādimadhyānta a. (*madhya, anta*) qui n'a ni commencement, ni milieu, ni fin.

anādya a. qui n'a rien avant soi.

anādr̥ta a. (*dṛ*) non respecté; non estimé.

anānupūrvya m. tmèse, tg.

anānupūrvyasam̐hitā f. tmese avec insertion d'un mot, tg.; par ex. *nārācaśaṃsa* pour *nārāśaṃsa ca*, Vd. Cf. *anupūrvva*.

anāpluta a. (*plu*) non lavé, sale.

anāmaka n. (*āma*) hémorroïdes.

anāman m. (*nāman*) le doigt sans nom, c-à-d. l'annulaire.

anāmikā f. mms.

anāmaya a. (*āmaya*) bien portant: *anāmayam padam* le séjour du salut.

anāmiṣa a. (*ā; miṣa*) inutile; sans agrément.

anāyamyā a. (*āyam*) inflexible; indomptable.

anāyuṣya a. (*āyus*) qui abrège la vie.

anārata a. (*ram*) qui ne se repose pas; continuel, perpétuel.

anārambha m. (*ārambha*) manque d'initiative, le fait de ne pas commencer qqc.

anārtava a. (*rtu*) hors de saison; hors de l'époque.

anārya a. (*ārya*) Vd. non ārya. non noble, ép. des Dasyus.

anāryaka et *anāryaja* n. agallochum, bot.

anāryajuṣṭa pp. (*juṣ*) aimé, accepté des hommes qui ne sont pas *āryas*; non accepté des *āryas*.

anārṣa a. (*ṛṣi*) non venu des Rishis, c-a-d. non védique.

anāvila a. (*vil*) non trouble, clair, limpide.

anāvṛta pp. (*vṛ*) non choisi, non élu.

anāvṛtti f. (*vṛt*) absence de retour.

anāvṛṣṭi f. (*vṛṣ*) manque de pluie.

anāścarya a. non étonnant.

anāsa a. (*nāsa*) sans nez, ép. des Dasyus, Vd.

anāsika a. mms.

anāhata a. (*han*) écru.

anāhitāgni a. (*ā-dhā-agni*) qui néglige le feu sacré; qui ne le dispose pas, ou ne l'a pas disposé.

anāhūta pp. (*hve*) non appelé, non invité.

aniketa a. (*kit*) sans domicile.

anikṣu m. (*ikṣu*) saccharum spontaneum, bot., roseau dont on fait les calames.

aniṅgya a. (*iṅg*) indivisible; || mot indivisible.

anicchat ppr. (*icch, ich*) qui ne désire pas; sans le vouloir, malgré soi.

anitya a. non perpétuel; non éternel.

anindita pp. (*nind*) qui n'est pas blâmé; qui n'est pas méprisable; irréprochable.

anindra a. Vd. qui ne connaît pas Indra, ép. des Dasyus. -- S. f. (*ind*) Vd. obscurité.

animiṣa a. (*miṣ*) qui ne cligne pas des yeux: poisson; dicu; fantôme.

.animeṣa a. mms.

aniruddha a. (*rudh*) m à m. non empêché: entêté, opiniâtre. -- S. m. espion. -- S. n. la corde de la vache.

aniruddhapātha n. (*path*) l'air libre.

anirdeśya a. (*diś*) qu'on ne peut montrer, démontrer, expliquer; indescriptible; || incomparable.

anirmālyā f. (*mālā*) medicago esculenta, luzerne, bot.

anila m. (*an*) souffle, vent. || Np. un des Maruts; un des Vasus. || F. *anili*, le 15e astérisme lunaire ou *nakṣatra*.

anilasakha m. (*sakhi* ami) le feu.

anīśam adv. (*niśā*) sans nuit; toujours.

aniṣṭa pp. (*ich*) non désiré; redouté.

anīka m. n. armée.

anikastha m. soldat, guerrier; garde royal. || Cornac. || Tambour de guerre.

anikinī f. armée; un 10e de l'*akṣauhiṇī*.

anīśvara n. (*īś*) manque. de chef; absenté de gouvernement; || absence de providence.

anu, prép. (sfx. *nu*) après; le long de; d'après, selon, comme; ac. qqf. d.

anu, m. le tiers du *trasareṇu*, 0,000026 de seconde.

anu, m. np. de roi.

anuka a. (*anu*) lascif, débauché.

anukampe 1, (*kamp*) ac. avoir pitié de.

anukampā, pitié; miséricorde; émotion bienveillante; tendresse.

anukampin a. qui éprouve ces sentiments.

anukampya a. digne de pitié.

anukaromi *anukaromi*, *anukurve* 8, (*kṛ*) imiter.

anukāra, m. imitation, ressemblance.

anukārin a. qui imite; pareil, semblable.

anukarṣa m. (*kṛṣ*) adjuration, évocation.

anukarṣaṇa n. mms.

anukarṣan m. le fond d'un char.

[\[Page 22-2\]](#)

anukalpa m. (*kḷp*) remplacement d'un mot par son synonyme, tg.

anukāmīna a. (*kāma*) qui suit son désir.

anukirāmi 6, (*kṛ*) remplir. -- *anukīrṇa* pp. plein, rempli.

anukūla a. (*kūla*) m à m. qui suit la rive: conforme prospère, heureux, propice. Cf. lat. secundus.

anukūlatā f. prospérité; || faveur. || Conformité.

anukrama m. (*kram*) ordre, suite, méthode: *anukramam* adv. dans

l'ordre voulu.

anukramaṇī f. index, tg.

anukrośa m. (*kruś*) m à m. action de répondre aux plaintes de qqn.; pitié, compassion.

anukṣaṇam adv. (*kṣaṇa*) à chaque instant, toujours.

anuga a. (*gam*) qui suit, qui accompagne. -- S. m. mari; maître.

anugati f. action de suivre.

anugāmin a. compagnon; suivant.

anugacchāmi 1, (*gam*) suivre, accompagner.

anugavīna (*go*) m. vacher, bouvier.

anugāḍha pp. d'*anugāhe*.

anugāyāmi 1, (*gai*) chanter après; || accompagner.

anugāhe 1, (*gāh*) être submergé.

anuguṇa a. (*guṇa*) de même qualité; équivalent; || égal, semblable.

anugṛhṇāmi 9, (*grah*) favoriser; protéger; aider; secourir; ac. -

- *anugṛhīla* pp.

anugraha m. (*grah*) coopération, assistance; || faveur. || La grâce; la délivrance; le salut. || Liaison successive des mots, tg.

anucara m. (*car*) celui qui suit: compagnon; || suivant; valet; serviteur.
|| F. *anucarā* compagne; suivante.

anucarāmi 1. (*car*) poursuivre; suivre; || parcourir.
anucārayāmi, c. faire parcourir; faire suivre.

anucintayāmi 10, (*cint*) considérer.

anucchiṣṭa a. (*śiṣ*) m à m. non abandonné, c-à-d. élu, purifié par la dévotion.

anuja a. (*jan*) puîné: *sānuje* (pour *saha anujena*) avec son jeune frère.

anujagāmi 3, (*gā*) suivre.

anujānāmi 9, (*jñā*) permettre; || congédier.

anujāye 4, (*jan*) naître après.

anujīvāmi 1, (*jīv*) vivre après qqn.; lui survivre; ac.

anujīvin m. (*jīv*) compagnon; serviteur; sujet; vassal; m à m. dont la vie est subordonnée.

anujñā f. (*jñā*) permission; congé; || ordre; commandement; précepte.

anujñāta, pp. d'*anujānāmi*, congédié.

anujñāpayāmi c. faire que qqn. permette ou congédie; || demander congé ou permission.

anujyeṣṭham adv. (*jyeṣṭha*) par rang d'âge.

anutanomi 8, (*tan*) tendre; étendre. || Développer; produire.

anutapye 1, ps. (*tap*) être échauffé, brûlé. || Etre consumé, tourmenté.

anutara n. (*tṛ*) fret, passage.

anutarkayāmi 10, (*tark*) considérer; contempler.

anutarṣa m. (*tṛṣ*) soif; || désir ardent. || Vase à boire les liqueurs fortes.

anutarṣaṇa m. ce même vase; distribution de ces liqueurs.

[Page 23-2]

anutāpa m. (*tap*) tourment; douleur, chagrin; repentir; regret.

anutāpayāmi 10, c. consumer de douleur.

anutiṣṭhāmi 1, (*sthā*) imiter qqn. qui est debout, être debout comme lui; 1. || Se tenir derriere; accompagner; suivre: *dharmam* la loi de justice, *niyogam* un commandement. || Etre occupé à; faire, exécuter. || Conduire, gouverner. || Se tenir dans un lieu, rester, demeurer.

anutṛṇadmi *anutṛṇadmi*, *anutṛnde* 7, (*tṛd*) Vd. fendre, diviser; faire tomber, par ex. la pluie en fendant le nuage.

anuttama a. m à m. qui n'a pas de supérieur: chef, principal; supérieur.

anuttara a. comp. du précédent; mms. || Sans réplique, incapable de répondre. || Qui n'est pas plus haut que qqc., bas, inférieur; ||

méridional.

anutpattika a. (*pad*) Bd. non encore produit: *dharma* une condition qui ne s'est pas encore réalisée.

anutpāda m. (*pad*) Bd. le fait de ne pas naître, de ne pas renaître.

anutsuka a. (*utsuka*) sans désirs excessifs, modéré.

anutsukatā f. modération.

anudadhāmi 3, (*dhā*) accorder une grâce.

anudarśana n. (*drś*) considération, respect, égard; || compte que l'on tient de qqn. ou de qqc.

anudarśayāmi c. (*drś*) montrer.

anudahāmi 1, (*dah*) consumer.

anudāṭṭa pp. (*voyez āṭṭa*) faible. prononcé faiblement, avec rémission du souffle, en parlant de l'accent: grave, accentué de l'accent grave.

anudivasam adv. (*divas*) en suivant les jours; chaque jour; de jour en jour; || dans la suite.

[\[Page 24-1\]](#)

anudravāmi 1, (*dru*) courir après, poursuivre.

anudruta n. (*druta*) un demi *druta*, mesure du temps en musique.

anudhāvāmi 1, (*dhāv*) poursuivre rapidement; || accourir vers; ac.

anunaya m. (*nī*) reconduite; || honneurs rendus à un hôte, à une divinité; || respects, égards.

anunayāmi 1, (*nī*) ramener; || réconcilier, apaiser; || rendre propice; supplier; persuader. || Amener, apporter, livrer, donner.

anunāda m. (*nad*) son répété, répercuté; écho. || Son additionnel qui précède l'émission des consonnes sonores.

anunādayāmi 10, sonner, résonner; retentir; crier.

anunīta pp. d'*anunayāmi*, rendu propice; favorable; agréable.

anupakārin a. (*kr*) qui ne paye pas de retour.

anupadam adv. pied à pied; tout de suite.

anupadin m. (*pada*) chercheur.

anupadīnā f. (*pada*) chaussure; brodequin.

anupadye 4, (*pad*) ac. aller après, suivre; || entrer dans: *akṣān anupattum* jeter les dés, jouer aux dés.

anupadhiśeṣa m. (*upadhi*) Bd. ce en quoi il ne reste plus de condition d'individualité.

anupapādaka a. sans parents, ép. des *dhyāni-buddhas*, Bd.

anupama a. (*upama*) sans pareil, excellent. -- S. f. *anupamā*, la femelle de l'un des éléphants mythologiques.

anuparīkrāmāmi 1, (*kram*) aller autour, circuler, ac.

anupāna n. (*pā*) potion.

[\[Page 24-2\]](#)

anupālayāmi 10, (*pāl*) protéger, défendre; conserver.

anupivāmi 1, ou *anupibāmi* 1, ou *anupipāmi* 1, (*pā*) boire, Vd.

anupuṣpa m. (*puṣpa*) saccharum sara, bot.

anupūrayāmi 10, (*pūr*) remplir les vœux, exaucer; || accomplir.

anupūrva a. (*pūrva*) qui est dans l'ordre, ou en ordre. --
Adv. *anupūrveṇa*, en ordre, par rang d'importance, de mérite.

anupṛcchāmi 6, (*prach*) interroger.

anupradāna n. (*dā*) don; || émission, par ex. d'air, de son.

anuprapadye 4, (*pad*) ac. suivre, aller après.

anupravahāmi 1, (*vah*) porter en arrière et en avant, mener *śa* et là.

anupraviśāmi 6, (*viś*) ac. pénétrer; || avoir commerce avec une femme.

anupraśoce 1, (*śuc*) ac. pleurer qqn. || se lamenter.

anuprāpnomi 5, (*āp*) parvenir à, atteindre. || Arriver; venir.

anuprekṣe 1, (*īkṣ*) voir, regarder en avant.

anuplava m. (*plu*) compagnon de navigation; || compagnon.

anubadhnāmi 9, (*bandh*) lier, attacher. || Moy. *anubhandhe* adhérer, tenir à; || être fixe. durer.

anubandha m. lien, attache. || Tout ce qui est lié à qqc., au propre et au figuré: obstacle; conséquence; indice, signe; chaîne des événements, avenir. || Élément du langage; racine, affixe, lettre de liaison. || Enfant qui imite ses parents; enfant. || F, *anubandhī* soif; hoquet.

anubandhaka a. lié, uni; || allié, parent.

anubandhin a. lié; empêché.

anubudhye 4, (*budh*) connaître; prendre connaissance. || Chercher à connaître; se souvenir; s'éveiller.

anubravāmi *anubravāmi*, *anubruve* 2, (*brū*) dire, avec 2 ac.

anubhava m. conception, appréhension de l'idée.

anubhavāmi 1, (*bhū*) ac. être présent, assister à. || Éprouver, ressentir; || percevoir, concevoir.

anubhāva m. affirmation; certitude. || Idée arrêtée; opinion fixe. || Préséance, dignité, autorité.

anubhāṣāmi 1, (*bhāṣ*) dire après qqn; être du même avis. || Confesser, avouer.

anubhinadmi 7, (*bhid*) mettre en pièces.

anubhuñje 7, (*bhuj*) jouir de.

anubhūya gér. de *anubhavāmi*.

anumata pp. (*man*) -- S. n. assentiment, consentement, permission.

anumati f. Vd. le 15e jour de la lune. || Ordre; avertissement.

anumanye 4, (*man*) penser après ou d'après qqn; s'accorder; || consentir, approuver; || excuser; *anumanyasva mām* excuse-moi. || Avec la nég. *na*: *nānumanye*, répudier une femme.

anumantr m. avertisseur, moniteur.

anumantrayāmi 10, (*mantra*) suivre de ses paroles: bénir; congédier.

anumaraṇa n. (*mṛ*) action de mourir après qqn; la mort volontaire des veuves.

anumā f. (*mā*) action de tirer une conclusion.

anumāna n. mms. || analogie.

anumānokti f. (*vac*) énonciation d'un raisonnement.

anumude 1, (*mud*) permettre.

anumṛśāmi 6, (*mṛś*) ac. considérer, réfléchir à.

anuyāja m. (*yaj*) acte final du Sacrifice.

anuyāmi 2, (*yā*) aller après, suivre.

anuyātra m. compagnon de route; || f. *anuyatrā*, cortège, suite, escorte; || n. équipage, bagage.

anuyuñje 7, (*yuj*) interroger.

sākṣiṇas des témoins. || Ordonner, commander.

anuyoga m. question; interrogatoire.

anuyogakṛt m. (*kṛ*) examinateur.

anuyojana n. question; interrogation.

anurakta pp. (*rañj*) attaché à qqn; dévoué à; livré à; 1. ac. ou i.

anurajyāmi *anurajyāmi*, *anurajye* 4, (*rañj*) adhérer à, être attaché. 1. ||
Au fig. avoir de l'attachement.

anurañjayāmi c. s'attacher qqn; se le rendre dévoué.

anurāga m. attachement, amour.

anurāgaval et *anurāgin* a. attaché à, d.: *mayy anurāgaval* dévoué à moi.

anurati f. (*ram*) amour; complaisance de qqn. dans qqc.

anurādhā f. (*rādh*) le 17^e astérisme lunaire, la Balance.

anurudhyāmi *anurudhyāmi*, *anurudhye* 4. (*rudh*) ac. s'attacher à, aimer.

anurundhe 7, (*rudh*) empêcher, retenir.

anurūpa a. (*rūpa*) conforme, semblable, assorti, proportionné à. || En rapport avec, propre à.

anurocayāmi c. (*ruc*) désirer.

anurodmi 2, (*rud*) pleurer.

anurodha m. (*rudh*) service, bon office, obligeance. || Indulgence. || Condescendance, soumission.

anurodhana n. mms.

anulagna pp. (*lag*) ayant suivi. || Qui court à, avide, désireux.

anulāpa m. (*lap*) redite, tautologie, tg.

[\[Page 26-1\]](#)

anulimpāmi 6, (*lip*) oindre, graisser; souiller.

anulepana n. onction; || parfum de toilette; collyre.

anuloma a. (*loman*) qui est dans le sens du poil, dans le bon sens.

anulomaja a. (*jan*) né selon la gradation des castes, c-à-d. la mère étant de la caste immédiatement inférieure à celle du père.

anuvacmi 2; (*vac*) dire; redire. || Enoncer, réciter.

anuvatsara m. année.

anuvadāmi 1, (*vad*) dire d'après qqn; répéter en imitant; || contrefaire.

anuvāda m. répétition ou exécution des paroles de qqn; ||

contrefaçon injurieuse.

anuvartāmi *anuvartāmi, anuvarte* 1 (*vṛt*) ac. aller après, suivre. || Obéir: *śīlam* à une inclination, *dharmam* à une loi, *bhayam* à la crainte.

anuvartin a. suivant; obéissant; soumis; respectueux.

anuvartana n. action de suivre; dépendance; soumission, service.

anuvartayāmi c. faire tourner: *cakram* une roue. || Obéir à un ordre, l'exécuter.

anuvārṇayāmi 10, (*varṇ*) dépeindre; décrire; raconter.

anuvāsāmi 1, (*vas*) accompagner qqn. dans un lieu, habiter avec qqn.: *vane tam anuvāsāmi* j'habite avec lui dans la forêt.

anuvāka m. (*vāc*) chapitre contenant un certain nombre d'hymnes, dans la division du Rig-Vêda en *maṇḍalas*.

anuvāsana n. (*vās*) action de parfumer, surtout les vêtements, les étoffes.

anuvidadhāmi 3, (*dhā*) poser comme règle, décréter. || Au moy. se poser comme règle; suivre, obéir, ac.

anuvīdhāyin a. qui a pour règle; obéissant; suivant, servant.

anuvīdhyāmi *anuvīdhyāmi, anuvīdhye* 4, (*vyadh*) percer après, d'un second trou. || Orner, pointiller.

[Page 26-2]

anuvīnadāmi 1, (*nad*) résonner, retentir; crier.

anuvindāmi 6, (*vid*) trouver, découvrir, Vd. || Epouser une femme. || Croire, penser.

anuvīśāmi 6, (*viś*) ac. suivre qqn. qui entre.

anuvṛtti f. (*vṛt*) complaisance; égards; obéissance, soumission.

anuvyañjana n. (*añj*) Bd. un des 80 signes secondaires (*lakṣaṇa*) d'un homme supérieur.

anuvrajāmi 1, (*vraj*) suivre; poursuivre une oeuvre; exécuter, faire.

anuvrata a. (*vrata*) dévoué.

anuśaya m. (*śī*) objet que poursuit l'esprit; || haine; hostilité; || repentir.

anuśāsana n. (*śās*) ordre; édit; sentence.

anuśesin m. gouverneur; directeur.

anuśāsitr m. gouverneur; directeur; ordonnateur.

anuśāsāmi 2, (*śās*) ac. commander, ordonner: *paricarakam* à un serviteur. || Gouverner: *rāṣṭram* un royaume. || Régir; instruire: *putrān* ses enfants. || Adresser la parole à qqn.; réprimander; punir.

anuśikṣayāmi c. (*śikṣ*) instruire, faire savoir. Cf. *śikṣā*.

anuśṛṇomi 5, (*śru*) entendre; recevoir par tradition; tenir de la *śruti*.

anuśocāmi 1, (*śuc*) ac. pleurer, plaindre qqn. || Gémir, se lamenter.

anuśocana n. pleur; affliction.

anuśocayāmi c. faire que qqn. pleure.

anuṣajje 1, (*sajj*) adhérer à. 1. || Avoir de l'attachement pour; être lié: *karmasu* aux oeuvres, par les oeuvres.

anuṣaṅga m. adhérence. || Au fig. attachement.

anuṣṭhubh f. (*sthumbh*) stance de 32 syllabes, divisées en 4 pâdas ou vers de trois pieds -oo --o o-, ou bien en 3 pâdas de 8, 12 et 12 syllabes.

anuṣṭhāna n. (*sthā*) l'action de se tenir derrière, de suivre, d'obéir, de donner ses soins.

anuṣṇa a. (*uṣṇa*) froid; au fig. paresseux.

anusandadhāmi 3, (*dhā*) se mettre à la poursuite, à la recherche: *ātmānam*, se recueillir.

anusandhāna n. recherche, perquisition.

anusam̐yāmi 2, (*yā*) aller trouver.

anusam̐rakta pp. (*rañj*) attaché à; || dévoué à, ac.

anusam̐viśāmi 6, (*viś*) ac. se coucher après qqn.

anusara m. (*śr*) suivant; valet de pied; page; laquais.

anusaraṇa n. action de suivre.

anusarāmi 1, et *anusārayāmi* 10, suivre; poursuivre.

anusāra m. action de suivre.

anusārin, a. suivant.

anusamhita a. conforme à la. *saṃhitā*.

anusayāna ou *anusāyana* n. (so) Bd. la confession.

anusmarāmi 1, (*smṛ*) ac. se souvenir.

anuharāmi 1, (*hṛ*) prendre après. || Imiter.

anuhāra m. imitation; ressemblance.

anūka m. (*uc*) constitution antérieure, existence antérieure; || n. race; famille; tempérament héréditaire.

anūcāna m. (*vac*) brâhmane instruit.

anūcca a. (*ucca*) qui n'est pas haut, petit, nain.

anūcye ps. de *anuvacmi*.

[\[Page 27-2\]](#)

anūttiṣṭhāmi 1, (*sthā*) ac. se lever après qqn. -- Impf. *anūdaliṣṭham*.

anūdya n. (*vad*) toute personne qu'il n'est pas convenable d'interroger, telle qu'un guru, un frere aîné, etc.

anūna a. (*ūna*) non diminué; entier.

anūnaka a. mms.

anūpa a. aqueux, mouillé; -- S. m. buffle.

anūru m. (*ūru*) le cocher du Soleil.

anūrusārathi m. (*sam; ratha*) le Soleil.

anṛju a. (*rju*) oblique, tortueux; || pervers.

anṛṇa a. (*rṇa*) sans dettes; libéré.

anṛta a. (*rta*) faux, mensonger. -- S. n. fausseté, mensonge.

aneka a. (*eka*) non un; multiple; divers; nombreux.

anekaja a. m à m. né plus d'une fois; oiseau.

anekadhā adv. (sfx. *dhā*) en plusieurs parties; en plusieurs fois; dans sa diversité.

anekadharmakathā f. (*dharma*) Bd. exposition variée de la Loi.

anekapa m. (*pā*) m à m. qui boit en plusieurs fois, c-à-d. l'éléphant.

anekaśas adv. plusieurs fois; beaucoup.

anekibhavat ppr. (*bhū*) non contractées, conservant leurs deux natures, [en parlant de syllabes contiguës] tg.

aneḍamūka a. (*eḍa*) sourdmuët.

anena i. de *ayam, idam*.

anehas m. le temps.

anokaha m. (*oka-han*) arbre.

anaut 3p. sg. impf. de *nu*.

anta m. n. fin. || Extrémité, terme; || but; || mort; || limite; frontière.
|| Goth. andeis; germ. ende; angl. end.

antaka m. celui qui met fin, Yama, Śiva.

antakāla m. le moment final, le jour de la mort, la fin des temps.

antaga a. (*gam*) arrivé à sa fin; défunt.

antatas adv. par la fin; à la fin; enfin; || conformément au but.

[\[Page 28-1\]](#)

antara a. autre. || Lat. alter; goth. anthara.

antar prép. (forme de comparatif) entre, parmi; au dedans de; au milieu de; sous; séparément, sans. || Zd. antare; lat. inter; gr. [greek]; goth. undar; germ. unter.

antara n. l'intérieur; || intervalle; distance, déchirure, trou; || diversité; || moment favorable. || Cause interne; raison, motif. || Ame; l'âme suprême.

antarā adv. au milieu; dans l'intervalle.

antarātman m. âme; vie interne; sens intime.

antarāya m. empêchement, obstacle interposé.

antarāla m. espace compris, renfermé.

antarikṣa ou *antarīkṣa* n. (*īkṣ*) m à m. le transparent, c-à-d. l'air.

antarīkṣaga m. (*gam*) oiseau.

antarīkṣacara a. qui va dans l'air.

antarita a. (*i*) trépassé, mort. || Lat. interitus.

antarīpa m. n. (*īpa* pour *āpa*) ile.

antarīya n. vêtement de dessous.

antare *antare, antareṇa*, (cas d'*antara*) au milieu, dedans, sans, séparément.

antargaḍu a. (*gaḍ*) qui s'écoule séparément; superflu.

antargata pp. (*gam*) interposé. || Parti; mort. Cf. *antarita*.

antargṛha n. appartement intérieur.

antarjaṭhara n. viscère; estomac.

antarjyotis a. qui a une lumière intérieure.

antardadhāmi 3, (*dhā*) recevoir en soi: cacher; || moy. se cacher; || ps. *antardhīye* disparaître, être dérobé.

antardhā f. disparition.

antardhāna n. disparition.

antardhi f. disparition.

antardvāra n. (*dvāra*) porte intérieure, porte dérobée, poterne.

[Page 28-2]

antarbhavāmi 1, (*bhū*) être au milieu de, mêlé à.

antarbhūmi f. (*bhūmi*) souterrain; région souterraine.

antarbhūmigata pp. (*gam*) parti sous la terre; mort et enterré.

antarmanas a. (*man*) pensif.

antaryāmin m. (*yam*) conscience morale, m à m. le coerciteur interne.

antarvatī ou *antarvatnī* f. femme enceinte.

antarvami m. (*vam*) indigestion.

antarvastra n. (*vas*) vêtement de dessous.

antarvāsas n. mms.

antarvāṇi a. (*vāṇi*) versé dans la théologie.

antarvigāhana n. (*gāh*) entrée.

antarvedī f. np. d'un pays entre le Gange et la Yamunâ.

antarhāsa m. (*has*) m à m. rire intérieur; satisfaction interne.

antarhita pp. (*dhā*) disparu. Cf. *antardadhāmi*. || Intercalé; où est intercalé, i.

antavat a. (*anta*) fini; qui a une fin, caduc, périssable.

antavāsin m. (*vas* habiter) pupille.

antaśayā f. (*śī*) mort; funérailles; lit funéraire; place du bûcher.

antastha a. (*sthā*) qui se tient au dedans de, g. || Intérieur.

antaḥkaraṇa *antaskaraṇa* n. (*kṛ*) sens intime, intelligence. Cf. *karaṇa*.

antaḥpadam *antaspadam* adv. (*pada*) dans l'intérieur des mots, tg.

antaḥpāta *antaspāta* m. (*pāta*) intercalation euphonique d'une consonne, tg.

antaḥpādam *antaspādam* adv. dans l'intérieur d'un pāda, tg.

[\[Page 29-1\]](#)

antaḥpura *antaspura* n. (*pura*) partie intérieure de la maison; appartement des femmes, surtout de la reine.

antaḥsattvā *antassattvā* f. (*as*) femme enceinte. || Anacardium semecarpus, bot.

antaḥsukha *antassukha* a. (*sukha*) heureux en soi-même.

antaḥsthā *antassthā* f. semivoyelle, tg.

antaḥsveda *antassveda* m. éléphant.

antāvasāyin m. homme de caste inférieure, de celle des barbiers. Cf. *antevāsin*.

anti prép. inusitée. Devant. Gr. [greek], lat. antè.

anti f. soeur aînée, t. de théâtre.

antika a. placé en face, vis-à-vis. -- S. f. soeur aînée, au théâtre ||
Echites scholaris, bot. Cf. *andikā* -- S. n. proximité; présence.

antikam, antike, antikāt en présence, à côté,
auprès: *janāntikāt (jana)* à parte, t. de théâtre.

antikāśraya m. (*āśraya*) support, arc-boutant, étau, tuteur de
jardin.

antima a. (*anta*; sfx. *ima*) dernier, final.

antevāsin m. comme *antavasāsāyin*.

antya a. (*anta*) dernier, final; dernier en bas. -- S. m. *cyperus rotundus*,
bot.

antyaja m. homme de basse naissance, Śūdra.

antyajanman m. f. mms.

antyavarṇa a. de caste inférieure.

antra n. viscère, entrailles. Gr. [greek].

andikā ou *antikā*, foyer.

anduka m. corde ou chaîne de l'ancre. || Entrave.

andū f. mms.

.andūka m. mms.

andh, andhayāmi 10, être ou devenir aveugle.

andha a. aveugle, au propre et au fig. || caché, secret, occulte. -- S. n. obs- curité.

andhaka a. aveugle; caché. || Np. de pays et de peuple de la famille de Yadu.

andhakāra m. n. (*kṛ*) obscurité.

andhakāramaya a. (sfx. *maya*) obscur, ténébreux.

andhakūpa m. caverne obscure. Puits.

andhatamasa n. (*tamas*) obscurité noire.

andhamūṣikā f. esp. d'herbe.

andhas n. riz bouilli.

andhāhi m. f. (*ahi*) esp. d'anguille.

andhikā f. (*andha*) obscurité, nuit. || Amaurose. || Jeu. || Femme. || Esp. de moutarde.

andhu m. (*andh*) puits.

andhula m. mimosa sirisha, bot.

andhra m. chasseur.

anna n. (*ad*) aliment, surtout les céréales. || Vd. l'aliment d'Agni, l'offrande à Agni, l'offrande solide. || Gr. [greek]; lat. annona, et peut-être annus [l'année comptée par les récoltes].

annakoṣṭhaka m. grenier, buffet.

annagandhi m. (*gandh*) diarrhéé.

annadevatā f. Vd. la divinité de l'offrande, *īlā*.

annasambhava m. (*bhū*) production des biens de la terre.

anya a. autre. Gr. [greek]; lat. alius. || Comp. *anyatara* l'autre [entre deux] lat. alter; germ. ander; angl. other. || Sup. *anyatama* l'autre [entre plusieurs].

anyatas adv. d'un autre endroit; ailleurs.

anyatra adv. ailleurs, outre, au delà de, ab. || Sauf, excepté, surtout dans le Bd.

anyathā adv. autrement; gr. [greek]; lat. aliuta.

anyadā adv. une autre fois.

anyabhṛt m. (*bhṛ* nourrir) corneille [qui couve, dit-on, les oeufs du coucou].

anyabhṛta (pp. de *bhṛ*) coucou kôkila.

anyavardhita pp. (*vṛdh*) élevé par un autre.

anyavrata a. qui observe d'autres rites.

anyaśākhaka m. (*śākhā*) qui est d'une autre secte; hétérodoxe; hérétique; apostat.

anyādrś ou *anyādrśa* a. d'une autre sorte; d'un autre aspect. || Pareil à un autre. M Par. 113.

[\[Page 30-1\]](#)

anyāya n. (*nyāya*) absence de règle; mauvais moyen.

anyūna a. (*ni-ūna*) non diminué, entier.

anyedyus adv. (*dyu*) un autre jour.

anyonya a. l'un l'autre; mutuellement; tour à tour. Gr. [greek].

anvakṣa a. (*akṣa*) qui ou qu'on suit du regard.

anvakṣarasandhi m. (*akṣara*) rencontre euphonique d'une voyelle et d'une consonne, tg.

anvac , *anvañc*, *anūc* a. (*añc*) qui suit.

anvaya m. (*i*) descendance, suite des descendants; famille, race.

anvavāya (*ava-i*) m. mms.

anvavekṣe 1, (*īkṣ*) voir, observer; contempler.

anvaṣṭakā f. (*aṣṭan*) cérémonie funebre qui suit le 8e jour des lunes *puṣa*, *māgha*, *phālguna* et *āśvina*.

anvādhi f. caution légale.

anvādheya n. propriété ou valeur délivrée à la femme apres le mariage par les parents de l'époux.

anvārabhe 1, (*rabh*) prendre en main; accepter, recevoir.

anvārohāmi 1, (*ruh*) s'élever, monter après qqn.

anvāviśāmi 6, (*viś*) ac. suivre en entrant; entrer dans.

anvāśrayāmi *anvāśrayāmi*, *anvāśraye* 1, (*śr*) aller vers.

anvāsana n. (*ās*) tout ce qui peut s'établir, est établi ou réside qq. part: chantier, manufacture; || service, office; || chagrin. regret; || ingrédient de cuisine ou de pharmacie.

anvāsmi 2, (*ās*) s'asseoir, être assis; || s'installer, s'établir qq. part.

anvāhārya n. (*hṛ*) service funèbre mensuel durant l'année qui suit la mort d'un parent; || repas funéraire de la nouvelle lune.

anvāhāryaka n. mms.

[\[Page 30-2\]](#)

anvāhita pp. (*dhā*) dépôt de fidéicommiss; caution. Cf. *anvādhi*.

anvita pp. (*i*) accompagné; pourvu, doué.

anviṣa imp. de *anviṣyāmi*.

anviṣyāmi *anviṣyāmi*, *anviṣye* 4, (*iṣ*) poursuivre; chercher.

anvīta comme *anvita*.

anvemi 2, (*i*) suivre; accompagner.

anveṣa m. (*iṣ*) recherche, au propre et au fig.

anveṣaṇa n. et *anveṣaṇā* f. même sens.

anveṣin a. qui cherche, qui ambitionne.

anveṣita pp. recherché, désiré.

anveṣṭṛ m. chercheur.

ap f. [inusité au sg. -- Pl. *āpas*: M Par. 112]. Eau. || Lat. aqua, amnis; gr. [greek]. Cf. *apnas*.

apa, pfx. inséparable. De, séparément, hors de. [Tous les emplois de *apa* peuvent se ramener à l'idée de séparation.] Gr. [greek]; lat. ab; goth. af; angl. of.

apakaromi 8, (*kṛ*) ôter; éloigner; ravir. || Offenser.

apakartṛ m. offenseur; ennemi; rival.

apakāra m. offense; inimitié.

apakāratā f. offense.

apakārin m. qui offense, ennemi.

apakṛta pp. d'*apakaromi*; -- S. n. offense, injure; blessure; violation.

apakāragīr f. (*gīr*) discours offensant.

apakarṣāmi 1, (*kṛṣ*) arracher; soustraire. || Dépouiller. || Pp. *apakṛṣṭa*; || vil, bas.

apakrama m. (*kram*) fuite, retraite.

apakrāmāmi. **apakrame** 1, s'éloigner, se retirer; fuir; battre en retraite.

apakriyā f. (*kṛ*) action mauvaise ou méchante.

apakrośa m. (*kruś*) clameurs; injure, outrage; reproche.

apagacchāmi 1, (*gam*) s'en aller; se séparer, se retirer. ||

Pp. *apagata* parti; mort.

apagama m. départ, séparation, retraite.

apagā f. (*ap, gam*) cours d'eau.

apaghana m. (*ghana*) membre.

[Page 31-1]

apacaya m. (*ci*) diminution; déchet; || dommage, préjudice. ||
Dépense, frais.

apacāyita pp. (*ci*) honoré. Cf. *cāyitya, caitya*.

apacāra m. (*car*) action de détourner qqn. de sa route; || méchanceté.

apacita pp. (*ci*) honoré; salué. || Diminué; dépensé.

apaciti f. honneur rendu. || Diminution; dépense; dommage, préjudice.

apacinomi 5, (*ci*) honorer. || Diminuer, amincir: amaigrir.

apañc a. (*añc*) méridional. M Par. 44. Cf. *apāc*.

apajahāmi 3, (*hā*) ac. laisser; laisser de côté, omettre; || excepter.

apaṭāntara a. (*paṭa*) m à m. sans écran interposé, c-à-d. contigu.

apaṭī f. écran; tenture de toile pour cacher ou entourer. || Dais. ||
Rideau de théâtre; toile des décors.

apaṭīkṣepa ou *apaṭākṣepa* m. (*kṣip*) tombée du rideau [ouverture de la scène]; || changement à vue.

apaṭu a. (*paṭu*) malade, indisposé. || Maladroit; déplaisant.

apatarpaṇa n. (*trp*) jeûne; diète.

apatya n. [syncope de *apapatya (pati)*] descendance. || Pl. *apatyāni*, descendants, enfants.

apatyadhā f. (*dhā*) sage-femme.

apatyaśatru m. écrevisse, crabe.

apatrape 1, (*trap*) se détourner de honte.

apatrapā f. honte. Cf. gr. [greek].

apatrapīṣṇu a. (sfx. *iṣṇu*) honteux; pudique.

apatha n. (*patha*) absence de route.

apathin m. mms.

apadāna n. (*dā*) ouvrage fini; besogne terminée; travail livré.

apadāntara a. (*pada*) m à m. dans l'intervalle de quoi on ne peut mettre le pied, c-à-d. contigu.

apadiśa n. (*diś*) espace intermédiaire. || Demi-point sur la rose des vents.

[Page 31-2]

apadiśāmi 6, (*diś*) montrer, indiquer. || Présenter les dehors, simuler.

apadeśa m. but, cible. || circonscription, quartier. || Apparence, faux-semblant; prétexte. || Réputation. || Cause.

apadhāvāmi 1, (*dhāv*) s'enfuir; s'éloigner rapidement.

apadhyāye 1, (*dhyai*) maudire.

apadhvaṃsāmi 1, (*dhvaṃs*) écarter par une chute. || Rejeter; repousser; refuser. -- Pp. *apadhvasta* repoussé; maudit.

apadhvaṃsaja a. (*jan*) né d'une caste maudite.

apanayāmi 1, (*nī*) emmener; || éloigner; écarter; || rejeter; || ôter.

apanahye 4, (*nah*) dépouiller; se dépouiller.

apanudāmi 6, (*nud*) expulser; écarter.

apanodin a. qui écarte, qui expulse.

apabhī a. (*bhī*) dégagé ou exempt de crainte.

apabhraṃśa m. (*bhraṃś*) nom d'un des dialectes populaires employés dans les drames.

apamāna m. (*māna*) déshonneur; opprobre.

apamāṛjmi 2, (*mṛj*) effacer [une faute]; ps. *apamṛjye*.

apayāmi 2, (*yā*) s'en aller; s'enfuir.

apayāna n. départ, retraite.

apayuyomi 3, (*yu*) Vd. disjoindre, séparer; écarter, éloigner.

apara a. (comp. de *apa*) plus séparé, autre; *eka...apara* l'un... l'autre. || Germ. aber.

aparañmukha a. (*mukha*) qui ne détourne pas le visage: brave; sans aversion, bienveillant.

aparati m. (*ram*) arrêt; repos.

apararātra m. (*rātra*) le dernier temps de la nuit; l'après-minuit.

aparaspara a. (*para*) sans alternative, continuuel.

[\[Page 32-1\]](#)

aparājita pp. (*ji*) non vaincu; non conquis; invincible.

aparādhnomi 5, et *aparādhyāmi* 4, (*rādh*) offenser; faire injure à, g. || Pécher.

aparādha m. et *aparāddha* n. offense, injure. || Perte des bonnes grâces, de la faveur. || Péché.

aparāddhapṛṣatka m. qui manque toujours le but [l'archer ou la flèche].

aparānta a. (*anta*) situé au delà de la frontière.

aparāhṇa m. (*ahan*) l'après-midi.

aparigraha a. sans compagnie.

aparimeya a. (*mā*) qui échappe au calcul, à la mesure: *cintā*

aparimeyā pensée sans but, errante.

aparilopahetu a. (*lup; hetu*) qui a l'intention de ne pas violer [un ordre, une règle].

aparihārya a. (*hṛ*) qu'on ne peut empêcher.

aparīkṣita pp. (*īkṣ*) inconsidéré, sans circonspection; imprudent [actions et personnes].

aparedyus adv. (*dyu*) le lendemain.

aparṇā f. (*parṇa*) surnom de Pârvatî.

aparyāpta pp. (*āp*) innombrable.

apalapāmi 1, (*lap*) dénier; refuser.

apalāpa m. refus.

apalāyana n. (*lī*) intrépidité.

apalāṣikā f. (*laṣ*) désir; || soif.

apavadāmi 1, (*vad*) maudire; blâmer, reprendre.

apavana n. (*vana*) jardin, bosquet.

apavaraka m. (*vṛ*) chambre à coucher.

apavarga m. (*vṛj*) abandon, désistement. || Dégagement d'une

promesse. || Terminaison d'un acte; debarras. || Délivrance finale.

apavarjayāmi 10, (*vrj*) dégager: *pratijñām* une promesse.

apavarjana n. dégagement; || abandon, présent, donation; ||
délivrance finale.

apavarte 1, (*vṛt*) se détourner; s'éloigner, s'écarter. || Retourner,
revenir.

apavahāmi 1, (*vah*) emporter, enlever, ôter.

apavāhayāmi c. faire emporter, faire ôter.

apavāhana n. action d'emporter, d'ôter.

apavāda m. (*vad*) censure, blâme, reproche. || Exception, règle
exceptionnelle, tg.

apavādin a. qui défend; qui s'oppose à.

apavādhe 1, (*vādh*) Vd. repousser, écarter.

apavāraṇa n. (*vṛ*) cachette; retraite; dérobée; recèlement.

apavārīta a. couvert; caché.

apavidhyāmi 4, (*vyadh*) rejeter: *mṛditaṃ srajam* une guirlande fanée;
|| négliger: *agnim* le feu sacré. -- Pp. *apaviddha* rejeté;
négligé: *apaviddhas putras*, enfant abandonné.

apavṛṇomi 5, (*vṛ*) Vd. couvrir.

apavyaye 1, (*vyay*) refuser.

apavrata a. (*vrata*) Vd. étranger aux rites; qui s'y oppose.

apaśada pour *apasada*.

apaśabda m. m à m. mal prononcé: patois; langage incorrect.

apaśośucāmi (aug. de *śuc*) Vd. s'éteindre, s'effacer.

apaścima a. (*a* priv.) m à m. qui n'a rien derrière soi: infini, immense.

apaṣṭa n. la pointe de l'aiguillon du cornac.

apaṣṭhu a. (*sthā*) qui s'écarte; sé paré; contraire; || gauche, non droit.

|| A part, distingué, bien fait. -- S. m. Le temps qui s'éloigne.

apaṣṭhura a. opposé, contraire.

apaṣṭhula, mms.

[\[Page 33-1\]](#)

apas pfx. autre forme de *apa*. || Lat. abs.

apasada a. (*sad*) abject, bas. || De caste vile.

apasarāmi 1, (*sr*) s'en aller; s'éloigner.

apasārayāmi c. faire partir; éloigner.

apasarpāmi 1, (*srp*) s'en aller; s'enfuir.

apasarpa m. émissaire, espion.

apasavya a. (*savya*) non gauche, droit. || Opposé, contraire.

apasedāmi et *apasede* 1, (*sad*) Vd. s'écarter.

apaskara m. (*kr*) toute partie éloignée d'un objet, tout objet que l'on écarte: derrière d'une voiture; || anus; || lie, excréments, fumier, etc.

apastama (sup. de *ap* eau) Vd. qui a le plus d'eau; qui a beaucoup d'eau.

apasnāta a. (*snā*) baigné; lavé. -- S. n. bain; lavement du corps après la mort.

apasnāna n. bain funéraire; bain qui suit le deuil.

apaspr̥śāmi 6, (*pr̥ś*) toucher.

apasmāra m. (*smr̥*) épilepsie, mal caduc.

apaha a. (*han*) qui tue.

apahanmi 2, (*han*) frapper pour écarter, expulser: *pathas* du chemin, Vd.

apaharāmi 1, (*hr̥*) ôter, enlever, ravir: *nidrām* le sommeil. -- Pp. *apahr̥ta*.

apaharaṇa n. action d'emporter; enlèvement, rapt.

apahāra m. action de ravir; rapt; || dommage.

apahasāmi 1, 10, (*has*) ac. rire de; se moquer de.

apahāsa m. rire moqueur; || rire sans motif.

apahnuve 2, (*hnu*) cacher, nier. || Dénier, refuser.
apahnava m. et *apahnuti* f. déni, refus.

[Page 33-2]

apākaromi 8, (*apa, ā, kṛ*) ôter, quitter, abandonner.

apākarṣāmi 1, (*ā; kṛṣ*) détacher; éloigner de soi.

apākirāmi 6, (*ā; kṛ*) vider.

apākṛdhi imp. védique, pour *apākuru* (*karomi, kṛ*).

apākṣa a. (*akṣa*) visible; présent.

apāṅga a. (*aṅga*) privé d'un membre, estropié. -- S. m. l'angle extérieur de l'oeil.

apāṅgaka m. achyranthes aspera, bot.

apāṅgadarśana n. coup d'oeil de côté; regard furtif; oeilade.

apāc a. (th. fort *apāñc*) méridional. Cf. *apāñc*.

apācina a. méridional.

apāṭava n. (*paṭu*) maladie; indisposition. || Maladresse, gaucherie.

apātra n. (*pātra*) vase [ou homme] indigne de recevoir ce qu'on met en lui.

apādāna n. (*dā*) ablation; écartement. || Ablatif, tg.

apāna m. (*an*) le souffle expiré; respiration, haleine. || Un des cinq souffles ou esprits vitaux: *apāne juhvanti prāṇam* ils sacrifient l'aspiration dans la respiration. || Anus. || Cf. *udāna, prāṇa, samāna, vyāna*.

apānudāmi 6, (*nud*) expulser; écarter.

apāpa a. (*pāpa*) sans péché.

apāmārga m. (*mṛj*) achyranthes aspera, bot.

apāmpati *apām pati* m. Le maître des eaux, *varuṇa*, etc. || océan.

apāmpitta *apām pitta* n. (*pitta* la bile qui est jaune) feu.

apāya m. (*i*) départ. || Mort. || Maniere de s'en tirer, échappatoire, ruse, fraude.

apāyin a. qui s'en va: *āgamāpāyin* qui vient et qui va.

apāra n. (*apara*) la rive opposée.

apāvarte 1, (*vṛt*) détourner. -- Pp. *apāvṛtta*.

apāvṛṇomi 5, (*vṛ*) découvrir; ouvrir. -- Pp. *apāvṛta* découvert; ouvert. || Dégagé, libre, sans gêne.

apāśrayāmi 1, (*śri*) ac. aller chercher; employer, faire usage: *āhāram* d'un aliment.

apāśraya m. défense, obstacle, palissade.

apāsaṅga m. (*sañj*) carquois.

apāsana n. (*as*) tuerie, massacre.

apāsyāmi 4, (*as*) quitter, abandonner. || Négliger, dédaigner.

api pfx. sur. || Adv. aussi, encore, même; mais; quand même. || Gr. [greek].

apigīrṇa pp. (*gī*) renommé, célébré.

apitu conj. (*tu*) si; quand même.

apidadhāmi 3, (*dhā*) mettre dessus; couvrir, cacher; clore.

apidhāna n. action de couvrir, de cacher.

apinahye 4, (*nah*) revêtir; se revêtir. -- Pp. *apinaddha*.

apināma indéc. peut-être.

apivṛṇomi 5, (*vṛ*) Vd. couvrir, cacher.

apihita pp. de *apidadhāmi*, couvert: *vāṣpeṇa* de pleurs.

apīnasa n. catarrhe.

apīvṛta pp. Vd. d'*apivṛṇomi*.

apucchā f. *dalbergia sisu*, bot.

apunarbhava a. (*bhū*) absence de retour, béatitude finale.

apus 3p. pl. imparf. de *pā*.

apum̐s m. (*pum̐s*) eunuque.

apum̐stva n. état d'eunuque.

apūpa m. (*pūpa*) gâteau de farine.

apūpya m. farine.

apūraṇī f. la plante qui produit le coton, *bombax heptaphyllum*, bot. ||
Cf. *pūraṇī* et *āpūraṇī*.

apūrva a. (*pūrva*) qui n'a pas de précédent, extraordinaire. -- S. n. cause première; cause. || Mérite moral.

[\[Page 34-2\]](#)

apṛkta pp. (*pṛc*) non combiné avec une consonne, tg.

apekṣa a. (*īkṣ*) qui regarde à, qui tient compte, qui s'occupe de. -- S.
f. *apekṣā* égard, soin, attention; espérance, attente.

apekṣe 1, (*īkṣ*) regarder en arrière; considérer. || Attendre.

apemi 2, (*i*) s'en aller. -- Pp. *apeta*.

apetabhī a. (*bhī*) dont la crainte est partie.

apaiśuna n. (*piśuna*) mansuétude; bienveillance.

apogaṇḍa a. (*apas-gaṇḍa*) m à m. qui est privé de ses membres: difforme; enfant; timide; mou, paresseux.

apodikā f. basella rubra ou lucida, bot.

apovāha p. de *apavahāmi*.

apohāmi *apohāmi*, *apūhe* 1, (*ūh*) enlever d'un seul morceau. Oter. Supprimer. || Tirer une conclusion.

apoha m. et *apohana* n. raisonnement: *smṛtir*, *jñānam*, *apohanam*, la mémoire, la science, le raisonnement.

aptas n. sacrifice, oblation.

aptu m. membre, corps.

aptya a. (*ap*) Vd. aqueux; qui aime la liqueur sacrée, ép. du feu.

ap devatā *ap-devatā* f. (*deva*) Vd. la divinité des Eaux, c-à-d. des liqueurs sacrées.

apnas n. (*ap*) eau, Vd. || Lat. amnis.

appati m. (*pati*) le maître des Eaux, *varuṇa*, etc.

appitta n. (*pitta*) feu. Cf. *apām pitta*.

apya a. (*ap*) Vd. aqueux, qui naît dans l'eau; qui vit dans l'eau. -- S. f. *apyā* np. *saranyū*.

aprakāśa a. (*kāś*) obscur, sombre. -- S. m. obscurité; manque de lumière. || Aveuglement, ignorance, stupidité. || Secret.

aprakṛṣṭa m. (*kṛṣ*) corneille.

[\[Page 35-1\]](#)

apraguṇa a. (*guṇa*) confus, embarrassé.

apratikara a. (*kara*) confié, confidentiel [m à m. qui n'est pas sous la main, c-à-d. public (?)].

apratima a. (*mā*) incommensurable; incomparable.

apratiratha a. (*ratha*) m à m. qui ne va pas contre le char: favorable, heureux. -- S. m. guerrier; || n. suite de chars allant dans le même sens, procession, convoi. || Au fig. le Sâma-Vêda.

apratirūpa a. (*rūpa*) de forme incomparable.

apraṭiṣṭha a. (*sthā*) qui ne s'arrête pas; || sans séjour fixe, sans domicile.

apratyakṣa a. (*akṣa*) qui n'est pas sous les yeux; invisible.

apratyāmnāye advt. (*mnā*) sans avertissement; s'il n'y a pas d'avis contraire.

apradhāna n. (*dhā*) une chose subordonnée, secondaire.

apramāṇābha m. Au pl. les dieux ou saints du 11e ordre, Bd.

apramāṇaśubha m. Au pl. les dieux ou saints du 14e ordre, Bd.

aprameya a. (*mā*) immense.

apralamba a. (*lamb*) qui ne remet pas, vif, actif, expéditif.

apraśasta a. (*śams*) qu'on ne loue pas; infâme, diffamé.

aprasanna a. (*sad*) troublé, inquiet; || fâché.

aprahata pp. (*han*) inculte, désert.

aprāgrya a. (*agra*) qui n'est pas en tête; secondaire, subordonné.

aprāpta pp. (*āp*) non atteint.

aprāptavayas a. qui n'a pas l'âge; nonadulte.

aprāpya gér. sans avoir atteint.

apriya a. (*priya*) désagréable. -- S. f. *apriyā*, silurus pungentissimus, poisson.

apriyamvada a. (*vad*) qui dit des choses déplaisantes.

apriyabhāgin a. (*bhāga*) infortuné.

apsaras et *apsarā* f. (*ap-sr*). Dans le Vêda, personnification des liqueurs sacrées; elles siègent sur les bords du Samudra. || Nymphes du paradis d'Indra.

aphala a. sans fruit.

aphalaprepsu a. (*pra, āp*) qui ne désire pas de récompense.

aphena n. (*phena*) opium.

ab. *ambe* 1; p. *ānambe*. Résonner. || Act. *ambāmi*, aller. || Cf. *amb*.

abaddha a. (*bandh*) qui n'est pas lié; libre. || Sans frein, désordonné, insensé.

abadhya a. (*badh*) qui ne peut ou ne doit pas être tué; innocent.

abandhya a. (*bandh*) fertile, productif.

abala a. (*bala*) sans force, faible. -- S. m. *tapia cratoeva*, bot. || F. *abalā*, femme.

abādha a. (*bādha*) sans obstacle, libre.

abuddhi a. (*budh*) sans intelligence; privé de science, ignorant. -- S. f. ignorance.

abja m. (*ap-jan*) la Lune; || coquillage; || *eugenia acutangula*, bot. || Surnom de *dhanvantari*. || N. lotus.

abjaja m. né sur le lotus, surnom de Brahmâ.

abjabhoga m. (*bhuj*) racine de lotus.

abjayoni m. (*yonī*) Brahmâ.

abjavāhana m. (*vah*) qui porte le lotus, Śiva.

abjahasta m. (*hasta* main) le Soleil.

abjinī f. réunion de lotus.

abjinipati m. (*pati*) le Soleil.

abda m. (*ap-dā*) m à m. qui donne l'eau: nuage, saison des pluies. || M
à m. donné par l'eau: cyperus rotundus, bot.

abdhi m. (*dhā*) dépôt des eaux, mer.

abdhikapha m. (*kapha*) os de sèche.

abdhijā f. vin.

abdhijau du. m. (*jan*) les 2 fils de Sûrya.

abdhidvīpā f. (*dvīpa*) la Terre.

addhinavanīlaka m. (*navanīla*) la Lune, née du barattement de la mer.

abdhīśayana m. (*śī*) celui qui est couché sur la mer, *viṣṇu*.

abdhyaṅni m. feu marin, feu sous-marin.

abbhri f. comme *abhri*.

[\[Page 36-1\]](#)

abbhakṣa m. (*bhakṣ*) serpent d'eau.

abrahmacaryaka n. incontinence.

abruvat ppr. nég. (*brū*) qui ne dit pas; qui ne parle pas.

abh. Cf. *ambh*.

abhakta a. (*bhaj*) irréligieux.

abhakṣa a. (*bhakṣ*) sans aliments; à jeun.

abhaya a. (*bhī*) sans peur, intrépide; || en sécurité. -- S. n. sécurité; intrépidité. || Racine d'andropogon muricatum. -- S. f. terminalia citrina, bot.

abhayaḍiṇḍima m. tambour de guerre.

abhayaṃdada m. np. du saint Avalôkitêśwara, Bd.

abhava m. et *abhāva* a. (*bhū*) qui n'est pas. -- S. m. non-existence, néant; destruction, anéantissement; mort.

abhārḥṣam a 1. de *bhrajj*.

abhāvayat ppr. nég. (*bhāva*) qui ne médite pas.

abhāṣaṇa n. (*bhāṣ*) silence.

abhi pfx. (sfx. *bhi*) vers; direction vers. *abhī*, dans le Vêda.

abhika a. (*kam*) désireux, passionné.

abhikaromi *abhikaromi*, *abhikurve* 8, (*kṛ*) mms. que *kṛ*.

abhikāṅkṣāmi 1, (*kāṅkṣ*) désirer.

abhikāma m. (*kam*) amour, désir.

abhikirāmi 6, (*kṛ*) remplir.

abhikrama m. (*kram*) accession; || tentative; || entreprise; effort.

abhikramanāśa m. (*naś*) insuccès; effort perdu.

abhikrāmāmi, **abhikrame** 1, aller vers; approcher; essayer;

s'efforcer.

abhikrudhyāmi 4, (*krudh*) ac. s'irriter contre.

abhikhyā f. (*khyā*) appellation; nom. || Appel. || Renom. gloire.

[\[Page 36-2\]](#)

abhigacchāmi 1, (*gam*) aller vers, aborder.

abhigarjāmi 1, (*garj*) accueillir par des cris, huer.

abhigāyāmi 1, (*gai*) ac. chanter, réciter.

abhigupta pp. (*gup*) protégé, défendu.

abhigrṇāmi 9, (*gṛ*) Vd. adresser la parole; approuver.

abhigopayāmi 10, (*gup*) défendre, protéger.

abhigraha m. (*grah*) attaque, défi. || Pillage, vol.

abhigrahaṇa n. mms.

abhighātin m. (*han*) meurtrier; ennemi.

abhicarāmi 1, (*car*) aller vers, aborder; || visiter; fréquenter. || Aller contre, heurter; offenser.

abhicara m. serviteur.

abhicāra m. charme magique contre qqn. ou qqc.

abhicodayāmi 10, (*cud*) lancer; exciter. || Ordonner, proclamer. || Interroger.

abhijagāmi 3, (*gā*) aller vers. *abhijagmus*, 3p. pl. p.

abhijaghnatus 3p. pl. p. d'*abhihanmi*.

abhijana m. (*jan*) famille; || naissance, origine, race; noblesse. || Pays natal.

abhijanavat a. de bonne race, noble.

abhijāta a. mms.

abhijāye 4, naître, se produire; tirer son origine.

abhijānāmi 9, (*jñā*) connaître, savoir; comprendre; reconnaître.

abhijñā a. qui sait; instruit; expérimenté.

abhijñā f. Bd. science surnaturelle. || Au pl. les cinq connaissances surnaturelles, à savoir: prendre la forme que l'on veut. entendre à toute distance, pénétrer les pensées des hommes, connaître leurs conditions et leurs vies antérieures, voir à toute distance.

abhijñāna n. signe de reconnaissance. marque.

[\[Page 37-1\]](#)

abhitapāmi 1, (*tap*) chauffer; brûler. || Au fig. consumer.

abhitāpa m. chagrin qui consume.

abhtarje 1, (*tarj*) crier; menacer; injurier.

abhitas adv. (sfx. *tas*) près de, du côté de; en présence de. || Lat. *apud*; angl. *about*.

abhituṣṭāva p. d'*abhiṣṭaumi*.

abhidadāmi 3, (*dā*) donner.

abhidadhāmi 3, (*dhā*) exposer, raconter; || dire, nommer. || Assiéger; envahir.

abhidarśayāmi c. (*darś*) montrer.

abhidūṣita pp. d'*abhidoṣayāmi* (*duṣ*) frapper, blesser.

abhidravāmi 1, (*dru*) courir vers, sur. || Accourir.

abhidruhyāmi 4, (*druh*) nuire; blesser, heurter. -- A 2, vêdiq. *abhidruham*. -- Pp. *abhidrugdha*.

abhidharma n. (*dharma*) Bd. la métaphysique: *abuddhoktam* *abhidharmaśāstram* le livre de la métaphysique n'a pas été exposé par le Buddha.

abhidharmapitaka Bd. la collection des écrits de métaphysique.

abhidhā f. (*dhā*) exhibition. || Appellation, nom, épithète.

abhidhāna n. nom.

abhidhāyaka n. expression.

abhidheya n. nom.

abhidhārayāmi 10, (*dhṛ*) soutenir, conserver.

abhidhāvāmi 1, (*dhāv*) accourir à, ac.

abhidhyā f. (*dhyai*) convoitise; désir.

abhidhyāyāmi et *abhidhyāye* 1, penser, concevoir, méditer; penser à.

abhinandāmi 1, (*nand*) se réjouir de, ac. || Tenir compte, avoir en considération. || Féliciter; saluer. || Reconnaître.

abhinandayāmi c. réjouir.

abhinamāmi 1, (*nam*) incliner, courber. || S'incliner par respect.

abhinayāmi 1, (*nī*) conduire vers.

abhinaya m. geste, regard, etc., indiquant un sentiment.

abhinava a. (*nava*) nouveau; récent.

abhinavodbhid m. (*ut-bhid*) bourgeon nouveau, bouton.

abhinādayāmi 10, (*nad*) résonner, retentir; || crier.

abhinidhāna n. (*dhā*) dépression ou diminution euphonique de la valeur propre d'une lettre, tg.

abhinidhyāye 1, (*dhyai*) penser; concevoir.

abhinipīdayāmi 10, (*pīḍ*) presser; tourmenter.

abhinirgacchāmi 1, (*gam*) sortir.

abhinirmukta pp. (*muc*) laissé; délaissé.

abhiniryāṇa n. (*yā*) assaut; || marche.

abhiniveśa m. (*viś*) inclination, disposition. || Action de s'incliner.

abhiniṣkrāmāmi 1, (*kram*) partir pour le désert, pour le couvent, pour la vie religieuse.

abhiniṣkramaṇa n. départ pour la retraite religieuse.

abhiniṣṭhāna m. (*sthā*) douce aspirée, tg.

abhinīta pp. d'*abhinayāmi*. || conduit à; propre à, capable de. || Absolt. terminé, fini, parfait.

abhipatāmi 1, (*pat*) se mouvoir rapidement vers; courir à, vers ou sur.

abhipadma a. (*padma*) supérieur au lotus [en beauté].

abhipadye 4, (*pad*) aller à, approcher. -- Pp. *abhipanna* qui est allé à; || qui a passé; || perdu; malheureux.

abhipariglāna pp. (*glai*) abattu, affligé.

abhipariplave 1, (*plu*) dégoutter de; ruisseler de; être baigné de, nager dans.

abhipālayāmi 10, (*pal*) protéger, défendre; conserver.

[Page 38-1]

abhipiparmi 3, (*pṛ*) remplir. -- Pp. *abhipūrṇa* rempli; chargé [en parlant

d'un navire].

abhipīḍayāmi 10, (*pīḍ*) ac. presser, tourmenter, affliger.

abhipūjayāmi 10, (*pūj*) honorer, vénérer; rendre hommage; ac.

abhipṛcchāmi 6, (*prach*) interroger.

abhipede p. moy. d'*abhipadye*.

abhipracodayāmi 10, (*cud*) exciter; ordonner; proclamer.

abhipranamāmi 1, (*nam*) incliner, courber. || S'incliner, se prosterner.

abhipravarte 1, (*vṛt*) avancer vers, aller à: *karmaṇi abhipravṛtta* occupé de son ouvrage.

abhiprasādayāmi c. (*sad*) rendre propice; apaiser. || Réjouir; consoler.

abhiprāya a. (*i*) qui a une direction vers, une intention. -- S. m. intention; tendance; projet.

abhiprekṣe 1, (*pra; īkṣ*) regarder en avant; observer. || Voir.

abhipremi 2, (*pra; i*) se tourner à une opinion; décider, résoudre. Se complaire à. -- Pp. *abhiprela*. -- S. n. *abhipretam* ce que l'on désire; caprice: *yathābhipretam* à son gré, capricieusement.

abhiplave 1, (*plu*) être mouillé; nager dans, i. -- Pp. *abhipluta*.

abhibhartsayāmi 10, (*bharts*) menacer; effrayer.

abhibhava m. (*bhū*) prééminence; action de prévaloir, de subjuguier.

abhibhavāmi 1, ac. s'ajouter à; arriver à, parvenir à: *le kīrtir lokān sarvān abhibhaviṣyati* ta gloire s'étendra dans tous les mondes. ||
Attaquer: *vāṇais* à coups de flèche; défaire; vaincre. -- Pp. *abhibhūta*.
abhibhūti f. air de supériorité; manque de respect.

abhibhāmi 2, (*bhā*) briller.

abhibhāyatanāni n. pl. (*āyatana*) Bd. les [8] régions du vainqueur; c-à-d. les [8] degrés ou modes d'affranchissement, *vimukti*.

[\[Page 38-2\]](#)

abhibhāṣe 1, (*bhāṣ*) adresser la parole à, ac. Parler; dire. || Avouer.

abhibhāṣin a. qui parle à; || interlocuteur.

abhibhūya n. (*bhū*) comme *abhibhava*.

abhimantra n. (*mantr*) allocution; bonnes paroles; || bénédiction.

abhimantrayāmi 10; adresser de bonnes paroles; bénir, ac.

abhimantha m. (*manth*) ophthalmie.

abhimanye 4, (*man*) penser, croire. || Autoriser, permettre. || Penser à, désirer, convoiter: *striyam* une femme, *jyāyasīm vṛttim* une meilleure condition. -- Pp. *abhimata*, auquel on pense; que l'on estime; que l'on désire.

abhimara m. (*mṛ*) meurtre, carnage; || guerre, combat. || Au fig. trahison, perfidie.

abhimarda m. (*mṛd*) assaut; attaque. || Ravage, dévastation; ruine.

abhimāti m. (*mā*) ennemi.

abhimāna m. (*mān*) orgueil; ostentation; || insolence; || injure. ||
Amour, surtout amour offensant.

abhimānita n. viol, amour charnel.

abhimāya a. (*mā*) détruit ou usé par la maladie.

abhimukha a. (*mukha*) qui a la face tournée vers; présent; placé en face; opposé: *abhimukho dharma* Bd. la Loi manifeste, la démonstration de la Loi, la métaphysique. -- *abhimukham* en face, en présence, à l'opposite, contre; g.

abhimūrchāmi 1, (*mūrch*) être comble, rempli: *kandarpeṇa* d'amour.

abhiyāmi 2, (*yā*) ac. aller vers. -- Pp. *abhiyāta* étant allé vers.

abhiyāti et *abhiyātin* m. agresseur, ennemi.

abhiyuñje 7, (*yuj*) s'unir à qqc. par la pensée; méditer. || Joindre un ennemi, attaquer. -- Pp. *abhiyukta* uni par la pensée; attentif. || Atteint par l'ennemi.

abhiyoktr m. agresseur. || Plaignant.

abhiyoga m. attaque; défi. || Attention.

abhirakṣāmi 1, (*rakṣ*) défendre, protéger.

abhirajye 4, (*rañj*) être attaché à, livré à, dévoué à, tout entier à, i. --
Pp. *abhirakta*.

abhirañjayāmi c. (*rañj*) teindre; colorer; illuminer.

abhirame 1, (*ram*) se réjouir de, l.

abhirati f. plaisir; amusement, passetemps. -- S. m. *abhirati* Bd. un des univers où résident les buddhas idéaux; c'est cel ui du buddha *akṣobhya*.

abhirājāmi 1, (*rāj*) briller, resplendir.

abhirādhayāmi c. (*rādh*) faire que qqn. fasse; le rendre favorable, propice.

abhirāma a. (*ram*) aimable; agréable; charmant, gracieux.

abhiruta pp. (*ru*) rempli de bruit, résonnant de.

abhirunadhmi 7, (*rudh*) empêcher; || troubler.

abhiruci f. (*ruc*) éclat, splendeur. || Joie, allégresse.

abhirucita a. rayonnant de joie.

abhiruhe 1, (*ruh*) ac. monter; gravir.

abhirūpa a. (*rūpa*) beau. || Bien formé, instruit. -- S. m. brâhmane

instruit; || np. de *viṣṇu*, de *śiva*, de *kāma*, de *soma*.

abhirocaye c. (*ruc*) désirer, ac. d.

abhilaṅghayāmi 10, (*laṅgh*) dépasser, franchir.

abhilaṣāmi 1, (*laṣ*) désirer.

abhilāṣa m. désir, vœu, souhait.

abhilāṣin et *abhilāsa* a. désireux, qui souhaite.

abhilāsuka a. désireux.

abhilāsita pp. désiré. -- S. n. chose désirée.

abhilāpa m. (*lap*) son; bruit.

abhilāva m. (*lū*) arrachage; récolte; moisson.

abhilikhāmi 1, (*likh*) écrire.

abhilināmi 9, (*lī*) s'appuyer sur, ac.

[\[Page 39-2\]](#)

abhilipsāmi dés. (*labh*) désirer prendre.

abhivacmi 2, (*vac*) dire qqc. à qqn., 2 ac.

abhivadāmi 1, (*vad*) dire à qqn.; adresser la parole à qqn., 2 ac.

abhivadana n. paroles adressées à qqn., allocution. Qqf.
comme *abhivandana*.

abhivande 1, (*vand*) saluer en s'inclinant.

abhivandana et *abhivādana* n. salutation, révérence.

abhivarte 1, (*vṛt*) se tourner vers; aller à; s'approcher.

abhivarṣāmi *abhivarṣāmi*, *abhivarṣe* 1, (*vṛṣ*) pleuvoir; faire tomber en pluie: *kusumāni* ou *kusumais* des fleurs. | | Arroser, ac.

abhivādayāmi c. (*vad*) faire parler, faire résonner. -- (*vand*) saluer en s'inclinant. cf. *abhivandana*.

abhivādaka a. révérencieux, respectueux.

abhivijvalāmi 1, (*jval*) flamboyer.

abhivindāmi 6, (*vid*) trouver; acquérir.

abhivīkṣe 1, (*īkṣ*) regarder; voir.

abhivṛdhe 1, (*vṛdh*) croître, grandir. | | Se réjouir de, l.

abhivṛṣṭa pp. d'*abhivarṣāmi*.

abhivyādāna n. (*ādāna*) absorption euphonique d'une lettre par la précédente, tg.

abhivyāpti f. (*āp*) extension; action d'atteindre à.

abhiśaṅke 1, (*śaṅk*) douter.

abhiśaṅkya a. douteux.

abhiśape 1, (*śap*) maudire, ac. Accuser faussement.

abhiśapana n. malédiction; calomnie.

abhiśāpa m. mms.

abhiśabdayāmi 10, (*śabd*) ac. dire, énoncer; nommer.

abhiśaṃsāmi 1, (*śaṃs*) injurier; calomnier. || Réprimander. --

Pp. *abhiśasta*.

abhiśasti f. calomnie; réprimande. || Réquête.

[\[Page 40-1\]](#)

abhiśikṣayāmi c. (*śikṣ*) instruire; faire savoir.

abhiśrayāmi 1, (*śri*) aller vers.

abhiṣajāmi 1, (*sañj*) réprimander; maudire.

abhiṣaṅga m. injure; malédiction; serment, imprécation; calomnie.

|| Rapprochement, association; embrassement.

abhiṣava m. (*su*) expression du sôma, un des actes du Saint-Sacrifice. ||

Distillation. || Bain; ablution. -- N. liqueur d'avoine fermentée.

abhiṣahāmi 1, (*sah*) faire violence; forcer, ac.

abhiṣiñcāmi *abhiṣiñcāmi*, *abhiṣice* 6, (*sic*) ac. asperger; faire

l'aspersion: *rājye* ou *rājyena tam abhiṣiṣicus purohitās* les chapelains lui firent l'aspersion royale. || Au moy. recevoir l'aspersion. --

Pp. *abhiṣikta*.

abhiṣucyāmi 4, (*suc*) manifester.

abhiṣuta n. (*su*) liqueur d'avoine fermentée. Cf. *abhiṣava*.

abhiṣunomi 5, (*su*) extraire; extraire le sôma. -- *abhiṣutya* gér. ayant extrait le sôma.

abhiṣeka m. (*sic*) aspersion, sorte de baptême
indien: *abhiṣekārdrasīras* (*ārdrasīras*) a. ayant la tête mouillée par l'eau de la consécration.

abhiṣecayāmi c. faire consacrer par l'aspersion. ||
Asperger: *rājye* dans la royauté, c-à-d. donner l'aspersion royale.

abhiṣeṇana n. (*senā*) marche contre l'ennemi.

abhiṣṭaumi *abhiṣṭaumi*, *abhiṣṭuve* 2, (*stu*) louer, célébrer: *stutibhis* par des hymnes. -- Pp. *abhiṣṭuta*.

abhiṣyanda m. (*syand*) écoulement; cours. || Développement, accroissement.

abhiṣvaṅga m. (*svaṅj*) attachement; penchant; affection.

abhisankṣipāmi 6, (*kṣip*) jeter ensemble: *akṣān* les dés; ||
lancer: *iṣum* une fleche. || Viser.

abhisankrośāmi 1, (*kruś*) crier; appeler en criant, ac.

abhisace 1, (*sac*) Vd. suivre.

abhisantāpa m. (*tap*) guerre, bataille.

abhisandadhāmi 3, (*dhā*) ajouter, mettre en plus. || Prendre de l'ascendant, prendre le dessus, ac.

abhisandhāna n. excès; tourment, torture (?).
Cf. *sandhāna* et *sandhi*.

abhisampāta m. (*pat*) rencontre, bataille.

abhisamṣprekṣe 1, (*pra; īkṣ*) voir devant soi; || regarder.

abhisamṣvṛṇomi 5, (*vṛ*) couvrir; cacher.

abhisara m. (*sṛ*) compagnon.

abhisarāmi 1, et *abhisārayāmi* 10, aller vers, approcher; venir.

abhisaraṇa n. mouvement vers. || Visite.

abhisarjana n. (*sṛj*) abandon, présent, don. || Action d'abandonner, de délaisser, de perdre, de laisser périr.

abhisamṣtabhnomi 5, (*stambh*) appuyer, étayer; établir.

abhisamṣmarāmi 1, (*smṛ*) se souvenir.

abhisamṣhanmi 2, (*han*) pousser l'un vers l'autre; rapprocher violemment. || Réunir, joindre.

abhisāra m. (*sṛ*) rencontre, bataille. || Instrument; agent. ||

Compagnon, camarade. Cf. *abhisara*.

abhisārika a. qui va vers; qui va voir; qui accompagne. -- S.
f. *abhisārikā* femme qui court après les hommes, qui va chez ceux qu'elle aime.

abhisūcita pp. (*sūc*) montré, manifesté.

abhisūdayāmi 10, (*sūd*) tuer.

abhisrjāmi 6, (*srj*) Vd. émettre, répandre, produire. || Donner.

abhisneha m. (*snih*) amour; passion.

abhismayāmi 1, (*smi*) sourire.

abhisvarāmi 1, (*svr*) Vd. approuver, exaucer.

abhihanmi 2, (*han*) frapper; tuer; détruire. -- Pp. *abhihata*, tué, abattu par le mal, etc.

[\[Page 41-1\]](#)

abhiharāmi 1, (*hr*) ôter; enlever; ravir; prendre.

abhihartṛ m. ravisseur; voleur.

abhihāra m. prise; enlèvement; vol. || Attaque violente.

abhihārayāmi c. combattre: *śatrum* un ennemi.

abhihita pp. d'*abhidadhāmi*.

abhīka a. (*abhi*; sfx. *ika*) généralt., qui a une tendance vers ou contre:

désireux; amoureux, lascif; || qui se porte vers, hardi, audacieux, cruel.
-- S. m. époux. || Poëte.

abhīkṣṇa a. (*īkṣaṇa-īkṣ*) fréquent, répété; perpétuel. -- Ac.
adv. *abhīkṣṇam* fréquemment, assez souvent, de temps en temps,
itérativement.

abhīta a. (*bhī*) qui est sans crainte, en sécurité.

abhīpsāmi dés. (*āp*) désirer atteindre. -- Pp. *abhīpsita*.
abhipsu a. qui désire atteindre, obtenir.

abhīra m. pasteur; la caste des pasteurs. Cf. *ābhīra*.

abhīru a. (*bhī*) sans crainte, hardi. -- S. f. *abhīru* et *abhīrupatrī* asparagus
racemosus, bot.

abhīśu m. rayon de lumière. || Bride. || F. *abhīśu* doigt.

abhīṣaṅga m. (*sañj*) malédiction.

abhīṣu m. rayon de lumière. || Bride. || (*iṣ*) amour, passion.

abhīṣṭa pp. (*īṣ*) désiré.

abhūt 3p. sg. a 2. de *bhavāmi*.

abhūrṣi 1p. sg. a 1. ps. de *bhṛ*.

abhedya n. (*bhid*) diamant.

abhyagra a. (*agra*) voisin.

abhyaṅga m. (*añj*) onction.

abhyañjana n. huile pour la toilette ou pour l'onction sacrée.

abhyatikrāmāmi 1, (*kram*) comme *atikrāmāmi*.

abhyatyemi 2, (*emi, i*) s'élever; se lever.

abhyadhika a. (*adhika*) supérieur.

[\[Page 41-2\]](#)

abhyanujānāmi 9, (*jñā*) donner congé; donner ordre ou commission.

abhy anumodayāmi c. (*mud*) saluer agréablement; congédier amicalement.

abhyantara n. (*antara*) lieu ou temps intermédiaire; intervalle, distance; intérieur.

abhyamita a. (*am*) malade.

abhyamitrīṇa a. (*amitra* qui va droit à l'ennemi).

abhyayus 3p. pl. a 2. de *abhiyāmi*.

abhyarṇa a. (*ṛṇ*) voisin.

abhyarcaṇa n. (*arc*) culte. || Vénération, respect.

abhyardāmi 1, (*ard*) blesser, tourmenter; affliger.

abhyarthanā f. (*arth*) demande; requête.

abhyavakarṣaṇa n. (*kṛṣ*) extraction.

abhyavadadhāmi 3, (*dhā*) couvrir.

abhyavanāmayāmi c. (*nam*) incliner; faire courber.

abhyavaskanda m. (*skand*) charge militaire.

abhyavaskandāmi 1, s'élancer vers; charger.

abhyavaskandana n. charge militaire.

abhyavahāra m. (*hr*) aliment.

abhyavahārya n. aliment.

abhyavahārayāmi c. faire battre, mettre aux prises.

abhyasana n. comme *abhyāsa*.

abhyasūyāmi 1, (*asūy*) maudire; renier.

abhyasūyaka a. qui renie, qui maudit.

abhyasūya a. mms.

abhyasyāmi 4, (*as*) s'adonner à, s'exercer à, ac.

abhyākarṣa m. (*kṛṣ*) action de se frapper la poitrine du plat de la main, en signe de provocation.

[Page 42-1]

abhyākāṅkṣita pp. (*kāṅkṣ*) désiré outre mesure. -- S. n. demande excessive, mal fondée.

abhyākhyāna n. (*khyā*) mms.

abhyāgacchāmi 1, (*gam*) arriver. -- Pp. *abhyāgata*, arrivé; nouveau venu; hôte; étranger.

abhyāgama m. arrivée. || Abord. || Approche; charge de deux armées, combat.

abhyādadhāmi 3, (*dhā*) mettre sur, auprès; ajouter; appliquer.

abhyādāna n. (*dā*) commencement; principe.

abhyānta pp. (*am*) malade.

abhyāpatāmi 1, (*pat*) aller rapidement à, ac. || S'éloigner rapidement de, ab.

abhyāpnomi 5, (*āp*) comme *āpnomi*.

abhyāmarda m. (*mṛd*) combat, bataille.

abhyārabhe 1, (*rabh*) commencer.

abhyāśa et *abhyāsa* m. (*as*) présence, proximité, voisinage. || Assiduité, exercice; || persévérance, habitude, usage. || Expérience. ||

Education; discipline; règlement. || Lecture habituelle du Vêda.

abhyāsādāmi 1, (*sad*) atteindre; obtenir.

abhyāsādana n. attaque, assaut.

abhyāse 2, (*as*) ac. s'asseoir sur. || Occuper; remplir; habiter.

abhyāhanmi 2, (*han*) frapper; tuer; détruire.

abhyāharāmi 1, (*hr*) apporter; emporter.

abhyāhāra m. action d'apporter; d'emporter, de dérober.

abhyucchrayāmi 1, (*ut; śri*) élever: *karam* la main. -- Pp. *abhyucchrita*, qui est allé vers le haut; qui s'est élevé; || adjt. élevé.

abhyujjuhomi 3, (*ut-hu*) ac. offrir en sacrifice.

abhyutthāna n. (*ut-sthā*) action de se lever, de se relever. ||

Recrudescence.

[\[Page 42-2\]](#)

abhyutyāna n. (*yā*) action de se lever de sa place. || Renommée.

abhyudemi 2, (*ut-i*) se lever; s'élever. -- Pp. *abhyudita*. -- S. m. celui qui ne se lève qu'avec le soleil.

abhyudaya m. élévation; || succès.

abhyuddharāmi 1, (*hr*) porter en haut. || Exhausser; entasser, accumuler.

abhyuddhārayāmi 10, enlever, ravir.

abhyupagata pp. (*gam*) parvenu; || agréé.

abhyupagama m. approche; action de parvenir, de se faire agréer.

abhyupatiṣṭhāmi 1, (*sthā*) ac. être debout auprès; assister. --

Pp. *abhyupasthita* assisté de, i.

abhyupapatti f. (*pad*) faveur, protection.

abhyupāya m. (*aya, i*) accès; action d'aborder, de parvenir, de se faire agréer.

abhyupemi 2, (*i*) aller à, aborder, approcher; être reçu auprès de qqn. || Se mettre au service de qqn.

abhyuṣa m. (*uṣ*) grain légèrement grillé; sorte de pain.

abhyūṣa m. mms. -- On dit aussi *abhyoṣa*.

abhyemi 2, (*i*) venir vers, s'approcher de, parvenir à, ac. || Venir.

abhr. *abhrāmi* 1; *ānabhra*; pp. *abhrita*. Aller, errer sà et là.

abhrayāmī c. faire aller. -- *abibhriṣāmi*, dés.

abhra n. (*ap-bhr*) nuage. || Or. || Talc. || Zd. âbereta; lat. imber, umbra; gr. [greek].

abhraka m. talc.

abhraṇkarṣa m. (*kṛṣ*) qui entraîne les nuages, c-à-d. le vent.

abhrapiśūca et *abhrapiśācaka* m. surnom de Râhu.

abhrapuṣpa m. la fleur du nuage, le *vetasa*. || N. l'eau de la pluie.

abhramātaṅga m. l'éléphant d'Indra.

abhramātā f. rangée de nuages.

abhramu f. l'éléphant femelle de l'est. || *abhramupriya*, m. son mâle, le même que *abhramātāṅga* et que *abhramuvallabha*.

abhri et *abhrī* f. pelle de bois pour vider les bateaux.

[\[Page 43-1\]](#)

abhriya a. (*abhra*) nuageux; de la nature du nuage; provenant du nuage.

abhreṣa m. (*bhreṣa*) convenance; propriété.

abhrottha n. (*uttha*) coup de tonnerre; foudre.

am. *amāmi* 1; p. *āma*; pp. *amita* et *ānta*. Aller; aller à, adorer. || Résonner, retentir.

am. *āmayāmi* 10, être malade.

ama a. malade. || Qui n'est pas mûr; cf. *āma*.

amaṅgham a 1. de *majj*.

amaṇḍa m. (*maṇḍ*) ricinus communis, bot.

amata m. (*am* 1) temps; mort. -- (*am* 10) maladie.

amati m. (*am* 1) temps; année; || lune. -- F. (*man*) ignorance; apparence; extérieur des choses, dehors.

amatra n. vase, ustensile.

amanas a. (*man*) hors de soi. || Lat. amens.

amani f. (*am* 1) allée, chemin.

amama a. (cf. *aham*) sans égoïsme.

amara a. (*mṛ*) immortel. -- S. m. un Immortel, un dieu. || Vif argent. ||
Nom de plusieurs plantes. -- S. f. *amarā*, matrice; cordon ombilical. ||
Diverses plantes. || La Cité d'Indra.

amaratva n. immortalité.

amaradvija m. brâhmane attaché à un temple et vivant d'offrandes.

amaraprabha a. (*bhā*) qui a la splendeur des Immortels.

amarapuṣpikā f. (*puṣpa*) anethum sowa, bot.

amarādri m. (*adri*) le Mont des Immortels, le Mêru.

amarāvatī f. la Cité d'Indra.

amaropama a. (*upamā*) pareil aux Immortels.

amartya a. (*mṛ*) immortel. -- S. m. un Immortel.

amarṣa m. (*mṛṣ*) colère; passion violente.

amarṣaja a. (*jan*) né de la colère.

amarṣaṇa a. impatient; irascible, violent.

amarṣahāsa m. (*has*) ricanement d'impatience; rire sarcastique.

amarṣin a. impatient; colère; impétueux; courroucé.

amala a. (*mala*) sans tache; clair. -- S. f. *amalā* la déesse Laxmî. ||
Cordon ombilical [forme pâli d'*amarā*]. || *Phyllanthus emblica*, bot.

amasa m. (*mas*) temps; le temps infini. || Gr. [greek] pour [greek] pour [greek] -- (*am 10*) maladie; || idiot; tête dure.

amaṃsa a. (*maṃsa*) décharné; || énervé, faible.

amā adv. (sfx. *ā*) avec, ensemble; auprès.

amā f. le jour de la nouvelle lune.

amātya a. (sfx. *tya*) qu'on a près de soi. -- S. m. conseiller; ministre.

amānana n. (*mān*) manque de respect; déshonneur.

amānitva n. modestie.

amānuṣa a. (*mānuṣa*) surhumain. || Inhumain.

amāmasī f. (*mas*) le jour de la nouvelle lune. Cf. *amā*.

amāvasī f. et *amāvasyā* f. mms.

amārṭ 3p. sg. impf. de *mārjmi* (*mṛj*).

amāsiṣam a 1. de *mī* et de *mi*.

amita pp. nég. (*mā*) immense, sans mesure.

amitatejas a. (*tejas*) d'un éclat immense.

amitadyuti a. (*div*) d'une immense splendeur.

amitākṣara n. (*akṣara*) le style non mesuré, la prose.

amitābha m. (*ā-bhā*) np. d'un buddha fabuleux, nommé aussi *amitāyus*.

amitra m. (*mitra*) ennemi.

amitraghna a. (*han*) destructeur des ennemis.

amiṣa n. (*miṣ*) aises, luxe; plaisirs.

amī nom. pl. m. de *asau*, *idam* M Par. 54. -- *amībhis*, i. pl.

amīvahan a. (*am-vah*) Vd. qui ôte la misère [provenant de la sécheresse].

amutra adv. M Par. 54 (sfx. *tra*) là; là-bas, là-haut. || Dans le monde futur, par oppos. à *iha*, ici-bas.

amūni nom. pl. n. de *asau*. M Par. 54. -- *amūs* f. pl. -- *amūm* ac. sg. m.

amūlā f. (*mūla*) esp. de plante.

amṛṇāla n. andropogon muricatum, bot. Cf. *mṛṇāla*.

amṛta a. (*mṛ*) immortel. || Au fig. excellent, désirable, beau. -- S. m. Vd. un immortel, un dieu, un prêtre. || np. Dhanwantari. --

F. *amṛtā* diverses plantes: *phyllanthus emblica*, *terminalia citrina*, *menispermum glabrum*, poivre long, *ocymum sanctum*; liqueur fermentée telle que le *soma*. -- N. *amṛta* l'ambroisie; tout objet offert dans le Sacrifice, tel que l'eau, le beurre clarifié, le sôma, le riz, etc.; || toute chose d'où peut provenir quelque bien, telle que: aliment, richesse, or, beurre, lait, aliment doux, confiture, médicament. || Au fig. aumône, consistant surtout en boulettes de riz nommées *piṇḍa*. || Vif argent. || Une des 21 *virāṭ* de la *gāyatrī*. Gr. [greek] etc.

amṛtatarāṅgiṇī, f. m à m. flot d'ambroisie c-à-d. rayon de la lune.

amṛtadīdhiti m. (*dīdhi*) la Lune.

amṛtavallī f. menispermum glabrum, bot.

amṛtasāraja m. (*sāra-jan*) cassonnade.

amṛtasū m. (*sū*) la Lune.

amṛtasodara m. cheval, [frère de l'ambroisie parce que *ucchaisravas* est né avec elle].

amṛtasvādanīya a. qui a la saveur agréable de l'ambroisie.

amṛtāndhas m. (*andhas*) un dieu [qui vit d'ambroisie].

amṛtāśana m. (*aś*) mms.

amṛtāsaṅga m. (*āsaṅga*) sorte de collyre, nommé aussi *amṛtodbhava*.

amṛtāharaṇa m. (*ā-hṛ*) le ravisseur de l'ambroisie, *garuḍa*.

amṛtotpannā f. (*ut-pad*) mouche.

amṛtodbhava a. (*ut-bhū*) né de l'ambroisie ou avec elle; cf. *amṛtāsaṅga*.

amedhya a. (*a* priv.) impur, sale, souillé. -- S. n. lie, excrément, ordure.

ameya a. (*mā*) qu'on ne peut mesurer; immense.

ameyātman a. (*ātman*) qui a une âme infinie.

amogha a. (*a* priv.) non douteux, certain; qui ne se trompe pas, sûr; dont la récolte est sûre, en parlant d'un végétal. || S.

f. *amogha* bignonia suaveolens; *erycibe paniculata*, bot.

amb. *ambhāmi* 1, aller, se mouvoir, lat. ambulo. -- *ambe* 1; p. *ānambe*. Résonner.

ambaka n. (*amb*) oeil, considéré dans sa mobilité.

ambara n. (*amb*, ou *ap-bhṛ*) air, atmosphère. || Vêtement. || Coton. || Ambre gris. || Talc.

ambarīṣa m. n. poêle à frire. || Guerre, combat. -- M. *śiva*; *viṣṇu*; le Soleil. || Un des cercles de l'enfer. || Jeune animal, jeune homme. || Spondias mangifera, le manguier, bot. || Np. de roi.

ambaṣṭha m. (*sthā*) homme né d'un brâhmane et d'une vaeśyâ, et appartenant à la caste des médecins. -- F. *jasminum auriculatum*, *cissampelos hexandra*, *oxalis monadelpha*, bot. || Np. m. pays dans l'est de l'Inde.

ambaṣṭhakī f. *cissampelos hexandra*, bot.

ambā f. mère. || Np. de Durgâ. || Germ. amme.

ambālikā f. mère.

ambikā f. mère. || Np. de Pârvatî. || Np. d'une divinité chez les Jaenas. || Nom d'une plante médicinale.

ambikeya, issu d'Ambikâ [*gaṇeśa* et *kārtikeya*].

ambikeyaka m. *gaṇeśa*.

ambu n. (*ap* nasalisé; sfx. *u*) eau. || Une des 21 *virāṭ* de la gâyatṛî.

ambukaṇṭaka m. crocodile.

ambukirāta m. mms.

amkukīśa m. marseuin du Gange, *delphinus gangeticus*.

ambukūrma m. tortue aquatique.

ambucāmara n. *vallisneria*, bot.

ambuja m. (*jan*) *eugenia acutangula*, bot. -- N. lotus *nelumbo*, bot. || La foudre d'Indra.

ambutāla m. *vallisneria*, bot.

ambuda m. (*dā*) nuage.

ambudābha a. (*ā; bhā*) qui a l'aspect d'un nuage.

ambudhi m. (*dhā*) le dépôt des eaux, la mer.

ambupa m. (*pā*) m à m. le buveur d'eau, cassia tora ou alata, bot.

ambupatrā f. (*patra*) esp. de cyperus, bot.

ambuprasādana n. (*pra, sad*) strychnos potatorum, bot. plante dont la noix sert à clarifier l'eau.

ambubhṛt m. (*bhṛ*) nuage; mer.

ambura m. seuil de porte, revers-d'eau d'une fenêtre.

ambuvāsinī f. (*vas*) bignonia suaveolens, bot.

ambuvāha m. (*vah*) nuage.

ambuvāhinī f. (*vah*) baquet, seau; vase pour porter de l'eau.

ambuvega m. torrent.

ambuvetasa m. (*vetasa*) roseau aquatique.

ambusarpiṇī f. (*sṛp*) sangsue.

ambusecanī f. (*sic*) arrosoir.

ambūkṛta pp. (*kṛ*) liquéfié. || Bredouillé.

ambla m. acidité.

ambh. *ambhe* 1, (comme *amb*) résonner.

ambha m. Vd. une des 21 *virāṭ* de la gâyatṛī.

ambhas n. (*ap* nasalisé) eau. || Gr. [greek]. Cf. *ambu* et *abhra*.

ambhassū m. (*sū*) fumée, nuage.

ambhoja m. (*jan*) lotus nelumbo, bot.

ambhojajanman (*jan*) né du lotus, Brahmâ.

ambhojayoni m. (*yoni*) mms.

ambhojinī f. réunion de lotus.

ambhoda m. (*dā*) nuage.

ambhodhara m. (*dhr*) nuage.

ambhodhi m. (*dhā*) dépôt d'eau; mer.

ambhonidhi m. (*ni-dhā*) dépôt d'eau; mer.

ambhoruh et *ambhoruha* n. (*ruh*) lotus.

ammaya a. (*ap*; sfx. *maya*) de la nature de l'eau, aqueux.

amra m. mangifera indica, manguier, bot.

amrāta m. et *amrātaka* m. spondias mangifera, bot.

amla a. acide, aigre. -- S. m. acidité. || F. *amli*, oxalis monadelpha, bot.

amlaka m. artocarpus lacucha, bot.

amlakeśara m. citron.

amlaloṇī f. oxalis monadelpha, bot.

amlavātaka m. spondias mangifera, bot.

amlavetasa m. rumex vesicarius, bot.

amlāna a. (*mlai*) non flétri; qui ne se fane pas; net; clair. -- S. m. gomphrena globosa, bot. Lotus (?).

amlānimī f. réunion de fleurs de lotus.

amlīkā f. et *amlīkā* f. (*amla*) tamarin, bot. || Oxalis monadelpha, bot. || Aigreurs d'estomac.

ay. *aye* 1. Ce mot prend ses autres temps de la racine *i*, [*emi*] dont il n'est que la *vṛddhi*. Aller.

aya m. (*i*) succès; bonne fortune.

ayajña a. (*yaj*) qui ne sacrifie pas.

ayajyu a. (*yaj*) Vd. sans sacrifices, sans religion, ép. des Dasyus.

ayajvan a. mms.

ayati a. (*yam*) non subjugué; insoumis.

ayatna m. (*yatna*) absence d'effort, négligence.

ayathāmātra a. (*yathā*) non conforme à la mesure.

ayathāvat (*a* priv.) autrement qu'il ne faut; d'une manière inconvenante; improprement.

ayana n. (*i*) chemin; || action d'aller. || Une demi-année, proprement une marche du Soleil d'un solstice à l'autre.

ayantrita a. (*yantra, yam*) sans rênes, sans liens, libre.

ayam *ayam, iyam, idam*, a. dém. Celuici, M Par. 53. || Lat. is, ea, id; idem. || Dans l'emploi, ce mot est opposé à *etat*, cela. Mais il peut aussi s'employer seul.

ayaśas n. (*a* priv.) déshonneur; ignominie; opprobre. || Absence de gloire, obscurité.

ayaśaskara [f. *ā* ou *ī*] qui cause le déshonneur (*kr*).

ayas n. fer, et peut-être primitivt. airain. || Lat. aes, ahenus; goth. ais; germ. eisen; angl. iron; fr. airain.

ayaskānta m. (*kam*) pierre précieuse; aimant.

ayaskāra m. la partie supérieure de la cuisse. || Forgeron.

ayasmaya a. (sfx. *maya*) de fer.

ayāna n. (*i*) disposition naturelle, tempérament.

ayāni , *ayāma*, *ayāva*, imp. de *emi* (*i*).

ayāvana n. (*yu*) absence d'union euphonique des lettres, tg.

ayi indéc. (*i*) allons! Lat. eia! -- Cf. *aye*.

ayukcchada m. (*yuj-chada*) echites scholaris, bot.

[\[Page 46-1\]](#)

ayukta pp. nég. (*yuj*) inepte; incapable. || Non uni à Dieu par le *yoga*.

ayugmachada m. (*yuj-chada*) echites scholaris, bot.

ayuta n. (*yu*) dix mille.

ayus n. Vd. un des trois sacrifices; les deux autres sont appelés *jyotis* et *gos*.

aye indéc. (*i*) oh! ah! pour appeler ou pour réprimander. Cf. *ayi*.

ayoga m. absence d'union, séparation. || Homme veuf, éloigné de sa

femme ou de son amante. || Effort. || (*ayas-gam*) Marteau.

ayogatas adv. sans l'union mystique appelée *yoga*.

ayogava a. (*yuj*) issu d'un père śûdra et d'une mère vaecyâ.

ayogra n. (*agra*) pilon.

ayoghana m. (*han*) masse pour battre le fer.

ayodhya a. (*yudh*) invincible, inexpugnable. -- S. f. *ayodhyā* np. de ville, auj. Aoude, Oude.

ayonija a. (*yonī-jan*) qui n'est pas né d'une matrice; qui n'a pas une origine certaine.

ayohanu a. Vd. à la mâchoire de fer.

ara a. (*r*) rapide. -- S. n. rayon de roue.

araka m. vallisneria, bot.

araghaṭṭa m. (*ghaṭṭ*) machine à élever l'eau d'un puits; le puits; le puits lui-même.

arañkṛta Vd. pour *alañkṛta*.

araṅgisattva m. Au pl. les dieux de la 4e sphère au Népâl, Bd.

arajas a. (*rajas*) sans poussière, propre, net, pur. -- S. f. *arajāś* M Par. 46. jeune fille qui n'est pas formée.

araṭu m. bignonia indica. Cf. *aratu*.

araṇi m. f. [employé ordint. au duel *araṇī*]. Les deux morceaux de bois d'où l'on extrait le feu par le forttement. || M. les végétaux qui fournissent ces bois. || Cf. lat. alnus, ornus; gr. [greek].

araṇya n. (*araṇi*) bois, forêt.

araṇyacaṭaka m. passereau des bois.

araṇyamakṣikā f. taon.

araṇyaśvan m. chien des bois, loup.

araṇyānī f. Vd. divinité des bois. || Grande forêt.

araṇyarudita n. (*rud*) pleurs dans un bois, c-à-d. pleurs inutiles, plainte vaine.

arati m. Vd. roi. Cf. *ari*.

arati f. (*ram*) absence de repos, de joie; mécontentement.

aratni m. (*ratna*) le coude. || Coudée, du coude au bout du petit doigt.

arathin m. (*ratha*) soldat sans char, non monté.

aram [ac. adverbial d'*ara*] vite.

arama a. inférieur; comme *avama*.

arara a. (*r*) passage, porte. || Fourreau, étui; gaine, feuille engaînante, bot.

arari m. n. mms.

araru m. ennemi. Cf. *ari*.

arare indéc. (*ṛ*) allons vite!

aralu m. bignonia indica, bot.

aravinda m. n. lotus nelumbo, bot. || Cuivre.

aravindinī f. réunion de lotus.

arājaka a. (*rājan*) qui n'a pas ou n'a plus de roi.

arājan m. qui n'est pas roi.

arāti m. ennemi. Cf. *ari*.

arādha a. (*rādh*) Vd. qui ne présente pas l'offrande, avare.

arārye aug. de *ṛ*.

arāla a. courbe; voûté. Au fig. modeste. -- S. m. bras courbé. || Résine.

|| Eléphant en rut. -- F. *arālā* femme modeste. Qqf. femme débauchée.

arālapakṣma a. aux cils recourbés.

[\[Page 47-1\]](#)

ari m. Vd. maître de maison. || Lat. herus.

ari m. ennemi. || (*ṛ*) Roue. || Esp. de mimosa, bot.

arindama a. (*dam*) qui dompte l'ennemi; vainqueur; conquérant.

arita m. Vd. rameur. Gr. [greek].

ariphita pp. nég. (*repha*) non changé en *r*, en parlant du visarga, tg.

arimardana m. (*mṛd*) destructeur des ennemis.

arimeda m. mimosa fetide, bot.

aririṣāmi dés. de *r*.

ariṣṭa pp. nég. (*riṣ*) qui n'est pas blessé. -- S. m. melia azadaracta; sapindus saponaria; allium, bot. || Corneille; héron. || Np. d'un Asura. - S. n. chambre à coucher; gynécée. || Liqueur spiritueuse; lait de beurre. || Bonne fortune, mauvaise fortune; signe ou présage de mort ou de malheur.

ariṣṭaka m. sapindus saponaria, bot.

ariṣṭatāti a. (*tan*) de bon augure.

ariṣṭaduṣṭadhī a. (*duṣṭa*) qui craint l'approche de la mort ou du malheur.

ariṣṭanemi, np. d'un personnage védique.

ariṣṭasūdana m. (*sūd*) destructeur d'*ariṣṭa*, surnom de *viṣṇu*, puis de *kṛṣṇa*.

arīyarmi, aug. de *iyarmi* (*r*) aller avec force.

arīrayam pqp. du dénominatif de *rai*.

aruṇa a. rouge foncé, rouge sombre. -- S. m. le Soleil; le Cocher du Soleil; le lever du jour et sa couleur rouge obscure. || Sorte de lèpre. ||

Un muet. -- S. f. nom de plusieurs végétaux: bouleau, garance, coloquinte, etc. et surtout de la plante qui produit les graines rouges et noires qui servent de poids aux bijoutiers, les karats.

aruṇasārathi m. celui qui a pour cocher *aruṇa*, le Soleil.

aruṇātmaja m. surnom du vautour *jaṭāyu*.

aruṇāvaraja m. (*avara-jan*) surnom de *garuḍa*.

aruṇopala m. (*upala*) pierre rouge, rubis.

aruntuda a. (*arus-tud*) corrosif, irritant.

arundhatī f. np. de l'épouse de *vasiṣṭha*

[Page 47-2]

aruṣka et *aruṣkara* m. semecarpus anacardium. -- N. la noix de ce végétal.

aruṣyati 3 p. sg. f2. Vd. de *ṛ*.

arus m. n. blessure, ulcère. || M. Vd. le Soleil. Cf. *aruṇa*.

arūṣa a. Vd. qui est d'un rouge sombre. || Esp. de serpent. -- S. m. cheval; *arūṣā*, *arūṣī* jument, Vd. || Angl. horse?

are *are*, *arere*, indéc. Eh! Ah!

aroka a. (*ruc*) non lumineux, non éclairé; obscur, ténébreux.

aroga a. (*roga*) exempt de maladie, bien portant; sain, valide.

arogin a. mms.

arogitā f. santé.

aroṣi 1p. sg. a 1. de *ruṣ* 4.

ark. *arkayāmi* 10. Brûler, consumer. || Célébrer. Cf. *ṛc*.

arka m. (*ark*) le Soleil. || Vd. hymne.

arkaja m. (*jan*) né du Soleil, ép. des Aśvins.

arkapatrā f. aristolochia indica, bot.

arkaparna m. asclepias gigantea, bot.

arkapādapa m. melia azadaracta, bot.

arkapuṣpikā f. espèce d'asclepias grimpante, bot.

arkabandhu m. ép. du Buddha.

arkamūlā f. comme *arkapatrā*.

arkaretoja m. (*retas-jan*) surnom de Rêvanta, fils de Sûrya.

arkavrata n. m à m. dévotion au Soleil, c-à-d. perception d'impôts qui dessèchent le peuple, comme le soleil les eaux.

arkasūnu m. Yama, fils de Vivaswat.

arkasodara m. l'éléphant d'Indra.

arkāśman m. (*aśman*) pierre du Soleil, verre ardent, lentille de cristal.

argala n. pène; verrou. -- *argalā* f. et *argalī* f. mms. || Vague, flot.

argalikā f, mms.

argh. *arghayāmi* 10, et *arghāmi* 1. Coûter, valoir; avoir un certain prix. Cf. *arh* et *arc*. || Blessier, offenser, tuer.

argha m. (*argh*) prix, valeur. || Présent d'honneur fait aux dieux ou aux hôtes et composé de huit objets, tels que riz, fleurs, *dūrba*, eau pour les pieds, etc.

arghīśa m. (*īśa*) le maître de l'offrande, Śiva.

[Page 48-1]

arghya a. (*argh*) estimable; vénérable, respectable. -- S. n. l'*argha*.

arc. *arcāmi*, *arce* 1, et *arcayāmi* 10; p. *ānarca*; pp. *arcita*; a 1. *ārciṣam*.
Vénérer, honorer, rendre un culte, ac. et d. Honorer par un hymne, Vd.

arcana f. (*arc*) culte; honneur rendu aux dieux, aux brâhmanes, etc. -
- *arcana* n. mms.

arcā f. mms.

arci f. flamme. Cf. *ark*.

arciṣmat a. enflammé, brûlant; -- S. m. feu, le soleil.

arcis m. flamme; rayon de feu, lumière, éclat.

arj. *arjāmi* 1, *arjayāmi* et *arjaye* 10; p. *ānarja*; pp. *arjita*. Acquérir par le travail. || Faire, exécuter. || Travailler: *svarjitaṃ karma* action bien faite. || Gr. [greek].

arjaka m. ocymum gratissimum, bot.

arjana n. (*arj*) acquisition; gain obtenu.

arjīkīyā f. Vd. np. d'un des affluents de l'Indus.

arjuna a. blanc, brillant. -- S. m. le Soleil, Vd.; un Asura, Vd. || Couleur blanche. || Terminalia alata glabra, bot. || Paon. || Arjuna, 3e fils

de *pāṇḍu*. -- S. f. *arjunī*, l'Aurore [*uṣa*]. || Vache. || Herbe, surtout le gazon sacré. || Inflammation des paupières. || Procureuse, femme débauchée. -- Au duel, les deux *arjunī*, les jumeaux, astr. Vd.

arjunadhvaja m. (*dhvaja*) Hanumat, dont l'image était peinte sur la bannière d'Arjuna.

arjunopama m. *tectona grandis*, bot.

arṇa m. Vd. une des 21 *viraṭ* de la *gāyatrī*. || *Tectona grandis*; cf; *arjunepama*.

arṇava a. (*arṇas*) aqueux, de la nature des vagues, de couleur d'eau. -- S. m. mer.

arṇavamandira m. (*mand*) *varuṇa*.

arṇavānta m. (*anta*) le bout de la mer.

arṇas m. (? *r*, sfx. *nas*) eau.

[\[Page 48-2\]](#)

artagala m. *barleria coerulea*, bot.

artana n. (*ṛt*) blâme, reproche.

artti f. (*ard*) douleur. || Le bout de l'arc.

arttikā f. soeur aînée [au théâtre].

arth. *arthaye* 10; pp. *arthita*. Demander. || Gr. [greek].

artha m. (*arth*) chose, objet qconque. || Richesse, propriété, avoir. ||

Avantage, utilité. || L'utile, opposé à *kāma* l'agréable et à *dharma* l'honnête. || Conséquence, fruit, bénéfice. || But, projet, dessein; le but final de la vie. || Réalité; objet des sens, matière perceptible. || Cause; raison, motif. || Sens des mots, signification; verbe, tg. || Manière; sorte, façon. || Action en justice. -- A l'ac., à l'i., au d. et au l., mis advt. avec le g.: à cause de. || Gr. [greek].

arthakṛt a. (*kṛ*) produisant qqc., utile, avantageux.

arthanā f. demande; requête.

arthanibandhana a. (*bandh*) lié à la richesse; contribuant à la fortune, à la considération.

arthapati m. le maître des richesses, Kuvêra.

arthaprayoga m. profession d'usurier.

arthabhṛta a. (*bhṛ*) qui a de gros gages.

arthavat a. qui a de la valeur, de la réalité, du sens, de l'importance; expressif, significatif.

arthavāda m. (*vad*) discours significatif, élogieux.

arthavijñāna n. la distinction des significations, qui est un des éléments de la science.

arthavyayajña a. (*vyay-jña*) qui sait dépenser son avoir.

arthaśāstra n. science de l'économie; code de la propriété.

arthārthin a. qui a pour but la richesse.

arthika m. domestique chargé d'éveiller son maître. || Solliciteur.

arthin a. qui demande; solliciteur; qui a besoin; pauvre; mendiant. || Demandeur, plaignant.

arthīya a. qui a pour cause, pour origine; qui dépend de qqn. ou de qqc.: *madarthīyaṃ karma* action faite à cause de moi.

arthepsu a. (*īps*) avide de richesses.

arthepsutā f. désir de la richesse; cupidité.

[Page 49-1]

artha a. riche. || Sensé, intelligent. || Significatif. || Approprié, convenable.

ard. *ardāmi* 1; p. *ānarda*; pp. *ardita*; a 1. *ārdisam*. Aller, se mouvoir. || Demander qqc. à qqn., 2 ac. || Aller à, attaquer, offenser; blesser, vexer. -- Pp. *ārtta*: *kṣudhārtta* tourmenté par la faim.

ardāmi et *arde* frapper, tuer.

ardayāmi 10; pqp. *ārdidam*: vexer, frapper; a 1. Vd. *ardayiṣam*.

ardanā f. demande.

ardani m. (*ard*) demande. || Misère. || Maladie. -- Feu. Cf. lat. ardeo.

ardita pp. de *ard*. -- S. n. paralysie, hémiplegie de la face et du cou.

ardha ou *arddha* a. demi, semi... -- S. n. la moitié.

ardhakrośa m. une demi-lieue.

ardhacandhra m. quartier de la lune. || Egratignure demi-circulaire faite avec l'ongle. || Fleche dont la pointe a la forme d'une demi-lune. || Les yeux de la queue du paon. || La main à moitié fermée, comme pour saisir qqc.

ardhanārīśa m. (*nara*, *īśa*) l'Androgyne Śiva.

ardhalanu f. la moitié du corps.

ardhapārāvata m. esp. de pigeon ou de perdrix.

ardhamātra n. demi-mesure dans la versification.

ardhamātrika a. d'une demi-mesure.

ardharātra m. la moitié de la nuit: minuit.

ardharca m. n. (*ṛc*) demi-stance védique.

ardhavīkṣaṇa n. (*vi-īkṣ*) coup d'oeil de côté; oeilade.

ardhaśata a. cinquante. || cent cinquante.

ardhasaphara m. esp. de petit poisson.

ardhāśana n. (*aś*) demi-repas.

ardhāsana n. (*ās*) bon accueil.

ardhe et *ardhās* nom. pl. d'*ardha*.

ardhendu m. (*indu*) quartier de lune, et les autres signif.
de *ardhacandra*.

ardhona a. (*ūna*) inférieur ou diminué de moitié.

ardhoruka n. (*ūru* cuisse) jacquette, tunique ou jupon court.

arpaṇa n. (*arp* c. de *ṛ*) action de diriger vers, d'arranger, de mettre en ordre, d'orner. || Offrande.

[\[Page 49-2\]](#)

arpayāmi 10, (c. de *ṛ*) faire aller; arranger, ordonner. || Faire monter. --
Pp. *arpita* arrangé; pourvu de; orné. || Elevé, haut. || Cf. Alpes, gr.
[greek].

arpisa m. (*arp*) coeur.

arb. *arbāmi* 1; p. *ānarba*. Aller. Aller à, attaquer, blesser, tuer.

Cf. *arpayāmi* et *arv*.

arbuda m. (*arb* Vd. np. d'un ennemi des Aryas. || Np. de montagne. || Tumeur indolente. -- M. n. cent millions. || Ophthalmie. || Le 1er enfer glacé.

arbha m. race, enfant, rejeton.

arbhaka a. petit; maigre. -- S. m. enfant; jeune animal. || Stupide, idiot.

arma m. n. mal d'yeux.

arya a. (*ari*) Vd. noble, de race noble. Surnom d'Agni, d'Indra, etc. Np. des populations blanches qui envahissaient l'Inde au temps du Vêda. || Cf. Arie, Asie, Arménie; gr. [greek] etc.; goth. êra; germ. ehre, Ehrmann [Arminius]; angl. Ireland; scandin. les Ases; etc. -- F. *aryā* et *aryī*.

aryaman m. le Soleil. || Np. d'un des Ancêtres. || Un des âdityas dans le Vêda. -- Ac. pl. *aryamnas*.

aryāṇī f. femme de la 3e caste.

arv. *arvāmi* 1; p. *ānarva*. Frapper, blesser, tuer. Cf. *arb*.

arvaṭa n. (*arv*) cendre.

arvan et *arvat* m. *arvatī* f. (*r*, sfx. *van*) cheval [m à m. le marcheur]. || Au fig. homme vil; femme de mauvaise vie. || Cf. *aruṣa*; zd. aorvat; gr. [greek] le cheval primitif; A[greek] le mont du cheval; Arvern, les monts d'Auvergne; et une foule de monts et de rivières d'Europe et d'Asie. qui

tirent leur nom du cheval.

arvāk (*arvāc*) adv. antérieurement; après [quant à la place]; derrière. || Près; de pres.

arvāc a. voisin, proche: *parārvācī tīre*, au duel, la rive éloignée et la rive prochaine.

arvācīna a. postérieur: opposé, contraire.

[\[Page 50-1\]](#)

arśa n. hémorrhoides. On dit aussi *arśas* et *arsasa*.

arśasa, **arśin** et *arśorogayuta* (*roga-yu*) qui a des hémorrhoides.

arśoghna m. (*han* détruire) arum campanulatum et curculigo orchioïdes, bot.

arśohita m. (*dhā*) semecarpus anacardium.

arśasāna m. feu.

arh. *arhāmi* 1, et *arhe*; p. *ānarha*; pp. *arhita*; a 1. *ārhiṣam*. Honorer; rendre un culte; ac. || Etre digne, mériter; ac. || Egaler; ac. || Avoir droit à qqc. || Pouvoir, être capable de, inf. || Pouvoir bien, devoir; en ce sens, ce mot s'emploie pour exprimer la demande, la prière: *arhasi, deva, soḍhum*, ô dieu, veuille être propice. || Cf. *argh* et *arc*.

arhayāmi c.; pqp. *ārjiham*: honorer; offrir; donner en présent.

arha a. (*arh*) digne de, ac. ou inf.

arhaṇā f. (*arh*) honneur rendu; adoration, culte. -- *arhaṇa* n. mms.

arhat a. (*arh*) Bd. vénérable. -- S. m. le 4e degré de perfection de l'*ārya*.
F. *arhantī*.

al. *alāmi*, *ale* 1; p. *āla*; a 1. *āliṣam*; pp. *alita*. Orner. -- Contenir,
empêcher. || Suffire.

ala n. aiguillon de la queue du scorpion. || Orpiment.

alaka m. (*al*) ornement, surtout parure de tête; frisure. || Chien
enragé, comme *alarka*. -- F. *alakā* cité de Kuvêra. || Jeune fille de 8 à
10 ans.

alakanandā f. jeune fille de 8 à 10 ans. || Np. d'un affluent du
Gange, à Śrînagar.

alakaprabhā f. cité de Kuvêra.

alakapriya m. terminalia alata tomentosa, bot.

alakādhipa et *alakādhipati* m. Kuvêra.

alakta m. gomme laque. Cf. *lakkadvīpa* les Laquedives ou îles de la
laque.

alaktaka n. mms.

alakṣaṇa a. (*a* priv.) malheureux.

alakṣita pp. nég. (*lakṣ*) qu'on n'a pas vu.

alakṣya a. (*lakṣ*) invisible.

alakṣmī f. (*a* priv.) infortune.

alagarda m. serpent d'eau.

alañjara m. pot à l'eau, cruche. Cf. *aliñjara*.

alam, [en composition] ornement (*al*).

alañkaromi 8 (*kṛ*) orner.

alañkaraṇa n. (*kṛ*) ornement, parure. Ornement de style, élégance.

alañkariṣṇu a. qui aime la parure, (*iṣ*).

alañkartṛ m. qui orne ou fait des ornements, des parures, des bijoux.

alañkāra m. Cf. *alañkaraṇa*.

alañkāraṣūrya Bd [m à m. le soleil des bijoux] un des degrés de la méditation.

aalñkr̥ta pp. orné; paré.

alañkriyā f. ornementation.

alam indéf. (*al*) suffisamment, assez. Gr [greek]. || Interjection: assez ! avec l'i. ou le gér.

alañkarmaṇa a. qui suffit à un ouvrage, apte, (*kṛ*).

alandhūma m. grosse fumée.

alambuṣa m. main étalée. Maladie, vomissement. || Np. d'un Râxasa. -- F. *alambuṣā* np. d'une nymphe céleste. || Esp. de garance.

alarka m. chien enragé. || Esp. de plante. Cf. *alaka*.

alarṣi Vd. pour *ararṣi* (*r*).

alale indéf. mot employé au théâtre par les *piśācas* à leur entrée en scène.

alavas m. pl. Vd. ennemis, mot employé pour *arayas (ari)* par les Dasyus.

alavāla n. et *alavālaka* n. creux pour l'arrosement au pied d'un arbre. Cf. *alu*.

alasa a. (*las*) faible, mou; paresseux; lâche -- S. m. la tumeur de jambe de l'éléphantiasis. -- S. f. *alasā*, *cissus pedata*, bot.

alasekṣaṇā f. (*īkṣ*) femme au regard langoureux.

alasam a 1. de *lī*.

alāta n. torche allumée ou éteinte; tison.

alābu et *alābū* f. *cucurbita lagenaris*, gourde, bot.

alābha m. (*labh*) manque de prise; perte.

alāra m. porte.

[\[Page 51-1\]](#)

ali m. (*ala*) scorpion. || Grande abeille noire. || Corneille. || Coucou kôkila. || Liqueur spiritueuse.

alika n. front.

aligardha m. serpent d'eau.

alijihvikā f. (*jihvā*) lulette.

aliñjara m. pot à l'eau, cruche. Cf. *alu*.

alin m. (*ala*) abeille noire. || Scorpion. Cf. *ali*.

alipriya n. nymphaea rubra, le lotus rouge. || F. bignonia suaveolens, bot.

alinda m. terrasse devant une maison.

alimaka m. Grenouille. || Coucou kôkila. || Abeille noire. || Filaments du lotus. || Bassia latifolia, bot. Cf. *ali*.

alimpaka et *alimbaka* m. Abeille. || Coucou kôkila. || Grenouille. || Chien. || Filaments du lotus.

alīka a. (*a* priv.) faux, mensonger; || déplaisant. || Petit. -- S. n. fausseté, mensonge; || toute ch. désagréable. || Air, atmosphere. || Front.

alīkāye dén. être trompé, être dupé.

alīḍham 1p. sg. a 1. de *lih*.

alu f. petit pot à l'eau.

ale, comme *alale*. On dit aussi *alele*.

alaiṣam a 1. de *lī*.

alolatva n. (*lul*) absence de trouble; paix du coeur.

alpa a. petit, exigu. || Adv. peu.

alpaka a. petit, exigu; de peu de valeur.

alpakārya a. (*kṛ*) qui demande peu d'efforts; qui n'a pas d'importance.

alpacetas a. (*cit*) de peu d'intelligence.

alpatanu a. (*tanu*) qui a un petit corps, petit, nain.

alpatā f. (sfx. *tā*) peu, petit nombre, petite quantité.

alpadarśana a. (*dṛś*) qui y voit peu; qui a la vue courte. || Au fig. imprévoyant; peu intelligent; inhabile; insensé.

alpaduskha a. (*duskha*) qui souffre peu.

alpaduskhatā f. état de celui qui souffre peu.

alpapramāṇaka m. cucumis sativus, bot.

alpamāriṣa m. (*mṛṣ*) amaranthus polygamus, bot.

alpamūlaphalodaka a. (*mūla, phala, uda*) ayant peu d'eau, de racines et de fruits.

alpamūlya a. (*mūla*) qui n'exige qu'un petit capital; qui coûte peu.

alpaśas adv. en petite quantité; en petit nombre; par petites portions.

alpasaras n. (*saras*) bassin d'eau, petit étang, qui n'est entretenu que par un filet d'eau.

alpāyus m. (*ayus*) bouc, [immolé dans le petit sacrifice qui précède l'*aśvamedha*, Vd.]

alpiṣṭha sup. d'*alpa*.

alpīyas comp. d'*alpa*.

alpe et *alpās* nom. pl. d'*alpa*.

av. *avāmi* 1; p. *āva*; pp. *avita*; a 1. *āviṣam*; 2p. imp. vd. *aviddhi* et *ava*.
Défendre, protéger; conserver. || Aimer, désirer. Lat. *aveo*. -- Signif.
rares: aller, aller vers; entrer. Demander; atteindre, acquérir; saisir,
embrasser; manger; frapper. Se rendre maître, être possesseur.
Pouvoir; faire. Ecouter, entendre; comprendre, connaître. Etre; grandir.
Diviser. Consumer, brûler.

ava pfx. (sfx. *va*) de, mouvement pour éloigner ou pour abaisser.

avakaṭa a. (sfx. *kaṭa*) qui est en bas. || Méridional.

avakara m. (*kṛ*) poussière, balayures; cf. *avaskara*.

avakartana n. (*kṛt*) retranchement; division, partage, coupure;
interruption.

avakarṣāmi 1, (*kṛṣ*) arracher; soustraire; retirer.

avakalita pp. (*kal*) m à m. qui manque la mesure (?), méchant; pervers.

avakāśa m. (*kāś*) éclaircie; clairière; lieu découvert. || Espace,
intervalle, place. || Lieu, opportunité; occasion. || Loisir.

avakirāmi 6, (*kṛ*) remplir; faire déborder. || Laisser perdre;
abandonner. || Au ps. déborder, se répandre; s'étendre. --
Pp. *avakirṇa*, plein.

avakīrṇin a. qui viole le vœu de chasteté ou d'abstinence.

avakṛṣṭa pp. d'*avakarṣāmi*.

avakeśin a. (*keśa*) chauve. || Au fig. dépouillé, aride, stérile.

avakraya m. (*kṛ*) prix, valeur.

avakrānti f. (*kram*) descente.

avagacchāmi 1, (*gam*) descendre. || Au fig. conclure; penser; savoir, connaître.

avagaṇita pp. (*gaṇ*) mal vu, méprisé.

avagaṇḍa m. bouton, clou au visage.

avagati f. (*gam*) connaissance.

avagatha a. qui fait ou qui a fait l'ablution matinale.

avagama a. (*gam*) accessible: *praiyakṣavagama* accessible à l'intuition immédiate, visible face à face. -- S. m. action de descendre; d'aborder; || compréhension, intelligence.

avagāda m. petit sceau pour épuiser l'eau des navires.

avagāha m. (*gāh*) bain; baignoire.

avagāhe 1, (*gāh*) se plonger; être plonge, submergé.

avagāta pp. (*gai*) blâmé dans des chants; blâmé; détesté; || méchant;

scélérat. -- S. n. blâme, satire.

avaguṇṭhayāmi 10, (*guṇṭh*) couvrir.

avaguṇṭhana n. et *avaguṇṭhikā* f. voile.

avaguṇḍita pp. (*guṇḍ*) broyé, moulu; pulvérulent.

avagurāmi 6, (*gur*) mettre la main sur; se jeter sur, l.

avagraha m. (*grah*) obstacle, empêchement. || Au fig. méprise, erreur; mépris. || Temperament originel. || Tmese, tg. || Front de l'éléphant; troupe d'éléphants.

avagrahaṇa n. empêchement.

avagrāha m. mms.

avagrahāntara n. intervalle d'une tmèse, temps qui s'écoule d'un mot à l'autre dans la tmèse, tg.

[\[Page 52-2\]](#)

avaghaṭṭa m. (*ghaṭṭ*) fouille; excavation.

avaghāta m. (*han*) action d'écraser le grain dans un mortier avec un pilon.

avacara m. (*car*) lieu où l'on descend, où l'on va. || Champ. Province; district.

avacinomi 5, (*ci*) recueillir, réunir. Cueillir.

avacūrṇita pp. (*cūrṇ*) grossièrement broyé, concassé.

avacūlaka n. (*cūla*) chassemouches, fait d'une queue de vache, de plumes de paon, etc.

avachinadmi 7, (*chid*) diviser; retrancher. -- Pp. *avachinna*.

avachurita n. (*chur*) éclat de rire.

avachurilaka n. mms.

avajayāmi 1, (*ji*) reprendre, recouvrer.

avajahāmi 3, (*hā*) laisser de côté; omettre, excepter. --
Ps. *avajahye* être laissé, être omis, être de reste, rester.

avajānāmi 9, (*jñā*) mépriser, dedaigner. -- Pp. *avajñāta*.

avajighrāmi 1, (*ghrā*) flairer. -- Baiser.

avajñā f. et *avajñāna* n. (*jñā*) mépris.

avaṇī f. Vd. terre ravie aux Asuras (aux Dasyus), selon Sâyana; torrent, cours d'eau, selon Roth.

avaṭa m. et *avaṭi* m. trou, excavation. || Puits. || Jongleur. -- Cf. *avaṭu*.

avaṭīṭa a. qui a le nez camus.

avaṭu f. trou, fosse. || Puits. || La fosse du cou, le derrière du cou. ||
Nom d'arbre.

avaḍīna n. (*ḍī*) vol de l'oiseau quand il descend. || Fuite précipitée.

avatanomi 8, (*tan*) tendre. || Couvrir d'une tenture; voiler.

avatamasa n. (*tamas*) obscurité, ténèbres. || Demi-jour, faible obscurité

[\[Page 53-1\]](#)

avatarāmi 1, (*tṛ*) descendre.

avatāra m. descente, surtout d'un dieu sur la terre et sous une forme visible. Tels sont les 10 *avatāras* de *viṣṇu*. || Bd. Chute morale, perdition, occasion de péché: *teṣām avatāram māro na lapsyate* Mara n'obtiendra pas leur perte.

avatārayāmi c. faire descendre. || Oter, enlever. || Détourner.

avatāraṇa n. lieu où descend, que fréquente, où habite un démon. || Bordure, frange d'un vêtement. || Honneur rendu.

avataṃsa m. n. et *avataṃsaka* m. (*taṃs*) pendant d'oreille; aigrette, panache; huppe.

avatiṣṭhāmi 1, (*sthā*) s'éloigner.

avatokā f. (*tokā*) [vache] qui avorte.

avatsarāmi 1, (*tsar*) Vd. s'enfuir.

avadadhāmi 3, (*dhā*) déposer. || Donner son attention.

avadāta pp. (*dai*) purifié, clarifié. Clair, transparent. || Jaune clair.

avadāna n. (*dā*) action finie; ouvrage rendu. || Légende, récit légendaire: *avadāna śataka*, np. d'un ouvrage buddhique. -
- (*do*) division; brisure. || Racine d'une herbe odoriférante.

avadārayāmi 10, (*dṛ*) déchirer; fendre.

avadāraṇa n. déchirure. || Bêche, houe.

avadāha n. (*dah*) racine de l'andropogon muricatum, servant à faire des tentures mouillées pour rafraîchir l'air.

avadāheṣṭa n. mms.

avadṛṇāmi 9, (*dṛ*) déchirer; fendre; briser. -- Ps. *avadīrye*; pp. *avadirṇa*.

avadoha m. (*duh*) traite d'une vache; lait.

avadya a. (*vad*) qui ne mérite pas qu'on en parle: bas, vil, méprisable.

avadraṅka m. marché, foire.

avadhāna n. (*dhā*) attention, application. || Engagement, convention, contrat.

avadhārayāmi 10, (*dhṛ*) retenir, comprendre, concevoir.

[\[Page 53-2\]](#)

avadhāvayāmi, c. (*dhū*) ébranler, secouer.

avadhi m. (*dhā*) borne, limite. || Terme, fin; extrémité. || Période de

temps déterminée. || Convention, contrat. Cf. *avadhāna*.

avadhīrayāmi 10, (*dhīra*, *dhī*) dédaigner; mépriser.

avadhīraṇā f. mépris; dédain.

avadhūpita pp. (*dhūp*) parfumé de vapeurs, encensé.

avadhūnomi 5, (*dhū*) renverser; rejeter. || Secouer. || Repousser.

avadhūnayāmi, c. secouer, ébranler.

avadhya a. (*vadh*) qui ne peut être tué; indestructible.

avadyatā f. indestructibilité.

avadhyāye 1, (*dhyai*) dédaigner, mépriser.

avadhvaṃsa m. (*dhvaṃs*) broiement. || Censure, blâme. || Abandon. -

- Pp. *avadhvasta* concassé; broyé.

avana n. (*av*) défense, protection. || Brenveillance. || Satisfaction donnée ou reçue. || Marche; célérité.

avanaddha n. (? *nad*, ou *nah* tambour. -- Pp. de *nah*.

avanamāmi 1, (*nam*) incliner, courber. || S'incliner par respect ou pour l'adoration. -- Pp. *avanata*.

avanaya m. et *avanāya* m. (*nī* action de faire descendre.

avanahye 4, (*nah*) se revêti de, ac.

avanāṭa a. qui a le nez camus

avanī et *avani* f. terre, Cf. *avaṇī*

avanīpati m. maître de la terre, souverain

avanti m. et *avanti* f. (ppr. d *avāmi*) np. de ville (Oujein). || Np. d
riviere. || Np. de montagne.

avantisoma n. (*sū*) extrait d'Avantî, 1 queue d'eau de riz fermentée.

avapāta m. (*pat*) trou pour prendre le gibier. || Descente; chute ||
Action de s'envoler.

avapīḍayāmi 10, (*pīś*) presser; comprimer, blesser.

[\[Page 54-1\]](#)

avaplave 1, (*plu*) s'élancer en bas, sauter de.

avabudhye 4, (*budh*) concevoir, percevoir; s'apercevoir, remarquer. ||
Savoir, connaître. || Reprendre connaissance, s'éveiller.

avabodha m. veille. Vigilance. Action de s'éveiller.

avabodhayāmi c. faire connaître, avertir, 2 ac.

avabhanajmi 6, (*bhañj*) briser. Pp. *avabhagna*.

avabhartsayāmi 10, (*bharts*) menacer, effrayer.

avabhāse 1, (*bhās*) briller.

avabhasayāmi c. faire briller; éclairer, illuminer.

avabhujāmi 6, (*bhuj*) pp. *avabhugna*. Courber.

avabhṛtha m. sacrifice subsidiaire servant à corriger qq. défaut de forme d'un sacrifice antérieur. || Bain après le sacrifice.

avabhraṭa a. qui a le nez camus.

avama a. (sup. de *ava*) très-bas, le plus bas. || Bas, abject, vil.

avamati f. (*man*) dédain, mépris. || Aversion; dégoût. -- M. Maître, propriétaire.

avamanye 4, (*man*) dédaigner, mépriser. || Etre méprisé. --
Pp. *avamata*.

avamatāykuśa a. (*aykuśa*) qui méprise le croc, l'aiguillon: rétif ou en rut.

avamanṭr m. homme dédaigneux, méprisant.

avamarda m. (*mṛd*) dévastation.

avamāna n. et *avamananā* f. (*mān*) absence de respects; déshonneur, opprobre.

avamānin a. qui déshonore, qui insulte.

avamānita pp. déshonoré, couvert d opprobre.

avamārjmi 2, (*mṛj*) effacer, ôter, enlever.

avamuñcāmi *avamuñcāmi*, *avamuñce* 6, (*muc*) détacher; dételer un cheval, ôter un habit.

avamṛdnāmi 9, (*mṛd*) briser; enfoncer; || Frotter.

[\[Page 54-2\]](#)

avayava m. (*yu*) membre [articulé].

avayāj m. (*yaj*) nom. *avayas*; loc. *avayassu*. Adorateur.

avara a. (comp. d'*ava*) qui est au dessous, inférieur. || Postérieur, qui vient après. || Septentrional. -- S. n. la jambe postérieure de l'éléphant; sa croupe. -- S. f. *avarā*, surnom de Durgā.

avaraja m. (*jan*) cadet, puîné.

avarata a. (*ram*) qui s'amuse; qui se repose; nonchalant, oisif.

avaratas adv. (sfx. *tas*) derrière, après.

avarati f. (*ram*) amusement; relâche; cesse; repos.

avaravarṇa et *avaravarṇaka* a. (*varṇa*) de caste inférieure, śûdra.

avaravrata m. (*a-vṛ-vrata*) épith. du soleil.

avarastāt adv. en bas; derrière.

avarujāmi 6, (*ruj*) briser, rompre.

avarundhe 7, (*rudh*) empêcher, retenir.

avarīṇa a. blâmé, censuré.

avarīdha m. (*rudh*) empêchement, obstacle. || Trouble, désordre, agitation. || Appartement des femmes, gynécée.

avarodhana n. et *avarodhāyana* n. gynécée.

avarodhika m. garde du gynécée royal.

avarorudham pqp. sans augment de *avarundhe*.

avarohāmi 1, (*ruh*) descendre, ab.

avaropayāmi c. faire descendre: *rathāt* d'un char. || Faire tomber: *vrkṣāgrāt* du haut d'un arbre. || Faire déchoir, priver de. -
- *avaropaye* et *avarohaye*, descendre de, ab.

avaroha m. descente; chute. || Plante grimpante en général. || Branche pendante qui s'enracine, comme celle de l'*aśvattha*. || Le ciel, le swarga.

avarohin m. l'*aśvattha*, bot.

[\[Page 55-1\]](#)

avarṇa a. (*varṇa*) décoloré. || Sans caste, déclassé, bas, vil. -- S. m. bassesse; blâme.

avaryāmi (*avara*) être inférieur.

avalakṣa a. (*lakṣ*) blanc.

avalagna pp. (*lag*) attaché; contigu, pressé contre. -- S. m. n. le milieu du corps, la ceinture.

avalāṅghayāmi 10, (*laṅgh*) franchir; dépasser.

avalambāmi *avalambāmi*, *avalambe* 1, (*lamb*) tomber. || S'appuyer sur, se reposer sur, ac. *rājatvam* sur la royauté. || Saisir avec la main.

avalamba m. action de se reposer sur, de se suspendre à, de pendre à. || Protection, asile.

avalambana n. mms.

avalambayāmi, c. faire que qqn. ou qqc. s'appuie, s'attache. || Soutenir. || Sustenter: *jīvitam* la vie de qqn. -- Pp. *avalambita*, appuie sur, protégé, sustenté. Suspendu à. Prompt, expéditif.

avalambin a. suspendu, attaché à, pendant à.

avalipta pp. (*lip*) oint, graissé. Frotté de parfums. || Au fig. vaniteux.

avaliptatā f. vanité.

avalumpana n. (*lup*) action de fondre sur une proie, de s'enfuir en l'emportant. || Fuite.

avalepa m. (*lip*) action d'oindre, de graisser; de parfumer. || Au fig. vanité. Union, association.

avalehmi, moy. *avalihe*, ps. *avalihye* (*lih*) lécher.

avaloke 1, *avalokye* 4, *avalokayāmi* 10, (*lok*) voir, regarder en bas. || Envisager. || Regarder avec compassion.

avaloka m. regard, vue, aspect; action de regarder en bas avec compassion.

avalokana n. mms.

avalokin a. qui regarde en bas, avec pitié, avec dédain.

avalokiteśvara (*īśvara*) np. du Saint buddhiste patron du Tibet.

avaloja m. conyza ou serratula anthelmintica, bot.

avaloñcāmi 1, (*luñc*) arracher.

[Page 55-2]

avavāda m. (*vad*) édit; ordre. || Blâme, reproche. || Confiance. || Bd.
instruction orale donnée ou reçue.

avavṛścāmi 6, (*vraśc*) Vd. briser.

avaśa a. (*vaś*) qui n'a pas sa volonté, son libre arbitre; malgré soi. ||
Sans volonté, sans opposition; volontiers.

avaśaṃgama a. (*vaś-gam*) qui ne subit pas d'influence; non altéré,
indépendant.

avaśiṣye 7, (*śiṣ*) ps. être de reste.

avaśeṣa m. reste, restant; restes.

avaśya a. (*vaś*) qui ne dépend pas de la volonté; inévitable, nécessaire.
|| Adv. *avaśyam* nécessairement.

avaśyaka a. mms. que *avaśya*.

avaśyakatā f. nécessité.

avaśyabhāvin a. (*bhū*) qui arrivera nécessairement.

avaśyā f. (*śyai*) brouillard ou fumée qui pénètre partout.

avaśyāya m. froid pénétrant.

avaṣkayaṇī f. (*a* priv.) vache qui fait peu de veaux, taurelière.

avaṣṭabhnomi 5, (*stambh*) s'appuyer sur. -- Pp. *avaṣṭabdha* appuyé sur; protégé. || Lié, attaché. || Enveloppé. Entouré, enclos. || Tenu près, voisin.

avaṣṭambha m. pilier, poteau. || Point de départ; commencement. || Supériorité. || Or.

avasa m. (*av*) Roi. || Soleil. || N. Vd. protection.

avasa indéc. (*ava*) sans, séparément.

avasakthikā f. (*sakthi*) vêtement inférieur d'une personne assise les jambes croisées à l'orientale.

avasajāmi 1, (*sañj*) attacher; suspendre; fixer: *dṛṣṭim* ses regards.

avasatha m. (*vas*) village. Ecole. || N. maison.

avasathya m. école, collège.

avasara m. (*sr*) descente. Lieu où l'on se rend; lieu convenable ou propice. || Situation avantageuse. || Occasion heureuse. || Pluie, descente des eaux. Cf. *saras*.

[\[Page 56-1\]](#)

avasarga m. (*srj*) émission. || Laisser-aller; relâchement.

avasarpa m. (*srp*) espion.

avasavya a. (*savya*) droit.

avasāda m. (*sad*) épuisement; lassitude. || Découragement produit par le doute ou l'insuccès.

avasādayāmi c. lasser; épuiser; faire périr par épuisement ou peu à peu. || Abattre. || Abaisser moralement.

avasāyāmi c. (*so*) achever; accomplir.

avasāna n. (*so*) borne, limite. || Fin, terme. || Cessation. || Mort.

avasāya m. fin; terminaison. || Accomplissement.

avasita pp. fini; accompli. || Parti. || Amassé, accumulé. || Conclu; compris. || Final. || Cf. *avasyāmi*.

avasikta pp. d'*avasiñcāmi*.

avasiktāṅga a. (*aṅga*) qui a le corps, les membres arrosés.

avasiñcāmi 6, (*sic*) mouiller, arroser: *rudhireṇa* de sang.

avasīdāmi *avasīdāmi*, *avasīdhe* 1 et 6, (*sad*) s'affaïsser. || Se détruire par épuisement; périr; mourir: *avasīdati rajanī* la nuit s'efface.

avasupta pp. (*svap*) endormi.

avasṛjāmi 6, (*sṛj*) émettre, répandre, verser: *avāsṛjas saptasindhūn* tu as fait couler les Sept-Fleuves, Vd. || Jeter, surtout en bas. || Déposer, mettre. || Remettre, octroyer: *jīvitam* faire grâce de la vie. || Laisser partir; relâcher, rendre libre, Vd.

avaskanda m. (*skand*) incursion, attaque, invasion. || Camp.

avaskara m. (*s* euph., *kr*) chose qui doit être mise à part, en général: ordures, balayures; fiente, excréments.

avastāt adv. (sfx. *stāt*) séparément; derrière.

avastāra m. (*stṛ*) tenture déployée.

avastra a. (*a* priv.) sans vêtement.

avastratā f. nudité.

avasthā f. (*sthā*) état, condition.

avasthāna n. demeure, séjour, habitation.

avasyāmi 4, (*so*) terminer, achever, accomplir.

avasvapāmi 2, (*svap*) dormir.

avahanmi 2, (*han*) frapper; tuer; détruire.

avaharāmi 1, (*hr*) mettre bas, déposer: *dhanus* son arc.

avahārayāmi c. faire déposer; faire cesser un jeu, un combat, etc. --
Ps. *avahārye* être forcé de déposer, de payer: *śulkam* l'impôt.

avahasāmi 1, (*has*) ac. rire de, se moquer de.

avahāsyā a. dont on peut rire; risible; ridicule.

avahāsa m. rire, plaisanterie, moquerie.

avahāra m. trêve, suspension d'armes. || Somation, invitation à cesser; cessation en général. || Apostasie. || Voleur || Requin.

avahāraka m. requin, etc.

avahālikā f. (*hal*) haie, clôture entre des champs labourés.

avahita pp. d'*avadadhāmi*.

avahittha n. f. dissimulation.

avahela et *avahelana* n. (*hil*) affront; manque de respect.

avāk n. adv. (*avāc*) en bas; vers le bas. || Vers le sud.

avākpuṣpī f. (*puṣpa*) anethum sowa, bot.

avākśīras a. (*śīras*) qui baisse la tête.

avāṇmukha a. (*mūkha*) qui baisse le visage, qui regarde en bas.

avākṣam a 1. de *vah*.

avāgra a. (*agra*) courbé, plié, incliné.

avāc, th. fort *avāñc*, a. (*añc*) tourné en bas; inférieur. || Méridional.

avācīna a. mms.

avācya a. (*vac*) qu'on ne doit pas dire ou nommer.

avācyadeśa m. (*deśa*) parties honteuses.

avāna a. (*vāna*) sec [fruit sec].

[Page 57-1]

avāpnomi 5, (*āp*) acquérir, obtenir; atteindre.

avāpti f. acquisition, obtention.

avāra n. (*avara*) la rive prochaine.

avārapāra m. la mer.

avārapārīṇa a. (*i*) qui traverse une rivière.

avārīṇa a. mms.

avāśya a. (*vaś*) non désirable.

avāśas a. (*vas*) nu.

avāsiṣam 1 p. sg. a 1. de *ve*.

avi m. béliet, mouton. -- (*av* protéger) couverture. Haie, clôture. -

- (*av* manger) rat. -- (*av* grandir) montagne. -- (*av* posséder) maître. -

- (*av* aller) air, vent. -- (*av* brûler) soleil. -- Lat. ovis; gr. [greek]; lith. awi; goth. avistr; angl. ewe.

avikaḷa m. troupeau de moutons.

avikarṣa m. (*kṛṣ*) absence de démembrement, d'analyse, tg.

avikārya a. (*kṛ*) qu'on ne peut défaire, qu'on ne peut déformer.

avikṛṣṭa pp. (*kṛṣ*) qui ne manque pas de liaison, de connexion, d'unité, tg.

avigna m. (*vij*) carissa carondas, bot.

avicāra m. (*car*) défaut de réflexion, étourderie, imprudence.

avicārīta pp. peu considéré, mal apprécié; inconsideré, imprudent. --

Ac. adv. inconsidérément; sans indécision, sans hésitation.

avijñeya a. (*jñā*) indiscernable.

avita pp. d'*avāmi*.

avitatha a. (*a* priv.) vrai; véridique. -- S. n. vérité, véracité. -- Ac. adv. sans fausseté, sans erreur, sans mensonge.

avidūra a. (*a* priv.) non éloigné, prochain.

avidūsa n. (*avi-duh*) lait de brebis.

aviddhakarṇā f. (*a-vyadhkarṇa*) cissampelos hexandra, bot.

avidyā f. (*vid*) ignorance.

avidvas a. (*vid*) ignorant.

[\[Page 57-2\]](#)

avidhipūrvaka a. (*pūrvā*) non conforme à la règle.

avina m. (*av-* sfx. *ina*) sacrificateur; qui offre ou fait offrir un sacrifice.

avinaya m. (*a* priv.) violation de la discipline. || Moeurs dépravées; improbité.

avinaśyat ppr. nég. (*naś*) ne périssant pas.

avināśin a. (*naś*) impérissable.

avinīta pp. (*nī*) qui viole la discipline. || Qui a des moeurs dépravées. -- S. f. femme impudique ou sans foi.

avipaṭa m. (*avi*) vêtement de laine.

avipaścit a. (*paśc*) ignorant.

avibhakta pp. (*bhañj*) non partagé, indivis.

avimarīsa n. (*avi*) lait de brebis.

avimukta pp. (*muc*) épith. de Bénarès, que ne perdent jamais de vue ceux qui désirent le salut.

avirata a. (*ram*) qui ne cesse jamais; continuel, perpétuel. -- Ac. adv. sans cesse, continuellement.

avirala a. (*a* priv.) grossier, matériel.

avilambana et *avilambita* a. (*lamb*) vif, prompt, expéditif.

avilā f. (*avi*, sfx. *lā*) brebis.

aviveka m. (*vic*) absence de distinctions, d'analyse, de jugement.

avivekhin a. (*vic*) qui ne sait pas faire les distinctions; qui ne sait pas analyser; superficiel.

aviśeṣa a. (*śiṣ*) qui n'offre pas de différence sensible. -- Ac. adv. sans

différence, tout à fait. Certainement.

aviśvāsā f. (*a* priv.) [vache] qui fait peu de veaux.

aviṣa a. (*a* priv.) sans poison; non vénéneux, non vénimeux.

[\[Page 58-1\]](#)

aviṣa m. mer; rivière.

aviṣaya m. (*a* priv.) impercep. tibilité. || Absence, éloignement.

aviṣāda a. (*sad*) non fatigué; infatigable. || Non usé; inusable. || Impérissable.

avisodḥa n. (*avi-sah*) lait de brebis.

avispaṣṭa a. (*a* priv.) indistinct; prononcé indistinctement.

avīci m. le 8e enfer brûlant.

avīra a. (*vīra*) sans force, impuissant. -- S. f. femme sans mari, ni fils.

avṛkṣa a. (*a* priv.) sans arbres.

avṛhās m. pl. Bd. les dieux du 19e ordre.

ave 1. Cf. *u*.

avekṣā f. (*īkṣ*) attention, observation; regard porté en bas ou en arrière.

avekṣe 1, (*īkṣ*) regarder en arrière ou en bas. || Regarder. || Voir.

aveṇi a. (*veṇi*) qui n'est pas tressé. || Qui ne se mêle pas: *srotaṃsi*, cours d'eau qui ne se réunissent pas. -- S. n. absence de mélange; isolement; indépendance réciproque.

avediṣam a 1. de *vid*.

avemi 2, (*i*) descendre, ac. || Comprendre, concevoir, savoir.

aves. pour *avets* impf. de *vid*.

avaidika a. (*veda*) non védique.

avaidhavya a. (*a* priv.) exempt de veuvage; qui le fait cesser.

avocam a 2. de *vāc*. M Par. 116.

avoḍham a 2. de *vah*.

avoda a. (*ava-uda*) humide, mouillé.

avda m. (pour *abda*) nuage. || Année.

avyakta a. (*a* priv.) imperceptible. invisible, sombre, obscur. || Au fig. insaisissable aux sens. indiscernable. || Stupide. -- S. m. surnom de *viṣṇu*, *śiva*, *kandarpa*. -- S. n. l'Invisible, l'Etre suprême; || l'âme; || la nature propre de qqn.

avyaktādin a. (*ādi*) dont le commencement est insaisissable.

avyaklamūrtin a. (*mūrti*) qui a une forme insaisissable.

avyaktarāga m. (*rāga*) rouge-noir, aurore.

avyagra a. (*a* priv.) qui n'est pas ému, impassible, imperturbable. ||
Consterné, confus, effrayé.

avyaṅgā f. carpopogon pruriens, bot.

avyaṅjana m. (*a* priv.) animal dont les cornes ne marquent pas encore.

avyatha a. (*vyath*) exempt de trouble. -- S. m. serpent. -- S.
f. *avyathā* myrobalan jaune; hibiscus mutabilis, bot.

avyathya a. mms.

avyathi m. (*vyath*) Vd. cheval.

avyathiṣa m. mer. || Soleil. -- S. f. *avyathiṣī* terre. Minuit.

avyabhicārin a. (*abhi-car*) qui ne s'en va pas, qui ne s'écarte pas;
constant.

avyaya a. (*av-i-i*) impérissable; immortel. || Econome, ménager. -- S. m.
surnom de *viṣṇu*. || M. n. particule, mot indéclinable, tg.

avyavasāyavat a. (*a* priv.) négligent.

avyavahita a. (*dhā*) sans intervalle, contigu.

avyavāya m. (*vi-ava-i*) absence d'intervalle, de séparation.

avyāyata pp. (*vi-ā-yam*) non détaché; tenant à.

avrata a. (*a* priv.) Vd. sans rites, sans sacrifices, ép. des Dasyus. || Qui ne fait pas de vœux; qui les néglige.

avratika a. mms.

aś. *aśnave* 5; p. *ānaśe*; pp. *aśita* et *aṣṭa*; f2. *aśisye* et *akṣye*. Dans le Vêda: *aśnemi*; p. *ānaśus*; o. *aśyāma*. etc.; impf. *aśnavat*. On y trouve aussi, à la classe 2: imp. *aṣṭu*; impf. *āṣṭu* et *aṣṭa*, *āśāte*, etc.; a 2. *aśam*, et a 1. *akṣiṣus*. Pénétrer, occuper. || Atteindre, se mettre en possession, obtenir: *svargam* le ciel, *amṛtatvam* l'immortalité, *dīrghamāyus* une longue vie. || Parvenir à, ac. || Accueillir: *vratam* un vœu.

aś. *aśnāmi* 9; p. *āśa*; pp. *aśita*; a 1. *aśiṣam*. Manger. || Goûter; jouir de, ac.: *amṛtam aśnate* il se nourrit d'ambrosie. || Acquérir, atteindre: *karmaphalam* le fruit d'une action. [Ce verbe, qui est aussi de la 4e classe dans les épiques, confond souvent sa signification avec celle de *aś*, *aśnave* 5.) Cf. *ad*; lat. *esca*; gr. [greek].

aśakta a. (*śak*) impuissant; incapable; inhabile. || Impossible: *draṣṭum aśakta* qui ne peut pas être fait. || Gr. [greek].

aśatru a. (*a* priv.) sans ennemis. -- S. m. surnom de la Lune [qui écarte les ennemis].

aśana n. (*aś*) aliment. -- M. *terminalia alata tomentosa*. -- En compos. qui mange: *hulāśana* qui consomme l'offrande, c-à-d. le feu.

aśanaparnī f. espèce de plante.

aśanāyā f. faim.

aśanāyāmi dénom. avoir faim. -- Pp. *aśanāyita* affamé.

aśani m. f. (*aś*) foudre.

aśama m. (*śam*) manque de repos, inquiétude.

aśarman a. (*a* priv.) malheureux, affligé. -- S. n. peine, affliction.

aśas a. (*śams*) Vd. qui n'honore pas les dieux.

aśasta pp. nég. (*śams*) non estimé, non considéré. || Infortuné; qui n'a pas la chance.

aśastra a. (*a* priv.) désarmé, sans armes.

aśāna 2p. sg. imp. de *aś* 9.

aśānta pp. nég. (*śam*) privé de calme, agité.

aśāśāmi et *aśāśyāmi*, aug. de *aś*. Manger beaucoup, avec avidité.

aśāstravihita pp. (*vi; dhā*) non établi par les *śāstras*.

aśita pp. d'*aś*, mangé.

aśitavya p. qui doit ou peut être mangé; alimentaire, comestible.

[\[Page 59-2\]](#)

aśitra m. voleur.

aśira m. (*aś*) m à m. mangeur: feu, Soleil, râxasa. || F. *aśirā*, râxasî.

aśiraska a. (*śiras*) sans tête; décapité. || Gr. [greek].

aśīsvī f. (*śīśu*) femme sans enfants.

aśīsvikā f. mms.

aśiṣṭa 2 p. pl. impf. de *śās*.

aśīla n. (*śīla*) improbité; mauvaises mœurs; bassesse, infamie.

aśuci a. (*śuci*) impur.

aśubha a. (*śubha*) méchant; vicieux; coupable. || Malheureux. || Funeste. -- S. n. le mal; le malheur.

aśunya a. (*a* priv.) sans vide, plein; complet, entier. || Universel. || Ac. adv. entièrement, tout à fait; sans laisser de vide.

aśuśruṣu a. (*śru*) qui ne veut pas entendre.

aśṛta pp. nég. (*śrā*) non cuit. || Non mûr, vert.

aśerata 3p. pl. impf. de *śī*.

aśeṣa a. (*a* priv.) sans reste; entier, tout entier. -- L. adv. *aśeṣeṇa* entièrement.

aśeṣatas adv. entièrement, tout à fait.

aśaikṣa a. (*a* priv.) Bd. qui n'est plus élève; qui est maître, et même

arhat.

aśoka a. (*a* priv.) sans douleur, sans chagrin; gai, joyeux, content. || Qui écarte la douleur. -- S. m. *jonesia aśôka*, bot. -- N. vif-argent. -- Np. m. d'un célèbre roi buddhiste.

aśokarohiṇī f. la plante nommée aussi *kaḷuka*.

aśokāri m. (*ari*) *nauclea cadamba*, bot.

aśoca m. (*śuc*) contentement.

aśocya pf. qu'il ne faut pas pleurer.

aśoṣya pf. (*śuṣ*) qui ne peut être séché.

aśauca n. (*śuci*) impureté.

aśnītapibatīyāmi dénom. (*aś-pā*) je dis: mangez, buvez.

[Page 60-1]

aśma m. et *aśman* m. pierre; roc; montagne. || Vd. au fig. montagne céleste, nuage.

aśmagarbha m. (*garbha* foetus) émeraude, diamant. Gr. [greek]; cf. *marakata*.

aśmaja n. (*jan*) craie rouge, sanguine.

aśmadāraṇa m. (*dṛ*) pince ou barre de fer pour briser les pierres.

aśman m. Cf. *aśma*. || Gr [greek].

aśmanta n. (*aśman*) âtre, foyer; fournaise. || Champ, plaine. || Mort.

aśmantaka n. âtre, foyer. || Tonnelle de jasmin. || Oxalis, bot.

aśmapuṣpa n. styrax benzoin, bot.

aśmabhid m. (*bhid*) plectranthus scutellaroides, bot.

aśmābheda m. mms.

aśmamāla m. (*māla*) mortier de pierre.

aśmayoni m. (*yoni*) émeraude.

aśmara a. (*aśma*) de pierre, de la nature des pierres; qui se rapporte aux pierres et aux rochers.

aśmarī f. gravelle; pierre vésicale.

aśmarīghna m. (*han* détruire) tapia cratoeva, bot.

aśmarīhara m. (*hr*) terminalia alata glabra, bot.

aśmasāra m. n. (*sāra* moelle) fer.

aśmīra m. n. comme *aśmarī*, gravelle, pierre, calcul.

aśra n. larme; goutte de sang. Cf. *aśru*.

aśraddhadhāna a. (*dhā*) qui n'a pas de foi, incrédule.

aśrānta pp. nég. (*śram*) sans repos; sans relâche, continuel.

aśri f. la pointe de l'épée; le tranchant du glaive. || Lat. acies.?.

aśru n. larme. Gr. [greek]; lat. lacryma. [*aśru* est probablement abrégé de l'iusité *daśru*.]

aśruti f. (*a* priv.) manque d'audition, le fait de ne pas entendre ou de n'être pas entendu.

[Page 60-2]

aśrupūrṇākula a. (*ākula*) troublé et plein de larmes, en parlant des yeux.

aśreyas n. (*a* priv. *śrī*) infortune.

aśrotriya a. (*a* priv.) qui ne connaît pas le sens du Vêda. Cf. *śruti*.

aśrauṣam 1p. sg. a 1. de *śru*.

aśleṣā f. (*śleṣa*) 9e astérisme lunaire.

aśleṣābhava m. (*bhū*) surnom de *ketu*.

aśleṣābhū m. mms.

aśva m. cheval. -- *aśvā* f. jument. -- *aśvau* du. cheval et jument. [D'une racine perdue *aś* aller, gr. [greek]] Zd. aspa; lith. aszwa; lat. equus; gr. [greek]. || Cf. *arvan*.

aśvakarṇa m. (*karṇa*) shorea robusta, bot.

aśvakinī f. 1er astérisme lunaire.

aśvakhurī f. (*khura*) clitoria ternatea, bot.

aśvagandhā f. (*gandh*) physalis flexuosa, bot.

aśvagoyuga n. (*go-yuj*) paire de chevaux.

aśvagoṣṭha n. (*g-sthā*) écurie de chevaux.

aśvaghna m. (*han*) nerium odorum, bot.

aśvatara m. (*tṛ*) mulet. -- F. *aśvatarā* mule.

aśvattha m. ficus religiosa, bot.

aśvatthaguha a. (*guh*) Vd. qui se cache dans l'aśvattha, ép. du feu. -
- *aśvatthaguhā* f. Vd. la cachette de l'aśvattha.

aśvatthāman m. np. du fils de *droṇa*.

aśvanta n. fin, limite. || Mort. || Champ.

aśvapṛṣṭha n. dos de cheval: *aśvapṛṣṭhe* l. à cheval.

aśvabāla m. saccharum spontaneum, bot.

aśvamahiṣikā f. (*mahiṣa*) inimitié du cheval et du buffle.

aśvamāra m. (*mṛ*) nerium odorum, laurier-rose, bot.

aśvamukha m. (*mukha*) hippocéphale, Kinnara.

aśvamedha m. (*medh*) sacrifice du cheval, une des plus anciennes cérémonies âryennes.

aśvamedhika et *aśvamedhīya* m. le cheval du sacrifice.

aśvayuj f. 1er astérisme lunaire. Cf. *aśvakinī* et *aśvinī*.

aśvarakṣa m. (*rakṣ*) palefrenier.

aśvalāla m. (*lālā*) esp. de serpent.

aśvavaḍavau du. cheval et jument. -- Au pl. chevaux et juments.

aśvavaha m. (*vah*) cavalier.

aśvavāra m. (*vr*) éleveur de chevaux. Cavalier.

aśvavāraṇa m. bos gavaeus, variété du boeuf.

aśvavid a. (*vid*) qui connaît les chevaux; bon cavalier.

aśvaśālā f. écurie.

aśvaśṛgālikā f. (*śṛgāla*) inimitié du cheval et du chakal.

aśvasyāmi dénom. (*aśva*) désirer le cheval, l'étalon.

aśvāyāmi dénom. (*aśva*) désirer des chevaux.

aśvāri m. (*ari*) buffle.

aśvāroha a. (*ā-ruh*) porté sur un cheval. -- S. m. un cavalier. -- S. f. physalis flexuosa. cf. *aśvagandhā*.

aśvin m. cavalier. -- Du. *aśvinau*, les deux Cavaliers célestes, fils de Sûrya; ils répondent à Castor et Pollux.

aśvinī f. 1er astérisme lunaire. || La mère des Aśvins.

aśvīya et *aśvya* a. (*aśva*) de cheval; qui se rapporte au cheval.

aṣ, même racine que *as*.

aṣaḍakṣīṇa m. (*ṣaṣ-akṣi*) m à m. ce qui n'est pas vu par six yeux, c-à-d.

un secret entre quatre yeux, un tête-à-tête.

aṣāḍha m. nom d'un mois, juinjuillet.

aṣāḍhaka m. mms. Cf. *āṣāḍha*.

aṣṭaka m. (*aṣṭan*) les divisions du Rig-Vêda en huit parties. -- F. *aṣṭakā*, le 8e jour de la lune consacré aux Pitris; la cérémonie elle-même.

aṣṭakarṇa m. (*karṇa*) le dieu aux 8 oreilles, c-à-d. aux 4 têtes, Brahmâ.

aṣṭakāṅga m. (*aṅga*) table de jeu de dés.

aṣṭaguṇāśraya a. (*guṇa-āśri*) doué des huit qualités.

aṣṭataya n. (*aṣṭan*) une huitaine; huit réunis.

aṣṭadhā adv. en huit parties.

aṣṭan a. huit. M Par. 51. || Gr. [greek]; lat. octo; goth. ohtau; lith. asztuni; germ. acht; angl. eight; franç. huit.

aṣṭapada m. stance védique de huit padas.

aṣṭapāda m. la bête à huit pattes, l'araignée.

aṣṭama a. huitième. -- S. f. *aṣṭamī* le 8e jour de la quinzaine.

aṣṭamaṅgala m. cheval qui a les huit *maṅgalas* ou marques blanches favorables.

aṣṭamūrṭi m. (*mūrṭi*) le dieu aux huit formes, Śiva.

aṣṭavarga m. les-huit-médicaments, t. de médecine.

aṣṭaśravas m. (*śru*) le dieu aux 8 oreilles, Brahmâ.

aṣṭākapāla m. beurre clarifié, offrande présentée dans huit vases.

aṣṭāyga n. (*aṅga*) les huit parties du corps: front, yeux, seins, dos et

mains, ou d'autres.

aṣṭādaśa a. dix-huitième.

aṣṭādaśan a. dix-huit.

aṣṭāpada m. n. étoffe à carreaux pour damier ou échiquier. || Or. -- S. m. la bête à huit pieds, l'araignée. || Surnom de *śarabha*. || Le mont *kailāsa*. -- S. f. *aṣṭāpadī*, Vd. invocation à huit pieds, hymne. || Jasmin sauvage.

aṣṭhi f. pépin, noyau, amande.

aṣṭhivat m. n. (*aṣṭhi*) rotule, articulation du genou.

as. *asāmi* et *ase*; p. *āsa* et *āse*; pp. *asita*. Aller. || Briller. || Prendre. [Ce verbe est surtout usité en composition.]

as. *asmi* 2; o. *syām*; imp. *asāni*, *edhi*, *astu*; impf. *āsam*; p. *āsa*; ppr. *sat*. [Les autres temps manquent.] Etre, exister. || Etre, verbe auxiliaire: *aśakto'smi* je suis incapable. || Etre, se trouver qq. part; être présent, avec le l. || Appartenir à qqn. g.: *kasyā'sti* à qui est-il? || Etre l'auteur de qqc. d. || Gr. [greek] ([greek]); lat. *esse*; lith. *esmi*; germ. *ist*.

as. *asyāmi* 4; p. *āsa*; pp. *asita*. P. *asye*; a 1. *āsi*. Jeter, lancer, ac. de la ch., d. ou l. de la pers. || Rejeter, repousser, ôter, détruire: *śramam* la fatigue.

asakṛt adv. (*a* priv.) plusieurs fois.

asakta pp. nég. (*sañj*) détaché, affranchi de tout ce qui émeut la sensibilité.

asakti f. détachement; abnégation.

asaṅkhyāta pp. (*khyā*) non compté.

asaṅkhyeya a. innombrable.

asaṅga m. (*sañj*) détachement; abnégation.

asajjana m. (*a-sat-jana*) méchant homme, malhonnête homme.

asat ppr. nég. (*as* 2) qui n'est pas. || Qui n'est pas bon; qui n'est pas bien. -- S. n. le non-être, [greek]; le mal métaphysique; le mal moral.

asatīsuta m. (*su*) fils d'une mauvaise femme, bâtard.

asatkṛta n. (*kṛ*) méfait, péché, faute; délit, crime.

asatpatha m. mauvais chemin.

asadadhyetr m. (*adhyemi*) qui fait de mauvaises lectures.

asadgraha m. (*grah*) prise injuste; caprice.

asat pour *asast*, impf. de *sas*.

asatya a. (*a* priv.) faux.

asan pour *asañj*, th. de *asṛj*, sang. || Lat. sanguis.

asana m. terminalia alata tomentosa, bot. Cf. *ásana*.

asanaparnī f. marsilea quadrifolia, bot.

asana n. (*as* 4) action de jeter.

asandigdha a. (*dih*) non confus, clair.

asandhija a. (*sandhi-jan*) non produit par le *sandhi*, tg.

[Page 62-2]

asannaddha pp. nég. (*a-sam-nah*) non cuirassé, non préparé au combat. || Affectant des connaissances qu'il n'a pas.

asannyasta pp. nég. qui ne pratique pas le renoncement. Cf. *sannyāsa*.

asama a. (*sama*) qui n'a pas son pareil, incomparable. -- S. m.
l'Incomparable, le Buddha.

asamañjasa n. (*a* priv.) différence, non-conformité.

asamartha a. (*a* priv.) impropre, incapable, inhabile, impuissant.

asamāti a. (*sama*) Vd. qui n'a point son semblable, incomparable.

asamānakāraṇa a. (*asama-kṛ*) qui n'a pas la même cause.

asamāpta pp. nég. (*a-sam-āp*) non atteint; non terminé; incomplet.

asamīkṣyakārin a. (*īkṣkṛ*) qui agit inconsidérément.

asambaddha a. (*bandh*) qui n'a pas de lien dans ses idées; sans lien, sans suite, en parlant du raisonnement; absurde.

asambādhā a. (*bādh, vādh*) non occupé, vide, libre.

asammata a. (*man*) qui diffère de sentiment, de pensée.

asammūḍha a. (*muh*) non agité, calme.

asammoha m. (*muh*) absence de trouble; quiétude; certitude.

asamyatātman a. (*yamātman*) qui ne s'est pas dompté.

asaru m. conyza lacera, bot.

asavas m. pl. de l'inusité *asu*, souffle, haleine; respiration; vie. Cf. *an*. Gr. [greek].

asahana a. (*sah*) intolérant; jaloux.

asahya a. (*sah*) intolérable.

asaṃśayam adv. (*a* priv.) sans doute, certainement, assurément.

[\[Page 63-1\]](#)

asaṃsakta pp. nég. (*sañj*) non joint ensemble, désuni.

asaṃsiddha pp. nég. (*sidh*) inachevé, incomplet.

asaṃhita a. non védique, non contenu dans la *saṃhitā* du Rig-Vêda.

asādhū a. (*sādhū*) mauvais; bas, vil.

asādhya a. (*sādhya*) incurable.

asāni pl. de *asṛj*.

asāndra a. (*a* priv.) non épais, clair, à jour.

asāmpratam adv. (*a* priv.) improprement; à contre-temps.

asāra a. (*sāra*) sans moelle. || Sans force, sans énergie.

asi m. (*as* 4) épée, glaive. || Lat. ensis.

asika n. le creux entre la lèvre et le menton.

asiknī f. (*sic* filtrer) Vd. la libation du matin. || Vd. l'Acésinès, affluent de l'Indus, auj. le Chenab. || Servante de gynécée, appelée aussi *asiknikā* f.

asigaṇḍa m. petit coussin.

asita a. (*sita*) noir. || La quinzaine obscure de la lunaison. || Nom de la planète de Saturne. || Bd. nom d'un roi ou d'un rishi. -- S. f. *asitā*, indigotier.

asidaṃṣṭra m. et *asidaṃṣṭraka* m. (*asi*) qui a pour dents des épées, ép. du Makara.

asiddhi f. (*siddhi*) insuccès; revers.

asidhāva m. et *asidhāvaka* m. (*dhāv*) polisseur d'épées.

asidhenu f. et *asidhenukā* f. couteau; cf. *asiputrī*.

asipatra m. (*patra*) m à m. feuille-en-glaive; c-à-d. canne à sucre. || N. gaîne, fourreau.

asipatravana n. (*vana*) un des enfers.

asipucchaka m. (*puccha* queue) delphinus gangeticus ou marsouin du Gange.

[Page 63-2]

asiputrī f. et *asiputrikā* f. (*putra*) couteau.

asimeda m. (*medas*) mimosa fétide, bot.

asiheti m. (*heti*) soldat armé d'une épée.

asu m. pl. Cf *asavas*. Les cinq principes de la vie, les cinq formes du souffle vital.

asu n. le coeur comme siège des affections; réflexion, méditation, pensée.

asukha n. (*a* priv.) manque de joie, douleur, chagrin, tristesse, souci.

asutṛp a. (*a-su-tṛp*) Vd. difficile à rassasier. -- (*asu-tṛp*) Vd. mangeur de vie, mangeur de chair; ép. des Dasyus.

asudhāraṇa n. (*dhṛ*) vie, existence.

asura a. (*asu*) qui donne ou qui possède la vie [ép. de tout objet sacré

et de toute divinité dans le Vêda]: *divo asura* asura du ciel, *savitṛ*. -- S. m. les Asuras ou ennemis des Dêvas: ils sont nés de Diti et de Kaśyapa.

|| Zd. Ahura, Ahuramazda; gr. 'O[greek] Ormuzd.

asurī nuit. || Sinapis ramosa, bot. || Np. des épouses des Asuras.

asuratva n. qualité d'asura, vertu vivifiante, Vd.

asuraripu m. (*ripu*) l'ennemi des Asuras, *viṣṇu*.

asurāhva n. (*āvhā*) métal de cloche, dont le son écarte les Asuras.

asurya n. mms. que *asuratva*, Vd.

asuhṛd m. (*a* priv.) ennemi.

asūy. *asūyāmi* 1, renier; maudire; injurier, exécrer, avoir en horreur.

asūyana n. et *asūyā* f. reniement; outrage; malédiction.

asūyu a. qui renie; qui maudit, qui outrage, qui s'indigne.

asūryampaśya a. (*sūrya*, *paś*) qui ne voit pas le soleil. || Au f. femme soustraite aux rayons du jour, toujours cloîtrée dans le gynécée.

asṛkkara m. (*asṛj-kr*) ce qui fait le sang, chyle, sérum, lymphe, anat.

[\[Page 64-1\]](#)

asṛkpa m. (*pā*) [buveur de sang] *rākṣasa*, *piśāca*.

asṛgdharā, ou *aśṛgdhārā* f. (*dhr*) peau [qui retient le sang].

asṛj n. sang. Cf. *asan*, *asāni*. l. *asṛñji*.

asṛpāṭa m. f. (*pat*) ruisseau de sang; effusion de sang. || Circulation du sang. || Lieu occupé par le sang qui circule.

asṛṣṭāṇna a. (*srj, anna*) qui ne distribue pas d'aliments; où l'on n'en distribue pas.

asau m. f.; *adas* n. celui-là. M Par. 54.

asaumya a. (*a* priv.) désagréable.

asta n. (*as* 1) coucher du soleil. || Disparition, fin; mort. || M. np. montagne située à l'ouest derrière laquelle se couchait le soleil.

astaka m. disparition finale, béatitude finale.

astamatī f. *hedysarum gangeticum*, bot.

astāgha a. très-profond. Cf. *asthāga*.

astācala m. (*acala*) le mont Asta.

astādri m. mms. (*adri*).

asti 3p. sg. pr. ind. de *asmi*, prise absolument pour signifier: existence, présence.

astimat a. riche, opulent.

astu 3p. sg. imp. de *asmi*. Soit!

astr m. (*as* 4) celui qui jette un filet, qui lance une flèche, etc.

astyāna n. (*styai*) reproche, blâme.

astra n. (*as* 4) tout projectile de guerre: trait, flèche, etc. || Arme, en

général; arc.

astrahaṇṭaka m. flèche.

astrajiva m. guerrier, qui vit de ses flèches (*jīv*).

astramārja m. (*mṛj*) polisseur d'armes, armurier.

astravidvas a. (*vid*) qui a la science des armes.

astravid a. mms.

astralāghava n. (*laghu*) légèreté ou adresse à se servir des armes.

astraśikṣā f. (*śikṣā*) science des armes; art ou exercice militaire.

astrahetus a. (*hetu*) qui a pour but ou pour cause les armes, les exercices militaires.

asthāga a. très-profond. Cf. *astāgha*. On dit aussi *asthāgha*, *asthāna* et *asthāra* dans le même sens; (? *a-sthā*: c-à-d. sans fond).

asthi n. os. || Gr. [greek]; lat. os, ossis. || M Par. 109.

asthikṛt m. (*kṛ*) moelle.

asthituṇḍa m. f. (*tuṇḍa* bec) oiseau.

asthidhanvan m. (*dhanus*) surnom de Śiva.

asthipañjara m. (*pañjara* cage) squelette.

asthibhakṣa m. (*bhakṣ*) et **asthibhuj** m. (*bhuj*) le mangeur d'os, le chien.

asthimālin m. (*mālā* collier) surnom de Śiva.

asthira a. (*sthā*) instable, sans fermeté; mobile, inconstant.

asthisamhāra m. heliotropium indicum, bot.

asthnā i.; *asthnus* ab. g.; de *asthi*.

asnā i. de *asṛj*.

asphuṭa a. (*sphuṭ*) non séparé, indistinct.

asmat ab. pl. de *aham*. M Par. Par. 59 60. Ce mot s'emploie qqf. emphatiquement pour *mat*, comme en français *nous* pour *moi*. -- *asmattas*, mms. que *asmat*. -- Gr. éolien [greek], etc.

asmadīya a. nôtre, notre. M Par. 64.

asmadvidha a. (*vidhā*) qui me ou qui nous ressemble; mon ou notre égal.

asmayu a. (*yu*) uni à moi ou à nous; qui m'aime ou qui nous aime.

asmādrś a. (*drś*) tel que nous.

asmanta n. âtre, fourneau. Cf. *āsmanta*.

asmān ac. pl.; *asmin* 1. sg.; *asmai* d. sg. de *ayam*. M Par. 53.

asyām 1. f. sg.; *asyās* g. f. sg.; *asyai* d. f. sg. de *ayam*. M Par. 53.

asra n. sang. Cf. *asrj* et *asan*. -- *asra* n. larme. Cf. *āśru* et *asru*.

asrapa a. (*pā*) buveur de sang. F. sangsue.

asra m. poil, crin. || Extrémité, angle.

asrāye dénom. (*asra*) pleurer.

[\[Page 65-1\]](#)

asru n. larme. Cf. *asra*.

asvacchanda a. (*sva*, *chanda*) qui n'a pas de volonté à soi, docile,

obéissant.

asvatantra a. (*sva, tantra*) qui n'a pas de règle à soi; dépendant; obéissant, docile.

asvapna a. (*svap*) qui ne dort pas, privé de sommeil. -- S. m. un dieu. || Lat. insomnis; gr. [greek].

asvara a. (*svara*) qui a une voix faible ou désagréable.

asvadyāya a. (*su, adhyāya*) qui n'a pas bien fait les lectures, qui n'a pas bien étudié le Vêda.

asvargya a. (*svarga*) qui éloigne du ciel.

asvastha a. (*sva, sthā*) qui ne se soutient pas; mal portant; infirme.

asvasthatā f. manque de stabilité. || Infirmité, maladie. || Cf. gr. [greek].

ah. Cette racine ne produit en sanscrit que le p. *āha* il a dit, *āttha* tu as dit, *āhus* ils ont dit, *āhathus* vous deux avez dit, *āhatus* tous deux ont dit. M Par. 116. || *āhus* signifie souvent: on a dit, on dit. || Lat. aio, aiunt; *nego* peut être composé de *ne (na)* et de *ego*, le même que *aio*, et qui représente exactement la racine *ah*.

aha, Vd. à la fin des composés, pour *ahan* jour: *ekāham* pendant un jour, *pratyaham* tous les jours.

aha indéc. aha! interjection.

ahata pp. nég. (*han*) non blessé. || Non usé, neuf, en parlant des vêtements, etc.

ahan m. jour. Cf. *ahar*, *ahas*. M Par. 112.

ahan pour *ahans*, *ahant*, impf. de *han*. M Par. 94.

aham je, moi. M Par. 59. || Lat. ego; gr. [greek]; germ. ich; breton, am.

ahañkāra m. (*kṛ*) le moi. || Egoïsme, amour-propre; orgueil.

ahañkṛta a. (*kṛ*) égoïste; vaniteux, orgueilleux.

ahañkṛti f. (*kṛ*) égoïsme, vanité, orgueil.

ahamahamikā f. la vanité qui répète toujours *moi*.

ahampūrvikā f. le sentiment qui nous fait nous mettre en avant, émulation, orgueil.

ahammati f. (*man*) la pensée de soi-même [opposée à la méditation divine et à l'extase].

ahamyu a. (sfx. *yu*) égoïste, vaniteux, orgueilleux.

ahar n. jour: *ahar ye brahmano vidus* ceux qui connaissent le jour de Brahmâ.

aharāgama m. (*ā-gam*) approche du jour.

ahargaṇa m. (*gaṇa*) mois.

aharnīśam adv. (*nīśā*) jour et nuit.

aharpati m. le maître du jour, le Soleil.

aharbāndhava m. le parent du jour, le Soleil.

aharmaṇi m. le joyau du jour, le Soleil.

aharmukha n. la face du jour, l'Aurore.

ahalya a. (*hal*) inculte, non labouré. -- S. f. *ahalyā* np. personnification de la terre non cultivée, Ahalyâ.

ahas m. jour. M Par. 112. Gr. [greek]; éolien [greek].

ahaskara m. (*kr*) l'auteur du jour, le Soleil.

ahaha! interjection. -- *ahahā*, mms.

ahārya a. (*hr*) qu'on ne peut enlever. -- S. m. montagne.

ahi m. (*aṃh*) serpent. || Vd. le nuage personnifié, Ahi. || Surnom de Râhu. || Voyageur. || Gr. [greek]; lat. anguis.

ahikā f. bombax heptaphyllum, cotonnier.

ahikānta m. (*kam*) vent [aimé des serpents].

ahicchatra m. (*chatra*) esp. de plante; cf. *meṣaśṛṅgī*.

ahijit m. (*ji*) le vainqueur d'Ahi, Indra.

ahituṇḍika m. (*tuṇḍ*) preneur ou montreur de serpents, charlatan, jongleur.

ahidviṣ m. (*dviṣ*) paon; ichneumon, mangouste. || Indra; Crishna.

ahinakulikā f. (*nakula*) haine instinctive de l'ichneumon et du serpent.

ahiputraka m. (*putra*) esp. de long bateau.

ahibradhna m. surnom des Rudras, de Śiva.

ahibhaya n. (*bhī*) m à m. crainte qu'il n'y ait un serpent caché, c-à-d. soupçon, défiance.

ahibhuj m. (*bhuj* manger) paon; *garuḍa*.

ahīraṇi m. esp. de serpent, peut-être l'amphisbène.

ahita a. (*hita*) méchant, malveillant; ennemi. -- S. n. chose malfaisante; nourriture malsaine.

ahiṃsā f. absence de haine; douceur, bienveillance.

ahe! indéf. interjection.

aheru f. asparagus racemosus, bot.

ahaituka a. (*hetu*) sans principes; sans cause, qui est l'effet du hasard.

aho! interjection. || Lat. eheu!

ahorātra m. (*ahas, rātra*) un jour et une nuit, un nycthémère, d'un lever du soleil à l'autre.

ahovata! interjection.

ahosvit! interj. Où donc? Est-ce que par hasard?

ahnā i. de *ahan*, jour.

ahnāya adv. vite, subitement.

ahrīka m. (*a* priv.) mendiant bouddhiste.

ahvalā f. semecarpus anacardium, bot.

aṃś ou *aṃs*. *aṃśayāmi* 10. Diviser, partager. -- On dit aussi *aṃśāpayāmi*, au c.

aṃśa m. (*aṃś*) partie; portion. || Vd. une des 21 *virāt* de la gâyatrî. || Epauule. Cf. *aṃsa*. Lat. axilla; ancien germ. ahsala.

aṃśala a. vigoureux, robuste.

aṃśaka m. copartageant; cohéritier.

aṃśu m. (*aṃś*) morceau, petite portion; || bout de fil. || Rayon de lumière; || lumière; || soleil; || éclat, ornement, parure.

[Page 66-2]

aṃśuka n. vêtement léger de la partie supérieure du corps
(? *aṃśa* épaule).

aṃśudhara m. (*dhṛ*) le soleil radieux.

aṃśumat a. (sfx. *mat*) radieux; perçant. -- S. m. le soleil radieux. --
F. *aṃśumatī* hedysarum gangeticum, bot.

aṃśumatphalā f. bananier, *musa sapientum*, bot.

aṃśumālin m. (*mālā*) m à m. qui a une guirlande de rayons, c-à-d. le soleil.

aṃśula m. np. d'un Muni.

aṃśuhasta m. (*hasta*) m à m. qui a pour mains des rayons, c-à-d. le soleil.

aṃs. Cf. *aṃś*.

aṃsa m. Cf. *aṃśa*. -- *aṃsala*, cf. *aṃśala*.

aṃsakūṭa m. (*kūṭa* bosse) bosse entre les épaules du boeuf indien.

aṃh. *aṃhe* 1; parf. *ānaṃhe*; pp. *aṃhita*. Aller; aller à, aborder. ||

Commencer, entreprendre. || Cf. *aṅgh*. Gr. [greek].

aṁhayāmi 10, dire, parler; briller.

aṁhati f. et *aṁhatī* f. (*aṁh*) don, présent. -- Mal, maladie.

aṁhas n. péché; crime. Cf. *aṅghas*.

aṁhiti f. comme *aṁhati*.

aṁhri m. (*aṁh*) pied. || Au fig. pied d'un arbre.

aṁhripa m. (*pā*) m à m. qui boit par le pied: arbre.

aṁhriskandha m. m à m. l'épaule du pied, le talon.

ā

[\[Page 67-1\]](#)

ā, 2e lettre de l'alphabet. Elle est égale à deux *a*.

ā (pfx.) à, vers: *āgacchāmi* je vais à. || Avec l'ab. et qqf. l'ac., jusque, en deçà: *āsamudrāt* jusqu'à la mer. || Avec les mots qui expriment les couleurs et généralement les quantités, **ā** signifie aussi en deçà, tirant sur: *nīla* bleu, *ānīla* bleuâtre. || Avec les mots qui expriment le mouvement, **ā** prend souvent un sens réfléchi: *karṣāmi* tirer, *ākarṣāmi* tirer à soi, attirer. || Cf. l'[greek] grec dans [greek] venant de [greek], etc.

āka p. de *ak*.

ākampe 1, (*kamp*) trembler, s'agiter. -- Pp. *ākampita*.

ākara m. (*kṛ*) mine, minière. || Au fig. foule, multitude.

ākaraṣa m. (*kṛṣ*) action de tirer à soi, d'attirer. || Action de tirer de l'arc; de tirer, dans un jeu de hasard, comme de jeter les dés. || Table à jeu. || Au fig. sens, organe des sens. || Attraction, t. de physique.

ākaraṣaka m. aimant; barreau aimanté.

ākaraṣaṇa n. action de tirer à soi; attraction; soustraction.

ākaraṣāmi 1, tirer à soi, attirer; entraîner, emporter; et les autres sens d'*ākaraṣa*.

ākalayāmi 10, (*kal*) agiter, ébranler. || Au fig. agiter dans son esprit, supputer, calculer, compter. || Gr. [greek].

ākalana n. agitation; || ordint. compte, calcul. || Combinaison de moyens; désir.

ākalpa m. (*kṛp*) toute addition d'une chose à une autre, au physique et au moral: augmentation, perfectionnement; décoration, ornement; inquiétude; maladie.

ākalpaka m. addition; noeud, jointure. || Ténèbres accumulées. || Manque, regret; || affaiblissement ou défaut d'un organe des sens.

ākaṣa m. (*kaṣ*) pierre de touche.

[\[Page 67-2\]](#)

ākāṅkṣāmi 1, (*kāṅkṣ*) désirer.

ākāṅkṣā f. désir; regret.

ākāya m. bûcher funèbre. || Demeure, habitation.

ākāra m. (*kṛ*) signe, indice. || Mine, figure, expression du visage. || Sécurité, tranquillité d'esprit. || La lettre *ā*.

ākāragupti f. (*gup*) dissimulation.

ākāragopana n. mms.

ākāravat a. qui a de la mine, beau.

ākāraṇa n. f. appel en justice; sommation.

ākālika a. (*ā-kāla*) temporaire, momentané. -- S. f. *ākālikī* éclair. -
- (*a* priv. *kāla*) hors de son temps, inopportun.

ākāśa m. (*kāś*) l'éther, le ciel lumineux, l'air transparent.

ākāśamūlī f. (*mūla*) pistia stragula, bot.

ākāśānantya n. (*an-anta*) l'infinité de l'espace.

ākīrāmi 6, (*kṛ*) emplir. -- Pp. *ākīrṇa* rempli, plein; || où tout est pêle-mêle.

ākīm adv. Vd. auprès. Avec l'ab. près de.

ākula a. (*kul*) agité, trouble; confondu; confus. || Au fig. troublé, perplexe.

ākulita pp. de *kul*, pfx. *ā*; cf. *ākolāmi*.

ākūta n. (*kū*) indication; projet, but, fin, intention.

ākṛti f. (*kṛ*) conformation, forme, figure. || Genre, espèce.

ākṛṣṭi f. (*kṛṣ*) action de tirer à soi; attraction. Cf. *ākarṣa*.

ākenipas a. Vd. instruit.

ākolāmi 1, (*kul*) troubler.

[Page 68-1]

ākranda m. (*krand*) cri de douleur; cri pour appeler. || Son, bruit. || Tumulte du combat; combat. || Acte de violence accompagné de cris ou de tumulte. || La personne que l'on appelle à son secours: un ami, un frère, un patron, un roi.

ākrandāmi 1, (*krand*) crier; appeler en criant; demander du secours à grands cris.

ākrama m. arrivée, approche. || L'action de parvenir à, de s'élever à.

ākrāmāmi 1, (*kram*) aller vers, s'approcher de; parvenir à; s'élever à. -- Pp. *ākrānta* dont on s'est approché; auquel on est parvenu; atteint, gravi, surmonté.

ākriḍa m. (*krīḍ*) jardin royal; jardin public; jardin.

ākrośa m. et *ākrośana* n. (*kruś*) injure; malédiction; jurement.

ākrośāmi 1, injurier; maudire; proférer des jurements.

ākṣārayāmi c. (*kṣar*) accuser, ordint. accuser faussement, calomnier.

ākṣāraṇa n. et *ākṣāraṇā* f. imputation, calomnie; surtout accusation d'adultère.

ākṣipāmi 6, (*kṣip*) jeter à terre; lancer vers; lancer.

ākṣepa m. action de lancer vers, de lancer une flèche ou tout autre projectile. || Jet, trajectoire. || Addition vocale ou consonnante au son simple de la syllabe accentuée, tg.

ākṣepayāmi c. faire jeter; faire lancer. || Rejeter, mépriser, dédaigner.

ākṣepaka m. accusateur, calomniateur. || Prostration; maladie. || Flatuosité, vents, t. de méd.

ākṣīva m. *moringa guilandina* et *hyperanthera*, bot. Cf. *akṣiva* et *akṣīva*.

ākṣoṭa ou *ākṣoḍa* m. esp. de *pilu* ou de noyer.

ākhaṇḍala m. (*khaṇḍ*) surnom d'Indra, le briseur-de-nuages.

ākhanika m. (*khan*) fouisseur, faiseur de trous. || Rat. || Porc. || Voleur. || Cf. *ākhu*.

ākḥāta m. n. (*khan*) creux où les eaux se rassemblent; étang, bassin, mare.

ākhu m. rat; souris. Cf. *ākhanika*.

ākḥukarṇī f. (*kharṇa*) *salvinia cucullata*, bot.

ākḥuga m. (*gam*) *gaṇeśa*, monté sur un rat.

ākḥubhuj m. (*bhuj*) le mangeur de rats, le chat.

ākḥuparṇī f. comme *ākḥukarṇī*.

ākḥuratha m. (*ratha*) *gaṇeśa*, qui a pour véhicule un rat.

ākḥuviṣahā f. (*viṣa*, *han*) esp. d'herbe.

ākheṭa et *ākheṭaka* m. (*khiṭ*) chasse.

ākheṭika m. chien de chasse.

ākhyāmi 2, (*khyā*) dire; énoncer; exposer; nommer; || rappeler à la mémoire; raconter, célébrer.

ākhyā f. nom, appellation.

ākhyāta n. le verbe, tg.

ākhyāna n. discours; narration; histoire épique.

ākhyāyin a. narrateur; qui raconte.

ākhyāyikā f. récit, histoire.

āga p. de *ag*.

āgacchāmi 1, (*gam*) arriver; aller vers; aborder. -- Pp. *āgata*; || n. ce qui est arrivé, évènement, accident: sv *āgatam te* tu es le bienvenu.

āgatakṣobha a. (*kṣubh*) troublé, perplexe.

āgatha, vd. pour *āgacchatha*.

āgantu, vd. pour *āgacchatu*.

āgantu m. (*gam*) celui qui arrive, hôte, étranger.

āgantuka a. accidentel, adventice. -- S. m. comme *āgantu*.

āgama a. qui arrive; qui parvient à. -- S. m. (*gam*) arrivée; approche. || Action d'atteindre, de parvenir à qqn. ou à qqc. || Moyen de parvenir à qqc., abord, accès. || Addition ou insertion d'une syllabe, etc., tg. || Titre légal de propriété. || Bd. les 4 āgamas ou Recueils de la Loi.

āgamana n. mms. que *āgama*.

āgamanatas adv. à cause de l'arrivée.

āgamanīta pp. lu, étudié, examiné.

āgamāpāyin a. (*apa*, *ayin* de *i*) qui va et vient, changeant, variable.

āgalita pp. (*gal*) accablé. fatigué, languissant.

āgas n. (*ag, aj, aṅg*) péché, faute. Gr. [greek].

āgahi imp. vd. pour *āgaccha*.

āgādhā a. (*gādh*) creux, profond.

āgāntu m. comme *āgantū* m.

[\[Page 69-1\]](#)

āgāmin a. qui arrive, qui arrivera. -- S. m. (*gam*) Bd. *sakṛd āgāmin* qui doit revenir une fois à la vie, 2d degré de l'ārya.

āgāra n. (*gṛ*) maison; asile; réceptacle: *devatāgāra* sanctuaire des dieux, demeure des dieux.

āgur f. et *āgū* f. convention; concordat; arrangement.

āgnīdhra n. (*indh*) foyer du sacrifice, lieu où l'on allume le feu sacré. Cf. *agnīdhra*.

āgneya a. d'Agni; relatif au feu. || Surnom d'Agastya. -- S. f. *āgneyi*, l'épouse d'Agni. || La région du sud-est. -- S. n. beurre clarifié, *havis*. || Sang. || Np. de ville.

āgraha m. (*grah*) prise; || action de prendre en main. || Patronage, faveur. || Pouvoir, autorité.

āgrahāyaṇa m. un des mois de l'année, novembre-décembre. -
- *āgrahāyaṇī* f. le jour de la pleine lune de ce mois. || Nom d'une constellation.

āgrya a. (*agra*) éminent; insigne; distingué.

āghāṭa m. (*ghaṭ*) limite, frontière.

āghāta m. et *āghātaṇa* n. (*han*) meurtre, action de tuer. || Blessure, plaie. || Exécution d'un criminel; abattage d'un animal. || Lieu où se commet un meurtre; place où se font les exécutions à mort; abattoir; lieu où l'on immole une victime.

āghāra m. (*ghṛ*) beurre clarifié, *havis*.

āghūrṇe 6, (*ghūrṇ*) être agité par le vent.

āghrāṇa m. (*ghrā*) satisfaction. satiété. -- Pp. *āghrāta* satisfait, rassasié.
|| Odorant, parfumé.

āṅga m. (*aṅga*) corps tendre, membres délicats.

āṅgāra n. (*agṅāra*) réunion de torches ou de tisons.

āṅgika a. (*aṅga*) exprimé par les gestes, par une pantomime, t. de théâtre.

āṅgirasa m. né d'Angiras, le feu ou Agni *vṛhaspati*. || Les Angiras eux-mêmes, les prêtres.

ācakṣe 2, (*cakṣ*) dire; raconter; indiquer.

ācakṣus m. savant brâhmane, pandit.

ākakhyau p. de *ākhyāmi* (*khyā*).

ācamana n. et *ācāma* m. (*cam*) action de se rincer la bouche [avant le repas, avant une cérémonie sacrée, etc.]

ācamanaka m. rince-bouche, vase pour ces ablutions.

ācamanīya n. eau que l'on prend dans le creux de la main pour se rincer la bouche.

ācāmāmi 1, se laver, se purifier, se rincer la bouche. [Dans ce verbe, l'*a* de *cam* n'est allongé qu'au pr. et à l'impf.]

ācāmayāmi c. faire que qqn. se lave; laver.

ācarāmi 1, (*car*) aller à; fréquenter. || Faire, accomplir. --

Pp. *ācarita* établi par la tradition de l'école, enseigné dans l'école.

ācāra m. voyage sur une route frayée; marche dans les sentiers battus. || Conduite ordinaire, habitudes, moeurs; || bonnes moeurs, respect des usages. || Règles, préceptes de bonne conduite. || Abaissement du ton dans la prononciation d'un mot, tg.

ācāravarjita pp. (*vrj*) rejeté par l'usage; de rebut.

ācārya m. et *ācāryaka* précepteur, maître spirituel. -- F. *ācāryā* la femme du maître spirituel.

ācāryamuṣṭi m. (*muṣ*) Bd. m à m. vol d'instituteur, c-à-d. refus d'un instituteur de prêter un livre.

ācaṣṭa pp. de *ācakṣe*.

ācāma, cf. *ācamana*.

ācikṣam pqp. de *akṣ* 10.

ācinomi 5, (*ci*) couvrir. -- Pp. *ācita* couvert; amoncelé, entassé. -- S. m. n. valeur de dix *bharas*.

āchādayāmi 10, (*chad*) couvrir; voiler; cacher.

ācāda m. et *ācādana* n. action de couvrir. || Tout ce qui voile: vêtement, étoffe; fourreau; ombrage; les ombres en peinture.

āchinadmi 7, (*chid*) couper, détacher.

āchurita n. et *āchuritaka* n. (*chur*) éclat de rire; hennissement du cheval. || Action de faire craquer les ongles l'un par l'autre.

āchodana n. (*chud*) chasse.

āja p. de *aj*.

[\[Page 70-1\]](#)

āja n. beurre clarifié; cf. *ājya*.

ājaka n. (*aja*) troupeau de chèvres.

ājagava n. l'arc de Śiva. Cf. *ajakāva*.

ājaghāna p. de *āhanmi* (*han*).

ājāhrus 3p. pl. p. de *āharāmi* (*hṛ*).

ājānāmi 9, (*jñā*) percevoir; apercevoir; connaître.

ājāneya m. (*jan*) cheval de race.

āji f. (*aj*) champ, plaine. || Champ de bataille. || Bataille. || Au fig. instant qui passe. || Invective.

ājighrāmi 1, (*ā*; *ghrā*) flairer.

ājīva m. et *ājivana* n. (*jīv*) vivres; || nécessités de la vie. || Manière de vivre, régime. || Profession, métier.

ājīvika a. qui vit de charités, ép. de certains religieux.

ājuhāva p. de *āhvayāmi* (*hve*).

ājū f. et *ājur* f. travail gratuit.

ājñā f. (*jñā*) ordre, commandement; permission; précepte.

ājñākara a. (*kṛ*) obéissant; soumis. -- S. m. esclave, domestique.

ājñākaratva n. obéissance; || servitude, domesticité.

ājñāpayāmi c. faire savoir; ordonner.

ājya n. (*añj*) beurre clarifié ou fondu que l'on répandait sur le feu sacré pour en exciter l'ardeur; l'offrande, *havis*. || L'onction. Cf. *ajya* et *āja*.

āñch. *āñchāmi* et *āñchayāmi* 10; p. *āñcha* ou *ānāñcha*. Allonger, rendre long ou plus long.

āñjaneya m. le fils d'*añjanā*, *hanumat*.

āñjigam pqp. de *aṅgayāmi* (*aṅg*).

āñjineya m. esp. de petit lézard bleuâtre.

āñjiṣam a 1. de *añj*.

[Page 70-2]

āñjīham pqp. de *aṃhayāmi* c. (*aṃh*).

āṭayāmi 10, pour *āṭṭayāmi*, c. (*aṭṭ*) estimer peu, dédaigner, négliger.

āṭaruṣa m. justicia adhenatoda, bot. Cf. *aṭaruṣa*.

āṭi m. le śarāli, *turdus ginginianus*, oiseau.

āṭīkara m. *āṭīkana* n. et *āṭīlaka* m. bondissements du veau. [La 1re orthogr. paraît la meilleure (*aṭ*)].

āṭopa m. (*ṭup*) orgueil.

āḍambara m. (*damb*) bruit des instruments de musique de guerre. || Grondement des éléphants. || Tambour de guerre. -- Commencement. Plaisir, passion. Orgueil. || Paupière. -- Cf. *ḍumb*, *ḍimb*, *ḍamb*, *ḍiḍinma*, etc.

āḍi f. comme *āṭi*.

āḍū m. radeau. Cf. *ātu*.

āḍhaka m. mesure pour les grains égale à 4 *prasthas* ou 3485 grammes environ. -- F. *āḍhakī*, cytisque cajan, bot. || Esp. de terre odorante.

āḍhakika et *āḍhakīna* a.ensemencé avec un *āḍhaka* de grain; || contenant un *āḍhaka*.

āḍhya a. opulent, riche: *suvarṇair bahubhis* de beaucoup d'or monnayé.

āṇa p. de *aṇ*.

āṇayāmi c. résonner, rendre un son.

āṇaka a. (*aṇu*) petit; menu.

āṇāñcakāra p. de *aṇ*.

āṇavīna a. (*aṇu*, sfx. *īṇa*) effrayant, terrifiant.

āṇi m. f. bord, limite. || Bout ou tranchant de l'épée. || Clavette à l'extrémité d'un axe.

āta p. de *at*.

ātañka m. (*tañk*) misère: souci, crainte; maladie. || Son du tambour ou du tambourin.

ātañcana n. (*tañc*) action d'aller, ou de faire aller; || de faire tourner ou cailler le lait; || de mettre un fondant dans un creuset pour liquéfier le produit; || de faire disparaître, de détruire. || Rapidité. || Fondant métallurgique; matière coagulante. || Chose destructrice, telle que

contagion, épidémie, etc. || Gratification avec laquelle on renvoie le demandeur.

ātatantha, Vd. pour *ātenitha*.

ātatāyin a. (*ātata* de *tan*, *āyin* de *i*) capable de tout: scélérat, brigand, incendiaire, etc.

ātapa m. (*tap*) chaleur; ardeur du soleil.

ātapatra n. (*trā* protéger, et non le sfx. *tra*) parasol, et surtout le grand parasol indien.

ātapatraka n. le petit parasol ou natte portative.

ātapavāraṇa n. (*vṛ*) mms.

ātara m. (*tṛ*) traversée, passage, fret, péage.

ātarpaṇa n. (*trp*) satisfaction donnée. || Blanchissage des murs ou des plafonds aux jours de fête.

ātāpin m. et *ātāyin* m. milan, oiseau.

ātāmye 4, (*tam*) languir, dépérir.

ātāra m. comme *ātara*.

āti m. (*at*) oiseau.

ātithya a. (*atithi*) relatif à l'hôte ou à l'hospitalité; hospitalier. -- S. m. hôte.

ātiṣam a 1. de *at*.

ātiṣṭhāmi 1, (*sthā*) ac. être debout auprès. || Approcher de. || Monter, *ratham* sur un char. || Etre assidu à, occupé de; || exécuter; faire; || préparer; employer.

ātu m. (*at*) radeau. Cf. *āḍū*.

ātudāmi 6, (*tud*) frapper; blesser. || ? toucher d'un instrument; cf. *ātodya*.

ātura a. malade. || Faible. || Tourmenté.

ātodya n. (*tud*) instrument de musique à cordes.

ātolayāmi 10, (*tul*) lever, soulever.

ātta pour *ādāta* pp. de *ādadāmi* (*dā*). M Par. 116. Oté, enlevé.

āttagandha a. (*gandh*) dont le parfum est ôté; dont la vanité est humiliée; qui a perdu son rang, sa condition.

āttagarbha ou *āttagarva* a. (*garv*) dont l'orgueil est tombé, humilié.

āttamanaska a. (*manas*) Bd. dont l'âme est transportée.

āttha 2p. sg. p. de *ah*. Tu as dit. M Par. 116.

ātman m. âme; esprit; intelligence, pensée: *ātmā eva ātmano bandhur*, *ātmā eva ripur ātmanas* l'âme est son propre allié, elle est aussi son propre ennemi. || Le principe de la vie. || L'âme universelle ou suprême. || Le feu, le soleil, l'air, considérés comme origine de la vie. || Qqf. les qualités ou états de l'âme: fermeté, souci, effort, etc.

|| *ātman* tient souvent lieu du pronom réfléchi pour les trois personnes et pour les trois nombres: *jitātman* qui s'est vaincu soi-même; *tam putram ātmanas sprṣtvā nipetatus* ayant touché leur fils ils tombèrent tous deux à terre. || Ce mot représente aussi qqf. le régime du verbe et tient lieu de pronom: *jñāsyasy ātmānam balādhikam* tu sauras que je suis le plus fort. || L'emploi varié de ce mot se rapproche de celui du mot grec [greek].

A la fin des adjectifs composés, *ātman* et *ātmaka* attribuent en propre au substantif la chose désignée par le commencement du mot: *rasātmaka* savoureux, dont une propriété est la saveur.

ātmagatam adv. (*gam*) en faisant un retour sur soi-même, en se parlant à soimême.

ātmaguptā f. carpopogon pruriens, bot.

ātmaghoṣa m. (*ghuṣ*) coq, corbeau.

ātmaja m. (*jan*) fils, quand c'est le père qui parle ou qu'on parle du père. || F. *ātmajā* fille. Intelligence.

ātmajanman m. fils.

ātmatr̥pta a. (*tr̥p*) qui trouve sa joie en soi, satisfait de soi.

ātmadarśa m. (*drś*) m à m. instrument pour se voir soi-même, c-à-d. un miroir.

ātmanepada n. (*pad*) la voix moyenne, tg.

ātmanīna a. (sfx. *īna*) personnel; qui a une âme vivante et pensante. -- S. m. fils; beau-frère d'un homme marié. || Homme égoïste, personnel.

ātmaprabha a. (*bhā*) qui brille par soimême.

ātmabhāva m. (*bhū*) existence individuelle de l'âme ou du corps, soi-même, le corps, Bd.

ātmabhāvastha a. (*sthā*) qui se tient dans sa propre essence, qui n'en sort pas.

ātmabhū m. m à m. celui qui existe par soi, c-à-d. *brahmā*, ou *viṣṇu*,

ou *śiva*, ou *anaṅga*.

ātmamāyā f. (*māyā*) la magie propre à qqn. ou à qqc., sa vertu magique.

ātmamūlī f. (*mūla*) hedysarum alhagi, bot.

ātmambhari m. (*bhṛ*) qui se nourrit soimême [sans songer aux autres], gourmand, glouton.

ātmayoni m. (*yoni*) comme *ātmabhū*.

ātmarati a. (*ram*) qui trouve sa joie en soi-même; content de soi.

ātmavat a. maître de soi, qui se possède.

ātmavinigraha m. (*grah*) empire sur soimême.

ātmasambhava m. (*sam-bhū*) fils.

ātmasaṁstha a. (*sthā*) affermi, recueilli en soi-même.

ātmasāt adv. personnellement, en propre: *ātmasāt kṛta* devenu la propre personne de qqn., qui la vaut, qui la représente. [Cf. *bhasmasāt kṛta*.]

ātmahan a. (*han*) qui se tue soi-même; qui sert les idoles.

ātmādhīna a. (*adhīna*) qui dépend de soimême. || Qui dépend de la vie d'un autre; fils; beau-frère. || Qui se met en avant, qui blâme les autres et n'est satisfait que de soi.

ātmāśin m. (*aś*) qui se mange soi-même, poisson.

ātmika a. comme *ātmaka*.

ātmīya a. mien, tien, sien; propre, personnel. M Par. 63, 64; || proche parent, comme en franç. les miens, les tiens, les siens, etc.

ātmaupamya n. (*upamā*) l'identité personnelle.

ātyantika a. (*atyanta*) infini.

ātyayika a. (*atyaya*) pernicieux.

ātreya a. d'Atri; né d'Atri; relatif à Atri. -- S. f. *ātreya* ou *ātreyaikā*. np. de

rivière. || Femme qui a ses mois.

ātharvaṇa m. l'enfant d'*atharva*. || Brâhmane versé dans l'*atharva-veda*. || N. l'*atharva-veda*. || Salle où, après le sacrifice, celui qui l'a offert reçoit l'absolution du prêtre officiant.

ādade, qqf. *ādadāmi* 3, (*dā*) se donner; prendre; enlever, dérober; ôter. || Recevoir. || Entreprendre, commencer.

ādadhāmi 3, (*dhā*) mettre, poser. || Déposer; poser sur. || Ajouter; appliquer; attribuer; donner.

ādam impf. de *ad*. -- P. *āda*.

ādara m. (*dr*) commencement. || Respect; égards.

ādarśa m. (*drś*) miroir. || Au fig. commentaire; manuscrit original.

ādarśayāmi c. montrer dans un miroir; simplt. montrer.

ādarśanāt adv. (*darśana*) dans les limites de la vision, de la perceptibilité, jusqu'où la vue peut porter.

ādas 2p. sg. impf. de *ad*.

ādāna n. (*dā*) action de se donner, de prendre, de recevoir, de commencer; || de commencer à parler; discours. || Effort de prononciation. || Harnais de cheval. -- F. *ādānī* plante, la *hastighoṣā*.

ādi m. commencement, principe. || premier; primitif, primordial; suprême. -- A la fin des composés, ce mot joue le rôle d'a. et signifie que la chose dont on a parlé tient le premier rang; il se traduit alors par

précédé de: *indrādi* précédé d'Indra. || Au pluriel, il a souvent la signification de *et cetera*: *siddhagandharvādyas* les *siddhas*, les *gandharvas* et les autres. -- Au commencement des composés, il signifie premier, suprême. Cf. *ādya*.

ādika a. premier, initial. Ce mot s'emploie souvent comme *ādi*.

ādikarṭṛ m. (*kṛ*) l'agent suprême, Brahmâ.

ādikarman n. l'acte primordial.

ādikavi m. (*kavi*) le poète primordial, Brahmâ.

ādikāraṇa n. (*kṛ*) la cause première.

āditas adv. dès le principe; d'abord.

ādideva m. (*deva*) le dieu suprême.

ādinātha m. (*nātha*) Bd. le souverain suprême, *ādibuddha*.

ādibuddha m. Bd. le *buddha* primordial, dans les écoles théistes du Népal.

ādima a. premier.

ādivarāha m. le sanglier suprême, *viṣṇu* incarné sous cette figure.

ādirāja m. (*rāja*) le roi suprême, *viṣṇu*. || Np. de roi.

āditeya m. (*aditi*) un dieu.

āditya m. (*aditi*) enfant d'Aditi, dieu. On compte 12 âdityas, représentant douze aspects ou douze positions du soleil dans sa révolution annuelle; leurs noms ont varié avec le temps.

ādityapuṣpikā f. (*puṣpa*) m à m. fleur du soleil, *asclepias gigantea*, bot.

ādityarūpa a. (*rūpa*) semblable au soleil.

ādityasadrśa a. tel que l'âditya, tel que le soleil.

ādityasūnu m. (*sū*) le fils de l'âditya Vivasvat, Yama; *sugrīva* roi des singes; *sāni* régent de la planète Saturne.

āditsu a. (*dits*, dés. de *dā*) désireux de prendre, etc.; cf. *ādade*.

ādiśāmi 6, (*diś*) montrer; enseigner, indiquer; || ordonner; || diriger; || lancer, par ex. une flèche. -- Pp. *ādiṣṭa* qui a reçu un ordre ou des instructions. || N. Reliefs d'un repas. || Ordre; instructions.

ādīpayāmi c. (*dīp*) enflammer, embraser. -- Pp. *ādīpta* ou *ādīpita*.

ādīpana n. blanchissage des maisons aux jour de fête, répondant à nos illuminations et aux feux de Bengale.

ādunve 5, (*du*) être tourmenté, affligé.

ādr̥ta pp. (*dr̥*) qui observe, par ex. une loi. -- Passivt. observé, exécuté; respecté.

ādeśa m. (*diś*) ordre; instructions. Cf. *ādiśāmi*.

ādeśin m. astrologue.

ādeṣṭri m. directeur d'un collège de prêtres, d'une communauté, etc.

ādau adv. (*ādi*) dès le commencement. C'est le l. de *ādi*.

āddhve 2p. pl. pr. de *ās*. M Par. 18, 5o.

ādya a. (*ādi*) premier; primitif, primordial. || Qui est dans la fleur de l'âge. -- A la fin des composés, ce mot s'emploie comme *ādi*:

mahendrādyā précédé du grand Indra; *sraja*

uttamagandhādyās guirlandes ayant pour première vertu un parfum délicieux. M Par. 16, 6o. -- S. f. *ādyā*, surnom de *durgā*.

ādyakavi m. (*kavi*) surnom de Vālmîki.

ādyamāṣaka m. un *māṣa*.

ādyavīja n. la première semence, la fécondation primordiale.

ādyanta n. (*ādi-anta*) le commencement et la fin.

ādyantavat a. qui a un commencement et une fin.

ādyūna a. très-glouton.

ādravāmi 1, (*dru*) accourir.

ādriye 6, (*dṛ*) considérer, observer. || Ps. être observé, suivi, exécuté.
Cf. *ādr̥ta*.

ādyudātta a. (*udātta*) qui a l'udātta sur la 1re syllabe, tg.

ādhāna n. (*dhā*) donation; || gage, assurance, caution. || Cérémonie faite en vue de la conception; cf. *garbhādhāna*.

ādhānika a. qui se rapporte à la cérémonie de l'*ādāna*. || N. cette cérémonie elle-même.

ādhāra m. (*dhṛ*) etai, arc-boutant. || Appui, soutien. || Aide. || Protection. secours. -- (*adhas*) fosse, canal, aqueduc.

ādhārmika a. (*adharma*) injuste. || Non conforme à la Loi.

ādhāvāmi 1, (*dhāv*) accourir. Courir.

ādhi m. (*dhyai*) inquiétude, souci, anxiété. || Attente. || Calamité qui menace ou qui arrive. -- (*dhā*) gage, caution, dépôt; || arrhes, engagement. || Situation fixe, point d'arrêt. || Cf. *ādhāna*.

ādhijña a. (*jñā*) soucieux, inquiet, plein d'anxiété.

ādhipatya n. (*adhipati*) domination, empire.

ādhibhoga m. (*bhuj*) usufruit d'une propriété, d'un cheval, d'une vache, etc.

ādhimanyava m. (*manyu*) chaleur fiévreuse; mal très-pénible à endurer.

ādhunomi 5, (*dhū*) agiter, secouer, ébranler. || Rejeter, repousser, expulser. -- Pp. *ādhūta* et *ādhuta*.

ādhūrya n. faiblesse; infirmité.

ādhoraṇa m. (*dhora*) homme qui mène un éléphant.

ādhmāta pp. (*dhmā*) gonflé, bouffi. || Brûlé ou fondu au feu à l'aide d'un soufflet. || Dans lequel on souffle, que l'on fait retentir, en parlant d'une trompette, etc. -- S. m. vents, flatuosité, gonflement de l'abdomen. || Guerre, bataille.

ādhyā f. et *ādhyāna* n. (*dhyai*) méditation triste; ressouvenir pénible; regret.

ādhyāpaka m. (*adhyemi*) maître spirituel.

āna m. (*an*) air aspiré ou expiré.

ānaka m. grand tambour de guerre à une peau. Autre tambour à deux peaux. || Tambourin. || Nuage or ageux appelé dans le Vêda tambour

de l'orage.

ānakadundubhi m. f. grand tambour de guerre ou timbale. || Np.
surnom de Vāsudêva.

ānakṣa p. de *akṣ*.

ānakṣe 2p. sg. de *aś*.

ānañke p. de *añk*.

[\[Page 74-1\]](#)

ānañga p. de *añg*.

ānañghe p. de *añgh*.

ānañca p. de *añc*.

ānañja p. de *añj*.

ānaṭṭe p. de *aṭṭ*.

ānaḍḍa p. de *aḍḍ*.

ānata pp. d'*ānamāmi*.

ānaddha pp. (*nah*) lié, noué. -- S. n. ajustement d'une parure, d'un vêtement.

ānana n. (*ā-an*) bouche. || Visage.

ānanda a. (*nand*) heureux, joyeux. -- S. m. joie. || Np. m. Ananda, le disciple préféré du Buddha Śâkyamuni -- F. *ānandī* esp. de plante.

ānandathu a. joyeux. -- S. m. joie.

ānandana n. tout ce qui réjouit, et particulièrement réception courtoise ou amicale.

ānandapaṭa n. (*paṭa*) vêtements de fête.

ānandi m. joie, plaisir.

ānabhra p. de *abhr*.

ānam impf. de *an*.

ānamāmi, (*nam*) courber. || S'incliner par respect devant qqn., ac. d. g.

ānambe p. de *amb*.

ānayāmi c. de *an*. Faire respirer; faire souffler.

ānayāmi 1, (*nī*) amener; apporter. -- *ānaya* m. action de revêtir le cordon fait de *muñja*, acte préparatoire de l'investiture brâhmanique.

ānayana n. action d'amener, d'apporter.

ānarca p. de *arc* et de *ṛc*.

ānarccha p. de *ṛch*.

ānarja p. de *arj*.

ānarṇa *ānarṇa*, *ānṛṇe* p. de *ṛṇ*.

ānarta p. de *rt*.

ānartayāmi c. (*nrt*) balancer. || Agiter; ébranler. -- Pp. *ānartta*. -- S. m. théâtre, scène, salle de danse. || Tumulte de la guerre. || Eaux agitées; eau. || Np. de pays, au nord du Malabar.

ānarda p. de *ard*.

[\[Page 74-2\]](#)

ānardha p. de *rdh*.

ānarpha p. de *rph*.

ānarba p. de *arb*.

ānarha p. de *arh*.

ānaśe p. de *aś* 5.

ānaṃhe p. de *aṃh*.

ānāñccha p. de *āñch*.

ānādayāmi 10, (*nad*) résonner, retentir; crier.

ānāmayāmi c. (*nam*) courber. || Faire que qqn. s'incline.

ānāya m. (*nī*) filet.

ānāyayāmi et *ānāpayāmi* c. de *nī*, faire amener; faire apporter. ||
Attirer dans un piège.

ānāyya m. foyer du sud dans l'enceinte sacrée d'Agni.

ānāha m. (*nah*) longueur, par ex. des vêtements; lenteur. ||
Constipation, rétention d'urine.

ānili m. le fils d'Anila, Hanumat. -- F. *ānili*, ou *svāti*, 15e astérisme lunaire.

ānīla a. (*nīla*) bleuâtre; tirant sur le bleu foncé.

ānupūrvya n. (*anu*, *pūrva*) suite non interrompue; continuité; ordre.
Cf. *anupūrvā*.

ānuṣak adv. (*sajj*) proportionnellement; || conséquemment. || De quelque part que ce soit.

ānuṣṭubha a. (*anuṣṭubh*) formé d'une *anuṣṭubh* suivie de deux *gāyatrīs*.
ānuṣṭubhausṇiha a. formé d'une *anuṣṭubh* et d'une *uṣṇih*.

ānrje p. de *ṛj*.

ānr̥ṇya n. (*anr̥ṇa*) l'état d'une personne qui n'a pas ou qui n'a plus de dettes; absence de dettes.

ānr̥śaṃsya n. (*a-nr̥śaṃs*) bienveillance envers les hommes, bonté; || affabilité, douceur; || humanité.

ānta pp. de *am*.

[Page 75-1]

āndolita pp. agité, tremblant.

āndhasika m. (*andhas*) cuisinier.

ānvayika a. (*anvaya*) de noble race.

ānvīkṣikī f. (*īkṣ*) philosophie logique; métaphysique.

āp. *āpnomi* 5, et *āpāmi* 1; p. *āpa*; a 2. *āpam*; pp. *āpta*; ppr. *āpāna*.
Atteindre, obtenir, acquérir. || Arriver à, parvenir à, ac. ||
Commettre: *na āpnoti kilvisam* il ne commet pas de péché. || Lat.
aptus, ap dans adipiscor, adeptus.

āpa m. Au pl. seulement. Une des 21 *viraṭ* de la *gāyatrī*.

āpa m. un des huit Vasus.

āpakva a. (*pac*) presque cuit; || presque mûr.

āpagā f. (*ap, gā*) le courant de l'eau; || cours d'eau; || rivière.

āpaṇa m. (*paṇ*) boutique. || Marché.

āpaṇika m. marchand; négociant.

āpatāmi 1, (*pat*) aller rapidement à; voler vers, courir à.

āpatika a. accidentel; tombé du ciel, extraordinaire. -- S. m. faucon.

āpatti m. arrivé à: *śrota āpatti* celui qui est entré dans le courant, 1er degré de l'ārya bouddhiste. -- F. *āpatti*, production, apparition, naissance. Calamité; accident. Faute, chute.

āpad f. (*pad*) malheur; accident.

āpadayāmi c. faire arriver qqc. | | Jeter qqn. dans le malheur, perdre.

āpadā f. comme *āpad*.

āpaddharma m. loi de détresse: autorisation accordée à toute caste de se livrer aux occupations des castes inférieures en temps de disette; Manu, X, 81.

āpatprāpta pp. (*pra-āp*) tombé dans le malheur.

āpadye 4, aller vers, aborder; en venir à; arriver à: *vismayam āpadye* je suis étonné. -- Pp. *āpanna* tombé dans le malheur, infortuné.

āpannasatvā f. femme enceinte.

āpana n. poivre.

āpaprau 3p. sg. p. de *āprāmi* (*prā*), Vd.

[Page 75-2]

āpamityaka n. chose obtenue par un troc (*apamita*).

āpayā f. Vd. np. d'un des affluents de l'Indus.

āpas n. (*ap*) eau. -- C'est aussi le nom. et v. pl. de *ap*.

āpas n. (*āp*- sfx. *as*) péché.

āpāka m. (*pac*) four de potier.

āpāṇḍu a. (*pāṇḍu*) un peu pâle; qui pâlit; terne.

āpāta m. (*pat*) mouvement rapide, par ex. d'une flèche, d'un oiseau. || Action de se précipiter, de tomber; chute, par ex. des cheveux, des dents. || Attaque, incursion; choc. || L'occasion, le moment présent.

āpāna n. (*pā, pi*) lieu où l'on boit: cabaret, etc.

āpāli m. pou.

āpivāmi 1, (*pā*) boire.

āpiṃśāmi 6, (*piś*) Vd. vêtir; || donner une forme; décorer, par ex. le ciel d'étoiles.

āpīḍayāmi 10, (*piḍ*) presser. || Au fig. tourmenter; vexer. -- Pp. *āpiḍita*.

āpiḍa m. diadème de perles, ou chapelet de grains qui se porte en couronne sur la tête.

āpīna n. (*pi, pā* boire) mamelle.

āpūpika m. (*apūpa*) boulanger; pâtissier.

āpūpya m. farine.

āpūrayāmi 10, (*pūr*) remplir.

āpṛcchāmi 6, (*prach*) dire adieu; saluer. -- Pp. *āpṛṣṭa*; inf. *āpraṣṭum*.

āpṛcchā f. conversation.

āpomaya a. (*āpas*) de la nature de l'eau; aqueux; humide: où il y a de l'eau.

āpta pp. de *āp*. Obtenu; reçu; acquis; atteint. || Apte, propre à. || Intime, familier, confident. -- S. f. *āptā*, tresse, touffe de poil, mèche de cheveux. || Lat. aptus.

āptakārin a. qui agit convenablement; qui sait ce qu'il doit faire; qui agit libéralement et en ami.

āptadakṣiṇa a. pourvu de l'offrande due au prêtre.

āpti f. (*āp*) gain, acquisition. || Joint, point d'attache.

āptokti f. (*āpta*, *vac*) augment ou affixe, tg. || Mot reçu dans l'usage, mais non conforme à la grammaire.

āpnuhi 2p. imp. de *āp*.

āpya a. (*ap*) aqueux; humide; aquatique.

āpyāyāmi c. (*pyai*) rendre gras; accroître; augmenter. || Réjouir. Pp. *āpyāyita*. -- Moy. *āpyāye* 1, s'engraisser; croître. || Rendre fort, accroître. Pp. *āpyāna*.

āpracchana n. (*prach*) adieu, salut. Cf. *āpṛcchāmi*.

āprapadīna a. (*pada*) qui descend jusqu'aux pieds [vêtements, etc.].

āprāmi 2, (*prā*) Vd. remplir.

āpri, Vd. formes ou aspects divers d'Agni, désignés ordint. par les

mots *susamiddha*, *tanūnapāl*, *narāśaṃsa*, *īlta*, *tvaṣṭṛ*, *vanaspati*.

āprekṣe 1, (*īkṣ*) regarder en avant; voir.

āplava m. (*plu*) bain.

āplavavratin m. celui qui a accompli la cérémonie du bain, c-à-d. qui a franchi le noviciat.

āplave 1, (*plu*) nager. Se laver, se baigner, plonger, avec l'ac. ou le l. du lieu. || Mouiller, laver, baigner.

āplāva m. comme *āplava*.

āplāvayāmi c. faire que qqn. se baigne; donner à laver. || Mouiller. || S'élancer vers. *āpluta* pp. baigné; qui a accompli la cérémonie du bain.

āplutāṅga a. (*aṅga*) qui a lavé son corps. qui s'est baigné.

āpvan m. air, vent. Vent de la pluie (?).

ābadhnāmi 9, (*bandh*) lier; enchaîner.

ābandha a. lié, attaché. -- S. m. lien; action de lier. || Le lien qui attache le boeuf au joug ou le joug à la charrue. || Au fig. lien moral. || Chose liée, ornement; parure.

ābādhā f. (*bādh*) action de tourmenter, mauvais traitements. || Affliction, peine. || Cf. *āvādhā*.

ābutta m. le mari de la soeur, t. de théâtre.

ābharaṇa n. (*bhṛ*) ornement, parure, joyau.

ābhā f. (*bhā*) lumière, splendeur. || Couleur. || Au fig. beauté; gloire.

|| Ressemblance, image.

ābhāmi 2, (*bhā*) briller; apparaître; paraître.

ābhāṣe 1, (*bhāṣ*) adresser la parole. Parler; dire.

ābhāṣaṇa n. allocution, entretien.

ābhās a. [à la fin des composés], qui éclaire, qui donne de l'éclat, du lustre (*bhās*).

ābhāsvara m. Au pl. seult. les dieux du 12^e ordre, Bd.

ābhidhā f. et *ābhidhātaka* n. (*abhi-dhā*) son.

ābhis i. pl. f. de *ayam*.

ābhīkṣṇa *ābhikṣṇa* a. (*abhikṣṇa*) excessif; extrêmement grand ou long.

|| Fréquent, continu, perpétuel.

ābhīra m. (*abhīra*) bouvier, de la caste des *abhīras* issue de pères brâhmanes et de femmes de la caste médicale. -- F. *ābhīrī* femme de bouvier, vachère.

ābhīrapalli f. station de bouviers.

ābhīla a. (*bhi*) terrible, formidable. -- S. n. douleur terrible.

ābherī f. (*bherī*) un des modes de la musique indienne. || Sa personnification

ābhoga m. (*bhuj*) abondance; plénitude; réplétion. || Le parasol de *varuṇa*.

ābhyavakāśika a. (*avakāśa*) Bd. qui se tient dans un lieu découvert.

ām, interjection marquant l'admiration, l'assentiment: ah, oui, certes, en vérité. On écrit aussi *ās* devant les sourdes, et *ā* devant les sonores.

āma p. de *am*.

āma a. cru, non cuit, non préparé. || Gr. [greek].

[\[Page 77-1\]](#)

āma m. (*am*) maladie; surtout affection intestinale. || Souci, inquiétude.

āmakumbha m. (*kumbha*) vase d'argile crue.

āmagandhi n. (*gandh*) odeur de chair crue ou gâtée.

āmaṇḍa m. la plante qui produit l'huile de ricin.

āmatya n. (*man*) pensée; sentiment, opinion; avis; || dessein.

āmathnāmi 9, (*manth*) agiter; troubler.

āmanasya n. (*amanas*) douleur qui ôte le sentiment; tourment, torture, supplice. Lat. amentia.

āmanāmi 1, (*mnā*) remémorer; redire; célébrer.

āmantrayāmi 10, (*mantra*) ac. parler à, s'adresser à; saluer, dire adieu.

|| Appeler, convoquer; inviter.

āmantrita pp. -- S. n. le vocatif, tg.

āmantraṇa n. action d'appeler; convocation; invitation. || Salut, adieu.

āmaya m. (*am*) maladie.

āmayāmi 10, être malade.

āmayāvin a. malade.

āmarṣa m. (*mṛṣ*) colère; rage.

āmalaka m. phyllanthus emblica, esp. de myrobalan. || Justicia adhenatoda. [Emblica vient de āmalaka].

āmātya a. (*amātya*) confident; conseiller; ministre.

āmānasya n. comme *āmanasya*.

āmārjmi 2, (*mṛj*) essuyer, effacer.

āmāśaya m. (*āma-ā-śī*) milieu du ventre, siège de la maladie appelée *āma*.

āmine 9, (*mī*) Vd. détruire en frappant: *varṇam āmimāne* détruisant la couleur.

āmiṣa m. n. chair, viande, || Au fig. la chair, les sens, la volupté, la concupiscence. || Cf. *maṃsa*.

āmiṣapriya m. héron.

āmiṣāśin a. (*aś*) carnivore; mangeur de chair.

āmīvā f. (*am*) Vd. douleur.

[Page 77-2]

āmuñcāmi 6, (*muc*) vêtir. Pp. *āmukta*.

āmupa m. bambusa spinosa, bot.

āmuṣyāyaṇa a. (*ayana*) de bonne famille.

āmṛtyos adv. (*mṛtyu*) jusqu'à la mort.

āmṛdnāmi 9, (*mṛd*) broyer, briser.

āmōda m. (*mud*) plaisir. || Odeur agréable et qui se répand.

āmōdin m. parfum pour la bouche, ordint. sous forme de pilules.

āmnāya m. (*mnā*) m à m. chose dont il faut se souvenir, c-à-d. le Vêda; la doctrine traditionnelle de la nation, de la caste ou de la famille. || Avis, instructions. || Bd. les 4 *āgamas*.

āmnāyasārin a. (*sāra*) qui contient l'essence, qui a la vertu du Vêda.

āmbhasa a. (*ambhas*) aqueux. -- S. m. l'élément aqueux; l'eau.

āmra m. mangifera indica, le manguier, bot.

āmṛāta m. et *āmṛātaka* m. spondias mangifera, bot.

āmreḍita n. (*mreḍ*) répétition d'un son ou d'un mot, sans nécessité.

āmla a. tamarin, arbre.

āmlikā et *āmlikā* mms. || Aigreur d'estomac.

āya n. (*ā*, *aya* de *i*) accession. || Addition d'une chose à une autre. || Retour, gain, profit; revenu. || Gardien du gynécée.

āyacchāmi 1, (*yam*) étendre. || Tendre, *dhanus* un arc.

āyata pp. d'*āyacchāmi*, étendu, long.

āyatacchadā f. (*chada*) *musa sapientum*, bananier, bot.

āyatana n. toit, abri; || habitation. || Sanctuaire; autel; place pour le sacrifice [ce mot vient peut-être de *yat*]. || Bd. forme sensible, mode ou qualité sensible des objets; sens, organe des sens.

āyatākṣa a. (*akṣi*) aux longs yeux.

āyatāpāṅga a. (*apāṅga*) dont les angles extérieurs des yeux sont allongés.

[\[Page 78-1\]](#)

āyatāmi 1, (*yat*) s'appuyer sur, l.

āyati f. (*yam*) longueur, étendue. || Puissance qui s'étend au loin. || Avenir. || Empire que l'on exerce sur soi-même, soumission des sens et des passions. -- (*āya*) réunion; assemblée.

āyatta a. (*yat*) porté à, enclin, disposé à, propice, g. || Soumis, obéissant.

āyattatā f. inclination; soumission; obéissance.

āyatti f. inclination, penchant; || grâce, faveur; || soumission,

obéissance. -- Comme *āyati*: longueur, étendue. || Puissance, dignité.
|| Temps, avenir. -- (*āya*) action de marcher dans la même voie,
persévérance.

āyam 1p. sg. o. de *emi* (*i*).

āyallaka n. absence; regret.

āyasa a. (*ayas*) de fer. -- S. n. fer. -- S. f. *āyasī* armure de fer, cuirasse ou
cotte-de-mailles.

āyasta a. (*yas*) travaillé: || aiguisé, affilé; || jeté, lancé. || Au fig
tourmenté, vété, affligé; heurté, frappé, tué.

āyasyāmi 6, (*yas*) s'efforcer; || s'épuiser en efforts; || dépérir, languir.
-- C. tourmenter.

āyāna n. (*yā*) tempérament; disposition naturelle.

āyāma m. (*yam*) répression; action de réfréner, d'arrêter. || Tension de
la voix sur une syllabe accentuée. -- (*yā*) longueur.

āyāmavat a. long.

āyāmi 2, (*yā*) aller à, venir à, ac.

āyāsa m. (*yas*) effort; travail; peine. || Calamité, misère, adversité.

āyu a. (*i*, sfx. *u*) rapide, Vd. -- S. m. marche; durée; durée de la vie, âge;
cf. *āyus*. || Np. m. *āyu*, descendant d'Ayu fils de Pururavas fils d'*īlā* fille
de Manu, Vd.

āyukta pp. (*yuj*) joint à. -- S. m. confident, ministre.

āyuta pp. (*yu*) joint à; à qui est joint; doué de, plein de, i.

āyudha m. (*yudh*) arme en général.

āyudhadharminī f. (*dharma* condition, vertu) aeschynomene sesban, bot.

āyudhika a. homme armé, guerrier.

āyudhīya a. mms.

āyudhyāmi 4, (*yudh*) combattre contre, ac.

āyunajmi 7, (*yuj*) atteler.

āyurvedin a. qui pratique l'āyurvêda, c-à-d. de la caste des médecins et pharmaciens.

āyusmat et *āyusya* a. (*āyus*) âgé. || Qui procure une longue vie.

āyus n. (*ā-i-* sfx. *us*) temps qui passe; durée; || durée de la vie; âge. || Gr. [greek], dorien [greek]; lat. aevum, aetas.

āye! interj. || Lat. eia. (*ā-i-* sfx. *e*).

āyoga m. (*yuj*) rivage, rive; quai, point d'attache ou d'abordage des bateaux. || Application à faire qqc., accomplissement d'un acte. || Action d'offrir des fleurs, des parfums, etc.

āyogava m. caste issue de pères *sūdras* et de mères *vaiśyās*, et dont la fonction est de préparer les onguents et parfums. || Charpentier

[suivant Manu, X, 48.]

āyodhayāmi 10, (*yudh*) combattre contre, ac. Cf. *āyudhyāmi*.

āyodhana, n. guerre, combat; champ de bataille.

āra *āra*, *āritha*, *āriva*, etc. p. de *ṛ*, aller.

āra m. cuivre, airain; cf. *ayas* et le lat. *aes*, *aeris*. || Les planètes de Mars ou de Saturne.

ārakūṭa m. n. cuivre, airain.

ārakta a. (*rañj*) rougeâtre.

ārakṣa a. (*rakṣ*) défendu, préservé. -- S. m. le point de jonction des sinus frontaux de l'éléphant.

āragbadha m. cassia fistula, bot.

āraṭṭa m. nom de pays.

āraṇi m. remoux, tournant, tourbillon, raz.

āraṇyaka a. (*araṇya*) de la forêt, des bois; forestier, bocager. -- S. m. habitant des bois; solitaire, ermite. || Les *āraṇyakas*, traités de théologie védique.

[Page 79-1]

ārati f. (*ram*) repos. relâche; interruption; loisir.

āranāla n. (*nāla*) aliment obtenu par la fermentation du riz bouilli.

āranālaka n. mms.

ārabhaṭī f. (*bhaṭ*) l'art des machinistes de théâtre.

ārabhe 1, (*rabh*) entreprendre; commencer. -- Pp. *ārabdha* commencé, qui a commencé.

āram, a 2. de *ṛ* aller.

ārame 1, (*ram*) se réjouir de, se plaire à, l. Se complaire dans qqc., s'y reposer; cesser.

ārambha m. (*rabh*) commencement; entreprise; tentative. || Effort; diligence. || Qqf. tentative de meurtre. || Introduction, prologue.

ārava m. (*ru*) son, bruit. Retentissement. || Cris, clameur.

ārasāmi 1, (*ras*) bruire, murmurer, vociférer.

ārā f. alène.

ārāgra m. (*agra*) le tranchant d'une pointe semi-circulaire de flèche.

ārāt adv. (*ṛ*) loin, de loin, au loin; || près de, presque; || m à m. en allant vers [dans un sens ou dans l'autre].

ārāti m. (*arāti*) ennemi en général.

ārādhayāmi c. (*rādh*) faire que qqn. fasse; se le rendre favorable,

propice. || Honorer, servir: *svārgārtham* en vue du ciel.

ārādhana n. action de rendre qqn. propice, de le réjouir, de le récréer. || Respect, vénération; culte, service divin. || Action de faire la cuisine, de préparer les mets, soit sacrés, soit profanes.

ārāma m. (*ram*) joie, agrément. || Jardin de plaisance. || Ermitage, Bd.

ārālika m. *ārālikī* f. cuisinier, cuisinière. Cf. *ārādhana*.

ārāva m. bruit, fracas; cris, clameur; tumulte. Cf. *ārava*.

[\[Page 79-2\]](#)

āru m. (*r*) crabe. Cochon. Pioche. || Pot à l'eau. (Cf. *ālu*.) Esp. d'arbre.

āruje 6, (*ruj*) briser, rompre.

āruṇadhmi 7, (*rudh*) empêcher, retenir.

āruta pp. (*ru*) rempli de bruit, résonnant de.

ārurukṣu a. (*ruh*) qui désire monter.

āruroha p. d'*ārohāmi*.

ārū a. jaunâtre.

ārūḍha pp. d'*ārohāmi*, qui monte; qui a cru; haut.

ārevata m. cassia fistula, bot. || Cf. *āragbadha*.

ārogya n. (*aroga*) santé.

ārocaye c. (*ruc*) désirer. -- *ārocayāmi*, Bd. exposer, déclarer, expliquer.

āropayāmi, cf. *ārohayāmi*.

ārohāmi *ārohāmi*, *āruhe* 1, (*ruh*) monter sur, à, ac. 1. || S'élever à, *yogam* à l'unification en Dieu.

āroha m. action de monter, de monter sur, *aśvam* sur un cheval. || Etat de celui qui s'est élevé, qui a grandi; taille, surtout celle des femmes. || Croupe, fesses. || Mesure.

ārohayāmi c. faire monter; élever; placer en haut.

ārohaṇa n. action de monter, élévation; montée, degrés, escalier, échelle; || croissance des bourgeons.

ārgbādha, cf. *āragbadha* et *ārevata*.

ārciṣam a 1. de *arc*.

ārjava n. (*rju*) droiture; sincérité.

ārta ou mieux *ārtta* pp. (*ārd*) tourmenté, affligé; malheureux.

ārttagala m. (*gal*) *barleria coerulea*, bot.

ārtava a. (*rtu*) qui est de saison; opportun. || Menstruel. -- S. n. flux menstruel.

ārtti f. tourment, affliction.

ārtti f. Vd. la double pointe du milieu de l'arc. || Le bout de l'arc;

cf. *artti*.

ārdaṇa m. (*ārd*) qui tourmente; persécuteur.

ārdita pp. (*ārd*) tourmenté, persécuté, affligé, Cf. *ārtta*.

ārd autre forme de la racine *ard*; *ārd* peut être composé de *ā-ard*.

ārdra a. (*ārd* inusité, gr. [greek]) humide, moite; mouillé, trempé; pluvieux. || Au fig. mou, lâche. -- S. f. *ārdṛā* 6e astérisme lunaire.

ārdṛaka n. gingembre frais, non séché.

ārdṛālubdhaka m. le noeud descendant.

ārdhiṣam a 1. de *rdh*.

ārya a. (*arya*) de la race des Aryas; de race noble; bien né. || Noble, généreux. -- S. m. maître; chef de maison; propriétaire. || Bd. l'ārya, le bouddhiste qui, entré dans la vie religieuse, doit passer par les divers degrés de perfection. -- S. f. *āryā* esp. de mètre poétique dont la forme est variée.

āryaka m. grand-père, t. de théâtre. || N. vase employé dans les sacrifices en l'honneur des Pitris ou Ancêtres des Aryas.

āryaputra m. père noble, au théâtre. || Le fils du maître spirituel.

āryamārga m. la voie de l'ārya, c-à-d. la sanctification de la vue, de la volonté, de l'effort, de l'action, de la vie, de la parole, de la pensée, de la méditation; Bd.

āryamiśra a. (*miś*) noble; fameux; célèbre.

āryasatyāni n. pl. les quatre vérités sublimes, ou les 4 réalités de l'ārya; Bd.

āryāvartta m. (*vṛt*) la contrée des Aryas, entre l'Himālaya et le

Vindhya, Manu I.

ārṣa a. (*ṛṣi*) qui vient des Rishis; qui est conforme au Vêda. ||
Respectable, vénérable. -- S. m. paroles ou langage des Rishis, c-à-d. du Vêda. || Une des formes du mariage; voyez les Lois de Manu. -- S.
f. *ārṣī* le *saṃhitā-pāṭha*.

ārṣabhi m. (*ṛṣabha*) surnom de Bharata.

ārṣabhya m. (*ṛṣabha*) veau destiné à être taureau.

ālakṣayāmi 10, (*lakṣ*) voir, regarder, remarquer.

āla a. grand, spacieux. -- S. n. orpiment jaune.

[\[Page 80-2\]](#)

ālagarda m. (*alagarda*) serpent d'eau.

ālapāmi 1, (*lap*) adresser la parole à, converser avec, ac.

ālabhe 1, (*labh*) prendre, toucher. || Porter atteinte.

ālambha m. atteinte; attentat; meurtre.

ālambe 1, (*lamb*) étayer. || Saisir, *astram* une flèche.

ālamba m. appui, soutien. || Inclination, penchant.

ālambana n. Bd. support, substratum; il y en a 6, à savoir: la forme et les modes sensibles des choses.

ālaya m. (*lī*) séjour; habitation, demeure; domicile.

ālavāla m. petit bassin fait au pied d'un arbre pour l'arrosage.

ālasa a. (*alasa*) paresseux.

ālasya n. paresse.

ālāta n. (*alāta*) tison; charbon noir ou braise.

ālāna n. (*lā*) action de lier. d'attacher. || La place où une bête est attachée. || La corde qui attache une bête, le licou. || En général, lien, corde, entraves.

ālāpa n. (*lap*) allocution; entretien; discours.

ālābu f. citrouille.

ālāvartta n. éventail de toile peinte.

ālāsyā m. (*āla* large, *āsya* gueule) crocodile.

āli a. paresseux, inepte. Cf. *ālasa*.

āli m. (*ala*) scorpion; abeille. Cf. *alin*.

āli f. (syncope d'*āvali*) confidente, amie, suivante d'une femme. || Ligne, rangée; ligne de démarcation. || Lignée, famille. || Ligne droite, droiture, sincérité.

ālikhāmi 1, (*likh*) dessiner, ac. -- Pp. *ālikhita* dessiné, peint.

āliṅge 1, (*liṅg*) aller à; embrasser.

āliṅgana n. embrassement.

āliṅgin m. et *āliṅgya* m. petit tambour ovale dans sa longueur et qui se porte devant la poitrine.

[\[Page 81-1\]](#)

āliñjara m. (*aliñjara*) grande cruche d'argile.

ālin m. scorpion. Cf. *alin*.

ālinda m. (*alinda*) terrasse devant une maison; place pour faire la sieste.

ālimpāmi 6, (*lip*) oindre; enduire; souiller. || Gr. [greek].

ālimpana n. blanchissage des murs et des plafonds aux jours de fête.

ālī f. (syncope d'*āvali*) comme *ālī*.

ālīḍha pp. (*lih*) -- S. n. attitude du tireur de flèches.

ālīye 1, (*li*) ps. être dissous; se résoudre; s'évanouir, disparaître.

ālīnaka n. plomb.

ālu m. (*alu*) hibou. -- M. n. arum campanulatum ou arum comestible, bot. || Radeau, flotte de bois. -- S. f. *ālu* pot-àl'eau.

āluka m. l'arum comestible. || Le roi des serpents.

ālekhya n. (*likh*) peinture; image, portrait.

ālekhyasēṣa a. (*śeṣa*) mort, décédé.

āloke 1, (*lok*) regarder; considérer.

āloka m. vue, aspect. Regard; observation.

ālokayāmi 10, comme *āloke*.

ālokana n. comme *āloka*.

āloce 1, (*loc*) voir, regarder; considérer; méditer sur, ac.

āloḍayāmi 10, (*luḍ*) agiter; mêler: *viṣam* un poison. ||

Troubler: *manas* le coeur.

ālohita a. (*lohita*) rougeâtre; rouge clair.

āva p. de *av* 1.

āva th. du pronom de la 1 p. au du. *āvām*, etc. M Par. 59.

āvapāmi 1, (*vap*) répandre. Emettre. Présenter, offrir.

āvapana n. vase, cruche, aiguière.

āvayāmi 10. (*ā*, *av* de *u*, sfx. *aya*) rendre un son, résonner.

[\[Page 81-2\]](#)

āvaraṇa n. (*vr*) couverture. || Abri, toit. || Défense; || bouclier.

āvarje 1, (*vrj*) Vd. laisser, permettre; donner, procurer.

āvarjayāmi 10, courber; incliner, pencher. || Epancher, verser. ||

Offrir, donner.

āvarte 1, (*vṛt*) ac. se tourner vers; aller vers; approcher, arriver.

āvarta m. sinuosité, détour, tournant; || spirale; || tourbillon, gouffre, raz; || boucle de cheveux; épi de poils sur les chevaux; écussons aux cuisses des vaches. || Action de retourner qqc. dans son esprit.

āvartakī f. plante grimpante.

āvartana n. action de remuer qqc. de fondu; opération de l'alliage des métaux.

āvartanī f. creuset.

āvartayāmi c. faire aller vers, 2 ac.; || faire venir: *aśrūṇi* faire couler les larmes. -- Au moy. *āvartaye* se tourner vers.

āvartin a. qui a des épis ou des écussons de poil.

āvarhita pp. (*varh*) arraché, déraciné, extirpé.

āvali f. et *āvalī* f. (*val*) rangée, série. Cf. *āli*.

āvalgāmi 1, (*valg*) s'élancer, bondir vers, l.

āvasati f. (*vas*) la nuit.

āvasāmi 1, (*vas*) habiter, ac. l.

āvasatha m. maison. || Traité du mètre nommé *āryā*. || Certaine observance pieuse.

āvasayāmi c. faire habiter, recevoir dans un lieu; habiter, ac. du lieu. -- Pp. *āvasita*. logé; serré, mis en réserve, engrangé.

āvaha a. (*vah*) qui apporte, qui amène; qui porte avec soi.

āvahāmi 1, apporter, amener.

āvādhe 1, (*vādh*) pousser violemment; tourmenter.

āvādhā f. tourment, souffrance.

āvāpa m. (*vap*) rigole; petit bassin pour l'eau au pied d'un arbre; || vase quelconque; surtout vase propre à répandre l'eau; || terrain inégal et creux. || Action de répandre; || semailles; || rivière de pierreries, bracelet, collier; bague. || Action de lancer des flèches; action guerrière; hostilités; déclaration de guerre.

āvāpaka m. anneau, bracelet, etc.

āvāpana n. métier de tisserand.

āvām nom. du. nous deux. M Par. 59.

[\[Page 82-1\]](#)

āvārayāmi 10, (*vṛ*) couvrir; cacher.

āvāri m. (*vṛ*) échoppe couverte; étal; boutique en plein air.

āvāla n. (*val*) petit bassin pour l'eau au pied d'un arbre.

āvāsa m. (*vas*) maison.

āvika m. (*avi*) étoffe de laine; couverture.

āvigna pp. d'*āvinajāmi*. -- S. m. carissa carondas, bot. petit arbre à fruit.

āvije 6, (*vij*) cf. *āvinajāmi*.

āvidhyāmi 4, (*vyadh*) lancer vers: *iṣum* une flèche. || frapper; percer d'une arme lancée. || Jeter, mettre: *srajam* une guirlande sur les épaules. Pp. *āviddha* lancé; || frappé; || frappé d'un accident; frappé de folie.

āvidha m. (*vyadh*) percerette, vrille ou foret, esp. de diable ou vilbrequin mis en mouvement par une corde.

āvinajāmi 7, (*vij*) agiter, troubler. Moy. *āvije*.

āvindayāmi c. (*vid*) ac. faire que qqn. ait; offrir; donner.

āvila a. (*vil* ou *bil*) trouble; troublé.

āviśāmi *āviśāmi*, *āviśe* 6, (*viś*) entrer dans; approcher de, ac. -- Pp. *āviṣṭa* où est entré qqn. ou qqc.; pénétré, possédé par un sentiment, par une idée, par un démon, etc.

āvis adv. à découvert, manifestement; ouvertement, en public.

āviṣkṛta a. (*kṛ*) manifeste, évident, public.

āvūka m. père, t. de théâtre.

āvṛṇāmi *āvṛṇāmi*, *āvṛṇe* 9, (*vṛ*) choisir; faire son choix, désirer, Vd.: *indravaruṇayor ava āvṛṇe* je désire le secours d'*indra* et de *varuṇa*.

āvṛṇomi 5, (*vṛ*) couvrir; envelopper. -- Pp. *āvṛta*.

āvṛt f. (*vṛt*) ordre, méthode.

āvṛtti f. (*vṛt*) retour. Cf. *āvarte*.

[Page 82-2]

āvṛṣṭa n. et *avṛṣṭi* f. (*vṛṣ*) pluie.

āvṛśce 6, (*vraśc*) briser, mettre en pièces, Vd.

āvega m. (*vij*) tremblement, trouble, agitation. || Au fig. souci; terreur; consternation. -- F. *āvegī* convolvulus argenteus, bot.

āveṇika a. (*aveṇi*) qui n'est pas mêlé comme une tresse; qui ne se mêle pas. || Qui n'est pas mêlé avec autre chose, séparé, indépendant, Bd.

āvedayāmi c. (*vid*) faire savoir qqc. à qqn., 2 ac.; annoncer, informer.

āvedya a. qu'il faut faire savoir; qu'on peut annoncer.

āveśa m. (*viś*) m à m. pénétration dans qqc. ou par qqc., inhabitation. || Occupation de l'âme par une idée, par un désir, par une puissance démoniaque ou surnaturelle, possession; || frénésie; || vertige apoplectique ou épileptique. || Orgueil, arrogance.

āveśana n. local où l'on rentre qqc., atelier, manufacture, entrepôt, etc. || Entrée, pénétration. || Possession démoniaque; || fureur. || Le disque du soleil.

āveśika a. hôte; qui rend visite. || Privé, possédé en propre.

āveśita a. domicilié.

āveṣṭaka m. (*veṣṭa*) palissade, clôture.

āvrajāmi 1, (*vraj*) aller vers.

āśa m. (*aś*) aliment, nourriture, en composition avec *prātar*.

āśa p. de *aś* 9.

āśaṅkā f. (*śaṅk*) crainte.

āśaṅkāmi 1, se défier de, craindre, ac.

āśana m. (*āśa*) terminalia alata tomentosa, bot.

āśaya m. (*śī*) lit; || chambre à coucher, cabinet; || habitation. ||
Pensée; projet, intention; || esprit, âme. || Estomac; || indigestion. ||
Propriété, possession. || Un avare. || Le jack, esp. d'arbre à pain.

āśayāśa m. mangeur de maisons, le feu.

āśara m. air, vent, feu. || *rākṣasa*, *piśāca*. Cf. *āśira*.

āśava n. esprit distillé de la mélasse, esp. de rhum. Cf. *āsava*.

[Page 83-1]

āśaṃsāmi 1, (*śaṃs*) dire à qqn., indiquer. || Demander; solliciter. -- Au
moy. *āśaṃse*, ac. désirer; désirer voir. ||

Espérer: *vijayam* ou *vijayāya* la victoire. || Avec *yadi*, penser
que: *āśaṃse yadi jīvanti* je crois qu'ils sont vivants.

āśaṃsā f. espérance.

āśā f. espérance.

āśāvat a. qui espère; qui vit dans l'espérance.

āśāḍha m. le mois de ce nom, juin-juillet. || Bâton de bois de *palāśa* que portent les ascètes. -- F. *āśāḍhā* nom de deux astérismes lunaires. || Cf. *āṣāḍha*.

āśābandha m. (*bandh*) le lien de l'espérance; l'espoir. || Au fig. toile d'araignée.

āśāsāmi 2, (*śās*) ordonner, commander qqc. à qqn., 2 ac. || Dire, raconter. || Souhaiter, faire des souhaits: *āśāsya me priyam* m'ayant souhaité le bonheur.

āśita pp. (*aś*) mangé.

āśitaṅgavina a. (*go*) mangé par les vaches, tondu par elles, en parlant d'un pré.

āśitambhava n. (*bhū*) aliment, nourriture. || M. satiété.

āśitr m. (*aś*) mangeur.

āśin a. (*aś*) mangeur; qui mange.

āśira m. (*aś*) le feu. || *rākṣasa*, *piśāca*. Cf. *āśara*.

āśiraḥpādam *āśiraspādam* adv. (*śiras*, *pāda*) de la tête aux pieds; de pied en cap.

āśis f. espérance. Cf. *āśā*.

āśis f. (*śās*) bénédiction; vœux pour qqn. || La dent vénimeuse du

serpent, cf. *āśī*.

āśī f. bénédiction donnée ou reçue. || La dent vénimeuse du serpent.
|| Le venin du serpent. || Cf. *āśis*.

āśīrvāda m. (*vad*) parole de bénédiction: vœu, souhait.

āśīviṣa m. (*viṣa*) m à m. la bête à la dent vénimeuse, le serpent.

āśu a. rapide; hâtif, précoc. || Au n. rapidement. || Gr. [greek].

āśukārin a. (*kr*) qui fait ou agit promptement, expéditif.

āśuga a. (*gam*) qui va vite. -- S. m. vent; flèche.

āśutva n. rapidité; précocité; gr. [greek].

āśupatrī f. (*patra*) boswellia serrata, bot. plante qui produit l'encens.

āśuvrīhi m. (*vrīhi* riz) riz hâtif, qui mûrit dans la saison des pluies.

āśuśukṣaṇi m. (*śuṣ*) m à m. qui dessèche vite, c-à-d. air, vent, feu.

āśekuṭin m. montagne.

āśośucāmi aug. (*śuc*) Vd. éclairer, illuminer. -- Imp. *āśuśugdhi*.

āścarya a. (*car*) admirable, merveilleux. -- S. m. merveille, miracle, prodige.

āścaryamaya a. (sfx. *maya*) merveilleux, prodigieux.

āśrama m. (*śram*) demeure, habitation; maison paternelle; || retraite, asile, refuge; || surtout: ermitage dans les bois, séjour d'anachorète ou de *vanaprastha*. Cf. *śramaṇa*.

āśramapada n. mms.

āśramika a. relatif à un *āśrama* ou à un anachorète.

āśraya m. (*śri*) arrivée, approche, action de secourir ou d'avoir recours.

|| Action de circonvenir, recours à la ruse, tromperie, fraude, subterfuge. || Lieu où l'on se retire, retraite; asile sacré. Maison. || Bd. réceptacle: il y en a six, savoir les cinq sens et le manas.

āśrayāmi 1, aller à; se retirer dans: *vanam* dans une forêt. || Embrasser: *dharmam* la Loi; s'attacher à, ac.

āśrayāśa m. (*aś*) le mangèur de maisons, le feu. Cf. *āśayāśa*.

āśrava a. (*śru* 1) m à m. qui coule vers: complaisant. -- S. m. courant, ruisseau. || Acquiescement, promesse, engagement. || Bd. complaisances, vices de la sensualité.

āśravakṣaya m. (*kṣi*) destruction des souillures du vice, extinction de la concupiscence, Bd.

āśrāvayāmi c. (*śru* 5) faire entendre, raconter.

āśri f. fil de l'épée. Cf. *aśri*.

āśrita pp. (*śri*) les perceptions des six *āśrayas* ou sens, Bd. || Adjt. qui cherche un refuge, une protection: *mām āśritas* qui se réfugie en moi.

āśruta pp. (*śru* 1) promis.

āśliṣyāmi 4, (*śliṣ*) ac. embrasser, presser dans ses bras; || se presser contre qqn. || S'approcher d'un lieu.

āśleṣa m. embrassement.

āśva n. (*aśva*) réunion de chevaux.

āśvattha m. le fruit de l'*aśvattha*.

āśvayuja m. (*yuj*) le mois âświna, septembre-octobre. -- Adj. qui se rapporte à ce mois. -- S. f. *āśvayujī* le jour de la pleine lune du mois âświna.

āśvasimi 2, (*śvas*) respirer, reprendre ses sens. --

Imp. *āśvasihi* calme-toi. -- Pp. *āśvasta* qui a repris ses sens.

āśvāsa m. calme; cessation; accomplissement. || Chapitre, division d'un livre.

āśvāsayāmi c. ranimer qqn.; calmer; rassurer, consoler.

āśvina m. (*āśvinī*) nom d'un mois, septembre-octobre.

āśvineya m. Au du. les deux Aśvins.

āśvīna a. (*āśva*) de cheval.

āṣāḍha m. et *āṣāḍhaka* m. nom d'un mois, juin-juillet. || Bâton de bois de palâśa, porté par les ascètes. || Np. du mont Malaya. -- F. *āṣāḍhī* le jour de la pleine lune du mois *āṣāḍha*. || Cf. *aṣāḍha*.

āṣāḍhabhava et *āṣāḍhabhū* m. (*bhū*) la planète de Mars.

āṣṭa 2p. sg. impf. de *āś*.

āṣṭra n. [peu usité] ciel, éther.

ās. *āse*, *āsse*, *āṣṭe* ou *āsate*, etc. 2; f 1. *āsāñcakre*; a 1. *āsiṣi*; ppr. *āsīna*; pp. *āsita*; imp. 2p. *āśva*. M Par. 18, 50. S'asseoir, être assis; || demeurer en place; rester inactif; || habiter. || Faire qqc. sans interruption avec le ppr. ou le gér. || Etre, cf. *as*, *asmi*.

āsa m. (*as* lancer) arc.

āsa indécl. ah ! hélas.

āsakta pp. de *āsajāmi*, attaché à, livré à; dévot; dévoué, zélé.

āsaktamanas a. (*manas*) qui a l'esprit fixé sur, l.

āsakti f. attachement; dévouement; dévotion.

āsaṅga m. et *āsañjana* n. adhérence. || Aufig. adhésion; attachement, dévouement. || Attache; contact; proximité.

āsaṅginī f. tourbillon de vent.

āsajāmi et *āsañjāmi* 1, (*sañj*) fixer à; mettre sur: *srajam kaṇṭhe* une guirlande sur le cou. || Suspendre à.

āsajayāmi c. faire que qqn. ou qqc. soit attaché ou s'attache à, l.

āsatti f. (*sad*) rapprochement, réunion; assemblée. || Obtention; gain.

āsatsi 1p. a 1. moy. de *āsīdāmi*, vd.

āsadāmi 1, et *āsādayāmi* 10, (*sad*) aller vers, s'approcher de; marcher à: *śatrum* à l'ennemi. || Atteindre; obtenir qqc. de qqn.: *putram striyām* l. un enfant de sa femme.

āsana n. (*ās*) action de s'asseoir; séance; session; || halte; repos; || retard, délai. || Siège; lieu où l'on s'assoit; poste; || garrot de l'éléphant. || *Terminalia alata tomentosa*, bot., cf. *asana*. --
F. *āsanā* et *āsanī*, séjour, habitation; || boutique, échoppe, étal.

āsanda m. *āsandī* f. siège dont l'assise est de canne ou d'osier. ||
Np. *viṣṇu*.

āsanna pp. de *āsadāmi*, qui s'est approché ou dont on s'est approché; à qui qqc. s'est uni; revêtu de; doué de, i.

āsamudrāt adv. (pfx. *ā*) jusqu'à la mer; jusqu'au Samudra.

āsayāmi c. de *as* 4.

āsayāmi c. de *ās*, faire asseoir.

āsava m. n. (*su*) extraction du sôma, le sôma lui-même, Vd. || Liqueurs fermentées extraites de certaines plantes. || Rhum, liqueur distillée de mélasse.

āsavadru m. (*dru*) palmier dattier.

āsādayāmi 10; pp. *āsādita*; gér. *āsādyā*; cf. *āsadāmi*.

āsām g. pl. f. de *ayam*.

āsāra m. (*sr*) incursion; invasion; || attaque. || Grande pluie qui survient, averse.

āsi a 1. ps. de *as* 4.

āsisam pqp. de *āsayāmi*.

āsīt 3p. sg. impf. de *asmi*.

āsīdāmi (*sad*) Vd. s'asseoir.

āsīna ppr. de *ās*. Assis.

āsuti f. (*su*) extraction: pressurage; distillation. || Cf. *āsava*.

āsutībata m. (*bata*) distillateur. || Prêtre extrayant le sôma.

āśura m. *āsurī* f. a. de la nature des Asuras; diabolique; de démon. -- S. f. chirurgie. || Moutarde.

āśrjāmi 6, (*śrj*) verser sur, répandre, Vd.

āsecayāmi c. (*sic*) faire consacrer par l'aspersion, ac.

āsecana a. chéri, désiré. -- S. n. aspersion.

āsevāmi 1, (*sev*) aller trouver; fréquenter. || Avoir commerce avec une femme.

āskandana n. (*skand*) action de marcher à ou vers. || Bataille; || invective, reproche. || Dessèchement.

āskandita pp. -- S. n. marche, pas du cheval.

āstara m. et *āstaraṇa* n. (*stṛ*) action d'étendre, de déployer. || Toute ch. étendue: couverture, tapis; couche, lit.

āstika a. (*asti*) qui croit à la vie future, à un autre monde, etc., dogmatique; croyant. Cf. *nāstika*.

āstikya n. croyance en un autre monde; affirmation de l'existence de Dieu; connaissance des choses divines; dogmatisme; orthodoxie.

āstīrṇa pp. (*stṛ*) étendu. || Vaste.

āstrṇāmi 9, (*stṛ*) étendre: *kuśam* du gazon. || Couvrir: *kuśair medinim* la terre de gazon.

āstham a 1. de *as* 4.

āsthā f. (*sthā*) séjour en un lieu. || Réunion, assemblée. || Etat, condition. || Attention; soin; effort. || Peine.

āsthāna n. et *āsthānī* f. assemblée, réunion. || Peine.

āspada n. (*s* euph.) lieu, place. || Fonction, dignité; autorité. || Affaire.

āsphāla m. et *āsphālana* n. (*sphal*) mouvement; battement; palpitation.

āspujit m. surnom de Sukra.

āspoṭayāmi 10, (*sphuṭ*) applaudir, en se battant les bras de ses mains à la manière indienne.

āspoṭa m. *asclepias gigantea*, bot. -- *aspoṭā* f. jasmin sauvage.

āspoṭaka m. esp. de pîlu ou noyer de montagne.

āspoṭana n. battement de mains, applaudissement. -- *āspoṭanī* f. vrille, tarière.

āspota m. (*sphai*) l'herbe à l'hirondelle, *asclepias gigantea*. || *Bauhinia variegata* ou ivoire de montagne, bot. || *Echites dichotoma*, bot. || Jasmin sauvage. || *Clitoria ternatea*, bot. || Cf. *āspoṭa*.

āsyā n. bouche, visage. || Lat. os. -- Adj. relatif à la bouche ou au visage.

āsyapatra n. (*patra*) lotus, plante.

āsyalāṅgala m. cochon, sanglier.

āsyaloman n. barbe, moustache.

āsyāsava m. (*āsava*) salive.

āsrapa m. (*asrapa*) 19e astérisme lunaire.

āsrava m. (*asru*) pleurs; affliction.

āsvāda m. et *āsvādana* n. (*svād*) goût, saveur.

āsvādayāmi 10, goûter.

āsvādya a. qu'on peut goûter, sapide; qu'on doit goûter, agréable au goût.

āha! interjection, ah !

āha *āha*, *āhus*, p. de *ah*. M Par. 116.

āhanmi 2, (*han*) frapper, tuer; détruire. -- Pp. *āhata* tué; détruit; usé, en parlant d'un vêtement; mal prononcé. || S. m. *āhata* tambour.

āharāmi 1, (*hr*) tenir; apporter, amener. Prendre, saisir.

Recevoir: *prativākyam* une réponse. Offrir: *kratum* un sacrifice.

āhara m. haleine, air aspiré.

āharaṇa n. action de prendre qqc., de s'en charger. || Mouvement qu'imprime l'ivresse.

āhartṛ m. celui qui offre ou qui accomplit le sacrifice.

āhava m. (*hu*) sacrifice. -- (*hve*) provocation; combat.

āhavanīya m. le feu consacré au foyer domestique et préparé pour les oblations.

āhāra a. (*hr*) qui apporte. -- S. m. vivres, provisions; aliment.

āhārayāmi c. faire que qqn. apporte: *karam* le tribut. || Employer, faire usage: *baiam* de la force. || Eprouver: *harṣam* de la joie.

āhārasambhava m. (*sam-bhū*) l'essence des aliments: chyle, sérum, lymphe, etc.

āhārya a. accessoire, adventice; artificiel. -- S. m. mise en scène, décors, t. de théâtre.

āhāryaśobhā f. beauté artificielle.

āhāva m. (*hve*) appel. || Provocation; bataille; guerre. -- Abreuvoir autour duquel on appelle les troupeaux.

āhika m. (*ahi*) le noeud descendant. || Surnom du grammairien Pânini.

āhita pp. de *ādadhāmi*, placé, disposé. || Appliqué, attentif.

āhitalakṣaṇa a. qui a les marques favorables.

āhitāgni a. (*agni*) qui a disposé et conservé le feu sacré.

āhituṇḍika m. (*ahi, luṇḍ*) dompteur de serpents.

āhuta n. (*hu*) sacrifice, offrande: consistant surtout à donner la nourriture à tous les êtres animés.

āhuti f. (*hu*) offertoire, offrande, vd.

āhus 3p. pl. p. de *ah*.

āhūti f. (*hve*) appel.

āhūya gér. de *āhvaye* (*hve*). Après la provocation.

āheya a. (*ahi*) de serpent, relatif au serpent.

āho indéc. ou bien est-ce? ou bien est-ce que?

āhopuruṣikā f. (*puruṣa*) vanterie d'un homme qui dit toujours *āho*.

āhosvit indéc. comme *āho*.

āhnika a. (*ahan*) du jour; de chaque jour. -- S. n. occupation quotidienne; lecture pour chaque jour; division d'un livre en leçons quotidiennes; aliment du jour, pain quotidien.

āhlādayāmi c. (*hlād*) réjouir. || Au moy. se réjouir.

āhvaya n. (*hve*) convocation; appellation; nom.

āhvayāmi 1, appeler; convoquer. || Provoquer; défier. --
Moy. *āhvaye*.

āhvā f. comme *āhvaya*.

āhvāna n. appel; convocation; invitation; || appellation, nom. ||
Sommatation; défi.

āhvayayāmi c. faire appeler.

āmhiṣi a 1. moy. de *amh*.

i

i 3e lettre de l'alphabet, répondant à l'i bref.

i. *emi* 2. M Par. 117; imp. *ayāni*, *ihī*; impf. *āyam*, *ais*; p. *iyāya*, *iyayitha* et *iyetha*: f 2. *eṣyāmi*; pas d'aoriste; ppr. *yat*; ppf. *iyivas*; pp. *ita*. -- Ps. *īye*; impf. *eye*; f 1. *etāsmi* et *āyitāsmi*: f2. *eṣye* et *āyiṣye*; pas d'aoriste; pf. *itya*. Ce passif s'emploie surtout à la 3p. dans un sens impersonnel. Les composés du verbe *i* présentent en outre quelques formes rares que l'on trouvera à leur place. -- Aller. || Aller à: *puram* à la ville. || Commencer: *dyūtam* un jeu. || Parvenir à, obtenir, participer à: *siddhim* à un succès, réussir. || Revenir à, ac. || Se coucher, en parlant d'un astre. || Venir: *indra ihī* viens, Indra, Vd. -- Ps. être l'objet d'une démarche, être prié, être sollicité: *īyate vasūnām* on lui demande les biens, Vd. -- Moy. demander: *rudram īmahe vasūni* nous demandons les biens à Rudra, Vd. On voit aussi dans le Vêda le d. et le 1. de la chose et le g. de la personne. || Prier. implorer, invoquer, Vd. || Gr. [greek] [greek], etc.; lat. ire, eo, iri, etc.; lith. eimi; slav. iti; got. iddja je suis allé.

i indéc., interjection pour appeler du secours.

i racine de l'a. démonstratif (*ayam*) *idam*, *iyam*. M Par. 53, 4o. || Lat. is, id, idem, etc.; got. is; germ. ir; angl. it.

ikkaṭa m. forme pâli de *itkaṭa*.

ikṣu m. canne à sucre.

ikṣukāṇḍha m. saccharum munja, bot.

ikṣugandhā f. saccharum spontaneum; barleria longifolia, et peut-être le capparidaceae spinosa [caprier] et le tribulus lanuginosus; convolvulus paniculatus; bot.

ikṣugandhikā f. convolvulus paniculatus, bot.

ikṣutulyā f. esp. d'herbe.

ikṣunetra n. oeil ou racine d'*ikṣu*.

ikṣuvālikā f. saccharum spontaneum, bot.; ses rejetons.

ikṣumūla n. mms.

ikṣura m. (sfx. *ra*) canne à sucre; barleria longifolia; tribulus lanuginosus, bot.

ikṣuraka m. saccharum cylindricum; barleria longifolia, bot.

ikṣurasakvātha m. (*rasa-kvath*) décoction de jus de canne à sucre, mélasse.

ikṣusara m. moelle d'*ikṣu*; jus de canne.

ikṣvāku m. np. du chef de la dynastie solaire de rois indiens.

ikh. *ekhāmi* 1; p. *iyekha*; pp. *ekhila*: aller, se mouvoir. || Gr. [greek].

īṅkh. *īṅkhāmi* 1; p. *īṅkhāñcakāra*: aller, se mouvoir. Cf. *ikh*.

ig et *īṅg.* *īṅgāmi* 1; p. *īṅgāñcakāra*; pp. *īṅgita*: aller, se mouvoir; vaciller; gesticuler. -- Moy. *īṅge* et *ige*, mms.

īṅga a. (*īṅg*) remuant; vacillant; gesticulant. -- S. n. mouvement; geste exprimant une pensée.

īṅgita pp. de *īṅg*. -- S. n. Cf. *īṅga*.

īṅguda m. et *īṅgula* m. -- F. *īṅgulī*, *īṅgudī*. Esp. de plante.

icchā f. (*iṣ*) désir.

icchāmi pr.; *icchat* ppr. de *iṣ*.

icchāvatī f. femme désireuse de qqc., de vêtements, de bijoux, etc.

icchāvasu m. (*vasu*) ép. de Kuvêra.

icchu a. désireux; passionné.

[Page 87-2]

ich. Cf. *iṣ*.

ichāracana m. (*icchā, rac*) homme qui agit selon ses désirs; libertin, licencieux.

ij. Cf. *yaj*.

ijjala m. *barringtonia acutangula*, esp. de plante aquatique, bot.

ijya pf. de *yaj*. -- S. m. maître spirituel; || ép. de Sukra. -- S.

f. *ijyā* offrande; sacrifice; culte. || Procureuse, femme de mauvaise vie.

ijyām o. de *yaj*.

ijye pr. ps. de *yaj*.

iñcāka m. crevette.

iṭ. *eṭāmi* 1; p. *iyeṭa*; pp. *etita*. Aller, se mouvoir. Cf. *aṭ*.

iṭcara m. (*iṣ, car*) taureau ou veau destiné à vivre en liberté.

iṭdevatā f. (*deva*) la divinité de l'offrande, *iḷā*, Vd Cf. *iṣ*.

iḍā f. Cf. *iṭā*; *ḷ=ḍ* dans le Vd.

iḍācikā f. guêpe.

iḍikā f. terre.

iḍikka m. bouc sauvage, bouquetin.

iḍvara m. (*vr*) taureau destiné à vivre en liberté. Cf. *iṭcara*.

ita 2p. pl. imp. de *emi* (*i*): allez.

ita pp. de *emi* (*i*): allé.

itam 2p.; *itām* 3p. du. imp. de *emi* (*i*).

itara a. (sfx. *tara*) l'autre [de deux] M Par. 113. Lat. iterum.

itarathā adv. hors ce cas, autrement.

itaretara a. mutuel; l'un l'autre, l'un à l'autre, etc. || Cf. *anyonya*.

itaredyus adv. (*dyu*) l'autre jour [de deux].

itama a. (sfx. *tama*) l'autre [de plusieurs].

itas 3p. du. pr. de *emi* (*i*).

itas adv. (sfx. *tas*) d'ici. || Au fig. de moi.

itastatas adv. *śa* et là; de *śa* et de là.

iti adv. ainsi, voilà. Ce mot sert à fermer une citation et signifie alors dit-il, disent-ils. Il sert aussi à appeler l'attention sur un mot, sur une pensée. Il se place ordinairement, après ce mot ou cette citation: *ayāma, iti brāhmanas* allons ! ainsi dirent les brāhmanes. Mais il se place qqf. devant: *iti me matis* telle est ma pensée. || M Par. 133.

ilikatha a. (*kath*) qui dit toujours *iti*, qui rapporte à autrui ce qu'il dit; peu véridique. -- S. f. *itikathā* discours peu digne de foi.

itikaraṇa a. (*kr*) accompagné de *iti*, tg.

itikartavyatā f. (*kr*) état d'une chose qui doit être ainsi faite [*iti*

kartavyam sic faciendum est]; obligation de la faire; résolution prise.

itikāra a. (*kr*) comme *itikaraṇa*.

itimātra a. (*mātra*) tel, ayant la mesure dite, la condition ou la qualité convenue.

itiha indécl. avis mutuel ou traditionnel.

itihāsa m. récit des anciens temps; légende. Les Itihāsas forment le point de départ des épopées sanscrites, etc.

itkaṭa m. esp. de graminée.

itkilā f. parfum.

ittham adv. ainsi; comme cela. || Cf. lat. item, autem, etc.

itya pf. de *emi* (*i*).

ityartham adv. (*iti, artha*) c'est pourquoi; à cause de cela; ainsi; donc.

ityādi adv. (*iti, ādi*) ainsi d'abord [est-il dit par l'auteur cité].

ityukta n. (*vac*) Bd. citation ou tradition recueillie; morceau servant de conclusion à un discours ou à un récit antérieur; recueil de récits et d'explications de la loi.

ityeva adv. même ainsi.

ityevam adv. de même façon.

itvara a. allant, errant; vagabond. || Misérable, gueux. -- S.

f. *itvarī* femme qui court les rues.

ithas 2p. du. pr. de *emi* (*i*).

idam a. (sfx. *dam*) M Par. 53. M. *ayam*, f. *iyam*, n. *idam*. Celui-ci, celle-ci, ceci; opposé à *etat* et à *etāvat*: *āha idam ihi* il dit ceci: va; *ayam asmi* c'est moi, me voici. || Lat. idem.

idānīm adv. (sfx. *dānīm*) maintenant.

[\[Page 88-2\]](#)

iddha pp. de *indh*. || A. clair; évident, lucide; subtil, en parlant de l'esprit. -- S. n. éclat, lumière, splendeur.

idhma n. (*indh*) bois à brûler.

idhye ps. de *indh*.

ina m. maître, seigneur. Soleil.

ind ou *id*. *indāmi* 1; p. *indāñcakāra*; pp. *indita*. Gouverner; tenir le pouvoir.

indidiṣe dés. de *ind*, désirer le pouvoir.

indambara n. lotus bleu, *nymphaea coerulea*, bot.

indindira m. grosse abeille.

indirā f. (*ind*) ép. de Laxmî.

indirālaya m. (*ālaya*) le séjour de Laxmî, c-à-d. le lotus, où est née cette déesse.

indirāvara, indivara et *indīvara* n. le lotus bleu, aimé de Laxmī.

indu m. le sôma, Vd. || La lune, nommée Sôma.

indukāntā f. (*kānta* aimé) nuit.

indujanaka m. (*jan*) le père d'Indu, primitivement le vase appelé Samudra, plus tard l'Océan appelé aussi Samudra.

indujā f. (*jā*) np. de rivière, la *narmadā*, auj. Nerbudda.

induputra m. *budha*, régent de la planète de Mercure et fils de Sôma.

indubhṛt m. (*bhṛ*) Śiva qui porte le croissant de la lune sur son front, ou qui est porté sur le croissant de la lune.

indumati f. (sfx. *mal*) jour de la pleine lune.

induratna n. perle.

indulekhā f. (*lekhā*) un doigt c-à-d. un douzième du disque lunaire, astr. || menispermum glabrum; asclepias acida ou sôma; ligusticum ajwaen, bot.

induvallī f. asclepias acida, bot.

induvrata n. cérémonie lunaire, esp. de jeûne réglé sur le cours de la Lune.

induśekara m. Śiva, qui a la Lune pour couronne.

indūra m. rat.

indra m. (*ind*) le Roi des cieux, Indra, maître du swarga ou paradis, régent de l'orient, un des 12 âdityas. || Une des divisions ou yôgas du plan de l'écliptique, astr. || Le maître intérieur, l'âme, la conscience. || Echites antidysenterica, et autres plantes. || Une des 9 divisions du Jambudwipa.

indraka n. primitivt. salle royale: salle d'assemblée.

indrakīla m. le mont Mandara.

indrakuñjara m. l'éléphant d'Indra.

indraketu m. bannière d'Indra.

indrakhoṣa m. estrade royale; échafaud; plate-forme; balcon.

indragopa m. (*gopa* bouvier) esp. de scarabée. || Cochenille.

indrajāla n. ruse; tromperie; stratagème de guerre.

indrajālika m. trompeur, magicien.

indrajit m. np. du fils de *rāvaṇa*.

indratūla n. et *indratūlaka* n. le coton, la semence laineuse du cotonnier.

indrardru m. pentaptera arjuna, bot.

indrādhvaja m. np. d'un Buddha, Bd.

indranīla et *indranīlaka* m. émeraude.

indrapuṣpā f. Cf. *agnijihvā*, bot.

indrāprastha m. np. de ville, auj. un des quartiers de Delhi.

indrāpraharaṇa n. (*pra*, *hr*) l'arme d'Indra, la foudre.

indrābheṣaja n. le médicament d'Indra, le gingembre sec.

indrayava m. n. (*yava* graine) la semence du nerium antidysentericum.

indralupta n. (*lup*) calvitie morbide.

indrāvajrā f. nom d'un mètre poétique.

indrāvāruṇikā f. cucumis colocynthis, plante qui croît par la vertu d'Indra et de Varuna, c-à-d. du soleil et de l'eau.

indrāvṛkṣa m. arbre d'Indra, esp. de pin.

indrasuta m. surnom de Bali.

indrasurasa m. (*su*, *rasa*) vitex negundo, bot. dont le suc est résolutif.

indrāgnidhūma m. gelée.

indrāgnī m. du. Indra et Agni.

indrāṇī f. l'épouse d'Indra. || Vitex negundo, bot.

indrānuja m. (*anuja*) ép. de Vishnu.

indrāyudha m. (*ā-yudh*) l'arc d'Indra, l'arcen-ciel.

indrāri m. (*ari*) ennemi d'Indra, asura.

indrāvaraja m. (*avaraja*) ép. de Vishnu.

indrāśana m. (*aś*) chanvre. || Abrus precatorius, bot. dont les semences servent de poids aux bijoutiers.

indriya n. (*indra* âme) sens; *indriyāṇi* les cinq sens. || Organes des sens.

indriyakarman n. (*kṛ*) fonction d'un sens, d'un organe sensitif.

indriyagocara m. *pañca indriyagocarās* les cinq ordres de sensations.

indriyagrāma m. la réunion des sens; l'ensemble des sensations; leur siège commun.

indriyabala n. force des sens, perfection des sens, Bd.

indriyāgni m. (*agni*) le feu des sens [t. mystique].

indriyārāma a. (*ā, ram*) qui goûte les plaisirs des sens.

indriyārtha m. (*artha*) un objet des sens.

indriyāyatana n. (*ayatana*) siège des sensations, le corps.

indrejya m. (*ijya*) ép. de Vrihaspati.

indh. *inddhe* 7; p. *indhāñcakre*; f 2. *indhiṣye*; f 1. *indhītāhe*; a 1. *endhiṣi*.

Ps. *idhye*; pp. *iddha*. Ppr. act. vd. *indhāna*; pp. ps. vd. *idhāna*. Allumer.

|| Gr. [greek]. Lat. aestus, aestas; got. eit, feu.

indhana n. bois à brûler; paille sèche, tout combustible.

invakā f. Au pl. étoiles de la tête d'Orion, astr. Cf. *ilvakā*.

imv ou *iv.* *invāmi* 1; p. *invāñcakāra*; pp. *invita*; f2. *inviṣyāmi*; a

1. *enviṣam*. Prendre, comprendre, envelopper, Vd. || Réjouir (?). ||

Aller.

ibha m. éléphant. | | Gr. [greek], avec l'article sémitique *al*; lat. ebur; fr. ivoire.

ibhakaṇā f. pothos officinalis, bot. esp. de poivre.

ibhadantā f. m à m. dent d'éléphant, esp. de plante.

ibhanimīlikā f. (*ni, mīl*) m à m. action de cligner des yeux comme l'éléphant, c-à-d. en signe d'intelligence.

ibhapālaka m. (*pāl*) cornac.

ibhamācala m. (*mac?*) lion.

ibhākhya m. (*ā, khyā*) mesua ferrea, bot.

ibhoṣaṇā f. (*uṣaṇā*). Cf. *ibhakaṇā*.

ibhya a. (*ibha*) opulent, riche. -- S. f. *ibhyā* éléphant femelle. | | Boswellia thurifera, arbre qui produit l'oliban [ce dernier mot paraît formé de *al*, article sémitique, et de *ibha*; cf. *ibha*].

imam *imam, imām; ime, imās, imāni*, etc. cas de *ayam, idam*. M Par. 53.

iyat a. (sfx. *yat*) cas forts *iyant*. Aussi grand; aussi nombreux. M Par. Par. 44, 113.

iyanti 3p. pl. pr. de *emi (i)*.

iyam a. f. de *ayam*. M Par. 53.

iyarmi pr. de *ṛ*, aller.

iyāja p. de *yaj*.

iyāt 3p. sg. o. de *emi (i)*.

iyāna pp. de *emi (i)* à qui l'on demande, sollicité; qui demande; Vd.

[Page 90-1]

iyāya *iyāya, iyetha* ou *iyayitha* p. de *emi (i)*.

iyṛmas *iyṛmas, iyṛta, iyрати*, etc. pr. de *ṛ*.

iyekha p. de *ikh*.

iyeta p. de *iṭ*.

iyela p. de *il*.

iyesa p. de *iṣ*.

irajyāmi dén. (*rāj?*) dominer, g. || Servir, donner son ministère.

iraṇa a. désert, stérile, aride, salé ou saumâtre en parlant du sol.
Cf. *īraṇa*.

iramada m. éclair; lueur vive.

irasyāmi dén. (*irā*) détracter; calomnier; envier.

irā f. eau; boisson chaude; liqueur spiritueuse. || Terre. || Parole; la divinité de la parole, *vāc*. || Cf. *ilā, iḷā* et *iḍā*.

irācara m. (*car*) grêle.

irāja m. (*jan*) ép. de Kandarpa.

irāvatī f. la *paruṣṇī*, affluent de l'Indus, Vd. || L'Iraouaddy des

géographes.

iriṇa a. comme *iraṇa*.

irimeda m. mimosa fétide, bot. Cf. *arimeda*.

ireśa m. (*irā, īśa*) ép. de Vishnu.

iryāmi dén. (*irā*) détracter, calomnier; envier. Cf. *irasyāmi*.

irvāru et *irvālu* m. f. diverses esp. de cucumis: melon, coloquinte, momordique.

il. *ilāmi* 6; p. *iyela*; f2. *eliṣyāmi*; a 1. *eliṣam*. Aller; || lancer, projeter. || Dormir. || Gr. [greek]; germ. eile; got. îllu.

-- 10, *elayāmi*; pqp. *elilam*, jeter, lancer.

ilā f. Vd. l'offrande sacrée. || Terre; terre de l'enceinte sacrée, l'autel de terre. || Vache; la vache mystique, la libation de sôma. || Parole; la parole sainte, l'hymne. || Np. f. de la fille de Manu. || C. *iḷā*.

ilāvṛta n. (*vṛt*) le séjcur d'Illâ, la terre sainte, Vd. || Un des *varṣas* du Jambudwîpa.

ilikā f. (sfx. *ika*) terre.

ilī f. bâton pointu; courte épée. Cf. *īlī*.

ilīśa m. clupea alosa, esp. de poisson très-abondant au Bengale où il se nomme *hilsa* ou *sable*.

illala m. oiseau.

ilvakā et *ilvalā* f. Au pl. étoiles de la tête d'Orion. Cf. *invakā*.

ilvala m. np. d'un râxasa. || Esp. de poisson.

iLaspati *iḷaspati* m. le seigneur de l'offrande, Parjanya, Vd.

iLaspada *iḷaspada* n. la place d'*iḷā*, de la libation, la terre sacrée, l'autel.

ilā *iṭā* f. Vd. la même que *ilā* et *iḍā*.

iv. C. *iṃv*.

iva adv. (sfx. *va*) comme, de même que; se place ordint. après le mot qui sert de terme de comparaison: *āditya iva* comme le soleil.

ivas 1p. du. pr. de *emi* (*i*).

iṣ. *iṣyāmi* 4; p. *iyeṣa*; f2. *eṣiṣyāmi*; a 1. *eṣiṣam*; pp. *iṣita*. On dit aussi pr. *iṣāmi* 1. Aller. || Pénétrer, occuper: *pṛthivīm* la terre. || Amener, faire sortir: *savitā ratham iṣyati* Savitri fait avancer son char, Vd.; *iṣitha* poussé en avant. || Aller voir, explorer.

iṣ. *icchāmi* 6; p. *iyeṣa*, *īṣus*; f 1. *eṣitāsmi* et *eṣtāsmi*; f 2. *eṣiṣyāmi*; a 1. *eṣiṣam*. Ps. *iṣye*; pp. *iṣṭa*. M Par. 187. Désirer; souhaiter: *nidhanam* la mort de qqn., *putram* un fils. || Rechercher, Vd. || Accorder: *yavasam* des aliments, Vd. -- Pp. ps. *iṣṭa* désiré; aimé; choisi, préféré; approuvé, établi, en parlant d'une doctrine.

iṣ f. l'offrande, Vd. Cf. *iṭdevatā*.

iṣa m. le mois *āśvina*, septembreoctobre.

iṣikā et *iṣīkā* f. prunelle de l'oeil de l'éléphant. || Brosse de peintre. ||
Saccharum spontaneum, bot.

[Page 91-1]

iṣira m. feu.

iṣu m. f. (*iṣ* 4) flèche.

iṣudhi m. (*dhā*) carquois.

iṣudhyāmi dén. être archer; viser; || au fig. rechercher, demander.

iṣṭa pp. de *iṣ* 6, et de *yaj*. -- S. m. *ricinus communis*, bot. -- S. n.
l'offrande, le corps du sacrifice; par extension: ablution et autres
cérémonies pieuses. -- Adv. *iṣṭam* (*iṣ* 6) selon le désir de qqn.,
volontiers.

iṣṭaka m. et *iṣṭakā* f. brique.

iṣṭakāpatha n. racine de l'andropogon muricatum, qui croît dans les
mauvais chemins (*kāpatha*).

iṣṭakāmadhuk f. la vache d'abondance.

iṣṭagandha a. (*gandha*) odoriférant.

iṣṭatas adv. (sfx. *tas*) au gré de qqn., volontiers; ad libitum.

iṣṭapūrta n. (*pūrta*) acte pieux de libéralité, ex.: planter un arbre,
creuser un puits.

[Page 91-2]

iṣṭi f. (*iṣ* 6) désir, souhait.

iṣṭi f. (*yaj*) sacrifice; l'offrande solide, par opposition au sôma.

iṣṭipaca m. (*pac*) râxasa qui dévore l'offrande.

iṣṭimuṣ m. (*muṣ*) râxasa ravisseur de l'offrande.

iṣṭu f. (*iṣ* 6) désir, souhait.

iṣma m. (*iṣ* 6) désir; || Kandarpa.

iṣya m. (*iṣ* 6) printemps.

iṣva m. maître spirituel.

iṣvāsa m. (*iṣu, as*) arc. || Archer.

is indécl. ah ! hélas.

iha adv. (sfx. *ha* pour *dha*) ici; en ce monde. || Qqf. en moi, en toi, en lui, etc.

ihī 2p. imp. de *emi* (*i*).

ī

[Page 91-1]

ī, 4e lettre de l'alphabet, répondant à l'**ī** long.

ī. *emi* 2. Cette racine confond ses formes et ses significations avec celles

de *i*; elle n'est guère employée que dans le Vd., où elle a surtout le sens de: aller à, s'adresser à, prier, adorer.

ī indécl. interjection pour appeler du secours.

īkṣ. *īkṣe* 1; p. *īkṣāñcakre*; f2. *ikṣiṣye*; a 1. *ekṣiṣi*; pp. *īkṣita*. Voir; regarder; || considérer, ac. || Veiller aux intérêts de qqn., d. || Gr. [greek].

Cf. *akṣi*, *akṣa*.

īkṣaṇa n. vue, aspect. || oeil; regard.

īkṣaṇikā f. diseuse de bonne aventure.

īkṣayāmi c.; pqp. *ecikṣam*, faire voir, faire que qqn. voie, 2 ac.

īkṣe 3p. sg. vd. de *īś*.

īṅkh ou *ikh*. *īkhāmi* 1, et *īṅkhāmi*[?] p. *īṅkhāñcakāra*. Aller, se mouvoir; || passer, traverser.

īṅkhayāmi c. et 10, faire aller, pousser. || Traverser, *parvatān* les montagnes, Vd.

īcikṣiṣe dés. de *īkṣ*, désirer voir.

īj et *īñj*. *ejāmi* 1 et *īñjāmi*; p *ījāñcakāra*; pp. *ījita*. aller. || Invectiver, blâmer; || repousser.

ījāna ppf. moy. de *yaj*.

ījītum inf. de *yaj*.

ījīma 1p. pl. p. de *yaj*.

īje 1p. sg. p. de *yaj*.

ījīhiṣe dés. de *īh*. vouloir faire effort, etc.

īṭṭe 3p. sg. pr. de *īḍ*.

īḍ. *īḍde* 2, 2p. *īḍiṣe*, 3p. *īṭṭe*; p. *īḍāñcakre*; f2. *īdhiṣye*; a 1. *eḍiṣi*; pp. *īḍita*.
Louer, célébrer; | | rendre un culte de louanges: *agnim* à Agni; | | honorer: *haviṣā* avec le beurre du sacrifice. Ce verbe a ordinairt. un sens religieux. -- Cf. *īl*, *īl* et *il*.

īḍayāmi 10, louer, célébrer, etc.

īḍā f. louange. Cf. *iḍā*, *ilā*, *ilā*.

īḍiḍiṣe dés. désirer louer: *indram* je veux chanter Indra.

īḍya pf. de *īḍ* digne de louanges.

īti f. (*ī*) voyage en pays étranger. | | Calamité qui survient, temps malheureux, fléau de la saison, tel que sécheresse, pluie, bêtes nuisibles, etc.

īḍrk ou *īḍrś* a. [m. n. *īḍrśa*; f. *īḍrśī*] (sfx. *ḍrś*; cf. *ḍrś* voir) tel. Cf. gr. [greek] dans [greek], etc.; et lis, dans le lat. talis, qualis, etc. | | M Par. 113.

īdhe autre forme de *indhe* (*indh*).

īnt. *ītāmi* 1; cf. *ant*, *and*.

īpsāmi 1, dés. de *āp*, désirer atteindre. -- Pp. *ipsita* désiré. M Par. 115.

īpsā f. désir d'atteindre, de réussir (*āp*).

īdpsu a. désireux d'atteindre; désireux (*āp*).

īmahe 1 p. pl. pr. ps. de *emi* (*i*) -- ou moy. de *ī* Vd. nous nous adressons à, ao.

īyām o. de *emi* (ī).

īye pr. ps. de *emi* (ī).

īyus 3p. pl. p. de *emi* (ī).

īr. *īre* 2; 3p. *īrte*; p. *īrāṃcakre*; f2. *īriṣyāmi*; a 1. *eriṣi*. Aller, s'avancer. Vd. || Trembler, vaciller. Cf. *r.* || Lat. *ira*.

īrayāmi c. faire aller, pousser; lancer. || Emettre: *śabdam* un son; prononcer: *vākyam* un discours. || Exciter, exhorter. || Pp. *īrita*.

īiriṣāmi dés. désirer aller, etc.

[\[Page 92-2\]](#)

īriṇa a. désert; dont le sol est salé et stérile. Cf. *iraṇa* et *iriṇa*.

īrkṣy ou mieux *īrkṣ* et *īrṣ* (Cf. *īiriṣāmi*). *īrṣayāmi* c. du dés. de *īr*; pp. *īrṣita*. Porter en vie, envier, ac. || Cf. *īryāmi*.

īrtsāmi dés. de *rdh*, désirer accroître; vouloir célébrer.

īrma n. (īr) blessure, coup.

īryā f. (īr) démarche, tenue, posture.

īryāpatha m. manière de se tenir, Bd. || *praśānteryāpatha* a. qui a une démarche calme, Bd.

īryāmi dén. de *īr*, porter envie. || Exciter, exhorter.

īrvāru et *īrvālu* m. esp. de concombre; cf. *īrvālu* et *īrvāru*.

īrṣā f. (*īrkṣy*) envie.

īrṣātu a. envieux.

īrṣita pp. de *īrkṣy*. envié; objet d'envie.

īrṣu a. envieux.

īrṣyā f. envie.

īrṣyālu a. envieux.

īrṣiṣāmi dés. de *ṛ*.

īl. *īle* 1. Cf. *il*, *īl*, *īḍ*.

īL īl. *īle* 1. Cf. *il*, *īḍ*, *il*. -- Pp. *īṭita* loué. || Vd. surnom d'Agni.

īli f. et *ili* f. || Cf. *ili*.

īś. *īśe* 2; 2p. *īśiṣe*; 3p. *īṣṭe*, vd. *īśe* et *īkṣe*; imp. 2p. *īśiṣva*; p. *īśāñcakāra*; impf. 3p. vd. *īśata*. Dominer, commander, régner sur, g. || Etre maître de, pouvoir, inf.: *kartum* faire qqc. || Pouvoir accorder; permettre.

īśa m. maître; seigneur. || Ep. de Śiva. -- F. *īśā* le manche de la charrue. ou le timon.

īśatva n. souveraineté; || principauté. domaine. || Suprématie et pouvoir surnaturel du brâhmane initié.

īśasakhi m. Kuvêra, l'ami de Śiva.

īśādanta a. (*īśā*) qui a des défenses grandes comme un manche de charrue. -- S. m. grande défense; éléphant qui a de grandes défenses.

īśāna m. maître, ép. de Śiva.

īśāni f. souveraine, ép. de Durgā.

īśitā f. souveraineté; cf. *īśatva*.

īśitṛ m. maître; propriétaire.

Īśitva n. Cf. *īśatva*.

Īśvara a. (sfx. *vara*) puissant, capable de, inf. -- S. m. souverain; maître; seigneur. || Le Seigneur, Dieu. || Ep. de Śiva, de Kâma. -- S. f. *Īśvarī* ép. de Durgâ, de Laxmî, de Saraswatî.

Īśvarya n. pouvoir.

Īṣ. *īṣāmi* 1, ramasser des épis, glaner.

Īṣ. *īṣe* 1; pp. *īṣita*. Aller: || s'en aller, s'enfuir; || marcher à, aborder, frapper, blesser, tuer; || aller voir; || donner, Vd.

Īṣa m. le mois âświna.

Īṣat ppr. de *īṣ*. -- Adv. peu, trèspeu, surtout au commencement des composés.

Īṣatkara a. (*kṛ*) qui fait peu; chétif; efféminé.

Īṣaduṣṇa a. (*uṣṇa*) peu chaud, tiède.

Īṣadhara m. np. de la 2e chaîne de montagnes fabuleuses autour du Mêru.

Īṣā f. timon, brancard. Cf. *īśā*.

Īṣādanta. Cf. *īśādanta*.

Īṣikā et *iṣikā* f. brosse de peintre. || Fourgon pour remuer le métal fondu. || Lingotière [?]. Cf. *iṣīkā*.

Īṣiṣāmi *īṣiṣāmi*, *īṣiṣe*, dés. de *emi* (*i*) désirer aller.

Īṣma m. (*iṣ* 6) désir. || Np. Kâma.

īh. *īhe* 1; f 2. *īhiṣye*; a 1. *ehiṣi*: pp. *īhita*. S'efforcer vers; tendre à; || désirer; || demander.

īhayāmi c. exciter, exhorter.

īhā f. effort, tendance; || désir; || poursuite.

īhāmṛga m. (*mṛga*) loup. || Division de drame.

ihāvṛka m. (*vṛka*) loup.

u

Page 93-1

u, 5e lettre de l'alphabet, répondant à l'ou bref.

u, part. enclitique qui, dans le Vêda, s'ajoute aux pronoms, aux prépositions et aux verbes sans en changer notablement la signification: *tad u*, *sa u*, *ya u*, *ud u*, *abhūd u*, pour *tad*, *sa*, *ya*, *ul*, *abhūt*, etc. || Dans le sanscrit brâhmanique, *u* s'ajoute aux mots *atha*, *kim* et *na* pour former *atho*, *kimu* et *no*; voyez ces mots.

u indéc., interjection. || Dans le monosyllabe sacré *om*, *u* désigne Śiva.

u. *ave* 1; p. *ūve*; f 2. *oṣye*: f 1. *otāse*: pp. *auṣṭa*. Résonner; faire du bruit; retentir.

ukanāha m. cheval bai ou marron.

Page 93-2

ukta pp. de *vac*. -- S. n. hymne ou parole des Rishis.

ukti f. (*vac*) parole, mot, langage; || discours, entretien.

uktha n. (*vac*) hymne; poème. chant récité. || Le Sama-Vêda.

ukṣ. *ukṣāmi* 1; p. *ukṣāñcakāra*: f 1. *ukṣitāsmi*; a 1. *aukṣiṣam*; pp. *ukṣita*. Arroser, mouiller: *ghṛtena* de beurre clarifié Vd.; *candanena*. d'eau de sandal; *śonitena* de sang. || Répandre: *śonitam* le sang.

ukṣa a. lavé, nettoyé.

ukṣan m. (*vah*) taureau, boeuf. || Vd. cheval. || Cf. *anaḍuh*. -- got. auhsan germ. ochs; angl. ox; lat. vacca.

ukṣatara m. (comp. de *ukṣan*) taureau ou boeuf de grande taille.

ukṣita pp. de *vakṣ*; || grand.

ukh ou *uñkh*. *okhāmi* 1; p. *uvokha*; f 1. *okhītāsmi*. Aller, se mouvoir. || Etre mis à sec, se dessécher. || Orner, parer. Cf. *okh*.

ukhā f. pot; casserole.

ukhya a. cuit au pot ou dans la casserole.

ugra a. dur, âpre, rude. || Au fig. terrible; impétueux. -- S. m. surnom de Śiva *ugradeva*. || Homme de caste issue d'un xattriya et d'une śudrâ. || *Moringa hyperanthera*, bot. -- S. f. *ugrā* femme de la caste *ugra*. || Plante médicinale. -- S. n. dureté, rudesse; colère.

ugragandha a. (*gandh*) qui a une odeur forte. -- S. m. ail; || *Michelia tchampaca*, bot. -- S. f. *ugragandhā carum carvi*, bot. || Autre plante médicinale. -- S. n. assa foetida.

ugratva n. rudesse, violence.

ugradarśana a. (*dṛś*) terrible à voir.

ugradeva m. surnom de Śiva.

ugradhanvan m. (*dhanus*) le dieu à l'arc terrible, Indra.

ugranāsika a. (*nāsa*) qui a un nez terrible, c-à-d. très-grand ou très-gros.

ugrarūpa a. (*rūpa*) de forme terrible.

ugravīrya a. (*vīrya*) d'une force terrible.

ugravega a. (*vega*) d'une vitesse terrible, c-à-d. très-grande.

ugraśāsana a. (*śās*) qui donne des ordres terribles; tyrannique; tr.-sévère.

ugraśekharā f. m à m. diadème de Śiva, c-à-d. le Gange; cf. Rāmâyana I.

uñkuṇa m. punaise. Cf. *utkuṇa*.

uñkhāmi *uñkhāmi*, *uñkhita*, etc. Cf. *ukh*.

uc. *ucyāmi* 4; p. *uvoca*; f 2. *uciṣyāmi*; a 1. *uciṣam*; gér. *ocitvā*. Se réunir, s'assembler. || Etre apte à, bon pour, digne de, ac. *uvocitha deṣṇam* tu as mérité l'offrande, Vd.

ucita pp. de *uc*, ajusté, assemblé. || Assorti, qui cadre avec; qui convient: *yathocitam* comme il convient. || Digne de. || Accoutumé à, g. *kleśānām* aux chagrins.

ucca a. haut, élevé. || Synonyme de *udātta*, tg.

uccaka a. A l'i. pl. n. *uccakais* hautement, beaucoup; excessivement.

uccaṭayāmi 10, (*caṭ*) fendre, briser.

uccaṭā f. orgueil, arrogance. || Habitude, usage. || Esp. d'ail; esp. de graminée.

uccaṇḍa a. (*caṇḍ*) prompt; expéditif.

[Page 94-2]

uccatāla n. (*tāla*) musique de place; partie de plaisir, etc.

uccadeva m. surnom de Krishna.

uccandra m. (*ut*) dernier quart de la nuit, dernière veille.

uccaya m. (*ci*) noeud de cordon ou d'étoffe qui soutient autour des reins le vêtement inférieur.

uccarāmi 1, (*car*) s'élever. || Lâcher son ventre; uriner (?).

uccāra m. prononciation. || Excréments.

uccāraṇa n. prononciation; || proclamation.

uccalāmi 1, (*cal*) se lever.

uccala a. élevé, proéminent.

uccalalāṭā f. femme qui a le front élevé ou bombé.

uccāṭana n. action de briser, d'arracher. || Au fig. fascination. || Une des flèches de Kandarpa.

uccāvāca a. (*avāc*) haut et bas; grand et petit; changeant, varié, multiforme.

ucciṅgaṭa m. (*ciṅgaṭa*) grande crevette; esp. de homard. || Au fig. homme passionné.

uccūla m. la partie supérieure de la hampe d'un étendard.

uccais adv. (i. pl. de *ucca*) en haut; hautement; à haute voix.

uccairghuṣṭa n. grand cri; grand bruit (*ghuṣ*).

uccaisśravas m. (*śravas* oreille) np. du cheval d'Indra.

ucch. Cf. *uch*.

ucchādana n. action de frotter de parfums.

ucchinadmi 7, (*chid*) couper, retrancher, séparer. || Oter; détruire. --
Au ps. être ôté; manquer.

ucchiṣṭa pp. (*śiṣ*) laissé; rejeté: *ucchiṣṭam bhojanam* aliments que l'on repousse. -- S. n. restes; miettes.

ucchiṣṭabhojana m. (*bhuj*) mangeur de restes. || Au fig. serviteur d'une idole.

ucchīrṣaka n. (*śīrṣaka*) oreiller.

[\[Page 95-1\]](#)

ucchūna pp. (*śvi*) grossi, gonflé.

ucchṛṅkhala a. qui a rejeté sa chaîne; déchaîné; effréné; indompté; furieux.

uccheda m. (*chid*) brisement; destruction;
anéantissement: *paśunām* des troupeaux.

ucchoṣaṇa n. (*śuṣ*) desséchement.

ucchoṣayāmi c. (*śuṣ*) dessécher, au propre et au fig.

ucchrayāmi 1, (*ut-śri*) élever, lever: *bahūn* les bras. --

Moy. *ucchraye* s'élever: *agnir ucchrayate* e feu s'élève -- Pp. *ucchrita*.

ucchraya et *ucchrāya* m. élévation, profondeur. || Hauteur, colline, montagne.

ucchrayopeta a. (*upa-i*) doué d'élévation; -haut; profond.

ucchrita pp. de *ucchrayāmi*, élevé; dressé; || haut. || Au fig. grand, prospère. || Qqf. qui s'est élevé, qui s'est produit; né, produit.

ucchvasimi 2, (*śvas*) respirer; || être haletant. || Sangloter: *ucchaśvāsa dīnā* elle sanglotta affligée.

ucchvasat ppr. haletant.

ucchvasita pp. haletant; hors d'haleine.

ucchvāsa m. souffle, haleine; || essoufflement; || sanglot. || Au fig. attente, anxiété. || Division d'un livre.

ucyāsam o. a 1 de *vac*.

ucye pr. ind. ps. de *vac*.

uch. *ucchāmi* 1 et 6; p. *ucchāñcakāra*; f 1. *ucchitāsmi*; pp. *uṣṭa*. Finir. || Quitter. || Traverser, passer outre. -- Habiter; cf. *uc*, *oka*. -- Vd. éclairer; cf. *uṣas* et *usras*. [Ce verbe ne s'emploie qu'avec le pfx. *vi*; seul, il ne se trouve que chez les grammairiens.]

ujjagāra p. de *udgṛṇāmi*.

ujjaya m. (*ji*) victoire.

ujjayanī et *ujjayinī* f. la ville d'Oujein dans le Malava [29°, 11' latitude nord; 73°, 27' longitude orientale], ancienne capitale de Vikramāditya, une des 7 villes saintes des Indiens et 1er méridien de leurs géographes.

ujjayanta m. np. de montagne dans la chaîne de l'Himâlaya.

ujjayina a. victorieux.

[Page 95-2]

ujjāsana n. (*jas*) meurtre, massacre.

ujjighnat ppr. de *uddhanmi* (*han*).

ujjihe 3, (*hā*) Vd. se lever: *vṛka ujjihīte* le loup se lève; || s'élever: *giras prati tvām udahāsata* les voix vers toi se sont élevées, Vd. || Act. lever: *locane* les yeux. || Qqf. laisser; cf. *hā* 3.

ujjṛmbha a. (*jṛmbh*) ouvert, entrouvert; qui s'épanouit.

ujjṛmbhāmi, **ujjṛmbhe**, 1, bailler; s'entrouvrir; se déployer. --
Pp. *ujjṛmbhita*; s. n. effort; || recherche, découverte, enquête.

ujjvala a. (*jval*), brillant, flamboyant. || Clair, luisant, bien écuré. || Qui brille épanouie, en parlant d'une fleur.

ujjh. *ujjhāmi* 6; a 1. *aujjhiṣam*; pp. *ujjhita*. S'éloigner de, ac. || Quitter, abandonner: *prāṇān* la vie. || Eviter: *avācyam* des paroles blâmables.

uñch. *uñchāmi* 1; f 1. *uñchitāsmi*; pp. *uñchita*. Glaner: *śilāni* des épis.
Cf. *uch*.

uñchayāmi c. faire glaner.

uñcicchāmi dés. désirer glaner.

uñcha m. grain glané.

uñchaśīla n. épis glanés.

uṭa m. feuilles, chaume, pour couvrir des huttes.

uṭaja m. (*jan*) chaumière, hutte. || cabane d'un ermite. || Maison en général.

uṭh. *oṭhāmi* et *ūṭhāmi* 1. Frapper, renverser. Cf. *ūṭh*; gr. [greek].

uḍu f. n. astérisme lunaire en général. -- N. eau; cf. *uda*.

uḍupa (*pā*) m. la lune. -- M. n. radeau, flotte de bois.

uḍupatha m. (*patha*) le ciel étoilé.

uḍumbara n. (*uḍu-bhṛ?*) cuivre. || Sorte de lèpre rouge. || Seuil de porte, revers d'eau d'une fenêtre. || Ficus glomerata, bot. || Cf. *udumbara* et *ūdumbara*.

uḍumbaraparnī f. (*parṇa*) esp. de plante à feuilles couleur de cuivre, ou à feuilles d'*uḍumbara*.

uḍūpa m. n. (*pā*) radeau.

uḍḍāmara a. excellent, respectable, considérable.

[Page 96-1]

uḍḍīye 4, (*ḍī*) s'envoler. -- Pp. *uḍḍīna* envolé.

uḍḍīna m. action de s'envoler; essor; le vol de l'oiseau.

udḍīśa m. surnom de Śiva. || Traité de la magie et des incantations.

udḍhi 2p. imp. pr. de *vaś*...

ut pfx. indiquant 1o situation ou mouvement vers le haut; 2o mouvement pour ôter. -- Comp. *uttara*; sup. *uttama*.

uta adv. ou, ou bien. || Alors, ensuite; or, done. [Ce mot est assez souvent explétif].

uta pp. de *vā* et de *ve*.

utathya m. np. d'un saint, fils d'Angiras.

ulathyaja m. (*jan*) *agni vṛhaspati*, fils d'Utathya.

utathyānujanman m. mms.

utavā adv. (*vā*) ou. M Par. 103.

utāho adv. (*aho*) ou M Par. 103.

utāhosvit adv. (sfx. *svit*) ou.

utka a. (sfx. *ka*) désireux; avide de. || Qui regrette. -- S. m. occasion favorable.

utkaṭa a. (*kaṭ*) excessif; violent. || Fou, furieux. || En folie, en rut. -- S. m. éléphant en rut. || Violence; orgueil tyrannique.

utkaṇṭhā f. (*kaṇṭh*) tristesse, affliction; regret.

utkaṇṭhāmi et *utkaṇṭhe* 1, regretter vivement; s'affliger.

utkaṇṭhayāmi e. faire gémir, affliger. -- Pp. *utkaṇṭhita* affligé, abattu,

triste.

utkatā f. (sfx. *tā*) regret; désir ardent. || Pothos officinalis, bot. plante à graines aromatiques.

utkampa m. (*kamp*) agitation; tremblement; terreur.

utkara m. (*kṛ*) faisceau. || Tas de grain. || Esp. de gâteau.

utkarṣāmi 1, (*kṛṣ*) traîner en haut, extraire: *jalāt* retirer de l'eau. ||

Oter: *vastram* son vêtement. || Battre des mains, applaudir. --

Pp. *utkarṣita* élevé, excellent, supérieur, insigne.

utkarṣa m. excellence, supériorité. || Excès. || Tg.

addition: *ekotkarṣa* addition d'une syllabe.

[\[Page 96-2\]](#)

utkala m. (*kal*) porteur, portefaix. || Oiseleur. || Np. d'une partie de l'Orissa au sud de l'Inde.

utkalikā f. (*kal*) agitation. || Flots agités, vagues. || Bouton de fleur. || Regret d'une ch. perdue; anxiété.

utkalita pp. (*kal*) agité par la tristesse ou le regret. || Qui s'élève, prospère.

utkākā f. vache qui fait un veau chaque année.

utkāra m. (*kṛ*) vannage du grain.

utkirāmi 6, (*kṛ*) faire déborder en ver[?]ant. || Extraire qqc. d'un contenant que[?]conque; || creuser: *parikhām* une fosse; *raj[?]*s soulever la poussière.

utkuñcitā f. *nigella indica*, vulgairement calonji.

utkuṭa n. position d'un homme dormant la tête redressée.

utkuṇa m. (*kuṇ*) punaise.

utkūṭa m. parasol.

utkr̥ntāmi 6, (*kṛt*) fendre, diviser, couper en morceaux. || Séparer, retrancher.

utkr̥ṣṭabhūma m. (*kr̥ṣ-bhūmi*) sol fertile, bonne terre.

utkoca m. et *utkocā* f. (*kuc*) présent fait pour corrompre.

utkrāmāmi 1, (*kram*) s'élever; se lever pour partir; s'en aller; disparaître. || Quitter: *śarīram* le corps. || Transgresser: *dharmam* la loi.

utkrama m. transgression, violation d'une règle, d'une méthode.

utkrośāmi 1, (*kruś*) élever la voix; crier; s'écrier. -- Pp. *utkruṣṭa* qui résonne, où résonne.

utkrośa cris, m. aigle de mer, orfraie, etc.

utkṣipāmi 6, (*kṣip*) soulever; lancer en l'air. || Se lever, se jeter sur, s'élancer.

utkṣipta pp. -- S. m. pomme épineuse, datura metel et datura fastuosa, bot.

utkṣiptikā f. ornement en forme de croissant qui se porte à la partie supérieure de l'oreille.

utkṣepaṇa n. action d'arracher. || Van à nettoyer le grain. || Mesure de 16 panas.

utkhanāmi 1; p. *uccakhne* (*khan*) défouir; arracher; exhumer.

utkhalā f. (*khal*) esp. de parfum.

utta pp. de *und* mouillé; humecté.

uttapta pp. (*tap*) échauffé; brûlé. || Baigné, lavé. -- S. n. viande sèche.

uttama a. (sup. de *ut*) le plus haut. || Au fig. suprême; excellent; qui est à la tête ou le premier. -- S. f. *uttamā* femme belle, bien portante et bonne. || Jasminum auriculatum, bot. -- S. n. la haute, les notes élevées, par opposition à *mandram* la basse, et à *madhyam* le médium.

uttamaphalinī f. asclepias rosea, bot.

uttamara a. (sfx. *ra*) excellent, le meilleur; suprême.

uttamarṇa m. (*rṇa* de *ṛṇa*) créancier.

uttamavid a. (*vid*) qui possède la science suprême ou transcendante.

uttamasaṅgraha m. intrigue, adultère et tout ce qui contribue à son succès.

uttamasāhasa n. amende de 1000 panas.

uttamāṅga n. (*aṅga*) la tête.

uttara a. (comp. de *ut*) plus élevé, supérieur. || Septentrional. || Subséquent, postérieur. || [A la fin des composés] précédé de,

tg.: *ruttara* précédé de *ṛ*, etc. || Au fig. meilleur, plus important, plus puissant, de plus de valeur, plus beau, etc. -- *uttareṇa* après; plus haut; au nord. -- *uttare* au delà. || *uttarāt* du nord. -- S. f. nord. -- S. n. réplique; duplique.

uttarakuru m. n. np. d'une contrée au nord de l'Inde; np. du peuple qui l'habite.

uttarakośalā f. Ayôdhyâ dans le Kôśala.

uttaraṅga n. (*gam*) pièce supérieure de la charpente d'une porte, linteau.

uttaratas adv. (sfx. *tas*) du nord.

uttarapakṣa m. (*pakṣa*) conclusion directe d'un raisonnement, d'une démonstration.

uttarapāda m. (*pāda*) la section de la réplique dans les livres de jurisprudence.

uttaraphālgunī f. (*phālgunī*) le 12^e astérisme lunaire, nommé le Lit.

uttarabhādrapad f. le 27^e astérisme lunaire, contenant *α* d'Andromède.

uttaravādin m. (*vad*) défendeur; avocat donnant la réplique.

uttarasākṣin m. témoin du défendeur.

uttarasādhaka a. (*sādh*) qui fait achever, qui aide à achever qqc. || Qui prête secours ou aide. || Qui achève, qui termine.

uttarāpatha m. (*patha*) contrée septentrionale, par opposition à *dakṣiṇāpatha*.

uttarābhāsa m. (*ā-bhās*) réplique indirecte et illégale, paroles ressemblant à une réplique sans en être une.

uttarāyaṇa n. [*ayana*] la moitié de l'année où le soleil est au nord de l'équateur.

uttarāsāpati m. (*āsā-pati*) le régent du nord, Kuvêra.

uttarāśāḍhā f. *uttarāśāḍhā* f. le 21^e astérisme lunaire, appelé la Dent d'éléphant et contenant [greek] du Sagittaire.

uttarāsaṅga m. (*sañj*) vêtement de dessus et de la partie supérieure du corps.

uttarāmi 1, (*tṛ*) sortir en traversant; traverser: *nadīm* une rivière; sortir: *jalāt* de l'eau. || Quitter: *caryām* une fonction [après l'avoir remplie]. || Augmenter: *cravāṃsi* la gloire, Vd. || Passer: *jīvitam* la vie; et abs.: passer la vie.

uttarīya n. vêtement de dessus. || Au fig. résultat final, projet réalisé.

uttaredyus adv. (*dyu*) le jour d'après, le surlendemain.

uttarottara n. m à m. réplique de réplique, c-à-d. débat, altercation. -- Ac. adv. *uttarotaram* de plus en plus.

uttaṃsa m. (*taṃs*) boucle d'oreille, || Crête. || Aigrette.

uttāna a. (*tan*) dirigé vers le haut. || Qui dort sur le dos, supinus [lat.] || Bas, sans profondeur, en parlant de l'eau. || Modique; petit; faible.

uttānapāda n. les hauteurs du nord, Vd. || Le sommet du Mêru. || L'étoile polaire.

uttānaśaya a. (*śī*) qui dort sur le dos. -- S. m. et f. petit enfant.

uttāpa m. (*tap*) chaleur, ardeur. || Au fig. ardeur, feu, impétuosité, fougue.

uttāra a. (*tr*) qui surpasse les autres; prééminent.

uttārayāmi c. (*tṛ*) faire traverser; ex.: la vie; conserver, sauver. || Vomir: *bhuktam* ce qu'on a mangé.

uttārin a. changeant, inconstant, chancelant, au fig.

uttāla a. (*tāla*) m à m. qui s'élève au-dessus du sol: || au fig. élevé, excellent; || ardu; || terrible. || Prompt, expéditif.

uttiṣṭhāmi (*sthā*) f2. *utthāsyāmi*; o. *uttheyāsam*; pp. *utthita*. Se lever: *utthiṣṭha* lève-toi; || S'élèver: *uṣā udasthāt* l'aurore s'est levée, Vd.; *uttiṣṭhati meghas* un nuage s'élève. || Au fig. prendre courage; être prêt: *yuddhāya* pour le combat.

uttuṅga a. (*tuṅga*) haut. || Gonflé, grossi, en parlant des rivières.

uttejita a. (*tij*), envoyé, dépêché. -- S. m. marche de côté, t. d'équit.

[\[Page 98-1\]](#)

utterita n. (*tī*) le pas, t. d'équit.

uttrāsa m. (*tras*) tremblement.

utthāna n. (*sthā*) action de se lever, de s'élèver, d'être prêt, de s'occuper de; effort, effort d'esprit; soin des affaires; || joie, plaisir. || Lieu où l'on se tient: cour; || lieu couvert, pour le Sacrifice; || limites; || champ de bataille, guerre; armée; || livre. || Vomissement; selles.

utthāpayāmi c. (*ut-sthā*) faire lever. || Relever: *patitam* qqn. qui est tombé; || ressusciter.

utthāpana n. action de faire lever, de relever. || Etat de ce qui est relevé; élévation; qqf. écartement.

utthita pp. de *uttiṣṭhāmi*. || A. éminent, hors ligne.

utthitāṅguli m. la main ouverte.

utpata m. (*pat*) oiseau.

utpatāmi 1, (*pat*) s'élever rapidement: || se lever, sauter de: *asanāt* de son siège; || s'envoler. || S'élever, en parlant d'un son, d'un bruit; || se produire.

utpatana n. action de s'élever, de se lever, de s'envoler. || Production, naissance de qqc.

utpatitr̥ m. n. *utpatitrī* f. et *utpatiṣṇu* a. qui saute, qui s'envole, qui s'élève.

utpatti f. (sfx. *ti*) production; naissance.

utpadye 4 (*pad*) s'élever, se produire: *jyotis*, *yuddham utpadyate* une lumière, un combat s'élève.

utpanna pp. né, originaire.

utpannatva n. origine, procession.

utpala a. (*pal*) clair, non épais; f. *utpalā*. -- S. f. gâteau de blé non vanné. -- S. n. fleur; || les nymphéacées en gén.: || *costus*, bot. || Le 6e enfer glacé.

utpalagandhika n. (*gandh*) sorte de sandal.

utpalapatra n. (*patra*) feuille de lotus. || Le *tilaka*: voyez ce mot.

utpalavarṇā f. (*varṇa*) une des trois femmes de *śākyamuni*.

utpalaśārivā f. (*śāra-iva*) echites frutescens, bot.

utpalinī f. (sfx. *inī*) réunion de lotus.

utpavana n. (*pū*) filtrage, clarification, épuration, principalement des

liqueurs sacrées. || Aspersion de beurre clarifié.

utpaśya a. qui regarde en haut.

utpāṭayāmi c. (*paṭ*) arracher: *drumaṃ* un arbre. -- Pp. *utpāṭita*.

utpāṭin a. qui arrache.

utpāta m. (*pat*) essor, élan. || Chose qui se produit tout à coup; prodige.

utpātayāmi c. de *utpatāmi*.

utpādayāmi c. (*pad*) produire; engendrer; || faire couler: [le sang].

utpādaka a. qui produit, engendre; || *hilancha* repens, *basella rubra* ou *lucida*, bot.

utpādana n. production, génération; || naissance, origine.

utpādaśayana m. f. francolin, oiseau.

utpālī f. santé.

utpiñjala a. (*pij-* sfx. *ala*) confondu, confus.

utpinaṣmi 7 (*piṣ*) broyer.

utpīḍayāmi 10 (*pīḍ*) presser, comprimer. || *kṣamām utpīḍayāmi* je me revêts de patience.

utpīḍana n. compression; || friction.

utpucchaye (dén. de *puccha*) lever la queue; faire la roue.

utprekṣā f. (*pra-īkṣ*) action de regarder par dessus ou avec indifférence;

|| indifférence; négligence. || Comparaison, tg.

utplave 1, (*plu*) sauter sur, ac.

utphālayāmi c. (*phal*) ouvrir largement: *netre* les yeux.

utphulla a. (*phul* autre forme de *phal*) ouvert; épanoui. || Dormant sur le dos.

utbhinadmi 7, (*bhid*) fendre; briser: *utbhinno ghanas* nuage entr'ouvert.

utmandāmi 1, rendre ivre de joie; rendre joyeux par l'ivresse, Vd.

utsa m. (*und*) source, fontaine.

utsaṅga m. (*sañj*) hanche; derrière de la hanche.

utsanna pp. ps. de *utsīdāmi* (*sad*).

utsarga m. (*sṛj*) abandon; || donation; présent; largesse. || Résiliation.
|| Déjection, selles. || Précepte, règle.

utsarjana n. (*sṛj*) donation, don.

utsarpāmi 1, (*sṛp*) s'étendre.

utsarpiṇī f. Cf. *avasarpiṇī*.

utsaryā f. (*sṛ*) vache qui doit aller au taureau.

utsava m. (*su*) extraction du sôma; fête, solennité. || Hauteur. || Production d'un désir; impatience; passion.

utsahe 1, (*sah*) pouvoir: *yoddhum śatrum* vaincre un ennemi. || Avoir assez de force pour, avec le d. du mot abstrait: *karṣaṇāya* pour tendre un arc.

utsādayāmi c. (*sad*) perdre, ruiner, détruire: *dharmam* une loi, une coutume. -- Ps. *utsādye*; pp. *utsādita*.

utsādana n. destruction, ruine. || Destruction de tout ce qui est mauvais: des mauvaises herbes par le labourage, des mauvaises odeurs par les parfums, des défauts de la langue par une bonne prononciation, etc.

utsārayāmi c. (*śr*) faire sortir; expulser.

utsāraka m. portier, concierge; huissier; || garde, gardien.

utsāha m. (*suh*) pouvoir, force; capacité; || effort; || application, étude; || persévérance; fermeté. || Félicité. || Fil.

utsāhayāmi c. (*sah*) exciter, exhorter.

utsāhavardhana n. (*vṛdh*) héroïsme.

utsikta pp. (*sic*) aspergé. || élevé haut. || Au fig. hautain, altier. -- S. m. lutteur royal.

utsisāhayiṣāmi (dés. du c. de *sah*) vouloir exciter, vouloir exhorter.

utsīdāmi 1 et 6, (*sad*) s'affaïsser, tomber en ruine; périr, s'anéantir: *utsīdeyur lokās* les mondes s'anéantiraient. -- Pp. *utsanna*: *utsanno dharmas* loi tombée en désuétude, usage aboli.

utsuka a. (*su* bien; sfx. *ka*) qui désire; qui regrette; triste. --

Substantivement à la fin des composés; cf. *nirutsuka*, *samutsuka*.

utsukāye dén. concevoir un désir, un regret.

utsūra m. (*sūra* soleil) soir, crépuscule.

utsrjāmi 6 (*sṛj*) émettre, répandre: *varṣam* la pluie, *vāṣpam* des larmes; || jeter qqc.: *bhūmau* à terre; || rejeter, quitter, abandonner: *bhāryām utsrjya suptām* ayant quitté sa femme endormie. || Oter: *bhūṣaṇāni* ses ornements; || renoncer à: *kāmakrodhau* à l'amour et à la colère. || Perdre: *prabhām utsrjaty arkas* le soleil perd son éclat || Au fig. produire par voie d'émanation: *mad utsrjyate sarvam* de moi émane l'univers. -- Pp. *utsrṣṭa*.

utsrṣṭapaśu m. taureau mis en liberté dans qq. circonstance solennelle.

utsedha m. (*siḍh*) élévation, hauteur. || Corps. -- S. n. meurtre; massacre.

utsmayāmi 1, et *utsmāyāmi* 10, (*smi*) rire, sourire; || rire de, ac.

uda n. (*und*) eau. [Ce mot s'emploie surtout au commencement des composés.] Gr. [greek]. Lat. unda, udus; cf. *ud* dans paludis, *und* dans arundo. Anglosaxon ydhu. Slav. voda. Germ. ancien, wanden; germ. wasser; angl. water.

udak m. Voyez *udac*.

udaka n. (sfx. *ka*) eau. || Une des 21 *virāṭ* de la *gāyatrī*. || Ablution mortuaire.

udakīrya m. gadelupa arborea, etc., bot.

udakyā f. (*udaka*) femme qui a ses règles.

udagadri m. (*udak-adri*) les monts du nord, l'Himâlaya.

udagayana n. (*udak*) l'*ayana* du nord, les six mois où le soleil est au nord de l'équateur. Cf. *uttarāyaṇa*.

udagbhūma m. et *udagbhūmi* f. (*bhūmi*) bon terrain, sol fertile.

udagra a. (*agra*) qui a la pointe en haut; || haut, élevé. || Attentif. || Vif, ardent; emporté.

udagradat m. (*danta*) qui a les dents saillantes. -- S. m. éléphant qui a de grandes défenses.

udac [cas forts *udañc*. M Par. 41; 112, 50]; f. *udīcī*; n. *udak*, a. (*ut-añc* aller) tourné ou dirigé vers le haut; || septentrional. || Subséquent, postérieur. -- S. f. *udīcī* le nord.

udaja m. (*aj*) action de mener des troupeaux.

udañcana n. (*añc*) couvercle, dessus.

udañcita pp. (*añc*) poussé dehors; éconduit. || Porté en haut; honoré; révééré.

udaṇḍapāla m. (*aṇḍa-pal*) poisson; serpent.

udadhi m. (*dhā*) mer.

udanta m. (*anta*) nouvelles; rapport; message; || notion, connaissance.

|| Homme vertueux; homme gagnant sa vie par un travail quelconque.

udantaka m. (sfx. *ka*) nouvelles.

udantikā f. satiété; satisfaction.

udanya (*uda*, ou l'inusité *udan*) Vd. nuage.

udanyaja a. (*jan*) né du nuage, Vd.

udanyā f. soif.

udanyāmi dén. avoir soif.

udanvat m. mer.

udapāna m. n. (*pā*) bassin d'eau, citerne, puits.

udaya m. (*aya* de *i*) ascension; || lever du soleil, de la lune ou des étoiles. || Élévation, prospérité, haute fortune. -- Tg. [à la fin des composés] suivi de: *ukārodaya* suivi de *u*.

udayana n. mms.

udara m. (*ut-ṛ* être saillant?) ventre; lat. uterus. || Guerre.

udarī f. enflure du ventre, t. de méd.

udaragranthi m. (*granthi*) affection chronique de l'abdomen, le spleen des Anglais, t. de méd.

udaratrāṇa n. (*trā*) cuirasse ou cotte protégeant le ventre.

udarathi m. (*ratha*) mer. || Soleil.

udarapiśāca a. dont le ventre est comme celui d'un *piśāca*, c-à-d. glouton.

udarambhari a. (*bhṛ*) m à m. nourrisseur de son ventre, c-à-d. glouton.

udarāmaya m. (*āmaya*) mal de ventre, diarrhée, dysenterie.

udarāvarta m. (*vṛt*) nombril.

udarin a. (sfx. *in*) ventru. -- S. f. *udariṇī* femme grosse.

udarila a. (sfx. *ila*) mms.

udarka m. (*ṛc*) avenir; || conséquence à venir. || *Vangueria spinosa*, bot.

udarcis a. (*arcis* flamme) dont la flamme monte; qui lance des flammes; flamboyant et montant. -- S. m. surnom du feu, de Śiva, de Kandarpa.

udalāvaṇika a. (*uda-lavaṇa*) préparé dans la saumure.

udavasita n. maison.

udaśvit n. (*śvi*) lait de beurre additionné d'eau en égale quantité.

udāṭṭa pp. (*ut, ā, dā*. Cf. *āṭṭa*) élevé, porté, en haut. || Au fig. grand, illustre; libéral, généreux. || Cher, aimé. || Aigu, [en parlant de l'accent] tg. -- S. m. don, présent. || Grand tambour d'orchestre. || Accent aigu, tg. || Fleur de rhétorique.

udāṭṭatara [comp. de *udāṭṭa*] plus élevé, plus aigu, tg.

udāṭṭavat a. (sfx. *vat*) qui a la nature de l'*udāṭṭa*.

udāṭṭaśrutita pp. (*śru*) entendu, c-à-d. prononcé avec l'accent aigu.

udāna m. (*an*) un des 5 souffles ou esprits vitaux [les autres sont: *apāna*, *prāṇa*, *vyāna* et *samāna*]. || Nombril. || Cil. || Serpent. || Bd. traité sur la nature et les attributs des Buddhas.

udāyudha a. (*āyudha*) qui a l'arme levée.

udāra a. (*ṛ*) m à m. qui s'élève: grand; noble; généreux, libéral, magnifique.

udāradhi a. (*dhī*) de haute intelligence; à l'âme haute; magnanime.

udāvarta m. (*vṛt*) indisposition, maladie.

udāvahāmi 1, (*ā-vah*) traîner: *ratham* un char; *rathena* sur un char. || Emmener: *bhāryām* une épouse, c-à-d. épouser; en lat. ducere uxorem.

udāse 2, (*ās*) m à m. être assis au dehors: se tenir paisiblement étranger à qqc.; ne pas s'en préoccuper.

udāsīna ppr. étranger à qqc.; qui ne s'en préoccupe pas; insoucieux; en sécurité.

udāsīnavat adv. extérieurement; comme qqn. qui est étranger à qqc., sans se soucier.

udāsthita m. (*sthā*) surintendant; || gardien; || huissier. || Espion.

udāharāmi 1, (*ā-hṛ*) rapporter, raconter. || Enoncer, prononcer, employer [un mot]. || Nommer, appeler.

udāharaṇa n. parole, mot; || axiôme, sentence. || Emploi d'un mot. || Une des cinq espèces de raisonnement, t. de logique.

udāhāra m. mms.

udita pp. de *udemi* (*i*) qui s'est élevé, qui se lève, [ex. le soleil.] || Lié, attaché. || Dit, prononcé.

uditvā gér. de *vad*.

udīkṣe 1, (*īkṣ*) regarder; considérer. || Attendre, [en latin *exspectare*].

[\[Page 101-1\]](#)

udīcī f. (*udac*) le nord; la région du nord.

udīcīna a. septentrional.

udīcya m. la région du nord, le pays de l'Indus au nord-ouest de la Saraswatī et faisant partie de l'ancien *Saptasindhu*.

udīre 2, (*īr*) Vd. se lever: *udīrdhvam* levez-vous; ppr. *udīrāṇa* qui se lève. || Enoncer, prononcer: *brahmāṇi* des prières. Vd. || Mettre en liberté.

udīrayāmi c. lancer: *astram* une flèche. || Prononcer: *vacanam* des paroles. || Soulever: *reṇum* la poussière. || Mettre en liberté; mettre au jour, produire, faire apparaître: *kusumāni* des fleurs.

udīraṇa n. action d'émettre, de prononcer. || Paroles, discours.

udīrṇa a. élevé, grand, généreux, excellent.

udumbara m. *figus glomerata*, bot. || Esp. de lèpre. || Eunuque. || Seuil de porte, revers-d'eau. -- S. n. cuivre. || Cf. *uḍumbara*.

udūkhala n. *bdellium*, sorte de gomme-résine. || M. n. mortier de bois pour nettoyer le riz.

udūḍha a. (*ut-vah*) marié. || Lourdaud, grossier, inculte.

udemi 2, (*i*) aller en haut, s'élever, se lever: *udeli sūryas* le soleil se lève.
|| Monter, grandir: *prabhāvena* en puissance; cf. *udita*. || Naître, se produire: *agnir udyat*, Vd. le feu naissant. || Sortir: *tamasas* des ténèbres; || sortir contre l'ennemi, marcher en guerre.

udgacchāmi 1, (*gam*) aller en haut, s'élever; || grandir, croître. || Sortir. -- Pp. *udgata* élevé, grand; adulte.

udgama m. action de s'élever, de monter, de grandir. || Sortie. || Germination, éclosion.

udgamanīya pf. ps. -- S. m. une paire de vêtements lavés.

udgāḍha a. (*gāh*) excessif. -- Ac. advt. *udgāḍham* excessivement.

udgātṛ m. (*gai*) prêtre qui chante l'hymne et reste assis; [il y en a 4 dans le saint Sacrifice du Rig-Vêda]. || Le chantre du Sâma-Vêda.

udgāyāmi 1, (*gai*) chanter, réciter. -- Pp. *udgīta*.

udgāra m. (*gār*) vomissement; || exhalaison.

[\[Page 101-2\]](#)

udgītha m. (*gai*; sfx. *tha*) partie du Sâma-Vêda. || Le monosyllabe sacré *om*.

udgīṇāmi 9, (*gār*) énoncer, proclamer. -- Pp. *udgīrṇa*.

udgrathita pp. (*granth*) entrelacé.

udgrāha m. (*grah*) enlèvement, retranchement; || suppression du

visarga devant une voyelle initiale, tg.

udgrāhapadavṛtti f. cette même suppression quand la voyelle postérieure est longue, tg.

udgrāhavat a. semblable à l'*udgrāha*, tg.

udgrāhita pp. enlevé, supprimé; ôté, pris. || Porté en haut, exalté, élevé, sublime.

udgha m. (*ghan*) excellence; prospérité.

udghana m. (*han*) banc de charpentier, établi de manuisier.

udgharṣāmi 1, (*ghṛṣ*) frotter. || Broyer.

udghasa n. (*ghas*) viande.

udghāṭayāmi 10, (*ghaṭ*) ouvrir: *dvāram* une porte. ||

Commencer: *kāryam* une chose à faire.

udghāṭa et *udghāṭaka* m. corps de garde; || patrouille.

udghāṭana n. instrument pour ouvrir; clef. || seau de cuir avec sa corde pour puiser de l'eau.

udghāṭita pp. de *udghāṭayāmi*.

udghāṭitajña a. (*jñā*) intelligent, qui connaît son métier.

udghāṭin a. qui ouvre. || Qui commence.

udghāta m. (*han*) action de frapper, de heurter, de fouler, de pousser; || de pousser l'air par les narines [sorte d'exercice pieux]; || de se fouler le pied, foulure, || Tout objet pour frapper: arme, maillet, marteau, massue. || Au fig. action de commencer qqc.; cf. *udghāṭayāmi*. || Division d'un livre, section, chapitre. || Élévation hauteur.

udghoṣayāmi 10, (*ghuṣ*) crier. -- Pp. *udghuṣṭa*.

uddaṇḍa a. (*daṇḍa*) qui tient le bâton levé.

uddantura a. (*danta*; sfx. *ura*) qui a les dents saillantes ou grandes. || Qui montre les dents; menaçant, effroyable. || Au fig. haut, élevé; formant une dent, un pic.

[\[Page 102-1\]](#)

uddāna n. (*dā*) action d'attacher, d'assujétir.

uddāma a. (*dam*) délié, dégagé. || Libre, sans contrainte. -- S. m. surnom de *Varuṇa*.

uddāla m. (*dal*) *cordia myxa* ou *latifolia*; *paspalum frumentaceum*, bot.

uddita pp. (*dā*) attaché, lié.

uddiśāmi 6, (*diś*) tenir compte de qqc. ac.

uddiśya gér. s'emploie avec le sens d'une préposition et signifie: étant tenu compte de, *etad vākyam* de ces paroles; || à cause de; *yad uddiśya āgato'smi* à cause de quoi je suis venu; || vers, *uttarāṃ diśām uddiśya* vers un pays lointain.

uddīpa n. (*dīp*) matière résineuse et inflammable, surtout le bdellium.

uddīpayāmi c. (*dīp*) allumer, enflammer, embraser.

uddīpana n. action d'allumer, d'enflammer, embrasement;

illumination. || Au fig. action d'allumer une passion.

uddeśa m. (*diś*) action de montrer; || description. || Chose que l'on montre. || Région, pays. Cf. *diś* f.

uddeśatas adv. (sfx. *tas*) en montrant; en manière de preuve ou de description.

uddehikā f. esp. d'insecte. Cf. *utpādikā*.

uddyota m. (*dyut*) éclat, splendeur, illumination. || Eclat de la joie, transport, allégresse.

uddyotayāmi c. illuminer. -Pp. *uddyotila*.

uddrāva m. (*dru*) fuite, retraite.

uddhata pp. (*han*). || Superbe, arrogant. -- S. m. lutteur royal.

uddhatamanaska a. (*manas*; sfx. *ka*) qui a l'âme superbe.

uddhatamanaskaṭa n. (sfx. *tva*) arrogance.

uddhanmi 2, (*han*) ppr. *ujjighnat*; pp. *uddhata*. Pousser en haut, soulever: *parvatān* les montagnes de nuages, Vd; *jalān* les eaux.

uddharāmi 1, (*ut*, *hṛ*) enlever; extraire: *śaram niṣaṅgāt* une flèche du carquois; || arracher, déraciner: *vṛkṣam* un arbre; || extirper; détruire: *sapatnam* un ennemi. || Au fig. élever moralement.

uddharana n. action d'enlever, d'extraire, d'arracher, d'extirper, de détruire; || de tirer de l'eau d'un puits. || Aliment vomé. || Délivrance finale.

uddharṣa m. (*hṛṣ*) fête, surtout fête religieuse.

uddharṣaṇa n. horripilation.

uddhava m. (*dhu, dhū*) fête; anniversaire.

uddhāna a. (*dhā*) vomi, rendu. -- S. n. foyer, âtre; cf. *uddhmāna*.

uddhānta a. vomi, rendu; cf. *uddhāna*. -- S. m. éléphant au sortir du rut.

uddhāra m. (*ut, hṛ*) action d'enlever; d'ôter, de retrancher; || soustraction. || Chose ou portion soustraite. || Emprunt, dette, surtout dette sans intérêt. -- S. f. *uddhārā*, menispermum glabrum, bot. -- S. n. foyer, âtre; cf. *uddhāna*.

uddhārayāmi c. faire que qqn. enlève, extraie, retranche. || Elever, soulever.

uddhūnomi 5, (*dhū*) soulever en agitant: *rajas* la poussière. || Au fig. *manyum* exciter la colère. -- Ps. *uddhūye*.

uddhūṣaṇa n. (*dhūṣ*) horripilation. [Ce mot est peut-être une orthographe vicieuse de *uddharṣaṇa*.]

uddhmāna n. (*dhmā*) foyer, fournaise, âtre.

uddhya m. rivière. Cf. *udadhi*.

udbhava m. (*bhū*) naissance, origine, production.

udbhāmi 1, (*bhā*) apparaître.

udbhāvayāmi c. (*bhū*) faire naître, produire.

udbhāsayāmi c. (*bhās*) illuminer.

udbhid a. (*bhid*) qui pousse, qui germe, qui s'entr'ouvre [en parlant d'un bourgeon, d'un bouton]. -- S. f. germination. -- S. n. sel de cuisine.

udbhida a. qui germe, qui pousse. -- S. f. *udbhidā*, végétal.

udbhijja a. (*jan*) produit par la germination: *udbhijje patre* les deux feuilles séminales.

[\[Page 103-1\]](#)

udbhūta pp. (*bhū*) né, produit.

udbhramāmi 1, (*bhram*) sauter: *rathāt* d'un char. -- Pp. *udbhrānta*.

udbhrama m. bond. || Au fig. agitation de l'âme; regret.

udbhrānta pp. brandi, agité en cercle [dont on fait le moulinet]. || Agité, chancelant: *prema bhare* sous le poids de la volupté.

udya gér. -- *udye* pr. ps. -- de *vad*.

udya m. (*und; uda*) rivière.

udyacche 1, (*yam*) lever: *bāhū* les bras. || Lever avec menace: *asim* un glaive, *daṇḍam* un bâton, g. de la personne; *udyamya dhanus* ayant bandé son arc. || Faire apparaître: *hiraṇyayām amatim* la lune dorée, Vd. || Offrir: *annam* des aliments. || S'efforcer: *kartum* de faire qqc. || Etudier: *vedam* le Vêda. -- Pp. *udyata*.

udyata pp. -- S. m. division d'un livre, section, chapitre. -- A. act. persévérant, actif, laborieux.

udyama m. effort; travail actif; contention d'esprit.

udyamyamīmi aug. Vd. lever vigoureusement: *bāhū* les bras.

udyāna n. (*yā*) action de s'élever; de sortir. || Au fig. motif, intention.
|| Lieu où l'on sort: jardin, promenade, surtout jardin royal ouvert au public.

udyāmi 2, (*yā*) s'élever; sortir.

udyuñje 7, (*yuj*) [usité au pp.] *udyukta* appliqué, attentif à un ouvrage;
|| prêt à, préparé à.

udyoga m. application, attention, effort.

udyogin a. qui s'applique, qui est attentif à qqc.; qui s'efforce de bien faire qqc.

udyojayāmi c. préparer, tenir prêt: *balam* une armée.

udra m. (*uda*) loutre. || Lith. ūdra; germ. et angl. otter; fr. loutre; gr. [greek].

udraṅga m. cité imaginaire flottant dans les airs et nommée aussi *hariścandrapura*.

udratha m. (*ratha*) clavette de l'essieu d'un char. || Cuisinier.

udricye ps. (*ric*) être supérieur, prévaloir, ab. || Etre en évidence. --
Pp. *udrikta* distingué; évident, manifeste.

udvatsara m. (*vatsara*) année.

udvapāmi 1, (*vap*) élever.

udvamāmi 1, (*vam*) vomir.

udvarāmi 1, (*vṛ*) demander.

udvarta a. (*vṛt*) abondant; qui déborde.

udvarte 1, (*vṛt*) monter, grossir, s'enfler [en parlant des rivières, etc.] ||
Au fig. se gonfler, s'enorgueillir.

udvartayāmi c. renverser, détruire.

udvartana n. destruction des miasmes au moyen de parfums. ||
Action de s'élever, de monter; de grossir; cf. *utvarte*. || Action de
broyer.

udvarddhana n. (*vṛdh*) rire moqueur ou que l'on retient par finesse ou
par ruse.

udvarhita pp. d'*udvṛhāmi*.

udvaha a. (*vah*) qui propage la race: descendant, rejeton, fils ou fille.

udvahāmi 1, (*vah*) porter [en parlant d'un char, d'un cheval, d'un
bateau]. || Emmener: *bhāryām* une épouse; épouser [en lat. ducere
uxorem]. Cf. *udāvahāmi*.

udvahana n. action d'emporter, d'emmener. || Action de s'élever,
de s'enfler, de grossir.

udvāna a. (*vam*) vomi. Cf. *udvamāmi* et *uddhāna*.

udvānta a. (*vam*) vomir, rendu. -- S. m. éléphant au sortir du rut.

udvāśye 4, (*vāś*) pleurer qqn., ac. || Faire un pleur funèbre.

udrāṣpa a. (forme causale de *vāś*) qui pleure, qui répand des larmes.

udvāṣpatva n. larmoiement; action de pleurer beaucoup.

udvāsana n. (*vas*) m à m. exil: extermination; massacre; carnage; dévastation.

udvāha m. (*vah*) mariage.

udvāhayāmi c. faire qu'un homme épouse une femme.

udvāhana n. action de labourer un champ deux fois; la seconde façon. || Au fig. transport, anxiété.

udvāhanī f. petit coquillage employé comme monnaie, cauris.

udvāhika a. (sfx. *ika*) relatif au mariage, matrimonial, nuptial.

udvāhinī f. (sfx. *inī*) corde pour tirer.

[\[Page 104-1\]](#)

udvijāmi 1, et *udvije* 6, (*vij*) p. *udvivije*; f2, *udvijiṣye*; a 1, *udvijiṣi*; pp. *udvigna* trembler: *bhayāt* de peur. || S'affliger. || Avoir peur, craindre: *sarpāt* ou *sarpasya* un serpent. || Act. effrayer, affliger; émouvoir, ébranler.

udvīkṣe 1, (*ut-vi-īkṣ*) regarder; voir.

udvīje 1, (*vīj*) aller. -- *udvījayāmi* 10, éventer, donner du vent.

udvr̥tta pp. (*vr̥t*) élevé. || Dégagé, libre, maître de soi. || Rendu, vomir.

udvṛhāmi 6, (*vṛh*) lever: *śaktim udavṛhat* il levait sa pique; *asīn udvavṛhus* ils levèrent leurs épées. || Arracher: *keśam* les cheveux; || au fig. extraire: *udvavarha ātmano manas* il tira des soi le *manas*.

udvega m. (*vij*) ascension. || Agitation, ébranlement. || Tremblement, terreur, effroi. || Coureur, courrier. || Ascète qui tient continuellement ses bras levés au-dessus de sa tête. || La noix de bétel, fruit de l'areca catechu.

udvejayāmi c. (*vij*) effrayer.

udvepe 1, (*vep*) trembler, bondir: *udvepate hṛdayam me* mon coeur bondit de crainte.

udhasa n. (cf. *ūdhas*) mamelle.

udhrasnāmi, voyez *dhrasnāmi*.

und. *unadmi* 7; p. *undāñcakāra*; f 1. *unditāsmi*; f2. *undiṣyāmi*; o. pr. *undyām*; o. a 1. *udyāsam*; a 1. *aundiṣam*; pp. *unna* et *utta*. Mouiller, rendre humide. || Etre mouillé, être humide. || Lat. *unda*, *udus*; G. [greek]; cf. *uda*.

undayāmi c. mouiller. -- Pqp. *aundidam*.

undidiṣāmi dés. vouloir être mouillé; désirer la pluie, être altéré [en parlant des campagnes].

undura et *unduru* m. rat [peut-être rat d'eau].

unna pp. de *und*, mouillé, humide. || Au fig. facile, complaisant, obligeant.

unnata pp. de *unnamāmi* courbé vers le haut; redressé; élevé; haut.

unnatanābhi a. (*nābhi*) qui a le nombril relevé, c-à-d. ventru, obèse.

unnatānata a. (*ānata*) haut et bas, inégal, onduleux.

[Page 104-2]

unnati f. (*nam*) action de redresser en courbant, d'élever. || Ascension; || accroissement; prospérité. || L'épouse de *garuḍa*.

unnatīśa m. (*īś*) l'époux d'Unnati, Garuda.

unnadāmi 1, (*nad*) rendre un son. || Crier, vociférer.

unnamāmi 1, (*nam*) courber vers le haut; élever [surtout en pliant]: *bāhūn* les bras. || S'élever: *unnamati meghas* un nuage s'élève. -- Pp. *unnata*.

unnaya m. (*nī*) action de conduire en haut; || de lever, de hausser, de hisser.

unnayāmi 1, (*nī*) conduire en haut. || Lever: *daṇḍam* un bâton. || Hisser.

unnayana n. action de conduire en haut. || Au fig. action de tirer des conclusions, raisonnement, délibération, discussion.

unnahyāmi 4, (*nah*) lier, ceindre: *muktāgunāt* d'une guirlande de fleurs. || Sortir de: *salilāt* de l'eau. -- Pp. *unnaddha*.

unnāmayāmi c. de *unnamāmi*, élever, lever: *khaḍgam* le glaive.

unnāya m. mms. que *unnaya*.

unnāha n. (*nah*) bouillie acide obtenue par la fermentation du riz.

unnidra a. (*nidrā*) m à m. qui sort du sommeil; au fig. ouvert, épanoui, [en parlant des fleurs].

unmajjāmi 6, (*majj*) émerger, sortir de l'eau.

unmajjayāmi c. faire émerger.

unmatta pp. de *unmadyāmi*, égaré, fou; insensé; || ivre; || empoisonné. -- S. m. pomme épineuse ou datura metel et datura fastuosa, bot.; petrospermum acerifolium, bot., plantes qui produisent l'ivresse et le vertige.

unmattadarśana a. (*drś*) qui a l'air d'un fou.

unmathnāmi 9, (*manth*) agiter: *mahārṇavam* la grande mer; *cittam* la pensée. || Séparer en secouant; arracher.

unmada a. (*mad*) fou, aliéné; || ivre; || extravagant.

unmadiṣṇu a. (sfx. *snu*; *i* euphonique) mms. que *unmada*.

unmanas a. (*manas*) hors de soi-même; égaré par le désir ou par tout autre sentiment.

unmanāye dén. être hors de soi-même.

unmantha m. (*manth*) agitation, secousse; || mise en déroute, carnage.

unmātha m. (*manth*) agitation, secousse, déroute. || Celui qui agite,

secoue, met en dérouté. || Piége, filet, etc.

unmādyāmi 4, (*mad*) être fou; perdre la raison; être ivre. --

Pp. *unmatta*.

unmāda fou; ivre; insensé. -- S. m. folie, démence; ivresse; extravagance.

unmādana n. le fait de devenir fou; action de s'enivrer; || déraisonnement. -- S. m. une des cinq flèches de l'Amour [Cf. *kāma*], celle qui fait déraisonner.

unmādavat a. (sf. *vat*) qui est comme un fou; qui a l'air de déraisonner ou d'être ivre.

unmārga m. (*mārga*) chemin de traverse, détour [m à m. chemin en dehors du bon chemin].

unmārgajalavāhin a. (*jala-vah*) qui porte ses eaux hors de leur voie, qui déborde.

unmiṣāmi 6, (*miṣ*) ouvrir les yeux [par opposition à *nimiṣāmi*]. || S'ouvrir, en parlant d'une fleur; pp. *unmiṣita*, ouvert, épanoui.

unmīlāmi 1, (*mīl*) ouvrir: *locane* les yeux. || S'ouvrir, en parlant des yeux. || Se répandre, se faire sentir, en parlant d'une odeur. -- Pp. *unmīlita*.

unmīlayāmi c. ouvrir: *locane* les yeux.

unmīlana n. mouvement des yeux qui s'ouvrent; action de les ouvrir.

unmukha a. (*mukha*) qui a le visage tourné en haut, qui regarde en haut.

unmudra a. (*mudrā*) m à m. décacheté: entr'ouvert, épanoui.

unmuñcāmi 6, (*muc*) élever en détachant; délier, détacher: *vibhūṣanam* une parure. || Dégager; délivrer. -- Pp. *unmukta*.

unmūlayāmi dén. (*mūla*) déraciner, arracher: *vṛkṣam* un arbre. -- Pp. *unmūlita*.

unmedā f. (*mid*) embonpoint, corpulence.

unmeṣa m. (*miṣ*) action d'ouvrir les yeux; cf. *unmiṣāmi*.

upa prép. signifiant: voisinage, *upanṛtyāmi* danser devant qqn.; || tendance vers, *upapatāmi* s'élancer vers; || mouvement pour entrer, *upayāmi puram* j'entre dans la ville; || position au-dessous, *upavahāmi* porter par-dessous, supporter; || infériorité morale, *upastrī* femme du second rang, concubine; || diminution: *hasāmi* rire, *upahasāmi* sourire; || analogie: *upamā* mesure pareille, ressemblance. -- Zd. *upa*; gr. [greek]; lat. *sub*; got. *uf*; lith. *po* (pour *upo*).

upakaṇṭha a. (*kaṇṭha*) proche; prochain; voisin. -- S. n. voisinage, proximité; environs, alentours; banlieue. || Le pas du cheval. || Le devant du cou, la gorge.

upakaromi 8, (*kṛ*) agir en sous-ordre, aider, ac. ou 1. || Etre utile; fournir: *alpam bahu vā* peu ou beaucoup. || Rémunérer, récompenser. -- Au moy. *upakurve* honorer, rendre un culte: *harim* à Vishnu. -- Moy. *upaskurve*.

upakaraṇa n. tout ce qui peut aider: outil, instrument; meuble; || appareil; || insignes du pouvoir.

upakartṛ m. auxiliaire, aide; || défenseur; appui, soutien; || protecteur.

upakāra m. aide, assistance, secours; || protection, faveur. || Fleur complètement épanouie.

upakāraka m. auxiliaire, aide; || défenseur; appui, soutien; || protecteur.

upakārikā f. protectrice; gouvernante. || Palais; caravansérail. || Esp. de gâteau.

upakārin a. qui aide, secourt, rend service; qui défend; qui protège.

upakārī f. palais, caravansérail; cf. *upakārikā*.

upakārya a. qu'il faut aider, défendre, protéger. -- S.
f. *upakāryā* palais royal, caravansérail.

upakalpe 1, (*kḷp*) devenir; || être cause de; || prendre part
à: *amṛtatvāya* à l'immortalité; || se changer en qqc., d. -- Pp. *upakḷpta*.

upakalpayāmi c. préparer, mettre à la disposition de qqn. [par ex. un lit, un siège]. -- Pp. *upakalpita*.

upakuñci f. (*kuñc*) nigella indica, bot.

upakuñcikā f. nigella indica, bot. || Petit cardamome, bot.

upakumbha a. (*kumbha*) qui est à portée; proche, voisin. || Solitaire, isolé, désert.

upakulyā f. (*kul*) canal, fossé || piper longum, poivre long, bot.

[Page 106-1]

upakūjāmi 6, (*kūj*) retentir d'un bruit, d'un chant, surtout du chant des oiseaux; || chanter [en parlant des oiseaux].

upakūpajalāśaya m. (*kūpa-jala-ā-śī*) auge près d'un puits [pour abreuver le bétail].

upakṛta pp. de *upakaromi*. -- S. n. secours.

upakṛti f. (*kṛ*) aide, assistance.

upakṛpta pp. d'*upakalpe*, préparé, prêt: *āsanam upakṛptam* siège préparé.

upakrama m. (*kram*) commencement; début, entreprise. || Projet conçu, avec les moyens d'exécution. || Stratagème, moyen employé pour réussir. || Epreuve de la fidélité de qqn. || Pratique de la médecine, de la pharmacie, etc.

upakrāmāmi et *upakrame* 1, aller à, aborder: *vasiṣṭham upacakrame* il aborda Vasishtha; || attaquer: *śatrum* l'ennemi. || Se mettre à l'ouvrage; commencer, avec l'inf. ou le d.: *astrāṇi darśanāya* à montrer ses armes. || S'appliquer à, s'efforcer: *kartum* de faire qqc. || Avancer dans l'accomplissement de qqc., réussir.

upakrīṇāmi 9, (*kṛ*) acheter; négocier.

upakrośa m. (*kruś*) reproche, blâme; || malédiction.

upakvaṇa m. (*kvaṇ*) le son d'un instrument de musique.

upagacchāmi 1, (*gam*) aller, aborder, ac. || Entrer en possession de, arriver à: *jīvitāntam* à la fin de la vie; || Subir: *nāśam* la destruction; || éprouver: *praharṣam* de la joie. || Avoir commerce: *striyam* avec une

femme.

upagata pp. d'*upagacchāmi*.

upagama m. approche; arrivée; || action de subir, d'éprouver; || de se rendre aux désirs de qqn., promesse, agrément.

upagāyāmi 1, (*gai*) chanter; célébrer par des chants. --

Pp. *upagīye* résonner d'un chant.

upagupta m. (*gup*) np. d'un religieux bouddhiste.

upagūhāmi 1, (*guh*) eacher; envelopper; embrasser: *mātaram* sa mère.

upagūhana n. embrassement.

upagr̥hṇāmi 9, (*grah*) élever, soulever: *śiras* la tête. ||

Recevoir: *mṛtyum* la mort. || Baiser: *tava pādau* tes pieds. || Favoriser, protéger. || Tenir; soutenir.

upagraha m. faveur, protection; assistance. || Prisonnier, tout homme ou animal retenu captif.

upagrahaṇa n. étude sacrée, lecture du Vêda après l'initiation.

upagrāhya n. don; || hommage fait à un roi ou à un grand personnage; || cadeau fait pour corrompre.

upaghāta m. (*han*) action de pousser, de frapper, de battre. || Coup, blessure; maladie.

upaghātin a. qui pousse, frappe, blesse.

upaghuṣṭa pp. (*ghuṣ*) qui résonne de; où résonne; || sonore.

upaghna m. (*han*) support, étau.

upacaya m. (*ci*) collection, assemblage, amas. || Accroissement.

upacarāmi 1, (*car*) approcher, s'avancer: *uṣa upacarali* l'aurore se lève, Vd. || Servir qqn., lui prêter son ministère, ac. || Satisfaire: *kāmam* un désir. || Honorer, servir: *devam* un dieu. || Aider, secourir; || défendre, protéger: *upa no cara* Vd. défends-nous. -- Pp. *upacarita*; || qui a subi le changement de (s) en sifflante, tg.

upacaryā f. pratique de la médecine, de la pharmacie, etc.

upacāra m. action, acte ou son accomplissement; || office, emploi; || service rendu à un maître par un subalterne; || pratique de la médecine, de la pharmacie, etc. || Don, présent. || Changement du visarga en sifflante dans le Vêda;
ex.: *brahmaṇaspati* pour *brahmaṇaspati*, tg.

upacārya m. comme *upacaryā*.

upacāya m. (*ci*) le feu du sacrifice, [m à m. qu'il faut réunir, entretenir].

upacitrā f. (*citra*) *salvinia cucullata*, bot.

upacinomi 5, (*ci*) -- Ps. *upacīye*; pp. *upacita*. S'accumuler: *parvata upacīyate* les nuages s'entassent, Vd. || s'accroître: *tasya mahimā upacīyate* sa grandeur augmente; || s'enrichir. || Etre accablé: *vaṇais* de flèches.

upacīyat ppr. ps. de *upaciṇomi*.

upacūlana n. (*cūl*, *cūr*) action de brûler, de dessécher.

[Page 107-1]

upajagmivas ppf. de *upagacchāmi*.

upajana a. (*jan*) qui a une lettre insérée; ex.: *askṛta* pour *askṛta*, tg. vd.

upajalpāmi 1, (*jalp*) dire; parler.

upajāpa m. (*jap*) murmures à voix basse; || dissentiment; discorde, désunion.

upajāye 4, (*jan*) renaître.

upajihvā f. (*jihvā*) lchette. || Esp. d'insecte.

upajihvakā f. mms.

upajīvāmi 1, (*jīv*) vivre auprès de qqn., à sa charge, ac. ou ab. || Soumettre sa vie à qqc.: suivre, observer: *svadharmam* sa propre loi; || désirer, rechercher: *siddhim* le succès.

upajīvin a. qui subordonne sa vie à qqn. ou à qqc.

upajoṣam adv. (*juṣ*) avec désir; || avec joie.

upajñā f. (*jñā*) connaissance secondaire, non enseignée suivant la méthode.

upatapāmi 1, (*tap*) chauffer; brûler. || Au fig. tourmenter, consumer.

upataptṛ m. chaleur de la fièvre.

upatāpa m. action d'échauffer; || de se consumer, de se tourmenter; hâte, diligence. || Chaleur; || tourment, souci, peine, infortune.

upatāpayāmi c. échauffer; consumer.

upatiṣṭhāmi et *upatiṣṭhe* 1, (*sthā*) se tenir auprès, ac. || Aborder qqn; l'entourer, lui faire cortège. || Approcher une femme. || Au fig. assister, aider de son ministère: *rājānam* un roi; || pourvoir qqn. [ac. ou l.] de qqc. [*i.*]; || se présenter aux dieux, les servir, les adorer; || supplier, prier, solliciter; || obtenir. || En parlant des choses: venir en la possession, tomber au pouvoir de qqn., ac.

upatyakā f. (sfx. *tya*; sfx. *kā*) pays situé au pied d'une montagne.

upadadāmi *upadadāmi*, *upadade* 3, (*dā*) donner.

upadadhāmi 3, (*dhā*) mettre sous; || apporter; || poser auprès; servir [à manger]. || Employer. || Mettre dans; || au fig. *hṛdi vacanam* conserver dans son cœur les paroles de qqn. Gr. [greek].

upadarśayāmi c. (*drś*) montrer.

upadarśaka m. appariteur, huissier.

upadasyāmi 4, (*das*) Vd. diminuer, dépérir.

upadahāmi 1, (*dah*) brûler en secret [par ex. un mort].

upadamśa m. (*damś*) tout ce qui excite à boire, le montant, le bouquet. || Maladie honteuse.

upadā f. (*dā*) don, présent; cadeau fait pour séduire.

upadānaka n. don, présent [avec espoir de retour].

upadiś f. (*diś*) plage, région intermédiaire; cf. *vidiś*.

upadiśāmi 6 (*diś*) diriger. || Assigner qqc. à qqn. || Donner en mariage.

upadīpayāmi c. (*dīp*) allumer, embraser; illuminer.

upadeśa m. (*diś*) direction; avis instruction. || Initiation || Bd. livres contenant des avis ou instructions touchant la Loi.

upadeśin a. qui dirige, qui donne avis; qui enseigne; qui conseille.

upadeṣṭṛ m. mms.

upadehikā f. (*deha*) esp. d'insecte; cf. *utpāhikā*.

upadrava m. (*dru*) tout fait extraordinaire auquel on court. || Tout ce qui survient à l'improviste: calamité, malheur; misère.

upadravāmi 1, (*dru*) courir à, accourir.

upadraṣṭṛ m. (*drś*) spectateur.

upadhamāmi 1, (*dhmā*) souffler: *agnim* le feu; || souffler dans, enfler, gonfler.

upadhā f. (*dhā*) épreuve, enquête; examen; || preuve, démonstration [surtout des vertus cardinales que l'on possède]. || L'avant-dernière lettre, la pénultième, tg.

upadhākṣiṣam a 1. de *upadahāmi*.

[Page 108-1]

upadhāna n. (*dhā*) tout objet que l'on met sous soi: oreiller, coussin,

matelas, etc. || Au fig. poison caché. || Affection, obligeance. || Devoir ou observance religieuse.

upadhānīya n. oreiller, coussin.

upadhārayāmi 10, (*dhṛ*) retenir; comprendre; savoir.

upadhārayayāmi c. considérer, penser.

upadhāvāmi 1, (*dhāv*) accourir.

upadhi m. (*dhā*) m à m. support: || roue de voiture; || au fig. support ou condition de l'existence individuelle, Bd. || Supercherie, fraude, piège, tromperie. || Crainte, terreur.

upadhūpita pp. (*dhūp*) qui est à l'article de la mort; qui endure une peine extrême.

upadhṛti f. (*dhṛ*) rayon de lumière.

upadhyāmi 1, (*dhyai*) méditer sur, ac.

upadhyāya a. méditant; pensif, rêveur.

upadhyāye 10, penser, méditer, concevoir.

upanamāmi 1, (*nam*) incliner, courber, pencher. || Approcher; || se laisser aller à, avoir une inclination; || commettre [par ex. une faute]. -- Pp. *upanata*: *upanatam enas* péché auquel on s'est laissé aller, faute commise.

upanaya m. (*nī*) l'investiture du cordon sacré, pour les trois premières castes: elle se fait pour le brâhmane, de 8 à 16 ans, avec un cordon de *kuśa* ou de *muñja*; pour le *kṣattriya*, de 11 à 22 ans, avec un cordon

de *sana* ou lin; pour le *veśya*, de 12 à 24 ans, avec un cordon de laine.

upanayāmi 1, (*nī*) amener, apporter: *āsanam* un siège; || servir: *annam* des aliments. || Ceindre du cordon sacré: *śiṣyam* un disciple [en ce sens on dit aussi *upanīye*]. Engager, embaucher: *karmakāram* un ouvrier.

upanayana n. mms. que *upanaya*.

upanāya m. mms.

upanāha m. (*nah*) m à m. ligature: bandage, emplâtre, cataplasme. || Le bout du manche d'un luth, la partie où s'attachent les cordes.

upanidadhāmi 3, (*dhā*) déposer sous, l. || Au fig. mettre en dépôt; || jeter: *bhayam hr̥tsu* l'effroi dans les coeurs.

upanidhi m. dépôt; objet confié.

upanibha a. (*ni-bhā*) semblable.

upaniṣad f. (*sad*) m à m. séance: nom que l'on donne aux parties des écritures védiques qui traitent de théologie. || Au fig. vertu, mérite; || la vérité considérée dans son rapport avec la nature divine. -- Voisinage, habitation dans le voisinage.

upaniṣkara n. (*ni*; s euphonique; *kṛ*) rue, rue royale ou principale.

upaniṣkramaṇa n. (*kram*) action de sortir. || Act. action de sortir un enfant à l'âge de 4 mois. || L'observance religieuse nommée *saṃskāra*. || Rue royale.

upanīta pp. ps. d'*upanayāmi*.

upanṛtyāmi 4, (*nṛt*) danser devant: *rājānam* devant le roi.

upanyasyāmi 4, (*as*) confier qqc. ac. || Persuader qqn. ac.

upanyāsa m. (*ni; as*) exorde, introduction. || Gage. || Précepte, avis.

upapatāmi 1, (*pat*) s'élancer vers; accourir; Vd.

upapati m. (*pati*) celui qui se substitue au mari: galant, adultère.

upapatti f. (*pat*) naissance, production; || évènement; évènement surnaturel.

upapada n. (*pada*) objet petit; un diminutif. || Mot secondaire dans une proposition incidente ou subordonnée, tg.

upapadye 4, (*pad*) aller à, parvenir à, ac. || aborder qqn., d. || Se rencontrer, [greek]. || Etre séant, convenir à, l. -- Pp. *upapanna* doué de, muni de: *gunair iṣṭais* des qualités qu'on désire; || actt. qui s'est avancé, qui est allé à.

upapātaka n. (*pat*) crime de second ordre [mais très-grand encore; comme de vendre sa fille, de battre une vache, etc.]

upapāda m. (*pad*) naissance ou production surnaturelle, Bd.

upapādayāmi c. apporter, fournir, donner; munir qqn. de qqc.: *ḍijam annena* un brâhmane d'aliments. || Parcourir, examiner, scruter: *deśam* un pays. || Exécuter: *kāryam* ce qu'il faut faire.

upapāpa m. (*pāpa*) cf. *upapātaka*.

upapārśva m. (*pārśva*) le côté opposé (?).

upapīḍayāmi 10, (*pīḍ*) presser; || tourmenter; || dévaster.

upapura n. (*pura*) faubourg.

upapuṣpikā f. (*puṣpa*) bâillement.

upapradāna n. (*dā*) don pour séduire.

upaprāyāmi 2, (*pra-ā-yā*) amener, apporter.

upaplava m. (*plu*) ce qui survient, empêchement, obstacle. || Rencontre armée, assaut d'armes. || Le noeud ascendant de la Lune, nommé Rāhu; éclipse.

upaplave 1, (*plu*) fondre sur. -- Pp. *upapluta* envahi par, couvert: *aghaughais* de crimes accumulés.

upabhāṣā f. dialecte provincial, patois.

upabhunajmi et *upabhuñje* 7 (*bhuj*) manger: *phalāni* des fruits; || boire: *payas* de l'eau. || Au fig, jouir de; se servir de, ac.; || recevoir pour récompense, ac.

upabhṛt f. (*bhṛ*) calice de bois de figuier en usage dans les cérémonies sacrées.

upabhoga m. (*bhuj*) jouissance, usage; || amusement, plaisir.

upamantraye 10, (*mantr*) adresser la parole à qqn., appeler; aviser qqn., ac. || Inviter.

upamarda m. (*mṛd*) reproche. || Injure.

upama a. (*mā*) semblable [usité seulement en composition; ex.: *jaladopama* pareil à un nuage]. -- S. f. *upamā* ressemblance; || image, portrait, statue; || le 4e des 5 mètres inférieurs à la *gāyatrī*.

upamāṭṛ a. faiseur d'images, peintre.

upamāṭṛ f. (*māṭṛ*) nourrice.

upamāna n. comme *upamā*.

upamāmi 2, (*mā*) distribuer: *upa no vājān mimīhi* distribue-nous le beurre, Vd.

upamita pp. d'*upamāmi*; || a. semblable.

upamiti f. ressemblance; image, portrait, statue; || analogie; raisonnement par induction.

upameta m. *shorea robusta*, le *sāla*, bot.

upayacche 1, (*yam*) saisir, prendre: *astram* une arme. || Prendre pour femme, épouser; || se marier.

upayanṭṛ m. mari.

upayama m. et *upayāma* m. mariage.

upayamayāmi c. offrir, présenter: *upo te andho*

mad yamayāmi aveugle je me présente à toi, Vd.

upayācita pp. (*yāc*) offert. -- S. n. offrande propitiatoire.

upayāmi 2, (*yā*) aller sous, aller dans, entrer: *gṛham* dans une maison; *puram* dans une ville. || Au fig. *kṣobham ghoram* dans une terrible agitation. || Arriver: *vasanta upayayau* le printemps arriva.

upayicārika m. bedeau, gardien de couvent ou d'église, Bd.

upayuñje 7, (*yuj*) atteler, Vd.: *upo ratheṣu pṛṣatīr ayugdhvam* vous avez attelé à vos chars des antilopes. || S'adjoindre qqn. || Employer qqn. ou qqc., le rendre utile: pp. *upayukta* utile. || Dépenser: *dhanam* des richesses. || Consommer: *annāni* une provision de grain; *bhaikṣyam* des aliments. [On trouve aussi qq. formes actives: *upayokṣyāmi*, *upayokṣyati*.]

upayoga m. usage que l'on fait de qqn. ou de qqc.; utilité. || Faculté, moyen de faire qqc. || Office, fonction, charge.

upayoṣam forme pâli de *upajoṣam*.

uparakta pp. (*rañj*) obscurci, éclipsé. || Au fig. attristé, affligé. -- S. m. le noeud ascendant; l'éclipse, Râhu: cf. *upaplava*.

uparakṣaṇa n. (*rakṣ*) garde, poste avancé.

uparata pp. (*ram*) qui a cessé; qui s'est retiré: *raṇāt* du combat.

uparamāmi et *uparame* 1, (*ram*) se reposer; cesser; ac. Pp. *uparata* qui a cessé. || S'abstenir de, suspendre, ab. || Arrêter, mettre au repos.

uparati f. (sfx. *ti*) cessation, repos. || Le fait de se complaire en qqc., plaisir, bonheur.

uparama m. mms.

uparāga m. (*rañj*) action d'obscurcir ou de s'obscurcir; || éclipse; || le noeud ascendant de la Lune, Râhu. || Au fig. tristesse, affliction, malheur; || conduite ténébreuse, mauvaise vie; || abus.

uparāma m. mms. que *uparati*.

upari adv. et prép. avec le g. Sur, dessus, au-dessus, par-dessus. || Zd. upairi; gr. [greek]; lat. super; got. ufar; germ. über; angl. upon.

upariṣṭha a. (*sthā*) placé ou situé dessus. -- A l'ab. *upariṣṭhāt*, au-dessus.

uparundhe 7, (*rudh*) empêcher: *kṛtyaṃ karma* une action qu'il faut faire. || Cacher: *sūryam reṇur uparurodha* la pluie a empêché le soleil [de se montrer]. -- Ps. *uparudhye*.

uparodha m. empêchement.

uparodhaka n. [lieu où l'on s'enferme] appartement intérieur; boudoir.

uparohāmi 1, (*ruh*) monter. || S'élever à, parvenir à, ac.

upala m. pierre, surtout pierre précieuse, opale. -- S. f. *upalā* sucre candi. || Gr. [greek]; lat. opalus.

upalakṣaye 10, (*lakṣ*) voir, regarder. || Estimer, juger, tenir pour: *satyam* pour vrai. || Absolt. au ps. *tan na upalakṣyale* ce n'est pas

vraisemblable.

upalakṣaṇa n. indice, marque, signe. || Raisonnement par induction [de la partie au tout, de l'attribut au sujet, etc.]

upalabhāmi 1, (*labh*) prendre, recevoir. || Prendre en mariage: *bhartāram* un mari. || Concevoir [devenir enceinte]. || Percevoir, remarquer; entendre; comprendre. -- Pp. *upalabdha*. || Gr. [greek].

upalabdhārthā f. (*artha*) récit composé de faits observés, histoire vraie ou probable.

upalabdhi f. acquisition; obtention; gain. || Au fig. conception; intelligence de qqc.; || science; acquisition de la science sacrée. || Gr. [greek].

upalambha m. appréhension, conception; ressouvenir.

upaliṅga m. (*liṅga*) présage, fait naturel annonçant un malheur.

upalimpāmi 6, (*lip*) enduire; || salir. || Au fig. souiller. -- Ps. *upalipye*.

upalepayāmi c. faire enduire.

upalepana n. barbouillage, badigeon; || action de recouvrir de bouse de vache.

upavade 1, (*vad*) se concilier qqn. par de bonnes paroles; || flatter, aduler.

upavana n. (*vana*) bosquet.

upavarṇayāmi 10, (*varṇ*) dépeindre; décrire.

upavarte 1, (*vṛt*) aller à, approcher, ac. || Revenir, retourner.

upavartana n. (*vṛt*) pays, contrée; || pays désert; || district, circonscription territoriale.

upavarha m. (*vṛh*) coussin, matelas, divan.

upavasatha m. (*vas*, sfx. *atha*) village.

upavasāmi 1, (*vas*) habiter, ac. || Jeûner.

upavasta n. jeûne.

upavahāmi 1, (*vah*) apporter: *rathena* sur un char. || Lat. subveho.

upavāsa m. (*vas*) jeûne. || Emplacement. || Acte d'un drame.

upavāsayāmi c. faire jeûner; ordonner le jeûne.

upavāhya m. (*vah*) éléphant de roi. || Tout véhicule royal.

upaviśāmi 6, (*viś*) s'asseoir; *bhūmau* à terre. Pp. *upaviṣṭa* assis. ||

Camper: *balena* avec une armée. || S'emparer, s'installer dans: *puram* dans une ville; *puruṣam* saisir un homme.

upaviṣa n. (*viṣa*) poison artificiel. -- S. f. *upaviṣā* esp. de plante.

upavījayāmi 10, (*vīj*) éventer: *puṇyair marutair upavījita* caressé par des brises pures.

upavīta n. (*vye*) le cordon sacré, insigne des trois premières castes de l'Inde. Cf. *upanaya*.

upavīṇayāmi dén. (*vīṇa*) jouer de la *vīṇa*; célébrer sur la *vīṇa*.

upavṛṇhayāmi c. (*vṛṇh*) augmenter: *nādam* un bruit. --
Pp. *upavṛṇhita* accru de, doué de; plein, rempli de, ab.

upaveśayāmi c. (*viś*) faire asseoir. Cf. *upaviśāmi*.

upaveṣṭāmi 1, (*veṣṭ*) envelopper: *tamasā* de ténèbres; ||
revêtir: *vastrāt* d'un habit.

upaśama m. (*śam*) repos; || cessation, fin. || Act. action de calmer, de faire cesser.

upaśalya n. (*śal*) banlieue d'une ville, environs d'un village.

upaśānti f. paix, calme. || Action de calmer, apaisement.

upaśāmyāmi 4, (*śam*) se calmer: *mano me upaśāmyati* mon coeur s'apaise.

upaśāmayāmi c. apaiser, calmer. || Mettre au repos, tuer.

upaśāya m. (*śī*) sommeil interrompu ou incomplet; demi-sommeil.

upaśikṣāmi dés. (*śak*) vouloir posséder, étudier, apprendre.

upaśiṅghāmi 1, (*śiṅgh*) baiser.

upaśṛṇomi 5, (*śru*) écouter. || Exaucer: *upa brahmāṇi śṛṇava*
nas exauce nos prières, Vd.

upaśobhāmi 1, (*śubh*) briller.

upaśobhayāmi c. orner, parer. Pp. *upaśobhita*.

upaśoṣayāmi c. (*śuṣ*) dessécher.

upaścotāmi 1, (*ścut*) répandre, faire tomber en pluie, Vd.

upaśrayāmi 1, (*śri*) aller à, aller à la rencontre, ac. || Entourer, Vd.

upaśruta pp. (*śru*) promis, accordé.

upaśruti f. (*śruti*) [m à m. science secondaire par rapport à la *śruti*] astrologie judiciaire; bonne-aventure.

upaśleṣayāmi c. (*śliṣ*) empêcher; arrêter: *ratham* un char.

upasañkaromi 8, (*kr*) préparer: *annam* des aliments. Pp. *upasaṃskṛta*.

upasañgraha m. et *upasañgrahaṇa* n. (*grah*) hommage, salut respectueux où l'on prononce le nom de la personne.

upasañgrāhya pf. respectable, digne d'hommages.

upasatti f. (*sad*) m à m. le fait d'être assis auprès de qqn.: réunion, assemblée, assistance. || Au fig. assistance, service rendu; don.

upasadana n. (*sad*) voisinage; habitation dans le voisinage.

upasadya a. (*sad*) au fig. proche, parent, allié. || Respectable, vénérable [m à m. au-dessous duquel on doit s'asseoir].

upasandadhāmi 3, (*dhā*) mettre ensemble, réunir, joindre.

upasanna pp. de *upasīdāmi*.

upasampanna pp. (*sam; pad*) préparé; || offert en sacrifice; immolé, sacrifié; || mort, décédé. || Obtenu, gagné; || suffisant. || Doué de, muni de. -- S. m. qqn. qui arrive, étranger, hôte.

upasampādayāmi c. apporter: *samidhas* du bois.

upasamvyāna n. (*vye*) vêtement de dessous ou du bas.

upasamvrajāmi 1, (*vraj*) entrer: *gṛham* dans une maison.

upasara m. (*sṛ*) le premier accouplement de la génisse, sa première gestation.

upasarāmi 1, (*sṛ*) aborder, approcher. || S'accoupler; || avoir commerce avec un homme; en latin: subire.

upasarga m. (*sṛj*) prodige, présage; mauvais augure. || Possession, état d'un possédé. || Changement produit par une maladie. || Préfixe, préposition, tg.

upasarjana n. attribut secondaire.

upasarpāmi et *upasarpe* 1, (*sṛp*) approcher de qqn., ac. || Gr. [greek].

upasaryā f. (*sṛ*) [vache] qui doit aller au taureau; || [femme] qui a commerce avec un homme.

upasaṃharāmi 1, (*hr*) retirer à soi; amasser: *dravyāṇi* des richesses.

upasaṃhāra m. action d'empêcher, de retenir; || action d'amasser.

upasārya pf. (*sṛ*) dont il faut s'approcher.

upasīdāmi 1, 6, (*sad*) se placer auprès; s'asseoir au-dessous de qqn., ac.
|| Obtenir: *devānāṃ sakhyam* l'amitié des dieux, Vd.

upasūryaka n. (*sūrya*) disque du Soleil ou de la Lune.

upasṛjāmi 6, (*sṛj*) répandre pour qqn., offrir, Vd.: *upa brahmāṇi sasṛje vasiṣṭhas* Vasishtha a présenté les offrandes pieuses. || Ps. être envahi: *śatrubhyas* par les ennemis. -- Pp. *upasṛṣṭa*; || éclipsé, envahi par Râhu; cf. *upaplava*. || S. n. accouplement; cf. *upasarāmi*.

upaseve 1, (*sev*) honorer, rendre un culte; || aimer: *vairiṇas* ses ennemis. || Fréquenter; || servir, prêter son ministère à qqn., ac. || S'appliquer, s'adonner à qqc.: *vigraham* à la guerre, *viṣayān* à la recherche des objets des sens.

upaskara m. (*s* euph.; *kṛ*) assaisonnement, condiment, épices. || Outil, instrument de travail. Cf. *upakaraṇa*.

upastambha m. (*stambh*) appui, étau, arc-boutant.

upastṛṇomi 5, (*stṛ*) étendre sous, préparer: *śayanam* un lit. -- Pp. *upastirṇa*. Lat. substerno.

upastrī f. (*strī*) concubine.

upastha a. (*sthā*) situé dessous ou auprès. -- S. m. tout objet situé sous qqc.: siège d'un char [en composition]; fondement, anus; fesse ou

cuisse; organe génital. || Qqf. surface [supportant qqc.].

upasthanigraha m. (*ni-grah*) continence.

upasthātr m. (*sthā*) serviteur.

upasthāna m. (*sthā*) action de se tenir auprès, de s'approcher; voisinage, parenté. || Bd. l'assemblée, l'église: *upasthānaśālā* la salle du chapitre [dans les *vihārās* ou couvents buddhiques.]

upasthāpayāmi c. (*sthā*) mettre sous ou sur; ajouter. || Fournir qqc. à qqn.

upasthāyaka m. (*sthā*) Bd. un serviteur du Buddha, un fidèle.

[\[Page 112-2\]](#)

upasthita pp. de *upatiṣṭhāmi*: || qui s'est approché: *upasthite kāle* le temps étant proche. || Propre, écuré, net. || Tg. se dit d'un mot suivi de *iti*; cf. *sthita*.

upasparśa m. (*spṛś*) contact. || Action de se laver le visage, de se rincer la bouche, etc.

upasparśana n. mms.

upaspr̥śāmi 4, (*spṛś*) toucher: ordinairement. toucher son visage avec de l'eau, le laver; || se laver, se baigner. || Qqf. grincer des dents, les frotter les unes contre les autres.

upahanmi 2, (*han*) pousser, frapper. || Faire périr, perdre, ruiner. ||

Dissiper: *pitṛdravyam* un patrimoine. -- Pp. *upahata*.

upaharāmi 1, (*hṛ*) apporter; offrir: *hayamedham* le sacrifice du cheval.

|| Oter; supprimer; détruire.

upahāra m. présent, offrande à un supérieur; oblation aux dieux.

upahāraka m. mms.

upahārayāmi c. faire apporter; faire offrir: *arghyam* l'arghya.

upahasāmi 1, (*has*) sourire. -- Pp. *upahasita*. || S. n. sourire, rire.

upahāsa m. sourire; || dérision, raillerie.

upahālaka m. np. de pays, dans la presque île indienne: cf. *kuntala*.

upahita pp. de *upadadhāmi*.

upahinasmi 7 [le même que le suivant].

upahiṃsāmi 1, (*hiṃs*) frapper, blesser. || Tourmenter, affliger. ||
Causer un préjudice à qqn., ac.

upahvaye 1, (*hve*) Vd. invoquer; appeler: *tvām havāmahe upa idaṃ savanam* nous t'invitons à ce sacrifice.

upahvara m. (*hvṛ*) proximité. || Char, voiture.

upākaraṇa n. (*ā*; *kṛ*) immolation, sacrifice. || Etude du Vêda.

upākarman n. l'étude du Vêda qui suit l'investiture.

upākṛta pp. (*ā*; *kṛ*) immolé. || Annoncé par un présage funeste;

funeste. -- S. m. victime. || Mauvais présage.

upākhyāna n. (*khyā*) récit secondaire, épisode.

upāgacchāmi 1, (*ā; gam*) approcher, aborder. || Subir, souffrir, éprouver: *kṣayam* la destruction; *tuṣṇīm parām* une grande joie.

upāgama m. approche, arrivée. || Promesse, accord.

upāgrahaṇa n. (*ā; grah*) l'étude du Vêda qui suit l'investiture.

upāṅga m. (*aṅga*) marque faite au front avec du sandal et appelée *tilaka*. || Pl. *upāṅgās* traités annexes des *aṅgas*; cf. *aṅga*.

upājighrāmi 1, (*ā; ghrā*) baiser.

upātiṣṭhāmi 1, (*ā; sthā*) avoir commerce [avec un homme], virum subire.

upāṭṭa m. (*āṭṭa*) éléphant au sortir du rut.

upātyaya m. (*ati; i*) action de franchir, d'outrepasser, de transgresser une loi ou une coutume; || désordre, mauvaise conduite.

upādadhāmi 3, (*ā; dhā*) mettre sous; substituer. || Présenter. || Faire jouer le rôle de. || Faire.

upādāna n. (*ā; dā*) prise, acceptation. || Attachement, affection: *kāmopādāna* l'amour du plaisir; *diṭṭhupādāna* attachement aux fausses doctrines; *śīlappatupādāna* attachement contraire, en matière de morale, Bd. || Conception, existence physique de

l'embryon; cause matérielle de son existence. || Cause [en général].

upādāya gér. (*ā; dā*) en employant; étant donné, en raison de, à cause de, par: *anukampām upādāya* par pitié.

upādhi m. (*ā; dhā*) m à m. support. || Au fig. soutien de sa famille. || Nom ou surnom distinctif, sobriquet. || Attribut ou qualité distinctive des objets. || Illusion, déguisement, déception. || Toute forme ou mode extérieur des choses propre à en dissimuler l'essence véritable.

upādhmāsiṣam a 1. de *upadhamāmi* (*dhmā*).

upādhyāya m. (*adhi; i*) maître spirituel, précepteur qui enseigne à lire le Vêda. -- S. f. *upādhyāyā* institutrice -- S. f. *upādhyāyī* et *upādyāyānī* la femme de l'instituteur.

upānat nom. sg. de *upānah*.

upānayāmi 1, (*nī*) apporter, amener.

upānah f. (*nah*) chaussure [répond à l'idée du gr. [greek]]. M Par. 112, 4o.

upānta a. (*anta*) limitrophe; voisin, proche. -- S. n. voisinage.

upāya m. (*i*) action d'aborder qqn. ou qqc.; moyen de s'en rendre maître; || ressource, expédient; ruse.

upāyatas adv. (sfx. *tas*) par expédient, par ruse, adroitemment.

upāyana n. don, cadeau [fait pour faciliter l'accès auprès de qqn.].

upāyāmi 2, (*ā; yā*) survenir, arriver, s'approcher: *āyāhi upa brahmāṇi* viens à nos cérémonies, Vd. -- Pp. *upāyāta*.

upārame 1, (*ā; ram*) se réjouir; se divertir. || Se reposer, cesser; s'amuser.

upārādhayāmi c. (*ā; rādh*) servir, être serviteur de qqn., ac.

upārohāmi 1, (*ā; ruh*) monter; || s'élever à; || parvenir à.

upārjāmi 1, (*arj*) acquérir: *dhanam* des richesses.

upālabhāmi 1, (*ā; labh*) prendre; obtenir. || Reprendre, réprimander. -- Pp. *upālabdha*.

upālambha m. blâme, réprimande. || Retard; délai, sursis.

upālambhana n. mms.

upāli m. np. du compilateur du Vinaya buddhique; chef d'une école buddhique de philosophie.

upāvarte 1, (*ā; vṛt*) se tourner vers, aller à; || retourner à, ac. || se détourner: *mārgāt* de la route. -- Pp. *upāvṛtta*; || s. m. [cheval ou âne] qui se roule à terre.

upāvartayāmi c. ramener.

upāvaharāmi 1, (*ava; hṛ*) amener; apporter.

upāśnave 5, (*aś*) obtenir, acquérir, rencontrer: *sukhaduskham* le bonheur et le malheur.

upāśnāmi 9, (*aś*) manger, consommer; || jouir
de: *karmaphalam* recueillir le fruit d'une action.

upāśrayāmi 1, (*ā*; *śri*) se réfugier auprès: *devān* des dieux.

upāsaṅga m. carquois.

upāsana n. (*as* lancer) l'action de lancer, de frapper; l'art des archers.

upāse 2, (*ās*) être assis auprès de, ou plus bas que, ac. || Assister;
servir, prêter son ministère à qqn., ac. || Rendre hommage, adorer,
servir: *devam* un dieu. || Observer, garder, être fidèle: *vrataṁ* à un
voeu, *sandhyāṁ* à une convention. || Endurer: *kleśam* l'affliction. ||
Entreprendre, se mettre à: *draṣṭum* à regarder. || S'approcher de,
s'avancer vers: *paralokaṁ* vers l'autre monde. || S'asseoir [par
opposition à *tiṣṭhāmi*]. Passer le temps. || Etre à son poste, occuper un
poste militaire. || Persister, durer.

upāsaka m. Bd. serviteur, fidèle, dévot; f. *upāsikā*. [Ce mot désigne
une personne laïque, par opposition à celles qui sont dans les ordres.]

upāsana n. service de valet; || Service divin.

upāsti f. service, surtout service divin.

upāṁśu m. (*aṁśu*) récitation de prières à voix basse. -- Adv. en secret;
mystérieusement; à voix basse.

upāharāmi 1, (*ā*; *hṛ*) prendre sur soi; exécuter, accomplir,
faire: *yatnam* un effort.

upāhita pp. (*ā; dhā*) réuni, annexé, ajouté. -- S. m. météore, comète, etc. [donnant lieu à des présages].

upāhvaye 1, (*ā; hve*) appeler; inviter. || Provoquer au combat.

upekṣe 1, (*īkṣ*) regarder. || Voir négligemment, dédaigner. || Voir avec indulgence, pardonner, supporter, ac.

upekṣaṇa n. dédain, le peu de cas que l'on fait de qqn. ou de qqc.; || le peu de souci qu'on en a, négligence, abandon.

upekṣā f. mms. || Fausse attaque [ruse de guerre].

upeta pp. de *upemi*; || doué de: *śraddhayā* de foi.

upendra m. (*indra*) surnom de Vishnu et de Krishna.

[\[Page 114-2\]](#)

upemi 2, (*i*) aller vers, approcher de, ac. || Se réfugier auprès de qqn. || Obtenir: *senāpatyam* le commandement d'une armée. || Echoir à qqn., ac. || Avoir commerce, ac.

upeyivas pp. avec red. (*īyivas*) qui est arrivé, qui s'est approché, etc. M Par. 93, IV.

upaiṣye f2. moy. de *upemi*.

upo (*upa; u*) forme védique de *upa*.

upoḍha pp. de *upavahāmi*; || arrangé, mis en ordre. || Marié [surtout au f.]. || Voisin, proche.

upotī f. basella rubra ou lucida, bot.

upottama a. (*uttama*) avantdernier.

upodakī et *upodikā*, cf. *upotī*.

upodghāta m. (*ut; han*) commencement; chose commencée. ||
Exemple, argument, éclaircissement.

upopaviśāmi 6, (*upa; upa; viś*) s'asseoir auprès, chez, dans, ac. ||
S'asseoir.

upoṣadha m. (*uṣ; dhā*) Bd. confession générale de chaque quinzaine à la nouvelle et à la pleine lune.

upoṣaṇa n. (*uṣ*) jeûne des religieux, Bd.

upta pp. de *vap*.

uptakṛṣṭa a. (*vap; kṛṣ*) labouré après l'ensemencement.

upye pr. ps. de *vap*.

ubj. *ubjāmi* 6; f 1. *ubjitāsmi*; f2. *ubjiṣyāmi*; a 1. *aubjiṣam*. Rendre droit.
|| Etendre à terre, terrasser: *indrāgnī rakṣa ubjatam* Indra et Agni
terrassent le Râxasa. || Délivrer, débarrasser.

ubjayāmi c. faire dresser, etc.

ubjiṣāmi dés. vouloir dresser, etc.

ubh et *umbh.* *umbhāmi* et *ubhāmi* 6; p. *uvobha* et *umbhāñcakāra*; a
1. *aumbhiṣam*; pp. *ubhita*. Emplir. || Tuer, Vd.

ubha a. [employé seulement au duel *ubhau*, *ubhe*] tous deux. || Zd.
uba; slav. oba; lith. abbù; gr. [greek]; lat. ambo.

ubhaya a. mms.: *senayor ubhayor madhye* entre les deux armées. M
Par. 55.

ubhayatas adv., des deux côtés, de part et d'autre.

ubhayathā adv., des deux manières.

ubhayadyus adv. (*dyu*) l'un et l'autre jour; la veille et le lendemain.

ubhayedys adv. mms.

um, interjection exprimant douleur, colère, appel, etc.

umā f. np. de Pârvatî ou Durgâ épouse de Śiva. || Lumière, éclat. ||
Renommée. || Repos, tranquillité. || Graine de lin.

umāguru m. (*guru*) l'Himavat personnifié, père et instituteur d'Umâ.

umāpati m. (*pati*) l'époux d'Umâ, Śiva.

umāvana n. (*vana*) la ville de Vanapura.

umāsuta m. (*suta*) le fils d'Umâ, Kârtikêya.

umeśa m. (*īśa*) le seigneur d'Umâ, Śiva.

umbh, cf. *ubh*.

umya n. (*umā*) champ de lin.

umbara m. (? *upa-vara* de *vṛ*) linteau d'une porte.

ura (pour *uras* au commencement de qq. composés) poitrine.

uraga m. (*gam*) [m à m. qui marche sur la poitrine] serpent.

uragarāja m. (*rājan*) le roi des serpents, Vāsuki.

uragasāra m. (*sāra*) [m à m. qui pour moelle a des serpents, dont le

tronc est habité par des serpents] esp. de sandal.

uragasthāna n. (*sthā*) le séjour des serpents, les régions souterraines.

uragāśana n. (*aś*) le mangeur de serpents, *garuḍa*.

uraṅga m. mms. que *uraga*.

uraṇa m. bélier. || Nuage. || Cf. *urṇā* et *urabhra*.

uraṇākṣa m. et *uraṇākṣya* m. (*akṣa*) cassia alata, bot.

urabhra m. bélier. Cf. *uraṇa*.

urarī indéf. Ce mot, employé seulement en composition, signifie assentiment et diffusion.

urarīkāra m. (*kṛ*) promesse, assentiment.

urarīkṛta pp. (*kṛ*) promis, consenti. || Répandu, diffus.

uras a. bon, excellent; f. *urā*. -- S. n. poitrine, cf. *ura*.

uraśchada m. (*chad*) cuirasse, cotte de mailles.

urasija m. (*jan*) sein, mamelle.

urasila a. (sfx. *ila*) qui a une large ou une forte poitrine. || Au fig. vaillant, brave.

urastrāṇa n. (*trā*) cuirasse, cotte de mailles, plastron.

urasya a. pectoral. -- S. m. enfant légitime [né d'un homme et d'une femme de même caste]; f. *urasyā*.

urasyāmi dén. avoir une forte poitrine; être robuste.

urasvat a. (sfx. *vat*) mms. que *urastla*.

urassūtrikā f. (*sūtra*; sfx. *ikā*) collier.

urāha m. cheval de couleur claire avec les jambes noires.

urī indéc., cf. *urarī*.

urīkṛta; cf. *urarīkṛta*.

uru a. [f. *uru* et *urvī*] large, caste étendu. -- Comp. *varīyas*; sup. *variṣṭha*.
M Par. 49, 2o. || Gr. [greek]. [Ce mot semble être une réduction de *varu*, racine *vṛ*.] -- S. m. *uru*, Vd. l'air, l'atmosphère. -- F. *urvī* la terre.

urukālaka m. (*kāla* durée) cucumis colocynthis, bot.

uruvilvā f. np. d'un village sur la *nairāñjanā*.

uruvuka m. et *uruvūka* m. le ricin ou palma-christi, ricinus communis, bot.

uruvyacas m. (*vyac*) esprit malin, rāxasa.

uruṣyāmi 4, Vd. conserver, protéger, défendre qqn. ou qqc.; || délivrer.

uroja m. mms. que *urasija*.

urṇā f. (*vṛ*) laine, poil de chameau, bourre de laine, feutre, etc. ||
Cercle de poils réunissant les deux sourcils.

urṇanābha m. (*nābhi*) araignée [m à m. qui file avec le nombril.]

urd. *ūrde* 1; p. *ūrdāñcakre*; f 2. *ūrdiṣye*; a 1. *aurdiṣi*. Mesurer. || Vivre heureux. || Jouer, s'amuser. || Goûter.

urdra m. loutre.

urv. *ūrvāmi* 1; p. *ūrvāñcakāra*; f 2. *ūrviṣyāmi*; a 1. *aurviṣam*. Blessier; tuer. || Cf. *arv*.

urvaṭa m. année.

urvarā f. terrain, sol; sol fertile.

urvaśī f. np. d'une Apsaras ou nymphe du paradis d'Indra, épouse de Purûravas.

urvaśīramaṇa m. (*ram*) l'amant d'Urvaśī, Purûravas.

urvaśīvallabha m. mms.

urvāru m. esp. de concombre.

urvī f. (*uru*) la terre.

urvīyā adv. (i. f. de *uru*) largement; amplement; beaucoup.

ulapa m. n.; cf. *ulupa*.

ulupa m. n. (*uḍu; pā*) plante grimpante. || Saccharum cylindricum, bot.

ulupin m. esp. de marsouin ou de poisson ressemblant au marsouin.

ulūka m. hibou, chouette. || Surnom d'Indra. || Lat. ulula; germ. eule; ancien germ. uwila, ûla; angl. owl; fr. hulotte.

ulūkhala n. le mortier sacré où l'on pile le sôma, Vd. || Mortier de bois servant à nettoyer le riz. || Bdellium, esp. de gomme-résine.

ulūkhalaka m. bdellium [la gomme résine ou la plante qui la produit].

ulūta m. le serpent boa.

ulūpin m. cf. *ulupin*.

ulkā f. (pour *uṣkā*, *uṣ*) tison allumé; feu, flamme; || météore igné. Lat. vulcanus.

ulkāmukhī f. (*mukha*) renard [la bête au museau couleur de feu].

ulmuka m. tison, braise, charbon. Cf. *ulkā*.

ullakasana n. horripilation. [Ce mot semble être une forme pâli de *urṇāharṣaṇa* (*hṛṣ*).]

ullambita pp. (*ut*; *lamb*) dressé; élevé; qui est debout.

ullala a. agité, tremblant.

ullalita pp. (*ut*; *lal*) agité, tremblant.

ullasat ppr. (*ut*; *las*) qui se remue, qui s'agite; || brillant de.

ullāgha a. (*ut*; *lāgh*) rétabli [après une maladie]; sain, bien portant. || Au fig. adroit, habile; heureux; pur.

ullāpa m. (*ut*; *lap*) m à m. énonciation: discours, parole. || Altération de la voix [produite par la douleur, etc.]. || Maladie.

ullāpin a. qui parle, qui énonce qqc., qui prononce un discours.

ullāsa m. (*ut*; *las*) joie, éclat de la joie; allégresse. || Eclat, splendeur. || Division d'un livre, section, chapitre.

ullāsayāmi c. réjouir, faire briller de joie. -- Pp. *ullāsita* joyeux. || Adv. *ullāsitam* gaîment.

ullikhāmi 6, (*ut; likh*) effleurer: *mahīm* la terre. || Toucher: *kham ullikhabhis śṛṅgais* par des pics qui touchent le ciel. --

Pp. *ullikhita* effleuré, touché; tracé, peint.

ullekhana n. action d'effleurer, de toucher; || d'écrire; || de graver, de creuser. || Prononciation.

ulloca m. (*loc*) tenture, baldaquin, pavillon.

ullola m. (*lul, luḍ*) houle; vague.

ulva n. cavité. || Matrice; ventre; || embryon. || Lat. *alvus, vulva*; lith. *urwa, üla*.

ulvaṇa a. évident, apparent, manifeste. || Surabondant, excessif.

uvāca p. de *vac*.

uvāya p. de *ve*.

uvāśa p. de *vaś*.

uvāsa p. vd. de *uṣ*.

uvoḍha 2p. sg. p. de *vah*.

uvobha p. de *ubh*.

uś. Cf. *vaś*.

uśat a. (? *uṣ*) de mauvais augure [en parlant d'un discours, d'une

parole].

uśan m. Vd. pour *uśanas*, np.

uśanas m. (*uṣ*) np. Uśanas, fils de Kavi et précepteur des Asuras, Vd. || Sukra, régent de la planète de Vénus.

uśanā f. prière. || Désir (?).

uśanti 3p. pl. pr. de *vaś* pour *vaśanti*.

uśij m. (*uṣ*; *yaj*.) prêtre, Vd.; || np. des enfants de *Kakṣīvat*, Vd. || Feu; feu sacré; le beurre clarifié, *havis*.

uśī f. (*vaś*) désir; regret.

[\[Page 117-1\]](#)

uśīnara m. np. de pays, le Kandahar (?).

uśīra m. n. (sfx. *ra*) racine odoriférante de l'andropogon muricatum, bot.

uśmasi 2p. sg. pr. Vd. de *vaś*, désirer.

uṣ. *oṣāmi* 1; p. *uvoṣa*; f 2. *oṣiṣyāmi*; a 1. *auṣiṣam*. Dans le Vèda: *ucchāmi* 1; ppr. *uṣat*; p. *uvāsa*. Brûler, ac. || Etre brûlant; briller: *uṣā ucchantī* l'aurore éclatante, Vd. || Au fig. consumer, tourmenter, blesser: *daṇḍena* avec un bâton. || Lat. uro, ustus; gr, [greek] (?)

uṣa m. (*uṣ*) le point du jour, l'aurore. Cf. *uṣas*. || Homme lascif. || Bdellium, gomme résine. || Terre saline. -- S. f. *uṣā* la fin de la nuit, l'aurore; || vache; surtout la vache symbolique, Vd.; || vase, surtout le vase sacré. [Ce mot est souvent employé dans un sens mystique.]

uṣaṇa n. (*uṣ*) poivre noir. -- S. f. *uṣaṇā* poivre long.

uṣat ppr. (*uṣ*) brûlant. || Au fig. de mauvais augure.

uṣapa m. (*uṣa*; *pā*: mangeur de résine?) soleil; feu.

uṣarbudha m. (*uṣas*; *budh*) [qui éveille l'aurore ou qui s'éveille dès l'aurore] le feu, le feu sacré. || Ep. des dieux.

uṣas n. (*uṣ*) l'aurore. -- S. f. *uṣasī* le crépuscule. || Lith. *auszra*; lat. *aurora*. || Cf. *uṣa*.

uṣasyāmi 4, dén. poindre [en parlant de l'aurore].

uṣā f. cf. *uṣa*.

uṣākala m. (*kal*) le chanteur de l'aurore, le coq.

uṣāpati m. (*pati*) l'époux de l'Aurore, Aniruddha fils de Kâmadêva.

uṣāramaṇa m. l'amant de l'Aurore, Aniruddha.

uṣita pp. de *vas* habiter. -- Pp. de *uṣ*.

uṣitaṅgavīna a. (*go*; sfx. *īna*) où les bestiaux ont séjourné.

uṣīra m. n. (*vaś*) racine odoriférante de l'andropogon muricatum, bot. Cf. *uśīra*.

uṣeśa m. (*īśa*) l'époux de l'Aurore; cf. *uṣāpati*.

uṣṭa pp. de *uch*.

uṣṭra m. (sfx. *tra*) chameau. || Charrette. -- S. f. chamelle. || Vase de terre. -- Cf. *usra*, *usrā*.

uṣṭrapādikā f. (*pāda*) jasmin d'Arabie.

uṣṇa a. (*uṣ*) chaud, brûlant. || Au fig. adroit. -- S. m. chaleur; || la saison brûlante [juin-juillet].

uṣṇaka a. (sfx. *ka*) chaud; brûlant. || Au fig. adroit; || consumé par un mal ou par une peine; || incliné à, penchant vers. -- S. m. chaleur, saison des chaleurs; || action de tourner en rond, circulation.

uṣṇaga m. (*gam*) saison des chaleurs.

uṣṇaraśmi m. (*raśmi*) soleil [l'astre aux rayons brûlants].

uṣṇavaraṇa m. n. (*vṛ*) parasol.

uṣṇavīrya m. *delphinus gangeticus*, le marsouin du Gange.

uṣṇāgama m. (*ā*; *gam*) approche de la saison chaude; cette saison même [juinjuillet].

uṣṇābhigama m. (*abhi*; *gam*) mms.

uṣṇālu a. (sfx. *ālu*) accablé de chaleur.

uṣṇāṃśu m. (*aṃśu*) le soleil [aux rayons ardents].

uṣṇikā f. bouillie de riz.

uṣṇih f. nom d'une stance védique de 4 padas, chaque pada étant de 7 syllabes.

uṣṇīṣa m. diadème; turban. || Protubérance du crâne dans les images du Buddha; || premier signe caractéristique d'un homme supérieur.

uṣṇopagama m. (*upa; gam*) approche des chaleurs; saison chaude [juinjuillet].

uṣma m. (sfx. *ma*) saison chaude. || Printemps [avril-mai].

uṣmaka m. mms.

uṣman m. (sfx. *man*) chaleur; saison chaude.

uṣmapa m. (*pā*) génies qui absorbent la chaleur.

uṣmāgama m. (*ā; gam*) approche des chaleurs; saison chaude.

uṣmāye 4, dén. émettre de la chaleur.

uṣya gér. de *vas* habiter.

uṣye pr. ps. de *vas*.

usra m. (*uṣ*) jour, rayon du jour. || Taureau. -- S. f. *usrā* Vd. rayon de lumière; || vache; || *anthericum tuberosum*, bot. || Cf. *uṣa*.

usras n. le jour, la lumière du jour. Cf. *uṣas*.

usriyā f. Vd. rayon du jour.

usrī f. Vd. comme *usrā*.

[\[Page 118-2\]](#)

uh. *ohāmi* 1; p. *uvāha*; a 1. *auhiṣam*, etc. || Tourmenter, persécuter; frapper.

uhyamāna ppr. ps. de *vah*.

ū

[Page 118-1]

ū 6e lettre de l'alphabet, répondant à oû long.

ū interjection exprimant regret, compassion, etc.

ūcima 1p. pl. p. de *vac*.

ūce pr. moy. de *vac*.

ūṭāmi, le même que *oṭāmi* (*uṭ*).

ūḍha pp. de *ūh*.

ūḍha pp. de *vah*, mené, porté. || Marié; -- *ūḍhā* f. mariée légalement.

ūḍhakaṇkaṭa a. (*kaṇkaṭa*) armé.

ūta pp. de *ve*, tisser.

ūti f. (*ve*) tissage; couture; filage. || Au fig. mouvement rapide, vitesse; || filtrage, distillation. || Protection, préservation. || Invocation.

ūde p. moy. de *vad*.

ūdhas n. mamelle. || Au fig. abondance, fécondité. || Gr. [greek]; lat. *uber*; angl. *udder*; germ. *ûtar*, *euter*.

ūdhasya n. lait.

ūn. *ūnayāmi* 10; a 1. *aunayiṣam*; pqp. *auninam* et *aunanam*. Diminuer,

amoindrir.

ūna a. diminué de: *pañconaviṃśati* vingt diminué de cinq, c-à-d. quinze.

ūm, interjection exprimant souffrance, interrogation, appel.

[Page 118-2]

ūy, autre forme de *ve*.

ūyāsam o. a 1. de *ve*.

ūrarī interjection exprimant: assentiment, diffusion. Cf. *urarī*.

ūravya m. (*ūru*) homme de la 3e caste, celle des laboureurs et des marchands, [m à m. né de la cuisse de Brahmâ].

ūrī interjection; comme *ūrarī*.

ūrīkṛta a. (*kṛ*) promis; || répandu.

ūru m. cuisse.

ūruja a. (*jan*) né de la cuisse [de Brahmâ] c-à-d. qui est de la 3e caste. Cf. *ūravya*.

ūruparvan m. (*parvan* noeud) genou.

ūrustambha m. (*stambh*) paralysie de la cuisse, rhumatisme de la jambe.

ūrj. *ūrjayāmi* 10; pqp. *aurjijam*. Etre fort; être vigoureux. || Vivre. -- Pp. *ūrjita* fort; puissant; noble, illustre.

ūrja m. (*ūrj*) force, vigueur; || pouvoir, puissance; || vie [physique]; ||

vertu génératrice. || Le mois *kārtika* [oct.-nov.]. -- S. n. eau.

ūrjasvat a. (de l'inusité *ūrjas*) fort, robuste.

ūrjasvala a. (sfx. *vala*) mms.

ūrjasvin a. (sfx. *vin*) mms.

ūrjita cf. *ūrj*.

ūrjin m. (*ūrj*, ou bien *ūrja* n.) nom d'une des 9 classes de Maruts.

ūrṇa pp. de *urv*.

[\[Page 119-1\]](#)

ūrṇanābha m. (*ūrṇā*; *nābhi*) m à m. qui file avec le nombril] araignée.
Cf. *urṇanābha*.

ūrṇā f. (? *vṛ*) laine, toison; tout poil d'animal pouvant être filé ou feutré;
|| feutre. || Demi-cercle de poil entre les deux sourcils. || Lith. *wilna*;
russe *vòlna*; goth. *vulla*; ancien germ. *wolla*; lat. *villus*, *vellus*. Cf. gr.
[greek], etc.

ūrṇāyu m. couverture de laine, sorte de flanelle. || Bélier. ||
Araignée.

ūrṇu. *ūrṇaumi*, *ūrṇomi* et *ūrṇave* 2; impf. *aurṇavam*, *urnos*, etc.;
p. *ūrṇunāva* et *ūrṇunuve*; f 2. *ūrṇaviṣyāmi* et *ūrṇuviṣyāmi*; a
1. *aurṇaviṣam*, *aurṇāviṣam* et *aurṇuviṣam*; a 1. moy. *aurṇaviṣi*, etc.;
pp. *ūrṇuta* (? *vṛ*). Couvrir; voiler. [On trouve chez les grammairiens le
causatif, le désidératif et l'augmentatif de ce verbe.]

ūrd. *ūrde*, etc.; cf. *urd*.

ūrdayāmi c. de *ūrd*; cf. *urd*.

ūrdidiṣe dés. de *ūrd*; cf. *urd*.

ūrddara m. (*ūrj*; sfx. *dara*) champion, héros; un homme robuste, un fort; || rāxasa.

ūrddha *ūrddha*, *ūrddhva* et *ūrdhva* a. (*vr̥dh*) dirigé vers le haut; dressé; droit, haut, élevé. -- Ac. *ūrddhvam* en haut; ensuite. || Lat. *arduus*; g. [greek]; gaël. *ard*.

ūrddhvaka et *ūrddhaka* m. sorte de tambour.

ūrddhvakeśa a. (*keśa*) qui a les cheveux dressés.

ūrddhvajānu a. (*jānu*) qui a le genou élevé, qui a de grandes jambes.

ūrddhvajñu et *ūrddhvajña* a. mms.

ūrddhvadeva m. Vishnu.

ūrddhvandama a. (*dam*) élevé.

ūrddhvaṇḍa m. nom d'un animal fabuleux à 8 pieds; cf. *aṣṭāpada*.

ūrddhvaṇḍra ou *-ṇḍra* m. (*ṇḍra*) ligne verticale, faite avec du sandal, que portent sur le front les adorateurs de Vishnu, le *tilaka*.

ūrddhvaḥhu a. (*bāhu*) qui a les bras levés.

ūrddhvam adv.; cf. *ūrddhva*.

ūrddhvamūla a. (*mūla*) qui pousse des racines en haut.

ūrddhvaretas m. (*retas*) surnom de Śiva ithyphallique [ou peut-être: qui dompte ses organes].

ūrddhvaliṅga m. (*liṅga*) mms.

ūrddhvaloka m. (*loka*) le paradis d'Indra, le *svarga*.

ūrddhvastha a. (*sthā*) situé en haut; supérieur, suprême.

ūrddhvasthiti f. (*sthā*) station élevée; || élévation, supériorité. || Le dos du cheval, le point où s'asseyait le cavalier.

ūrddhvāṅguli a. (*aṅguli*) qui a les doigts [ou un doigt] tendus ou levés.

ūrddhvāsita m. (*āsita*) *momordica charantia*, bot.

ūrmī m. f. et *ūrmī* f. onde, flot, vague. || Par ext. rempli ou pli d'étoffe.
|| Au fig. flot de lumière; manifestation; || rapidité, vitesse; ||
souffrance morale; peine, affliction, regret.

ūrmikā f. mms. || Anneau de doigt. || Bourdonnement d'une
mouche.

ūrmimat a. houleux, ondoyant; qui roule comme une vague. ||
Courbe; onduleux.

ūrmimālin m. (*mālā*) la mer [enguirlandée de vagues].

ūrva, le feu des volcans sous les eaux (?).

ūrvarā f. sol fertile; cf. *urvarā*.

ūrvaśī f. et *ūrvasī* f. la libation personnifiée, Vd. Cf. *urvaśī*.

ūrvāmi pr. de *urv*.

ūrvī f. de *ūru*.

ūrvyaṅga n. champignon.

ūrṣā f. (*vṛṣ*) andropogon serratum, bot.

ulūka m. chouette; cf. *ulūka*.

ulūpin m. marsouin; cf. *ulupin*.

ūve p. de *uve*; cf. *u*.

ūṣ. *ūṣāmi* 1; etc. Etre malade. || S'irriter. || Act. irriter; blesser. || Tuer.

ūṣa m. (*uṣ*) sol imprégné de matières salines. -- F. *ūṣā* la femme d'Aniruddha. -- N. le point du jour; cf. *uṣas*, *usā*.

ūṣaka n. l'aurore.

ūṣaṇa n. poivre long; cf. *uṣaṇa*.

ūṣara a. dont le sol est salé.

ūṣavat a. mms.

ūṣivas ppf. de *vasāmi* (*vas*).

ūṣus 3p. pl. p. de *uṣ*.

ūṣma m. (*uṣ*) souffle, lettre sifflante ou chaude [ś, ṣ, s, h, s, [?]] devant *k*, [?] devant *p*, et l'anuswâra *aṃ*]

ūṣmāṇa a. qui est de la nature de l'*ūṣma*, tg.

ūṣmaprakṛti f. le fait de procéder de l'*ūṣma*, tg.

ūḥ *ūs* interjection.

ūh. *ūhāmi* et *ūhe* 1; f2. *ūhiṣye*; a 1. *auhiṣi*. Propt. rassembler. || Au fig. raisonner; concevoir, comprendre: *anuktam apy ūhati paṇḍitas* l'homme savant comprend même ce que l'on ne dit pas. || Cf. lat. augeo. || Cf. *vah*.

ūha m. action de rassembler; || de suppléer à la pensée exprimée elliptiquement; || raisonnement, compréhension.

ūhanī f. balai.

ūhayāmi c. faire penser, faire comprendre. || Faire, exécuter.

ūhe p. moy. de *vah*.

ṛ

[Page 120-1]

ṛ, 7e lettre de l'alphabet, ou 4e voyelle brève; elle est propre à l'alphabet sanscrit. Elle égale *r* entre 2 voyelles brèves, selon les gramm. védiques; et devient soit syllabe consonnante [*ar*, *ir*, *ur*, etc.], soit purement semi-voyelle [*r*], dans le développement grammatical des mots. Dans les autres langues âryennes, elle est ordinairement représentée par *ar*, *er*, *ir*, *or*; qqf. par *ere* (zd.) ou par *ra*, *re*, *ri*; qqf. aussi l'articulation *r* de la voyelle *ṛ* y est suppléée par *l*.

ṛ. 1o [*ṛcchāmi* 1. de *ṛcch*]; p. *āra*, *āritha*, *ārus*; f 1. *artāsmi*, ou *aritāsmi*, ou *arītāsmi*; f2. *ariṣyāmi*; a 2. *āram*; o. *aryām*; a 1. *āriṣam*. -- 2o Vd.: *iyarmi* 2; *ārye* 4; *ṛṇomi* 5, 3p. pl. *ṛṇvati*. -- 3o *ṛṇāmi* 9. -- Aller; aller vers, ac.; || s'avancer. || Se mouvoir: *iyarti reṇus* la poussière s'élève, Vd. || Parvenir à, obtenir: *śāntim ṛcchatī* il atteint la béatitude; *doṣam ṛcchāmi* je commets une faute. || Arriver, survenir: *mām ārat sampad* un bonheur m'est échu.

ṛ. *ṛṇomi* 5; frapper, blesser, tuer. || Vd. périr. || Cf. *ri*.

ṛk, cf. *ṛc*.

ṛktha m. (*ṛc*) richesse, biens; puissance. || Or [comme signe de la richesse].

ṛkṣ (?) *ṛkṣṇomi* 5; frapper; tuer. Cf. *ṛṇomi* 5 (*ṛ*).

[Page 120-2]

ṛkṣa a. (*ṛkṣ?*) percé, coupé, divisé. -- S. m. ours; gr. [greek]; lat. ursus; || bignonia indica, bot.; || np. de montagne. -- S. m. n. étoile, constellation.

ṛkṣagandhā f. et *ṛkṣagandhikā* f. (*gandh*) convolvulus argenteus, et convolvulus paniculatus, bot.

ṛkṣara n. (*ṛṣ; sara*) torrent; ondée. -- S. m. np. prêtre.

ṛkṣavat m. np. de montagne. Cf. *ṛkṣa*.

ṛkṣeśa m. (*ṛkṣa-īśa*) m à m. le prince des étoiles, c-à-d. la lune.

ṛgveda m. (*ṛc*) le Rig-Vêda, le plus ancien des 4 Vêdas, composé de 1017 hymnes tous en vers ou stances nommées *ṛc*. Cf. *veda*.

ṛgvedasamhitā f. (*sam-dhā*) la collection des hymnes du Rig-Vêda.

ṛgyajussāmavedin a. (*vid*) qui connaît le Rig, le Yajus et le Sâma.

ṛc. *ṛcāmi* 6; p. *ānarca*; a 1. *ārciṣam*; f 1. *arcitāsmi*. Louer, célébrer, chanter. -- Ps. *arcyē: brahmāny arcyante* des prières sont chantées. Cf. *arc* et *ark*.

ṛc f. vers, stance, distique des hymnes du Vêda. || Le Rig-Vêda.

[\[Page 121-1\]](#)

ṛcīka m. np. d'un prêtre védique descendant de Bhrigu et aïeul de Paraśu-Râma.

ṛcīṣa n. (*ṛj*) poêle à frire.

ṛch. *ṛcchāmi* 6; p. *ānarccha*, 3p. *āṇṛcchus*; f 1. *ṛcchitāsmi*; a

1. *ārcchiṣam*. Aller, se mouvoir: cf. *ṛ*. || Se solidifier, se congeler. ||

S'émousser, s'engourdir [en parlant des sens]. Lat. rigere.

ṛcchayāmi c. rendre solide, congeler. || Au fig. émousser, engourdir.

ṛcchrā f. femme de mauvaise vie.

ṛj. *arje* 1; p. *ānarje*; f2. *arjiṣye*; a 1. *ārjiṣi*. Aller, aller vers. || Acquérir. ||

Etre debout; || être ferme, être fort; || être bien portant, vivre. Cf, *ūrj*.

|| Lat. rego; gr. [greek]; cf. *ṛju*. -- Frire; cf. *bhṛj*.

ṛjīṣa n. poêle à frire; cf. *ṛcīṣa*.

ṛju a. (*ṛj*) droit. || Au fig. droit, honnête. Lat. rectus.

ṛjukāya m. (*kāya*) surnom de Kaśyapa.

ṛjra m. (*ṛj*) directeur, conducteur, guide.

ṛñj. *ṛñje* 1; f 2. *ṛñjitāsmi*; etc. Frire, faire frire. || Orner; louer, Vd. || Lat. frigo. Cf. *bhṛj*.

ṛñjayāmi c.

ṛñjiṣami dés.

ṛñjat (ppr. de l'inusité *ṛñjāmi*) acquérant; cf. *ṛj*.

ṛñjasāna n. nuage.

ṛṇ. *arṇomi* et *arṇave* 8; *ṛṇomi* et *ṛṇave* 8; p. *ānaraṇa* et *āṇṛṇe*; pp. *ṛta*.

Aller; cf. *ṛ* 5. || Goth. rinnan; germ. rinnen; angl. run.

ṛṇa n. (*ṛ*; sfx. *na*) dette. || Fort, place de guerre.

ṛṇamatkuṇa m. (prononciation vicieuse du mot suivant?) bail, contrat.

ṛṇamārgaṇa m. (*mṛj*) bail, contrat.

ṛṇamukti f. (*muc*) libération d'une dette.

ṛṇamokṣa m. (*muc*) mms.

ṛṇāntaka m. (*anta*) le régent de la planète de Mars, patron des débiteurs.

ṛt f. np. Rit, déité, épouse de Vâyu et fille de *tvaṣṭṛ*, Vd.

[\[Page 121-2\]](#)

ṛt. *ṛtīye* 4; f2. *ṛtīyitāse* et *artitāse*; p. *ānarta*; gér. *ṛtitvā* et *artitvā*. Aller. || Lutter; combattre. || Commander. || Avoir pitié; || mépriser; || blâmer.

ṛta a. (*ṛ*) brillant, lumineux. || Au fig. clair, vrai; pur; || honoré, respecté. -- S. m. le Brillant, surnom d'Agni, Vd. || L'eau pure. || Au fig. la vérité; l'hymne, la prière.

ṛtadhāman m. (*dhāman*) ép. de Vishnu.

ṛtapati m. le maître, l'époux de Rit (*ṛt*), Vâyu.

ṛti f. (*ṛ*) action d'aller, marche; action d'avancer; || au fig. prospérité, bonheur; mauvaise fortune; || injure; reproche; || bonne ou mauvaise conduite, mœurs. || Route, chemin.

ṛtīyā f. reproche, blâme.

ṛtu m. (sfx. *tu*) [propt. retour périodique]; saison [il y en a six: *vasanta* le printemps, mars-avril; *gr̥ṣma* la chaleur, mai-juin; *varṣa* la pluie, juillet-

août; *śarad* la période étouffante, septembre-octobre; *hemanta* l'hiver, novembre-décembre; *śīśira* la rosée, janvier-février]. || Règles, menstrues. || Mois. || Sorte de collyre. || Vue, vision.

ṛtuparṇa m. np. de roi.

ṛtupās a. (*pā*) gardien des saisons.

ṛtuprāpta a. (*pra; āp*) fertile, fécond, productif.

ṛtumatī f. (sfx. *mat*) qui a ses mois.

ṛtuvṛtti m. (*vṛt*) la révolution des saisons, l'année.

ṛtusamhāra m. (*sam; hṛ*) le cycle des saisons, titre d'un poème sanscrit.

ṛte prép. adv. (*ṛ*; sfx. *ta* au l.) outre; excepté; au delà, par-dessus, ac. ou ab.

ṛtvij m. (*ṛtu; yaj*) un des prêtres officiants; || prêtre de famille.

ṛdantu Vd. pour *ṛṇantu* 3p. pl. imp. de *ṛṇomi* 5 (*ṛ*).

ṛddha pp. de *ṛdh*; || grand, fort, puissant, prospère: *ṛddham rājyam* un vaste royaume. -- S. n. provision de grain; || au fig. résumé, conclusion.

ṛddhi f. (*ṛdh*) prospérité; abondance; richesse. || Puissance surnaturelle ou magique, Bd. || Plante médicinale; cf. *siddhi*. || Surnom de Pârvatî.

ṛddhivikrīḍita n. (*krīḍ*) le jeu de la puissance magique, Bd.

ṛddhipāda m. (*pāda*) au pl. les 4 exercices sur lesquels repose la puissance surnaturelle, Bd.

ṛddhiprātihārya n. (*pra; ati; hṛ*) apparition surnaturelle Bd.

ṛddhisākṣātkriyā f. (*sākṣāt; hṛ*) manifestation d'un pouvoir surnaturel, Bd.

ṛdh. *ṛdhnomi* 5; p. *ānardha*; f2. *ardhiṣyāmi*; a 1. *ārdhiṣam*; pp. *ṛddha*. [Il y a aussi plusieurs formes appartenant aux classes 1, 2, 4 et 7.]

Accroître; agrandir, rendre prospère: *rājyam* un royaume. || Croître; être florissant. || Louer, honorer. || Cf. *vr̥dh*.

ṛph ou *ṛmph*. *ṛphāmi* 6; p. *ānarpha*; pp. *ṛphita*; ou *ṛmpāmi*, etc. Frapper, blesser, tuer. Cf. *riph*.

ṛbhu m. Vd. Au pl. les Ribhus ou Ribhavas, 3 anciens réformateurs du Sacrifice primitif, fils de Sudhanwan et nommés *ṛbhu*, *vibhvat* et *vāja*. || Par ext. déité, divinité. || Gr. [greek].

ṛbhukṣ, **ṛbhukṣa**, **ṛbhukṣan**, **ṛbhukṣas** et *ṛbhukṣin* m. Indra; le paradis d'Indra; la foudre d'Indra.

ṛśya m. l'antilope tachetée ou à pieds blancs. Cf. *ṛṣya* et *riśya*.

ṛṣ. *ṛṣāmi* 6, et *arṣāmi*, *arṣe* 1, Vd.; p. *ānarṣa*; f2. *arṣiṣyāmi*; a 1. *ārṣiṣam*; pp. *ṛṣṭa*. Aller, se mouvoir. || Faire aller, exciter: *ṛtam arṣanti* *sindhavas* les libations suscitent Rita [c-à-d. allument le feu] Vd. || Cf. *ṛc*, *ṛ*, etc.

ṛṣabha m. taureau. || La 2^o note de la gamme, nommée *ṛ*. || Un des 8 principaux médicaments de la pharmacie indienne. || Le creux de l'oreille. || Queue du crocodile; || queue du cochon. || A la fin des composés, le meilleur, le chef: *naraṛṣabha* le meilleur des hommes ou le chef des hommes, le prince. -- Au f. *ṛṣabhi* femme ayant les traits d'un homme, de la barbe, etc. || Femme veuve. || Carpopogon pruriens, bot. Gr. [greek].

ṛṣabhadhvaja m. (*dhvaja*) Śiva, dont l'étendard porte un taureau.

ṛṣi m. chantre sacré, saint personnage védique [il y en a 7 ordres: les *brahmarṣis*, les *devarṣis*, les *rājarṣis* les *maharṣis*, les *paramarṣis*, les *kandarṣis* et les *śrutarṣis*]. || Saint, en général. || Rayon de lumière.

-- Au f. *ṛṣī*, l'épouse d'un Rishi.

ṛṣikulyā f. (*kulyā*) rivière, m à m. canal des Rishis.

ṛṣijāṅgalikī f. (*jāṅgalika*) convolvulus argenteus, bot.

ṛṣipatana n. np. d'un lieu célèbre nommé Descente-des-Rishis, Bd.

ṛṣiproktā f. (*pra; vac*) cf. *māṣaparnī*.

ṛṣṭi f. (sfx. *ti*) épée.

ṛṣya m. cf. *ṛśya*.

ṛṣyaketu m. (*ketu*) surnom d'Aniruddha.

ṛṣyagatā f. (*gam*) asperge, asparagus racemosus, bot.

ṛṣyagandhā f. (*gandh*) convolvulus argenteus. bot.

ṛṣyaproktā f. carpopogon pruriens; asparagus racemosus; sida cordifolia et sida rhombifolia, bot. Cf. *ṛṣiproktā*.

ṛṣyaśṛṅga m. np. d'un brâhmane.

ṝ

[Page 122-1]

ṝ, 8e lettre de l'alphabet ou 4e voyelle longue; elle est propre à l'alphabet sanscrit. Elle répond à *ār* ou à *r* et devient ordinairement *ār*, *īr*, *ūr*, dans le développement grammatical des mots. En sanscrit elle tient souvent la place de *ṛ* bref. Dans les autres langues âryennes elle est souvent représentée par *ār*, *er*, *īr*, ou par *rā*, *re*, *rī*, etc.

ṝ. *ṛṇāmi* 9; cf. *ṛ*.

lṛ

[\[Page 123-1\]](#)

lṛ, 9e lettre de l'alphabet, ou 5e voyelle brève. Elle est propre à l'alphabet sanscrit. On la représente aussi par *lṛi*; mais dans son développement grammatical, elle devient toujours *al* ou, par transposition, *la*. Dans les autres langues âryennes elle est représentée par *al*, *el*, *ol*, qqf. avec métathèse.

Aucun mot sanscrit ne commence par *lṛ*.

lṝ

[\[Page 123-1\]](#)

lṝ / lṝ, 10e lettre de l'alphabet ou 5e voyelle longue. Elle suit toutes les transformations de sa brève, en conservant sa propre quantité.

Aucun mot sanscrit ne commence par *lṝ*.

e

e, 11e lettre de l'alphabet et 1re lettre double ou diphthongue, *dviyoni*, équivalente à *ai*. Elle répond le plus souvent à l'e long des langues âryennes, mais qqf. aussi à l'e bref. Dans son développement elle devient *ai*, et peut dès lors être représentée par une diphthongue dans les autres langues.

[\[Page 123-2\]](#)

e, interjection pour appeler, interpeller, plaindre, etc.

eka a. numérique (sfx. *ka*) un; un seul; seul et même; || *eka* l'un ... *anya* l'autre [même en parlant de deux]; || le premier [par opposition aux autres et surtout au dernier]. -- Comp. *ekatara*; sup. *ekatama*. M Par. 51. || Gr. [greek].

ekaka a. seul; solitaire.

ekakuṇḍala m. qui n'a qu'une boucle d'oreille, ép. de Kuvêra et de Balarâma.

ekaguru a. qui a le même instituteur [qu'un autre], frère spirituel.

ekacara m. (*car*) m à m. qui va seul: rhinocéros.

ekacārin a. (*car*) qui va seul, qui voyage seul. -- S. m. sectateur du Buddha.

ekaja a. qui est né seul; qui a germé seul.

ekajanman m. le premier par sa naissance, roi, souverain.

ekajātipratibaddha a. (*jāti; prati, bandh*) lié par une seule naissance, c-à-d. qui ne doit plus revenir en ce monde, désormais affranchi de la transmigration, Bd.

ekatama a. (sup. de *eka*) un [entre plusieurs]. || Gr. [greek].

ekatara a. (comp. de *eka*) un [entre deux]; || autre, différent [par oppos. à *anyatara*]. || Gr. [greek].

ekatāna a. (*tāna*) dont les sens sont fixés sur un seul objet, attentif à une seule chose. -- S. m. chant à l'unisson; unisson. Cf. *ekatāla*.

ekatāla m. (*tāla*) harmonie musicale; synchronisme dans la mesure et le temps musical; unisson.

ekatīrthin m. (*tīrtha*) m à m. qui va aux mêmes lacs: confrère, frère spirituel. Cf. *ekaguru*.

ekatra adv. (sfx. *tra*) ensemble, en un.

ekatva n. (sfx. *tva*) unité; || unité de l'Etre: *ekatvam āsthita* fixé dans la contemplation de l'Unité.

ekadanta et *ekadaṃṣṭra* m. (*danta*) qui n'a qu'une défense, ép. de Ganèśa.

ekadā adv. (sfx. *dā*) en même temps; une fois; autrefois.

[\[Page 124-2\]](#)

ekadṛś a. (*dṛś*) qui n'a qu'un oeil. -- S. m. corneille. || Śiva [qui a un oeil sur le front].

ekadeha m. (*deha*) le régent de la planète de Mercure.

ekadhura *ekadhura*, *ekadhurāvaha* et *ekadhurīṇa* a. (*dhura*) [bête de somme employée] à porter une seule espèce de fardeaux.

ekanaṭa m. (*naṭa*) l'acteur principal d'un drame, le directeur de la

troupe.

ekaniścaya a. qui n'a qu'un seul et même dessein. -- S. m. dessein unique.

ekapakṣa a. (*pakṣa*) allié unique c-à-d. excellent.

ekapatnī f. (*patnī*) épouse unique ou principale; || femme dévouée à son mari.

ekapada a. [stance] qui n'a qu'un seul pāda, tg. -- S. f. *ekapadī* sentier [où l'on ne peut marcher qu'un]. -- Adv. *ekapadam* en même temps, en ce temps, alors.

ekapātin a. (*pat*) [syllabe] qui se fond en une seule [avec la suivante], tg.

ekapād, cf. *ajaiikapād*.

ekapiṅga m. et *ekapiṅgala* m. (*piṅga*) qui a une tache brune [à la place d'un oeil], ép. de Kuvêra.

ekabhakti a. (*bhaj*) qui n'a qu'un seul culte, qui n'adore qu'un seul dieu ou que le Dieu unique et suprême.

ekabhāvin, cf. *ekībhāvin*.

ekayaṣṭikā f. guirlande simple de fleurs, de perles, etc.

ekaraja m. (*rajas* farine) verbesina scandens, bot.

ekarāja m. (*rāj*) roi qui gouverne seul, sans associé.

ekala a. (sfx. *la*) seul, solitaire; cf. *ekaka*.

ekaliṅga m. (*liṅga* marque) surnom de Kuvêra. || (*liṅga* phallus) place où il n'y a qu'un seul phallus pour cinq Côtés.

ekavacana n. le singulier, tg. opposé à *bahuvacana* le pluriel.

ekavarṇa a. [mot] d'une seule lettre, tg.

ekavarṇavat adv. comme une seule lettre; comme un mot d'une seule lettre.

ekavarṇī f. action de battre la mesure soit avec les mains, soit autrement.

ekavarṣikā f. (*varṣa*) génisse d'un an.

ekavastratā f. (*vastra*) la possession d'un seul vêtement.

ekavāda m. (*vād*) sorte de tambour pour orchestre.

ekavāṇavat adv. (*vāṇa*) comme une seule flèche.

ekavāra m. une seule fois.

ekavīra m. guerrier unique, sans égal.

ekavṛkṣa m. place déserte où il n'y a qu'un seul arbre pour quatre Côtés.

ekaśapha m. solipède: cheval, âne, etc.

ekaśīlasamācara a. (*śīla; sam, ā, car*) qui a un seul genre de vie, des mœurs toujours les mêmes.

ekaśṛṅga a. qui n'a qu'un sommet. -- S. m. rhinocéros [m à m. qui n'a qu'une corne]. || Surnom de Vishnu et de Krishna.

ekasarga a. (*sṛj*) appliqué à une chose, attentif à un seul objet; méditant sur l'Etre unique.

ekasārtham adv. (*saha; artha*) ensemble; de compagnie, de conserve.

ekasūtra m. monochorde, petit tambour à deux peaux qui se frappe au moyen d'un maillet attaché à une corde. Cf. *vṛṣaṅkaja*.

ekastha a. (*sthā*) qui demeure dans un même lieu. || Au fig. qui réside dans l'unité, considéré dans son unité: *ekastham jagal* l'Univers dans son ensemble.

ekahāyanī f. (*hāyana*) génisse d'un an.

[\[Page 125-2\]](#)

ekākin a. seul, solitaire; cf. *ekaka*.

ekākṣa a. (*akṣa* oeil) qui n'a qu'un oeil. -- S. m. corneille.

ekākṣara a. (*akṣara*) monosyllabique. -- S. n. monosyllabe; le mot *om*.

ekākṣarībhāva m. (*bhū*) production d'une syllabe unique [avec deux

syllabes] c-à-d. contraction, tg. Cf. *praśliṣṭasandhi*.

ekāgra a. (*agra*) qui n'a qu'un but; attentif à un seul objet: *ekāgram manas kṛtvā* méditant sur l'Unité de l'Etre. || Célèbre; illustre.

ekāgratas adv. (sfx. *tas*) avec l'attention fixée sur une seule chose.

ekāgrya a. mms. que *ekāgra*.

ekāṅga m. (*aṅga*) la planète de Mercure ou son régent. -- S. n. bois de sandal.

ekāṅgikā f. préparation faite avec du bois de sandal.

ekādaśan a. onze; *ekādaśama* onzième. -- S. f. *ekādaśanī* le 11e jour de la quinzaine lunaire.

ekānaṃśā f. surnom de Pârvatî.

ekānta a. (*anta*) qui n'a qu'une fin, qu'une manière de finir; inévitable. || Placé sur un point unique et extrême; solitaire, isolé. || Au fig. entier, tout entier.

ekāntatas adv. (sfx. *tas*) entièrement, tout à fait.

ekāntam adv. (ac. de *ekānta*) mms.

ekāntika a. (sfx. *ika*) entier, complet.

ekānte adv. (l. de *ekānta*) entièrement, tout à fait; || inévitablement; || solitairement; || à parte, t. de théâtre.

ekābdā f. (*abda*) génisse d'un an.

ekāyana a. (*ayana*, de *i*) qui tend vers un seul et même but; attentif à un seul objet.

ekāyanagata a. (*gam*) mms.

ekāvalī f. (*āvalī*) collier simple de perles, de grains, de fleurs, etc.

ekāśrama m. (*āśrama*) ermitage.

ekāṣṭīla m. (*aṣṭi* graine) plante dont les fleurs sont consacrées à Śiva. --
S. f. *ekāṣṭīlī* cissampelos hexandra bot.

[Page 126-1]

ekāsanika a. (*āsana*) qui n'a qu'un siège, Bd.

ekāṃśa m. (*aṃśa*) portion unique; parcelle.

ekībhavāmi 1, (*bhū*) se contracter [en parlant de syllabes contiguës], tg.

ekībhavat ppr. contracté, qui se contracte.

ekībhāvin a. contracté.

ekīya a. (sfx. *ya*) associé; compagnon, partisan.

ekaika a. chacun à chacun, chacun en particulier: *ekaikena jaghne* chacun en tua un.

ekaikaśas adv. un à un; chacun à part.

ekonaviṃśati a. dix-neuf. M Par. 51, 7o.

ekośikā f. cissampelos hexandra, bot. Cf. *ekhāṣṭīlā*.

ekhāmi pr. de *ikh*.

ej. *ejāmi*, *eje* 1; p. *ejāñcakāra*; etc. Se mouvoir, arriver, aller vers; || trembler: *te girayo bhiyā ejam* les monts tremblaient de peur devant toi, Vd. || Luire, briller. || Cf. *iṅg*, *īj*, *tñj*.

ejayāmi c. de *ej*.

ejijiṣāmi dés. de *ej*.

eṭāmi pr.; *eṭayāmi* c. de *iṭ*.

eṭiṭiṣāmi dés. de *eṭāmi*.

eṭh. *eṭhe* 1; p. *eṭhāñcakre*; f 1. *eṭhitāse*. Etre méchant, être criminel; || haïr; tourmenter, frapper.

eṭhayāmi c. de *eṭhe*.

eḍa a. sourd.

eḍaka m. bouc sauvage; bédard. -- S. f. *eḍakā* brebis.

eḍagaja m. cassia tora, bot. plante antidartreuse.

eḍamūka a. (*mūka*) sourd-muet. || Méchant, pervers.

eḍuka *eḍuka*, *eḍūka* et *eḍoka* m. mur construit de démolitions, de plâtras, d'os, etc. || Charnier, ossuaire.

eḍdhvam 2p. pl. impf. de *iś*.

[Page 126-2]

eṇa m. et *eṇaka* m. antilope noire, mouchetée et rayée; cf. *eta*.

eṇatilaka m. (*tilaka*) la lune [où l'on croit voir l'image d'une

antilope].

eṇabhrit m. (*bhr̥*) mms.

eta a. [f. *etā* ou *etī*] de couleurs variées, bigarré. -- S. m. couleur bigarrée; || antilope mouchetée; cf. *eṇa*.

eta pp. de *emi* (*i*).

etat n. de *eṣas*. -- Adv. à l'ac. *etat*, maintenant, à présent.

etadyonin a. (*yoni*) qui réside dans son sein; qui tire de lui ou de là son origine.

etana m. (*i*) expiration de l'air, mouvement expiratoire.

etarhi adv. maintenant, à présent, en ce moment.

etaśa m. cheval, Vd. || Brâhmane.

etaśas m. brâhmane.

etādr̥ś a. (*dr̥ś*) tel; aussi grand. M Par. 113.

etāvat a. (sfx. *vat*) tel; celui-ci. M Par. 113.

etāsmi f 1. de *i*.

etu 3p. sg. imp. de *emi* (*i*).

ete du. de *eṣas*. M Par. 53.

edidhiṣe dés. de *edhe* (*edh*).

edh. *edhe* et qqf. *edhāmi* 1; f2. *edhiṣye*; a 1. *aidhiṣi*. Croître, s'accroître: *sukham edhate* le bonheur augmente. || Prospérer [en parlant des personnes]. -- Gr. [greek] (?)

edhayāmi c. accroître; rendre prospère.

edha m. (*indh.*) bois et généralt. tout corps combustible.

edhatu m. (*edha*) feu. || Homme. -- A. (*edh*) accru, qui a crû, adulte.

edhas n. (*edha*) feu. || bois à brûler.

edhi 2p. sg. imp. de *asmi*.

edhita pp. de *edh*.

ena th. de *eṣas*. || A l'ac. *enam* comparez le lat. *enim*.

[\[Page 127-1\]](#)

enas n. (?i) faute, péché; || sujet de blâme; || blâme, reproche.

enviṣam a 1. de *inv*.

ebhis i. pl. m. et n. de *ayam*.

emi *emi*, *eṣi*, *eti*, pr. de *i*.

eraṇḍa m. *ricinus communis*, bot. -- F. *eraṇḍā* poivre long.

eraṇḍaka m. mms.

ervāru m. cucumis utilatissimus, bot. Cf. *īrvāru*.

elaka m. béliér; cf. *eḍaka*.

elayāmi; pqp. *aililam* (c. de *il*) jeter, lancer.

elavālu et *elavāluka* n. (*ela*; *val*) substance en grains employée comme drogue et comme parfum.

elavila m. surnom de Kuvêra; cf. *ailavila*.

elā f. le petit cardamome ou les graines de l'eletteria card. ou de l'alpinia cardamomum.

elāpatra m. un des chefs des *nāgas*.

elāparṇī f. mimosa octandra, bot.

elāyāmi dén. (*elā*) s'ébattre, être en joie.

eliṣyāmi f 2; *eliṣam* a 1. de *ilāmi* (*il*).

eva a. (*i*) qui va, qui se meut.

eva conj. Ainsi: || seulement, ne que; || mais, aussi; || même, encore; || car. || Cette particule est souvent explétive. || Zd. aeua.

[Page 127-2]

evam adv. (ac. de *eva*) ainsi, de cette manière [en parlant de ce qui

précède]: *evam uktvā* ayant ainsi parlé.

evamguṇa a. ayant de telles qualités.

evambhūta a. (*bhū*) de cette nature; tel.

evamrūpa a. qui a une telle forme, une telle beauté.

evamvidha a. (*vidhā*) ainsi disposé, ainsi établi, ainsi réglé; ayant une telle apparence; étant de telle espèce.

eṣ. *eṣe* 1; f2. *eṣiṣyāmi*; p. *eṣāñcakre*, etc. (*iṣ*). Aller; se mouvoir.

eṣa *eṣa*, *eṣā*, *etat* a. dém. (*e* gouna de *i*; *sas*, *sā*, *tat*). Celui-ci, celle ci, ceci.

eṣaṇa m. et *eṣaṇikā* f. (*eṣ*) flèche de fer. || Balance d'orfèvre ou d'essayeur. || Outil, sonde de fer ou d'acier.

eṣayāmi; pqp. *aiṣiṣam*, c. de *icchāmi* (*iṣ*).

eṣā f. (*iṣ*) désir.

eṣām g. pl. m. et n. de *ayam*.

eṣitāsmi et *eṣtāsmi* f 1.; *eṣyāmi* f 2.; *eṣiṣam* a 1.; de *icchāmi* (*iṣ*).

eṣitum inf. de *iṣyāmi* (*iṣ*).

eṣin a. (*eṣā*) désireux [à la fin des composés].

eṣiṣiṣāmi dés. de *icchāmi* (*iṣ*).

eṣiṣyāmi f2. de *iṣṇāmi* (*iṣ*).

eṣyāmi f2. de *i* aller.

ehi 2p. sg. imp. de *emi (i)*, comme *ihī*.

ehiṣi a 1. moy. de *īhe (īh)*.

ai

[\[Page 128-1\]](#)

ai 12e lettre de l'alphabet et 2e lettre double ou diphthongue, *dviyoni*, équivalente à *āi*, c-à-d. *a-a-i*. Elle est le *guṇa* de *e* ou la *vṛddhi* de *i* ou de *ī*, de sorte que la plupart des mots où se trouve *ai*, ont *i* ou *ī* à la racine.

aikamatya n. (*eka; mati*) unanimité; accord.

aikāgārika a. (*eka; agāra*) qui n'a qu'une habitation. || Voleur, larron.

aikāntika a. (*ekānta*) entier, complet.

aikēṅguda n. le fruit de l'*īṅguda*.

aikya n. (*eka*) unité.

aikṣiṣi a 1. moy. de *īkṣe (īkṣ)*.

aicikṣam pqp. de *īkṣayāmi* c. de *īkṣe (īkṣ)*.

aijan 3p. pl. impf. act. de *ej*, Vd.

aiṭṭham pqp. de *ethayāmi* c. de *eth*.

aiḍiḍe 1p. sg. pqp. de *īḍ*.

aiḍiṣi a 1. moy. de *īḍ*.

aiḍuka n. cf. *eḍuka*.

aiṇa et *aiṇeya* a. qui a rapport ou qui appartient à l'antilope *eṇa*. -- S. m. l'antilope.

ait 3p. sg. o. de *emi* (*i*).

aitihya n. (*itihā*) instruction traditionnelle; tradition de l'école.

[\[Page 128-2\]](#)

aidhiṣi a 1. moy. de *edhe* (*edh*).

aindra a. (*indra*) relatif ou consacré à Indra. -- S. m. surnom du singe Bâli. -- S. f. *aindrī* l'épouse d'Indra; || *Durgā*. || Au fig. le malheur, l'infortune personnifiée. || La constellation nommée *jyeṣṭha* || L'Orient, la plage d'Indra. || *Cucumis madraspatanus*, bot.

aindrajālika m. (*indrajāla*) jongleur; charlatan.

aindraluptika a. (*indralupta*) affligé d'une calvitie morbide.

aindri m. surnom de Bâli, d'Arjuna et de Jayanta. || Corneille.

aindriyaka a. (*indriya*) sensible, perceptible.

aindhiṣi a 1. moy. de *indh*.

aiyata 3p. sg. impf. ps. de *i* aller.

aiyaram impf. de *ṛ*.

airāvaṇa m. (*irāvat*) l'éléphant d'Indra.

airāvata m. (*irāvat*) l'éléphant d'Indra; l'éléphant septentrional. || Un des chefs des Nâgas ou Serpents mythologiques. || Orange. || Le fruit de l'artocarpus lacucha, bot. -- S. f. *airāvatī* la femelle d'Aērâvata. || Eclair d'une esp. particulière. || Np. de rivière, le Rawi, affluent de l'Indus. -- S. n. l'arc d'Indra débandé, l'arc-en-ciel.

airiram pqp. de *īrayāmi* (*īr*).

airiṣi a 1. de *īre* (*īr*).

airkṣyīṣam a 1. de *īrkṣy*.

aireya n. (*irā* vin) liqueur spiritueuse.

[\[Page 129-1\]](#)

aila m. (*ilā*) np. le fils d'Ilâ, Purûravas.

ailavāluka n. sorte de parfum; Cf. *elavāluka*.

aileya n. mms.

aiśāna a. (*īśāna*) situé au nord-est. -- S. f. *aiśānī* la plage du nord-est, qui a pour régent Śiva.

aiśvara a. (*īśvara*) souverain, suprême, auguste.

aiśvarika a. déiste.

aiśvarya n. souveraineté; suprématie; domination, empire. ||
Domaine, propriété.

aiṣamas adv. (*eṣa; amasa*) cette année. || Cf. gr. [greek].

aiṣamastya a. et *aiṣamastana* a. de cette année.

aiṣiṣam pqp. de *eṣayāmi* c. de *icchāmi* (*iṣ*); et de *iṣyāmi* (*iṣ*). -- a 1. de *iṣṇāmi* (*iṣ*).

ais 2p. sg. o. de *emi* (*i*).

o

[\[Page 129-1\]](#)

o, 13e lettre de l'alphabet et 3e lettre double ou diphthongue, *dviyoni*, équivalente à *a-u*. Dans son développement grammatical, elle devient *au* par la *vridhhi*, et *av* devant les voyelles. Dans les langues âryennes, elle est ordinairement représentée par *o* long ou par *au*, qqf. par *o* bref.

o interjection exprimant appel, pitié, ressouvenir, etc.

oka m. (*uc*) maison, habitation; refuge; cf. *okas*. || Gr. [greek]; lith. ūkis.

Cf. *veśa*.

okaṇa m. *okaṇī* f. et *okodanī* f. punaise.

okas m. maison; cf. *oka*.

okh. *okhāmi* 1; f 1. *okhitāsmi*; etc. Se dessécher. || Orner. || Pouvoir, être assez fort pour. || Empêcher, écarter.

okhayāmi c. d'*okhāmi* (*okh*).

okhāmi pr. de *ukh*.

okhayāmi c. de *okhāmi* (*ukh*).

ogha m. (*ūh*) réunion, masse, amas; || multitude, foule; || masse d'eau, fleuve, torrent, vague. || Au fig. réunion de préceptes, enseignement, instruction; tradition. || Cf. gr. [greek] (?).

oṅkāra m. (*om̐*; *kṛ*) le monosyllabe symbolique *om̐*; || l'action de prononcer *om̐*. -- S. f. *oṅkāra* la *śakti* des Buddhistes.

ocikhiṣāmi dés. de *okh* et de *ukh*.

ocitvā gér. de *ucyāmi* (*uc*).

oj. *ojayāmi* 10. Etre fort; || vivre. || Briller. [Ce verbe est peut-être le dén. de *oja*, *ojas*].

oja m. cf. *ojas*.

oja a. impair (?).

ojas n. (*oj*) force, vigueur; || vie; action énergique de la vie développée dans le fœtus. || Lumière, éclat; || manifestation; apparence; || éclat d'un métal poli; || or.

ojasvin a. fort, énergique. || Brillant.

ojasvitā f. force, vigueur.

ojāye (dén. de *oja*) devenir fort. || Devenir brillant Cf. *oj*.

[\[Page 130-1\]](#)

oṭhāmi pr. de *ūṭh*, *uṭh*.

oḍra m. rosier de Chine, hibiscus mutabilis, bot.

oḍrapuṣpa n. rose de Chine.

oṇ. *oṇāmi* 1; f 1. *oṇitāsmi*; etc. Emporter; dérober; voler.

oṇayāmi c. faire emporter; faire dérober.

oṇiṇiṣāmi dés.

otāse f 1. moy. de *u*.

otu m. [? pour *oṇu*] chat.

odana n. (*und*) riz cuit à l'eau. -- S. f. *odanī* sida cordifolia, etc. Cf. *balā*.

om, monosyllabe mystique composé de *aum* et représentant dans son unité phonétique et graphique la trinité indienne de Brahmâ, Vishnu et Śiva. Tout acte religieux, toute action grave, tout livre de quelque importance est précédé de *om*. Une grande efficacité est attribuée à l'énonciation et à la méditation de *om*. On lui donne le nom de *ekam*

akṣaram la syllabe une et indivisible. Mais ce mot vient probablement, par contraction, de *avam*, n. de *ava*, qui signifie en zend: celui-ci ceci, et qui indique ce qui va suivre; l'usage de *oṃ* est de beaucoup antérieur aux cultes spéciaux ou réunis des trois dieux. *oṃ* entre dans plusieurs formules: *oṃ tat sat* Om, Lui, l'Etre (ou le Bien), c-à-d. Dieu ou le principe neutre de la détermination et de l'existence; *oṃ māni padme hūṃ*, formule buddhique appelée *vidyā śaḍakṣarī* ou la formule en six lettres ou syllabes, et dont le saint Avalôkitêśwara est réputé l'auteur.

ola ou *olla* a. (*val?*) humide, mouillé. -- S. m. *arum campanulatum*, bot. plante dont la racine est comestible.

olaṇḍ ou *olaḍ*. *olaṇḍayāmi* 10 ou *olaṇḍāmi* 1 (?). Lever, élever, || rejeter. [Ce mot semble être une contraction prâkrite de *avalaṇḍ*; cf. *laṇḍ*.]

oṣa m. (*uṣ*) action de brûler; brûlure; ardeur.

oṣaṇa m. saveur ou odeur âcre et brûlante.

oṣadhi et *oṣadhi* f. toute plante annuelle ou herbe.

oṣadhīpati m. la Lune, considérée comme réglant la végétation des plantes annuelles et même de tous les végétaux.

oṣadhīśa m. (*īśa*) mms.

oṣayāmi c. de *oṣāmi* (*uṣ*).

oṣiṣiṣāmi dés. du même.

oṣye f2. de *u*.

oṣṭha m. lèvre, surtout la lèvre supérieure [par opposition à *adhara*]; || du. *oṣṭhau* les deux lèvres. [Ce mot vient sans doute, par contraction prākrite, de *avastha*. || Slav. ūsta; lat. ostium. -- S. f. *oṣṭhī* toute plante à fleur labiée [même hors de la famille des Labiées].

oṣṭhya a. labial, tg.

ohāmi pr. de *uh*.

au

[\[Page 130-1\]](#)

au, 14e lettre de l'alphabet et 4e lettre double ou diphtongue, *dviyonī*, équivalente à *ā-u*, c-à-d. *a-a-u*. Elle est le gouna de *o* ou la vriddhi de *u* ou de *ū*; la plupart des mots où se trouve *au* ont donc *u*, *ū* à la racine.

au interjection pour appeler, affirmer, etc.

[\[Page 131-1\]](#)

aukṣaka n. (*ukṣan*) troupeau de boeufs.

aukṣam impf. de *ukṣ*.

aukhya a. (*ukhā*) cuit au pot ou à la casserole.

aucikham pqp. de *okhayāmi*.

aucitya n. et *aucitī* f. (*ucita*) aptitude, convenance, propriété.

aujham pqp. de *ūhayāmi*.

aujhiṣam a 1. de *ujjh*.

auḍumbara a. (*uḍumbara*) de cuivre; cuivré. -- S. m. surnom de Yama. -- S. n. cuivre; || esp. de lèpre.

auṇiṇam pqp. de *oṇayāmi* c. de *oṇāmi* (*oṇ*).

auttānapādi m. Dhruva, fils de Uttānapāda et petit-fils de Manu. || L'étoile polaire; || le pôle nord.

autsukya n. (*utsuka*) inquiétude, anxiété; regret.

audanika m. (*odana*) cuisinier.

audarika a. (*udara*) livré à son ventre, gourmand, glouton.

audaśvita n. (*udaśvita*) mélange mi-parties de lait de beurre et d'eau.

audārya n. (*udāra*) noblesse d'origine. || Au fig. générosité, munificence.

audvāhika n. (*udvāhika*) cadeau de noces fait à la femme.

audvilya n. (*ut-vil*) grande joie, allégresse, Bd.

aundidam pqp. de *undayāmi* c. de *und*.

aundiṣam a 1. de *unadmi* (*und*).

aupagrastika m. (*upagrasta*) éclipse; || astre éclipsé.

aupanidhika a. (*upanidhi*) relatif à un dépôt. -- S. n. dépôt, gage, caution.

aupapāduka a. (*upapāda*) produit d'une façon surnaturelle ou miraculeuse, Bd.

aupamya n. (*upamā*) ressemblance.

auparodhika (*uparodha*) merrain de l'arbre nommé *pilū*.

aupavasta n. (*upavasta*) jeûne.

aupāyika a. (*upāya*) propre, apte.

aubjiṣam a 1. de *ubj*.

aumbhiṣam a 1. de *umbh*, *ubh*.

auraga n. (*uraga*) la constellation nommée *aśleṣā*.

aurabhra m. (*urabhra*) grosse étoffe de laine, esp. de flanelle commune.

aurabhraka n. (*urabhra*) troupeau de moutons.

aurasa a. (*uras*) légitime, c-à-d. né d'un homme et d'une femme de

même caste. Cf. *urasya*.

aurasya a. mms.

aurjijam pqp. de *ūrjayāmi* (*ūrj*).

aurṇaviṣam a 1. de *ūrṇu*.

aurṇuta 3p. sg. impf. moy. de *ūrṇu*.

aurṇuṇuvam pqp. du c. de *ūrṇu*.

aurddhvadehika n. (*urddhvadeha* mort) funérailles, obsèques.

aurva m. (*ūrva*) feu sous-marin (?).

aurvaśeya m. (*urvaśī*) le fils d'Urvaśī, Ayu.

aulūka n. (*ulūka*) bande de chouettes.

aulūkya m. sectateur de la doctrine *viśeṣika*.

auśīra m. n. (*uśīra*) racine d'andropogon. || Queue de vache employée comme chasse-mouche. || Bâton; manche du chasse-mouche. || Siège, chaise, tabouret; lit.

auṣaṇa n. (*oṣaṇa*) âcreté.

auṣadha n. (*oṣadhi*) toute plante médicinale, et par extension remède, médicament quelconque. || Au fig. l'herbe du salut, le remède qui procure la vie éternelle.

auṣi *auṣi, auṣtās, auṣta*, etc. a 1. moy. de *u*.

[\[Page 132-2\]](#)

auṣiṣam a 1. de *uṣ*.

auṣṭraka n. (*uṣṭra*) troupe de chameaux.

auṣṇiha a. se dit d'une double stance védique ou *pragātha*, commençant par une *uṣṇih*.

auṣmya n. (*uṣma*) chaleur.

ka

[\[Page 132-1\]](#)

ka 15e lettre de l'alphabet et 1re consonne gutturale, *koṣṭhya, kaṇṭhya*. Elle répond au *k* et au *c* dur des Latins et au *kṣ* des Grecs.

ka, th. de l'a. *kas, kā, kim*.

ka m. n. [ce mot semble désigner tout objet mobile, matériel ou spirituel]: air, vent; || eau; || feu, lumière; soleil; || tête; poils, cheveux; chevelure; || son. || Au fig. le corps; || l'âme; || intelligence; homme intelligent et habile; || le temps; || roi, prince; || paon; || richesses, propriété; bonheur, plaisir. || Dans un sens mystique, *ka* désigne Brahmâ, Vishnu, Kâma, Agni.

kak. *kake* 1; p. *cakake*. Vaciller, chanceler; être instable. ||

S'enorgueillir. || Avoir soif.

kakanda m. or.

kakud f. et *kakuda* m. n. sommet de montagne. || Au fig. bosse au-dessus des épaules du taureau indien; || chef, || attribut symbolique du roi, le parasol blanc, etc.

kakudmat m. mms; || taureau. -- Lat. *cacumen*, *culmen*.

kakudmantī f. croupe; hanche et reins

kakundara n. la cambrure des reins.

kakubh f. point sur la rose des vents, point cardinal; plan de l'azimut. || Au fig. beauté, splendeur. || Cheveux flottants. || Guirlande de fleurs [surtout de *campaka*]. || Śâstra ou traité.

kakubha m. le coffre des instruments de musique, la caisse destinée à renforcer le son des cordes; || np. d'un des Râgas ou modes musicaux personnifiés. || *Pentaptera arjuna*, bot.

kakubhā f. point sur la rose des vents. || Np. d'une des Râginîs.

kakubhādanī f. sorte de parfum.

kakk, cf. *kakh*.

kakkh, cf. *kakh*.

kakkhaṭa a. dur, ferme, solide. -- S. f. *kakkhaṭī* craie.

kakkhaṭapatraka m. *corchorus olitorius*, bot., esp. de plante fibreuse.

kakṣa m. buffle et esp. de plante. Vd. || Toute plante grimpante; || herbe, herbe sèche; lande; || bois sec, bois mort; bois, forêt. ||

Terminalia belerica, bot. || Flanc, aisselle. -- S. m. ou f. mur. || Bas du vêtement relevé par derrière et pris dans la ceinture. -- S.

f. *kakṣā* cloison, partie de maison ou d'édifice; clôture, enclos; compartiment de voiture. || Corde, licol ou sangle d'éléphant; || ceinture de femme. || Au fig. objection, argumentation; || opposition, rivalité; émulation; || parité, similitude. || Poids - balance de bijoutier; cf. *kakṣyā*. -- S. n. constellation, étoile.

kakṣāpaṭa m. (*paṭa*) partie du vêtement passée entre les jambes pour couvrir la nudité.

kakṣāvat m. cf. *kakṣīvat*.

kakṣāvekṣaka m. (*avekṣe*) garde qui veille à la porte d'un jardin, d'une maison, d'un appartement. || Sensibilité exaltée; || homme passionné, débauché. || Poète; peintre.

kakṣīvat m. np. d'un poète védique, fils de Dîrghatamas; np. d'un autre, fils de Pajra.

kakṣya n. plateau de balance.

kakṣyā f. clôture, mur, cour; cloison, chambre, appartement intérieur. || Sangle d'éléphant; ceinture de femme. || Vêtement de dessus. || Au fig. effort, activité déployée; || lien ou rapport de similitude. || Abrus precatorius [arbuste dont les graines servent de poids aux bijoutiers].

kakh, *kakkh*, *kakk* et *khakkh*. *kakhāmi* 1; p. *cakākha*; etc. rire, plaisanter. Lat. cachinnus; gr. [greek].

kakhayāmi c. exciter à la plaisanterie.

kakhyā f. mms. que *kakṣyā* dont ce mot paraît une orthographe vicieuse.

kag. *kagāmi* 1, et *kagayāmi* 10. Faire. || Aller. || Couvrir.

kañk. *kañke* 1; p. *cakañke*; etc. Aller; s'avancer.

kañka m. (*kañk*) héron. || Au fig. faux-brâhmane; || xattriya prenant le costume et les manières d'un brâhmane; || surnom de Yudhishtira. || Une des 18 divisions du continent.

kañkaṭa m. cotte de mailles; cuirasse.

kañkaṇa n. et *kañkaṇī* ou *kañkaṇikā* f. bracelet du poignet, ornement à grelots. || Lith. kankalas; polon. kolokol.

kañkaṇabhūṣaṇa a. paré d'ornements tintants.

kañkata m. n. et *kañkatī* ou *kañkalikā* f. peigne.

kañkatroṭa m. et *kañkatroṭi* m. (*troṭi* bec) esp. de poisson nommé kankila [esox scolopax].

kañkapatra m. (*patra*) flèche.

kañkamālā f. action de marquer le temps en battant des mains.
Cf. *karatāli*.

[\[Page 133-2\]](#)

kañkamukha m. [m à m. bec de héron] pincettes.

kañkara a. (*kañk*) vil, bas. -- S. n. lait de beurre mêlé d'eau. || L'unité suivie de 13 zéros ou mille billions. Cf. *akṣobhya*.

kañkarola m. alangium hexapetalum, bot.

kañkaśatru m. [m à m. l'ennemi du héron] hedysarum gangeticum, sainfoin du Gange, bot.

kañkaśāya m. (*śī*) chien.

kañkāla m. squelette. Gr. mod. [greek].

kañkālamālin m. Śiva, qui porte une guirlande d'ossements.

kañkeru m. esp. de grue ou de héron.

kañkella m. chenopodium esculentum, bot.

kañkelli m. jonesia asoca, bot.

kañkha n. jouissance, usage.

kañgu f. panicum italicum [dont plusieurs espèces cultivées fournissent des aliments aux pauvres].

kac et *kañc*. *kace* et *kañce* 1; p. *cakace* et *cakañce*; etc. Lier. || Briller.

kac. *kacāmi* 1. Résonner, faire du bruit, crier.

kaca m. (*kac*) action de lier; noeud, ligature: || noeud de cheveux; chevelure; || cicatrice. || Nuage.

kacaṅgana n. marché libre, où l'on ne paye pas de droit de place.

kacaṅgala m. mer.

kacapa m. (*pā* boire) herbe, feuille [qui boit le brouillard].

kacapakṣa m. et *kacapāśa* m. chevelure bien ajustée.

kacamāla m. nuages de fumée.

kacahasta m. comme *kacapakṣa*.

kacaṭura m. poule d'eau.

kacā f. éclat; au fig. beauté. || Femelle d'éléphant.

kacāku m. fumée; serpent. || Pris adject. mal rangé, en désordre; insupportable.

[\[Page 134-1\]](#)

kacu f. arum colocasia, plante à racine comestible.

kaccara a. (*kat; car*) [m à m. un où est-il allé?] crotté, boueux, sale. || Au fig. bas, vil, dégoûtant. -- S. n. lait de beurre mêlé d'eau.

kaccit adv. est-ce que? est-ce que... ne?

kaccha a. qui est au bord de l'eau. -- S. m. rive, bord, rivage; || partie du navire [le bordage ou le plat-bord?]. || Cedrela touna [arbre à bois de menuiserie]. || Hibiscus populnoïdes, bot. -- S. m. ou f. bord du vêtement relevé dans la ceinture, cf. *kakṣā*. -- S. f. *kacchā* lycopodium imbricatum, bot. || Grillon.

kacchaṭikā f. bord du vêtement relevé dans la ceinture.

kacchapa m. (*pā*) tortue: || au fig. esp. d'alambic; || une certaine attitude au gymnase; || un des trésors de Kuvêra. -- *kacchapī* f. tortue femelle: || Au fig. esp. de lyre, la lyre de Saraswatî; || maladie cutanée [la gale?].

kaccharuhā f. (*ruh*) agrostis linearis ou panicus dactylon, bot.

kacchāṭikā f. cf. *kacchaṭikā*.

kacchura a. (sfx. *ura*) galeux, teigneux (?). || Au fig. débauché. -- S.

f. *kacchurā* dolichos carpopogon, bot.; et d'autres plantes incertaines.
kacchū f. gale, teigne (?).

kaj. *kajāmi* 1. Etre agité par les sanglots, par la joie ou par des accès d'orgueil.

kajjala m. (*kat; jala*) nuage. || *kajjalā* et *hajjalī* f. esp. de poisson qui habite les eaux stagnantes. -- n. (pour *kajjvala*) cf. ce mot.

kajjvala n. (*kat; jvala*) noir de fumée [employé pour les cils et les paupières et comme médicament]. || Sulphure de mercure ou aethiops.

kajjvaladhvaja m. lampe.

kajjvalarocaka m. n. (*ruc*) pied de lampe.

kañc. *kañce* 1; p. *cakañce*; etc. Briller. || Lier. Cf. *kac*.

kañcaṭa m. et *kañcaḍa* m. commelina salicifolia et bengalensis, bot.; || n. autre espèce de commelina.

kañcāra m. (*ka* air; *cur*) le voyageur aérien, le soleil.

[\[Page 134-2\]](#)

kañcikā f. branche de bambou.

kañcuka m. (sfx. *uka*) peau de serpent; || cuirasse, cotte de mailles; || corselet, corsage; || sorte de caleçon ou de culotte. -- *kañcukī* f. esp. de plante.

kañcukālu m. (sfx. *ālu*) serpent.

kañcukin m. serpent; || cuirassier qui garde le gynécée; || agallochum ou aloès à feuilles rayées.

kañculikā f. (pour *kañcukalikā*) caleçon, culotte.

kañja m. (*ka; jan*) poil, cheveu. || Brahmâ. -- S. n. (*ka* eau; *jan*) lotus. || Ambroisie.

kañjaka, kañjana, kañjala et *kañjāra* petit oiseau du Bengale nommé *mayana*.

kañjaja m. Brahmâ, né sur le lotus.

kañjara m. Brahmâ. -- (Cf. *kañcāra*) soleil. -- (Cf. *kuñjara*) éléphant. || Ventre.

kañjikā f. siphonanthus indica, bot.

kaṭ. *kaṭāmi* 1; p. *cakāṭa*; a 1. *akaṭiṣam*; etc. Aller, || entourer, || envelopper, couvrir; || tomber, pleuvoir. || Vivre dans la misère; cf. *kaṭh.* || Cf. *kaṇṭ.*

kaṭa a. [*kaṭī* f.] actif; qui est en action. -- S. m. hanche; croupe; creux entre la croupe et les reins. || Tempe de l'éléphant. || Tresse de paille, natte, écran; || paille; gazon; || plante annuelle, herbe. || Saison. || Lieu de sépulture; par ext. le cadavre. || Planche. || Bière, corbillard. || Multitude, foule. -- S. f. *kaṭi* poivre long.

kaṭaka m. n. croupe de montagne; plateau, haut pays. || Cercle; || anneau dont on orne les défenses de l'éléphant; || bracelet; || au fig. camp, ville forte, ville armée.

kaṭakin m. montagne

kaṭakaṭā f. battement, pulsation; frottement.

kaṭakaṭāpayāmi dén. battre; frotter; faire claquer [les dents].

kaṭakola m. crachoir.

kaṭakṣa m. (*kaṭ; akṣa*) regard voilé, regard oblique.

kaṭakhādaka a. (*kaṭa* cadavre; *khād*) vorace, glouton. -- S. m. chacal; corbeau. || Verre; gobelet, godet.

kaṭaprū m. (*pru*) ver; || rāxasa; || une des classes de génies nommés *vidhyādhuras*; || Śiva. || Jeu des dés.

kaṭabhaṅga m. (*bhañj*) action d'arracher le blé ou de le glaner. || Déchéance d'un roi, défaite, fuite d'un roi.

kaṭabhī f. *cardiaspermum halicacabum*, bot.

kaṭamālinī f. vin, liqueurs analogues au vin.

kaṭamba m. sorte d'instrument de musique. || Flèche.

kaṭambarā et *kaṭambharā* f. *poederia fetida*, bot. || Plante médicinale, la *kaṭukī*. || *Cucumis madraspatanus*, bot. || Aletris hyacinthoïdes, bot. Cf. *murvā*. || Arsenic rouge. || Eléphant femelle.

kaṭaśarkarā f. cf. *gāṇgeṭī*.

kaṭāku m. oiseau.

kaṭākṣa m. cf. *kaṭakṣa*.

kaṭākṣāvekṣaṇa n. (*ava; īkṣ*) oeillade, regard amoureux.

kaṭāyana n. andropogon muricatum, bot.

kaṭāra m. un débauché.

kaṭāha m. (*ā; han*) poêle à frire; poêle à griller. || Enfer. || Ecaille de tortue. || Jeune buffle dont les cornes se montrent. || Un des *dvīpas*.

kaṭi m. f. hanche; croupe; tempe de l'éléphant. Cf. *kaṭa*.

kaṭitra m. sorte de vêtement, avec ou sans grelots, qui se porte autour des reins. || Cotte, armure qui protège les reins et les hanches.

kaṭin m. éléphant.

kaṭiprotha m. (*proth*) fesses.

kaṭirohaka m. (*ruh*) cavalier sur un éléphant.

katillaka m. (sfx. *illa; sfx. ka*) momordica charantia, bot.

kaṭiśīrṣaka m. (*śīrṣa*) croupe.

kaṭiśṛṅkhalā f. guirlande de grelots ou de clochettes.

kaṭiṣūtra n. ceinture de femme.

kaṭī f. cf. *kaṭi* et *kaṭa*.

kaṭītala m. sabre, cimeterre.

kaṭīra m. creux, cavité: creux des reins; || fosse iliaque; || mont de Vénus, t. de médecine.

kaṭīraka m. derrière; fesses.

kaṭu a. [f. *kaṭu* et *katvī*] (*kaṭ*) d'une saveur forte et désagréable. || Au fig. déplaisant; violent, emporté; envieux. -- S. m. goût fort et désagréable. || Michelia champaca. || Au fig. action inconvenante. -- S. f. *kaṭu* moutarde; autres plantes; cf. *katukā* et *priyaṅgu*.

kaṭuka m. echites antidysenterica, bot. || Grande asclepiade de

l'Inde. || Moutarde. -- *kaṭukā* et *kaṭukī* f. plante médicinale appelée aussi *kaṭurohiṇī*. || Synonyme de *trikaṭu*.

kaṭukanda m. n. (*kanda*) moringa guilandina et hyperanthera, bot.

|| Gingembre frais. || Ail.

kaṭukālāvu m. (*ālāvu*) citrouille amère.

kaṭukīṭaka m. cousin, moucheron.

kaṭukvāṇa m. (*kvaṇ*) parra goensis, le jacana, oiseau.

kaṭucchada m. cf. *tagara*.

kaṭutiktikā f. (*tikta*) citrouille amère.

kaṭutumbī f. mms.

kaṭubhaṅga m. gingembre sec.

kaṭurohiṇī f. cf. *katukī*.

kaṭusneha m. graine de moutarde [*sinapis dichotoma*].

kaṭola m. homme de caste inférieure ou dégradée: *candāla*, *pareya*, etc. || odeur forte (*kaṭu*).

kaṭolavīṇā f. *vīṇā* des basses castes.

kaṭphala m. (*kaṭu*; *phala*) le kayaphal des Hindous, arbuste dont le fruit est comestible et l'écorce médicinale. -- *katphalā* f. *gmelina arborea*, bot.

kaṭvaṅga m. (*aṅga*) *bignonia indica*, bot.

kaṭvara m. assaisonnement; sauce. || Lait de beurre.

kaṭh. *kaṭhāmi* 1. Mener une vie misérable.

kaṭha m. note, son musical. || Portion du Vêda; mantra védique. || Brâhmane connaissant le Vêda; jeune brâhmane étudiant le Vêda; ||

np. d'un *muni*. -- *kaṭhī* f. brâhmanî.

kaṭhamarda m. (*mṛd*) Śiva.

kaṭhara a. (*kaṭh*) pénible, cruel.

kaṭhalla n. et *kaṭhalya* n. sable.

kaṭhāhaka m. poule d'eau.

kaṭhiñjara a. (*jṛ*) ocymum sanctum, bot., esp. de basilic.

kaṭhina a. dur, solide. || Arrêté, empêché. -- S. f. *kaṭhinā* confiture de sucre raffiné. -- *kaṭhinī* craie; crayon; terre à potier. -- *kaṭhinā* f. et *kaṭhina* n. vase de terre; jatte.

[\[Page 136-1\]](#)

kaṭhilla m. momordica charantia, bot. Cf. *kaṭilla*.

kaṭhillaka m. mms. || Ocymum sanctum.

kaṭhera m. (*kaṭh*) un indigent, un misérable.

kaṭhora a. (cf. *kaṭhina*) dur, solide. || Complet, entier, adulte.

kaṭhola a. mms.

kaḍ. *kaḍāmi* 1 et 6, et *kaḍe* 1. Se réjouir; être troublé par un sentiment violent. [Cf. *kaṇḍ* et *kāḍ*, pour les mots dérivés.]

kaḍa a. égaré, stupéfié; stupide, ignorant.

kaḍaka n. sel marin.

kaḍaṅga m. esp. de rhum.

kaḍaṅgara m. paille, chaume; balle de blé, etc.

kaḍatra n. vase.

kaḍamba m. fin, bout, pointe; || tige ou trognon de plante potagère.

kaḍambī f. convolvulus repens, bot.

kaḍāra a. brun. -- S. m. couleur brune. || Domestique (nègre?)

kaḍḍ. *kaḍḍāmi* 1. Etre raide, être hérissé.

kaṇ. *kaṇāmi* 1; p. *cakāṇa*; etc. Résonner; || crier; gémir.

kaṇa a.; [comp. *kaṇīyas*; sup. *kaniṣṭha*] petit; mince; faible; léger. -- S. m. un peu: une goutte, un grain, etc. || Germe du blé. || Facette de pierre précieuse. -- *kaṇī* f. graine de cumin; || poivre long; || esp. de mouche. || Cf. *kana*.

kaṇajīraka n. graine de petit cumin.

kaṇalābha m. (*labh*) tournant d'eau.

kaṇātīna et *kaṇātīra* m. hoche-queue.

kaṇāda m. (*ā*; *dā*) orfèvre, tailleur de pierres précieuses. || Surnom de Kaśyapa.

kaṇika m. (*kaṇa*) tout objet petit: facette, germe de blé, etc. || Ennemi (racine?). || Procession aux flambeaux. -- *kaṇikā* f. parcelle, atome;

toute chose petite. || Premna spinosa, bot. || Esp. de riz.

kaṇita pp. de *kaṇ*. -- S. n. cri de douleur.

kaṇīśa n. épi de blé.

[\[Page 136-2\]](#)

kaṇīka a. (*kaṇa*) petit.

kaṇera m. pterospermum acerifolium, bot. -- *kaṇerā* f. éléphant femelle; courtisane.

kaṇṭ. *kaṇṭāmi* 1; cf. *kaṭ*. Aller; croître; piquer (?).

kaṇṭaka m. n. (*kaṇṭ*) épine; || arrête de poisson; || pointe de clou ou d'aiguille; || plante poussant en pointe, bambou; || horripilation. || Au fig. ennemi, surtout ennemi de peu de valeur; || argument réfutatif ou rectificatif. || Boutique, atelier, fabrique. || Défaut, point faible. || Le makara. || Gr. [greek], etc. Cf. *akaṇṭaka*.

kaṇṭakaphala m. artocarpus integrifolia, bot.

kaṇṭakaśreṇī f. fruit de la *kaṇṭakārikā*. || Oursin de mer; porc-épic.

kaṇṭakārikā f. (*r*) solanum jacquini, bot. esp. de belladone.

kaṇṭakārī f. mms. || Cotonnier, bombax heptaphyllum; flacourtia sapida, bot.

kaṇṭakāla m. artocarpus integrifolia ou arbre à pain. || Erythrina indica, bot.

kaṇṭakāśana m. (*aś* manger) chameau.

kaṇṭakāsthīla m. (*asthī*) esp. de poisson.

kaṇṭakita a. épineux.

kaṇṭakin m. esp. de poisson. || Mimosa catechu, bot.

kaṇṭakiphala m. artocarpusintegrifolia, bot.

kaṇṭakila m. bambou épineux.

kaṇṭapatra m. flacourtia sapida, bot.

kaṇṭala m. acacia arabica, bot.

kaṇṭīkata a. épineux.

kaṇṭh. Ce mot ne se rencontre qu'avec le pfx. *ut.* || Gr. [greek]; lat. patior.

kaṇṭha a. voisin, proche. || Guttural. -- S. m. gorge, larynx. || Vangueria spinosa, bot. Cf. *kaṇṭaka.* -- *kaṇṭī* f. licol. || Cf. lat. collum.

kaṇṭhakūṇikā f. (*kūṇ*) lyre indienne ou vînâ.

kaṇṭhatalāsikā f. licol.

kaṇṭhanīḍaka m. milan, oiseau.

kaṇṭhanīlaka m. torche, brandon.

kaṇṭhapāśaka m. licol.

kaṇṭhabhūṣā f. collier.

kaṇṭhamaṇi m. joyau porté au cou.

kaṇṭhāgni m. (*agni*) oiseau.

kaṇṭhālā f. fanon du taureau.

kaṇṭhikā f. (sfx. *ika*) collier simple.

kaṇṭhīrava m. (*rava*) le lion rugissant. || L'éléphant en rut.

kaṇṭhekāla m. (*kāla* noir) Śiva. Cf. *nīlakaṇṭha* et *kālakaṇṭha*.

kaṇṭhya a. guttural, tg.

kaṇḍ. *kaṇḍāmi* et *kaṇḍe* 1. Se réjouir; cf. *kaḍ.*

kaṇḍ. *kaṇḍayāmi* 10 Fendre; broyer; || vanner le grain. || Protéger.

kaṇḍana n. vannage du grain. -- *kaṇḍanī* f. vase de bois où se fait le nettoyage du grain.

kaṇḍarā f. artère ou veine principale.

kaṇḍu et *kaṇḍū* f. gale ou teigne (?). || Aspérité; || pustule.

kaṇḍurā et *kaṇḍūrā* f. carpopogon pruriens, bot.

kaṇḍūkarī f. mms.

kaṇḍūti f. gale, teigne (?).

kaṇḍūyāmi (dén. de *kaṇḍū*) avoir une irritation de la peau; se gratter. -- *kaṇḍūyana* n. et *kaṇḍūyā* f. l'action de se gratter.

kaṇḍūrā f. cf. *kaṇḍurā*.

kaṇḍola m. et *kaṇḍolaka* m. lieu ou meuble où l'on conserve des provisions de bouche: garde-manger; grenier d'abondance, etc. || Chameau.

kaṇḍolavīṇā f. et *kaṇḍolī* f. sorte de guitare populaire. Cf. *kaṭola*, etc.

kaṇḍvogha m. (*ogha* corps) chenille.

kaṇva m. np. d'un ancien rishi védique, fils de *medhātithi* et nommé aussi *kaṇvamedhya*; gr. [greek]; || autre rishi plus moderne.

kat n. de l'a. interrogatif *kas, kā, kim*. [Cette forme antique ne s'emploie qu'au commencement des composés, pour exprimer diminution ou mépris.]

kata m. np. d'un *muni*.

kataka m. *strychnos potatorum*, bot., ou noix à clarifier.

katama a. (sup. de *kas*) qui de tous?

katamāla m. Agni; cf. *kacamāla*.

katara a. (comp. de *kas*) qui des deux? M Par. 113. || Gr. [greek]; goth. hvathar; ang. whether; lat.(?) uter.

[\[Page 137-2\]](#)

kati a. combien? || Lat. quot.

katicit a. plusieurs; quelques-uns.

katipaya a. [Le sfx. *paya* répond au gr. [greek]] quelques-uns.

kattrṇa n. (*tṛṇa*) *hemionites cordifolia*, bot. || Plante odoriférante.

kattoya n. (*toya*) vin et autres liqueurs spiritueuses.

katth. *katthe* 1; p. *cakatthe*; etc. Se glorifier, se vanter: *karmaṇā* d'une action; *katthase satyavādī* tu te vantes d'être véridique. -- Ps. *katthye*. || Cf. *kath*.

katthita pp. de *katth*. -- S. n. vanterie, jactance; action de se glorifier de qqc.

katr. *katrayāmi* 10. Délivrer; relâcher. || Cf. *kartr*, *kart* et *kṛt*.

katsavara n. épaule; omoplate.

kath. *kathayāmi* 10; pqp. *acakatham*. Dire, raconter: *vistareṇa* tout au long. Redire: *akīrtim* la honte de qqn. || Converser: *mānuṣe a saha* avec un homme. -- Goth. *qvath*; angl. *quoth* et *quote*; gr. [greek].

kathaka a. qui raconte, qui redit. -- S. m. f. narrateur, narratrice; || celui qui fait la lecture ou l'exposé des anciennes légendes.

kathaṅkathika a. (*katham*; *kath*) qui interroge; qui pose une question; interrogateur.

kathaṅkathikatā f. question posée; || recherche de la solution.

kathañcana adv. (sfx. *cana*) de qq. manière.

kathañcit adv. (sfx. *cit*) mms.

kathana n. (*kath*) récit.

katham adv. (*ka*; sfx. *tha* à l'ac.) comment?

kathamapi adv. à peine; || mms. que *kathañcit*.

kathā f. (*kath*) récit, narration, histoire; || récit fabuleux. || Entretien, conversation, dialogue. || Exposition, exposé; mention. commémoration.

kathānaka n. historiette.

kathāprasaṅga a. (*pra*; *sañj*) hableur; || diseur de riens; cervelle éventée; || charlatan, vendeur d'antidotes.

kathāprāṇa m. (*prāṇa*) l'acteur qui récite le prologue.

kathika a. (*kath*) raconteur; récitateur de profession, improvisateur.

kad ou *kand*. *kandāmi*, *kande* et *kade* 1; p. *cakanda*; etc. Crier; appeler; || pleurer, gémir. || Gr. [greek]; goth. *hatan*. -- Cf. *kadayāmi* et *kandayāmi*.

kada m. (*ka* eau; *dā*) nuage.

kadaka m. tente.

kadadhvan m. (*kat*; *adhvan*) mauvais chemin.

kadana n. (*kad*) terreur, trouble, confusion; destruction, massacre.

kadamba et *kadambaka* m. (*kat*; *ambas*) nauclea cadamba, bot. || Sinapis dichotoma, moutarde. || Andropogon serratum, bot. -- S. n. réunion, assemblage, collection.

kadambada m. moutarde, plante.

kadambapuṣpī f. plante appelée *mundirī*, à fleurs de kadamba.

kadayāmi et *kandayāmi* (c. de *kad*) troubler, mêler; porter le trouble en qqn. ou qqc., ac. -- Ps. *kadye*; 3p. a 1. *akadi* et *akādi*, *akandi* et *akāndi*. Etre troublé, confondu; avoir les sens troublés par le chagrin.

kadara m. (*ka* eau; *dṛ*) mimosa blanche, bot. -- N. lait caillé.

kadara m. (*kad*) tourment; misère. || Au fig. aiguillon de cornac; || scie.

kadartha m. (*kat*; *artha*) mésaventure; malheur; mal.

kadarthayāmi dén. être infortuné; éprouver un malheur. -- Pp. *kadarthita*.

kadarya a. (*kat; arya* maître) avare; misérable. -- S. m. mauvais maître.

kadala m. et *kadalī* f. bananier, *musa sapientum*, bot.; || *pistia stratiotes*, bot. -- *kadatā* f. contonnier. -- *kadalī* f. esp. d'antilope || Drapeau, bannière.

kadalaka m. bananier.

kadā adv. (*ka; sfx. dā*) quand? || Gr. [greek]; lat. quando; lith. *kadà*; slav. *kogda*.

kadākhya n. (*kat; ākhyā*) *costus speciosus*, bot.

[\[Page 138-2\]](#)

kadācana adv. parfois, un jour; avec *na*, jamais ne...

kadācit mms.

kaduṣṇa n. (*uṣṇa*) chaleur douce, tiédeur.

kadru a. [*kadru* f.] brun; noirâtre; sombre. -- S. m. couleur brune; couleur sombre. *trikadru* les trois jours qui suivent la nouvelle-lune, le croissant ne paraissant que le 4e jour (?) Vd. -- *kadru* f. np. de la femme de Kaśyapa.

kadruputra m. serpent.

kadrusuta m. mms.

kadvada a. (*kad; vad*) qui parle mal. || Au fig. personne de bas étage, de peu d'instruction, de peu de valeur.

kan. *kanāmi* 1; p. *cakāna*; a 1. *akaniṣam*; pqp. *acākanam*, Vd.;
pp. *kanta*. Briller. || Voir. || Aller, se porter vers. || Aimer, désirer, Vd.
|| Se réjouir, Vd.

kana a. [inusité] petit. Comp. *kanīyas*; sup. *kaniṣṭha*.

kanaka n. (*kan*; sfx. *aka*) or. -- S. m. nom de plusieurs végétaux à fleurs jaunes: *butea frondosa*, *datura metel* ou pomme épineuse, *mesua ferrea*, *bauhinia variegata* ou ivoire de montagne, *agallochum* ou aloès noir, *michelia tehampaca*, etc.

kanakatālābha a. (*tāla*; *ā*; *bhā*) brillant comme un palmier d'or.

kanakadaṇḍaka n. parasol royal.

kanakadhvaja a. qui a une bannière d'or; ép. de Dhritarâshtra.

kanakapala m. pala d'or, poids égal à 16 *maṣas*.

kanakācala m. (*acala*) le Mont-d'or, le Mêru.

kanakādhyakṣa m. (*adhyakṣa*) trésorier.

kanakālukā f. (*ālu*) vase d'or.

kanana a. borgne; qui n'a qu'un oeil.

kanayāmi (dén. de *kana*) diminuer, rapetisser, amoindrir.

kaniṣṭha (sup. de *kana*) très-petit, le plus petit; très-jeune, le plus jeune. -- S. f. *kaniṣṭhā* le petit doigt.

kanī f. (f. de *kana*) jeune fille.

kanīka a. (sfx. *ika*) très-petit.

kanīci f. plante grimpante d'ornement; || abrus precatorius, bot. ||
Voiture.

[\[Page 139-1\]](#)

kanīnikā f. (*kana*) la pupille de l'oeil; le petit doigt.

kanīnī f. le petit doigt.

kanīyas (comp. de *kana*) plus petit; plus jeune. || Très-petit, très-jeune.

kanīyasa n. (*kan*) cuivre.

kantu m. (*kam*) amour, désir; le coeur [comme siège des affections]. ||
Kāmadêva.

kanthā f. [qqf. n. en composition] haillon; vêtement ou linge rapiécé. ||
Mur.

kand. Cf. *kad*.

kanda m. n. (*kand*) racine bulbeuse ou tubéreuse. || Arum
campanulatum à racine comestible.

kanda m. (*ka* eau; *dā*) nuage; cf. *kada*.

kandaṭa n. lotus comestible.

kandayāmi, cf. *kadayāmi*.

kandara m. (*ka* eau; *dr*) trou; fosse, mare; caverne (?). -
- *kandarā* et *kandarī* f. mms.

kandara m. (*kand*) aiguillon de cornac.

kandarākara m. (*kr*) montagne.

kandarāla m. hibiscus populnoïdes, et ficus venosa, bot. Cf. *plakṣa*.
kandarālaka m. mms.

kandarpa m. (*ka* âme; *drp*, *trp*) np. du dieu de l'amour, Ananga.
kandarpakūpa m. pudendum muliebre, bot.
kandarpamuṣala m. penis.

kandala m. n. (*kand*) bourgeon, bouton d'une plante. || Joue, côté du visage. || Présage funeste. || Ton de voix trèsbas, léger murmure. || Blâme, reproche; || querelle; || bataille, guerre. -- *kandalī* f. esp. d'antilope. || Bananier; cf. *kadalī*. || Drapeau, étendard; cf. *kadala*.
kandalin a. qui a des bourgeons ou des boutons.
kandalīkusuma n. champignon.

kandasañjña n. ménorrhagie ou prolapsus, t. de méd.

[Page 139-2]

kandasāra n. le bosquet d'Indra.

kandu m. f. n. casserole, poêle, etc.

kanduka m. balle à jouer, paume; boule à jouer.

kandoṭa m. et *kandota* m. lotus blanc comestible.

kandha m. (*ka* eau; *dhā*) nuage.

kandhara m. (*ka* eau; *dhṛ*) nuage. -- (*ka* tête; *dhṛ*) cou. -- *kandharā* f. cou.

kanna n. (*kan?*) évanouissement; catalepsie.

kanyakā f. (*kanyā*) jeune fille. || Aloe perfoliata ou sucotrin.

kanyakājāta a. enfant d'une fille.

kanyakāpati m. gendre, mari de la fille.

kanyasa m. (*kanīyas*) jeune frère. || F. le petit doigt. Cf. *kaniṣṭha*.

kanyā f. (*kana*) jeune fille (de 9 ans); la fille de qqn.; vierge. || La Vierge [signe du zodiaque]. || Aloe perfoliata ou aloès sucotrin, bot. || Np. Durgā.

kanyākā f. jeune fille, vierge.

kanyākubja m. ou *kanyākubjā* f. [m à m. la petite bossue; cf. Rāmāyana I] np. de la ville et du pays de Kanodga.

kanyāṭa m. (*aṭ*) appartement intérieur, gynécée.

kanyāpati m. mari de la fille, gendre.

kanyābhāva m. virginité.

kanyikā f. mms. que *kanyā*.

kanyuṣa n. la main depuis le poignet.

kap. Cf. *kamp*.

kapaṭa m. n. fraude, tromperie; le fait de circonvenir.

kapaṭī f. la capacité des deux mains réunies par les petits doigts.

kaparda m. et *kapardaka* m. la chevelure tressée de Rudra ou de Śiva.

|| Petit coquillage employé comme monnaie.

kapardin n. ép. de Rudra. [Vd.], ensuite de Śiva.

kapāṭa m. n. et *kapāṭi* f. (*ka* vent; *paṭ* aller) porte.

kapāla m. n. crâne, tête. || Partie d'une cruche à eau, têt. ||

Assemblage; réunion; collection. || Sorte de lèpre. -- G. [greek]; lat.

caput; germ. haupt.

kapālanālikā f. sorte de fuseau pour retordre le coton, le fil, etc.

kapālabhṛt m. (*bhṛ*) Śiva Mahādēva [qui porte une guirlande de têtes de morts].

kapālin m. mms. -- *kapālinī* f. Durgā épouse de Śiva.

kapi m. singe. || Encens; storax, benjoin brut. || *Phyllanthus emblica*,

bot. cf. *amala*. || Bonduc, bot. || Surnom de Krishna. -- Gr. [greek];

germ. ancien affo; ang. ape.

kapikacchu f., *kapikacchū* f. et *kapikacchurā* f. (*kacchu*) *dolichos carpopogon*, bot.

kapikanduka n. crâne; tête de mort.

kapicūta m. *spondias mangifera*, esp. de manguier, bot.

kapiñjala m. francolin, oiseau.

kapittha n. (*sthā*) *feronia elephantium*, *cratoeva valanga*, bot. [m à m. séjour des singes].

kapitthāśya m. (*āśya* face) esp. d'antilope à face arrondie.

kapidhvaja m. [Arjuna] dont l'étendard porte un singe.

kapināman m. encens. Cf. *kapi*.

kapiprabhu m. le chef des singes, Hanumat ou Râma.

kapipriya m. mms. que *kapittha*.

kapiratha m. (*ratha* char) ép. de Râma.

kapila a. brun, cuivré, rougeâtre. -- S. m. couleur cuivrée. || Agni, ||

chien. || Np. du fondateur de système sâmkhya. -- S. f. *kapilā* esp.

de *sisu*; cf. *cincapā*. || Sorte de parfum; cf. *reṇukā*. || Np. d'une vache légendaire. || Np. de l'éléphant femelle du sud-est.

kapiladyuti m. Sûrya, le soleil rougeâtre.

kapiladruma m. sorte de bois odoriférant; cf. *kākṣī*.

kapiladhārā f. le Gange. || Lieu de pèlerinage.

kapilavastu n. np. de ville, sur la Rôhinî, affluent de la Raptî, et patrie de Śâkyamuni.

kapilāśva m. (*aśva*) Indra aux chevaux rougeâtres.

kapiloha n. (pour *kapilaloha*) airain, bronze, cuivre.

kapivaktra m. (*vaktra* visage) surnom de Nârada.

kapivallī f. mms que *kapittha*.

kapiśa a. mms. que *kapila*. -- S. m. couleur cuivrée. rougeâtre ou jaunâtre. || Encens, styrax, benjoin brut. || Sorte de rhum. -- S. f. *kapiśā* mère des *piśācas*.

kapiśāñjana m. Śiva.

[Page 140-2]

kapiśīkā f. sorte de rhum [m à m. eau de singe].

kapiśīrṣa n. [m à m. tête de singe] cheveu-de-frise; || crête sur le chaperon d'une muraille.

kapiśīrṣaka n. vermillon, cinabre.

kapījya m. (*yaj*) mimusops, bot. Cf. *kṣīrīkā*.

kapītana m. nom de plusieurs plantes fréquentées par les singes: spondias mangifera, le manguier; hibiscus populneoïdes; mimosa sirisha; ficus religiosa, l'arbre des Banians; areca, le betel; cratoeva marmelos.

kapīndra m. (*indra*) le roi des singes, Hanumat.

kapota m. Vd. pigeon, colombe. || Oiseau en général.

kapotacaraṇā f. (*car*) parfum.

kapotapālī f. et *kapotapālikā* f. (*pāt*) colombier, pigeonnier.

kapotāṅghri f. (*aṅghri*) parfum; cf. *nalī*.

kapotābha m. (*ā*; *bhā*) couleur pigeon.

kapotāri m. (*ari*) [l'ennemi des colombes] épervier, faucon.

kapola m. joue. || *kapolī* f. rotule du genou.

kapha m. écume de l'eau; écume. || Lymphe [par oppos. au sang].

kaphakūrcikā f. salive, crachat.

kaphaṇi m. et *kaphaṇi* f. (*ka*; *phaṇ*) coude.

kaphavardhana (*vṛdh*) qui augmente la lymphe. -- S. m. nom d'une plante, cf. *piṇḍītagara*.

kaphin a. phlegmatique; lymphatique. -- S. m. éléphant.

kaphelū a. qui produit le phlegme ou la lymphe.

kaphoṇi m. f. coude. Cf. *kaphaṇi*.

kab. *kabe* 1; p. *cakabe*. Vd. Colorer, peindre; dépeindre; || célébrer.
Cf. *kav* et *ku*.

kabandha m. n. corps sans tête [mais encore vivant]; ventre. || M.
Râhu. -- S. n. eau.

kabittha pour *kapittha*.

kabila pour *kapila*.

[\[Page 141-1\]](#)

kam. p. *cakame* 1 [sans pr. ni impf.]; f 2. *kamiṣye*; pqp. *acakame*;
pp. *kānta*; gér. *kamitvā* et *kāntvā*. Aimer. || Désirer,
vouloir: *yoddhum* combattre. -- *kāmaye* 10; f2. *kāmayiṣye*;
pqp. *acīkame*. mms. Dans les épopées on trouve aussi l'act. *kāmayāmi*.
-- Lat. amo (?).

kam, ac. de *ka*, au commencement de certains composés: eau, air, etc.

kamaṭa m. (*kam* eau; *aṭ*) tortue. || Bambou. || Porc-épic. -- S. m. n. le
pot à l'eau ou gourde des ascètes. -- S. f. *kamaṭī* tortue femelle.

kamaṇḍalu m. n. pot-à-l'eau ou gourde des ascètes. || Esp. de figuier, cf. *plakṣa*.

kamana a. (*kam*) qui aime; désireux; || désirable; beau. -- S. m. Brahmâ; Kâma. || Jonesia asoka, bot.

kamanacchada m. (*chada*) héron.

kamanīya (pf. de *kam*) aimable, désirable.

kamandha m. pour *kabandha*.

kamara a. (sfx. *ara*) désireux, amoureux.

kamala n. eau. || Cuivre. || Médicament. || Vessie. || [Ordinairt.] lotus, nelumbium speciosum ou nymphaea nelumbo. -- S. m. esp. d'antilope. -- S. f. *kamalā* Laxmî; au fig. femme excellente.

kamalapatrākṣa a. (*akṣa*) qui a les yeux bleus comme les pétales du lotus.

kamalāsana m. (*ās*) et *kamalāsanastha* m. (*sthā*) qui a pour siège le lotus, Brahmâ.

kamalāyatākṣa a. (*āyata*; *akṣa*) qui a de grands yeux bleus comme le lotus.

kamalāhāsa m. (*ā*; *has*) épanouissement du lotus.

kamalāhāsyāmi dén. sourire comme le lotus épanoui.

kamalinī f. réunion de lotus, lieu rempli de lotus.

kamitr a. (*kam*) amant, amoureux, désireux.

kamp. *kampe* 1; p. *cakampe*; f 2. *kampiṣye*; a 1. *akampiṣi*.

Trembler: *bhūr akampiṣṭha* la terre trembla. || S'agiter: *samudro'pi*

kampate la mer même est émue. || Etre ému de terreur: *śūrāṇām api hṛdayāni cakampire* les coeurs des héros même tremblèrent de peur.

[Page 141-2]

kampa m. agitation, tremblement. || Au fig. peur.

kampana a. tremblant. || Actt. qui fait trembler. -- S. n. tremblement, agitation.

kampayāmi c. ébranler, agiter: *dharaṇīm* la terre. || Troubler, effrayer: *manas* le coeur.

kampalakṣman m. air, vent.

kampāka m. mms.

kampita pp. de *kamp*. -- S. n. tremblement.

kampila m. cf. *rocanī*.

kampra a. (sfx. *ra*) tremblant.

kamb. Cf. *karb*.

kambara a. bariolé. -- S. m. bariolage; couleur variée, bigarrure.

kambala m. (*ka* eau ou air; *bal*) couverture de laine; || vêtement de dessus; || esp. d'antilope. || Fanon du boeuf. || Vermisseau. || Np. d'un roi des Nâgas. -- S. n. eau.

kambalavāhyaka n. (*vah*) sorte de tapisserie ou de voiture couverte d'une étoile de laine et traînée par des boeufs.

kambi f. cuiller. || Rejet, tige ou noeud de bambou.

kambu a. tacheté, bariolé. -- S. m. n. coquille, conque. -- S. m. coquille bivalve. || Bracelet, collier. || Cou. || Veine, artère, etc. || Trompe; || éléphant.

kambugrīva a. qui a le cou marqué de la coquille [un de signes caractéristiques d'un homme supérieur]. -- *kambugrīvā* f. cette marque elle-même.

kambū f. bracelet. -- S. m. f. n. voleur, voleuse.

kamboja m. esp. de coquille. || Np. du pays de Camboje dans le nord de l'Inde.

kambhārī f. (*bhṛ*) gmelina arborea, bot. Cf. *gambhārī*.

kamra a. (*kam*) amoureux; lascif, licencieux.

kara 2p. sg. imp. Vd. de *kṛ*.

kara m. (*kṛ*) main [organe de l'action]. || Trompe d'éléphant. || Au fig. rayon du Soleil ou de la Lune [les rayons des astres étant l'organe de leur action, Vd.]. || Grêle. || Impôt, revenu royal. -- Gr. [greek]; lith. kairè.

[\[Page 142-1\]](#)

kara (*kṛ*) à la fin des composés, exprime l'agent de la chose énoncée par l'autre partie du mot: *bhayaṅkara*, *niśākara*, etc.

karaka m. (*kara*) impôt, taxe. || Esp. d'oiseau. || Nom de diverses

plantes: grenadier; gadelupa arborea; butea frondosa; etc. -- S. m.
et *karakā* f. grêle. -- S. m. n. pot-à-l'eau ou gourde des ascètes, fait avec
un coco.

karakaṇṭaka m. (*kara*) ongle.

karakāmbhas m. (*ambhas*) cocotier, cocos nucifera, bot. [m à m. qui a
un liquide dans sa noix].

karakāsāra m. (*āsāra*) tempête de grêle.

karakāsāryāmi dén. tomber comme la grêle.

karagraha m. (*grah*) l'acte du mariage où la fiancée met sa main droite
dans la main droite du fiancé.

karagharṣaṇa m. le bâton de la baratte. -- S. n. l'action de se frotter les
mains l'une contre l'autre.

karagharsin m. bâton de baratte.

karaṅka m. os en général; crâne, tête; || écuelle de coco.

karaṅgaṇa n. (*kara* taxe; *gaṇa*) marché; foire.

karaja m. (*jan*) ongle. || Gadelupa arborea, bot. -- S. n. esp. de parfum.

karañja m. gadelupa arborea, bot.

karañjaka m. mms. || Verbesina scandens, bot.

karaṭa m. corneille. || Joue de l'éléphant. || Instrument de musique,
castagnettes (?) || Carthame. || Cérémonie en l'honneur des morts,

cf. *śrāddha*. || Au fig. homme de caste dégradée; || athée, infidèle, adversaire du Vêda.

karaṭaka m. corneille.

karaṭā f. vache difficile à traire.

karaṭin m. éléphant.

karaṭu m. grue couronnée ou demoiselle de Numidie.

[\[Page 142-2\]](#)

karaṇa n. (*kṛ*) action, acte; cause de l'acte; cause; raison, motif de l'action. || Organe de l'action; organe des sens; organe en général: *karṭṛkaraṇakarṭṛtva* l'agent, l'organe et l'activité; || le corps [comme organe de l'âme]. || Mode de l'action, façon, manière; || mode de prononciation, tg. || Affaire, occupation; fonction propre à chaque caste; || fonction de scribe, en particulier. || Posture de pénitent; || abstinence des ascètes. || Action dramatique, jeu des acteurs. || Le champ du labour. || L'action d'étendre qqc. avec la main, d'enduire [et en général une opération qconque]. -- S. m. homme né d'un père vēśya et d'une mère śûdrâ, c-à-d. écrivain, scribe.

karaṇatrāṇa n. (*trā*) tête.

karaṇasthāna n. (*sthā*) le lieu de la prononciation, c-à-d. l'organe ou la disposition d'organes qui produit une lettre donnée, tg.

karaṇasthānabheda m. (*bhid*) différence d'articulation ou d'organe entre deux ou plusieurs lettres.

karaṇḍa m. corbeille, panier d'osier ou de bambou; || ruche d'abeilles; rayon de miel. || Epée. || Esp. de canard. || Vallisneria, bot. -

- *karaṇḍavyūha* m. np. d'un ouvrage buddhique. -- Cf. lat. corbis (?); gr. [greek].

karaṇḍin m. poisson, en général.

karatālī f. (*tāla*) instrument de musique pour battre la mesure.

karatoyā f. (*toya*) np. d'une rivière, la *sadānīrā*, dans le nord-est de l'Inde [m à m. dont l'eau vient de la main de Śiva].

karapatra n. (*patra*) scie. || Action de gambader dans l'eau.

karapatravat m. borassus flabelliformis, esp. de palmier.

karapatrikā f. action de gambader dans l'eau, de faire rejaillir l'eau avec les mains.

karapātra n. mms.

karapāla m. (*pal*) épée, sabre.

karapālikā f. gourdin, trique.

karabāla n. mms. || Ongle. || Epée.

karabālikā f. mms.

karabha m. (*kara; bhā*) métacarpe. Gr. [greek]. || Jeune animal.

karabhīra m. (*īr*) lion.

karabhūṣaṇa n. (*kara*) bracelet.

karamaṭṭa m. betel ou areca catechu, bot.

[\[Page 143-1\]](#)

karamarin m. (*kara; mṛ*) prisonnier de guerre, captif.

karamarda m. (*mṛd*) carissa carondas, bot.

karamālu m. fumée. Cf. *khatamāla*.

karamukta n. (*muc*) projectile lancé par la main.

karamba et *karambha* a. mêlé, pilé ensemble, broyé. -- S. m. Vd. gâteau de farine et de lait caillé, qqf. avec du beurre.

karambita a. mms.

kararuha m. (*ruh*) ongle.

kararddhi m. (*ṛddhi*) instrument pour battre la mesure; action de battre la mesure.

karavālikā f. cf. *karapālikā*.

karavī f. feuille d'assa-foetida; cf. *karvarī*.

karavīka m. np. de la 3e chaîne de montagnes idéales ayant pour centre le Mêru.

karavīra m. épée. || Laurierrose, nerium oleander ou odorum. || Cimetière, place des bûchers; cf. *kalevara*.

karavīrā f. arsenie rouge.

karavīrī f. surnom d'Aditi. || Au fig. femme qui est mère; || bonne vache.

karavīraka m. épée. || Racine vénéneuse du laurier-rose.

karaśākā f. (*śākā* branche) doigt.

karaśīkara m. (*śīkara*) eau lancée par la trompe de l'éléphant.

karaśūka m. (*śuka*) ongle.

karasi 2p. sg. pr. Vd. de *kṛ*, pour *karoṣi*.

karahāṭa et *karahāṭaka* m. vangeria spinosa, bot. || Racine fibreuse du lotus.

karāmardha m. (*ā*; *mṛdh*) cf. *karamardha*.

[\[Page 143-2\]](#)

karāmuka m. (*ā*; *muc*) flacourtia cataphracta, bot.

karāyikā f. petite esp. de grue.

karāroṭa m. (*ruṭ*) bague.

karāla a. grand, énorme; || terrible, horrible; || qui montre de grandes dents: *daṃṣṭrakarāla* n. rangée de dents épouvantables. -- S. m. résine, poix, mélange d'huile et de résine de sâla [*shorea robusta*]. -- S. f. *karālā* *asclepias pseudosarsa*, bot. -- S. f. *karālī* une des sept langues d'Agni. -- S. n. *karāla* esp. de basilic noir, bot.

karālikā f. arbre.

karikusumbha m. (*karin*) poudre odoriférante de fleurs de *mesua ferrea*.

karigarjita n. (*karin*) grondement de l'éléphant.

karija m. (*jan*) petit d'éléphant.

karidāraka m. (*dr*) lion.

karin m. (*kara* trompe) éléphant. -- *kariṇī* f. femelle d'éléphant.

karippalī f. [poivre d'éléphant] *pothos officinalis*, bot.

karipota m. (*pota*) jeune éléphant [audessous de 9 ans].

karibandha m. (*bandh*) stalle d'éléphant, lieu où on l'attache.

karimācala m. (*mac*) lion.

karimukha m. Ganêśa [qui a un visage d'éléphant].

kariṣyāmi f2. de *kṛ*.

karīra m. (*krī*) cruche, pot à l'eau. Gr. [greek]. || *Capparis aphylla* [caprier épineux des lieux déserts, recherché des chameaux]. -

- *karīrā* et *karīrī* f. le gros bout d'une défense de l'éléphant. || Grillon, sauterelle. -- *karīra* m. n. rejeton de bambou.

karīrikā f. cf. *karīrī*.

karīṣa m. n. bouse de vache sèche.

karīṣāgni m. (*agnī*) feu de bouse de vache.

karuṇa a. (*kṛ*) serviable, secourable, miséricordieux; || malheureux, qui est à plaindre. -- S. m. *citrus decumana* ou pamplemousse, bot. -- S. m. ou *karuṇā* f. pitié, miséricorde. -- *karuṇam* ac. adv. misérablement, piteusement.

karuṇamallī f. jasmin double.

karuṇāpara a. tout à la compassion, miséricordieux; qui s'apitoye.

kareṭa m. (*kara; iṭ*) ongle.

kareṭavyā f., *kareṭu* m. f. grue couronnée ou demoiselle de Numidie.

kareṇu m. f. éléphant. Cf. *karin*.

kareṇū m. f. mms.

karoṭa n. *karoṭā* et *karoṭī* f. tête de mort; crâne.

karka m. tête; cruche; carapace (?), crabe; le Cancer [signe du zodiaque]; gr. [greek] lat. cancer. -- Feu. || Miroir. || Cheval blanc.

karkaṭa m. [tête;] gourde; crabe; le signe du Cancer. || Grue de Numidie. || Racine fibreuse du lotus; cf. *karahāṭa*. || Bouts recourbés du fléau d'une balance. -- *karkaṭā* f. momordica mixta, bot. -- *karkaṭī* f. cucumis utilatissimus, esp. de concombre. || Le fruit du cotonnier. || Serpent. || Cruche.

karkaṭaka m. crabe.

karkaṭaśṛṅgikā f. (*śṛṅga*) esp. de plante épineuse et béchique dont le fruit ressemble à des antennes de homard.

karkaṭākhyā f. (*ākhyā*) mms.

karkaṭi f. cucumis utilatissimus, bot.

karkaṭu m. grue de Numidie.

karkandhu m. f. et *karkandhū* m. f. jujubier, zizyphus jujuba, bot.

karkara a. (*kṛ* répété) fort, solide, dur. -- S. n. pierre, pierre calcaire; lat. calx.

karkara m. miroir. -- *karkarī* f. cruche. || Sorte de tambour, Vd.

Cf. *karka*.

karkarākṣa m. (*akṣa*) hochequeue, oiseau [motacilla].

karkarāṅga m. (*aṅga*) poule d'eau.

karkarāṭu m. coup d'oeil de côté.

karkarāṭuka m. grue de Numidie.

karkarāndhaka m. (*andha* aveugle) citerne dont l'ouverture est cachée par des végétaux.

karkarāla m. n. boucle de cheveux.

karkarīkā f. petite cruche, cruchon.

karkareṭa n. (*iṭ*) la main disposée [en pince de crabe] pour saisir qqc.

karkareṭu m. f. grue couronnée de Numidie; cf. *kareṭu*.

[Page 144-2]

karkaśa a. [cf. *karkara*] dur; âpre, rude. || Au fig. dur; cruel, sans pitié; grossier, impoli. -- S. m. épée, sabre. || Canne à sucre. || Cassia esculenta, bot. || Sunda Rochani, bot.

karkaśacchada m. (*chada* feuille) trophis aspera et trichosanthes dioeca, bot.

karkaśavākya n. (*vac*) paroles dures ou impolies.

karkasāra n. (*sāra*) gâteau de farine et de lait caillé; cf. *karambha*.

karkāru m. cucurbita pepo, bot. le potiron.

karkāruka m. convolvulus paniculatus, bot.

karkoṭa m. np. d'un roi des Nâgas.

karkoṭaka m. aegle marmelos et momordica charantia, bot. || Canne à sucre; cf. *karkaca*. || Np. cf. *karkoṭa*. -- *karkoṭaki* f. le *ghoṣa* à

fleurs jaunes.

karcūra m. curcuma reclinata, plante tinctoriale.

karcūraka m. le zédoaire, curcuma zerumbet.

karj. *karjāmi* 1; p. *cakarja*; etc. tourmenter.

karṇ. *karṇayāmi* 10; pqp. *acakarṇam*, etc. Percer, trouer; creuser; forer.

karṇa m. oreille [le tube auditif]. || Gouvernail. || Cassia fistula et asclepias gigantea, bot. || Np. d'un prince de race solaire, fils de Kuntî, dans le Mahābhārata.

karṇakoṭī f. esp. de myriapode qui, diton, s'introduit dans les oreilles.

karṇagūtha m. (*gūtha* sécrétion) cire des oreilles.

karṇajalūkā f. cf. *karṇakoṭī*.

karṇajit m. (*ji*) Arjuna, le vainqueur de Karna.

karṇadarpaṇa m. pendant d'oreilles.

karṇadundubhi f. [qui bat le tambour dans l'oreille] esp. d'insecte; cf. *karṇakoṭī*.

karṇadhāra m. (*dhr̥*) pilote, timonier.

karṇapālī f. (*pal*) pendant d'oreilles.

karṇapura n. (*pura*) np. de ville, auj. Bhagalpour.

karṇapūra m. (*pūr* compléter, garnir) pendant d'oreilles. || Mimosa sirisha et lotus bleu, bot.

karṇamala m. (*mala*) cire des oreilles.

karṇamukura m. pendant d'oreilles.

karṇamoṭī f. (*muṭ*) surnom de Durgā.

karṇalatikā f. (*latā*) lobe de l'oreille.

karṇavarjita m. (*vṛj*) la bête privée d'oreilles, le serpent.

karṇavedhanikā f. (*vidh, vyadh*) instrument pour percer l'oreille de l'éléphant.

karṇacaṣkulī f. le pavillon de l'oreille avec ses sinuosités.

karṇāṭa *karṇāṭa* m. np. de contrée: le pays de Mysor, ensuite le Carnatic.

karṇāṭī f. np. d'une des Râginis ou personnifications des modes musicaux.

karṇāṇdu f. et *karṇāṇdū* f. cf. *karṇendu*.

karṇārā f. (*r*) cf. *karṇavedhanikā*.

karṇāsphāla m. pavillon de l'oreille de l'éléphant.

karṇikā f. (*karṇa*) pendant d'oreilles. || Doigt du millen. || Extrémité de la trompe. || Queue d'un fruit. || Péricarpe de lotus. || Craie, cf. *karkara*. || *Premna spinosa*, bot.

karṇikācala m. (*acala*) le Sumêru.

karṇikāra m. *pterospermum acerifolium* ou *pentapetes acerifolia*, bot. || *Webera corymbosa* (?). || *Cassia fistu a*, bot.

karṇikin m. éléphant.

karṇin m. une des sept chaînes de montagnes autour du Mèru.

karṇīratha m. et *karṇīrathā* f. palanquin [dont les bras touchent les oreilles (*karṇa*) des porteurs].

karṇejapa a. (i. de *karṇa; jap*) diseur de nouvelles.

karṇendu f. (*indu* lune) ornement en forme de croissant qui se porte au-dessus de l'oreille.

kartana n. (*kṛt*) action de fendre, de briser. || Filage du coton ou des autres matières fibreuses.

kartarī f. (*kṛt*) ciseaux; cisaille.

kartarikā f. couteau de chasse.

kartavya pf. ps. de *kṛ*.

kartṛ m. (*kṛ*; sfx. *ṭṛ*) agent [par oppos. à *karman* l'oeuvre, et à *karaṇa* l'instrument, l'organe]; || celui qui fait qqc. || Le principe actif, l'agent suprême, Brahmā [synonyme de *ādikartṛ*].

kartṛtva n. (sfx. *tva*) activité, qualité ou état de ce qui est agent: *kāyakāraṇakartṛtve hetus prakṛtir ucyate* la cause de l'activité contenue dans l'acte corporel est appelée nature.

kartr. *kartrayāmi* 10, [on écrit aussi *kart* et *katr*]. Délivrer; relâcher. (cf. *kṛt*).

kartrī f. (*kartr*, *kṛt*) ciseaux; cf. *kartarī*.

kard. *kardāmi* 1. Avoir des borborygmes; ne pouvoir retenir son ventre. Gr. [greek]. Cf. *pard*.

karda m. boue, fange; ordure.

kardaṭa m. boue, crotte. || Plante de marais en général; || la fibre radicale du lotus.

kardana n. (*kard*) borborygmes.

kardama m. (*karda*) boue, fange, limon; ordure; || Au fig. souillure du péché, ordure du crime.

kardama n. chair.

kardamāṭaka m. (*aṭ*) lieu où se rendent les ordures; cloaque; latrines.

karpaṭa m. (*kṛp*) haillons, guenilles.

karpaṭadhārin m. religieux mendiant et vêtu de haillons.

karpaṭika m. et *karpaṭin* m. mms.; || mendiant, gueux en général.

karpara m. crâne; tête || Casserole, poêle à frire. || Sorte d'arme. || Ficus glomerata, cf. *udumbara*. -- *karparī* f. collyre extrait de l'amomum anthoriza.

karparāṃśa m. (*aṃśa*) morceau de tête, tesson; || parcelles de briques ou de pierres; sable; gravier; terre sablonneuse.

karparāla m. nom de plusieurs végétaux: le noyer, juglans regia: salvadora persica; careya arborea, etc. Cf. *pīlu*.

karparikātuttha n. (*tuttha*) cf. *karparī*.

karpāsa m. n. cotton. || Gr. [greek]; lat. carbasus.

karpāsī f. cotonnier, gossipium.

karpūra m. n. camphre.

karpūraka m. zédoaire, curcuma zerumbet; cf. *karbūra* et *karcūraka*.

karpūratīlakā f. np. d'une confidente de Durgā.

karb. ou *kamb. karbāmi* 1; etc. Aller. || Cf. *kharb, garb* et *carb*.

karbara m. cf. *karvara*.

karbudāra m. ivoire de montagne; cf. *kībidāra*. || *Barleria coerulea*, bot.

karbura et *karbūra* a. (*karb*) de couleur variée, bigarré. -- S. m. couleur variée, bigarrure. || Démon, rāxasa aux formes changeantes, etc. || Péché. || *Curcuma reclinata* ou *zerumbet*. -- S.

f. *karburā* ou *karbūrā* *bignonia suaveolens* et *ocymum gratissimum*, bot. -- S. f. *karburī* surnom de Durgā. -- S. n. eau. || Or.

karbūraka m. zedoaire, curcuma *zerumbet*, bot.

karma m. n. (*kṛ*) acte. Cf. *karman*; *vikarma* cessation de l'acte; *akarma* inaction.

karmakara a qui fait un acte ou une oeuvre: || ouvrier, ouvrière à gages [et non esclave]; serviteur, servante. -- S. m. l'Ouvrier par excellence, Yama. -- S. f. *karmakarī* aletris hyacinthoïdes et *bryonia grandis*, bot.

karmakāra m. f. n. ouvrier [à son compte]. || Forgeron. || Taureau.

karmakīlaka m. blanchisseur, laveur.

karmakṣama a. (*kṣam*) capable de supporter la fatigue d'un ouvrage; propre à une oeuvre qconque.

karmaja m. (*jan*) [né de l'action, c-à-d. du développement de l'activité humaine, des bonnes et des mauvaises oeuvres] le *kali-yuga*. || *Ficus religiosa*, bot.

karmaṭha a. qui finit avec soin une oeuvre.

karmaṇya a. qui doit être fait. -- *karmaṇyā* f. gages, salaire.

karmaṇyabhuj a. qui vit de son salaire.

karman n. [qqf. m.] (*kr*; sfx. *man*) acte, action en général; || oeuvre, ouvrage; || occupation, affaire; métier; || exécution, opération. || L'oeuvre propre imposée à chacun par les devoirs de sa caste, la fonction individuelle. || L'Acte. en métapysique; l'Acte producteur des choses. l'acte suprême de Brahmâ. || L'Acte symbolique du culte, l'OEuvre sainte; || la pratique des cérémonies poeuses [opposée a la religion spéculative]. || En général, la pratique [opposée a la théorie].

karmandin m. dévot mendiant ou *sannyāsin* qui suit les règles de Karmanda ou Pârâsarya.

karmaphala n. (*phala*) le fruit des oeuvres, la jouissance qu'on en retire.

karmabandha m. (*bandh* le lien des oeuvres [qui attache l'âme au plaisir, etc.]).

karmabhū f. (*bhū* terre) sol travaillé, terre cultivée.

karmabhūmi f. (*bhūmi*) la terre de l'OEuvre sainte; l'Aryavarta [cf. Lois de Manu I].

karmamūla n. la plante de l'OEuvre sainte, le *kuca* ou *durba*.

karmayuga m. l'âge de l'action, le *kaliyuga*; cf. *karmaja*.

karamaṅga n. (*rañj*) averrhoa carambola, bot.

karmavajra m. [m à m. foudre de travail] śûdra.

karmavāṭī f. (*vāṭa* clôture) le 30e jour du mois lunaire [qui clôt les

cérémonies sacrées].

karmacīla a. attaché à son ouvrage, assidu, laborieux.

karmacuddha n. (*cudh*) oeuvre pure, action méritoire, digne d'approbation.

karmacūra a. qui travaille habilement et avec soin.

karmasaciva m. toute personne remplissant des fonctions actives et en sous-ordre, ministre, conseiller, juge, etc.

karmasannyāsika m. ascète qui a fait le renoncement des oeuvres, qui enchaîne l'activité de ses organes pour se livrer à la méditation.

karmasākṣin m. (*saha; akṣa*) m à m. le témoin des oeuvres, c-à-d. le So'eil.

karmasiddhi f. accomplissement de l'oeuvre, succès d'une oeuvre entreprise.

karmākhila n. (*akhila*) la totalité de l'action; la perfection de l'acte.

karmānta m. (*anta*) terminaison d'un acte. || Ouvrage fini. || Terre dont le labour est terminé.

karmāntika m. (*anta; sfx. ika*) ouvrier finisseur; en général ouvrier, artisan.

karmāru m. (*r*) chaudronnier.

karmin a. (*kṛ*) qui agit, qui est homme d'action [par oppos. à *yogin* et à *jñānin*]: *karmibhyac ca adhikā y' g'* le yôgin est supérieur aux hommes d'action.

karmendriya n. (*indriya*) organe de l'action; tout organe corporel externe accomplissant une fonction qconque, main, pied, anus, larynx, etc.

karv. *karvāmi* 1; p. *cakarva*; etc. Etre fier, être orgueilleux. Cf. *garv*.

karva m. amour, désir. || Rat. || Cf. *karb*.

karvaṭa m. n. chef-lieu de district; ville ayant un marché central; bourg; en général ville.

karvara m. tigre. || Mauvais génie. *rākṣasa* ou *picāca*. -- *karvarī* f. feuille d'assa-foetida. || Surnom de Durgā.

karṣa m. (*kṛṣ*) labour. || Esp. de myrobalan. -- S. m. n. poids d'or ou d'argent égal à 16 *māṣas* ou 128 *raktikās*. Voyez ces mots.

karṣaka m. (*kṛṣ*) laboureur.

karṣaṇa n. (*kṛṣ*) action de tirer, d'arracher. || Labour, culture. || Action de tendre, de bander [un arc]. -- S. m. persécuteur; || destructeur [par ex. des ennemis].

karṣaṇi f. femme de mauvaise vie.

karṣaphala m. terminalia belerica, esp. de myrobalan; cf. *karṣa*.

karṣi 2p. sg. pr. Vd. pour *karoṣi* (*kṛ*).

karṣiṇī f. (*kṛṣ*) mors de cheval. || Esp. de plante, cf. *kṣīriṇī*.

karṣū m. (*kṛṣ*) culture; agriculture. || Feu de bouse de vache séchée. -- S. f. canal; lit de rivière.

karhi adv. (*ka*; sfx. *hi*, *dhi*) quand? M Par. 97.

karhicit adv. jamais, un jour: *yadi karhicit tat kariṣyati* si jamais il doit faire cela. || Avec *na*: *na karhicit suargaṃ gamisyati* jamais il n'ira au ciel.

kal. *kale* 1; p. *cakale*; etc. Sonner, résonner. Gr. [greek]. || (?) Compter.

kal. -- I. *kalayāmi* 10. Aller, parcourir, ac. || Compter, nombrer: *gāvas* des vaches. || Mesurer le temps, en compter les divisions; suivre la mesure, observer le rythme. || Estimer, regarder comme: *kalayomi mañibhūṣaṇam bahudoṣaṇam* je compte les perles des colliers pour autant de péchés. || Remarquer, observer, s'assurer de qqc., ac. || Tenir, porter: *pāṇau* dans sa main. || qqf. faire.

II. *kālayāmi* 10. Compter, supputer; || mesurer le temps, observer le rythme. || Jeter, lancer. || Dérober, ravir: *gavāṃ sahasrāṇi* des milliers de boeufs.

kala a. (*kal* 1) qui résonne sourdement ou faiblement. || Au fig. faible, débile. || Non digéré. -- S. m. son sourd ou faible; gazouillement des oiseaux; bourdonnement des insectes. || Au fig. douce parole, entretien agréable.

kala n. (*kal* 10) semence, sperme. || Jujubier, *zizyphus jujuba*, bot.

kalaka m. esp. de poisson, le *śakula*.

kalakaṇṭha m. (*kaṇṭha*) son doux, faible ou bas; roucoulement. || Coucou, *kokita*; pigeon, tourterelle; oie; cf. *kālakaṇṭha*.

kalakaṇṭhin a. qui rend un son faible et sourd; qui roucoule.

kalakala m. (*kala* répété) murmure ou bruit sourd d'une foule d'hommes; || roucoulement; chant du coucou. || Résine, poix; résine de *sāla*.

kalaghoṣa m. (*ghuṣ*) coucou *kokila*.

kalaṅka m. tache; rouille. || Au fig. blâme, diffamation, tache faite à la réputation. Cf. *katana*.

kalaṅkaṣa m. (*kaṣ*) le lion rugissant. -- *kalaṅkaṣā* f. sorte d'instrument de musique.

kalaṅkura m. (*kur*) remoux, tournant, tourbillon d'eau qui s'engouffre avec bruit.

kalañja a. frappé d'une arme empoisonnée. -- S. n. tabac.

kalaṭa (?) n. toit de chaume; cf. *kuṭata*.

kalatūlikā f. courtisane.

kalatra n. (*kala* n. *trā* conserver) la région des reins et du bassin. -- Femme. -- Forteresse, place forte, fort.

kaladhūta et *kaladhauta* n. (*kala* m. *dhū*). -- Son doux et agréable. || Or; argent [à cause de leur son].

kaladhvani a. (*kala* m.) qui à la voix douce ou sonore. -- S. m. tourterelle; coucou; paon. || Son doux; roucoulement.

kalana n. (*kal* 10) tache. || Défaut; faute; tache à la réputation. Cf. *kala*, *ka*.

kalandikā f. [de *kalanda* inusité (*kalā*; *dā*) la faculté de compter, d'observer, etc.; intelligence; sagacité.

kalabha m. jeune éléphant; cf. *karabha*.

kalama m. (*kal* 10) roseau, calame pour écrire. || Riz blanc des eaux profondes; riz semé en mai ou juin et récolté en décembre ou janvier. || Voleur, fripon. -- Gr. [greek]; lat. *calamus*, *culmus*.

kalamba m. tige ou trognon de plante potagère. || Flèche. || *Nauclea cadamba*, cf. *kadamba*. -- *kalambī* f. *convolvulus repons*, liseron; cf. *kaḍambī*.

kalambikā f. comme *kalambī*. || La nuque du cou.

kalambuṭa m. beurre frais.

kalambū f. cf. *kalambī*.

kalarava m. (*ru*) son bas et sourd; roucoulement. || Coucou; pigeon, tourterelle. Lat. *columba*; lith. *karwehs*.

kalala m. n. (*kala* n.) matrice; embryon (?).

kalaviṅka m. tache; cf. *kalaṅka*. || Parasol blanc. || Passereau. || *Echites antiaysenterica*, bot.

kalaśa m. n. *kalaśi* et *kalaśī* f. vase de terre, pot à l'eau, cruche. ||

Mamelle. || Esp. de plante. || Gr. [greek], lat. calyx.

kalasa m. n. *kalasi* et *kalasī* f. mms.

kalaha m. n. (*kala* n. et *han*,?) dissention, dispute, rixe; coups et blessures; bataille; combat. || Voie, chemin. || Fausseté, tromperie, cf. *kalā*. || Fourreau d'épée, gaine, étui.

kalahanāśana m. cf. *pūtikarañja*.

kalahaṃsa m. (*kala* n. *haṃsa*) canard mâle; jars; cygne mâle. || Au fig. roi suzerain. || L'Etre suprême: cf. *haṃsa*.

[\[Page 148-2\]](#)

kalahāntarītā f. (*antar*; *i*) femme querelleuse.

kalā f. (*kal* 10) portion, partie. || Division du temps égale à 30 *kāṣṭhās*; || un doigt. c-à-d. -- du diamètre de la lune. || L'intérêt d'un capital. || Flux menstruel. || Fraude. || Art, métier. || Bateau. || Cf. *kala* n.

kalākali m. celui qui a pour divertissement la tromperie, c-à-d. Kâma.

kalāṅkura m. grue. Cf. *kalaṅkura*.

kalācīkā f. et *kalācī* f. l'avant-bras.

kalāda m. (cf. *kaṇāda*) orfèvre.

kalānidhi m. (*nidhi* collection, réunion) la lune, surtout la pleine lune.

kalānunādin m. (*kala* m. *anu*; *nad*) l'abeille qui bourdonne.

kalāpa m. (*kalā* art) ornement, parure; || qu'ne du peon. -- (*kalā* doigt de la lune) la Lune. -- (*kala* m.) cointure à grelots que les femmes portent autour de la taille. -- (*kal* 10) assemblage; multitude. || Carquois. || Homme sagace et intelligent. || Grammaire sanscrite attribuée à Kārttikēya.

kalāpaka m. licol d'éléphant.

kalapin m. paon; coucou kôkila. || Feuille de oguier.

kalāpūrṇa m. (*kalā*) la Lune.

kalābhṛt m. (*bhr*) la Lune.

kalāmaka m. (*kalama*) riz qui se recolte en hiver.

kalāmbikā f. (*amb*) prêt; argent ou objet prêté.

kalāya m. pois, vesce, etc.

kalāyana m. (*kal* 10; *i*) bateleur, sauteur qui danse sur des lames de poignard, etc.

kalāvat m. (sfx. *vat*) la Lune.

kalāvatī f. (*kala* m; sfx. *vat*) *vīṇā*, sorte de lyre.

kalāvika m. coq.

kalāvikala m. passereau: cf. *kalaviṅka*.

kalāhaka m. (*kala* m.) instrument de musique; cf. *kāhala*.

kali m. (*kal* 10) tromperie, fraude; dissension. discorde; guerre, bataille.
| | Le *kaliyuga* ou âge de la discorde et du mal, qui est le 4e âge du monde actuel, l'âge où nous sommes; | | np. du démon de cet âge, Kali.
| | Terminaha belerica, bot.

kalika m. courlis, oiseau.

kalikā f. et *kalī* f. fleur non épanouie.

kalikāra m. (*kr*) nom de plusieurs oiseaux, entr'autres le loxia philippensis. | | Bonduc, bot. cf. *pūtikarañja*.

kalikāraka m. bonduc, plante febrifuge. | | Surnom de *nārada*.

kaliṅga m. bonduc fébrifuge [*caesalpinia* ou *guilandina*]. | | Esp. d'oiseau à queue fourchue. | | Le Calinga, pays sur la côte de Coromandel, entre Cuttak et Madras. -- *kaliṅgā* f. la plante nommée *tivr̥t* dont l'écorce est purgative. | | Femme bien faite. -
- *kaliṅgā* f., *kaliṅga* n. et *kali gaka* m. echites antidysenterica, bot., ou sa semence.

kaliñja m. natte, écran.

kalita pp. de *kal* 10; compté; reconnu; compris. | | Acquis, gagne; | | qui a acquis, doué de. | | Divise; partagé.

kalidrūma m. (cf. *kali*) terminalia belerica, esp. de myrohalan, bot.

kalinda m. np. d'une montagne dans la chaîne de l'Himàlaya, à la source de la Yamunâ.

kalindanandinī f. surnom de la *yamunā*, qui prend sa source dans le Kalinda.

kalindacailaj tã f. la *yamunā* qui naît dans les rochers du Kalinda.

kalipriya m. (*kali* tromperie) singe.

kalimāraka m. (*mṛ* actt.) bonducella, bot. Cf. *pūtikarañja*.

kaliyuga n. l'âge de Kali; cf. *kali*.

kalila a. (*kal* 10) mêlé, confondu; impénétrable, inextricable. -- S. n. lieu impraticable: *mohakalila* les sentiers impraticables de l'erreur.

kalīnadī f. np. de rivière.

[\[Page 149-2\]](#)

kaluṣa a. (*kal* 10) mêlé, confondu; trouble, obscur. -- S. n. faute, péché.

kalevara n. (*kala* n.; *vṛ* (?)) corps; || corps mort, cadavre. || Lat. cadaver.

kalka a. (*kal* 10; sfx. *ka*) souillé, sale. -- S. m. n. dépôt, sédiment: lie; boue; immondices; ordure, saleté; cire des oreilles; poudre de senteur. || Au fig. péché, souillure du crime; fraude. || Terminalia belerica, esp. de myrobalan, bot. || Cf. *kalana*.

kalkin m. surnom de Vishnu dans sa 10e et dernière incarnation.

kalp, forme développée de *kṛp*.

kalpa (*kṛp*) [en composition] tel que, semblable, avec un degré d'infériorité. -- S. m. forme, forme corporelle; zd. kerefs. lat. corpus. || Au fig. forme idéale d'un objet, idée qu'on s'en fait, propriété qu'on lui attribue ou qu'il possède; || doute, délibération, choix, détermination. || Un *kalpa* ou période cosmologique représentant la durée d'un univers ou l'nyctémère de Brahmā [il y en a de 3 grandeurs: le petit *kalpa* ou *kalpa* simple qui est de 16,800,000 années humaines; le *kalpa* moyen qui vaut 20 petits *kalpas*; et le *mahākalpa* qui en vaut 80]. || Un des annexes du Vêda ou Angas; cf. *aṅga*; || les prescriptions qui y sont contenues. || Arbre symbolique du Swarga ou paradis d'Indra.

kalpaka m. barbier.

kalpakṣaya m. (*kṣi*) fin ou déclin d'un *kalpa*.

kalpadruma m. l'arbre *kalpa*.

kalpana n. action de couper. || Au fig. capacité, pouvoir. -- *kalpanā* f. harnachement d'un éléphant. -- *kalpanī* f. ciseaux.

kalpavṛkṣa m. l'arbre *kalpa*.

kalpasūtra n. *sūtra* ou commentaire concernant le rituel.

kalpānta m. (*anta*) fin d'un *kalpa*, destruction de l'Univers se résolvant

dans Brahmâ; cf. *pralaya*.

kalpita (pp. de *kṛp*, c.) arrangé, etc. -- S. m. éléphant harnaché prêt à marcher en guerre: cf. *kalpanā*.

[Page 150-1]

kalmaṣa a. (*kal* 10) taché; souillé, sali; || au fig. souillé par le péché, criminel. -- S. n. péché, souillure du crime. || La main depuis le poignet. -- S. m. une des divisions de l'enfer.

kalmāṣa a. taché. tacheté, de couleurs variées, bigarré. -- S. m. bigarrure; mélange de blanc et de noir; couleur noire; || démon, mauvais génie rāxasa.

kalmāṣakaṇṭha m. Śiva; cf. *n'lakaṇṭha*.

kalya a. (*kal* 10) préparé, prêt; armé pour le combat. || Au fig. prêt à tout, adroit, habile; || sain; convalescent ou guéri; || qui a toutes ses facultés corporelles et spirituelles; || de bon conseil; || de bon augure, favorable, heureux. -- S. f. *kalyā* terminalia emblica, bot. Cf. *haritakī*. -- S. f. ou n. liqueur alcoolique. -- S. n. le point du jour, l'aurore; || la veille; le lendemain. -- Cf. gr. [greek]; cf. *kalyāṇa*.

kalyajagdhi f. (*jakṣ*) repas du matin.

kalyatva n. (sfx. *tva*) santé.

kalyapāla m. (*pal*) distillateur.

kalyam adv. (ac. de *kalya*) demain, hier (?).

kalyavarta m. (*vṛt*) repas du matin, déjeuner.

kalyāṇa a. [f. *kalyāṇī*] (sfx. *ana*) de bon augure, heureux. favorable [en parlant des choses]; bon, juste [en parlant des personnes]. -- S. n.

bonne fortune, bonheur, prospérité. || Richesse; or.

kalyāṇakṛt a. (*kṛ*) qui fait le bien. -- S. m. homme de bien.

kalyāṇamitra m. Bd. ami de vertu c-à- d. ami spirituel, directeur spirituel.

kalyāpāla m. cf. *kalyapāla*.

kall. *kalle* 1; p. *cakalle*; etc. rendre un son; rendre un son confus et sourd; || être muet. -- Cf. *kal* 1.

kalla a. sourd et muet.

kallatva n. voix ou son indistincts; enrouement; || mutisme.

kallola a. (*kat*; *lola*) ennemi, hostile. -- S. m. vague, flot, houle.

kav. *kave* 1; cf. *kab* et *ku*.

kavaka m. bouchée, gorgée. || champignon.

kavaca m. n. armure, cuirasse. || Tambour de guerre, timbale. || Amulette.

kavacapatra n. arbre dont la feuille sert à faire des amulettes; cf. *bhūrjapatra*.

kavacin a. qui porte une armure, une cuirasse.

kavaṭī f. (*ka* air; *vaṭ*) porte.

[\[Page 150-2\]](#)

kavayāmi 10 (*kavi*) Vd. chanter, célébrer.

kavayī f. esp. de poisson plat.

kavara m. et *kavarī* f. (*ka* tête; *vṛ* couvrir coiffure, cheveux arrangés, boucles, tressés, etc.

kavara m. n. sel; salure; acidité.

kavara a. (*ka* interrog. *vṛ* choisir) mêlé, confus, embrouillé.

kavarā et *kavarī* f. mimosa octandra, bot. || Feuille d'assa foetida.

kavarakī f. captive, prisonniere.

kavala m. bouchée; cf. *kavaka*. || Esp. de lézard. le scinque.

kavalita pp. mangé, dévoré, avalé d'une seule bouchée.

kavasa m. pour *kavaca*.

kavāṭa m. n. et *kavātā* f. (*ka* air; *vaṭ*) porte.

kavāra m. (*ka* eau; *vṛ* couvrir) lotus.

kavi a. (*kav* et *ku*) qui chante, qui célèbre en vers; savant, instruit. -- S. m. poète. || Ep. du soleil comme décorateur du monde, de Śukra comme instituteur des Daetyas, de Brahmā comme inspirant les poètes; || le poète par excellence, Vâlmîki.

kavika n. *kavikā* f. et *kavī* f. mors de cheval.

kavijyeṣṭha m. le premier des poètes, Vâlmiki.

kavitā f. (sfx. *tā*) la poésie.

kavitāvīdin a. (*vid*) qui connaît l'art de la poésie.

kavitva n. (sfx. *tva*) qualité de poète.

kaviya m. n. mors. Cf. *kavika*.

kavilāsikā f. esp. de lyre ou de *vīṇā*.

kavīya n. mors; cf. *kaviya*.

kavela n. (*ka* eau; *vil*) lotus.

kavoṣṇa a. (*ku* interrog.; *uṣṇa*) tiède. -- S. n. tiédenr.

[\[Page 151-1\]](#)

kavya n. (*kav*) offrande aux Ancêtres ou Pitris.

kavyavāla m. np. d'un des Pitris.

kaś. *kaśāmi* 1, Vd. Rendre un son; claquer. Cf. *kas*, *kaṃs* et *śaś*.

kaśamīra m. cf. *kaśmīra*.

kaśā f. (*kaś*) fouet; houssine; cf. *kaṣā*.

kaśāya cf. *kaṣāya*.

kaśārha a. (*arha*) qui mérite le fouet.

kaśipu m. aliment; vêtement. || Au du. *kaśipū* la nourriture et le vêtement.

kaśeru m. n. colonne vertébrale. || M. une des 9 divisions du Jambudwîpa. -- *kacerū* f. scirpus kysur, bot.

kaśerukā f. couronne vertébrale.

kaścana a. (*kas*; sfx. *cana*) quelqu'un; *kiñcana* n. quelque chose M Par. 113.

kaścit a. mms.; *kiñcit* n. || *kaścit* n. indéf. est-ce que?

kaśmala a. sale; fangeux, boueux. || Au fig. vil. -- S. n. avilissement; faiblesse honteuse: *kutas tu ā kasmalam idaṃ samupasthitam* d où te vient cet abattement?

kaśmīra m. np. du pays de Cachemire.

kaśmīrajanman m. (*jan*) le safran [produit par le pays de Cachemire].

kaśya pf. ps. (*kaś*, *kas*) qu'il faut fouetter qui mérite le fouet. -- S. n. liqueur alcoolique; le sôma (?). || Flanc du cheval [là où on applique le fouet]

kaśyapa m. (*kacya* le sôma (?); *pā* boire) np. d'un rishi vedique, fils de *marīci* et l'un des Prajâpatîs. || Esp. d'antilope. || Esp. de poisson.

kaśyapanandana m. le fils de Kacyapa, Garuda.

kaṣ. *kaṣāmi* 1; p. *caḥāṣa*; f2. *kaṣiṣṭhāmi* ā. *akaṣiṣam* et *akāṣiṣam*. Pousser, heurter; frapper, tuer. || Tâter,

essayer: *hemaṃ kaṣapāṣāṇena* de l'or avec une pierre de touche. --
Cf. *ka, kas, kaṃs*.

kaṣa m. (*kaṣ*) pierre de touche.

kaṣapāṣāṇa m. pierre de touche.

[Page 151-2]

kaṣaṇa a. (sfx. *ana*) vert, qui n'est pas mûr.

kaṣā f. (*kaṣ*) fouet; cf. *kaśā*.

kaṣāku m. (*kaṣ* tuer; *āku* rat) soleil; feu. Cf. [greek].

kaṣāya a. (*kaṣ*) jaune, de couleur d'ocre; rouge terne, rougeâtre. ||
Odorant, d'une odeur ou d'une saveur astringente. -- S. m. n. décoction
jaunâtre servant à la teinture; || goût ou odeur astringente; || action
de farder ou de parfumer une personne. || Au fig. Bd. corruption;
influence des causes de corruption: *kalpakaṣāya* période de
dégénérescence d'un kalpa ou durée actuelle d'un
univers; *pancakaṣāya* n. les cinq corruptions qui causent cette
dégénérescence. -- S. m. bignonia indica, bot.

kaṣāyakṛt m. (*kṛ*) l'arbre dont l'écorce fournit la teinture ci-dessus.

kaṣāyita pp. teint avec le *kaṣāya*; [écorce] préparée pour cette
teinture ou ayant servi à la préparer.

kaṣāyin m. le *sāla*; arbre.

kaṣāyīkṛta pp. (*kṛ* teint en rougeâtre ou jaunâtre avec le *kaṣāya*).

kaṣi a. (*kaṣ*) injurieux, blessant.

kaṣikā f. oiseau en général.

kaṣerukā f. l'épine dorsale; cf. *kaśerukā*.

kaṣṭa a. (*kaṣ*) tourmenté, affligé, persécuté; malheureux; misérable, pauvre. || Importun, incommode; || impraticable, impénétrable. -- S. n. douleur, mal physique ou moral.

kaṣṭakāraka m. (*kṛ*) le monde [lieu de misère].

kaṣṭam adv. (ac. de *kaṣṭa*) misérablement, péniblement. || Avec le d. malheur à!

kaṣṭasthāna n. (*sthā*) séjour affreux, situation désagréable.

kas. *kasāmi* 1; p. *cakāsa*; etc. Aller. -- Cf. *kaṁs*, *kac*, *kaṣ*.

kasa m. cf. *kaṣa*.

kasanotpāṭana m. nom de divers végétaux; cf. *vāsaka*.

kasipu cf. *kaśipu*.

kastīra n. étain Gr. [greek].

kasturikā f. et *kastūrikā* f. (sfx. *ika*) musc; castoréum.

[\[Page 152-1\]](#)

kastūrī f. castor; musc; castoréum. Gr. [greek].

kasmala; cf. *kacmala*.

kasmāt adv. pourquoi? M Par. Par. 53, 57, 99.

kasmaicit d. sg. m. de *kaścit*.

kahlāra n. (*ka* eau; *hlād* se réjouir) nénuphar blanc comestible, *nymphaea lotus*.

kahva m. (*ka* eau; *hve*) grue.

kaṃś, cf. *kaṃs*.

kaṃśa, cf. *kaṃsa*.

kaṃs. *kaṃse* 2: p. *cakaṃse*. Aller, cf. *kas*. || Frapper, heurter. tuer. cf. *kaṣ*. || Ordonner, commander. -- On dit aussi *kase* 2; etc.

kaṃsa m. n. vase à boire. || Cuivre blanc. || Mesure. -- M. np. de l'oncle et ennemi de Kris ma.

kaṃsaka n. sel de cuivre (?) employé comme collyre pour les yeux.

kaṃsajit m. (*ji*) le vainqueur de Kansa, Krishna.

kaṃsahan m. (*han*) mms.

kaṃsāri et *kaṃsārāti* m. (*ari*) mms.

kaṃsāsthi n. (*asthi*) cuivre blanc.

kaṃsādbhava (*ut; bhū*) terre odorante.

kā forme de l'a. interrog. *kas*, employée au commencement des composés dans le même sens que *kal*, *ku*, etc., pour marquer diminution, mauvaise qualité, etc., de l'objet au nom duquel il est joint.

kāka m. (*kai*; sfx. *ka*) corneille, corbeau. || Homme estropié [par accident ou de naissance]; || au fig. homme impudent. || Mesure; ||

un des *dvīpas* ou division de la terre. || Le *tilaka*. || Action de se baigner la tête dans l'eau. || Esp. de plante. -- *kākā* f. nom de diverses plantes solanées et autres. -- *kāka* n. bande de corbeaux.

kākakaṅgu f. *panicum miliaceum*, le millet. bot.

kākakalā f. *leca hirta*, bot.

kākaciñcā f. *abrus precatorius*, dont les graines rouges et noires servent de poids aux bijoutiers.

kākacada m. hochequeue, oiseau.

kākajaṅghā f. *leca hirta* ou *aequata*, bot.

kākajambu f. *ardisia solanacea*. bot.

kākatiktā f. *abrus precatorius*, bot.

kākatinduka m. *diospyros tomentosa*, bot.

kākatuṇḍa m. esp. d'aloès noir.

kākadhvaja m. np. d'un personnage fabuleux.

kākanācā f. cf. *vakapuṣpa*.

kākanāsā f. cf. *kākajaṅghā*.

kākapakṣa m. m à m. aile de corbeau: ce sont des mèches de cheveux qu'on laisse croître à droite et à gauche de la tête dans la caste des xattriyas.

kākapīluka m. *diospyros tomentosa*, esp. de plaqueminier, bot.
cf. *kākatinduka*.

kākapuccha m. le coucou kôkila.

kākapuṣṭa m. (*puṣ*) mms. [le coucou mangeant les oeufs des corbeaux].

kākabhīru m. (*bhi*) chouette.

kākamaṭṭgu m. poule d'eau.

kākamardaka m. (*mṛd*) le manguier, arbre (?).

kākamācī f. *solanum indicum*, bot., plante comestible, ppelée gûrcamai.

kākamulgā f. esp. de fève sauvage (?).

kākaruka a. (*ruc* nu, sans défense; craintif: pauvre -- S. m. chouette:
|| Au fig. mari dominé par sa femme. || Tromperie.

kākaruhā f. esp. d'epidendrum ou vanille, bot.; cf. *vandā*.

kākala n. bijou qui se porte au cou. -- *kākali* f. et *kākali* f. *kā*: *kata* m.)
son de voix doux et bas, gazouillement, chuchottement, fredon.

kākalaka m. comme *kākala*.

kākalikā f. comme *kākali*.

kākaśīrṣa m. cf. *vakapuṣpa*.

kākāṅgā f. (*aṅga*) leea aequata, bot.

kākāñcī f. (*añc*) leea aequata et solanum indicum, bot.

kākādanī f. cf. *kākaciñcā*.

kākāri m. chouette [qui a pour ennemi le corbeau].

kākāla m. (sfx. *ala*) corbeau.

kākiṇī f. ou *kākinī* f. coudée, mesure de longueur égale au quart
d'un *daṇḍa* ou petite perche. || Poids égal soit au quart d'un *paṇa* ou
d'un *māṣa*, soit à une *raktiki* [*relli*]. || Valeur d'une *kauri* ou petit
coquillage employé comme monnaie.

kākila m. le joyau principal d'un conier, d'une couronne, d'un bracelet,
etc.

kāku f. (*kak*) altération de la voix sous une impression qconque. ||

Langue.

[Page 153-1]

kākutstha m. (*kakud; sthā*) prince, chef, roi, en gén. || Ep. de Râma.

kākuda m. (*dā*) palais de la bouche.

kākubha a. [double stance védique] commençant par une *kakubh*.

kākubhabārhata a. [*pragātha*] commençant par une *kakubh* et finissant par une *bṛhatī*.

kākekṣu m. (*ikṣu*) saccharum spontaneum, bot.

kākocika m. esp. de poisson, le caouchi des Hindous.

kākoḍumbara m. (*uḍumbara*) ficus oppositifolia, bot.

kākodara m. (*udara*) serpent.

kākola m. corbeau. || Porc. || Serpent. || Potier. || Drogue noire vénéneuse préparée avec la *kākolī*. -- *kākolī* f. substance végétale employée comme rafraichissante, fébrifuge, etc. -- *kākola* n. une des divisions de l'enfer.

kākolūkikā f. (*kāka; ulūka*) inimitié instinctive du corbeau et de la chouette.

kākṣa m. (*kā; akṣa*) coup-d'oeil, oeilade, signe de l'oeil. -- *kākṣī* f. cytiscus cajan, bot. || Terre odoriférante, parfum.

kākṣīva et *kākṣīvaka* m. (*kākṣī* parfum) *moringa hyperanthera*, bot.

kāga m. corneille; cf. *kāka*.

kāṅkṣ. *kāṅkṣāmi* 1; p. *cakāṅkṣa*; etc. Moy. *kāṅkṣe*; etc. Désirer: *na śocati*, *na kāṅkṣati*, il ne regrette pas, il ne désire pas; *na kāṅkṣe vijayam* je ne désire pas la victoire. Avec le d. *te kāṅkṣanti* ils te désirent.

kāṅkṣayāmi c. faire désirer.

kāṅkṣā f. désir.

kāṅkṣin a. désireux.

kāṅkṣoru m. héron.

kāc, cf. *kāñc*.

kāca m. (*kāñc*) cristal de roche; verre. || Goutte sereine, paralysie du nerf optique. || Corde ou longe disposée pour porter des fardeaux; || balançoire (?).

kācana n. corde ou ruban qui lie un paquet, ou un rouleau de papier, ou un manuscrit avec ses planchettes, etc.

kācanaka m. mms.

kācanakin m. manuscrit garni de ses rubans ou cordelettes.

kācabhājana n. vase de cristal ou de verre, verre à boire, etc.

kācasthāli f. [m à m. gobelet de verre] *bignonia suaveolens*, bot.

kācigha m. (*kāñc*) or. || Rat. || Orphelin.

kācita (pp. de *kāc*) lié ou suspendu par une corde, par une sangle ou par un ruban.

kācima m. objet de vénération situé sur un terrain consacré, tel qu'un arbre, etc.

kāñc. *kāñce* 1; p. *cakāñce*; etc. Briller. || Lier. Cf. *kañc* et *kāc*.

kāñcana a. (*kāñc*) brillant. || Fait d'or, doré, d'or. -- S. m. ivoire de montagne ou *bauhinia variegata*; *Michelia champaca*; *Mesua ferrea*; *Ficus glomerata*, cf. *uḍumbara*; *Datura metel* ou pomme épineuse, bot. - S. n. splendeur, éclat; || Or. || Filaments du lotus (*kāñc* lier).

kāñcanagiri m. le Mont d'or, le Sumêru.

kāñcanāṅga a. (*aṅga*) qui a un corps et des membres d'or.

kāñcanāla m. *bauhinia*; cf. *kāñcana*.

kāñci f., cf. *kāñcī*.

kāñcika n., cf. *kāñjika*.

kāñcī f. (*kāñc* lier) ceinture de femme, partie du vêtement qui descend jusqu'au bas du ventre. || *Abrus precatorius*, bot. || Np. d'une des 7 villes saintes des Indiens.

kāñcipada n. la région pubienne, mons vengris, t. de médecine.

kāñcukīya m. (*kañcukin*) garde de l'appartement des femmes; eunuque.

kāñjika n. et *kāñjikā* f. eau de riz fermentée.

kāṭa, Vd. forme prākrite pour *karta*.

kāṭa m. (*kaṭ*) pierre, roc.

kāṭinya n. dureté. || Au fig. fermeté; austérité.

kāṇa a. [*kāṇī* f.] borgne, qui n'a qu'un oeil; aveugle (?). -- S. m. corneille (*kai*).

kāṇūka m. corneille.

kāṇayāmi (c. de *kaṇ*) faire résonner; faire crier.

kāṇḍa a. méchant, coupable; vil, bas; mauvais. -- S. m. n. privauté, secret, mystère, chose que l'on cache comme mauvaise. || Flatterie; bassesse.

kāṇḍa m. n. [cf. *kaṇṭaka*, *kaṇṭ*] tige qui pousse en pointe; branche, bourgeon développé; || les tiges du saccharum sara, bot. [dont on tire le sucre *candi*]. || par ext. flèche. || Au fig. moment favorable, occasion. -- Réunion de branches; le point où elles se réunissent au tronc; || buisson. || Au fig. réunion, groupe, assemblage, multitude; || chapitre, section d'un livre. || Eau. || Cheval.

kāṇḍakāra n. (*kr*) la noix d'arec, fruit de l'areca catechu, bot.

kāṇḍagocara m. flèche de fer.

kāṇḍaṇī f. cf. *sūkṣmaparṇī*.

kāṇḍaliktaka m. (*tikta* aigu) gentiana cherayta, bot.

kāṇḍapaṭa m. clôture de toile attachée à des poteaux plantés en terre.

kāṇḍapuṣpa n. esp. de petite fleur appelée *dona* par les Hindous.

kāṇḍapṛṣṭha m. f. n. qui porte des flèches sur son dos: archer.

kāṇḍaruhā f. (*ruh*) cf. *kaṭukī*.

kāṇḍarṣi m. une des classes de Rishis. || Brâhmane expliquant un

chapitre du Vêda.

kāṇḍavat m. f. n. (sfx. *vat*) archer.

kāṇḍasandhi m. (*sam; dhā*) noeud, point d'insertion d'une branche.

kāṇḍasprṣṭa m. f. n. (*sprś*) archer.

kāṇḍahīna n. esp. de cyperus odorant.

kāṇḍīra a. (sfx. *īra*) armé de flèches. -- S. m. archer. || Achyranthes aspera; autre plante grimpante. -- *kāṇḍīrā* f. rubia manjith, esp. de garance, cf. *mañjiṣṭhā*.

kāṇḍekṣu n. (*ikṣu*) barleria longifolia; saccharum spontaneum, bot.

kātara a. (*kā; tṛ*) faible, impuissant; craintif, effrayé par la difficulté [m à m. comment passera-t-il?].

kātaratā f. faiblesse, insuffisance, incapacité; crainte causée par un obstacle.

kātarya n. mms.

kātala m. esp. de poisson.

[\[Page 154-2\]](#)

kātya m. [le fils de Kata] np. d'un rishi, cf. *kātyāyana*.

kātyāyana m. np. d'un rishi; || np. de *vararuṣi*.

kātyāyanī f. surnom de Durgā.

kādamba n. nauclea cadamba, arbre. || Flèche. || Canard ou sarcelle (*kad; ambas(?)*). -- *kādambā* f. esp. de plante appelée *mundirī*.

kādambaka m. flèche.

kādambara n. liqueur distillée de fleurs de cadamba. || Ecume du

lait caillé, cf. *kadara*.

kādambarī f. liqueur alcoolique en général. || Femelle du kôkila; || femelle du turdus salica. || Surnom de Saraswatî.

kādambarya m. le nauclea cadamba.

kādambinī f. longue file de nuages, cf. *kada*.

kādraveya m. (enfant de Kadru) nâga, serpent mythologique.

kānana n. bois, forêt; cf. *kāntāra*. || Maison. || La face de Brahmâ (*ka; anana*).

kānanāri m. (*ari*) l'ennemi des bois, mimosa albida, bot. Cf. *śamī*.

kānīna m. *kānīnī* f. (*kanī*) enfant d'une femme non mariée. || Surnom de Karna et de Vyâsa.

kānta (pp. de *kam*) aimé, chéri; désiré. || Agréable, beau, magnifique, brillant. -- S. m. mari, époux, le bien-aimé. || Lune. || Fer. || Surnom de Krishna. -- *kāntā* f. épouse; bien-aimée; maîtresse. || Esp. de plante; cf. *priaṅgu*.

kāntapakṣin m. l'oiseau magnifique, le paon.

kāntalaka m. cedrela tunna, arbre dont l'écorce est fébrifuge.

kāntāṅghridohada m. et *kāntācaraṇadohada* m. l'asoca [qui passe pour fleurir à l'approche d'une femme bien-aimée].

kāntāra m. n. [*kā; tṛ* (?)]) mauvais pas, mauvais chemin; || bois fourré et impraticable; cf. *kānana*; || trou, creux, inégalité du sol. || Au fig. n. maladie, symptôme de maladie; cf. *kātara*. || M. espèce rouge de canne à sucre; on dit aussi *kāntāraka* m.

kānti f. (*kam*) désir, amour; || charme, beauté, éclat. || Femme belle,

aimable ou désirable. Cf. *kānta*.

kāntida a. (*dā*) qui donne de la beauté, de l'éclat; qui rend aimable ou désirable. -- *kāntida* n. bile.

kāntidāyaka a. (sfx. *aka*; *y* de liaison) qui donne de la beauté, de l'éclat. -- S. n. curcuma xanthorhiza.

[\[Page 155-1\]](#)

kāndavika m. (*kandu*) boulanger, pâtissier.

kāndīśika a. qui s'envole rapidement, qui s'enfuit, qui passe vite. [(?) *ka* air; *ati*; *śīk*].

kānyakubja m. cf. *kanyākubja*.

kānyajā f. sorte de parfum.

kāpaṭika a. (*kaṇṭha*) trompeur; pervers. -- S. m. (? *kaṇṭī*) homme capable, qui apprécie bien les choses et les personnes. || Ecolier, étudiant.

kāpatha m. (*kā*; *pathin*) mauvais chemin.

kāpāla m. (*kapāla*) cucumis utilatissimus, esp. de gourde.

kāpila a. (*kapila*) rougeâtre; brun-rouge. -- S. m. couleur rougeâtre. || disciple ou sectateur de Kapila.

kāpiśa n. (*kapiśa*) liqueur spiritueuse.

kāpiśāyana m. mms. || (*kapiśā*) démon, mauvais génie; on dit

aussi *kāpiśeya* m.

kāpuruṣa m. (*kā*) homme sans valeur, vil, méprisable.

kāpeya a. (*kapi*) de singe, relatif au singe, de la nature du singe.

kāpota a. (*kapota*) de couleur grise [comme la colombe]. -- S. m. couleur gris de colombe. || Collyre gris d'antimoine. || Natron. -- S. n. compagnie de colombes, bande de pigeons.

kāpotāñjana n. (*añj*) collyre gris d'antimoine.

kāpyakara a. pénitent, qui confesse ses péchés [*kāpya*, c-à-d. *kā āpya* quoi ayant fait; *kara* disant].

kāpyakāra m. la confession.

kāphala m. (*kā*) mauvais fruit.

kāma m. (*kam*) amour, désir. || Bd. un des *kleśas* ou principes de corruption. || Kāmadêva ou l'Amour. || Surnom de Balarâma, frère de Krishna. -- S. n. objet aimé ou désiré. || Semen virile. || En composition *kāma* signifie presque toujours *ad libitum*.

kāmakāmin a. livré à ses désirs.

kāmakāratas adv. (*kr*) en agissant selon son désir.

kāmakūṭa m. (*kūṭa*) amour impudique. || Amant d'une fille publique dupé par elle.

kāmakeli m. (*keli*) plaisirs de l'amour. || Homme libertin, lascif.

kāmaga, **kāmagama** et **kāmagāmin** a. (*gam*) qui va où il veut, comme il veut, quand il veut.

kāmaguṇa m. (*guṇa*) qualité affective des objets, ce qui en eux

excite nos désirs. || Sensibilité affective; affection [plaisir, amour, désir]; passion; satisfaction des sens.

kāmaṅgāmin a. cf. *kāmaga* et *kāmam*.

kāmacārin a. (*car*) qui va selon ses désirs; || livré à ses désirs, qui suit sa passion. -- S. m. passereau; || l'oiseau de Vishnu, *garuḍa*.

kāmajāna m. coucou kôkila.

kāmatas adv. à son gré, ad libitum, selon son désir.

kāmatāla m. coucou kôkila.

kāmatva n. (sfx. *tva*) la qualité ou l'état affectif d'un être, la sensibilité affective.

kāmada a. (*dā*) qui donne comme il veut ou comme on veut; [en ce dernier sens] libéral, prodigue. -- S. f. *kāmadā* la vache d'abondance Kāmadhuk.

kāmaduh f. (*duh*) la Vache d'abondance [vache symbolique qui donne à qui la trait tout ce qu'il veut]; nom. *kāmadhuk*, M Par. 112, 4o.

kāmadūtī f. (*dūta*) la messagère d'amour, c-à-d. le bignonia suaveolens, bot.

kāmadhvam̐sin m. (*dhvam̐s*) l'ennemi de Kâma, Śiva.

kāmāna a. (sfx. *ana*) amoureux, désireux.

kāmanā f. amour, désir.

kāmandhamin m. (*dhmā*) chaudronnier.

kāmapatnī f. l'épouse de Kâma, Rati.

kāmam adv. (ac. de *kāma*) selon le désir: volontiers, ad libitum, c-à-d. selon son propre gré ou au gré de qqn. || Comme on le souhaite, facilement, bien: *kāmaṃ tat kurute* il fait cela aisément.

kāmamaha m. (*maha*) fête de Kâma; le jour de cette fête, qui est celui de la pleine lune du mois *caitra* (mars-avril).

kāmayitr̥ a. (de la forme *kāmayāmi*) désireux, amoureux.

kāmarūpa a. qui change de forme à son gré. || Qui a une forme agréable, beau, charmant.

kāmarūpin a. mms. -- S. m. ép. des dieux nommés *vidyadharas*.

kāmarekhā f. courtisane.

kāmahaituka a. (*hetu*) qui a pour cause le hasard.

kāmala a. désireux, amoureux; lascif. -- S. m. le printemps.

kāmala m. et *kāmalā* f. (*kā; mala*) jaunisse, maladie. || Mauvais terrain.

[\[Page 156-1\]](#)

kāmalatā f. (*kāma*) organe viril. || Ipomea quamoclit ou jasmin rouge de l'Inde.

kāmavṛntā f. bignonia suaveolens; cf. *kāmadūlī*.

kāmā f. (*kam*) volonté: *kāmayā* volontiers.

kāmāṅga m. (*aṅga*) le manguier, mangifera indica, bot.

kāmātman a. (*ātman*) livré à ses propres désirs.

kāmāyus m. l'oiseau de Vishnu, *garuḍa*.

kāmāraṇya n. (*araṇya*) bosquet, jardin d'amour. || Le bosquet de Kāma, l'ermitage de l'Amour.

kāmāri m. (*ari* ennemi) drogue antiaphrodisiaque, t. de méd.

kāmālu m. espèce rouge de diospyros, bot.

kāmāvacara m. (*ava; car*). Au pl. les dieux du premier ciel, Bd.

kāmāvasāyin a. (*ava; so*) qui met fin aux désirs, ép. de Śiva;
cf. *kāmadhvaṃsin*.

kāmāvasoyitā f. et *kāmāvasāyitva* n. le pouvoir de mettre fin aux désirs.

kāmi m. libertin, débauché. -- *kāmi* f. l'épouse de Kâma, Rati.

kāmika m. (*kāmi*) esp. de canard sauvage.

kāmitā f. sensibilité affective, qualité abstraite qui consiste à pouvoir éprouver une affection. || Affection, amour, désir, passion; inclination, tendresse, bienveillance.

kāmin a. (*kam*) qui aime, qui désire; amoureux, passionné. -- S. m. un amoureux; amant; époux tendre. || La lune. || Oie rougeâtre; pigeon; passereau. -- *kāmiṇī* f. amourcuse, amante; épouse tendre. || Plante grimpante en général.

kāminiśa m. (*īś*) *moringa guilandina*, bot.

kāmīla m. esp. d'arec ou de betel.

[Page 156-2]

kāmuka (*kam; sfx. uka*) désireux, amoureux; || libertin; || capricieux. -- S. m. un amoureux; un libertin, un débauché. || *Jonesia asoca*, bot.; plante grimpante, cf. *atimukta*. -- *kāmukā* et *kāmukī* f. femme amoureuse, débauchée; femme coquette et capricieuse.

kāmeṣu a. (*īps* dés. de *āp*) qui s'efforce d'atteindre l'objet de ses désirs.

kāmodaka n. (*udaka*) oblation volontaire [et non obligée] aux morts.

kāmodā f. np. d'une des Râginîs ou personifications des modes musicaux.

kāmopahata pp. (*upa; han*) brisé par l'amour; qui languit d'amour.

kāmpilya m. (*kampila*) parfum extrait du *sunda rotchani*.

kāmpilla m. mms.

kāmpillakā f. et *kāmpīla* m. mms.

kāmbala m. (*kambala*) cf. *kambalavāhyaka*.

kāmbavika m. (*kambu*) marchand de coquillages.

kāmbukā f. *physalis flexuosa*, bot. cf. *aśvagandhā*.

kāmboja m. (*kamboja*) cheval de la race de Camboje. || *Rottleria tinctoria* et mimosa blanc, bot. -- *kāmbojī* f. le mimosa blanc et la *māṣaparṇī*, bot.

kāmya (pf. de *kam*) qu'on doit ou qu'on peut aimer; aimable, désirable. || Loisible, facultatif.

kāmyaka m. n. np. d'une forêt dans le Mahābhārata.

kāmyakarma n. oeuvre de bonne volonté [et non obligée, *nityakarma*].

kāmyadāna n. (*dā*) don agréable. || Don facultatif [et non obligatoire ni forcé].

kāmyā f. (*kam*) désir, souhait, vœu.

kāmyāmi (dénomin.) Désirer; cf. *kam*.

kāya m. n. corps. -- M. assemblage, collection. || Maison, habitation. || Constitution naturelle d'un objet animé ou inanimé. || But, point où l'on vise. || Le mode de mariage nommé *prājāpalya*. -- N. la base du petit doigt consacrée au *prajāpati*. || Beurre clarifié. le corps de l'offrande à Brahmā.

kāyakhāraṇakartṛtva n. l'activité contenue dans l'acte corporel.

kāyakleśa m. fatigue corporelle.

kāyabalana n. (*bala*) armure, cuirasse, etc.

kāyamāna n. hutte de gazon; chaumière.

kāyastha m. (*sthā*) l'Ame suprême [considérée comme résidant dans le corps]. || Scribe, écrivain; la caste des scribes nés de pères xattriyas et de mères śūdrās. -- *kāyasthā* f. terminalia emblica, etc.; bot.; cf. *harītakī*. || La drogue nommée câcoli par les Hindous. || Femme d'un *kāyastha*. -- *kāyasthī* f. femme d'un *kāyastha*.

kāyāmi cf. *kai*.

kāyika a. (*kāya*; sfx. *ika*) corporel.

kāra m. *kārī* f. (*kṛ*) à la fin des composés, signifie 1o qui fait la chose exprimée par l'autre partie du mot: *kumbhakāra* un faiseur de pots, un potier; *ahaṅkāra* le principe qui fait ou qui dit moi, le moi, la personnalité; 2o la chose faite: *andhakāra* la cécité; *cukkāra* le

rugissement du lion; 3o la chose exprimée par le resie du mot: *omkāra* le monosyllabe *om*; *akāra*, *kakāra*, la lettre *a*, la lettre *ka*, etc. -- S. m. acte, oeuvre, effort; || oeuvre pieuse, le Sacrifice, cf. *karman*; || action guerrière, combat, massacre, meurtre. || Impôt, revenu du trésor royal, cf. *kara* m. et *karaka*. || Maître. seigneur. || Monceau de neige, montagne neigeuse, cf. *kara* grêle. -- S. f. *kārā* attache, emprisonnement; prison; cf. lat. carcer. || Peine, affliction, cf. *karuṇā*. || Ouvrière, surtout ouvrière qui travaille. l'or. || Messagère. || La partie d'un luth qui est audessous du manche.

kāraka a. mms. que *kāra*. -- S. n. la partie syntactique d'une grammaire, comprenant le développement des mots, leurs flexions et leur emploi dans le discours.

kāraṅkūṣīya m. nom de pays dans le nord de l'Inde, sur les flancs neigeux de l'Himālaya.

kāraṇa n. (*kṛ*) action, acte, opération. || Cause de l'action; cause, raison, motif. || Acte fait et accompli; meurtre, attaque, injure. || Instrument de l'action; organe des sens ou de l'intelligence. || Instrument de musique; sorte de chant. || Réunion de scribes, atelier de copistes. -- *kāraṇā* f. douleur, souffrance; || damnation, chute aux enfers; cf. *karuṇā* || Période astronomique.

kāraṇatas adv. conséquemment, en conséquence.

kāraṇāt adv. (ab. de *kāraṇa*) par le fait, en effet, effectivement.

kāraṇika a. qui met tous ses soins à chercher ou à faire qqc.

kāraṇottara n. (*uttara*) sorte de plaidoirie où l'on nie les motifs de la plainte (?).

kāraṇḍava m. [f. *vi*] (*karaṇḍa*) esp. de canard.

kāraṇḍavyūha m. cf. *karaṇḍavyūha*.

kārandhamin m. (*dhmā*) chaudronnier. || Essayeur de métaux.
Cf. *kāmandhamin*.

kārambhā f. la plante nommée *pṛyaṅgu*.

kārayāmi (c. de *kṛ*); pqp. *acīkaram*; etc., moy. *kāraye*. Faire faire qqc. par qqn. avec 2 ac. *kārukān karma kārayati* il fait travailler les ouvriers; *dvijān dāsyam kārayate* il emploie des dwijas à une oeuvre servile. || Ordonner de faire, ac. et i.: *yena kārayate karma* celui à qui il ordonne de faire l'action; || *kārayitum gr̥ham* faire bâtir une maison; *vastram* faire faire un habit; *rājyam* être roi ou le devenir. -
- *kārye* ps. recevoir l'ordre de faire, être forcé de faire; *kāryate hy avaśas karma sarvas prakṛtijair guṇais* car tout homme est mis en action malgré soi par les fonctions naturelles de son être.

kārayāmi c. de *kṛ*.

kārava m. (*kā*; *rava*). corneille, corbeau. Gr. [greek]: lat. *corvus*; angl. *crow*; germ. *raben* (pour *kraben*); arab. *ghorāb*.

kāravī f. nom de plusieurs végétaux: *nigella indica*, *celosia cristata*, *assa foetida*, *anethum sowa*. cf. *karavī*.

kāravella m. et *kāravellaka* m. *momordica charantia*, bot.

kāraskara m. arbre, particulièrement arbre à fruit, arbre de rapport.

kāraskarāḷkā f. (*aṭ*) myriapode, larve d'insecte [qui s'attaque aux arbres].

kārā f. prison; cf. *kāra*.

kārāgāra m. (*āgāra*) maison de détention, prison. Cf. lat. carcer.

kārāgupta a. (*gup*) prisonnier.

[\[Page 158-1\]](#)

kārāyikā f. Cf. *karāyikā*.

kārāveśman n. (*viś*) maison de détention, prison, geôle.

kāri f. (*kr*) action, acte; métier; fonction, emploi.

kāri a. (*kr*) qui fait, qui exécute; qui a un métier, une fonction.

kārikā f. (*kr*) action; métier; fonction; art; profession. || Actrice; danseuse. || Peine, douleur; cf. *karuṇā*. || Intérêt d'un capital, revenu; cf. *kāra*. || Commentaire, exposition d'une doctrine: *sāṅkhyakārikā* exposition de la doctrine du *sāṅkhya*.

kārita pp. de *kārayāmi*; || auquel est ajoutée qqc. [à la fin des composés]: *upasargakāritam padam* mot précédé d'un préfixe.

kārin a. (*kr*) qui fait, qui agit.

kārīṣa n. (*karīṣa*) tas de bouze de vache desséchée pour faire le feu.

kāru a. (*kṛ*) qui fait qqc., qui a un métier, une fonction, qui cultive un art; fabricant, ouvrier. -- S. m. métier, fonction, art. || Viśwakarma l'artiste divin.

kāruka a. mms.

kāruja m. (*jan*) tout objet produit par un ouvrier ou par un artiste. || Fourmilière. || Sésame spontané; mesua ferrea, bot. || Jeune éléphant. || Ecume. || Orpiment rouge.

kāruṇika a. (*karuṇā*) compatissant, miséricordieux.

kāruṇḍī f. et *kāruṇḍikā* f. sangsue.

kāruṇya n. (*karuṇā*) pitié, compassion, miséricorde.

kārūṣa m. homme de caste dégradée issu de la caste des Vaeśyas.

kārotara, Vd. cf. *kārottara*.

kārottama m. (*uttama*) levure, levain.

kārottara m. (*uttara*) Vd. filtre. || Levure, levain. || Puits, citerne.

[\[Page 158-2\]](#)

kārtavīrya m. np. de roi; || np. d'un roi symbolique chez les Jaenas.

kārtasvara n. (*kṛ*; *svara*) or.

kārtāntika m. (*kṛtānta*) astrologue qui prédit les destinées.

kārttika m. (*kṛttikā*) le mois *kārttika* où la lune est pleine dans les Pléiades [octobre-novembre].

kārttikika m. mms.

kārttikeya m. np. du dieu de la guerre, fils de Śiva, nourri par les *kṛttikās*.

kārttikeyaprasū f. (*prasū* mère) Durgā.

kārttikotsava m. (*utsava*) la fête de la pleine lune du mois *kārttika*.

kārtsnya n. (*kṛtsna*) totalité, intégrité.

kārpaṭa m. pétitionnaire, personne briguant une charge. || Teinture de laque ou de carmin. Cf. *karpaṭa*.

kārpaṭika m. personne adroite; intrigant; homme briguant un emploi. || Pèlerin. Cf. *karpaṭika*.

kārpaṇya n. (*kṛpaṇa*) indigence, pauvreté, misère; || pitié.

kārpāsa a. (*karpāsa*) fait de coton. -- S. m. et *kārpāsī* f. cotonnier, gossipium. -- S. n. étoffe de coton, cottonnade.

kārpāsanāsikā f. fuseau à filer le coton

kārpāsikā f. cotonnier.

kārma a. (*kṛ*) actif; laborieux; industrieux.

kārmaṇa a. (*kṛ*) qui achève qqc.; || qui livre un ouvrage achevé. -- S. n.

magie, opération magique.

kārmika a. (*kṛ*) ouvré, ouvragé. -- S. m. partisan de l'action, *karman*, [désignation d'une école de philosophie buddhique], Bd.

kārmuka a. (*kṛ*) qui achève qqc.; || qui livre un ouvrage achevé; qui termine un ouvrage dégrossi ou préparé par d'autres ouvriers; finisseur, apprêteur, ajusteur. -- S. m. n. bambou. -- S. n. arc.

kārya (pf. ps. de *kṛ*) qui doit être fait, et tous les sens de *kṛ*. -- S. n. chose à faire [obligée ou forcée]; affaire, devoir, office; || motif, objet; cause finale, but.

kāryakuśala a. comme *kārmaṇa* et *kārmuka*.

kāryanirṇaya n. (*nirṇaya*) jugement, règlement d'une affaire, confirmation judiciaire d'un fait litigieux.

kāryapuṭa a. (*puṭ*) écervelé; qui manque son affaire; qui poursuit un but impossible; impudent, éhonté.

kāryavat a. (sfx. *vat*) occupé de son affaire, qui tient à son devoir. || Officieux; serviable.

kārsya n. (*kṛśa*) maigreur; ténuité. || Au fig. finesse, subtilité. -- S. m. le *sāla* ou *shorea robusta*, bot.

kārśmarī f., cf. *kāśmarī*.

kārṣaka m. (*kṛṣ*) laboureur.

kārṣāpaṇa m. n. (*paṇa*) pièce de monnaie d'une valeur d'environ 5 centimes. -- (*kṛṣ*) laboureur.

kārṣika m. mms.

kārṣṇi m. le fils de Krishna, Kâma.

kārṣya m. le *sāla* ou shorea robusta, bot.

kālayāmi [dénominateur de *kāla*] supputer le temps; cf. *kal* II.

kāla m. (*kal*) temps; durée; || le Temps; le dieu de la mort, Yama; || la destinée, la mort; || Śiva [comme destructeur du monde]. -- Gr. [greek]; lat. kalendae (*kālānta*, cf. *anta*).

kāla a. noir; gr. [greek]; lat. caligo. -- S. m. couleur noire. -- S. n. fer. || Aloès noir, agallochum, bot. -- *kālā* f. indigotier, indigofera tinctoria; nigella indica; rubia manjith; bot. -- *kālā* et *kālī* f. (*kāla* temps) Durgâ; || une des mères divines, cf. *mātrī*; || np. de divers personnages. || (*kāla* noir) encre, noir, cirage; || suite de nuages sombres. || Au fig. blâme, injure, outrage, action de noircir la réputation. || Une des sept langues d'Agni. || Bignonia suaveolens, bot. || Animalcule du lait aigri.

kālaka m. (*kāla* a.) tache noire, marque, signe. || Le viscère noir, le foie. || Serpent d'eau; cf. *kalī*.

kālakaṇṭha m. (*kaṇṭha* gorge) poule d'eau, passereau, paon, hoche-queue. || Pentaptera tomentosa, bot. || Surnom de Śiva; cf. *kāla* m. et *kāla* a.

kālakaṇṭhaka m. poule d'eau.

kālakarṇikā f. et *kālakarṇī* f. (*kr*) infortune, misère.

kālakarṇin a. malheureux; misérable.

kālakandaka m. serpent d'eau.

kālakā f. np. Diti, mère des Daetyas; une Asurî.

kālakīla m. (*kāla* a.) son sourd ou confus.

kālakunṭha m. (*kunṭh*) Yama; cf. *kāla* m.

kālakūṭa m. n. (*kūṭa*) esp. de poison.

kālakṛt m. (*kṛ*) celui qui fait le temps, c-à-d. le soleil.

kālakṛta m. mms.

kālakhañjana n. (*khañj*) foie; cf. *kālaka*.

kālakhaṇḍa n. (*khaṇḍ*) foie.

kālagranthi m. année [m à m. articulation du temps].

kālaṅkata m. cassia fistula, bot.

kālacodita (pp. de *cud*) averti par le dieu de la mort, par Yama.

kālañjara m. (*jṛ*) surnom de Śiva. || Assemblée de religieux mendiants.
|| Rocher célèbre dans le Bundelkhand, auj. Callinjer; || le pays
environnant. -- *kālañjarā* f. surnom de Durgâ.

kālatraya n. (*tri*) les 3 temps, les 3 *savanas*, Vd.

kāladharma m. la loi du temps, la mort.

kāladharman m. mms.

kāladhāraṇa n. (*dhṛ*) [m à m. prolongement de la durée] la quantité des syllabes, tg.

kālaniryāsa m. [extrait noir] bdellium, substance résineuse.

[\[Page 160-1\]](#)

kālanemi m. np. d'un ennemi de Krishna.

kālanemiripu et *kālanemihaṇ* m. le meurtrier de *kālanemi*, c-à-d. Krishna ou Vishnu incarné dans Krishna.

kālaparṇa m. tabernaemontana coronaria, arbre à feuilles foncées, cf. *tagara*.

kālapuruṣa m. serviteur ou ministre de Yama, cf. *kāla* m.

kālapṛṣṭha m. antilope à dos noir; || héron. -- S. n. arc; || l'arc de *karṇa*.

kālaprabhāta n. (*bhā*) automne, après le *varṣa*.

kālabalana m. armure, cuirasse; cf. *kāyabalana*.

kālamāna m. pierre noire.

kālamegha m. nuage noir; || le nuage ténébreux qui doit annoncer le *pralaya* ou destruction de l'univers.

kālameśikā et *kālameśī*, *kālameṣikā* et *kālameṣī* f. rubia manjith, esp. de garance; || serratula ou conyza anthelminthica (?), bot.

kālayāpa m. (*yāpayāmi* c. de *yā*) délai, retard, sursis.

kālayāpana n. mms.

kālarātri f. nuit noire. || (*kāla* temps) la 7e nuit du 7e mois de la 77e année d'âge d'une personne; à partir de cette nuit, supposée le terme ordinaire de la vie, on est exempt de toute obligation relative au culte. Cf. *bhimarathī*.

kālarūpadṛh a. (*rūpa*; *dṛh*) prenant la forme de Yama.

kālalavaṇa n. (*lavaṇa*) sel noir purgatif employé en médecine.

kālalaṅha n. le métal noir, le fer.

kālavṛnta m. dolichos biflorus, esp. de haricot à tige noire.

kālaśeya n. (*kaśī*) lait de beurre.

kālasamrodha m. (*sam*; *rudh*) long délai, long retard; long espace de temps; || empêchement provenant du temps.

[Page 160-2]

kālasarpa m. serpent noir et vénimeux.

kālasāra m. antilope noire, cf. *kālaprṣṭha*.

kālasūtra n. et *kālasūtraka* n. le 2e enfer brûlant.

kālaseya n. lait de beurre; cf. *kālaśeya*.

kālaskandha m. nom de plusieurs végétaux: diospyros melanoxylon; le *tamāla*; le *jīvaka*.

kālāgni m. (*agni*) le feu de la fin du monde, cf. *kālānala*.

kālākṣarika a. (*akṣara* lettre) écolier, disciple, élève.

kālāguru n. (*aguru*) aloès noir, agallochum.

kālāñjanī f. (*añjanī*) esp. d'arbrisseau employé comme purgatif.

kālātyaya m. (*ali*; *aya* de *i*) passage du temps, temps qui passe: *kālātyayena* et *kālātyaye* avec le temps, par l'effet du temps.

kālānala m. (*anala*) le feu de la fin du monde, *kālāgni*.

kālānunādin m. (*kāla* a; *anu*; *nad*) grande abeille noire; || passereau; || francolin ou perdrix.

kālānusārin ou *kālānusāri* m. benjoin.

kālānusārya n. mms.; || sorte de bois odoriférant; || le *śiśu*, arbre.

kālāntara n. (*antara*) intervalle de temps.

kālāntaraviṣa a. (*viṣa*) qui est vénimeux par moments [quand il est enragé ou furieux].

kālāyasa n. (*kāla* a; *ayas*) fer, métal noir; cf. *kāla* n.

kālāvyavāya m. (*a*; *vi*; *ava*; *i*) absence d'intervalle de temps, continuité.

kālīka m. (*kalika*) courlis, oiseau. || Np. d'un roi des Nâgas. --
N. (*kāla* a.) sandal noir.

kālīkā f. (*kāla* a.) couleur noire, noirceur; || encre, noir, cirage. || Nuage noir; suite de nuages; brouillard; obscurité produite par les nuages. || Scorpion noir. || Animalcule du lait aigri. || Petit oiseau nommé *śyāma*. || Liqueur spiritueuse. || Esp. d'herbe potagère; branche de concombre; nard indien, bot. || Ligne de poils allant jusqu'au nombril. || Paille, dans un métal; défaut, gersure, etc., dans du bois.

kālīkā f. (*kāla* m.) intérêt de l'argent à un taux convenu; différence, agio, soulte, dans les transactions de crédit. || Surnom de Durgâ. || Cantatrice ou musicienne céleste. || La déesse *gaurī* ou *pārvatī*.

kālīṅga m. (*kālīṅga*) éléphant du Calinga; || serpent. || Esp. de courge; cucumis utilatissimus, bot.

kālīdāsa m. (*kālī*; *dāsa* serviteur) np. d'un poète célèbre et de plusieurs autres hommes.

kālīdāsaka m. mms.

kālīnī f. (*kāla*) un des astérismes lunaires; cf. *ārdrā*.

kālindī f. (*kalinda*) la Yamunâ.

kālindīkarṣaṇa m. (*kṛṣ*) Balarâma, qui du soc de sa charrue traça un nouveau lit à la Yamunâ.

kālindibhedana m. (*bhid*) mms.

kālindīsū f. (*sū*) la mère de la Yamunâ, épouse de Sûrya.

kālīman m. (sfx. *iman*) couleur noire, noirceur; obscurité.

kālī f. Durgâ; cf. *kāla*.

kālīka m. courlis, cf. *kālīka*.

kālīcī f. (*kāla*) le tribunal de Yama.

kālītanaya m. (*tanaya*) buffle.

kālīya et *kālīyaka* m. (*kāla* a.) curcuma xanthorrhiza, bot. -- N. bois noir de sandal ou d'aloès.

kāleya m. et *kāleyaka* m. np. d'un mauvais génie. -- N. foie; cf. *kālaka*.
|| Bois de senteur, cf. *kālīya*.

kālodāyin m. (*kāla*; *ut*; *ā*; *i*) np. d'un buddha futur.

kālpa m. et *kālpa* m. zédoaire, curcuma zerumbet, bot.

[Page 161-2]

kālya n. (*kalya*) aurore, point du jour. -- F. *kālyā* vache qui doit aller au

taureau. || Discours agréable, paroles de bon augure.

kāvacika n. (*kavaca*) troupe d'hommes armés de cottes de mailles ou de cuirasses.

kāvayāmi (c. de *ku*) faire crier, etc.

kāvāra n. (*kavāra*) vallisneria, bot.

kāvārī f. (*ka* tête; *ā*; *vṛ* couvrir) parasol sans bâton, sorte de chapeau à larges bords, couvre-chef.

kāvṛka m. gallinacé; || oie rougeâtre; || loxia philippensis, oiseau.

kāvera n. crocus sativus, safran.

kāverī f. np. d'une rivière du Deccan, la Cavêrî. || Courtisane.

kāvya m. (*kavi*) Śukra. -- *kāvya* n. poème, propt. poème épique composé suivant les règles de l'art [par oppos. aux *itihāsas* et aux *purāṇas*: le Râmâyana est un *kāvya*]. -- *kāvyā* f. science des poètes. || Terminalia citrina, bot.

kāvyacaura m. (*cur*) plagiaire.

kāvya uśanas m. np. Uśanas fils de Kavi, rishi védique des temps primitifs de la race âryenne. || Zd. *Kava-Uś*, le Kâus des Persans.

kāś. *kāśe* 1 et *kācyē* 4; p. *cakāśe*; f2. *kāśiṣye*; a 1. *akāśiṣi*. Briller [se dit surtout des personnes]; apparaître; paraître, sembler. || Cf. *kās*, *kaṃs*.

kāśa m. rhume, toux, catarrhe; éternument, enchiffrenement, coryza. -
- *kāśa* n. irritation de la gorge. || Saccharum spontaneum, bot.

kāśaka m. *kāśā* et *kāśi* f. saccharum spontaneum, bot.

kāśamarda m. cf. *kāsamarda*.

kāśāya a. cf. *kaṣāya*.

kāśālmali f. (*kā*; *śālmali*) esp. de cotonnier sauvage.

kāśi *kāśi*, *kāśikā* et *kāśī* f. np. de la ville sainte de Bénarès.

kāśīnātha m. le patron de Bénarès, Śiva.

[\[Page 162-1\]](#)

kāśmarī f. et *kāśmarya* m. n. gmelina arborea, bot.

kāśmīra a. (*kaśmīra*) du pays de Cachemire. -- S. n. le pays de Cachemire. || Costus speciosus, bot.

kāśmīraja n. *kāśmīrajanman* n. costus; safran; cf. *kacmirajanman*.

kāśya n. (*kaśya*) liqueur spiritueuse.

kāśyapa a. de Kaśyapa, relatif à Kaśyapa. -- S. m. le fils de Kaśyapa: *aruṇa*, *kaṇada*, *garuḍa*.

kāśyapī f. la terre [donnée à Kaśyapa par Paraśu Râma].

kāśyapeya m. le Soleil, fils de Kaśyapa.

kāśvarī f. cf. *kāśmarī*.

kāṣṭha n. bois; morceau de bois, bûche.

kāṣṭhaka n. bois d'aloès.

kāṣṭhakiṭa m. insecte du bois vermoulu.

kāṣṭhakuṭṭa m. pivert ou pic-vert, oiseau.

kāṣṭhakuddāta m. pelle de bois pour vider le fond des bateaux.

kāṣṭhatakṣ et **kāṣṭhatakṣaka** m. (*takṣ*) charpentier.

kāṣṭhatantu m. insecte du bois vermoulu.

kāṣṭhamatṭhi f. bûcher pour brûler les morts.

kāṣṭhamalla m. bière, cercueil.

kāṣṭhalekhaka m. insecte du bois vermoulu.

kāṣṭhatauhin m. massue garnie de fer.

kāṣṭhāmbuvahinī f. (*amtu; vah*) seau, baquet de bois.

kāṣṭhā f. limite, bornes, frontière; || leu, site; || espace déterminé; partie du monde, région. || Division du temps égale à 4 secondes: elle forme la 15e partie du *laghu* et équivaut à 18 clins d'oeil. || Au fig. supériorité, excellence. || Curcuma xanthorrhiza, bot.

kāṣṭhīlā f. bananier.

kās. *kāse* 1; f2. *kāsiṣye*; a 1. *akāsiṣi*; pp. *kāsita*. Tousser; rendre un son rauque et désagréable. Cf. *kaś*. || Lith. *kōstu*; ancien germ. *huosto*.

kās. *kāse* 1; f2. *kāsiṣye*; a 1. *akāsiṣi*; pp. *kāsita*. Briller, luire, resplendir [au propre et au fig.]. Cf. *kāś*.

kāsa m. (*kās*) toux. || *Saccharum spontaneum* et *moringa hyperanthera*, bot.

kāsaghnī f. (*han*) *solanum jacquini*, bot., plante employée contre la toux.

kāsanācinī f. (*nac*) esp. de plante béchique; cf. *karkaṭaśṛṅgikā*.

kāsamarda m. (*mṛd*) cassia esculenta, plante béchique. ||

Préparation acide de tamarin et de moutarde.

kāsayāmi (c. de *kas*) faire aller.

kāsayāmi (c. de *kās*), pqp. *acakāsam*. Eclairer, illuminer; faire resplendir.

kāsara m. (*ka* eau; *ā*; *sṛ* aller) buffle.

kāsāra m. (*kā*; *sāra* eau) étang, lac; || marais (?).

kāsāri m. (*kāsa*; *ari*) cassia esculenta; cf. *kāsamarda*.

kāsālu m. racine comestible, nommée *yam* par les Hindous, l'igname.

kāsīsa n. sulfate de fer.

kāsū f. (*kās* tousser; *kaś*) parole embarrassée, bredouillement. ||
Parole, langage, discours. -- (*kās* briller) éclat, splendeur, lustre; || au
fig. clarté des idées, compréhension, intelligence. -- (*kaṃs*) lance,
pique.

kāsyāmi f2 de *kai*.

kāhakā f. instrument de musique; cf. *kāhalā*.

kāhala a. (*kā*; *ah* aller; sf. *ala*) qui s'étend au loin, large, très-grand.

kāhala a. sec, desséché: fané, flétri. || De mauvaise qualité; nuisible.

kāhala n. (*kā; ah* dire) langage indistinct, mal articulé; -- M. son en général; || coq; chat: -- m. f. instrument de musique, sorte de gros tambour ou timbale. -- *kāhalā* f. son musical quelconque; || np. d'une Apsarâs, cf. *ahalyā*. -- *kāhalī* f. jeune femme.

kāhatāpuṣpa m. datura metel ou pomme épineuse, bot.

kāṃsya n. (*kaṃsa*) cuivre blanc, sorte de laiton; || sorte de tam-tam ou plateau de métal que l'on frappe avec une baguette. || Mesure. -- M. n. vase à boire, gobelet de métal.

kāṃsyakāra m. (*kṛ*) ouvrier qui travaille le cuivre blanc.

kāṃsyanīla m. bleu de cuivre, collyre fait avec du sulfate de cuivre.

ki. *cikemi* 3; 3p. pl. *cikyati*; o. *cikyām, cikyāt*; Vd. Connaître; voir. Cf. *kit*.

ki, racine de *kim*, cf. *kas*.

kiki *kiki, kikiḍivi, kikīdiva* et *kikīdīvi* m. (onomatopée) geai bleu.

kikhi m. (onomatopée) singe. F. petit chacal ou renard.

kiṅkara m. f. n. (*kim; kṛ*) serviteur, servante.

kiṅkiṇi f. (onomatopée) ceinture à grelots ou à sonnettes.

kiṅkiṇīkin a. qui porte une *kiṅkiṇi*.

kiṅkira m. coucou indien ou kôkila; || grande abeille noire; || cheval. || Surnom de Kâma. -- N. sinus frontal de l'éléphant. -- F. *kiṅkirā* sang.

kiṅkirāta m. coucou kôkila; || perroquet. || *Jonesia asoka*, bot. ||

esp. de baileria, bot. || Surnom de Kâma.

kiñkirin m. flacourtia sapida, bot.

kiñca indéc. (*kim; ca*) de plus, en outre [au commencement de la phrase]; lat. quin etiam.

kiñcana a. [*kaścana, kācana, kiñcana*; M Par. 113] quelqu'un, quiconque, un, aucun; lat. quisquam, quinquam. -- *kiñcana* indéc. nuhement, aucunement, point du tout, avec la nég. *na*.

kiñcana m. butea frondosa, bot. Cf. *patāśa*.

kiñcit a. (*kaścit, kācit, kiñcit*; M Par. 113) quelqu'un. quiconque, un, aucun; personne, avec la nég. *na*. -- *kiñcit* indéc. un peu, en quelque chose; en rien, avec la nég. *na*.

kiñcilika et *kiñculuka* m. (*kim; cut*) ver; vermisseau.

kiñjala *kiñjala, kiñjalaka* et *kiñjalka* m. (*kim; jal*) filaments qui entourent le péricarpe du lotus.

kiṭ. *keṭāmi* 1; p. *cikeṭa*; gér. *keṭitvā* et *kiṭitvā*. Effrayer. || Craindre. || Cf. *kaṭ*.

kiṭi m. (*kiṭ*) porc; sanglier.

kiṭibha m. (*bhā*) punaise.

kiṭṭa n. excrément; ordure, saleté.

kiṭṭavarjita n. (*vrj*) semence masculine, sperme, etc.

kiṭṭāla m. (sfx. *ala*) scorie, rouille, vert de gris, etc. || Vase ou

ustensile de cuivre.

kiṇa m. cicatrice, balafre; -- tache ou signe naturel sur la peau; || poireau, verrue. || Ver du bois.

kiṇi f. (*kiṇa*) achyranthes aspera, bot. Cf. *apāmārga*.

kiṇihī f. (*kiṇa*; *han*) mms.

kiṇva m. n. ferment, matière végétale qui sert dans les fabriques de rhum et autres esprits à produire la fermentation alcoolique. || N. au fig. corruption, vice; péché.

kit. *ciketmi* 3, [*ciketsi*, *cikelli* ou *ciketati* 1; etc.] apprendre, apercevoir; p. *cikela* savoir, voir, ac. et d.; Vd.: *atāni dhiro ciketa* le sage connaît ces choses, Vd.: *brav[?]/lu ya u tac cikatat*, qu'il le dise, celui qui sait cela, Vd.; *cik tad asmai* qu'il le regarde, Vd. (pour *cikat*). -- Ps. *cikit*; et *cekile* 3p. sg. Vd.: *lava vajram cikrte bāhu os* on voit l'arme [la foudre] dans tes mains, Vd. || Cf. *ki*.

kit. *ketāmi* 1; etc. Apercevoir, voir, connaître, Vd. || Doubter; désirer. || Habiter. || Guérir; se bien porter.

kitava a. fou, insensé, qui a l'esprit malade. || Méchant, trompeur, sans foi. -- S. m. un jouenr. || *Datura metel* ou pomme épineuse, bot. || Le parfum appelé *roṣana*.

kintanu m. (*kim*; *tanu*) faucheur, espece d'araignée (?).

kintamām n. (sup. de *kim*) soit [entre plusieurs].

kintarām n. (comp de *kim*) soit [entre deux]; cf. *katara*.

kintu adv. ou conj. (*kim*; sfx. *tu*) mais; || en outre; lat. quin etiam.

kindhin m. cheval; cf. *kilkin*.

kinnara m. (*kim*; *nara*) np. de génies attachés au service de *kuvera*, et qui sont chanteurs et musiciens célestes; ils ont un corps d'homme et une tête de cheval.

kinnareśa m. (*īśa*) le chef des Kinnaras, Kuvêra.

[\[Page 164-1\]](#)

kinnu adv. (*kim*; sfx. *nu*) est-ce que? comment? pourquoi?
[ordinairement ce mot suppose une réponse négative]. M Par. 102.

kim (n. de *kas*) qui? quoi? quel? lat. quid.; angl. him. -- *kim* indéc.
pourquoi? est-ce que? -- *kim* se construit avec *cana*, *cit*, *iti*, *nu*, *api* et conserve le sens de est-ce que? et de pourquoi? -- *kim punar* combien plus, combien moins, à plus forte raison. -- *kim*, avec le g. de la pers. et l'i. de la ch. que fait? qu'importe? -- *kim mama tena* que m'importe cela? -- *kim tasya jīvitena* que lui importe la vie? -- *kiṃ kāryam*, *kiṃ kartavyam* ou *ko'rtham* qu'est-ce que cela fait? Pourquoi? Pour quelle raison? -- *kim ayam* qu'est-ce que lui? que vaut-il? un vaurien.

kimiti indéc. (*iti*) pourquoi?

kimu (sfx. *u*) pourquoi? cf. *u*.

kimuta adv. (sfx. *uta*) loin de, tant s'en faut; en latin, nedum; comment se pourrait-il que?

kimpaca a. (*pac*) [m à m. que fait-il cuire? de quoi vit-il?] misérable, pauvre; gueux; || avare. || Gr. [greek].

kimpacāna m. mms.

kimpāka a. (*pāka*) enfantin; puéril. -- S. m. le manguier, mangifera indica, bot.

kimpuruṣa m. (*puruṣa*) mms. que *kinnara*. || Un des 9 *chandas* ou divisions de la terre, contrée entre les monts *himācala* et *hemakūṭa*, habitée par des hommes de race non-âryenne.

kimpuruṣeśvara m. Kuvêra.

kimpūruṣa m. mms. que *kimpuruṣa*.

kimbharā f. le parfum nommé *nalī*.

kimvadanti f. et *kimvadanti* f. (3p. pl. pr. de *vad*) un on-dit, une rumeur.

kimvā adv. (*vā*) est-ce que? ou pourquoi? *karoti tat? kimvā na kuryāt?* Faut-il cela? ou pourquoi ne le ferait-il pas?

kiyat a. [f. *kiyatī*] combien nombreux? combien grand? [avec l'idée de diminution] en lat. quantulus. -- Adv. *kiyat* combien peu? un peu, bien peu. M Par. 113.

kiyadetikā f. (*kiyal; iti; sfx. ka*) [m à m. une chose dont on peut dire: qu'est ceci?] tâche difficile, entreprise impossible; effort extraordinaire.

kiyadehikā f. (*iha*) mms.

kiyāha m. cheval rougeâtre.

kira m. (*kṛ*) porc, sanglier; cf. *kiri* et *kiṭi*.

kiraka m. (*kṛ*) écrivain, scribe, copiste.

kiraṇa m. (*kṛ*) rayon de lumière, rayon de soleil, rayon de la lune, etc. || Soleil.

kiraṇamālin m. (*mālā*) le Soleil, qui pour guirlande a des rayons.

kirāta m. np. d'une race d'hommes demi-sauvages, vivant dans les forêts et étrangers à la race âryenne. || Nain, pygmée; || petit corps, insecte (?) || Palefrenier; la caste des hommes attachés au soin des chevaux. || Esp. de gentiane, bot.

kirātatikta m. (*tij*) gentiane cherayta, bot.

kirātāśin m. (*aś*) le mangeur de pygmées, *garuḍa*.

kirāti f. et *kirātī* f. Gangâ ou le Gange. || Durgâ. || Entremetteuse.

kirātinī f. nard indien, cf. *jaṭāmāṃsī*.

kirāmi pr. de *kṛ*.

kiri m. porc, sanglier; cf. *kira*.

kirīṭi n. fruit du dattier des marais.

kirīṭa m. tiare.

kirīṭin a. qui porte une tiare. -- S. m. surnom d'Arjuna, de Crishna, etc.

kirmī f. salle, appartement, édifice. || Statue ou figure d'or ou de fer. || Le *palāśa*, arbre.

kirmīra a. peint de diverses couleurs, bariolé. -- S. m. couleur variée

ou changeante. || Râxasa. || Oranger. || Cf. gr. [greek].

kirmīralvac f. (*tvac*) oranger.

kirmīrabhid m. le destructeur des Râxasas, Bhîma.

kil. *kilāmi* 6; p. *cikela*; etc. Etre ou devenir blanc. || Etre ou devenir froid. || Jouer. || Cf. *kelayāmi*.

kila adv. certainement; probablement; peut-être. || Assurément, oui sans doute.

kilakiñcita n. (*kiñcit*; ou *kim*, *cita* de *ci* chercher) gestes amoureux, posture lascive.

kilakilā f. cri de joie, son de voix exprimant le plaisir.

[\[Page 165-1\]](#)

kilāṭa m. et *kilāṭī* f. lait caillé; fromage.

kilāṭin m. bambou.

kilāsa m. bouton, pustule, tout exanthème sur la peau.

kilāsaghna m. (*han*) momordica mixta, bot.

kilāsin a. qui a des boutons ou pustules, etc.

kiliñca et *kiliñja* m. n. planchette de bois vert.

kiliñjaka m. paillason, écran de paille tressée.

kilima m. esp. de sapin ou de pin, cf. *devatāḍa*.

kilkin m. cheval; cf. *kindhin*.

kilviṣa a. (? *kim*, *viṣa*) méchant, pécheur, coupable, criminel. -- S. n. péché, faute, crime. || La peine du péché, la punition du crime.

kiśala m. n. et *kiśalaya* m. n. bouton, bourgeon des arbres, jeune pousse, rejeton; cf. *kisala*.

kiśora a. jeune, en bas-âge. -- S. m. petit d'un animal; || jeune garçon, enfant [jusqu'à 15 ans]; mineur, pupille.

kiṣk. *kiṣkaye* 10; tuer. Cf. *hiṣk* et *hikk*.

kiṣkindha m. np. de montagne dans l'est-sud-est de l'Hindoustan. On dit aussi *kiṣkindhya* m.

kiṣkindhī f. et *kiṣkindhyā* caverne célèbre dans le mont *kiṣkindha*.

kiṣkindhyādhīpa m. (*adhīpa*) surnom du singe Bâli dans le Râmâyana.

kiṣku a. vil, bas, méprisable.

kiṣku m. f. avant-bras; coudée.

kiṣkuparvan m. arundo tibialis, bot.; bambou; canne à sucre.

kisala m. n. et *kisalaya*; cf. *kiśala*.

kiṃśāru m. (*śr̥*) barbe de l'épi; épi. || Flèche. || Héron.

kiṃśuka m. (*śuka* perroquet) butea frondosa, bot. cf. *palāśa*.

kiṃśuluka m. esp. de *kiṃśuka*.

kiṃsvit adv. (sfx. *svit*) ou peut-être, ou bien.

kīkaṭa a. pauvre, malheureux, misérable; || avare. -- S. m. cheval. -
- *kīkaṭās* m. pl. np. de peuple dans le Bihar.

kīkasa a. dur, ferme, solide. -- S. m. ver, insecte. -- S. n. os, ossement.
kīkasāśya m. (*āśya* bouche) oiseau.

kīki m. geai bleu, cf. *kiki*.

kīcaka m. bambou creux; || bambou ou roseau agité par le vent; ||
esp. d'arbre. || Np. d'un Râxasa et d'un Daetya.

kīcakajit m. le vainqueur des Râxasas, Bhîma.

kīcakaniṣūdana m. mms.

kīcakabhid m. mms.

kīṭ. *kīṭayāmi* 10; etc. Teindre. || Lier.

kīṭa a. dur, ferme, solide. -- S. m. ver, insecte; gr. [greek]. || Barde,
chantre épique d'une caste issue d'un père xattriya et d'une mère
vaeśyâ; cf. *sūta*. || Cf. *kīkasa*.

kīṭaghna m. (*han*) soufre.

kīṭajā f. (*jan*) cochenille, insecte qui fournit le carmin.

kīdṛś et *kīdṛśa*; f. *kīdṛśī*, a. (*kas* a. et *dṛś*, M Par. 133) quel? || Gr.
[greek]; lat. qualis [prâkrit *kerisa*]; goth. hwêleiks; germ. welcher; slav.
kolik.

kīnāśa a. (*kas* a; *naś*) avare, avide, chiche. || Petit. -- S. m. laboureur,

cultivateur [m à m. comment périrait-il?]. || Abatteur de bestiaux, boucher [m à m. que ne tuerait-il pas?] || Esp. de singe. || Surnom de Yama.

kīra m. perroquet. -- N. viande. -- Np. des habitants du Cachemire.

kīraka m. gain, obtention de qqc.; celui qui obtient ou qui bénéficie. || Arbre. || Un buddha.

kīreṣṭa m. esp. de noyer sauvage, cf. *akṣoḍa*. || Manguier, mangifera indica, bot.

kīrṇa pp. de *kṛ*.

kīrtana n. (*kṛt*) récit, et surtout récit élogieux. -- *kīrtanā* f. louange, gloire, renommée.

kīrtayāmi 10; cf. (*kṛt*).

kīrti f. (*kṛ* et *kṛt*) état d'une chose qui se répand; effusion, expansion, diffusion. || Par ext. lumière, splendeur; boue, crotte. || Au fig. gloire, renommée. || Une des *māṭṛkās* ou énergies féminines de Krishna.

kīrtita pp. de *kṛt*.

kīrtiśeṣa m. (*śiṣ*) mort, destruction, disparition; oubli.

kīryamāṇa ppr. ps. de *kṛ*.

kīl. *kīlāmi* 1; p. *cikīla*; etc. Lier, coudre; || percer d'une aiguille, d'une

flèche, etc. *hṛdayaṃ śarakīlitam* un coeur percé de traits.

kīla m. et *kīlā* f. (*kīl*) petit, mince, effilé; || flamme, langue de feu; -- m. pieu, poteau; pilier où l'on attache la vache; || lance, pique, arme pointue en général; || style de cadran solaire, aiguille de cadran; || aiguille, épingle; coin de bois ou de métal; || aiguillon de végétal; || la pointe du coude; coup de coude.

kīlaka m. poteau ou pilier où l'on attache les vaches.

kīlasaṃsparca m. (*spr̥c*) embryopteris glutinifera, plante dont le fruit est épineux.

kīlāla n. eau. || Sang. || Miel. || Ambroisie.

kīlāladhi m. (*dhā*) le dépôt des eaux, la mer.

kīlālapa m. (*pā*) Râxasa buveur de sang.

kīśa a. nu. -- S. m. soleil. || Singe. || Oiseau.

kīcaparṇa m. et *kīśaparṇī* f. achyranthes aspera, bot.

ku. *kaumi* 2; p. *cukāva*; pr. vd. *kavīmi*. || Moy. *kave* 1; p. *cukuve*. || Crier: *khagāc cukurire* les oiseaux poussèrent des cris; || Par ext. chanter, célébrer.

ku. *kuve* 6; p. *cukuve*; a 1. *akuṣi*. Crier, pousser des cris; || pousser des lamentations.

ku f. la terre.

ku, au commencement des mots composés, est une forme irrégulière tirée de l'interrog. *kas*, *kā*, *kim*; il indique mépris, amoindrissement, mauvaise qualité; cf. *ka*, *kā* et *kim*, etc.

kuk. *koke* 1; p. *cukuke*; pp. *kokita* et *kukita*. Prendre; || recevoir.

kukabha n. liqueur spiritueuse.

[\[Page 166-2\]](#)

kukara a. (*kara*) qui a la main débile, mal constituée ou estropiée.

kukīla m. (*ku* terre; *kīla*) pointe de terre, montagne, pic, promontoire.

kukucchanda np. cf. *krakucchanda*.

kukuda a. qui remet en mariage la fiancée toute parée; cf. *kūkuda*.

kukundare du. n. les cavités des reins; cf. *kakundara*. || Au sg. une de ces cavités.

kukubhā f. une des *rāginīs* ou personnifications des modes musicaux.

kukura m. chien. || Esp. de plante. || Sorte de parfum. || Xattriya. --
Au pl. np. de peuple. Cf. *kukkura*.

kukūla n. (*kūla*) trou dans la terre pour conserver le blé, etc. (?). --
Armure, cuirasse; || garniture. || Feu de paille.

kukṛtya n. (*kṛ*) mauvaise action, méchanceté, vilenie.

kukola n. (*koli*) jujube.

kukkuṭa m. coq; faisan. || Homme né d'un *cūdra* et d'une *candālā*. || Brandon, torche; étineclle, flammecche. || Hypocrisie. || Angl. cock; fr. coq; etc.

kukkuṭa ārāma m. Bd. l'ermitage du coq, célèbre ormitage buddhique du mont *kukkuṭapāda*, non loin de Gayâ.

kukkuṭaka m. coq; faisan. || Homme né d'un *cūdra* et d'une *candālā*.

kukkuṭavrata n. l'offrande-du-coq, faite par une femme en vue d'obtenir un enfant.

kukkuṭacikha m. crête de coq, non vulgaire du *carthamus tinctorius*.

kukkuṭābha m. (*ā*; *bhā*) esp. de serpent ou de lézard.

kukkuṭāhi m. (*ahi*) mms.

kukkuṭi et *kukkuṭī* f. hypocrisie, piété simulée ou intéressée.

kukkuṭī f. esp. de petit lézard, le gecko des maisons (?). || *Bombax heptaphyllum*, cotonnier.

kukkubha m. faisan. || Vernis gras.

[\[Page 167-1\]](#)

kukkura m. chien. -- *kukkurī* f. chienne. -- *kukkura* n. parfum végétal nommé *ganthiāla*.

kukṣa m. et *kukṣi* m. ventre. Lat. *coxa* (?).

kukṣimbhari a. (*bhr*) qui nourrit son ventre, vorace, glouton.

kuṅkuma m. le safran, *crocus sativus*. Cf. *kukkuṭaśika*.

kuc. *kośāmi* 1; p. *cukoca*; etc. Aller. || Toucher. || Tracer des lignes; dessiner. || Polir, fourbir, rendre brillant; cf. *kac* et *kañc*. || Joindre, unir, attacher ensemble; cf. *kac*, *kañc*; || mêler. confondre; empêcher; arrêter, enfermer. || Rendre un son aigu et fort: sonner, tinter; pousser un cri perçant; cf. *kac*.

kuc. *kocāmi* 1, et *kucāmi* 6. Courber. || Se courber; être courbe. Cf. *kuñc* et *kruñc*.

kuca m. sein, mamelle, pis.

kucaṇḍikā f. aletris hyacinthoïdes, bot.; cf. *mūrvā*.

kucandana n. (*ku*) sandal rouge, pterocarpus santolinus. bot. || Bois de Campèche, cf. *patrāṅga*. || Safran. || Adenanthera pavonina, bot.

kucara a (*ku*; *car*) porté à critiquer, à blâmer.

kucāgra n. (*agra*) mamelon; trayon; bouton du sein.

kucāṅgerī f. (*ku*) oxalis monadelphæ, bot.

kucika m. et *kucikā* f. esp. d'anguille, poisson.

kucela a. (*ku*) mal vêtu. -- *kucelī* f. cissampelos hexandra, bot.

kuccha n. lotus blanc.

kuj. *kojāmi* 1; p. *cukoja*; etc. gér. *kojītvā* et *kuktvā*. Dérober, voler.

kuja m. (*ku; jan*) surnom de Naraka. || La planète de Mars. || Arbre. -
- *kujā* f. surnom de Durgā.

kujambhala a. et *kujambhila* a. (*kuja*) qui vole avec effraction.

kujjhaṭi f. et *kujjhaṭikā* f. (*jhaṭ*) brume, brouillard.

kuñc. *kuñcāmi* 1; p. *cukuñca*; o. pr. *kucyām*. Courber; plisser; || se courber; devenir sinueux, se plisser; aller par sinuosités. || Rapetisser; || devenir petit, s'amoindrir. Cf. *kruñc* et *kuc*.

kuñcayāmi c. de *kuñc*.

kuñcikā f. clef. || Nom de divers végétaux; l'abrus precatorius, dont les graines servent de poids aux bijoutiers; la nigella indica; le bambou, ses rejets ou ses branches; cf. *kuñjikā*. || Esp. de poisson, cf. *kucika*.

kuñj. *kuñjāmi* 1; p. *cukuñja*; etc. Résonner sourdement, murmurer.

kuñja m. n. défense d'éléphant; || mâchoire inférieure. || Tonnelle de verdure, treille.

kuñjara m. (sfx. *ra*) éléphant; || au fig. en campos. le premier, le plus puissant: *naratuñjara*, comme *nararsabha*, *naracardela*. || Poil. cheveu. || Np. de pays. -- *kuñjarā* f. femelle d'éléphant. || Bignonia suaveolens, bot.

kuñjarapippalī f. esp. de plante, cf. *gajapippali*.

kuñjararūpin a. (*rūpa*) qui a la forme d'un éléphant.

kuñjarānika n. (*anīka*) corps d'armée monté sur des éléphants.

kuñjarārāti m. (*arāti*) surnom de Sarabha.

kuñjarāluka n. esp. d'igname à racine comestible.

kuñjarācana m. (*aśana*) ficus religiosa ou arbre des Banians.

kuñjala m. bouillie d'avoine fermentée.

kuñjā f. loge ou tonnelle de jardin; cf. *kuñja*.

kuñjikā f. nigella indica, bot. cf. *kuñcikā*.

kuṭ. *kuṭāmi* 6; p. *cukoṭa*; f2. *kuṭiṣyāmi*; a 1. *akuṭiṣam*. Courber. || Etre courbe, être sinueux; se courber. || Au fig. agir tortueusement, être trompeur ou rusé; || être courbé par la douleur, plier sous le fardeau du mal.

kuṭ. *koṭaye* 10. Diviser, fendre, briser. || Parler confusément, s'embarrasser; cf. *kūṭ*. -- Etre tiède; être brûlant; brûler; cf. *kuṭṭ*.

kuṭa Vd. forme prâcrite pour *kṛta* pp. de *kṛ*.

kuṭa m. n. pot à l'eau, cruche. -- M. montagne, colline, cf. *kūṭa*; || place forte, fort. || Marteau de maçon, masse de casseur de pierres. || Arbre. cf. *kuṭha*. -- *kuṭī* f. bouquet de fleurs; || sorte de parfum appelé *mura*. || Entremetteuse, femme de mauvaise vie. -- M. f. maison, cf. *kuṭi*.

kuṭaṅka m. (*kuṭa* maison) toit; toit de chaume.

kuṭaṅgaka m. maison, chaumière; tonnelle de verdure; toit, toit de chaume.

kuṭaca m. et *kuṭaja* m. echites antidysenterica, bot. || Np. de Drona et d'Agastya.

kuṭannaṭa m. bignonia indica, plante qui sert à faire des tonnelles. -- N. cyperus rotundus, bot.

kuṭapa m. tonnelle de verdure. || (*kuṭa* cruche et *pā* boire) un saint

Muni. || Mesure de grain, cf. *kuḍapa*.

kuṭāra m. la pièce de bois autour de laquelle passe la corde qui fait tourner la tige de la baratte.

kuṭāru n. tente.

kuṭāruṇā f. esp. de plante.

kuṭāla n. toit, chaume; cf. *kuṭaṅka*.

kuṭahārikā f. (*kuṭa* cruche; *hṛ*) servante qui porte l'eau; ou peut-être femme de chambre (*kuṭa* maison).

kuṭi m. arbre; corps, cf. *kuḍi*. -- *kuṭi* m. f. et *kuṭī* f. maison, chaumière, hutte; cf. *kuṭa*. || Germ. hütte; franç. hutte.

kuṭicara m. marsouin.

kuṭila a. (*kuṭ*) courbé, courbe, sinueux. || Au fig. rusé, trompeur, qui agit tortueusement. -- *kuṭilā* f. np. de rivière, la Saraswatî.

kuṭīcaka m. homme qui est à la charge de son fils.

[\[Page 168-2\]](#)

kuṭīra m. (*kuṭi*) hutte, cabane, chaumière, petite maison.

kuṭuṅkaka m. (*kuṭa*) cabane de feuillage; tonnelle de verdure; toit de chaume, hutte, chaumière.

kuṭumb. *kuṭumbaye* 10. Soutenir une famille; avoir sa famille à sa charge. [Ce verbe semble être le dénom. du mot suivant.]

kuṭumba m. (*kuṭa*) famille, enfants, descendance; || le nom, considéré comme représentant la parenté.

kuṭumbaka a. parent [portant le même nom de famille]. -- S. n. la réunion des parents, la famille.

kuṭumbavyāpṛta m. le père, considéré comme administrateur de la famille.

kuṭumbin m. père de famille; prolétaire; || laboureur, paysan. *kuṭumbhīnī* f. mère de famille; || paysanne. || Esp. de plante médicinale, la *kṣīriṇī*.

kuṭumbaukas n. (*okas*) maison occupée par une famille.

kuṭṭ. *kuṭṭayāmi* 10; pqp. *acukuṭṭam*. Diviser, fendre, briser. || Mépriser. -- Remplir. -- *kuṭṭaye* 10. Être chaud, être tiède. || Cf. *kuṭ* et *kūṭ*.

kuṭṭanī f. entremetteuse, femme de mauvaise vie; cf. *kuṭī*.

kuṭṭamita n. une des 10 coquetteries [dédain simulé].

kuṭṭāra m. montagne; cf. *kūṭa*. || N. union des sexes. || Etoffe de laine; couverture de lit.

kuṭṭima m. n. (*kuṭa*) sol aplani pour bâtir une habitation; aire, pavé d'une salle; || maison, cabane, hutte. || Grenade.

kuṭṭihārikā f. cf. *kuṭahārikā*.

kuṭṭīra m. montagne; cf. *kuṭṭāra*.

kuṭṭīraka n. mont, monticule, tertre; monceau, amas.

kuṭmala m. n. bouton de fleur entr'ouvert. || Un des enfers.

kuṭha m. (*ku; sthā?*) arbre; cf. *kuṭa*.

kuṭhara m. la pièce de bois autour de laquelle passe la corde qui fait tourner la tige de la baratte; cf. *kuṭara*.

kuṭhāku m. pic-vert, oiseau.

kuṭhāṭaṅka m. (*ṭaṅka*) hache.

kuṭhāra m. arbre. -- *kuṭhāra* m. et *kuṭhārī* f. (*kuṭha; ṛ*) hache.

kuṭhāru m. arbre. || Singe (*kuṭha; ṛ*). || Taillandier, armurier (*kuṭhāra* hache).

kuṭhi m. arbre. || Montagne; cf. *kuṭha*.

kuṭhika m. *costus speciosus*, bot.

kuṭhera m. feu. || *Ocimum* ou basilic, bot.

kuṭheraka m. *Ocimum sanctum* ou *parṇāsa*; *ocimum gratissimum* ou basilic blanc, bot.

kuṭheraja m. basilic blanc, bot.

kuṭheru m. le vent d'un éventail.

kuḍ. *kuḍāmi* 6; p. *cukoḍa*; etc. Agir comme un enfant; jouer; || au fig. faire des enfantillages. || Manger; s'engraisser. || Amasser, entasser. || Cf. *kūḍ*.

kuḍapa et *kuḍava* m. mesure pour les solides égale au quart d'un *prastha* et contenant 12 poignées ou *prakṛtis*.

kuḍi m. corps; embompoint (?); cf. *kuṇṭhaka*.

kuḍmala m.; cf. *kuṭmala*.

kuḍya n. mur. || Action d'étendre, d'enduire. || Impétuosité, ardeur.

kuḍyaka n. mur.

kuḍyachedin m. (*chid*) voleur, [greek].

kuḍyachedya n. trou fait dans une muraille, brèche.

kuḍyamatsya m. lézard des murailles.

kuṇ. *kuṇāmi* 6. Sonner; résonner; cf. *kaṇ*, *svan*. || Aider, prêter assistance. || Etre tourmenté, souffrir; cf. *kvan*.

kuṇ. *kuṇayāmi* 10; adresser la parole à qqn. || Donner un conseil. || Saluer, dire adieu. || Cf. *guṇ*.

kuṇapa m. cadavre; || corps en putréfaction; || puanteur. || Lance. -
- *kuṇapī* f. esp. de petit oiseau, cf. *viṭsārikā*.

kuṇāla m. np. de pays.

kuṇi a. estropié du bras [de naissance ou par accident]; cf. *kūṇi*. || Cedrela tuna, bot.

kuṇinda m. (*kuṇ*) son.

kuṇṭ. *kuṇṭāmi* 1; p. *cukuṇṭa*; etc. Mutiler, blesser. || Etre mutilé; être estropié; || Au fig. être lent ou paresseux. || Confondre, mêler. || Cf. *kuṇṭh*.

kuṇṭaka a. (cf. *kuḍi*) gras, corpulent.

kuṇṭh. *kuṇṭhāmi* 1; p. *cukuṇṭha*; etc. Etre mutilé ou estropié; être boiteux; || au fig. être faible; être lent ou paresseux. Cf. *kuṇṭ*.

kuṇṭha a. et *kuṇṭhaka* a. estropié; || au fig. lent, paresseux, nonchalant; niais, stupide.

kuṇṭhayāmi 10; voiler; cf. *guṇṭh*.

kuṇḍ. *kuṇḍe* 1; p. *cukuṇḍe*; etc. Brûler; cf. *kuṭ* et *kuṭṭ*.

kuṇḍ. *kuṇḍayāmi* 10; protéger, préserver; cf. *guḍ*, *ghuḍ*, *guṇḍ*, *cuṇḍ*.

kuṇḍa m. enfant adultérin né de la femme du vivant du mari. -
- *kuṇḍa* m. et *kuṇḍī* f. cruche. -- *kuṇḍī* f. vase de terre ou de noix de coco à l'usage des jeunes brâhmanes. -- *kuṇḍa* n. puits, citerne; || cavité creusée dans le sol pour la conservation du feu sacré.

kuṇḍaka m. comme *kuṇḍī*.

kuṇḍakīṭa m. enfant adultérin d'une brâhmanî et d'un homme d'une caste inférieure. || Gardien de harem. || Partisan du *cārvāka* doctrine qui nie l'autorité du Vêda.

kuṇḍagolaka m. bouillie de riz fermentée; cf. *kāñcikā*.

kuṇḍaṅga m. tonnelle de jardin, treille; cf. *kuṭaṅgaka*.

kuṇḍala n. boucle d'oreille; bracelet; || collier pour attacher un animal; fers, entraves. -- *kuṇḍalī* f. *bauhinia variegata* ou ébène de montagne; *menispermum glabrum*, bot.

kuṇḍalin a. qui porte des boucles d'oreilles, un bracelet, etc. -- S. m. serpent; paon; antilope rayée. || Surnom de Varuna.

kuṇḍalikṛta a. (*kṛ*) qui a pris la forme d'un anneau.

kuṇḍikā f. (*kuṇḍī*) cruche; pot-à-l'eau des jeunes ascètes;
cf. *kamandalu*.

kuṇḍina m. np. d'un saint personnage. -- N. np. de la ville capitale des *vidarbhas*, dans le moderne Bérar.

kuṇḍīra a. fort, puissant. -- S. m. homme.

kutānu m. (*ku*; *tanu*) surnom de Kuvêra, à cause de sa difformité.

kutapa m. (*ku*; *tap*) feu; soleil. || Au fig. un *dvija*; || boeuf; || hôte; ||
neveu par la soeur. -- M. n. les 8 heures de la chaleur du jour; ||
couverture de laine très-chaude faite avec le poil de la chèvre sauvage.
|| Au fig. poa cynosuroides ou gazon sacré; || instrument de musique.

kutas adv. (sfx. *tas*) d'où? || Au fig. d'où vient? pourquoi? comment se fait-il? || A plus forte raison, bien loin: *na ahaṃ śakto'smi, kuto'nyas*, je ne le puis, bien loin qu'un autre le puisse.

kutuka n. impétuosité, ardeur; cf. *kuḍya*. || Inclination, désir.

kutupa m. et *kutū* f. petite bouteille à l'huile en cuir.

kutupa [orthogr. vicieuse de *kutapa*] la chaleur du jour.

kutūhala a. étonnant, surprenant; excellent, fameux. -- S. n. désir,

inclination; impétuosité, véhémence; curiosité; cf. *kutuka*.

kutr̥ṇa n. (*tṛṇa*) pistia stratiotes, bot.

kutra adv. (sfx. *tra*) où? M Par. 98.

kutracit adv. quelque part.

kuts. *kutsayāmi* et *kutsaye* 10; et même *kutsāmi* 1. Blâmer qqn. ou qqc., ac. || Injurier, outrager. || Lith. kussinu, être en lutte avec qqn.

kutsa m. np d'un ancien Rishi et d'un poète védique.

[\[Page 170-2\]](#)

kutsana n. (*kuts*) blâme, reproche; outrage.

kutsalā f. indigotier; cf. *nīlī*.

kutsā f. (*kuts*) blâme, reproche; outrage, injure.

kutsita pp. de *kuts*; || a. bas, vil, méprisable.

kuth. *kuthyāmi* 4; p. *cukotha*; f2. *kothiṣyāmi*; a 1. *akothiṣam*. Puer, sentir mauvais.

kutha m. poa cynosuroïdes ou gazon sacré; cf. *kuśa*. -- *kutha* m. et *kuthā* f. caparaçon d'éléphant.

kud. *kodayāmi* 10, cf. *kundr*.

kudāla m. cf. *kuddāla*.

kuddāla et *kuddāra* m. (*ku* terre; *dal* ou *dṛ*) esp. de bêche ou de hoyau.
|| Bauhinia variegata, bot.

kudya n. mur; cf. *kuḍya*.

kudr, cf. *kundr*.

kudraṅga m. et *kudraṅka* m. habitation construite sur une plate forme ou sur un échaffaudage.

kudrava m. (*ku*; *dru*) *paspalum scrobiculatum*, esp. de panic dont la graine sert de nourriture aux pauvres; cf. *kodrava*.

kudhra m. (*ku* terre; *dhṛ*) montagne.

kunaṭī f. arsenic rouge; cf. *kulaṭī*.

kunalin m. (*ku*; *nala*) *aeschynomene grandiflora*, bot.

kunābhi m. (*ku*; *nābhi*) tourbillon. || Le trésor de Kuvêra.

kunāśaka m. esp. de plante, cf. *yavāsa*.

kunta m. et *kuntī* f. flèche empennée, dard, javelot; barbe de blé. || Coix barbata, graminée à épi barbu. || Esp. d'insecte. || Au fig. vivacité, emportement. -- *kuntī* f. bdellium, sorte de gomme-résine; boswellia thurifera, arbre qui fournit l'oliban; cf. *kunda*. || Np. de Kuntî, femme de Pându.

kuntala m. barbe de blé, d'orge, etc. || Poil, crin, cheveu. || Orge. || Charrue. || Vase à boire. || Np. d'un pays dans l'ouest de l'Hindoustan, habité primitivement par des Piśâtchas. Au pl. les habitants de ce pays.

kuntalikā f. pelle ou cuiller à beurre; écopette.

kunth. *kunthāmi* 1; p. *cukuntha*; etc. Blessé, tuer. || Au fig. affliger, tourmenter. || Être affligé, tourmenté. -- *kuthnāmi* 9; mms. || Embrasser, envelopper, s'attacher à. || Cf. *kruntha*, *krath*, *knath*, etc.

kunda m. tour de tourneur. || Oliban; cf. *kuntī*. || Un des trésors de Kuvêra; cf. *kunābhi*. -- M. n. *jasminum multiflorum* ou *pubescens*, bot.

kundama m. chat; cf. *kundu*, m.

kundinī f. réunion de fleurs de lotus, ou (?) bouquet de jasmin.

kundu m. rat, souris.

kundu f. *kunduru* m. f. et *kunduruka* m. [f. *ī*] oliban résine, et *boswellia thurifera*; cf. *kunda* et *kunta*.

kundr. *kundrayāmi* 10; pqp. *acukundram*; etc. Mentir, tromper. Cf. *kundu* m. || Cf. *gundr* et *kudr*.

kup. *kupyāmi* 4; p. *cukopa*; a. *akupam*. Au moy. *kupye* 4; f2. *kopiṣye*; pp. *kupita*. S'irriter contre qqn. avec l'ac. ou le d. || Se mettre en colère. || Cf. lat. *cupio*.

kupatha n. (*ku*; *pathin*) mauvais chemin; cf. *kāpatha*.

kupāṇi a. (*ku; pāṇi*) qui a la main difforme ou mutilée.

kupānin m. (*kupinī*) pêcheur, marchand de poisson.

kupinī f. nasse de pêcheur, vervier.

kupinda m. tisserand.

kupūya a. (*ku; pūy*) bas, vil.

kupya n. tout métal autre que les métaux précieux: cuivre, fer, zinc, etc.
|| Lat. cuprum.

kupyaśālā f. salle ou atelier de chaudronnier, de fondeur, etc.

kupriya a. (*ku; priya*) méprisable, détestable; bas, vil, infime.

kub, cf. *kumb*.

kubera m. cf. *kuvera*.

kubja a. bossu, convexe, courbe. -- S. m. *achyranthes aspera*, bot. ||
cimenterre. || Gr. [greek]; || lat. gibbus.

kubjaka m. *trapa bispinosa*, bot.

kubra n. forêt.

kubh, cf. *kumbh*.

kubhā f. np. de rivière, le K[greek] des Grecs, dans le Caboul, Vd.

kumāra m. jeune homme audessous de 15 ans. || Prince-royal, héritier présomptif du trône. || Cavalier. || Perroquet. || Surnom de Kārttikêya, et de l'Indus ou Sindhu. || Tapia cratoeva, arbre. -
- *kumāra* n. or pur. -- *kumārī* f. jeune fille de 10 à 12 ans. || Surnom de Durgā. || Clitoria ternatea; jasmin double; aloe perfoliata, bot. || Le Jambu-dwīpa ou continent indien; en particulier le sud du Jambu-dwīpa, le cap Comorin. || Np. de rivière.

kumāraka m. jeune garçon.

kumārabhrtyā f. (*bhr̥*) obstétrique ou art des accouchements.

kumārayāmi ou *kumālayāmi* 10, faire le jeune homme, s'amuser, se divertir.

kumārayu m. jeune prince.

kumāravāhin m. paon [monture du dieu *Kārttikeya*].

kumāravrata n. vœu de célibat.

kumārasū f. (*sū*) la mère de Kārttikêya, la déesse Gangā (le Gange).

kumārikā f. jeune fille. || Jasmin double. || Cf. *kumārī*.

kumālaka m. np. de pays, une partie du Malwa; cf. *sauvīra*.

kumālayāmi; cf. *kumārayāmi*.

kumud a. (*ku*; *mud*) m à m. qui ne jouit de rien, avare, mesquin; || désobligeant, mal obligeant. -- S. n. (*ku* terre; *mud*) lotus blanc comestible, *nymphaea esculenta*; lotus rouge, *nymphaea rubra*, bot.

kumuda m. camphre. || L'éléphant symbolique du sud-ouest; || np. d'un Dānava et d'un Nāga; || np. d'un des chefs des singes dans le Rāmāyana. -- *kumudā* f. *pistia stratiotes* et *gmelina arborea*, bot. -
- *kumudī* f. arbrisseau aromatique et médicinal, appelé *kāyaphāl* par les Hindous. -- *kumuda* n. lotus blanc comestible ou *nymphaea esculenta*; lotus rouge ou *nymphaea rubra*, bot.

kumudapriya m. la lune [amie du lotus blanc dont la fleur s'ouvre la nuit et se ferme le jour.]

kumudabāndhava m. mms.

kumudavatī f. (sfx. *vat*) lieu abondant en lotus blancs ou rouges.

kumudāvāsa m. (*ā*; *vas*) mms.

kumudikā f. le *kāyaphāl*; cf. *kumudī*.

kumudinī f. étang plein de lotus.

kumudinīnāyaka m. (*nī*) et *kumudinīpati* m. la lune [qui règne sur les étangs de lotus].

kumudeśa m. (*īśa*) mms.

kumudvat a. (sfx. *vat*) où il y a beaucoup de lotus blancs ou rouges. -
- S. f. *kumudvatī* cf. *kumudavatī*; || la tige flexible du lotus; || autre esp. de plante, le *menyanthes cristata* ou *villarsia indica*.

kumodaka m. surnom de Vishnu.

kump, cf. *kumb*.

kumpa a. estropié, contrefait.

kumb. *kumbāmi* 1 et *kumbayāmi* 10. Couvrir, cacher sous ou derrière qqc. On écrit aussi *kump* et *kumbh*.

kumbā f. la palissade ou tenture qui entoure l'enceinte sacrée.

kumbh, cf. *kumb*.

kumbha m. cruche, pot-à-l'eau. || Mesure de grain égale à 20 *droṇas* ou un peu plus d'un hectolitre [109 lit.]. || Le Verseau, signe du zodiaque. || Bosse frontale de l'éléphant, qui répand une humeur

dans le temps du rut. || Exercice religieux qui consiste à clore le nez et la bouche pour retenir son haleine. || L'amant d'une courtisane; || un homme de peu de valeur morale ou intellectuelle, dont l'esprit est vide comme une cruche. -- *kumbhā* f. courtisane, fille publique. -- *kumbhī* f. cruche, pot-à-l'eau. || Pistia stratiotes; bignonia suaveolens et l'arbrisseau nommé *kaṭphala*. -*kumbha* n. le bdellium, sorte de gommerésine, et la plante qui le produit; || la plante nommée *trivṛt*. || Gr. [greek]; lat. cymba.

kumbhakāra m. (*kr*) potier. || Esp. d'oiseau.

kumbhakārī f. arsenic rouge; collyre pour le bord des paupières.

kumbhadāsī f. servante de courtisane, entremetteuse.

kumbhayoni m. surnom d'Agastya, de Vasishtha et de Drôna. -- F. np. d'une Apsarās.

kumbhalā f. esp. de plante, cf. *muṇḍirī*.

kumbhaśālā f. poterie.

kumbhasandhi m. point de jonction des deux protubérances du front de l'éléphant.

kumbhasambhava m. [né dans un vase de terre] surnom d'Agastya.

kumbhikā f. pistia stratiotes, bot.; cf. *kumbhī*.

kumbhin m. (sfx. *in*) éléphant. || Crocodile [à cause de sa protubérance nasale]. || La plante qui produit le bdellium.

kumbhila m. (sfx. *ila*) voleur; plagiaire. || Beau-frère du mari. || Dorade, esp. de poisson.

kumbhīka m. rottleria tinctoria, dont l'écorce teint en jaune; cf. *punnāga*.

kumbhīnasa m. (*nāsa*) grand serpent vénimeux; crocodile (?).

kumbhīpāka m. (*pac* faire cuire) un des enfers.

kumbhīra m. (sfx. *īra*) crocodile alligator; cf. *kumbhin*.

kumbhīramakṣikā f. mouche de crocodile.

kumbhīraka m. voleur; cf. *kumbhila*.

kuyava m. (*ku*; *yava*) Vd. np. d'un Dasyu.

kur. *kurāmi* 6; p. *cukora*; o. *kuryām*. Sonner, résonner.

kur, racine qui forme une partie de la conjugaison de *kṛ*.

kura m. son, bruit.

kuraṅkara m. (*kṛ*) grue indienne. On dit aussi *kuraṅkura*.

kuraṅga m. (*gam*) antilope.

kuraṅgaka m. et *kuraṅgama* m. mms.

kuracilla m. crabe ou écrevisse.

kuraṭa m. corroyeur, cordonnier.

kuraṇṭaka m. amaranthe jaune et barleria jaune; cf. *kuruṇṭaka*.

kuraṇḍa m. hydrocèle, hernie inguinale, et généralt. toute tumeur dans cette partie du corps, t. de méd.

kuraṇḍaka m., cf. *kuruṇṭaka*.

kurara m. *kurarī* f. aigle pêcheur, haliaeetus. -- *kurarī* f. brebis.

kurala m. haliaeetus. || Boucle de cheveux; angl. curl; || cf. *kurula*.

kurava a. (*ku; ru*) qui a une voix, un cri, ou un son désagréable. -- S. m. amaranthe rouge; cf. *kuraṇṭaka*.

kuravaka a. mms. -- S. m. amaranthe rouge ou barleria rouge, bot.

kurasa a. (*ku; ras*) qui a une mauvaise saveur. -- S. m. esp. de liqueur spiritueuse. -- *kurasā* f. esp. d'hieracium grimpant, bot.

kurīra n. union des sexes.

kuru 2p. imp. de *karomi* (*kṛ*).

kuru m. riz bouilli. || Morelle épineuse, bot. || Np. de la partie du continent asiatique située au nord de la presqu'île indienne et formant un des 9 *varṣas* ou des 4 *mahādvīpas*. Cf. *uttarakuru* le Kuru septentrional. || Np. d'un roi, ancêtre de Pându et de Dhritarâshtra, héros du Mahābhārata.

kurukandaka n. raifort, raphanus sativus, bot.

kurukṣetra n. np. de la contrée où a lieu, dans le Mahābhārata, la grande bataille des Kurus et des Pândus: aujourd'hui le pays de Delhi.

kurujāṅgala n. mms.

kuruṇṭa m. amaranthe jaune et barleria jaune, bot. -- *kuruṇṭī* f. poupée. || Femme de brâhmane.

kuruṇṭaka m. mms.

kurumi 1p. pr. de *kṛ*, vd. pour *karomi*.

kurumba n. orange de grosse espèce.

kururāj m. le roi des Kurus, Duryôdhana.

kurula m. boucle de cheveux; || angl. curl; cf. *kurala*.

kuruvaka m., cf. *kuravaka* et *kurunṭaka*.

kuruvinda m. cyperus rotundus, bot. || Orge. || Rubis; cf. *vindu*.

kuruvilla m. rubis [orthogr. vicieuse de *kuruvinda*].

kuruvista m. un *pala* d'or, égal à 45, 5 grammes environ.

kurkura m. *kurkurī* f. chien, chienne.

kurd. *kurde* et *kūrde* 1; p. *cukūrde*; f2. *kūrdisye*; a 1. *akūrdisam*. Jouer, plaisanter. || Cf. *khurd*, *gud*, *gurd*, etc.

kurdaṇa n. jeu; plaisanterie.

kurpara m. genou; || coude. || Cf. *kūrpara*.

kurpāsa esp. de veste ou de casaque. Cf. *karpāsa*.

kurmas 1p. pl. pr. de *karomi* (*kṛ*).

kuryām o. de *kur* et de *kṛ*.

kurvat ppr. de *kṛ*.

kurvāṇa ppr. moy. de *kṛ*.

kul. *kolāmi* 1; p. *cukola*; etc. Réunir, amasser. || Etre parent ou allié. || Aller sans interruption, s'avancer d'un mouvement continu. || Compter. || Cf. *kal* et *kṣul*.

kula m. artiste ou artisan de bonne famille. -- *kuli* f. et *kuḷī* f. soeur aînée d'une femme mariée. || Morelle épineuse, bot. -- *kula* n. troupe ou bande d'animaux de même espèce. || Famille; race; particult. famille noble. || Habitation de la famille, maison; || sol formant la propriété d'une famille; en général, pays habité; || au fig. le corps [demeure de l'âme]. || Pierre bleue nommée *kulatthā*.

kulaka a. de bonne maison, de naissance illustre. -- S. m. fourmilière, taupinière. || Artiste ou artisan de bonne famille. || *Diospyros tomentosa*, esp. de plaqueminier, bot. -- S. n. prolongation du sens de la phrase d'une stance à l'autre [le sens finissant ordinairement avec la stance] tg. || *Trichosanthes dioeca*, bot.

kulakka m. action de marquer la mesure en musique.

kulakṣaya m. (*kṣi*) ruine d'une famille.

kulakṣayā f. *carpopogon pruriens*, bot.

kulagiri m. pic central dans un noyau de montagnes.

kulaja a. (*jan*) de bonne maison.

kulañja m. et *kulañjana* m. *galanga major* ou *alpinia galanga*, bot.

kulaṭā f. femme impudique.

kulaṭī f. arsenic rouge.

kulattha m. (*sthā*) *dolichos biflorus*, esp. de haricot.

kulatthā f. et *kulatthikā* f. pierre bleue dont on fait un collyre pour les yeux.

kuladharma m. lois ou usages propres à une famille ou à une race.

kuladhāraka m. (*dhr̥*) [celui qui perpétue la famille] fils.

kulanāśa m. (*naś*) destructeur de la famille, homme de caste extralégale ou dégradée.

kulapati m. (*pati*) chef de famille. || Bd. père-supérieur d'une communauté.

kulapālaka a. qui protège la famille ou qui pourvoit à ses besoins. -- S. n. esp. d'orange.

kulapāli f. femme vertueuse [qui conserve la pureté de la famille].

kulabhūṣaṇa n. ornement de la famille.

kulabhṛtyā f. (*bhr̥*) sage-femme. || Nourrice.

kulamārga m. la voie des hommes biennés, la vertu, l'honnêteté.

kulavadhū f. cf. *kulastrī*.

kulavipra m. prêtre de famille, aumônier.

kulavyāpin a. (*vi; āp*) qui embrasse toute la famille, qui lui est applicable.

kulaśreṣṭhin a. (*śreṣṭha*) de très-bonne famille. || Qui se distingue dans sa famille. -- S. m. artisan de bonne famille.

kulasambhava a. (*sam; bhū*) issu d'une famille honnête ou distinguée.

kulasaurabha n. (*surabha*) esp. de plante; cf. *maruvaka*.

kulastrī f. femme de bonne famille, femme vertueuse, honnête femme.

kulākṣutā f. chienne.

kulāṅganā f. cf. *kulastrī*.

kulācala m. (*acala*) np. de montagne, théâtre des jeux des huit gardiens du monde ou Lōkapâlas.

kulāṭa m. petit poisson.

kulādhāraka m. (*ā*; *dhṛ*) [celui qui perpétue la famille] fils.

kulāya m. (*aya* de *i*) nid. || Lieu, place, en général.

kulāyastha m. (*sthā*) oiseau.

kulāyikā f. volière, oisellerie, couvoir.

kulāla m. faisan, coq sauvage. || Potier. -- *kulālā* f. femme de potier. || Pierre bleue dont on fait un collyre pour les yeux; cf. *kulatthā*.

kulāha m. cheval jaunâtre avec les genoux noirs.

kulāhaka m. esp. de lézard, caméléon.

kuli m. (*kul*) main. -- *kuli* f. morelle épineuse, bot. cf. *kula*.

kulika a. (*kula*) de bonne famille. -- S. m. chef de famille. || Ouvrier de bonne famille. || Esp. d'arbre. || Np. d'un des chefs des Nâgas.

kuliṅga et *kuliṅgaka* m. passereau.

kulinda m. np. de peuple.

kulira m. crabe, écrevisse; cf. *kulīra*.

kuliśa m. n. foudre. || Esp. de poisson.

kuliśāsana m. surnom de Śâkyamuni (?).

kulīna a. (sfx. *īna*) de bonne famille. -- S. m. cheval de race.

kulīnaka a. de bonne famille. -- S. m. esp. de haricot sauvage.

kulīnasa n. eau.

kulīra m. n. crabe, écrevisse. || Le Cancer, signe du zodiaque.

kulīraśṛṅgī f. esp. de plante; cf. *karkaṭaśṛṅgī*.

kulīrād m. (*ad* manger) jeune écrevisse.

kulīśa m. n. cf. *kuliśa*.

[\[Page 175-1\]](#)

kuluka n. impureté amassée sur la langue. || Au fig. plaisanterie grossière.

kulukkaḡṇjā f. torche, brandon.

kuleśvara m. (*kula*; *īśvara*) le chef d'une famille. || Śiva.

kulotkaṭa a. (*utkaṭa*) de haute naissance. -- S. m. cheval de race.

kulpha m. n. mal, maladie. -- M. coude-pied; cf. *gulpha*.

kulmala n. faute, péché.

kulmāṣa m. n. aliment préparé avec du riz demi-cuit, etc. || Extrait acide obtenu par la fermentation de l'eau de riz. || N. orge à moitié mûre; riz forcé; esp. de haricot, cf. *rājamāṣa*; esp. de dolichos, cf. *yavāka*. || Maladie; cf. *kalmaṣa*.

kulmāṣābhisuta n. (*abhi; su*) extrait acide d'eau de riz fermentée.
kulmāsa m. n. mms. que *kulmāṣa*.

kulya a. (*kula*) de la famille; relatif à la famille; || de bonne famille. -- S. m. conseiller. -- *kulyā* f. femme honnête et vertueuse. || Fossé, canal, rivière. || Micocoulier ou celtis orientalis, arbre dont l'écorce est employée contre l'épilepsie et la phthisie. -- *kulya* n. os; viande. || Van. || Mesure de 8 *droṇas* [environ 43 lit.].

kuva n. lotus.

kuvaca a. (*ku; vac*) qui dit de mauvaises paroles, qui blâme ou qui injurie.

kuvara m. saveur astringente.

kuvala m. n. et *kuvalī* f. jujubier; jujube. || Lotus. || Perle. || Cf. *kuva*.
kuvalaya n. lotus en général.

kuvāda a. (*vad*) cf. *kuvaca*.

kuvid (*ku; vid*) adv. beaucoup.

kuvinda m. tisserand; cf. *kupinda*.

kuvṛttikṛt m. (*ku; vṛt; kṛ*) caesalpinia bonducella, bot. cf. *pūtika*.

kuveṇī f. (*ku; veṇi*) panier à poisson. On dit aussi *kuveṇā* et *kuveṇi*.

kuvera a. (*ku; vera* corps) difforme, monstrueux. || Paresseux. -- S. m. Kuvêra dieu de la richesse [représenté avec 3 jambes et 8 dents]. || Cedrela tuna, bot.

kuveraka m. cedrela tuna, bot.

kuverākṣī f. (*akṣi*) bignonia suaveolens, bot.

kuverācala m. (*acala*) la montagne de Kuvêra, le mont Kaelâsa dans l'Himâlaya.

kuverādri m. (*adri*) mms.

kuvela n. lotus en général.

kuś. *kuśyāmi* 4. Embrasser; cf. *kus*.

kuś. *kuṃśayāmi* 10 et *kuṃśāmi* 1. Parler. || Briller. || Cf. *kuṃś* et *knaṃs*.

kuśa a. enivré, en délire; || au fig. corrompu, déréglé. -- S. m. joug de charrue. || Np. d'un ancien rishi, descendant de Sôma et ancêtre des Kuśikas; || np. d'un des deux fils de Râma [*candra*]; l'autre est *Lava*; || np. d'un des *dvīpas* ou divisions de la terre habitée. -- S. m. n. le poa cynosuroïdes, herbe employée dès les plus anciens temps dans les cérémonies religieuses des Aryas. -- S. n. eau. -- *kuśā* f. corde de kuśa. || Esp. de plante. -- *kuśā* et *kuśī* f. bride de cheval, licou. -- *kuśī* f. soc de charrue. || Fer façonné.

kuśadvīpa m. cf. *kuśa*.

kuśaya m. vase à boire.

kuśala a. sain, qui se porte bien. || Au fig. heureux; || sain d'esprit,

intelligent; expert, habile; propre à faire qqc., capable de; || vertueux.
[Cet a. se dit des ch. comme des personnes]. -- S. n. santé du corps ou de l'esprit; bien-être; habileté, capacité; bonheur, bonne fortune, prospérité.

kuśalakāma a. (*kam*) qui désire le bien-être ou le bonheur. -- S. m. désir du bien-être ou du bonheur.

kuśalapraśna m. salutation [consistant à demander à qqn. comment il se porte].

kuśalavau m. du. Kuśa et Lava, les deux fils de Râma.

kuśalin a. (*kuśala*) en bonne santé; heureux; prospère.

kuśasthala n. et *kuśastalī* f. le pays de *kanyākubja* ou Canoge; || nom d'Ujayanî pendant le Trêtayuga; || résidence de Crishna.

[\[Page 176-1\]](#)

kuśākara m. (*ā; kṛ*) le feu, proprement le feu sacré.

kuśākṣa m. (*akṣa* oeil) singe.

kuśāgrīya a. (*agra*) au fig. subtil, pénétrant, fin [comme les épis de kuśa, en parlant de l'esprit].

kuśāgrīyadhī a. (*dī*) mms.

kuśāgrīyabuddhi a. (*buddhi*) mms.

kuśāgrīyamati a. (*mati*) mms.

kuśāraṇi m. (*araṇi*) np. d'un sage brâhmane; cf. *durvāsa*.

kuśika m. (*kuśa*; sfx. *ika*) soc de charrue. || Le *śala* ou shorea robusta, bot. || Le *vibhītaka* ou terminalia belerica, esp. de myrobalan. || Lie ou dépôt de l'huile. || Np. d'anciens rishis védiques descendants de Kuśa; les plus célèbres sont Viśwâmitra et Paraśurâma.

kuśika a. louche.

kuśita (pp. de *kuś*) mêlé, confondu; mêlé d'eau ou de qq. autre ch.

kuśin m. (*kuśa*, fils de Râma) surnom de Vâlmîki.

kuśinagara n. *kuśinagarī* f. *kuśinārā* f., et *kuśigrāmaka* m. np. d'une ville sur la rive orientale de la *gaṇḍukī*; les habitants du pays sont appelés Mallas.

kuśīda n. usure; métier d'usurier; cf. *kuśīda*.

kuśīlava m. acteur, danseur, mime.

kuśīlavau m. du. cf. *kuśalavau*.

kuśīvaśa m. surnom de Vâlmîki, cf. *kuśin*.

kuśūla m. grenier; buffet, caisse ou ustensile qconque où l'on conserve du grain. || Feu de paille, incendie d'un grenier (*kuśa*).

kuśeśaya (*kuśa* eau; *śī*) m. nom d'arbre, cf. *karṇikāra*. || N. lotus.

kuṣ. *kuṣṇāmi* 9; p. *cukoṣa*; f 1. *koṣitāsmi*; f2 *koṣiṣyāmi*; a 1. *akoṣiṣam* ger. *koṣitvā*; pp. *kuṣita*. Extraire: *ikṣusāram* le suc de la

canne à sucre; || arracher, ôter: *prāṇān* la vie. -- Le ps. *kuṣye* a souvent un sens réfléchi. -- Cf. *kṛṣ*.

kuṣala a. cf. *kuśala*.

kuṣāku a. (*kus*) qui brûle, qui rôtit, qui carbonise. || Au fig. mauvais; méchant; abominable. -- S. m. feu; || soleil; || singe, cf. *kuśākṣa*.

kuṣita a. cf. *kuśita*. -- S. n. chose heureuse, bonne, prospère, de bon augure; cf. *kuśala*.

kuṣīda a. (*ku; sīd*) inerte, nonchalant, paresseux, lâche. -- S. n. usure, cf. *kuśīda*.

kuṣṭha n. (*ku; sthā*) sorte de poison. || Lèpre. || *Costus speciosus*, bot.

kuṣṭhaghna m. (*han*) plante antilépreuse nommée *hitāvali*. --

kuṣṭhagnī f. *solanum indicum*, et figuier à feuilles opposées [employées contre la lèpre].

kuṣṭhanāśana m. (*naś*) moutarde blanche et esp. d'igname, employés contre la lèpre.

kuṣṭhanāśinī f. (*naś*) *psoralea corylifolia*, bot.

kuṣṭhala n. (*ku; sthala*) mauvaise place; lieu ou site désagréable.

kuṣṭhahanṭṛ m. (*han*) *arum campanulatum*, dont la racine comestible est employée contre les maladies cutanées.

kuṣṭhahr̥t m. (*hṛ* ôter) *mimosa catechu*; acacia qui produit le cachou, cf. *khadira*.

kuṣṭhāri m. (*ari* ennemi) soufre. || Mimosa foetida ou *viṭkhadira*; || esp. d'aristoloche; || trichosanthes dioeca, bot.

kuṣmala n. (*kuṣ*) extraction; action d'ôter, d'arracher, de séparer.

kuṣmāṇḍa m. *kuṣmāṇḍī* f. et *kuṣmāṇḍaka* m. citrouille, potiron, cucurbita pepo, bot. -- M. demi-dieu du cortège de Śiva. || La matrice en état de gestation. -- *kuṣmāṇḍī* f. drogue; || cérémonie expiatoire. || Surnom de Durgā.

kus. *kusyāmi* 4; cf. *kuś*, *kuśyāmi*.

[\[Page 177-1\]](#)

kusarit f. (*ku*; *sarit*) ruisseau, petit cours d'eau.

kusala a. cf. *kuśala*.

kusita m. pays inhabité, désert.

kusidāyī f. (*kuśīda*) usurière.

kuśīda a. qui prête à usure. -- S. n. prêt usuraire; métier d'usurier.

kuśīdāyī f. usurière.

kuśīdika a. qui prête à usure; f. *kuśīdikī*.

kusuma n. fleur; || fruit. || Flux menstruel. || Ophthalmie.

kusumapura n. np. de la ville de Pâtaliputra, près de Bhaghalpure ou de Patna.

kusumamadhya n. dillenia indica, à fleur terminale insérée sur le

fruit.

kusumākara m. (*ā*; *kṛ*) le printemps fleuri.

kusumāñjana n. (*añj*) esp. de collyre fait de bronze calciné.

kusumātmaka n. (*ātman*) safran.

kusumādhīpa m. (*adhīpa*) et **kusumādhīrāj** m. (*adhī*; *rāj*) michelia champaca, bot.

kusumāyudha m. (*āyudha*) Kâmadêva ou l'Amour [aux flèches garnies de fleurs].

kusumāla m. voleur.

kusumita a. fleuri, garni de fleurs.

kusumeṣu m. (*iṣu*) cf. *kusumāyudha*.

kusumbha m. (*kus* briller, cf. *kuś*) or. || Carthamus tinctorius, carthame ou safranum. || Pot-à-l'eau de l'étudiant brâhmane.

kusū m. (*ku* terre; *sū*) ver de terre, lombric.

kusūla m. cf. *kuśūla*.

kusṛti f. (*ku*; *sṛ*) mauvaise conduite, dépravation, perversité; || menées sourdes, complot, conjuration.

kustubha m. (*ku* terre; *stambh*) surnom de Vishnu.

kustumbarī f. coriandre.

kustumburu f. mms.

kusmaye 10, (*ku*; *smi*); f 1. *kusmayitāhe*; pqp. *acukusmaye*; gér. *kusmayitvā*. Rire d'une façon désordonnée. || Prévoir, comprendre [peut-être: sourire à la façon d'un homme qui comprend ou qui prévoit

qqc.].

[Page 177-2]

kuh. *kuhayē* 10. Admirer, s'étonner. || Etonner. || Tromper (?).

kuha adv. vd. pour *kuṭra*.

kuha m. surnom de Kuvêra.

kuhaka a. (*kuh*) fourbe, trompeur, imposteur. -- S. m. tromperie, fourberie, imposture.

kuhakasvana m. (*svana*) coq sauvage, faisan.

kuhakasvara m. mms.

kuhana a. (*kuh*) envieux. -- S. m. serpent; rat. -- S. n. vase de verre ou de terre cuite. -- *kuhanā* f. hypocrisie; affectation de piété, de sainteté, de vertu.

kuhanikā f. hypocrisie, etc.

kuhara m. (*ku* terre; *hr*) esp. de serpent. -- N. trou, cavité, caverne; || trou, déchirure; || le trou de l'oreille; celui du gosier, et par ext. son guttural.

kuharita n. chant du coucou kôkila; || son, voix en général.

kuhali m. bétel, etc., présenté à l'occasion d'un mariage par le père de la fiancée à ses hôtes.

kuhu f. et *kuhū* f. vd. nouvelle lune; || le premier jour du 1er quartier, où la lune se lève invisible. || Le chant du coucou kôkila.

kuhūka m. coucou; [greek].

kuhūkaṇṭha m. et *kuhūmukha* m. mms.

kuheḍikā f. et *kuheḍī* f. (*ku* terre; *heḍ*) brouillard, brume.

kuhelikā f. mms.

kuṃś. *kuṃśāmi* 1 (?) et *kuṃśayāmi* 10. Parler. || Briller (?), cf. *kuṃś*, *kāś* et *kās*.

kuṃś. *kuṃśāmi* 1, et *kuṃśayāmi* 10; mms.

kū. *kūnāmi* et *kūne* 9. Rendre un son, résonner, retentir; gémir. Cf. *ku*, *knu* et *knū*.

kū f. *piśācī*.

kūkuda a. qui marie sa fille avec le cérémonial réglé.

[\[Page 178-1\]](#)

kūca m. sein de femme, surtout de jeune fille; cf. *kuca*.

kūcikā f. petite brosse de peintre, pinceau.

kūj. *kūjāmi* 1; p. *cukūja*; etc. Rendre un son inarticulé: résonner, murmurer; piauler, roucouler, chanter, croasser. [Ce mot se dit des oiseaux, du vent, des arbres, et même des hommes.]

kūjayāmi c. de *kūj*.

kūjita pp. de *kūjayāmi*, résonnant, murmurant du chant des oiseaux, etc. -- S. n. son inarticulé, murmure; roucoulement; chant plaintif.

kūṭ. *kūṭayāmi* 10. Brûler. || Au fig. consumer dans la peine, chagriner, tourmenter. || Conseiller, donner un avis, ac. || Angl. heat. -
- *kūṭaye* 10. Chercher des détours, chicaner; refuser; || se montrer avare ou peu libéral. || Manquer de coeur, être triste, abattu.

kūṭa m. et *kūṭī* f. maison, habitation. Cf. *kuṭa*.

kūṭa m. n. pointe, faîte, sommet, cîme: || Soc de charrue; || tas de grain, de sable, etc. || Cruche. || Marteau, maillet. || Piège pour attraper les bêtes sauvages. || Au fig. la substance suprême et unique renfermée en toutes choses. || Ruse, fraude, tromperie; illusion. -- S. m. boeuf dont les cornes sont brisées. || Surnom d'Agastya.

kūṭaka a. trompeur. -- S. m. tresse de cheveux; || parfum, cf. *murū*. -
- S. n. soc de charrue.

kūṭakṛt a. trompeur, malhonnête. -- S. m. homme de la caste des scribes. || Surnom de Śiva.

kūṭaparva m. et *kūṭapūrva* m. fièvre d'éléphant.

kūṭapālaka et *kāṭapākala* m. fièvre bilieuse, fièvre d'éléphant. ||
Four de potier.

kūṭabandha m. piège, filet.

kūṭayantra n. mms.

kūṭacas adv. en tas, par monceaux.

kūṭacālmali m. esp. de contonnier.

kūṭastha a. (*sthā*) qui se tient sur le faîte. || Au fig. qui médite sur la substance universelle; qui réside dans cette substance et participe de son identité. -- S. n. esp. de parfum. || Esp. de coquillage appelé nachi.

kūlāgāra n. (*āgāra*) appartement supérieur d'une maison.

kūlāgāra n. (*artha*) fiction, fable, récit imaginaire.

kūḍ. *kūḍāmi* 6: etc. Manger; devenir gros et gras; || être ou devenir fort. Cf. *kṛḍ*.

kūḍya n. mur. Cf. *kuḍya*.

kūṇ. *kūṇayāmi* et *kūṇaye* 10. Se contracter; se plisser, se resserrer; se courber.

kūṇi a. qui a un bras estropié; cf. *kuṇi*.

kūṇikā f. corne d'animal. || Cheville ou clef d'un luth.

kūddāla m. *bauhinia variegata* ou ébène de montagne; cf. *kuddāla*.

kūp. *kūpayāmi* 10. Etre faible; cf. *kṛp* et *krap*.

kūpa m. trou, fosse, cavité; puits, citerne. Gr. [greek]. || Mât; arbre ou rocher au milieu d'une rivière.

kūpaka m. creux, cavité; mare; || puits, citerne; || creux au bas des reins; sillon formé par la croupe d'un animal; || outre de cuir. || Mât de navire; || poteau pour amarrer les navires; || arbre ou roc dans une rivière. || Bûcher funéraire.

kūpāṅga m. et *kūpāṅka* m. hérissément des cheveux ou des poils qui se dressent.

kūpāra m. la mer.

kūpikā f. roc dans une rivière.

kūma n. lac, étang.

kūra m. riz bouilli.

kūrca m. n. tête; barbe; le haut du nez entre les sourcils. || Le mouvement du pouce et du doigt majeur qui se rapprochent pour pincer qqc. || Au fig. tromperie, déception; fausse appréciation de soi-même ou d'autrui; || flatterie; ostentation.

kūrcaciras n. talon.

kūrcaśīrṣa m. le jivaca, un des 8 principaux médicaments, t. de méd.

kūrcikā f. brosse ou pinceau de poil. || Aiguille à coudre; || bourgeon, bouton de fleur. || Clef. || Lait épaissi.

kūrd. *kūrde* 1. Cf. *kurd*.

kūrdana n. jeu, amusement; plaisanterie. -- *kūrdanī* f. fête en l'honneur de Kâma, qui a lieu le jour de la pleine lune du mois *caitra*.

kūrpa n. le haut du nez entre les sourcils, cf. *kūrca*.

[\[Page 179-1\]](#)

kūrpara m. et *kūrparā* f. coude; genou. Cf. *kurpara*.

kūrpāsa m. casaque de soldat.

kūrpāsaka m. n. sorte de casaque à manches courtes portée surtout par les femmes.

kūrma m. et. *kurmī* f. tortue.

kūrmapṛṣṭha m. écaille de tortue, carapace. || Gomphrena globosa, bot.

kūrmapṛṣṭhaka n. couvercle de pot.

kūrmapṛṣṭhonnata a. (*unnata*) convexe, haut et arrondi comme le dos d'une tortue.

kūrmārāja m. le roi des tortues, la tortue fabuleuse qui porte le monde.

kūl. *kūlāmi* 1; p. *cukūla*. Couvrir; || défendre; || empêcher d'approcher. Gr. [greek].

kūla n. tout ce qui met obstacle, couvre ou protège: rempart, digue, quai, berge, rivage, rive; lac, étang contenu dans ses rives; arriere-garde d'un corps d'armée.

kūlaka n. digue, banque de terre; monceau de terre; fourmilière.

kūlaṅkaṣa m. (*kaṣ*) torrent, courant d'eau, rivière; mer. -

- *kūlaṅkaṣā* f. rivière.

kūlabhū f. (*bhū* terre) terrain le long d'une rive ou d'un rivage.

kūlavatī f. (sfx. *vat*) rivière.

kūlaḥaṇḍaka m. tournant, remoux.

kūvara a. (*kū* interrog. *vṛ* choisir) agréable, beau.

kūvara m. n. timon. -- M. un bossu. -- *kūvarī* f. voiture couverte d'étoffe.

kūṣmāṇḍa m. et *kūṣmāṇḍī* f. citrouille, potiron. || Esp. de démon.

kūṣmāṇḍaka m. citrouille, potiron.

kūhanā f. hypocrisie, faux zèle religieux. Cf. *kuhanā*.

kūhā f. brouillard.

kṛ. *karomi* et *kurve* 8, [qqf. *karāmi*, *kare* 1]; o. *kuryām*, *kurvīya*; p. *cakāra*, *cakre*; f2. *kariṣyāmi*, *kariṣye*; a 1. *akārṣam*;

gér. *kṛtvā* et *kṛtya*. -- Ps. *kṛiye*; f2. *kārisye*; ā. *akāri*; pp. *kṛta*.

FORMES VEDIQUES: Pr. sg. 2p. *karṣi*.

P. pl. 1p. *cakṛma* 2p. *cakrā*.

A 2. Ind. sg. *akaram*, *kar*, *akar*; pl. *karma*, *akarta* ou *akrata*, *akran*. --
Imp. sg. 1p. *karāṇi*, 2p. *kṛdhi*, *kṛṣvā* ou *kara*; pl. 2p. *karta*,
kartanā et *kṛdhvam*; du. 2p. *kṛtam*.

Aor. conj. sg. 3p. *karat*, *karati* ou *karate*; pl. 1p. *karāma*; du.
2p. *karatam* et *kṛthas*, 3e p. *karatām*.

Aor. ps. 1p. *akāri*.

Part. ppf. act. *cakrāṇa*; a. *krāṇa*; pp. ps. *kuṭa* [pour *kṛta*].

I. Faire: Avec l'ac. *karmaṃ* une oeuvre; *dharmam* exécuter une loi;
|| *yatnam akarot* il faisait un effort; *kathāṃ cakre* il fit un récit;
|| *saṅgrāmaṃ kartum* combattre, en venir aux mains; || *paricocaṇam*
kurvanti elles pleurent autour, elles se lamentent; || *vāsam akurvata* ils
habitèrent; || *prasādaṃ kuru* fais grâce, sois propice; || *sāhāyam*
me kurudhvam accompagnez-moi tous deux; || *kālam kṛtvā* ayant fait
son temps, étant mort; || *dhanus savāṇaṃ kuru* mets la fleche sur l'arc;
|| *gurum pradakṣiṇaṃ kṛtvā* s'étant placé à la droite de son maître;
|| *kanyāṃ kartum* déshonorer une jeune fille.

Avec 2 ac. Faire: *priyaṃ tam akarot* il lui fit plaisir, il fit pour lui une
chose agréable; || *tvāṃ karomi kṣitivardhanam* je te fais mordre la
poussière.

Avec le g. ou l'i. Faire: *kim mayā kariṣyasi* que feras-tu de moi?

Avec le d. *kim me kariṣyasi* que me ferastu, que feras-tu pour moi?

Avec l'ab. et les adv. *edhaṃsi bhasmasāt kurule'gnis* le feu réduit le
bois en cendres; || *prṣṭhata(s) kartum iṣṭam* mettre derriere soi, c-à-d.
quitter, rejeter une chose désirée.

II. Mettre: *utsaṅge'sya śiras ṛtvā* posant sa tête sur son
sein; *haste'sya karomi* je lui mets dans la main; *haste kṛtvā*
karṣāpaṇam ayant pris la pièce de monnaie; *haste kṛtya bhāryāṃ*

tām l'ayant prise pour femme; || *dayām amitreṣu kartum* avoir pitié des ennemis; || *manas karom*) être attentif à, exécuter avec attention, s'appliquer à, 1. || *manasi karomi* mettre ou garder dans son esprit, avoir souci de, ac.

Idiotismes sanscrits: *alaṃ karomi* préparer: *somam* le sôma, Vd. || Parer, orner: *puṣpais* de fleurs, ac. || avec le d. honorer: *aram mīlhuṣe karāṇi* je veux honorer *mīlhuṣ*, Vd. || Au moy. avec le g. violer: *dharmasya* une loi. -- *āviskaromi* montrer, manifester, faire publiquement qqc. ac. -- *dvidhā karomi* diviser: *aṇḍam akarot dvidhā* il partagea l'oeuf en deux. -- *namas karomi* ac. saluer, adorer, rendre hommage: *devān* aux dieux, *gurum* à un précepteur. -
- *puraskaromi* mettre devant soi, suivre, prendre pour guide; || au fig. mettre en première ligne, honorer; parer; donner pour raison, prétexter. -- *vahiṣkaromi* éloigner, écarter, rejeter. -- *vinākaromi* priver. -- *satkaromi* recevoir chez soi; donner l'hospitalité, ac. || bien gouverner: *rājyam* un royaume.

Le p. *cakāra*, *cakre*, s'emploie pour former les parfaits par circonlocution.

Lat. creare; gr. [greek], etc K[greek] (?); ancien germ. karawam, préparer; irland. caraim, island. gerdh, action; osq. cerus.

kṛ. *kṛṇāmi* 9 et *kṛṇomi* 5; moy. *kṛṇe*, 3p. *kṛṇīte* et *kṛṇute*; p. *cakāra*, *cakare* et *cakre*; etc. Couper, frapper d'un instrument coupant; blesser, tuer. Cf. *kṛt*.

kṛka m. gorge, gosier, larynx. || Au fig. passage, entrée, ouverture.

kṛkaṇa m. esp. de perdrix, perdrix sylvatica.

kṛkadāśu m. Vd. cf. *kṛkalāsa*.

kṛkara m. (sfx. *ra*) un des 5 esprits vitaux qui contribuent à la digestion. || Cf. *kṛkaṇa*. || Surnom de Śiva.

kṛkalāśa et *kṛkalāsa* m. Vd. lézard, caméléon.

kṛkavāku m. (*vac*) lézard, caméléon. || Coq; || paon.

kṛkavākudhvaja m. surnom de Kārttikêya, dont l'étendard porte un paon.

kṛkāṭikā f. (*aṭ*) le derrière du cou, sa partie rigide.

kṛkulāsa m. cf. *kṛkalāśa*.

kṛcchra a. pénible; difficile; fâcheux. || Affligé, malheureux. || Coupable. -- S. m. n. peine; difficulté, obstacle; chagrin, affliction; inquiétude, tourment. || Faute, crime. || Punition, expiation; pénitence religieuse.

kṛcchrakāla m. temps de peine, moment difficile.

kṛcchrātikṛcchra m. (*ati*) esp. de pénitence, où l'on ne prend que de l'eau pour toute nourriture.

kṛj. *karje* 1. Rôtir, faire rôtir; brûler.

kṛḍ *kṛḍāmi* 6; cf. *kūḍ*.

kṛṇu *kṛṇu*, *kṛṇuhi*, 2p. sg. imp. vd. de *kṛ*.

kṛṇu m. (*kṛ*) peintre.

kṛṇoṣi 2p. sg. pr. vd. de *kṛ*.

kṛt. *kṛntāmi* 6; p. *cakarta*; f2. *kartiṣyāmi* et *kartsyāmi*; ā. *akartiṣam*; pp. *kṛtta*. Couper, diviser: *rākṣasāṃ grīvā api kṛntāmi* je coupe même le cou aux Râxasas, Vd. || Séparer en coupant, retrancher. || Au fig détruire: *prāṇān* la vie m à m. couper le souffle vital].

kṛt. *kṛṇadmi*; p. *cakarta*, etc. Envelopper, revêtir.

kṛt (*kṛ*) [à la fin des composés] qui fait, qui produit.

kṛta pp. de *kṛ*. Au commencement des composés possessifs: qui a fait.

|| A la fin des composés: qui est l'objet ou le sujet en qui se fait la chose signifiée par l'autre élément du mot; ex. *alaṅkṛta* paré, orné. -- S.

n. action faite. || Le *kṛtayuga* ou le 1er âge du monde et le meilleur. --

Au l. *kṛte* et à l'i. *kṛteṇa*: à cause de, avec le g.

kṛtaka a. (sfx. *ka*) factice, artificiel. -- S. n. sel factice, obtenu par l'évaporation des eaux salées.

kṛtakarman a. qui a fait son ouvrage, qui a fini sa tâche.

kṛtakāma a. dont les souhaits sont accomplis.

kṛtakṛtya a. cf. *kṛtakarman*.

kṛtakoṭi m. surnom de Kaśyapa.

kṛtakriya a. (*kriyā*) qui a fait sa tâche.

kṛtaghna a. (*han*) qui détruit ce que l'on fait; qui rend vaines toutes les entreprises. || Qui détruit, par son ingratitude, tous les bons offices; ingrat.

kṛtajña a. (*jñā*) qui reconnaît ce qu'on a fait pour lui; reconnaissant. -
- S. m. chien.

kṛtajñātā f. gratitude, reconnaissance.

kṛtadāsa m. et *kṛtadāsī* f. serviteur ou servante à gages.

kṛtanāśaka a. (*naś*) ingrat; cf. *kṛtaghna*.

kṛtaniścaya a. qui a pris son parti, bien résolu.

kṛtapuṅkha a. habile à tirer de l'arc.

kṛtapūrvin a. (*pūrvā*) qui a fait qqc. auparavant.

kṛtam (ac. de *kṛta*) loin! loin d'ici! avec l'i.

kṛtamāla m. (*mālā*) cassia fistula, la casse des boutiques, à fleurs en grappes.

kṛtamukha a. versé en qqc., expérimenté.

kṛtayuga n. cf. *kṛta*.

kṛtayogya m. (*yogyā*) un combattant.

kṛtalakṣaṇa a. marqué des signes de supériorité.

kṛtavikrama a. qui a fait un effort.

kṛtavetana m. et *kṛtavetanā* f. serviteur et servante à gages.

kṛtavedhana m. *ghoṣa* à fleurs blanches.

kṛtaśrama a. (*śram*) qui se donne de la peine, laborieux, persévérant.

|| Pénible, fatigant.

kṛtasannāha a. revêtu d'une armure.

kṛtasāpatnikā f. et *kṛtasāpatnī* f. dont le mari a pris une autre femme.

kṛtasneha a. (*sniḥ*) qui a conçu de l'amour; affectionné.

kṛtasvastyaṇa a. (*svasti*; *aya* de *i*; sfx. *ana*) recommandé aux dieux protecteurs pour la réussite d'une entreprise.

kṛtahasta a. qui a la main faite à qqc., habile; || adroit à tirer de l'arc.

kṛtāñjali a. qui a fait l'*añjali*. -- S. m. esp. d'arbuste employé par les médecins et les enchanteurs.

kṛtānta m. (*anta*) destin, sort; || la mort; || Yama, dieu de la mort.
|| Action coupable ou qui présage malheur; || le samedi, considéré comme jour néfaste. || Le *sāṅkhya* ou théorie démonstrative. -
- *kṛtāntā* f. parfum, cf. *reṇukā*.

kṛtāntajanaka m. Vivaswat, père de Yama.

kṛtārtha et *kṛtārthin* a. (*artha*) qui a fait son affaire, satisfait, content.

kṛtālaya m. grenouille.

kṛtāloka a. (*ā*; *lok*) éclairé, où une lumière est allumée.

kṛtāstra a. (*astra*) qui connaît le métier des armes ou l'art militaire.

kṛtāstratā f. habileté dans les exercices militaires.

kṛti f. (*kṛ* 8) action; ouvrage; tâche; || poème. -- (*kṛ* 5) coup, blessure.

kṛtikara m. surnom de Râvana.

kṛtin a. (*kṛ*) qui fait son ouvrage; || actif, adroit, industrieux; expérimenté. || Brave; bon, vertueux; || pieux.

kṛtotsāha a. (*ut; sah*) qui a fait effort, qui s'efforce.

kṛtta pp. de *kṛt*.

kṛtti f. (*kṛt*) action de couper, de fendre, de trancher pour diviser. || Ecorce du *bhūrja*, sur laquelle on écrit. || Peau de bête; surtout peau d'antilope servant de siège et de lit aux novices et aux ascètes. || L'astérisme nommé *kṛttikā*. || Lat. cortex; irland. cart.

kṛttikā f. le 3e astérisme lunaire, comprenant les 6 étoiles des Pléiades et dont le signe est un couteau (*kṛt* couper). || La quinzaine obscure de la Lune. || Au fig. vache, vache symbolique; ciel; feu. || Cardamome, bot. || Au pl. les six Pléiades ou nymphes, nourrices de Kârttikêya.

kṛttikābhava m. (*bhū*) surnom de *candra* dieu de la Lune.

kṛttikāsuta m. (*su*) *kārttikeya*.

kṛttivāsa et *kṛttivāsas* m. Śiva-mahādêva, vêtu d'une peau de tigre.

kṛtnu m. f. n. (*kṛ*) artiste, ouvrier mécanicien.

kṛtya (pf. ps. de *kṛ*) qui doit être fait. -- S. n. chose à faire, devoir, office, tâche; procès, affaire. || Suffixe de noms verbaux, tg. -- *kṛtyā* f. action, acte.

kṛtya a. (*kṛ* 5, ou *kṛt*) hostile, malfaisant, pernicieux; qui trahit ses devoirs de sujet, d'allié, etc. -- *kṛtyā* f. déité malfaisante qui trouble l'alliance conjugale, Vd. || Au fig. contagion; peste.

kṛtyakā f. persécutrice.

kṛtyavat a. (sfx. *vat*) qui a une affaire, un procès. || Qui s'applique à bien remplir son devoir.

kṛtrima a. (sfx. *trima*) artificiel, factice. -- S. m. fils adoptif. || Encens, oliban. -- S. n. esp. de sel.

kṛtrimadhūpa m. sorte de parfum composé.

kṛtrimaputra m. enfant adoptif.

kṛtrimamitra m. ami d'adoption, c-à-d. dont l'amitié ne provient pas de relations naturelles telles que la parenté.

kṛtrimaśatru m. ennemi dont la haine n'est pas un effet spontané de la nature.

kṛtsa a. entier, dans son ensemble. -- S. n. eau.

kṛtsna a. entier, dans son ensemble. -- S. n. l'ensemble des choses, le général. || Eau. || Flanc, banche.

kṛtsnavid a. qui connaît l'ensemble des choses, qui a des idées générales.

kṛdara m. grenier, buffet.

kṛdhi 2p. imp. vd. de *kṛ*.

kṛntatra n. (*kṛt*; sfx. *tra*) charrue.

kṛp. *karpe* [ou *kalpe*] 1. Avoir pitié.

[Page 182-1]

kṛp. *kṛpayāmi* [ou *kalpayāmi*] 10; ppr. *kṛpayan*. Etre faible. Cf. *kūp*.

kṛpa m. surnom de Vyâsa. || Np. d'un beau-frère de Drôna.

kṛpaṇa a. (*kṛp*) pitoyable, misérable, malheureux; chétif, petit et faible.
-- S. m. ver.

kṛpā (*kṛp*) compassion, pitié.

kṛpāṇa m. glaive, sabre, cimeterre; couteau de sacrificateur. -- *kṛpāṇī* f.
poignard; couteau; ciseaux, cisailles.

kṛpāṇikā f. couteau.

kṛpālu a. (sfx. *alu*) compatissant, tendre, miséricordieux.

kṛpīṭa n. ventre. || Eau. || Bois, forêt; || bois de construction.

kṛpīṭapāla m. (*pāl*) océan. || Air, vent. || Gouvernail; aviron.

kṛpīṭayoni m. le feu [qui s'engendre dans l'eau ou dans le bois].

kṛb. Cf. *karb*.

kṛmi m. ver, insecte en général. || Kermès, laque ou cochenille. || Np.
d'un Asura. || Lith. kirminis; goth. vaurms; angl. worm; lat. vermis; gr.
[greek].

kṛmikaṇṭaka n. nom de plusieurs végétaux: le figuier à feuilles
opposées, la *salvinia cucullata*, le *viḍaṅga*.

kṛmikośottha a. (*kośa*; *ut*; *sthā*) de soie [m à m. qui vient du cocon d'un ver].

kṛmighna m. (*han*) *erycibe paniculata*, arbuste ayant des propriétés anthelmintiques.

kṛmija n. (*jan*) *agallochum* ou aloès; cf. *krimija*. -- *kṛmijā* f. teinture de cochenille.

kṛmiripu m. cf. *kṛmighna*.

kṛmila a. véreux, où il y a des vers. -- *kṛmilā* f. femme féconde.

kṛmiśailaka m. (*śaila*) fourmilière, tas de terre élevée par des insectes.

kṛmīlaka m. esp. de haricot sauvage.

kṛvi m. (sfx. *vi*) métier de tisserand.

kṛś. *kṛśyāmi* 4; p. *cakarśa*; f2. *karśiṣyāmi*; a. *akṛśam*;
gér. *karśitvā* et *kṛśitvā*. Amincir, rendre petit, exigu, ténu; ||
amaigrir: *śokakarcita* amaigri par le chagrin. Cf. *kṛṣ*.

[\[Page 182-2\]](#)

kṛśa a. mince, grêle, petit; || maigre.

kṛśara m. et *kṛcarā* f. mets composé de riz, de sésame et de lait.

kṛśalā f. chevelure; cf. *keśara* et *keśa*.

kṛśāṅgī f. (*aṅga*) femme qui a une taille mince ou des membres grêles.
|| Le *priyaṅgu*, bot.

kṛśānu m. le feu. || *Plumbago zeylanica*, bot.

kṛcānuretas m. [qui a le feu pour semence] Śiva.

kṛśāśva m. (*aśva*) np. d'un rishi guerrier; zd. kereśàspa. || On le nomme aussi *kṛśāśvin*.

kṛśāśvin m. danseur, sauteur, bateleur.

kṛṣ. *karṣāmi* 1 et *kṛṣāmi*, *kṛse* 6; p. *cakarṣa* et *cakṛṣe*; f2. *karkṣyāmi*, *karkṣye* et *krakṣyāmi*, *krakṣye*; ā. *akārḁṣiṣam*, *akrārḁṣiṣam*, et *akṛḁṣam*; moy. *akṛṣi*. Ps. *kṛṣye*; pp. *kṛṣṭa*.

I. *karṣāmi* 1. Tirer, attirer: *śākhām* une branche; || au fig. acquérir: *mahadyaśas* une grande gloire; *mama amśo indriyāṇi prakṛtisthāni karṣati* une portion de moi-même acquiert la sensibilité qui est inhérente à la nature. || Trainer *śa* et là; *sa tān cakarṣa vāyus* ce vent les emporta *śa* et là; || au fig. tourmenter, vexer: *rājā svarāṣṭram yas karṣati* un roi qui opprime son royaume; || dompter: *grāho jale gajendram api karṣati* dans l'eau le serpent triomphe même de l'éléphant. Cf. *kuṣ*.

II. *kṛṣāmi* 6. Gratter, râcler, rayer. || Labourer: *kṣetram* un terrain.

kṛṣaka m. (sfx. *aka*) laboureur; || boeuf de labour; || soc de charrue.

kṛṣānu m. cf. *kṛśānu*.

kṛṣi f. culture, labourage; || agriculture. || La classe des laboureurs.

kṛṣika m. laboureur. || Charrue.

kṛṣin m. (sfx. *in*) laboureur.

kṛṣībala a (*bala*) qui vit du labour; laboureur, paysan.

kṛṣkara m. (*kṛ*) surnom de Śiva.

kṛṣṭapacya et *kṛṣṭapākya* a. *kṛṣ*; *pac* qui se sème ou qui mûrit après le labour.

kṛṣṭi m. (*kṛṣ*) un savant, un *paṇḍita*. -- F labourage, culture; || la classe des laboureurs; || champ labouré.

kṛṣṇa a. noir, bleu foncé. -- S. m. couleur noire ou bleue; coucou kôkila; || corbeau; || carissa carondas, bot. || Np. de Krishna, 10e et dernière incarnation de Vishnu; || surnom de Vyâsa et d'Arjuna; || *kṛṣṇau* du. Krishna et Arjuna. || Bd. un des rois des nâgas. -- S. f. *kṛṣṇā* raisin noir; || nom de diverses plantes: l'indigotier, le poivre long, la nigelle de l'Inde, la moutarde noire, etc. || Surnom de Draupadî. -- S. n. fer; || sulfate de cuivre; || poivre noir.

kṛṣṇakanda n. *nymphaea rubra*, bot.

kṛṣṇakarman a. (*kṛ*) qui fait des actions noires, criminel, pervers, pécheur.

kṛṣṇakāka m. corbeau.

kṛṣṇakohala m. joueur de profession.

kṛṣṇagarbha a. Vd. d'origine noire, de nature noire, ép. des Dasyus et des nuages.

kṛṣṇacaturdaśī f. le 14e jour de la partie obscure de la lunaison, ou jour-noir.

kṛṣṇacūrṇa n. rouille; limaille de fer.

kṛṣṇajaṭā f. nard indien ou valeriana jatamansi, bot.

kṛṣṇajīraka m. *nigella indica*, bot.

kṛṣṇatāmra n. bois de sandal noir.

kṛṣṇatāra m. (*tārā*) antilope aux yeux noirs.

kṛṣṇadeha a. qui a le corps noir. -- S. m. grosse abeille noire.

kṛṣṇadvaipāyana m. np. de Vyâsa; cf. *kṛṣṇa* et *dvaipāyana*.

kṛṣṇadhattūra m. la pomme épineuse noire ou datura fastuosa.

kṛṣṇapakṣa m. les 14 jours du déclin de la Lune.

kṛṣṇapāka m. (*pac*) carissa carondas, arbre dont le fruit mûr est noir.

kṛṣṇapiṅgalā f. surnom de Durgâ, dont le corps est représenté d'un brun-rougeâtre.

kṛṣṇapiṇḍītaka m. vangueria spinosa, bot.

kṛṣṇapuṣpa a. qui a des fleurs noires. -- S. m. datura noir ou fastuosa. -- S. f. le *priyaṅgu*.

kṛṣṇaphala a. qui a des fruits noirs. -- S. m. carissa carondas. -- S. f. serratula anthelminthica, bot.

kṛṣṇabhūmi f. terre noire, argile bleue; pays dont les terres sont noires; || terreau.

kṛṣṇabhūmijā f. (*jan*) esp. d'herbe qui croît dans les terres noires.

kṛṣṇabhedi f. (*bhid*) la plante nommée *kaṭukī*.

kṛṣṇamṛt f. mms. que *kṛṣṇabhūmi*.

kṛṣṇamṛttikā f. mms.

kṛṣṇayoni a. Vd. d'origine noire, de race noire, ép. des Dasyus et des nuages; cf. *kṛṣṇagarbha*.

kṛṣṇala m. une raktikâ. -- *kṛṣṇalā* f. cf. *guñjā*.

kṛṣṇalavaṇa n. sel préparé artificiellement.

kṛṣṇaloha n. [oxide noir de fer] pierre d'aimant.

kṛṣṇalohita a. de couleur pourpre. -- S. m. la pourpre.

kṛṣṇavaktra m. [la bête à la face noire] singe.

kṛṣṇavartman m. [qui trace un sentier noir] le feu. || Râhu ou le noeud ascendant de la Lune. || Homme de mauvaise conduite, polisson.

kṛṣṇavalli f. ocymum pilosum, bot.

kṛṣṇavīja m. esp. noire de moringa, bot.

kṛṣṇavṛntā f. bignonia suaveolens, bot. || La *māṣaparnī*.

kṛṣṇaśāra m. antilope noire. Cf. *kṛṣṇasāra*.

kṛṣṇaśṛṅga m. buffle.

kṛṣṇasakhi f. graine de cumin.

kṛṣṇasarpa m. serpent noir.

kṛṣṇasāra a. noir; dont l'essence ou l'extrait est noir. -- S. m. antilope noire. || Mimosa catechu, euphorbia tirucalli, etc., bot. -- Dalbergia sisu, bot.

kṛṣṇasāraṅga m. antilope noire.

kṛṣṇaskandha m. le tamāla à bourgeons noirs.

kṛṣṇāguru n. (*aguru*) agallochum ou aloès noir.

kṛṣṇācala m. (*acala*) la Montagne-noire ou partie occidentale du Vindhya.

kṛṣṇānadī f. la Rivière-noire, peut-être la Kitsna, dans le Deccan.

kṛṣṇāmiṣa n. (*āmiṣa*) fer.

kṛṣṇāyasa n. (*ayas*) fer.

kṛṣṇāyāmi 10 (dén. de *kṛṣṇa*) devenir noir, se noircir. || Actt. noircir, rendre noir.

kṛṣṇārcis m. (*arcis*) le feu [à cause de la fumée].

kṛṣṇārjaka m. basilic noir, ocymum pilosum, bot.

kṛṣṇāvāsa m. (*āvāsa*) ficus religiosa ou arbre de Krishna.

kṛṣṇāśrita a. (*ā*; *śri*) voué au culte de Krishna.

kṛṣṇīkā f. (sfx. *ika*) moutarde noire.

kṛṣṇīkaromi 8 (*kṛ*) noircir, rendre noir.

kṛṣṇoraga m. (*uraga*) serpent noir.

kṛsara m. mets composé de sésame et de blé; cf. *kṛśara*.

kṛ̐. *kirāmi* 6; p. *cakāra*; f 1. *karitāsmi* et *karītāsmi*; f

2. *kariṣyāmi* et *karīṣyāmi*; ā. *akāriṣam*. Ps. *kīrye*; pp. *kīrṇa*.

Répandre: *miham* la pluie, Vd. || Lancer: *śarān* des flèches. || Couvrir [en versant ou en lançant] *vāṇais* de traits, *pr̥thivīm varṣeṇa* la terre de pluie. || Gr. [greek].

kṛ̐. *kāraye* 10. Connaître; apprendre; distinguer. || Faire savoir, avertir; cf. *gṛ̐*. Gr. [greek]; lat. cerno.

kṛ̐. *kṛṇomi* 5 et *kṛṇāmi* 9; *cakāra*; f 1. *karitāsmi*, *kāritāsmi* et *kartāsmi*. Moy. *kṛṇve* et *kṛṇe*. Tailler, mettre en pièces; frapper, blesser, tuer.

kṛ̐t. *kīrtayāmi* 10. qqf. *kīrtaye*: pqp. *acikīrtam* et *acīkṛtam*. Raconter, exposer; énoncer: *kīrtayasva yathāvr̥ttam*, raconte la chose comme elle est arrivée. || Lire, réciter. || Louer, célébrer: *satataṃ kīrtayanto mām* redisant toujours mes louanges. || Nommer, appeler, dire: *ye tvayā kīrtitā guṇās* les qualités dont tu as parlé. -- Ps. *kīrtye*.

kṛ̐p. *kalpe* 1; f 2. *kalpsyāmi* et *kalpiṣye*; ā. *akalpiṣi*; a. *akṛ̐pam* et *akṛ̐psi*; pp. *kṛ̐pta*. Etre [dans un certain état], devenir, se produire: *katpiṣyate hares pr̥itis* la joie de Hari naîtra. || Participer à, obtenir, d.: *amṛtatvāya kalpate* il parvient à l'immortalité. || Suffire, être suffisant; être capable de. || Actt. faire, disposer, préparer: *annakūṭā divase divase kṛ̐ptās* monceaux de grain amassés de jour en jour; *yajnaṃ kalpate* il ordonne la cérémonie du sacrifice; || harnacher: *aśvam* un cheval. || Distribuer, partager; || procurer: *pr̥itim parām* une grande joie.

kṛ̐p. *kalpayāmi* 10. Faire: *nyagrodham vāsārthe kalpayomāsatus* ils firent d'un nyagrôdha leur habitation. || Arranger, ordonner, disposer: *āsanaṃ kalpayāmāsa* il prépara un siège. ||

Composer: *kāvyaṃ* un poème. || Distribuer, prescrire, instituer: *teṣāṃ karmāṇy akalpayat* il institua leurs fonctions. || Dessiner, peindre. || Se soucier de, ac.

[Page 184-2]

kṛptakīlā f. bail, contrat de vente ou de louage.

kṛptadhūpa m. encens, bdellium, oliban.

kṛptika a. (sfx. *ika*) acheté, acquis par un contrat.

kekara et *kekarākṣa* a. (*akṣa*) louche; cf. *kedara*.

kekā f. cri du paon.

kekābala m. et *kekin* m. paon.

kecuka n. arum colocasia ou gouet comestible; cf. *kacu*.

keṇikā f. (*kiṇ*) tente, pavillon.

ket. *ketayāmi* 10 (c. de la racine *kit*) appeler, inviter. || Faire savoir à qqn. ac; || donner avis; conseiller. [Ce mot n'est guère usité qu'avec les pfx. *ni* et *sam*.]

keta m. (*kit*) maison, habitation.

ketaka m. (*kit*; sfx. *aka*) pandanus odoratissimus, bot., le *khadi* des Arabes et le [greek]; de Strabon.

ketana n. (sfx. *ana*) invitation, appel. || Marque, signe, symbole; || enseigne, drapeau. || Affaire pressante. || Maison, habitation; cf. *keta*.

ketas n. (*kit*) Vd. compréhension, intelligence connaissance, science; || pensée. Cf. *cetas*.

ketu m. (*kit*) forme, apparence, Vd. || Tout ce qui rappelle: marque, signe, symbole; || enseigne, drapeau, étendard. || Etoile filante, comète; || Kêtu, le noeud descendant personnifié, opposé à Râhu et répondant à la queue du Dragon.

ketubha m. (*bhā* ressembler) nuage.

ketumat m. np. d'une des chaînes de montagnes fabuleuses situées autour du Mêru.

ketumāla n. une des neuf divisions de la terre, l'ouest de Jambudwīpa.

kedara a. (*dr*) louche; cf. *kekara*.

kedāra m. (*dr*) champ; || montagne. || Bassin d'arrosage au pied d'un arbre. || Np. d'une partie de l'Himâlaya, auj. le Cédâr.

[\[Page 185-1\]](#)

kenāra m. (*nr*) tempe; tête. || Jointure. || Une des parties de l'enfer.

kenipāta m. et *kenipātaka* m. (*ni*; *pat*) gouvernail, aviron.

kendu m. *diospyros tomentosa*, bot, esp. de plaqueminier.

kenduka m. *diospyros glutinosa*, ou l'arbre à goudron.

kep. *kepe* 1; etc. Se mouvoir; aller; || vaciller, trembler. Cf. *gep*.

keyūra m. n. bracelet, anneau de bras; || collier; || bague.

kerala m. np. de pays, la côte de Malabar.

keralī f. astronomie; || traité d'astronomie. || Période de temps d'environ une heure; cf. *horā*.

kel. *kelāmi* 1; p. *ciketa*; etc. Aller, se mouvoir; || vaciller, trembler; || folâtrer. || Cf. *khel*, *kil*, *cal*, *cill*, *cel*, *jval*, etc.

kelaka m. (*kel*) danseur, bateleur, bouffon.

keli f. terre.

keli m. f. et *kelī* f. (*kil*) jeu, amusement; || plaisirs de l'amour.

kelikalā f. la vînâ de Saraswatî.

kelikila m. danseur; acteur bouffon. || Np. d'un des demi-dieux au service de Śiva. -- S. f. surnom de Rati.

kelikīrṇa m. (*kī*) chameau.

kelikuñcikā f. jeune soeur d'une femme mariée.

kelikoṣa m. danseur, bateleur, bouffon.

kelināgara m. homme du monde, homme de plaisir.

kelimukha m. amusement, plaisir, jeu.

keliraṅga m. chambre à coucher, gynécée.

kelivṛkṣa m. nauclea cordifolia, bot.

kelisaciva m. ministre des fêtes, intendant des menus plaisirs.

kev. *keve* 1; p. *cikeve*; etc. Honorer; servir. Cf. *khev*, *gev*, *pev*, *sev*, etc.

kevarta m. (*ka* eau; *vṛt*) pêcheur.

kevala a. entier, tout entier. || Un en tout, un seul. -

- *kevalam* seulement. -- S. m. un égoïste, un envieux. -- S. n. l'unité métaphysique; la connaissance de cette unité (?).

kevatadravya n. poivre noir.

kevalavaiyākaraṇa m. homme qui n'est que grammairien.

kevikā f. esp. de fleur.

keśa m. (*ka* tête; *śī?*) chevelure. || Sorte de parfum. || Surnom de Vishnu et de Varuna; || np. synonyme de *keśin*.

keśakalāpa m. chevelure abondante.

keśagarbhaka m. tresse de cheveux.

kecaghna n. (*han*) chute des cheveux; calvitie morbide.

keśachid m. perruquier, coiffeur.

kecaṭa m. bouc; || pou. || Frère. || Surnom de Vishnu; cf. *keśa*. || L'arbre nommé *śoṇaka*. || Une des flèches de l'Amour; cf. *śoṣaṇa*.

kecapakṣa m. chevelure abondante ou ajustée.

kecaparṇī f. achyranthes aspera, bot.

keśapāra m. (*paś*) cf. *kecapakṣa*. -- *kecapācī* f. meche de cheveux qu'on laisse croître sur le sommet de la tête.

kecamārjaka m. et *keśamārjana* n. (*mṛj*) peigne, démêloir.

keśamuṣṭi m. esp. d'arbre.

keśara m. (sfx. *ra*) crinière; lat. caesaries. || Nom de divers végétaux: *mesua ferrea*, *mimusops elengi*, *rottleria tinctoria*, *assa foetida*. -- M. n. les filaments du lotus, et en gén. de chevelu de tout végétal.

keśarañjana m. (*rañj*) et **keśarāja** m. (*rāj*) verbesina prostrata, bot.

keśarāmla m. citronnier.

keśarin a. qui a une crinière. -- S. m. lion; cheval. || Mesua ferrea, bot.
|| Citronnier.

keśava a. (sfx. *va*) qui a une belle chevelure. -- S. m. le dieu chevelu, c-à-d. Krishna ou Vishnu. || La plante nommée *punnāga*.

keśavāyudha m. (*āyudha*) manguier, arbre.

keśavālaya m. (*alaya*) ficus religiosa, bot.

keśavāvāsa m. mms.

keśaveśa m. (*veśa*) tresse de cheveux.

keśahasta m. (*hasta*) chevelure abondante.

keśākeśi adv. en s'arrachant mutuellement les cheveux.

[\[Page 186-1\]](#)

keśānta m. (*anta* fin) la cérémonie de la tonsure après le noviciat.

keśāvamarṣaṇa n. (*ava; mṛṣ*) action d'arracher ou de s'arracher des cheveux.

keśika a. (sfx. *ika*) qui a une chevelure abondante.

keśin a. (sfx. *in*) qui a une belle chevelure. -- S. m. lion. || Np. d'un Dêtya tué par Krishna; || np. de Krishna ou de Vis'nu. -- *kecinī* f.

andropogon aculeatum, bot. || Np. de femme.

keśiniṣūdāna m. (*ni; sūd*) et *keśisūdāna* m. Krishna, meurtrier de Kêśin.

keśihan m. (*han*) mms.

keśoccaya m. (*uccaya*) abondance de cheveux.

kesara m. n. fibre, filament, fil. -- M. lion; || cheval. Cf. *kecara*.

kesarin m. lion; cheval. || Mesua ferrea et *punnāga*. bot.

kesarisuta m. (*suta*) surn. de Hanumat.

kai. *kāyāmi* 1; p. *cakau*; f2. *kāsyāmi*; etc. Crier; croasser. Cf. *kāka*.

kaikeyī f. np. d'une des femmes de Daśaratha, fille du roi Kèkaya.

kaiṭabha m. np. d'un asura. -- *kaiṭabhā* et *kaiṭabhi* f. surn. de Durgâ.

kaiṭabhajit m. (*ji*) Vishnu, vainqueur de Kaetabha.

kaiṭabhāri m. (*ari*) Vishnu, ennemi de Kaetabha.

kaiṭarya m. (*kiṭ*) le *kāyaphal*, bot.

kaitava n. (*kilava*) jeu, métier de joueur. || Au fig. tromperie, fraude, action de jouer qqn.

kaidāra n. (*kedāra*) multitude ou réunion de champs cultivés, vastes campagnes.

kaidāraka et *kaidārika* n. mms.

kaidārya n. mms.

kairava m. (*kīrava*) voleur, filou; ennemi. -- *kairavī* f. clair de lune. -

- *kairava* n. (*kerava*) nymphaea blanc comestible.

kairaviṇī f. (sfx. *in*) lieu abondant en lotus.

kairavin m. la lune qui brille.

kairāṭaka m. esp. de poison.

[\[Page 186-2\]](#)

kairāta a. qui se rapporte aux Kirātas, qui est de leur nature, qui a leurs mœurs, etc. -- S. m. homme violent. -- S. n. gentiana cherayta; || esp. de sandal.

kailāsa m. np. de la montagne habitée par Kuvêra. Les Indiens la rattachent à l'Himâlaya.

kailāsokas m. (*okas*) surn. de Kuvêra.

kaivarta m. (*ka* eau; *vṛt*) pêcheur; cf. *kevarta*.

kaivartamusta n. *kaivartamustaka* n., et *kaivartimustaka* n. cyperus rotundus ou souchet tuberculeux, bot.

kaivalya n. (*kevala*) unité, caractère de ce qui est seul et unique. || La délivrance finale.

kaiśika n. (*keśa*) abondance de cheveux. -- S. m. passion, désir, amour. -
- S. f. *kaiśikī* représentation dramatique de l'amour.

kaiśora n. (*kiśora*) enfance, jeunesse.

kaiśya n. (*keca*) co[?]ure de cheveux; || ajustement de la chevelure.

koka m. (*kuk*) loup. -- (*ka* eau; *oka*) Oie rougeâtre. || Grenouille; lézard; caméléon. || Dattier sauvage. || Surn. de Vishnu.

kokanada n. (*nad*) cri de l'oie ou de la grenouide. || Lotus rouge.

kokanadachavi a (*chavi*) rouge comme le lotus. -- S. m. couleur rouge comme celle du lotus.

kokabandhu m. le soleil; cf. *haṃsa*.

kokāha m. cheval blanc.

kokila m. coucou indien, *cuculus indicus*. || Tison, braise allumée.

kokilanayana m. et *kokilākṣa* m. (*akṣa*) *capparis spinosa* ou caprier épineux, et *barleria longifolia*, bot.

koṅkaṇa m. le Concan, pays dans l'Hindoustan. -- N. esp. d'arme. -
- *korkaṇā* f. femme née dans le Concan.

korkaṇāsuta m. Paraśu-râma, fils de Rê nukâ, femme du Concan.

kojāgara m. (*kas*; a.; *jāgr*) la veillée de Laxmî, c-à-d. la nuit de la pleine lune du mois âświna (sept.-oct.).

koṭa m. (*ku*!) cabane. || Courbure; anfractuosité.

koṭara a. nu. -- S. m. n. (*koṭa*) creux d'arbre. -- S. f. *koṭarī* femme nue. || Surn. de Durgâ. Cf. *koṭavī*.

koṭarāvaṇa n. (*vaṇa*) bois rempli d'arbres creux.

koṭavī f. femme nue. || Surn. de Durgâ. Cf. *koṭarī*.

koṭi f. et *koṭī* f. extrémité, pointe, sommet; || pointe d'une épée; bout d'un arc; fort, citadelle sur une hauteur. || Au fig. excellence;

supériorité. || Une cōti ou dix millions. || Medicago esculenta ou luzerne comestible.

koṭika m. ver, cf. *koṭira*. || Np. d'homme.

koṭijit m. (*ji*) surn. de Câlidâsa.

koṭipātra m. gouvernail, aviron.

koṭipāla m. (*pal*) commandant d'une forteresse.

koṭira m. ver. || Viverra ichneumon ou mangouste. || Surn. d'Indra.

koṭīśa m. herse.

koṭīśas adv. par dix millions.

koṭīra m. crête; diadême. || Cheveux longs et mêlés.

koṭīśa m. herse.

koṭṭa m. fort, citadelle, château, place forte; cf. *koṭi*.

koṭṭavī f. cf. *koṭavī*.

koṭṭāra m. fontaine publique, puits banal; || escalier d'un puits ou d'un réservoir.

koṭha m. (*kuṭh*) esp. de lèpre.

koṇa m. (*kuṇ*) bâton, baguette. || Archet d'un instrument à cordes; instrument dont on joue avec un archet. || Pointe d'épée. || Angle, coin. || Les planetes de Mars et de Saturne.

koṇakuṇa m. punaise.

koṇi a. estropié, bancal, qui a le bras contrefait. Cf. *kuṇi*.

kotha a. (*kuth*) affligé d'un mal physique ou moral. -- S. m. agitation; barattement du beurre. || Inflammation du bord des paupières.

[\[Page 187-2\]](#)

kodaṇḍa m. n. (*kas* a.; *daṇḍa*) arc. -- S. m. sourcil arqué. || Np. de pays.

kodrava n. (*kas* a.; *drava*, cf. *dravya*) *paspalum frumentaceum*, esp. de panic ou millet à l'usage des pauvres.

kopa m. (*kup*) colère.

kopakrama a. (*kram*) irascible.

kopakrama n. (*ka*; *upakrama*) l'oeuvre de Brahmâ, la production du monde.

kopana a. (sfx. *ana*) irascible; passionné; || irrité.

kopayāmi c. de *kup*.

kopin a. (sfx. *in*) irascible; passionné; || irrité.

komala a. mou, tendre, délicat; || doux, tranquille; || gracieux,

agréable, charmant. -- S. n. eau. -- *komalā* f. esp. de plante; cf. *kṣīrikā*.

komalaka n. les fibres de la tige du lotus.

koyaṣṭa *koyaṣṭa*, *koyaṣṭi* et *koyaṣṭika* m. mouette, vanneau.

koraka m. n. étui, fourreau, gaine; tout ce qui sert à renfermer qqc. || Bourgeon, bouton de fleur. || Or grossièrement travaillé. || Sorte de parfum. || Filaments de la tige du lotus.

koraṅgī f. petit cardamome; cf. *elā*.

koradūṣa m. *paspalum frumentaceum*; cf. *kodrava*.

kola m. (*kul*) sanglier, cochon; gr. [greek]. || Radeau, train de bois. || Hanche ou flanc. || Embrassement. || Esp. d'arme. || *Plumbago zeylanica*, etc., bot. || Np. le Kalinga. || La planète de Saturne. -- *kola* n. jujube. -- *kolā* et *kolī* f. jujubier; || poivre long, et *piper chavya*, bot.

kolaka n. poivre long; || sorte de parfum. -- S. m. *cordia myxa* ou sébestier, bot.

koladala n. sorte de parfum.

kolapuccha m. queue de cochon. || Héron.

kolambaka m. le corps d'un luth [c-à-d. la caisse et le manche].

kolavallī f. *pothos officinalis*, bot.

kolāñca m. np. le Calinga, sur la côte de Coromandel.

kolāhala m. (*hal*) bruit sourd et confus, tumulte, murmure.

koli f. jujubier.

kovida a. (? *kas* a.; *vid*) instruit, savant, expérimenté.

kovidāra m. *bauhinia variegata* ou ébène sauvage.

kośa m. (*kuś*) oeuf. || Or travaillé ou brut. || Dictionnaire. -- *kośī* f. sandale, pantouffle. || Barbe d'épi. -- Cf. *koṣa*. Gr. [greek].

kośakāra m., cf. *koṣakāra*.

kośaphala n., cf. *koṣaphala*.

kośala m. et *kośalā* f. np. de pays. || y a deux Kôśalas: celui du nord, capitale Jêtavana, et celui du sud, capitale *kāśī* ou Bénares.

kośalika n. présent fait pour séduire.

kośāṅga m. (*aṅga*) esp. d'herbe.

kośātaka m., cf. *koṣātaka*.

kośātakin m. (*at*; sfx. *aka*; sfx. *in*) marchand, négociant. || Affaires, négoce.

koṣa m. n. (*kuś*, *kuṣ*) tout contenant rentermant qqc.; toute chose mise en réserve dans un contenant qconque: || trésor, [or ou argent, travaillé ou brut]; trésor [caisse ou appartement contenant des objets de valeur]; || dictionnaire ou thesaurus; || gaine ou fourreau; || bouton de fleur, bourgeon non développé; || globe [de l'oeil]; matrice; vulve; testicule; pénis; scrotum; || oeuf; || peloton de fil; cocon de ver à soie; || vase à boire, vase sacré, calice; || noix de muscade. -- *koṣī* f. sandale, pantouffle. || Barbe d'épi. -- Cf. *kośa*, *kośī*.

koṣaka m. oeuf; || testicule.

koṣakāra m. (*kṛ*) canne à sucre [à feuilles en gaine]. || Ver à soie [faiseur de cocons].

koṣacañcu m. grue indienne; || pélican (?).

koṣaphala n. esp. de graine à pulpe odoriférante. -- M. esp. de plante grimpante; cf. *ghoṣaka*. -- F. esp. de *ghoṣa* à fleurs jaunes.

koṣavṛddhi f. (*vṛdh*) hydrocèle.

koṣaśāyikā f. (*śī*; sfx. *ika*) couteau, poignard.

koṣātaka m. (*at*; sfx. *aka*) cheveux, poils. || la nuit. || Diverses plantes: trichosanthes dioeca, luffa [esp. de cucurbitacée], achyranthes aspera, *ghoṣa*.

koṣin m. manguier, bot.

koṣṭha m. grenier; || appartement. || Viscère, en général; || poitrine.

koṣṭha a. propre, particulier.

[\[Page 188-2\]](#)

koṣṭhaka m. np. d'une ville sur la côte d'Oxixa, Bd.

koṣṭhya a. (*koṣṭha*) viscéral; pectoral.

koṣṇa a. (*kas* a.; *uṣṇa*) tiède. -- S. n. tiédeur, chaleur douce.

kohala m. esp. d'instrument de musique. || Sorte de liqueur spiritueuse. || Np. d'un mouni qui, le premier, enseigna à composer des drames.

kaukr̥tya n. (*ku*; *kṛ*) méchanceté d'une action, perversité. || Repentir.

kaukkuṭika m. (*kukkuṭi*) hypocrisie; fausse dévotion, zèle spécieux.

kaukkuṭikandala m. serpent boa.

kaukṣeyaka m. (*kukṣi*) sabre, cimeterre.

kauṇka m. et *kaunṇika* m. np. de pays, le Concan; cf. *koṇkaṇa*.

kauñca m. np. d'une montagne dans l'Himâlaya; cf. *krauñca*.

kauñjāyana a. qui descend de Kunja. -- F. *kauñjāyani* femme d'un brâhmane ou d'une personne respectable qconque.

kauṭakika m. marchand de viande, boucher, braconnier, oiseleur, etc.

kauṭaja m. echites antidysenterica, bot.

kauṭatakṣa m. (*kuṭi* maison; *takṣa*) charpentier qui travaille à son compte.

kauṭasākṣin m. (*kūṭa*) faux témoin.

kauṭika m. mms. que *kauṭakika*.

kauṭilika m. chasseur. || Forgeron.

kauṭumbika m. (*kuṭumba*) père de famille.

kauḍavika a. ensemencé avec un *kuḍava* de grain.

kaṇapa m. (*kuṇapa*) rāxasa.

kaṇḍinya m. np. d'un buddha futur.

[\[Page 189-1\]](#)

kautuka n. (*kutuka*) joie, allégresse, gaîté; plaisir, réjouissance; fête, jeux publics, [chant, danse, musique, spectacles, etc.], noces; cordon nuptial, anneau nuptial. || Désir vif, amour du plaisir, toute passion emportée et gaie. || Qqf. adresse, dextérité.

kautūhala n. (*kutūhala*) ardeur, excitation; curiosité. || Divertissement, plaisir, réjouissance.

kautūhalapara a. curieux; plein d'ardeur à la recherche; || ardent au plaisir.

kaudravīṇa a. (*kodrava*)ensemencé de paspalum.

kaunakhyādika n. (*ku; nakhī; ādi; sfx. ka*) le fait d'une personne qui néglige ses ongles et les autres parties de sa toilette; mauvaise tenue, malpropreté.

kauntika m. (*kunta*) lancier.

kauntī f. sorte de parfum.

kaunteya m. fils de Kuntî.

kaupīna n. (*kup*) action inconvenante; || faute, péché. || Chose

secrète; || parties honteuses; || vêtement qui couvre la nudité.

kaumāra a. (*kumāra*) juvenil, enfantin. -- S. m. jeune garçon; -
- *kaumāri* f. jeune fille; || une des 7 mâtris ou énergies divines, celle de
Kumāra ou Kârttikêya. -- S. n. enfance, adolescence.

kaumi pr. de *ku*.

kaumuda m. (*kumuda*) la lune du mois kârttika [oct.-nov.]. -- *kaumudi* f.
le jour de la pleine lune du mois âświna et du mois kârttika; || fête en
l'honneur de Kârttikêya; || fête, en gén. || Clair de lune.

kaumudikā f. confidente de Durgâ.

kaumudīcāra m. n. le jour de la pleine lune du mois àświna.

kaumudīpati m. la lune.

kaumudīvrkṣa m. candelabre, lampadaire.

kaumodakī f. np. de la masse d'armes de Krishna.

kaurava m. descendant de Kuru.

kauravya m. mms. -- N. descendance de Kuru.

kaula a. (*kula*) de bonne famille.

kaulakeya a. (*kulaka*; sfx. *eya*) mms. -- S. m. fils d'une femme de
mauvaises moeurs.

kaulaṭeya m. et *kaulateyī* f. enfant d'une mendiante ou d'une femme
de mauvaise vie; bâtard.

kaulaṭera m. et *kaulaṭerā* f. mms.

kaulattha et *kaulatthina* a. (*kulattha*) de vesce.

kaulika m. tisserand. || Au fig. imposteur; || hérétique.

kaulīna n. (*kulīna*) bonne famille, noblesse. || Rumeur, bruit public. || Action inconvenante; || combat de coqs ou d'autres animaux. || Parties honteuses, cf. *kaupīna*. || Enfant d'une mendiante, cf. *kaulaḷeya*.

kauleya a. (*kula*) de bonne famille.

kauleyaka a. mms. -- S. m. chien [m à m. la bête de la maison].

kaulmāṣīṇa a. ensemencé de *kulmāṣas*.

kaulya a (*kula*) de bonne famille.

kauvala n. (*kuvala*) jujubier.

kauvera a. relatif à Kuvêra. -- S. n. *costus speciosus*, bot. -- *kauverī* f. la śakti ou énergie féminine de Kuvêra.

kauśa a. [*kauśī* f.] fait de kuśa. -- S. n. la ville de Kanyâkubja.

kauśala n. (*kuśala*) prospérité; succès. || Adresse, dextérité. || Salutation, compliment; présent respectueux.

kauśalya n. bonne fortune, succès.

kauśalyā f. (*kośala* np. de pays) la mère de *rāma-candra*.

kauśaleya m. le fils de Kauśalyâ, Râma.

kauśalyāyani m. mms.

kauśāmbī f. np. de ville.

kauśika a. (*kośa*) de soie; || de *kuśa*. -- S. n. vêtement ou étoffe de soie.

kauśika m. (*kośa*) hibou; mangouste; || au fig. preneur de serpents. ||
Compilateur de dictionnaires. || Oliban ou bdellium. || Moëlle. ||
Passion, amour. || Surn. d'Indra.

kauśikaphala m. noix de coco.

kauśika m. np. de Viśwâmitra. poète védique, petit-fils de Kuśa.

kauśikapriya m. l'ami de Viśwâmitra. Râma.

kauśikā f. vase à boire.

[\[Page 190-1\]](#)

kauśikātmaja m. (*ātman; jan*) Arjuna, fils d'Indra.

kauśikāyudha n. (*āyudha*) l'arc-en-ciel, arme d'Indra.

kauśikī f. surn. de Durgâ. || Np. d'une rivière dans le Bihar.

kauśeya a. (*kośa*) de soie.

kauṣika m. surn. d'Indra, cf. *kauśika*. -- *kausikī* f. cf. *kauśikī*.

kauṣeya a. cf. *kauśeya*.

kausīdya n. (*kūsīda*) paresse, fainéantise.

kausumāyudha a. relatif au dieu d'Amour; cf. *kusumāyudha*.

kausumbha a. (*kusumbha*) teint avec le carthame.

kausṛtika m. *kausṛtikī* f. (*kusṛti*) magicien, enchanteur; bateleur, charlatan.

kaustubha m. (*kustubha*) le joyau que Krishna porte sur la poitrine.

knath. *knathāmi*. Frapper, blesser, tuer. Cf. *klath*, *śnath*, *krath* et *śrath*.
|| Cf. gr. [greek].

knathayāmi c. || Mms.

knas. *knasyāmi* 4; p. *caknāsa*; f2. *knasiṣyāmi*;
ā. *aknasiṣam* et *aknāsiṣam*. Etre courbe; || qqf. courber; || au fig. être pervers. || Briller; cf. *knaṃs*.

knasayāmi c.; pqp. *aciknasam*. Courber.

knaṃs. *knaṃsāmi* 1 et *knaṃsayāmi* 10. Briller. || Parler. ||
Cf. *knas* et *kās*.

knu et *knū*. *knunāmi* et *knune*, *knūnāmi* et *knūne* 9. Rendre un son inarticulé, marmotter, murmurer. Cf. *ku*, *kū* et *knūy*.

knūy. *knūye* 1; p. *caknūye*; etc. Rendre un son inarticulé, marmotter, murmurer; cf. *knu*. || Etre ou devenir humide. || Puer; cf. *pūy*.

knopayāmi c.; pqp. *acuknupam*: faire murmurer. || Rendre humide.
|| Faire puer.

kmar. *kmarāmi* 1; p. *cakmāra*; etc. Etre courbe; || au fig. être pervers.
|| Actt. courber; voûter (?). Cf. lat. camera; gr. [greek].

krakaca m. n. scie. || Esp. de plante épineuse, cf. *karīra*.

krakacachada m. esp. de plante, cf. *ketakī*.

krakacapād m. caméléon, lézard.

krakacapṛṣṭhi f. (*prṣṭha*) esp. de petit poisson au dos épineux.

krakaṇa m. esp. de perdrix.

krakara m. scie, cf. *krakaca*. || Esp. de perdrix. || Esp. de plante épineuse, le karīra. || Un pauvre, un indigent.

krakuchanda m. np. d'un ancien buddha antérieur à Śākya-muni.

kratu a. vd. (*kṛ*; sfx. *tu*) qui accomplit, qui exécute. -- S. m. puissance d'agir; gr. [greek]. || OEuvre accomplie; || l'oeuvre sainte, le Sacrifice. || Np. d'un des Viśwadêvas.

kratudruh m. râxasa, piśâtcha, démon ennemi du Sacrifice.

kratudviṣ m. mms.

kratudhvam̐sin m. (*dhvam̐s*), Śiva, qui détruisit le sacrifice de Daxa.

kratupaśu m. l'animal que l'on immole dans l'*aśvamedha*, c-à-d. le cheval ou le bouc.

kratupuruṣā m. l'Esprit divin qui réside dans le Sacrifice, c-à-d. Vishnu.

kratubhuj a. qui consomme l'offrande, c-à-d. dieu ou déesse.

kraturāja m. le roi des Sacrifices, c-à-d. le plus grand de tous les Sacrifices; cf. *rājasūya*.

kratūttama m. (*uttama*) mms.

krath. *krathāmi* 1 et *krāthayāmi* 10; ā. *akrathisam*; 3p. ps. *akrathi*. Frapper, blesser, tuer. Cf. *knath*.

krathana n. meurtre.

krathanaka n. esp. d'aloès blanc; cf. *aguru*.

knath. *krathayāmi* 10. Réjouir, amuser, faire rire coup sur coup.
Cf. *śrath*.

krad et *krand*. *krandāmī* 1; p. *cakranda*; etc. Crier: *rāma, iti cakrandus* Rāma ! crièrent-ils. || Pousser des gémissements: *cakranda kurarī iva* elle poussa des cris comme l'aigle de mer. || Demander à grands cris: *śaraṇam* du secours. || Hennir: *krandad aśvas* le cheval a henni, Vd. -- Au moy. *krande* et *krade*, être troublé, affligé, confondu par la douleur. || Actt. troubler, agiter, confondre.

krandana n. cri lugubre, lamentation, gémissement. || Appel, défi, provocation. -- M. chat.

krandayāmi c. pqp. *acikrandam*, Vd.; || Crier; résonner, retentir: *eṣa stomo acikrandat* cet hymne a retenti.

krandita pp. de *krand*. || S. n. cf. *krandana*.

krap. *krape* 1; p. *cakrape*; etc.; 3p. a 2. ps. *akrapi* ou *akrāpi*. Avoir pitié; cf. *kṛp*. || Aller. || Célébrer par des hymnes, Vd.

kram. *krāmāmi* 1 et *krāmyāmi* 4; p. *cakrāma*; f2. *kramiṣyāmi*; ā. *akramiṣam*. Moy. *krame* 1 et *kramye* 4; p. *cakrame*; f2. *kraṃsye*; a 1. *akraṃsi*. Gér. *kramitvā*, *krāntvā* et *krantvā*. Pp. *krānta*.

A l'act. marcher, s'avancer: *dvijo cakrāma vajrī iva* le brâhmane s'avança pareil au dieu de la foudre. || Aborder qqn. ou qqc. || Monter: *vṛkṣam* sur un arbre. || S'avancer pour prendre; saisir. || Fouler sous ses pieds, ac.: *kṛṣṇoragam pucchadece krāmāsi* tu marches sur la queue du serpent noir. || Franchir, traverser: *khaṃ ca pṛthivīm ca* le ciel et la terre.

Au moy. marcher librement et sans obstacles: *kramāmāno'risaṃsadi* s'avansant au milieu des ennemis. || Réussir: *śāpā na akramanta* les malédictions n'eurent pas d'effet; *na tasya kramate viṣam* son venin n'a pas d'action. || Errer, aller sà et là. || Se redoubler, prendre le redoublement, tg. || Lat. gradi (?).

krama m. action d'avancer, marche; progrès. || Ordre, méthode, procédé. || Manière, moyen; || règle de vie, conduite. || Redoublement [méthode de lecture védique consistant à couper les stances en groupes de deux mots et à répéter toujours le second mot d'un groupe avec le premier mot du groupe suivant, pour faire ressortir toutes les transformations euphoniques; cf. *kramapāṭha*].

kramaka m. élève qui étudie le Vêda suivant la règle du *krama*.

kramaṇa n. marche, progrès. || Doublement, redoublement, tg. -- M. pied.

kramapāṭha m. lecture par redoublement; cf. *krama*.

kramacas adv. de suite, par ordre; || graduellement; || ensuite, par après.

kramacāstra n. les règles de la lecture par redoublement.

kramāyāta a. (*yā*) qui procède suivant un ordre régulier; qui descend en ligne directe.

krameṇa adv. (i. de *krama*) en ordre, avec suite, en série.

kramu m. areca catechu, arbre qui produit le bétel.

kramuka m. mms. || Esp. rouge de *lodhra*; morus indica ou mûrier de l'Inde; || fruit du cotonnier. -- *kramukī* f. areca catechu.

kramela m. et *kramelaka* m. (*kram*; sfx. *ela*) chameau [m à m. le marcheur]. Cf. [greek]; lat. camelus.

kramodvega m. (*kram*; *ut*, *vega*) boeuf.

kraya m. (*krī*) achat.

krayavikraya m. négoce, trafic, vente et achat.

krayavikrayika m. (sfx. *ika*) négociant, trafiquant, marchand.

krayaśīrṣa m. chaperon d'un mur.

krayāṇaka a. (sfx. *āṇaka*) achetable, vendable.

krayāroha m. (*ā*; *ruh*) marché, lieu de vente.

krayika m. (sfx. *ika*) marchand, négociant.

krayin m.; *krayinī* f. (sfx. *in*) acheteur ou vendeur.

krayya a. (*krī*; sfx. *ya*) qu'on peut ou qu'on doit acheter ou vendre, achetable, vendable.

kravya n. chair; chair crue. || Gr. [greek] lat. caro (? cruor); germ. ancien, hrêo; lith. kraujas, sang; irl. cru.

kravyaghātana m. (*han*) antilope.

kravyādh a. (*ad*) mangeur de chair crue, carnivore [ép. des Dasyus dans le Vêda]. || Râxasa.

kravyāda a. mms.

krānta pp. de *kram*. -- S. m. cheval.

krānti f. (*kram*) marche, progrès, au propre et au fig.

krāntu m. (*kram*) oiseau, en gén.

krāpayāmi c. de *krī*.

krāyaka a. (*krī*; sfx. *aka*) qui achete ou qui vend.

krimi m. ver, insecte. || Cochenille, carmin; cf. *kṛmi*.

krimikaṇṭhaka m., cf. *kṛmikaṇṭhaka*.

krimighna m., cf. *kṛmighna*. -- *krimighnī* f. serratula ou conyza anthelminthica, bot.

krimija n. bois d'aloès; cf. *aguru*.

krimijā f. carmin, cochenille.

krimicatru m. erythrina fulgens, plante papilionacée dont le suc est anthelminthique.

krimiśātrava m. (*śatru*) mimosa fétide, bot.

krimīśaila m. (*śaila*) fourmilière.

[\[Page 192-1\]](#)

kriyā f. (*kṛ*; sfx. *ya*) action à faire, devoir, office, tâche; || acte, action, en gén. || Entreprise; affaire; || moyen, expédient; instrument de l'action. || Traitement médical ou chirurgical. || Etude. || Affaire judiciaire. || Rite; surtout rite purificateur, ablution du corps après la mort.

kriyākāra m. novice, étudiant

kriyādveṣin m. (*dviṣ*) témoin à charge.

kriyāpāda m. le 4e acte d'un procès, c-à-d. la preuve ou réplique du plaignant.

kriyāvat a. (sfx. *vat*) occupé ou propre à remplir une fonction, à faire une oeuvre, à mener une entreprise.

kriyāvācaka a. (*vac*) qui énonce l'action, tg.: *kriyāvācakam ākhyātam* le verbe [est le mot qui] exprime l'action.

kriyāvādin m. (*vad*) un plaignant; un dénonciateur.

kriye ps. de *karomi* (*kṛ*).

kriyendriya m. (*indriya*) organe de l'action [main, pied, anus, etc.].

krivi m., Vd. le nuage. || Ancien np. des *pañcālas*.

krī. *krīṇāmi* et *krīṇe* 9; p. *cikrāya*; f2. *kreṣyāmi*; a 1. *akraiṣiṣam* et *akreṣi*; pp. *krīta*. Acheter, au propre et au fig. || Gr. [greek].

krīḍ. *krīḍāmi* 1; p. *cikrīḍa*; a 1. *akrīḍiṣam*. Jouer: *akṣais* aux dés; *dārair api dhanair api krīḍanti* ils jouent leurs femmes et leurs richesses.

krīḍa m. *krīḍana* n. et *krīḍā* f. jeu, action de jouer. || Amusement, plaisanterie; ||? moquerie.

krīḍayāmi c. de *krīḍ*.

krīḍāratna n. le jeu par excellence, c-à-d. les plaisirs de l'amour.

krīḍāratha m. char, voiture d'agrément.

krīḍin m. np. d'une des neuf classes de Maruts, Vd.

krītaka m. (pp. de *krī*; sfx. *ka*) fils acheté pour perpétuer artificiellement la descendance masculine d'une famille.

krītaputra m. mms.

krītānuśaya m. (*anuśaya*) reprise d'un marché par le vendeur.

krīl, vd., pour *krīḍ*.

kruñc. *kruñcāmi* 1; etc. Aller; aller par sinuosités ou en ligne courbe; || se courber; || se baisser; || devenir petit ou bas; être petit. || Actt.

courber; || rendre petit ou peu élevé. || Cf. *kuñc*.

kruñc m. f. [nom. *kruñ*] courlis, esp. d'oiseau.

kruñca m. np. de montagne.

kruñcā f. esp. de luth.

kruḍ. *kruḍāmi* 1; etc. Se plonger; être plongé, s'enfoncer dans, l. || Cf. *bhṛḍ*.

kruth, cf. *krunth*.

kruddh, cf. *krudh*.

krudh. *krudhyāmi* 4; qqf. *krudhye*; p. *cukrodha*; f2. *krotsyāmi*; a. *akrudham*; pp. *kruddha*. S'irriter contre, d. ou g. || Abst. se mettre en colère.

krudh f. irritation, colère; toutes les passions où la colère entre pour qqc.

krudhā f. mms.

krunth. *krunthnāmi* 9; p. *cukrunṭha*; etc. Embrasser, envelopper; adhérer à, tenir à, s'attacher à, ac. || Affliger, tourmenter, ac. || Cf. *kunth*, *kruth* et *knuth*.

krumu f. Vd. np. d'un des affluents de l'Indus, auj. le Kouroum.

kruś. *krośāmi* 1; p. *cukrośa*; f2. *krokṣyāmi*; a 1. *akrukṣam*. Crier, pousser des cris; || crier de douleur, se lamenter. || Actt. appeler à grands cris; pleurer avec cris, ac. || Gr. [greek]; lat. *crocio*.

kruśvan m. (sfx. *van*) chacal, canis aureus.

kruṣṭa pp. de *kruś*. -- S. n. cri; || lamentation, plainte.

krūra a. âpre, acerbe, vert, non à maturité [en parlant d'un fruit]. || Au fig. cruel; terrible; malfaisant. || Gr. [greek]; lat. *crudus*, *crudelis*.

krūrādṛś a. (*dṛś*) terrible, méchant. -- S. m. la planète de Saturne.

krūrabuddhi a. qui a l'esprit tourné au mal.

krūramānasa a. (*manas*) qui a l'âme cruelle.

krūralocana a. qui a l'aspect effrayant. -- S. m. la planète de Saturne.

krūrākṛti m. (*ā*; *kṛ*) surn. de Râvana.

krūropasaṃhita a. (*upa*; *sam*; *dhā*) doué de cruauté.

kreṇi m. (*kṛ*) achât.

kretavya a. (*krī*; sfx. *tavya*) achetable.

kretṛ m. (*krī*) acheteur.

kreya a. (*krī*) achetable.

kroñcadāraṇa m. surnom de Kârttikêya.

kroḍa n. et *kroḍā* f. hanche ou flanc; || sein, poitrine. -- S. m. porc. || La planète Saturne.

kroḍaparnī f. *solanum jacquini*, esp. de belladone.

kroḍapāda m. tortue [qui marche sur la poitrine].

kroḍāṅghrī m. (*aṅghri*) mms.

kroḍīkaraṇa n. (*kṛ*) action de presser contre sa poitrine, embrassement.

kroḍīkṛti f. mms.

krotha m. (*kruth*) action de blesser, d'affliger, de tourmenter.

krodha m. (*krudh*) colère; toute passion dont la colère fait partie.

krodhaja a. (*jan*) qui tire son origine de la colère.

krodhana a. (sfx. *ana*) irascible, emporté. -- Sf. femme querelleuse, mégère.

krodhamūrchila a. (*murch*) troublé par la colère.

krodhayāmi (c. de *krudh*) irriter, mettre en colère.

krodhin a. (*krodhinī* f.) furieux, irrité.

krośa m. (*kruś*) un kôś ou lieue, mesure itinéraire égale à 4,000 coudées ou 11/4 mille anglais environ [2 kilomètres].

krośatāla m. et *krośadhvani* m. grand tambour à deux peaux.

krośamātra n. distance d'un *krośa*.

krośayuga n. mesure itinéraire de deux *krôśas*, ou 4 kilomètres environ.

kroṣṭu m. [*kroṣṭrī* f.] (*kruś*) chacal ou canis aureus. M Par. 111. || Cf. *kruśvan*.

kroṣṭukapuchikā f. hemionites cordifolia, bot.

kroṣṭukamekhalā f. et *kroṣṭavinnā* f. mms.

kroṣṭrī f. de *kroṣṭu*. || Convolvulus paniculatus, bot.

krauñca m. (*kruñc*) esp. de héron ou de courlis. || Un des dwîpas ou

divisions de la terre. || Np. d'une montagne dans l'Himâlaya. || Np. d'un démon. -- *krauñcā* et *krauñcī* f. femelle de héron ou de courlis.

krauñcādāraṇa m. (*ā*; *ḍṛ*) surn. de Karttikêya.

krauñcārāti m. (*arāti*) surn. [de Kârttikêya.

krauñcāri m. (*ari*) mms.

krauñcāśana n. (*aśana*) nom de plusieurs plantes. || Filaments de lotus.

krauśaśatika a. (*krośa*,; *śata*; sfx. *ika*, qui a 100 krośas de long; qui parcourt 100 krośas.

klath. *klathāmi* 1; etc. Blessier, tuer. Cf. *knath*. Lat. clades.

klathayāmi c. de *klath*.

klad ou *kland*. *kladāmi* et *klandāmi* 1; p. *caklanda*, etc. Appeler en criant. || Crier, pousser des lamentations. -- Au moy. *klade* ou *klande* être affligé; || actt. affliger, tourmenter. Cf. *krad* et *krand*. || Lat. plango (?). Gr. [greek].

klap. *klāpayāmi* 10. Parler indistinctement, murmurer; bruire. || Parler. || Cf. *hlap*, *jalp*, *jap*, etc.

klam. *klāmyāmi* 4, et qqf. *klāmāmi* 1; p. *caklāma*; etc. pp. *klānta*. Etre fatigué, épuisé. || Au fig. être affligé, attristé. || Cf. *śram* et *kṣam*.

klama m. fatigue, lassitude, épuisement. || Au fig. affliction, abattement.

klamatha m. (sfx. *atha*) mms.

klav. *klave* 1; p. *caklave*; etc. Craindre; || être effrayé.

klavayāmi (c. de *klav*) effrayer; faire craindre.

klid. *klidyāmi* 4; p. *cikleda*; f 1. *kleditāsmi* et *klettāsmi*;
f2. *klediṣyāmi* et *klestye*; a. *aklidam*; pp. *klinna*. Etre humide, devenir
humide, se mouiller. || Cf. gr. [greek].

klind ou *klid.* *klindāmi* et *klinde* 1. Pleurer, gémir, s'affliger.

klinna (pp. de *klid* 4) mouillé, humecté.

klinnākṣa a. (*akṣa*) qui a les yeux humides ou mouillés de larmes.

kliś. *kliśnāmi* 9; p. *cikleśa*; f 1. *kleśitāsmi* et *kleṣṭāsmi*; f
2. *kleṣiṣyāmi* et *klekṣyāmi*; ā. *akleśiṣam* et *aklikṣam*; pp. *kliśita* et *kliṣṭa*.
Agiter, tourmenter: *marutas kliśnanti sāgaram* les vents troublent la
mer. || Au fig. fatiguer, lasser, ennuyer: *ayam māṃ kliśnāti, ahaṃ tat
soḍhum na śakṣyāmi* il me tourmente, je ne pourrai endurer cela. ||
Qqf. être tourmenté, souffrir. -- *kliśye* et qqf. *kliśyāmi* 4; p. *cikliśe*; f
2. *kleṣiṣye*; a 1. *akleśiṣi*. Souffrir, être affligé, tourmenté [le régime
indirect à l'i.]: *janena kliśyate bālā* la jeune fille est tourmentée par les
hommes.

kliṣṭa pp. de *kliś*.

kliṣṭi f. (*kliś*) agitation, tourmente. || Au fig. tourment, torture, misère,
détresse; || servage, domesticité.

klītaka n. glycyrrhiza glabra, la réglisse (?).

klītakikā f. indigotier, indigofera indica.

klīb ou *klīv.* *klībe* et *klīve* 1; p. *ciklībe*; etc. Etre impuissant, être faible;

être timide. || Etre eunuque.

klīva a. impuissant, faible; || lent, paresseux, efféminé; || sans pouvoir générateur. -- S. m. eunuque. -- S. n. le genre neutre, tg.

klu. *klave* 1; etc. Se mouvoir.

kleda n. (*klid*) mouillure, moiteur. || Suc ou liquide qui s'écoule, humeur.

kledan m. (*klid*) la lune.

kledana n. (*klid*; sfx. *ana*) mms. que *kleda*.

kledayāmi (c. de *klid*) mouiller, humecter.

kledu m. (*klid*) la lune.

kleś. *kleśe* 1; p. *cikleśe*; etc. Parler. || Empêcher. || Frapper, blesser, tuer; cf. *kliś*.

kleśa m. (*kliś*) agitation physique; fatigue, lassitude. || Tourment moral, peine, ennui. || Bd. toute imperfection produite par le mal moral [il y en a de 8 espèces, qui sont les 8 péchés capitaux, à savoir: *kāma*, *arati*, *kṣutpipāsā*, *trṣṇā*, *styāna*, *bhaya*, *vicikitsā*, *krodha*; il y en a 10 chez les Bouddhistes de Ceylan]. || Bd. *pañca-kleśās* les cinq corruptions du mal de la personne qui transmigre, c-à-d. les cinq sens.

kleśakṣama a. (*kṣam*) qui endure la misère, qui résiste à la peine.

kleśayāmi (c. de *kliś*) tourmenter, affliger

klaitakika n. (*klītaka*) liqueur spiritueuse, esp. de vin.

klaivya n. (*klīv*) amollissement, affaiblissement; || mollesse, faiblesse, défaillance.

kloman n. et *kloma* n. (*klu*) vessie.

kva adv. où? en quel lieu? en quel état? à quel degré ? *kva te brahmabalam* où est, c-à-d. que vaut ta puissance brâhmanique?
[Quand l'interrogation porte sur 2 pers. ou sur 2 ch., celle qui l'emporte sur l'autre se nomme ordint. la première.]

kvaṅgu m. esp. de panic ou de millet, cf. *kaṅgu*.

kvacit adv. (sfx. *cit*) quelque part. || *kvacit* répété, partout.

kvajanman a. (*jan*; sfx. *man*) né en quel lieu?

kvaṇ. *kvaṇāmi* 1; p. *cakvāṇa*; etc. Sonner, résonner; tinter [en parlant de grelots ou clochettes]; bourdonner [en parlant des mouches]. || Crier, vociférer.

kvaṇa m. son, en gén. || Son des instruments de musique. || Bourdonnement.

kvaṇana n. mms. -- S. m. petit pot ou chaudière de terre; cf. *kvath*.

kvaṇita pp. de *kvan*. -- S. n. son, bruit, bourdonnement.

kvath. *kvathāmi* 1; p. *cakvātha*; etc. Faire cuire; faire bouillir, apprêter [un aliment].

kvāṇa m. (*kvaṇ*) cf. *kvaṇa*.

kvātha m. (*kvath*) décoction, cuisson à l'eau. || L'aliment que l'on fait cuire à l'eau. || Au fig. peine cuisante, affliction; malheur.

kvel, cf. *kṣvel* et *kel*.

kṣa m. (*kṣi*) disparition, destruction lente; || destruction de l'univers, fin du monde. || Eclair. || Champ; homme des champs, paysan. || Démon, rāxasa. || La 3e incarnation de Vishnu. || Cf. *kṣaya*.

kṣaj et *kṣaṇj*. *kṣaṇje* et *kṣaje*; p. *cakṣaṇje*; etc. Aller; se mouvoir. || Donner. -- *kṣajāmi* 1 et *kṣajayāmi* 10. Vivre dans la détresse. cf. *kṣīj*.

kṣaṇ. *kṣaṇomi* et *kṣaṇve* 8; p. *cakṣāṇa* et *cakṣaṇe*; f 2. *kṣaṇiṣyāmi* et *kṣaṇiṣye*; a 1. *akṣaṇiṣam*; pp. *kṣata*. Frapper, blesser, tuer. Gr. [greek]. Cf. *kṣi*.

kṣaṇa m. division du temps égale à (8/10) de seconde ou (1/5) du *kāṣṭha*. || En génmment, instant très-court. || Moment favorable, occasion. || Vacance; chômage. || Fête, jour férié. || Centre, milieu. || Dépendance, servitude. || *kṣaṇam* ac. en peu de temps; à temps. - *kṣaṇena* i. aussitôt, en un moment.

kṣaṇatu m. (sfx. *atu*) coup, blessure, plaie.

kṣaṇada m. (*kṣaṇa* moment favorable; *dā*) astrologue.

kṣaṇada n. eau.

kṣaṇadā f. nuit.

kṣaṇadācara a. (*car*) qui va la nuit. -- S. m. esprit, démon de la nuit, rāxasa.

kṣaṇana n. (*kṣaṇ*) coup porté; action de frapper, de blesser, de tuer.

kṣaṇaniśvāsa m. (*ni; śvas*) marsouin, delphinus gangeticus.

kṣaṇaprabhā f. (*pra; bhā*) l'éclair rapide.

kṣaṇarāmin m. (*ram*) pigeon.

kṣaṇika a. (*kṣaṇa; sfx. ika*) momentané, instantané. -- S.
f. *kṣaṇikā* éclair.

kṣaṇinī f. nuit; cf. *kṣaṇadā*.

kṣata (pp. de *kṣaṇ*) frappé, blessé, tué. -- S. n. coup, blessure, plaie.

kṣataghna m. (*han*) conyza lacera, bot. -- *kṣataghni* f. cochenille ou laque.

kṣataja n. (*jan*) sang d'une blessure; pus d'une plaie.

kṣatavidhvamsin m. convolvulus argenteus, bot.

kṣatavrata a. qui a violé un vœu ou un devoir religieux.

kṣatahara n. (*hr*) bois d'aloès regardé comme vulnérable.

kṣati f. (*kṣaṇ; sfx. ti*) action de frapper, de blesser, de tuer; ravage, destruction.

kṣattr̥ a. (f. *kṣattrī*) occupé à son ouvrage. -- S. m. homme porté sur un char; cocher, écuyer. || Portier, concierge. || Enfant né d'un śûdra et d'une xattriyâ; enfant d'une esclave. || Surn. de Brahmâ.

kṣattra m. (*kṣaṇ* ou *kṣi*) guerrier, Vd. || xattriya, homme ârya de la seconde caste ou caste royale. || Le pouvoir des xattriyas. ||
Zd. *kṣathra*.

kṣattrabandhu a. qui est, ou qui feint d'être, ou qu'on suppose être xattriya.

kṣattradharma m. la loi militaire, le devoir des xattriyas.

kṣattrin a. (f. *kṣattriṇī*) qui est de la caste des xattriyas.

kṣattriya a. et s. (f. *kṣattriyā*, *kṣattriyī*, et *kṣattriyāṇī*) homme ou femme de la caste royale et militaire.

kṣantr̥ a. (*kṣam*) patient.

kṣap. *kṣapayāmi* 10. Jeter, lancer. Cf. *kṣip*.

kṣapaṇa a. impudent, effronté.

kṣapaṇyu m. (sfx. *yu*) offense, péché.

kṣapayāmi (c. de *kṣi*) faire périr, détruire: *prāṇān* ôter la vie.

kṣapas n. Vd. nuit. Lat. crepusculum.

kṣapā f. nuit.

kṣapākara m. (*kṛ*) l'astre de la nuit, c-à-d, la lune.

kṣapāṭa m. (*aṭ*) démon de la nuit, rāxasa.

kṣapāvat a. Vd. nocturne.

kṣam. *kṣame* 1; qqf. *kṣamāmi* 1 et *kṣamyāmi* 4; p. *cakṣame* et *cakṣāma*; f 1. *kṣamitāhe* et *kṣantāhe*; f 2. *kṣamiṣye* et *kṣamṣye*; ā. *akṣamiṣi*; a. *akṣamam* [*akṣamsta*]; pp. *kṣānta*. Souffrir, endurer, supporter: *karmam atighoram* une action épouvantable. || Avoir la patience d'exécuter: *dharmam* une loi. || Avoir la force de, pouvoir, avec l'inf. || Supporter qqc. de la part de qqn., pardonner, faire grâce avec le g. de la pers.: *tan me kṣantum arhasi* veuillez me pardonner cela; *kṣama* pardonne, pardon!

kṣam f. Vd. terre; *kṣami* dans la terre ou à terre, gr. [greek]; cf. *kṣoṇi*.

kṣama a. (*kṣam*) patient; capable de supporter, capable de faire, avec le l. ou l'inf. || Tolérant, indulgent. -- S. n. patience; force, faculté; indulgence.

kṣamayāmi (c. de *kṣam*) faire prendre patience; demander grâce, s'excuser auprès de qqn., ac.

[Page 196-1]

kṣamā f. (*kṣam*) patience, tolérance, indulgence. -- Terre. || Nuit; cf. *kṣapā*.

kṣamāvat a. patient, indulgent.

kṣamitr a. mms.

kṣamin a. mms.

kṣamp (et *kṣap*?). *kṣampayāmi* 10 et *kṣampāmi* 1. Souffrir, endurer. || Luire (?). Cf. *kṣam*.

kṣaya m. (*kṣi* 1) destruction lente; ruine; fin, mort: *lokakṣaya* la fin du monde; *kulakṣaya* la ruine d'une famille. Dommage, perte. || Phthisie; consommation; maladie lente et mortelle, en gén.

kṣaya m. (*kṣi* 6) habitation, demeure, maison; || palais des dieux, séjour divin. Irland. cai, maison.

kṣayathu m. (*kṣi*; sfx. *athu*) toux ou bronchite pulmonaire, consommation.

kṣayadvīra m. (*kṣi*; *vīra*) Vd. roi des héros, prince des xattriyas.

kṣayanāśinī f. (*naś*; sfx. *in*) le micocoulier ou celtis orientalis, arbre dont la racine, l'écorce et les feuilles sont employées contre la phthisie.

kṣayayāmi (c. de *kṣi*) faire périr, faire disparaître, ruiner.

kṣayin a. (*kṣi*; sfx. *in*) qui dépérit, qui disparaît, qui s'évanouit, qui décroît.

kṣar. *kṣarāmi* 1; p. *caḥṣāra*; etc. qqf. *kṣare* 1; etc. Couler, s'écouler; tomber goutte à goutte [comme la pluie]; || être sécrété [en parlant de l'humeur qui coule des tempes de l'éléphant]; || par ext. être furieux ou intraitable [comme l'éléphant en rut]. || Au fig. s'échapper, se perdre, s'évanouir: *yajno 'nṛtena kṣarati* le sacrifice est anéanti par un mensonge. || Se laisser aller, ne pas se contenir, être abandonné à soi-même: *yady ekaṃ kṣaratī 'ndriyaṃ, kṣarati prajñā*, si un seul de nos sens cesse d'être contenu, la science se perd. || Actt. répandre: *varṣam* la pluie; *śoṇitam* le sang; || expulser, chasser: *śokam* le chagrin.

kṣara a. (*kṣar*) qui s'écoule; || au fig. qui se perd, qui s'évanouit, qui se dissipe; divisible, périssable. -- S. m. nuage. -- S. n. eau.

kṣarin m. (*kṣara* n.) la saison des pluies.

kṣal. *kṣalāmi* 1; etc. Se mouvoir, vaciller; cf. *cal*. || Réunir; amasser, accumuler; cf. *kul*.

kṣal. *kṣālayāmi* 10; pqp. *acikṣalam*. Laver, faire couler de l'eau sur qqc.; nettoyer avec un liquide. Cf. *kṣārayāmi*, *kṣar*.

kṣava m. (*kṣu*) éternuement; || rhume, coryza, catarrhe. || Sinapis dichotoma, esp. de moutarde.

kṣavathu m. (sfx. *athu*) mms.

kṣā f. Vd. terre; cf. *kṣam*, *kṣamā*, *kṣmā*.

kṣāṇayāmi c. de *kṣaṇ*.

kṣātra a. de xattriya, militaire, royal.

kṣānta (pp. de *kṣam*); || patient; || tolérant, indulgent. -- S. n. patience, indulgence.

kṣānti f. (*kṣam*) patience; || indulgence. *kṣāntipāramitā* f. la perfection de la patience, Bd.

kṣāntu a. (*kṣam*) patient; indulgent.

kṣāma pp. de *kṣai*; -- a. mince, grêle, maigre, exigü; faible, débile.

kṣāmāsyā n. (*āsyā*) diète, régime débilisant.

kṣāra m. (*kṣar*) suc, essence; || mélasse; sirop. || Fondant [pour les métaux, pour le verre, etc.]; sel, borax, soude, potasse, cendres; || le produit de la fusion; verre, cristal. || Au fig. filou, escroc. -- S. n. sel artificiel ou médicinal.

kṣāraka m. suc, essence. || Bouton de fleur qui s'entr'ouvre. || Blanchisseur, laveur. || Cage pour l'oiseau; nasse ou huche pour le poisson.

kṣāradru m. cf. *ghaṇṭāpāṭali*.

kṣārapatra n. chenopodium album, bot.

kṣāramadhya m. achyranthes aspera, bot.

kṣāramṛttikā f. terre saline.

kṣārayāmi (c. de *kṣar*) faire écouler; || relâcher. || Punir (?).

kṣārāccha n. (*accha*) sel marin.

kṣārikā f. (sfx. *ika*) faim.

kṣārita (pp. de *kṣārayāmi*) distillé, filtré; || clarifié avec un fondant. || Au fig. accusé d'un crime; calomnié; reconnu coupable.

kṣālita pp. de *kṣālayāmi* (*kṣal*).

kṣi. *kṣayāmi* 1; p. *cikṣāya*, etc. Etre maître, régner: *indra rāyas*
kṣayati Indra est le maître des richesses, Vd.

[Page 197-1]

kṣi. *kṣayāmi* et *kṣaye* 1, *kṣiṇomi* 5, et *kṣiṇāmi* 9; p. *cikṣāya*; f2. *kṣeṣyāmi*;

ā. *akṣaiṣaṃ*: gér. *kṣītvā*. Frapper, tuer; détruire; briser: *dhanus* un arc; || au fig. *yaśas* la gloire. || Gr. [greek] (?). || Cf. *kṣaṇ*.

-- Ps. *kṣīye*; pp. *kṣīṇa* et *kṣita*. Périr: *kāyas tapasā kṣīyate* le corps se détruit par les austérités; *tava rāyo gabhastau na kṣīyante* les richesses ne périssent pas dans ta main, Vd.

kṣi. *kṣiyāmi* 6; p. *cikṣāya*. Habiter, demeurer: *sukṣitiṃ kṣiyanti* ils habitent une bonne terre; *tamasi kṣiyantas* qui demeurent dans l'obscurité, Vd. Aller.

kṣi f. destruction lente, disparition; perte. || Habitation, demeure. Cf. *kṣaya*.

kṣit m. (*kṣi* 1) maître, seigneur, chef [s'emploie à la fin des composés].

kṣiti f. (*kṣi*) destruction, disparition. || Habitation; || terre. || Sorte de parfum.

kṣitikaṇa m. poussière.

kṣitidhara m. (*dhr*) montagne.

kṣitiruha m. (*ruh*) arbre.

kṣitivardhana m. (*vṛdh*) corps. -- N. action de jeter qqn à terre: *tvāṃ karomi kṣitivardhanam* je te fais mordre la poussière.

kṣitīśvara m. roi.

kṣitvan m. (*kṣili*; sfx. *van*) vent; cf. *marut*.

kṣid, cf. *kṣvid*.

kṣip. *kṣipāmi*, *kṣipe* 1, et *kṣipyāmi* 4; p. *cikṣepa*, *cikṣipe*; f 1. *kṣeptāsmi*; f 2. *kṣepsyāmi*; ā. *akṣaipsam*; pp. *kṣipta*. Jeter, lancer: *vāṇam* une flèche.

|| Précipiter: *kṣitau* à terre, *narake* dans l'enfer. || Envoyer, congédier; laisser partir. || Faire des reproches à qqn., ac.

kṣipa m. action de jeter, de lancer. || Celui qui lance ou qui jette.

kṣipaka m. soldat, tirailleur.

kṣipaṇa n. action de jeter, de lancer.

kṣipaṇi m. projectile. -- F. rame.

kṣipaṇu m. vent.

kṣipaṇyu a. odoriférant. -- S. m. printemps. || Corps.

kṣipā f. action de jeter, de lancer; jet. || Nuit, cf. *kṣapā*.

kṣipṇu ou *kṣipnu* a. (*kṣip*) qui fait obstacle, qui met obstacle.

kṣiptā f. nuit; cf. *kṣipā*.

[\[Page 197-2\]](#)

kṣipra a. (sfx. *ra*) prompt, rapide, subit. -- *kṣipram* adv. subitement, vite.

kṣiprapākin (*pac*) hibiscus populneoïdes, esp. de gombaut.

kṣiyā f. (*kṣi*) destruction lente, disparition, perte.

kṣira n. lait, Vd. cf. *kṣīra*.

kṣiv. Cf. *kṣīv*.

kṣī, cf. *kṣi* 1, 5, 9 et 6.

kṣīj. *kṣījāmi* 1; p. *cikṣija*; etc. Gémir, se plaindre.

kṣījana n. gémissement du vent dans les roseaux.

kṣīṇa pp. de *kṣayāmi* (*kṣi*).

kṣīṇakalmaṣa a. dont les fautes sont effacées.

kṣīb. *kṣībe* 1; etc. Etre ivre. || Au fig. être orgueilleux; cf. *kṣīv*.

kṣība a. ivre; || orgueilleux.

kṣīra n. (*kṣar*) lait; eau; suc. || *kṣirī* f. nom de plusieurs plantes laiteuses.

kṣīrakaṇṭha m. petit enfant à la mamelle.

kṣīrakandā f. convolvulus paniculatus.

kṣīrakākolī f. cf. *kokoli*.

kṣīrakīṭa m. animalcule du lait aigri.

kṣīraja n. (*jan*) lait caillé.

kṣīradala m. asclepias gigantea, bot.

kṣīranīra n. embrassement [où l'on s'unit comme le lait et l'eau].

kṣīrapāṇa n. (*pā*) action de boire du lait.

kṣīrapāna m. buveur de lait. || Au pl. np. de peuple, appelé, aussi *kṣīrapāyīṇas* et *Usinaras*.

kṣīramoraṭa m. esp. de *murvā*, bot.

kṣīrayāmi (dén. de *kṣīra*) prendre l'apparence du lait.

kṣīravallī f. convolvulus paniculatus.

kṣīravikṛti f. coagulation du lait; || lait caillé.

kṣīravidārī f. convolvulus paniculatus, bot.

kṣīravṛkṣa m. ficus glomerata, bot.; cf. *uḍumbara*.

kṣīraśara m. crème.

kṣīraśukla m. trapa bispinosa, bot.

kṣīrasphaṭika m. sorte de pierre précieuse [l'opale?]

kṣīrābdhi m. (*abdhi*) la Mer-de-lait, une des 7 mers mythologiques.

kṣīrābdhija m. (*jan*) la lune. -- F. Laxmî. -- N. sel marin; perle.

kṣīrābdhitanayā f. Laxmî.

kṣīrāvī f. (*av* contenir) asclepias rosea, bot.

kṣīrāhva (*āhva*) le *sarala*, esp. de pin.

[Page 198-1]

kṣīrikā f. (sfx. *ika*) nom de plusieurs plantes laiteuses.

kṣīriṇī f. (*kṣīra*; sfx. *in*) esp. d'asclepias acide, bot.; cf. *soma*.

kṣīroda m. (*uda*) la Mer-de-lait; cf. *kṣīrābdhi*.

kṣīv. *kṣīve* 1; cf. *kṣīb*. -- *kṣīvāmi* 1, *kṣevāmi* 1 et *kṣīvyāmī* 4. Cracher; vomir (?).

kṣu. *kṣaumi* 2; p. *cukṣāva*; f 2. *kṣaviṣyāmi*; ā *akṣāviṣam*. Eternuer. -- Lith. *czaudmi*.

kṣuṇa m. *sapindus saponaria*, bot.

kṣuṇṇa pp. de *kṣud*.

kṣut f. (*kṣu*) éternuement.

kṣuta m. et *kṣutā* f. mms.

kṣutābhijanana m. (*abhi*; *jan*) moutarde noire.

kṣutkarī f. mms. (*kṣudh*?; *kṛ*).

kṣutpipāsā f. (*kṣudh*; *pipāsā*) la faim et la soif [un des *kleśas*], Bd.

kṣud. *kṣuṇadmi* et *kṣunde* 7; p. *cukṣoda*, *cukṣude*; f2. *kṣotsyāmi*; ā. *akṣotsam*; a. *akṣudam*; pp. *kṣuṇṇa*. Ecraser; piler, broyer.

kṣud. *kṣudāmi* 1; etc. Vd. Aller; aller vers, ac.

kṣudra a. (sfx. *ra*) petit, menu. || Faible, débile. || Au fig. vil, bas, abject, infime; || pauvre; || avare; || cruel. -- *kṣudrā* f. femme estropiée ou contrefaite; danseuse; fille de rien. || Mouche: abeille, guêpe, cousin, moustique. || *Solanum ovigerum* ou plante aux oeufs; oxalis monadelphica, etc.

kṣudrakambu m. petite coquille.

kṣudraghaṇṭikā f. (*ghaṇṭa*) ceinture de grelots ou de clochettes.

kṣudracūḍa m. esp. d'oiseau.

kṣudrajantu m. iule, esp. de myriapode.

kṣudrajīra m. petit cumin, bot.

kṣudradaṃśikā f. petit taon, esp. d'insecte.

kṣudranāsika a. camus, qui a un petit nez.

kṣudrapatrā f. oxalis monadelphica, bot.

kṣudraphalaka m. (*phala*) *Celtis orientalis* ou micocoulier, arbre.

kṣudraphalā f. *Ardisia solanacea*, bot.

kṣudravamśā f. *Dioscorea*, esp. de smilax.

kṣudraśaṅkha m. petit coquillage univalve.

kṣudraśīrṣa m. *Celosia cristata*, bot.

kṣudrahiṅgulikā f. petit *Solanum jacquini*, bot.

kṣudrāmlapanasa m. *Artocarpus lacucha*, bot.; cf. *lakuca*.

kṣudrāmlā f. (*amla*) oxalis monadelphica, bot.

kṣudh. *kṣudhyāmi* 4; p. *cukṣodha*; etc. Avoir faim.

kṣudh. f. faim.

kṣudhā f. mms.

kṣudhābhijanana m. moutarde noire apéritive.

kṣudhita (pp. de *kṣudh*) affamé.

kṣudhuna m. (sfx. *una*) un sauvage, un barbare.

kṣupa m. arbrisseau, buisson, arbuste.

kṣubdha (pp. de *kṣubh*) -- S. m. le bâton de la baratte.

kṣubdhatā f. agitation.

kṣubdhārṇava m. (*arṇava*) mer houleuse.

kṣubh. *kṣubhyāmi* 4, *kṣubhṇāmi* 9 et *kṣobhe* 1; p. *cukṣobhe*, *cukṣubhe*; ā. *akṣobhiṣam*; a. *akṣubham*; pp. *kṣubhita* et *kṣubdha*. Etre agité, être troublé, être houleux [en parlant de la mer]. Au fig. trembler, craindre, ac. || Se corrompre, se dépraver.

kṣumā f. lin; graine de lin; || indigotier; esp. de plante grimpante.

kṣur. *kṣurāmi* 6; p. *cukṣora*; etc. Raser; râcler, gratter; || creuser, graver; || fouir, bêcher. Gr. [greek].

kṣura m. rasoir. || Sabot du cheval, ongles de la vache. || Pieds d'un bois de lit. || *Barleria longifolia* et *tribulus lanuginosus*, bot. -- *kṣurī* f. couteau. -- Gr. [greek].

kṣuraka m. les plantes ci-dessus.

kṣurapra m. esp. de flèche.
kṣuramardin m. (*mṛd*) barbier.
kṣurin m. *kṣuriṇī* f. barbier, femme de barbier.
kṣuriṇī f. esp. d'igname.

kṣulla a. (altération de *kṣudra*).
kṣullaka a. Vd. (altération de *kṣudraka*).
kṣullatālaka m. (*tāla* père) oncle paternel.

[Page 199-1]

kṣetra n. (*kṣi* 6; sfx. *tra*) champ, plaine, campagne; cf. *kṣiti*. || par ext. lieu sacré, lieu de pèlerinage; || figure géométrique. -- (*kṣi* 1) domaine, pays conquis ou possédé en propriété; || au fig. épouse. -- Le corps, la matière [en métaphysique].

kṣetraja m. (*jan*) fils qu'une femme a légalement d'un parent de son mari.

kṣetrajña a. (*jñā*) adroit, habile; || paysan, paysanne. -- S. m. l'âme, l'intelligence [qui connaît le corps et qui a l'idée de la matière]: *kṣetrakṣetrajñau* le corps et l'esprit, la matière et son idée.

kṣetrapati m. Vd. le maître de la plaine, c-à-d. Rudra ou les Maruts.

kṣetrājīva m. f. (*ā*; *jīv*) paysan, paysanne.

kṣetrāmalakī f. flacourtia cataphracta, bot.

kṣetrin m. [*kṣetriṇī* f.] paysan. || L'âme, l'esprit, cf. *kṣetrajña*.

kṣetriya m. maladie constitutionnelle. || Médicament. || Adultère. -- N. herbage, prairie. || Opération médicale ou chirurgicale.

kṣepa m. (*kṣip*) jet, lancement. || Remise, délai; le fait de passer le

temps. || Perte, dommage. || Orgueil; mépris, dédain; insulte, raillerie.
|| Bouquet de fleurs.

kṣepaṇa n. mms.

kṣepaṇi f. (*kṣipaṇi*) rame. || Filet pour pêcher.

kṣepaṇīya pf. ps. de *kṣip*. -- S. n. tout ce qui se lance: flèche, javelot, filet, etc.

kṣepayāmi (c. de *kṣip*.) pqp. *acikṣipam*.

kṣepiman m. (*kṣip*; sfx. *iman*) rapidité, vitesse.

kṣepiṣṭha sup. de *kṣipra*.

kṣepīyas comp. de *kṣipra*.

kṣema a. bon, heureux, de bon augure [en parlant des ch.]. -- S. m. n. bonheur, prospérité; || conservation d'un bien acquis. || La délivrance finale, le salut. -- S. f. *kṣemā* surn. de Durgā.

kṣemaka m. sorte de parfum.

kṣemakāra a. (*kṛ*) qui porte bonheur.

kṣemaṅkara a. mms. -- S. m. np. d'un des buddhas idéaux antérieurs à Śākya muni.

kṣemaphalā f. ficus oppositifolia, bot.

kṣemin a. heureux.

[Page 199-2]

kṣev. *kṣevāmi* 1; etc. Cracher; cf. *kṣīv*.

kṣai. *kṣāyāmi* 1; p. *caḥsau*; pp. *kṣāma*. S'amaigrir, s'affaiblir, se réduire à rien; dépérir, mourir. Cf. *kṣi*.

kṣaitra n. (*kṣetra*) réunion ou multitude de champs.

kṣaipra a. (*kṣipra*) rapide. || Qui supprime un temps dans la durée de la prononciation, tg.: *kṣaiprā sandhi* combinaison euphonique où la voyelle finale du premier mot se change en semi-voyelle devant la voyelle initiale du mot suivant. || Gr. [greek].

kṣaipravarṇa a. [*sandhi*] contenant une semi-voyelle.

kṣaireyī f. (*kṣīra*) riz au lait, tout plat de laitage.

kṣoṭ. *kṣoṭayāmi* 10. Jeter, lancer.

kṣoda m. poteau où l'on attache un éléphant.

kṣoṇi f. et *kṣoṇī* f. terre. Gr. [greek].

kṣoda m. (*kṣud*) poudre; poussière. || Mortier, pierre à broyer.

kṣodayāmi (c. de *kṣud*) pulvériser; au fig. mépriser.

kṣodita pp. de *kṣodayāmi*. -- S. n. poudre, substance pulvérisée, poussière.

kṣodiman m. (sfx. *iman*) ténuité, petitesse.

kṣodiṣṭha a. (sup. de *kṣoda*) réduit en poudre très-fine.

kṣobha m. (*kṣubh*) agitation, houle [en parlant des eaux]. Au fig. trouble, crainte, inquiétude.

kṣobhaṇa n. mms. || M. une des flèches de Kâma.

kṣobhayāmi (c. de *kṣubh*) agiter; troubler: *samudram* la mer; *jagat* le monde.

kṣoma n. cf. *kṣauma*.

kṣauṇi f. et *kṣauṇī* f. terre; cf. *kṣoṇi*.

kṣauṇīprācīra m. la mer.

kṣaudra n. (*kṣudrā* abeille) miel. || Eau. -- M. *Michelia champaca*, bot.

kṣaudrakya a. (*kṣudra* petit) petit, ténu, menu. -- S. n. ténuité, petitesse.

kṣauma a. (*kṣoma*) de lin; couvert d'une étoffe de lin. -- S. m. n. linge, tissu de lin; || toile; || pavillon de toile, sorte de tente construite sur la terrasse d'une maison; || par ext. esplanade devant un édifice. -- S. f. *kṣaumī* lin, *linum usitatissimum*, bot.

[\[Page 200-1\]](#)

kṣaura m. n. (*kṣura*) action de se raser, de se faire raser, ou de raser autrui.

kṣaurika m. barbier.

kṣṇu. *kṣṇaumi* 2; p. *cukṣṇāva*; pp. *kṣṇuta*. Aiguiser, affiler, appointir. || Au fig. exciter, aiguillonner, animer.

kṣṇu. **kṣṇuve** 2; emmener; emporter (?).

kṣmas g. vd. de *kṣam* terre.

kṣmā f. terre; cf. *kṣamā*.

kṣmābhṛt m. (*bhṛ*) montagne. || Prince, roi.

kṣmāy (dén. de *kṣmā*) *kṣmāye* 1; p. *caḥkṣmāye*; etc. Etre agité, trembler [en parlant de la terre].

kṣmāpayāmi c. pqp. *acikṣmapam* ébranler, faire trembler [la terre].

kṣmīl (*mīl*). *kṣmīlāmi* 1; p. *cikṣmīla*; etc. Cligner des yeux.

kṣvid. *kṣveḍāmi* 1. Grincer des dents. || Répandre; laisser aller. || Aimer. || Cf. *kṣvid*.

kṣvid. *kṣvidyāmi* 4; p. *cikṣveda*; qqf. *kṣvede*, *cikṣvide*; pp. *kṣviṇṇa* et *kṣvedita*. Emettre, dégager, répandre; suer; rendre un son; répandre sur soi des parfums; répandre des largesses, faire un présent; || aimer.

kṣveḍa a. courbé, tortueux. || Au fig. pervers.

kṣveḍa m. (*kṣviḍ*) action d'émettre, de répandre. || Toute chose émise ou répandue: || son, bruit; || poison, venin; || bruit ou bourdonnement dans les oreilles. -- *kṣveḍā* f. cri de guerre. || Canne ou bâton de bambou. -- *kṣveḍa* n. fleur de *ghosa*. || Fruit rouge d'*asclepias gigantea*.

kṣveḍana n. sonorité. || Son accessoire et superflu, tg.

kṣveḍita pp. de *kṣveḍayāmi* c. de *kṣviḍ*. -- S. n. cri de guerre.

kṣvel. *kṣvelami* 1. Aller, se mouvoir. || Vaciller; || chanceler; || bondir, s'ébattre. || Cf. *kel* et *khel*.

kṣvela et *kṣvelana*; cf. *kṣveḍa* et *kṣveḍana*.

kha

[Page 200-1]

kha, 2e consonne de l'alphabet sanscrit; elle équivaut au *k* aspiré; cependant elle est rarement représentée par le *kṣ* grec, ou par le *ch* des peuples latins ou germaniques.

kha n. air, atmosphère, ciel. || Creux, cavité, vide. || Point, dans l'écriture. || Champ. || Ville. || Organe des sens; connaissance; action; plaisir, bonheur; bon augure, bonne fortune. -- M. le Soleil.

khakuntala m. surn. de Śiva.

khakkh. *khakkhāmi* 1; etc. Rire; éclater de rire; cf. *kakh* et *kakkh*.

khakkhaṭa a. ferme, solide; cf. *khakkhaṭa*.

[Page 200-2]

khaga a. (*kha*; *gam*) qui se meut dans l'air. -- S. m. oiseau. || Flèche. || Vent. || Soleil, planète, étoile. || Un dieu, un être divin.

khagapati m. le chef des oiseaux, Garuda.

khagama a. et s. m. mms. que *khaga*.

khagavaktra m. artocarpus lacucha, bot.

khagavatī f. (sfx. *vat*) la terre.

khagaśatru m. hemionites cordifolia, bot.

khagasthāna n. (*sthā*) trou d'arbre où nichent les oiseaux.

khagāsana m. (*ās*) la montagne orientale sur laquelle se lève le soleil.
|| Vishnu qui a pour monture l'oiseau Garuda.

khageśvara m. (*īśvara*) Garuda, chef des oiseaux.

[\[Page 201-1\]](#)

khagarbha np. m. d'un bôdhisattwa, Bd.

khagoḍa m. saccharum spontaneum, bot.

khañkara m. boucle de cheveux.

khac. *khacñāmi* 9; p. *cakhāca*; etc. Revenir à la vie [comme un revenant?]. || Purifier; rendre illustre, puissant ou heureux.

khac. *khacayāmi* 10. Lier, nouer; joindre, enlacer.

khacamasa m. (*kha* air) la lune.

khacara m. (*kha*; *car*) nuage.

khaj. *khajāmi* 1; p. *cakhāja*; etc. Agiter, remuer. || Au fig. exciter, émouvoir.

khaja m. cuiller, cuiller-à-pot.

khajala n. (*kha*; *jala*) gelée blanche.

khajā f. (*khaj*) agitation, action de remuer. || Au fig. action de pousser, de détruire, de mettre en déroute. || La main ouverte.

khajaka m. bâton de la baratte.

khajapa m. beurre clarifié ou *havis*.

khajāka m. oiseau. -- M. f. cuiller, cuiller-à-pot; cf. *khaja*.

khajit a. (*ji*) vainqueur du ciel. -- S. m. un buddha.

khañj et *khaj*. *khañjāmi* 1; p. *cakhāja*; etc. Boiter.

khañja a. boiteux. -- S. f. *khañjā* stance de deux parties dont l'une est de 32 et l'autre de 30 padas.

khañjaka a. boiteux.

khañjakheṭa m. et *khañjakhela* m. hochequeue, oiseau.

khañjana a. boiteux. -- S. m. hochequeue. -- S. n. action de boiter.

khañjanarata n. culte idolâtrique des saints.

khañjanākṛti f., *khañjanikā* f. et *khañjarīṭa* m. esp. de hochequeue.

khaṭ. *khaṭāmi* 1; etc. Désirer. || Regretter (?).

khaṭa m. puits. || Lymphe ou phlegme. || Gazon. || Charrue. || Hache. || La main fermée, le poing; cf. *khajā* et *khan*.

khaṭaka m. poing. || Entremetteur de mariages.

khaṭika m. poing, main fermée. -- *khaṭikā* f. esp. de gazon. || Ouverture externe de l'oreille. || Craie.

khaṭnī f. craie.

khaṭī f. craie.

khaṭṭ. *khaṭṭayāmi* 10; etc. Couvrir. || Au fig. défendre. Cf. *guṭh*.

khaṭṭana a. nain, très-petit.

khaṭṭā f. andropogon serratum, bot.

khaṭṭāśa m. et *khattāśī* f. (*aś*) civette, viverra.

khaṭṭāsa m. mms.

khaṭṭi m. (*khaṭṭ*) bière, corbillard.

khaṭṭika a. chasseur, chasseresse. -- S. f. *khaṭṭikā* bois-de-lit, couchette; bière, corbillard.

khaṭṭeraka a. nain, naine; cf. *khaṭṭana*.

khaṭvā f. bois-de-lit, couchette; || hamac, balançoire.

khaṭvāṅga n. une des armes de Śiva.

khaṭvāṅgabhr̥t m. (*bhr̥*) Śiva.

khaṭvāṅgin m. (sfx. *in*) mms.

khaṭvārūḍha a. (*ā*; *ruh*) nonchalant, paresseux; || méprisable, vil.

khaṭvikā f. petit lit, couchette.

khaḍ. *khaḍayāmi* 10; etc. Fendre, briser, mettre en pièces; || séparer un morceau, détacher en brisant ou en fendant. Cf. *khaṇḍ*.

khaḍa m. action de fendre ou de détacher. || Esp. de gazon; cf. *khaṭa*.

khaḍī f. craie; cf. *khaṭī*.

khaḍīkā f. mms.

khaḍga m. glaive, poignard, sabre; couteau de sacrificateur. || Corne du rhinocéros; || rhinocéros. -- S. n. fer.

khaḍgakoṣa m. fourreau, étui de couteau ou de sabre. || Scirpus maximus, bot.

khaḍgaṭa m. saccharum spontaneum, bot.

khaḍgaḍṛh a. qui a une forte épée.

khaḍgadhenu f. petit couteau. || Femelle de rhinocéros.

khaḍgapatra m. esp. de plante grimpante.

khaḍgapidhāna n. (*pi* pour *api*; *dhā*) fourreau, étui de couteau ou de glaive.

khaḍgarīta m. bouclier. || Ascète qui s'exerce à passer ses pieds sur le tranchant d'un glaive rougi au feu.

[\[Page 202-1\]](#)

khaḍgika m. (sfx. *ika*) crème de lait de buffle. || Boucher, marchand de viande.

khaḍgin a. (sfx. *in*) qui porte un glaive. -- S. m. rhinocéros.

khaḍgīka m. (sfx. *īka*) faucille.

khaṇḍ. *khaṇḍe* 1, et *khaṇḍayāmi* 10; pqp. *acakhaṇḍam*. Briser, mettre en pièces; séparer un morceau; diviser, partager; déchirer [au propre et au fig.].

khaṇḍa m. n. morceau, fragment. || Cassure [dans un joyau ou dans tout autre corps dur]. || Sirop qui se cristallise. || Section, chapitre d'un livre. || Fr. candi.

khaṇḍaka m. rognure d'ongle; ongles rognés.

khaṇḍakarṇa m. esp. d'oignon.

khaṇḍakathā f. (*kathā*) histoire ou récit divisé en chapitres.

khaṇḍakālu n. (*ālu*) racine d'igname.

khaṇḍadhārā f. ciseaux, cisaille.

khaṇḍana n. action de briser, de séparer, de diviser, de déchirer.

khaṇḍaparaśu m. Śiva.

khaṇḍaparśu m. éléphant qui a une défense brisée. || Râhu ou le noeud ascendant de la Lune. || Surnom de Śiva et de Paraśurâma. || Parfumeur; || sorte de parfum.

khaṇḍapāla m. (*pāl*) confiseur.

khaṇḍaśas adv. (sfx. *śas*) par morceaux.

khaṇḍābhra n. (*abhra*) nuage dissipé et mis en lambeaux. || Morceau, morsure, marque de la dent.

khaṇḍika m. (sfx. *ika*) aisselle. || Pois, légume.

khaṇḍita pp. de *khaṇḍayāmi* (*khaṇḍ*). -- S. f. femme dont le mari est infidèle.

khaṇḍin m. esp. de haricot sauvage.

khaṇḍinī f. terre.

khaṇḍīra m. cf. *khaṇḍin*.

khatamāla m. (*kha* air; *tamāla*) nuage; || fumée.

khad. *khadāmi* 1; p. *cakhāda*; etc. Etre fixe, être ferme. || Frapper, tuer. || Manger (?), cf. *khād*.

khadikā f. grain rôti ou grillé.

khadira m. (sfx. *ira*) la Lune. || Mimosa catechu, arbre qui produit le cachou. || Surn. d'Indra. -- *khadirī* f. mimosa pudica, la sensitive, bot.

khadiropama n. (*upamā*) acacia d'Arabie.

khadyota m. (*dyu*) le Soleil. || La fulgore ou le ver luisant (?), insectes.

khadyotana m. le Soleil.

khan. *khanāmi* et *khane* 1; p. *cakhāna* et *cakhne*;

f2. *khaniṣyāmi* et *khaniṣye*; a 1. *akhaniṣam*, *akhāniṣa*, et *akhaniṣi*;

gér. *khanitvā* et *khātvā*. Ps. *khanye* et *kāye*; pf. ps. *kheya*; pp. *khāta*.

Fouir, creuser, fouiller: *pr̥thivīm* la terre; *khanim* une mine. Gr. [greek] (?); lat. *canalis*, *cuniculus*.

khanaka a. (sfx. *aka*) qui fouit, qui creuse. -- S. m. laboureur; mineur; fossoyeur. || Rat. || Voleur, [greek].

khanana n. (sfx. *ana*) action de fouir, de creuser.

khani f. (sfx. *i*) creux, excavation, mine, carrière, souterrain.

khanitr̥ m. (sfx. *tr̥*) mms. que *khanaka*.

khanitra n. (sfx. *tra*) houe; pioche, tout instrument pour creuser la terre. || Labour.

khandagiri m. np. de montagne, Bd.

khapura m. (*kha*; *pr̥*?) areca catechu; cyperus pertenuis; ail. -- N. cruche à eau. || Cité aérienne de *hariścandra*.

khabhrānti m. (*kha* air; *bhram*) milan, oiseau.

khamaṇi m. (*maṇi*) le soleil.

khamīlana n. (*kha; mīl*) fatigue, somnolence.

khamūli et *khamūlī* f. (*mūla*) pistia stratiotes, bot.

khamb. *khambāmi* 1; etc. Aller. Cf. *kharb, garb, carb*, etc.

khara a. chaud. || Piquant, âcre, d'une saveur brûlante. || Au fig. violent; cruel; âpre, dur. -- S. m. âne; héron, corneille, orfraie; || esp. de morelle épineuse. || Démon, en gén. -- S. m. n. chaleur. -- S.

f. *khara* andropogon serratum, bot.

kharaḥṭi et *kharaḥṭī* f. boutique de barbier.

kharaḥṭa m. la perdrix-francolin.

kharaḥṭanibhā f. hedysarum lagopodioïdes, bot.

kharaḥṭha n. écurie d'ânes.

kharaḥṭha n. mms.

kharaḥṭha n. mms.

kharaḥṭāna m. (*han*) mesua ferrea, bot.

kharaḥṭa m. saccharum cylindricum, bot.

kharaḥṭas et *kharaḥṭasa* a. qui a le nez pointu.

kharaḥṭa n. nymphaea lotus, bot.

kharaḥṭā f. ficus oppositifolia, bot.

kharaḥṭaṇa m. datura metel ou pomme épineuse.

kharaḥṭinī f. sorte de parfum.

kharaḥṭra m. esp. de basilic; tectona grandis, bot.

kharaḥṭra n. vase de fer pour donner à manger aux ânes.

kharaḥṭāḍhya m. feronia elephantium, bot.

kharaḥṭpa m. cf. *maruvaka*. -- *kharaḥṭpā* f. ocymum gratissimum, esp. de basilic.

kharaḥṭriya m. pigeon.

kharamañjarī f. achyranthes aspera, bot.

kharaloman m. [velu comme un âne] np. d'un roi des Nâgas.

kharavallikā f. hedysarum lagopodioïdes, bot.

kharasolla m. et *kharasoni* (?) vase de fer; casserole; cf. *kharapātra*.

kharāgharī f. andropogon serratum, bot.

kharāśvā f. celosia cristata, bot.

kharāmśu m. (*aṃśu*) le soleil aux rayons ardents.

kharu a. [f. *kharu* et *kharū*] blanc. || Niais, idiot, imbécile; || qui désire des choses défendues ou impossibles; || dur, cruel. -- S. m. couleur blanche. || Dent. || Cheval. || Amour; Kâmadêva. || Orgueil. || Śiva.

kharj. *kharjāmi* 1; p. *cakharja*; etc. Purifier, nettoyer. || Honorer, rendre hommage, traiter avec respect. || Tourmenter, mettre mal à l'aise. Cf. *karj*.

kharjikā f. fumet d'une liqueur, tout ce qui excite à boire.

kharjura n. cf. *kharjūran*.

kharjū f. ver, insecte; || gale; toute éruption cutanée.

kharjūra m. scorpion. || Dattier; elate sylvestris. -- *kharjūrī* f. dattier sauvage. -- *kharjūra* n. argent [métal]. || Orpiment. || Datte.

khard. *khardāmi* 1; etc. Mordre, piquer [en parlant des serpents vénimeux].

kharpara m. têt: crane; écuelle de mendiant; || parasol concave. || Voleur, filou. -- *kharpara* m. et *kharparī* f. sorte de collyre pour les yeux. Cf. *karpara*.

kharb. *kharbāmi* 1; etc. Aller. Cf. *khamb*, *garb*, *carb*, etc.

kharba a. petit, court, de petite taille, nain. -- S. n. un billion. || Un des trésors de Kuvêra.

kharbaśākha a. (*śākhā*) qui a les branches courtes. || Au fig. de petite taille, nain.

kharma n. virilité, courage. || Etoffe de soie.

kharv. *kharvāmi* 1; p. *cakharva*; etc. Etre fier, être hautain. || Cf. *karv*, et *garv*.

kharva a. de petite taille, court, bas, nain. Cf. *kharba*.

kharvaṭa m. n. ville, chef-lieu de 400 villages, avec un marché central.

khal. *khalāmi* 1; p. *cakhāla*; etc. Vaciller, chanceler; cf. *cal*. || Réunir, rassembler; cf. *kṣal*.

khala a. bas, vil; sans probité. -- S. m. n. sédiment, dépôt, alluvion; || terre végétale, sol arable; || terre aplanie, aire à battre le grain, grange. || Lieu, place, en gén. -- S. m. le soleil. || Le *tamāla*.

khalati a. [f. *i* ou *ī*] chauve.

khalapū m. (*khala*; *pū*) balayeur, nettoyeur.

khalamūrṭi m. vif-argent, mercure.

khalina m. n. mors de cheval. Gr. [greek].

khalinī f. (*khala*) réunion de plusieurs aires ou granges.

khalīśa m. esp. de poisson.

khalikāra m. (*khala* a; *kṛ*) pervers, malfaisant.

khalīna m. n. cf. *khalina*.

khalu indécl. certes; oui certes; non certes. || qqf. en effet, car; || *khalv api* mais encore [avec *na kevalam* pour antécédent].

[\[Page 204-1\]](#)

khaluj m. (*kha* air; *luj*) obscurité, ténèbres; cf. lat. caligo.

khalureṣa m. esp. d'animal sauvage.

khalūrikā f. champ de manoeuvres, place pour les exercices militaires.

khaledhānī f. et *khalevālī* f. (*khala*; *val*) aire à battre le grain.

khaleśa m., cf. *khaliśa*.

khaleśaya m. mms.

khalyā f. (*khala*) réunion de plusieurs aires ou granges.

khalla m. (*khal*) bassin d'eau, mare, fossé, rigole, canal; || outre de cuir pour porter l'eau; || tout vêtement de cuir; || cuir. || Le coucou *cātaka*.

khallikā f. poêle à frire.

khalliṭa, cf. *khallīṭa*.

khallī f. douleur ou élancements dans les mains ou dans les pieds.

khallīṭa a. chauve [de vieillesse ou de maladie]; germ. kahl.

khalvāṭa a. chauve. Lat. calvus.

khav. *khaunāmi* et *khunāmi* 9; p. *cakhāva*; etc. Revenir à la vie [comme un revenant]. || Devenir puissant, heureux ou pur. || Actt. purifier.

khavāri n. (*kha* air; *vāri*) rosée; vapeur aérienne; eau pure et transparente.

khavāṣpa m. (*kha* air; *vāṣpa*) rosée, gelée blanche; neige.

khaśa m. np. d'un pays de montagnes dans le nord de l'Inde [? le Kachemire]. -- Au pl. *khaśās* les hommes de ce pays.

khaśarīrin a. (*śarīra*) qui a un corps glorieux.

khaśā f. sorte de parfum; cf. *murā*.

khaśeṭa m. esp. de poisson.

khaśvāsa m. (*śvas*) haleine de vent, zéphire.

khaṣ. *khaṣāmi* 1; etc. Frapper, tuer; cf. *kaṣ*, *caṣ*, *jaṣ*, etc.

[\[Page 204-2\]](#)

khaṣpa n. colère, passion; || violence faite à qqn.

khasa m. gale, maladie cutanée.

khasagandha m. esp. de plante.

khasā f. np. de la mère des Esprits impurs.

khasātmaja m. (*ātmaja*) fils de *khasā*.

khastanī f. (*kha* air; *stana*) la terre.

khasphaṭika m. (*kha* air) cristal, pierre précieuse.

khājika m. (*khaj*) grain rôti ou grillé.

khāṭa m. et *khāṭā* f. (*khaṭ*) bière, corbillard.

khāṭi f. mms. || Cicatrice. || Fantaisie, caprice.

khāṭikā f. bière, corbillard.

khāṇḍavaprastha m. np. d'une forêt consacrée à Indra [dans le Mahābhārata].

khāṇḍika m. (*khaṇḍa*) confiseur.

khāta pp. de *khan*. -- S. n. pièce d'eau, carré de verdure, square.

khātaka n. fossé, canal.

khātabhū f. (*bhū* terre) mms.

khātra n. (*khan*; sfx. *tra*) houe, pioche, tout instrument pour creuser la terre. || Fossé; pièce d'eau; square; cf. *khāta*.

khād. *khādāmi* 1: p. *cakhāda*; f2. *khādiṣyāmi*; a 1. *akhādiṣam*.

Ps. *kādye*. Manger: *māṃsam* de la chair. || Dévorer; || mordre. || Au fig. Vd. affliger, tourmenter: *cittam* la pensée; cf. *khid*.

khādaka m. (sfx. *aka*) mangeur. || Imprunteur. || Usufruitier; cf. *bhoktr*.

khādana m. dent. -- N. aliment, pâture.

khādayāmi (c. de *khād*); pqp. *acakhādam*. Faire manger, donner à dévorer: *puruṣaṃ śvabhis* un homme aux chiens. || Manger, dévorer.

khāduka a. (sfx. *uka*) dévorant; || au fig. malfaisant; pernicieux; pervers.

khānayāmi (c. de *khan*) faire creuser, faire fouiller.

[\[Page 205-1\]](#)

khāni m. et *khānī* f. (*khan*) mine, carrière.

khānika n. (*khan*) trou que l'on ouvre dans un mur, brèche.

khānila m. voleur, [greek].

khānodaka m. (*udaka*) noix de coco.

khānta n. (*khan*) excavation, trou; fosse, fossé; ornière.

khāpagā f. (*kha* ciel; *apa* eau; *gam*) le Gange, fleuve céleste.

khāra m. et *khāri* ou *khāri* f. mesure de grain égale à 20 drōnas ou environ 109 litres; cf. *kumbha*. -- *khārī* f. cicatrice.

khāripaca a. (*pac*) où l'on peut faire cuire un *khāra* de grain.

khārīka a. (sfx. *īka*) qui contient un *khāra*.

khikhi f. renard.

khīṅkhira m. f. renard. -- M. une des armes de Śiva.

khiṭ. *kheṭāmi* 1; p. *cikheṭa*; etc. Craindre. || Actt. effrayer. Cf. *kiṭ*.

khid. *khidāmi* ou *khindāmi* 6; p. *cikheda*; f 1. *khettāṣmi*; f 2. *khetsyāmi*; a 1. *akhaitsiṣam*. Tourmenter, affliger, attrister: *cittam* l'esprit.

Au moy. *khinde* 7 et *khidye* 4; p. *cikhide*; f 2. *khetsye*; a 1. *akhitsi*; pp. *khinna*. Etre tourmenté, affligé, attristé. || Etre fatigué, corporellement. Cf. *klid* et *khād*. || Gr. [greek] (?).

khidira m. la Lune.

khidra m. (*khid*; sfx. *ra*) tourment, affliction, misère. || Un pauvre, un

malheureux.

khinna pp. de *khid*; || a. malheureux, affligé, misérable, pauvre.

khila a. vide, vacant; vaste, désert, inculte. -- S. m. f. n. champ inculte. -- M. surnom de Brahmâ. -- N. supplément ou appendice à la *saṃhitā* du Rig-Vêda, par Kâtyâyana.

khilīkṛta (pp. de *kṛ*) dévasté.

khu. *khave* 1; etc. Résonner; cf. *ku*.

khuṅgāha m. cheval noir.

khuḥj. *khōjāmi* 1; etc.; gér. *khōjilvā* et *khuktvā*. Voler, dérober; cf. *kuj*.

[\[Page 205-2\]](#)

khuñjāka m. esp. de gazon.

khuḍ, cf. *khunḍ* et *khaḍ*.

khuḍ, cf. *thuḍ*. || Irland. cuidighim protéger, couvrir.

khunḍ. *khunḍe* 1 et *khunḍayāmi* 10. Briser; cf. *khaḍ*.

khunḍ. *khunḍe* 1. Etre boiteux. Cf. *khōr*, *khōḍ*.

khumbhāṇḍa m. déités d'un certain ordre, dans le Bouddhisme.

khur. *khurāmi* 6; p. *cukhora*; etc. Fendre, briser, couper, trancher; ||

fouir. Cf. *kṣur*, *chur*.

khura m. rasoir. || Sabot de cheval; || Pied de lit. || Sorte de parfum.
|| Cf. *kṣura*.

khuraka m. le *tila*, plante.

khuraṇas et *khuraṇasa* a. (*nāsa*) qui a le nez épaté.

khurapra m. flèche à pointe demi-circulaire.

khuralī f. exercices militaires.

khurāka m. (sfx. *āka*) animal, en gén.

khurālaka m. (sfx. *āla*; sfx. *ka*) flèche de fer.

khurālīka m. (sfx. *āla*; sfx. *ika*) flèche de fer. || Boutique de barbier. ||
Poison.

khurd. *khūrde* 1. Jouer, plaisanter; cf. *kurd*, *gurd*, etc.

khulla a. petit, bas, de petite taille, nain. -- S. n. sorte de parfum. ||
Cf. *kṣudra*.

khullaka a. petit, bas, nain. || Au fig. vil; méchant; cruel; pauvre,
indigent.

khullatāta m. oncle paternel; cf. *kṣullatātaka*.

khullama m. route.

khūrd, cf. *khurd*.

khekhīraka m. tube, canne, roseau, chalumeau.

khegamana m. (*kha* air; *gam*) poule-d'eau.

khecara a. (*kha*; *car*) qui se meut dans l'air. -- S. m. un *vidyādhara*; surn. de Śiva.

kheṭ. *kheṭayāmi* 10. Manger.

kheṭāmi pr. de *khiṭ*.

kheṭa a. (*khiṭ*) vil, bas. || Armé. -- S. m. bouclier. || Faubourg. || Lymphe, phlegme. || La masse d'armes de Balarâma. -- S. m. n. chasse. -- S. n. herbe, gazon.

kheṭaka m. bouclier. || Faubourg. || La masse d'armes de Balarâma.

kheṭitāla m. barde, ménestrel, chantre de famille.

kheṭin m. libertin, débauché.

kheḍ, cf. *kheṭ*, manger.

kheda m. (*khid*) fatigue, lassitude. || Tourment, tristesse, abattement. || Regret, repentir. Gr. [greek].

khedā f. Vd. rayon.

khedinī f. (*khid*) plante grimpante, en gén. || *Marsilea quadrifolia*, plante cryptogame aquatique.

kheya pf. de *khan*. -- S. n. fosse, fossé, canal.

khel. *kelāmi* 1; p. *cikhela*; ppq. *acikhelam*. Aller, se mouvoir; || chanceler; vaciller; || bondir, s'ébattre. Cf. *kil*, *kel*, *kşvel*, *cal*, *car*, etc.

khela a. chancelant, vacillant. -- S. m. action de chanceler, de vaciller; || ébats.

khelagati a. (*gam*) qui a une démarche chancelante.

khelagāmin a. (*gam*) mms.

khelana n. jeu, amusement, ébats. -- *khelanī* f. pion [au jeu de damier].

khelā f. mms.

kheli f. (*khel*) chanson, danse. || Oiseau, animal en gén. || Soleil [danseur céleste]. || Flèche; cf. *kil* 10.

khev. *kheve* 1; etc. Honorer; servir, rendre un culte. Cf. *kev*, *gev*, *sev*, etc.

[\[Page 206-2\]](#)

khai. *khāyāmi* 1; p. *cakau*; pp. *khāta*. Etre ferme. || Rendre ferme. -- Frapper, blesser, tuer. -- Fouir, creuser, cf. *khan*. -- Etre las; || être abattu, être affligé; cf. *khid*, *khād*.

khoñkāha m. cheval blanc et brun.

khoṭ. *khoṭāmi* 1; cf. *khoḍ*, être boiteux.

khoṭ. *khoṭayāmi* 10. Jeter, lancer. Cf. *khoḍ* 10.

khoṭi f. devineresse, diseuse de bonne aventure.

khoṭī f. boswellia thurifera, arbre qui produit l'oliban.

khoḍ. *khoḍāmi* 1; etc. Etre boiteux. Cf. *khoṭ*, *khōr*, *khol*.

khoḍ. *khoḍayāmi* 10. Jeter, lancer.

khoḍa a. boiteux. || Lat. claudus.

khoḍakaśīrṣaka n. (*kha*; *udaka*; *śīrṣa*) toit voûté; chaperon d'un mur.

khōr. *khōrāmi* 1; cf. *khol*.

khōra a. boiteux; cf. *khola*.

khol. *kholāmi* 1; etc. Etre boiteux; cf. *khoḍ*.

khola a. boiteux; gr. [greek]; cf. *koḍa*.

kholaka m. casque; casserolle; coque de la noix d'arec. || Fourmilière.

kholi f. (*khoḍ* 10) carquois.

kholmukha m. (*kha*; *ulmukhā*) la planète de Mars, qui est rougeâtre.

khyā [usité surtout au passif].

Act. Pr. *khyāmi* 2; p. *cakhyau*; f2. *khyāsyāmi*; ā.

o. *khyāyāsam* et *khyeyāsam*; a. *akhyam*.

Moy. Pr. *khye*; p. *cakhye*; f2. *khyāsyē*; ā. o. *khyāsiya*; a. *akhye*.

Ps. Pr. *khyāye*; f 1. *khyāyitāhe*; f2. *khyāyiṣye* et *khyāsyē*; a 1. 3p. pl. *akhyāyiṣata*; a 1. o. *khyāyiṣiya* et *khyāsiya*; a. *akhye*, 3p. sg. *akhyāyi*, 3p. pl. *akhyanta*. -- Pp. *khyāta*. -- Pf. *khyātavya* et *khyeya*.

Nommer, appeler, désigner par un nom: *hiraṇyapuram ili khyāyate nagaram* la ville s'appelle Hiranyapura. || Annoncer qqc. à qqn. avec le g. de la pers. || Raconter; célébrer.

khyāta pp. de *khyā*; || a. célèbre, fameux.

khyātagarhaṇa et *khyātagarhita* a. (*garhaṇa*) infâme, décrié.

[\[Page 207-2\]](#)

khyāti f. (sfx. *ti*) réputation, gloire, notoriété.

khyāpayāmi (c. de *khyā*); ps. *khyāpye*. Proclamer: *jītvā khyāpayet* qu'il proclame sa victoire. || Raconter qqc. à qqn. avec le g. de la pers.

ga

[\[Page 207-1\]](#)

ga, 17e lettre et 3e consonne gutturale de l'alphabet sanscrit. Elle répond ordinairement au *g* des autres langues âryennes, qqf. cependant au *k*, au *d* et même au *b*.

ga m. [dans le langage mystique] Gandharva, Ganêśa.

ga n. (*gai*) chant. -- *gā* f. mms.

ga a. (*gam*) qui va [à la fin des composés].

gagaṇa n. air, atmosphère, ciel.

gagaṇadhvaja m. nuage. || Soleil.

gagaṇastha a. (*sthā*) qui se tient dans l'air.

gagaṇādhvaga m. (*adhvan; ga*) le voyageur aérien, c-à-d. le soleil.

gagaṇolmuka m. (*ulmukā*) la planète de Mars [qui est rougeâtre].

gaggh. *gagghāmi* 1. Rire, rire aux éclats; cf. *kakkh*.

gaṅgā f. (*gam, gam*) le Gange; la déesse Gangâ.

gaṅgācillī f. la mouette rieuse ou *larus risibundus*, esp. de palmipède.

gaṅgāja m. (*jan*) surn. de Bhîshma et de Kârttikêya.

gaṅgāṭeya m. (*aṭ*) esp. de crevette du Gange.

gaṅgādvāra n. la Porte-du-Gange, embrasure par où le Gange descend de l'Himâlaya; cf. Haridwâra.

gaṅgādhara m. (*dhr*) Śiva qui a soutenu sur sa tête la chute du Gange.

gaṅgāsuta m. (*su*) Bhîshma; Kârttikêya.

gacch. *gacchāmi* 1; cf. *gam*.

gaccha m. arbre, cf. *agaccha*.

[Page 207-2]

gaj. *gajāmi* 1; p. *jagāja* etc. Résonner sourdement; ||

mugir: *gambhīraṃ jagajur gajāś* les éléphants ont mugi sourdement. ||

Etre ivre.

gaja m. (*gaj*) éléphant. || Mesure de longueur de 2 coudées ou 90 centimètres environ. || Terrasse propre à bâtir une maison.

gajakūrmāsin m. (*kūrma; ās*) surn. de Garuda.

gajacirbhaṭa m. f. esp. de concombre.

gajaḍhakkā f. gros tambour porté sur un éléphant.

gajatā f. troupe d'éléphants.

gajadanta m. dent d'éléphant; ivoire. || Surn. de Ganêśa.

gajapippalī f. poivre d'éléphant ou pothos officinalis, bot.

gajapriyā f. boswellia serrata, bot.

gajabandhanī f. (*bandh*) poteau où l'on attache un éléphant.

gajabhakṣā f. boswellia serrata, bot.

gajamācala m. (*mac*) lion.

gajamoṭana m. (*muṭ*) lion.

gajamoyāna n. (*yā*) dressage ou conduite d'un éléphant.

gajayodhin m. (*yudh*) cavalier combattant sur un éléphant.

gajavadana m. Ganeśa qui a le visage d'un éléphant.

gajavara m. (*vr*) éléphant de choix.

gajasāhvaya n. (*sa; ā; hve*) Hastinâpura, ville célèbre pour ses éléphants.

gajāgraṇī m. (*agra*) le premier des éléphants, c-à-d. celui d'Indra, AErâvata.

gajājīva m. (*ā; jīv*) palefrenier qui gagne sa vie à soigner des éléphants.

gajānana m. (*ānana*) Ganêśa au visage d'éléphant.

gajāroha a. (*ā; ruh*) monté sur un éléphant.

gajāśana m. ficus religiosa ou arbre des Banians. -- *gajāśanā* f. chanvre ou cannabis sativa; || racine de lotus; || boswellia thurifera ou serrata, bot.

gajāśya m. (*āśya*) Ganêśa à face d'éléphant.

gajāhva n. (*ā; hve*) Hastinâpura, ville célèbre pour ses éléphants.

|| *gajāvhā* f. pothos officinalis, bot.

gajendra m. (*indra*) le roi des éléphants, très-bon éléphant.

gañja m. n. et *gañjā* f. mine de pierreries. -- M. dédain, mépris. -- M. n. trésor, écrin. || Etable à vaches. -- F. auberge; chaumière; maison de pauvres gens. || Vase à boire. || Graine de l'abrus precatorius, cf. *raktikā* et *guñja*.

gañjikā f. auberge, cabaret.

gaḍ. *gaḍāmi* 1; p. *jaghāḍa*, etc. Couler; tomber goutte à goutte.

gaḍa m. tout ce qui couvre, protège ou fait obstacle. || Plat, mets. || Esp. de dorade.

gaḍaka m. le poisson appelé dorade.

gaḍayanta m. (*gaḍ* au c.) nuage distillant la pluie.

gaḍalavaṇa n. sorte de sel gemme; cf. *kaḍaka*.

gaḍu m. bosse sur le dos; || goître. || Lance, javelot. || Ver de terre.

gaḍu a. bossu, voûté du dos; || goîtreux. -- S. m. un bossu, un goîtreux.

gaḍura et *gaḍula* a. mms.

gaḍera m. (*gaḍ*; sfx. *era*) nuage.

gaḍola m. (*gaḍu*) bouchée, gorgée. || Sucre brut.

gaḍḍuka *gaḍḍuka, gaḍḍūka* et qqf. *gaḍuka* m. vase d'or, aiguière d'or.

gaṇ. *gaṇayāmi* 10; pqp. *ajagaṇam* et *ajīgaṇam*. Qqf. *gaṇaye*. Ps. *gaṇye*.
Compter, supputer: *padāni'* les pas. || Apprécier, juger; compter pour
qqc., estimer, *devān na gaṇayanti* ils comptent les dieux pour
rien; *kāmāsakto na gaṇayati kāryam* l'homme livré à l'amour ne
compte pour rien son devoir.

gaṇa m. nombre. || Troupe, réunion, multitude. || Corps de troupes de
29 chars, 81 cavaliers et 135 fantassins. || Le Gana, troupe de déités
commandées par Ganêśa et au service de Śiva xx. || Secte
philosophique ou religieuse. || Série de mots obéissant à une même
règle, tg. || Réunion ou collège de religieux buddhistes [même au-
dessous de cinq]. || Sorte de parfum. || Lith. ganà.

gaṇaka m. arithméticien, calculateur; || astrologue, faiseur
d'horoscopes; || *gaṇakī* f. femme d'astrologue; diseuse de bonne
aventure.

gaṇakāra m. (*kṛ*) surn. de Bhîmasêna.

gaṇacakra n. repas en commun.

gaṇadīkṣin m. (*dīkṣā*) prêtre qui officie pour plusieurs castes.

gaṇadravya n. fonds commun, propriété publique.

gaṇana n. compte, calcul, énumération.

gaṇanā f. mms.

gaṇanātha m. (*nātha*) Ganêśa, chef des dieux du *gaṇa*.

gaṇanāyaka m. (*nī*) mms. || Au f. Durgâ.

gaṇanīya a. (pf. de *gaṇ*) qui peut être compté ou énuméré.

gaṇapati m. Ganêśa, chef des dieux du *gaṇa*.

gaṇaparvata m. np. le mont Kaelâça, où sont les dieux du *gaṇa*.

gaṇapāṭha m. traité d'arithmétique.

gaṇarūpa m. asclepias gigantea, bot.

gaṇavatī f. np. de la mère de Dhanwantari.

gaṇaśas adv. par troupes, en foule.

gaṇahāsaka m. (*has*, au c.) sorte de parfum.

gaṇāgraṇī m. (*agra*) Ganêśa, chef du *gaṇa*.

gaṇācala m. (*acala*) le mont Kaelâça.

gaṇācārya m. (*ācārya*) précepteur ou maître spirituel d'un *gaṇa* de religieux bouddhistes.

gaṇādhipa m. (*adhipa*) Ganêśa. || Śiva.

gaṇi f. (*gaṇ*) compte, énumération. || Troupe, foule; corps d'armée, cf. *gaṇa*.

gaṇikā f. (sfx. *ika*) compte, énumération. || Femme publique. || Premna spinosa et jasminum auriculatum, bot. || Femelle d'éléphant.

gaṇikārikā et *gaṇikārī* f. (*kr*) premna spinosa, bot.

gaṇita (pp. de *gaṇ*). -- S. n. calcul, opération d'arithmétique; compte fait. || Traité d'arithmétique appliquée ou d'astrologie.

gaṇeya a. (sfx. *eya*) qui peut être compté ou calculé.

gaṇeru m. pterospermum acerifolium, bot. -- F. femme publique. || Femelle d'éléphant. || Cf. *gaṇikā*.

gaṇerukā f. entremetteuse.

[\[Page 209-1\]](#)

gaṇeśa m. (*gaṇa*; *īśa*) Ganêśa, chef du Gana et fils de Śiva et de Pârvatî; il est représenté avec le corps d'un homme et le visage et la trompe d'un éléphant. || Surn. de Śiva.

gaṇotsāha m. (*gaṇa*; *utsāha*) rhinocéros.

gaṇḍ. *gaṇḍāmi* (?)

gaṇḍa m. la joue avec la tempe; || tempe ou sinus frontal de l'éléphant; cf. *kaṭa*. || rhinocéros; || héros [à la fin de qqs. composés]; || personnages inférieurs de certaines représentations scéniques. -- Marque, tache; || clou, furoncle; cf. *kaṇḍu*; || bouton ou rosette que l'on ajoute comme ornement au harnais d'un cheval. || Joint, noeud. || Le 10e yōga ou division de l'écliptique; || période astronomique. || Lith. *zandas*; got. *kinnus*; germ. *kinn*. Cf. *hanu*.

gaṇḍaka m. rhinocéros. -- Noeud; difficulté, obstacle, empêchement; || séparation, disjonction. || Astrologie, ou partie de l'astrologie.

gaṇḍakī f. np. d'une rivière dans le nord de l'Inde.

gaṇḍakārī et *gaṇḍakālī* f. la sensitive ou mimosa pudica, bot.

gaṇḍakusuma n. l'humeur qui s'écoule des tempes de l'éléphant pendant le rut.

gaṇḍakūpa m. pic, sommet de montagne.

gaṇḍagātra n. le corosol ou pomme de cannelle, *anona squamosa*, bot.

gaṇḍamālā f. inflammation furonculeuse ou scrofuleuse des glandes du cou.

gaṇḍavyūha m. un des neuf dharmas buddhiques; cf. *dharma*.

gaṇḍaśaila m. roc; rocher tombé d'une montagne par une cause qconque. || Front [d'une tempe à l'autre].

gaṇḍāṅga m. (*aṅga*) le rhinocéros, dont la peau est comme couverte de boutons.

gaṇḍālī f. *agrostis linearis*, esp. de *dūrbā*.

gaṇḍi m. goître. || Tronc d'arbre. Cf. *gaḍu*.

gaṇḍīra m. esp. de plante potagère. || Héros, guerrier vaillant;
cf. *gaṇḍa*.

gaṇḍu m. f. (*gaṇḍa* joue) oreiller, coussin.

gaṇḍū f. joint, noeud; cf. *gaṇḍa*.

gaṇḍūpada m. et *gaṇḍūpadī* f. ver de terre.

gaṇḍūpadabhava m. plomb.

gaṇḍūṣa m. et *gaṇḍūṣā* f. eau que l'on tient dans le creux de la main pour se rincer la bouche. || Rincement de la bouche. || Le doigt qui termine la trompe de l'éléphant.

gaṇḍola m. bouchée, gorgée. || Sucre brut. Cf. *gaḍola*.

gata (pp. de *gam*) qui est allé, qui est parti, qui s'est éloigné; qui est arrivé à: *prakṛtiṃ gata* rentré dans l'ordre naturel. -- S. n. mouvement, démarche, allure.

gatacetas a. (*cetas*) qui a perdu la raison, qui est hors de soi.

gatanāsika a. qui n'a plus ou n'a pas de nez.

gatarasa a. qui n'a plus de saveur, affadi.

gatavyatha a. (*vyath*) qui n'est plus agité: exempt de trouble ou de crainte.

gataśrīka a. (*śrī*) abandonné de la fortune.

gataśaṅga a. qui n'est plus attaché à qqc., qui n'a plus d'affections ni de désirs.

gataśañjña a. (*sam; jñā*) qui a perdu la conscience de soi-même, qui est hors de soi.

gatasattva a. qui n'a plus de réalité, anéanti.

gatasandeha a. qui ne doute plus.

gatasannaka a. qui est hors du rut.

gatākṣa a. (*akṣa*) qui a perdu la vue.

gatāgata a. (*ā; gam*) qui va et vient; || au fig. sujet aux retours, c-à-d. à la transmigration. -- S. n. allée et venue, va-et-vient; || au fig. les retours alternatifs de la personne qui transmigre.

gatāsu a. (*asu*) expiré, inanimé, mort.

gati f. (*gam; sfx. ti*) action d'aller, locomotion, voyage; || démarche, maintien de qqn. qui s'avance; || marche des choses, cours des événements; || progrès du temps; période dans la vie humaine; || progrès de l'esprit, acquisition de la science. || Voie, chemin, route; || moyen, expédient, procédé. || Bd. les six voies ou conditions des êtres sensibles, à savoir celles des dēvas, des hommes, des génies, des *pretas*, des brutes et des damnés.

gatilā f. (*sfx. ila*) départ, séparation, adieu. || Np. d'une rivière.

gatyānusāra m. imitation de la démarche de qqn.

gataujas a. qui n'a plus de force.

gatvara a. (*sfx. vara*) qui va, qui se meut.

gad. *gadāmi* 1; p. *jagāda*; f2. *gadiṣyāmi*; a 1. *agadiṣam* et *agādiṣam*. Parler, dire qqc. à qqn. avec 2 ac. ou qqf. avec le g. de la personne.

gad. *gadayāmi* 10; etc. Tonner.

gada m. parole, discours. || Lith. *zadas*, la parole; polon. *gadac*, parler; irland. *gadh*, la voix.

gada m. maladie.

gada m. np. du frère cadet de Krishna.

gadāyitnu a. (*gad* 1.) loquace. Libertin, plein de désirs. -- S. m. Kandarpa.

gadā f. massue; bâton, levier. | | Bignonia suaveolens, bot.

gadākhyā n. costus speciosus, bot.

gadādhara a. (*dhr̥*) qui porte une massue. | | Surn. de Krishna.

gadābhṛt a. (*bhr̥*) mms.

gadāhasta a. qui a une massue à la main.

gadāgadau m. du. (*gada* maladie; *agada*) les 2 Aśvins.

gadāgraja m. (*agraja*) Krishna, frère aîné de Gada.

gadāmbara m. (*gad* 10: *ambara*) nuage orageux.

gadāhva n. costus speciosus, bot.

gadin a. (*gadā*) qui a une massue.

gadgada a. (*gad* 1.) qui balbutie. -- S. m. balbutiement, bégaiement.

gadgadadhvani m. mms.

gadgadye [dénom.] balbutier [de plaisir ou de peine].

gadya (pf. ps. de *gad* 1.) -- S. n. prose.

gantāsi 2p. sg. f 1. de *gam*.

gantu m. (*gam*; sfx. *tu*) voyageur.

gantum inf. de *gam*.

gantrī f. (*gam*; sfx. *tr*) chariot traîné par des boeufs.

gantrīratha m. mms.

gandh. *gandhaye* 10; etc. [Aller; demander?]. Blessé, tourmenter; haïr, persécuter. || Lith. *gandinu*.

gandha m. odeur qui se répand, senteur; || bonne odeur; parfum; || soufre; || *moringa hyperanthera*, bot. || Au fig. arrogance, grand-air. -- Proximité, relation, voisinage; || un voisin. || Un peu, une petite quantité. -- F. *gandhā* bouton de la fleur du champaca. -- N. bois d'aloës.

gandhaka m. soufre. || *Moringa hyperanthera*, bot.

gandhakārika a. (*kṛ*) faiseur de parfums. -- S. f. femme d'artisan vivant chez une autre femme.

gandhakālī f. np. de la mère de Vyâsa.

gandhakāṣṭha n. bois odoriférant, en gén.

gandhakuṭī f. sorte de parfum; cf. *murā*.

gandhakheḍaka n. herbe odoriférante, en gén.

gandhacelikā f. (*celi*) musc ou autre odeur dont on parfume les étoffes.

gandhajāta n. feuille de casse.

gandhajñā f. (*jñā*) le nez, organe de l'odorat.

gandhatūrya n. esp. d'instrument de musique de guerre.

gandhadhūli f. (*dhūli*) poudre de senteur, musc.

gandhanakula m. rat musqué du Bengale ou *sorex moschata*.

gandhanāman m. esp. de basilic, bot.

gandhanālī f. (*nālī* tube) nez.

gandhanilayā f. (*nilaya*) jasmin double.

gandhapatra m. ocymum gratissimum, esp. de basilic, bot.

gandhapāṣāṇa m. soufre en pierre.

gandhapiśācikā f. (*piśāca*) odeur d'encens [? qui attire les piśâtchas au saint-sacrifice].

gandhapuṣpa m. le vêtasa, esp. de roseau; || alangium hexapetalum ou *aṅkoṭha*; || cordia myxa ou sebestier. -- F. indigotier; || premna spinosa, bot. -- N. fleurs et sandal offerts en adoration.

gandhaphala m. f. nom de diverses plantes produisant des fruits odoriférants.

gandhabandhu m. manguier, bot.

gandhabhāṇḍa m. hibiscus populneoïdes, esp. de gombaut, bot.

gandhamātr f. la terre, mère des odeurs.

gandhamādana m. (*mad*) soufre. || Np. d'un des chefs des singes. || Grosse abeille noire. M. n. la Montagne-des-parfums, une des 7 chaînes concentriques qui entourent le Mêru. -- *gandhamādanī* f. liqueur spiritueuse.

gandhamārjāra m. civette ou viverra.

gandhamālinī f. le parfum appelé *murā*.

gandhamāṃsī f. nard indien, cf. *jaṭāmāṃsī*.

gandhamuṇḍa m. hibiscus populneoïdes, esp. de gombaut, bot.

gandhamūla m. alpinia galanga, bot. -- F. curcuma reclinata, bot.

gandhamūṣika m. f. rat musqué de l'Inde, *sorex moschata*.

gandhamṛga m. civette ou viverra; antilope musquée.

gandhamaithuna m. (*mithuna*) taureau.

gandhamohinī f. le champaca, bot.

gandharasa m. myrrhe.

gandharāja n. sandal. || Toute fleur d'une odeur agréable. -

- *gandharājī* f. le parfum appelé *nakhī*.

gandharba ou *gandarva* m. (*arvan?*) surnom donné, dans le Vêda, à Agni, à Sûrya, au Sôma, et aux autres puissances naturelles ou mystiques auxquelles se rattache la production des odeurs. || Le cheval du Sacrifice, Vd. || Cheval, en gén. || Antilope musquée. || Les Gandharvas ou musiciens célestes du paradis d'Indra; || par ext. chanteur; || kôkila ou coucou indien. || Au fig. l'âme après la mort et avant sa renaissance. || Gr. [greek].

gandharvanagara n. la cité des Gandharvas.

gandarvaveda m. la science des Gandharvas, c-à-d. la théorie et la pratique de la musique.

gandharvahasta m. ricinus communis, le ricin, bot.

gandhalolupā f. mouche, moucheron.

gandhavatī f. (sfx. *vat*) la terre, mère des odeurs. || Le parfum appelé *murā*. || La *yamānī*, bot. || Np. de ville; || la mère de Vyâsa.

gandhavallarī f. la *sahadevī*, bot.

gandhavaha a. (*vah*) odoriférant. -- S. m. le vent. -- *gandhavahā* f. le nez, organe de l'odorat.

gandhavāha m. (*vah*) le vent. || Antilope musquée, bot. -

- *gandhavāhā* f. le nez.

gandhavihvala m. blé, froment.

gandhavṛkṣa m. *shorea robusta*, bot.

gandhavyākula n. (*vi; ā; kul*) le *kakola*.

gandhaśaṭī f. esp. de curcuma.

gandhaśālī m. esp. de riz odorant.

gandhaśekhara m. musc.

gandhasāra m. sandal; cf. *gandharāja*.

gandhasūyī f. (*sū*) le petit rat musqué.

gandasoma n. nénuphar blanc comestible.

gandhahārikā f. cf. *gandhakārikā*.

gandhākhu m. (*ākhu*) rat musqué.

gandhājīva a. (*ājīva*) qui gagne sa vie à vendre des parfums.

gandhāṭhya m. et f. oranger.

gandhālā f. le micocoulier ou celtis orientalis, bot.

gandhālī f. poederia foetida bot.

gandhāśman m. (*āśman* pierre) soufre.

gandhika m. (*gandha*; sfx. *ika*) soufre.

gandhinī f. le parfum appelé *murā*.

gandhotu m. (*otu* chat) viverra, la civette.

gandhottamā f. liqueur spiritueuse.

gandholi f. et *gandholī* f. (sfx. *ola*) cucumis reclinata, et cyperus rotundus, bot. || guêpe.

gabhasti m. f. (pour *garbhasti* ou *grabhasti*) Vd. rayon de lumière; main [en parlant des dieux du ciel]. || M. Soleil. || F. la *svāhā* personnifiée.

gabhastimat a. (sfx. *mat*) radieux. -- S. m. le soleil radieux. -- S. n. une des 7 divisions de l'enfer.

gabhastihasta m. le soleil, qui pour mains a des rayons.

gabhīra a. creux, profond [en parlant de l'eau, du son, d'une forêt, etc.]

-- S. n. cavité, trou, caverne. Cf. *gambhīra*.

gabhīrikā f. (sfx. *ika*) sorte de gros tambour.

gabholika m. petit coussin rond.

gam. Act. *gacchāmi* 1; p. *jagāma*, 3p. pl. *jagmus*; f 1. *gantāsmi*; f2. *gamiṣyāmi*; a. *agamam* [qui est aussi l'impf. vd.].

Ppf. *jagmivas* et *jaganvas*; gér. *gatvā* et [en compos.] *gatyā* ou *gamyā*.

Moy. en poésie: *gacche* 1; p. *jagme*; f 1. *gantāhe*; f2. *gamiṣye*; a 1. 3p. sg. [avec *mā*] *gaṃsīṣṭa* et *gasīṣṭa*; a. *agaṃsi*, 3p. sg. *agaṃsta* et *agata*. Pp. *gata*.

Ps. *gamyē*.

FORMES VEDIQUES. Classe 1. Pr. *gamāmi*; o. *gameyam*, 1p. pl. *gamema*, 1p. pl. moy. *gamemahi*. Imp. 3p. pl. *gamantu*. A. 1p. pl. *aganma*, 3p. *agman*, 1p. du. *aganva*, 2p. *agmatam*; moy. 3p. sg. *agmata*, 1p. pl. *agasmahi*. Inf. *gamadhyai*.

Classe 2. Pr. 3p. pl. *ganti*. Imp. 2p. sg. *gahi*, 2p. pl. *gantā*, 3p. pl. *gantu*, 2p. du. *gatam*. Impf. 3p. sg. [avec *ā*] *āgan*, 2p. sg. moy. *agathās*.

Classe 3. Pr. *jagāmi*; o. *jagamyām*.

I. Aller, se mouvoir: *na naur gacchati sthale* un navire ne marche pas sur la terre ferme. || Avec *accha* [vis-à-vis] aller vers, d. ou inf. *munim hantum acchāgamat* il alla pour tuer le solitaire; *bhaikṣāya acchagacchati* il va pour mendier.

II. Aller vers, ac. *gacchadhvaṃ rājānam* allez trouver le roi; *gacchanti brahma brahnavidas* ceux qui connaissent Brahma vont à Brahma; *nagaram gacchanti* ils vont à la ville. || *svar gacchāmi* aller au ciel, mourir; *lokam amuṃ gacchāmi* aller à l'autre monde, mourir. || *devavītiṃ gamema* allons au banquet des dēvas, Vd. || *astam gacchāmi* se coucher [en parlant du soleil]; disparaître, s'évanouir; *astam iva jarimāṇaṃ jagamyām* que j'aie à la vieillesse comme à mon domicile, Vd. || *prītiṃ gacchāmi* devenir joyeux; *prakṛtiṃ gacchāmi* rentrer dans l'ordre naturel, revenir à son état naturel. || *antyastriyo gatvā* ayant eu commerce avec des femmes dégradées. -- Avec le d., dans le Vd. *iṭdeveṣu gacchati* il s'approche des

divinités de l'offrande.

III. S'en aller, s'éloigner, disparaître, avec l'ab.: *gateṣu lokapāleṣu* les gardiens du monde étant partis; *kālo gacchati* le temps s'enfuit; *nagarād agamat* il s'éloigna de la ville.

IV. Venir: *gantā divas* venez du ciel, Vd.

V. Faire aller, Vd. *tān sadyo adhvano jagamyāt* qu'il les fasse aller sur le champ par leurs chemins.

gam f.; g. *gmas*; i. *gmā*; Vd. terre. || Zd. zem; lith. zémiê. || Cf. gr. [greek].

gama [à la fin des composés] (*gam*) qui va; qui vient.

gamakāritva n. (*gam*; *kṛ*) précipitation; le défaut de faire tout à la hâte.

gamatha m. (sfx. *atha*) voyageur. || Route, chemin.

gamana n. (sfx. *ana*) action d'aller; marche; || action de marcher à l'ennemi.

gamin m. (sfx. *in*) celui qui va; marcheur, voyageur.

gamb, cf. *garb*.

gambhārī f. gmelina arborea, bot.

gambhīra a. profond. -- S. m. mantra védique. || Lotus. || Citron. || Cf. *gabhīra*.

gambhīravedin m. (*vid*) éléphant rétif.

gamyā (pf. ps. de *gam*) où l'on peut aller; que l'on peut atteindre; où il faut aller.

gamyāt 3p. sg. o. de *gam*, Vd. pour *gacchet*.

gaya m. esp. de boeuf, cf. *gavaya*. || Np. d'un muni.

gayaśiras n. Vd. les hauteurs du couchant, l'ouest.

gayā f. ou *buddhagayā* np. d'une ville du Bihar, où Śākya-muni atteint l'état de buddha; elle est célèbre par ses grottes et par ses inscriptions.

gara m. n. (*gṛ*) potion; poison; antidote. -- M. maladie. -- F. *garā* action d'avaler. -- F. *garī* esp. d'herbe. -- N. *gara* action de mouiller, d'humecter; arrosement; aspersion.

garaṇa n. arrosement; aspersion.

garada a. (*dā*) vénéneux, vénimeux. -- S. n. poison, venin.

garabrata m. paon.

[\[Page 212-2\]](#)

garabha m. embryon, foetus; cf. *garbha*.

garayāmi (dén. de *guru*) être pesant; être important.

garala n. (sfx. *la*) poison, venin. || Foin, botte de foin. || Mesure, en gén.

garāgarī f. esp. d'herbe; cf. *garī*.

garādhikā f. (*adhika*) cochenille.

garātmaka m. graine de moringa.

gariman m. (sfx. *iman*) pesanteur; gravité. Cf. *guru*.

gariṣṭha sup.; *garīyas* comp. de *guru*; M Par. 49.

garuḍa m. (*garut*) np. de l'oiseau de Vishnu; il est fils de *kaśyapa* et de *vināṭā*, et frère cadet d'*aruṇa*.

garuḍadhvaja m. Vishnu.

garuḍāgraja m. (*agraja*) *aruṇa*, cocher du Soleil.

garuḍāṅkita n. (*aṅk*) émeraude.

garuḍāśman m. (*aśman*) mms.

garut m. aile.

garutmat a. (sfx. *mat*) ailé. -- S. m. oiseau, en gén. || Garuda.

garudyodhin m. (*yudh*) caille.

garga m. np. d'un rishi.

gargara m. (*garj*; sfx. *ra*) Vd. tambour. || Esp. de poisson.

gargarī f. baratte; || cruche, pot à l'eau.

gargāṭa m. le silurus ascita, poisson.

gargīya a. qui descend de Garga.

garj. *garjāmi* 1; p. *jagarja*; etc. Résonner, retentir: *meghā*

garjantas nuées retentissantes [du bruit de la foudre]; *vāyur garjati* le

vent mugit. || Rugir, hurler, pousser de grands cris [en parlant des animaux et des hommes]. || Au fig. se vanter, se glorifier. || Cf. *gañj*. || Lat. garrio (?), gurgues.

garjayāmi 10. mms.

garja n. son profond et sourd: rugissement, mugissement, hurlement.

[\[Page 213-1\]](#)

garjaka m. esp. de dorade, poisson.

garjana n. (*garj*) son profond et sourd: || bruit du tonnerre, des vents, de l'eau qui s'engouffre; || rugissement, mugissement, hurlement. || Au fig. cri de fureur; || bruit de la bataille; cri de guerre.

garji m. (*garj*) bruit des vents, de la foudre, etc.

garjita pp. de *garj*. -- S. m. éléphant en rut. -- S. n. mms. que *garjana*.

garḍhāhe f 1. vd. de *garh*.

garta m. (*gr*) trou, creux, cavité; || grotte, caverne, antre; || fossette sur qq. partie du corps. || Esp. de maladie. || Np. de pays; cf. *trigarta*.

gartikā f. atelier de tisserand [à cause du trou, *garta*, où il loge ses pédales].

gard. *gardāmi* 1, et *gardayāmi* 10. Résonner; rugir; mugir; cf. *garj*.

garddabha m. (*gard*; *damb* 10) âne. || Odeur. -- *garddabhī* f. bouzier,

esp. d'insecte. || Maladie de la peau. -- *garddabha* n. lotus blanc.

garddabhaśāka m. ovieda verticillata, bot.

garddabhāṇḍa m. hibiscus populneoides, bot.

garddabhāhvaya m. lotus blanc.

gardh. *gardhayāmi* 10. Désirer. Cf. *grdh.*

gardhayāmi (c. de *grdh*) faire désirer. -- Au moy. *gardhaye* tromper l'attente de qqn. ac.

gardha m. désir, convoitise.

gardhana a. (sfx. *ana*) désireux.

garb. *garbāmi* 1; etc. Cf. *kharb*, *carb*, etc. Aller.

garbha m. germe vivant: *garbham yonau dadhāti puruṣas* le mâle dépose dans la matrice un germe vivant; || embryon, fœtus: *ulvena āvrto garbhas* fœtus enveloppé dans l'utérus; || petit d'un animal; enfant qui vient de naître. || Ovaire d'une fleur. || Par ext. utérus; ventre. || Au fig. milieu, intérieur; appartement intérieur, chambre à coucher. || Germ. kalb; angl. calf; irland. cilfin ventre; gr. [greek].

garbhaka m. chapelet de fleurs, etc. que l'on porte dans les cheveux.
-- N. période de deux nuits et un jour.

garbhaṇḍa m. (*aṇḍa* oeuf) hernie ombilicale.

garbhadā et *garbhadātrī* f. esp. d'arbrisseau.

garbhadhārita a. (*dṛ* au c.) contenu dans un germe fécondé; qui est à l'état embryonnaire; conçu.

garbhapākin m. (*pac*) riz qui est mûr au bout de deux mois.

garbhapātaka m. esp. rouge de moringa, qui cause l'avortement.

garbhapātinī f. esp. de plante potagère, qui cause l'avortement.

garbharūpa a. petit d'une bête; enfant.

garbhavatī f. (sfx. *vat*) femelle pleine; femme enceinte.

garbhaśrāva m. (*śru* 1) avortement, fausse couche.

garbhāgāra n. (*āgāra*) cavité de l'utérus. || Chambre à coucher; gynécée.

garbhādhāna n. (*ā*; *dhā*) rite propitiatoire propre à produire la conception.

garbhāśaya m. (*āśaya*) la partie de l'utérus où siège l'embryon.

garbhāṣṭama m. (*aṣṭan*) le 8e mois de la grossesse.

garbhiṇī f. (sfx. *in*) femme enceinte; femelle pleine. || Asclepias rosea, bot.

garbhiṇyavekṣaṇa n. métier de gardienne de femmes en couches; || obstétrique (?).

garbhopaghātini f. (*upa*; *han*) vache taurelière, que l'accouplement fait avorter.

garmut f. esp. d'herbe. || Or.

garv. *garvāmi* 1; p. *jagarva*; etc. et *garvaye* 10; pqp. *ajagarve*. Etre orgueilleux. Cf. *kharv* et *karv*.

garva m. orgueil. || Ancien germ. gelf; lith. garbê.

garvara a. (sfx. *ra*) orgueilleux, arrogant.

garvāṭa m. (*aṭ*) garde de nuit; gardien d'une porte; sergent de ville ou de village; bedeau.

garvita (pp. de *garv*) orgueilleux.

garh, vd. pour *grah*.

garh. *garhe* 1; *garhayāmi* et *garhaye* 10; p. *jagarhe*; f2. *garhiṣye*; ā. *agarhiṣi*. Blâmer, reprendre, accuser qqn. || Injurier. || Ne pouvoir

souffrir: *duṣkṛtam* une méchante action. || Mépriser, dédaigner qqn ou qqc. || Cf. *galh*.

garhaṇa n. blâme, censure, reproche.

garhā f. mms.

[\[Page 214-1\]](#)

garhya (pf. ps. de *garh*) blâmable; méprisable.

garhyavādin a. (*vad*) qui parle mal.

gal. *galāmi* 1; p. *jagāla*; ā. *agāliṣam*. Manger.

gal. *galāmī* 1, et *gālaye* 10. Tomber, s'échapper: *hastebhyas* des mains de qqn. || Tomber sur, rencontrer, avec lel. || Déchoir; disparaître, s'écouler [en parlant de la vie].

gala m. cou, gosier, avaloire. || Grande esp. de canne à sucre. || Esp. d'instrument de musique. || Esp. de dorade, poisson. || Résine de sâla. || Corde. || Cf. lat. collum [cf. *galla*] et gula; germ. kehl.

galaka m. esp. de poisson.

galakambala m. fanon du taureau.

galagaṇḍa m. gonflement des glandes du cou.

galagraha m. sorte de sauce d'un goût fort. || Jour où l'on commence un cours d'études et qui est suivi d'un jour férié.

galantikā f. petite aiguère.

galamekhalā f. collier, guirlande de cou.

galavrata m. paon; cf. *garabrata*.

galaśuṇḍikā f. lulette, voile du palais.

galastanī f. chèvre du Bengale dont le cou porte deux mamelons charnus.

galahasta m. action de prendre qqn. à la gorge.

galāṅkura m. (*aṅkura*) inflammation de la gorge, amygdalite.

galānika, galānila ou *galāvila* m. crevette.

gali m. (*gal* manger) boeuf gras et paresseux.

galita pp. de *gal* 1 et 10.

galegaṇḍa m. ardea argala, esp. de héron.

galbh. *galbhe* 1; etc. Etre fort; être audacieux. || Irland. galbha rigueur, dureté.

galyā f. réunion de gosiers. || Paquet ou tas de cordes.

galla m. joue; cf. *gala*.

gallacāturī f. petit oreiller rond.

galvarka m. verre à boire les liqueurs spiritueuses; || en gén. vase de cristal.

galh; cf. *garh*.

gavaya m. (*go*; sfx. *aya*) bos gavaeus, esp. de boeuf, Vd.

[\[Page 214-2\]](#)

gavarāja m. (*go* vache; *rājan*) le taureau du troupeau.

gavala m. (*go*; sfx. *ala*) buffle sauvage. -- N. corne de buffle.

gavākṣa a. (*go*; *akṣa*) qui a des yeux de boeuf ou de vache. -- S. m. oeil-deboeuf, fenêtre ronde. || Esp. de singe. -- S. f. *gavākṣī* cucumis madraspatanus et clitoria ternatea, bot.

gavādana n. (*go*; *ad* manger) pàturage, prairie. -- *gavādanī* f. ratelier, mangeoire. || Esp. de concombre et de clitoria, bot.

gavālūka m. le boeuf *gavaya*.

gavi 1. de *go*.

gavīśvara m. (*īśvara*) maître des vaches; propriétaire de vaches.

gaveḍu f. et *gaveḍukā* f. (*go*; *eḍ*) coïx barbata, esp. de larme-de-Job, bot. -- M. nuage.

gavedhu f. et *gavedhukā* f. mms.

gaveruka n. craie rouge, sanguine.

gaveśakā f. *hedysarum lagopodioides*, esp. de sainfoin.

gaveṣayāmi 10; pqp. *ajagaveṣam*; pp. *gaveṣita* (? *go*; *iṣ*) chercher, être en quête, chasser.

gaveṣaṇa n. et *gaveṣaṇā* f. recherche, enquête, poursuite [d'un objet physique ou abstrait].

gavodgha m. (*udgha*) la meilleure des vaches.

gavya a. (*go*; sfx. *ya*) de boeuf, de vache; relatif au boeuf, relatif à la vache. -- S. f. *gavyā* troupeau de vaches ou de boeufs. || Mesure de deux krôśas; cf. *gavyūli*. -- S. f. ou n. corde de l'arc. || Matière colorante jaune.

gavyūta n. et *gavyūti* m. f. (*go*; *yu*) mesure itinéraire de 2 krôśas ou environ 4 kilomètres.

gah. *gahayāmi* 10. Traverser péniblement: *vanam* une forêt. || Au fig. comprendre avec peine: *śāstram* un traité. || Au n. être difficile à traverser, à parcourir; être difficile à comprendre.

[\[Page 215-1\]](#)

gahana a. (sfx. *ana*) impraticable, impénétrable, inextricable. -- S. n. forêt, bois fourré. || Caverne: *gahanaṃ gambhīram* l'abîme profond, la géhenne. || Au fig. gêne, peine, détresse.

gahvara m. et *gahvarī* f. (sfx. *vara*) caverne, grotte; abîme. -- N. forêt épaisse, bois fourré. || Cris de détresse. || Orgueil. || M. tonnelle de jardin.

gā. [cf. *gam* et *gach*]. A l'act. dans le Vêda: *gāmi* 1, *jigāmi* et *jagāmi* 3; impf. *ajigām*, 3p. *ajigāt* et *ajagan*; o. *jagāyām*; a. *agām*, 3p. sg. *agāt* et *gāt*, 3p. pl. *agan* et *gus*; aor. conjf. *geṣam* et *geyam*. || Gr. [greek], etc.

Au moy. *gai* 1 ou 2, *gāse*, *gāte*, etc.; o. *geya*; p. *jage*; f 1. *gātāhe*; f2. *gāsyē*; ā. *agāsi*; o. *gāsīya*. -- Ps. *gīye*; ā. 3p. *agāyi*. || Cf. *gai*.

Aller; parcourir: *adhvānam* une route. || Aller vers: *puram* vers la ville; *stutibhir indram jigāmi* j'adresse des hymnes-à Indra.

gāṅga a. (*gaṅgā*) du Gange, relatif au Gange. -- S. m. surn. de Kārttikêya et de Bhîshma.

gāṅgāṭa m. et *gāṅgāṭeya* (*aṭ*) crevette.

gāṅgāyani m. surn. de Kārttikêya et de Bhîshma.

gāṅgeya a. (*gaṅgā*) né du Gange ou de Gangâ. -- S. m. l'alose du Gange ou clupea alosa, poisson. || Surn. de Bhîshma et de Kārttikêya. -- S. n. or. || *Cyperus rotundus*, bot.

gāṅgerukī f. *hedysarum lagopodioïdes*, esp. de sainfoin, bot.

gāṅgeṣṭhī f. *guilandina bonducella*, bot.

gājayāmi 10. Rugir; cf. *gaj*.

gādayāmi, c. de *gad*.

gāḍha a. (*gāh*; sfx. *ta*) épais, serré; [en parlant d'un bois]; étroitement uni. || Au fig. pénible, difficile; violent, intraitable. -- A l'ac. *gāḍham* violemment, beaucoup.

gāḍhamuṣṭhi a. misérable, gueux, ladre, avare. -- S. m. cimeterre; grand couteau de sacrificateur.

gāḍhāṅgada m. (*aṅgada*) bracelet à rangs serrés.

gāḍhālīṅgana n. étroit embrassement.

gāṇikya n. (*gaṇikā*) troupe de courtisanes.

gāṇḍīva m. n. arc; || l'arc d'Arjuna.

gāṇḍīvin m. (sfx. *in*) Arjuna.

gātu a. (*gai*) courroucé, furieux. -- S. m. chanteur. || Coucou kôkila. || Grande abeille noire. || Gandharva ou musicien céleste.

gātra n. (*gā*; sfx. *tra*) membre; || corps.

gātraka n. (sfx. *ka*) corps.

gātrabhaṅgā f. (*bhañj*) carpopogon pruriens, bot.

gātrasaṅkocin m. (*sam*; *kuc*) le putois ou viverra putorius.

gātrasamplava m. (*sam*; *plu*) plongeon, esp. d'oiseau.

gātrānulepanī f. (*anu*; *lip*) parfum pour se frotter le corps.

gāthaka m. (*gai*) chanteur, musicien; récitateur de légendes.

gāthā f. (*gai*; sfx. *thā*) chant, stance chantée, en gén. || Strophe d'hymne védique. || Bd. stance dans un *geya*; qqf. le *geya* lui-même [ces stances sont ordint. attribuées à Śākya-muni]; ouvrage contenant des récits moraux. || Nom d'un patois indien.

gādh. *gādhe* 1; p. *jagādhe*; f2. *gādhiṣye*; ā. *agādhiṣi*. Partir, aller à, monter à, ac.: *gādhitāse nabhas* tu monteras au ciel. || Rechercher, désirer, chercher à prendre, ac. || Placer, poser, déposer en un lieu; || semer; planter (?). || Au n. se tenir solidement debout. Germ. *gehen*.

gādha a. peu profond, guéable. -- S. m. gué; place; lieu. || Au fig. désir, convoitise. Lat. *vadum*.

gādhi m. np. du père de Viśwâmitra.

gādhija m. (*jan*) le fils de Gādhi.

gādhipura n. la cité de Gādhi, c-à-d. Kanyâkubja.

gādhibhū m. le fils de Gādhi, Viśwâmitra.

gādheya m. (sfx. *eya*) mms.

gāna n. (*gai*) chant, en gén. || Livres de cantiques, au nombre de 4, faisant partie du Sânavêda.

gānti 3p. pl. de *gai* et de *gā* vd.

gāntu a. (*gam*; sfx. *tu*) qui voyage, qui va, qui marche. -- S. m. voyageur. Cf. *gantu*.

gāntrī f. chariot traîné par des boeufs.

[Page 216-1]

gāndinī f. le Gange; Gangâ.

gāndinīsuta m. fils de Gangâ.

gāndharva a. (f. *gāndharvī*) issu du Gandharva, Vd. || Qui a rapport aux Gandharvas. -- S. m. un Gandharva. -- S. n. science des Gandharvas, musique, chant. || Forme de mariage qui n'exige que le consentement mutuel.

gāndhāra m. minium, oxide de plomb. || Une des 7 notes de la gamme. || Np. d'un pays au nord-ouest de l'Indus, Vd. [? le Kandahar]. -- Au pl. m. les peuples de ce pays. -- *gāndhārī* f. np. de la mère de Duryôdhana. -- *gāndhāra* n. myrrhe, cf. *gandharasa*.

gāndhāreya m. Duryôdhana.

gāndhika m. (*gandha*) parfumeur. || Esp. de ver puant. || Scribe, commis.

gām ac. sg. de *go*.

gāpayāmi (c. de *gai*) faire chanter, 2 ac.

gāmin 1. a. (*gam*) qui va, qui marche [à la fin des composés].

gāma m. (*gam*) action d'aller, de marcher.

gāmuka a. (*gam*; sfx. *uka*) qui va, qui marche.

gāmbhīrya n. (*gambhīra*) profondeur [de l'eau, du son, etc.].

gāyaka a. (*gai*; sfx. *aka*) qui chante. -- S. m. chanteur.

gāyatra a. qui se rapporte à la *gāyatrī*.

gāyatrī f. (*gai*; sfx. *trī*) stance védique de 24 syllabes partagées en 4 vers égaux. || Nom d'un des hymnes du RigVêda, nommé aussi *sāvitṛī* et dont Viśvâmitra est l'auteur. || Mimosa catechu, bot.

gāyana a. (*gai*; sfx. *ana*) qui chante, chanteur. -- S. m. chantre, poète. || Causeur, babillard.

gārayāmi, c. de *gr* et de *gṛ*.

gāritra m. (*gṛ̥*; sfx. *tra*) grain, en gén. || Riz, blé.

gāruḍa a. qui se rapporte à Garuda. -- S. m. or; émeraude. || Mantra ou incantation magique.

gāruḍika m. enchanteur, magicien, vendeur d'antidotes.

gārutmata n. (*garutmat*) émeraude.

gārgaka n. la postérité de Garga.

gārdha m. (*gr̥dh*) désir, avidité, voracité. || Flèche.

gārdhapakṣa m. flèche.

gārdhapatra m. mms.

gārbhika a. (*garbha*) utérin; || originel.

gārbhiṇa n. (*garbhiṇī*) réunion de femmes enceintes.

gārbhiṇya n. mms.

gārhapatya m. (*gr̥hapati*) le feu domestique, que se transmettent de père en fils les maîtres de maison, Vd.

gāla m. (*gal*) flux, écoulement.

gālayāmi (c. de *gṛ̥*) pour *gārayāmi*.

gālava m. (*gāla*) nom de 2 esp. de *symplocus* ou *lodhra*, bot. || Esp. d'ébène, *diospyros glutinosa*, bot. || Np. d'un muni.

gāli m. (*gal*) imprécation, malédiction.

gāvayāmi c. de *gu* 1.

gāvas nom. et voc. pl. de *go*.

gās ac. pl. de *go*.

gāh. *gāhe* 1; p. *jagāhe*; f 1. *gāhitāhe* et *gāḍhāhe*; f2. *gāhiṣye* et *ghākṣye*; ā. *agāhiṣi* et *aghākṣi*, 3p. *agāḍha*; gér. *gāhitvā* et *gāḍhvā*; pp. *gāḍha*.

Traverser, pénétrer dans, ac.: *vanam* dans une forêt. ||

Parcourir: *mārgam* une route. || Au fig. *mano me saṃśayaṃ gāhate* le doute pénètre dans mon cœur. || Monter, s'élever: *dyām* dans le ciel.

Entrer: *nadīm* dans une rivière [pour s'y baigner].

gir f. (*gṛ* résonner) voix; émission de voix. || Mot, parole; || la parole, le discours, le langage. || La Parole sainte; la déesse Saraswatî ou *vāc*. || En gén. louange, éloge, poème; || gloire, célébrité. || Gr. [greek]; irland. *gair*.

girā f. (*gir*) mms.

giri m. montagne; || au fig. Vd. nuages. || Paume, balle à jouer. || Maladie des yeux. || Zd. *gairi*; afghan. *ghur*.

giri f. (*gṛ*) action d'avalier, d'engloutir, d'absorber. || Souris [animal].

giri a. vénérable, respectable; cf. *guru*.

giriṇṭaka m. foudre d'Indra, carreaux de la foudre.

girikarṇikā f. (*karṇa*) la terre.

girikarṇī f. hedysarum alhagi, clitoria ternatea, etc., bot.

girikā f. souris; cf. *giri* f.

girikāṇa a. devenu borgne par le mal nommé *giri* m.

girigaḍa m. paume, cf. *giri* m.

giriḥa m. (*jan*) fer. || Talc. || Bitume. || Benjoin ou styrax. -- *giriḥā* f. pamplemousse ou citrus decumana; esp. de *rāsnā*, bot. -- Surn. de Pârvatî.

giriḥāmala n. (*amala*) talc.

giriḥvara m. foudre.

giriḥa, pp. de *gṛ*, mangé.

girimallikā f. jasmin de montagne ou echites antidysenterica.

girimāna m. (*mā* mesurer) éléphant énorme.

girimṛt f. m à m. terre de montagne, c-à-d. craie rouge.

giriḥaka m. et *giriḥāka* m. paume, balle à jouer.

giriśa m. cf. *giriśa*.

giriśṛṅga m. surn. de Ganêśa.

girisāra m. fer. || Etain. || Le mont Malaya.

girīśa m. (*īśa*) le roi des monts, c-à-d. Śiva, Vrihaspati ou Himâla [personnification de l'Himâlaya].

gila m. citron; cf. *girijā*.

gilana n. [pour *girana*, de *gṛ*] action d'avaler.

[\[Page 217-2\]](#)

gilāmi pour *girāmi*; et, de même, dans toutes les formes de *girāmi* l'*r* peut être remplacée par une *l*; cf. *gṛ* 6.

gili f. [pour *giri*] mms.

gilita, pour *girita*.

giṣṇa m. (*gai*; sf. *sna*) chanteur. || Chantre du Sânavêda.

gīta (pp. de *gai*), chanté. -- S. n. chant, hymne, poème. -- S. f. *gītā* nom de qqs chants particuliers, surtout de la Bhagavad-gîtâ.

gīta-govinda n. poème de Jayadêva, relatif à Krishna.

gītamodin m. (*mud*) un Kinnara.

gīti f. (*gai*) chant. || Une des formes du mètre ârya, où la stance est composée de deux grands vers.

gīratha m. (*gir*, *ratha*) surn. de Vrihaspati.

gīrdevī f. la déesse de la parole, Saraswatī.

gīrṇa pp. de *gṛ*.

gīrṇi f. (*gṛ* 6) action d'avaler. -- (*gṛ* 9) louange, éloge, applaudissement; || renommée, gloire.

gīrvāṇa ou *gīrbāṇa* m. (*gir* hymne; *van* désirer) un dieu, en gén.

gīṣpati m. (*gir*; *pati*) un pandit ou savant brâhmane. || Surn. de Vrihaspati.

gu. *gave* 1; p. *juguve*; f 1. *gotāhe*; f2. *goṣye*; ā. *agoṣi*; pp. *guta*. Résonner. || Vd. faire entendre, louer, célébrer. || ? Etre traîné par des boeufs. || Cf. *ku* 2, *khu*, *ghu*.

gu. *guvāmi* 6; *jugāva*; f2. *guṣyāmi*; ā. *aguṣiṣam*; pp. *gūna*. Aller à la selle, rendre des excréments.

guggula m. et *guggulu* m. le bdellium, résine odoriférante, Vd.

guṅgū f. Vd. la nouvelle lune, cf. *kuhū*.

gucha et *guchaka* m. réunion, amas, tas: || bouquet de fleurs; botte d'herbe; esp. de collier ou guirlande. Cf. *guñja*.

guchapatra m. palmier.

guchaphalā f. bananier; || vigne.

guchārdha m. (*ardha*) esp. de collier.

guj. *gujāmi* 6 et *gojāmi* 1; p. *jugoja*; etc. Résonner; murmurer, mugir sourdement, bourdonner; cf. *guñj*, *gaj*, *gañj*, etc.

guñj. *guñjāmi* 1; p. *juguñja*; etc. mms. que *guj*.

guñja m. bouquet de fleurs; cf. *gucha*.

guñja m. et *guñjā* f. bruit sourd, murmure, bourdonnement. || Timbale. || Cabaret. || La prière à voix basse; méditation. || *Abrus precatorius*, bot. Cf. *raktikā*.

guñjakṛt m. (*kṛ*) grande abeille noire.

guñjikā f. graine de l'*abrus precatorius* ou *raktikā*.

guṭikā f. petit globe, balle, paume, cf. *guḍa*.

guṭh, cf. *guṇṭh*.

guḍ. *guḍāmi* 6; etc. Protéger, défendre, soutenir. Cf. *guṇṭh*.

guḍa a. rond, sphérique. -- S. m. globe, boule, balle. || Sucre brut. || Harnais d'éléphant. || Bouchée. -- F. *guḍā* poudre, substance pulvérisée. || *Euphorbia tirucalli*, bot.

guḍakarī f. une des *rāgiṇīs* ou personnifications des modes musicaux.

guḍacī f. *menispermum glabrum*, bot.

guḍatṛṇa n. canne à sucre.

guḍatvac n. et *guḍatvaca* n. écorce aromatique de casse; || macis.

guḍadāru n. canne à sucre.

guḍapuṣpa m. *bassia latifolia*, à fleur sucrée.

guḍaphala m. *careya arborea* ou pîlu, à fruit sucré.

guḍamūla m. *amaranthus polygamus*, à racine sucrée.

guḍala n. (sfx. *la*) liqueur alcoolique tirée de la mélasse, sorte de rhum.

guḍaśarkarā f. sucre raffiné.

guḍaśigru m. *moringa rouge* et sucré, bot.

guḍākeśa m. surn. d'Arjuna, et de Śiva.

guḍāśaya m. cf. *guḍaphala*.

guḍucī et *guḍūcī* f. *menispermum glabrum*, bot.

guḍera m. bouchée.

guḍeraka m. mms.

guṇ. *guṇayāmi* 10. Saluer; || donner un conseil; || persuader. ||
Cf. *gaṇ*, *kuṇ*.

guṇa m. qualité, propriété, attribut, mode: || qualités de l'âme, de l'esprit ou du coeur, bonnes ou mauvaises; || propriétés ou modes sensibles des objets matériels. || qqf. vertu, bonne qualité. || Les 3 qualités [ou états de l'intelligence dans ses rapports avec la réalité] à savoir: *sattva*, *rajas*, *tamas*. || Qualité du son, caractère qu'il revêt dans la prononciation, tg. || Corde; corde d'un arc; || guirlande. || Cuisinier; || surn. de Bhîma qui faisait cuire les aliments des Pândus pendant leur exil. -- *guṇā* f. plante dont on fait des cordes d'arc, cf. *mūrvā*.

A la fin des composés, *guṇa* produit des multiples: *triguṇa* le triple *śataguṇa* le centuple, *dviguṇībhūla* devenu double, doublé, etc.

guṇakarmavibhāga a. qui distingue l'acte et l'attribut. -- S. m. distinction de l'acte et de l'attribut.

guṇakāra m. (*kṛ*) surnom de Bhîma.

guṇagrāhin a. (*grah*) qui apprécie les qualités.

guṇatas adv. (sfx. *tas*) d'après les qualités.

guṇatraya n. les 3 qualités, cf. *guṇa*.

guṇatva n. qualité, état, manière d'être [au sens abstrait].

guṇadharma m. condition qui suit la qualité, par ex. la clémence qui est la condition de la royauté. || Condition d'un être sujet aux 3 qualités.

guṇanikā et *guṇanī* f. examen, collationnement ou correction d'un texte des écritures. || Examen critique d'une ch. || Prologue d'un drame.

guṇanīya m. pratique de la critique des textes sacrés, etc.

guṇabhedatas adv. (*bhid*; sfx. *tas*) selon la diversité des qualités ou modes.

guṇabhoktr m. (*bhuj*) celui qui perçoit les modes sensibles des ch.

guṇabhramśa m. perte des bonnes qualités.

guṇamaya a. de la nature des 3 qualités. ou des modes des choses: *guṇamayī māyā* la magie ou illusion produite par les manières d'être des objets.

guṇalayanī f. (*lī*; sfx. *ana*) tente fixée avec des cordes.

guṇavat a. (sfx. *vat*) qui a des qualités; doué de vertus.

guṇavṛkṣaka m. mât avec des cordages.

guṇasaṅkhyāna n. la théorie des 3 qualités.

guṇasaṅga m. (*sajj*) attachement aux qualités sensibles des choses.

guṇasāgara m. m à m. la mer des modes, c-à-d. Brahmā ou le Buddha. -- Adj. doué de toutes les qualités.

guṇākara m. (*ākara*) la mine des qualités, c-à-d. le Buddha. -- Adj. doué de toutes les qualités.

guṇātīta a. (*ati; i*) qui a franchi les 3 qualités, qui s'en est affranchi.

guṇānvita a. (*anu; i*) enveloppé par les qualités, caché sous les modes des choses.

guṇita (pp. de *guṇ*) multiplié [t. d'arithmétique]. || Additionné; réuni, entassé. Cf. *gaṇita* (*gan*).

guṇin a. (sfx. *in*) doué de qualités. -- S. m. (*guṇa* arc) arc garni de sa corde.

guṇeśvara m. np. d'une montagne, dans le Bundelkhand (?)

guṇotkarṣa m. (*ut; kṛṣ*) excellence, possession de qualités supérieures.

guṇṭh ou *guṭh*. *guṇṭhayāmi* 10. Cacher, couvrir, voiler: *paṃśuguṇṭhita* couvert de poussière. || Au fig. protéger, défendre. || Cf. *guḍ*.

guṇḍ. *guṇḍāmi* 1 et *guṇḍayāmi* 10. Cacher, couvrir, voiler. || Au fig. protéger, défendre, conserver. -- Piler, broyer.

guṇḍaka m. (*guṇḍ*) pot à l'huile. -- Poudre, poussière, boue. -- (pour *guṇjaka*?) ton bas, voix basse.

gutsa m. bouquet de fleurs; botte d'herbe; || esp. de collier ou de guirlande; || sorte de parfum. Cf. *gucha*.

gutsaka m. bouquet. || Chapitre d'un livre.

gutsapuṣpa m. echites scholaris, bot.

gutsārdha m. cf. *guchārdha*.

gud. *gode* 1; p. *jugude*; etc. Jouer. Cf. *gudh*, *kud*.

guda n. (? *gu*) anus.

gudakīlaka m. hémorrhoides.

gudagraha m. affection de l'an, en gén. || Constipation; etc.

gudāṅkura m. hémorrhoides.

gudh. *godhe* 1; etc. Cf. *gud*.

gudh. *gudhyāmi* 4; p. *jugodha*; gér. *gudhitvā*; etc. Couvrir, voiler; ||
vêtir; revêtir. || Gr. [greek]; lat. cutis; germ. haut; angl. hide; suéd. hud.

[\[Page 219-2\]](#)

gudh. *gudhnāmi* 9; etc. S'irriter; cf. *krudh*.

gudhera a. (*gudh* 4) qui couvre, qui défend, qui protège.

gundala m. bruit d'un petit tambour oblong.

gundāla m. esp. d'oiseau gallinacé [faisan ou bartavelle].

gundr. *gundrayāmi* 10. Mentir, tromper. Cf. *kundr*.

gundra m. saccharum sara, bot. -- F. *gundrā* cyperus rotundus ou cyp.
pertenuis, esp. de souchet; || le *priaṅgu*.

gup. *gope* 1; etc. Refuser, dénier. Cf. *gup* 10.

gup. *gupyāmi* 4; p. *jugopa*; etc Etre troublé, être confondu.

gup. [rac. douteuse; cf. *gopa*]. *gopāyāmi* 10; p. *jugopa*; f

1. *goptāsmi*, *gopitāsmi* et *gopāyitāsmi*;

f2. *gopsyāmi*, *gopiṣyāmi* et *gopāyiṣyāmi*;

ā. *agopiṣam*, *agaupṣiṣam* et *agopāyiṣam*; pp. *gupta*. Garder, veiller sur, protéger, défendre: *goṣṭham* une bergerie; *striyam* une femme; *dharmam* la loi. || Cf. *gopayāmi* et *jugupiṣāmi*.

gupila m. (sfx. *ila*) roi, prince.

gupta pp. de *gup* 10. Protégé, défendu, etc. Les noms propres qui finissent par *gupta* désignent ordint. des hommes de la 3e caste, celle des Vaeśyas.

guptaka m. protecteur, défenseur, gardien.

guptagati m. espion, envoyé secret.

guptacara m. (*car*) mms. || Surn. de Balarâma.

gupti f. (sfx. *ti*) garde, protection, défense. || Cachette, lieu où l'on garde qqc. || Creux dans le sol, cave, cellier; || prison; || pont inférieur ou cale d'un navire. -- M. surn. de Yama.

guph et *gumph*. *guphāmi* et *gumphāmi*; p. *jugopha* et *jugumphā*; etc. Unir, nouer, lier; composer, écrire. || Ensemencer, semer.

gur. *gure* 6; p. *jugure*; etc.; pp. *gūrṇa*. Lever avec effort, soulever. Cf. *gūr* et *gurv*.

guraṇa n. effort fait pour soulever; en gén. exercice pénible.

guru a. (f. *gurvī*) grave, lourd, pesant; || gros, grand, haut, profond, large, long; || long [par oppos. à *laghu* bref] tg. || Au fig. grave, difficile, ardu; || grave, respectable, vénérable; remarquable, considérable. -- S. m. père spirituel, instituteur [qui peut être le père de famille ou un brâhmane qconque]. || Surn. de Vrihaspati. -- Au du. *gurū* le père et la mère, l'instituteur et sa femme. -- Comp. *garīyas*; sup. *garīṣṭha*. -- Lat. *gravis*; goth. *kauriths*.

gurukārya n. (*kṛ*) affaire importante. || Office ou devoir d'instituteur.

gurukrama m. enseignement traditionnel.

guruṇṭaka m. esp. de paon.

gurutalpa et *gurutalpaga* m. élève qui viole le lit de son instituteur.

gurudaivata m. le 8e astérisme lunaire auquel préside Vrihaspati.

gurupatra n. étain. -- F. le tamarin, arbre.

gurumardala m. esp. de tambour.

guruvarcoghna m. (*varcas*; *han*) limon, citron, [considérés comme rafraichissants].

guruvṛtti a. de nature grave ou longue, tg.

guruhan m. assassin de son instituteur.

gurjara m. le Guzarat, presqu'île au sud de l'Indus. -- Au pl. les habitants du Guzarat. -- *gurjarī* f. une des *rāgiṇīs* ou personnifications des modes musicaux.

gurd. *gūrde* 1 et *gūrdayāmi* ou *gurdayāmi* 10, p. *jugūrde*; etc. Jouer. || Habiter. Cf. *gūrd*, *kurd*, etc.

gurv. *gūrvāmi* 1; p. *jugūrva*; etc. Lever avec effort; s'efforcer, en gén. Cf. *gur*.

gurvakṣara n. (*guru*) syllabe grave ou longue du mètre *triṣṭubh*, tg.

gurvartham adv. (*guru*) à cause de l'instituteur, pour l'instituteur.

gurvī et *gurvinī* f. (*guru*) femme enceinte. || Femme d'instituteur.

gula m. sucre brut. -- F. *gulā* euphorbia tirucalli, bot. -- F. *gulī* balle, boulette, pilule. || Maladie. Cf. *guḍa*.

gulañca m. bouquet.

gulañcakanda m. esp. de racine comestible.

gulucha et *guluñcha* m. bouquet de fleurs. Cf. *gucha*.

gulpha m. n. coude-pied, talon, par ext. pied.

gulma m. (*guḍ*; sfx. *ma*) bouquet d'arbres, buisson, branchages, broussailles; botte d'herbe, etc. || Redoute, retranchement, lieu fortifié [par des fascines,?]; || état de défense d'un corps d'armée; || corps d'armée de 9 pelotons, dont chacun renferme l'éléphant, 1 char, 3 cavaliers et 5 fantassins. || Rampe d'escalier (?). || Rate; || maladie de la rate ou induration des glandes mésentériques. -- *gulmā* f. bouquet d'arbres; || tente. || Petit cardamome et *phyllanthus emblica*, bot.

gulminī f. (sfx. *in*) plante grimpante, liane.

gulya n. (*guḍa*; sfx. *ya*) saveur sucrée.

guvāka m. areca faufel ou catechu, arbre qui donne le bétel.

guh. *gūhāmi* et *gūhe* 1; p. *jugūha* et *juguhe*; f1. *gūhitāsmi* et *goḍhāsmi*; f2. *gūhiṣyāmi* et *ghokṣyāmi*; a 1. *agūhiṣam* et *aghukṣam*; a 1. moy. *agūhiṣi*, 2p. sg. *agūhiṣta* et *agūḍha*, 3p. pl. *aghukṣata*; gér. *gūhitvā* et *gūḍhvā*. Ps. *guhye*; a 1. 3p. sg. *agūhi*; pp. *gūḍha*; pf. *guhya* et *gohya*. Couvrir: *divaṃ chāyayā* d'ombre le ciel; *tamo jyotiṣā* l'obscurité de splendeur, Vd. || Cacher: *karman* une action. || Cf. *gudh.* || Gr. [greek].

guha m. cheval rapide. || Surn. de *kārttikeya*; np. d'un roi des Nishadhas, du temps de Râma.

guhā f. (*guh*) cachette; || trésor caché; || caverne, lieu obscur; || la nuit obscure, Vd. || Esp. de plante, cf. *siṃhapucchī*.

guhina n. bois fourré, buisson.

guhila n. (sfx. *ila*) richesse, avoir.

guhera m. (*guhā*; *īr*) mineur, puisatier; ouvrier qui travaille le fer.

guhya (pf. ps. de *guh*) qu'il faut cacher, secret: *guhyādeśa* doctrine mystique, instructions secrètes; *guhyaṃ nāman* nom mystique [par ex. *arjuna* est le nom mystique d'Indra]. -- S. m. tortue. || Organe génital; anus. || Orgueil. -- S. n. secret, mystère; formule magique.

guhyaka m. (sfx. *aka*) np. de demi-dieux gardiens des trésors de Kuvêra.

guhyakeśvara m. (*īśvara*) le maître des Guhyakas, c-à-d. Kuvêra.

guhyaguru m. surn. de Śiva premier instituteur des formules magiques.

guhyadīpaka m. (*dīp*) la fulgore, esp. d'insecte. || Flammèche,

étincelle.

guhyabhāṣita n. (*bhāṣ*) formule magique ou mantra secret.

guhyeśvarī f. (*īśvara*) Prajnâ ou la déesse du mystère, énergie féminine d'Adibuddha, Bd.

gū. *guvāmi* 6. Aller à la selle, cf. *gu*.

gūḍha (pp. ps. de *guh*) caché, secret. -- S. n. lieu caché, lieu solitaire. || Parties honteuses.

gūḍhaja a. (*jan*) enfant dont on cache l'origine, dont le père est tenu caché.

gūḍhanīḍa m. hochequeue.

gūḍhapatha m. l'esprit [dont la voie est mystérieuse].

gūḍhapāda et *gūḍhapād* m. serpent [dont les pieds sont invisibles].

gūḍhapuruṣa m. espion, agent secret [qui cache sa personnalité].

gūḍhamārga m. route cachée, passage souterrain, chemin de traverse.

gūḍhamaithuna m. corneille [qui s'accouple en secret].

gūḍhavarca m. grenouille.

gūḍhotpanna m. (*utpanna*) cf. *gūḍhaja*.

gūḍhvā gér. de *guh*.

gūtha m. (sf. *tha*) excrément, ordure.

gūthalakta m. turdus salica, esp. de grive.

gūna a. (sfx. *na*) qui a évacué; évacué.

gūr. *gūrye* 4; p. *jugūre*; pp. *gūrṇa*. Aller, avec le g. Vd. || Heurter, frapper, blesser, tuer. Cf. *gur*.

gūr. *gūraye* 10, etc. Faire effort, en gén. || Soulever avec effort. || Manger. Cf. *gur*.

gūraṇa n. (sfx. *ana*) effort.

gūrta pp. ps. Vd. de *gṛ* 9.

[\[Page 221-2\]](#)

gūrd. *gūrde* 1 et *gūrdayāmi* 10; cf. *gurd*.

gūrdhayāmi 10, pr. irrégulier, vd. de *gṛ* 9.

gūvāka m. cf. *guvāka*.

gūṣaṇā f. oeil de la queue du paon.

gūhayāmi; pqp. *ajūguham*, c. de *guh*.

gr. *garāmi* 1; p. *jagāra*; f 1. *gartāsmi*, f2. *gariṣyāmi*; ā. *agārṣam*. Répandre, faire couler: *payas* de l'eau. || Distribuer: *rāyas* des richesses.

gr. rac. de *jāgr* veiller.

grj. et *grñj.* *garjāmi* 1; p. *jagarja*; f 1. *garjitāsmi*; etc.; et *grñjāmi*; p. *jagrñja*; etc. Rugir. Cf. *garj* et *guñj*.

grñjana n. rugissement. || Chair d'un animal empoisonné. -- M. ail.

gr̥ṇḍīva m. esp. de chakal.

gr̥tsa m. (*gr̥dh*; sfx. *sa*) surn. de Kandarpa.

gr̥tsamada m. (*mad*) np. d'un poète védique.

gr̥dh. *gr̥dhyāmi* 4; p. *jagardha*; a. *agr̥dham*; gér. *gr̥dhitvā* et *gr̥ddhvā*; pp. *gr̥ddha*. Désirer: *paradāreṣu* ou *paradārān* la femme d'autrui.

gr̥dhu m. (sfx. *u*) l'Amour, Kāma.

gr̥dhnu a. (sfx. *nu*) désireux, amoureux.

gr̥dhnutā f. état de qqn. qui désire, qui est amoureux; convoitise, concupiscence.

gr̥dhra a. (sfx. *ra*) désireux, avide. -- S. m. vautour.

gr̥dhrakūṭa m. le Pic-du-vautour, montagne célèbre auprès de Rājagriha, auj. Giddore.

gr̥dhranakhī f. (*nakha* griffe) jujubier.

gr̥dhrasī f. goutte, rhumatisme articulaire.

gr̥bh, forme vd. de *gr̥h*; zd. gereb.

gr̥bhayāmi vd. (c. de *gr̥bh*) prendre, saisir; empêcher, arrêter.
Pp. *gr̥bhita*.

[Page 222-1]

gr̥mbh. forme vd. de *gr̥bh*, pour *gr̥h*; cf. *grah*.

gr̥ṣṭi f. vache qui a vêlé une fois. || Jujubier; || lycopode imbriqué, bot.

gr̥h, même racine que *grah*.

gr̥ha m. n. maison, habitation. || Au pl. m. épouse. || Germ. (?) kirche; island. kyrkia; angl. church.

gr̥hakachapa m. esp. de hachoir ou de mortier, en usage dans les cuisines.

gr̥hakanyā f. fille de la maison. || Aloe perfoliata, bot.

gr̥hakapotaka m. pigeon domestique.

gr̥hakārin m. (*kr̥*) esp. de guêpe.

gr̥hagodhā f. esp. de lézard de maison.

gr̥hagolikā f. mms.

gr̥hataṭī f. (*taṭa*) terrasse ou perron devant une maison.

gr̥hadruma m. l'arbre nommé *medhaśṛṅgī*.

gr̥hanāśana m. (*naś*) le pigeon [destructeur des maisons].

gr̥hanīḍa m. le moineau [qui fait son nid dans les maisons].

gr̥hapati m. maître de maison, chef de famille. || Surn. d'Agni, Vd. ||
Qualité de maître de maison; || conservation du feu domestique
ou *gārhapatya*.

gr̥hapotaka m. maison et ses dépendances.

gr̥habalibhuj m. et *gr̥habalipriya* m. moineau, corneille, esp. de grue
[qui mangent le grain autour des habitations].

gr̥habhūmi f. terrain dépendant d'une habitation, dépendances
d'une ferme.

gr̥hamaṇi m. lampe, flambeau.

gr̥hamṛga m. le chien [bête de la maison].

gr̥hamedhin m. (*medh*) le père de famille [qui pourvoit aux besoins
de la maison]. || Np. d'une des neuf classes de Maruts.

gr̥hayāpya m. (*yā* au c.) maître de maison.

gṛhavāṭikā f. (*vaṭ; sfx. ika*) jardin ou bosquet autour d'une maison.

gṛhastha m. (*sthā*) maître de maison, c-à-d. celui qui, ayant fini le noviciat, se marie et habite une maison à lui.

gṛhasthūṇa n. pilier d'une maison.

gṛhākṣa m. (*akṣa*) oeil-de-boeuf, soupirail, petite fenêtre ronde ou ovale.

gṛhādhipa m. (*adhipa*) maître de maison.

gṛhāmla n. (*amla*) boisson acide obtenue par la fermentation de l'eau de riz.

gṛhāyaṇika m. maître de maison.

gṛhārāma m. (*ārāma*) jardin ou bosquet autour d'une habitation.

gṛhālikā f. (*āli*) petit lézard des maisons, gecko.

gṛhāvagrahaṇī f. (*ava; grah; sfx. ana*) terrasse ou perron devant une maison.

gṛhāśayā f. (*āśaya*) arbre qui fournit le bétel [piper betel].

gṛhāśman m. (*aśman*) esp. de hachoir ou de pierre à broyer, employée dans les cuisines.

gṛhin m. (sfx. *in*) maître de maison. -- F. *gṛhiṇī* maîtresse de maison, mère de famille.

gṛhīta pp. ps. de *grah*.

gṛhītadiś a. parti, échappé.

gṛhītāstra a. (*astra*) qui a pris ses armes.

gṛhīṭṛ m. (sfx. *ṭṛ; ī* euph.) preneur; celui qui saisit ou qui veut saisir.

gṛholikā f. cf. *gṛhālikā*.

gṛhya pf. ps. de *grah*.

gr̥hya gér. de *grah*.

gr̥hya a. (*gr̥ha*; sfx. *ya*) de la maison, domestique; || subordonné, dépendant; || partisan. -- S. m. animal domestique. -- S.

f. *gr̥hyā* faubourg, dépendances d'une ville ou d'un village. -- S. n. anus.

gr̥hyaka a. domestique; subordonné; soumis, apprivoisé. -- S. m. animal domestique ou apprivoisé.

gr̥hyasūtra n. sūtra védique traitant des cérémonies domestiques; cf. *smārtasūtra*.

gr̥hye pr. ps. de *grah*.

gṛ̥ *girāmi* 6 [*jigarmi* 3, dans le Vd.]; p. *jagāra*; f1. *garitāsmi* et *garītāsmi*; f2. *gariṣyāmi* et *garīṣyāmi*; ā. *agāriṣam*; o. *gīryāsam*. Moy. *gire*, etc. Ps. *gīrye*; pp. *gīrṇa*. Avaler; absorber, engloutir. || Au fig. écouter avidement, Vd. || Lat. *glutio*, *gula*; gr. [greek].

gṛ̥. *gr̥ṇāmi* 9; p. *jagāra*; et comme ci-dessus. Rendre un son, murmurer; || prier à voix basse. || Chanter, louer; avec l'ac. et l'i.: *taṃ gīrbhir gr̥ṇantas* le célébrant par des hymnes, Vd. || Avec 2 ac. *taṃ idaṃ gr̥ṇīmas* nous lui adressons cet éloge, Vd.

geṇḍu m. paume, balle à jouer.

geṇḍuka m. mms.

[Page 223-1]

gep. *gepe* 1. Aller; se mouvoir; trembler. Cf. *kep*.

geya (pf. ps. de *gai*) qu'on peut ou qu'on doit chanter. -- S. n. chant, cantique. || Cantique ou écrit en vers en l'honneur des Buddhas et des Bôdhisattwas, Bd.

gev. *geve* 1. Honorer, servir; cf. *şev*.

geş. *geşe* 1; p. *jigese*; etc. Chercher. [Cette racine est peut-être une sync. de *gaveş*]. Cf. *gleş*.

geşṇa et *geşṇu* m. (*gai*; sfx. *snu*) chanteur; || acteur. || Chantre du Sânavêda.

geha n. forme prâkrite pour *gr̥ha*, maison, demeure.

gehanardin m. homme paresseux ou incapable de s'occuper d'autre chose que du ménage.

gehaśūra m. mms.

gehin m. pour *gr̥hin*.

gai. *gāyāmi* 1; p. *jagau*; f 1. *gātāsmi*; f2. *gāsyāmi*; ā. *agāsam*; o. *geyāsam*. Ps. *gīye*; pp. *gīta*. [On trouve aussi *gānti* 3p. pl. pr. et *gāyişe* 2p. sg. vd.] Chanter: *kāvyaṃ* un poème, *sāmāni* des hymnes; *indrāya* en l'honneur d'Indra, Vd. || Appeler par des chants.

gairika n. (*giri*; sfx. *ka*) craie rouge ou sanguine. || Or.

gaireya n. (*giri*; sfx. *eya*) bitume.

go m. [M. Par.40] boeuf. || Dans le Vêda, tout ce qui est bon: ciel, rayon de lumière, lune, soleil, foudre. -- *go* m. et *gu* n. poils du corps. ||

Eau. -- S. f. *go* vache. || Dans le Vêda, tout ce qui est bon: la terre, la nuée, le sacrifice, la parole sainte, l'offrande, la mère, etc. || OEil. || Flèche. || Point cardinal. || Gr. [greek]; lat. bos; angl. cow; dan. koe; suéd. ko; germ. kuh.

gokaṇṭaka m. pas de vache. || Esp. de plante, cf. *gokhura*.

gokaṇa m. esp. d'antilope (le nîlgau?); || mulet; || esp. de serpent; serpent, en gén. || Empan [du bout du pouce au bout du petit doigt]. -

- *gokaṇi* f. aletris hyacinthoides, bot.

gokirāṭikā f. esp. d'oiseau [? le turdus salica].

gokila m. [*go* terre] charrue. Pilon.

gokīla m. mms.

gokula n. troupeau de boeufs ou de vaches. || Etable. || Np. de pays dans la légende de Krishna.

gokulika a. louche. || Qui ne porte pas secours à une vache embourbée.

gokṛta n. (*kṛ*) bouse de vache.

gokṣura m. et *gokhura* m. esp. de plante.

gogranthi m. étable à vaches. || Bouse de vache desséchée.

gogrṣṭi f. vache qui a vêlé une fois.

goghna m. (*han*) hôte [m à m. celui qui tue une vache].

goghṛta n. le lait de la vache, c-à-d. l'eau du nuage, la pluie, Vd.

gocara m. (*car*) pâturage, prairie; || étendue de terrain comprise dans des bornes déterminées. || Au fig. les objets des sens; || en composition: qui est à la portée de, dans le champ de: *drṣṭigocara*, *vāṇagocara* qui est à la portée de la vue, de la flèche; *pañca indriyagocarās* les 5 ordres de perceptions.

gojāgarika m. (*jāgr*) morelle épineuse. -- N. chose heureuse, de bon augure.

gojihvā f. langue de boeuf ou hieracium, bot.

goḍu m. (*guḍ*) excroissance ou hernie ombilicale.

goḍumba m. pastèque. -- F. *cucumis madraspatanus*, bot.

goḍhāsmi f1. de *guh*.

goṇika n. courte-pointe de laine.

goṇī f. (*guṇ*) haillon.

goṇḍa a. (*goḍu*) qui a une excroissance ou une hernie ombilicale. -- S. m. cf. *goḍu*. || Np. des montagnards du Kimur.

gotama m. np. d'une ancienne famille védique de laquelle est issu le Buddha Śākyamuni.

gotallaja m. (*go*) la meilleure des vaches.

gotra m. (*go*; *trā*) montagne. -- S. f. *gotrā* terre; troupeau de vaches. -- S. n. champ; forêt; route; richesses. || Famille, race, lignée; || genre; espèce; || nom, appellation. || Connaissance inspirée de l'avenir. || Parasol.

gotraja m. (*jan*) parent [issu d'un ancêtre commun, par oppos. à *bandhu* parent par alliance].

gotrabhid m. surn. d'Indra, qui brise les montagnes [ou les nuages, cf. *giri*] avec sa foudre.

[\[Page 224-1\]](#)

goda a. (*go*; *dā*) qui donne des vaches. -- S. m. cerveau. -- *godā* f. np. de

la Gôdâvarî.

godanta m. dent de boeuf. || Orpiment jaune. || Sorte de substance fossile.

godāraṇa m. (*go* terre; *dṛ*) bêche, houe, charrue.

godāvarī f. (*godā*; sfx. *vara*) np. de rivière, le Godavéry des géographes.

goduh et *goduha* m. (*duh*) vacher, celui qui traite les vaches.

godohanī f. (*duh*; sfx. *ana*) vase à traire le lait.

godhana n. (*dhana*) abondance de vaches, riches troupeaux.

godhā f. (*gudh*) garde de cuir que les archers portent au bras gauche. || Alligator ou gavial, esp. de crocodile.

godhāpadi et *godhāpadikā* f. (*pad* pied) cissus pedata, bot.

godhi m. front. || Iguane; gavial ou alligator du Gange.

godhikā f. gavial.

godhīkātmaja m. (*ātmaja*) iguane.

godhūma et *godhuma* m. (*go*; *dhūma*) blé, froment. || Orange. || Sorte de drogue.

gonandī f. femelle du *gonarda*.

gonarda m. grue indienne. -- N. cyperus rotundus, bot.

gonardīya m. surn. de Patanjali.

gonasa et *gonāsa* m. (*nasā* nez) esp. de grand serpent.

gopa m. (*go*; *pā* garder) gardien de vaches, vacher, bouvier. || Au fig. gardien, défenseur, protecteur; || chef de district, seigneur roi. || Myrrhe, cf. *gosa*. -- F. *gopā* et *gopī* vachère, bergère qui garde les vaches. || Au fig. protectrice, gardienne. || Nature, disposition ou propriété naturelle. || Np. d'une des trois femmes de Śâkyamuni. || Au pl. les Gôpîs ou bergères, dans la légende de Krishna.

gopaka m. chef de district. || Myrrhe.

gopaghoṇṭā f. jujubier sauvage ou nepeca.

gopajihva a. qui a une langue de vache, qui lèche comme la vache, Vd. [ép. du feu].

gopati m. le maître des vaches, Vd. [ép. d'Indra]. || Taureau d'un troupeau; || au fig. roi; || soleil. || Surn. de Śiva.

gopadala m. arec.

gopabhadra m. racine fibreuse du lotus.

gopayāmi; pqp. *ajūgupam* (c. de *gup*) garder, protéger: *no mitravarauṇau jūgupatam* que Mitra et Varuna nous protègent, Vd. || Soustraire, cacher: *na śaknoly ātmakāraṇaṃ gopayitum* il ne peut cacher son origine. || Parler; briller [selon les gramm.].

goparasa m. (*go*; *upa*; *rasa*) myrrhe.

gopavallī f. echites frutescens et asclepias pseudosarsa, bot.

gopānasī f. charpente d'un toit.

gopāyayāmi (c. de *gup*) empêcher, éloigner; défendre.

gopāyāmi pr. de *gup*.

gopāla m. (*pal*) cf. *gopa*.

gopālaka m. mms.

gopālikā f. bergère, vachère. || Esp. de ver.

gopika a. (*gopa*) de berger, pastoral. -- S. f. bergère.

gopinī f. vachère, bergère. || La *śyāmalatā*.

gopītha n. lieu de pèlerinage.

gopuccha m. [m à m. queue de vache] esp. de singe. || Sorte de collier.

gopuṭika n. (*puṭ*; sfx. *ika*) enceinte consacrée au taureau de Śiva.

gopura n. (*gup*; sfx. *ura*) porte; porte de ville. || *Cyperus rotundus*, bot.

gopendra m. (*indra*) le chef des pasteurs, c-à-d. Krishna.

gopeśa m. (*īśa*) chef des pasteurs; propriétaire d'un troupeau. || Surn. de Krishna et du Buddha.

goptr m. (*gup*; sfx. *tr*) protecteur, gardien; gouverneur.

gopya (pf. ps. de *gup*) qu'il faut garder, protéger ou gouverner. -- S. m. f. serviteur, servante; || enfant d'une servante.

gopyaka m. serviteur.

goprakāṇḍa n. la meilleure des vaches.

gobhaṇḍīra (m. *go* eau; *bhad*; sfx. *īra*) poule d'eau.

gomakṣikā f. (*go*) taon.

gomat a. (sfx. *mat*) riche en troupeaux de vaches. -- S. f. *gomatī* np. d'un affluent occidental de l'Indus, la Gômal, Vd; || np. np. d'une rivière du pays d'Aoudé.

gomatallikā f. (*go*) excellente vache.

gomanta m. np. de montagne.

gomaya a. (sfx. *maya*) de la nature de la vache. -- S. m. n. le naturel de la vache. || Bouse de vache.

gomayachatra n. champignon qui croît sur le fumier de vache.

gomayapriya n. esp. d'herbe odoriférante.

gomayāmi 10; pqp. *ajugomam*; enduire de bouse de vache; enduire, en gén.

gomayotthā f. (*uttha*) bousier, esp. d'insecte.

gomayodbhava m. (*ut*; *bhū*) cassia fistula, la casse des boutiques.

gomātara a. (*go*; *mātr*) qui a pour mère la vache *pr̥ṣṇi* [c-à-d. la Terre], ép. des vents dans le Vêda.

gomāyu m. (*māyu*) fiel de vache. || Chakal ou canis aureus. || Np. d'un Gandharva.

gomin a. [*gominī* f.] (sfx. *min*) riche en troupeaux de vaches. -- S. m. propriétaire de vaches. || Chacal, cf. *gomāyu*.

gomukha a. (*go*) qui a une face de vache. -- S. m. étincelle. || Une classe de Yaxas. -- S. f. petit sac de toile contenant un chapelet que l'on égrène avec les doigts. -- S. n. maison construite irrégulièrement. || Sorte d'instrument de musique (cornet ou trompette?) || Brèche ou trou dans une muraille.

gomūtra n. (*go*) urine de vache.

gomūtrikā f. esp. d'herbe des prairies.

gomedā m. et *gomedaka* m. n. sorte de pierre précieuse (la topaze?) || Sorte de poison, le *kākota*. || Action de se frotter le corps de parfums.

gomedha m. le sacrifice d'une vache; cf. *aśvamedha*.

gorakṣ et *gorakṣa* m. (f. *ā*) qui garde les vaches; vacher, vachère; berger, bergère. || M. Orange.

gorakṣajambū f. blé, froment, cf. *godhūma*. || Hedysarum lagopodioïdes, bot. || Jujube.

gorakṣataṇḍulā f. hedysarum lagopodioïdes, bot.

gorakṣya n. la garde des troupeaux, le soin des vaches.

goraṅku m. poule d'eau. || Au fig. mendiant qui va nu. || Homme ou animal captif.

goraṇa n. (*gūr*) effort; cf. *guraṇa*.

gorasa m. n. (*rasa*) lait; lait caillé; lait de beurre.

gorāja m. (*rājan*) le taureau du troupeau.

gorāṭī f. (*rāṭ*) *turdus salica*, esp. de grive, oiseau.

goruta n. mesure itinéraire égale à 2 krôśas ou environ 4 kilomètres.

gorocanā f. (*go*; *ruc*; sfx. *ana*) couleur jaune, préparée avec l'urine de la vache ou les sucs vomis par elle, et qui sert en médecine, en peinture, en teinture et surtout pour se marquer le front du tilaka.

gorda n. cerveau; cf. *goda*.

gola m. (*guḍ*) boule, cercle; balle, cerceau. || Enfant naturel d'une veuve. -- F. *golā* sphère; || boule de bois qui sert de jouet aux enfants. || Grande cruche. || Amie d'une femme; || surn de Durgā. || Encre. || Arsenic rouge. || Np. de la Gôdâvarî. || Cf. *gula*.

golaka m. boule, globe, sphère; || boule à jouer; || pois. || Grande cruche. || Enfant naturel d'une veuve. || Myrrhe.

golāṅgula m. (*go*) esp. de singe; cf. *gopuccha*.

golāsa m. esp. de champignon qui croît sur le fumier de vache.

goliha et *golīḍha* m. esp. de plante.

golomī f. (*loman*) esp. d'herbe et de racine; cf. *śvetadūrbā*. ||
Courtisane.

govardhana m. (*vṛdh*) np. d'une montagne près de Mathura, célèbre par un miracle de Krishna.

govardhanadhara m. (*dhṛ*) Krishna, qui soutint sur son doigt le mont *govardhana*.

govaśā f. (*vaśā*) vache stérile.

govinda m. (altération prākrite de *gopendra*?) chef de bergers; propriétaire de vaches. || Surn. de Krishna.

goviṣ f. (*viṣ*) bouse de vache.

govṛnda n. (*vṛnda*) abondance de vaches.

govṛndāraka m. la principale vache d'un troupeau.

govṛṣa m. (*go*) taureau.

govṛṣadhvaja m. Śiva [qui a un taureau sur son étendard].

gośakṛt n. (*go*) bouse ou fumier de vache.

gośāla m. n. et *gośālā* f. (*go*) étable.

gośīrṣa a. (*go*) qui a une tête de boeuf ou de vache. -- S. n. sorte de sandal de qualité supérieure.

gośīrṣaka m. la *droṇapuṣpī*, bot.

goṣṭh. *goṣṭhe* 1; p. *jugoṣṭhe*; etc. Rassembler; amasser. [Ce verbe est sans doute le dénom. de *goṣṭha*.]

goṣṭha m. n. (*go*; *sthā*) étable; || par ext. demeure, habitation. || En composit. repaire d'animaux qconques. -- F. *goṣṭhī* assemblée, réunion; || entrevue, conversation. || L'ensemble des parents, surtout d'une branche cadette.

goṣṭhaśva a. jaloux, envieux [se dit de qqn. qui reste chez soi et y calomnie ses voisins].

goṣṭhāśva m. (*aśva*) cheval d'écurie.

goṣpada n. (*pad* pied) pied de boeuf ou de vache; || pas de vache; || lieu fréquenté par les vaches; || mesure longue comme l'empreinte d'un pied de vache.

gosa m. myrrhe, cf. *gopa*. || La dernière veille de la nuit, le point du jour.

gosaṅkhyā m. (*sam*; *khyā*) vacher, pasteur.

[\[Page 226-2\]](#)

gosaṅga m. (*sam*; *gam*) réunion des vaches; l'heure où on les rassemble, c-à-d. le crépuscule.

gosadr̥kṣa m. (*sadr̥ś*) bos gavaeus, cf. *gavaya*.

gosarga m. (*sṛj*) la sortie des vaches; l'heure où on les lâche, c-à-d. l'aurore.

gosava m. (*su*) la production de la vache du sacrifice, c-à-d. du sôma. ||
Le sacrifice de la vache, cf. *gomedha*.

gosaśaśa m. (*śaśa*) myrrhe.

gostana m. (*stana*) bouquet de fleurs; || guirlande ou collier. F. raisin.

gosthāna m. (*sthā*) étable à vaches; station de vaches.
gosthānaka n. mms.

gosvāmin (*sva*) propriétaire de vaches.

gohanna n. (*hanna*) bouse ou fumier de vache.

goharītakī f. (*go*) aegle marmelos, bot.

gohita a. (*dhā*) bon pour les vaches, qui aime ou protège les vaches, propre aux vaches. -- S. m. la *goṣā*. plante grimpante.

gohira n. (*gūh*) talon.

gohya cf. *guhya*.

gauñjika m. (*guñjā*) bijoutier, joaillier, orfèvre.

gauḍa m. le district de Gaur et son ancienne capitale, dans le centre du Bengale. || Au pl. les habitants de Gaoda.

gauḍī f. (*guḍa*) rhum.

gauḍika a. de rhum ou relatif au rhum, ou à la mélasse.

gautama a. (*gotama*) descendant du chantre védique Gôtama. -- S. m. np. du fondateur du *nyāya*; || np. du Buddha Śâkyamuni, appelé le *śramaṇa gautama* [mots défigurés en Samanakôdom dans les pays du sud].

gautama m. esp. de poison.

gautamaka m. np. d'un roi des Nâgas, demeurant dans le Grand Océan, Bd.

[\[Page 227-1\]](#)

gautamī f. la couleur appelée *gorocanā*. || Surn. de Durgâ, d'une râxasî, et de la Gôdâvarî.

gaudhāra m. (*godha*) iguane.

gaudheya et *gaudhera* m. mms.

gaura a. jaune clair, de couleur dorée et brillante; || blond. || Par ext. clair, net, luisant. -- S. m. la Lune. || Moutarde blanche; grislea tomentosa, arbre. -- S. f. *gaurā* et *gaurī*, surn. de Pârvatî, la blonde déesse. -- S. f. *gaurī* jeune fille blonde et fraîche, non encore réglée. || La drogue appelée *gorocanā*. || La terre. || Esp. de *dūrbā*; jasmin d'Arabie; ocymum sanctum ou basilic sacré; le *priaṅgu*, et la *rocanī*, bot. || L'épouse de Varuna. || Np. de rivière. -- S. n. or; safran. || Filaments du lotus.

gaurava n. (*guru*) pesanteur, gravité. || Au fig. gravité, autorité, poids d'une personne.

gauravita a. au fig. respectable, vénérable.

gaurasāka m. esp. de bassia, cf. *dhūmata*.

gaurasarśapa m. (*gaura*) moutarde blanche; || grain de moutarde blanche, employé comme poids.

gaurādraka m. sorte de poison.

gaurikā f. (*gaurī*) jeune fille blonde et non réglée.

gaurila m. (*gaura*; sfx. *ila*) limaille de fer ou d'acier. || Graine de moutarde blanche.

gaurīputra m. Kārttikêya fils de Gaorî ou Pârvatî.

gaurīlalita n. orpiment jaune [employé pour noircir les cheveux].

gauśatika a. (*go*; *śata*) qui possède cent vaches.

gdhi m. vd. (*ghas*) mangeur.

gmant (ppr. vd. de *gam*) allant.

gmas g. de *gam* f.

grath et *granth*. *grathāmi*, *grathe* et *granthāmi* 1, *grathnāmi* 9; p. *jagrantha*, 3p. pl. *jagranthus* et *grethus*; f2. *granthiṣyāmi*;

ā. *agranthiṣam*; pp. ps. *granthita*. Joindre, réunir; arranger; lier ensemble: *kusumair granthitaṃ srajam* guirlande de fleurs entrelacées. || Combiner des lettres, écrire, ac.

grath ou *granth*. *granth* et *grathe* 1; p. *jagranthe*; etc. Etre courbe, être courbé; || au fig. être coupable. || Actt. courber.

grantha m. jonction, arrangement, || Ecriture; || livre écrit; || sorte de mètre poétique de 32 syllabes. || Richesses, propriété.

granthakuṭī f. bureau, cabinet d'étude, bibliothèque.

granthayāmi c. de *granth*.

granthana n. et *granthanā* f. arrangement, disposition, coordination; action de lier ensemble.

granthi m. ligature, point de jonction, noeud; || noeud d'une tige; articulation d'un membre; || rhumatisme, douleur articulaire. || Construction, liaison entre les parties de la phrase; transition dans le discours; membre de phrase dans son rapport avec l'ensemble. || Petit sac, bourse, gibecière. -- Courbure, distorsion. Cf. *grathe* (*grath*).

granthika m. astrologue, diseur de bonne aventure. || Le *karīra* ou caprier. -- S. n. racine de poivre long; || le bdellium, sorte de résine; || sorte de parfum.

granthiparṇa m. esp. de plante ou de parfum.

granthimat a. (sfx. *mat*) noueux, articulé. -- S. m. héliotrope de l'Inde.

granthila a. (sfx. *la*) noueux, articulé. -- S. m. flacourtia sapida et caprier, bot. -- S. n. gingembre frais.

granthihara m. (*hr*) conseiller, ministre [qui dénoue les difficultés].

granthīka m. racine de poivre long; cf. *granthika*.

grabh, forme vd. de la racine *grah*. Germ. greifen.

gras. *grasāmi*, *grase* 1 et *grāsayāmi* 10; p. *jagrāsa* et *jagrase*; etc.; pp. *grasta* et *grasita*. Prendre pour dévorer, saisir [dans sa bouche ou dans sa gueule], dévorer. || Au fig. absorber, faire disparaître: *sūryam grasati rāhus* l'éclipse ronge le soleil. || Perdre: *na grasiṣyante no sabandhavān* ils ne nous feront pas périr nous et nos parents: *na vidhiṃ grasate prajñā prajñāṃ tu grasate vidhis* l'esprit ne tue pas la règle, c'est la règle qui tue l'esprit. || Manger une lettre ou une syllabe, la prononcer vite et incomplètement. || Employer en vain, dépenser inutilement: *vāṇān* des flèches, *dhanam* des richesses. || Prendre, saisir; s'emparer de, ac. || Cf. *gṛ*, *glas*, *ghas*. || Gr. [greek]; germ. grasen.

grasiṣṇu a. (sfx. *snu*) qui dévore; qui absorbe: *bhūtabhartr*, *grasiṣṇu prabhaviṣṇu ca*, [Brahma] soutien des êtres, qui les absorbe et les émet tour à tour.

grah. *grahe* 1, *grhaye* 10 et surtout *grhṇāmi*, *grhṇe* 9; p. *jagrāha*, *jagrhe*; f1. *grahītāsmi*; f2. *grahīṣyāmi*, *grahīṣye*; ā. *agrahiṣam*, *agrahīṣi*, 3p. *agrahīṣta*; inf. *grahītum*; gér. *grhītvā*. Ps. *grhye*; pp. *grhīta*; [on trouve qqf. l'a de la racine allongé]. Prendre: *kārmukam* un arc; *agrṇāt tam matsyam pāṇinā* il prit le poisson dans sa main; *sūryam tamo jagrāha* l'obscurité a saisi le soleil [qui s'éclipse]; *pāṇim me tvam agrahīs* tu me pris la main [c-à-d. tu m'épousas]. || S'emparer de, faire prisonnier: *raṇe* dans la bataille. || Prendre avec soi [pour compagnon] emmener avec soi: *grhya rāmam prāviśat* ayant pris avec lui Rāma il s'avansa. || Prendre, embrasser, toucher: *rājñas pādau grhītvā* ayant pris dans ses mains les pieds du roi

[en signe de respect]. || Prendre, mettre sur soi, revêtir: *vāsāṃsi navāni* des vêtements neufs. || Prendre en main, accepter: *rājyam* la royauté; *samayam* une condition. || Reprendre: *sītām agrahīd amalām* il reprit Sîtâ qui était sans tache. || Concevoir: *garbhaṃ dhṛtarāṣṭrād agrahīt sā* elle devint enceinte du fait de Dhritarâshtra. || Comprendre, saisir: *netravikārair grhyate 'ntargatam manas* par les changements du visage on devine les mouvements intérieurs de l'âme. || Regarder comme, prendre pour: *taṃ tapaso mūlam ācāram jagṛhus* les Munis ont pris pour fondement ces coutumes. || Approuver: *na cet sa mama grhṇīyād vacas* s'il n'accueille pas mes paroles. || Lat. prehendo; germ. greifen; gr. [greek]; franç. griffe. Cf. *grabh*.

graha m. action de saisir; prise; || prise de possession; || action de faire prisonnier. || Au fig. acceptation, accueil; patronage que l'on accorde à qqn. || Eclipse; Râhu; noeud, en astron. || Planète, en gén. || Np. d'un mauvais génie qui emporte les petits enfants.

grahakallola m. Râhu, ennemi des planètes.

grahaṇa n. (sfx. *ana*) prise, saisie. || Accueil, acceptation. || Perception d'un objet sensible, d'un son, etc., la chose perçue. || Acception ou prononciation d'un mot, tg. || Action de toucher les pieds en signe de respect. || La main qui prend. || Eclipse.

grahaṇa a. prisonnier, captif.

grahaṇi et *grahaṇī* f. (sfx. *ani*) diarrhée; dyssenterie.

grahaṇīruj f. mms.

grahaṇīhara n. (*hr*) clous de girofle, employés contre la dyssenterie.

grahanāyaka m. (*graha*; *nī*) le chef des planètes, c-à-d. le Soleil; || la

planète Saturne (?).

grahanāśa m. (*naś*) echites scholaris, bot.

grahanemi m. la Lune.

grahapati m. (*graha*) le chef des planètes, c-à-d. le Soleil.

grahapuṣa m. (*puṣ*) mms.

graharāja m. (*rājan*) le Soleil. || La Lune. || Le Régent de la planète Jupiter.

grahādhāra m. (*ā*; *dhṛ*) le pôle céleste du nord, ou (?) l'axe du monde. Cf. *dhruva*.

grahāśin m. echites scholaris, bot.; cf. *grahanāśa*.

grahītum inf. de *grah*.

grahīṭṛ a. (f. *trī*) qui prend, preneur.

grāma m. groupe de maisons au milieu des champs, hameau, village, lieu habité. || L'ensemble des notes, l'échelle des sons. || En composit. réunion, ensemble: *bhūtagrāma* m. l'ensemble des êtres vivants, *indriyagrāma* les cinq sens.

grāmakūṭa m. les hommes de la 4e caste ou śûdras, qui forment le peuple des villages.

grāmageya a. (*gai*) [cantique du Sâma] qui doit être chanté dans les villages.

grāmaṇī m. (*nī*) chef de village; en gén. chef, surintendant. || Adjectt. premier, supérieur; || qui ne pense qu'au plaisir. -- S. f. paysanne, villageoise. || Fille de joie. || Indigotier.

grāmatakṣ ou *grāmatakṣa* m. charpentier de village.

grāmatā f. (sfx. *tā*) réunion de villages.

grāmamadgurikā f. émeute, bataille dans un village. || Esp. de silure, poisson

grāmamukha m. bourg ou ville avec un marché central; marché central, foire.

grāmamṛga m. chien.

grāmayājaka et *grāmayājin* m. (*yaj*) brâhmane qui officie pour le village.

grāmasaṅkara m. égout de village.

grāmahāsaka m. (*has* au c.) beau-frère [mari de la soeur].

grāmādhāna n. (*ā*; *dhā*) chasse [des bêtes sauvages].

grāmānta n. (*anta*) limites d'un village.

grāmin a. (sfx. *in*) villageois. -- S. f. *grāmiṇī* indigotier.

grāmīṇa a. (sfx. *īna*) de village; villageois. || Du village, qui se rapporte au village. -- S. m. chien; corneille. -- S. f. indigotier.

grāmeyaka a. (sfx. *eya*; sfx. *ka*) villageois; de village.

grāmeśvara m. (*īśvara*) chef de village, surintendant.

grāmya a. (sfx. *ya*) de village; du village. || Au fig. apprivoisé [en parlant des animaux]; par ext. doux, paisible, inoffensif; par ext. amolli, voluptueux. -- S. m. cochon, porc [par oppos. au sanglier]. -- S. n. patois, dialecte populaire [par oppos. au sanscrit].

grāmyakarkaṭī f. citrouille.

grāmyakuṅkuma n. safranum ou carthamus tinctorius.

grāmyadharma m. union des deux sexes.

grāmyamadgurikā f. esp. de silure, poisson.

grāmyamṛga m. chien.

grāmyāśva m. (*aśva* cheval) âne.

grāvan a. (f. *grāvānī*) dur, solide. -- S. m. pierre; rocher; montagne. ||
Au fig. montagnes de nuages, nuage. || Angl. crag; irland. creag; fr.
grève, gravier.

grāsa m. (*gras*) action de manger; || au fig. l'action de manger le son
[en retirant la base de la langue vers le fond de la bouche] tg. ||
Bouchée; petite quantité de nourriture [équivalente à une bouchée].

grāha m. (*grah*) action de prendre, cf. *graha*. || Grand animal
aquatique [serpent, poisson ou quadrupède].

grāhaka a. qui prend, saisit ou reçoit. -- S. m. faucon. || Gr. [greek];
germ. greif.

grāhayāmi (c. de *grah*); pqp. *ajigraham*. Faire prendre, faire accepter,
offrir, donner, avec 2 ac.: *ajigrahat taṃ dhanus tat* il lui fit prendre cet
arc. || Soustraire au danger, sauver: *grāhayitvā aham*
ātmānam m'étant sauvé moi-même. Au ps. *astrāṇām balam grāhitas*
tvam mahendreṇa tu as reçu de Mahendra la force des armes.

grāhin a. (sfx. *in*) qui prend; qui accepte [à la fin des compos.]. -- S. m.
feronia elephantium, bot. -- S. f. *grāhiṇi* esp. de sainfoin [hedysarum].

grīvā f. cou; la nuque ou tendon postérieur du cou.

grīvin m. (sfx. *in*) le chameau [au long cou].

grīṣma a. chaud. -- S. m. chaleur; || la saison des chaleurs [juin-juillet].

grīṣmajā f. (*jan*) anona reticulata, bot.

grīṣmabhavā f. (*bhū*) jasmin double.

grīṣmasundaraka m. esp. d'herbe potagère.

grīṣmahāsa n. (*has*) m à m. sourire de l'été, c-à-d. les duvets, les semences ailées, etc., qui voltigent dans l'air pendant les chaleurs.

gruc. *grocāmi* 1; p. *jugroca*; a. *agrucam*. Aller. || Prendre, voler, dérober. Cf. *grah*, *glah*, *gluc*.

graiva n. (*grīva*) collier, licol.

graiveya n. et *graiveyaka* n. mms.

graiṣma a. (*grīṣma*) de la saison des chaleurs, estival. -- S. f. *graismī* jasmin double.

glapayāmi, c. de *glai*; pp. *glapita*.

glas, cf. *gras*.

glah, cf. *grah*. || Irland. *glacaim*.

glaha m. jeu des dés.

glāna (pp. de *glai*) las, fatigué.

glāni f. (*glai*; sfx. *ni*) lassitude, épuisement; langueur. || Tristesse. ||

Affaiblissement, décadence: *dharmasya* de la justice.

glāpayāmi c. de *glai*.

glāśnu a. (*glai*; sfx. *snu*) las; abattu, épuisé; languissant, triste. || Cf. lat. lassus.

gluc, cf. *gruc*.

gluñc, cf. *gruc*.

[\[Page 230-1\]](#)

glep. *glepe* 1; etc. Aller, se mouvoir; || s'agiter, trembler. || Au fig. trembler sous un maître; être malheureux; cf. *kep*.

gleya a. (*glai*) qu'on peut ou qu'il faut fatiguer.

gelev. *gleve* 1; p. *jigleve*; etc. Honorer, servir. Cf. *gev*, *sev*, etc.

[\[Page 230-2\]](#)

gleş, cf. *geş* et *gaveş*.

glai. *glāmi* 2 et *glāyāmi* 1; p. *jaglau*; f2. *glāsyāmi*; ā. *aglāsam*; pp. *glāna*. Etre las, fatigué, abattu; || au fig. être abattu par la tristesse: *na glāyati na hr̥ṣyali* il n'éprouve ni abattement ni allégresse.

glau m. la Lune.

gha

[\[Page 230-1\]](#)

gha 18e lettre et 4e gutturale de l'alphabet sanscrit; c'est le *g* aspiré; il provient souvent d'une des autres gutturales ou de *gr* ou de *h*.

Le *gh* répond, dans les langues âriennes au *g*, au [greek] [= *dh*], qqf. au *v* ou même à l'esprit rude des Grecs.

gha m. son murmurant; cloche. -- F. *ghā* ornement de clochettes ou de grelots que les femmes portent autour de la taille.

gha (de *han*) qui frappe, qui tue [à la fin des composés]. -- (de *ghṛ*) qui mouille, qui arrose.

ghaggh. *ghagghāmi* 1; etc. Rire; cf. *gaggh* et *ghagh*, *kakh*, *kakkh*, etc.

ghagh. *ghaghāmi* 1, mms.

ghaṭ. *ghaṭāmi* et *ghaṭe* 1; p. *jaghaṭe*; f2. *ghaṭiṣye*; ā. *aghaṭiṣi*. S'efforcer d'arriver à, avec le l.: *asmākamarthe* à un avantage personnel; || avec le d: *rājyāya* à la royauté; || avec l'ac. ou l'inf. *yoddhum* s'efforcer de lutter; *jīvitum* de sauver sa vie.

ghaṭa m. (*ghaṭ*) homme faisant effort vers qqc. || Effort pour suspendre sa respiration [sorte d'exercice pieux]. || Grande cruche à eau. || Sinus frontal de l'éléphant. -- F. *ghaṭā* effort, tentative. || Assemblage, réunion (cf. *ghaṭayāmi*); || troupe guerrière d'éléphants. - F. *ghaṭī* sorte de cloche ou plaque de métal où l'on sonne les heures.

ghaṭaka m. (*ghaṭ* au c.) agent matrimonial, entremetteur. || Arbre à fleurs stériles.

ghaṭagraha m. (*grah*) porteur d'eau.

ghaṭadāsī f. entremetteuse.

ghaṭana n. (sfx. *ana*) effort, tentative. -- F. *ghaṭanā* effort, essai. || (de *ghaṭ* au c.) assemblage, jonction. || Troupe d'éléphants de guerre.

ghaṭayāmi (c. de *ghaṭ*); pqp. *ajīghaṭam*; f 1. *ghaṭayitāhe*, *ghaṭitāhe* et *ghāṭitāhe*. Exciter, encourager à faire effort, avec 2 ac. *mām̐vaktum̐ ghaṭayati* il m'exhorte à parler. || S'efforcer, ac. || Frapper; cf. *han*. || Rapprocher, réunir, unir: *gātrāṇi gātraiḥ* les membres les uns aux autres. || Pp. *ghāṭita* fabriqué de toutes pièces.

ghaṭayoni m. (*yoni*) surn. d'Agastya, né dans un vase à eau.

ghaṭarāja m. (*rājan*) le roi des pots, c-à-d. cruche très-grande.

ghaṭika m. porteur d'eau. -- F. *ghaṭikā* coude-pied, talon, cf. *ghuḷkā*. || Un *muhūrta* ou 30 minutes. -- N. *ghaṭika* fesses.

ghaṭīyantra n. (*yantra*) la corde et le seau [d'un puits].

ghaṭodbhava m. (*ut*; *bhū*) surn. d'Agastya né dans un vase à eau.

ghaṭṭ. *ghaṭṭe* 1 et *ghaṭṭayāmi* 10; p. *jaghaṭṭe*; etc. Ebranler, agiter, mettre en mouvement; toucher [d'un instrument à cordes].

ghaṭṭa m. quai le long d'une rivière. -- *ghaṭṭī* f. petit quai, débarcadère privé.

ghaṭṭana n. et *ghaṭṭanā* f. (sfx. *ana*) action de pousser, de toucher, de mettre en mouvement.

ghaṇ. *ghaṇomi* et *ghaṇve* 8. Briller.

ghaṇṭ. *ghaṇṭāmi* 1 et *ghaṇṭayāmi* 10. Briller. || Parler.

ghaṇṭā f. cloche, plateau de métal sonore; cf. *ghaṭī*.

ghaṇṭāka m. cf. *ghaṇṭāpāṭalī*.

ghaṇṭāpatha m. grand chemin [où vont les bêtes à clochettes, comme les éléphants].

ghaṇṭāpāṭalī f. bignonia indica, bot.

ghaṇṭāravā f. (*rava*) plusieurs esp. de crotolaria, bot.

ghaṇṭāśabda m. métal de cloches.

ghaṇṭikā f. lnette, voile du palais.

ghaṇṭu m. rangée de clochettes que l'éléphant porte sur son poitrail. -
- (*ghaṇṭ*) lumière, chaleur.

ghatsyāmi f2. de *ghas*.

ghana a. massif, plein, solide; || immuable, permanent; || épais,

impénétrable: *ghana vṛkṣa* arbre touffu. || Au fig. de bon augure. -- S. m. masse, solidité [d'un corps sans vide]. || Quantité, nombre, étendue [d'un objet composé de parties inséparables]. || Le corps. || Nuage. || Massue de fer. -- S. n. cuir, écorce; || fer; || métal de cloche; || cloche, cymbale [le *gong* des Orientaux]; || manière de danser en mesure.

ghanakapha m. grêle.

ghanakāla m. la saison des nuages.

ghanagolaka m. titre de l'or ou de l'argent.

ghanajambāla m. borbier.

ghanajvālā f. la flamme du nuage, l'éclair.

ghanatola ou *ghanatāla* m. cuculus melanoleucus, esp. de coucou, oiseau.

ghananābhi m. fumée [essence du nuage].

ghanapallava m. moringa hyperanthera, bot.

ghanapāṣaṇḍa m. paon [ami des nuages].

ghanarasa m. [*rasa* suc] eau. || Décoction, extrait. || Camphre. || Lait épaissi par évaporation. || Aletris hyacinthoïdes, bot.

ghanavallikā f. éclair.

ghanavāta m. un des enfers [le cercle des ouragans].

ghanavāsa m. citrouille.

ghanavāhana a. (*vah*) porté sur un nuage. || Ep. de plusieurs grands dieux.

ghanaśyāma a. noir comme un nuage.

ghanasāra m. (*sāra* essence) eau. || Camphre. || Mercure. || Esp. d'arbre.

ghanākara m. (*ā*; *kṛ*) la saison des nuages.

ghanāghana a. (*ghana*; *ā*; *ghanā*) plein, sans vides ni interstices. || Impénétrable. || Au fig. intraitable, cruel. -- S. m. nuage pluvieux. || Surn. d'Indra, roi des nuages. || Eléphant ombrageux ou en rut. || (*han*) choc mutuel. -- F. *ghanāghanā* solanum indicum, bot.

ghanātyaya m. (*ati; i*) le départ des nuages, c-à-d. l'automne.
ghanāmaya m. elate sylvestris, esp. de dattier.
ghanāmala m. chenopodium album, bot.
ghanāśraya m. (*āśraya* séjour) atmosphère.
ghanodadhi m. (*udadhi*) l'océan de nuages, c-à-d. un des enfers.
ghanopala m. (*upala* opale) grêle.

ghamb. *ghambāmi*. Aller, marcher. || Cf. fr. gambader, jambe, etc. ||
Cf. *kamb, karb*, etc.

gharkṣye f. 2. moy. de *garh* pour *grah*.

gharghaṭa m. esp. de silure, poisson.

gharghara m. f. n. son [d'une certaine qualité]; || un des tons de la musique; || rire, éclats de rire (*ghaggh*). || sorte de luth; || ceinture de grelots que portent les femmes; || chouette. || Angl. gurgle. -- Ouverture; porte; || col dans une montagne [cf. le mont Gargara en Troade]. -- Feu de paille. -- Np. de la rivière d'Aoude [le Gogra].

ghargharikā et *gargarī* f. esp. d'instrument à cordes; || archet d'un instrument de musique; || rangée de grelots des femmes, des chevaux, des éléphants, etc. -- Grain grillé. || Np. de la rivière d'Aoude [le Gogra].

gharb, cf. *ghamb*.

gharma m. (*ghr; sfx. ma*) chaleur [qui fait suer]; saison des chaleurs; ardeurs du soleil. || Sueur, moiteur. || Irland. garaim; goth. warmja; germ. warm; gr. [greek].

gharṣaṇa n. (*ghṛṣ*) action de piler, trituration.

gharṣaṇāla m. (sfx. *āla*) pilon pour broyer.

ghas. *ghasāmi* 1; p. *jaghāsa*, 3p. pl. *jakṣus*; f1. *ghastāsmi*;

f2. *ghatsyāmi*; a. *aghasam* et Vd. *akṣam*; pp. *ghasta*. Manger. Cf. *jakṣ*.

|| Gr. [greek]; lat. *gustus*, *vescor*.

ghasi m. (sfx. *i*) aliment, vivres.

ghasmara a. (sfx. *mara*) mangeur, glouton.

ghasra a. (sfx. *ra*) mangeur, dévorant; || au fig. destructif, malfaisant. --

S. m. journée. -- S. n. safran.

ghaṃs ou *ghaṃṣ*. *ghaṃse* ou *ghaṃṣe* 1. Tomber goutte à goutte, distiller de; se répandre. Cf. *ghuṃṣ*.

ghākṣye f2. de *gāh*.

ghāṭayāmi c. de *ghaṭ*.

ghāṭā f. (*ghaṭ* joindre) la nuque, le point de jonction de la tête et du dos.

ghāṭikā f. mms.

ghāṇṭika m. (*ghaṇṭā*) chantre qui sonne de la cloche devant les images des dieux.

ghāta n. (*han*) coup, blessure; meurtre; destruction.

ghātaka m. homme qui frappe; meurtrier.

ghātana n. action de frapper, de blesser, de tuer. -- S. m. homme qui frappe, meurtrier.

ghātayāmi (c. de *han*) faire tuer.

ghātin m. et *ghāti* m. (*han*) homme qui frappe; meurtrier. || Oiseau de proie ou de chasse, en gén.

ghātipakṣin m. faucon.

ghātuka a. (*han*) qui frappe; qui tue; cruel, sauvage, féroce.

ghāra m. (*ghṛ*) mouillure, arrosment.

ghārtika m. (*ghṛita*) légumes pilés et frits dans du beurre fondu.

ghāsa m. (*ghas*) pâturage, prairie, herbe des prairies. || Germ. gras.

ghāsi m. (*ghas*) le [feu] dévorant; Agni.

ghi, autre forme de *hi*, conj.

ghiṇṇ. *ghiṇṇe* 1; p. *jighiṇṇe*; etc. Prendre, saisir; cf. *ghuṇṇ*.

ghu. *ghave* 1. Rendre un son; cf. *ṇu*, *gu*, etc.

[\[Page 232-2\]](#)

ghu m. son; bruit.

ghuṭ. *ghuṭāmi* 6; p. *jughota*; etc. Résister au choc, rendre le contre-coup, réagir. || Moy., au fig. *ghoṭe* 1; p. *jughute*; etc. Troquer, faire un

échange. || Par ext. retourner, revenir.

ghuṭa m.; *ghuṭi*, *ghuṭī* et *ghuṭikā* f. talon, coude-pied.

ghuṇ. *ghuṇāmi* 6 et *ghoṇe* 1; p. *jughuṇe*; etc. Rouler, errer sà et là.

ghuṇa m. insecte du bois vermoulu

ghuṇṭa m. cf. *ghuṭa*.

ghuṇṭika n. bouse de vache trouvée dans les landes et les halliers.

ghuṇḍa m. grande abeille noire.

ghuṇṇ. *ghuṇṇe*; p. *jughuṇṇe*; etc. Prendre, saisir; cf. *ghinṇ*.

ghur. *ghurāmi* 6; p. *jughora*; ā. *aghoṣam*; etc. Résonner fortement; rendre un son terrible. || Epouvanter par du bruit ou par des cris. || Pousser un grand cri de douleur et de terreur. || Cf. *ghuṣ*.

ghur. *ghūrye* 4; et *ghure* 6; cf. *ghūr*.

ghurghura m. courtilière ou grillon, esp. d'insecte.

ghuṣ. *ghoṣāmi* 1, et *ghoṣayāmi* 10; p. *jughoṣa*; f2. *ghoṣiṣyāmi*; ā. *aghoṣiṣam*; a. *aghuṣam*; pqp. *ajūghuṣam*. Rendre un son; faire du bruit. || Pousser un grand cri, cf. *ghur*. || Proclamer, faire une proclamation: *pure svayaṃvaram aghoṣayat* il fit proclamer dans la ville l'élection d'un époux. || Qqf. raconter; célébrer.

ghuṣṛṇa n. safran.

ghūka m. (*ghu*) chouette.

ghūkāri m. (*ari*) corneille.

ghūr. *ghūrye* 4; p. *jughūre*; pp. *ghūrṇa*; etc. Aller: *ghūrtā amṛtasya* Vd. venez vers l'ambroisie. || Frapper, blesser, tuer.

ghūr. *ghūraye* 10; etc. S'efforcer. || Manger. cf. *gṛ*.

[\[Page 233-1\]](#)

ghūrṇ. *ghūrṇāmi* et *ghūrṇe* 1 et 6; etc. Rouler, tournoyer: *vāyur ghūrṇate* le vent tourbillonne; *naur ghurṇate' mbhasi* le navire tournoie sur les eaux. || Au fig. *ghūrṇati mano me* mon coeur est violemment agité. || Angl. *whirle*. || Cf. *cūrṇ*.

ghūrṇa m. tournoiement; tourbillon. || Agitation morale. || Chironia centauroïdes, bot.

ghūrṇa a. tournoyant, tourbillonnant. || Fortement ému.

ghṛ. *gharāmi* 1 et vd. *jigharmi* 3; p. *jaghāra*; f1. *ghartāsmi*; f2. *ghariṣyāmi*; ā. *aghārsam*. || *ghārayāmi* 10. Répandre sur, couvrir de qqc. que l'on répand: *jigharmy agniṃ haviṣā ghṛteṇa* je couvre Agni des flots du beurre clarifié.

ghṛ. [même conjugaison]. Briller; luire.

ghṛṇ. *ghṛṇomi*, *ghṛṇve* 8; p. *ghṛta*. Briller; luire.

ghṛṇā f. pitié, miséricorde.

ghṛṇi m. (*ghṛṇ*) rayon de lumière. || Soleil.

ghṛṇin a. (*ghṛṇā*) compatissant, miséricordieux.

ghṛṇṇ. *ghṛṇṇe* 1; etc. Prendre, saisir; cf. *ghuṇṇ*, *ghṇṇ*. [Cette rac. paraît être une altération de *grh*].

ghṛta a. (*ghṛ*) beurre fondu, clarifié et refroidi. || Vd. la libation de beurre clarifié que l'on verse sur le feu pour l'enflammer. || Eau répandue, eau de la pluie; eau, en gén.

ghṛtakumārī f. aloe perfoliata, bot.

ghṛitadīdhiti m. le Feu [qui tire son éclat du *ghṛita*].

ghṛtapūra m. (*ghṛ*) sorte d'entremets composé de farine, de lait, de beurre clarifié et de noix de coco.

ghṛtapūrṇaka m. gadelupa arborea, bot.

ghṛtavara m. sorte d'entremets sucré.

ghṛtācī f. np. d'une Apsaras.

ghṛtāhva m. (*āhvā*) térébenthine.

ghṛtodaṅka m. (*ut*; *añc*) vase de cuir pour mettre le beurre fondu.

ghṛṣ. *gharṣāmi* 1. Frotter, triturer, broyer: *candanam* du sandal.

ghṛṣṭi f. frottement, broiement, trituration. || Au fig. lutte, rivalité, émulation. -- M. porc.

ghṛṣvi m. (*ghṛṣ*) porc.

gheñculikā f. arum orissiense, bot.

ghokṣyāmi f2. de *guh*.

ghoṭa et *ghoṭaka* m. (*ghuṭ*) cheval.

ghoṇā f. nez; || naseaux; groin. || Fr. groin. Cf. *ghrāṇa*.

ghoṇin m. porc.

ghoṇṭā f. jujubier; || areca, bot.

ghoṇasa m. esp. de grand serpent.

ghora a. (*ghur*) épouvantable. -- S. m. cerf blanc, Vd. -- Surn. de Śiva. -- S. f. *ghorā* la nuit ténébreuse. -- S. n. effroi [que répand qqn. ou qqc.].

ghoracakṣus a. aux yeux effrayants, ép. des Dasyus, Vd.

ghoradarśana a. (*dṛś*) qui a un aspect horrible.

ghorarāsana m. (*rās*) chacal, canis aureus.

ghorasvara a. qui rend un son terrible.

ghola n. (*ghur*) lait de beurre.

ghoṣa m. (*ghuṣ*) son; bruit; || murmure lointain du tonnerre. || Tout objet sonore: métal de cloches, etc. || Moustique. || Lettre sonore, tg. || Proclamation. || Esp. de plante grimpante. -- F. *ghoṣā* anethum sowa, esp. de fenouil.

ghoṣa m. habitation de bergers. || Berger, cf. *gopa*.

ghoṣaka m. la plante nommée *ghoṣa*.

ghoṣaṇā f. (*ghuṣ* au c.) grand bruit de voix. || Proclamation.

ghoṣayitnu m. (*ghuṣ* au c.; sfx. *tnu*) brâhmane. || Coucou kôkila. || Un captif.

ghoṣavat a. (*ghuṣ*; sfx. *vat*) sonore. -- S. f. *ghoṣavatī* vînâ, sorte de luth.

ghoṣin a. (*ghuṣ*; sfx. *in*) sonore, tg.

[\[Page 234-1\]](#)

ghna, f. *ghnī* (*han*) qui tue, qui détruit; qui guérit [à la fin des composés].

ghnata pp. de *han*.

ghnanti 3p. pl. pr. de *han*.

ghrati f. (*ghrā*) nez.

ghrā. *jighrāmi* 1 [3p. *jighrati*] et *ghrāmi* 2, qqf. *jighre* 1; p. *jaghrau*; f2. *ghrāsyāmi*; ā. *aghrāsam*; o. *ghrāyāsam* et *ghreyāsam*; a. *aghrām*. Ps. *ghrāye*; pp. *ghrāta* et *ghrāṇa*. Flairer, sentir: *dīpanirvāṇaghandham* l'odeur d'une lampe qui s'éteint. || Reconnaître à l'odeur. || Cf. lat. *fragrare* [= *praghrāmi*].

ghrāṇa a. (sfx. *na*) odorant. -- S. n. odeur. || Nez. Cf. *ghoṇa*.

ghrāṇatarpaṇa m. (*tṛp*) odeur agréable, parfum.

ghrāta a. (sfx. *ta*) odorant.

ña

ña, 19e lettre et nasale des gutturales dans l'alphabet sanscrit; elle est représentée en grec par le *r* devant les gutturales, et elle a son correspondant dans les autres langues âryennes qui cependant ne la représentent pas par un signe particulier.

ñu. *ñave* 1; cf. *ghu*.

ca

[\[Page 234-1\]](#)

ca, 20 lettre et 1re palatale dans l'alphabet sanscrit. Elle procède presque toujours de *ka*, dont elle est un adoucissement, comme le prouve le redoublement de tous les verbes commençant par *k*. Dans les autres langues âryennes elle répond ordinairement à *k*, *q*, *kṣ*; qqf. aussi à *okṣ*, *sc*, à *t*, à [?] et même à *s*. L'articulation palatale de *ca* se trouve néanmoins dans presque toutes ces langues.

ca [conjonction enclitique] et; aussi, même, avec *api* ou *eva*. || Lat. que; gr. [greek].

[\[Page 234-2\]](#)

ca a. stérile; vile, bas. -- S. m. la Lune. || Voleur. || Tortue.

cak. *cake* et *cakāmi* 1; p. *cacāka*; ā. *acākiṣam* et *acakiṣam*. Résister, repousser; || écarter, effrayer. || Etre satisfait.

cakāra p. de *kṛ*.

cakāsmi 2; p. *cakāsāñcakāra*; f2. *cakāsiṣāmi*; ā. *acakāsam*.

Briller: *amarāś cakāsati* les Immortels resplendissent. || Cf. *kās*.

cakāsayāmi c. illuminer.

cakita (pp. de *cak*) effrayé; timide.

cakṛṇva p. de *kṛv*, Vd.

cakora m. et *cakoraka* m. la bartavelle ou perdix rufa.

cakau p. de *kai*.

cakk. *cakkayāmi* 10; etc. Tourmenter, faire souffrir. || Etre affligé, souffrir.

caknasa m. (*knas*) sinuosité, détour. || Fragment.

cakra m. anas casarca, esp. de cygne. || Gr. [greek]; lat. cygnus.

cakra m. n. cercle, roue, disque, orbité; mouvement circulaire; || roue de potier, de moulin, etc. || Disque de guerre, arme projectile de forme circulaire; || le disque de Sûrya, c-à-d. le Soleil, Vd. || Ordre circulaire de bataille; par ext. armée. || Cercle administratif, province, royaume. || Réunion de beaucoup d'objets ou de personnes, multitude, amas. || Orbe, figure astrologique ou magique. || Division anatomique du corps

[on en compte six dans le corps humain]. || Une des figures qui se voient sous la plante des pieds de Śâkyamuni. || Gr. [greek]; lat. circus, circulus.

cakrakāraka m. sorte de parfum.

cakrakulyā f. hemionites cordifolia, bot.

cakragucha m. jonesia asoca, arbre.

cakrajīvaka m. (*jīv*) potier [qui vit de sa roue].

cakradhara a. (*dhṛ*) qui porte un disque de guerre. -- S. m. surn. de Vishnu. || Faiseur de figures magiques, charlatan. || Serpent.

cakranāman m. la substance appelée *mākṣika*.

cakrapadmāṭa m. (*padma; aṭ*) cassia tora, bot., esp. de casse.

cakraparṇī f. hemionites cordifolia, bot.

cakrapāṇi m. Vishnu; qui tient à sa main un disque de guerre.

cakrapāda m. chariot. || Eléphant.

cakraphala n. sorte de disque de guerre.

cakrabāndhava m. le Soleil.

cakrabhṛt m. (*bhṛ*) Vishnu, qui porte le disque.

cakrabhedinī f. (*bhid*) la nuit.

cakramaṇḍalin m. boa, grand serpent.

cakramarda m. (*mṛd*) cassia tora, bot.

cakramukha m. porc [dont le groin ressemble à une roue].

cakrayāna n. (*yā*) chariot, voiture.

cakrarakṣa m. (*rakṣ*) chef commandant le corps d'armée appelé *cakra*.

cakrarada m. porc; cf. *cakramukha*.

cakralakṣaṇā f. menispermum glabrum, bot.

cakralā f. kyllingia monocephala, bot.

cakravartin m. (*vṛt*) roi suzerain dont le pouvoir s'étend sur tout le continent indien, d'une mer à l'autre.

cakravartinī f. esp. de plante odoriférante.

cakravāka m. (*vāc*) l'oie rougeâtre ou anas casarca, esp. de cygne.

cakravāṭa, cakravāḍa et *cakravāla* m. bague, anneau; || l'horizon visible. || Np. de celle des six grandes montagnes fabuleuses qui entoure la terre.

cakravṛddhi f. (*vṛdh*) intérêt composé de l'argent.

cakraśreṇī f. esp. de plante, cf. *ajaśṛṅgī*.

cakrasajña n. étain.

cakrāṅkī f. oie sauvage.

cakrāṅga m. (*aṅga*) chariot. || Jardin. -- F. *cakrāṅgī* oie sauvage. || Sorte de drogue, cf. *kaṭukī*. || Hilancha repens, esp. de plante potagère.

cakrāṭa m. (*aṭ*) jongleur, dompteur de serpents; || coquin, filou, escroc. || Poids d'or de la valeur d'un *dīnāra*.

cakrādhivāsin m. oranger.

cakrāvarta m. (*ā; vṛt*) mouvement circulaire, rotation, révolution.

cakrā 2p. pl. p. vd. de *kṛ*.

cakrāṇa ppr. moy. vd. de *kṛ*.

cakri m. (*kṛ*) celui qui fait; agent.

cakrin a. [f. *iṇī*] (*cakra*) qui porte un disque. -- S. m. potier; meunier; huilier, etc. || Serpent [qui se couche en cercle]. || Jongleur. || Roi *cakravartin*. || Vishnu, Krishna. -- Oie rougeâtre, cf. *cakra*.

cakrivat m. (sfx. *vat*) âne [qui se roule à terre].

cakru m. (*kṛ*) celui qui fait; agent.

cakre p. moy. de *kṛ*.

cakṣ. *cakṣe* 2, 3p. *caṣṭe*; p. *cacakṣe* [les autres temps manquent]. Parler, dire. || Voir. [Ce mot paraît abrégé de *cakās*, cf. *cakāsmi*. Dans le sens de *voir*, il doit être écrit *jakṣ*.]

cakṣaṇa n. (sfx. *ana*) action de parler, de dire; de voir.

cakṣas m. (*cakṣ*) instituteur, maître spirituel; || surn. de Vrihaspati.

[\[Page 236-1\]](#)

cakṣuṣmat a. (*cakṣus*) qui a des yeux, qui y voit clair.

cakṣuṣmattā f. (sfx. *tā*) faculté de voir.

cakṣuṣya a. (*cakṣus*) agréable à voir, beau, charmant. -- S. m. pandanus odoratissimus et lotus blanc, bot. || Collyre pour les yeux, extrait de l'amomum. -- S. f. *cakṣuṣyā* pierre bleue ou cendre bleue employée comme collyre. || Femme d'un extérieur agréable.

cakṣus n. (*cakṣ*) oeil.

cakṣau p. de *kṣai*.

cakṣmāye aug. de *kṣmāy*.

cakhau p. de *khai*.

caṅkamye aug. de *kam*.

caṅkura m. (*car* à l'aug.) char, chariot. || Arbre. -- N. véhicule, en gén.

caṅkramaṇa a. (*kram* à l'aug.) qui va vite, qui avance. -- S. n. action de gagner du terrain, d'avancer promptement.

caṅkramye et *caṅkrammi* (aug. de *kram*) avancer; || aller sà et là; rôder.

caṅkṣaṇmi et *caṅkṣaṇye*, aug. de *kṣaṇ* frapper.

caṅkṣammi et *caṅkṣamye*, aug. de *kṣam* supporter.

caṅkhanmi, aug. de *khan*.

caṅga a. (*gam* à l'aug.) habile, adroit. || Agréable, beau.

cacchanda p. vd. de *chand*.

cachau p. de *cho*.

cañc. *cañcāmi* 1; p. *cacañca*; etc. Aller, se mouvoir. || Vaciller. || Trembler: *viṣīdati*, *rodili*, *cañcati*, elle s'affaisse, elle pleure, elle tremble. || Au fig. hésiter, chanceler. || Lat. cunctari.

cañcatka a. (ppr. de *cañc*; sfx. *ka*) qui se meut; qui tremble; qui chancelle.

cañcammi et *cañcamye*, aug. de *cam* manger.

cañcarīka m. (*car* à l'aug.) grande abeille noire.

cañcala a. (aug. de *cal*) qui vacille. || Au fig. qui chancelle, qui hésite; changeant, inconstant. -- S. m. le vent. || Un libertin, un inconstant. -- S. f. éclair. || Poivre long. || Surn. de Laxmî.

cañcalatva n. mobilité; || inconstance.

cañcalāmi 1 (aug. de *cal*) se mouvoir beaucoup; vaciller; || chanceler. || Au fig. hésiter; être inconstant. || Fr. chanceler.

cañcā f. natte de canne ou d'osier; homme de paille.

cañcu *cañcu*, *cañcū* et *cañcukā* f. bec; mandibule.

cañcubhṛt m. (*bhr*) oiseau, en gén.

cañcumat m. (sfx. *mat*) mms.

cañcūrye *cañcūrye*, *cañcurīmi* et *cañcūrmi* (aug. de *car*) aller sà et là; rôder; || s'ameuter, faire des rassemblements.

caṭ. *caṭāmi* 1 et *caṭayāmi* 10. Diviser; fendre; briser; || tuer. -- Pleuvoir. -- Couvrir; cf. *cuḍ*.

caṭaka m. passereau; cf. *cātaka*. -- F. *caṭakā* femelle de passereau. || Racine de poivre long.

caṭakāśiras n. racine de poivre long.

caṭacaṭa indéc. avec un bruit répété.

caṭikā f. passereau femelle. || Racine de poivre long; cf. *caṭakā*.

caṭikāśiras n. racine de poivre long.

caṭu m. (*caṭ*) ventre. || Attitude prise par certains ascètes. || Discours agréable, paroles favorables.

caṭula a. (sfx. *ula*) tremblant, mobile, agité. || Beau, agréable. -- S. f. *caṭulā* éclair.

caṭulola a. (*lola*, de *lul*) qui a un mouvement agréable [en parlant des yeux, etc.].

caḍ. cf. *caṇḍ*.

caṇ. *caṇāmi* 1. Rendre un son; retentir. || Lat. cano.

caṇ. *caṇayāmi* et *cāṇayāmi* 10; pqp. *acacāṇam* et *acīcaṇam*. Aller. || Frapper; mettre en pièces; tuer. || Cf. *can* et *caṭ*.

caṇaka m. pois chiche ou cicer arietinum, bot. -- F. graine de lin.

[Page 237-1]

caṇḍ. *caṇḍe* 1 et *caṇḍaye* 10. [Brûler.] S'emporter, se mettre en colère.

caṇḍa a. [f. *ā* ou *ī*] chaud, brûlant; ardent. || Au fig. emporté, violent. -- S. m. tamarin, arbre. || Un messenger de Yama. || Un daetya. -- S. f. *caṇḍā* andropogon aciculatum, bot. || Sorte de parfum. || Np. d'une rivière dans l'est du Bengale. -- S. f. *caṇḍī* femme passionnée ou furieuse et emportée. -- S. f. *caṇḍā* et *caṇḍī* surn. de Durgâ. -- S. n. chaleur, ardeur. || Au fig. passion, emportement.

caṇḍatā f. (sfx. *tā*) ardeur de la passion, fougue, emportement.

caṇḍanāyikā f. surn. de Durgâ.

caṇḍarudrikā f. (*canda* m. *rudra* m.) esp. d'instrument de musique.

caṇḍavatī f. (sfx. *vat*) surn. de Durgâ.

caṇḍāta m. nerium odorum, esp. de laurier-rose.

caṇḍātaka n. sorte de robe courte à l'usage des femmes de distinction.

caṇḍāla m. homme de caste dégradée, né d'un père śûdra et d'une mère brâhmanî.

caṇḍālavallakī f. sorte de luth à l'usage du bas peuple.

caṇḍālikā f. esp. de plante. || Sorte de luth. || Surn. de Durgâ, cf. *caṇḍā*.

caṇḍikā f. Durgâ.

caṇḍila m. barbier. || Esp. de plante potagère, cf. *vāstūka*. || Surn. de Śiva. -- F. np. de rivière.

caṇḍu m. rat.

cat. *catāmi*, *cate* 1; p. *cacāta*, *cete*; f2. *catiṣyāmi*, *catiṣye*; a

1. *acatiṣam*, *acatiṣi*. Aller à: *tāyumaṅ guhā catantam* le voleur regagnant les cavernes, Vd. || Chercher; || demander, implorer.

catasras f. de *catur*.

catuḥśālā *catuśśālā* f. place ou cour formée par quatre maisons.

catuḥṣaṣṭi *catu(s)ṣaṣṭi* f. soixante-quatre. || Le Rig-vêda, toute science supposée comprendre 64 parties.

catur [m. *catvāras*; f. *catasras*; n. *catvāri*] quatre. || Zd. *catvāro*; lat.

quatuor; lith. keturi; irland. ceathair; gr. [greek]. -- Au n. *catur* advt. quatre fois; lat. quater; zd. *cathrus*.

catura a. (*cat*; sfx. *ura*) fin, rusé, habile à trouver; adroit. | | Visible, perceptible; | | beau à voir.

caturaṅgula m. la casse, cassia fistula, bot.

caturaśri et *caturasri* a. Vd. (*aśri*) quadrangulaire. -- *caturasra* a. mms.

caturānana a. qui a quatre visages. -- S. m. Brahmâ.

caturuttara a. [mètre] qui croît de 4 syllabes.

caturgati m. (*gam*) tortue [qui fait avancer ses 4 pieds l'un après l'autre].

caturtha a. (sfx. *tha*) quatrième [f. *ā* ou *ī*].

caturdat et *caturdanta* a. qui a 4 dents ou 4 défenses. -- S. m. surn. de l'éléphant d'Indra.

caturdaśa a. (f. *ī*) quatorzième. -- S. f. le 14^e jour du mois.

caturdiśa n. les 4 régions du ciel, les 4 points cardinaux.

caturdhā adv. (sfx. *dhā*) en 4 parties; gr. [greek].

caturbhadra n. les quatre félicités, c-à-d. la vertu, l'amour, la richesse et la délivrance finale.

caturbhuja a. qui a quatre bras. -- S. m. Brahmâ.

caturmahārājās m. pl. les 4 Grands-Rois ou dieux du plus élevé des 6 dieux buddhiques.

caturmukha a. qui a quatre faces. -- S. m. Brahmâ.

caturyuga n. l'ensemble des 4 yugas ou âges du monde.

[\[Page 238-1\]](#)

caturvaktra a. qui a 4 visages. -- S. m. Brahmâ.

caturvarga m. cf. *caturbhadra*.

caturvarṇya n. (*varṇa*) le système des 4 castes.

caturvidya m. (*vidyā*) qui connaît les 4 Vêdas.

caturvidha a. (*vi; dhā*) partagé en 4 parties; qui est de 4 espèces.

catuṣkī f. (*catur*) collier à 4 rangs. || Etang à 4 côtés. || Cousinière.

catuṣṭaya n. (sfx. *taya*) tétrade; quatre ensemble.

catuṣpatha n. (*catur*) carrefour à 4 voies. -- S. m. brâhmane connaissant les 4 Vêdas.

catuṣpada et *catuṣpād* a. [f. *ī*] qui a 4 pieds, quadrupède; || qui a 4

pâdas, tg.

catuṣpāṇi a. qui a 4 mains. -- S. m. Brahmâ.

catussama n. (*sama*) parfum composé de parties égales d'aloès, de sandal, de safran et de musc.

catvara n. (*catur*) enceinte quadrangulaire du Sacrifice. || Cour, en gén.

catvāriṃśat f. quarante. || Lat. quadraginta; gr. [greek]. M Par. 52.

calvāriṃśattama, **catvāriṃśa** et *catvāriṃśin* a. quarantième.

catvāla m. (pour *catvāra*) cavité quadrangulaire préparée pour l'oblation ou pour la conservation du feu sacré. || Matrice.

cad. *cadāmi*, *cade* 1; etc. Demander; implorer; cf. *cat*.

can. *canāmi* 1 et *canayāmi* 10. Frapper, blesser, tuer; cf. *caṇ* et *han*.

can. *canāmi* 1; etc. Rendre un son, retentir. || Lat. cano.

[\[Page 238-2\]](#)

cana partic. indécl. qui se trouve à la fin de plusieurs adjectifs interrogatifs ou pronominaux, M Par. 113.

canas n. aliment, nourriture.

canasyāmi (dénom.) désirer des aliments, Vd.

canīkasye et *canīkasmi*, aug. de *kas* aller.

canīskandmi et *canīškadye*, aug. de *skand*.

cand. *candāmi* 1; p. *cacanda*; etc. Briller, resplendir, répandre de la lumière. || Au fig. réjouir; || se réjouir. || Lat. *candeo*, *candela*.

canda m. (sfx. *a*) la Lune.

candaka m. mms.

candana m. n. sandal ou *sirium myrtifolium*, bot. || Bois de sandal; || parfum de sandal. -- S. m. esp. de singe. -- S. f. *candanī* np. de rivière. -- S. n. bois de sandal rouge ou *raktacandana*.

candanācala m. (*acala*) la montagne-dusandal, c-à-d. le mont Malaya, dans les Gâthes du sud.

candanodaka n. (*udaka*) eau de sandal.

candira m. (sfx. *ira*) Lune. || Eléphant.

candra m. (sfx. *ra*) la Lune; le dieu ou Régent de la Lune. || Eau. || Or. || Camphre. || Au fig. les yeux de la queue du paon; || un des 18 dwîpas ou divisions secondaires de la terre. || A la fin des composés: le premier, le meilleur, le chef. -- S. f. *dais*, *baldaquin*. || Petit cardamome, bot.

candraka m. (sfx. *ka*) oeil de la queue du paon. || Ongle.

candrakālā f. (*kalā*) (1/16) du diamètre de la Lune. || Petit tambour, tambourin. || Le poisson appelé vachâ.

candrakānta a. (*kam*) aimé de *candra*; brillant comme la Lune. -- S. m. pierre précieuse que l'on croyait formée par la congélation des rayons de la Lune. -- S. m. n. sandal; || lotus blanc. -- S. f. *candrakāntā* la nuit.

candrakin m. (sfx. *in*) paon.

candrakula n. np. de ville.

candragupta m. le greffier qui tient le Livre de Yama, dieu des morts.

|| Np. d'un roi de la famille des Mâuryas; gr. [greek]. || Np. d'un écrivain bouddhiste.

candragolastha m. (*gola; sthā*) surn. des Ancêtres ou Pitris, qui habitent le globe de la Lune.

candragolikā f. (*gola; sfx. ika*) la lumière du globe de la Lune, clair de lune.

candracañcala m. f. zeus oblongus, esp. de poisson.

candracūḍa m. (*cūḍā*) Śiva, qui porte sur la tête le croissant de la Lune.

candradārās m. pl. (*dr*) les 29 astérismes lunaires et les 29 nymphes, filles de Daxa et épouses de *candra*.

candrabhāga m. np. d'une montagne du Panjâb, dans l'Himâlaya, aux sources du Chenab. -- F. la rivière nommée Chenab, cf. *asiknī*.

candraprabhāva a. (*pra; bhā*) qui a l'éclat de la Lune.

candramaṇi m. la pierre précieuse nommée aussi *candrakānta*.

candramas m. (*mas*) Vd. la Lune; le dieu de la Lune.

candramauli m. (*mauli*) Śiva, qui pour aigrette a le croissant de la Lune.

candrareṇu m. un plagiaire.

candralekhā f. serratula anthelminthica, bot.

candravatī f. np. de ville.

candravallarī f. asclepias acida, une des plantes d'où l'on extrait le sôma; || ruta graveolens, la rue, bot.

candravālā f. grand cardamome, bot.

candravihaṅgama m. esp. de grue, oiseau.

candravrata n. vertu ou qualité royale.

candraśālā et *candraśālikā* f. salle en terrasse sur le faîte d'une

maison.

candraśekhara m. Śiva, qui a pour diadème le croissant de la Lune.

|| Np. d'une montagne dans l'Aracan.

candrasambhavā f. petit cardamome, bot.

candrahāsa m. (*has*) le glaive de Ràvana; || en gén. cimenterre.

candrātapa m. (*ā; tap*) clair de lune. || Baldaquin, dais.

candrāpīḍa m. (*āpiḍa*) Śiva qui a pour aigrette le croissant de la Lune.

candrārdha n. (*ardha*) quartier de lune. || Demi-lune, sorte d'ornement.

candrodaya m. (*ul; aya*, de *i*) lever de la Lune. || Tente, grande toile étendue sur une cour ou sur une terrasse. || Sorte de collyre.

candropala m. (*upala*) la pierre précieuse nommée *candrakānta*.

candrikā f. (sfx. *ika*) clair de lune. || Esp. de poisson, le zeus oblongus. || Petit cardamome, bot.

candrila m. (sfx. *ila*) surn. de Śiva, qui porte une lune sur sa tête. || Barbier. || *Chenopodium album*, bot.

cap. *capāmi* 1; p. *cacāpa*; etc. Calmer, adoucir, caresser, tranquilliser.

[\[Page 239-2\]](#)

cap. *capāmi* 1; p. *cacāpa*; etc. Se mouvoir, vaciller; changer de position. -- *capayāmi* 10; tromper, frustrer.

cap. *capayāmi* 10; etc. Broyer, écraser.

capaṭa m. la main ouverte, cf. *capeṭa*.

capayāmi, cf. *ci*.

capala a. (sfx. *ala*) mobile, changeant, vacillant. || Au fig. inconstant, étourdi, inconsideré; || alerte, pétulant; || qui se met aisément hors de soi. || Momentané, qui ne dure qu'un instant. -- S. m. voleur; || poisson; || vif-argent; || esp. de pierre. -- S. f. *capalā* éclair; || langue [à cause de sa mobilité]; || fille publique, courtisane; || surn. de Laxmî. || Poivre long.

capalatā f. (sfx. *tā*) mobilité, instabilité. || Au fig. inconstance, étourderie, mobilité d'esprit.

capalāye (dénom.) devenir inconstant ou mobile; se mettre aisément hors de soi.

capeṭa m. la main avec les doigts étendus.

cam. *camāmi* 1 et, vd., *camnomi* 5; p. *cacāma*; a 1. *acamiṣam*.

Manger: *māṃsam cemus* ils mangèrent de la chair. || Boire: *madhu* du vin.

camatkāra m. (*kṛ*) tumulte. || Esp. d'arbre.

camara m. [f. *ī*] le yak ou bos grunniens. -- N. chasse-mouches fait avec la queue du yak. || Np. d'un démon.

camarika m. (sfx. *ika*) *bauhinia variegata* ou ébène de montagne.

camasa m. (*cam*) vase sacré, en forme de cuiller, pour boire le sôma. || Mollugo pentaphylla, esp. de gaillet, bot, || Sorte de gâteau sucré.

camīkara n. mine, carrière.

camū f. (*cam*) le vase appelé *camasa*, Vd. || Corps d'armée; armée.

camūra m. cf. *camara*.

camp, cf. *champ*.

campā m. *bauhinia variegata* ou ébène de montagne. -- F. *campā* np. d'une ville voisine de Bhagalpour [auj. Champâpour ou Champenagar].

campaka m. (sfx. *ka*) *Michelia champaca*, arbre à fleurs jaunâtres et odoriférantes.

campakālu m. (sfx. *ālu*) *Artocarpus integrifolia* ou arbre à pain.

campakoṣa m. mms.

campādhipa m. (*adhipa*) le maître de Champâ, c-à-d. Karna.

campāpurī f. la ville de Champâ.

campālu m. cf. *campakālu*.

campāvatī f. (sfx. *vat*) le district de Champâ.

campeśa m. (*īśa*) surn. de Karna.

campopalakṣita m. le district de Champâ. || Au pl. les habitants de ce pays.

campū f. ouvrage composé de prose et de vers et traitant un sujet unique.

camb. *cambāmi* 1; cf. *gamb*, *ghamb*. Aller.

cay. *caye* 1; p. *ceye*; f 1. *cayitāhe*; etc. Aller. Cf. *śai*, *śyai* et *car*. || Gr. [greek]; lat. *cio* (?), *citus*.

caya m. (*ci*; sfx. *a*) *amas*, *tas*; collection; multitude. || Terrassement

pour bâtir une maison; par ext. maison, édifice. || Talus ou glacis d'une fortification; par ext. rempart, porte d'un rempart. || Siège, escabeau, **cayana** n. autel [fait primitif de terre amoncelée]. || Le bois ou bûcher de l'autel; || bûcher funéraire.

cayayāmi, cf. *ci*.

car. *carāmi* et *care* 1; p. *cacāra*; f2. *cariṣyāmi*; a 1. *acāriṣam*; inf. *cartum*. Aller, marcher, aller sà et là: *antarīkṣe caranti pakṣiṇas* les oiseaux se meuvent dans l'air. || Parcourir, ac. *caramāṇas kṛtsṇaṃ jagat* parcourant le monde entier; || couler à travers, ac., Vd. || Vivre: *vihāya kāmān yaś carati* celui qui vit exempt de désirs; *śukhaṃ carati* il passe une vie heureuse; || s'occuper de, exécuter, exercer: *brahmacaryam* la chasteté, *bhāikṣyam* la mendicité, *vrataṃ* accomplir un vœu, *pāpaṃ* commettre un péché; *girāṃ upaśrutiṃ cara* prête l'oreille à nos voix, Vd. || Manger: *gardabhas sukhena śaṣpaṃ carati* l'âne mange avec plaisir la jeune herbe. || Lat. *curro*, *currus*, *carrus*; fr. *char*; gr. [greek] (?). || Cf. *cal*.

cara a. [f. *ā* et *ī*] (*car*) qui va, qui se meut; mobile; || agissant. || Au fig. instable; inconstant. -- S. m. espion, émissaire, éclaireur. || Sorte de jeu de tric-trac. || La planète de Mars. || Hochequeue, oiseau. -- S. f. *carī* jeune femme.

caraka m. (sfx. *ka*) espion, émissaire. || Disciple voyageur [nom d'une des écoles du Yajus noir].

carāṭa m. hochequeue, oiseau.

carāṇa n. action d'aller, de marcher, d'errer à l'aventure; || action de manger. || Exercice d'un emploi [par ex. prêtrise, magistrature, apostolat, etc.]. -- S. m. pied; || au fig. le pied d'un arbre. || Lignée, famille, descendance. || Une portion des Vêdas, cf. *caraka*.

caraṇagranthi f. articulation du pied avec la jambe, coude-pied.

caraṇāyudha m. (*āyudha*) coq [au pied armé].

caraṇyāmi (dénom. de *caraṇa*) aller.

carath Vd. invocation du matin.

carama a. (sfx. *ama*) dernier, final. || Occidental. -- S. m. occident. --

Ac. n. *caramam* à la fin, finalement.

caramakṣmābhṛt m. la montagne occidentale appelée गयाśiras.

caramabhavika a. (*bhū*) arrivé à sa dernière existence, pour qui il n'y a plus de transmigration.

caramācala m. (*acala*) la montagne occidentale appelée गयाśiras.

caramādri m. (*adri*) mms.

carācara a. (*acara*) mobile ou immobile; || en gén. mobile, instable; || désiré, souhaité. -- S. n. l'ensemble des choses mobiles et immobiles; le monde, l'univers; || l'air, l'atmosphère; || le ciel, le paradis.

cari m. (*car*) animal, en gén.

carikarīmi et *carikarmi* aug. de *kṛ*.

caricṛtye, aug. de *cṛt*.

carita pp. de *car*. -- S. n. action accomplie, chose faite; manière d'agir; exercice d'une fonction, cf. *caraṇa*.

caritārthayāmi (*carita*; *artha*) faire réussir qqn. dans ses désirs, ac.

caritra n. (sfx. *tra*) mms. que *carita* n. -- F. *caritrā* tamarindus indica, le tamarin, arbre.

cariṣṇu a. (sfx. *snu*) qui va et vient, mobile.

carīkarīmi et *carīkarmi* aug. de *kṛ*. || Ppr. vd. *carīkrat* faisant souvent.

[\[Page 241-1\]](#)

carīkardmi et *carīkṛtye*, aug. de *kṛt* 6.

carīkṛṣye *carīkṛṣye*, *carīkarṣmi* et *carīkraṣmi*, aug. de *kṛṣ*.

carīcardmi aug. de *cṛt*.

carīchardmi et *carīchṛdye* aug. de *chṛd*.

caru m. l'aliment divin, l'offrande de lait et de beurre. || Le vase dans lequel on présente l'offrande. || Cf. *car* et *carv*.

caruvraṇa m. sorte de gâteau.

carkarīmi et *carkarmi*, aug. de *kṛ*.

carc. *carcāmi* 1 et 6, et *carcayāmi* 10. [Cette racine paraît être un red. de *car*]. Aller. || Aller contre, frapper, briser; blesser, tuer; || au fig. accuser, blâmer, calomnier, menacer. || S'adresser à, parler. || Parcourir, lire, étudier. || Cf. *jarch*, *jarj*, etc.

carcarī f. (*carc*) action de battre des mains pour marquer la mesure. || Par ext. sorte de chant, concert, festival; fête; bruit d'une fête. || Cheveux frisés ou crépus.

carcarīka m. frisure des cheveux. || Esp. de plante potagère. || Surn.

de Śiva.

carcā f. (*carc*) lecture, étude, méditation; la réflexion, la délibération. || Action de friser ou de parfumer qqn. || Surn. de Durgā.

carcikā f. action de parfumer qqn. || Surn. de Durgā.

carcita (pp. de *carc*) parfumé, frotté d'un collyre ou d'un onguent; || par ext. souillé: *rudhireṇa* de sang. || (de *carcā*) auquel on pense, désiré, souhaité.

cartayāmi c. de *cṛt* 6.

cartya pf. ps. de *cṛt*.

carpaṭa m. la main ouverte avec les doigts étendus. || Mollugo pentaphylla, esp. de gaillet, bot. -- F. *carpaṭī* sorte de gâteau de farine. Cf. *capaṭa*.

carb. *carbāmi* 1. Aller. Cf. *kharb*, *gamb*, *camb*, etc.

carma n. et *carman* n. (*car*; sfx. *man*) peau, écorce, etc. || Cuir. || Bouclier de cuir. || Peau d'antilope des étudiants. || Lat. corium; scortum; gr. [greek].

carmakaṣā f. esp. de plante.

carmakāra m. (*kṛ*) ouvrier qui travaille le cuir: corroyeur, cordonnier, etc.

carmakṛt m. (*kṛ*) mms.

carmacaṭākā et *carmacaṭī* f. chauvesouris.

carmanvaṭī f. (sfx. *vat*) *musa sapientum*, le bananier. || Np. d'une rivière dans le Bundelkhand.

carmadaṇḍa m. fouet.

carmapatrā f. chauve-souris [aux ailes de peau].

carmaprabhedikā f. (*pra; bhid*) alène; tranchet (?).

carmaprasevaka m. [f. *ikā*] (*pra; siv*) soufflet de cuir.

carmamuṇḍā f. surn. de Durgā.

carmaru et *carmāru* m. (*r; sfx. u*) ouvrier qui travaille le cuir.

carmasambhavā f. cardamome, bot.

carmin m. (sfx. *in*) soldat armé d'un bouclier. || Le *bhūrja* ou arbre à parchemin, dont l'écorce sert de papier à écrire. || Bananier ou *musa sapientum*, bot. || Np. d'un des gardes de la porte du palais de Śiva.

caryā f. (*car; sfx. yā*) action d'aller, marche, progrès, voyage: *rathyacaryā* le fait d'aller en voiture. || Manière d'agir, genre de vie, conduite, mœurs. || Exercice d'une fonction; accomplissement d'un acte; || office, service, ministère. || Cf. *caraṇa*.

carv. *carvāmi* 1 et *carvayāmi* 10. Manger, mâcher, dévorer. || Cf. *car*.

carvaṇa n. (sfx. *ana*) manducation.

carvan m. (*car; sfx. van*) qui frappe avec le plat de la main.

carṣaṇi m. f. classe d'hommes, caste [? pour *karṣaṇi* de *kṛṣ* labourer].

cal. *calāmi*, qqf. *cale*; p. *cacāla*; f2. *caliṣyāmi*; ā. *acaliṣam*. Aller, se mettre en mouvement: vaciller, chanceler: *cacāla vasundharā* la terre s'agita, trembla; || s'en aller, s'éloigner, ab.: *sthānāt* d'un lieu; *svadharmān na calanti* ils ne s'écartent pas de leur devoir; || aller à, s'avancer vers, ac.

cal. *calāmi* 6. Jouer, plaisanter, s'amuser.

[Page 242-1]

cal. *calayāmi* 10. Nourrir, entretenir; cf. *bal*.

cala a. (sfx. *a*) mobile, vacillant, tremblant; || suspendu [de manière à osciller]. || Au fig. instable. -- S. m. mouvement de va-et-vient, vacillement, oscillation; || au fig. instabilité. -- S. f. *calā* surn. de Laxmî, la fortune instable.

calacañcu m. la bartavelle, perdrix rufa.

caladaṅga m. (ppr. de *cal*; *aṅga*) esp. de dorade, poisson.

caladala m. (*dala*) ficus religiosa ou arbre de Dieu.

calana a. mouvant, tremblant, vacillant; instable. -- S. n. (sfx. *ana*) mouvement de va-et-vient, vacillement; tremblement; ébranlement. -- S. m. pied; || antilope; cf. *caraṇa*. -- S. f. *calanī* sorte de jupon de femme.

calanaka n. sorte de jupon de femme.

calayāmi (c. de *cal*) agiter, faire vaciller; || ébranler.

calas n. oxalis monadelpha, bot.

calācala a. (*acala*) mobile ou immobile; || mobile, en gén.; instable. -- S. m. corneille. || Cf. *carācara*.

calīkalpye *calīkalpye, calikalpye et calkalpye*, aug. de *kṛp*.

calu m. (sfx. *u*) eau que l'on tient dans le creux de la main pour une ablution.

caluka m. la main formant un creux pour contenir de l'eau. || Petit pot, pot à onguent; gr. [greek]. -- Mms. que *calu*.

cavi et *cavī* f., *cavika* m. et *cavikā* ou *cavikī* f. poivrier, bot.

cavya n. et *cavyā* f. piper chavya, poivrier.

caṣ. *caṣāmi*, *caṣe* 1; p. *cacāṣa*, *ceṣe*; etc. Manger; boire. Cf. *jakṣ*.

caṣ. *caṣāmi* 1. Frapper, blesser, tuer, cf. *carc*.

caṣaka m. n. (*caṣ*) verre à vin, vase à boire. || Liqueur spiritueuse, en gén. || Miel.

caṣati m. (*caṣ*; sfx. *ati*) affaiblissement, infirmité.

caṣāla m. anneau de bois au haut du poteau sacré; anneau de fer au bas du même poteau.

caṣṭa pp. de *caṣ*.

cah. *cahāmi* 1 et *cahayāmi* 10; p. *cacāha*; etc. Broyer; || blesser. || Tromper; frustrer.

cākāṅkṣye, aug. de *kāṅkṣ*.

cākāśmi et *cākāśye*, aug. de *kāś*.

cākāsmi et *cākāsyē*, aug. de *kās*.

cāknasmi et *cāknasyē*, aug. de *knas*.

cākrandmi et *cākrandye*, aug. de *krand*.

cākrika m. (*cakra*) aède, barde chantant des vers épiques. || Fabricant d'huile.

cākṣaṇḍjye, aug. de *kṣaṇḍj*.

cākṣarmi et *cākṣaryē*, aug. de *kṣar*.

cākṣuṣa a. (*cakṣus*) visible.

cākhādyē et *cakhādmī*, aug. de *khād*.

cākhāyē, aug. de *khan*.

cākhyāmi *cākhyāmi*, *cākhyemi* et *cākhyāyē*, aug. de *khyā*.

cāgaleyin, au pl. nom d'une des écoles du Yajus noir.

cāṅga m. (*caṅga*) blancheur ou beauté des dents.

cāṅgerī f. (*īr*) oxalis monadelphica [considérée comme dentifrice].

cācalmi et *cācalyē*, aug. de *cal*.

cācchāmi *cācchāmi*, *cācchemi* et *cācchāyē*, aug. de *cho*.

cāṭa m. (*cat*; sfx. *a*) trompeur, celui qui dépense follement l'argent qu'on lui a confié. || Ang. cheat.

cāṭakaira m. (*caṭaka*) jeune passereau.

cāṭu m. n. (*caṭ*) langage séducteur, flatteries; || paroles agréables.

cāṭupaṭu m. un plaisant, un bouffon.

cāṭulola a. (*lul*) qui s'agite gracieusement.

cāṭuvaṭu m. mms. que *cāṭupaṭu*.

cāṭūkti f. (*ūkti*, de *vac*) flatterie; paroles agréables ou séductrices.

cāṇakīna a. (*caṇaka*) ensemencé de pois-chiches.

cāṇḍāla m. [f. *ī*] homme ou femme de la caste des *caṇḍālas*.

cāṇḍālikā f. cf. *caṇḍālikā*.

cāṭaka, esp. de coucou, *cuculus melanoleucus*. || Vd. passereau.

Cf. *caṭaka*.

cātura a. (*catura*) visible, perceptible. || Adroit, habile, ingénieux, rusé;

|| qui parle bien ou agréablement. -- S. f. *cāturī* habileté, dextérité, adresse. -- S. m. np. d'un démon tué par Krishna.

cātura a. (*catur*) relatif à quatre. -- S. n. voiture à 4 places. -- S. m. cocher. || Sorte de petit oreiller.

cāturāśramya n. (*catur*; *āśrama*) le système des 4 ordres de brâhmanes: novices, maîtres de maison, mendiants et ascètes.

cāturika m. (*cātura*) cocher.

cāturvarṇya n. (*catur; varṇa*) le système des 4 castes: brâhmanes, xattriyas, vaesýyas et súdras.

cāturvaidya a. (*catur; veda*) qui connaît les 4 Vêdas.

cātvāla m. mms. que *catvāla*.

cāndra m. (*candra*) la quinzaine où la lune croît; || par ext. un mois lunaire. || La pierre de la lune où *candrakānta*. -- S. n. cf. *cāndrāyaṇa*.

cāndrabhāgā f. cf. *candrabhāgā*.

cāndramasa a. (f. *ī*) lunaire. -- S. n. l'astérisme nommé *mṛgaśiras*.

cāndramasāyana m. (*ayana*) Budha, fils de *candra* et régent de Mercure.

cāndrāyaṇa n. (*ayana*) pratique religieuse, qui consiste à diminuer sa nourriture d'une bouchée par jour, de la pleine lune à la nouvelle, et à l'augmenter d'autant pendant l'autre quinzaine.

cāpa m. (*cap*) arc.

cāpapaṭa m. (*paṭ*) le priyâla ou b Buchananian latifolia, arbre.

cāpayāmi c. de *cī*.

[\[Page 243-2\]](#)

cāpala n. (*capala*) mobilité, instabilité. || Au fig. inconstance, caprice; || hâte, empressement.

cāmayāmi (c. de *cam*). Faire manger, faire boire.

cāmara n., *cāmarā* et *cāmarī* f. (*camara*) chasse-mouches fait avec une queue de yak.

cāmarapuṣpa m. nom de diverses plantes: areca faufel ou catechu, saccharum cylindricum, manguier, pandanus, etc.

cāmarapuṣpaka m. esp. d'herbe, cf. *kāśa*.

cāmarin m. (sfx. *in*) cheval.

cāmīkara n. or.

cāmuṇḍā f. surn. de Durgā: cf. *carmamuṇḍā*.

cāmpilā f. rivière.

cāmpeya m. (*campa*) michelia champaca et mesua ferrea, bot.

cāmya n. (*cam*) aliment.

cāy. *cāyāmi*, *cāye* 1; p. *cacāya*, *cacāye*; etc. Regarder, remarquer: *agnijyotir nicāyya* observe la splendeur d'Agni, Vd. || Honorer, rendre un culte.

cāyayāmi (c. de *cāy*) faire observer; || faire honorer.

cāyitya n. Bd. tout lieu consacré au culte, temple, monument, arbre.

cāyayāmi c. de *cī*.

cāra m. (*car*) action d'aller, d'aller sà et là, de rôder, de voyager. || Action de lier, d'attacher, d'enchaîner. || Emissaire, espion. || Prison, lieu de détention. || L'arbre nommé *priyāla*. -- S. n. poison factice.

cāraka m. (*car*; sfx. *aka*) voyageur; compagnon de route; associé, en gén. || Celui qui lie, qui enchaîne. || Cavalier, palefrenier.

cāraṭī f. cf. *padmacāriṇī*.

cāraṇa m. (*car*; sfx. *ana*) danseur, mime, acteur. || Lecteur. || Classe de génies qui chantent les exploits des dieux.

cārapatha m. (*car*; *pathin*) carrefour.

cārabhaṭa m. chef de guerriers, héros.

cārayāmi (c. de *car*) faire aller, envoyer, expédier: *sarvatas* de tous côtés. || Faire parcourir: *puruṣair vihāraṃ cārayāmāsa* il fit explorer par des hommes tout le monastère. || Faire paître: *hayān* des chevaux. || Livrer [une femme à un adultère].

cārayāmi 10 (*car*); pqp. *acīcaram*. S'informer, s'enquérir de, ac. || Ne pas savoir, douter de, ac.

cāravāyu m. le zéphyr.

cāritra n. (*car*; sfx. *tra*) manière de vivre, mœurs, en gén.; || bonnes mœurs, vertu. -- *cāritrā* f. tamarindus indica, le tamarin, arbre.

cārin a. (*car*; sfx. *in*) qui va, qui se meut; qui rôde. || Qui agit en vertu d'une certaine règle de vie.

cāru a. (*car*; sfx. *u*) [f. *cārvī*] beau, élégant, gracieux. || S. m. surn. de Vrihaspati. || Breton: kaer.

cāruḥoṇa a. qui a un beau nez.

cārudhārā f. surn. de Śatchî.

cāruphalā f. raisin, grappe de raisin.

cārulocana a. qui a de beaux yeux. -- S. m. antilope, gazelle.

cāruvratā f. femme qui observe un mois de jeûne.

cāruśilā f. pierre précieuse.

cārcikya n. (*carc*) action de parfumer qqn., de le frotter de sandal, etc.

cārma a. (*carma*) tas de peaux, tas ou collection de boucliers.

cārmaṇa n. (*carma*) de cuir; garni de cuir.

cārmiṇa n. (*carma*; sfx. *ina*) réunion d'hommes armés de boucliers.

cārvāka m. nom d'une secte philosophique professant l'athéisme.

cārvī (f. de *cāru*). -- S. f. femme belle, gracieuse. || Surn. de l'épouse de Kuvêra. || Lumière, éclat; || clair de lune; || au fig. la lumière de l'âme, l'intelligence.

cāla m. (*cal*) chaume qui couvre une maison. || Geai bleu; martin-pêcheur.

cālaka m. (*cal*; sfx. *aka*) éléphant rétif.

cālana n. (*cal*; *ana*) agitation; ébranlement, mouvement communiqué. || N. et *cālanī* f. tamis, passoire, filtre.

cālayāmi (c. de *cal*) mettre en mouvement, agiter, ébranler: *śiraś cālayati* ou *cālayate* il remue la tête; *gopālo daṇḍena paśugaṇān*

cālayati le berger fait marcher ses troupeaux avec un bâton. ||
Eloigner, écarter, ab.

cāṣa m. (*caṣ*) le martin-pêcheur; le geai bleu, coracias indica. || Esp. de poisson.

cāsa m. mms. || Canne à sucre.

ci. *cinomi*, *cinve* 5, *cayayāmi* et *capayāmi* 10 [qqf. *cayāmi*, *caye* 1];
p. *cikāya* et *cicāya*, *cicye*; f2. *ceṣyāmi*, *cesye*; o. *cīyāsam*, *ceṣīya*; a
1. *acaiṣam*, *aceṣi*. Ps. *cīye*; f2. *cīyiṣye*; ā. *cāyiṣīṣi*; pf. *ceya* et *cetavya*;
pp. *cita* [le moy. s'emploie aussi pour le passif]. Rassembler,
réunir: *puṣpāṇi cinomi* je fais un bouquet; || accumuler,
amonceler: *bhūmāv acaiṣus tān hatān* ils entassèrent les morts à
terre; *agniṃ cinomi* j'attise le feu, j'entretiens le feu sacré; *acidhvam*
yayim vous avez assemblé la nue, Vd. || Entasser sur, couvrir
de: *nāvam puṣpais* un navire de fleurs. || Chercher qqn. ou qqc. ac.

cikamiṣe dés. de *kam*.

cikariṣāmi dés. de *kṛ* 6.

cikartiṣāmi dés. de *kṛt* 6.

cikalpiṣe dés. de *kḷp*.

cikasiṣāmi dés. de *kas* 1.

cikāṅkṣiṣāmi dés. de *kāṅkṣ*.

cikāmayiṣe dés. de *kam*.

cikāsiṣe dés. de *kās*.

cikiṭiṣāmi dés. de *kiṭ*.

cikitsaka m. (dés. de *kit*) médecin.

cikitsā f. (dés. de *kit*) traitement des maladies, cure médicale.

cikitsāmi dés. de *kit*. || Pp. *cikitsita*; au n. traitement d'une maladie, remède appliqué.

cikina a. qui a le nez camus ou aplati.

cikila m. boue, limon, vase.

cikīrṣāmi *cikīrṣāmi*, *cikīrṣe* (dés. de *kṛ*) vouloir faire: *karma kartuṃ*
cikīrṣāmi je désire faire qqc.

cikīrṣā f. désir de faire.

cikīrṣu a. qui désire faire.

[\[Page 245-1\]](#)

cikīṣāmi dés. de *cī*.

cikura a. (*kur*) coupable par imprudence, qui blesse ou qui punit les autres au hasard.

cikura m. chevelure. || Montagne. || Serpent; rat musqué; esp.

d'oiseau; esp. d'arbre.

cikṛkṣāmi dés. de *kṛṣ*.

cikṛtsāmi dés. de *kṛt* 6.

cikḷpsāmi, dés. de *kḷp*.

cikeṭiṣāmi, dés. de *kiṭ*.

ciketa p. de *kit*.

cikemi pr. de *ki*.

cikk. *cikkayāmi* 10, cf. *cakk*.

cikka a. qui a le nez camus ou aplati. -- S. m. rat musqué. --
F. *cikkā* souris.

cikkaṇa a. (sfx. *ana*) gras, huileux, émollient. -- S. m. l'arec, bot. || N. f.
la noix d'arec.

cikkasa m. farine d'orge.

cikkiṇa a. gras, huileux, onctueux. -- S. f. bonne vache.

ciknasiṣāmi, dés. de *knas*.

cikrandiṣāmi, dés. de *krand*.

cikramiṣāmi *cikramiṣāmi, cikraṃse*, dés. de *kram*.

cikrīḍiṣāmi, dés. de *krīḍ*.

cikrīṣāmi, dés. de *krī*.

ciklikṣāmi *ciklikṣāmi, cikliṣiṣāmi* et *ciklīṣiṣāmi*, dés. de *kliś*.

ciklitsāmi *ciklitsāmi, ciklidiṣāmi* et *ciklediṣāmi*, dés. de *klid*.

cikṣaṇḥjiṣe, dés. de *kṣaṇj*.

cikṣamiṣāmi, dés. de *kṣam*.

cikṣariṣāmi, dés. de *kṣar*.

cikṣaṃse dés. de *kṣam*.

cikṣāya p. de *kṣi*.

[Page 245-2]

cikṣipsāmi dés. de *kṣip*.

cikṣījiṣāmi dés. de *kṣīj*.

cikṣīṣāmi dés. de *kṣi* 5 et 9.

cikṣmāyiṣe dés. de *kṣmāy*.

cikhaniṣāmi dés. de *khan*.

cikhādiṣāmi dés. de *khād*.

cikhitsāmi dés. de *khid*.

cikhyāsāmi *cikhyāsāmi*, *cikhyāse* dés. de *khyā*.

ciṅgaṭa et *ciṅgaḍa* m. crevette.

cicakāsiṣāmi dés. de *cakās*.

cicamiṣāmi dés. de *cam*.

cicayitha 2p. sg. p. de *ci*.

cicariṣāmi dés. de *car*.

cicartiṣāmi dés. de *cṛt*.

cicaliṣāmi dés. de *cal*.

cicitiṣāmi dés. de *cit*.

cicīṣāmi dés. de *ci*.

cicṛtsāmi dés. de *cṛt*.

cicetiṣāmi dés. de *cit*.

cichardiṣāmi dés. de *chṛd*.

cichāsāmi dés. de *cho*.

cichitsāmi dés. de *chid*.

cichṛtsāmi dés. de *chṛd*.

cicheda p. de *chid*.

ciñcā f. tamarindus indica, le tamarin, arbre.

ciñcāṭaka m. (*aṭ*) gingembre.

ciṭ. *ceṭāmi* 1 et *ceṭayāmi* 10. Envoyer; éloigner.

cit, part. enclitique indécl. qui se place à la fin de certains adjectifs interrogatifs ou pronominaux, M Par. 113.

cit. *ceṭāmi* 1; p. *ciceta*; f2. *cetiṣyāmi*; ā. *acetiṣam*. Pp. *citta*. Apercevoir, remarquer, observer: *na acetīt tān* il ne les aperçut pas; || avec le g. dans le Vêda: *vāyav indraś ca cetathas sutānām*, Vāyu et Indra, tournez vos regards vers nos libations; || au ps. dans le Vêda: *aceti divo duhitā* la fille du ciel [l'aurore] a été aperçue. || Connaître, savoir: *tad indro cetali* Indra le sait bien. || Reprendre connaissance, revenir à soi. || Veiller, être éveillé, être en activité. || Actt. montrer, indiquer, Vd. || Eveiller, rendre maître de ses sens, Vd.

cit (*ci*) qui rassemble [à la fin des composés].

citayāmi (c. de *cit*) Vd. *cetasam citayāmi* éveiller la pensée, la rendre

maîtresse d'elle-même. || Penser à qqc., en être préoccupé.

citā f. (*ci*) amas, monceau. || Bûcher funéraire.

cilācūḍaka n. place d'un bûcher, tombeau, etc.

citi et *citī* f. (*ci*; sfx. *ti*) amas, monceau. || Bûcher funéraire.

citikā f. petite chaîne qui se porte comme parure autour des reins.

citta (pp. de *cit*) -- S. n. pensée, esprit, intelligence.

cittaprasannatā f. (*pra*; *sad*) calme de la pensée, joie, bonheur, allégresse.

cittayoni m. (*yoni*) amour.

cittaviplava m. (*vi*; *plu*) folie, égarement.

cittavibhrama m. (*vi*; *bhram*) égarement, désordre de la pensée, extravagance.

cittasamunnati f. (*sam*; *ut*; *nam*; sfx. *ti*) hauteur, arrogance, orgueil.

cittābhoga m. (*ā*; *bhuj*) perception interne, conscience, sens intime.

cittonnati f. (*ut*; *nam*) hauteur, arrogance.

citya (pf. ps. de *cit*) -- S. n. monument, tout objet servant à rappeler un souvenir, monument funèbre, etc.

citra a. (*ci*; sfx. *tra*; ou *cit*; sfx. *ra*) varié, de diverses couleurs, nuancé, bigarré; || qui attire les regards par la variété des couleurs; étonnant, merveilleux. || Au fig. habile, rusé, divers. -- S. m. Yama. -- S. m. n. bigarrure. -- S. f. *citrā* illusion, inanité cachée sous l'apparence de la réalité. || Esp. de serpent; || nom de plusieurs plantes; || nom d'une étoile de la Vierge; || surn. de Subhadrâ; np. d'une Apsaras. -- S. n. tableau, peinture, livre écrit, etc. || Ciel, atmosphère. || Sorte de lèpre

|| Le tilaka. || Au fig. étonnement, surprise; chose étonnante.

citraka m. (sfx. *aka*) peintre. || Esp. de léopard. || Ricinus communis, le ricin; plumbago zeylanica, bot. -- N. le tilaka.

citrakonṭha m. pigeon.

citrakara m. (*kr*) peintre.

citrakarman m. (*kr*) dalbergia ugeiniensis, arbre.

citrakāya m. tigre.

citrakūṭa m. np. d'une montagne dans le Bundelkhand, auj.

Compteh.

citrakṛt m. (*kr*) peintre. || Dalbergia ugeiniensis, arbre.

citrakola m. esp. de lézard.

citragata a. (*gam*) enluminé, peint.

citragupta m. Yama. || Le dieu qui tient le livre de Yama.

citrataṇḍula m. f. n. la plante nommée *viḍaṅga*.

citraneṭrā f. turdus salica, oiseau.

citrapakṣa m. la perdrix francolin.

citrapadā f. cissus pedata. esp. de vignevierge. || Sorte de mètre poétique.

citraparṇī et *citraparṇikā* f. (*parṇa*) hemionites cordifolia; rubia manjith, ou garance du Bengale.

citrapādā f. la *citraneṭrā*.

citrapuṅkha m. flèche.

citrapṛṣṭa m. passereau.

citraphala m. f. cucumis utilatissimus, bot. || Esp. de poisson.

citraphalaka m. peinture, image.

citrabhānu m. (*bhānu* lumière) le feu; || le soleil. || Surn. de Śiva.

citramekhala m. paon.

citrayāmi 10 (dénom. de *citra*) et *citrāyāmi*. Peindre, enluminer. ||

Regarder avec étonnement: voir un prodige. || Regarder.

citraratha m. le Soleil. || Np. d'un Gandharva.

citrāla a. varié, bigarré. -- S. m. couleur variée, bigarrure; cf. *citra*.

citrālekhā f. np. d'une Apsaras.

citrālīcanā f. la *citrānetrā* ou maina.

citravadāla m. silurus pelorius, poisson.

citravallika m. mms.

citracikhaṇḍinas m. pl. les Sept-rishis: Marīchi, Atri, Angiras, Pulastya, Pulaha, Kratu, Vasichtha; les 7 étoiles de la Grande Ourse.

citrasarpa m. grand serpent tacheté.

citrasena m. np. d'un Gandharva.

citrākṣī f. turdus salica, oiseau.

citrāṅga m. esp. de serpent. || Plumbago zeylanica, bot. -- N. orpiment jaune; || vermillon.

citrāṭīra m. (*at*; sfx. *īra*) la Lune.

citrāpūpa m. (*āpupa*) esp. de gâteau.

citrika m. (sfx. *ika*) le mois *caitra* [mars-avril].

citrita pp. de *citrayāmi*.

citrīye (dénom. de *citra*) s'étonner, admirer, ac. || Actt. exciter l'admiration, être merveilleux.

citreśa m. (*īśa*) la Lune.

[\[Page 247-1\]](#)

citrokti f. (*vac*) récit merveilleux, en gén. || Pluie de fleurs envoyée par les dieux, concert divin dans le ciel, etc.

citrodana n. (*odana*) riz bouilli et coloré.

cidrūpa a. (*cit; rūpa*) agréable, d'un esprit aimable et charmant.

cint. *cintayāmi, cintaye* 10. Méditer, réfléchir; || penser à qqc., avec l'ac. [soit seul, soit accompagné de *prati*]; || S'occuper de, avoir souci de, faire attention à, ac. || Lat. *censeo, sentio*.

cintana n. (sfx. *ana*) réflexion, méditation, délibération.

cintā f. (*cint*) pensée; réflexion, méditation; rêverie.

cintāpara a. tout entier à la méditation; livré à la rêverie; qui a une idée fixe.

cintāmaṇi m. pierre précieuse qui fournit à son possesseur tout ce qu'il désire. || Surn. de Brahmā.

cintāveśman n. chambre de conseil, salle des délibérations.

cintita pp. de *cint*. -- S. n. objet de la pensée, chose à laquelle on pense ou à laquelle on a pensé.

cintiyā f. réflexion, considération.

cintya (pf. ps. de *cint*) à quoi il faut réfléchir; || a. intelligible, compréhensible. -- S. n. l'intelligible, ce qui est l'objet propre de l'intelligence.

cinna m. *panicum miliaceum*, le millet.

cipiṭa a. qui a le nez épaté. -- S. m. riz ou blé éventé, avarié.

cipiṭaka et *cipuṭa* a. et s. m. mms.

cimi m. perroquet. || Plante fibreuse dont on fait des étoffes grossières et des cordes, cf. *paṭṭa*.

cimika m. perroquet.

cira a. (*ci*; sfx. *ra*) long [en parlant du temps]. Irland. sir. ||

Ac. *ciram* longtemps; *māciram* bientôt, aussitôt. || G. *cirasya* après un long temps, enfin. || Ab. *cirāt* longtemps, longtemps après.

cirakāla n. longue période de temps.

cirakriya a. (*kr*) qui agit lentement, lent à l'ouvrage.

cirajīvin a. (*jīv*) qui vit longtemps. -- S. m. corneille. || Esp. d'arbre. || Surn. de Vishnu.

ciraṇṭī f. femme ou fille continuant de vivre chez son père après sa majorité. || En gén. jeune femme.

ciratikta m. gentiana cherayta, bot.

cirantana et *ciratna* a. (*lan*) vieux, ancien, qui dure depuis longtemps.

ciramehin m. (*mih* pisser) âne.

cirambhaṇa m. milan, oiseau.

cirayāmi (dénom. de *cira*) tarder, être lent. || Actt. attarder.

cirarātra n. période de plusieurs nuits, un long temps. || Au dat. *cirarātrāya* adv. longtemps.

ciravitva m. esp. de plante, cf. *karaja*.

cirasūtā f. (*sū*) vache qui vèle pendant beaucoup d'années.

cirāt, ab. de *cira*. -- S. m. (*ad* manger) surn. de Garuda.

cirātikta m. cf. *ciratikta*.

cirāyāmi, cf. *cirayāmi*.

cirāyus a. qui a longtemps vécu, âgé, vieux. -- S. m. un dieu.

ciri m. perroquet.

cirivitva m. esp. d'arbre.

ciri. *ciriṇomi* 5. Frapper, blesser, tuer. [Cette rac. paraît être un développement d'une rac. monosyl. en *ṛ* ou en *i*] cf. *jiri*.

ciriṇṭī f. cf. *ciraṇṭī*.

ciru n. articulation de l'épaule.

cire *cire, cireṇa* longtemps, cf. *cira*.

cirbhaṭī f. cucumis utilatissimus; || cf. lat. cucurbita.

cil. *cilāmi* 6; p. *ciśela*; etc. Couvrir, voiler; vêtir. || Lat. celare.

cilamīlikā f. (*cira; mīl*) éclair [qui fait fermer longtemps les yeux]. ||
Etincelle. || Fulgore, insecte. || Collier.

cilicima m. clupea cultrata, esp. d'alose, ou esp. de crevette (?) (Ce mot même est d'une forme incertaine.)

cill. *cillāmi* 1. Se relâcher; || prendre du relâche; || s'ébattre. ||
Penser, conjecturer. || Cf. *cal* et *cull*.

cilla a. chassieux, qui a la vue trouble. -- S. m. oeil chassieux ou malade.
|| Milan du Bengale ou falco chilla. -- S. f. *cilli* ou *cillikā* criquet, grillon,
cf. *jhilli*.

cillabhakṣyā f. sorte de parfum.

cillābha m. (*ā; bhā*) filou, pick-pocket.

civi m. (*civu*) m. *civuka* n. menton.

[Page 248-1]

civiṭa m. grain éventé ou avarié; cf. *cipiṭa*.

ciskantsāmi dés. de *skand*.

cihna n. tache, marque; signe, symbole; || drapeau, étendard, bannière.

cihnadhāriṇī f. (*dhṛ*) echites frutescens, bot.

cihnayāmi (dénom. de *cihna*) marquer; noter.

cīk. *cīkāmi* 1 et *cīkayāmi* 10. Toucher. -- Supporter avec patience; || supporter impatiemment; se fâcher, s'emporter.

cītkāra m. (*kṛ*) cri, braiment de l'âne; cf. *cukkāra*.

cītkāravat a. (sfx. *vat*) qui peut crier; qui peut braire.

cīna m. np. de pays [la Chine].

cīnapiṣṭha m. [m à m. gâteau de Chine] minium ou oxide rouge de plomb.

cīna m. fil; esp. d'étoffe ou de toile. || Esp. d'antilope. || Le panicum miliaceum ou millet. -- N. (*cihna*) étain. || Drapeau, bannière.

cīnaka m. panicum miliaceum, le millet.

cīb, cf. *cīv*.

cībh, cf. *bībh*.

cīy, cf. *cīv*.

cīra n. (*ci* couvrir; sfx. *ra*) écorce d'arbre; || vêtement d'écorce; || vêtement, en gén.; || vieux vêtement, haillons, cf. *cira*. || Aigrette; guirlande. || Plomb, cf. *cihna* et *cina*. || Trait, ligne, raie; écriture. -- F. *cīrī* ourlet ou bord d'un vêtement, d'une étoffe. || Criquet, grillon, cf. *cillī*.

cīri f. voile pour le visage.

cīrikā f. cf. *cīrī* et *cillī*.

cīriṇī f. np. de rivière.

cīrṇa a. divisé, partagé, déchiré, fendu; cf. *chinna*. || Qui s'est acquitté [d'un vœu]. || Instruit, expérimenté.

cīrṇaparnā m. le melia azedarac, et le dattier ou elate sylvestris.

cīlikā f. cf. *cillī* et *jhillī*.

cīv. *cīvāmi*, *cīve* 1. Prendre; mettre sur soi: *vastram* un vêtement. || Actt. couvrir. || Gr. [greek].

[\[Page 248-2\]](#)

cīv. *cīvayāmi* 10. Parler; || briller.

cīvara n. (*cīv*) vêtement porté, usé; haillon.

cīvarin a. qui porte des haillons; mendiant.

cukāva p. de *ku* 2.

cukukiṣe dés. de *kuk*.

cukuñciṣāmi dés. de *kuñc*.

cukuṭiṣāmi dés. de *kuṭ*.

cukupiṣāmi dés. de *kup*.

cukuṣiṣāmi et *cukoṣiṣāmi* dés. de *kuṣ*.

cukūjiṣāmi dés. de *kūj*.

cukūṣāmi *cukūṣāmi*, *cukūṣe* dés. de *ku* 2.

cukokiṣe dés. de *kuk*.

cukopiṣāmi dés. de *kup*.

cukk. *cukkayāmi* 10. Tourmenter, affliger. || Etre tourmenté, être affligé, souffrir: cf. *cakk*.

cukkāra m. rugissement du lion.

cukra m. acidité. || Oseille. -- F. *cukrā* et *cukrī* oxalis monadelphica, bot. -
- N. *cukra* assaisonnement acide.

cukrikā f. oxalis monadelphica ou rumex vesicarius, esp. d'oseille.

cukrukṣāmi dés. de *kruś*.

cukrutsāmi dés. de *krudh*.

cukṣāva p. de *kṣu*.

cukṣāvaiṣāmi dés. de *kṣu*.

cukṣubhiṣāmi dés. de *kṣubh*.

cucuka m. n. (*cūṣ*) suçoir; || bout du sein; mamelle.

cucū m. marsilea dentata, bot.

[\[Page 249-1\]](#)

cucyutiṣāmi et *cucyotiṣāmi* dés. de *cyut*.

cuñcu m. rat musqué; cf. *cikka*.

cuñcurī f. sorte de jeu de hasard qui se joue avec des graines de tamarin; cf. *ciñcā*.

cuṭ. *cuṭāmi* 1. Etre petit, être bas, peu élevé; être faible.
Cf. *cuṇṭ* et *kṣudra*.

cuṭ. *cuṭāmi* 6 et *cuṭayāmi* 10. Fendre, diviser, séparer en fendant.
Cf. *cuṇṭ*, *chuṭ* et *caṭ*.

cuṭṭ. *cuṭṭayāmi* 10, mms.

cuḍ. *cuḍāmi* 6. Couvrir; cf. *buḍ*.

cuḍḍ, cf. *cull*.

cuṇ. *cuṇāmi* 6. Fendre, cf. *cuṭ* 6.

cuṇṭ et *cuṇḍ*. *cuṇṭāmi* et *cuṇḍāmi* 1. Etre petit, bas, peu élevé; être faible. Cf. *cuṭ* 1.

cuṇṭ et *cuṇḍ*. *cuṇṭayāmi* et *cuṇḍayāmi* 10. Fendre, détacher en fendant; cf. *cuṭ* 10.

cuṇṭā f. et *cuṇṭī* f. petite source, bassin près d'une source.

cut, cf. *cyut*; gr. [greek] dans [greek], etc.

cuta et *cuti* m. anus, cf. *cyuti*.

cuḍ. *codāmi* 1, Vd. Apporter, offrir avec empressement: *bhojanam devebhyas* l'aliment aux dieux.

codayāmi 10, pqp. *acucudam*. Exciter, presser, stimuler qqn. à faire qqc. [avec l'ac. de la pers. et le l. ou le d. de la ch.]. Ordonner, commander, instituer: *vrata vidhicoditās* observances instituées par la règle. || Exciter à répondre, interroger: *śiṣyān* des élèves. || Gr. [greek].

cud, cf. *bund*.

cundī f. entremetteuse, femme de mauvaise vie.

cup. *copāmi* 1; p. *cucopa*; etc. Avancer lentement; || ramper. || Lith. kopu.

cup. *cupāmi* 6; cf. *chup*.

cub et *cumb.* *cumbāmi* 1 et *cumbayāmi* 10; p. *cucumba*. Baiser, donner ou recevoir un baiser.

cumbaka m. (sfx. *aka*) homme qui prend des baisers. || Débauché; || filou, escroc. || Au fig. aimant, barreau aimanté. || Homme universel, sachant un peu de tout. || Le milieu de la balance.

cumbana n. (sfx. *ana*) baiser.

cumbin m. comme *cumbaka*.

cur et *cūr.* *cūrye* 4; p. *cucūre*; etc. Brûler, enflammer. || Lith. kurrù, sukurrù allumer; gr. [greek] dans [greek] (?).

cur. *corāmi* 1 et *corayāmi* 10; pqp. *acūcuram*. Voler, dérober. Gr. [greek]; lat. furari.

curā f. et *curaṇa* n. vol.

curaṇyāmi (dénom. de *curaṇa*) voler, dérober.

curī f. petit puits; cf. *cunṭī*.

cul. *colayāmi* 10. Elever, hausser. || Submerger. || Cf. *bul*.

culuka m. boue, fange. || Petit pot, petit vase; || le creux de la main. --
N. action de se rincer la bouche avec de l'eau tenue dans le creux de la
main. || Cf. *caluka*.

culumpāmi 1, (sorte de red. de *lup*). Rompre, briser.

cull. *cullāmi* 1. Conjecturer, soupçonner, opiner. || S'ébattre; badiner,
plaisanter. || Cf. *cuḍḍ*.

culla m. chassieux. -- S. m. oeil chassieux, chassie. -- S. f. *cullī*âtre,
foyer; || bûcher funéraire.

cullakī f. marsouin. || Pot à l'eau.

[\[Page 250-1\]](#)

culli f.âtre, foyer.

cuvra n. (*cub*) face, visage.

cuskuṣāmi et *cuskuṣe* dés. de *sku*.

custa n. (*cuṣ*?) viande frite.

cūcuka m. n. (*cūṣ*) mamelon, bout du sein; mamelle.

cūḍaka m. (*cūḍā*) fontaine, puits.

cūḍā f. sommet, cime: || sommet de la tête. || Aigrette, plumet, panache: aigrette de certains oiseaux; mèche de cheveux qu'on laisse au sommet de la tête lors de la tonsure. || Faîte d'une maison; terrasse sur le faite. || Diadème; sorte de bracelet. || Petite fontaine ou puits.

cūḍāmaṇi m. pierre précieuse qui orne un diadème ou une tiare. || Abrus precatorius ou graine des bijoutiers.

cūḍāla a. (sfx. *la*) qui porte une aigrette, qui porte la mèche de cheveux nommée *cūḍā*. -- S. f. *cūḍālā* *kyllinga monocephala*, bot. -- S. n. la tête [qui porte la *cūḍā*].

cūḍāvat a. (sfx. *vat*) mms.

cūṇ. *cūṇayāmi* 10. Contracter, rider, froncer. Cf. *kūṇ*.

cūta m. anus, cf. *cuta*. || Le manguier ou mangifera indica, bot.

cūtaka m. petit puits peu profond. || Manguier.

cūr, cf. *cūr*.

cūrṇ. *cūrṇayāmi* 10. Broyer: *tasya gātrāṇi cūrṇayāmāsa* il lui broya les membres. || Envoyer (?).

cūrṇa m. poussière; poudre. -- F. *cūrṇā* cauri ou petite coquille employée comme monnaie. || Choix d'un argument irréfutable. -- N. poudre aromatique, en gén.

cūrṇaka m. grain torréfié et moulu. -- N. argument ou sommaire en prose d'une composition poétique.

cūrṇakuntala m. bouche de cheveux frisés.

cūrṇakhaṇḍa m. caillou, gravier, fragment de pierre ou de brique, rognon calcaire, etc.

cūrṇi m. somme de 100 cauris; cf. *cūrṇa*. || Emploi d'un argument irréfutable.

cūrṇikā f. (*cūrṇa*) riz grillé et pilé.

cūrṇikṛt m. (*kṛ*) commentateur, faiseur d'arguments ou de sommaires; cf. *cūrṇaka*.

cūrṇin a. (*cūrṇa*) fait ou mêlé d'une poudre qconque.

cūlā f. cf. *cūḍā*. || Gr. [greek].

cūlika n. gâteau de farine frit dans du beurre fondu. -- F. *cūlikā* la base de l'oreille de l'éléphant. || L'ensemble des personnages inférieurs d'un drame.

cūṣ. *cūṣāmi* 1; p. *cucūṣa*; etc. Sucrer: *lehyañ coṣyañ ca peyañca* ce qu'on peut lécher, sucer et boire. || Lat. sugere, succus; germ. saugen; island. siuga.

cūṣayāmi (c. de *cūṣ*) faire sucer.

cūṣā f. sangle de cuir.

cṛt. *cṛtāmi* 6; p. *cacarta*; f2. *cartiṣyāmi* et *cartsyāmi*; a 1. *acartiṣam*; pp. *cṛtta*; pf. *cartya*. Lier, nouer. || Frapper, blesser, tuer.

cṛt. *cartāmi* 1, et *cartayāmi* 10; pqp. *acīcṛtam* et *acacartam*. Illuminer, éclairer, Vd.

cṛp, 1 et 10; mms.

cekīrye aug. de *kṛ* et de *kṝ* 6.

cekrayīmi aug. de *kṝ*.

cekrīḍye et *cekrīḍmi* aug. de *krīḍ*.

cekrīye aug. de *krī*.

cekremi aug. de *krī*.

cekledmi et *ceklidye* aug. de *klid*.

cekleṣmi et *cekliśye* aug. de *kliś*.

cekṣayīmi aug. de *kṣi* 5 et 9.

cekṣipyē aug. de *kṣip*.

[Page 251-1]

cekṣījmi aug. de *kṣīj*.

cekṣīye aug. de *kṣi* 5 et 9.

cekṣemi aug. de *kṣi* 5 et 9.

cekhedmi et *cekhidye* aug. de *khid*.

cecedmi et *cecitye* aug. de *cit*.

cechedmi et *cechidye* aug. de *chid*.

ceṭa m. (*ciṭ*) domestique, serviteur. -- F. *ceṭī* servante.

ceṭaka m., *ceṭikā* f. mms.

ceḍa m. *ceḍī*; mms.

ceḍaka m., *ceḍikā* f. mms.

cet conj. (*cit*) si. || *yadi cet* si pourtant, pourvu que; quoique. || *api cet* quand bien même.

ceta a. (*cit*) qui pense, qui réfléchit, sage.

cetaka a. (sfx. *ka*) mms. -- S. f. *cetakī* terminalia chebula, esp. de myrobalan jaune.

cetana a. (*cit* au c.; sfx. *ana*) intelligent, pensant, doué de la pensée. -- S. m. l'âme pensante. -- S. f. *cetanā* entendement, intelligence; || bon sens, raison droite.

cetas n. (*cit*; sfx. *as*) pensée; bon sens, raison: *gatacetas* qui a perdu la raison.

cedi m. np. de pays. || Au pl. les habitants de ce pays.

ceritha 2p. sg. p. de *car*.

cevī f. np. d'une des Râginîs ou modes musicaux personnifiés.

cel et *cell*. *celāmi* 1; etc. Aller, se mouvoir; vaciller. || Cf. *cal*, *car*, etc.

cela a. [f. ī] vil, bas. -- S. m. n. pièce d'étoffe suffisante pour couvrir la nudité d'un religieux mendiant; || en gén. vêtement. -- S. f. *cetī* mms.

celāla m. concombre.

celuka m. religieux mendiant.

ceṣṭ. *ceṣṭe* 1; p. *ciceṣṭe*; etc. Aller, se mouvoir, s'agiter: *yadā sa devo jāgarti tadā idaṃ ceṣṭate jagat* quand Brahmā s'éveille alors ce monde se met en mouvement. || Se mouvoir pour faire qqc., se donner de la peine à qqc. avec l'ac.

ceṣṭayāmi (c. de *ceṣṭ*); pqp. *aciceṣṭam* et *acaceṣṭam*. Mettre en mouvement, donner le branle, ac. || Au fig. exciter, exhorter.

ceṣṭā f. mouvement donné ou reçu, branle; || effort, action.

ceṣṭita (pp. de *ceṣṭayāmi*) mis en mouvement: *ruruceṣṭitaṃ vanam* forêt où courent les antilopes. -- S. n. mouvement, branle; || effort, action.

caitanya n. (*cit*; sfx. *ana*; sfx. *ya*) pensée, intelligence, âme pensante; || le principe divin qui réside dans les intelligences.

caitya n. (*cit* au c.) tout objet qui rappelle une idée, monument: || pierre sépulcrale, colonne funéraire, place d'un bûcher, autel, temple, etc. || Tout lieu consacré au culte; || borne-frontière. -- M. arbre sacré.

caityadru m. ficus religiosa ou arbre de Dieu.

caityamukha m. pot-à-l'eau des novices.

caityavṛkṣa m. ficus religiosa, bot.

caitra m. (*citra*) nom d'un mois [mars-avril]. || Np. d'une des chaînes de montagnes qui séparent les *varṣas*. || Religieux mendiant. -- N. cf. *caitya*.

caitraka m. le mois de *caitra*.

caitraratha n. (*citraratha*) le jardin de Kuvêra.

caitrāvalī f. le jour de la pleine lune du mois de *caitra*.

caitrika m. le mois de *caitra*.

caidya a. du pays de Tchêdi.

caila n. habit; cf. *cela*.

cailaka a. qui porte le *cela* des mendiants [c'est la 4e des 5 classes des religieux bouddhistes].

caiva (*ca*; *eva*) et aussi.

cokucye aug. de *kuñc*.

cokuṭye aug. de *kuṭ*.

cokupye aug. de *kup*.

cokūjmi et *cokūjye* aug. de *kūj*.

cokūye aug. de *ku* 2 et de *ku*, *kū* 6.

cokoṣmi *cokoṣmi*, *cokuṣye* aug. de *kuṣ*.

[Page 252-1]

cokruśmi *cokruśmi*, *cokruśye* aug. de *kruś*.

cokrodhmi *cokrodhmi, cokrudhye* aug. de *krudh*.

cokṣa a. clair, net; || au fig. agréable, beau. -- Pointu, aigu; || au fig. adroit, habile. -- Qui chante, chanteur.

cokṣobmi *cokṣobmi, cokṣubhye* aug. de *kṣubh*.

coca n. écorce; peau. || Ecorce de casse. || Fruit à moitié mangé. || Fruit de palmier, noix de coco; || banane.

cocaka n. (sfx. *aka*) écorce; peau.

cocyodmi *cocyodmi, cocyute* aug. de *cyut*.

coṭayāmi 10, cf. *cuṭ* et *cuṇṭ*.

coṭī f. (*cuṭ*) jupon.

coḍa m. tunique, corsage. || Np. de pays. Cf. *cola*.

codaka m. (*cud*) doublement d'un mot avec *iti* intercalé, tg. Cf. *krama* et *parigraha*.

codanā f. (*cud*) impulsion, excitation. || Commandement, précepte.

codanāguḍa m. (*guḍa*) balle à jouer, paume.

codya (pf. ps. de *cud*). -- S. n. excitation, exhortation; || question, objet d'une question. || Etonnement, surprise.

copana, cf. *chopana*.

cora m. (*cur*) voleur; gr. [greek]; lat. fur.

corapuṣpī f. (*puṣpa*) andropogon aciculatum [plante qui fleurit la nuit].

corikā f. métier de voleur.

cola m. et *coli* f. (*cul*) sorte de tunique; cf. *coḍa*. || Np. d'un pays, auj. Tanjore.

colaka m. cuirasse, plastron. -- N. écorce.

colakin a. cuirassé, qui porte un plastron. -- S. m. poignet du bras. || Rejeton de bambou. || Orange.

colonḍuka m. turban, tiare; réseau pour les cheveux; diadème.

coṣa m. (*cūṣ*) action de sucer.

coṣaṇa n. mms. || Action de faire sucer.

coṣya pp. ps. de *cūṣ*. -- S. n. objet bon à sucer.

coska m. cheval de race.

[\[Page 252-2\]](#)

coṣkūye et *coṣkomi* aug. de *sku*.

caura m., *caurī* f. (*cur*) voleur, voleuse. || Esp. de plante, cf. *corapuṣpī*. || Sorte de parfum. -- F. *caurī* vol, larcin.

caurikā f. métier de voleur.

caurya n. métier de voleur; || vol, larcin.

caula n. (*cūḍā*) coupe des cheveux, tonsure. || Gr. [greek].

caulakarman n. opération de la tonsure qui se pratique sur les

enfants à l'âge de 3 ans.

caulukya m. np. d'un rājarshi.

cyavana n. (*cyu*) écoulement.

cyavāna m. Vd. (*cyu*); np. d'un fils de Bhrigu. || Np. d'un fils de Mitrāyu.

cyāvayāmi (c. de *cyu*); pqp. *acicyavam* et *acucyavam*. Faire tomber, précipiter: *devaṃ sthānāt* un dieu de son trône; *girīṃr acucyavītana* faites tomber les montagnes de nuages, Vd. || Faire déchoir: *rāṣṭrāt* du pouvoir royal.

cyu. *cyavāmi*, *cyave* 1; p *cucyuve*; f2. *cyoṣye*; ā. *acyoṣi*. P. vd. *cicyuṣe*. Tomber: *nabhaścyuta* tombé du ciel. || Déchoir: *rāṣṭrāt* du trône royal. || Etre exclu: *svargāt* du paradis. || Faire une chute [au moral]; tomber dans un corps mortel [en parlant de l'âme]. || S'écarter: *dharmyān mārḡāt* du chemin de la vertu. || Echapper, disparaître, périr: *me buddhir acyavat* ma raison se perdait; *cyulā ralis* la joie s'est enfuie.

cyu. *cyavayāmi* 10. Rire. || Soutenir, supporter (?).

cyut. *cyotāmi* 1; p. *cucyota*; f2. *cyotiṣyāmi*; al. *acyotiṣam*; a. *acyutam*. Tomber, en gén. || Tomber goutte à goutte; || couler. || Actt. faire tomber goutte à goutte, distiller; || par ext. mouiller, arroser, humecter.

cyuta (pp. de *cyu*) tombé; || Bd. mort: *tataś cyuta* mort, m à m. tombé d'ici-bas.

cyuti f. (*cyu*; sfx. *ti*) chûte. || Bd. la mort, la transmigration. -- (*cyut*; sfx. *i*) anus; vulve. || Germ. schoosz.

cyupa m. face, visage.

cyus. *cyosayāmi* 10. Rire. || Soutenir, supporter. || Abandonner.

[\[Page 253-1\]](#)

cyūti f. mms. que *cyuti*.

cyota m. (*cyut*) chute, en gén. || Ecoulement, chute d'un liquide; arrosment.

[\[Page 253-2\]](#)

cyotayāmi, c. de *cyuti*.

cyautna a. (*cyut*, ou *cyu*) tombé; déchu; || parti, disparu; || qui a quitté la voie de la vertu. || Ovipare.

cha

[\[Page 253-1\]](#)

cha 21° lettre et 2e palatale dans l'alphabet sanscrit, considérée comme l'aspiration du c. Elle semble provenir de la sifflante suivie d'une gutturale, et elle répond ordinairement à [greek] *sc*, *sch*, *squ* ou même *sp*.

cha a. clair, net. || Mouvant, tremblant, instable. -- S. m. action de couper. -- S. f. *chā* action de couvrir, de cacher. || Enfant, petit d'un animal.

chaga n. bouc.

chagaṇa m. n. bouse de vache sèche.

chagala m. (*chaga*) bouc. -- F. *chagalā* et *chagalī* chèvre. || Esp. de convolvulus. -- N. étoffe ou vêtement bleu.

chagalaka m. bouc.

chagalāyghrī f. (*aṅghri*) convolvulus pes-caprae, bot.

chagalāṇḍī et *chagalāntrī* f. mms.

chaṭā f. ligne ou trace continue. || rayon de lumière; éclat, splendeur. || Nombre, réunion, assemblage.

chaṭāphala m. palmier.

chaṭābhā f. (*bhā*) éclair.

chatra n. (*chad*; sfx. *ra*) parasol. -- F. *chatrā* ombelle de fleurs: || anethum sowa, anis, coriandre; || champignon. || Gr. [greek].

chatraka m. petit pavillon ou temple voûté consacré à un dieu. || Esp. d'arbuste. || Martin-pêcheur ou alcedo, oiseau.

chatradhāra a, (*dhr̥*) qui porte un parasol.

chatrapatra n. hibiscus mutabilis, bot.

chatrabhaṅga m. (*bhañj*) m à m. brisement du parasol [insigne du pouvoir royal] c-à-d. déposition d'un roi, déchéance d'un roi; perte du pouvoir royal. || En gén. destruction d'une autorité qconque; acte d'indépendance; || suppression du pouvoir du mari; veuvage.

chatrāka n. champignon. -- *chatrākī* f. mimosa octandra, bot.

chatrin a. (sfx. *in*) qui a un parasol. -- S. m. barbier.

chatvara m. (*chad*; sfx. *vara*) berceau de verdure, tonnelle de jardin; || habitation, maison.

chad. *chadāmi*, *chade* 1, *chādayāmi*, *chādaye* 10; pp. *channa* et *chādita*.
Couvrir: *khaṃ chādayanti jaladās* les nuages couvrent le ciel; *bhūmiṃ chādati vṛkṣas* l'arbre ombrage la terre; || *śaraiś channa* couvert de traits, accablé de flèches. || Ang. shade, shadow; gr. [greek]; irland. scath; got. skadu. || Cf. *sku*.

chad. *chadāmi* 1 et *chadayāmi* 10. Etre fort, être dans sa force. || Vivre.

chad (?) pour *chand*.

chada m. (*chad*; sfx. *a*) feuille; || aile. || Le *tamāla*, arbre.

chadana n. (sfx. *ana*) couverture, en gén.: || feuille; || aile; || gaine; fourreau. || Germ. schale, scheide.

chadapatra m. *symplocus recemosa*, arbre.

chadayāmi (c. de *chad*) couvrir, cacher. || Au fig. *chadayati putraṃ ghr̥teṇa pitā* le père nourrit son fils avec le *ghṛta*, Vd.

chadis m. n! (*chad*; sfx. *is*) chaume, toit de maison. || (?) ombelle de fleurs. || Gr. [greek].

chadman n. (*chad*; sfx. *man*) couverture, voile. || Au fig. déguisement, masque; || fraude, tromperie, voile dont on couvre ses desseins.

chadmatāpasa m. hypocrite, faux-dévot; faux-frère.

chadmin a. (sfx. *in*) déguisé, caché sous un costume ou sous une figure étrangère: *vāhukachadmin* qui a pris la figure de Vāhuka.

chand, 1 et 10, pour *chṛd*.

chand. *chandāmi* 1, Vd. Louer, célébrer par des hymnes. || Favoriser, avec le d.: *eṣa me devas savitā cachanda* ce divin Savitri m'a été favorable. || Cf. *skand*.

chanda a. (*chad*) couvert, caché, secret. || Gr [greek] piège.

chanda m. n. intention, propos; tendance naturelle, désir, volonté. || Poison. || Ac. *svachandam* de soi-même, spontanément; lat. suasponte.

chandayāmi (dénom.) donner spontanément: offrir, gratifier, ac.: *varais taṃ chandayāmāsa* il le combla de présents; cf. *chad*. || Lat. spondere.

chandayāmi éclairer, cf. *chṛd*.

chandās n. intention, tendance naturelle, désir; || indépendance de caractère. -- (*chand*) rythme, mètre poétique; || les chants du Vêda; les chants du Sânavêda. || Ouvrage védique sur la métrique compris dans les Vêdāngas.

chandasya a. conforme au désir de qqn.

chandoga m. (*gai*) chantre du Sâma-vêda; || théologien ou commentateur du Sânavêda.

channa pp. de *chad*; || gr. [greek]

cham. *chamāmi* 1. Manger, se nourrir de, ac. Cf. *jam*, etc.

chamaṇḍa m. orphelin, sans père.

champ. *champayāmi* 10. Aller, se mouvoir; cf *camp*.

[\[Page 254-2\]](#)

chard. *chardayāmi* 10. Vomir; cf. *chṛd*. || Lat. *screo*; gr. [greek]

charda m. *chardī* f. vomissement, expectoration.

chardana n. mms. -- M. *melia azedarach*, arbre.

chardayāmi c. de *chṛd*.

chardi f. vomissement, expectoration. -- *chardī* f. et *chardikā* f. mms.

chardikāripu m. le petit cardamome, plante qui empêche les vomissements.

chardis f. (sfx. *is*) vomissement.

chala n. (*chad*) déguisement; || au fig. tromperie, fraude; || malice, scélératesse. || Lat. *scelus*.

chalayāmi (dénom.) tromper, frustrer.

challi et *challī* f. (*chad*) écorce, peau, enveloppe, tégument. || Plante grimpante; || esp. de fleur. || Descendance, postérité. || Lat. *pellis* (?); germ. *schale*.

chavi f. splendeur; || beauté.

chaṣ. *chaṣāmi*, *chaṣe* 1; p. *cachṣa* etc. Frapper, tuer; cf. *jhaṣ*, etc.

chāga m. bouc. || *chāgā* f. chèvre; cf. *chaga*.

chāgaṇa m. feu de bouze de vache desséchée.

chāgaratha m. (*ratha*) surn. d'Agni, auquel on sacrifiait un bouc dans l' *aśvamedha*.

chāgala et *chāgalaka* m. bouc.

chāgavāhana m. (*vah*) surn. d'Agni; cf. *chāgaratha*.

chāgikā f. et *chāgī* f. chèvre.

chāta pp. ps. de *cho*; || a. faible, amaigri.

chātra m. (*chatra*) élève, étudiant, novice.

chāragaṇḍa m. élève faisant des citations incomplètes.

chātradarcana n. (*dṛś*) beurre huilé préparé avec du lait trait depuis un jour.

chāda n. (*chad*) couverture, toit de chaume. || Gr. [greek]

chādana n. action de couvrir. || Couverture, tout ce qui couvre ou peut couvrir qqc. || Feuille.

chādita pp. ps. de *chad*.

chāndasa m. (*chandas*) prêtre versé dans le Vêda, et surtout dans le

Sâma-vêda.

chândogyopaniṣad f. une des Upanishads du Sâma-vêda.

chāyā f. et *chāya* n. (*cho*; sfx. *ya*) ombre, ombrage; obscurité, ténèbres; || l'ombre d'un corps; son image réfléchie ou estompée. || Qqf.

lumière, splendeur; trait de lumière; || ligne droite ou continue;

cf. *chaṭā*. || Surn. de Sûryâ, et de Durgâ. || Action de nourrir, d'élever.

|| Gr. [greek]

chāyākara m. (*kṛ*) porteur de parasol.

chāyātaru m. (*taru*) arbre donnant de l'ombrage.

chāyātmaja m. (*ātmaja*) le Régent de la planète Saturne, fils de *chāyā* ou Sûryâ.

chāyādhara m. (*dhṛ*) la Lune [où l'on voit une figure].

chāyāpatha m. le firmament.

chāyābhṛt m. (*bhṛ*) la Lune [où l'on voit une figure].

chāyāmitra n. parasol.

chāyāmṛgadhara m. (*mṛga*; *dhṛ*) la Lune [où l'on voit la figure d'une antilope].

chikkā f. éternuement.

chita pp. ps. de *cho*.

chitti m. (*chid*) gadelupa arborea, bot.

chittvā gér. de *chid*.

chitvara a. (*chid*; sfx. *vara*) tranchant, coupant, affilé. || Au fig. malfaisant, ennemi; fourbe, malhonnête.

chid. *chinadmi*, *chinde* 7; p. *cicheda*, *cichide*; f2. *chetsyāmi*, *chetsye*; ā. *achaitsam*, *achitsi*; a. *achidam*. Ps. *chidye*; pp. *chinna*.
Fendre, briser, couper: *dvidhā*, *tridhā*, en deux, en trois morceaux. ||
Couper, trancher: *uttamāṅgam* la tête à qqn.; *cakrire mārgaṃ*
chindanlo drumān ils firent un chemin en coupant des arbres. || Au fig.
retrancher, ôter: *tṛṣṇām* couper la soif, l'étancher; *saṃśayam* trancher
le doute, le faire disparaître. || Lat. *seindo*; gr. [greek],[greek]; germ.
scheiden.

chid f. action de fendre, de trancher.

chidaka n. (*chid*) la foudre d'Indra.

[\[Page 255-2\]](#)

chidā f. (*chid*) action de fendre, de trancher.

chidi f. (*chid*) hache.

chidira m. (sfx. *ra*) hache; glaive. || Corde. || Feu.

chidura a. (sfx. *ura*) coupant, tranchant.

chidra n. (*chid*; sfx. *ra*) fente, fissure; brèche, trou. || Au fig. défaut,
différence physique ou morale; || manquement dans une cérémonie
sacrée, dans l'accomplissement d'un vœu, etc.

chidrayāmi (dénom.) et *chidrāpayāmi*, trouer, perforer. Pp. *chidrita*.

chidvara a. cf. *chitvara*.

chinna pp. de *chid*.

chinnamūla a. dont les racines sont coupées.

chinnaruhā f. menispermum glabrum, bot.

chinnavecikā f. cissampelos hexandra, bot.

chinnābhra n. (*abhra*) nuage entr'ouvert, qui se dissipe.

chuchundarī f. rat musqué.

chuṭ *chuṭāmi* 1 et *choṭayāmi* 10; p. *cuchoṭa*; etc. Fendre, briser, trancher. Cf. *chur*, *khaḍ*, *chid*, etc,

chuḍ. cf. *thuḍ*.

chup. *chupāmi* 6; p. *cuchopa*; etc. Toucher avec la main.

chupa m. action de toucher; || par ext. combat. || Air, vent. || Buisson.

chur. *churāmi* 6; p. *cuchra*; etc. Fendre, briser, trancher; || diviser, séparer (?). || Peindre, colorer (?).

churā f. action de farder, d'enduire d'un collyre.

churikā et *churī* f. couteau; cf. *kṣurī*.

churita (pp. de *chur*) fendu, tranché. || Enduit, peint, fardé: *śaśikiraṇais* coloré par les rayons de la lune.

chṛd. *chṛnadmi*, *chṛnde* 7; p. *cacharda*, *cachṛde*; a. *achṛdam*; etc. Pp. *chṛṇṇa*. Briller, luire. || Jouer, cf. *gurd*. || Vomir, cf. *chard*.

chṛd. *chardāmi* 1 et *chardayāmi* 10. Briller. Lat. splendo; gr. [greek]
germ. glanz. || Cf. *chṛp*.

chṛp. *charpāmi* 1 et *charpayāmi* 10. Briller, éclairer, illuminer.

cheka a. apprivoisé, privé. || Au fig. habitué aux mœurs des villes.

chekokti f. (*ukti* de *vac*) langage doux et insinuant, faux et à double entente.

chettum inf. de *chid*.

chettṛ m. (*chid*; sfx. *tṛ*) celui qui brise, fend ou tranche qqc., qui dissipe un doute, qui résoud une difficulté.

cheda m. (*chid*) action de fendre, de couper. || Morceau, portion. || Coupure, interruption, fin. || Gr. [greek]

chedayāmi (c. de *chid*); pqp. *acichidam* et *acichedam*. Faire fendre, faire couper. || Fendre, couper.

chedana n. (sfx. *ana*) mms. que *cheda*.

chedi et *chedin* a. (*chid*; sfx. *in*) qui fend, qui coupe; || qui divise; || qui interrompt, qui met fin.

chelu m. *conyza anthelminthica*, bot.

chemaṇḍa m. orphelin, sans père; cf. *chamaṇḍa*.

cho. *chyāmi* [3p. *chyati*] 4; p. *cachau*; f1. *chātāsmi*; f2. *chāsyāmi*;

ā. *achāsam*; a. *achām*; pp. *chāta* et *chita*. Briser, fendre; couper. ||
Cf. *chur*.

choṭin m. pêcheur.

choraṇa n. (*chur*) division, séparation; || abandon, action de quitter.

cholaṅga m. citron, limon.

chyu. *chyavāmi*, *chyave* 1. Aller; cf. *cyu*, *ju*, etc.

ja

[\[Page 256-1\]](#)

ja, 22e lettre de l'alphabet sanscrit, la 3e des consonnes palatales. Elle est ou primitive ou dérivée du *ga* qu'elle remplace dans les redoublements. Elle est représentée dans les langues âryennes par *z*, *y*, *g*, et qqf. par *k*, *qu*, *v* ou *j*.

ja a. (*jan*) né, issu de [à la fin des composés].

ja m., dans le langage mystique, désigne Vishnu ou Śiva.

jakuṭa m. chien. || Np. du mont Malaya. -- N. *solanum ovigerum* ou plante aux oeufs.

[\[Page 256-2\]](#)

jakṣaṇa n. action de manger.

jakṣimi 2 (red. de *ghas*), 3p. pl. *jakṣati*; p. *jajakṣa*; f2. *jakṣiṣyāmi*;
a. *ajakṣam*; al. *ajakṣiṣam*; ppf. *jakṣivas*; gér. *jagdhvā*. Manger.
jakṣayāmi c. de *jakṣimi*.

jakṣimi 2. [même conjug.] (red. de *has*). Rire.

jakṣus 3p. pl. p. de *ghas*.

jakṣma m. et *jakṣman* m. (*jakṣ*) maladie qui ronge, phthisie, consommation; destruction lente.

[\[Page 257-1\]](#)

jagat a. (red. de *gam*) qui se meut, mobile, mouvant; transitoire. -- S. n. le vent; || le monde [dans sa mobilité]. l'univers. -- S. f. *jagatī* la terre; || par ext. les hommes, le monde des humains. || Esp. de mètre védique composé de pādas de 12 syllabes et dont le caractère est la légèreté.

jagalkariṣ m. (*kṛ*) le producteur du monde, Brahmā.

jagaccakṣus m. l'oeil du monde, le Soleil.

jagatprāṇa m. le vent, l'air.

jagatsākṣin m. le témoin du monde, c-à- d. le Soleil.

jagadādhāra m. (*ā*; *dhṛ*) soutien de l'univers; || air, vent.

jagadiśa m. (*īś*) Vishnu, maître du monde.

jagadbala m. (*bal*) air, vent.

jagadyoni m. la matrice du monde, c-à-d. la terre. || Surn. de Śiva.

jagadvahā f. (*vah*) la terre, qui supporte le monde.

jagadvināśa m. (*vi*; *nac*) la fin du monde, la fin d'un kalpa, le *pralaya*.

jagannātha m. (*nātha*) le seigneur du monde, Vishnu [il est

particulièrement adoré sous ce nom à Puri, sur la côte de Coromandel].

jagannivāsa m. celui en qui réside le monde, c-à d. Vishnu ou Krishna.

jaganvas ppf. de *gam*.

jagara m. armure. Cf. *jāgara*.

jagarja p. de *grj*.

jagardha p. de *grdh*.

jagala m. (red de *gal*) liqueur alcoolique propre à la distillation. || Armure, cf. *jāgara*.

jagalu m. (red. de *gal*) le feu dévorant, hutâśa. || Animal, insecte.

jagāmi et *jagemi*, aug. de *gai*.

jagāra p. de *gṛ* 6 et 9; et p. de *gr*.

jagṛbhre vd. pour *jagṛbhire* 3p. pl. p. moy. de *grbh* vd. pour *grah*.

jagṛmbhāte vd. 3p. du. p. de *grmbh* vd. pour *grah*.

jagṛhe p. moy. de *grah*.

jage p. de *gā* 1.

jagau p. de *gai*; 3p. pl. *jagus*.

jagdha pp. ps. de *jakṣimi*.

[Page 257-2]

jagdhi f. (*jakṣimi*) action de manger. || Aliment, pâture, repas.

jagmathus 2p. du. p. de *gam*.

jagmi m. (red. de *gam*; sfx. *i*) air, vent.

jagmima 1p. pl. p. de *gam*.

jagmivas ppf. de *gam*.

jagmus ppf. et 3p. pl. p. de *gam*.

jagme p. moy. épique de *gam*.

jaglau p. de *glai*.

jaghana n. (red. de *han*; sfx. *a*) lombes, reins; mons veneris.

jaghanakūpakau m. du. les deux fossettes qui sont au bas des reins.

jaghanephalā f. ficus oppositifolia, bot.

jaghanya n. le dernier, le plus postérieur; || infime; bas, vil. -- S. m.

homme de caste vile, śûdra. -- S. n. le bourrelet qui est au bas-ventre de l'homme, cf. *ja gana*; || ? penis.

jaghanyaja a. (*jan*) dernier-né. -- S. m. homme de basse naissance. || Irland. deaghanach.

jaghanvas ppf. de *han*.

jagharṣa p. de *ghṛṣ*.

jaghāna p. de *han*.

jaghnivas ppf. de *han*.

jaghnu a. (red. de *han*) qui bat, qui frappe, qui blesse, qui tue, meurtrier.

jaghnus 3p. pl. p. de *han*.

jaṅgama a. (red. de *gam*) qui se meut; mobile. || Lith. zėngimas.
jaṅgamakuṭī f. ombrelle, parasol portatif.

jaṅgamyē aug. de *gam*; || goth. gagga; germ. gang; lith. zėngiu.

jaṅgala a. (red. de *gal*) désert, solitaire, sauvage; pays inculte, jungle. --
S. n. (*gal* manger) viande, cf. *gaḍa*.

jaṅgāla m. levée de terre servant de limite et de chemin entre des champs cultivés.

jaṅgula n. poison, venin.

jaṅghanmi (aug. de *han*) frapper de coups répétés. --
Moy. *jaṅghanye* être abattu, affligé.

jaṅhā f. (? *ghamb*) jambe. || Germ. *schenkel*; fr. *gigue*, *gigot*.
jaṅhākārika m. (*kṛ*) coureur, courrier.
jaṅhātrāṇa n. (*trā*) cuissard, jambière, guêtre.
jaṅhāla a. (sfx. *la*) qui a de bonnes jambes, qui marche vite.

jaj. *jajāmi*, et *jañjāmi* 1. Combattre.

jajau p. de *jai*.

jañānas (pps. de *jan* 4) né.

jajñire 3p. pl. p. de *jñā*.

jajñivas ppf. de *jñā* et de *jan*.

jajñe p. moy. de *jan*, *jā*.

jajñau p. de *jñā*.

jañjanmi *jañjanmi*, *jañjanye*, aug. de *jan*.

jañjabmi *jañjabmi*, *jañjapye*, aug. de *jap*.

jañjabmi *jañjabmi*, *jañjabhye*, aug. de *jabh*.

jaṭ *jaṭāmi* 1; p. *jajāṭa*; etc. Entrelacer, entortiller.

jaṭā f. chevelure entrelacée ou nattée [comme celle de Śiva et des ascètes], ou tombant négligemment sur le dos et les épaules. || Racine fibreuse. || Mèche de lampe (?) || Nard indien, cf. *jaṭāmāṃsī*.

jaṭājvāla m. lampe.

jaṭāṭaṅka, *jaṭāṭīre*, *jaṭācīra*, *jaṭādhara* m. surn. de Śiva.

jaṭāmāṃsī f. le nard indien ou valeriana jatamansi.

jaṭāyu et *jaṭāyus* m. np. d'un vautour fabuleux, fils d'Aruna et tné par Râvana. || Bdellium.

jaṭāla a. qui a la chevelure entortillée, flottante ou nattée, cf. *jaṭā*. || La plante nommée *jaṭāmāṃsī*.

jaṭi f. chevelure entortillée, ou nattée, ou flottante, cf. *jaṭā*; || au fig. entassement, monceau, multitude. || Ficus venosa, bot.

jaṭiti adv. promptement, soudain.

[\[Page 258-2\]](#)

jaṭin a. qui a la chevelure nattée, ou flottante, ou entortillée. -- S. f. *jaṭinī* le ficus venosa, bot.

jaṭila a. qui a les cheveux nattés, ou entortillés, ou flottants, cf. *jaṭā*. -- S. m. lion. -- S. f. nard indien; poivre long.

jaṭī f. ficus venosa, bot.

jaṭula m. (*jaṭ*; sfx. *ula*) tache, marque, signe sur le corps.

jaṭhara a. lié, attaché; || ferme, solide. -- S. m. n. ventre. || Goth. qwithra, quithus.

jaṭharanud m. (*nud* relâcher) casse.

jaṭharāmaya m. (*āma*) hydropisie.

jaḍ, cf. *jal*.

jaḍa a. (cf. *jala*) froid. || Frileux; || au fig. apathique, stupide, engourdi; || par ext. muet. -- S. m. froid, froidure; gelée; hiver; || au fig. apathie, stupidité, engourdissement d'esprit. -- S. n. eau; || plomb.

jaḍakriya a. (*kr*) lent à l'ouvrage.

jaḍatā f. (sfx. *tā*) froideur. || Sensibilité au froid. || Au fig. apathie, stupidité, engourdissement d'esprit.

jaḍula m. cf. *jaṭula*.

jatu n. cochenille, laque carminée.

jatuka n. cochenille. || *Assa foetida*, bot. -- S. f. esp. de plante; || chauve-souris.

jatunī f. chauve-souris.

jatuputraka m. pièce du jeu d'échecs ou de trictrac.

jatūkā f. chauve-souris; esp. de plante.

jatru n. et *jatruka* n. clavicule, os du cou.

jan. *jajanmi* 3; p. *jajāna*; etc.; et qqf. *jajñe*. Engendrer [en parlant du père]. Enfanter [en parlant de la mère]. || En gén. produire, causer, faire naître. || Gr. [greek] lat. gigno, genui; lith: gemù, gaminu, etc.

Au moy. *jāye* 4; f2. *janiṣye*; ā. *ajaniṣi*, 3p. *ajaniṣṭa* et *ajani*; 3p. pl.

vd. *ajñata*; pp. *jāta*. Naître, avec l'ab. ou l'i. pour le père et le l. pour la mère: *śūdrāyām asmi vaiśyena jātas* je suis né d'un vêsya et d'une sūdrâ. || Se produire, arriver: *abhrād vṛṣṭir ajani* le nuage a produit la pluie, Vd. || Devenir: *kṣudhārttā jajñire janās* les hommes devinrent affamés. || Renaître: *mṛto na jāyate* un mort ne revient pas à la vie. || Naître, absolt.: *na jāyate mṛyale vā kadācit* elle ne naît ni ne meurt jamais. || Lat. nascor (gnascor).

jana m. homme, personne; || moi [avec un a. dém.]: *tasmin jane* à moi. || Au pl. et même au sg. les hommes, le monde. || Un pauvre homme, un malheureux. || Qqf. synonyme de *janaloka*. || A la fin des compos. troupe, foule. -- F. *janī*, mère; cf. *jani*.

janaka a. (sfx. *aka*) qui produit, qui engendre. -- S. m. père. || Np. d'un roi de Mithila. -- S. f. *janakī* ou *janakā*, mère; gr. [greek] [g. de [greek]].
janakātmajā f. (*ātmaja*) Sitâ, fille de Janaka.

janaṅgama m. (*gam*) homme de caste dégradée, *candāla*; cf. *jalaṅgama*.

janatā f. (sfx. *tā*) réunion d'hommes. || L'humanité.

janana n. (sfx. *ana*) production, action d'engendrer ou d'enfanter. || Race, lignage.

janana n. (sfx. *ana*) père, celui qui engendre. -- F. *jananī* mère, celle qui enfante. || Chauve-souris. || Jasmin d'Arabie. || Au fig. tendresse, amour maternel.

janani f. (sfx. *ani*) production, naissance. || Esp. de plante.

janapada n. (*pada*) pays habité; || contrée; campagne. || Les gens d'un pays; les hommes, en gén.

janapadāyuta a. (*yu*) populeux.

janapadeśvara m. (*īśvara*) prince d'un pays.

janamejaya m. np. du fils et successeur de Parixit.

janayāmi (c. de *jan*) pqp. *ajījanam*. Faire naître; faire engendrer: *nojane janaya vicvavāre* rends-nous pères de nombreux enfants, Vd. || au fig. *janayan bhayam* inspirant la peur, *prītim* la joie, *stomam* un hymne. || Engendrer, être père; *ajījanat sutam tasyām* il eut d'elle un fils. || Enfanter, être mère: *kauśalyā ajanayad rāmam* Kauśalyâ mit au jour Râma.

janayitr m. (sfx. *tr*) père, celui qui engendre.

janayitrī f. (sfx. *tr*) mère, celle qui enfante.

janaloka m. un des 7 lôkas ou parties du monde, celle qui est habitée par les hommes pieux après leur mort.

janavāda m. (*vad*) rumeur, bruit public.

[\[Page 259-2\]](#)

janaśruti f. (*śru*) rumeur, nouvelles, bruit public.

janasambādha a. (*sam; badh*) rempli par une foule bruyante.

janasaṃsad f. (*sam; sad*) réunion de personnes, société mondaine.

janasthāna n. (*sthā*) la forêt Dandaka.

janādhīpa m. (*adhipa*) prince, roi.

janānta m. (*anta*) district, division d'un pays habité.

janāntika n. (*antike*) un aparté, t. de théâtre.

janārdana m. (*ard*; sfx. *ana*) surn. de Vishnu et de Krishna.

jani f. (*jan*; sfx. *i*) production, naissance. || Mère; || femme en gén. ||
Esp. de plante.

janitr m. (*jan*; sfx. *tr*) père, celui qui engendre. || Gr. [greek] lat.
genitor; irland. genteoir.

janitrī f. (sfx. *tr*) mère, celle qui enfante. || Gr. [greek] lat. genitrix.

janiman m. (sfx. *iman*) production, naissance. || Jour de la naissance;
nativité.

janī f. (cf. *jana*) femme [par oppos. à jeune fille]. Gr. [greek] irland.
gean.

janu f. et *janus* n. (sfx. *u*, *us*) production, naissance.

janeśvara m. (*jana*; *īśvara*) roi, prince.

jantu m. (sfx. *tu*) produit vivant, créature, en gén.; animal, bête.

jantughna n. et *jantughnī* f. (*han*) plante vermifuge; toute drogue
tuant les animaux.

jantuphala m. ficus glomerata, bot.

janțulā f. (sfx. *la*) saccharum spontaneum, esp. de canne à sucre, bot.

janma m. et *janman* n (sfx. *man*) production, naissance; nativité; lieu d'origine, jour de naissance. || Lat. germen.

janmakīla m. surn. de Vishnu.

janmada m. (*dā*) père. celui qui donne naissance.

janmabhūmi f. terre natale.

janmavartman n. (*vṛt*) organe femelle de la génération.

janmasthāna n. (*sthā*) lieu de naissance.

janmin m. (sfx. *min*) mms. que *jantu*.

janya pf. de *jan*. -- S. n. horoscope.

janya m. (sfx. *ya*) père. || Garçon d'honneur de l'époux. --

F. *janyā* mère. || Amie de la mère, demoiselle d'honneur de la mariée.

|| Plaisir, bonheur.

janya n. (*jana*; sfx. *ya*) réunion d'hommes; marché, foire; || mêlée, bataille. || Bruit public, rumeur.

janyu m. (sfx. *yu*) animal, en gén. || Surn. de Brahmā [premier vivant]; || surn. d'Agni ou le Feu [principe de la vie].

jap. *japāmi*, *jape* 1; p. *jajāpa*; al. *ajapiṣam* et *ajāpiṣam*; gér. *japitvā* et *japtvā*. Parler, dire; || réciter à voix basse, murmurer: *ṛcam* un hymne du Vêda.

japa m. récitation à voix basse de paroles sacrées ou mystiques. --
F. *japā* la rose de Chine, hibiscus rosa sinensis.

japaparāyaṇa a. zélé à pratiquer la récitation à voix basse.

japayajña m. la prière à voix basse [considérée comme acte religieux].

jabh ou *jambh. jabhe* et *jambhe* 1. S'étendre en baillant; cf. *jṛmbh*.

jabh ou *jambh. jabhayāmi* ou *jambhayāmī* 10. Dompter;
tuer: *jambhayanto vṛkam* tuant le loup, Vd.

jam. *jamāmi* 1, et *jamayāmi* 10. Manger, prendre pour pâture.

jam [indéc. en compos.] femme, épouse: *jampatī* m. du. le mari et la femme; cf. *dampatī*. || Irland. gamh; gr. [greek],[greek] (?).

jamadagni m. (*jamat* ppr. de *jam*; *agni*) np. d'un *ṛṣi* védique, père de Paraśu-Râma.

jamana n. (sfx. *ana*) action de manger; || aliment, pâture.

jampatī, cf. *jam*.

[Page 260-2]

jambāla m. n. boue, fange. || Vallisneria, bot. -- M. pandanus odoratissimus, bot.

jambālinī f. (sfx. *in*) rivière.

jambira et *jambīra* m. citron, citrus acida. || Esp. de plante;
cf. *jambhīra*.

jambu f. et *jambū* f. jambosa eugenia, bot. -- F. n. le fruit du jambosa ou pomme-de-rose. -- M. n. le Jambudwīpa; || np. d'une rivière fabuleuse qui descend du Mêru.

jambuka et *jambūka* m. pomme-de-rose ou fruit du jambosa. ||
Surn. de Varuna. || Homme de basse naissance. || Chacal.

jambudh'īpa m. [m. à m. le *dvīpa* ou île des jambus] le continent indien, l'Inde.

jambūla m. (sfx. *la*) eugenia jambosa; || pandanus odoratissimus, bot.

jambh, cf. *jabh*.

jambha m. (*jambh* et *jam*) menton; dent. || Aliment, nourriture. || Part, portion. || Citron, cf. *jambira*. || Carquois (*jabh* 10). || Np. d'un démon. || Gr. [greek]

jambhaka m. citron, limon.

jambhadviṣ m. Indra, ennemi de Jambha.

jambhabhedin m. mms.

jambhara et *jambhala* m. citron, limon.

jambhāri m. (*ari*) l'ennemi de Jambha, c-à-d. Indra, ou sa foudre, ou le feu d'Agni.

jambhin m. citron, limon.

jambhira m. citron, limon. || Esp. de basilic, bot.

jaya m. (*ji*; sfx. *a*) victoire; || jaya! [cri de guerre ou de victoire]; || à la fin des composés: victorieux. || Np. d'un fils d'Indra. || Surn. de Yudhishtira, d'Arjuna, etc. || Np. d'un des portiers de Vishnu. || Np.

de plusieurs rois. || Phaseolus mungo, esp. de haricot. -- F. *jayā* surn. de Pârvatî et d'une de ses compagnes; || nom du 3e du 8e ou du 133 jour de la quinzaine lunaire, consacré à Pârvatî. || Terminalia chebula ou myrobalan jaune, aeschynomene sesban, premna spinosa, cannabis sativa ou chanvre, bot.

jayakolāhala m. esp. de jeu de dés.

jayadalla m. Jaya, fils d'Indra.

jayapatra et *jayapatraka* n. jugement écrit et scellé par le juge en faveur de l'une ou de l'autre partie.

jayapāla m. (*pāl*) Brahmâ; Vishnu. || Roi, souverain, en gén. || Croton tiglium, bot.

jayamaṅgala m. éléphant royal.

jayavāhinī f. (*vah*) surn. d'Indrânî.

jayaśabda m. le cri de victoire, jaya! || Chant de victoire.

[\[Page 261-1\]](#)

jayana m. (*ji*; sfx. *ana*) action de vaincre, de conquérir, victoire, conquête. || Armure, en gén. -- F. *layanī* la fille d'Indra, soeur de Jaya.

jayanta m. (sfx. *anta*) Jaya, fils d'Indra; || Śiva; || Bhîma. || La Lune. -- F. *jayanti*, Durgâ; || la fille d'Indra. || Bannière, étendard; || aeschynomene sesban, bot.

jayāmi *jayāmi*, *jaye*, pr. de *ji*.

jayin a. (*ji*; sfx. *in*) victorieux.

jayya (*ji*; sfx. *ya*) pf. ps. qui peut ou qui doit être vaincu.

jarat̥ha a. (*jṛ̥; aṭh* ?) vieux, décrépit, infirme; || pâle, blanc-jaunâtre. || Durci par le temps; dur, solide; || au fig. dur de coeur, cruel. -- S. m. vieillesse, décrépitude.

jarana m. (*jṛ̥; sfx. ana*) vicillesse, le fait de vieillir. || *Nigella indica*, bot. || Graine de cumin. || Sorte de sel. -- N. *assa fetida*, bot.

jarat ppr. vd. de *jṛ* [employé pour *gṛ* 9, chanter, louer].

jarat ppr. de *jṛ̥*; || a. vieux; || au fig. faible, infirme. -- S. m. vieillard; || f. *jarati* vieille femme. || Gr. [greek]

jarate 3p. sg. pr. moy. vd. de *jṛ* [employé pour *gṛ* 9 louer].

jaradgava m. (*go*) vieux boeuf; || *jaradgavī* vieille vache.

jaradhyai inf. vd. de *jṛ* [employé pour *gṛ* 9 louer].

jaranta m. (*jṛ̥; sfx. anta*) vieillard. || Buffle.

jarante 3p. pl. pr. vd. de *jṛ* [employé pour *gṛ* 9, chanter, louer].

jarayāmi (c. de *jṛ̥*) faire vieillir: *uṣā martasya jarayanty āyus* les aurores accroissent l'âge du mortel, Vd. || Digérer: *viṣaṃ sahānnena* le poison avec la nourriture. || Faire dépérir; faire périr.

jaras f. (*jṛ̥;*) sfx. *as* vieillesse [ce mot tire de *jṛā* une partie de ses cas. M Par. 108]. Gr. [greek]

jarasāna m. (sfx. *āna*) homme.

jarasva 2p. imp. vd. de *jr* [employé pour *gṛ* 9 louer].

jarā f. (*jṛ*; sfx. *a*) vieillesse; || infirmité, décrépitude. || Râxasî. ||
Mimusops kauki, bot. || M Par. 108.

jarātura a. (*ātura*) affaibli par la vieillesse.

jarābhīru m. (*bhī*) Kâma, dieu de l'Amour.

jarāmarāṇa n. (*mṛ*) la décrépitude et la mort, Bd.

jarāyaṇi m. mms. que *jarasandha*.

jarāyu et *jarāyus* m. (*jṛ*; *āyus*) la matrice; cf. *jartu*.

jarāyuja a. (*jan*) né d'une matrice, c-à-d. d'une femelle vivipare et non d'un oeuf.

jarāsandha m. np. d'un roi de Magadha tué par Bhîma.

jarita (pp. de *jṛ*) vieux, vieilli.

jarin a. (*jṛ*; sfx. *in*) vieux.

jariman m. vd. (sfx. *iman*) vieillesse.

jariharmi *jariharmi*, *jarīharmi*, *jariharīmi* et *jarīharīmi* aug. de *hṛ*.

jarīgṛh̥ye aug. de *grah*.

jarīghardmi, 3p. *jarīgarddhi*; moy. *jarīgṛdhye*; aug. de *grdh*.

jarīhṛṣye aug. de *hṛṣ*.

jarutha n. (*jṛ*; sfx. *utha*) maigreur, flaccidité causée par l'âge. || Chair.

jargarmi aug. de *gr*.

jarc. *jarcāmi* 1 et 6. Parler: || réprimander; menacer; calomnier. ||
Frapper avec menaces; briser, tuer. || Cf. *jarch*, *carc*, *jarls*, *bharts*, etc.

jarj, mms.

jarjara a. (*jṛ*) vieux; infirme. -- (*jarj*) brisé, mis en pièces. -- S. m. la bannière d'Indra ou son disque; || vallisneria, bot.

jarjarīka a. (*jṛ* ou *jarj*) mms.

jarjh cf. *jarc*.

[\[Page 262-1\]](#)

jarṇa a. (*jṛ*; sfx. *na*) vieux; décrépit. -- S. m. la Lune. || Arbre.

jartila m. (*tila*) sésame sauvage.

jartu m. (sfx. *tu*) organe sexuel féminin; cf. *jarāyu*.

jarts, cf. *jarc*.

jarbhe pr. de *jṛbh*.

jarharmi et *jarharīmi* aug. de *hṛ*.

jarharṣmi aug. de *hṛṣ*.

jarhṛṣāṇa (ppr. moy. vd. de *jarharṣmi*) se réjouissant beaucoup.

jal. *jalāmi* 1 et *jālayāmi* 10. Couvrir. cf. *laj*. || Cf. lat. galea, cf. *jālaka*.

jal. *jalāmi* 1. Etre froid; || être frileux; avoir froid. || Au fig. être apathique, être lent à l'ouvrage; être niais. || Lat. gelare; lith. szala il gèle.

jal. *jalāmi* 1. Etre riche.

jala a. froid; frileux; || au fig. apathique, stupide, engourdi. -- S. n. froid, froidure; || au fig. froideur, apathie, stupidité. || Eau; || matrice de vache [ou ? les eaux de l'amnios]. || Cf. *jaḍa*. || Lat. gelu; irland. gil eau.

jalakaṇṭaka m. trapa bispinosa, plante aquatique. || Crocodile.

jalakapi m. delphinus gangeticus ou marsouin.

jalakaraṅka m. [m. à m. réservoir d'eau] nuage; vague, flot; coquille, conque; noix de coco; lotus; etc.

jalakalka m. boue, fange.

jalakāka m. plongeon, oiseau.

jalakāṅkṣa m. (*kāṅkṣ*) éléphant.

jalakānta m. l'océan. || Le vent (?).

jalakāntāra m. Varuna, dieu des eaux.

jalakirāṭa m. requin ou (?) alligator.

jalakukkuṭa m. plongeon, oiseau.

jalakukkuṭī f. mouette à tête noire.

jalakuntala m. vallisneria, bot.

jalakūpī f. (*kūpa*) étang. lac, pièce d'eau; || fontaine, source; puits.

|| Tournant d'eau.

jalakūrma m. tortue aquatique.

jalakriḍā f. (*krīḍ*) le jeu de la natation, plaisirs du bain, ébats que l'on prend dans l'eau.

jalakeśa m. vallisneria.

jalagulma m. lac, étang, pièce d'eau. || Tournant d'eau. || Tortue d'eau.

jalaṅgama a. (*gam*) qui va sur l'eau. -- S. m. (?) pêcheur; || *candāla*, homme de caste dégradée.

jalacārin a. (*car*) qui va dans l'eau. -- S. m. poisson. -- S. f. *jalacāriṇī* poisson, bête aquatique.

jalaja a. (*jan*) né dans l'eau. -- S. m. poisson. -- S. n. lotus; || coquillage. -- S. f. esp. de plante aquatique.

jalajantu m. tout animal aquatique.

jalajantukā f. sangsue.

jalajanman n. (*janman*) lotus.

jatajihva m. crocodile.

jalaḍimba m. coquille bivalve.

jalatāpika et *jalatāla* m. alose ou clupea alosa; || autre esp. de poisson.

jalatrā f. (*trai*) parapluie.

jalada m. (*dā*) nuage. || *Cyperus rotundus*, esp. de souchet, bot.

jaladāśana m. (*aś*) *shorea robusta*; cf. *śāla*.

jaladhara m. (*dhṛ*) le réservoir des eaux, c-à-d. le nuage, la mer, le fleuve (?). || *Cyperus rotundus*, bot.

jaladhārā f. (*dhṛ*) fleuve, torrent.

jaladhi m. (*dhā*) réservoir de l'eau, c-à-d. océan.

jaladhigā f. (*gam*) rivière [qui va à la mer].

jaladhijā f. (*jan*) Laxmî [née du barattement de la mer].

jalanakula m. (*nakula*) loutre.

jalanidhi m. (*ni; dhā*) mer, cf. *jaladhi*.

jalanirgama m. (*nis; gam*) canal pour l'évacuation des eaux. || Chute d'eau, cascade, rapides.

jalanili f. vallisneria, bot.

jalapa a. (*pā*) qui boit de l'eau; qui boit les eaux. -- S. m. nom de plante.

jalapati m. le maître des eaux, l'Océan. || Varuna.

jalapitta m. (*pitta* bile) le feu [de couleur jaune et qui naît des liqueurs sacrées]; cf. *apāmnāpāt*, Vd.

jalapippalī f. poivre d'eau ou commelina salicifolia, etc.

jalapṛṣṭhajā f. (*jan*) pistia stratiotes, plante qui croît à la surface de l'eau.

jalaprāya n. (*pra, aya* de *i*) abondance d'eau. || Lieu ou pays abondant en eau.

jlapriya m. poisson. || Cuculus melanoleucus ou le coucou *cālaka*.

jalaplava m. (*plu*) loutre.

jalabandhaka m. (*bandh*) digue, jetée, batardeau, etc.

jalabandhu m. l'ami des eaux, le poisson.

jalabrahmī f. hilancha repens, bot.

jalabhū m. (*bhū* naître) nuage. || Cf. *jalapippalī*.

jalamakṣikā f. insecte aquatique.

jalamadyu m. alcedo ou martin-pêcheur.

jalamasi m. nuage, nuage sombre.

jalamārga m. m. à m. chemin de l'eau: canal, conduit d'eau, rigole, vomitoire; || (?) lit de rivière ou de torrent.

jalamuc m. (*muc* mettre en liberté) nuage pluvieux.

jalamūrli m. surn. de Śiva.

jalamūrlikā f. grêle.

jalayantra n. machine hydraulique, en gén. || Machine à puiser de l'eau.

jalaraṅka m. esp. de grue, oiseau, cf. *vaka*.

jalaraṅku m. poule d'eau.

jalaraṅja m. cf. *jalaraṅka*.

jalaraṇḍa m. goutte d'eau, un peu d'eau. || Tournant d'eau. ||

Serpent.

jalarasa n. sel marin.

jalaruh m. et *jalaruha* n. lotus.

jalarūpa m. le poisson de Kâma.

jalalatā f. vague, flot.

jalavalkala n. pistia stratiotes, bot.

jalavāyasa m. plongeon, oiseau.

jalavālaka m. (*val* au c.) le Mont-destorrents, le Vindhya.

jalavālikā f. éclair.

jalavāha m. (*vah* porter) nuage.

jalaviḍāla m. loutre.

jalavilva m. tortue; || crabe ou écrevisse. || Pièce d'eau, étang.

jalaviṣuva n. l'équinoxe d'automne.

jalavṛścika m. crevette.

jalavyadha m. (*vyadh*) esp. de brochet, poisson.

jalavyāla m. serpent aquatique.

jalaśaya m. (*śī*) Vishnu, qui dort sur les eaux [pendant les 4 mois du *varṣa*]. || Vd. le feu, principe de vie, qui repose dans les eaux du samudra ou vase sacré.

jalaśayana m. mms.

jalaśukli m. coquille bivalve.

jalaśūka m. vallisneria, bot.

jalaśūkara m. [m à m. cochon d'eau] crocodile.

jalasarpinī f. sangsue.

jalasūci m. dauphin du Gange. || Héron. || Esp. de brochet ou esox scolopax. || *Trapa bispinosa*, bot. -- F. sangsue.

jalaha n. (*hā*) habitation d'été. || Un peu d'eau.
jalahāsa m. (*has*) os de sèche.
jalākṣī f. (*akṣi*) commelyna salicifolia, bot.
jalākhu m. (*ākhu*) rat d'eau. || Loutre (?).
jalāñcala n. (*añcala*) conduit d'eau naturel, lit de rivière, de ruisseau, de torrent. || Vallisneria, bot.
jalāṭana m. (*aṭ*; sfx. *ana*) héron. -- F. *jalāṭanī* sangsue.
jalāṇṭaka m. requin ou (?) alligator.
jalāṇḍaka m. (*aṇḍa*) frai, fretin, petits poissons.
jalātmikā f. (*ātman*) sangsue. || Puits.
jalādhāra m. (*ā*; *dhṛ*) réservoir d'eau; étang, lac.
jalāmbikā f. réservoir; puits.
jalāyāmi (dénom. de *jala*) se changer en eau.
jalāyukā f. sangsue.
jalārdra a. (*ardra*) mouillé, trempé. -- S. m. f. étoffe ou vêtement mouillé.
jalārṇava m. (*arṇava*) mer d'eau froide. || Saison des pluies.
jalālukā et *jalālokā* f. (sfx. *ālu*; sfx. *ka*) sangsue.
jalāvarta m. (*ā*; *vṛt*) tournant d'eau.
jalāśaya a. (*jala* froid) apathique, stupide, niais. -- S. m. (*jala* eau; *ā*; *śī*) réservoir, pièce d'eau, étang, lac; || la mer. -- S. n. andropogon muricatum, bot.
jalāṭhīlā f. (*ā*; *sthā*; sfx. *īla*) grand réservoir d'eau carré.
jalikā et *jalukā* f. sangsue.
jalecchayā f. (*icch* pour *iṣ*) heliotropium indicum, l'héliotrope, bot.
jalejāla n. (*jala* au l.; *jan*) lotus.
jalendra m. (*indra*) l'Océan, roi des eaux. || Varuna, dieu des eaux.
jalendhana m. (*indh*; sfx. *ana*) feu brûlant sous l'eau; || ? volcan sous-marin.
jaleśaya m. (*jala* au 1.; *śī*) poisson.

jaleśvara m. (*īśvara*) l'Océan, roi des eaux. || Varuna, dieu des eaux.

jalokā f. (*oka*) sangsue.

jalocchvosa m. (*ul; śvas*) canal de vidange; lit supplémentaire formé par le débordement d'une rivière.

jaloragī f. (*uraga*) sangsue.

jalaukas m. (*okas*) hérisson. -- F. sangsue.

jalp. *jalpāmi* 1; p. *jajalpa*; etc. Parler; dire; rapporter, raconter. || Louer; adorer. || Cf. *jap*.

jalpa m. entretien, conversation; || babil, caquet; || discussion, dispute.

jalpaka a. (sfx. *ka*) babillard.

jalpita pp. de *jalp*. -- S. n. entretien, conversation; || caquet, babil.

java a. (*ju*; sfx. *a*) prompt, expéditif. -- S. m. promptitude. || Courrier. -- S. f. *javā* la rose-de-Chine ou hibiscus *rosa sinensis*.

javana a. (sfx. *ana*) prompt, expéditif. -- S. m. cheval rapide. -- S. n. promptitude.

javana m. np. de pays, cf. *yavana*.

javanī et *javanikā* f. mur ou toile dressée entourant une tente ou un pavillon.

javasa m. prairie, pâturage.

javādhika m. (*adhika*) cheval rapide.

javāpuṣpa m. rose-de Chine cf. *javā*.

javāmi pr. de *ju*.

[\[Page 264-1\]](#)

javin a. (sfx. *in*) prompt, rapide, expéditif.

jaṣ. *jaṣāmi*, *jaṣe* 1; p. *jajāṣa*; etc. Frapper; tuer, cf. *jas*.

jas. *jajasmi* 3, vd.; *jāayāmi* 10. Pousser, frapper, blesser, tuer; || au fig. mépriser, dédaigner. || Vd. au moy. *jase* 1, être blessé; *jasamāna* blessé.

jas. *jasāmi* 1. Aller, Vd.

jas. *jasyāmi* 4; p. *jajāsa*; etc. Relâcher, mettre en liberté.

jasuri m. (sfx. *uri*) la foudre d'Indra.

jahaka m. (red. de *hā*) celui qui quitte son poste, déserteur.

jaharṣa p. de *hṛṣ*.

jahasus 3p. pl. p. de *has*.

jahā sync. vd. de *jaghāna* p. de *han*.

jahā f. la plante nommée *muṇḍīrī*.

jahānaka m. (red. de *hā*; sfx. *ānaka*) le pralaya ou destruction de l'univers.

jahāmi pr. de *hā* 3, act.

jahāya p. de *hay*.

jahāra p. de *hṛ*.

jahārya p. de *hary*.

jahi 2p. imp. de *han*.

jahiṣyāmi f2. épiq. de *hā* 3, act.

jahihi et *jahīhi* 2p. sg. imp. de *hā* 3, act.

jahnu m. (red. de *han*; sfx. *u*) np. d'un saint roi fils de Kuru. || Surn. de Vishnu.

jahnulanayā f. la fille de Jahnu, c-à-d. Gangâ [le Gange] ou Jâhnavî.

jahyām o. de *hā*.

jahre p. moy. de *hṛ*.

[\[Page 264-2\]](#)

jahvāra p. de *hvṛ*.

jaṃs (cf. *jas* 4) *jaṃsāmi* 1 (?), et *jaṃsayāmi* 10; pqp. *ajajaṃsam*.

Relâcher, mettre en liberté. || Protéger, défendre.

jāgatatraiṣṭubha a. [*pragātha*] commençant par une *jagatī* et finissant par une *triṣṭubh*.

jāgadmi *jāgadmi, jāgadye* aug. de *gad*.

jāgara m., *jāgarā* f. (*jāgr*) veille, veillée, insomnie; || au fig. vigilance. ||
Garde de nuit. -- M. armure, cotte de mailles.

jāgaraṇa n. action d'éveiller ou de veiller.

jāgarayāmi (c. de *jāgr*); pqp. *ajīgaram*, 2p. et 3p. vd. *ajīgar*:
bhuvanāny uṣā ajīgar l'aurore a réveillé les êtres vivants, Vd.

jāgaritr a. veilleur; || au fig. vigilant.

jāgarin a. mms.

jāgarūka a. mms.

jāgarti a. (sfx. *ti*) veille; || au fig. vigilance.

jāgarmi aug. de *gṛ* 6.

jāgaryā f. (sfx. *ya*) faculté de veiller; || insomnie; || au fig. vigilance.

jāgarhmi *jāgarhmi, jāgarye* aug. de *garh*.

jāgāhmi [3p. *jāgāḍhi*] et *jāgāhye* aug. de *gāh*.

jāguḍa n. safran.

jāgr [red. de *gr*, *gar*]. *jāgarmi* 1, 3p. du. *jāgrtas*, 3p. pl. *jāgrati*; o.
pr. *jāgaryām*; p. *jajāgāra* et *jāgarāñcakāra*; f2. *jāgarīṣyāmi*;

ā. *ajāgariṣam*; o. *jāgryāsam*; pp. *jāgarita*; ppr. *jāgrat*. Veiller: *yadi jāgarṣi, śṛṇu*, si tu es éveillée, écoute. || Faire la garde pendant la nuit [en parlant des soldats]. || Veiller à qqc., être attentif à, l. ou ac. *agnes tvam sujāgrhi* toi, veille bien au feu sacré; *daṇḍas supteṣu jāgarti* le châtiment veille pour ceux qui dorment. || Prêvoir, pourvoir, g.: *kṛcchrakālasya dhīmān jāgarli* le sage prévoit les mauvais jours. || S'éveiller. || Gr. [greek]

jāgrvi m. (sfx. *vi*) le veilleur de nuit, c-à-d. le feu sacré, Agni.

[\[Page 265-1\]](#)

jāgrat (ppr. de *jāgr*) qui est éveillé.

jāgrasmi *jāgrasmi, jāgrasye* aug. de *gras*.

jāgrahmi [3p. *jāgraḍhi*] aug. de *grah*.

jāgriyā f. (*jāgr*; sfx. *ya*) veille, veillée.

jāglāye *jāglāye, jāglāmi* et *jāglemi* aug. de *glai*.

jāghaṭye et *jāghaḍmi* aug. de *ghaṭ*.

jāṅgala a. (*jaṅgala*) du désert, sauvage, qui a l'aspect désert, qui ressemble à une solitude. -- S. m. la perdrix francolin. -- S. n. chair, viande. -- S. f. *jāṅgalī* carpopogon pruriens, bot.

jāygali m. homme qui va dans les jungles chasser aux serpents.

jāṅgula n. poison, venin. -- F. *jāṅgulī* science des poisons et de leur

usage. || Luffa acutangula, bot.

jāṅguli m. vendeur d'antidotes. || Mms. que *jāṅgali*.

jāṅgulika m. mms.

jāṅghanī f. (*jaṅghā*) cuisse, jambe.

jāṅhika m. (*jaṅghā*) courrier, coureur.

jājakṣe et *jājakṣye* aug. de *jakṣ*.

jājarmi aug. de *jī*.

jājāye aug. de *jan* moy.

jājūrmi *jājūrmi*, *jājvarye* aug. de *jvar*.

jājñāmi *jājñāmi*, *jājñemi* et *jājñāye* aug. de *jñā*.

jājyāmi aug. de *jyā*.

jājvalmi aug. de *jval*.

jāṭali m. f. bignonia suaveolens, bot. Cf. *pāṭali*.

jāḍya n. (*jaḍa*; sfx. *ya*) froid, froidure. || Au fig. apathie, stupidité, lenteur d'esprit.

jāta (pp. de *jan* moy.) né, produit, engendré. -- S. n. origine, race, espèce, classe; || tribu; || réunion, collection; || caractère spécifique

d'une ch. || Lat. gens, gentis; germ. kind.

jātaka a. (sfx. *aka*) né, natif, produit, engendré. -- S. m. mendiant. -- S. n. nativité. || Partie de traité d'astrologie relative aux naissances. || Traités buddhiques relatifs aux naissances des Buddhas et des Bôdhisattwas, Bd.

jātaputra a. à qui un ou plusieurs fils sont nés.

jātamanmatha a. en qui est né l'amour, amoureux de, avec le l.

jātarūpa a. en qui une forme s'est produite; || qui a une beauté native ou naturelle. -- S. n. l'or.

jātavedas m. (*vid*) Vd. surn. d'Agni [qui est naturellement savant; plus tard les brâhmanes ont expliqué ce mot par: qui a engendré le Vêda].

jātasneha a. (*snih*) en qui un désir est né, désireux de, l.

jātūpatyā f. (*apatya*) femme à qui un enfant est né; mère.

jāti f. (*jan*; sfx. *ti*) naissance; production. || Nature d'une ch., genre, espèce; || famille, tribu, race. || La place du feu *jātavedas*, foyer. || Mètre poétique; fleur de rhétorique. || *Phyllanthus emblica*, bot. - *jātī* et *jālī* f. jasmin à grandes fleurs; || macis ou muscade. -- *jātī* f. fleur du grand jasmin.

jātikośa n. noix de muscade.

jātidharma m. loi relative aux familles, le jus gentium des Latins.

jātiphala n. noix de muscade.

jātibrāhmaṇa m. brâhmane de naissance.

jātiya a. (sfx. *ya*) propre à une famille, à une classe, à une tribu, à une race; || générique.

jātu adv. jamais [unquam]; *na jātu* jamais [nunquam].

jātuka n. assa fetida, bot.

jātudhāna m. rāxasa; cf. *yātudhāna*.

jātuṣa a. (*jatu*) de laque, de cochenille.

jātokṣa m. (*ukṣa*) jeune taureau.

jātya a. (*jāta* ou *jāti*; sfx. *ya*) natif, originel; né spontanément. || De bonne famille; || distingué, noble; || beau, agréable.

jātyandha a. (*jāti*; *andha*) aveugle-né.

[\[Page 266-1\]](#)

jānakī f. Sîtâ, fille de Janaka.

jānat ppr. de *jñā*.

jānapada a. (*janapada*) relatif à un pays habité; du pays; || rural, rustique. -- S. m. pays habité, circonscription territoriale. || Au pl. les gens du pays; les villageois, les paysans; || par ext. les hommes, l'humanité.

jānāmi pr. de *jñā*.

jāni f. (*jan*; sfx. *i*) femme, épouse; cf. *jani*. || Goth. *qvens*; angl. queen [la femme du roi].

jānīhi 2p. sg. imp. de *jñā*.

jānu m. n. genou; || action de mettre le genou sur le ventre de qqn. ||
Gr. [greek] lat. genu; germ. knie.

jāpa m. (*jap*) récitation à voix basse des prières du Vêda.

jāpayajña m. mms.

jāpayāmi; pqp. *ajījapam*; c. de *ji*.

jāpana n. action d'évincer, de renvoyer; démission donnée à qqn.

jābāla m. (? pour *ajāpāla*) chevrier.

jāmadagnya m. Paraśu-Rāma, fils de Jamadagni.

jāmātr m. (? *jam*; *mātr*) gendre. || Qqf. mari. || Qqf. ami. || Tournesol,
helianthus annuus.

jāmi f. (*jam*) femme vertueuse. || Soeur.

jāmitra n. diamètre [c'est le mot grec [greek] adopté par l'astronomie
indienne].

jāmeya m. (*jāmi*) fils de la soeur, neveu.

jāmbava n. eugenia jambosa, cf. *jambu*.

jāmbavat m. (sfx. *vat*) np. d'un chef des Ours dans le Rāmâyana.

jāmbūnada n. or, métal que roule la Jambunadî.

jāyaka n. (*ji*; sfx. *aka*) bois jaune odoriférant.

[Page 266-2]

jāyā f. épouse, mariée selon le mode parfait.

jāyājīva m. acteur, danseur.

jāyānujīvin m. (*anu*; *jīv*) acteur, danseur. || Un pauvre, un indigent.

|| Mari d'une lemme publique. || Esp. de grue.

jāyāpatī m. du. le mari et la femme.

jāyāmi pr. de *jai*.

jāyu m. (*ji*; sfx. *u*) médicament.

jāye pr. moy. de *jan*.

jāra a. vd. (*jī*) qui fait vieillir, destructeur; || au fig. corrupteur. -- S. m. un galant, un adultere. -- S. f. *jārī* médicament, cf. *jāyu*.

jāraja a. (*jan*) adultérin, bâtard.

jārayāmi 10 (*jī*) vieillir; être vieux.

jāla m. nauclea cadamba, bot. || Cornichon, jeune concombre. -- F. *jālī* trichosanthes dioeca, esp. de concombre. || Médicament, cf. *jārī*.

jāla n. (*jal*) rets, filet, réseau; || treillis, jalousie de fenêtre; par ext. fenêtre. || Fleur non épanouie. || Réunion, assemblage, entrelacement; || abondance, multitude, grand nombre. || Orgueil, arrogance. || Illusion magique, incantation.

jālaka n. rets, filet, réseau; || treillis, jalousie de fenêtre; fenêtre; || nid d'oiseau; || bouton de fleur; bourgeon; || banane. || Au fig.

entrelacement, assemblage; || grand nombre, abondance; || orgueil. -
- *jālikā* f. fenêtre. || Sorte d'étoffe de laine. || Cotte de mailles. ||
Sangsue, cf. *jalātmikā*. || Fer.

jālakāraka m. (*kr*) araignée fileuse.

jālakinī f. (sfx. *in*) brebis.

jālandhara m. (*dhṛ*) np. d'un pays au n.-o. de l'Inde. [Lahore,
Cachemire, pays des tissus de laine].

jālapād m. (*pāda*) oie.

jālaprāyā f. (*prāya*) cotte de mailles.

jālika a. (*jāla* n.; sfx. *ika*) enchanteur, magicien; jongleur; || filou,
escroc; || qui emploie la ruse et la fourberie. || S. m. pêcheur au filet;
chasseur au filet; || araignée fileuse. Cf. *jālaka*.

jālinī f. (sfx. *in*) chambre à jalousies; salon de peinture.

jālma a. (*jal* (?); sfx. *ma*) téméraire, inconsidéré; || sévère, cruel. -- S.
m. homme de caste vile, ou faisant un métier abject; mauvais sujet,
vaurien.

jāṣaka n. (*jaṣ*) bois jaune odoriférant.

[\[Page 267-1\]](#)

jāhaka m. (red. de *hā*; sfx. *aka*) lit; chaumière. || Chat; || putois; ||
sangsue, cf. *jālikā*.

jāhadmi *jāhadmi*, *jāhadye* aug. de *had*.

jāharmi *jāharmi*, *jāharye* et *jāharyīmi* aug. de *hary*.

jāhasmi *jāhasmi, jāhasye* (aug. de *has*) rire aux éclats.

jāhāmi *jāhāmi, jāhemi* aug. de *hā* 3, act.

jāhāmi *jāhāmi, jāhemi, jāhaye* aug. de *hā* 3, moy.

jāhāmi *jāhāmi, jāhayīmi* et *jāhayye* aug. de *hay*.

jāhnavī f. Gangā [le Gange] fille de Jahnu; || le Gange.

jāhnavīya a. qui se rapporte au Gange; gangétique.

jāhrasmi *jāhrasmi, jāhrasye* aug. de *hras*.

jāhvarmi *jāhvarmi, jāhvarye* aug. de *hvr*.

ji. *jayāmi, jaye* 1; p. *jigāya, jigye*; f2. *jeṣyāmi, jeṣye*; a 1. *ajaiṣam, ajeṣi*; o. *jīyāsam, jiṣīya*. Ps. *jīye*; f2. *jāyiṣye*; ā. 3p. *ajāyi*; o. *jāyiṣīya*; pf. *jeya* et *jayya*; pp. *jila*; ppf. vd. *jigyūṣas*. Vaincre: *sapatnān* les ennemis; *na mṛlo jayate śatrūn* un mort ne peut vaincre les ennemis; *kena jayiṣyate yamas* par qui Yama pourrait-il être vaincu ? || Gagner la partie, battre: *dyute* au jeu, *akṣeṣu* aux dés. || Conquérir: *puram* une ville, *vasūni* des richesses. || L'emporter sur: *tam buddhyā jayati* il le surpasse en sagesse. || Maîtriser, dominer: *māyām* détruire l'effet de la magie. || A la 3e pers.: *jayati, jayati rājā* victoire! victoire au roi!

jigatnu m. souffle, respiration, vie.

jigadiṣāmi dés. de *gad*.

jigamiṣāmi dés. de *gam*.

jigamiṣu a. (*gam*) désireux d'aller.

jigariṣāmi et *jigaliṣāmi* dés. de *gṛ* 6.

[\[Page 267-2\]](#)

jigardhiṣāmi dés. de *gṛdh*.

jigarhiṣe dés. de *garh*.

jigāya p. de *ji* act.

jigāsāmi dés. de *gai*.

jigāhiṣe dés. de *gāh*.

jigītas. 3p. du. vd. de *gā* 3.

jigīrṣāmi dés. de *gr*.

jigīṣā f. (dés. de *ji*) désir de vaincre, ambition; émulation, en gén.

jigīṣāmi dés. de *ji*.

jigīṣu a. (dés. de *ji*) désireux de vaincre.

jigṛmbha vd. pour *jāgṛhima*.

jigeve p. de *gev*.

jigeṣiṣe dés. de *geṣ*.

jigye p. moy. de *ji*.

jigrasiṣe dés. de *gras*.

jiglāsāmi dés. de *glai*.

jighakṣe dés. de *gāh*.

jighaṭiṣe dés. de *ghaṭ*.

jighatsā f. (dés. de *ghas*) faim.

jighalsāmi (dés. de *ghas*) vouloir manger, vouloir dévorer; vouloir absorber.

jighatsu a. affamé, famélique.

jighāpayiṣāmi dés. du c. de *hi*: je veux faire aller, etc.

jighāya p. de *hi*.

jighāṃsā f. (dés. de *han*) désir de tuer.

jighāṃsāmi dés. de *han*.

jighāṃsu a. qui désire tuer ou frapper. -- S. m. ennemi.

jighīṣāmi dés. de *hi*.

jighṛkṣā f. (dés. de *grah*) désir de prendre, de saisir.
jighṛkṣāmi, *jighṛkṣe* dés. de *grah*.

jighne pr. vd. de *han*.

[\[Page 268-1\]](#)

jighra a. (*ghrā*) qui flaire, qui veut flairer.
jighrāsāmi dés. de *ghrā*.

jiṅghi f. rubia manjith ou garance du Bengale.

jijakṣiṣāmi dés. de *jakṣ*.

jijaniṣe dés. de *jan*.

jijapiṣāmi dés. de *jap*.

jijariṣāmi *jijariṣāmi*, *jijariṣāmi* et *jijīrṣāmi* (dés. de *jī*) désirer vieillir.

jijāgariṣāmi dés. de *jāgr*.

jijiṣiṣāmi et *jijeṣāmi* dés. de *jiṣ*.

jijīviṣāmi dés. de *jīv*.

jijīṣāmi (dés. de *ji*) vouloir vaincre: *parān* les ennemis; || vouloir conquérir: *mahīm* la terre; || vouloir vaincre la pudeur, vouloir séduire: *bālām* une jeune fille.

jijñāpayiṣāmi (dés. du c. de *jñā*) vouloir faire savoir qqc. à qqn., avec 2 ac.

jijñāsā f. (dés. de *jñā*) désir de savoir; examen, recherche, exploration, expérimentation.

jijñāsāmi, jijñāse (dés. de *jñā*) vouloir connaître, faire l'expérience de, ac. | | Gr. [greek]

jijñāsu a. désireux de connaître, g.

jijyāsāmi dés. de *jiyā*.

jijrīṣāmi dés. de *jri*.

jijvariṣāmi dés. de *jvar*.

jijvaliṣāmi dés. de *jval*.

jit a. [à la fin des composés] vainqueur, conquérant.

jita (pp. de *ji*) vaincu; conquis; soumis.

jitakāśin a. (*kāś*) qui brille de l'éclat de la victoire.

jitokrodha a. qui a vaincu sa colère.

jitaklama a. qui a surmonté la fatigue; | | qui n'est plus fatigué.

jitānemi m. bâton de bois de figuier [*ficus religiosa*].

jitaśatru a. qui a vaincu ses ennemis.

jitātman a. (*ātman*) qui s'est dompté soi-même.

jitāmitra a. (*amitra*) qui a vaincu ses ennemis. -- S. m. surn. de Vishnu.

jitāri a. (*ari*) qui a vaincu ses ennemis. -- S. m. np. de plusieurs personnages *jainas*.

jitāhava a. (*āhara*) qui a gagné la bataille.

jitendriya a. (*indriya*) qui a vaincu ses sens, ses désirs sensuels.

jituma m. [c'est le mot gr [greek] passé en sanscrit] gémeau, t. d'astr.

jityā f. (f. du. pf. de *ji*) soc de charrue.

jitvara a. (*ji*; t du ps.; sfx. *vara*) victorieux. -- S. f. *jitvarī* la cité victorieuse, c-à-d. Bénarès.

jina a. (*ji*; sfx. *na*) victorieux. -- S. m. surn. de Vishnu. || Un ascète bouddhiste ou *jaina*, en gén. || Un *jina* ou saint de la secte des Jaenas. || Un buddha.

jinasadman n. (*sad*; sfx. *man*) temple jaena.

jinendra m. (*indra*) saint jaena, en gén.

jinayoni m. [pour *ajinayoni*] antilope.

jināmi pr. de *gyā*.

jinv. *jinvāmi* 1; p. *jijinva*; etc. Réjouir: *ūlibhir bujyūṃ jijinvathus* par vos hymnes vous avez tous deux réjoui [c-à-d. célébré] Bujyu, Vd. || Accroître: *anām retāṃsi* la vertu fécondante des eaux, Vd. || Aimer: *jinva yajñam*, *jinva yajñapatim* aime le Sacrifice, aime le maître du Sacrifice, Vd.

jim. *jemāmi* 1, cf. *jam*. Manger, se nourrir de, ac.

jiras n. (*jr*) vieillesse; gr. [greek]

jiri. *jiriṇāmi* 5; Vd. Frapper, blesser, tuer; cf. *jṛ* et *ciri*.

jiv, cf. *jinv*.

jivri m. temps. || Oiseau.

jiṣ. *jeṣāmi*; 1; p. *jijeṣa*. Répandre; || arroser, Vd.

jiṣṇu a. (*ji*; sfx. *snu*) victorieux. || Ep. de Vishnu, de Krishna, d'Indra, d'Arjuna.

jihatse dés. de *had*.

jihayiṣāmi dés. de *hay*.

jiharmi, pr. vd. de *hṛ*.

[\[Page 269-1\]](#)

jiharyiṣāmi dés. de *hary*.

jiharṣiṣāmi dés. de *hṛṣ*.

jihasiṣāmi dés. de *has*) avoir envie de rire.

jihāsāmi dés. de *hā* 3, act.

jihāse dés. de *hā* 3, moy.

jihimṣiṣāmi dés. de *hiṃs*.

jihīrṣāmi, dés. de *hr*.

jihīrṣu a. désireux de prendre.

jihīLire *jihīlre* 3p. pl. p. vd. de *hel* ou *heḍ*.

jihe pr. de *hā* 3, moy.

jihela p. de *hil*.

jihma a. (red. de *hā*; sfx. *ma*) courbe, sinueux; || au fig. qui agit tortueusement, méchant pervers. -- S. m. tabernaemontana coronaria, bot.

jihmaga a. (*gam*) qui va par sinuosités; qui agit tortueusement. -- S. m. serpent.

jihmamohana m. grenouille.

jihmacalya m. mimosa catechu, bot.

jihmāyāmi (dénom. de *jihma*) être courbe; || au fig. agir tortueusement, avec perfidie.

jihye, 3p. *jihīte*, pr. de *hā* 3, moy.

jihraṣāmi dés. de *hras*.

jihrāya p. de *hrī*.

jihrīṣāmi dés. de *hrī*.

jihremi pr. de *hrī*.

jihvā f. et *jihva* m. langue. || Zd. hizwa.

jihvāpa m. [*pā* boire] m à m. la bête qui boit avec sa langue, c-a-d. le chien, le chat, le tigre, le léopard, l'ours, etc.

jihvāprathana n. expansion vicieuse de la langue dans la prononciation.

jihvāmūla n. la racine de la langue, c-à-d. le gros bout, le point d'attache.

jihvāmūliya a. [visarga des gutturales] prononcé avec le gros bout de la langue, tg.

jihvārada m. (*rada*) oiseau en gén. [dont le bout de la langue ressemble à une dent].

jihvālih m. le lécheur, c-à-d. le chien.

jihvāsvāda a. (*ā*; *svad*) qui goûte avec la langue, qui lèche, qui lappe.
-- S. m. action de lécher, de laper.

[\[Page 269-2\]](#)

jīna pp. de *gyā*. -- S. m. vieillard.

jīpsyāmi. *jīpsyē* (dés. du c. de *jñā*) vouloir faire connaître qqc. à qqn., 2 ac.

jīmūta m. nourricier. || Nuage, cf. *jīvatha*. || Montagne. ||
Le *devatāḍa* et le *ghoṣaka*. bot. || Surn. d'Indra.

jīmūtakuṭa m. contrefort de montagne.

jīmūtavāhin m. (*vah*) nuage de fumée.

jīmūtasvana m. le tonnerre.

jīyāsam ā. o. de *gyā*.

jīra m. (*jīr*) couteau de sacrificateur. || Graine de cumin. || Esp. de panic, cf. *aṇu*.

jīraka m. graine de cumin.

jīryāmi pr. de *jīr*.

jīrṇa pp. de *jīr*. -- A. vieux; ancien: *jirṇāni vāsāṃsi* vêtements usés. -- S. m. vieillard.

jīrṇaparnā m. nauclea cadamba, bot.

jīrṇavastra n. vieux vêtement, haillon.

jirṇavradhnaka m. (*vradhna*) cyperus rotundus, esp. de souchet, bot.

jīrṇi f. (*jīr*; sfx. *ni*) vieillesse; ancienneté, vétusté.

jīrvi m. (*jīr*; sfx. *vi*) hache.

jīv. *jīvāmi*, *jīve* 1; p. *jijīva*; f2. *jīviṣyāmi*; ā. *ajīviṣam*; inf.

vd. *jīvātum* pour *jīvitum*. Vivre, être vivant: *jānīhi yadi jivati* informe-toi s'il vit encore; *na jīvitum* ne plus vivre, être mort, cesser de vivre, mourir. || Vivre de, se nourrir de, avec l'i. || Lat. vivo; germ. leben (?); ang. live (?).

jīva a. vivant, vif. -- S. m. n. et *jīvā* f. vie; || l'âme vivante et individuelle [par oppos. à *parameśvara* l'âme universelle]; || *jivam rudanti* Vd. ils crient vivat! || Genre de vie, profession, moyens d'existence. -- F. terre; || corde de l'are; || clochettes ou grelots; || celtis orientalis ou micocoulier, arbre. -- N. une des 21 *virāṭ* de la gâyatṛī. || Lat. vivus; lith. gywas; got. qvivs; gr. [greek].

jīvaka a. (*jīv* au c.) qui reçoit grâce de la vie; || qui vit par le fait d'autrui. -- S. m. et f. mendiant; || usurier; || esclave, serviteur. ||

Animal; être vivant. en gén. || Esp. de plante médicinale qui fournit un des 8 principaux médicaments [en ce sens *jīvaka* signifie qui fait vivre]. || Chasseur de serpents, qui guérit leurs morsures. || Pentaptera tomentosa, bot.

jivajīva et *jīvañjīva* m. faisan (?) || La bartavelle (?) || Esp. d'arbre.

jīvat (ppr. de *jīva*) vivant.

jīvallokā f. femme dont les enfants sont vivants.

jīvalpali f. femme qui a son mari vivant.

jīvatha a. (sfx. *atha*) vivace, qui vit longtemps. || Au fig. vertueux, pieux. -- S. m. longue vie; vie, en gén. || Lith. gywatà. || Au fig. vertu, piété. || Faisan ou paon. || Tortue. || Nuage, cf. *jīmūta*.

jīvada a. (*dā*) qui donne la vie. -- S. m. médecin.

jīvada m. (*do*) ennemi; destructeur.

jīvadhana n. les biens de la vie matérielle, la fortune, le revenu.

jīvana a. (sfx. *ana*) vivifiant. -- S. m. animal vivant. être vivant, en gén.

|| Fils. || Odina wodier, plante textile appelée *jiuli*. la jute. --

F. *jīvanā* moëlle. -- F. *jīvanī* jasmin. -- N. *jīvana* vie, existence; || moyens d'existence, profession. || Eau. || Beurre de lait nouveau.

jīvanaka m. aliment, en gén. || Riz bouilli.

jīvanāghāla n. (*ā; han*) poison.

jīvanāvāsa m. (*ā; vas*) Varuna, qui habite les eaux.

jīvanīya n. (sfx. *anīya*) eau. -- F. le micocoulier ou celtis orientalis, bot.

jīvanauṣadha n. le remède de vie, sorte de médicament.

jīvanta a. (sfx. *anta*) vivant. -- S. m. vie, existence. || Sorte de médicament. -- S. f. *jīvantī* micocoulier ou celtis orientalis; menispermum glabrum; mimosa albida ou sami; terminalia chebula ou myrobalan jaune, bot.

jīvantika m. oiseleur. -- F. *jīvantikā* menispermum glabrum, bot. || plusieurs esp. d'epidendron, bot.

jīvaputraka m. nom de plusieurs plantes dont les graines servent à faire des chapelets.

jīvabhūta a. qui anime les vivants. || Vivant, doué de vie.

jīvamandira m. le corps [résidence de la vie].

jīvayāmi; pqp. *ajijīvam* et *ajījivam* (c. de *jīv*). Faire vivre. || Faire revivre, ressusciter: *hatān* les morts. || Faire grâce de la vie à qqn., ac. || Entretenir vivant, nourrir.

jīvaloka m. le monde des vivants, la terre.

jīvasū f. (*sū*) mère d'enfants vivants.

jīvasthāna n. (*sthā*) le lieu où réside la vie; || articulation, jointure.

jīvātu m. n. (sfx. *ātu*) vie, existence [ce mot sert, dans le Vd., d'inf. à *jīv*]. || Aliment, riz bouilli. || Médicament pour ranimer un mourant.

jīvātman m. (*ātman*) Vd. l'esprit de vie, l'âme vitale.

jīvādhāra m. (*ā*; *dhṛ*) la terre, soutien de la vie.

jīvāntaka m. (*antaka* qui met fin) oiseleur. || Meurtrier.

jīvikā f. (sfx. *ikā*) vie, moyens de vivre, profession. || Micocoulier, cf. *jīvantī*.

jīvita pp. de *jīv*. -- A. vivant. -- S. n. la vie. || Slav. schivot; lat. vita [pour vivita].

jīvitepsu a. (*īps* dés. de *āp*) qui désire la vie.

jīvitepsu a. (*īc*) qui est maître de la vie de qqn. ou de tous les vivants. -- S. m. Yama, dieu de la mort. || Le Soleil; la Lune [principes de vie sur la terre]. || Epoux, amant [auxquels une femme soumet sa vie]. || Sorte de médicament.

ju. *javāmi*, *jave* 1; pp. *jūta*. Se hâter. aller vite. -- *junomi* 9; p. *jujāva*, 3p. pl. *jūjuvus*, hâter, presser, exciter, ac. || Se hâter. || (?) Blessé, faire tort à qqn., ac.

jug, cf. *juṅg*

jugāva p. de *gu* 6.

jugupiṣāmi *jugupiṣāmi*, *jugupsāmi*; *jugopiṣāmi*, *jugāpayiṣāmi* (dés. de *gup*) vouloir garder. || Vouloir troubler. -- Au moy. *jugupse*, dédaigner, mépriser, ac. || Se détourner de, ab.: *dharmāt* de son devoir; || se garder de: *śatrās* d'un ennemi.

jughupsana n. blâme, reproche; injure.

jugupsā f. mms.

jugūrva p. de *gurv*.

[Page 271-1]

jugoja p. de *guj*.

jugodha p. de *gudh*.

jughukṣāmi *jughukṣāmi*, *jughukṣe* dés. de *guh*.

jughuṣiṣāmi et *jughuṣiṣāmi* dés. de *ghuṣ*.

jughoṭa p. de *ghuṭ*.

jughona p. de *ghuṇ*.

jughosa p. de *ghuṣ*.

juṅg. *juṅgāmi* 1; p. *jujuṅga*; etc. abandonner, quitter, s'éloigner de, ac.
[Ce mot paraît être le même que *jaṅgamyē*, aug. de *gam*.]

juṅga m. et *juṅgā* f. convolvulus argenteus, bot.

jujurvas (ppf. vd. de *jṛ*) devenu vieux.

jujuṣiṣe et *jujoise* dés. de *juṣ*.

juṭaka n. et *juṭikā* f. (*jaṭ*) tresse ou boucle de cheveux. || La chevelure de Śiva et des ascètes; cf. *jaṭā*.

juḍ. *juḍāmi* 1; p. *jujoḍa*; etc. Lier, nouer.

juḍ. *juḍāmi* 6; p. *jujoḍa*; etc. Aller; cf. *jun*.

jut. *jote* 1; etc. Briller; cf. *jyut*.

jun. *junāmi* 6. Aller; cf. *juḍ* 6.

jur f. mouvement; mouvement rapide; cf. *car*.

jurat (ppr. de *jṛ*) vieillissant; déjà vieux.

jurv. *jurvāmi* 1. Frapper, tuer; cf. *turv*, etc.

juṣ. *juṣe* 6 et qqf. *joṣāmi* 1, Vd.; p: *jujuṣe*; etc. Accueillir, recevoir favorablement: *imaṃ stomam juṣasva nas* accueille de notre part cette invocation, Vd. || Avoir pour agréable, aimer: *anāryajuṣṭa* qui n'est pas aimé des Aryas. || Accorder: *tan no devā juṣantu* que les dieux nous accordent cela, Vd. || Se complaire dans qqc., se plaire dans un lieu, habiter par choix: *ācramam* un ermitage; *parvalaśreṣṭham* la plus belle des montagnes.

juṣkaka m. bouillon, potage.

juṣṭa pp. de *juṣ*. -- S. n. miettes, restes d'un repas.

juhāva p. de *hu* et de *hve*.

juhu; cf. *juhū*.

juhudhi 2p. sg. imp. de *hu*.

juhure et *juhūre* 3p. pl. p. vd. de *hve*.

juhuvat, cf. *juhūvat*.

juhū f. (red. de *hu*) cuiller de forme semi-circulaire employée pour l'offrande sacrée.

juhūrāṇa m. Agni; || le feu. || La Lune. || Le Yajur-vêda.

juhūvat m. (sfx. *vat*) Agni; le feu.

juhūṣāmi dés. de *hu* et de *hve*.

juhoḍa p. de *hoḍ*.

juhomi pr. de *hu*.

juhola p. de *hul*.

juhvat ppr. de *hu*.

juhvas 2p. pl. pr. de *hu*.

juhvūrṣāmi dés. de *hvr*.

jū f. (*ju*; sfx. *ū*) mouvement rapide. || Ciel, éther. || Surn. de Saraswatî.
|| Démon femelle, râxasî.

jūka n. [mot tiré du grec [greek]] la Balance, t. d'astr.

jūṭa m. et *jūṭaka* n. (*jaṭ*) tresse ou boucle de cheveux. || La chevelure de Śiva et des ascètes. Cf. *jaṭā*.

jūti f. (*jū*; sfx. *ti*) mouvement rapide.

[Page 272-1]

jūr. *jūrye* 4, et *jūryāmi* 4 dans le Vd.; p. *jujūre*: ppr. *jūryat*. Se détruire, tomber en décrépitude; devenir vieux. || Au fig. devenir chagrin, irascible; || se fâcher contre qqn., d.; || frapper, blesser, tuer, d. || Cf. *jṛ*, *ghūr*, etc.

jūrṇāhvaya m. andropogon sorghum, bot.

jūrṇi f. (*jvar*) rapidité, hâte.

jūrṭi f. (*jvar*; sfx. *ti*) fièvre.

jūrv, cf. *jurv*.

jūṣ. *joṣāmi* 1. Frapper, tuer; cf. *yūṣ*.

jūṣa n. bouillon, potage; lat. jus.

jūṣaṇa n. grislea tomentosa, bot.

jṛ. *jarāmi* 1. Diminuer, raccourcir, rendre plus bas. || Au fig. mettre au-

dessous de soi, se mettre au-dessus; || l'emporter sur, dépasser.

jṛbh ou *jṛmbh*. *jarbhe* ou *jṛmbhe* 1; p. *jajṛmbhe*; etc. S'entr'ouvrir, s'élargir; bâiller. || Actt. relâcher, détendre: *dhanus* un arc.

jṛmbha m. n. et *jṛmbhā* f. action de s'entrouvrir; || expansion, grossissement, élargissement. || Bâillement.

jṛmbhaka n. bâillement; || détente morbide des muscles; spasme.

jṛmbhaṇa n. action de s'entrouvrir, de s'étendre, de bâiller.

jṛmbhikā f. bâillement.

jṛmbhita (pp. de *jṛimbh*) entrouvert, entrebaillé, étendu; || béant, bâillant. -- S. n. expansion, élargissement d'une ch. entrouverte; || bâillement; || au fig. état d'une personne qui reste la bouche béante; désir; recherche de qqc.

jṛmbhiṇī f. (sfx. *in*) mimosa octandra, bot.

jṛ. *jarāmi* et *jare* 1, *jīryāmi* 4, *jṛṇāmi* 9, et *jārayāmi* 10; p. *jajāra*, 3p. pl. *jajarus* et *jerus*; f1. *jarilāsmi* et *jarītāsmi*; f2. *jarīṣyāmi* et *jarīṣyāmi*; ā. *ajariṣam*; a. *ajaram*; gér. *jaritvā* et *jarītvā*; ppr. *jarat* et vd. *jurat*; pp. *jīrṇa*; ppf. vd. *jujurvas*. Vieillir, devenir vieux || Etre affaibli, être abattu. s'user: *sauhrdāni jīryante kālēna* les amitiés s'usent avec le temps; *jīryati balam* la force s'épuise; *vastrāṇi jīrṇāni* vêtements usés; || être faible: *jirṇaṃ danus* arc fragile. || Digérer: *jaṭhare bhojanam* des aliments dans son estomac. || Etre accablé [dans la bataille], être tué. || Actt. rendre vieux, Vd.

jṛ ou *jṛ*, usité dans le Vêda pour *gr*.

jegilye aug. de *gṛ* 6.

jegīye aug. de *gai* et de *gā* 1.

jegeṣmi *jegeṣmi, jegeṣye*, aug. de *geṣ*.

jegrīye aug. de *gr*.

jeghemi *jeghemi, jeghīye* et *jeghayīmi* aug. de *hi*.

jeghnīye (aug. de *han*) frapper de coups répétés; || assommer.

jejayīmi *jejayīmi, jejemi* et *jejīye*, aug. de *ji*.

jejīye aug. de *jyā*.

jejīrye aug. de *jṛ*.

jejīvyē aug. de *jīv*.

jejeṣmi *jejeṣmi, jejiṣye*, aug. de *jiṣ*.

jejremi *jejremi, jejrīye* et *jejrayīmi* aug. de *jri*.

jetavana n. (*jetṛ; vana*) monastère et temple bouddhiques célèbres à Śravastī, capit. du Kôśala septentrional.

jetum inf. de *ji*.

jetṛ a. (*ji*; sfx. *tṛ*) victorieux. -- S. m. vainqueur.

jemana n. (*jim*) aliment, vivres. || Action de manger.

jeya (pf. de *ji*) qui peut ou qui doit être vaincu ou conquis.

jeṣ. *jeṣe* 1; p. *jijeṣe*; etc. Aller; se mouvoir.

jeṣayāmi; pqp. *ajjīsam*, c. de *jiṣ*.

[\[Page 273-1\]](#)

jeṣyāmi f2. de *ji*.

jeh. *jehe* 1; p. *jijehe*; etc. Aller; || tendre à, s'efforcer vers; s'appliquer à. [Ce mot est peut-être un aug. de *hi*.]

jehayāmi; pqp. *ajjeham*, c. de *jeh*.

jehigmi *jehigmi*, *jehikkimi* et *jehikhye* aug. de *hikk*.

jehiṃsmi *jehiṃsmi*, *jehiṃsye*, aug. de *hiṃs*.

jehīye aug. de *hā* 3, act.

jehrīye aug. de *hṛ*.

jehremi *jehremi*, *jehrīye* et *jehrayāmi*, aug. de *hrī*.

jai. *jeyāmi* 1; p. *jajau*; f2. *jātāsmi*; etc. Dépérir, se détruire peu à peu. Cf. *kṣai*.

jaitra a. [f. *i*] (*jetṛ*) victorieux. -- S. m. vainqueur. -- S. f. aeshynomene
sesban, bot.

jaitraratha a. porté sur un char de triomphe.

jaina m. (*jina*) sectateur d'une doctrine hérétique, dans l'Inde moderne,
doctrine qui se rattache à l'ancien Bouddhisme.

jaipāla m. (*jayapāla*) croton tiglium, bot.

jaimini m. np. du révélateur du Sama-vèda, fondateur de la Pûrva
mîmânsâ.

jaivātṛka a. (*jīv*; *at* aller (?)) qui vit longtemps. | | Clair-semé; mince,
rare. -- S. m. la Lune. | | Médicament [qui prolonge la vie].

jaihmya n. (*jihma*) courbure, sinuosité; | | au fig. détours, ruse,
perversité.

joguvāna (ppr. vd. de *gu* 1) louant.

jogobmi *jogobmi*, *jogupye*, aug. de *gup*.

jogohmi [3p. sg. *jogoḍhi*], *joguhīmi*, *joguhye*, aug. de *guh*.

joghoṣmi *joghoṣmi*, *joghuṣye*, aug. de *ghuṣ*.

joṅgaka n. bois d'aloès.

joṅgaṭa m. (*juṅg*; sfx. *aṭa*) désir exclusif et passionné.

jojoṣmi *jojoṣmi, jojuṣye*, aug. de *juṣ*.

joṭiṅga m. (*jūṭa; gam*) ascète qui porte la *jaṭā*. || Śiva.

joḍayāmi, pr. de *juḍ*. 10.

jontālā f. cf. *devadhānya*.

joṣa n. (*juṣ*) desir, amour; accueil favorable; || satisfaction, contentement. -- S. f. *joṣā* femme. || Zd. *zauṣa*.

joṣam [ac. de *joṣa*] favorablement; avec satisfaction; || avec un silence approbateur; avec assentiment; || bien, beaucoup, sans limites.

joṣayāmi (c. de *juṣ*); pqp. *ajūjuṣam*. Rendre agréable, faire aimer.

joṣikā f. bourgeon, germe [? *koṣikā*].

joṣitā f. et *jauṣit* f. (*juṣ*) femme; cf. *yoṣit, yoṣitā*.

johomi *johomi, johuye* et *johavīmi*, aug. de *hu*.

johomi *johomi, johuye* et *johavīmi* (aug. de *hve*); pqp. *ajohavam, ajohavīs*, etc. Vd. Invoquer; appeler au repas sacré: *devān* les dieux. || Ppr. *johuvat*.

johnomi *johnomi, johnūye*, aug. de *hnu*.

jña a. [à la fin des composés] (*jñā*) qui sait, qui connaît. -- Dans le langage mystique: la Lune; Budha, régent de la planète Mercure; la

planète de Mercure.

jñagiti (?) adv. rapidement.

jñaṭiti (?) adv. mms.

jñapita et *jñapta* pp. de *jñā* au c., abrégé de *jñāpita*.

jñapti f. (*jñā* au c.) intelligence, connaissance acquise ou communiquée.

jñā. *jānāmi*, *jāne* 9; imp. 2p. *jānīhi*; p. *jajñau*, *jajñe*; f1. *jñātāsmi*; f2. *jñāsyāmi*, *jñāsyē*; ā. *ajñāsam*; o. *jñāyāsam* et *jñeyāsam*, *jñāsīya*. Pp. *jñāta*; pf. *jñāya*. Ps. *jñāye*; f2. *jñāyiṣye*; ā. 3p. *ajñāyi*; ā. o.: *jñāyiṣīya*. || Lat. gnarus, gnosco [nosco]; gr. [greek] angl. know: germ. kann, kennen.

I. Act. Observer, remarquer. || Chercher à connaître: *jānīhi bhrātaram yadi jīvati* informe-toi si mon frère vit encore. || Reconnaître qqn. ou qqc. || Savoir: *najānīmo yadi jīvati* nous ne savons pas s'il est vivant; *na jānāti kva nalo gatas* il ignore où est allé Nala.

II. Moy. [Avec un sens réfléchi.] Connaître: *gām jānīte* il connaît sa propre vache; *na jānīte tena atisandhitā* elle ne sait pas [qu'elle est] trompée par lui. || Savoir, être habile à: *dasyuhatyāya jajñiṣe* tu as su tuer les Dasyus, Vd.

jñāta pp. de *jñā*.

jñātasiddhānta m. qui possède la science complète des śāstras.

jñāti m. (*jñā*; sfx. *ti*) parent éloigné qui ne participe point aux cérémonies faites en l'honneur des ancêtres. || Qqf. père.

jñāṭṛ a. (sfx. *ṭṛ*) qui sait, qui connaît; instruit.

jñāteya n. (*jñāti*) parenté par alliance.

jñāna n. (*jñā*; sfx. *ana*) science: *jñānaṃ jñeyaṃ jñānagamyam* la science, l'objet de la science, le but de la science. || Intelligence, pensée.

jñānacakṣus a. qui voit avec l'oeil de la science.

jñānavat a. (sfx. *vat*) savant; || intelligent, sage.

jñānin a. (sfx. *in*) mms. -- S. m. astrologue, faiseur d'horoscopes. || Homme de science [par oppos. à *karmin* homme d'action].

jñāpayāmi (c. de *jñā*); pqp. *ajijñāpam*; pp. *jñāpita*, *jñapita* et *jñapta*. Faire savoir qqc. à qqn., avec 2 ac. || Au moy demander, interroger, questionner.

jñeyāt 3p. sg. o. de *jñā*.

jyave pr. de *jyo*.

jyā. *jīnāmi* 9; p. *jijyau*; pp. *jīna*. Vieillir, devenir vieux; || s'user; || dépérir. || Cf. *jai*.

jyā f. mère. || La terre. || Corde d'arc; gr. [greek]

jyāni f. (sfx. *ni*) vieillesse; vétusté. || Abandon. || Rivière, torrent.

jyāpayāmi c. de *jyā*.

jyāyas a. [f. *jyāyasī*] plus vieux. || Au fig. plus respectable; meilleur; en

lat. antiquior; || abslt. très-bon, excellent.

jyu. *jyave* 1. Aller. Cf. *ju*.

[Page 274-2]

jyut. *jyotāmi, jyote* 1. Briller. Cf. *dyut*.

jyeṣṭha sup. dont *jyāyas* est le comp. -- S. f. *jyeṣṭhā* le 18e astérisme lunaire, comprenant [greek] du Scorpion et figuré par un anneau. || Le doigt du milieu. || Infortune. || Petit lézard ou gecko des maisons. -- S. m. le mois de *jyeṣṭha* [mai-juin].

jyeṣṭhatāta m. frere aîné du père.

jyeṣṭhavarṇa a. de caste supérieure, brâhmane.

jyeṣṭhaśvaśrū f. soeur aînée de l'épouse.

jyeṣṭhāmūlīya m. (*mūla*) le mois de *jyeṣṭha*.

jyeṣṭhāmbu m. écume du riz bouilli ou eau dans laquelle il a été lavé.

jyeṣṭhāśramin m. (*ācrama*) chef de la maison, *grhapati*.

jyaiṣṭha m. le mois de *jyeṣṭha*. -- F. *jyaiṣṭhī* le jour de la pleine Lune du mois de *jyeṣṭha*. || Petit lézard ou gecko des maisons.

jyotirīṅga n. et *jyotirīṅgana* n. (*iṅg*) flammèche, étincelle. || Mouche de feu, fulgore.

jyotirvīja n. mms.

jyotiṣa n. (*jyotis*) astronomie; nom d'un petit traité d'astronomie faisant partie des Vêdāṅgas. -- F. *jyotiṣī* étoile, planète, constellation.

jyotiṣika m. astronome astrologue.

jyotiṣka m. (sfx. *ka*) corps céleste, astre, en gén. || Bois à produire le feu par le frottement. -- F. *cardiospermum halicacabum*, esp. de pois, bot.

jyotiṣmat m. (sfx. *mat*) le Soleil resplendissant. --
F. *jyotiṣmatī cardiospermum halicacabum*, bot.

jyotis n. (*jyut*; sfx. *is*) éclat, splendeur; lumière. || Etoile. || Pupile de l'oeil. -- S. m. le Soleil; || Agni; || le feu brillant. Cf. *dyotis*.

jyotīratha m. (*raṭha*) l'étoile polaire.

jyotsnā f. et *jyotsnī* f. (sfx. *sna*) lumière de la Lune; || clair de lune. ||
Esp. de concombre.

jyotsnāpriya m. la bartavelle, esp. de perdrix.

jyotsnāvṛkṣa m. pied de lampe; chandelier.

jyau m. [mot tiré du grec [greek]] la planète Jupiter, t. d'astr.

[\[Page 275-1\]](#)

jyautiṣika m. (*jyotiṣa*; sfx. *ika*) astronome, astrologue.

jyautsna a. (*jyotsnā*) éclairé par la lune.

jyautsnikā f. nuit avec clair de lune.

jyautsnī f. mms. || Esp. de concombre.

jrāyayāmi c. de *jri*.

jri. *jrayāmi* 1; p. *jijrāya*; f2. *jreṣyāmi*; ā. *ajraiṣṣam*. Aller. || Surpasser; || vaincre. Cf. *ji*.

jri et *jrī*. *jrayāmi* 1; *jriṇāmi* 9 et *jrāyayāmi* 10. Vieillir; cf. *jyā*, *jṛ*.

jvar. *jvarāmi* 1; p. *jajvāra*; f2. *jvariṣyāmi*; ā. *ajvāriṣam*; pp. *jūrṇa*. Etre malade; avoir la fièvre; cf. *jvar*.

jvara m. maladie; fièvre. || Au fig. peine, chagrin, souffrance, tristesse.

jvarayāmi (c. de *jvar*) donner la fièvre.

jvarāgni m. (*agni*) chaleur de la fièvre.

jvarāpahā f. (*apahā*) medicago esculenta, esp. de luzerne comestible.

jval. *jvalāmi* 1; qqf. *jvale*; p. *jajvāla*; f2. *jvaliṣyāmi*; ā. *ajvāliṣam*. Brûler, flamber. || Au fig. être enflammé: *roṣāt* de colère. || Vaciller [comme une flamme]; flamboyer.

jvala a. brûlant, flamboyant. -- S. m. flamme.

jvalakā f. (sfx. *aka*) flamme.

jvalana a. (sfx. *ana*) flambant, flamboyant. -- S. m. feu flamboyant; || Agni; || flamme. -- S. n. inflammation, embrasement.

jvalayāmi c. de *jval* après une préposition. Cf. *jvālayāmi*.

jvalānana a. (*ānana*) qui a le visage enflammé.

jvalita (pp. de *jval*) enflammé, brûlant, flamboyant. -- S. n. éclat, splendeur.

jvalitāsyā a. (*āsyā*) qui a le visage enflammé.

jvāla m. (*jval*) flamme. -- F. *jvālā* flamme; || riz torréfié.

jvālayāmi (c. de *jval*) enflammer, embraser.

jvālājihva m. celui qui pour langue a la flamme, c-à-d. Agni.

jvālāmukhī f. (*mukha*) fontaine ardente; jet de gaz inflammable s'échappant de la terre.

jha

[\[Page 275-1\]](#)

jha 23e lettre de l'alphabet sanscrit, la 4e des consonnes palatales. C'est l'aspirée du *ja*, qu'elle remplace le plus souvent. Dans les langues âryennes elle est représentée par les mêmes lettres que le *ja* et, de plus, par *gr*.

jha a. perdu, égaré. || Endormi, dormant. -- S. m. chose perdue ou égarée.

jha m. nom mystique de Vrihaspati; || np. du chef des Daetyas.

jha m. son, bruit [par ex. d'eau qui tombe, de cymbales, du vent, etc.]; cliquetis, clapotis; || bruit qu'on fait en battant la mesure; || caquet de gens qui se disputent; || grand vent. -- F. cascade, chute d'eau; cf. *jharā*.

jhañkāra m. (*kr*) bruit, son aigu ou ronflement; clapotis; || bourdonnement d'abeilles, etc.

jhañjhā f. (*jha* redoublé) bruit du vent et de la pluie; tempête, ouragan; grosse pluie qui tombe avec bruit. -- (*jha* a.) chose perdue ou égarée.

jhañjhānila m. (*anila*) ouragan, typhon.

jhañjhāvāta m. (*vāta*) rafale, ouragan, typhon.

jhaṭ. *jhaṭāmi* 1; cf. *jat*.

jhaṭā f. (*jhaṭ*) flacourtia cataphracta, bot.

[\[Page 276-1\]](#)

jhaṭi m. (*jhaṭ*) arbrisseau, buisson.

jhaṭiti adv. promptement, soudain. Cf. *jñāṭiti*.

jham. *jhamāmi* 1. Manger, se nourrir de, ac. cf. *jam*.

jhampa m. saut, bond, cahot; action de plonger || Ang. jump.

jhampāka et *jhampāru* m. (*ṛ*) singe.

jhampāśin m. (*aś* manger) martin- pêcheur, alcyon [oiseau].

jhampin m. (sfx. *in*) singe.

jhara m. [*jharā*, *jhari*, *jharī* f.] cascade, chute d'eau; cf. *jhā*. --
F. *jharī* rivière.

jharc et *jharch*, cf. *jarc*.

jharj *Jarj* et *jharjh*, cf. *Jarj*.

jharjhara m. (*jharjh*) le kaliyuga. || Np. de rivière. --

F. *jharjharā* courtisane, fille publique. -- M. et *jharjharī* f. cymbales.

jharjharaka m. le kaliyuga.

jharjharīka m. le corps.

jhalañjhalā f. la partie plate et battante de l'oreille de l'éléphant.

jhalarī f. cymbales. || Boucle de cheveux; cf. *jhallarī*.

jhalā f. lumière du soleil; || éclat, splendeur, cf. *jvalā*. || Fille [filia]. || Grillon, cf. *jhilli*.

jhalla m. gladiateur, joueur de bâton.

jhallaka n. cymbales.

jhallakaṇṭha m. pigeon.

jhallarī f. cymbales. || Boucle de cheveux; || cosmétique pour les cheveux.

jhallī f. cymbales.

jhallikā f. lumière, splendeur, lustre. || Morceau d'étoffe qui sert à appliquer les parfums. || Crasse enlevée du corps par le massage, etc.

jhallola m. peson ou boule pesante d'un fuseau.

jhaṣ. *jhaṣāmi* 1. Frapper, tuer. -- *jhaṣāmi*, *jhaṣe* 1. Prendre. || Couvrir.

jhaṣa n. poisson; || les Poissons, t. d'astr. || Chaleur. || Forêt, bois. -- F. *jhaṣā* hedysarum lagopodioïdes, esp. de sainfoin, bot.

jhaṣaketana m. Kandarpa [dont l'étendard porte un poisson.

jhaṣāṅka m. (*aṅka*) surn. d'Aniruddha.

jhaṣāśana m. (*aś*) marsouin du Gange.

jhāṅkṛta n. (*jha* m.; *kṛ*) grelot que l'on porte aux pieds.

jhāṭa m. (*jhaṭā*) tonnelle de jardin, bosquet; bois fourré. || Pansement d'une blessure. -- F. *jhāṭā* flacourtia cataphracta, bot. || Jasmin.

jhāṭala m. esp. de fleur.

jhāṭikā f. flacourtia cataphracta, bot.

jhāmaka n. (*jham*) brique brûlée.

jhāmara m. (*jham*) petite pierre à aiguiser, à l'usage des femmes.

jhārjhara m. (*jharjhara*) joueur de cymbales.

jhālarī f. (*jhalarī*) cymbales.

jhālā f. cf. *jhalā*.

jhāvu *jhāvu*, *jhāvuka* et *jhāvū* m. tamarix indica, bot.

jhīṅginī f. brandon, torche.

jhijjī f. cri-cri, grillon.

jhiñjima m. forêt embrasée.

jhiṇṭī f. barleria cristata, bot.

jhiri f. cri-cri, grillon.

jhirikā f. et *jhirīkā* f. mms.

jhillī et *jhilli* f. cri-cri, grillon; || lat. grillus; germ. grille. -- (*jhalā*) lumière du soleil, éclat, lustre; || mèche de lampe; || morceau d'étoffe servant à appliquer les parfums; || crasse enlevée du corps dans l'application des parfums. -- Cymbales.

jhillikā et *jhillikā* f. mms.

jhillīkaṇṭha m. pigeon.

jhīrikā et *jhīrukā* f. cri-cri, grillon.

jhu. *jhavāmi* 1. Aller; cf. *ju*.

jhuṇṭa m. buisson, arbrisseau touffu; cf. *juḍ*.

jhūṇi f. annonce céleste d'un malheur; cf. *jū*. || Esp. de noix d'arec.

jhūṣ, cf. *yūṣ* et *jhaṣ*.

[\[Page 277-1\]](#)

jhṛī. *jhīryāmi* 4 et *jhṛṇāmi* 9. Vieillir; cf. *jṛ*.

jhoḍa m. areca catechu, bot.

[\[Page 277-2\]](#)

jhaulika n. bourse.

jhyu. *jhyave* 1; cf. *jhu*.

ña

[\[Page 277-1\]](#)

ña 24e lettre de l'alphabet sanscrit, ou nasale des palatales.

ña m. son inarticulé; chant. || Boeuf. || Hérétique, apostat. || Dans le langage mystique: Śukra, régent de la planète de Vénus.

ṭa

[\[Page 277-1\]](#)

ṭa 25e lettre de l'alphabet sanscrit, et 1re cérébrale. Elle n'a aucun représentant direct dans les autres langues âryennes.

ṭa m. son aigu [comme celui de la corde d'un arc]. || Nain. || Un quart. -- N. *ṭa* noix de coco évidée. -- F. *ṭā* serment, épreuve judiciaire.

ṭak cf. *ṭaṅk*.

ṭakkadeśīya m. chenopodium album, bot.

ṭagara a. louche. -- S. m. erreur, trouble d'esprit, perplexité. || Objet des sens. || Jeu, badinage. || Borax, cf. *ṭaṅkaṇa*.

ṭaṅk *ṭaṅkayāmi* 10 et (?) *taṅkāmi* 1. Lier.

[\[Page 277-2\]](#)

ṭaṅka m. instrument tranchant: hache, couteau de sacrificateur, cimeterre, ciseau de tailleur de pierre; || air tranchant, orgueil, arrogance; || colère. || Fourreau, gaine. || Poids égal à 4 *maṣas*; || monnaie. -- M. n. bêche; houë. || Borax, cf. *ṭagara*. || Feronia elephantium, bot. -- F. *ṭaṅkā* penchant d'une montagne. -- Jambe.

ṭaṅkaka m. n. mms.

ṭaṅkaṭika m. surn. de Śiva.

ṭaṅkaṇa n. (*ṭaṅk*; sfx. *ana*) action de lier, ligature. || Borax [comme fondant ou liant, t. de métallurgie].

ṭaṅkapati m. maître ou directeur de la monnaie.

ṭaṅkaśālā f. salle des monnaies, lieu où l'on fabrique la monnaie.

[\[Page 278-1\]](#)

ṭaṅkānaka m. morus indica, esp. de mûrier, bot.

ṭaṅkāra m. surprise, étonnement. || Réputation, notoriété. || Son de la corde d'un arc. cf. *ṭaṅk*.

ṭaṅga m. (cf. *ṭaṅka*) hache; bêche; houë. || Jambe. || Borax.

ṭaṅginī f. (sfx. *in*) cissampelos hexandra, bot.

ṭaṭṭanī f. lézard des maisons.

ṭaṭṭarī f. mensonge. || Instrument de musique, en gén.; || tymbale.

ṭaṭṭura m. son de la tymbale.

ṭal. *ṭalāmi* 1; p. *ṭaṭāla*; ā. *aṭāliṣam*. Etre trouble; être effrayé.

ṭāṅkara m. libertin, polisson.

ṭāra m. cheval. || Herbe-aux-chats, *nepeta cataria*, bot.

ṭik. *ṭeke* 1; p. *ṭiṭeke*; etc. Aller; se mouvoir. Cf. *ṭīk*, *taṅg*, *tañc*, etc.

[\[Page 278-2\]](#)

ṭiṭṭibha *ṭiṭṭibha*, *ṭiṭṭibhaka* et *ṭiṭhibhaka* m. le jacana ou parra goensis, oiseau.

ṭip. *ṭepayāmi* 10. Lancer; cf. *ḍip*, *ḍamb*, *ḍabh*, etc.

ṭīk. *ṭīke* 1; p. *ṭiṭīke*; etc. Aller, se mouvoir; cf. *ṭik*.

ṭīkagāmi (c. de *ṭīk*); pqp. *aṭiṭīkam*.

ṭīkā f. commentaire.

ṭu m. un être qui change de forme à volonté; || Kâma ou l'Amour. || Or [métal].

ṭuṇṭuka a. bas, vil; || dur, cruel. -- S. m. *bignonia indica*, bot. || Esp. de *mimosa catechu*. || *Sylvia sutoria*, esp. de rouge-gorge, oiseau. -- F. *ṭuṇṭukā* *cissampelos hexandra*, bot.

ṭekayāmi, c. de *ṭik*.

ṭeraka a. louche; cf. *ṭagara*.

ṭauk. *ṭauke* 1, p. *ṭuṭauke*; etc. Approcher, s'approcher de, ac.

ṭval. *ṭvalāmi* 1; p. *ṭaṭvāla*, etc. Etre troublé; être effrayé; cf. *ṭal*.

ṭha

[\[Page 278-1\]](#)

ṭha 26e lettre de l'alphabet sanscrit et 2e cérébrale; c'est l'aspirée de *ṭa*.

ṭha m. glole cercle; disque du soleil ou de la Lune. || Griffre; objet des sens. || Clameur, tumulte. || Idole; || surn. de Śiva.

ṭhakkura m. idole; || en gén. objet de vénération; || homme vénérable.

ḍa

[\[Page 279-1\]](#)

ḍa 27e lettre de l'alphabet sanscrit, la 3e des cérébrales; elle est presque identique au *ṭa* védique avec lequel elle est perpétuellement confondue.

ḍa m. son, bruit; || sorte de tambour. || Feu sous les eaux. || Peur. || Sur. de Śiva. -- F. *ḍā* mms. que *ḍalaka*.

ḍap. *ḍāpayāmi* et *ḍāpaye* 10. Amonceler. Cf. *ḍimbh*, etc.

ḍabh, cf. *ḍambh*.

ḍamara m. bruit, tumulte; || émeute; || guerre de partisans; || action d'effrayer un ennemi par des cris et des gestes menaçants. -- N. déroute, mise en fuite.

ḍamura m. sorte de petit tambour de la forme d'un sablier et que l'on tient d'une main.

ḍamp, cf. *ḍap*.

ḍamb. *ḍambayāmi* 10. Lancer; envoyer vers, diriger; cf. *ṭip*.

ḍambh, mms. que *ḍap*.

ḍayana n. (*ḍī*; sfx. *ana*) vol d'un oiseau qui s'enfuit. || Palanquin.

ḍalaka m. corbeille à fruits, etc., qui se porte au bout d'un bâton passé sur une épaule, à la façon de nos porteurs d'eau.

ḍahu m. artocarpus lacucha, bot.

ḍākinī f. esp. de démon femelle.

ḍāmara m. cf. *ḍamara*.

ḍāyayāmi, c. de *ḍī*; pqp. *aḍīḍayam*.

[Page 279-2]

ḍālima m. grenade [fruit]; cf. *dāḍima*.

ḍāhala m. le pays de Tripura.

ḍāhuka m. poule-d'eau.

ḍiṅgara m. action de lancer, d'envoyer. || Esclave, serviteur. || Coquin; || homme dépravé. || Homme gras et corpulent.

ḍiḍayiṣe, dés. de *ḍī*.

ḍiṅḍima m. sorte de petit tambour. || Carissa carondas, bot.

ḍiṅḍira m. os de sèche.

ḍip. *ḍepaye* 10. Amonceler; cf. *ḍap*.

ḍip. *ḍipyāmi* 4 et *ḍipāmi* 6; p. *ḍiḍepa*; etc., et *ḍepayāmi* 10. Lancer; envoyer; cf. *ḍamb*.

ḍima m. représentation dramatique d'une émeute, d'une bataille, etc.

ḍimp. *ḍimpaye* 10; cf. *ḍap*.

ḍimb, cf. *ḍamb* et *ḍip* 4 et 6.

ḍimba m. utérus; rate; vessie; || oeuf; || jeune animal [ce mot est

peut-être un patois de *garbha*]; cf. *ḍimbha*.

ḍimba m. mms. que *ḍamara*. *ḍimbāhava* m. mms.

ḍimbh. *ḍimbhayāmi* 10; cf. *ḍap*.

ḍimbha m. petit d'un animal. || Un ignorant, un idiot, une bête. ||
Cf. *ḍimba*.

ḍimbhaka m. mms.

ḍī. *ḍaye* 1, *ḍīye* 4 et *ḍīyāmi* dans le Vd.; p. *ḍiḍye*; f1. *ḍayitāhe*;
f2. *ḍayiṣye*; pp. *ḍayita* et *ḍīna*. Aller; s'en aller; | | s'envoler; voler.

ḍīna pp. de *ḍī*. -- S. n. vol, essor de l'oiseau qui s'envole.

ḍīnaḍīnaka n. (sfx. *ka*) action de voltiger, de s'envoler plusieurs fois de suite.

ḍuḍhaukiṣe dés. de *ḍhauk*.

ḍuṇḍu et *ḍuṇḍuba* m. amphisbène, esp. de serpent.

[\[Page 280-2\]](#)

ḍumbh. *ḍumbhaye* 10, mms. que *ḍap*.

ḍuli f. petite esp. de tortue.

ḍulikā f. esp. de hochequeue, oiseau.

ḍoḍhaukye aug. de *ḍhauk*.

ḍoraka n. sorte de ruban ou de cordon servant à porter à la main les petits paquets.

ḍha

[\[Page 280-1\]](#)

ḍha 28e lettre de l'alphabet sanscrit et 4e cérébrale. C'est l'aspirée de ḍa. Dans les flexions, elle provient souvent d'un changement de place dans l'aspiration ou d'une autre raison d'euphonie.

ḍha m. son, bruit. || Gros tambour. || Chien; queue de chien. || Serpent.

ḍhakka m. action de couvrir; disparition. || Np. la ville et le district de Dacca. -- F. *ḍhakkā* gros tambour à deux peaux.

ḍhāmarā f. oie.

[\[Page 280-2\]](#)

ḍhāla n. bouclier.

ḍhālin m. soldat armé d'un bouclier.

ḍhuṇḍhi m. surn. de Ganêśa.

ḍhola m. gros tambour.

ḍhauk. *ḍhauke* 1; p. *ḍuḍhauke*; etc. S'approcher: *laṅkāṃ* de Lankâ; *vaktraṃ ḍhaukate* il s'approche de sa bouche [pour la baiser];

cf. *ṭauk*.

ḍhaukayāmi (c. de *ḍhauk*); pqp. *aḍuḍhaukam*. Faire approcher: *ratham* un char.

ḍhaukana n. présent fait pour s'ouvrir accès auprès de qqn.

ṇa

[\[Page 280-1\]](#)

ṇa 29e lettre de l'alphabet sanscrit et nasale des cérébrales.

Aucun mot sanscrit ne commence par *ṇa* quand cette lettre se trouve au commencement d'une racine, elle y est par euphonie, et la vraie racine commence par *n* dentale.

ta

[\[Page 281-1\]](#)

ta 30e lettre de l'alphabet sanscrit et 1re dentale. Elle répond au *t* simple des autres langues âryennes.

ta thème de l'a. dém. *sas sâ tat*.

ta m. le nectar ou l'ambrosie. || Flanc, hanche, queue; matrice. || Arbre. || Mlêtcbe ou barbare; homme vil; voleur. -- N. (*tṛ*) action de passer; || affranchissement; vertu, sainteté.

tak. *takāmi* 1; p. *tatāka*; f2. *takiṣyāmi*; ā. *atakiṣam* et *atākiṣam*. Soutenir, supporter. || Aller. || Rire, cf. *kakh*.

takavāna a. (*tañk*) misérable.

takila a. artificieux, trompeur, coquin. -- S. f. médicament.

takla pp. de *tañc*.

takma n. progéniture, enfants, postérité. Gr. [greek]

takya a. (*tak*) risible, ridicule.

takra n. (sfx. *ra*) lait de beurre mêlé d'un quart d'eau.

takrakūrcikā f. lait de beurre épaissi par réduction.

takrāṭa m. (*aṭ*) bâton de baratte.

takṣ. *takṣāmi* 1 et *takṣṇomi* 5; p. *tatakṣa*; f2. *takṣiṣyāmi* et *takṣyāmi*; ā. *atakṣiṣam* ou *atakṣam*; pp. *taṣṭa*. Vd., fabriquer: *tvaṣṭā atakṣad vajram* Twashtri fabriqua la foudre [arme d'Indra]; || faire, composer: *taṣṭā mantrās* les hymnes sont prêts, Vd. || Tailler, doler, charpenter: *kāṣṭham* une pièce de bois; || au fig. mettre en pièces: *anyonyam tatakṣus* ils se pourfendirent l'un l'autre.

takṣayāmi c. de *takṣ*; pqp. *atatakṣam*.

takṣaka m. (sfx. *aka*) charpentier; fabricant. || Le divin fabricant Twashtri. || Esp. d'arbre. || Directeur d'une troupe dramatique.

takṣaṇa n. (sfx. *ana*) action de charpenter; || de travailler un corps brut qconque. -- F. doloire de charpentier.

takṣan m. (sfx. *an*) fabricant, en gén. || Charpentier.

takṣaśilā f. np. de ville; la Taxile des Grecs, dans le Panjâb.

tagara m. tabernaemontana, arbre.

tañk. *tañkāmi* 1; p. *tatañka*; etc. Vivre dans la misère.

tañka m. chagrin causé par la perte d'un objet aimé; || misère; crainte.

tañka m. (*takṣ?*) hache, ciseau, etc. Cf. *tāṅga*.

taṅg. *taṅgāmi* 1. Aller, se mouvoir. || Vaciller, chanceler; trembler.

tajja a. (*tat; jan*) produit à l'instant même ou de cela même.

tañc. *tañcāmi* 1. Aller; cf. *tvañc*.

tañc. *tanacmi* 7; p. *tatañca*; f1. *tañcitāsmi* et *tañktāsmi*;
f2; *tañciṣyāmi* et *tañkṣyāmi*; ā. *atañciṣam* et *atañkṣam*;
gér. *tañcitvā* et *taktvā*; pp. *takta*. Courber, fléchir; contracter, resserrer.
Cf. *tañj*.

tañcayāmi c. de *tañc*.

tañj. *tanajmi* 7, mms.

taṭ. *taṭāmi* 1; etc. Etre élevé, être haut, être grand. || Actt. élever, soulever.

taṭ. *taṭayāmi* 10; cf. *taḍ*.

taṭa m. n. et qqf. *taṭā* f. rive, rivage; || plaine, plateau de montagne. ||

Fesse.

taṭastha m. (*sthā*) m à m. une personne qui se tient sur le bord, entre la terre et l'eau, c-à-d. qui n'est ni pour ni contre, ni amie ni ennemie.

taṭāka m. étang, mare d'eau, cf. *taḍāka*.

taṭinī f. (sfx. *in*) rivière.

taḍ. *tāḍayāmi* 10; pqp. *atītaḍam*. Pousser; *tam padā atāḍyat* il le poussa du pied; || battre: *daṇḍataḍita* frappé du bâton. || Parler. || Briller.

taḍāka m. cf. *taṭāka*.

taḍāga m. n. mms. || Piège pour prendre les bêtes sauvages.

taḍit f. (sfx. *it*) éclair, foudre.

taḍitvat a. (sfx. *vat*) qui porte la foudre. -- S. m. nuage orageux.

taṇḍ. *taṇḍe* 1; etc. Cf. *taḍ*.

taṇḍaka m. (sfx. *aka*) écume, mousse. || Hoche queue, oiseau. || Tronc d'arbre. || Mot composé. || Filou; charlatan. -- M. n. achèvement.

taṇḍu m. np. d'un des gardes de Śiva, inventeur de la mimique et de la danse.

taṇḍurīṇa m. (pour *taṇḍulīṇa*) ver, insecte. || Eau de riz. || Un niais.

taṇḍula m. (sfx. *ula*) riz nettoyé et vanné. || Le *viḍaṅga*, bot. || Amaranthe polygame, bot.

taṇḍulīya m., *taṇḍulu* f. et *taṇḍulera* m. mms.

taṇḍuīaughā m. (*ogha*) tas de grain, surtout de riz. || Bambou épineux.

tat n. de *sas*.

tata pp. ps. de *tan*. || Adj. diffus, répandu, déployé; large. -- S. m. l'air, le vent. -- S. n. instrument de musique à cordes, en gén.

tatapatrī f. (*patra*) bananier.

tatama (sup. de *tat*) celui-ci surtout, celui-ci seul [entre plusieurs].

[\[Page 282-2\]](#)

tatara (comp. de *tat*) celui-ci surtout, celui-ci seul [entre deux].

tatas adv. (*ta*; sfx. *tas*) d'ici; || à partir d'à présent, désormais; || ensuite, après. || Qqf. ici [sans mouvement]. || *talas* marque l'apodose des phrases commençant par *yadi* si. || Gr. [greek].

tatastatas adv. tantôt...tantôt; plusieurs fois de suite.

tatastya a. (sfx. *ya*) de ceci, relatif à ceci, à cela.

tati f. (*tan*; sfx. *ti*) état d'une ch. étendue ou déployée; rangée, ligne, etc.

tatkāla m. le temps présent; l'époque contemporaine, le moment où qqc. a lieu.

tatkāladhī a. (*dhī*) qui connaît le moment opportun, qui a de la présence d'esprit.

tatkriya a. (*kṛ*) qui agit bénévolement, sans salaire.

tatkṣaṇa n. (*kṣaṇa*) le moment présent. -- A l'ab. *tatkṣaṇāt* au moment même, à l'instant, aussitôt.

tattva ou *tatva* n. (*tat*; sfx. *tva*) essence, réalité, nature d'une ch. || Vérité. || L'essence suprême, la réalité absolue, Brahme. || L'intelligence, l'esprit [dans sa réalité opposée aux illusions des sens]. || Temps long [en musique] (*tan* ?) || instrument de musique.

tattvatas adv. selon la réalité, selon la nature vraie; || selon la vérité.

tattvajñāna n. (*jñā*) connaissance de la véritable nature des êtres.

tattvadarśin a. (*dṛś*) qui voit la réalité et la vraie nature des choses.

tatpara a. appliqué à, livré à, tout entier à qqc. [à la fin des composés].

tatparatā f. (sfx. *tā*) état d'une personne livrée à une occupation qconque.

tatprabhāte adv. ce matin; || en gén. le matin, dés. le point du jour.

tatra adv. (sfx. *tra*) ici, là [avec ou sans mouvement]. -- *tatratatra* là et là, ici et là.

tatratya a. (sfx. *tya*) qui est ici; qui est là.

tatrabhavat a. (*bhavat*) excellent, respectable. -- S. m. Son Excellence [locution usitée sur la scène pour désigner les personnages absents]. Cf. *atrabhavat*.

tatraiva adv. (*eva*) là même; en ce moment même.

tatsama a. semblable à celui-ci; || analogue, en gén. -- S. n. nom d'un dialecte analogue au sanscrit et au prâkrit, tg.

tathā adv. (sfx. *thā*) ainsi, de cette manière; || aussi.

pareillement: *tathā'ham* moi aussi. || Oui, assurément; || soit!

|| *tathā* a pour relatif *yathā*.

tathāgata surn. du Buddha Śâkyamuni [m à m. qui est venu (*ā*; *gam*) comme ses prédécesseurs, en gr. [greek]

tathāca adv. même ainsi.

tathāpi adv. (*api*) même ainsi.

tathāvādin a. (*vad*) qui affirme que la chose est ainsi.

tatheti adv. (*iti*) oui, c'est bien cela.

tathaiva adv. (*eva*) ainsi de même.

tathya a. (*tathā*; sfx. *ya*) vrai. -- S. n. vérité.

tad, par euph. pour *tat*.

tadanantara a. proche, connexe; particulier à.

tadantaram adv. tout de suite après.

tadartham adv. (*artha*) à cause de cela, c'est pourquoi.

tadavastha a. (*ava*; *sthā*) qui est dans cette condition.

tadā adv. (sfx. *dā*) alors.

tadātva n. (sfx. *tva*) la qualité ou le fait d'exister alors.

tadānīm adv. (sfx. *nīm*) alors.

tadīya a. (sfx. *īya*) qui appartient à celui-ci, à ceci, à celle-ci; M Par. 64.

tadgata a. (*gam*) arrivé à ce point, tourné vers cela, appliqué à cela.

taddinam adv. (*dina*) aujourd'hui; || en ce jour-là; || jour par jour.

taddhana a. misérable, sans ressources.

tadbalā f. sorte de flèche ou de javelot.

tadbhava a. (*bhū*) qui est de cette nature; analogue; || dérivé, tg.

tadvat adv. *yadvat... tadvat* comme...de même (sfx. *vat*).

[\[Page 283-2\]](#)

tadvā adv. (*vā*) *yadvā... tadvā* quoi que ce soit, ou ceci ou cela.

tan. *tanomi*, *tanve* 8; p. *tatāna*, *tene*; f2. *taniṣyāmi*, *taniṣye*; ā. *ataniṣam* et *atāniṣam*; 3p. sg. moy. *ataniṣṭa* et *atata*; gér. *tanitvā* et *tatvā*. Ps. *tonye* et *tāye*; pp. *tata*. [On trouve dans le Vd. des formes appartenant à la 3e classe]. Etendre, déployer, étaler *āstaraṃ hastini* un caparaçon sur un éléphant. || Développer, produire: *yena sarvam idaṃ tatam* celui par qui a été déployé cet univers; *yajñair atharvā pathas tate* Atharvan (le Feu) a ouvert la voie par des sacrifices, Vd. || Etendre, allonger, augmenter: *mām tanu* agrandis-moi, Vd.; *dyavas tatanan* prolongeant les jours, Vd. || Produire, exécuter, réaliser: *tatam me apas tad utāyate punas*, ce que j'ai fait, je le fais de nouveau, Vd. || Gr. [greek] lat. *tendo* [*tantanmi*].

tan. *tanāmi* 1 et *tānyāmi* 10. Croire, avoir confiance. || Aider. ||
Frapper; tourmenter. || Rendre un son.

tanaya m. (sfx. *aya*) [f. *ā* fils, fille.

tanā f. Vd. cadeau.

tanu 2p. sg. imp. de *tan*.

tanu a. [f. *tanu*, *tanū* et *tanvī*] (sfx. *u*) mince, ténu; || aminci, amaigri;
|| subtil, léger, fin. -- S. f. n. *tanu* la peau; le corps. -- S. f. *tanvī* jeune
fille, femme svelte et délicate. || Lat. *tenuis*; gr. [greek]

tanuja m. (*jan*) fils; || *tanujā* fille.

tanutra n. (*trā*) et *tanutrāṇa* n. (sfx. *ana*) armure, cuirasse, cotte de
mailles.

tanubhastrā f. [m. à m. le soufflet du corps] le nez.

tanumadhyama a. qui a la taille mince.

tanurasa m. transpiration, sueur.

tanuvāta m. un des enfers.

tanuvraṇa m. bouton sur la peau, pustule, etc.

tanus n. le corps.

tanusañcāriṇī f. jeune fille [dont le corps arrive à son
développement].

tanū f. le corps.

tanūkrta a. aminci; amaigri.

tanūja m., *tanūjā* f. Cf. *tanuja*.

tanūna m. (*ūna* privé) le vent [qui est comme incorporel].

tanūnapa n. (? *pā* boire) le beurre clarifié [qui, dans le Vd., est
l'aliment des Maruts].

tanūnapād m. le Feu, Vd. [Ce mot peut venir du précédent avec *ad* manger: celui qui consomme le *ghṛta*; ou s'écrire *tanūnapāt*: l'enfant de son propre corps, celui qui se nourrit de son propre corps, c-à-d. du bois de l'autel].

tanūruha m. n. (*ruh* croître) poil; l'aile avec ses plumes. -- M. fils [né du corps des parents].

tanūhrada m. fondement, anus, rectum.

tantanmi et *tantanye* aug. de *tan*.

tantas n. (*tam*) affliction, plainte (?).

tantasyāmi (dénom. de *tantas*) plaindre; || affliger.

tanti m. (sfx. *ti*) tisserand.

tantu m. (sfx. *tu*) fil. || Descendants, lignée. || Requin.

tantuka m. mms. || Graine de moutarde.

tantukāṣṭha n. bois fibreux. || Brosse de tisserand.

tantukīṭa m. ver qui ronge le fil.

tantuṇa et *tantunāga* m. requin.

tantuniryāsa m. palmier.

tantubha m. sinapis dichotoma, bot.

tantura et *tantula* n. filaments de la racine du lotus.

tantuvāpa m. (*vap*) et *tantuvāya* m. (*ve*) tisserand. || Araignée fileuse.

tantuvigrahā f. banane.

tantuśālā f. atelier de tisserand.

tantusāra m. l'arec, arbre.

tantr. *tantraye* 10. Nourrir, sustenter: *prajāś* ses sujets; *pitaram mātaram* ca son père et sa mère. [Ce mot paraît être un aug. de *trā* ou un dénom. de *tantra*.]

tantra m. (*tantu*; sfx. *ra*) tisserand. -- M. et f. serviteur, subordonné. -- F. *tantrī* corde, fil, ficelle; || corde d'instrument de musique. || Artere, veine, vaisseau en gén. || Jeune femme, cf. *tanvī*. || Np. de rivière. -- N. *tantra* fil; || métier de tisserand. || Au fig. cause commune expliquant plusieurs effets; cause, en gén.; || méthode suivie, procédé régulier; || démonstration, exposition de doctrine; || nom de certains traités donnés comme faisant suite au Vēda; || nom de beaucoup de traités contenant certains rites et formules magiques à l'usage des adorateurs de Śiva; || rituels ascétiques des Buddhistes; || médicament, drogue, filtre magique. || Suite royale, cortège; || armée qui défile; || décors pour le passage d'un cortège. || Pouvoir royal en tant qu'il s'applique à la prospérité du royaume; || royaume. || Opulence; || abondance, multitude; || prospérité. || Action de sustenter une famille; || par ext. maison. || Vêtement.

tantraka n. toile écrue.

tantrakāṣṭha n. outil de bois fibreux pour lisser la trame du tisserand.

tantravāpa m. (*vap*) tisserand. -- M. n. métier de tisserand.

tantravāya m. (*ve*) tisserand. || Araignée fileuse.

tantripālaka m. (*pāl*) guerrier porté sur un char.

tandravāya m. [orthogr. vicieuse de *tantravāya*].

tandrā f. fatigue, lassitude; || syncope. || Au fig. indolence, paresse.

tandrālu a. las, fatigué; épuisé, abattu. || Au fig. indolent, fainéant.

tandri f. et *tandrikā* f. cf. *tandrā*.

tandrī f. mms.

tanni f. (sfx. *ni*) hemionites cordifolia, bot.

tanyatu m. nuit. || Instrument de musique.

tanvaṅga a. [f. *ī*] (*aṅga*) qui a le corps mince ou svelte. -- S. f. jeune fille.

tap. *tapāmi*, *tape* 1; p. *tatāpa*; f2. *tapsyāmi*; ā. *atāpsiṣam* ou *atāpsam*; pp. *tapta*. I. Brûler, torréfier, chaulfer: *sūryas tapate lokam* le Soleil chauffe le monde; || éblouir: *cakṣumṣi* les yeux. || Au fig.

tourmenter: *na mām tapsyaty ajīvitam* quand je serai sans vie il ne me tourmentera plus. -- II. Être brûlant; avoir chaud; être consumé: *na tatra sūryas tapati* là le soleil n'a point de chaleur; *tvam ekas tapase jātavedas* toi seul est brûlant, Jâtavêdas. || Au fig. être affligé, être consumé par la douleur: *tapsyāmi paralokagas* étant allé dans l'autre monde j'y serai tourmenté. -- Au ps. *tapye* [ordint. avec *tapas*] se livrer à des austérités: *ghoraṁ tapyante tapas* ils s'imposent de terribles pénitences. -- III. *tapye* 4, moy. Brûler. || Être maître, régner. -- Lat. tepeo; gr. [greek] (?).

tapa m. chaleur; saison chaude.

tapatī f. surn. de l'épouse du Soleil.

tapana n. (sfx. *ana*) combustion, échauffement. -- M. le Soleil. || La saison des chaleurs. || Le 6e enfer brûlant. -- F. *tapanī* surn. de la

Gôdâvarî.

tapanātmajā f. la Gôdâvarî, la Yamunâ, rivières.

tapanīya n. (sfx. *anīya*) or, métal.

[Page 285-1]

tapas n. (sfx. *as*) chaleur. || La saison. des chaleurs. || Au fig. austérités, pénitences, mortifications; || observance religieuse, en gén. -- M. nom d'un mois [janvier-février].

tapaskriyā f. (*kṛ*) acte de pénitence; || observance pieuse, en gén. || Ascétisme.

tapassthālī f. (*sthala*) la terre de l'ascétisme, c-à-d. Bénarès.

tapasa m. (sfx. *as*; sfx. *a*) la Lune. || Oiseau.

tapastakṣa m. (*takṣ*) surn. d'Indra.

tapasya a. pénitent, ascète. -- S. m. le mois *phalguna* [février-mars]. || Surn. d'Arjuna. -- S. f. *tapasyā* austérité, mortification, pénitence. -- S. n. la fleur du *jasminum pubescens*.

tapasyāmi (dénom. de *tapas*) faire pénitence, exercer l'ascétisme.

tapasvin a. (sfx. *vin*) dévot, pénitent, ascète. -- S. m. un ascète, un pénitent. -- S. f. *tapasvinī* une pénitente. || *Valeriana jatāmansi*, bot.

tapātyaya m. (*ati*; *aya* de *i*) la saison des pluies [après les chaleurs].

tapus m. (sfx. *us*) le feu; || le Soleil ardent.

tapodhana a. (*tapas*) riche d'austérités, dévot ascète. -- F. esp. de plante.

tapovaṭa m. la terre des austérités, le centre de l'Inde.

tapoyukta a. (*yuj*) ascétique; || ascète, religieux.

tapta pp. ps. de *tap*.

taptakṛcchra n. sorte de pénitence austère.

taptalapas a. qui a fait pénitence, qui a accompli un acte de mortification.

tam. *tāmyāmi* 4; p. *tatāma*; etc. pp. *tamita*. Etre affligé, languir, dépérir. || Regretter, désirer (?). || Lat. *tabeo* (?).

tama m. n. cf. *tamas*.

tamaṅga m. sorte de balcon ou de terrasse.

tamata a. (*tam*; sfx. *ata*) qui désire, qui languit après qqn. ou qqc.

[\[Page 285-2\]](#)

tamaprabha m. un des enfers brûlants.

tamayāmi c. de *tam*. Affliger, faire languir.

tamara n. plomb.

tamas n. (sfx. *as*) ténèbres, obscurité. || Au fig. les ténèbres de

l'ignorance, la qualité [cf. *guṇa*] de ce nom: *tamo jñānam viddi* sache que l'obscurité [de l'esprit] procède de l'ignorance; || par ext. péché; erreur; chagrin. -- M. n. Râhu.

tamasa n. (sfx. *a*) obscurité.

tamastati f. (*tali*) obscurité qui s'étend sur un lieu.

tamasvinī f. (sfx. *vin*) la nuit obscure.

tamā f. la nuit.

tamāla m. (sfx. *la*) marques noires que certains sectaires portent sur le front, cf. *tilaka*. || Cimeterre, grand couteau de sacrificateur. || *Xanthocymus pictorius*, arbre; || autres esp. de végétaux. || Ecorce de bambou.

tamālaka m. n. le tamâla, arbre. || Ecorce de bambou. -- N. *marsilea dentata*, plante aquatique.

tamālapatra n. le *tamāla*, arbre. || Le *tilaka* ou signe frontal.

tamālikā et *tamālinī* f. district du Bengale, auj. Tamlouk.

tami f. la nuit obscure.

tamisra n. (pour *tamasra*, sfx. *ra*) obscurité. || Au fig. obscurité de l'esprit; ignorance, erreur, péché, etc. || Colère. -- M. la partie obscure du mois, de la pleine lune à la nouvelle. -- F. *tamistrā* nuit obscure; nuit de la nouvelle lune; nuit en gén.

tamoghna m. (*tamas*; *han*) le feu, le Soleil, la Lune [considérés comme éclairants]. || Vishnu, Śiva, le Buddha [destructeurs de l'esprit de ténèbres].

tamotud m. (*tud*) le feu, le Soleil, la Lune; une lampe; etc.

tamonud m. mms.

tamodvāra n. la porte des ténèbres, le chemin de l'ignorance.

tamopaha m. (*upa; han*) mms. que. *tamoghna*.

tamobhid m. étincelle; fulgore, insecte.

tamomaṇi m. mms.

[\[Page 286-1\]](#)

tamomaya a. (sfx. *maya*) obscur, ténébreux; de la nature des ténèbres.

tamovṛta a. (*vṛ*) couvert de ténèbres. || Au fig. enveloppé par les ténèbres de l'ignorance.

tamohara m. (*hr*) la Lune.

tampā f. vache; cf. *tambā*.

tamb. *tambāmi* 1. Aller; cf. *tarb*.

tambā f. vache.

tay. *taye* 1; p. *teye*; etc. Aller, se mouvoir. || Sortir, ab. || S'élancer, descendre: *rathāt* d'un char. || Protéger; sauver.

tara m. (*tṛ*) action de traverser. || Chemin, passage. || Toute chose qui

passe: radeau, train de bois. || Arbre. -- F. *tarī* bateau. || Panier a linge.
|| Fumée. || Massue. || Bord ou frange d'un vêtement.

tarakṣu et *tarakṣuka* m. hyène.

taraṅga m. (*tṛ*; *gam*) vague, onde. || Galop du cheval. || Etoffe, vêtement.

taraṅgiṇī f. rivière.

taraṇa n. (*tṛ*; sfx. *ana*) traversée, action de passer. -- M. radeau, train de bois, cf. *tara*. || Le lieu où l'on va après la traversée de la vie, c-à-d. le paradis.

taraṇyāmi (dénom. de *taraṇa*) traverser; aller.

taraṇi m. (*tṛ*; sfx. *ani*) le Soleil voyageur. || Rayon de lumière [qui traverse l'espace]. || Radeau, train de bois. -- F. *taraṇi* et *taraṇī* bateau. || Aloe perfoliata; hibiscus mutabilis, bot.

taraṇḍa m. f. n. bateau. -- M. nom de pays. -- M. n. radeau, train de bois; || liège ou flotteur d'une ligne de pêcheur.

taraṇḍapūdā f. (*pāda*) bateau.

tarad f. (*tṛ*; sfx. *ad*) radeau, train de bois. || Esp. de canard.

taranta m. (*tṛ*; sfx. *anta*) océan. || Forte pluie, averse. || Brouillard.

tarapaṇya n. fret, prix du passage.

tarala a. (*tṛ*; sfx. *ala*) qui passe; qui s'écoule, liquide, liquéfié. || Tremblant, vacillant. || Lumineux. || Au fig. débauché. -- S. m. collier,

rivière de pierreries; || le joyau principal d'un collier. || Le fond, la partie la plus basse. -- S. f. *taralā* bouillie de riz. || Vin; liqueur spiritueuse, en gén. || Abeille.

taralalocana a. qui fait rouler ses yeux.

taralila a. tremblant, vacillant.

taravāri m. sabre, glaive.

taras n. (*tṛ*; sfx. *as*) rapidité, vitesse. || Radeau, train de bois. || Rive, rivage.

tarasvin a. rapide; || fort; vaillant. -- S. m. courrier, exprès. || Le vent. || Héros. || Garuda, l'oiseau de Vishnu.

tarasthāna n. quai, débarcadère.

tarasa n. chair.

tarāj n. une des 21 *virāṭs* de la gâyaatrî.

tarāndhu m. grand bateau plat.

tarālu m. mms.

tari f. (*tṛ*; sfx. *i*) bateau. || Panier à linge. || Bord ou frange d'une étoffe.

tarika n. radeau, train de bois. -- F. bateau. -- M. batelier.

tariṇī f. bateau.

taritā f. l'index ou premier doigt de la main.

tariratha m. rame, aviron.

taritrat ppr. vd. de l'aug. de *tṝ*.

tarītardmi aug. de *tṛd*.

tarītarhmi aug. de *tṛh*.

tarītrpye aug. de *tṛp*.

tarīṣa m. radeau, train de bois. || La mer. || Le ciel ou paradis. || Ornementation, décors. || Affaire, profession, métier. -- F. *tarīṣī* surn. de la fille d'Indra. || Cf. *taviṣa*.

taru m. arbre, cf. *dru*.

tarukūṇi m. esp. d'oiseau.

tarujīvana n. (*jīv*) l'organe vital d'un arbre, le collet, la racine.

taruṇa a. jeune, juvénile; || nouveau, frais. -- S. m. jeune garçon, jeune homme. || Ricin, plante. || Grosse graine de cumin. -- S.

f. *taruṇā* et *taruṇī* jeune fille, jeune femme. || Aloe perfoliata, bot. -- S. n. esp. de fleur.

[\[Page 287-1\]](#)

tarunakha m. (*nakha*) épine.

tarumṛga m. (*mṛga*) singe.

tarurāga m. bourgeon, bouton.

taruśāyin m. (*śī* dormir) oiseau.

taruṣyāmi f2. vd. de *tṛ*.

tarusāra m. (*sāra*) camphre.

tark. *tarkayāmi* 10. Considérer, examiner, apprécier. || Penser, juger. -- Soupçonner, se douter de qqc. ac. || Doubter.

tark. *tarkayāmi* 10. Briller. || Parler.

tarka m. examen, appréciation; || délibération; || doute. || Raison, cause, motif; || désir. || La logique ou science du raisonnement.

tarkaka m. homme exposant ses motifs, demandeur adressant une requête, etc.

tarkavidyā f. la logique.

tarkārī f. (*ari*) esp. de plante.

tarkin m. un logicien.

tarkila m. casia tora, bot.

tarku f. fuseau, broche à filer le coton.

tarkuṭa n. broche, quenouille. || Mise en quenouille du coton à filer.

tarkupinḍa m. et *tarkupīṭhī* f. peson du fuseau.

tarkulāsaka m. coussinet concave sur lequel tourne la broche ou le fuseau.

tarkuśāṇa m. pierre de grès pour aiguiser les broches à coton.

tarkṣu m. hyène, cf. *tarakṣu*.

tarkṣya m. salpêtre.

tarkṣyāmi f2. de *tṛh*.

tarj. *tarjāmi* 1; p. *tatarja*; etc. Blâmer; accuser.

tarjana n. (sfx. *ana*) blâme, reproche; récrimination. -- F. *tarjanī* l'index ou premier doigt de la main.

tarjayāmi (c. de *tarj*). Blâmer, reprendre; || Menacer. || Faire rougir de honte.

[\[Page 287-2\]](#)

tarḍhāsmi f1. de *tṛh*.

tarṇa et *tarṇaka* m. veau.

tarṇi m. (*tṛ*) radeau, train de bois. || Soleil.

tartarīka a. passager sur un navire. -- S. n. bateau, navire.

tartum inf. de *tṛ*.

tartṛkṣmi aug. de *tṛkṣ*.

tartsyāmi f2. de *tṛd*.

tard. *tardāmi* 1. Frapper, blesser, tuer.

tardayāmi c. de *tṛd*.

tardū m. cuiller de bois.

tarpayāmi (c. de *tṛp*); pqp. *atītṛpam* et *atatarpam*. Réjouir; || rassasier: *tvāṃ somena atītṛpāma* nous t'avons rassasié de sôma, Vd. || Comblér de présents: *taṃ dhanena tarpayāmāsa* il le combla de richesses.

tarpaṇa n. (sfx. *ana*) action de réjouir, de satisfaire, de rassasier; || satisfaction donnée ou reçue. || Satiété, plénitude. || Rite religieux en l'honneur des mânes; || offrande d'aliments présentés dans ces cérémonies. -- F. *tarpaṇī* cf. *tarpiṇī*.

tarpiṇī f. hibiscus mutabilis, bot.

tarb. *tarbāmi* 1. Aller.

tarbaṭa m. (*a!*) année.

tarman n. (*tṛ*; sfx. *man*) le haut du poteau sacré. || Cf. [greek] lat. terminus.

tarṣa m. (*tṛṣ*) soif. || Au fig. désir. -- (*tṛ*; sfx. *ṣa*) radeau, train de bois; || la mer.

tarṣaṇa n. mms.

tarṣita (pp. de *tṛṣ*) qui a soif, altéré.

tarhayāmi; pqp. *atalarham* et *atītarham*; c. de *tṛh*.

tarhi adv. (sfx. *rhi*) maintenant, donc; cependant. [Ce mot marque l'apodose d'une phrase périodique.]

tal. *talāmi* 1 et *talayāmi* 10; pqp. *atītaḥam*. fonder, établir.

[Page 288-1]

tala n. sol, terrain [propre à établir qqc.]. || Superficie [sur laquelle qqc. repose]: *mahītala* la surface de la terre; *śilātala* la surface d'un rocher. || Plante du pied; paume de la main. || Le bas. la partie inférieure, le dessous; || le fond d'une cavité, le creux: *nabhastala* l'atmosphère; lieu ombragé, le dessous d'une forêt. || Au fig. la nature intime, la partie essentielle, la cause, le fond des choses. -- M. fonds sur lequel repose un objet. || La main ouverte; palme, empan; avant-bras. || Action de presser avec la main gauche les cordes d'un luth. || Poignée, garde d'une épée. || Palmier. -- N. f. la garde de cuir portée au bras gauche par les archers.

talaka n. (sfx. *ka*) étang, pièce d'eau.

talatra n. (sfx. *tra*) la garde de cuir des archers.

talaprahāra m. claque, soufflet.

talasāraka n. (*śr* au c.) courroie, martingale.

talahr̥daya n. le milieu de la plante du pied.

talāṅguli f. doigt de pied.

talācī f. natte de roseaux.

talatala n. (*tala*; *atala*) une des sept divisions de l'enfer.

talikā f. martingale, courroie.

talina a (sfx. *ina*) qui repose sur le sol; bas, situé au bas ou dessous. || Petit, mince, rare, clair-semé. -- S. n. lit, couche; cabane.

talima n. (sfx. *ima*) sol préparé pour une construction. || Cabane; couche, lit; || tente. || Cimeterre, couteau de sacrificateur.

taluna m. jeunesse. || Air, vent. -- F. *talunī* jeune femme. || Cf. *taruṇa*.

tale (l. de *tala*) au bas; sous.

talekṣaṇa m. (*īkṣ*) porc.

talodarī f. (*udara*) épouse, maîtresse.

talodā f. (*uda*) rivière.

talka n. (*tala*; sfx. *ka*) bois, forêt.

talpa m. n. lit. || Etage supérieur, belvédère. || Epouse.

talpana n. muscles du dos. || Dos de l'éléphant.

talla m. (sfx. *la*) étang, pièce d'eau. -- N. cavité. creux, trou. --
F. *tallī* jeune femme, cf. *talunī*.

tallaja m. [à la fin des composés] ce qu'il ya de mieux: *kumārītallaja* m.
la plus belle des jeunes filles; *gotallaja* m. la meilleure des vaches.

tallikā f. clef.

tava g. de *tvam*.

taviṣa m. la mer. || Le paradis, le ciel. -- F. *taviṣī* force, Vd. || Rivière. ||
La fille d'Indra.

taṣṭa pp. de *takṣ*.

taṣṭṛ m. charpentier, ouvrier qui travaille le bois. || L'artiste divin, cf. *tvaṣṭṛ*.

tas. *tasyāmi* 4; p. *tatāsa*; etc. Rejeter; projeter, lancer. || Périr. || Soulever; enlever. || Angl. toss.

tasara m. navette de tisserand.

taskara m. (*tas*; *kṛ*) voleur. || Medicago esculenta, bot. || Vangueria spinosa, bot. -- F. *taskarī* femme passionnée.

tastambha p. de *stambh*.

tastarus 3p. pl. p. de *stṛ*.

tastarha p. de *stṛh*.

tastāka p. de *stak*.

tastāna p. de *stan*.

tastāra *tastāra*, *tastare*, p. de *stṛ*.

tastṛkṣa p. de *stṛkṣ*.

tasthāga p. de *sthag*.

tasthāla p. de *stal*.

tasthau *tasthau*, *tasthe*, p. de *sthā*.

tasmāt adv. (ab. de *tat*) pour cela, c'est pourquoi.

taṃs. *taṃsāmi* 1 et *taṃsayāmi* 10. Orner, parer.

taṃstanmi *taṃstanmi*, *taṃstanye*, aug. de *stan*.

tāṭaṅka m. pendant d'oreilles.

tāḍa m. (*taḍ*) coup; châtement. || Querelle; bruit. || Poignée d'herbe; gerbe, glane. || Montagne. || Le *devatāḍa*. -- F. *tāḍi* et *tāḍī* le corypha talliera, esp. de palmier.

tāḍakāphala n. grand cardamome.

[\[Page 289-1\]](#)

tāḍaṅka m. de pendant d'oreilles.

tāḍana n. (*taḍ*; sfx. *ana*) action de battre, de châtier. || Fouet.

tāḍapatra n. sorte de pendant d'oreilles.

tāḍyamāna (pf. ps. de *taḍ*). -- S. m. instrument de musique à percussion.

tāṇḍava m. n. danse frénétique du dieu Śiva et de ses adorateurs.

tāṇḍi f. l'art de la danse.

tāta a. m. [terme d'amitié qui s'adresse aux parents, aux fils, aux frères,

aux amis, aux familiers] mon cher, mon bon.

tātakṣye aug. de *takṣ*.

tātagu a. relatif au père ou au frère. || S. m. oncle paternel.

tātatulya m. oncle paternel; || parent très-respectable.

tātana m. hoche-queue.

tātabmi *tātabmi*, *tātapye* (aug. de *tap*) être très-tourmenté.

tātarmi aug. de *tṛ*.

tātala m. (sfx. *la*) un parent du père; une personne que l'on regarde comme un père.

tātala m. action de cuire, de faire mûrir. || Chaleur naturelle ou morbide; || maladie. || Barre ou massue de fer.

tātūrmi aug. de *tūr*.

tātrṣāṇa a. (*trṣ*) vd. altéré, qui a soif. || Au fig. avide, désireux, d.

tātparya n. (*tatpara*) attention, application à un objet déterminé.

tātyajmi aug. de *tyaj*.

tātrapye aug. de *trap*.

tātvarye aug. de *tvar*.

tādrś et *tādrśa* a. [f. *tādrśī*] tel, telle. Gr. [greek] lat. talis. || M Par. 113.

tāna m. (*tan*; sfx. *a*) ton; gr. [greek] || Tension; extension. || Object sensible.

tānayāmi c. de *tan*.

tānta (pp. ps. de *tam*) abattu, languissant; || affligé.

tāntrika m. (sfx. *ika*) sectateur des doctrines exposées dans les Tantras. || Personne possédant ces doctrines.

tāpa m. (*tap*; sfx. *a*) chaleur: échauffement; || au fig. tourment qui consume.

tāpaka a. brûlant; qui échauffe. -- S. m. chaleur morbide, fièvre ardente.

tāpayāmi (10 et c. de *tap*); pqp. *atītapam*. Brûler, consumer. || Au fig. tourmenter, affliger. || Se livrer à des austérités; cf. *tap*.

tāpana n. (sfx. *ana*) action de consumer, d'échauffer, de chauffer. -- M. le Soleil. || Une des flèches de Kâma.

tāpasa m. et *tāpasī* f. ascète, pénitent, pénitente; cf. *tapas*.

tāpasataru m. l'arbre des ascètes ou ingua.

tāpasapriya m. *chironia sapida*, bot.

tāpiñja *tāpiñja*, *tāpiccha* et *tāpiñccha* m. le tamâla ou *xanthocymus pictorius*, bot.

tāpin a. (*tap*; sfx. *in*) brûlant, qui répand de la chaleur; || au fig. qui tourmente et consume. || Passivt. consumé par le tourment, par les

austérités.

tāpya m. minéral qui paraît contenir du plomb et de l'étain.

tāma m. (*tam*) langueur, dépérissement. || Au fig. anxiété, désir, crainte; || objet de terreur; || défaut, vice.

tāmara n. le *ghṛīa* ou beurre clarifié. || Eau.

tāmarasa n. (sfx. *sa*) lotus. || Cuivre; or.

tāmalakī f. flacourtia cataphracta, bot.

tāmalipta n. [et. f. *ī*] cf. *tamālikā*.

tāmasa a. (*tamas*) ténébreux; || de la nature du *tamas*. -- S. m. homme ténébreux, pervers. || Serpent; chouette. -- S. f. *tāmasī* la nuit. || Durgā.

tāmbūla n. noix d'arec; poivre bétel; bétel.

tāmbūlakaraṅka m. boîte à bétel.

tāmbūlada m. (*dā*) porteur de bétel [officier au service des rois et des princes].

tāmbūlarāga m. la lentille ou ervum lens, bot.

tāmbūlavallī f. le poivre-bétel que l'on mêle avec la noix d'arec, etc.

tāmbūlin m. porteur de bétel. -- F. *tāmbūli*, *tāmbūlī* et *tāmbūlinī*, servante chargée de préparer le bétel.

tāmra a. [f. *ī*] rougeâtre, de couleur de cuivre. -- S. m. sorte de lèpre. -- S. f. clepsydre [ordt. de cuivre]. -- S. n. cuivre rouge, rosette. || Couleur cuivrée. || Sorte de sandal.

tāyika m. nom de pays. -- Au pl. ses habitants.

tāye 1 (ps. de *tan*); p. *tatāye*; etc. S'étendre, s'accroître. || Protéger, conserver; cf. *trā*, *trai*.

tāra a. (*tṛ*) pénétrant; || odoriférant; agréable aux sens; pénétrant, élevé [en parlant d'un son]; || radieux; || brillant, clair, bien écuré. -- S. m. action de passer, de traverser. || Son percant ou élevé; odeur pénétrante. || Joyau brillant, perle fine [cf. *tāra* étoile]. -- S. n. argent [métal].

tāra m. n., *tārā* f. étoile. || Pupille de l'oeil. -- F. surn. de Durgā. || Cf. *stṛ* étoile; zd. *štāre*[?]; gr. [greek]; etc.

tāraka a. (*tṛ*; sfx. *aka*) qui fait traverser, qui aide, qui protège, qui préserve. -- S. m. pilote. || Np. d'un mauvais génie. -- S. m. n. radeau. -- S. n. f. (*tārā* étoile) étoile, astre; pupille de l'oeil. -- S. n. oeil.

tārakajit m. (*ji*) et *tārakāri* m. (*ari*) Kārttikêya, qui a tué Tāraka.

tārakita a. étoilé.

tāraṇa m. (*tṛ*; sfx. *ana*) radeau.

tāraṇī f. bateau, barque.

tāratamya n. (sfx. *tara*; sfx. *tama*; sfx. *ya*) le plus ou moins.

tārayāmi (c. de *tṛ*) faire traverser, faire passer qqn. 2 ac. || Sauver qqn.: *duskhāt* d'un malheur; *na nas tapas tārayiṣyati* les austérités ne nous sauveront pas. || Faire réussir qqn.

tārāla a. (*tarāla*) débauché.

tāravimalā f. sorte de minéral.

tārāpati m. la Lune [qui préside aux étoiles].

tārāpatha m. (*pathin*) le ciel [où cheminent les étoiles].

tārāpīḍa m. (*āpīḍa*) la Lune [qui a une guirlande d'étoiles].

tārāmaṇḍala m. temple constellé de pierreries.

tārāri m. (*tārā* pupille; *ari*) sorte de substance minérale.

tārārūpa a. stellaire; qui a l'aspect ou la forme d'une étoile.

tārīṇī f. (sfx. *in*) Durgâ.

tārīṣam ā. vd. de *tṛ*.

tārīṣa m. (*tārā* étoile) le ciel, le paradis. -- (*tāra* brillant) or [métal]. -
- (*tāra* traversée) la mer. -- F. *tārīṣī* la fille d'Indra.

[\[Page 291-1\]](#)

tāruṇya n. (*taruṇa*) jeunesse.

tāreya m. np. du fils de Bâli.

tārkika a. (*tarka*) relatif à la logique. -- S. m. un logicien, un philosophe.

tārksya m. (*trkṣ*) cheval; || chariot, véhicule. || Serpent. || Surn. de Garuda et d'Aruna. -- (de *tarkṣ* 10) or [métal]. || Shorea robusta, bot. -- S. f. *tārksyī* liane sauvage. -- S. n. *tārksya* sorte de collyre.

tārksyadhvaja m. Vishnu [dont l'étendard porte l'image de Garuda.

tārksyaśaila n. (*śilā*) sorte de collyre.

tāla a. (*tala*) fait de bois de palmier. -- S. m. la main ouverte avec les doigts allongés; || empan [formé par le pouce et le majeur]; || battement de mains; action de battre la mesure; la mesure que l'on bat; || par ext. esp. de cymbales. || Poignée d'un glaive. || Le palmier-éventail ou borassus flabelliformis. -- S. f. *tālī* corypha taliera, esp. de palmier; flacourtia cataphracta et curculigo orchioïdes, bot. || Vin de palme. || Sorte de terre odorante. || Sorte de clef ou de clavette. -- S. n. *tāla* orpiment jaune. || Le trône de Durgâ.

tālaka n. loquet, verrou. || Sorte de terre odorante. || Orpiment jaune.

tālakābha a. (*ā; bhā*) vert. -- S. m. couleur verte.

tālatī f. vin de palme.

tālapatra n. petit cylindre d'or porté comme pendant d'oreilles. -- F. esp. de plante.

tālarnī f. anethum pammorium, esp. d'anis. || F. n. sorte de parfum.

tālapuṣpaka n. sorte de collyre pour les yeux.

tālabhṛt m. (*bhṛ*) surn. de Balarâma.

tālamaya a. (sfx. *maya*) de palmier.

tālamūli f. curculigo orchioïdes, bot.

tālalakṣman m. surn. de Balarâma.

tālavṛnta m. et *tālavṛntaka* n. éventail.

tālavecana m. (*tāla* mesure musicale; *vic*) danseur, acteur.

tālākhyā f. parfum, cf. *murā*.

tālāṅka a. (*aṅka*) marqué d'un signe favorable [en parlant d'un homme]. -- S. m. (*tāla* palmier) feuillet de livre, livre. || Scie. || Surn. de Śiva et de Balarâma. || Esp. de végétal.

tālāvacara a. (*ava; car*) qui va en mesure. -- S. m. danseur, acteur.

tālavya a. (*tālu; sfx. ya*) palatal, tg.

tāli f. corypha talicra, esp. de palmier. Cf. *tāli*.

[\[Page 291-2\]](#)

tālīka m. f. (*tāla*) la main étendue, paume de la main. -- M. cachet, sceau, ficelle scellée. -- F. la *tālamūlī*.

tālita n. scellé, sceau. || Etoffe teinte. || Instrument de musique, en gén.

tālīśa m. (*tal*) montagne.

tālīśa n. esp. d'arbre; || sa feuille.

tālīśapatra n. mms. || Flacourtia cataphracta, bot.

tālu n. (*tala; sfx. u*) palais de la bouche.

tālujihva m. crocodile.

tālusthāna a. palatal, tg.

tālūra m. (*tala; sfx. ūra*) tournant d'eau, gouffre.

tālūṣaka n. palais de la bouche.

tāvaka a. (*tava*) tien.

tāvat a. (sfx. *vat*) aussi grand, aussi nombreux [corrélatif de *yāvat*]. -- Adv. tant, aussi longtemps, jusqu'à ce, autant [*yāvat* que]. M Par. 97, 113. || Cf. lat. tantus; gr. [greek]

tāvara n. corde d'un arc.

tāviṣa m. (*taviṣa*) la mer; || le ciel, le paradis. -- F. *lāviṣi* rivière; terre. || La fille d'Indra.

tāstarmi *tāstarmi*, *tāstarye* aug. de *stṛ*, *stṝ*.

tāstalye aug. de *stal*.

tāsthāmi et *tāsthemī* aug. de *sthā*.

tik. *teke* 1. Aller, se mouvoir; cf. *līk*, *tag*, etc.

tik et *tig*. *tiknomi* 5; p. *titeka*; f2. *tekiṣyāmi*; a 1. *atekiṣam*. Aller contre; provoquer; attaquer; assaillir; vouloir tuer; blesser; tuer.

tikta pp. de *tij*. -- A. piquant; d'une odeur piquante; âpre, amer. -- S. m. goût piquant; odeur pénétrante. || Echites antidysenterica et caprier trifoliata, bot. -- S. f. *tiktā* la katukî. -- S. n. mollugo pentaphylla.

tiktaka m. trichosanthès dioeca, gentiana cherayta et mimosa noire, bot.

tiktagandhā f. lycopode imbriqué, bot.

tiktatumbī f. coloquinte, bot.

tiktadugdhā f. esp. de lunaire, bot.

tiktapatra m. momordica mixta, bot.

tiktaparvan m. hilancha repens et menispermum glabrum, bot.

tiktabhadra m. trichosanthes dioeca, bot.

tiklavallī f. aletris hyacinthoides, bot.

tiktaśāka m. caprier trifolié, bot.

tiktasāra m. mimosa catechu, bot.

tiktikā f. coloquinte.

tig. *tignomi* 5; cf. *tik.* 5.

tigma a. pénétrant, piquant. || Chaud. || Acre, amer, d'une saveur brûlante. -- S. n. chaleur pénétrante. || Saveur brûlante.

tigmāṃśu m. (*aṃśu*) le Soleil [aux rayons brûlants].

tiṅguda m. esp. de plante.

tij. *tejayāmi* 10. Aiguiser, rendre piquant. Cf. pp. *tikta*.

tijila m. (sfx. *ila*) la Lune.

tiṇṭī f. la plante nommée *trivṛt*.

titaṅkṣāmi dés. de *tañc*.

titaniṣāmi dés. de *tan*.

titapsāmi dés. de *tap*.

titariṣāmi dés. de *tṛ*.

titardiṣāmi dés. de *tṛd*.

titarpiṣāmi dés. de *tṛp*.

titamṣāmi dés. de *tan*.

titikṣe (dés. de *tij*) supporter, endurer: *kleśān* des tourments.

titikṣā f. patience, résignation.

titikṣita (pp. de *tilikṣe*) patient, résigné.

titikṣu a. mms.

titirus 3p. pl. p. vd. de *tṝ*.

titirvas ppf. vd. de *tṝ*.

titibha m. esp. de ver.

titila n. seau, baquet. || Sorte de gâteau. || Une des 7 périodes astronomiques ou *kāraṇas*.

titirṣāmi dés. de *tṝ*.

titṛkṣāmi dés. de *tṛh*.

titṛkṣiṣāmi dés. de *tṛkṣ*.

[\[Page 292-2\]](#)

titṛtsāmi dés. de *tṛd*.

titṛpsāmi dés. de *tṛp*.

tittira et *littiri* m. perdrixfrancolin. || Np. d'un mouni; || le Yajurvêda.

tityakṣāmi dés. de *tyaj*.

titrapse et *titrapiṣe* dés. de *trap*.

titrasiṣāmi dés. de *tras*.

titvariṣāmi dés. de *tvar*.

titvikṣāmi dés. de *tviṣ*.

titha m. feu. || Kâma ou l'Amour. || Temps.

tithi m. f. un jour lunaire, c-à-d. 1/30 de la lunaison.

tithikṣaya m. (*kṣi*) la fin de la lunaison.

tithipraṇī m. (*pra; nī*) la Lune.

tiduka cf. *tinduka*.

tiniśa et *tināśaka* m. *dalbergia ujeiniensis*, bot.

tintiḍa m. et *tintiḍī* f. tamarin, arbre. -- M. sauce piquante. || Présage astrologique funeste. -- F. myrobalan.

tintiḍikā f. *tamarindus indica*, bot.

tintiḍīka m. f. n. mms. || N. fruit du tamarin; || sauce piquante.

tintiḍīdyūta n. jeu de pair-ou-impair, qui se joue avec des graines de tamarin.

tintilī f., cf. *tintiḍī*.

tindu m. *dyospyros glutinosa*, bot.

tinduka m. et *tindukī* f. mms. -- F. fruit résineux du *dyospyros*.

tindula m. mms.

tip. *tepe* 1; p. *titipe*; f2. *tepsye*; etc. Distiller, tomber goutte à goutte.

tim. *timyāmi* 4; p. *titema*; etc. Etre humide, devenir humide. || Etre immobile; cf. *stim*.

tima et *timi* m. la mer. || Poisson fabuleux long de 100 yôjanas.

timikoṣa m. la mer.

timiṅgila m. (*gṛ*) poisson plus grand que le *timi*.

timiṅgilagila m. poisson plus grand que le *timiṅgila*.

timita (pp. de *tim*) humide. mouillé. || Fixe, immobile.

[\[Page 293-1\]](#)

timira n. (pour *tamira*) obscurité. || Goutte sereine ou paralysie du nerf optique.

timirayāmi (dénom.) obscurcir.

timiraripu m. le Soleil [ennemi des ténèbres].

timiṣa n. esp. de calebasse ou de potiron; || pastèque.

tir (?) *tirayāmi* 10. Cacher, couvrir; || détruire, faire disparaître.

tiraśc th. faible de *tiryac*.

tiras (*tṛ*; sfx. *as*) [prép. avec l'ac.] par, à travers, au delà. -- Adv. par sinuosités; || au fig. d'une façon tortueuse; indirectement; frauduleusement; secrètement.

tiraskarin m. et *tiraskariṇī* f. (*kṛ*; sfx. *in*) enceinte de toile dressée autour d'une tente.

tiraskaromi 8 et *tiraskarāmi* 1 (*kṛ*) cacher, mettre un voile devant, ac. || Dépasser, surpasser. || Accuser, outrager.

tiraskāra m. (*kṛ*) blâme, reproche; insulte.

tiraskriyā f. (*kṛ*) mms.

tirasyāmi (dénom. de *tiras*) disparaître; périr.

tiriṭi m. noeud de canne à sucre.

tirīṭa m. le *lodhra*, arbre.

tirodadhe 3 (*tiras*; *dhā*) devenir invisible, disparaître: *ajakāvaṃ tirodadhe* l'arc-en-ciel s'est évanoui.

tirodhāna n. (*tiras*; *dhā*) disparition. || Voile, tout ce qui peut cacher qqc.

tirohita pp. ps. de *tirodadhe*.

tiryak adv. tortueusement, de travers.

tiryagyāna m. (*yā*) crabe, écrevisse.

tiryac a. [th. fort *tiryāñc*; th. faible *tiraśc*] (*tṛ*; *añc*) qui va de travers, obliquement ou par sinuosités. -- S. m. tout animal ou objet qconque se mouvant obliquement ou n'allant pas en ligne droite; || quadrupède, oiseau, en gén. || M Par.. 41.

til. *tilāmi* 6; p. *titela*; etc. et *tilayāmi* 10; pqp. *atītilam*. Etre oint; être humide de qqc.

til. *telāmi* 1; cf. *till*.

tila m. (*til* 6) sésame oriental. || Marque ressemblant à une graine de sésame.

tilaka m. n. (sfx. *ka*) marque que l'on se trace sur le front soit comme ornement, soit comme distinction de secte. M. marque ou signe naturel sur la peau. || Titre, marque de noblesse, en gén. || Esp. d'arbre; || esp. de cheval. -- N. sorte de sel artificiel. || Vessie. || Maladie cutanée. -- F. sorte de collier.

tilaka a. tacheté; marqué d'un signe. || Au fig. qui a les signes de la noblesse; qui est un titre de noblesse: *raghuvaṃśatilaka* l'honneur de la famille de Raghu, c-à-d. Râma.

tilakaṭa m. farine de sésame.

tilakālaka m. (*kāla* noir) marque sur la peau; || homme ayant une telle marque.

tilakāśraya m. (*āśraya*) le front [qui porte le tilaka].

tilataṇḍulaka n. embrassement, baiser.

tilataila n. (*til*) huile de sésame.

tiladhenu f. [m à m. vache de sésame] gâteau de sésame ayant la figure d'une vache et destiné à un brâhmane, etc.

tilaparnī f. pterocarpus santolinus, bot.

tilapicaṭa n. sorte de gâteau de sésame.

tilapiñja m. sésame stérile ou sans huile.

tilapeja m. mms.

tilamaya a. (sfx. *maya*) de sésame.

tilamayūra m. esp. de paon.

tilahoma n. (*hu*) offrande sacrée de sésame.

tilarasa m. huile de sésame.

tilasneha m. mms.

tilāpatyā f. (*apatya*) *nigella indica*, bot.

tilitsa m. le boa constrictor.

tilottamā f. (*uttama*) np. d'une Apsaras.

tilaudana n. (*odana*) mets composé de sésame, de riz et de lait.

tilya n. (sfx. *ya*) champ de sésame.

till. *tillāmi* 1. Aller, se mouvoir, cf. *til.* 1.

tilva m. esp. de *lodhra*. bot.

tiṣṭigiṣe et *tiṣṭegiṣe* dés. de *stig*.

tiṣṭige p. de *stig*.

[\[Page 294-1\]](#)

tiṣṭipe et *tīṣṭepe* p. de *stip* ou *step*.

tiṣṭīma p. de *stīm*.

tiṣṭema p. de *stim*.

tiṣṭhaṅgu n. (*sthā* avec red.; *go*) le temps qu'on met à traire une vache.

tiṣṭhāmi *tiṣṭhāmi*, *tiṣṭhe* pr. de *sthā*.

tiṣṭhāsāmi dés. de *sthā*.

tiṣṭheva p. de *ṣṭhiv*.

tiṣya a. heureux, de bon augure. -- S. m. le 8e astérisme lunaire comprenant [greek] du Cancer. || Le mois *pauṣa* [déc. -janv.]. || Le kaliyuga. -- F. *liṣyā* le myrobalan ou phyllanthus emblica, bot.

tiṣyaka m. le mois *pauṣa*.

tiṣyapuṣpā et *tiṣyaphalā* f. le myrobalan.

tistaniṣāmi dés. de *stan*.

tistariṣāmi et *tistarīṣāmi* dés. de *str*.

tistīrṣāmi dés. de *stṛ*.

tisthaliṣāmi dés. de *sthal*.

tisras f. de *trayas* (*tri*). M Par. 51.

tīk. *tīke* 1. Aller, se mouvoir, cf. *tik*.

tīkṣṇa a. (*tij*; sfx. *sna*) pénétrant, aigu, pointu; || chaud, brûlant; || d'une saveur brûlante. || Au fig. ardent, actif, zélé; || dévoué; || dévot, ascétique. -- S. m. nitre. -- S. f. *tīkṣṇā* peau dont le serpent s'est dépouillé par la mue. -- S. n. acuité; || chaleur; || saveur brûlante; || au fig. ardeur, empressement, hâte. || Poison; || fléau, épidémie,

mortalité. || Fer; métal, en gén.; || arme; bataille, guerre. || Sel marin.

|| Scrotum, testicules.

tīkṣṇaka m. scrotum, testicules. || Moutarde blanche.

tīkṣṇakaṇṭaka m. la pomme épineuse ou datura metel, bot.

tīkṣṇakanda m. oignon.

tīkṣṇakarman a. (*kr*) actif, zélé.

tīkṣṇagandha a. qui a une odeur pénétrante. -- S. m. moringa
hyperanthera; petit cardamome, bot. || L'arbre qui produit l'oliban. -- S.
f. graine de moutarde; || pandanus odoratissimus, bot.

tīkṣṇataṇḍulā f. poivre long.

tīkṣṇataila n. (*tila*) liqueur spiritueuse, en gén. || Suc de l'euphorbe.
|| Résine.

tīkṣṇadanṣṭra a. qui a les dents aiguës. -- S. m. tigre.

tīkṣṇapatra et *tīkṣṇaphala* m. coriandre.

tīkṣṇapuspha n. clous de girofle.

tīkṣṇarasa m. salpêtre.

tīkṣṇasūka m. orge.

tīkṣṇāṃśu m. (*aṃśu*) le Soleil.

tīm. *tīmyāmi* 4, cf. *tim*.

tīr. *tīrayāmi* 10; pp. *tīrita*. Finir, terminer: *karman* une affaire.

tīra n. (*tṛ*) rive, rivage. || Flèche. -- M. étain. -- F. *tīrī* sorte de flèche.

tīrabhukti m. np. d'un pays entre la Gandakî et la Kausikî, auj. Tirhut.

tīrita pp. de *tīr*. -- S. n. Subornation, non-exécution d'une sentence.

tīrṇa pp. de *tṛ*.

tīrṇapadī f. esp. de plante.

tīrtha m. n. (*tī*; sfx. *tha*) gué d'une rivière. || Quai ou échelle de débarquement; || par ext. vaisseau, vaisseau royal; || Ordt. lieu sacré le long d'une rivière ou d'un lac, lieu de pèlerinage où se font les ablutions annuelles; || par ext. brâhmane, cf. *tīrthya*; instituteur; directeur spirituel; || science sacrée; école de philosophie. || Avatâra ou descente d'une divinité. || Menstrues; parties honteuses de la femme.

tīrthakara a., cf. *tīrthika*.

tīrthadhvāṅkṣa m. m à m. corneille d'étang sacré [terme de mépris].

tīrtharājī f. (*rāj*) surn. de Bénarès [*kāśī*].

tīrthavāka m. boucle de cheveux.

tīrthika et *tīrthya* m. ascète brâhmanique fréquentant les étangs sacrés, pèlerin.

tīv. *tīvāmi* 1; p. *titīva*; etc. Etre ou devenir gras ou bouffi.

tīvara m. (sfx. *ra*) la mer. || Chasseur; pêcheur de profession. -- F. *tīvarī* femme de chasseur ou de pêcheur.

tīvra a. (sfx. *ra*) grand gros; || excessif. || Chaud; || piquant, pénétrant. -- Adv. *tīvram* beaucoup, excessivement. -- S. m. surn. de Śiva. -- S. f. *tīvrā* moutarde noire; la katukî; esp. de *dūrbā*, bot. || Np. d'une rivière, la Padmavatî, dans l'est du Bengale. -- S. n. bord, rive. || Chaleur; || âcreté. || Etain.

tīvravedanā f. peine extrême; agonie; damnation, peines de l'enfer.

tu (conj.) mais; || aussi; pourtant.

tu. *taumi* et *tavīmi* 2; etc. Croître, grandir, prospérer, Vd.

tukākṣīrī f. et *tugā* f. suc épaissi de bambou.

tugma n. Vd. lieu saint.

tuṅga a. haut, élevé. || Au fig. principal, capital. || Ardent, passionné. -
- S. m. sommet, le point le plus haut. || Le méridien ou point culminant
d'un astre. || Montagne. || Homme savant. || *Rottleria tinctoria*, bot. -
- F. *tuṅgī* la nuit. || *Ocimum gratissimum*, esp. de basilic, bot.

tuygabhadra m. éléphant rétif ou en rut. -- F. np. d'une rivière dans
le Mysor.

tuṅgaśekhara m. pic, sommet de montagne.

tuṅgīpati m. le maître de la nuit, c-à-d. la Lune.

tuṅgīśa m. (*īśa*) mms. || le Soleil. || Śiva; Krishna.

tuccha a. vide. || Petit. || Désert, abandonné. -- S. n. paille.

tucchadru m. le ricin, *ricinus communis*.

tuj. *tojāmi* 1 [et 6 dans le Vd.]; p. *tutoja*; etc.; et *tojayāmi* 10.

Frapper: *vṛtrasya marma tujan vajreṇa* frappant de la foudre le corps
de Vritra, Vd. || Etre frappé: *bhiyā* de terreur, Vd. || Se hâter; ppf.
moy. *tūlujāna* se hâtant, Vd.

tuj m. postérité, descendance.

tuñj. *tuñjāmi* 1; p. *tutuñja*; etc. et *tuñjayāmi* 10. Etre fort; vivre; ||
protéger; || frapper. || Vd. donner: *tuñjāte vṛṣṇyam payas* ils
accordent le liquide fécondant.

tuñj. *tuñjayāmi* 10. Parler. || Briller.

tuṭ. *tuṭāmi* 6; p. *tutoṭa*; etc. Se quereller.

tuṭuma m. rat.

tuḍ. *toḍāmi* 1, et *tuḍāmi* 6; p. *tutoḍa* et *tūtoḍa*. Battre, frapper. ||
Briser, fendre. || Tuer. || Cf. *tud*.

tuḍḍ. *tuḍḍāmi* 1. Dédaigner; négliger.

tuṇ. *tuṇāmi* 6; p. *tutoṇa*; etc. Etre courbe; se courber. || Au fig. agir
d'une façon tortueuse.

tuṇi m. bois de charpente.

tuṇḍ. *tuṇḍe* 1; cf. *tuḍ*.

tuṇḍa m. bouche. visage; bec.

tuṇḍakerī f. *momordica monadelpha*, bot.

tuṇḍi m. f. bouche, visage; bec. || Nombril, cf. *tundi*.

tuṇḍikā f. nombril, || esp. de plante.

tuṇḍikerī f. et *tuṇḍikeri* f. cotonnier; || *momordica monadelpha*.
bot.

tuṇḍikeśī f. mms.

tuṇḍibha et *tuṇḍila* a. qui a le nombril proéminent. || Qui parle
durement.

tutukṣāmi dés. de *tuṣ*.

tututsāmi dés. de *tud*.

tutormi pr. vd. de *tvar*.

tutohiṣāmi et *tutuhiṣāmi* dés. de *tuh*.

tutth. *tutthayāmi* 10 et *tutthāpayāmi* 10. Etendre sur; || couvrir.

tuttha m. feu. -- F. *tutthā* indigo; petit cardamome. -- N. *tuttha* collyre pour les yeux.

tutthaka n. et *tutthāñjana* n. sulfate de cuivre [employé comme collyre pour les yeux].

tud. *tudāmi*, *tude* 6; p. *tutoda*, *tutude*; f2. *totsyāmi*, *totsye*; ā. *atautsam*, *atutsi*; ger. *tuttvā*; pp. *tunna*. Battre, frapper: *ayas* le fer, *aśvam* un cheval, *arim* un ennemi. || Lat. *tundo*.

tund. *tundāmi* 1. Aller, se mouvoir; || tendre à; || s'efforcer.

tunda n. ventre. -- F. *tundī* nombril.

tundakūpī f. le creux du nombril.

tundaparimṛja m. [m à m. qui caresse son ventre] paresseux, fainéant.

tundi n. ventre. -- F. nombril. -- M. np. d'un Gandharva.

tundika a. qui a le nombril saillant. -- S. f. *tundikā* nombril.

tundila et *tundin* a. mms.

tundibha, cf. *tuṇḍibha*.

[\[Page 296-1\]](#)

tundila, cf. *tuṇḍila*.

tunna pp. de *tud*. -- S. m. cedrela tunna, arbre dont l'écorce est succédanée du quinquina.

tunnavāya m. (ve) tailleur d'habits.

tup. *topāmi* 1 et *tupāmi* 6; p. *tutopa*; etc. Pousser; frapper; tuer. || Gr. [greek] fr. taper.

tuph, cf. *tup*.

tub, cf. *tumb*.

tubh, cf. *tup*.

tubhyam d. de *tvam*. Lat. tibi.

tumula et *tumura* a. agité, confus, tumultueux. -- S. m. n. tumulte; || bruit confus d'un combat. -- S. m. terminalia belerica, bot. || Lat. tumultus.

tump, cf. *tup*.

tumph, cf. *tup*.

tumb et *tub*. *tumbāmi* 1 et *tumbayāmi* 10. Agiter, troubler; ||

tourmenter, vexer, maltraiter.

tumba m. *tumbā* et *tumbī* f. longue gourde. -- F. vache disposée pour être traite.

tumbaka m. n. longue gourde.

tumbi et *tumbī* f. mms.

tumbīpuspha n. fleur de cucurbita lagenaris.

tumburī f. chienne. || Coriandre.

tumburu m. np. d'un Gandharva. -- N. coriandre.

tur. *tutormi* 3, Vd; p. *tutora* et *tutūra*. Se hâter. Cf. *tvar*.

turaga m. (*gam*) [m à m. le rapide] cheval. || Esprit. -- F. *turagī* physalis flexuosa. bot.

turagagandhā f. physalis flexuosa, bot.

turagabrahmacaryaka n. célibat soumis à la règle de chasteté.

turagin a. équestre. -- S. m. cavalier.

turaṅga m. (*gam*) cf. *turaga*.

turaṅga m. esp. de *ghoṣa*, bot.

turaṅgama m. cheval.

turaṅgavaktra m. un Kinnara [à tête de cheval].

turaṅgavadana m. mms.

turaṇa m. (sfx. *ana*) hâte.

turaṇyāmi (dénom.) se hâter.

turāyaṇa a. (*tur*; *aya*, de *i*) qui poursuit l'objet d'un désir; attaché à un

objet. -- S. m. sorte de sacrifice. -- S. n. poursuite d'une chose désirée.

turāsāh m. (*turā* pour *tvarā*; *sah*) surn. d'Indra.

turi et *turī* f. brosse de tisserand; brosse ou pinceau de peintre.

turīya a. (*catur*) quatrième. -- S. n. le quart. || L'âme universelle.

turīyavarṇa a. de la 4e caste, śûdra.

turuṣka m. encens. || Np. de pays.

turya a., cf. *turīya*.

turv. *tūrvāmi* 1; p. *tutūrva*; pp. *tūrṇa*. Frapper; faire tomber en frappant: *vṛṣṭim* les eaux du nuage.

tul. *totāmi* 1 et *tolayāmi* 10; pqp. *atūtulam*. Lever en prenant: *dhanus pāṇinā* un arc avec la main. || Soulever: *adrim* une montagne. || Lat. tuli, tollo; gr. [greek] etc.

tulayāmi (dénom. de *tulā*); pqp. *atutulam*. Peser dans une balance, [greek] || apprécier, estimer, juger.

tulasāriṇī f. carquois.

tulasī f. le basilic sacré, le tulasi, ocymum sanctum, bot.

tulā f. (*tul*) balance; balance de précision; || la Balance, signe du zodiaque. || Poids d'or ou d'argent égal à 100 *palas* [4409, 5 grammes]. || Au fig. égalité, parité, ressemblance. || Chevrons ou poutres de

longueur égale dans la charpente d'un toit. || Vaisseau [côtes d'un navire (?)].

tulākoṭi f. cent millions. || Ornement des pieds.

tulākośa m. épreuve judiciaire où l'accusé est pesé dans une balance.

tulādhata m. rame, aviron.

tulādhara m. le Soleil.

tulādhāra m. (*dhr̥*) peseur; marchand. || Le signe de la Balance. || Les cordes d'une balance.

tulāvīja n. le gunja ou graine de l'àbrus precatorius, servant de poids aux joailliers.

tuli f. brosse de tisserand; brosse ou pinceau de peintre.

tulikā f. esp. de petit oiseau.

tulya a. (*tulā*; sfx. *ya*) égal, semblable, analogue.

tulyatejas a. égal en splendeur.

tuvara a. (*tu*; sfx. *vara*) astringent. || Imberbe. -- S. m. n. goût astringent. -- F. *tuvarī* sorte de terre odorante. || Cytisus cajan, bot.

tuvarīśimba m. esp. de casse.

tuvi f. cucurbita lagenaris, bot.

tuṣ. *tuṣyāmi* 4; p. *tutoṣa*; f2. *tokṣyāmi*; a. *atuṣam*. Se calmer, s'apaiser: *tuṣya mā krudhas*. Calme-toi, ne t'irrite pas. || Etre satisfait, se contenter de, avec l'i. || Se réjouir de, avec l'i., le g., le l., ou l'ac. || Etre joyeux.

tuṣa m. paille de riz, balle de blé (?), etc. || Terminalia belerica, bot.

tuṣagraha m. (*grah*) Agni; le feu.

tuṣasāra m. (*sr*) mms.

tuṣānala m. (*anala*) feu de paille. || Supplice du feu.

tuṣāra a. froid, glacial. -- S. m. froid, froidure; || glace; neige; gelée blanche; brouillard, pluie fine et froide; en gén. frimas.

tuṣita pp. de *tuṣ*. -- S. m. pl. les dieux du 4e ordre, Bd.

tuṣodaka n. bouillie de riz.

tuṣṭa (pp. ps. de *tuṣ*) satisfait; content; joyeux.

tuṣṭāva p. *stu*.

tuṣṭi f. (sfx. *ti*) satisfaction, contentement, joie.

tuṣṭu m. (sfx. *tu*) joyau d'un pendant d'oreilles.

tuṣṭuce p. de *stuc*.

[\[Page 297-2\]](#)

tuṣṭubhe p. de *stubh*.

tuṣṭuma 1p. pl. p. de *stu*.

tuṣṭuve p. moy. de *stu*.

tuṣṭūṣāmi dés. de *stu*.

tus. *tosāmi* 1; p. *tulosa*; etc. Rendre un son, retentir.

tusa n. paille de riz, balle de blé, etc.; cf. *tuṣa*.

tusta n. poussière, poudre. || Ang. dust.

tustociṣe dés. de *stuc*.

tuh. *tohāmi* 1; p. *tutoha*; ā. *atohiṣam*; a. *atuham*. Tourmenter, vexer.

tuhina n. gelée, etc. || Clair de lune.

tuhinādri m. (*adri*) l'Himâlaya.

tūṇ. *tūṇayāmi* 10, contracter; se contracter. || Au moy. *tūṇaye* remplir.

tūṇa m., *tūṇī* f. et *tūṇīra* m. carquois. -- F. *tūṇī* indigo.

tūtaka n. sulfate de cuivre.

tūr. *tūrye* 4; p. *tutūre*; pp. *tūrṇa*. Se hâter; cf. *tvar*.

tūrīyāmi pr. vd. de *tūr*.

tūra n. instrument de musique, en gén.

tūrṇa pp. de *tūr*. -- S. n. rapidité, promptitude.

tūrṇa pp. de *turv*.

tūrṇi m. (*tūr*; sfx. *ni*) rapidité, promptitude. || Excrément, ordure.

tūrya a. (*catur*) quatrième.

tūrya n. instrument de musique. en gén.; cf. *tūra*.

tūryakhaṇḍa m. sorte de tambour.

tūryogha m. réunion d'instruments de musique, concert.

[\[Page 298-1\]](#)

tūl. *tūlāmi* 1 et *tūlayāmi* 10; p. *tutūla*; etc. Peser dans une balance, cf. *tulā*. -- Au moy. *tūlaye* remplir, cf. *tūṇ*.

tūla m. n. coton. -- N. *morus indica*. || Ciel, atmosphère, éther. -- F. *tūlā* et *tūlī* action de se parfumer le corps. -- F. *tūlī* brosse de tisserand; brosse ou pinceau de peintre. || Indigo.

tūlaka n. coton.

tūlakārmuka, tūlacāpa, tūladhana n. outil pour nettoyer le coton.

tūlanālī f. rouleau de coton [préparé pour être filé].

tūlapicu m. coton.

tūlaśarkarā f. capsule ou graine de cotonnier.

tūlasecana n. filage du coton.

tūli f. brosse de tisserand; brosse ou pinceau de peintre.

tūlikā f. et *tūlī* f. mms. || Matelas de coton. || Lingotière. ||

Fourgon de fondeur de métaux. || Action de se parfumer le corps. || Cf. *tūla*.

tūlinī f. cotonnier.

tūvara m. goût astringent. || Homme imberbe; eunuque; taureau qui n'a pas eu de cornes. -- *tūvarī* sorte de terre odorante. || Cf. *tuvara*.

tūṣ. *tūṣāmi* 1; p. *tutūṣa*; etc. cf. *tuṣ*.

tūṣṇīka a. silencieux; taciturne. Lith. *tykas*.

tūṣṇīkam adv. en silence.

tūṣṇīm adv. mms.

tūṣṇīṃśīla a. silencieux; taciturne.

tūsta n. (*tusta*) poudre, poussière; || atome; objet très-petit. ||
Cheveux mêlés et entortillés.

tṛkṣ. *tṛkṣāmi* 1; p. *tatṛkṣa*; etc. Aller, se mouvoir. || Gr. [greek]

tṛkṣayāmi (c. de *tṛkṣ*) pqp. *atatṛkṣam*.

tṛkha n. noix de muscade.

tṛca m. n. tercet.

tṛḍha pp. de *tṛh*.

tṛṇ. *tarṇomi* 8 et *tṛṇomi* 8; pp. *tṛta*. Manger.

tṛṇa n. (*tṛṇ*; sfx. *a*) gazon; cf. *ghāsa*.

tṛṇakuṇkuma n. sorte de parfum.

tṛṇakuṭī f. hutte, chaumière.

tṛṇakūrma m. cucurbita lagenaris, bot.

tṛṇakotu m. bambou.

tṛṇagodhā f. caméléon; esp. de lézard.

tṛṇagrāhin m. (*grah*) ambre; toute matière attirant les brins de paille.

tṛṇajambha a. herbivore.
tṛṇatā f. état d'une chose hêrbacée. || Arc.
tṛṇatva n. mms.
tṛṇadruma m. palmier, en gén.
tṛṇadhānya m. blé sauvage.
tṛṇadhvaja m. bambou.
tṛṇapūlī f. natte, paillasson, etc.
tṛṇamaṇi m., cf. *tṛṇagrāhin*.
tṛṇamatkuṇa m. caution, garantie.
tṛṇarāja m. palmier.
tṛṇasūnya m. f. n. jasmin d'Arabie.
tṛṇaṣaṭpada m. guêpe.
tṛṇasa a. (sfx. *sa*) de gazon, d'herbe; herbeux.
tṛṇasārā f. banane.
tṛṇasiṃha m. hache.
tṛṇaharmya m. hutte de gazon; chaumière.
tṛṇāgni m. (*agni*) feu de paille. || Supplice du feu.
tṛṇāñjana m. (*añj*; sfx. *ana*) lézard; caméléon.
tṛṇīkaromi (*kṛ*); pp. *tṛṇīkṛta*. N'estimer pas plus que de l'herbe.
tṛṇobhava m. (*ut*; *bhū*) riz sauvage.
tṛṇaukas n. (*okas*) hutte de gazon; chaumière; cabane de roseaux.
tṛṇauṣadha n. (*auṣadha*) sorte de parfum.
tṛṇyā f. (sfx. *yā*) quantité d'herbe.

tṛtīya a. (*tri*; sfx. *tīya*) troisième. || Zd. *thrilya*; gr. [greek]; lat. *tertius*; lith. *trécias*; goth. *thridja*; germ. *dritte*; etc.
tṛtīyatā f. la qualité d'être le troisième.
tṛtīyāprakṛti f. le neutre, tg. || Eunuque.

tṛd. *tṛṇadmi*, *tṛnde* 7; p. *tatarda*, *tatṛde*; f2. *tardiṣyāmi* et *tartsyāmi*;

ā. *atārdiṣam*; a. *atr̥dam*; gér. *tarditvā* et *tṛttvā*; pp. *tṛṇṇa*. Frapper, blesser, tuer; || détruire: *bhūtim rakṣasām* le pouvoir des Râxasas. || Dédaigner, mépriser. || Manger (?), cf. *tṛṇ*.

tṛp. *tṛpyāmi* 4, *tṛpnomi* 5 et *tṛpāmi* 6; qqf. *tarpāmi* 1 et *trype* 4; p. *tatarpa*; f1. *tarpitāsmi*, *tarptāsmi* et *traptāsmi*; f2. *tarpīṣyāmi*, *tarpsyāmi* et *trapsyāmi*; ā. *atarpiṣam* et *atārpsam*; a. *atr̥pam*; pp. *tṛpta*. Se réjouir. || Se rassasier: *hatānām māṃsaśoṇitais* du sang et de la chair des tués; *tatr̥pur devā yajñe* les dieux se sont rassasiés dans le sacrifice; *nāgnir tṛpyati kāṣṭhānām* le feu est insatiable de bois. || Actt. rassasier; || réjouir. || Gr. [greek]; [greek](?).

tṛpat m. (*tṛp*?) la Lune. || Parasol.

tṛpalā f. plante grimpante, liane.

tṛpāye (dénom. de *tṛp*) devenir réjouissant; commencer à rassasier.

tṛpta pp. de *tṛp*. -- S. n. une des 21 *virāṭs* de la gâyatṛī.

tṛptāye (dénom. de *tṛpta*) devenir satisfait; commencer à être rassasié.

tṛpti f. (sfx. *ti*) satisfaction, satiété; joie; gr. [greek]

tṛpra m. (sfx. *ra*) beurre clarifié [dont on rassasie les dieux].

tṛprālu a. (sfx. *ālu*) qui ne se mêle pas avec le beurre fondu, t. de cuisine.

tṛph. *tṛphāmi* 6; mms. que *tṛp*.

tṛphalā f. (*tri; phala*) les trois esp. de myrobalans, cf. *triphalā*.

tṛphū m. serpent, en gén.

tṛmp et *tṛmpha*, 6; mms. que *tṛp*.

tṛṣ. *tṛṣyāmi* 4; p. *tatarṣa*; gér. *tṛṣitvā* et *tarṣitvā*. Avoir soif [au propre et au fig.]; || être desséché [en parlant des campagnes]; gr. [greek], etc.; lat. torreo (?); germ. durst; goth. thars.

tṛṣ f. soif. || Désir. || La fille de Kâma.

tṛṣā f. mms. || *Commelina salicifolia*, bot.

tṛṣābhū f. (*bhū*) vessie.

tṛṣāha n. (*han*) eau à boire. -- F. esp. d'anis.

tṛṣita (pp. de *tṛṣ*) altéré. -- S. n. soif. || Désir. || Ang. thirst.

tṛṣitottarā f. *Marsilea quadrifolia*, bot.

[\[Page 299-2\]](#)

tṛṣṭāmā f. Vd. np. de rivière.

tṛṣṇaj a. (sfx. *aj*) altéré, qui a soif.

tṛṣṇā f. (sfx. *na*) soif. || Désir, appétit.

tṛṣṇākṣaya m. (*kṣi*) suppression des désirs, patience, résignation.

tṛh. *tṛhāmi* 6 et *tṛṇehmi* 7, 3p. *tṛṇedhi*; imp. *tṛṇahāni*, *tṛṇedhu*; impf. 2p.

et 3p. *aṭṛṇeṭ*; p. *tatarha*; f1. *tarhitāsmi* et *tarḍhāsmi*;
f1. *tarhiṣyāmi* et *tarkṣyāmi*; ā. *atarhiṣam* et *atarkṣam*;
gér. *tarhitvā* et *ṭṛḍhvā*; pp. *ṭṛdha*. Tuer.

ṭṛṇh. *ṭṛṇhāmi* 6; mms.

tṛ. *tarāmi* 1, et *tirāmi* 6 dans le Vd.; p. *tatāra*, 1p. pl. *terima*. 3p. *terus*;
f2. *tariṣyāmi* et *tarīṣyāmi*; ā. *atāriṣam*; o. *tīryāsam*; inf. *tarītum*,
taritum et *tartum*; pp. *tīrṇa*. Traverser: *nadīm* un fleuve; *na śitā*
tariṣyaty uḍake une pierre ne saurait nager sur l'eau. || Au
fig. *āpadam* traverser un malheur; *tamas tarati dustaram* il franchit des
ténèbres difficiles à franchir [c-à-d. il échappe à l'ignorance]. ||
Echapper à, ac. *tarati janmamṛtyū* il est affranchi de la mort et de la
renaissance. || Dépasser, vaincre, surpasser: *na indram titirus* ils n'ont
pu triompher d'Indra, Vd. || Venir à bout de; atteindre; exécuter,
réaliser: *pratijñām* une promesse. || Gr.[greek] dans [greek] , [greek] ,
[greek], etc.

te nom. pl. m. de *sas*, *sā*, *tat*.

tekayāmi c. de *tik*.

tej. *tejāmi* 1; p. *titeja*, etc. Protéger; conserver; cf. *tij*.

tejana n. (sfx. *ana*) action d'aiguiser, de rendre pointu. || Action de
faire briller; de polir, etc. || Aletris hyacinthoïdes, bot.

tejanaka m. saccharum sara, bot.

tejapatra n. feuille de casse.

tejavatī f. pothos officinalis, bot.

tejas n. (*tij*; sfx. *as*) acuité; vertu pénétrante. || Chaleur; faculté de brûler, de consumer. || Eclat, splendeur; or; bile; beurre frais; || au fig. gloire, lustre, dignité, honneurs. || Force; force virile; semence génératrice; moëlle, cervelle. -- S. m. Agni.

tejasvin a. (sfx. *vin*) doué d'éclat, de force, etc. -- S. f. *cardiospermum halicacabum*, esp. de pois.

tejita pp. de *tejayāmi* (*tij*) aigu; || brillant, poli, etc.

tejomantha m. (*manth*) *premna spinosa* [dont le bois engendre le feu par le frottement].

tejomaya a. mms. que *tejasvin*.

tejorāśin a. (*rāśi*) qui est une masse de lumière.

tejovatī f. (sfx. *vat*) esp. de poivre.

tetije Vd. aug. de *tij*.

tetimye aug. de *tim*.

tetīrye aug. de *tṛ*.

tetegmi aug. de *tik* 5.

tetveṣmi aug. de *tviṣ*.

tene pr. moy. de *tan*.

tep. *tepe* 1; p. *titepe*; etc. Dégoutter, distiller, suinter. || Vaciller, tremblotter. || Cf. *tip*.

tema m. (*tim*) moiteur, humidité; vapeur.

temana n. (sfx. *ana*) action de rendre humide, de mouiller; || sauce, assaisonnement. -- *temanī* f. âtre, cheminée.

terus 3p. pl. p. de *tṛ*.

tev. *teve* 1; p. *titeve*; etc. Jouer, cf. *div*. || Pleurer, se lamenter, cf. *dīv*

tevana n. (sfx. *ana*) jeu. || Lieu de plaisir, salle de jeu, place pour jouer, jardin.

teṣṭeghmi *teṣṭeghmi*, *teṣṭighye* aug. de *stigh*.

teṣṭhīye aug. de *sthā*.

testīrye aug. de *stṛ*.

taijasa n. (*tejas*) beurre clarifié; || tout métal brillant ou fondu.

taijasāvartīnī f. (*ā*; *vṛt*; sfx. *in*) creuset.

[\[Page 300-2\]](#)

taitila n. (*titila*) un des 7 *kāraṇas*, astron. || M. Rhinocéros.

taittira m. (*tittira*) perdrix-francolin. -- N. volée de perdrix.

taittirīya a. relatif au Yajus noir; qui étudie le Yajus noir.

taittirīyaka a. mms. -- S. m. brâhmane s'adonnant à l'étude du Yajus noir.

tairovyañjana n. (*tiras*) accent d'hiatus, qui suppose une consonne - interposée, tg.

taila n. (*tila*) huile: huile de sésame, etc. || Storax, benjoin, encens.

tailaka n. petite quantité d'huile.

tailakiṭṭa m. pain d'huile, résidu d'huilerie.

tailaparnika n. sandal blanc.

tailaparnī f. sandal; encens; térébenthine.

tailamātī f. (*mālā*) mèche de lampe.

tailasādhana n. civette, substance odoriférante.

tailāṭī f. (*aṭ*) guêpe.

tailika m. (sfx. *ika*) fabricant d'huile.

tailin a. (sfx. *in*) d'huile, huileux. -- S. m. f. fabricant d'huile. --

F. *tailinī* mèche de lampe. || Esp. d'insecte.

tailiśālā f. huilerie, magasin d'huile.

tailīna n. (sfx. *īna*) champ de sésame.

taiṣa m. (*liṣya*) le mois *pauṣa* [déc. janvier].

toka n. postérité, famille, enfant [fils ou fille].

tokma m. couleur verte. || Orge verte, non mûre. -- N. nuage. || Cire ou mucosité des oreilles.

tokya m. n. mms.

tokṣyāmi f2. de *tuṣ*.

toṭaka n. rythme qui se scande ainsi: [?]

toḍ. *toḍāmi*; 1; cf. *tuḍ.*

totoṣmi *totoṣmi*, *totuṣye* aug. de *tuṣ.*

totohmi *totohmi*, *totuhye*, aug. de *tuh.*

totra n. (sfx. *ra*) aiguillon ou bambou ferré pour guider un éléphant ou un autre animal.

toda m. (*tud*; sfx. *a*) coup, blessure; || peine, tourment physique ou moral.

todana n. (sfx. *ana*) mms. || Aiguillon, cf. *totra*.

[\[Page 301-1\]](#)

tomara m. n. et *tomarā* f. barre de fer, levier; massue; || javelot; lance; flèche.

tomaradhara m. (*dhṛ*) surn. d'Agni.

tomarikā f., cf. *tuvarikā*.

toya n. (*tu*; sfx. *ya*) eau.

toyakāma m. (*kam*) le calamus fasciculatus, esp. de roseau aquatique.

toyakṛcchra m. sorte de pénitence où l'on se condamne à ne boire que de l'eau.

toyadimbha m. grêle.

toyada m. (*dā*) nuage. || *Cyperus rotundus*, bot. -- N. beurre clarifié.

toyadhara m. (*dhṛ*) nuage. || Cyperus rotundus, et marsilea dentata, bot.

toyadhi m. (*dhā*) la mer.

toyadhipriya n. clous de girofle [le giroflier aimant le rivage de la mer].

toyanidhi m. (*ni; dhā*) le réservoir des eaux, c-à-d. la mer.

toyapippalī f. [m à m. poivre d'eau] jussieua repens, bot.

toyapuṣpī f. bignonia suaveolens, bot.

toyaprasādana n. la noix du strychnos potatorum [employée à clarifier l'eau].

toyavallī f. momordica charantia, bot.

toyasūcaka m. grenouille.

toyādhivāsinī f. (*adhi; vas; sfx. in*) bignonia suaveolens, bot.

toyāśaya m. (*ā; śī*) dépôt d'eau, réservoir, puits, citerne.

torāṇa m. n. (*tur; sfx. ana*) portail orné. -- N. cou, gosier.

tola m. n. (*tul; sfx. a*) poids d'or ou d'argent fixé légalement à 16 māsas de 5 raktikās [en tout 6, 8 grammes] mais pratiquement à 12 māsas des bijoutiers ou 13,6 grammes.

tolaka m. n. mms.

tolana n. (*tul; sfx. ana*) action de soulever, de lever en haut; || de peser dans une balance.

toṣa m. (*tuṣ*) satisfaction, joie.

toṣayāmi (c. de *tuṣ*) apaiser, rendre propice: *devam* un dieu, *gurum* un instituteur. || Satisfaire; || réjouir.

toṣṭucye aug. de *stuc*.

toṣṭomi *toṣṭomi*, *toṣṭūye* aug. de *stu*.

tohayāmi; pp. *atūthuham*; c. de *tuh*.

tau nom. et ac. du. m. de *śas*.

taurayaṇa a. (*tūr*) qui se hâte, Vd.

[Page 301-2]

taurya n. (*tūrya*) son des instruments de musique, harmonie, concert.

tauryatrika n. (*tri* trois; sfx. *ka*) union de la musique, du chant et de la danse, balletsymphonie.

taulika m. (*tūla*) peintre.

taulikika m. (*tūlikā*) peintre.

tyakta (pp. de *tyaj*) laissé, quitté.

tyaktajīvita a. qui a fait l'abandon de sa vie, qui livre sa vie.

tyaj. *tyajāmi*, *tyaje* 1; p. *tatyāja* et Vd. *tityāja*; f2. *tyakṣyāmi*;

ā. *atyakṣam*; pp. *tyakta*. a. Quitter, abandonner: *diśam* un pays; *dharmam* la vertu; *deham* le corps [c-à-d. mourir]. || Renoncer à: *kāmān* aux désirs; *jīvitam* à la vie [c-à-d. sacrifier sa vie, se dévouer]. || Livrer: *kāmadhenum* sa vache-d'abondance. || Renvoyer, répudier: *bhāryām* sa femme. || Perdre, laisser se perdre. || Négliger: *sahajaṃ karma* sa fonction originelle. || Laisser partir, lancer: *vāṇam* une flèche.

tyat n. de l'a. *śyas*. M Par. 53.

tyāga m. (*tyaj*; sfx. *a*) abandon, action de quitter. || Renonciation; renoncement: *śāntis tyāgād anantaram* tout près du renoncement est la béatitude. || Don, présent; donation. || Homme pratiquant le renoncement.

tyāgitā f. (sfx. *tā*) libéralité, générosité; désintéressement.

tyāgin a. (sfx. *in*) qui fait un présent; qui fait l'abandon de qqc. || Qui pratique le renoncement.

tyāgima a. (sfx. *ima*) quitté, abandonné.

tyājayāmi (c. de *tyaj*) faire que qqn. abandonne qqc.; || priver: *tam prāṇair atityajat* il lui ôta la vie.

tyājya a. qui peut ou qui doit être quitté.

trak, cf. *traṅk*.

trakh, cf. *traṅk*.

traṅk. *traṅke* 1; p. *tatraṅke*; etc. Aller, se mouvoir.

traṅg. *traṅgāmi* 1, cf. *traṅk*.

traṅga m. et *traṅgā* f. la cité de *hariścandra*.

trad et *trand*. *trandami* 1. S'efforcer, tendre à; cf. *tund*.

[\[Page 302-1\]](#)

trap. *trape* 1; f2. *trapīṣye* et *trapsye*; ā. *atrapīṣi* et *atrapsi*. Avoir honte.

|| Gr. [greek]

trapa m. et *trapā* f. honte; modestie. -- F. célébrité; renom; famille, race. || Femme de mauvaise conduite [honte des siens]. Gr. [greek]

trapayāmi (c. de *trap*) faire rougir, causer de la honte, ac.

trapāraṇḍā f. femme de mauvaise vie.

trapiṣṭha sup. (*tṛp*) très-satisfait.

trapīyas comp. (*tṛp*) plus satisfait.

trapu n. et *trapula* n. étain; || plomb (?).

trapuṣa n. étain. || Concombre.

trapus n. étain; || plomb (?).

trapsya et *trapsa* n. lait caillé éclairci avec de l'eau.

traya [en compos.] trois, cf. *tri*. -- S. n. triade, gr. [greek]

trayastrimśat m. au pl. les 33 dieux du 2e ordre, Bd.

trayī f. la réunion des 3 Vêdas [Rik, Sâma, Yajus]. || Femme ayant son mari et un enfant vivant. || Intelligence, compréhension. || Conyza serratula, bot.

trayīlanu m. le Soleil.

trayīdharma m. les 3 livres de la Loi [les 3 Vêdas].

trayīmukha m. le dieu aux trois bouches, c-à-d. Brahmâ de qui procèdent les 3 Vêdas.

trayodaśa a. [f. 1] treizième. -- F. le 13e jour de la quinzaine lunaire.

trayodaśan a. treize. || Lat. tredecim.

tras. *trasāmi* 1 et *trasyāmi* 4; p. *tatrasus* et *tresus*; f2. *trasiṣyāmi*;

ā. *atrasīṣam* et *atrāsiṣam*; pp. *trasta*. Trembler: *bhayāt* de peur. || voir peur de qqn. avec l'ab. ou le g. || Gr. [greek] (sfx. [greek]); lat. tremo: fr. transe.

tras. *trāsayāmi* 10; pqp. *atitrasam*. Prendre, saisir (?). || Retenir, empêcher (?). || Soutenir, tenir (?).

trasa a. tremblant, tremblottant; || mobile. -- S. n. forêt [agitée par le vent].

trasara m. (sfx. *ra*) tissage; navette de tisserand.

trasareṇu m. f. (*reṇu* poussière) m à m. les grains de poussière qui se voient dans un rayon de soleil, atome, objet très-petit. || Temps très-court, le tiers du *truṭi* ou 3 *aṇu* [0",00008...]. -- F. l'épouse du Soleil.

trasta pp. de *tras*. || Timide, craintif.

trasnu a. (sfx. *nu*) timide, craintif.

traṃs. *traṃsāmi* 1 et *traṃsayāmi* 10. Parler. || Briller.

trā, cf. *trai*.

trāṇa pp. de *trai*. -- S. n. protection, préservation, défense. || Esp. de plante.

trāta pp. de *trai*.

trātr m. (sfx. *tr*) protecteur, défenseur, sauveur.

trāpayāmi c. de *trap*.

trāpuṣa a. (*trapu*) fait d'étain, stannique.

trāyantī f. (*trai* au ppr.) protectrice. || Esp. de plante.

trāyamāṇa ppr. moy. de *trai*. -- S. f. esp. de plante médicinale.

trāsa m. (*tras*) le frisson, le tremblement de la peur; peur, terreur. ||
Défaut dans une pierre précieuse.

trāsadāyin a. (*dā*; sfx. *in*) qui fait trembler de peur, effrayant, terrible.

trāsayāmi (c. de *tras*) faire trembler de peur. -- Cf. *tras* 10.

tri a. [m. *trayas*; f. *tisras*; n. *trīṇi*] trois. M Par. 51. || Gr. [greek] lat. tres; lith. try; goth. thri; angl. three; germ. drei; etc.

trika n. réunion de trois, triade; || carrefour à trois chemins; || l'extrémité inférieure de l'épine dorsale. -- F. *trikā* charpente de 3 pièces de bois au-dessus d'un puits, destinée à retenir la corde; couvercle de puits.

trikakud m. montagne à trois sommets.

trikaṭa m. ruellia longifolia, bot.

trikaṭu m. (*kaṭu*) les trois épices [poivre noir, poivre long, gingembre].

trikaṇṭa m. et *trikaṇṭaka* m. le silure, poisson. || Esp. d'euphorbe, bot.

trikadru m. trois jours obscurs de la lunaison marqués par certaines cérémonies, Vd., cf. *kadru*.

trikāya a. (*kāya*) qui a trois corps. || Ep. du Buddha.

trikāla m. (*kāla*) les trois temps [présent, passé, futur].

trikārajña a. (*jñā*) qui connaît les trois temps, qui sait tout. || Ep. du Buddha.

trikāladarśin a. (*dṛś*) mms.

trikālaśidh a. (*śidh*) mms.

trikūṭa m. montagne à trois sommets. || Np. d'une montagne de l'Inde.
-- N. sel marin.

trikoṇa n. (*koṇa*) triangle, [greek] || Vulve.

trikh, cf. *triṅkh*.

trikha n. concombre, cf. *tṛka*.

trigaṇa m. les trois choses précieuses [vertu, richesse, amour].

trigarta m. sorte de calcul d'arithmétique. || Np. de pays [? dans la contrée de Lahore]. -- F. *trigartā* (*garta* trou) esp. de ver. || Fille de joie, femme lascive; || femme en gén. || Perle.

trigartaka m. le pays de Vâhlîka.

triguṇa a. qui a lieu trois fois; triple. || Qui possède les trois qualités, cf. *guṇa*. -- S. n. la réunion des trois qualités.

triguṇākṛta a. (*ā*; *kṛ*) labouré trois fois, qui a reçu trois façons.

triṅkh. *triṅkhāmi* 1. Aller.

tricīvara n. les trois vêtements des religieux bouddhistes, Bd.

trijagat n. les trois mondes [le ciel, la terre, la région intermédiaire; ou bien: le ciel, la terre, la région inférieure].

triñcaritra n. les trois sortes de mœurs ou de règles de conduite.

triṇa n. herbe, gazon; cf. *tṛṇa*.

triṇatā f., cf. *tṛṇatā*.

triṇāciketa n. portion du Yajus. -- M. brâhmane adonné à l'étude de cette portion.

trita m. le sôma [qui est le troisième après Agni et le mortier sacré; ou bien le troisième sacrifice, celui du soir], Vd.

tritaya a. troisième, [greek] lat. tertius. -- S. n. le nombre trois; triade, trinité.

tritas adv. (sfx. *tas*) de trois côtés.

tridaṇḍin m. (*daṇḍa*) ascète qui porte à sa main droite trois cannes de bambou, en signe de l'empire qu'il exerce sur ses pensées, ses paroles et ses actions.

tridalā f. *cissus pedata*, bot.

tridaśa a. treizième. -- S. m. un des dieux [autre que Brahmâ, Vishnu et Śiva]. -- S. f. *tridaśī* le 13^e jour de la quinzaine lunaire.

tridaśadīrghikā f. la grande pièce d'eau des dieux, c-à-d. le Gange céleste.

tridaśan a. pl. treize. || Lat. tredecim.

tridaśāṅkuśa n. (*aṅkuśa*) l'aiguillon des dieux, c-à-d. la foudre.

tridaśācārya m. surn. de Vrihaspati.

tridaśāyudha n. (*āyudha*) l'arme divine, la foudre.

tridaśālaya m. n. la demeure des dieux [c-à-d. le Swarga ou le Mêru];
-- a. qui habite avec les dieux.

tridaśāvāsa a. et m. (*ā; vas*) mms.

tridaśāhāra m. (*āhāra*) l'aliment divin, l'ambroisie.

tridiva n. (*diva*) le triple ciel, le ciel d'Indra, le paradis. || Par ext. le ciel, l'atmosphère. -- F. np. de rivière.

tridiveśa m. (*īśa*) dieu du ciel.

tridṛś m. (*dṛś*) Śiva aux trois yeux.

tridoṣa n. les trois vices de tempérament.

tridoṣaja m. (*jan*) mal provenant de ces trois vices.

tridhā adv. (sfx. *dhā*) en trois parties, de trois manières, sous trois faces. || Gr. [greek]

tridhātu m. les trois stations du Soleil, Vd. || Surn. de Ganêśa.

tridhāman m. Agni [aux 3 foyers, cf. *trivedi*]. || Vishnu [aux 3 stations, cf. *trivikrama*]. || Śiva. || La mort.

trinayana m. Śiva [aux 3 yeux].

[Page 304-1]

trinetra m. mms.

trinetracūḍāmaṇi m. la Lune [qui sert de diadème à Śiva aux trois yeux].

tripatāka m. front marqué de ses trois rides horizontales.

tripatraka m. butea frondosa, bot.

tripatha n. (*pathin*) carrefour de trois rues ou de 3 chemins.

tripathagā f. (*gam*) le Gange [qui parcourt les trois mondes].

tripada a. de 3 pâdas, tg. -- S. f. *tripadī* sangle d'éléphant. || Cissus pedata, bot.

triparnī f. coton sauvage.

tripād m. le dieu aux trois pas, c-à-d. Vishnu [allusion aux 3 stations du Soleil].

tripiṭaka m. m à m. les trois corbeilles, c-à-d. les trois recueils buddhiques [les Sûtras, le Vinaya et l'Abhidharma], Bd.

tripiṣṭapa n. les trois mondes, le triple ciel d'Indra. || Le ciel, l'atmosphère. || Cf. *tridiva*.

tripiṣṭapasad m. (*das*) dieu du ciel d'Indra.

tripuṭa m. rive, rivage, bord. || Légume; cicer arietinum; ruellia longifolia, bot. || Coudée. -- F. déesse. || Jasmin d'Arabie; petit cardamome, bot.

tripuṭin et *tripuṭīphala* m. le ricin ou ricinus communis, bot.

tripuṇḍra et *tripuṇḍraka* n. les trois lignes courbes horizontales tracées avec de la cendre de bouse de vache sur le front des adorateurs de Śiva.

tripura n. et *tripurī* f. np. de pays [auj. Tipperah]. --M. np. d'un Asura, roi de Tripura.

tripuraghna m. (*han*), *tripuradahan* m. (*dah*), *tripurārdana* m. (*ard*) s urn. de Śiva.

tripṛṣṭa a. ép. d'Agni ou de Sôma [qui présente trois dox aux libations], Vd. || Un des Vâsudêvas.

triphalā f. (*phala*) les trois sortes de myrobalans.

tribulīka n. (*bul*) anus.

[\[Page 304-2\]](#)

tribhadra n. m à m. les trois voluptés, c-à-d. les plaisirs de l'amour.

tribhis i. pl. m. et n. de *tri*.

tribhuvana n. les trois mondes, cf. *trijagal*.

trimadhu m. portion du Rig-vêda. || Brâhmane étudiant cette portion.

trimāṭṛ a. qui a trois mères, ép. d'Agni dans le Vêda.

trimātra a. (*mā*) de trois temps ou mesures, tg.

trimārgī f. carrefour de trois rues ou de trois routes.

trimūrṭi m. les trois personnes divines ou la trinité indienne [Brahmâ, Vishnu, Śiva].

triyaṣṭi m. mollugo pentaphylla, bot.

triyāmaka n. (*yam*; sfx. *aka*) les trois sortes de péchés [d'action, de paroles, de pensée].

triyāmā f. la nuit (de trois veilles). || Indigo; || esp. de plante. || La Yamunâ.

triyūha m. cheval brun ou marron.

triratna n. les trois joyaux ou objets précieux [le Buddha, la Loi, l'Assemblée], Bd.

trirātra n. trois nuits durant.

trirekha m. esp. de coquille ou conque marquée de trois lignes.

trilokī f. (*loka*) les trois mondes, cf. *trijagat*.

trilokeśa m. (*īśa*) le Soleil.

trilocana m. Śiva [qui a 3 yeux]. -- F. *trilocanī* Durgā.

trivarūtha a. qui a une triple armure, Vd.

trivarga m. les trois conditions, qualités ou propriétés [de la chose dont il est question]. Les trois épices, cf. *trikaṭu*; || les trois myrobalans.

[\[Page 305-1\]](#)

trivarṇaka n. (*varṇa*) les trois épices, cf. *trikaṭu*; || les trois myrobalans.
|| *Ruellia longifolia*, bot.

trivarṣikā f. (*varṣa*; sfx. *ika*) génisse de trois ans.

trivikrama m. (*vi*; *kram*) le dieu aux trois pas, c-à-d. Vishnu [qui en trois pas parcourt le ciel].

trividha a. (*vi*; *dhā*) divisé en trois; || composé de trois parties; || triple.

triviṣṭapa n., cf. *tripiṣṭapa*.

trivṛt a. (*tṛt*) qui a trois roues; || triangulaire (?), Vd. || Ep. d'une portion du Sâma-vêda. -- S. m. esp. de plante.

trivṛtparṇī f. hilancha repents, bot.

trivedi f. les trois foyers d'Agni, dans l'enceinte sacrée, Vd.

trivenī f. le Gange [aux trois confluent].

triśaṅku m. (*śaṅku* dard) chat; || sauterelle; || fulgore, insecte; || cuculus melanoleucus, esp. de coucou. || Np. de roi.

triśaraṇa n. les trois refuges [le Buddha, la Loi, l'Eglise], Bd.

triśas adv. (sfx. *śas*) en trois parties; trois par trois.

triśikha n. trident; fourche; lance à trois pointes. || Tiare à trois cornes. -- M. np. d'un démon fils de Râvana.

triśiras a. qui a trois têtes. -- S. m. surn. de Kuvêra; || np. du fils de Râvana. || démon de la fièvre.

triśīrṣaka m. trident; lance à trois pointes.

triśūla n. trident. || Tiare à trois cornes (?).

triśūlin m. Śiva [qui porte la tiare à trois cornes ou le trident].

triśṛṅga m. triangle. || Montagne à trois sommets.

triśṛṅgin m. le cyprinus denticulatus, poisson.

triśavaṇa n. (*savana*) les trois sacrifices quotidiens [le matin, à midi, le soir], Vd.

triśavaṇasnāyin a. (*snā*; sfx. *in*) qui accomplit les ablutions aux heures des trois savanas.

triṣṭubh f. mètre ou stance de trois vers.

tris adv. trois fois; gr. [greek] lat. ter.

trisandhya m. n. et *trisandhyā* f. les trois moments sacrés [aurore, midi, crépuscule], cf. *triṣavaṇa*.

trisara m. n. et *trisarā* f. (*sr*) mets composé de trois substances, riz, sésame, etc.

trisuparṇa m. portion du Rig et du Yajur-vêda.

trisrotas f. le triple fleuve, c-à-d. le Gange.

trihāyaṇī f. génisse de trois ans.

triṃśa a. trentième.

triṃśaka a. trente ensemble. -- S. n. une trentaine.

triṃśat f. trente. || Au du. *triṃśatau* deux trentaines, ou soixante. || Au pl. *triṃśatas* plusieurs trentaines.

triṃśattama a. trentième. M Par. 52.

triṃśatpatra n. nymphaea blanche comestible.

triṃśin a. trentième.

truṭ. *truṭyāmi* 4 et *truṭāmi* 6; p. *tutroṭa*. Se briser, se détacher en se brisant.

truṭi f. petit objet, petite quantité, atome; || temps très-court; la 100e partie du *vedha* ou 0",000266... || Brisure; destruction, perte. || Doute, incertitude. || *Alpinia cardamomum*, bot.

truṭī f. mms.

trup. *tropāmi* 1. Frapper, tuer; cf. *truph*.

truph. *tropāmi* 1; mms. cf. *trump*.

[Page 306-1]

trump. *trumpāmi* 1; et *trumph*, *trumphāmi* 1; mms.

tretā f. (*trita*) les trois feux sacrés, cf. *trivedi* et *tryagni*. ||

Le *tretayuga* ou second âge du monde.

tretāgni m. l'Agni des trois feux sacrés, Vd. || Homme veillant à la conservation des feux sacrés.

tredhā adv. (*tridhā*) triplement, de trois manières, en trois parties.

traī. *trāye* 1 et qqf. act.; p. *tatre*; f2. *trāsyē*; ā. *atrāsi*; pp. *trāta* et *trāṇa*.

Délivrer: *narakāt putras trāyate pitaram* le fils retire son père de l'enfer; || sauver, préserver: *bhayāt* de la terreur. [Cette rac. paraît venir de *tṛ̥*.]

traiguṇya a. (*triguṇa*) qui a les trois qualités. -- S. n. les trois qualités.

traidham adv. (*tredha*) en trois, de trois manières, par trois moyens, triplement.

traipura m. cf. *tripura*.

trailokya n. (*tri*; *loka*) les trois mondes, cf. *trijagat*.

trailokyavijayā f. esp. de chanvre, dont on prépare une infusion enivrante (le hashish).

traividya a. (*tri; vidyā*) qui possède la triple science, c-à-d. les trois Vêdas.

traiṣṭubha a. contenant une *triṣṭubh*, tg.

troṭaka n. genre de drame où domine la fable [par ex. Vikramôrvaśī]. -
- *troṭakī* f. une des Râginîs ou modes musicaux personnifiés.

troṭayāmi (c. de *truṭ*) briser, mettre en pièces.

troṭi f. (*truṭ*) bec d'oiseau. || Oiseau, en gén. || L'esox scolopax, esp. de brochet, poisson. || Esp. de plante médicinale.

troṭihasta m. oiseau [qui pour main a un bec].

trotra n. arme. || Aiguillon.

trauk. *trauke* 1; p. *tutrauke*. Aller; s'approcher; cf. *ṭauk*.

traukayāmi (c. de *trauk*); pqp. *atutraukam*. Faire aller, faire approcher.

tryakṣa m. Śiva [aux trois yeux].

tryakṣara a. (*tri; akṣara*) trisyllabique. -- S. n. trisyllabe.

tryagni m. le triple Agni, les trois feux sacrés.

tryaṅgaṭa m. surn. de Śiva. -- N. système de trois cordes attachées, en manière de balance, au bout d'une perche, pour porter des fardeaux.

tryadhvagā f. (*tri; adhvan; gam*) le triple Gange.

tryambaka m. (*ambaka*) Śiva [qui a trois yeux].

tryambakasakha m. Kuvêra [ami de Śiva].

tryuṣaṇa n. les trois épices [poivre noir, poivre long, gingembre].

tvak nom. de *tvac* peau.

tvakkaṇḍura m. ulcère, blessure.

tvakkṣīrā f. lait ou manne de l'écorce du bambou.

tvakchada m. esp. de plante [la *kañcukī*].

tvakpatra n. casse ligneuse. -- F. substance médicinale.

tvakpuṣpa n. f. [ī] éruption cutanée. -- N. horripilation.

tvaksāra m. bambou [qui produit de la manne]. || Casse ligneuse, bot.

tvaksugandha m. orange [à la peau odoriférante]. -- F. sorte de parfum.

tvakṣ. *tvakṣāmi* 1; p. *tatvakṣa*; pp. *tvaṣṭa*. Fendre; dépecer: *kāṣṭham* du bois. Cf. *takṣ*.

tvakṣ. *tvakṣāmi* 1; etc. Couvrir (?). || Changer de peau, faire peau neuve [en parlant des serpents].

tvagaṅkura m. (*tvac*) horripilation.

tvagākṣīrī f. (*tvac; ā; kṣīra*) lait ou manne de l'écorce du bambou.

tvaṅg. *tvaṅgāmi* 1. Aller, se mouvoir. || Remuer, trembler, vaciller. || Act. ébranler.

tvañmaya a. (sfx. *maya*) d'écorce, de peau.

[Page 307-1]

tvac. *tvacāmi* 6; p. *tatvāca*; etc. Couvrir.

tvac f. et *tvaca* n. peau; écorce; enveloppe. || Casse ligneuse. Cf. *tvak*.

tvacayāmi (dénom.) peler, ôter la peau; || faire peau neuve, muer.

tvacāpatra n. casse ligneuse, bot.

tvaciṣṭha a. au sup. (sfx. *iṣṭha*) qui a beaucoup d'écorce ou une forte peau.

tvacisāra m., cf. *tvaksāra*.

tvacisugandhā f. petit cardamome. || Cf. *tvaksugandha*.

tvañc. *tvañcāmi* 1. Aller.

tvat *tvat*, *tvad* [en compos.] à toi, de toi, toi, etc. Cf. *tvam*.

tvadanīya a. une autre que toi.

tvadīya a. (sfx. *īya*) ton; tien. M Par. 64.

tvam (*tu*; sfx. *am*) [d. *tubhyam*; g. *tava*] toi, tu. || Gr. [greek] dor.

[greek]; lat. tu; goth. thu; germ. du; ang. thou; etc. || M Par. 61.

tvar. *tvarāmi*, *tvare* 1; p. *tatvare*; pp. *tvarita* et *tūrṇa*; || Vd. *tutormi*, 3p. du. *tutūrtas*, 3p. pl. *tuturati*; cf. *tūr*. Se hâter: *bhartur anveṣaṇe tvara* hâte-toi de chercher ton mari; *hantum arīn* de tuer les ennemis.

tvaraṇa n. hâte, empressement.

tvarayāmi (c. de *tvar*) faire que qqn. se hâte, exciter.

tvarā f. hâte, empressement.

tvarāyaṇa a. qui se hâte. -- M. f. n. empressement, tendance, mouvement rapide vers qqc.

tvari f. (sfx. *i*) hâte.

tvarita (pp. de *tvar*) qui se hâte, qui s'empresse. -- S. n. hâte, empressement.

tvaritodita a. (*udita* de *vad*) prononcé rapidement, avec précipitation.

[\[Page 307-2\]](#)

tvaṣṭa pp. de *tvakṣ*.

tvaṣṭr m. (*tvakṣ*; sfx. *tr*) charpentier; fabricant, en gén. || L'artiste divin [le feu plastique], un des *āpris* d'Agni, Viśwakarman, Vd. || Qqf. le Soleil [producteur des formes].

tvācayāmi c. de *tvac*.

tvāyu a. (*tvam*; sfx. *yu*) uni à toi, qui t'aime.

tvāṣṭra m. monstre ou démon formé par l'art de Twashtri. || N. f. le 14e astérisme lunaire, *citra*. -- F. *tvāṣṭrī* l'épouse de Sûrya (le Soleil), fille de Twashtri. || Petit chariot.

tviṣ. *tveṣāmi*, *tveṣe* 1; p. *titveṣa*, *titviṣe*; f. *tvekṣyāmi*, *tvekṣye*; ā. *atvikṣam*, *atvikṣi*. Briller, luire. || Faire briller, illustrer, célébrer: *amātraṃ tvā dhiṣaṇā titviṣe mahī* un grand hymne a répandu son éclat sur toi qui es immense, Vd.

tviṣ f. et *tviṣā* f. lumière, éclat; || beauté, splendeur. || Parole,

discours. || Désir. || Usage, coutume.

tviṣāmpati m. le maître des lumières, c-à-d. le Soleil.

tviṣi f. rayon de lumière.

tveṣayāmi; pqp. *atitviṣam*; c. de *tviṣ*.

tsar. *tsarāmi* 1; p. *tatsāra*; etc. Aller, cf. *car*. || Procéder par détours, frauduleusement.

tsaru m. garde ou poignée d'un glaive.

tsarumārga m. escrime; duel à l'épée.

tha

[\[Page 308-1\]](#)

tha 31e lettre et 2e dentale de l'alphabet sanscrit. C'est le *ta* aspiré, répondant le plus souvent au *t* des autres langues âryennes.

tha m. montagne. || Maladie. || Action de manger. -- N. peur. || Préservation. || Bon augure.

[\[Page 308-2\]](#)

thaḍ. *thaḍāmi* 6. Couvrir; cf. *sthud*

thudh. *thudhyāmi* 4 [cette rac. paraît être une mauvaise orthog. de *śudh*.]

thurv. *thūrvāmi* 1; p. *tuthūrva*; etc. Frapper blesser, tuer; cf. *turv*.

da

[Page 308-1]

da 32e lettre et 3e dentale de l'alphabet sanscrit. Elle répond au *d*, et qqf. au *t*, à l' / ou même au *z* des autres langues âryennes.

da (*dā*) [à la fin des composés] qui donne; (*do*) qui coupe. || M. montagne, cf. *ta*. -- N. femme, cf. *dam*. -- F. *dā* purification; préservation; repentir.

daka n. (pour *udaka*) eau.

dakṣ. *dakṣe* et qqf. *dakṣāmi*; p. *dadakṣe*; etc. Se mouvoir; se hâter. || Etre fort et actif. || Croître. || Frapper, blesser, tuer.

dakṣa a. [primit. qui est à droite, qui va à droite], apte; adroit, habile; || juste, honnête; || dévot. -- S. m. homme adroit; honnête homme. || Un savant. || Coq. || Esp. d'arbre. || Agni; || Daxa, personnage astronomique du Vêda, plus tard fils de Brahmâ; || Śiva; || le taureau de Śiva. -- F. *dakṣā* la terre. || Cf. *dakṣiṇa*; gr. [greek] lat. dexter.

dakṣakanyā f. la fille de Daxa, Durgâ.

dakṣajā f. (*jan*) mms. || Astérisme lunaire.

dakṣajāpati m. le maître des astérismes, c-à-d. la Lune. || Śiva, époux de Durgâ.

dakṣayāmi c. de *dakṣ*.

dakṣāya m. (*aya*) vautour. || Surn. de Garuda.

dakṣiṇa a. (*dakṣa*; sfx. *ina*) droit, qui est à droite. || Méridional [les Aryens se tournant vers le soleil levant]. || Au fig. [qui se sert de sa main droite] adroit, habile; || honnête, probe; || qu'on a sous la main, sujet, soumis, subordonné. -- S. m. le feu sacré du côté du sud [dans le *trivedi*] Vd. -- S. f. *dakṣiṇā* honoraires, salaire du prêtre officiant; bonne-main. || Le sud; propt. la contrée du sud, le Dekkan.

dakṣiṇatas adv. du côté du sud.

dakṣiṇapūrvā f. le sud-est.

dakṣiṇastha a. (*sthā*) qui se tient à droite. -- S. m. le conducteur d'un char.

dakṣiṇā adv. au midi.

dakṣiṇāgni m. (*agni*) le feu du sud, cf. *dakṣiṇa*.

dakṣiṇācala m. (*acala*) la Montagne-dusud, c-à-d. le Malaya.

dakṣiṇāt (ab. de *dakṣiṇa*) au sud.

dakṣiṇāpatha m. le Dekkan [les Daxinabades des géographes grecs].

dakṣiṇāyana n. l'ayana du sud, les six mois où le soleil est au sud de l'équateur.

dakṣiṇāraha a. (*arh*) qui mérite un salaire.

dakṣiṇāvat a. qui a reçu le salaire.

dakṣiṇāvarta m. le Dekkan ou pays du sud, surtout la province de Golconde.

dakṣiṇāsāpati m. (*āsā*) le Régent de la plage méridionale, c-à-d. Yama.

dakṣiṇīya a. (sfx. *īya*) qui mérite un salaire.

dakṣiṇena (à l'i.) au midi.

dakṣiṇerman a. (*irma*) blessé à droite. -- S. m. antilope blessée par un chasseur.

dakṣiṇya a. (sfx. *ya*) qui mérite un salaire.

dakṣya n. (sfx. *ya*) adresse, dextérité.

dagdha (pp. de *dah*) brûlé; consumé. -- S. n. esp. d'herbe odoriférante. -
- S. f. *dagdhā* la région du ciel occupée par la Soleil.

dagdhakāka m. corbeau.

dagdhikā f. riz torréfié.

dagdheṣṭakā f. (*iṣṭaka*) brique vitrifiée.

dagh. *daghyāmi* 4 (?) Aller.

dagh. *daghnomi* 5. Frapper, tuer. -- Protéger, garder, cf. *dañgh*.

dañgh. *dañghāmi* 1. Protéger, garder. || Quitter; éviter.

daṇḍa m. n. bâton. -- M. tige d'arbre; || bâton de baratte; || perche, mesure de 4 coudées; mesure de temps d'un *demimuhūrta* ou (1/60) des 24 heures. || Colonne de troupes et par ext. corps d'armée. || Coin, angle. || Au fig. châtement, punition; || Yama [le punisseur]; || la puissance qui punit; supériorité du rang; || par ext. action de soumettre, de subjuguier; arrogance. || Cheval.

daṇḍaka m. n. stance où les syllabes varient de 27 à 200. --

F. *daṇḍakā* np. d'une forêt située entre la Narmadā et la Gôdavarī.

daṇḍagaurī f. np. d'une Apsaras.

daṇḍaḍakkā f. sorte de tambour.

daṇḍatāmṛī f. (*tāmra*) clepsydre [comptant 24 minutes].

daṇḍadhara a. (*dhṛ*) qui porte un bâton. -- S. m. roi [porte-sceptre]; || Yama, cf. *daṇḍa*. || Potier.

daṇḍadhāraṇa n. (*dhṛ*) châtement.

daṇḍanāyaka m. (*nī*; sfx. *aka*) colonel, chef d'un corps d'armée. || Magistrat.

daṇḍapāṇi f. (*nī*; sfx. *ti*) morale, éthique.

daṇḍapāṇi a. qui a un bâton à la main. -- S. m. Yama, cf. *daṇḍa*. || Mendiant portant bâton.

daṇḍapāruṣya n. excès de sévérité.

daṇḍapāla m. (*pāl*) huissier; portier. || Esp. de poisson [? le barbeau].

daṇḍabhṛt m. (*bhṛ*) potier.

daṇḍayātrā f. (*yā*; sfx. *tra*) conquête. || Cortège nuptial; procession, pompe sacrée.

daṇḍayāma m. (*yama*) surn. de Yama et d'Agastya. || (*yāmā*) un jour.

daṇḍayāmi (de om.) bâtonner. || En gén. punir qqn., ac. [avec l'ac. de la peine infligée].

daṇḍavādin a. (*vad*; sfx. *in*) qui menace d'un châtement. -- S. m. huissier; gardien.

daṇḍavāladhi m. éléphant [dont la queue ressemble à un bâton].

daṇḍavāsin m. (*vas*; sfx. *in*) chef de police d'un village. || Gardien, concierge, etc.

daṇḍaviṣkambha m. pièce de bois où s'enroule la corde de la baratte.

daṇḍājina n. tromperie, fraude, escroquerie.

daṇḍādhipati m. (*adhipati*) juge.

daṇḍāra m. (*r*) arc; || roue de potier; || chariot. || Eléphant en rut ou furieux.

daṇḍāhata m. (*ā*; *han*) lait de beurre.

daṇḍika m. (sfx. *ika*) homme portant un bâton. -- F. sorte de collier long.

daṇḍita pp. de *daṇḍayāmi*.

daṇḍin a. (sfx. *in*) qui porte un bâton. -- S. m. mendiant portant bâton. || Gardien; portier. || Yama, cf. *daṇḍa*.

daṇḍotpalā f. esp. d'arbrisseau, cf. *sahadevā*.

daṇḍya (pf. ps. de *daṇḍayāmi*) qu'il faut punir.

dat m. [nom. *dan*; acc. *dantam*] dent; cf. *danta*.

datta pp. de *dā* et de *de*. [A la fin des np., ce mot désigne ordt. des personnes de la 3e caste.]

dattakaputra m. (sfx. *ka*; *putra*) enfant donné [en adoption par ses parents].

dattapradānika n. (*pra*; *dāna*) reprise d'une chose donnée.

dattātman m. [qui se donne soi-même] orphelin qui se donne comme enfant adoptif.

dattānapakarman n. (*an* priv. *apa*; *kṛ*; sfx. *man*) abandon que l'on fait d'une chose donnée, non-réclamation.

[\[Page 310-1\]](#)

datti f. don, donation [*dad*; sfx. *ti*]; gr. [greek] lat. dos, dotis; irland. dath.

datteya m. surn. d'Indra.

dattha 2p. pl. pr. de *dadhāmi* (*dhā*).

datvāya gér. vd. de *dā* 3.

dad, forme redoublée de *dā* 3.

dada 2p. sg. imp. vd. de *dā* 3.

dadat ppr. de *dā* 3.

dadana n. (*dad*; sfx. *ana*) donation.

dadasva 2p. sg. imp. épique de *dā* 3.

dadāra p. de *dṝ*.

dadau *dadau, dade, dadima*, 1p. sg. et pl. p. de *dā* 3.

dadau p. de *dai*.

daddhi 2p. sg. imp. vd. de *dhā*.

dadmi pr. épique de *dā* (*dad*).

dadyāt 3p. sg. o. de *dā* 3.

dadyau p. de *dyai*.

dadraṣṭa 2p. sg. p. de *dṛś*.

dadru m. et *dadrū* f. dartre, maladie cutanée, cf. *dardru*.

dadrughna m. (*han*) cassia tora, bot.

dadruṇa a. dartreux; qui a des dartres.

dadrurogin a. (*roga*) qui a une maladie dartreuse.

dadrus 3p. pl. p. de *dṝ*.

dadre p. de *dṛ*.

dadrau p. de *drā*.

dadh (red. de *dhā*). *dadhe* 1; p. *dadadhe*; etc. Mms. que *dhā*.

dadhat ppr. de *dhā*.

dadhāna ppr. moy. vd. de *dhā*.

dadhi a. (*dhā* red.; sfx. *i*) qui porte, qui supporte. -- S. n. maison, habitation.

dadhi n. (*de* red.; sfx. *i* (?)) lait caillé. || Résine, térébenthine.

dadhikūrcikā f. mélange de caillé et de lait bouilli et épaissi.

dadhikrās m. (*kram* (?)) celui qui vient vers le caillé [offert sur l'autel], ép. d'Agni, Vd. || Le cheval mystique Dadhikrās, symbole d'Agni ou de Sûrya, Vd.

dadhicāra m. (*car* au c.) bâton de baratte.

dadhija n. (*jan*) beurre frais.

dadhittha m. (*sthā*) *feronia elephantium*, bot.

dadhipuṣṭikā f. *clitoria ternatea*, bot.

dadhiphala m. *feronia elephantium*, bot.

dadhiśoṇa m. singe.

dadhisaktu m. Au pl. mets fait de farine d'orge et de lait caillé.

dadhisara m. (*śr*) fleur ou dessus du lait caillé.

dadhisāra m. beurre frais.

dadhisneha m. fleur ou dessus du lait caillé.

dadhisveda m. petit lait [lait de beurre ?].

dadhidhve 2p. pl. pr. moy. vd. de *dhā*.

dadhīca et *dadhīci* m. np. d'un saint Muni.

dadhīcyasthi n. [m à m. l'os de Dadhîtchi] la foudre; || le diamant.

dadhṛc a. impudent, éhonté.

dadhau *dadhau*, *dadhe* p. de *dhā* et de *dhe*.

dadhna m. (pour *dadhāna*) Yama.

dadhmau p. de *dhmā*.

dadhyañc m. np. d'un ancien rishi védique.

dadhyākara m. (*ā*; *kṛ*) la mer de lait caillé.

dadhyāt 3p. sg. o. de *dhā*.

dadhyānī f. (sfx. *āna*) la *kaṭukī*.

dadhyuttara n. le dessus du lait caillé, la fleur.

dadhyuda m. (*uda*) la mer de lait caillé.

dadhyau p. de *dhyai*.

dadhre p. moy. de *dhṛ*.

dadhrau p. de *dhrai*.

danīdhvaṃsmi et *danīdhvasye* aug. de *dhvaṃs*.

danu f. np., d'une fille de Daxa, épouse de Kaśyapa et mère de Dânavas.

danuja m. (*jan*) fils de Danu.

danujadviṣ m. un dieu [qui hait les Dânavas].

danusūnu m. fils de Danu.

danta m. dent; dent ou défense d'éléphant. || Pic de montagne. ||
Tonnelle de verdure. -- F. *dantī* esp. de plante. || Gr. [greek] lat. dens;
lith. dantis; goth. tunthus; angl. tooth.

dantaka m. pic de rocher, dent de montagne. || Clou, crochet,
tasseau, console [fixés contre un mur].

dantakarṣaṇa m. (*kṛṣ*) le citron ou citrus acida.

dantachada m. (*chad* couvrir) lèvre.

dantadhāvana n. (*dhāv*) brosse à dents. -- M. mimosa catechu;
mimusops elengi, bot.

dantapatra n. boucle d'oreille.

dantapatraka n. le jasmin velu, bot.

dantapuṣpa m. strychnos potatorum, bot.

dantaphala m. mms.

dantabhāga m. l'os frontal qui sépare les dents de l'éléphant.

dantamala m. n. crasse ou tartre des dents.

dantamūla n. la racine des dents.

dantamūliya a. dental, tg. [m à m. ayant pour organe le bourrelet qui
est au-dessus de la racine des dents supérieures].

dantavastra n. et *dantavāsas* m. [le vêtement des dents] lèvre.

dantaśatha m. (*śaṭh* blesser) acidité; chose acide. || Citron; orange;
averrhoa carambola; feronia elephantium, bot. -- F. oxalis monadelphica,
bot.

dantaśāṇa n. dentifrice.

dantaśirā f. gencive.

dantaharṣaka m. citron.

dantāvala m. (? sfx. *vara*) éléphant.

dantāyudha m. porc [qui pour arme a ses dents].

dantārbuda m. (*arbuda*) tumeur des gencives, fluxion dentaire.

dantālikā f. (*āli*; sfx. *kā*) bride de cheval.

dantikā f. esp. de plante; cf. *dantī*.

dantin a. (sfx. *in*) qui a des dents ou des défenses. -- S. m. éléphant. ||
Montagne à rochers saillants.

dantura a. (sfx. *ura*) qui a des dents ou des défenses saillantes. ||
Ondulant, onduleux, dentelé.

dantya a. (sfx. *ya*) dental.

dantolūkhalika a. (*ulūkhala*) m à m. qui vanne le grain avec ses dents
[pénitence qui consiste à manger le grain non vanné].

[\[Page 311-2\]](#)

dandaśūka m. serpent (cf. le mot suivant).

dandaśye aug. de *daṃś*.

dandahmi *dandahmi*, *dandahye* (aug. de *dah*) vexer, tourmenter.

dandaṃṣmi aug. de *daṃś*.

dandramye aug. de *dram*.

dandhranmi aug. de *dhran*.

danv. *danvāmi* 1. Aller, se mouvoir. || Gr. [greek] (?).

dabdha pp. de *dambh*.

dabh, Vd. *dabhāmi* 1 et *dabhayāmi* 10. Envoyer; [lancer; || frapper, blesser, tuer; || laisser périr; cf. *dambh*.

dam. *dāmyāmi* 4; pp. *damita* et *dānta*; gér. *damitvā* et *dāntvā*.
Dompter; soumettre: *rākṣasān* les mauvais génies. || Gr. [greek] lat.
domare; ang. tame.

dam f. [en compos.] épouse, maîtresse de maison, dame. || Gr. [greek]
ang. dam; fr. dame (lat. domina).

dama m. (*dam*) action de dompter, de soumettre; || de soumettre la sensualité. || Châtiment. || [En compos.] qui dompte, qui soumet. || Gr.[greek] par ex. dans [greek], etc. || Lat. damnare, etc.

damaka a. qui dompte; qui punit.

damaghoṣa m. np. d'un prince de la race lunaire, père de Śíśupāla et roi de Tchêdi.

damatha m. (sfx. *tha*) châtiment; || pénitence qu'on s'inflige à soi-même.

damana m. (sfx. *ana*) dompteur, triomphateur. || Homme qui a dompté ses passions. || L'armoïse, plante.

damayāmi; pp. *damita* (c. de *dam*).

damin a. (sfx. *in*) qui dompte, qui soumet.

damunas et *damūnas* m. Agni [qui dompte tout], Vd. || Śukra.

dampatī m. du. (*dam* f.) le mari et la femme, le maître et la maîtresse de maison.

dambh, cf. *dabh*.

dambh. *dabhnomi* 5; p. *dadambha*; 3p. pl. *dadambhus* et *debhus*; f2. *dambhiṣyāmi*; gér. *dambhitvā* et *dabdhvā*; pp. *dabdha*. Tromper, faire défaut: *mā ta ūtayo' smān kadācana dambhan* que vos secours ne nous manquent jamais, Vd. || Blessé; nuire, causer du dommage: *na taṃ dabhanti ripus* les ennemis ne peuvent lui porter atteinte, Vd. || Au ps. *dabhye* éprouver un dommage: *yam rakṣanti varuno mitro aryamā nūcit sa dabhyate janas* l'homme que protègent Varuna, Mitra, Aryaman ne reçoit aucun dommage. || Qqf. aller.

dambha m. tromperie, fraude; || hypocrisie. || Orgueil, présomption.

dambhayāmi c. de *dambh*.

dambholi m. la foudre.

dambhra a. (sfx. *ra*) petit, mince. -- S. m. la mer trompeuse.

damya pf. ps. de *dam*. -- S. m. jeune boeuf [non dompté].

day. *daye* 1, etc. Aller, se porter vers. || Aimer: *dayitā atithayo mama* mes hôtes chéris. || Avoir une pitié affectueuse pour qqn., g. || Donner, Vd.: *indra maghāni dayate* Indra distribue les plaisirs; || recevoir en présent, cf. *dā* au ps. || Se porter contre; blesser, tuer,

détruire: *śatrūn* les ennemis. || Gr. [greek]

daya a. compatissant; affectueux, tendre. -- S. f. pitié, miséricorde.

dayālu a. (sfx. *alu*) compatissant, miséricordieux.

dayāvat a. (sfx. *vat*) mms.

dayita (pp. de *day*) aimé, chéri. -- S. m. bien-aimé, époux. -- F. bien-aimée, épouse.

dara m. n. *darā* et *darī* f. (*dṛ*) crevasse, trou, cavité, caverne, grotte. ||

Au fig. peur. || Gr. [greek]

darāṇi m. (sfx. *ni*) tournant d'eau, gouffre.

darad f. précipice; montagne; || levée de terre, rempart, escarpe. ||

Au fig. peur. || Cavité du coeur. || Np. d'une population barbare. || Gr. [greek]

darada m. terreur. || Np. d'une tribu barbare. -- M. f. np. d'un pays [? le Tanjore].

darayāmi (dénom.); pp. *darita*; épouvanter; || éloigner par la terreur: *dasyum* le Dasyu, Vd.

darayāmi (c. de *dṛ*) diviser, déchirer.

daridra a. (red. de *drā* à l'aug.) pauvre.

daridratā f. (sfx. *tā*) pauvreté.

daridrāmi 2; impf. *adaridrām*; p. *dadaridrau*; f2. *daridriṣyāmi*; ppf. *dadaridras*; pp. *daridrita*. Etre ou devenir pauvre.

daridritṛ m. (sfx. *ṛ*) celui qui appauvrit qqn.

darīdṛśye aug. de *dṛś*.

darīdṛhye aug. de *dṛh*.

darīdhṛṣye aug. de *dhṛṣ*.

darodara m. joueur; || en jeu. -- N. jeu. Cf. *durodara*.

dardara a. (red. de *dṛ*) fendu, craqué, ébréché. -- S. m. montagne, cf. *darad*.

dardarmi aug. de *dṛ*.

dardarāmra m. sorte de sauce.

dardarīka n. sorte d'instrument de musique. -- M. nuage. || Grenouille.

dardarṣmi aug. de *dṛś*.

dardarhmi aug. de *dṛh*.

dardura m. (cf. *darad*) montagne; || au fig. nuage. || Grenouille. ||
Sorte d'instrument de musique. -- N. réunion de villages. -- F. Durgâ.

dardū m., cf. *dardrū*.

dardrū et *dardru* m. (*dṛ*) dartre, affection cutanée. Cf. *dadru*.

dardrūghna m. (*han*) cassia tora, bot.

dardrūṇa a. dartreux.

dardrūrogin a. qui souffre d'une dartre.

dardharmi aug. de *dhṛ*.

darpa m. (*dṛp*) orgueil, arrogance. || Musc. || Chaleur; éclat, lumière.

darpaka m. surn. de Kâma ou Kandarpa.

darpana m. miroir. -- N. oeil. || Illumination, embrasement.

darpayāmi (c. de *dṛp*) rendre orgueilleux.

darba m. rāxasa ou mauvais génie.

darbaṭa m. officier de police.

darbi *darbi*, *darbī* et *darbikā* f. cuiller, cuiller-à-pot. || Le capuchon ou développement de peau de la tête du serpent.

darbīkara m. (*kṛ*) serpent.

darbha m. le kuśa ou poa cynosuroïdes; || le saccharum spontaneum et le cylindricum, bot.

darbhaṭa m. appartement réservé, lieu de retraite, boudoir.

darśa m. (*dṛś*) vision, action de voir. || Le jour de la nouvelle lune; || sacrifice de quinzaine.

darśaka a. (*dṛś* au c.) qui fait voir. -- S. m. portier, gardien. || Homme versé dans qqc. et pouvant en donner l'explication.

darśata vd. pour *darśanīya* (*dṛś*). -- S. m. le Soleil; la Lune.

darśana n. (*dṛś*; sfx. *ana*) vue, vision, action de voir; oeil; || aspect; || point de vue; || au fig. considération; compréhension, intelligence de qqc. || Chose vue; || songe, vision; || au fig. projet arrêté, résolution; || règle. -- (*dṛś* au c.) action de faire voir; || miroir; || au fig.

démonstration, exposition; système, méthode; || les six darśanas ou systèmes philosophiques [*vedānta, saṅkhya, nyāya, vaiśeṣika, pūrṇa-mīmāṃsā* et *uttara-mīmāṃsā*].

darśanakāṅkṣin a. (*kāṅkṣ*) qui désire voir.

darśanīya a. (sfx. *īya*) digne d'être vu, d'être montré, remarquable.

darśanepsu a. (*īps*) qui désire voir.

darśayāmi, daśaye; pqp. *adīdṛśam* et *adadarśam* (c. de *dṛś*). Faire voir, montrer: *vīryam* sa force. || Indiquer: *mārgam* le chemin. || Avec *ātmānam* [et qqf. sans *ātmānam*] se montrer, apparaître à qqn. ac.: *darśayāmāsa pāṇḍavam* elle se fit voir au fils de Pandu.

darśayāminī f. (*yāminī*) la nuit du *darśa*.

darśayitr m. (sfx. *tr*) montreur, exhibiteur; || gardien; portier.

darśavipad m. la Lune.

darśita pp. de *darśayāmi*.

darśin a. (*dṛś*; sfx. *in*) qui voit; || qui observe; || qui remarque.

darhayāmi; pqp. *adadarham* et *adīdṛham* (c. de *dṛh*).

[\[Page 313-2\]](#)

dal. *dalāmi* 1; p. *dadāla*; etc. Se fendre: *dadāla bhūṣ* la terre s'entr'ouvrit; || se briser, au fig.: *dalati sā hṛdi* son coeur se brise. Cf. *dṛ*.

dala n. action de fendre, de briser. || Fragment, portion; || substance

divisée. mise en morceaux; || tas, quantité. || Feuille, en gén. [m. n.];
|| feuille de tamâla, n. || Gâine, fourreau.

dalakoṣa m. jasmin velu, bot.

dalana n. (sfx. *ana*) action de fendre. -- *dalanī* f. motte de terre.

dalapa m. or [métal]. || Institution sacrée, établissement sacré.

dalapuṣpī f. pandanus odoratissimus, bot.

dalayāmi et *dālayāmi* (c. de *dal*). Fendre; briser.

dalasūci m. aiguillon, épine.

dalasnasā f. nervure de feuille.

dalāḍhaka m. (*ā*; *ḍhauk* ?) ouragan, grand vent. || Fossé. || Chef de village ou chef des paysans. || Craie rouge. || Os de sèche. || Oreille d'éléphant. || Nom de divers végétaux: sésame, jasmin, mimosa, pistia, mesua.

dalāḍhya m. vase, limon.

dalāmla n. (*amla*) oseille.

dali m. f. et *dalī* f. (*dal*) motte de terre.

dalika m. (*dal*) bois de charpente, planche.

dalita (pp. de *dalayāmi*) fendu, brisé. || Ouvert, entr'ouvert, épanoui.

dalegandhi m. (*gandha*) echites scholaris, bot.

dalbha m. (pour *dambha*) hypocrisie; orgueil. || Roue. || Np. d'un mouni.

dalmi m. (sfx. *mi*) la foudre. || Surn. d'Indra.

dav, cf. *danv*.

dava m. feu; chaleur; || ardeur morale. || Incendie de forêt; || bois, forêt.

davathu m. (sfx. *athu*) anxiété.

davāgni m. (*agni*) incendie d'une forêt.

davayāmi (dén. de *dūra* ?) éloigner, écarter.

davidyutat (ppr. aug. vd. de *dyut*) répandant un vif éclat.

[\[Page 314-1\]](#)

davidhvat ppr. vd. de l'aug. de *dhvṛ*.

davīyas comp. et *daviṣṭha* sup. de *dava* pour *dūra*.

daś, cf. *daṃś*.

daśakaṇṭha m. (*daśan*; *kaṇṭha* cou) surn. de Râvana.

daśakāmaja n. (*kāma*; *jan*) au pl. les dix vices nés du désir.

daśagrīva m. (*daśan*) surn. de Râvana.

daśadiś f. (*daśan*) les dix plages ou régions de la terre.

daśan a. [M Par. 51] dix. Gr. [greek] lat. decem; lith. deszim; irland. deagh; bret. dek; etc.

daśana m. n. (*daṃś*; sfx. *ana*) dent. || M. pic de montagne. || N. cotte

de mailles.

daśanavāsa m. le vêtement des dents, c-à-d. la lèvre.

daśanāḍhyā f. esp. d'oseille.

daśanocchiṣṭa m. (*ucchiṣṭa*) haleine, respiration. || Baiser. || Lèvre.

daśapura n. (*daśan*) cyperus rotundus, bot. Cf. *dāśapura*. || Np. d'un district dans le Bundelkhand.

daśabala m. [qui a les dix forces] ép. du Buddha.

daśabhūmiga m. [qui va dans les 10 terres] ép. du Buddha.

daśama a. (*daśan*; sfx. *ma*) dixième. -- F. *daśamī* le 10e jour de la quinzaine lunaire; || la 10e période de la vie d'un homme; || lat. decimus.

daśamin a. (sfx. *in*) qui en est à la 10e partie de sa vie; très-âgé.

daśamīstha a. (*sthā*) mms.

daśamukha m. (*daśan*) ép. de Râvana.

daśamūla n. [les 10 racines] sorte de médicament.

daśaratha m. (*daśan*) np. d'un roi d'Ayôdhyâ, père de Râma.

[\[Page 314-2\]](#)

daśarūpabhṛt m. (*daśan*; *bhṛ*) le dieu qui a pris dix figures [qui s'est incarné dix fois] c-à-d. Vishnu.

daśavājin m. (*daśan*) la Lune, dont le char a dix chevaux.

daśasyāmi donner Distribuer, Vd.

daśā f. (*daś*) période ou âge de la vie humaine [la jeunesse, la vieillesse, etc.]. || Bord ou frange d'un vêtement; || mèche de lampe. || Intelligence.

daśākarṣa et *daśākarṣin* m. (*ā*; *kṛṣ*) lampe.

daśākuśala n. (*daśan*; *a* priv.; *kuśala*). Au pl. les 10 mauvaises actions ou péchés capitaux, Bd.

daśānana m. (*ānana*) ép. de Râvana.

daśāmi pr. de *daṃś*.

daśārṇa m. np. d'un pays au sud-est des monts Vindhya. -- F. *daśārṇā* np. de rivière.

daśārdha m. (*ardha*) la moitié de dix, cinq.

daśārdhasaṅkhya a. dont on peut énumérer cinq.

daśārha m. np. d'un pays dans le nord de l'Inde [vers le Doab], royaume de Yadu. || Au pl. les Yâdavas.

daśāvatāra m. Vishnu [aux 10 *avatāras* ou incarnations].

daśāśva m. (*aśva*) la Lune [aux 10 chevaux].

daśāsyā m. (*āsyā*) surn. de Râvana.

daśāha n. (*ahan*) l'espace de 10 jours.

daśin a. (*daśan*; sfx. *in*) de dix syllabes, tg.

daśendriya m. (*daśan*; *indriya*). Au pl. les 10 organes des sens et de l'action.

daśendhana m. (*daśā*; *indh*; sfx. *ana*) lampe.

[\[Page 315-1\]](#)

daśera m. (*daṁś*; sfx. *era*) animal qui mord; bête de proie, etc.

daśeraka a. (sfx. *ka*) occupé par les bêtes féroces, désert, aride.

daṣṭa pp. de *daṁś*.

das. *dasyāmi* 4; p. *dadāsa*; etc. Périr, se perdre. || Lancer.

dasma m. (sfx. *ma*) le feu. || Personne faisant offrir un sacrifice. || Voleur; cf. *dasyu*.

dasyu m. Vd. nom des populations non-âryennes rencontrées dans l'Inde par les Aryas védiques. || En gén. ennemi, voleur, impie:

dasra m. (sfx. *ra*). Au du. les deux Ásvins. || Au sg. âne [monture des Ásvins].

dasradevatā f. l'astérisme lunaire nommé ásvinī.

dasrasū f. (*sū*) la fille de Sûrya, mère des Ásvins.

dah. I. *dahāmi* 1; p. *dadāha*; f1. *dagdhāsmi*; f2. *dhakṣyāmi* et

qqf. *dahiṣyāmi*; ā. *adhākṣam* ou *adhākṣiṣam*; a. vd. 3p. sg. *dhak*;
pp. *dagdha*. Brûler: *nainam dahati pāvakas* le feu ne le brûle pas. ||
Consumer, livrer au feu: *gr̥dhram dagdhvā* ayant brûlé le
vautour; *deham dagdhum* brûler un cadavre. || Au fig.
détruire: *krudhyan kulaṃ dhakṣyati vipravahnis* le feu de la colère du
brâhmane consumera la famille; *jñānāgninā pāpam sarvaṃ dahati* par
le feu de la science il efface tout péché. || Au ps. être
consumé: *śokena* par la douleur; || être brûlant: *manyunā* de colère.

Il. *dahyāmi* 4; etc. Brûler n. être en feu: *dadarśa dāvaṃ dahyantam* il
vit un feu allumé. || Au fig. être consumé: *śokena* de douleur; ||
s'affliger; se tourmenter. || Qqf. act. brûler, consumer. || Gr. [greek]
lith. degù; irland. daghaim.

dahana m. (sfx. *ana*) le feu; Agni. || Méchant homme. || Plumbago
zeyanica, bot. -- N. combustion.

dahanaketana n. fumée.

dahanapriyā f. la bien-aimée d'Agni, c-âd. la *svāhā* personnifiée.

dahara m. rat, souris. || Jeune animal, jeune enfant, jeune frère.

dahra m. (sfx. *ra*) le feu; Agni. || Incendie de forêt.

daṃś. I. *daśāmi* 1, et qqf. *daśe*; p. *dadaṃśa*; f1. *daṃṣṭāsmi*;
f2. *daṃkṣyāmi*; etc. Ps. *daśye*; pp. *daṣṭa*. Mordre. || Gr. [greek] lat.
lacero (?).

Il. *daṃśāmi* 1 et *danśaye* 10. Mordre. || Voir, cf. *darś*, *dṛś*. || Parler.
|| Briller.

daṃśa m. action de mordre, morsure; || par ext. coupure, déchirure;
|| au fig. défaut, manque. || Dent. || Articulation, membre. ||

Armure, cuirasse. || Taon.

daṃśaka m. taon.

daṃśana n. (sfx. *ana*) morsure. || Armure.

daṃśabhīru m. buffle.

daṃśamūla m. moringa hyperanthera, bot.

daṃśayāmi (c. de *daṃś*) faire mordre: *sarpair enam adaṃśayat* il le fit mordre par des serpents. -- Pp. *daṃśita* mordu. || Cuirassé.

daṃśera a. (sfx. *era*) qui mord; || par ext. malfaisant, nuisible.

daṃṣṭrā f. (sfx. *tra*) grande dent, défense.

daṃṣṭrākārāka a. qui a des dents menaçantes. -- S. n. rangée de dents terribles.

daṃṣṭrikā f. (sfx. *ika*) barbe, moustache.

daṃṣṭrin a. (sfx. *in*) qui a de grandes dents. -- S. m. sanglier, porc; || serpent.

daṃs, cf. *daṃś* 1 et 10, act. et moy.

daṃh. *daṃhayāmi* 10. Brûler; || briller. Cf. *dah*.

dā, *dadāmi*, *dade* 3, et qqf. *dadmi* [3p. vd. *dadati*, *dāti*]; imp. 2p. *dehi*, *datsva*, *dadasva*, *daḍa* [vd. *dadīhi*], 3p. vd. *dātu*; o. *dadyām*, *dadīya*. Impf. 3p. pl. *adadus*. P. *dadau*, *dade* et *dadade*. F1. *dātāsmi*. F2. *dāsyāmi*. A. *adām*, 3p. pl. *adus*; moy. *adiṣi*, 3p. *adita*; o. *deyāsam*, *dāsiya*. Gér. *datvā* [en compos. *dāya*], vd. *datvāya*. Ppr. *dadat*.

Ps. *dīye*; p. *dade*, 3p. pl. vd. *dadrire*; f1. *dāyitāhe*; f2. *dāyiṣye*; a. 3p. sg. *adāyi*; o. *dāyiṣīya*; pp. *datta*.

Donner qqc. [ac.] à qqn. [d., g. ou l.]; || donner en mariage: *kanyām* une fille. || Avec *bhayam* ou *bhayāni* inspirer de la terreur; *dvāram* ouvrir la porte; *argalam* pousser le verrou, fermer la porte; *vācam* parler, répondre; *śāpam* maudire; *panthānam*-céder le pas, laisser passer. || Avec l'inf. laisser, permettre, qqf. ordonner. || Vd. tenir dans sa main; || soutenir, aider: *dada kaṇvam* soutiens Kanwa. || Gr. [greek] lat. darc; lith. dûmi; irland. daighim.

dā et *do*. *dāmi* 2 et *dyāmi* 4; p. *dadau*; f2. *dāsyāmi*; ā. *adāsam* et *adām*. Ps. *dāye* et. *dīye*; pp. *dāta* et *dita*. Diviser; partager; || déchirer, tailler, mettre en morceaux; || détruire. || Gr. [greek]

dāka m. (sfx. *ka*) celui qui donne, donneur; || celui qui fait les frais d'une cérémonie.

dākṣaka n. la postérité de Daxa.

dākṣayāṇa a. relatif à Daxa. -- S. n. or; ornement d'or.

dākṣāyīṇī f. astérisme lunaire; || l'astérisme nommé Rôhinî; || surn. de Durgâ. || Au pl. les 27 constellations lunaires [filles de Daxa].

dākṣāyīṇīpati m. la Lune [*candra*].

dākṣāyya m. vautour.

dākṣiṇatyā f. (*dakṣiṇa*) la langue ou dialecte des Vidarbhas [Deccan ?].

dākṣiṇātya a. méridional. -- S. m. noix de coco.

dākṣiṇya a. (*dakṣiṇa*) qui mérite un salaire. -- S. n. adresse; aptitude; ||

urbanité, politesse; accord.

dākṣya n. (*dakṣa*) adresse; || probité.

dāḍaka m. dent, défense.

dāḍima m. n. et *dāḍimī* f. grenade, grenadier [arbre]; || petit cardamome, bot.

dāḍimapuṣpaka m. la plante nommée *rohinī*.

dāḍimapriya m. perroquet.

dāḍimabhakṣaṇa m. mms.

dāḍimba m. grenade.

dāḍhā f. grande dent, défense. || Désir. || Grand nombre, multitude.

dāḍhikā f. moustache, barbe.

dāḍḍā f. exercice du bâton; || bâton.

dāḍḍājinika a. frauduleux.

dāt, pour *adāt*, 3p. sg. a. vd. de *dā*.

dāta pp. de *dā*, de *do*, de *dai*.

dātr m. n. *dātrī* f. (*dā*) donateur; qui donne. || Gr. [greek] lat. dator.

[\[Page 316-2\]](#)

dātyūha m. nuage. || Pouled'eau; coucou *cātaka*.

dātra n. Vd. (*do*; sfx. *tra*) faucille.

dātva m. (*dā*; sfx. *tva*) donateur; qui donne.

dādambhmi *dādambhmi, dādambhye* aug. de *dambh*.

dādarmi aug. de *dṝ*.

dādāmi aug. de *dā* 3, de *dā* 2, de *do* et de *dai*.

dādāśye aug. de *dāś*.

dādīrye aug. de *dṝ*.

dādṛhāṇa ppr. vd. de l'aug. de *dṛh*.

dāдеми aug. de *de*, de *dai* et de *dā*.

dādrāmi *dādrāmi, dādremi, dādrāye* aug. de *drā*.

dādarmi aug. vd. de *dṝ*.

dādhika a. (*dadhi*) fait de lait caillé.

dādhemi et *dādhāmi* aug. de *dhā* et de *dhe*.

dādhāvye aug. de *dhāv*.

dādhmāmi et *dādhmemi* aug. de *dhmā*.

dādhyāmi *dādhyāmi, dādhyemi, dādhyāye*, aug. de *dhyai*.

dādhvarye aug. de *dhvṛ*.

dān. *dānāmi* 1 ou *dānayāmi* 10. Couper, tailler, mettre en pièces [ce mot paraît dérivé de *dāna* (*do*)].

dāna pp. vd. de *dā* 3. -- S. n. don, présent. -- (*de*) protection; entretien, sustentation. -- (*dai*) purification. || L'humeur qui découle des tempes de l'éléphant en rut. -- (*do*) action de couper, de déchirer, de lacérer.

dānakriyā f. acte de charité.

dānatas adv. en don, en présent.

dānapati m. homme libéral.

dānapāramitā f. la perfection de l'aumône [une des 6 vertus cardinales], Bd.

dānava a. [f. *i*] qui se rapporte aux enfants de Danu. -- S. m. un Dânava.

dānavāri m. (*ari*) ennemi des Dânavas.

dānavendra m. (*indra*) chef des Dânavas.

dānaśīla a. (*dāna*) libéral.

dānaśauṇḍa a. (*śuṇḍā*) enivré par l'humeur qui découle de ses tempes. || ? libéral.

dānīya pf. ps. de *dā* 3; -- a. qui mérite d'être donné ou qu'on lui donne.

dānu m. (sfx. *nu*) donateur; celui qui donne. || Vainqueur, conquérant.

dānta (pp. de *dam*) dompté; || apprivoisé. || Qui a dompté ses sens. -- S. m. source près d'un pic de rocher (*danta*).

dānti f. (*dam*; sfx. *ti*) soumission; || état de celui qui a dompté ses sens.

dāpayāmi (c. de *dā* 3); pqp. *adīdapam*; pp. *dāpita*. Faire donner qqc. par qqn., avec 2 ac. || Faire payer: *karān* les impôts. || Tirer vengeance, infliger un châtement, faire payer la peine, ac. || Exiger que qqn. fasse: *lepam dāpaya* fais faire l'onction.

dāpayāmi c. de *de*, *dai* et *do*.

dāman n. (*dam* ?) corde, cordon, fil; ruban, bandelette. --
F. *dāmanī* corde pour attacher un animal.

dāmalipta n. np. de pays (auj. Tamlouk).

dāmā f., cf. *dāman*.

dāmi pr. vd. de *dā* 3, et de *do*.

dāmodara m. (*udara* ventre) surn. de Krishna.

dāya m. (sfx. *ya*) don, présent; || cadeau de nocces; || aumône. -
- (*do*) division, partage; || part d'héritage. || Mise en pièces, destruction. -- Place, position, cf. *dhā*.

dāyaka a. (sfx. *aka*) libéral, qui donne.

dāyabandhu m. cohéritier, frère.

dāyabhāga m. distribution des parts, partage d'un héritage.

dāyavibhāga m. mms.

dāyayāmi c. de *dī*.

dāyāt 3p. sg. o. de *dai*.

dāyāda m. [f. *ā*] (*ā*; *dā*) héritier; parent; fils, fille.

dāyāmi pr. de *dai*.

[\[Page 317-2\]](#)

dāyitṛ m. (*dā*) donateur. -- (*do*) celui qui divise, qui partage.

dāyin a. (*dā*; sfx. *in*) qui donne.

dāra m. Au pl. épouse. | | Femelle d'un couple d'animaux.

dāraka m. enfant, fils. | | Petit d'un animal.

dārakarman n. mariage.

dāraka a. (*dṛ*; sfx. *aka*) qui brise, qui déchire. | | Np. du cocher de Vishnu.

dāraṇa n. (*dṛ*; sfx. *ana*) déchirement, brisure. | | *Strychnos potatorum*, bot.

dārada m. (*darad*) mercure; cinabre; sorte de poison.

dārayāmi c. de *dṛ*.

dārayāmi (c. de *dṛ*) fendre, briser: *vajram* une arme; | | entr'ouvrir: *kṣitim* le sol.

dāraṇalibhuḡ m. [qui mange la nourriture de sa femelle] esp. de grue; corneille; passereau.

dārā f. femme; cf. *dāra*.

dāri f. (*dārī*) déchirure, brisure.

dārikā f. (*dāraka*) fille. || Fille de joie.

dāridra n. et *dāridriya* n. (*daridra*) pauvreté, indigence.

dāru a. [f. *dārvī*] (*dā*; sfx. *ru*) libéral.

dāru a. (*dārī*) qui déchire qui fend. -- S. m. n. bois à refendre, bois de charpente. -- S. n. le pin dêvadâru. || Bronze. -- S. m. artisan, artiste. || Cf. gr. [greek]

dāruka m. l'écuyer de Krishna. -- F. *dārukā* poupée de bois.

dārugarbhā f. poupée de bois.

dāruja a. (*jan*) de bois. -- S. m. sorte de tambour.

dāruṇa a. (*dārī*; sfx. *una*) horrible. -- S. m. plumbago zeylanica, bot. -- S. m. n. aspect horrible.

dāruṇākṛti a. (*ā*; *kṛ*) qui a un aspect horrible.

dāruṇāye (dénom.) devenir horrible, prendre un aspect effrayant.

[Page 318-1]

dāruniśā f. curcuma xanthorrhiza, bot.

dāruputrikā f. (*putra*) poupée de bois.

dārustrī f. mms.

dāruharidrā f. curcuma xanthorrhiza, bot.

dārghasatra a. qui accomplit un *dārghasatra*.

dārḍhya n. (*dṛḍha*) solidité; fermeté.

dārdura n. (*dārdura*) eau; lac. | | Coquille à spires inverses [comme la physa contraria].

dārvaṭa n. salle de conseil.

dārvaṇḍa m. (*aṇḍa*) paon.

dārvāghāta m. (*ā; han*) oiseau frappeur: pic-vert, etc.

dārvikā f. collyre de curcuma. | | Esp. d'herbe potagère.

dārvī f. (*dāru*) le curcuma longa ou le xanthorrhiza; le pin dêvadâru; le gôjihwa, plante potagère. | | Collyre fait de curcuma.

dārṣada a. (*dṛṣad*) broyé sur la pierre.

dāla n. (*dal*) miel sauvage ou brut.

dālaba m. sorte de poison.

dālayāmi c. de *dal*.

dālima m. grenade, cf. *dāḍima*.

dālmi m. (*dal* sfx. *mi*) Indra.

dāva m. (*dava*) feu, chaleur; || incendie de forêt; || forêt.

dāvāgni m. (*agni*) incendie de forêt.

dāvānala m. (*anala*) mms.

dāvayāmi; pqp. *adūdavam*; c. de *du* 5.

dāś. *dāśāmi*, *dāśe* 1; p. *dadāśa*, *dadāśe*; etc. Donner, offrir: *namas* un hommage, Vd. || Honorer, servir, rendre un culte, d.: *kena te namasā dāśema* par quel hommage t'honorerons-nous ? Vd.

[\[Page 318-2\]](#)

dāś. *dāśnomi* 5. Frapper, blesser, tuer.

dāśa m. (*dāś* 5) pêcheur. -- (*dāś* 1) serviteur; f. *dāśī* servante.

dāśata m. serviteur; || adorateur.

dāśapura n. cyperus rotundus, bot.

dāśayāmi (c. de *dāś*) donner, offrir. || Honorer, servir, rendre un culte, d., Vd.

dāśaratha m. Râma, fils de Daśaratha.

dāśārha m. surn. de Krishna.

dāśivas (ppf. de *dāś*) [f. *dāśuṣī*] qui a donné, qui a offert. -- S. m. f. serviteur, adorateur; adoratrice, servante, Vd.

dāśeya m. [f. *ī*] mms.

dāśera m. (sfx. *era*) serviteur. || Chameau.

dāśeraka m. la province de Mâlwa.

dāśva a. (sfx. *va*) et vd. *dāśvas*, cf. *dāśivas*.

dās. *dāsāmi* 1. et *dāsnomi* 5, cf. *dāś*.

dāsa m. Vd. Dasyu, homme de race non-âryenne, ennemi des Aryas. || Esclave; serviteur; || homme de la 4e caste, śûdra. -- F. *dāsī* femme d'un Dasyu. || Femme esclave; servante; śûdrâ.

dāsatva n. (sfx. *tva*) esclavage; domesticité.

dāsapūra m., cf. *dāśapura*.

dāsabhāva m. (*bhū*) condition d'esclave.

dāsayāmi c. de *das*.

dāsaye, cf. *daṃsaye* (*daṃs*).

dāsāyāmi (dénom. de *dāsa*) devenir esclave.

dāsikā et *dāsī* f., cf. *dāsa*.

dāsiputra m. fils d'une esclave.

dāsīsabha n. réunion de femmes esclaves.

[Page 319-1]

dāseya a. (sfx. *eya*) enfant d'esclave. -- S. m. esclave. || Pêcheur, cf. *dāśa*.

dāsera a. (sfx. *era*) enfant d'esclave. -- S. m. esclave, serviteur; || chameau. || Pêcheur. || Cf. *dāśera*.

dāsyā n. (sfx. *ya*) esclavage, servitude.

dāsyāmi f2. de *dā*, de *dai*, etc.

dāsyē f2. de *dī*, de *de*, etc.

dāha m. (*dah*) combustion. || Feu; chaleur brûlante; || au fig. feu de la fièvre; agitation fébrile.

dāhyāmi (c. de *dah*) faire que qqn. puisse brûler qqc., 2 ac. || Faire brûler, ordonner de mettre le feu.

dāhasara m. (*śr*) place d'un bûcher funéraire.

dāhaharaṇa n. (*hr*) andropogon muricatum, [la racine sert à faire des écrans et des stores que l'on oppose aux vents chauds].

dik nom. de *diś* plage, région.

dikka m. jeune éléphant.

dikkara a. jeune, juvénil. -- F. *dikkarī* jeune femme.

diganta m. (*diś; anta*) le bout du monde; l'horizon.

digambara a. (*diś; ambara*) qui n'a d'autre vêtement que l'espace, c-à-d. nu, ép. de certains religieux jaenas, Bd. -- S. m. ténèbres. || Śiva. -- S. f. *digambarī* Durgâ.

diggaja m. (*diś; gaja*) éléphant mythologique supportant la terre [il y en a 8, un pour chaque région].

digdha pp. de *dih*. -- S. m. surn. du feu. || Huile, substance huileuse. || Flèche empoisonnée. || Récit, fable.

digye pr. moy. de *de*.

digvāsas a. (*diś; vāsas*) mms. que *digambara*.

diṅka m. lente, oeuf du pou.

dita pp. de *dā* 2 et de *do*.

diti f. (*do*) division, séparation, démembrement. || Diti, mère des Daetyas et femme de Kaśyapa. -- S. m. roi, prince.

ditija a. (*jan*) né de Diti. -- S. m. Hiranyakaśipu.

ditisuta a. (*su*) mms.

ditya m. (sfx. *ya*) enfant de Diti.

ditsāmi dés. de *dā* 3 et de *do*; ppr. *ditsat*; pp. *ditsita* destiné à être donné.

ditṣu a. (dés. de *dā*; sfx. *u*) désireux de donner.

ditse dés. de *de*.

didāṅkṣāmi dés. de *daṃś*.

didambhiṣāmi dés. de *dambh*.

didariṣāmi *didariṣāmi*, *didarīṣāmi* et *didirṣāmi* dés. de *dṛ*.

didariṣe dés. de *dṛ*.

didarhiṣāmi dés. de *dṛh*.

didāśiṣāmi dés. de *dāś*.

didāsāmi dés. de *dai* et de *do*.

didāse et *didīṣe* dés de *dī*.

didikṣāmi dés. de *dīś*.

didīpiṣe dés. de *dīp*.

didṛkṣā f. (dés. de *dṛś*) désir de voir.

didṛkṣāmi, **didṛkṣe** dés. de *dṛś*.

didṛkṣu a. désireux de voir, curieux.

dideviṣāmi dés. de *div* 4.

dideṣṭu 2p. sg. imp. vd. de *diś*.

didyūtiṣe et *didyotiṣe* dés. de *dyut*.

didyūṣāmi dés. de *div* 4.

didramiṣāmi dés. de *dram*.

didrāsāmi dés. de *drā*; gr. [greek]

didvikṣāmi dés. de *dviṣ*.

[\[Page 320-1\]](#)

didhakṣāmi (dés. de *dah*) vouloir brûler.

didhakṣayāmi (c. du dés. de *dah*) rendre désireux de brûler, exciter à mettre le feu.

didhariṣe dés. n. de *dhr*.

didharṣiṣāmi dés. de *dhrṣ*.

didhāya p. de *dhi*.

didhāviṣāmi dés. de *dhāv*.

didhi f. (red. de *dhā*) position fixe; solidité, stabilité.

didhikṣāmi dés. de *dih*.

didhiṣāpya m. [pf. de l'inus.

didhiṣāpayāmi (*dhā*)] ami prétendu, faux ami.

didhiṣu et *didhiṣū* m. second mari d'une femme. -- F. veuve sans enfants et remariée.

didhiṣūpati m. second mari d'une veuve.

didhiṣeya o. moy. de *dhā*.

didhīrṣāmi dés. de *dhṛ*.

didhīṣāmi dés. de *dhi*.

didhīṣe dés. de *dhī*.

didhmāsāmi dés. de *dhmā*.

didhyāsāmi dés. de *dhyai*.

didhye p. de *dhī*.

didhvaṃsiṣe dés. de *dhvaṃs*.

dina m. n. (pour *divana*, *div*) jour.

dinakara m. (*kṛ*) le Soleil.

dinakarātmajā f. (*ātmaja*) la Yamunâ fille du Soleil.

dinakeśara m. obscurité.

dinaduskhita m. l'oie rougeâtre ou anas casarca.

dinapraṇī m. (*pra*; *nī*) celui qui marche à la tête du jour, c-à-d. le Soleil.

dinamaṇi m. le Soleil [joyau du jour].

dinamūrdhan m. la face du jour. || La montagne orientale où lève le Soleil.

dinādi m. (*ādi*) l'aurore.

dinānta m. (*anta*) le soir.

dināntaka m. la nuit [qui met fin au jour].

dināvasāna n. (*avasāna*) le soir, la chute du jour.

dinikā f. (sfx. *ika*) salaire d'un jour, journée d'un ouvrier, paye par jour.

[\[Page 320-2\]](#)

dinaika m. (*eka*) un jour.

dinv. *dinvāmi* 1; p. *didinva*; etc. Réjouir; || se réjouir.

dipsāmi dés. vd. de *dabh* ou *dambh*. Vouloir nuire, vouloir blesser: *yo no divā dipsali yaś ca naktam* celui qui veut nous nuire lae jour, et celui qui le veut la nuit, Vd.

dipsu a. (dés. de *dambh*) qui veut nuire.

dimp. *dimpayāmi* 10. Accumuler; cf. *ḍap*.

dimbh. *dimbhayāmi* 10; cf. *ḍip* lancer, et *ḍap* accumuler.

dilī (?) paraît être un ancien nom de Hastinâpura.

dilīpa m. (*pā*) np. d'un roi, ancêtre de Râma.

dilīra m. champignon.

div. *dīvyāmi* 4; p. *dideva*; f2. *deviṣyāmi*; ā. *adeviṣam*;
gér. *devitvā* et *dyūtvā*; pp. *dyūta* et *dyūna*.

I. Jouer, s'amuser: *striyas* ac. avec les femmes, *nalena* i. avec Nala. ||
Jouer à qqc.: *akṣān* aux dés; || jouer qqc., mettre au jeu, avec
l'i.: *danena* sa fortune; avec le d.: *rājyāya* la royauté; avec
l'ac.: *vastrāṇi* ses vêtements; || lancer [dans un jeu où l'on se dispute
un prix]: *vāṇān* des flèches. || Faire commerce [vendre ou acheter]
avec le g.

II. Briller, répercuter la lumière: *dīvyati devo' gnau* le prêtre est
éclairé par la lumière du feu sacré. || Etre brillant de joie. || Etre ivre
[m à m. enluminé]. || Qqf. louer; || dormir; || désirer; || aller.

div. *devayāmi* 10; pqp. *adīdivam*. Presser, tourmenter; || demander,
solliciter. -- Au moy. *devaye* se plaindre, se lamenter, gémir. Cf. *dev*.

div f. [nom. sg. *dyaus*; pl. *divas*; du. *divau*] l'air, le ciel lumineux; || le
paradis. || Cf. *dyu*.

diva n. (*div*) l'air, le ciel lumineux; || le paradis. || Jour. || Bois,
bosquet. || Lat. *divum*.

divan m. (sfx. *an*) jour.

divasa m. n. (sfx. *asa*) jour. || Lat. *dies*.

divasakara m. (*kr*) le Soleil [qui fait le jour].

divasamukha n. le point du jour, l'aurore.

divaspati m. (g. de *div*) le maître du jour, Indra. || Lat. *Diespiter*.

divā adv. (i. de *div*) pendant le jour.

divākara m. Soleil. || Tournesol, plante. || Cf. *divasakara*.

divākīrti m. (*ākīrti*) chouette; || homme de caste dégradée, *caṇḍāla*; || barbier.

divāṭana m. (*aṭ*) corneille.

divātana a. (*tan*; sfx. *a*) qui dure un jour; diurne; journalier.

divānīśa n. le jour et la nuit.

divāndha m. la chouette [qui n'y voit pas le jour].

divābhīta m. (*bhī*) [m à m. qui a peur le jour] chouette; voleur; lotus blanc.

divāmaṇi m. le Soleil [joyau du jour].

divāmadhya n. midi.

divārātra n. le jour et la nuit.

divi m. (sfx. *i*) le geai bleu.

divi l. de *div*.

divija a. (*jan*) né dans le ciel; céleste.

diviṣad m. (*sad*) habitant du ciel.

diviṣṭha a. (*sthā*) qui réside dans le ciel.

diviṣṛc a. qui touche au ciel.

divī f. esp. d'insecte.

divokas, cf. *divaukas*.

divoja a. (*jan*) né dans le ciel, céleste.

divodbhava a. (*ut; bhū*) originaire du ciel; céleste. -- F. cardamome.

divaukas m. (*okas*) [qui a pour demeure le ciel] dieu. || Le *cātaka* ou cuculus melanoleucus, oiseau; || abeille; || antilope; || éléphant.

divya a. (sfx. *ya*) céleste; || au fig. beau, excellent, agréable. ||

Surnaturel, Bd. -- S. n. clous de girofle; sorte de sandal. -- S.

f. *divyā* phyllanthus emblica ou myroblalan, bot.

divya avadāna n. nom d'un ouvrage buddhique.

divyagāyana m. (*gau*) Gandharva, musicien céleste.

divyacakṣus a. qui a des yeux ou un regard céleste; || (*a* priv.) aveugle. -- S. m. la vue surnaturelle, c-à-d. de tout ce qui peut être vu actuellement dans l'Univers, Bd. || Singe. || Sorte de parfum.

divyadohada a. destiné à être offert en oblation.

divyapañcāmṛta n. (*pañca; amṛta*) mélange des cinq ingrédients excellents: lait, lait caillé, beurre, beurre fondu et sucre.

divyaprabhāva a. qui a une puissance surnaturelle ou une majesté céleste.

divyaratna n. la pierre céleste, cf. *cintāmaṇi*.

divyaratha m. char céleste des dieux.

divyarasa m. mercure, vif-argent.

divyaśrotra n. l'ouïe surnaturelle, la faculté d'entendre tous les sons, Bd.

divyādivyā f. (*adivya*) héroïne d'un poème [d'une nature à la fois

humaine et divine].

divyāmi (dénom.) désirer voir le jour.

divyodaka n. (*udaka*) eau du ciel, pluie, rosée, etc.

diś. *diśāmi*, *diśe* 6, et qqf. *diśyāmi* 4; p. *dideśa*, *didiśe*; f2. *dekṣyāmi*, *dekṣye*; ā. *adikṣam*, *adikṣi*. Ps. *diśye*; pp. *diṣṭa*. Montrer, faire voir. || Démontrer; prouver par témoin. || Exposer; raconter; dire; || indiquer, ordonner. || Produire, donner: *tan no dideṣṭu devī* que la déesse nous accorde cela, Vd. || Gr. [greek]. || Lat. dico [dans indico, etc.], decet, dignus, etc.

diś. f. région, plage; espace céleste, point cardinal: *diśo na jāne* je ne reconnais plus les points de l'horizon [ma vue est troublée].

diśas f. et *diśā* f. mms.

diśya a. [en compos.] qui est d'une certaine region: *pūrvadiśya* oriental.

diṣṭa pp. de *diś.* -- S. m. temps, époque. || Esp. de curcuma. -- S. n. destin, sort.

diṣṭānta m. mort, fin de la destinée.

diṣṭi f. (*diś*; sfx. *ti*) sort heureux, bonheur, plaisir. || sorte de mesure.

diṣṭyā adv. (i. de *diṣṭi*) heureusement. || Interj. quel bonheur!

[\[Page 322-1\]](#)

diṣṇu a. (*dā*; sfx. *snu*) libéral, qui donne volontiers.

dih. *dehmi* [3p. *degdhi*] et *dehe* [3p. *digdhe*] 2; p. *dideha*, *didihe*; f2. *dhekṣyāmi*, *dhekṣye*; ā. *adhikṣam*, *adhikṣi* [3p. *adigdha*];

pp. *digdha*. Frotter, oindre: *candana* de sandal. || Souiller, salir. ||
Lat. tingo (?).

dī. *dīye* 4; p. *didīye*; f1. *dātāhe*; f2. *dāsyē*; pp. *dīna*. Périr; disparaître;
cf. *dā*, *do*, *du*.

dīkṣ. *dīkṣe* 1; p. *didīkṣe*; etc. pp. *dikṣita*. Offrir le sacrifice; faire les
cérémonies préparatoires d'un sacrifice. || Etre chauve.

dīkṣayāmi (c. de *dīkṣ*) initier, faire accomplir par qqn. une cérémonie
préliminaire, ac.: *rājānaṃ dīkṣayāmāsus* ils firent exécuter au roi les
actes préparatoires du sacre [par ext. ils sacrèrent le roi]. || Enseigner
les rites.

dīkṣā f. cérémonie préliminaire; || par ext. sacrifice; consécration.

dikṣānta m. (*anta*) cérémonie supplémentaire destinée à corriger un
vice dans la cérémonie principale.

dīkṣāpayāmi, cf. *dīkṣayāmi*.

dīkṣita pp. de *dīkṣ* et de *dikṣayāmi*. -- S. m. élève d'un brâhmane,
catéchumène. || Au pl. prêtres réunis pour une *dīkṣā*.

dīkṣitṛ m. (sfx. *tr*) maître spirituel, catéchiste.

dīdāṃsāmi (*dān* ?) être droit; || rendre droit.

dīdivi a. (red. de *div* ?) amoncelé, empilé. -- S. m. surn. de Vrihaspati [le
bûcher sacré]. -- S. m. n. riz bouilli, pilau.

dīdī, cf. *dīdhī*.

dīdhiti f. (*dīdhī*) rayon de lumière; || lumière.

dīdhī, Vd. *dīdye* [3p. sg. *didhīte*; pl. *dīdhyate*] 2; o. *dīdhyai*. Briller, resplendir, être allumé: *kṣapa usraś ca didihi* allumetoi le soir et le matin, Vd. || Cf. *dīp*.

dīna pp. de *dī*. || Malheureux, en détresse.

dinaka a. (sfx. *ka*) mms.

dinamanas a. qui a l'âme affligée.

dīnamānasa a. mms.

dinavarṇa a. qui est d'une mauvaise couleur; || décoloré.

dīnāra m. (paraît être le latin *denarius*) pièce de monnaie. || Poids d'or d'une valeur variable. || Sceau. || Ornement d'or.

dīp. *dīpye* 4 et qqf. *dīpyāmi*; p. *didīpe*; f2. *dīpiṣye*; pp. *dīpta*. Être allumé, briller, resplendir: *dīptānala* feu flambant. || Au fig. être enflammé: *krodhena* de colère.

dīpa m. lampe.

dipaka a. (sfx. *aka*) qui allume, qui fait briller; || qui brûle, qui brille, qui éclaire; || au fig. qui embellit; qui donne de l'ardeur. -- S. m. lampe. || Safran; célosie; cumin; livèche ajoaën; bot. || Au fig. l'Amour; || un des Râgas ou modes musicaux personnifiés.

dipakiṭṭa n. noir de fumée.

dipakūpī f. et *dīpakhorī* f. mèche.

dipadhvaja m. n. fumée d'une lampe; noir de fumée.

dīpana a. (sfx. *ana*) qui enflamme; || qui donne de l'ardeur; qui embellit. -- S. m. casse; célosie; achyranthes triandra; bot. -- S. n. action d'allumer; inflammation, embrasement; illumination.

dīpanīya m. livèche ajoaën, bot.

dīpapādapa m. pied de lampe; flambeau.

dīpapuṣpa m. michelia champaca, bot.

dīpayāmi (c. de *dīp*); pqp. *adīdipam* et *adidīpam*. Allumer, mettre le feu, incendier: *puram* une ville. || Enflammer d'ardeur: *hṛdam* le coeur. || Illuminer, faire briller.

dīpavṛkṣa m. pied de lampe; flambeau.

dīpaśikhā f. lumignon; || noir de fumée employé comme collyre au bord des paupières.

dīpālī f. (*ālī*) rangée de lampes; || illuminations du mois kârttika en l'honneur de Kârttikêya.

dīpikā f. (sfx. *ika*) lampe, flambeau, torche. || Clair-de-lune.

dīpitṛ m. (sfx. *tr*) allumeur.

dīpta pp. de *dīp*. -- S. n. or. || Assa fetida, bot.

dīptaka m. or [métal].

dīptajihvā f. renard.

dīptatapas a. d'une dévotion fervente.

diptapiṅgala m. le lion fauve.

dīptarasa m. ver de terre.

dīptalocana m. le chat aux yeux de feu.

diptaloha m. métal de cloches.

diptākṣa a. (*akṣa*) aux yeux ardents. -- S. m. chat.

dīptāgni a. (*agni*) au fig. de bonne digestion. -- S. m. surn. d'Agastya.

dīptānaladyuti a. (*anala*) qui a l'éclat d'un feu ardent.

dīpti f. éclat du feu; lumière, splendeur. || Au fig. beauté éclatante. || Mouvement rapide d'une flèche.

dīptimat a. (sfx. *mat*) éclatant, resplendissant.

dīptopala m. (*upala*) verre ardent, lentille de verre.

dīpya m. (pf. de *dīp*) ligusticum ajoaën; celosia cristata, bot.

dīpra a. (sfx. *ra*) brillant, lumineux.

dīpsāmi dés. vd. de *dambh*.

dīye ps. de *dā* et de *de*.

dīrgha a. (? *dṛh*) long. -- S. m. voyelle longue. || Le śâla ou shorea robusta, bot. || Gr. [greek] zd. daregha.

dīghakaṇṭhaka m. esp. de grue, cf. *vaka*.

dīrghakīlaka m. alangium hexapetalum, bot.

dīrghakoṣī f. pétoncle [coquillage].

dīrghagrīva m. le chameau au long cou.

dīrghaghāṭika m. mms.

dirghajāṅgha a. qui a de longues jambes. -- S. m. grue; chameau.

dīrghajihva m. serpent [à la longue langue].

dīrghataru m. palmier.

dīrghadaṇḍaka m. le ricin, bot.

dīrghadarśin a. (*dṛś*) qui voit au loin; || au fig. qui prévoit de loin. -- S. m. vautour, || Homme prévoyant.

dirghadṛṣṭi a. et s. m. mms.

dīrghadru m. palmier.

dīrghanidrā f. le long sommeil, la mort.

dīrghapatra m. ail. -- F. esp. de jambu:

dīrghapād m. le héron aux longs pieds.

dīrghapṛṣṭha m. le serpent au long dos.

dīrghaphala n. cassia fistula, la casse, bot.

dīrghamāruta m. l'éléphant [qui souffle loin en respirant].

dīrghamūlā f. echites frutescens; hedysarum gangeticum, esp. de sainfoin.

dīrgharata m. (*rata* union des sexes) cochon.

dīrgharada m. le cochon aux longues dents.

dīrgharasana m. le serpent à la langue longue.

dīrgharātra n. long temps.

dīrgharūpa a. long, tg.

dīrgharoman m. l'ours au long poil.

dīrghalocana a. aux longs yeux.

dīrghavaktra m. éléphant.

dīrghavacchikā f. alligator du Gange.

dīrghavat a. (sfx. *vat*) qui ressemble à une lettre longue, tg.

dīrghavṛnta m. bignonia indica, bot.

dīrghavṛntikā f. mimosa octandra, bot.

dīrghasākha m. le sala ou shorea, bot.

dīrghasrut a. (*śru*) qui a longtemps écouté, instruit.

dīrghasaktha a. (*sakthi*) aux longues cuisses.

dīrghasatra n. le long-sacrifice, cérémonie religieuse de longue durée. || Lieu de pèlerinage situé au loin.

dīrghasurata m. (*su; rata* union des sexes) chien.

dīrghasūtra et *dīrghasūtrin* a. qui traîne en longueur, lent, paresseux, qui n'avance pas.

dīrghāgama m. le grand-âgama, np. d'un ouvrage buddhique.

dīrghādhvaga a. (*adhvan; gam*) capable de faire une longue route. -- S. m. courrier, messenger; || chameau.

dīrghāyudha m. (*āyudha*) javeline, lance. || Sanglier aux longues défenses.

dīrghāyus a. qui vit longtemps. -- S. m. corneille. || Bombax heptaphyllum ou cotonnier. || Surn. de Mârkandêya.

dīrghikā f. (sfx. *ika*) grande pièce d'eau.

dīrṇa pp. de *dṝ*.

dīrye pr. ps. de *dṝ*.

dīvi m. geai bleu, cf. *divi*.

dīvyāmi pr. de *div* 4.

du. *davāmi* 1; p. *dudāva*; f2. *doṣyāmi*; ā. *adāviṣam* et *adauṣam*. Aller. || Gr. [greek]

du. *dunomi* 5; p. *dudāva*; f2. *doṣyāmi*; ā. *adauṣam*; ppr. *dunvat*; || et *dūyāmi*, *dūue* 4; p. *duduve*; pp. *dūna*. Tourmenter, vexer, affliger. || Etre tourmenté: *manmathena* par l'amour; || s'affliger, souffrir. || Gr. [greek]

dukūla et *dugūla* n. étoffe de soie très-fine.

dugdha pp. de *duh*. -- S. n. la traite d'une vache; || lait. -- F. *dugdhī* esp. de plante. || (?) lat. lactis (lac) et gr. [greek] [greek] = *godugdha*.

dugdhatālīya n. fleur du lait, crème.

dugdhanikā f. achyranthes aspera, bot.

dugdhapācana n. (*pac*) vase pour faire chauffer le lait.

dugdhaphena n. fleur du lait, crème. -- F. esp. de plante médicinale.

dugdhākṣa m. (*akṣa*) sorte de pierre précieuse.

dugdhikā f. (sfx. *ika*) asclepias rosea; euphorbe, bot.

dughāna ppr. vd. de *duh*.

ducchaka m. sorte de parfum.

duḍi f. petite tortue, cf. *duli*.

duṇḍuka a. trompeur, malhonnête.

duṇḍubha m. esp. de serpent.

dudāva p. de *du*.

dudukṣāmi dés. de *duṣ*.

dudūṣāmi dés. de *du* 5.

dudyūṣayāmi (dés. du c. de *div*) rendre désireux de jouer, exciter au jeu.

dudruma m. oignon vert.

dudrūṣāmi dés. de *dru*.

dudhāva p. de *dhū*.

dudhukṣāmi dés. de *duh*.

dudhūṣāmi dés. de *dhū*.

dudhrukṣāmi dés. de *druh*.

dudhrūṣāmi dés. de *dhru*.

dudhvūrṣāmi dés. de *dhvṛ*.

dundama m. tambour.

dundu m. tambour. || Surn. de Vâsudêva, père de Krishna.

dundubhi m. sorte de timbale. || Couple, paire. || Surn. de Varuna.
|| Np. d'un Daetya. -- F. *dundubhi* et *dundubhī* dé à jouer; || deux fois 3
au jeu de dés.

dundumāra m. la fumée d'une maison. || Chat. || Esp. de ver.

dunvat ppr. de *du* 5.

dur forme euph. de *dus*.

[\[Page 324-2\]](#)

duratyaya a. (*ati*; *aya* de *i*) difficile à franchir, à traverser.

duradhva m. mauvaise route.

durāka m. (sfx. *āka*) un barbare.

durācāra a. de mauvaises mœurs, dépravé. || Qui suit une règle

hétérodoxe.

durātman a. à l'âme méchante, pervers, vicieux, méchant.

durārohā f. (*ā; ruh*) cotonnier [*bombax heptaphyllum*], bot.

durālabha a. (*ā; labh*) difficile à saisir. -- S. f. *hedysarum alhagi*, bot.

durālāpa m. (*ā; lap*) langage blessant ou ridicule.

durāsada a. (*ā; sad*) difficile à aborder. | | Qu'on ne peut atteindre, incomparable.

durita a. (*ita* pp. de *i*) pécheur; coupable. -- S. n. péché, crime, mauvaise action.

duriṣṭha (sup. de *dur*) très-mauvais. -- S. n. très-mauvaise chose.

durīṣaṇā f. le mauvais-oeil, sort que l'on croit jeté sur qqn.

durodara m. (*udara*) joueur, mauvais joueur. -- N. jeu de hasard.

durga a. (*gam*) où il est difficile d'aller, inaccessible, impénétrable. -- S. n. lieu d'un accès difficile, mauvais passage, défilé, etc. | | Au fig. difficulté, obstacle, traverse, peine. | | Lieu fortifié, citadelle. -- S. f. *durgā* Durgâ épouse de Śiva, appelée Umâ et Pârvatî. | | Indigotier; *clitoria ternatea*, bot.

durgakāraka n. le bdellium [qui forme des buissons impénétrables].

durgata a. (*gam*) misérable, indigent, pauvre.

durgati f. (*gam; sfx. ti*) voie mauvaise; | | enfer; | | pauvreté, misère.

durgandha a. qui sent mauvais. -- S. m. n. toute matière sentant mauvais.

durgandhin a. mms.

durgama, cf. *durga*.

[\[Page 325-1\]](#)

durjana m. méchant homme.

durjaya a. (*ji*; sfx. *a*) difficile à vaincre ou à conquérir.

durjāta a. (*jan*) né sous de mauvais auspices. -- S. n. infortune.

durṇīta n. (*nī*) méfait, mauvaise action.

durdarśa a. (*dṛś*) difficile à voir.

durdina n. mauvais jour, jour de pluie, d'orage, de tempête, etc. | | Mauvais temps.

durdaiva n. (*daiva*) infortune.

durdruma *durdruma*, *durdru* m. oignon vert.

durdhara a. (*dhr*) difficile à supporter; auquel on résiste difficilement. -- S. m. un des enfers. | | Sorte de drogue. | | Np. d'un Asura.

durdharṣa a. (*dhrṣ*) difficile à vaincre.

durnāmaka n., *durnāman* n. hémorrhoides.

durnigraha a. difficile à saisir.

durnirīkṣya a. (*nir; īkṣ*) difficile à regarder en face.

durbala a. faible, débile, impuissant. -- S. m. un circoncis.

durbalāyāsa a. inefficace.

dur buddha et *dur buddhi* a. qui a la compréhension difficile, stupide, niais. || Qui a l'esprit mauvais, mal intentionné.

dur bhagā f. (*bhaga*) femme qui n'est pas aimée de son mari.

dur bhikṣa n. disette, famine.

dur mati a. ignorant, mal-appris; qui comprend difficilement.

dur mada a. qui a l'ivresse mauvaise; || ivre et furieux; || cruel, féroce.

dur manāye (dénom. de *durmanas*) devenir triste.

[\[Page 325-2\]](#)

durmanas a. mal intentionné; || triste. || Gr. [greek]

dur marā f. (*mṛ*), cf. *dūrvā*.

dur mukha a. qui a le visage triste, laid ou ridicule. -- S. m. cheval. || Np.

d'un *nāga* et d'un chef des Singes.

durmedha et *durmedhas* a. qui a la compréhension difficile, obtus, stupide.

duryodhana m. (*yudh*) np. de l'aîné des Kurus dans le Mahābhārata.

durlabha a. difficile à obtenir, à atteindre. || Au fig. bien-aimé; ami. -- S. m. esp. de sainfoin.

durv. *dūrvāmi* 1; p. *dudūrva*; etc. Frapper, blesser, tuer.

durvacas n. langage blessant, ou bas, ou ridicule.

durvarṇa a. d'une mauvaise couleur; || d'une mauvaise espèce; || de caste vile. -- S. n. argent [métal]. || Sorte de parfum.

durvarṇaka n. argent [métal].

durvāc et *durvāda* a. qui parle d'une façon blessante, basse, ou ridicule.

durvida a. difficile à connaître.

durvidha a. (*vidhā*) d'une mauvaise nature, d'un mauvais caractère, de mauvaises mœurs. || Stupide, sot. || Pauvre, indigent.

durvinīta a. de mauvaise conduite. -- S. m. cheval rétif.

durvṛtta a. déréglé; désordonné; débauché.

durhṛd et *durhṛdaya* a. qui a le cœur mal disposé. -- S. m. ennemi.

dul. *dolayāmi* 10; pqp. *adūdulam*. Lever, soulever, brandir, lancer; || jeter: *akṣān* les dés. -- Au moy. *dolaye* être ébranlé: *matir dolkṣyate satām kaloktibhis* l'esprit des gens de bien est scandalisé par un langage pervers.

duli *duli*, *dulī* f. petite tortue; tortue femelle; cf. *duḍi*.

duvas n. pompe religieuse, procession.

duvasyāmi (dénom.) Vd. faire une procession, adorer. || Aider, secourir.

duścara a. (*dus*; *car*) qui marche avec difficulté. -- S. m. coquille bivalve.

duścārīta n. méfait, mauvaise action. || Les dix péchés capitaux [meurtre, vol, adultère, mensonge, calomnie, obscénité, langage malfaisant, convoitise, envie, erreur touchant la foi], Bd.

duścārman m. homme circoncis ou mal conformé.

duścyaṇa m. surn. d'Indra.

duṣ. *duṣyāmi*, *duṣye* 4; p. *dudoṣa*; f2. *dokṣyāmi*; ā. *adukṣam*; a. *aduṣam*; pp. *duṣṭa*. Pécher, commettre une faute; être impur, être souillé d'un crime. || Etre violée [en parlant d'une femme]: *kanyābhāvo mama na duṣyate* ma virginité n'est pas souillée; || être infidèle à son mari.

duṣkara a. (*kṛ*) difficile à faire. -- S. n. air, atmosphère.

duṣkṛt a. (*kṛ*) malfaisant.

duṣkṛta a. (*kṛ*) mal fait; fait à tort. -- S. n. méfait, péché, crime.

duṣkṛtin a. (*kṛ*) qui fait mal, pécheur, coupable, criminel.

duṣkrīta a. (*kṛ*) acheté trop cher; acheté mal-à-propos.

duṣkha, cf. *duskha*.

duṣṭa (pp. de *duṣ*) corrompu, vicié; || dépravé; || impur; vil, bas. -- S. f. femme corrompue, fille de joie. -- S. n. costus speciosus, bot.

duṣṭabhāva a. naturellement corrompu.

duṣṭamānasa a. qui a le coeur dépravé.

duṣṭavr̥ṣa m. boeuf paresseux.

duṣṭu a. vicieux; dépravé.

duṣpatra m. sorte de parfum.

[\[Page 326-2\]](#)

duṣpūra a. difficile à remplir. || Au fig. insatiable.

duṣpradharṣaṇī f. la plante aux oeufs, solanum ovigerum.

duṣprasāha a. (*pra; sah*) difficile à supporter.

duṣprāpa a. (*pra; āp*) difficile à atteindre, à acquérir.

duṣprekṣya a. (*pra; īkṣ; sfx. ya*) difficile à regarder en face.

duṣ [*dur, duś, duṣ, duṣ*, par euph.] pfx. inséparable signifant: mal, difficulté, méchanceté. || Gr. [greek] lith. dur; irland. do.

dussatha m. Coq. || Chien.

duḥkh *duṣkh. duṣkhyāmi* 4 et *duṣkhyāmi* 10; pp. *duṣkhita*. Causer de la douleur. [Ce verbe est le dénom. de *duṣkha* qui est formé comme *sukha*.]

duḥkha *duṣkha* n. (*duṣ; kha* fortune) malheur, peine; douleur. || Le monde, cf. *duṣkhālaya*.

duṣkhatara (comp. de *duṣkha*) plus malheureux; plus pénible.

duṣkhada a. (*dā*) qui cause de la douleur.

duṣkhadohyā f. (*duḥ*) vache difficile à traire.

duṣkham (ac. de *duṣkha*) péniblement.

duṣkhayoni a. qui a pour origine ou pour essence la douleur.

duṣkhānta m. n. (*anta*) la fin de la souffrance.

duṣkhārtta a. (*ard*) accablé de douleur, de chagrin, de malheurs.

duṣkhālaya m. (*ālaya*) le monde [séjour des douleurs].

duṣkhāye (dénom.) éprouver de la douleur.

duḥkhita *duṣkhita* (pp. de *duṣkh*) affligé; qui est dans la douleur.

duḥkhin *duṣkhin* a. mms.

duḥprāpa *duṣprāpa* a. (*pra; āp*) difficile à atteindre, à obtenir.

duḥsama *dussama* a. déplacé, inopportun. || Al'ac. mal-à-propos.

duḥsaha *dussaha* a. difficile à supporter; dont le choc est difficile à

soutenir.

duḥsādhin *dussādhin* m. gardien, portier.

[Page 327-1]

duḥsādhya *dussādhya* a. difficile à achever.

duḥstha *dusstha* a. (*sthā*) qui est dans une situation difficile: || pauvre, misérable; affligé; || ignorant, stupide; || envieux; || etc. -- S. m. peine.

duḥsthitī *dusthiti* f. (*sthā*; sfx. *ti*) situation difficile. || Manque de stabilité. || Au fig. condition pénible, état fâcheux.

duḥsparśa *dussparśa* a. (*spṛś*) difficile ou pénible à toucher. -- S. m. hedysarum alhagi. bot. -- S. f. morelle épineuse.

duḥsphotoṭa *dussphotoṭa* m. sorte d'arme.

duh. *dohmi* [*dhokṣi*, *dogdhi*] et *duhe* 2; p. *dudoha*, *duduhe*; f2. *dhokṣyāmi*, *dhokṣye*; ā. *adhukṣam* et *adhukṣi* [3p. sg. *adhukṣata* et *adugdha*]. Ps. *duhye*; pp. *dugdha*. || Vd. *dohe* 1; p. 3p. pl. *duhre*; a. 3p. pl. *aduhra*; ppr. *duhāna* et *dughāna*. Traire: *gām* une vache. || Extraire, 2ac.: *payo gām adugdha* il a trait le lait de la vache; || avec ac. et ab. *duhām aśvibhyām payas* tirons le lait [la pluie] des Aśvins, Vd.; *uṣāso ghṛtaṃ duhāna* extrayant le beurre sacré de l'aurore, Vd.; *tamaso gā adhukṣat* il a tiré les vaches des ténèbres. Vd. || Au ps. donner son lait: *sarasvatī payo duduhe nāhuṣāya* Saraswatī a donné son lait au fils de Nahusha, Vd. || Fournir, procurer, en gén.

duh. *dohāmi* 1; p. *dudoha*; ā. *adohiṣam*. Tourmenter. || Au ps. s'user, dépérir.

duhitṛ f. (sfx. *tṛ*) [m à m. celle qui trait] fille. || Gr. [greek] lith. dukterês au g.; goth. dauhtar; angl. daughter; germ. tochter.

dūṭya a. vil, bas, mauvais.

dūḍabha a. (*dus*; *ḍambh*) auquel on en impose difficilement.

dūḍāśa a. (*dus*; *dāś*) affligé.

dūṇāśa a. (*dus*; *naś*) difficile à détruire.

dūta m. [f. *dūtī*] (*du*; sfx. *ta*) messenger, messagère; confident, confidente.

dūtaghnī f. (*han*) esp. de plante.

dūti f., cf. *dūtī* (*dūta*).

duṭikā f., cf. *dūtī*.

dūtīva n. (sfx. *tva*) qualité ou fonction de messagère, de confidente.

dūtya n. (sfx. *ya*) message. || Qualité ou fonction de messenger, de confident.

[\[Page 327-2\]](#)

dūna a. (*du*; sfx. *na*) qui éprouve de la douleur. || Affligé; tourmenté, agité.

dūye ps. de *du* 5, et pr. moy. de *du* 4.

dūra a. distant, éloigné. || Au 1. *dūre* au loin. || A l'ac. *dūram* loin, longuement.

dūrāga a. (*gam*) qui va au loin.

dūratas adv. de loin.

dūradarśin a. (*dṛś*) qui voit au loin; || au fig. qui prévoit de loin, qui voit au loin les conséquences des choses. -- S. m. vautour. || Au fig. homme instruit, savant, prévoyant.

dūradṛś a. et s. m. mms.

dūrapāra a. dont l'autre rive est éloignée; large; ép. du Gange.

dūravedhin a. (*vyadh*) qui perce au loin.

dūrastha a. (*sthā*) qui se tient éloigné. || au l'ac. au loin.

dūrena (i. de *dūra*) de beaucoup, très.

dūrbā et *dūrvā* f. herbe que l'on étend dans l'enceinte sacrée d'Agni [le *panicum dactylon* ou l'*agrostis linearis*].

dūrya n. ordure, excréments.

dūśya n. tente, cf. *dūṣya*.

dūṣ, cf. *duṣ*.

dūṣaka a. (*duṣ*) pécheur; || impur, souillé.

dūṣaṇa n. (*duṣ*; sfx. *ana*) péché, faute; action impure ou criminelle. -- M. np. du frère de Râvana.

dūṣayāmi (c. de *duṣ*) et qqf. *doṣayāmi*. Corrompre, gâter, salir: *bojyam* un aliment, *udakam* de l'eau. || Rendre impur,

dépraver: *hṛdayam* un coeur; || souiller, violer: *kanyām* une jeune fille.
|| Considérer comme vicieux ou impur; || accuser; || offenser, blesser,
g.

dūṣi f. et *dūṣikā* f. humeur aqueuse qui découle des yeux. || Pinceau ou
brosse de peintre.

dūṣi, dūṣikā f. mms.

dūṣita (pp. de *dūṣayāmi*) sali, souillé; || violé; || vicieux; || calomnié.

dūṣīviṣa n. (*viṣa*) poison dont l'effet peut être détruit ou conjuré.

dūṣya pf. ps. de *duṣ*. -- S. n. pus, écoulement morbide. || Habits; ||
tente. -- S. f. *dūṣyā* sangle d'un éléphant.

dṛ. *driye* 6; p. *dadre*; f1. *dartāhe*; f2. *dariṣye*; a. *adrṣi*; pf. ps. *dṛtya*. Avoir
égard à, du respect pour; || honorer, rendre un culte: *matayo dasma
dadrus* [act.] les sages ont adoré le feu, Vd. [La langue classique
emploie *dṛ* précédé du sfx. *ā*.]

dṛkkarṇa m. (*dṛś*; *karṇa*) le serpent [qui pour oreilles a ses yeux].

dṛkśruti m. (*dṛś*; *śru*) mms.

dṛgadhyakṣa m. (*dṛś*) le Soleil.

dṛgviṣa m. (*dṛś*) le serpent [dont le regard empoisonne].

dṛḍha pp. de *dṛh*; || a. ferme, solide; || fort, robuste; || massif; dur. --
S. n. fer.

dṛḍhakaṇṭaka m. esp. de plante.

dṛḍhagātrikā f. sucre granulé.

dṛḍhadamaśaka m. requin, squal.

dṛḍhaphala m. noix de coco.

dṛḍhabandhinī f. echites frutescens, bot.

dṛḍhaniścaya a. ferme dans le bon propos.

dṛḍham (ac. de *dṛḍha*) beaucoup, fortement.

dṛḍhamuṣṭi a. (*muṣṭi* main fermée) qui a le poignet solide; || au fig. qui n'ouvre pas la main pour donner, avare. -- S. m. (*muṣṭi* poignée) glaive dont la poignée est solide.

dṛḍhamuṣṭitā f. force de poignet. || Au fig. avarice. -- Solidité de la poignée d'un glaive.

dṛḍhamūla m. noix de coco; palmier.

dṛḍhaloman m. sanglier.

dṛḍhavairin m. ennemi acharné.

dṛḍhavrata a. ferme en ses vœux, constant dans les pratiques religieuses.

dṛḍhasandhi a. dont les jointures sont solides, bien assemblé; || compact, serré.

dṛḍhasūtrikā f. la *dūrbā* [dont on fait des cordes solides].

dṛḍhaskandha m. esp. de mimusops, bot.

dṛta pp. de *dṛ*. -- S. f. *dṛtā* cumin.

dṛti m. (*dṛ*; sfx. *ti*) peau, cuir; || sac de cuir pour porter l'eau; || soufflet de cuir. || Esp. de poisson.

dṛtihari m. chien.

dṛnbhū m. soleil. || Foudre. -- F. roue, serpent.

dṛp. *dṛpyāmi* 4; p. *dadarpa*; f1. *darptāsmi* ou *draptāsmi*; etc.
S'enorgueillir, être orgueilleux. || Se réjouir, cf. *trp*.

[\[Page 328-2\]](#)

dṛp. *dṛpāmi* 6. Tourmenter.

dṛp. *darpāmi* 1 et *darpayāmi* 10. Eclairer, illuminer.

dṛpra a. (sfx. *ra*) orgueilleux. || Puissant.

dṛph. *dṛphāmi* 6, cf. *dṛp* 6.

dṛbdha pp. de *dṛbh*.

dṛbh. *dṛbhāmi* 6; p. *dadarbha*; pp. *dṛbdha*. Nouer ensemble, enfiler. ||
Tourmenter, cf. *dṛp* 6. -- *darbhāmi* 1 et *darbhayāmi* 10; mms. ||
Craindre.

dṛmp et *dṛmph* 6; cf. *dṛph*.

dṛmphū et *dṛmbhū* f. serpent.

dṛś. 1 act. [sans pr.]; p. *dadarśa*, *dadṛśe*; f1. *dṛṣṭāsmi*; f2. *drakṣyāmi*;
ā. *adrākṣam*; a. *adarśam*; inf. *draṣṭum*; ppf. *dadṛśivas* et *dadṛśvas*. Voir;
apercevoir [au propre et au fig.]. || Distinguer; || discerner: *satyam* la
vérité. || Regarder, considérer. || Qqf. prévoir.

Ps. *dṛśye* [qqf. *dṛśyāmi*]; p. *dadṛśe*; f1. *darśitāhe* et *draṣṭāhe*;
f2. *darśiṣye* et *drakṣye*; a. *adarśiṣi* et *adrakṣi*; pp. *dṛṣṭa*. Etre vu, être
aperçu. || Apparaître. Cf. *darśayāmi*. || Gr. [greek]

dṛś f. vue, vision; || au fig. aperception, connaissance. || OEil. -- En compos. qui voit; qui sait.

dṛśad f. pierre, roc. || Pierre à broyer.

dṛśadvatī f. (sfx. *vat*) np. d'une rivière au N.-E. de Delhi, formant la limite orientale de l'Aryavartta. || Surn. de Durgâ.

dṛśā f. oeil; cf. *dṛś*.

dṛśākāṅkṣya n. (*kāṅkṣ*) lotus.

dṛśāna n. (sfx. *āna*) vue, vision. --M. observateur; || celui qui voit, qui sait; || maître spirituel; || roi, chef; protecteur.

dṛśi f. (sfx. *i*) oeil; cf. *dṛś*.

dṛśopama a. (*upamā*) nelumbium speciosum, esp. de lotus.

dṛṣad f., cf. *dṛśad*.

dṛṣadvatī f., cf. *dṛśadvatī*.

dṛṣṭa pp. de *dṛś*. -- S. n. chose qu'on voit tout à coup, apparition. || Le monde visible [par oppos. à *adṛṣṭa* le monde invisible].

dṛṣṭakūṭa n. énigme.

dṛṣṭarajas f. jeune fille réglée.

dṛṣṭapūrva a. qu'on a déjà vu.

dṛṣṭavat a. (sfx. *vat*) qui a vu.

dṛṣṭānta m. (*anta*) but de la science; || śâstra ou traité; || exemple, éclaircissement. || La fin du monde visible, la mort.

dṛṣṭi f. (*dṛś*; sfx. *ti*) vue, vision; || oeil. || Au fig. aperception, connaissance; || vue incomplète et erronée, opinion fausse, Bd. ||
Manière de voir.

dṛṣṭikṛt n. hibiscus mutabilis, bot.

dṛṣṭiguṇa m. but, cible.

dṛṣṭivikṣepa m. coup d'oeil.

dṛh. *darhāmi* 1; p. *dadarha*, etc.; pp. *darhita* et *dṛdha*. Croître, grandir, devenir fort; gr. [greek]

dṛmḥ. *dṛmḥāmi* 1; p. *dadṛmḥa*; etc. Affermir; rendre solide: *pṛthivīm* la terre, Vd. || Au moy. *dṛmḥe*, etc. être fort, être solide, Vd.

dṛmḥayāmi c. de *dṛmḥ*; pp. *dṛmḥita*.

dṛ. *dṛṇāmi* 9; p. *dadāra* [3p. pl. *dadarus* et *dadrus*];

f2. *dariṣyāmi* et *darīṣyāmi*; ā. *adāriṣam*. Fendre; déchirer; couper. || Gr. [greek] ang. tear; anc. germ. zar; germ. zehre.

Ps. *dīrye* et qqf. *dīryāmi*; pp. *dīrṇa*. Etre fendu, déchiré, coupé; || se fendre, se déchirer, se couper.

dṛ. *darāmi* 1 et *dṛṇāmi* 9. Craindre. || Act. effrayer; || détourner; écarter par la crainte.

de. *daye* 1. p. *digye*; f1. *dātāhe*; f2. *dāsyē*; ā. *adiṣi*. Ps. *dīye*; pp. *datta*. Protéger; || avoir pitié; || aimer. || Cf. *day*.

dekṣyāmi f2. de *dīś*.

degdhi 3p. sg. pr. de *dih*.

dedīye *dedīye, dedīmi et dedatīmi* aug. de *dī*.

dedībmi *dedībmi, dedīpye* aug. de *dīp*.

dedīye *dedīye, dedemi* aug. de *dā* 3, de *de* et de *do*.

dedīvyē aug. de *div*.

[\[Page 329-2\]](#)

dedeśmi *dedeśmi, dediśye* aug. de *diś*.

dedehmi *dedehmi, dedihye* aug. de *dih*.

dedyutye aug. de *dyut*.

dedrīye aug. de *dr*.

dedveṣmi *dedveṣmi, dedviṣye* aug. de *dviṣ*.

dedhīye aug. de *dhā*, de *dhi* et de *dhe*.

dedhmīye aug. de *dhmā*.

dedhrīye aug. de *dhṛ*.

debhus 3p. pl. p. de *dambh*.

deya (pf. de *dā*) qui doit être donné.

deyadharma m. Bd. la charité, la loi d'aumône.

deyam o. de *dā* 3.

deyāsam o. ā. de *dā* 3.

dev. *deve* 1; p. *dideve*; etc. Jouer. || Se lamenter. || Briller (?). ||
Cf. *div*.

deva a. (*div*) brillant, Vd.; || divin. -- S. m. prêtre, père de famille [en tant qu'il offre le sacrifice], Vd. || Un dieu; || roi; prince. || Lancier. || Nuage. || (*div* jouer) jeu; || ambition, émulation. || (*dev* ?) enfant; || sot, niais. -- S. f. *devā* hibiscus mutabilis et marsilea quadrifolia, bot. -- S. f. *devī* mère de famille [offrant le sacrifice], Vd. || Reine, princesse. || Déesse. || Np. de Durgā ou Mahadêvî. || Nom de plusieurs plantes. -- S. n. organe des sens. || Lat. divus, deus; lith. diewas; gr. [greek] irland. dia.

devaka m. np. de l'aïeul de Krishna.

devakāṣṭha n. cf. *devadāru*.

devakī f. la fille de Dêvaka, mère de Krishna.

devakuṭa n. temple.

devakusuma n. clous de girofle.

devakhāta n. (*khan*) caverne de montagne, grotte naturelle [et non artificielle].

devakhātaka m. n. mms. || Bassin d'eau devant un temple.

devagāyana m. (*gai*; sfx. *ana*) musicien des dieux, gandharva.

devagirī f. (*gir*) np. d'une des Râginîs.

devacikitsakau m. du. les Aśvins, médecins des dieux.

devachanda m. sorte de collier ou de guirlande.

devajagdha n. (*jakṣ*) plante odoriférante.

devataru m. ficus religiosa ou arbre-deDieu, bot. || Arbre du paradis

d'Indra.

devatā f. (sfx. *tā*) condition divine, divinité. || Déité.

devatāḍa m. (*taḍ*) surn. du feu. || Surn. de Râhu. || Andropogon serratum, bot.

devatādhīpa m. (*adhipa*) le chef des Dêvas, Indra.

devatta sync. pour *devadatta*.

devatva n. (sfx. *tva*) condition divine, divinité. || Déification (?).

devadatta a. donné (*dā*) ou protégé (*de*) par un dieu. -- S. m. nom de la conque d'Arjuna. || Np. de plusieurs personnages.

devadānī f. esp. de plante.

devadāru m. n. le pin deodara; || l'uvaria longifolia et l'erythroxyton sideroxyloïdes, bot.

devadāsī f. courtisane, bayadère.

devadīpa m. [m à m. flambeau des sens], oeil.

devadeva m. dieu des dieux: Brahmâ, Śiva, Krishna, etc.

devadroṇī f. (*druṇ*) procession, cortège sacré.

devadryañc a. qui s'approche d'une divinité, qui vient l'adorer.

devadhānya n. le sorgho (andropogon sorgho).

devadhūpa m. le bdellium-résine, sorte d'encens.

devanandin m. un des gardes du palais d'Indra.

devapati m. Indra, maître des dieux.

devapatnī f. épouse d'un dieu. || Patate.

devapatha m. la voie des dieux, c-à-d. le ciel.

devapūr f. la cité d'Indra, Amarâvatī.

devapraśna n. astrologie.

devabrahman m. surn. de Nârada.

devabrāhmaṇa m. brâhmane divin, prêtre vénérable.

devabhavana n. le monde des dieux, le paradis. || Temple. || Ficus religiosa, bot.

devabhū m. dieu. || Le paradis.

devabhūti f. le Gange céleste.

devabhūya n. nature divine, divinité.

devabhoga m. l'aliment des dieux, l'ambroisie.

devamaṇi m. le *kauṣṭubha* de Krishna. || Ornement que l'on met au cou des chevaux. || Surn. de Śiva.

devamātr̥ f. la mère des dieux, Aditi.

devamātr̥ka a. arrosé par la pluie (*deva* nuage).

devamānaka m., cf. *devamaṇi*.

devamāsa m. le 8e mois de la grossesse.

devayaji m. adorateur des dieux.

devayajña m. le Saint-Sacrifice accompli au foyer d'Agni.

devayātrā f. (*yā*) procession, cortège sacré.

devayāna n. char divin; char sacré. -- F. *devayānī* np. de la fille de Śukra.

devayāmi et *devāyāmi* (dénom.) adorer les dieux, Vd.

devayu a. (sfx. *yu*) pieux; dévot. -- S. m. un dieu.

devayoni a. qui a une origine divine.

devarāja m. Indra, roi-des-dieux.

devarāta m. esp. de grue.

devarūpa a. d'une forme divine.

devarshi m. (*ṛṣi*) rishi qui a été prêtre, rishi sacerdotal [Nârada, Atri, Bharadvâja, Bhrigu, Vasishtha, etc.].

devala m. (sfx. *la*) brâhmane attaché au service d'un temple. || Par ext. homme pieux ou sacré. -- Mms. que *devr̥*.

devalaka m. mms.

devalatā f. (*latā*) jasmin double.

devaloka m. le paradis.

devavaktra m. Agni [qui est comme la bouche des dieux sur l'autel].

devavardhaki m. l'artiste divin Viśwakarman.

devavṛkṣa m. arbre du paradis. || Echites scholaris et bdellium, bot.

devavrata a. dévot, pieux. || Ep. de Bhîshma.

devaśruta m. (*śru*) dieu; réputé divin. || Surn. de Nârada. || Traité théologique.

devasabhā f. assemblée des dieux.

devasahā f. esp. d'arbuste, cf. *sahadevā*.

devasayuja m. (*sa* pour *saha*; *yuj*) union avec un dieu.

devasāyuja a. (dériv. du précéd.) qui tient de la nature divine.

devasāyujya n. (sfx. *ya*) condition des dieux inférieurs ou des personnages déifiés.

devasṛṣṭā f. (*srj*) liqueur spiritueuse, eau divine.

devasenā f. armée de dieux. || Surn. de la fille d'Indra.

devasopāna n. l'Escalier des Dêvas, nom d'un univers, Bd.

devastrī f. épouse d'un dieu.

devasva n. propriété sacrée, biens d'un temple, donation ou fondation pieuse.

devājīva m. (*ā*; *jīv*) brâhmane salarié attaché au service d'une temple.

devātideva m. (*ati*; *deva*) surn. de Śâkyamuni.

devātman m. ficus religiosa [considéré comme ayant en lui la divinité présente].

devānām-priya m. m à m. un bien-aimé des dieux: un bouc [qui précède le cheval dans l'*aśvamedha*]; || un ascète; || un idiot.

devābhīṣṭā f. (*abhi*; *iṣṭa*) le poivre-bétel.

devāyudha n. (*āyudha*) arc-en-ciel.

devālaya n. (*ātaya*) le paradis-des-dieux. || Temple.

devālā f. np. d'une des Râginîs.

devāvāsa m., cf. *devātman*.

devāśva m. (*aśva*) cheval d'un dieu, cheval d'Indra.

devīkoṭṭa m. np. d'une ville, sur la côte de Coromandel, consacrée à Dêvî ou Durgâ.

devejya m. (*ijya*) Vrihaspati [instituteur spirituel des Dêvas].

deveśa m. (*īśa*) seigneur des Dêvas.

devodyāna n. (*udyāna*) jardin ou bosquet attenant à un temple.

devaṭa a. artisan, artiste.

devattī f. mouette rieuse ou *larus riribundus*, oiseau.

devana n. (*div* briller; sfx. *ana*) éclat, splendeur; au fig. honneur; louange, éloge. -- (*div* jouer) jeu; amusement; || rivalité, émulation; || commerce aléatoire; affaire. || Lieu de plaisir; jardin d'agrément. || M. jeu de dés. || F. *devanā* amusement, passe-temps. -- N. (*dev* s'affliger) lamentation, chagrin.

devayāmi (c. de *div*); pqp. *adīdivam*. Faire jouer qqn.

devara m. beau-frère [le frère cadet du mari], cf. *devṛ*.

devika a. (sfx. *ika*) divin; concernant une divinité. -- F. *devikā* np. de rivière.

devila a. (sfx. *ila*) mms. || Au fig. pieux, dévot; vertueux.

devṛ m. beau-frère [le frère cadet du mari]; || lith. *deweris*; slav. *dever*; lat. *levir*; gr. [greek]

deśa m. (*diś* f.) région; contrée, pays. || Partie, membre ou région du corps. || (*diś* montrer) indication, précepte, institution, ordonnance.

deśaka m. (sfx. *aka*) chef, gouverneur.

deśanā f. enseignement: *dharmadeśanā* l'enseignement de la Loi,

Bd.

deśayāmi (c. de *diś*); pqp. *adīdiśam*. Faire voir, exposer. ||
Confesser; aller à confesse, Bd.

deśarūpa n. appropriation; || convenance.

deśika m. (*deśa* pays) voyageur, étranger. || (*deśa* précepte)
précepteur.

deśinī f. (*diś*) l'index ou 1er doigt de la main.

deśī f. (*deśa* province) idiome provincial [c-à-d. du Mahârâshtra], tg.

[\[Page 331-2\]](#)

deśya pf. ps. de *diś*. -- S. n. la proposition à démontrer.

deṣṭāsmi f1. de *diś*.

deṣṇa n. vd. (*dā* 3) don, présent.

deṣṇu a. (*dā* 3; sfx. *snu*) libéral, qui donne volontiers. || Intraitable,
ingouvernable.

deṣma 1p. pl. vd. ā. de *dā* 3.

deha m. n. (*dih*) le corps; || corps mort.

dehakoṣa m. plume; aile.

dehakṣaya m. (*kṣi*) maladie, dépérissement du corps.

dehadhāraka n. (*dhṛ*) os.

dehadhi m. (*dhā*) aile [qui contient le corps].

dehadhrj m. air, vent.

dehabhṛt n. (*bhr̥*) qui supporte le corps; || qui a un corps. -- S. m. la vie; || homme.

dehayātrā f. nourriture, aliment. || Dépérissement; mort.

dehalā f. (*lā*) liqueur forte.

dehali et *dehalī* f. seuil de porte, perron.

dehavat a. (sfx. *vat*) corporel.

dehāntaraprāpti f. l'acquisition d'un nouveau corps, la transmigration.

dehayāmi c. de *dih*.

dehi 2p. sg. imp. de *dā*.

dehikā f. esp. d'insecte.

dehin a. (sfx. *in*) corporel, qui a un corps. -- S. m. homme; || l'âme [qui habite le corps].

dai. *dāyāmi* 1; p. *dadau*; f1. *dātāsmi*; f2. *dāsyāmi*; ā. *adāsam*; pp. *dāta*. Purifier.

daiteya et *daitya* m. (sfx. *eya*) un enfant de Diti, un Daetya. --

F. *daityā* le parfum *murā*; || sorte de drogue; || liqueur forte.

daityaguru m. Śukra, précepteur des Daetyas.

daityadeva m. surn. de Varuna. || L'air, le vent.

daityayuga m. yuga des Daetyas ou âge des démons comprenant 12000 années divines.

daityāri m. (*ari*) Vishnu ennemi des Daetyas; || un dieu, en gén.

daityendra m. (*indra*) chef des Daetyas.

dainikī f. (*dina*; sfx. *ika*) journée d'ouvrier, salaire d'un jour.

dainya n. (*dīna*; sfx. *ya*) tristesse.

dairghya n. (*dīrgha*) longueur.

daiva a. (*deva*) divin. -- S. n. divinité, qualité de ce qui est divin. || La part des dieux dans les événements, sort, destin, providence. || Le bout des doigts [sauf les pouces] consacré aux dieux. || Un des modes du mariage. -- F. *daivī* la partie de la médecine qui procède par incantations.

daivakovidā f. diseuse de bonne aventure.

daivajña m. (*jñā*) astrologue; || F. *daivajñā* faiseuse d'horoscopes.

daivata a. (sfx. *ta*) divin. -- S. m. n. une divinité.

daivadīpa m., cf. *devadīpa*.

daivapara a. fixé par le destin, fatal.

daivapraśna n., cf. *devapraśna*.

daivayuga m. un âge des Dieux.

daivalaka m. adorateur d'un démon.

daivalekhaka m. (*likh*; sfx. *aka*) astrologue, devin.

daivāsūra n. l'inimitié naturelle des Dêvas et des Asuras.

daivika a. (sfx. *ika*) divin; relatif ou attribuable au destin.

daivya n. (sfx. *ya*) destin.

daiṣṭika m. (*diṣṭa*) fataliste, qui croit à la prédestination.

do, cf. *dāmi* 2, *dyāmi* 4.

dogdhi 2p. imp. et 3p. sg. pr. de *duh*.

dogdhṛ m. (*duh*; sfx. *tṛ*) trayeur de vaches, vacher. || Veau qui tète. ||
Poète à gages. -- F. *dogdhrī* vache à lait.

dodomi *dodomi*, *dodūye* aug. de *du* 5.

dodoṣmi *dodoṣmi*, *doduṣye* aug. de *duṣ*.

dodohmi *dodohmi*, *doduhye* aug. de *duh*.

dodromi *dodromi*, *dodrūye* aug. de *dru*.

dodrohmi *dodrohmi*, *dodruhye* aug. de *druh*.

dodhukṣye aug. de *dhukṣ*.

[\[Page 332-2\]](#)

dodhomi *dodhomi*, *dodhūye* aug. de *dhū*.

dodhrūye aug. de *dhru*.

doraka m. et *dorikā* f. attache pour les cordes d'un luth.

dorgaḍu a. (*dos*) qui a le bras perclus ou estropié.

dorgraha m. (*durgraha*) homme fort ou puissant.

dormadhya n. (*dos*) le milieu du bras, le pli du coude.

dormūla n. (*dos*) aisselle.

dola m., *dolā* et *dolī* f. (*dul*) balançoire; || hamac; || palanquin. --

F. *dolā* indigotier, bot.

dolāyāmi (dénom. de *dolā*) balancer; faire osciller.

dolikā f. balançoire, hamac, palanquin.

doṣa m. (*duṣ*) péché, faute, souillure. || Altération: *padasya* d'un mot, tg. || Altération morbide des humeurs. || Veau.

doṣaka m. veau.

doṣagrāhin a. (*grah*) pécheur; || dépravé, corrompu.

doṣajña m. (*jñā*) sage brâhmane; savant homme. || Médecin.

doṣatas adv. par suite d'une faute.

doṣā f. (*duṣ*; sfx. *a*) bras, cf. *dos*. || Nuit. -- Adv. de nuit, nuitamment.

doṣākara m. (*kṛ*) la Lune.

doṣālana a. [f. *ī*] (sfx. *tana*) nocturne.

doṣātilaka m. lampe.

doṣāsyā m. (*āsyā*) lampe.

doṣika m. (*doṣa*) maladie.

doṣin a. (sfx. *in*) coupable.

doṣaikadrś a. (*eka*; *dṛś*) qui ne voit que les fautes, prompt à blâmer.

dos m. n. bras.

doska a. (sfx. *ka*) porté au bras.

dostha m. jeu, amusement; || celui qui joue. || Service; || serviteur.

doha m. (*duh*) traite d'une vache; || lait; || vase à traire les vaches.

dohaja n. (*jan*) lait.

dohada n. (*dā*) embrvon. foetus; || grossesse. || Envie de femme grosse; || désir, en gén. || Marque, tache, signe sur la peau.

dohadalakṣaṇa n. signe sur la peau [produit par une envie]. || Embryon, foetus. || Epoque critique d'une femme.

dohadavatī f. (sfx. *vat*) femme grosse qui a des envies.

dohadānvitā f. (*anu; ita* de *i*) mms.

dohana n. (*duh*; sfx. *ana*) action de traire. || Vase à traire le lait.

dohayāmi (c. de *duh*) faire sortir en trayant; exprimer. || Au fig. extraire: *pādaṃ vedebhyas* une stance des Vêdas.

dohala m. envie, désir; cf. *dohada*.

dohāpanaya m. (*apa; nī*) lait.

dohīyas (comp. de *doha*) qui donne plus de lait.

dohya pf. ps. de *duh*.

daukūla a. (*dukūla*) couvert d'étoffe. de soie.

dautya n. (*dūta*; sfx. *ya*) fonction de messenger.

daurjanya n. (*dus; jana*) méchanceté.

daurbalya n. (*durbala*) faiblesse.

daurbhāgiṇeya m. [f. *i*] (*daurbhāgiṇī*) enfant d'une femme négligée par son mari.

daurbhāgya a. (*dus; bhāga*) infortuné.

daurvīṇa n. (sfx. *īna*) sève ou suc de dūrvâ.

daurhṛda n. (*dus; hṛd*) méchanceté ou faiblesse de coeur; || mauvais désir; || envie de femme grosse.

dauleya m. (*dūli*) tortue.

daulmi m. surn. d'Indra.

dauvārika m. (*dvāra*; sfx. *ika*) portier.

[\[Page 333-2\]](#)

dauṣkuleya a. (*dus; kula*) de basse naissance, de mauvaise race.

dauṣsādhika *daussādhika* m. portier; gardien. || Surintendant de village.

dauhitra m. (*duhitṛ*) [f. *i*] petitfils, petite-fille [enfant de la fille].

dyām ac. sg. de *div*.

dyāvayāmi c. de *dyu*.

dyāvākṣme f. du. (*div*; *ā*; *kṣmā*) le ciel et la terre.

dyāvāpṛthivyau f. du. le ciel et la terre. || Au gén. du ciel à la terre.

dyu. *dyaumi* 2; p. *dudyāva*; f2. *dyoṣyāmi*; ā. *adyoṣam*. Vd. briller, cf. *div*.
|| Aborder; attaquer, cf. *dru*.

dyu n. jour; || ciel, éther. || Paradis. -- M. surn. d'Agni. || Lat.
diu, *ju* dans Jupiter.

dyut. *dyote* 1; p. *didyute*; f2. *dyotiṣyāmi*; ā. *adyotiṣi*; a. *adyutam*. Briller, luire; cf. *div*.

dyut m. rayon de lumière.

dyuti f. (sfx. *i*) rayon de lumière. || Lumière, éclat, splendeur.

dyutikara m. (*kṛ*) l'étoile polaire, cf. *dhruva*.

dyutilā f. hemionites cordifolia, bot.

dyuniśa n. (*niśā*) un jour et une nuit, un nyctémère.

dyupati m. le Soleil maître du jour; || Indra.

dyumaṇi m. le Soleil, joyau du ciel.

dyumat a. (sfx. *mat*) lumineux, brillant.

dyumayī f. (sfx. *maya*) l'épouse de Sûrya, fille des Viśwakarma.

dyumna n. richesse; pouvoir.

dyuloka m. le ciel, l'éther. Vd.

[\[Page 334-1\]](#)

dyuvan m. (sfx. *van*) le Soleil brillant. || Le ciel.

dyuṣad m. (*sad*) dieu du ciel.

dyuṣu l. pl. de *div*.

dyūta m. n. (*div*) jeu.

dyūtakāra m. (*kṛ*) maître d'une maison de jeu.

dyūtakṛt m. (*kṛ*) joueur.

dyūtapūrṇimā f. (m à m. la pleine lune du jeu) jour de la pleine lune du mois kârtika, dont la nuit est consacrée à Laxmî et se passe à jouer.

dyūtavīja n. cauri, monnaie de jeu.

dyūtvā gér. de *div*.

dyūna n. (*div*) le 7e signe du zodiaque après celui où qqn. est né.

dyo m. (*div*) prêtre, Vd., pour *deva*. -- F. jour, ciel, éther. || Gr. [greek] = *divs*], [greek] lat. Jovis.

dyota m. (*dyut*) lumière, éclat.

dyotana n. action d'éclairer, d'illuminer. || Illumination publique. || Lampe.

dyotayāmi (c. de *dyut*); pqp. *adidyutam*; pp. *dyotita*. Eclairer, illuminer.

dyotis n. (*dyut*; sfx. *is*) lumière, éclat, splendeur, cf. *jyotis*.

dyobhūmi m. oiseau [qui fréquente le ciel et la terre]. || F. du. le ciel et la terre.

dyoṣad m. (*sad*) habitant du ciel.

dyautra n. (*dyu*; sfx. *tra*) lumière, éclat.

dyaus nom. sg. de *div*.

drakṣyāmi f2. de *dṛś*.

dragaḍa m. timbale, tambour.

draṅkṣaṇa n. poids-valeur, cf. *tola*.

draṅga m. ville, en gén.

draḍhiman m. (*dṛḍha*; sfx. *man*) solidité, fermeté, dureté.

draḍhiṣṭha (sup. de *dṛḍha*) très-fort, trèsferme, très-dur.

draptāsmi f1. de *dṛp* 4.

drapsa m. n. et *drapsya* n. lait caillé éclairci; cf. *trapsya*.

dram. *dramāmi* 1; p. *dadrāma*; etc. Courir; aller; cf. *dru*. [greek] , [greek].

dramayāmi c. de *dram*.

drava a. (*dru*; sfx. *a*) qui coule, liquide, liquéfié. -- S. m. action d'aller, mouvement; || fuite. || Ecoulement; || liquéfaction; fusion; || décoction, distillation.

dravaṇa n. (sfx. *ana*) mouvement, fuite. || Ecoulement.

dravatva n. (sfx. *tva*) liquidité; état d'une ch. liquéfiée.

dravantī f. (ppr. de *dru*) rivière, torrent, en gén. || Esp. de plante. [Cf. Drac (Dravus); Durance (Druentia); la Drave, etc.].

dravasyāmi (dénom.) fondre, liquéfier; || filtrer.

dravādhāra m. (*ā*; *dhṛ*) récipient, vase pour recevoir un liquide.

dravāmi pr. de *dru*.

draviḍī f. np. d'une des Râginîs.

draviṇa n. (*dru*; sfx. *ina*) richesse, biens; || or, argent; || pouvoir. || Cf. *dravya*.

draviṇanāśana m. (*naś*) moringa hyperanthera, bot.

draviṇodās a. (*dā*) libéral, ép. d'Agni, Vd.

dravya (pf. de *dru*) vers quoi l'on peut ou l'on doit courir. -- S. n. richesse, biens, substance. || Au fig. la substance des choses, ce qu'il y a de réel en elles; || substance élémentaire [eau, terre, air, éther, feu, temps, espace, âme, intelligence]. -- (*drava*; sfx. *ya*) liqueur distillée, extrait: || onguent, onction; || drogue, médicament; || parfum

liquide; || teinture de cochenille; || métal de fusion, bronze. -- (*dru* m.; sfx. *ya*) d'arbre, relatif à un arbre.

dravyamaya a. (sfx. *maya*) de la nature de la richesse, qui procède de la richesse.

draṣṭāsmi f1. de *drś*.

draṣṭum inf. de *drś*.

draṣṭukāma a. désireux de voir.

draṣṭuśakya a. qui peut être vu.

drā. *drāmi* 2 [3p. *drati*]; p. *dadrau*; f1. *drāsyāmi*; ā. *adrāsam*;

o. *drāyāsam* et *dreyāsam*; pp. *drāṇa*. Fuir, cf. *dru*. || Gr. [greek].

drāk adv. vite, en courant.

drākṣā f. raisin.

[\[Page 335-1\]](#)

drākh. *drākhāmi* 1; pqp. *adadrākham*. Se dessécher. || Orner. || Empêcher. || Suffire, cf. *drāgh*.

drāgh. *drāghe* 1; p. *dadrāghe*; etc. Suffire à, pouvoir. || S'efforcer, se donner du mal, se fatiguer à. || Empêcher, contenir; dédaigner.

drāghayāmi (dénom. de *dīrgha*) allonger.

drāghīyas, **drāghīṣṭha** comp. et sup. de *dīrgha* long.

drāṅkṣ. *drāṅkṣāmi* 1. Pousser des cris affreux [en parlant des oiseaux]. || Désirer.

drāḍ. *drāḍe* 1. Se briser; se détruire; périr: *drāḍate puṣpam* la fleur se fane.

drāṇa pp. de *drā*.

drāpa m. ciel, atmosphère. || Boue, fange. || Idiot, stupide.

drāpayāmi (c. de *drā*); pqp. *adīdrapam*. Mettre en fuite.

drāva m. (*dru*; sfx. *a*) fuite; mouvement rapide.

drāvaka a. [au c.] qui met en fuite. -- S. m. esp. de pierre [? fondant pour les métaux]. || Au fig. homme fin, délié, plaisant; || libertin; || voleur.

drāvana n. (sfx. *ana*) mise en fuite. || Noix à clarifier [*strychnos potatorum*].

drāvayāmi (c. de *dru*) mettre en fuite. || Vd. amener ou apporter promptement.

drāvikā f. (*drava*) salive.

drāviḍa m. np. d'un pays [la côte de Coromandel, de Madras au cap Comorin]. || Zédoaire. || Au pl. les Drâvidiens.

drāviḍaka m. zédoaire ou curcuma zérumbet.

drāviḍī f. la langue des Drâvidiens.

drāh. *drāhe* 1. S'éveiller, être éveillé. || Rejeter, jeter à bas.

driye pr. de *dṛ*.

dru. *dravāmi* 1; p. *dudrāva*; f2. *droṣyāmi*; pqp. *adudruvam*; pp. *druta*.

Courir, aller vite; fuir, s'enfuir. || Couler: *nadyas samudram dravanti* les fleuves coulent vers la mer. || Se fondre, se liquéfier. || Cf. *dram*.

[Page 335-2]

dru. *druṇomi* 5 et *druṇāmi* 9. Blessé. || Éprouver de la peine; se repentir. Cf. *drū*.

dru f. mouvement rapide; fuite.

dru m. arbre, cf. *dāru*; || gr. [greek] goth. triu.

drukilima n. le pin dêvadâru.

drugdha pp. de *druh*.

drughaṇa m. (*han*) hache; merlin; || masse d'armes. || Esp. de plante. || Surn. de Brahmâ.

drugd. *droḍāmi* 1 et *druḍāmi* 6. Être submergé; se plonger.

drugdha pp. de *druh*.

druṇ. *druṇāmi* 6; p. *dudroṇa*, etc. Aller; aller par sinuosités. || Être courbe. || Au fig. agir avec ruse; || blesser, tuer.

druṇa m. filou, escroc. || Scorpion; || abeille. -- F. *druṇā* corde d'arc. -- N. arc [recourbé]. || Sabre.

druṇasa a. (*dru; nāsa*) qui a le nez grand comme un arbre.

druṇaha m. (*hā*) fourreau.

druṇi et *druṇī* f. (sfx. *ni*) bassin de bois ovale pour verser de l'eau. ||
Tortue femelle ou petite tortue || Myriapode.

druta pp. de *dru*. || A. rapide; || enfui. || Liquide; fondu, liquéfié; ||
écoulé. -- S. n. une brève, tg. et t. de musique. -- A
l'ac. *drutam* rapidement, en courant.

druta m. (*dru* m.; sfx. *ta*) arbre.

drunakha m. épine [d'un végétal].

drunaha, cf. *druṇaha*.

drupada m. np. d'un roi, père de Draopadî.

druma m. (sfx. *ma*) arbre. || Arbre du paradis. || Surn. de Kuvêra.

drumanakha m. épine (d'un arbre).

drumara m. (sfx. *ra*) mms.

drumaśīrṣa n. chaperon d'un mur.

drumaśreṣṭha m. palmier.

drumāmaya m. (*āmaya* maladie) cochenille.

drumāyāmi (dénom.) devenir ou être comme un arbre.

drumeśvara m. (*īśvara*) palmier.

drumotpala m. (*utpala*) esp. d'arbre. le *karṇikāra*.

drusallaka n. chironjia sapida, bot.

druvaya n. mesure, en gén.

druh. *druhyāmi*. *druhye* 4; p. *dudroha*; f1. *drogdhāsmi* et *droḍhāsmi*;

f2. *drohiṣyāmi* et *dhrokṣyāmi*; a. *adruham*; pp. *drugdha* et *druḍha*. Haïr, vouloir nuire, avec le d., l'ac., ou le l. || Essayer de nuire, tenter un acte maléfaisant. || Germ. anc. *trug*; lat. *trux*, *atrox*.

druhaṇa et *druhiṇa* m. surn. de Brahmâ.

drū. *drūṇāmi*, *drūṇe* 9; cf. *dru* 5.

drū m. or [métal].

drūghaṇa m., cf. *drughaṇa*.

drūṇa m. scorpion, cf. *druṇa*.

dreḥ. *dreke* 1; p. *didreke*; etc. Crier, pousser des cris de joie; || se réjouir; être fier de qqc. || Croître, s'augmenter; || pouvoir; cf. *dr̥h*.

dreyāsam o. de *drā*.

drai [en compos. avec *ni*]. *drāmi* 2 et 4. Dormir. || Lat. *dormire*; gr.[greek]; sax. *drôm*; germ. *traum*.

droḍhāsmi f1. de *druh*.

drogdhāsmi f1. de *druh*.

droṇa m. n. (*dru*; sfx. *na*) mesure égale à un ou à 4 *āḍhakas*. -- M. np. du précepteur militaire des Pândus. || Corbeau; || scorpion, cf. *druṇa*.

droṇakāka m. corbeau.

droṇakṣīrā f. vache donnant un drôna de lait.

droṇadugdhā f. mms.

droṇapuṣpī f. plante, cf. *gośīrṣaka*.

droṇāmānā f. vache donnant un drôna de lait.

droṇāmukha m. chef-lieu de district. || Chef de 400 villages.

droṇi et *droṇī* f. bassin de bois ovale pour verser de l'eau; baquet ou sceau pour abreuver les bestiaux. || Np. de pays; np. de montagne et de rivière. -- *droṇī* f. col de montagne. || Indigotier. || Cf. *druṇi*.

droṇikā f. indigotier.

droṇīdala m. pandamus odoratissimus, bot.

droṇīmukha m., cf. *droṇamukha*.

drauṇika a.ensemencé avec un drôna de grain. -- F. *drauṇikī* vase de la capacité d'un drôna.

droha m. (*druh*) tentative dirigée contre qqn. || Offense; mal fait avec intention.

drohacintana n. intention de faire le mal, projet de nuire.

drohayāmi c. de *druh*.

drohāṭa m. (*aṭ*) chasseur. || Hypocrite, faux dévot, tartuffe. || Sorte de mètre poétique.

draupadī f. np. de la fille de Drupada, femme des cinq Pândus.

dva th. de *dvi*.

dvanda n. (*dva*) couple d'animaux. -- M. plateau de métal où l'on sonne les heures.

dvandva n. (red. de *dva*) état de ce qui est double: || paire; || couple d'animaux; || rapprochement des sexes; || dispute, altercation; || secret entre deux personnes. -- M. n. composé copulatif [où les deux composants sont au même cas; ex. *dampatī*]. -- M. les Gémeaux, signe

du Zodiaque. || Etat de l'âme partagée entre deux tendances. ||
Maladie compliquée d'une autre.

dvandvacara et *dvandvacārin* m. oie rougeâtre [qui va par couples].

dvandvamoha m. le trouble qu'engendre le doute.

dvandvayuddha n. combat singulier.

dvaya n. (sfx. *ya*) paire, couple.

dvayāgni m. plumbago zeylanica, bot.

dvayātiga m. (*ati; gam*) qui a franchi les deux qualités mauvaises [*rajas* et *tamas*].

dvādaśa a. [f. *ī*] douzième. -- F. le 12^e jour de la quinzaine lunaire.

dvādaśakara m. (*kara* main) Vrihaspati; || Kârttikêya.

dvādaśan a. douze. || Gr. [greek] lat. duodecim.

dvādaśalocana m. Kârttikêya aux 12 yeux.

dvādaśāṃśu m. (*aṃśu*) Vrihaspati aux 12 rayons.

dvādaśākṣa m. (*akṣa*) Kârttikêya aux 12 yeux.

dvādaśāṅgula m. mesure de 12 doigts.

dvādaśātman m. (*ātman*) le Soleil, douze fois personnifié dans les Adityas.

dvādaśāyus m. (*āyus*) chien, qui vit 12 ans.

dvādaśārcis m. (*arcis*) Vrihaspati aux 12 rayons.

dvādaśin a. douzième, formé de 12.

dvānta Vd. nom d'une des 9 classes de Maruts.

dvāpara m. (*dva*) doute. || Le 3^e des 4 yugas ou âges du monde.

dvār f. et *dvāra* n. (*dvṛ* fermer) porte; || au fig. moyen. || Gr. [greek] lat. foris, porta (?); goth. daur; lith. durrys; germ. thür; angl. door; etc.

dvāraka m. et *dvārakā* f. np. de la ville de Krishna.

dvārakaṇṭaka m. porte; || ? verrou.

dvārakeśa m. (*īśa*) Krishna, maître de Dwâraka.

dvārapāla m. (*pāl*) portier.

dvārapiṇḍī f. seuil de porte; || (?) poignée ou bouton de la porte.

dvārayantra n. loquet; serrure.

dvāravatī f. la ville de Dwâraka.

dvāravalibhuj m. esp. de grue ou de cigogne, cf. *dāravalibhuj*.

dvārastambha m. jambage de porte.

dvārastha m. (*sthā*) portier.

dvārika m. (*dvāra*; sfx. *ika*) portier.

dvārin m. (*dvāra*; sfx. *in*) portier.

dvāstha (cf. *dvasstha*) portier.

dvāsthita et *dvāsthitadarśaka* m. mms.

dvāḥstha *dvāsstha* m. (*dvār*; *sthā*) portier.

dvāssthita et *dvāssthitadarśaka* m. mms.

dvi a. [du. *dvau*, *dve*. M Par. 51] deux. || Gr. [greek] lat. duo, bi; zd. bi; irl. do; ang. two; lith. du; goth. twai; etc.

dvika n. paire, deux ensemble. -- M. corbeau; || oie rougeâtre ou anas casarca.

dvikakāra m. (*kṛ*) corbeau [(?) qui va par couples, cf. *dvirepha*.

dvikakud m. (*kakud*) chameau à deux bosses.

dvigu m. composé grammatical dont le 1er membre est un nombre.

dviguṇa a. (*guṇa*) double. || Adv. deux fois.

dviguṇākṛta a. (*ā*; *kṛ*) deux fois labouré.

dvija a. [f. *ā*] (*jan*) deux fois né; || né d'un oeuf. -- S. m. un régénéré, un homme de l'une des 3 premières castes [que l'investiture du cordon sacré fait naître à la vie spirituelle]. || Animal né d'un oeuf. || Dent. || Graine de coriandre. -- F. le parfum nommé *renukā*; || le syphonanthus indicus; || l'oliban.

dvijakutsiṭa m. cordya myxa ou sebestier.

dvijanman a. qui a reçu deux naissances, ép. d'Agni [dans les *araṇī* et sur l'autel], Vd. -- S. m. mms. que *dvija*.

dvijadāsa m. śûdra [serviteur des dwijas].

dvijapati m. la Lune.

dvijaprapā f. bassin ou auge pour donner à boire aux animaux de basse-cour.

dvijapriyā f. l'asclepias acida [qui donne la liqueur sacrée ou sôma].

dvijabruva m. faux-brâhmane.

dvijarāja m. la Lune. || Ananta, roi des serpents. || Garuda, roi des oiseaux.

dvijarṣabha m. (*rṣabha*) le meilleur des dwijas.

dvijaliṅgin m. (*liṅga* marque) un xattriya. || Un faux-brâhmane.

dvijavraṇa m. mal de dents.

dvijaśapta m. dolichos catjang, bot.

dvijasevaka m. śûdra, serviteur des dwijas.

dvijāti m. mms. que *dvija*.

dvijāyanī f. le cordon des dwijas.

dvijātaya m. (*ālaya*) habitation de brâhmanes. || Trou d'arbre [habitation d'oiseaux ou de serpents].

dvijihva a. (*dvi*) qui a deux langues, bilingue. -- S. m. serpent. || Délateur. || Imposteur; || filou, escroc.

dvijottama m. (*uttama*) le plus élevé des dwijas, c-à-d. brâhmane.

dviṭ (*dviṣ*) ennemi [à la fin des composés].

dvitaya n. et *dvitayī* f. (sfx. *ta*; sfx. *ya*) paire; couple.

dvitīya a. (sfx. *tīya*) second; || autre, un autre. || A l'ac. *dvitīyam* une seconde fois, de nouveau. -- S. f. *dvitīyā* le second jour de la quinzaine. || Femme mariée selon le rituel.

dvitīyākṛta a. (*ā*; *kṛ*) labouré deux fois.

dvitīyāgāmin a. (*ā*; *gam*): *śabdas* mot qui tombe sur un autre mot, tg.

dvitīyābhā f. (*ā*; *bhā*) curcuma xanthorrhiza, bot.

dvitra a. (*dvi*; *tri*) au pl. deux ou trois.

dvidat a. (nom. *dvidan*) qui a deux dents; lat. bidens.

dvideha m. (*dvī*) surn. de Ganêśa.

dvidaivatyā f. (*dvi*; *daivatā*; sfx. *ya*) constellation à laquelle président Indra et Agni.

dvidha a. (sfx. *dha*) divisé en deux. -- Adv. *dvidhā* en deux, de deux

façons. || Gr. [greek]

dvidhāgati m. (*gati*) crocodile [amphibie].

dvidhātu m. (*dhātu* nature) Ganêśa.

dvidhātmaka n. (*ātmaka*) noix muscade [dont l'enveloppe immédiate est le macis].

dvinagnaka m. (*nagna* nu) un homme circoncis.

dvipa m. (*pā*) l'éléphant [qui boit en deux fois, avec la trompe et avec la bouche]. || Mesua ferrea, bot.

dvipatha n. (*pathin*) point d'où partent deux chemins.

dvipad et *dvipād* m. bipède; || homme. || Gr. [greek] lat. bipes.

dvipada a. de deux pâdas, tg.

dvipādya n. (*pad*; sfx. *ya*) amende double.

dvipāyin m. (*pā*; sfx. *in*) éléphant, cf. *dvipa*.

dviprṣṭa m. le dieu à deux dos, Agni ou Vasudêva.

dvimātr a. qui a deux mères [les 2 *araṇīs*] ép. d'Agni, Vd.

dvimātra a. de deux mesures, de deux temps, tg.

dvimukha m. serpent [? amphisbène]. -- F. sangsue. | | Petit pot-à-l'eau.

dvimukhāhi m. (*ahi*) amphisbène.

dvimukhoraga m. (*uraga*) mms.

dvimūrddha a. (*mūrddhan*) qui a deux faces.

dvirada m. (*rada* dent) éléphant.

dvirasana m. le serpent, à la langue bifide.

dvirāpa m. (*dvir* pour *dvis*; *ā*; *pā*) éléphant, cf. *dvipa*.

dviruḍhā f. (*dvir* pour *dvis*; *uḍhā*) femme remariée.

dvirepha m. la grande abeille noire.

dvivac n. et *dvivacana* n. (*vac*) le duel, tg.

dvivarṣā et *dvivarṣikā* f. (*varṣa*) vache âgée de 2 ans.

dvivarṣīṇa a. (sfx. *īṇa*) âgé de deux ans; qui dure deux ans, etc.

dvivāhikā f. (*vah*; sfx. *ika*) palanquin porté par 2 hommes.

dvivida m. np. d'un singe tué par Râma.

dviveśarā f. sorte de chariot.

dviśas adv. (sfx. *śas*) en deux; deux par deux.

dviṣīrṣaka m. (*śīrṣa*) surn. d'Agni.

dviṣ. *dveṣmi*, *dviṣe* 2; p. *didveṣa*, *didviṣe*; f2. *dvekṣyāmi*, *dvekṣye*; ā. *advikṣam*, *advikṣi*; pp. *dviṣṭa*. M Par. 94. Haïr, ac. et d. || Se fâcher, s'irriter contre qqn., d. et g. || Absolt. être irrité: *na ābhinandati na dveṣti* il ne se réjouit ni ne se fâche.

dviṣ a. ennemi, hostile. -- S. m. un ennemi.

dviṣat ppr. de *dviṣ*. -- S. m. ennemi.

dviṣantapa a. (*tap*) qui consume, qui détruit un ennemi.

[\[Page 339-1\]](#)

dviṣandhi a. à double sandhi, tg.

dviṣṭa pp. de *dviṣ*. -- S. n. cuivre.

dviṣṭha a. (*sthā*) qui se tient à deux endroits; qui se présente sous deux formes.

dviṣvara a. (*svara*) disyllabique. -- S. n. disyllabi.

dvis adv. (*dvi*) deux fois. || Zd. bis; lat. bis, [dis en compos.] gr. [greek]

dvisaptāha m. (*saptan*; *ahan*) deux semaines.

dvisama a. composé de deux parties égales.

dvisahasrākṣa m. (*sahasra*; *akṣa*) Ananta, qui a deux mille yeux.

dvisītya a. (*sīta*) deux fois labouré.

dvihan m. (*han*) éléphant.

dvihalya a. (*hala*) deux fois labouré.

dvihāyanī f. vache de 2 ans.

dvihrdayā f. (*hrdaya*) femme enceinte [qui a 2 coeurs, le sien et celui du foetus, c-à-d. dont on entend les doubles pulsations].

dvīpa m. n. île. || Un dwīpa ou continent [on en compte 7, séparés par des mers particulières: au centre le *jambudvīpa* ou l'Inde, puis le *kuśa*, le *plakṣa*, le *śālmālī*, le *krauñca*, le *śāka* et le *puṣkara*]. || Le Jambudwīpa est lui-même divisé en 10 dwīpas: le *kuru*, le *candra*, le *varuṇa*, le *saumya*, le *nāga*, le *kumārikā*, le *gabhastimat*, le *tāmraparṇa*, le *kaśeru* et l'*indra*. || Peau de tigre [à cause de ses taches].

dvīpavat m. (sfx. *vat*) la mer. -- M. et *dvīpavatī* f. rivière. -- F. la terre.

dvīpin m. (sfx. *in*) tigre; || once; panthère.

dvīpiśatru m. [l'ennemi des tigres] l'asperge à grappes.

dvīpya a. (sfx. *ya*) insulaire. -- S. m. esp. de corneille. || Surn. de Vyâsa.

dvṛ. *dvarāmi* 1; p. *dadvāra*; etc. Couvrir, enfermer. || Prendre possession, acquérir.

dvṛca n. (*dvi*; *ṛc*) double stance védique.

dvedhā adv., cf. *dvidhā*.

dveṣa m. (*dviṣ*) haine.

dveṣaṇa a. (sfx. *ana*) qui hait, haineux, hostile. -- S. n. action de haïr, haine.

dveṣayāmi; pqp. *adidviṣam*; c. de *dviṣ*.

dveṣin a. (sfx. *in*) hostile, qui hait. -- S. m. ennemi.

dveṣṭṛ m. (sfx. *ṭṛ*) ennemi, celui qui hait.

dveṣya pf. de *dviṣ*; || a. haïssable; odieux.

dveṣoyut a. (*dveṣa*; *yu* unir) qui foment la haine; || ennemi.

dvaiguṇika m. (*dvi*; *guṇa*) usurier [qui double le compte, qui demande 100 pour 100].

dvaita n. (*dvi*; sfx. *ta*) duplication; chose doublée.

dvaitīyika a. (*dvitīya*; sfx *īka*) qui concerne le second; || second.

dvaidha n. (*dvidha*) état de ce qui est double. || Lutte ou contestation entre deux personnes. || Double moyen, double voie, etc.

dvaipa a. (*dvīpa*) fait de peau de tigre. -- S. m. char garni d'une peau de tigre.

dvaipada n. (*dvi; pada*) groupe de deux mots.

dvaipāyana m. np. du Vyâsa qui passe pour avoir compilé les Vêdas et les Purânas.

dvaipya a. (*dvīpa; sfx. ya*) insulaire.

dvaimātura a., cf. *dvimātr*.

dvairatha n. (*dvi; ratha*) lutte de deux chars; || combat singulier, duel.

dvaudha n. (*dvi*) neutralité.

dvyaṅgula a. (*dvi*) long de deux doigts.

dvyañjala a. long de deux anjalis.

[\[Page 340-1\]](#)

dvyaṇya a. accompagné de deux autres.

dvyaṣṭa n. cuivrc.

[\[Page 340-2\]](#)

dvyaḥa m. (*aḥan*) deux jours, une paire de jours.

dha

[\[Page 340-1\]](#)

dha 33e lettre et 3e dentale de l'alphabet sanscrit. C'est l'aspirée de *da*. Elle répond, dans les autres langues âryennes, à [greek], *d*, *dh*, *t* ou *th*, et qqf. à *f*.

dhak 3p. sg. a. vd. de *dah*.

dhakk. *dhakkayāmi* 10. Tuer, détruire; cf. *nakk*.

dhakṣyāmi f2. de *dah*.

dhaṭa m. balance; || la Balance, signe du Zodiaque. -- F. *dhaṭī* haillon; ce qu'il faut d'étoffe pour cacher la nudité.

dhaṭinī f. cordon de coton, passé autour des reins, pour attacher la *dhaṭī*.

dhaṇ. *dhaṇāmi* 1. Rendre un son; cf. *dhvaṇ*.

dhatte 3p. sg. pr. moy. de *dhā*.

dhattūra m. le datura ou pomme épineuse, bot.

dhatsva 2p. sg. imp. de *dhā*.

dhan, vd. pour *han*.

dhan, vd. *dadhanmi* 3. Produire, mettre au monde: *mātā yad vīraṃ dadhanad dhaniṣṭhā* l'homme qu'une mère trèsriche a enfanté, Vd. || Porter du fruit.

dhan. *dhanāmi* 1. Rendre un son, cf. *dhaṇ*.

dhana n. (*dhan* 3) biens, richesses; productions de la terre et des troupeaux.

dhanakeli m. Kuvêra.

[Page 340-2]

dhanacyuta a. (*cyu*) déchu de la richesse, devenu pauvre.

dhanachū f. la grue couronnée.

dhanañjaya m. (*ji*) vainqueur des richesses; conquérant des richesses: surn. d'Agni, d'Arjuna, et d'un nâga. || Celui des esprits vitaux qui produit l'embonpoint. || Pentaptera arjuna, bot.

dhanada a. (*dā*) libéral, bienfaisant. -- S. m. Kuvêra.

dhanadānuja m. (*anuja*) Râvana.

dhanadāyin a. (*dā*; sfx. *in*) libéral. -- S. m. Agni.

dhanandadā f. (red. de *dā*) np. d'une des Śaktis des Buddhistes.

dhanapati m. Kuvêra, le maître des richesses.

dhanapiśācikā f. cupidité, avarice.

dhanapriyā f. ardisia solanacea, bot.

dhanamada a. ivre de sa richesse.

dhanavat a. (sfx. *vat*) riche, opulent. -- F. *dhanavatī* la constellation nommée *dhaniṣṭhā*.

dhanaharin a. (*hṛ*; sfx. *in*) voleur; escroc.

dhanaharī f. sorte de parfum.

dhanādhīpa m. (*adhipa*) Kuvêra.

dhanādhyakṣa m. (*adyakṣa*) Kuvêra.

dhanāyāmi (dénom.) désirer la richesse; être cupide; être avare.

dhanāsā f. (*āsā*) désir de la richesse.

dhanika a. (sfx. *ika*) riche, opulent; || honnête, vertueux. -- S. m. mari. || Coriandre. -- S. f. épouse; || femme vertueuse; || jeune femme. || Le *priyaṅgu*.

dhanin a. (sfx. *in*) riche.

dhaniṣṭha sup. de *dhanin*. -- S. f. *dhaniṣṭhā* le 24e astérisme lunaire comprenant 4 étoiles du Dauphin et figuré par un tambour.

dhanīkā f., cf. *dhanikā*.

dhanīyaka n. graine de coriandre.

[\[Page 341-1\]](#)

dhanu m. (*han* ?) arc. || Le Sagittaire, signe du Zodiaque. || Le *priyāla* arbre.

dhanus m. n. arc. -- M. le Sagittaire; || le *priyāla*. bot. || Cf. *dhanu*.

dhanurguṇā f. corde de l'arc. || La *mūrvā*, bot. dont on fait des cordes d'arc.

dhanurjyā f. corde d'arc.

dhanurdhara m. (*dhṛ*) archer, homme portant un arc.

dhanurbhṛt m. (*bhṛ*) mms.

dhanurmadhya n. le milieu de l'arc.

dhanurmālā f. la *mūrvā*, bot.

dhanuryāsa m. hedysarum alhagi, bot.

dhanurlatā f. asclepias acida, bot.

dhanurvṛkṣa m. bambou; || autre plante.

dhanurveda m. la science de l'arc; la science des armes, en gén.

dhanuṣkara m. qui a un arc à la main, archer.

dhanuṣpaṭa m. le *priyāla*, bot.

dhanuṣmat a. (sfx. *mat*) qui a un arc; archer.

dhanuśśākā f. la *mūrvā*, bot. dont on fait des cordes d'arc.

dhanuśśreṇī f. mms.

dhanū m. arc; cf. *dhanu*.

dhaneyaka n. coriandre, bot.; cf. *dhanika*.

dhaneśvara m. (*dhana*; *īśvara*) homme très-riche. || Kuvêra, dieu de la richesse.

dhanya a. (*dhana*; sfx. *ya*) riche, opulent. -- S. f. *dhanyā* nourrice. || Coriandre; phyllanthus emblica ou myrobalan, bot.

dhanyāka n. coriandre.

dhanv ou *dhav*. *dhanvāmi* 1; p. *dadhanva*; etc. Aller; s'en aller; s'échapper, se sauver.

dhanva n. arc; cf. *dhanu*.

dhanvan m. n. (*dhan* pour *han*; sfx. *van*) arc. -- S. m. désert, pays sans eau. -- S. n. sol, terre ferme. Cf. *dhanus*.

dhanvana m. esp. de plante médicinale.

dhanvantari m. le Soleil [qui est vis-à-vis le centre de l'arc-en-ciel ?]. || Np. du médecin des Dieux, né lors du barattement de la mer. || Surn. de Śiva.

dhanvantarigrastā f. la katukî, bot.

dhanvayavāsa et *dhanvayāsa* m. hedysarum alhagi, bot.

[\[Page 341-2\]](#)

dhanvin m. (*dhanu*; sfx. *in*) archer. || Surn. d'Arjuna. || Au fig. homme fin et malin. || Penlaptera arjuna, bot.

dham, cf. *dhmā*.

dhama a. (*dham*) qui souffle [le feu ou dans une trompette, etc.]. -- S. m. Yama; Brahmā; Krishna; || la Lune.

dhamaka m. (sfx. *aka*) forgeron.

dhamadhamā adv. en soufflant plusieurs fois ou fortement.

dhamana a. (*dham*; sfx. *ana*) qui souffle. -- S. n. action de souffler, de remplir de vent. -- S. f. *dhmanī* tout vaisseau tubulaire, veine, artère, nerf, etc. || Cou, trachée artère. || Curcuma longa; parfum fait avec ce curcuma. -- S. m. tube; arundo tibialis, bot.

dhamani f., cf. *dhamanī*.

dhamāmi pr. de *dhmā*.

dhammala et *dhammila* m. cheveux tressés en couronne et mêlés de perles, de fleurs, etc.

dhayā f. (*dhe*) petite fille.

dhayāmi pr. de *dhe*.

dhayīta 3p. sg. o. vd. de *dhā*.

dhara a. (*dhṛ*) [à la fin des compos.] qui porte, qui tient, qui a. -- S. m. montagne. || Flocon de coton. || Np. d'un des 8 Vasus. || L'avatâra de Vishnu en tortue. -- S. f. *dharā* la terre. || Matrice. || Moelle.

dharaṇa m. n. le fait de porter, de tenir, d'avoir. || Poids de 10 palas [746 gr., 496]. -- M. tout ce qui supporte ou soutient: banquettes de terre, digue, bord d'une rivière, pont, etc. || Contrefort de montagne. || l'Himâlaya. || Le monde; || le Soleil. || Sein ou poitrine d'une femme. -- F. *dharāṇī* la terre. || Le coton [*bombax heptaphyllum*].

dharaṇi f. la terre.

dharaṇīdhara et *dharāṇīdhara* m. montagne. || Surn. de Vishnu.

dharaṇīkanda m. oignon.

dharaṇīkīlaka m. montagne, en gén.

dharaṇīpūra m. la mer.

dharaṇīplava m. l'Océan [qui porte la terre comme un navire].

dharaṇīśvara m. (*īśvara*) Śiva.

dharaṇīsutā f. Sîtâ, qui naquit d'un sillon.

dhārākadamba m. *nauclea cadamba*, bot.

dhārātmaja m. (*ātmaja*) la planète de Mars; || le régent de cette planète.

dhārādhara m. montagne. || Vishnu.

dhārābhṛt m. (*bhṛ*) montagne.

[\[Page 342-1\]](#)

dhāritrī f. (*dhṛ*; sfx. *trī*) la terre.

dhāriman m. (*dhṛ*; sfx. *iman*) figure, forme; image, ressemblance.

dhāruṇa m. (*dhṛ*; sfx. *una*) le ciel, le firmament; le paradis. || Eau. ||

Opinion, croyance, cf. *dhārayāmi*.

dhartṛ m. (*dhṛ*; sfx. *tr*) celui qui soutient, qui protège, qui tient, qui a.

dhartṛa n. (*dhṛ*; sfx. *tra*) maison.

dharma m. n. (*dhṛ*; sfx. *ma*) ce qui fait qu'une chose est comme elle est: loi, condition, nature propre. || Loi morale; devoir; droit, législation; règle grammaticale. || Loi physique; ordre des phénomènes; les phénomènes eux-mêmes; qqf. les êtres sensibles, en tant qu'ils sont soumis à une loi. || Pratique de la loi; vertu, justice; mérite; innocence. || Homme pratiquant la justice, suivant la loi, observant les devoirs de sa caste ou de sa condition; homme pieux et dévot. || Livre exposant la loi: code; || les 9 *dharma*s ou livres canoniques du Népâl, Bd. || Les biens du monde futur [par oppos. à *artha* les biens de ce monde], Bd. || la Loi, cf. *buddhadharmasaṅgha*, Bd. || Np. Dharma ou la Loi [personnifiée au m.], c-à-d. Yama *dharma*rāja.

dharmakāya a. qui a pour corps la Loi, ép. du saint Avalôkitêśwara au Tibet, Bd.

dharmakārya n. (*kṛ*) devoir imposé par la Loi.

dharmakīla m. district soumis à une même juridiction.

dharmaketu m. le même que *dharmakāya*, Bd.

dharmakṣetra n. le champ de la justice, le champ saint; || np. de la plaine, près de Delhi, où eut lieu la grande bataille des Kurus et des Pândus, cf. *kurukṣetra*. -- M. homme juste et vertueux.

dharmacakra m. circonscription légale, cercle soumis à une même juridiction. || La roue de la Loi, Bd.

dharmacārin a. (*car*) qui pratique la justice, vertueux.

dharmacintana n. et. *dharmacintā* f. pensée conforme à la justice.

dharmajña a. (*jñā*) qui connaît le devoir.

dharmāṇa m. esp. d'arbre; || esp. de serpent.

dharmatas adv. (sfx. *tas*) selon la loi, justement, comme il faut.

dharmadravī f. le fleuve saint, le Gange.

dharmadhvajin a. (sfx. *in*) qui affiche la vertu, hypocrite, imposteur.

dharmapattana n. poivre. || Np. de pays.

dharmapatra n. ficus glomerata, bot.

dharmaputra m. Yudhishtira, fils de Dharma.

dharmabhānaka m. (*bhaṇ*; sfx. *aka*) lecteur public du Mahābhārata.

dharmabhṛt a. (*bhṛ*) juste, vertueux; || qui soutient la justice ou la Loi.

dharmayu a. (sfx. *yu*) juste, vertueux.

dharmayuj a. (*yuj*) mms.

dharmarāj et *dharmarāja* m. roi, en gén. || Np. de Yama ou Dharma; gr [greek] Surn. de Yudhishtira. || Le chef religieux ou pape du Bhôtan, Bd.

dharmarājatā f. (sfx. *tā*) qualité de chef de la justice, fonction de roi.

dharmavat a. (sfx. *vat*) légal; || juste, vertueux.

dharmavāsara m. le jour de la pleine-lune, consacré à Yama.

dharmavāhana m. (*vah*) Śiva.

dharmavāhya a. (*vah*) qui transgresse la loi.

dharmavid et *dharmavidya* a. qui connaît la Loi, jurisconsulte; || qui connaît le devoir.

dharmasāstra n. code.

dharmasālā f. salle du tribunal.

dharmasīla a. attaché à ses devoirs.

dharmasabhā f. tribunal, cour de justice.

dharmaskanda m. Bd. le corps de la Loi, c-à-d. la grande collection des livres sacrés.

dharmātman a. (*ātman*) juste, vertueux, pieux.

dharmādhikārin m. personne remplissant une fonction judiciaire:

magistrat; juge; huissier de tribunal; appariteur.

dharmādhyakṣa m. (*adhyakṣa*) mms.

dharmopadeśaka m. (*upadeśa*; sfx. *ka*) guru ou instituteur.

dharmīn a. (sfx. *in*) juste, vertueux.

dharmya a. (sfx. *ya*) légitime; légal; juste.

dharmyāmṛta n. la sainte ambrosie.

dharṣa m. (*dhr̥ṣ*) audace; arrogance, outrecuidance. || Union des sexes.

|| Eunuque.

dharṣaka m. (sfx. *aka*) danseur, acteur, mime.

dharṣakārin a. (*kṛ*; sfx. *in*) orgueilleux, vain.

dharṣaṇa n. (sfx. *ana*) outrage; acte de vanité ou d'orgueil. ||

Outrecuidance. || Union des sexes.

dharṣavara m. (sfx. *vara*) eunuque, chef d'eunuques.

dharṣayāmi c. de *dhr̥ṣ*. -- Cf. *dhr̥ṣ* 10.

[\[Page 343-1\]](#)

dharṣiṇī f. (sfx. *in*) femme vaine ou impudique.

dharṣita pp. de *dharṣayāmi*. -- S. n. viol. || Union des sexes. -- S.

f. *dharṣitā* femme violée ou déréglée.

dhalaṇḍa m. esp. d'arbuste.

dhav, cf. *dhanv*.

dhava m. (? *dhan* 3) homme; mari. || Filou, coquin. || Grislea tomentosa, bot. || Irl. dae; lat. *du* dans vidua, cf. *vidhavā*.

dhavala a.(? *dhāv*; sfx. *ala*) blanc. -- S. m. couleur blanche. || Boeuf blanc, beau boeuf. -- S. f. *dhavalā* et *dhavalī* vache blanche; || chaux blanche. -- S. n. poivre blanc; || chaux.

dhavalagiri m. le Mont-blanc, np. d'un des pics de l'Himâlaya.

dhavalagr̥ha n. maison blanchie à la chaux.

dhavalamṛttikā f. chaux blanche; || craie (?).

dhavalotpala n. nymphaea blanc comestible.

dhavāṇaka m. (*dhū*; *an* au c.) vent qui agite et fait résonner les objets.

dhavitra n. (*dhū*; sfx. *tra*) agitateur, sorte d'éventail pour souffler le feu.

dhā. *dadhāmi*, *dadhe* 3; o. *dadhyām*, *dadhīya*; imp. 2p. *dhehi*, *dhatsva*; p. *dadhau*, *dadhe*; f2. *dhāsyāmi*, *dhāsyē*; a. *adhām*, *adhiṣi*; o. *dheyāsam*, *dhāsiya*; gér. *hitvā*; ppf. *dadhivas*. Ps. *dhīye*; p. *dadhe*; f2. *dhāyīṣye*; ā. *adhāyīṣi*, 3p. *adhāyi*; o. *dhāyīṣīya*; pp. *hita*. || Gr. [greek] lith. dêmi; goth. dêths; lat. dare qqf. et en compos.

VED. Act. pr. *dhāmi* 1. Imp. 2p. sg. *dhā*, *daddhi* et *dhiṣva*; 3p. *dhātu*; 2p. pl. *dadhāta* et *dadhātana*; 3p. *dadhatu* et *dadhantu*. Impf. 3p. *dadhāt* et *dadhat*. A. 3p. pl. *dhāsus*; o. 1p. pl. *dhema*. Inf. *dhiyadhyai*. -- Moy. Pr. 2p. *dadhiṣe* et *dhiṣe*; 1p. pl. *dhāmahe*; o. *didhiṣeya*. A. 2p. sg. *dhāsathā*; o. 1p. sg. *dhiṣīya*; 3p. *dhayīta* et *dhetana*; 1p. pl. *dhīmahi*. -- Ps. pp. *dhita*.

Placer, poser, mettre: *padam bhūmau* le pied sur le sol; *divi sūryam dadhāt* il a mis le soleil dans le ciel, Vd.; || au fig. *mano dadhāmi* appliquer son esprit: *dharme* à l'étude de la Loi; *anugamane matiṃ dadhus* ils pensèrent au retour; || avec *śrad*; cf. *śraddadhāmi*.

|| Donner [en fr. placer, par ex. un bienfait]: *asmāsu dhā vājam* donneleur des aliments, Vd.; avec le g. *ratnāni no dadhantu* qu'ils nous donnent des bijoux, Vd.; avec le d. *dhiyaṃ devebhyo dadhāmi* j'apporte un hymne aux dieux, Vd. || Au moy. se donner à soi-même, prendre, recevoir: *dadhiṣva me giras* accueille mes hymnes; || avoir, posséder: *śriyam* le bonheur; || tenir: *gabhastyos* dans ses mains, Vd. || Soutenir, sustenter, nourrir. || Mettre sur soi, revêtir, ac.

dhā m. qui contient, qui maintient, qui possède. || Brahmâ.

dhāka m. (sfx. *ka*) action de tenir, de soutenir; de recevoir, de contenir. || Boeuf.

dhātī f. action de marcher à l'ennemi.

dhāṇaka m. poids ou monnaie d'or, fraction du dinâra.

dhātakī f. grislea tomentosa, bot.

dhātu m. (sfx. *tu*) élément, substance ou propriété élémentaire: *apodhātu* l'élément aqueux, l'eau; *pṛthivīdhātu* l'élément terreux, la terre; *manodhātu* le manas ou intellect; *vijñānadhātu* le principe de la connaissance distincte, l'intelligence; *duskhadhātu* l'élément de la douleur, la sensibilité affective [en tant qu'elle perçoit la douleur]. || Humeurs, parties constitutives de l'organisme. || Minéral, minéral. || Métal simple ou élémentaire. || Racine, tg. || Bd. les 18 substrata des *āśrayas*, des *āśritas* et des *ālambanas*.

dhātughana n. (*han*) boisson acide obtenue par la fermentation de

l'eau de riz.

dhātunāśana n. (*naś* au c.) mms.

dhātupa m. (*pā*) chyle.

dhātubhṛt m. (*bṛ*) montagne.

dhātumākṣika n. sorte de substance minérale.

dhātumāriṇī f. (*mṛ* au c.) borax [fondant pour les métaux].

dhāturājaka m. (*rāj*; sfx. *aka*) liqueur séminale.

dhātuloka m. l'ensemble des 18 *dhātus*, Bd.

dhātuvādin m. (*vad*) essayeur de métaux, minéralogiste.

dhātuvairin m. soufre [ennemi des métaux].

dhātuśekhara m. sulfate de fer.

dhātūpala m. (*upala*) craie; || pierre de minerai (?).

dhātṛ m. (sfx. *tṛ*) celui qui pose, fondateur; qui soutient, qui maintient, qui tient, qui a. -- S. m. père, auteur de la famille. || Brahmâ, Vishnu, fondateurs du monde. -- S. f. *dhātrī* mère; || nourrice (cf. *dhe*). || La terre. || *Phyllanthus emblica*, bot.

dhātṛpuṣpikā f. *grislea tomentosa*, bot.

dhātrīkā f. *phyllanthus emblica*, bot.

dhātrīputra m. acteur.

dhātrīphala n. le fruit du phyllanthe ou myrobalan.

dhātreṃ f. (*dhātrī*; sfx. *eya*) soeur de lait.

dhātreṃ f. mms. || Nourrice.

dhāna n. (*dhā*) Vd. grains d'orge sacrée. -- F. *dhānā* grain d'orge frit. || Bouton, bourgeon. || Coriandre. || Au pl. pâtes d'orge frites.

dhānākā f. au pl. pâtes d'orge frites.

dhānācūrṇa n. farine d'orge frite.

dhānī f. (*dhā*; sfx. *nī*) grenier, dépôt; || site, emplacement. -
- (*dhānā*) coriandre.

dhānuṣka m. (*dhanus*; sfx. *ka*) archer. -- F. *achyranthes aspera*, bot.

dhāneyaka n. (*dhānī*) coriandre.

dhāndhā f. petit cardamome.

dhānya n. (*dhana*; sfx. *ya*) céréale, en gén. || Riz; riz vivace. ||
Coriandre.

dhānyaka n. coriandre.

dhānyakoṣṭhaka n. grenier; caisse ou tonneau pour garder le grain.

dhānyacamasa m. riz éventé ou avarié.

dhānyamāya m. (*mā*) marchand de grain.

dhānyavardhana a. (*vṛdh*) qui vend du grain à crédit et à un taux usuraire.

dhānyaśīrṣaka n. épi de blé, de riz, etc.

dhānyasāra m. grain battu et vanné.

dhānyāka n. (sfx. *aka*) coriandre.

dhānyāmla n. eau de riz fermentée.

dhānyārtha m. (*artha*) richesse en céréales.

dhānyāsthi n. (*asthi*) grain vanné.

dhāpayāmi c. de *dhe*.

dhāma n. demeure. Lat. *domus*.

dhāman n. (*dhā*; sfx. *man*) demeure, habitation, maison. || Le corps [demeure de l'âme]. || Lieu, place; pays; || lieu de naissance; || origine. || Lumière, rayon de lumière; || éclat, splendeur; || au fig.

dignité, importance de qqn. || Force, vigueur.

dhāmanidhi m. (*ni; dhā*) le soleil radieux.

dhāmanī f. (*dhamanī*) vaisseau, veine, artère, etc.

dhāmārgava n. achyranthes aspera; || esp. de *ghoṣa*, bot.

dhāya pf. de *dhā*. || A. qui possède, qui tient, qui soutient; qui donne, etc.

[\[Page 344-2\]](#)

dhāyas a. mms.

dhāyā f. (*dhe* ?) oraison qu'on récite en mettant du bois sur le feu.

dhāyi 3p. sg. ā. ps. vd. de *dhā*.

dhāra a. (*dhr̥; sfx. a*) [à la fin des compos.] qui soutient, qui porte, qui tient.

dhāra m. petite pluie; || gelée blanche. || Creux, cavité, fossé; || limite, frontière. || Esp. de pierre. || Dette. -- F. *dhārā* écoulement goutte à goutte, distillation. || Production, descendance. || Ligne de démarcation, en gén.: bord d'un champ, haie, mur de jardin; lisière d'un bois, d'une montagne; tranchant d'un glaive, d'un couteau; premières lignes ou avant-garde d'une armée. || Fente, brèche, trou dans un vase qconque. || Allure d'un cheval. || Roue de voiture. || Quantité, multitude.

dhāraṇa n. (*dhṛ*; sfx. *ana*) action de porter, de tenir dans la main, de soutenir, de maintenir. -- F. *dhāraṇā* fermeté, résolution, persistance; || conduite suivie; tenue. || Bonne mémoire, souvenir durable. || Le fait d'avoir en main l'argent de qqn., dette. || Un des 3 rites védiques. || Exercice pieux où l'on retient son haleine, les mouvements de son âme, etc. || Action de soutenir un son, tg.; tenue, t. de musique. -- F. *dhāmanī*. || Charme ou formule d'incantation, Bd. || Ligne droite.

dhāraṇaka m. débiteur.

dhārayāmi (c. de *dhṛ*) pqp. *adīdharam*. Tenir. || Avoir, posséder: *balam* une force, *deham* un corps, *astram* une arme, *jīvitam* la vie. || Maintenir, prolonger: *svanam* un son. || Savoir, connaître à fond: *ṛgvedam* le Rig-vêda. || Tenir pour certain, croire. || Porter: *srajas* une guirlande. || Soutenir: *pracyūtām gaṅgām* la chute du Gange. || Supporter, endurer: *śokam* la douleur. || Sustenter, nourrir: *bhūtāni* les êtres vivants; || conserver: *vasūni* les biens de qqn.; donner, distribuer: *rāyas* des richesses, Vd. || Avoir dans les mains, devoir, d.: *dhanam* de l'argent à qqn. || Recouvrer: *svam vapus* son corps [c-à-d. renaître ou revenir à sa première forme]. || Vivre, Vd.

dhārayitrī f. (sfx. *tr*) la terre.

dhārākadambaka m. esp. de cadamba, bot.

dhārāṅkura m. (*aṅkura*) pluie fine. || Grêle. || Mouvement d'une armée en avant pour provoquer le combat.

dhārāṅga m. (*aṅga*) glaive, cimenterre. || Lieu de pèlerinage.

dhārāṭa m. (*aṭ*) nuage. || Cheval. || Eléphant furieux. ||

Coucou *cātaka*.

dhārādhara m. (*dhṛ*) nuage pluvieux. || Epée.

dhārāvani m. (*van*) vent [qui sonne la pluie].

dhārāviṣa m. (*viṣa*) sabre.

dhārāsampāta m. (*sam; pat*) averse, pluie abondante.

dhārāsāra m. (*sṛ*) pluie.

dhārin a. (*dhṛ*) qui porte, qui soutient, qui tient, qui a. -- S. m. le pîlu, arbre. -- S. f. *dhāriṇī* la terre. || Coton, bombax heptaphyllum.

dhāru a. (*dhā; sfx. ru*) qui boit, qui suce.

dhārtarāṣṭra m. oie à pattes et à bec blancs. || Descendant de Dhritarāshtra.

dhārmika a. (*dharma*) conforme à la loi; || qui agit suivant la loi, probe, honnête, juste.

dhārya pf. ps. de *dhṛ*.

dhāv. *dhāvāmi, dhāve* 1; p. *dadhāva, dadhāve*; etc.

gér. *dhāvitvā* et *dhautvā*; pp. *dhauta* et *dhāvita*. Courir: *itaś ca dhāvati* elle court là et là. || Laver: *pādau* ses pieds. Cf. lat. lavare; || cf. *dhu, dhū*.

dhāvana n. (sfx. *ana*) course. || Action de laver; lotion. --
F. *dhāvanī* hedysarum lagopodioïdes, bot.

dhāvani f., cf. *dhāvanī*.

dhāvanikā f. morelle épineuse, bot.

dhāvayāmi; pqp. *adīdhavam* (c. de *dhāv*). Laver: *pāda* ses pieds.

dhāsas m. Vd. montagne. || Gr. [greek] (?).

dhāsus 3p. pl. ā. vd. de *dhā*.

[\[Page 345-2\]](#)

dhi. *dhiyāmi* 6; p. *didhāya*; f2. *dheṣyāmi*; ā. *adhaiṣam*; pp. *dhita*. Tenir.
Cf. *dhā*.

dhik interj. (? *dih*) fi! Ce mot s'emploie dans les imprécations, avec l'ac.

dhikkāra m. (*kṛ*) blâme, censure; imprécation.

dhikkṛta a. (*kṛ*) blâmé, censuré; qui est sous le coup d'une imprécation.

dhikkriyā f. (*kṛ*), cf. *dhikkāra*.

dhikṣ. *dhikṣe* 1; p. *didhkṣe*; pp. *dhikṣita*. Brûler, enflammer. || Au fig.
brûler pour, désirer vivement; || Vivre [de la flamme de la vie]. [Ce mot
paraît être dérivé de *dah*.]

dhigvaṇa m. homme de caste dégradée, issu d'un brâhmane et d'une

ayôgavâ.

dhita pp. ps. vd. de *dhā*.

dhita pp. ps. de *dhi*.

dhitsāmi dés. de *dhe*.

dhinuhi 2p. imp. vd. de *dhinv*.

dhinv. *dhinomi* 5; p. *didhinva*; etc. Réjouir. || Accroître, faire grandir, Vd. || Aller.

dhiyadhyai inf. vd. de *dhā*.

dhiyāmpati m. (*dhī*) le maître des pensées, c-à-d. la raison. || Saint jaena.

dhiv, cf. *dhinv*.

dhiṣ. *didheṣmi* 3. Résonner.

dhiṣaṇa m. (*dhiṣ*; sfx. *ana*) prêtre [qui chante l'hymne]; guru ou maître spirituel. || Vrihaspati. -- F. *dhiṣaṇā* Vd. prferehymne. || Au du. *dhiṣaṇe* Vd. le ciel et la terre.

dhiṣīya o. vd. de *dhā*.

dhiṣṭya pour *dhiṣṇya*.

dhiṣṭhita pp. de *adhitiṣṭami*.

dhiṣṇa n. (*dhiṣ*) Vd. le lieu où on chante l'hymne, l'enceinte sacrée d'Agni.

dhīṣṇya a. qui se rapporte au *dhiṣṇa*. -- S. m. Agni. || Śukra. -- S. n. le feu sacré; feu, en gén. || Etoile, astre. || Place du foyer d'Agni; || lieu, place, en gén.; || enceinte, maison; pays. || Force, pouvoir.

dhiṣva 2p. imp. vd. de *dhā*.

dhī. *dhīye* 4; p. *didhye*; f2. *dheṣye*; ā. *adheṣi*; gér. *dhītvā*; pp. *dhīna*. Vd. pour *dhyai* concevoir, méditer. || Adorer; rendre propice; || réjouir. || Mépriser, dédaigner. || Soutenir, sustenter, cf. *dhā*.

dhī f. intelligence; conception, pensée; || expression de la pensée, hymne, prière, Vd.

dhīta pp. ps. de *dhe*.

dhīti f. (*dhī*) pensée pieuse, hymne, prière, Vd. -- (*dhe*) soif.

dhīdā f. (*dhī*) pensée. -- (*dhe*) petite fille, jeune fille.

dhīndriya n. (*dhī*; *indriya*) organe de la pensée.

dhīmat a. (sfx. *mat*) intelligent, sage, savant. -- S. m. Vrihaspati.

dhīmahi 1p. pl. impf. vd. de *dhyai* [ou *dhī*].

dhīye pr. ps. de *dhā* et de *dhe* et pr. moy. de *dhī*.

dhīra a. (*dhī*; sfx. *ra*) intelligent, sage, savant; || recueilli, calme. -- (*dhā*; sfx. *ra*) stable, ferme, solide. || Au fig. fort, puissant; || constant; || opiniâtre, entêté; || paresseux. || Profond [en parlant du son]. -- S. m. la mer. -- S. m. n. safran. -- S. f. *dhīrā* femme qui cache sa jalousie ou son ressentiment.

dhīratā f. et *dhīratva* n. fermeté, constance; || opiniâtré; || dissimulation d'une femme jalouse.

dhīraskanda m. buffle.

dhīlaṭi f. fille.

dhīvan m. chaudronnier. || Pêcheur.

dhīvara m. pêcheur. -- F. *dhīvarī* femme de pêcheur. || Harpon.

dhīśakti f. (*sak*) faculté de concevoir. || La *śakti* de l'intelligence ou énergie intellectuelle personnifiée.

dhīsakha m. (*dhī*) conseiller; ami partageant les méditations de qqn.

dhīsaciva m. mms.

[\[Page 346-2\]](#)

dhu. *dhunomi* 5; cf. *dhū*.

dhukṣ. *dhukṣye*; p. *dudhukṣe*; etc. Cf. *dhikṣ*.

dhunana n. (*dhu*) agitation; ébranlement.

dhuni et *dhunī* f. rivière.

dhundhumāra m. (red. de *dhūma*) fumée de maison. || Esp. de ver. || Esp. de lézard (?). || Np. de roi.

dhur f. (*dhvṛ*) timon; || au fig. partie antérieure. -- (*dhu*) agitation, ébranlement. tremblement. || Etincelle, flammèche. || Le Gange. - (*dhṛ*) fardeau, charge. || Méditation, réflexion, cf. *dhī*.

dhurandhara a. (*dhṛ*) qui porte un fardeau. -- S. m. bête de somme. || *Grislea tomentosa*, bot.

dhurīṇa m. (sfx. *īna*) bête de somme.

dhurya m. (sfx. *ya*) mms.

dhurvaha m. (*vah*) mms.

dhurv. *dhurvāmi* 1; p. *dudhūrva*; etc. Frapper, tuer.

dhuvakā f. refrain.

dhuvana m. (*dhū*; sfx. *ana*) Agni.

dhuvitra n. (*dhū*; sfx. *tra*) agitateur, sorte d'éventail pour souffler le feu sacré.

dhustura et *dhustūra* m. le *datura fastuosa*, bot.

dhū. *dhūnomi*, *dhūnve* 5 [*dhunāmi*, *dhune* 9; *dhuvāmi* 6, et *dhavāmi*, *dhave* 1]; p. *dudhāva*, *dudhuve*; f2. *dhaviṣyāmi*, *dhaviṣye* et *dhoṣyāmi*, *dhoṣye*; ā. *adhāviṣam*, *adhaviṣi* et *adhuviṣam*, *adhoṣi*. Ps. *dhūye*; pp. *dhūna* et *dhūta*. Agiter, ébranler: *vanam* la forêt, *pakṣāni* ses ailes.

|| Tourmenter, vexer. || Oter en secouant: *rajas* la poussière; || au fig. se débarrasser de: *pāpam* d'un péché [l'effacer].

dhūka m. (sfx. *ka*) le vent.

dhūnaka et *dhūṇaka* m. résine.

dhūnayāmi (c. de *dhū*) agiter, faire qu'une agitation ait lieu.

[\[Page 347-1\]](#)

dhūni m. (*dhū*; sfx. *ni*) agitateur, Vd. -- F. agitation.

dhūnin m. (*dhū*; sfx. *nin*) np. d'une des 9 classes de Maruts, Vd.

dhūp. *dhūpāyāmi* 1 [dénom. de *dhūpa*] remplir de fumée; encenser. || Fumer. || Gr. [greek]

dhūp. *dhūpayāmi* 10. Briller. || Parler.

dhūpa m. fumigation; || encens; vapeur aromatique. || Gr. [greek]

dhūpana m. encens, résine.

dhūpavṛkṣa m. pin à longues feuilles.

dhūma m. (*dhū*; sfx. *ma*) fumée. || Gr. [greek] lat fumus; lith. dûmai.

dhūmaketana m. et *dhūmaketu* m. le feu; Agni [qui a pour drapeau la fumée]. || Comète, étoile filante, météore igné. || Kêtu ou le noeud descendant.

dhūmadhvaja m. le feu.

dhūmaprabhā f. une des divisions de l'enfer.

dhūmamahiṣī f. brouillard, brume.

dhūmayoni m. nuage.

dhūmala a. (sfx. *la*) qui est de la couleur ou de la nature de la fumée;
|| rouge foncé, pourpre. -- S. m. la pourpre.

dhūmābha m. (*ā; bhā*) mms.

dhūmāyāmi [dénom. de *dhūma*] fumer.

dhūmāyayāmi (c. de *dhūmāyāmi*) faire fumer.

dhūmikhā f. (sfx. *ika*) brouillard, vapeur.

dhūmin a. (sfx. *in*) fumeux, vaporeux.

dhūmorṇā f. (*ūrṇa*) surn. de l'épouse de Yama.

dhūmyā f. (sfx. *ya*) grosse fumée.

dhūmra a. (sfx. *ra*) qui a la couleur de la fumée; || pourpre. || Fumeux.
-- S. m. la pourpre, la couleur pourpre.

dhūmraka m. chameau.

dhūmravarṇa a. qui a la couleur de la fumée. -- S. f. une des 7
langues d'Agni.

dhūmrākṣi m. (*akṣi*) perle ou pierre fine enfumée, qui n'est pas
d'une belle eau.

dhūmrābha m. (*ā; bhā*) air, vent.

dhūr. *dhūrye* 4; p. *dudhūre*; etc. Aller; attaquer, frapper, blesser, tuer.

dhūr f. avant-train d'un chariot, timon. Cf. *dhur*.

dhūrgata a. (*gam*) qui se tient ou se place sur l'avant-train.

[Page 347-2]

dhūrāsi 2p. sg. pr. vd. de *dhurv*.

dhūrjaṭi m. surn. de Śiva.

dhūrta pp. de *dhvṛ*. || A. fourbe, trompeur; || mal intentionné. -- S. m. voleur, escroc, filou; || joueur de profession. || Datura ou pomme épineuse. -- S. n. rouille ou limaille de fer. || Sel gemme.

dhūrtaka m. (sfx. *ka*) chacal.

dhūrtakṛt m. (*kṛ*) datura, bot.

dhūrtajantu m. l'animal rusé par excellence, c-à-d. l'homme.

dhūrtamānuṣā f. mimosa octandra, bot.

dhūrdhara m. (*dhṛ*) bête de somme; (?) limonier.

dhūrvī f. (*dhūr*; sfx. *vī*) timon.

dhūlaka n. poison.

dhūli m. f. et *dhūlī* f. poussière.

dhūlikā f. brouillard, brume.

dhūlikuṭṭima n. et *dhūlikedāra* m. rempart de terre, boulevard.

dhūlidhvaja m. le vent [qui a pour étendard la poussière].

dhūlikadamba m. nauclea cordifolia; tapia cratoeva; etc., bot.

dhūś, *dhūṣ* et *dhūs*. *dhūsayāmi* 10, etc. Embellir.

dhūsara et *dhūṣara* a. [f. *ī*] blanchâtre, verdâtre, pâle. -- S. m. couleur verdâtre. || Fabricant d'huile. || Ane, baudet. -- S. f. np. d'une Kinnarâ.

dhūsaratva n. pàleur, teinte verdâtre. || Au fig. vieillesse.

dhūstūra m. datura ou pomme épineuse.

dhṛ. *dharāmi*, *dhare* 1; p. *dadhāra*, *dadhre*; f2. *dhariṣyāmi*, *dhariṣye*; ā. *adhārṣam*, *adhṛṣi*. Ps. *dhriye*; pp. *dhṛta*. Tenir: *daṇḍam* un bâton; || tenir son esprit occupé: *mano me dhriyate śīgrayāne* mon esprit est occupé de courses rapides. || Retenir. || Soutenir, sustenter, nourrir, faire exister. -- Ps. *dhriye* et qqf. *dhriyāmi* exister, être vivant, survivre.

dhṛ. *dhare* 1. Tomber.

dhṛk [à la fin de qq. composés] qui porte.

[\[Page 348-1\]](#)

dhṛj et *dhṛñj*. *dharjāmi* et *dhṛñjāmi* 1. Aller.

dhṛta pp. de *dhṛ*.

dhṛtarāṣṭra m. esp. d'oie à pattes et à bec blancs. || Np. d'une déité résidant au 4e degré, à l'orient, sur le Mêru. || Np. d'un roi, oncle des Pândus et père de Duryôdhana.

dhṛti f. (sfx. *ti*) action de tenir, d'avoir; || au fig. constance, persévérance; || suite des idées; || satisfaction, bonheur. || Un des yôgas ou périodes astronomiques. || Stance de 4 vers de 18 syllabes chacun. -- M. sacrifice, rite, cérémonie sacrée.

dhṛtimat a. (sfx. *mat*) constant; calme, ferme.

dhṛṣ. *dhṛṇomi* 5; p. *dadharṣa*; etc. pp. *dhṛṣṭa*. Oser: *na tvāṃ dhṛṣṇumas praṣṭum* nous n'osons pas te parler. || Avoir de l'audace, être hardi: *dhṛṣṇuhi* sois courageux, Vd. || Oser attaquer: pouvoir vaincre,

affronter.

--*dharṣāmi* 1 et *dharṣayāmi* 10. Affronter, attaquer, blesser; || au fig. offenser, violer: *striyam* une femme. || Vaincre, surpasser. || Gr. [greek], lith. drasùs; goth. gadars.

dhṛṣu a. hardi. || Habile.

dhṛṣṭa pp. de *dhṛṣ*. || A. hardi; audacieux; effronté. -- S. f. femme hardie, impudente.

dhṛṣṭayumna m. np. d'un fils de Drupada, frère de Draopadî.

dhṛṣṇaj a. (*dhṛṣ*) hardi; effronté.

dhṛṣṇi m. rayon de lumière (*prṣṇi*).

dhṛṣṇu a. (sfx. *nu*) hardi; effronté. -- S. f. *dhṛṣṇu* branche de bambou.

dhṝ. *dhṛṇāmi* 9. Vieillir; être vieux.

dhe. *dhayāmi* 1; p. *dadhau*; f2. *dhāsyāmi*; ā. *adhāsam*; a. *adhām*; pqp. *adadham*. Ps. *dhīye*; pp. *dhīta*. Boire. || Téter: *mātaram* sa mère. || Tarir, épuiser: *prāṇam* le souffle de la vie, *matim* l'intelligence. || Gr. [greek]

dhekṣyāmi f2. de *dih*.

dhena m. (*dhe*; sfx. *na*) eau potable; || Leuve; || Océan. -- F. *dhenā* rivière.

dhenu f. (sfx. *nu*) vache à lait.

dhenuka m. np. d'un Asura. -- F. *dhenukā* vache à lait. || Eléphant femelle.

dhenuṣyā f. (sfx. *ivas*) vache à traire.

dhema 1p. pl. o. vd. de *dhā*.

dheyāsam o. de *dhā*.

dheṣyāmi f2. de *dhi*.

dheṣye f2. de *dhī*.

dhehi 2p. sg. imp. de *dhā*.

dhainuka n. troupeau de vaches à lait.

dhairya n. (*dhīra*; sfx. *ya*) solidité. || Fermeté.

dhaivata m. la 6e note de l'octave descendante [notre tierce].

dhokṣyāmi f2. de *duh*.

dhoḍa m. amphisbène, serpent.

dhor. *dhorāmi* 1; p. *dudhora*; et *dhoraye* 10. Aller, aller vite; || au fig. être adroit, être habile. Cf. *dhūr*.

dhoraṇa n. vitesse; || habileté manuelle. || Trot du cheval. ||

Véhicule; || moyen de transport, en gén.

dhoraṇi f. tradition.

dhorita et *dhoritaka* n. trot.

dhauta pp. de *dhāv*.

dhautakaṭa m. sac de grosse toile.

dhautakoṣaja et *dhautakauśeya* n. soie blanchie ou (?) soie écrue.

dhautasīla n. cristal (de roche).

dhaumaka a. (*dhūma*) fumeux; vapoureux. -- S. m. np. de pays.

dhauritaka n. (*dhorita*) trot.

dhaureya m. (*dhur* f.; sfx. *eya*) bête de somme.

dhaurtikā f. (*dhūrta*) fourberie; fraude, escroquerie.

dhaurya n. (*dhor*) trot.

dhmā. *dhamāmi* 1; qqf. *dhmāyāmi* 4; vd. *dadhmāmi*; p. *dadhmau*; f2. *dhmāsyāmi*; ā. *adhmāsam*. Ps. *dhmāye*; pp. *dhmāta*. Souffler: *vāyur dadhmau* le vent souffla. || Souffler dans, enfler: *śaṅkam* une conque, une trompette. || Souffler, act.: *agnim* le feu; || par ext. souffler l'incendie, embraser, brûler; || au fig. souffler, exciter: *roṣam* la colère. || Qqf. aller; || frapper; || louer. Gr. [greek] (?).

dhmākāra m. (*kṛ*) forgeron, fondeur.

dhmāṅkṣ, cf. *drāṅkṣ*.

dhmāṭṛ m. (sfx. *ṭṛ*) forgeron, fondeur.

dhmāman m. mesure. || Lumière. || Méditation [(?) *dhyāman*].

dhmeyāsam o. de *dhmā*.

dhyā, cf. *dhyai*.

dhyāta pp. de *dhyai*.

dhyāna n. (*dhyai*; sfx. *na*) méditation, contemplation.

dhyānaparamitā f. Bd. la perfection de la contemplation, une des 6 vertus cardinales.

dhyānamātra n. la pensée seule.

dhyānibuddha m. buddha de la contemplation [par oppos. aux *mānuṣibuddhas*], Bd.

dhyāpayāmi c. de *dhyai*.

dhyāma a. noir, cf. *śyāma*. -- S. n. armoise, bot.

dhyāyan ppr. de *dhyai*.

dhyāhi 2p. sg. imp. de *dhyai*; vd.

dhyai. *dhyāyāmi* 1 [et qqf. *dhyāmi* 1; imp. *dhyāhi*]; p. *dadhyau*; f2. *dhyāsyāmi*; ā. *adhyāsam*; pp. *dhyāta*. Méditer, penser: *viṣayān* aux objets sensibles; *kāmam* à l'amour. || Etre en contemplation. || Gr.

[greek]

dhraj et *dhrañj. dhrajāmi* 1. Aller, Vd.

dhraṇ. *dhraṇāmi* 1. Résonner.

dhraś [et *udhraś*]. *dhraśnāmi* et *dhraśayāmi* 10. Glaner; || par ext. enlever de dessus terre; || rejeter.

dhṛākh, cf. *drāk*.

[\[Page 349-2\]](#)

dhṛāgh. *dhṛāghe* 1. Pouvoir, suffire à faire qqc.

dhṛāṅkṣ. *dhṛāṅkṣāmi* 1; cf. *drāṅkṣ*.

dhṛāji f. (*dhraj*) tourbillon de vent, vent fort.

dhṛāḍ. cf. *drāḍ*.

dhṛāḍi m. action de cueillir des fleurs.

dhṛāṇa pp. ps. de *dhrai*.

dhṛāmi 1, *dhrayāmi* 10. Aller.

dhṛāvayāmi c. de *dhru*.

dhrij. *dhrejāmi* 1, cf. *dhraj*.

dhriyamāṇa ppr. ps. de *dhṛ*; || entretenu, nourri, qui est la charge de [son fils].

dhru. *dhṛavāmi* 1 et *dhruvāmi* 6; p. *dudhrāva*;
f2. *dhṛaviṣyāmi* et *dhroṣyāmi*; ā. *adhruviṣam* et *adhrauṣam*; pp. *dhṛuta*.
Etre solide, être stable ou fixe. || Aller, cf. *dru*. || Agir, faire. || Lith.
drûtas, solide; germ. *traue*.

dhruva a. (*dru*; sfx. *a*) ferme, solide, fixe. || Au fig. permanent, perpétuel; || certain; sûr. -- A l'ac. *dhruvam* certainement. -- S. n. stabilité; chose sûre, certitude; raisonnement vrai, conclusion certaine. || Son intercalé, dans la dissolution d'un *sandhi*, tg. || Refrain inséré dans des stances. || Distance entre deux positions, t. d'astron. || Le ciel. -- S. m. l'étoile polaire: *dhruvapracalana* n. le déplacement de l'étoile polaire. || Dhruva [l'étoile polaire personnifiée], fils d'Uttanapâda et petit-fils de Manu. || Un des 8 Vasus. || Brahmâ; Vishnu; Śiva. || Figuier de l'Inde. -- S. f. femme vertueuse, sur laquelle on peut compter. || Vase sacré fait de bois de *flacourtia sapida*. || *Hedysarum gangeticum*; la *mūrvā*, bot.

dhruvaka m. tronc d'arbre ébranché. -- F. refrain de stances.

dhṛū, cf. *dhru*.

dhrek, cf. *drek*.

dhrai. *dhṛāyāmi* 1; p. *dadhrau*; pp. *dhṛāṇa*. Etre rassasié; être satisfait.

dhvaj et *dhvañj*. *dhvajāmi* 1. Aller, se mouvoir; être agité, flotter au vent.

dhvaja m. n. drapeau, bannière, étendard, marque, symbole, signe. || Crâne porté au bout d'un bâton en punition du meurtre d'un brâhmane. || Organe viril. -- S. f. distillateur. || Orgueil; hypocrisie [en compos.].

dhvajadruma m. palmier.

dhvajapraharāṇa m. (*pra; hr; sfx. ana*) vent.

dhvajavat a. (sfx. *vat*) qui a une marque, un signe. -- S. m. porte-drapeau. || Brâhmane portant le crâne d'un autre brâhmane tué par lui.

dhvajin a. qui porte un drapeau. -- S. m. porte-drapeau. || Char. || Serpent. || Cheval. || Montagne. || Brâhmane. || Distillateur. -- F. *dhvajnī* armée.

dhvañj, cf. *dhvaj*.

dhvaṇ. *dhvaṇāmi* 1; p. *dadhvāṇa*: Résonner; cf. *svan*.

dhvan. *dhvanāmi* 1; p. *dadhvāṇa*; etc. Résonner; bruire; murmurer: *dhvanati paṇavas hatas* le tambour bat, *dhvanati madhupas* l'abeille bourdonne. || Cf. *svan*.

dhvana m. son; murmure.

dhvanamodin m. bourdon, esp. d'insecte.

dhvanayāmi c. de *dhvan*.

dhvani m. son; murmure. || Style figuré et sonore, tg.

dhvanigraha m. (*grah*) oreille.

dhvaninālā f. fifre; || sorte de trompette. || Vînâ ou luth.

dhvanirūpa a. sonore.

dhvanivikāra m. altération du son de la voix.

dhvanita (pp. de *dhvanayāmi*) que l'on fait résonner. || Sonore, poétique [en parlant du style].

dhvasta pp. de *dhvaṃs*.

[Page 350-2]

dhvaṃs. *dhvaṃse* [et qqf. *dhvaṃsāmi*]; p. *dadhvaṃse*; f2. *dhvaṃsiṣye*; ā. *adhvaṃsiṣi*; a. *adhvasam*. Ps. *dhvasye*; pp. *dhvasta*. Aller. Tomber: *paṃśudhudhvasta* sur lequel est tombée de la poussière, couvert de poussière. || Déchoir; || périr. || Etre repoussé, éprouver un refus.

dhvaṃsa m. chute; || destruction.

dhvaṃsana n. (sfx. *ana*) chute; destruction. || Action de faire tomber, de détruire.

dhvaṃsayāmi (c. de *dhvaṃs*). Faire tomber, trancher: *mūrdhānam* la tête à qqn. || Au fig. interrompre: *vākyam* un discours.

dhvaṃsin a. (sfx. *in*) destructeur.

dhvāṅkṣ, cf. *dhvāṅkṣ*.

dhvāṅkṣa m. tout oiseau criard: mouette, corbeau, grue, etc. || Mendiant. || Np. d'un Nāga.

dhvāṅkṣapuṣṭa m. le coucou kōkila.

dhvāṅkṣārāti m. (*arāti*) chouette [ennemie du corbeau].

dhvāṅkṣālī f. la *kākolī* plante.

dhvāṅgha m. (*dhvāṅkṣ*) corneille.

dhvāna m. son; bruit; murmure.

dhvānayāmi, cf. *dhvanayāmi*.

dhvānta m. n. obscurité.

dhvāntasātrava m. cassia fistula, bot.

dhvāntārāti m. (*arāti*) le Soleil.

dhvārayāmi c. de *dhvṛ*.

dhvṛ. *dhvarāmi* 1; p. *dadhvāra*; etc. Ps. *dhvarye*. Courber: *dhvarati tṛṇam vāyus* le vent fait plier le roseau. || Colorer; || couvrir d'un prétexte. || Nuire; || détruire. || Cf. *hvṛ*.

dhvraṇ. *dhvraṇāmi* 1. Cf. *dhraṇ*.

na

[\[Page 351-1\]](#)

na, 34e lettre de l'alphabet sanscrit, nasale des dentales. Elle répond à l' *n* dentale des autres langues âryennes.

na [indéc.] ne, non, avec l'ind. || Ne prohibitif, avec l'o. || *na* [répété] ni..ni. || *na api, na eva, na vā* ni: *naivā' ham* ni moi non plus, || *na nu* est-ce qui...ne? || Qqf. dans le Vd. comme, comme si. || Qqf., au commencement des composés, mms. que *a* privatif. || Gr. [greek] lat. ne, non; lith. ne; goth. ni.

na a. rare, clair-semé; vide de. || Indivis; non brisé; au fig. non tourmenté.

na m. (? *nī*) guerre. || Lien, action de lier. || (*jñā* ?) célébrité, renom. || Bonheur, prospérité. || Don, présent. || Ganêśa. -- F. *nā* (*jñā* ?) connaissance. || (pour *nābhi* ?) nombril. || Sorte d'instrument de musique.

nak 3p. sg. a. vd. de *naś*.

nakuṭa n. nez.

nakula a. (*na*; *kula*) sans famille, renié. -- S. m. mangouste ou viverra ichneumon. || Np. d'un des 5 Pândus. -- F. *nakulī* cotonnier [bombax]; || safran; || nard indien ou jatamânsi. || Sorte de parfum.

nakk. *nakkayāmi* 10; pqp. *ananakkam*. Détruire; tuer.

naktaka m. (*naj*; sfx. *aka*) haillon; || chiffon.

naktam adv. (ac. de l'inus. *nakta*) pendant la nuit. || Lat. noctu [nox]; gr. [greek] lith. naktis; cf. *niś*.

naktacārin et *naktañcara* a. (*car*) qui va la nuit. -- S. m. chat; || chouette; || voleur; || râxasa. || Bdellium, arbre.

naktamāla m. gadelupa arborea, bot.

naktamukhā f. (*mukha*) la nuit.

nakra m. crocodile. -- F. et n. le nez. -- N. linteau d'une porte.

nakṣ. *nakṣāmi*, *nakṣe* 1; p. *nanakṣa*; etc. Aller vers: *agniṃ nakṣantu no giras* que nos voix se portent vers Agni, Vd. || Obtenir, ac. || Occuper, embrasser: *nākaṃ kṛtsnam* le ciel tout entier. [Ce mot paraît être un dés. de *nah*.

nakṣatra n. (sfx. *tra*) étoile, en gén. || Astérisme, constellation; || les 27 ou 28 constellations que parcourt la Lune.

nakṣatranemi m. la Lune. || L'étoile polaire. -- F. Rêvatî ou le dernier astérisme lunaire.

nakṣatramālā f. zodiaque lunaire ou système des 27 astérismes lunaires. || Collier de 27 perles.

nakṣatreśa m. (*īśa*) la Lune.

nakh. *nakhāmi* 1. Aller, se mouvoir.

nakha m. n. ongle. -- M. partie, portion. -- F. *nakhī* et. n. *nakha* sorte de parfum. || Gr. [greek] lat. unguis.

nakhakuṭṭa m. (*kuṭṭ*) barbier; pédicure.

nakhadāraṇa m. (*dhr*) faucon.

nakhamuca m. (*muc*) arc.

nakhara m. (sfx. *ra*) ongle. || Sorte de parfum. || Germ. nagel.

nakharāyudha m. (*āyudha*) lion; || bête de proie, en gén.

nakhaśaṅkha m. petite coquille.

nakhāṅka m. (*aṅka*) sorte de parfum.

nakhāli m. (*āli*) petite coquille.

nakhāśin m. (*aś*) chouette [qui se sert de ses griffes pour manger].

nakhin a. (sfx. *in*) pourvu d'ongles ou de griffes.

naga m. (*na; gam*) arbre; || montagne.

nagaja m. (*jan*) éléphant [né dans la montagne].

naganandinī f. Durgâ, fille d'Himâla.

nagapati m. l'Himâlaya.

nagādhīpa m. (*adhīpa*) mms.

nagāṭana m. (*a!*) singe.

nagaukas m. (*okas*) oiseau [habitant des arbres]; || corneille. || Lion [habitant des monts]. || Le śarabha.

nagara n. et *nagarī* f. ville.

nagaraghāta m. (*han*) éléphant de guerre ou sauvage.

nagaramālin a. (*mālā*) entouré d'une guirlande de villes.

nagarīvaka m. corneille de ville.

nagśrīya a. (sfx. *ya*) de ville, urbain.

nagarauṣadhi f. bananier.

nagna pp. de *naj*. --A. nu. -- S. m. homme nu; || mendiant nu; gymnosophe. || Lith. nogas; goth. naqwaths; germ. nack; angl. naked.

nagnaka a. mms.

nagnajit m. (*ji*) np. d'un roi des Gāndhâras.

nagnatva n. (sfx. *tva*) nudité.

nagnahū m. n. (*hve*) ferment [qui dépouille le jus de ses impuretés].

nagnāṭa m. (*aṭ*) mendiant nu; gymnosophe.

nagnikā (f. de *nagnaka*) femme nue; || jeune fille non réglée.

nañkh, cf. *nakh*.

nañkṣyāmi f2. de *naś*.

nacirāt *nacirāt, nacireṇa* adv. (*na; cira*) bientôt.

naj. *naje* 6; pp. *nagna*. Avoir honte; cf. *laj*.

naṭ (? pour *nṛt*). *naṭāmi* 1. Aller, se mouvoir; se balancer; || danser.
Cf. *nāṭayāmi*.

naṭa m. histrion, danseur, mime. || Esp. de roseau; || bignonia indica;
|| jonesia asoca, bot. --F. *naṭā* cesalpinia bonducella; ||
F. *naṭī* danseuse; || fille de joie. || La plante nommée *nīlī*.

naṭana n. (sfx. *ana*) danse, pantomime.

naṭamaṇḍana n. orpiment jaune.

naṭasajñaka m. mms.

naṭānlikā f. (*anta* ; sfx. *ika*) pudeur, modestie.

naṭāśvara m. (*īśvara*) Śiva, dieu de la danse.

naḍ. *nāḍayāmi* 10. Se balancer. || ? chanceler, tomber. Cf. *naṭ*.

[Page 352-2]

naḍa m. arundo tibialis, esp. de roseau; cf. *naṭa* et *nala*. || Caste des
faiseurs de bracelets de verre.

naḍaka m. mms.

naḍakīya a. (sfx. *īya*) abondant en roseaux.

naḍaprāya a. mms.

naḍamīna esp. de poisson.

naḍāgāra n. (*āgāra*) hutte de roseaux.

naḍaha a. désirable, agréable, beau.

naḍyā f. (sfx. *ya*) réunion de roseaux, roselière.

naḍvat a. (sfx. *vat*) abondant en roseaux.

naḍvala a. (sfx. *vala*) mms.

naḍvābhū f. (*ā*; *bhū*) hutte de roseaux.

nata (pp. de *nam*) plié, courbé; || fléchi; changé en cérébrale, tg.

nati f. (*nam*; sfx. *ti*) flexion, changement d'une lettre en cérébrale, tg.

natu, cf. *na* et *tu*.

natonnatabhrū a. (*nata*; *unnata*) qui baisse et lève ses sourcils.

nad. *nadāmi* 1; p. *nanāda*; f2. *nadiṣyāmi*; ā. *anadiṣam* et *anādiṣam*.

Résonner, retentir: *duṇḍubhayo nedus* les tymbales résonnèrent; ||
bruire, bourdonner; || crier, pousser des clameurs. ||

Avec *śabdā* ou *nādam*, rendre un son, faire un bruit.

nada m. rivière, fleuve.

nadanu m. (*nad*; sfx. *anu*) nuage orageux. || Lion.

nadī f. rivière, cours d'eau. -- *nadītamā* (sup.) la plus sonore des rivières, la Saraswatī, Vd.

nadīkānta m. la mer. || Nom de plusieurs végétaux.

nadīkūla n. rive d'un fleuve, bord de l'eau.

nadīkūlapriya m. le rotin ou calamus rotang, bot.

nadīja a. (*jan*) aquatique. --S. m. pentaptera arjuna, bot. --S. n. lotus.

|| Antimoine.

nadina m. (sfx. *ina*) l'Océan. || Varuna.

nadīmātṛka a. (*mātr*) qui a pour mère une rivière. || Arrosé par des eaux courantes.

nadīvaṅka m. détour ou bras de rivière.

nadīṣṇa a. (*snā*) qui se baigne dans une rivière.

nadīsarja m. pentaptera arjuna, bot.

nadeyī f. (sfx. *eya*) premna herbacea, bot.

naddha pp. de *nah*.

naddhrī f. (*nah*; sfx. *lṛ*) courroie.

nadh autre forme de la rac. *nah*.

nanandṛ et *nanāndṛ* f. bellesœur, sœur du mari.

nanu, cf. *na* et *nu*.

nanṛ m. n. (*nam*; sfx. *ṛ*) modificateur, chose qui en altère une autre, tg.

nand. *nandāmi* 1; p. *nananda*; f2. *nandiṣyāmi*; ā. *anandiṣam*. Se réjouir.

nanda m. np. du père nourricier de Krishna. || Un des 9 trésors de Kuvêra. -- F. *nandā* joie. || Belle-sœur, sœur du mari. || Cruche à eau.

|| Le 1er, 6e ou 11e jour de la quinzaine. || Surn. de Pârvatî. --

F. *nandī* joie. || Le paradis d'Indra.

nandaka a. (sfx. *aka*) qui réjouit. -- S. m. grenouille. || Le glaive de

Krishna.

nandaki f. (sfx. *aki*) poivre long.

nandathu m. (sfx. *at'u*) joie, allégresse.

nandana a. (sfx. *ana*) qui réjouit. -- S. m. celui qui réjouit, qui égaie.

|| Fils. || Grenouille. -- S. n. le paradis ou jardin d'Indra. -- S.

f. *nandanā* fille.

nandayāmi (c. de *nand*) réjouir, remplir de joie.

nandapāla m. surn. de Varuna.

nandaputrī f. Durgâ, fille de Nanda.

nandi m. n. (sfx. *i*) joie; || jeu, récréation. -- M. celui qui débite le prologue d'un drame; || celui qui donne la bénédiction. || Np. d'un des suivants de Śiva.

nandika m. cedrela tunna, bot. -- F. *nandikā* le paradis ou jardin d'Indra. || Cruche de terre.

nandighoṣa m. cri de joie, acclamation; || éloge; || proclamation.

nandin m. (sfx. *in*) celui qui débite le prologue d'un drame. || Np. d'un des suivants de Śiva. || Ficus indica; hibiscus populneoides, bot. -- F. *nandinī* fille [à la fin des composés]; || belle-soeur ou soeur du mari. || Np. de Pârvatî, de Gangâ, d'une rivière, de la vache de Vasishtha, etc.

nandivardhana m. (*vṛdh*) fils; || ami. || Le jour de la pleine lune et de la nouvelle. || Surn. de Śiva.

nandivṛkṣa m. cedrela tunna, bot.

nandiṭa m. homme chauve [comme Nandi].

nandīmukhī f. assoupissement, sommeil.

nandīśa et *nandīśvara* m. (*īś*) surn. de Śiva.

nandīsaras n. pièce d'eau du paradis d'Indra.

nandyāvarta m. (*nandi*) sorte de temple. || Tabernaemontana coronaria, bot. || Esp. de diagramme.

napāt m. vd. fils. || Lat. nepos; germ. anc. nefo; fr. neveu; perse, napa.

napuṃsaka m. (*pum̐s*) eunuque. -- N. le neutre, tg.

naptr̥ m. petit-fils. -- F. *naptrī* petite-fille; lat. neptis. Cf. *napāt*.

nabh. *nabhe* 1. Etre absent, manquer.

nabh. *nabhe* 1, *nābhyāmi* 4 et *nabnāmi* 9; p. *nanābha*, *nebhe*; etc.
Frapper, blesser, tuer.

nabha m. et *nabhas* m. n. air, atmosphère; || nuage; pluie; saison des pluies; || le mois de *śrāvaṇa*. || Fibres radicales du lotus. || homme à chevenx gris. || Oiseau. || Gr. [greek] lat. nebula, nubes; anc. germ. nibul.

nabhaścakṣus m. le Soleil [oeil du ciel].

nabhaścamasa m. la Lune. || Sorte de gâteau. || Action de conjurer.

nabhaścara m. (*car*) nuage; || vent; || oiseau; || un *vidyādhara*.

nabhasa n. mms. que *nabhas*.

nabhasaṅgama m. (*sam*; *gam*) oiseau.

nabhaslala m. (*tala*) la région inférieure de l'atmosphère.

nabhasya m. (sfx. *ya*) le mois de *bhādra*.

nabhasvat m. (sfx. *vat*) le vent.

nabhaskrāntin m. (*kram*) lion.

nabhasprāṇa m. vent.

nabhassad m. dieu [assis sur un nuage].

nabhassarit f. le Gange céleste.

nabhassthita m. un des cercles de l'enfer.

nabhassprś a. qui touche le ciel.

[Page 354-1]

nabhā f. la cité du Soleil. || Crachoir.

nabhāka n. (sfx. *aka*) obscurité.

nabhi m. roue, moyeu.

nabhogaja m. nuage [éléphant du ciel].

nabhogati f. (*gam*) essor, vol rapide, marche impétueuse [comme celle des nuages].

nabhoduha m. (*duh*) nuage [mamelles du ciel].

nabhodvīpa m. nuage [île du ciel].

nabhodhūma m. nuage.

nabhonadī f. le Gange céleste.

nabhomaṇi m. le Soleil [joyau du ciel].

nabho'mbupa m. (*ambu; pā*) le coucou *cataka*.

nabhorajas n. obscurité, brouillard.

nabhoreṇu f. brouillard.

nabholaya m. (*lī*) fumée.

nabhya a. (*nabhi*) du moyeu de la roue, tel qu'un moyeu.

nabhrāj m. (*na; bhrāj*) nuage sombre.

nam. *namāmi*, *name* 1; p. *nanāma*; fl. *nantāsmi*; f2. *naṃsiyāmi*;
al. *anaṃsiṣam*; pp. *nata*; gér. *natvā* et [en compos.] *namya* ou *natya*.
Courber, incliner, pencher. || Altérer une lettre, la changer en
cérébrale, tg. || Se courber; s'incliner par respect devant qqn., d., g. ou
ac.

namata m. (sfx. *ata*) maître, seigneur. || Danseur, mime. || Nuage.

namas n. indéf. (*nam*) action de s'incliner par respect, salut, adoration.

namasa m. arrangement, convention.

namaskaromi (*kṛ*) saluer en s'inclinant, rendre hommage, adorer, ac.
|| Faire la révérence.

namaskāra m. (*kṛ*) salutation; adoration. || Sorte de poison. --
F. *namaskārī* la sensitive.

namasyāmi (dénom.) saluer en s'inclinant; adorer; || supplier.

namasyā f. salut, révérence.

namasvin a. (sfx. *vin*) vénérable, digne d'hommage.

namuci m. (*na ; muc*) le dieu de l'Amour, Kandarpa. || Asura tué par
Indra.

nameru m. graine de l'*elaecarpus*.

namoguru m. (*namas*) maître spirituel, instituteur.

namb. *nambāmi* 1. Aller; cf. *narb* et *pamb*.

namra a. (sfx. *ra*) courbe, courbé, incliné.

naṃnammi *naṃnammi*, *naṃnamye* aug. de *nam*.

nay. *naye* 1; p. *neye*; etc. Aller. || Défendre, protéger, sauver.

naya a. (*nī*) destiné à. -- S. m. conduite, direction [physique ou morale].
|| Portion théologique du corps des Vêdas. || Conducteur, directeur.
|| Pion, dame.

nayana n. (*nī*) action de conduire, de diriger. || OEil.

nayanotsava m. (*utsava*) lampe.

nayanauṣadha m. sulfate de fer employé comme collyre.

nayapīṭhī f. échiquier, damier.

nara m. (*nṛ*) homme [propt. homme de race âryenne, Vd.]. || L'âme du monde. || Arjuna. -- N. esp. de plante. -- F. *narī* femme; || object ou mot féminin.

naraka m. n. enfer. || Np. d'un Daetya.

narakajit m. Vishnu vainqueur de Naraka.

narakasthā f. le fleuve d'enfer.

narakāntaka m. (*anta* au c.) Vishnu.

narakāmaya m. l'âme après la mort.

narakīlaka m. (*nara; kīla*) meurtrier de son instituteur.

naraṅga n. (*nṛ; aṅga*) membre viril. -- M. boutons au visage.

naradeva m. roi, souverain. | | Homme-Dieu.

naradevaputra m. fils d'un homme (en apparence) et d'un dieu (en réalité).

narapati m. roi, prince.

narapuṅgava m. mms.

narabhū et *narabhūmi* f. la terre des Aryas, l'Inde centrale.

naramāninī *naramāninī*, *naramānikā* et *naramālinī* f. femme qui a de la barbe.

narayāmi c. de *nṛ*.

nararṣabha m. (*ṛṣabha*) chef des hommes, prince, roi.

naraloka m. le monde des humains.

naralokavīra m. héros humain.

naravāhana m. (*vah*) ép. de Kuvêra, porté par des hommes.

naravāhin a. (*vah*) porté [en palanquum] par des hommes.

naraviṣvaṇa m. (*vi; svan*) démon anthropophage.

naravyāghra m. homme éminent.

naraśārdūla m. mms.

narasiṃha m. mms. || Ep. de Vishnu.

narādhama a. (*adhama*) infime parmi les hommes.

narādhārā f. (*ā; dhṛ*) la terre.

narādhipa m. (*adhipa*) roi.

narāyaṇa m. (*aya*, de *i*) Vishnu, cf. *nārāyaṇa*.

narāśaṃsa a. (*ā; śaṃs*) loué par les Aryas [ép. d'Agni], Vd.

narendra m. (*indra*) roi, prince. || Charlatan, vendeur d'antidotes.

nareśvara m. (*īśvara*) roi.

narkuṭaka n. nez.

nartaka m. (*nṛt*; sfx. *aka*) danseur, acteur, mime. || Paon. || Eléphant.
|| Arundo karka, esp. de roseau. -- F. *nartakī* danseuse, actrice. ||
Paonne. || Eléphant femelle.

nartana m. (*nṛt*; sfx. *ana*) mms. -- N. danse, pantomime.

nartanapriya m. paon.

nartayāmi (c. de *nṛt*) faire danser; enseigner la danse. || Brandir, lancer.

nard. *nardāmi*, *narde* 1; p. *nanarda*; etc. Rendre un son, retentir; || mugir; pousser des cris; rugir.

nardita pp. de *nard*. -- S. n. mugissement, rugissement, cri de bête.

narb. *narbāmi* 1. Aller, cf. *namb*, *parb*.

narmakīla m. (*narman*) mari.

narmaṭha m. (*narman*) amusement, plaisir. || Union des sexes. || Sein, mamelon. || Libertin, débauché.

narmada m. (*dā*) celui qui procure du plaisir; compagnon de plaisir. -- F. np. d'une rivière qui descend du Vindhya. || Esp. de plante.

narman n. amusement, plaisir.

nal. *nalāmi* 1. Répandre une odeur. || Lier. || Tourmenter.

nal. *nālayāmi* 10. Briller. Parler.

nala m. [? tube; étamine de fleur]; roseau, l'*arundo karka*. || Np. d'un roi des Nishadhas. || Np. d'un chef des singes. || Mms. que *pitṛdeva*. -- N. odeur. || *Nelumbium speciosum* ou lotus. -- F. *nalī* arsenic rouge.

nalaka n. os creux.

nalakinī f. rotule du genou.

nalakīla m. jambe [? cheville du pied].

nalakūvera m. np. du fils de Kuvêra.

nalada n. (*dā*) miel, nectar des fleurs. || Racine de l'andropogon muricatum. -- F. *naladā* valeriana jatâmânsi ou nard indien.

nalapaṭṭikā f. natte de roseaux.

nalamīna m. sardine [*clupea cultrata*].

nalina n. (sfx. *ina*) lotus. || Eau, cf. *nāra*. || Indigo. --

F. *nalini* réunion de lotus; lieu plein de lotus. || Tige de lotus. || Vin de coco. || Surn. du Gange céleste.

nalineśaya m. (*śī*) Vishnu, qui dort sur le lotus.

nalva m. longueur de 400 coudées.

nalvavartmagā f. (*vartma*; *gam*) oranger.

nava a. (*nu*) neuf, nouveau, récent. -- S. m. louange. || Lat. novus; gr. [greek] irl. nua.

navakārikā f. (*kṛ*) nouvelle mariée.

navakālikā f. (*kāla*) jeune fille, jeune femme.

navachātra m. novice.

navadala n. feuille nouvelle.

navanīta n. beurre frais.

navaphalikā f. (*phala*) nouvelle mariée. || Fille nouvellement réglée.

navamallikā et *navamālikā* f. jasmin double.

navayauvanā f. jeune femme.

navavarikā f. (*vara*) nouvelle mariée.

navavastra n. vêtement neuf.

navasūtikā f. (*sūta*; sfx. *ika*) femme nouvellement accouchée. || Vache à frais lait.

navāmbara m. (*ambara*) vêtement neuf.

navāha m. (*ahan*) jour nouveau; le 1er jour de la quinzaine lunaire.

navīna a. (sfx. *īna*) nouveau, neuf.

navoḍhā f. (*ūḍha* de *vah*) nouvelle mariée.

navoddhṛta n. (*ut*; *dhr*) beurre frais.

navata m. housse d'éléphant de diverses couleurs.

navati f. (*navan*) quatre-vingtdix.

navatidhā adv. en 90 parties.

navatiśas adv. par groupes de 90.

navatikā f. brosse ou pinceau de peintre.

navan a. [M Par. 51, 5°] neuf. || Lat. novem; gr [greek] goth. niun; angl. nine.

navadīdhili m. la planète de Mars ou son Régent.

navadvāra pura n. la ville aux neuf portes, c-à-d. le corps.

navadhā adv. en neuf parties.

navāśas adv. par groupes de neuf.

navama a. neuvième. -- F. le 9e jour de la quinzaine lunaire.

navārcis m. (*arcis*) l'astre aux 9 rayons, c-à-d. la planète de Mars; || son Régent.

navai, cf. *na* et *vai*.

navya a. (*nava*; sfx. *ya*) nouveau, récent, jeune.

navya pf. de *nu*. -- S. m. louange.

naś. *naśyāmi*, *naśye* 4; p. *na-* *nāśa*; f1. *naśitāsmi* et *naṣṭāsmi*;

f2. *naśiṣyāmi* et *naṅkṣyāmi*; a. *anaśam*; pp. *naṣṭa*. Périr, mourir. ||

Disparaître: *naṣṭo mohas* le doute a disparu. || Se perdre, être perdu;

|| être inutile et vain. || Qqf. être privé de: *sthānāt* de son siège, *jñālibhyas* de ses parents. || Act. dans le Vd. faire périr, tuer; || nuire, d. || Lat. *necare*, *nocere*; gr. [greek] [greek] cf. *naṣṭa*.

naśāka m. esp. d'oiseau.

naśitṛ m. (*naś*; sfx. *tṛ*) destructeur.

naśvara a. (*naś*; sfx. *vara*) destructif.

naṣat 3p. sg. ā. vd. de *ni*.

naṣṭa (pp. de *naś*) détruit, disparu; || mort. Gr. [greek]; goth. *naus*; irl. *nas*.

naṣṭaceṣṭatā f. état d'une personne qui n'a plus conscience d'elle-même.

naṣṭāgni m. brâhmane qui a laissé s'éteindre le feu sacré.

naṣṭāplisūtra n. (*āpli*; *sūtra*) butin.

nas. *nase* 1; p. *nese*; etc. Etre courbe; || au fig. être trompeur. || Aller.

nas f. [nom. *nās*] nez.

nasā f. nez.

nasta m. nez. -- F. *nastā* trou percé dans le nez.

nastita et *nastota* a. qui a un anneau avec une corde, passé dans le nez.

nasya a. (sfx. *ya*) nasal. -- F. *nasyā* nez.

nasyota a. mms. que *nastita*.

nah. *nahyāmi*, *nahye* 4; p. *nanāha*, *nehe*; f2. *natsyāmi*; ā. *anātsam*,

analsi, 3p. *anaddha*; pp. *naddha*. Lier, nouer. || Attacher sur soi; se revêtir de ses armes. || Lat. necto, neo; gr [greek] irl. nasgaim.

nahi, cf. *na* et *hi*.

nahuṣ m. Vd. homme.

nahuṣa m. np. d'un ancien roi de la race lunaire. || Np. d'un nâga.

nahuṣātmaja m. Yayāti, fils de Nahusha.

naṃśuka a. (*naś*; sfx. *uka*) destructif.

naṃṣṭṛ m. (*naś*; sfx. *ṭṛ*) destructeur.

[\[Page 357-1\]](#)

naṃṣṭvā gér. de *naś*.

naṃsyāmi f2. de *nam*.

nā conj. non, ne; cf. *na*.

nāka m. ciel, atmosphère; || paradis.

nākanātha m. le maître du ciel, Indra.

nākin m. dieu du ciel.

nāku m. montagne; monticule; || taupinière, fourmilière, terrier. || Np. d'un Muni.

nākulī f. (*nakula*) l'herbe à la mangouste; || piper chavya, bot.

nākusadman m. (*sad*) serpent.

nākṣatra a. relatif aux naxatras.

nākṣatrika m. mois-de 27 jours environ, ou révolution sidérale de la Lune. -- F. *nākṣatrikī* destinée d'une personne, réglée d'après son étoile.

nāga m. (*naga*) serpent, en gén. || Serpent à lunettes ou coluber nāga [naja], boa. || Nāga ou serpent divin, issu de Kadru femme de Kaśyapa. || Au fig. nuage; || éléphant; || homme violent et cruel; || clou ou crochet fixé dans un mur. || Vent expulsé dans le rot. || Mesua ferrea, cyperus pertenuis, et rottleria tinctoria, bot. || Esp. de poivre bâtard. || Np. de pays. -- N. étain; plomb. || Période astronomique.

nāgakeśara m. mesua ferrea, bot.

nāgaja n. (*jan*) minium ou oxyde de plomb.

nāgajihvā f. asclepias pseudosarsa, bot.

nāgajhvikā f. arsenic rouge.

nāgajivana m. étain.

nāgadanta m. dent d'éléphant; ivoire. || Clou ou pendoir fixé à un mur. -- F. héliotrope, bot. || Fille de joie.

nāgadantikā f. esp. de plante.

nāgadru m. euphorbe, bot.

nāganiryūha m. grand crochet ou pendoir fixé dans un mur.

nāgapāśa m. noeud coulant [sorte d'arme de guerre]; || Farme de Varuna. || Mode particulier de l'union des sexes.

nāgapura n. np. de l'ancienne Delhi.

nāgapuṣpa m. rottleria tinctoria, mesua ferrea, et michelia champaca, bot.

nāgabandhu m. ficus religiosa, bot.

nāgabala m. surn. de Bhîma. -- F. hedysarum logopodioïdes, bot.

nāgabhid m. amphibène, esp. de serpent.

nāgamalla m. l'éléphant d'Indra.

nāgamātr f. Manasâ, déesse des Nâgas. || Arsenic rouge.

nāgamāra m. (*mṛ* au c.) esp. d'herbe potagère.

nāgayaṣṭi f. poteau dressé près d'un trou où l'on cherche de l'eau ou dans le milieu d'une pièce d'eau nouvellement creusée.

nāgarakta m. rouge de plomb, minium.

nāgaraṅga et **nāgaraka** m. (*rañj*) orange.

nāgarāja m. le roi des serpents; || le roi des éléphants.

nāgalatā f. membre viril.

nāgaloka m. la région souterraine occupée par les Nâgas.

nāgavallikā f. poivre bâtard, bot.

nāgavārika m. (*vṛ*) paon; || Garuda. || (*vara*) éléphant royal; || au fig. personnage important d'une assemblée. || Cornac d'éléphant.

nāgavīthī f. la voie lactée [chemin d'Aerāvata].

nāgasambhava n. minium.

nāgasāhvaya n. np. de l'ancienne Delhi.

nāgasugandhā f. l'herbe à la mangouste ou nâkulî.

nāgākhyā m. mesua ferrea, bot.

nāgāñcalā f., cf. *nāgayaṣṭi*.

nāgādhipa m. (*adhipa*) ép. d'Ananta.

nāgāntaka m. (*anta*) au c.) Garuda. || Paon; [m à m. tueur de serpents].

nāgārjuna m. np. du fondateur d'une école de philosophie bouddhiste.

nāgāśana m. (*aś*) Garuda. || Paon.

nāgāhva n. np. de l'ancienne Delhi.

nāyendra m. (*indra*) éléphant royal; || bel éléphant.

nāgara a. (*nagara*) urbain, citadin; || au fig. adroit, rusé, fin; || vil, bas; || anonyme. -- S. m. beau-frère, frère du mari. || Lecteur. || Dénier de

connaissance. || Fatigue; désir de la déivrance finale. -- S.
f. *nāgarī* femme adroite ou intrigante. || Esp. d'euphorbe. -- S. n.
l'écriture dêvanâgarie. || Gingembre sec. || Cyperus pertenuis, bot.
nāgaraka m. artiste. || Voleur. || Orange.
nāgarika m. citadin.
nāgarīṭa m. libertin, débauché, polisson.
nāgareyaka a. urbain, citadin.

nāgoda et *nāgodara* n. esp. de cuirasse ou de plastron.

nāciketu m. le feu.

nāṭa n. (*naṭ*) danse, pantomime. || Le Carnatic.
nāṭaka m. drame. -- F. *nāṭakī* la cour d'Indra.
nāṭayāmi (c. de *naṭ*) jouer un rôle. || Tomber, cf. *nāḍayāmi*. ||
Assiéger (?). || Cf. *nat* 10.
nātāmra m. melon d'eau.
nāṭera m. fils d'actrice ou de danseuse.
nāṭya n. (sfx. *ya*) art théâtral; || action scénique; || ballet-
symphonie.
nāṭyadharmika m. (*dharma*) chef d'une troupe de théâtre.
nāṭyapriya m. Śiva, cf. *tāṇḍava*.

nāḍayāmi 10 (*naḍ*). Tomber.

nāḍi et *nāḍī* f. tube, tuyau; || tige tubuleuse; || veine, artère, etc.; ||
canal intestinal ou médullaire. || Tour d'adresse. || Durée de 24
minutes. || Pouls. || Cf. *nāli*.
nāḍikā f. durée de 24 minutes.
nāḍikela m. noix de coco.

nāḍicīra n. roseau ou tube autour duquel le fil est enroulé dans la navette.

nāḍindhama m. (*dhmā*) orfèvre.

nāḍindhaya a. (*dhā*) qui boit par un tuyau.

nāḍipatra n. arum colocasia, bot.

nāḍīkela m. noix de coco.

nāḍīca n. arum colocasia, bot.

nāḍīcaraṇa m. (*car*) oiseau [à la jambe fistuleuse].

nāḍījaṅgha m. corneille.

nāḍītaraṅga m. tireur d'horoscopes. || Ravisseur, libertin. || Sorte de poison.

nāḍīdeha m. ép. d'un des suivants de Śiva; cf. *bhṛṅgin*.

nāḍivraṇa m. n. abcès, fistule, ulcère.

nāḍivigraha m., cf. *nāḍīdeha*.

nāḍīsneha m. mms.

nāṇaka n. monnaie, tout objet estampillé.

nātimānitā f. (*na; ati; mān; sfx. tā*) modestie.

nātra n. louange; éloge.

nāth *nāthāmi* 1; p. *nanātha*; etc. Prier, supplier qqn. || Demander qqc. [au moy]. || Etre le maître. || Qqf. être malade, Vd.; || vexer; || consumer.

nātha m. maître; protecteur. || Corde passée dans le nez d'un boeuf de trait.

nāthavat a. (sfx. *vat*) qui a un maître, un protecteur, un mari.

nāda m. (*nad*) son; bruit; tumulte. || Demi-cercle dans l'écriture mystique.

nādayāmi (c. de *nad*) faire retentir: *vanāni* les forêts. || Pousser de grands cris; pousser le cri de guerre. || Parler. || Briller.

nādika n. la moitié du muhūrta, c-à-d. 15 *laghu* ou minutes.

nādeya a. (*nadī*) de rivière, aquatique. -- S. n. sel marin. -- S. f. *nādeyī* hibiscus rosa sinensis; calamus fasciculatus; premna herbacea; oranger; la *jayantī*, bot.

nādh. *nādhe* 1; p. *nanādhe*; etc., Vd. mms. que *nāth*.

nānadmi *nānadmi*, *nānadye* aug. de *nad*.

nānandmi aug. de *nand*.

nānahmi *nānahmi*, *nānahye* aug. de *nah*.

nānaṃṣmi aug. de *naś*.

nānā indéf. [au comm. des composés] non unique, nombreux, varié.

nānādhvani m. esp. d'instrument de musique.

nānāprakāra a. de formes variées.

nānārūpa a. multiforme.

nānāvidha a. (*vi*; *dhā*) divisé en plusieurs parties, divers, varié, multiple.

nānuṣṭheya a. (*na*; *anu*; *sthā*) qu'il ne faut pas suivre ou imiter.

nāndī f. (*nand*) bénédiction [au début d'un drame].

nāndīka m. poteau dressé à l'entrée d'une porte en signe de bonheur.

nāndīkara m. (*kr*) celui qui débite le prologue.

nāndīpaṭa m. couvercle de puits.

nāndīmukha m. couvercle de puits. -- N. la foi.

nāndīvādī m. (*vad*) mms. que *nāndīkara*.

nāpayāmi c. de *nī*.

nāpi, cf. *na* et *api*.

nāpita pp. de *nāpayāmi*. -- S. m. barbier, tondeur.

nāpitaśātā f. boutique de barbier.

nābhi m. f. nombril. -- F. moyeu de roue. || Musc. -- M. xattriya; chef, roi; souverain.

nābhikaṇṭaka m. hernie ombilicale.

nābhiguḍaka m. et *nābhigolaka* m. mms.

nābhija et *nābhijanman* m. (*jan*) Brahmâ, né du nombril de Vishnu.

nābhinālā f. cordon ombilical.

nābhipadma n. le lotus qui sort du nombril de Vishnu et qui porte Brahmâ.

nabhibhū m. Brahmâ.

nābhīla n. (sfx. *ila*) creux du nombril; || nombril saillant; || bourrelet qui va d'une aine à l'autre. || Au fig. douleur (?)

nābhya a. (sfx. *ya*) ombilical.

nābhyāvarta m. (*ā*; *vṛt*) creux du nombril.

nāma indécl. du nom, nommé: *rājā nalo nāma* un roi nommé Nala. ||

Interrog.: *ko nāma* qui? *nanu nāma* est-ce que..ne?

nāmatas adv. nommément.

nāmadheya n. (*dhā*) nom, appellation.

nāman n. (pour *jñāman*) nom, appellation; || le nom,

tg.: *sattvābhīdhāyakaṃ nāman* le nom désigne l'objet. || Lat. nomen;
gr. [greek] goth. naman.

nāmayañña m. sacrifice nominal ou hypocrite.

nāmarūpa n. Bd. le nom et la forme [des objets sensibles]; la forme en raison de laquelle ils reçoivent un nom; la forme idéale; || la forme et le nom virtuellement unis dans l'embryon avant la conception.

nāmaśeṣa a. qui n'a plus de nom, mort, détruit. -- S. m. perte du nom, destruction, mort.

nāmayañmi; pqp. *anīnamam* (c. de *nam*). Incliner: *śiras* la tête; || courber: *dhanus* un arc.

nāmin a. (*nam*; sfx. *in*) qui altère, qui modifie un son ou une lettre, tg.

nāmya a. (*nāman*; sfx. *ya*) renommé, fameux.

nāya m. (*nī*) action de conduire, de diriger.

nāyaka m. (*nī*; sfx. *aka*) guide, conducteur, chef. || Bd. le Guide, le Buddha. || Qqf. le principal joyau d'un collier. -- F. *nāyikā* épouse ou amante. || Np. d'une déité.

nāyakādhipa m. (*adhipa*) roi, souverain.

nāyayāmi; pqp. *anīnayam* (c. de *nī*). Faire conduire, faire porter qqc. [ac.] par qqn.

nāra n. et *nārā* f. eau. -- M. veau. || Gr. [greek]

nāraka a. (*naraka*) infernal. -- S. m. enfer.

nārakīṭa m. (*kīṭa*) esp. de ver. || Trompeur, qui trompe l'attente.

nāraṅga m. (*nāra*; *gam*) un animal jumeau d'un autre. || Oranger. ||
Suc du poivrier.

nārada m. (*dā*) np. d'un *devarṣi* fils de Brahmâ.

[\[Page 359-2\]](#)

nārasimha a. (*nṛ*) moitié homme et moitié lion.

nārāca m. javelot de fer. || Jour pluvieux. -- F. *nārācī* balance d'orfèvre.

nārāyaṇa m. (*nāra* ou *nara*; *aya*, de *i*; sfx. *ana*) surn. de Vishnu. --
F. *nārāyaṇī* surn. de Laxmî et de Durgâ. || Asparagus racemosa, bot.

nārikera et *nārikela* m., *nārikerī* et *nārikeli* f. noix de coco.

nārī f. (*nara*) femme; mot féminin, tg.

nārīkela m. et f. [*ī*] noix de coco. -- F. vin de coco.

nārīdūṣaṇa n. vice féminin [il y en a 6: boire des liqueurs fortes, quitter son mari, hanter de mauvaises compagnies, rôder souvent, séjourner ou dormir hors de chez soi].

nāryāṅga m. oranger.

nāla a. [f. *ī*] (*nala*) tubulaire. -- S. m. f. n. tube: tige fistuleuse. -- F. vaisseau, veine, artère, etc. || Chaume. || Le gong, sorte de cloche ou de tam-tam. || Outil pour percer l'oreille de l'éléphant. -- N. orpiment jaune.

nātavṛnta n. tige creuse.

nāli f. (sfx. *i*) mms. que *nālī*, cf. *nāla*.

nālika n. lotus. -- F. *nālikā* tige creuse. || Outil pour percer l'oreille de l'éléphant. || Esp. de plante. -- M buffle.

nālikera m. noix de coco; cf. *nārikela*.

nālijaṅgha m. corbeau.

nālitā f. (sfx. *tā*) esp. d'herbe potagère.

nālīka m. (sfx. *ka*) lotus, racine fibreuse de lotus. || Flèche, dard, pique. -- N. réunion de fleurs de lotus.

nālīkinī f. (sfx. *in*) réunion de fleurs de lotus.

nālīvraṇa m. fistule, ulcère fistuleux.

nāvayāmi; pqp. *anūnavam*; c. de *nu*.

nāvīka m. (*nau*; sfx. *īka*) pilote.

nāvya a. (*nau*; sfx. *ya*) navigable.

nāśa m. (*naś*) perdition, perte, destruction; mort; disparition. Lat. nex.

nāśana a. destructif. -- N. destruction.

nāśayāmi (c. de *naś*); pqp. *anīnaśam*. Faire périr; tuer. || Détruire, faire disparaître: *darpaṃ* l'orgueil, *śokaṃ* le chagrin. || Ecarter, éloigner. || Lat. necare.

nāśin a. destrutif. || Périssable.

nās. *nāse* 1. Rendre un son.

nāsayāmi; pqp. *ananāsam*; c. de *nās*.

nāsatya m. (*na; asataya*) au du. les deux Ásvins [les deux Véridiques]. --
F. surn. d'Ásvinī.

nāsā f. (*nas* f.) nez. || Linteau de porte. || Lat. *nasus*; lith. *nosis*; ang.
nose; irl. *neas*.

nāsāchinnī f. esp. d'oiseau.

nāsādāru n. linteau de porte.

nāsālu m. esp. de plante.

nāsikā f. (sfx. *ika*) nez. || Linteau de porte. || Surn. d'Ásvinī.

nāsikāsthāna a. nasal, tg.

nāsikāgra n. (*agra*) le hout du nez.

nāsikāmala n. morve, mucus nasal.

nāsikya a. (sfx. *ya*) nasal. -- S. n. nez. -- S. m. au du. les deux Ásvins
[mauvaise orth. de *nāsatya*].

nāsikyaka n. nez.

nāsīra n. action de sortir du front de bataille pour provoquer l'ennemi.

nāsti ind. (*na; asti* 3p. sg. de *asmi, as*) non-existence.

nāstika a. (sfx. *ka*) qui nie l'existence de Dieu ou de la vie future, ou
l'autorité du Vêda.

nāstikatā f. (sfx. *tā*) incrédulité, athéisme.

nāstilada m. (*dā*) manguier, arbre.

nāha m. (*nah*) noeud, ligature; || noeud coulant ou piège de chasseur.

nāhayāmi; pqp. *anīnaham*; c. de *nah*.

nāhala m. homme de caste barbare ou dégradée.

nāhuṣi m. (*nahuṣ*) Yayāti, fils de Nahusha.

ni [pfx. insép.] de haut en bas; sous; hours de; manque, privation, séparation. M Par. 23.

nikaṭa a. (*ni*; sfx. *kaṭa*) voisin, proche, parent; cf. *utkaṭa*.

nikara m. (*kṛ*) abondance, multitude. || Trésor. || Don, présent. ||
Sève, essence, moelle.

nikarṣāmi (*kṛṣ*) déchirer, mettre en pièces. || Retrancher.

nikarṣaṇa m. esplanade.

nikaṣa m. (*kaṣ*) pierre de touche. -- F. np. de la mère des Râxasas.

nikaṣā adv. auprès. || Parmi.

nikasa m., cf. *nikaṣa*.

nikāmam adv. (*kam*) volontiers, volontairement.

nikāya m. (*ni*; *ci*) assemblage, multitude; || réunion de personnes, assemblée. || Mire, but. || Habitation, maison. || L'Etre universel et suprême.

nikāra m. (*kṛ*) vannage du grain. || Résistance hostile; offense, injure,

reproche; || par ext. méchanceté.

nikāraṇa n. (sfx. *ana*) résistance hostile; meurtre, massacre.

nikāsa, cf. *nīkāsa*.

nikuñcaka m. mesure égale à 1/4 de *kuḍava* ou à 3 poignées.

nikuñja m. n. jeunes branches; buisson. || Tonnelle de jardin.

nikumbha m. np. d'un Asura. || Esp. de plante.

nikurumba n. réunion, multitude.

nikṛta (pp. de *kṛ*) mis de côté, écarté. || Abaissé; abattu: *duskhena* par la douleur. || Bas, vil; || malhonnête; pervers.

nikṛti f. rejet, action d'écarter. || Abaissement, abattement; || bassesse; || misère. || Qqf. blâme.

nikṛntāmi (*kṛt*) tailler en pièces, mettre en morceaux. || Séparer en coupant, trancher: *śīras* la tête à qqn.

nikṛntana m. celui qui fend, qui sépare, qui tranche. -- N. action de fendre, de tailler, de trancher.

nikṛṣṭa (pp. de *kṛṣ*) retranché. || Dégradé, méprisé, vil.

niketa m. (*kit*) habitation; maison.

niketana n. mms. -- M. oignon.

nikocaka m. (*kuc*) *alangium hexapetalum*, bot.

nikrāmāmi (*kram*) fouler aux pieds.

nikvaṇa m. (*kvan*) ton ou son musical.

nikṣ. *nikṣāmi* 1; p. *ninikṣa*; etc. Baiser.

nikṣā f. lente, oeuf du pou.

nikṣipāmi (*kṣip*) déposer: *amṛtaṃ kuśeṣu* l'ambroisie sur le kuśa. ||
Donner en dépôt, confier: *bhāryām putreṣu* sa femme à ses fils. ||
Livrer; donner, distribuer: *vṛddhaṃ dhanam puruṣeṣu* beaucoup
d'argent aux hommes; *tridaṇḍam etan nikṣipyā sarvabhūteṣu* ayant
assigné à tous les êtres ce triple châtement. || Pp. *nikṣipta*.

nikṣiptavāda a. qui a cessé de parler.

nikṣepa m. dépôt; gage; hypothèque que l'on a sur qqn. || Au
fig. *nikṣepo me tvayi tiṣṭhaty aśvahrdayam* tu me dois en échange la
science du cheval.

nikṣepayāmi c. de *kṣip*.

nikhanāmi (*khan*) enfouir: *dhanam* un trésor. || Inhumér, enterrer. ||
Enfermer, garder: *hṛdaye* dans son cœur.

nikharba a. nain, très-petit. -- S. n. un billion.

nikhila a. sans vide, plein, complet, entier.

nigacchāmi (*gam*) parvenir à, obtenir: *siddhim* la béatitude.

nigaḍa m. n. fers, entrave; || chaîne de pied de l'éléphant.

nigaḍita a. enchaîné, entravé; mis aux fers.

nigaṇa m. fumée de l'offrande.

nigada m. parole, discours; interpellation; récitation.

nigadāmi (*gad*) adresser la parole à qqn., l'interpeller, ac. || Raconter, faire connaître; || réciter. || Au ps. être appelé, être célébré: *prathamō* comme le premier.

nigama m. (*gam*) lieu d'assemblée, marché, foire; || marché central, ville. || Commerce, trafic. || Au fig. évidence, vérité démontrée. || L'Écriture sainte, le Vêda.

nigaraṇa n. (*gṛ*) déglutition, action d'avaler, d'absorber, -- M. gosier, avaloir.

[\[Page 361-2\]](#)

nigāyāmi (*gai*) chanter, réciter: *ṛcam* un hymne du Vêda.

nigāra m. (*gṛ*) action d'avaler.

nigāla m. (*gal* pour *gṛ*) avaloir, gosier, fanon du cheval, etc.

nigālaṅgal m. (sfx. *vat*) cheval.

nigirāmi (*gṛ*) avaler, engloutir.

nigu m. (*gam* ?) raisonnement, intellect.

nigūḍha (pp. de *guh*) caché; mystérieux, profond. -- S. m. esp. de fève sauvage.

nigūhe (*guh*) cacher; céler.

nigrhṇāmi (*grah*) maintenir; retenir: *hayān* des chevaux, *varṣam* la pluie; || empêcher; || tenir emprisonné; || dompter.

nigraha a. (*grah*) qui n'accepte pas, qui lutte. -- S. m. action de retenir, d'empêcher, de dompter; contrainte, coercition. || Ce qui contient, retient, arrête; || limites, borne, frontière; || au fig. remède, médicament.

nigrāha m. (*grah*) aversion à, fi!: *nigrāhas te* que Dieu te confonde!

nigha m. (*han*) cercle; boule.

nighaṇṭu m. (pour *nigranthu* ?) Vd. vocabulaire.

nighasa m. (*ghas*) vivres, aliments.

nighātayāmi (c. de *han*) frapper, tuer.

nighāti f. masse ou massue de fer.

nighātin a. qui frappe; qui tue.

nighuṣṭa n. (*ghuṣ*) bruit; tumulte.

nighrṣva m. sabot, corne du pied.

nighna a. (*han*) forcé d'obéir, abattu soumis; docile, sujet.

nighnāna a. (*han*) capable de tuer.

nicaya m. (*cī*) tas; amas.

nicāyāmi (c. de *ci* 5) comprendre, s'apercevoir de, ac.

[\[Page 362-1\]](#)

nicita (pp. de *ci* 5) couvert: *puṣpais* de fleurs amoncelées.

nicula m. (*cul*) vêtement de dessus. || *Barringtonia acutangula*, bot.

niculaka n. cuirasse, plastron.

nicṛt f. (*cṛt* 6) stance inférieure d'une ou de deux syllabes à sa mesure complète.

nicola m. f. n. (*cul*) vêtement de dessus.

nicolaka m. sorte de casaque de soldat.

nichavi f. np. de pays [le Tirhut].

nichivi m. homme d'une caste dégradée, rangée avec les *mallas*, les *jhallas*, etc.

nij. *nenejmi*, *nenije* 3; p. *nineja*, *ninije*; f2. *nekṣyāmi*, *nekṣye*; ā. *anaikṣam*, *anikṣi*; a 2. *anijam*; pp. *nikta*. Laver, nettoyer, purifier. || Nourrir. || Gr. [greek] [greek].

nija a. (*jan*) né avec, inné; propre, personnel; || indigène. || Mien, tien,

sien, notre, etc.

nijāgarmi (aug. de *gṛ* 6) avaler gloutonnement.

nijighṛkṣayiṣāmi (c. du dés. de *grah*) faire désirer de vaincre, de surpasser, de dompter.

niñj, cf. *nij*.

niñjayāmi c. de *niñj*.

niṭala n. (*ṭat*) front.

niṭalākṣa m. (*akṣa*) qui a un oeil sur le front, ép. de Śiva.

niḍīna n. essor, vol de l'oiseau.

niṇḍikā f. esp. de plante.

nitamba m. (*tamb*) colline, cône, croupe de montagne. || Croupe; fesses. || Qqf. épaules.

nitambin a. [surtout au f.] qui a de grosses ou belles fesses, [greek]

nitārām adv. (*ni; tara*) toujours; cf. *nitya*.

nitāla m. (*tala*) une des 7 divisions de l'enfer *pātāla*.

[\[Page 362-2\]](#)

nitānta a. excessif. -- *nitāntam* beaucoup, excessivement.

nitośe 1. Frapper, blesser.

nitya a. (*ni*; sfx. *tya*) perpétuel, qui dure toujours, éternel. --
F. *nityā* surn. de Pârvatî et de Manasâ. -- Ac. *nityam* toujours; pour
toujours.

nityagati m. (*gam*) vent, air.

nityajāta a. (*jan*) né pour toujours. || Toujours soumis à la
naissance, c-à-d. à la transmigration.

nityalva n. (sfx. *tva*) continuité, perpétuité, éternité.

nityadhā adv. (sfx. *dhā*) toujours.

nityayauvana a. (*yuvan*) toujours jeune.

nityaśas adv. (sfx. *śas*) toujours.

nid. *nedāmi*, *nede* 1; p. *nineda*; etc. Blâmer, reprendre. || Etre proche.
|| Cf. *nind*.

nida m. (*do*) poison, venin.

nidadāmi (*dā* 3); pp. *nītta*. Donner.

nidadru m. homme.

nidadhāmi (*dhā* 3) déposer: *bhūmau* à terre, *manasi* dans son esprit
[confier à sa mémoire]. || Quitter, dépouiller: *vastram* un
vêtement; *tejas savitā nidadhau* le soleil s'est dépouillé de sa
splendeur. || Déposer dans la terre, inhumer. || Confier qqc. à la garde
de qqn.

nidarśana n. (*dṛś*) exemple; démonstration.

nidarśayāmi (c. de *dṛś*) faire voir, montrer. || Faire savoir, apprendre,

avertir.

nidahāmi (*dah*) brûler, incendier.

nidāgha m. (*dah*) chaleur brûlante. || Saison des chaleurs [mai et juin]; || sueur.

nidāghakara m. (*kr*) le Soleil.

nidāna n. (*dā*) cause, origine; motif; || cause principale; || au pl. les 12 causes de l'existence, Bd. || Connaissance des causes, Bd. || Diagnostique; || titre d'un traité de diagnostique. || Effort pour atteindre la récompense de la piété; || purification, pureté. || Qqf. corde pour attacher un veau.

[\[Page 363-1\]](#)

nidigdha (pp. de *dih*) oint, frotté, enduit. -- S. f. petit cardamome.

nidigdhikā f. (sfx. *ika*) solanum jacquini, bot.

nididhyāsana n. (red. de *dhyai*) méditation profonde.

nidīdhye (*dīdhī*) briller, reluire.

niduśa m. poisson.

nideśa m. (*diś*) indication, instructions; ordre, commandement. || Autorité, pouvoir. || Proximité, voisinage.

nidrā f. (*drai*) sommeil; somnolence; au fig. paresse.

nidrāṇa a. endormi, assoupi. || Clos, fermé.

nidrāmi 2 et *nidrāyāmi* 4. Dormir; s'endormir.

nidrālu a. endormi; somnolent. -- S. f. le parfum nommé *nīlī*.

nidrāvṛkṣa m. obscurité [m à m. arbre du sommeil].

nidrāsañjanana n. (*sam; jan* au c.) phlegme, humeur somnolente, t. de méd.

nidhana m. n. (*han*) destruction; || mort. || Le 7e astérisme à partir de celui sous lequel on est né. -- M. chef de famille.

nidharāmi (*dhṛ*) munir, fortifier: *ni vo manuṣī dadhra ugrāya manyave* l'homme a fortifié [sa demeure] contre votre horrible fureur [ô Maruts], Vd.

nidhāna n. (*dhā*) dépôt, trésor; lieu ou vase où l'on garde qqe.

nidhāpaka m. (c. de *dhā*) bois brûlé, charbon. || Arme. || Ricin, bot.

nidhāpayāmi (c. de *dhā*) faire déposer; || mettre en dépôt; confier à la garde de qqn.

nidhārayāmi (c. de *dhṛ*) donner, accorder.

nidhi m. (*dhā*) lieu où l'on met qqc. en réserve; || dépôt, trésor; || caisse ou coffre-fort, etc. || Le dépôt des eaux, l'océan. || Au pl. les trésors de Kuvêra.

nidhinātha et *nidhīśa* m. (*īś*) Kuvêra.

nidhuvana n. (*dhū; sfx. ana*) agitation. || Plaisirs de l'amour: en gén. plaisir, amusement.

nidhyāyāmi *nidhyāyāmi, nidhyāye (dhyai 1)* penser, méditer; concevoir; être en contemplation.

nidhyāna n. contemplation.

nidhvāna m. (*dhvan*) son, retentissement.

ninaṅkṣāmi (dés. de *naś*) devoir périr. || Désirer détruire (?).

ninatsāmi dés. de *nah*.

ninada m. (*nad*) son.

ninadāmi 1. Résonner, retentir; crier.

ninadiṣāmi (dés.).

ninayāmi (*ni*) apporter: *udakam* de l'eau.

ninartiṣāmi dés. de *nṛt*.

ninaṃsāmi dés. de *nam*.

nināda m. (*nad*) son, retentissement. || Cri, acclamation.

ninādayāmi (*nad* 10) retentir; crier.

ninādayāmi (c. de *nad*) faire retentir; *purīṃ gītais* la ville de chants.

ninikṣāmi dés. de *nij*.

niniñjiṣe dés. de *niñj*.

ninīṣāmi dés. de *nī*.

nind. *nindāmi*, *ninde* 1; p. *nininda*; etc. Blâmer, reprendre. || Mépriser.
|| Gr. [greek].

nindatala a. qui a une main mutilée ou monstrueuse.

nindana n. (*nind*) blâme.

nindā f. mms.

nindāstutī f. éloge ironique.

nindu f. femme accouchant d'un enfant mort.

ninye p. de *nī*.

ninv. *ninvāmi* 1. Arroser; || pleuvoir, neiger (?). || Honorer. || Lat.
nivis (nix), ningit.

nipa m. n. (*ni*; *pā*) cruche à eau. -- M. *nauclea cadamba*, bot.

nipaṭha m. (*paṭh*) qui parcourt; qui lit.

nipatāmi (*pat*) descendre rapidement, au vol, à la course, par chute, ou autrement. || Sauter: *rathāt* d'un char. || Arriver par accident.

nipatyā f. boue, fange.

nipāka m. (*pac*) cuisson; maturation.

nipāṭha m. (*paṭh*) lecture.

nipāta m. (*pat*) mouvement rapide vers le bas, chute, saut; élan, impétuosité. || Mort, disparition. || Particule, tg.

nipātana n. (sfx. *ana*) action de faire tomber; par ext. meurtre. || chute, saut, etc. || Incidence, tg.

nipātayāmi (c. de *pat*) précipiter.

nipātin a. (sfx. *in*) qui fait tomber, qui précipite. || Qui tombe.

nipāna n. (*pā*) creux près d'un puits ou d'une fontaine, pour abreuver les animaux. || Vase à traire le lait.

nipāmi (*pā* 2) protéger, défendre: *no nipāhy aṃhasas* défends-nous contre le mal, Vd.

nipibāmi (*pā*) boire; épuiser en buvant.

nipīḍayāmi (*pīḍ*) presser, comprimer; || faire une empreinte: pp. *nipīḍita* empreint de, empreint sur. || Presser dans ses bras. || Tourmenter, opprimer.

nipuṇa a. (*puṇ*) habile, adroit, expérimenté; || propre à.

niphālana n. action de voir, de regarder.

nibadhnāmi (*bandh*) lier, attacher: *nāvaṃ tīre* un navire au rivage. || Au fig. attacher, asservir: *dehinam* l'âme. || Diminuer la force, affaiblir: *pauruṣam* la virilité. || Ecrire. || Pp. *nibaddha* doué: *rūpeṇa apratimena* d'une beauté infinie.

nibandha m. (*bandh*) action de lier; || asservissement; || servitude. || Qualité ou propriété essentielle; || explication de termes techniques,

commentaire. || Suppression d'urine; constipation. || L'arbre nommé *nimba*. -- N. chant.

nibandhana n. (sfx. *ana*) lien, attache, ligature. || Cause; origine; motif.

nibandhita (pp. du c. de *bandh*) lié, attaché.

nibarhayāmi (*barh*) détruire. || Effacer: *aṃhas* le péché.

nibarhaṇa n. (sfx. *ana*) destruction.-- M. destructeur.

[\[Page 364-2\]](#)

nibarhāmi (*barh*) Vd. détruire, massacrer: *dasyūn* les Dasyus.

nibādhe (*bādh*) presser, tourmenter.

nibodhāmi (*budh*) remarquer, écouter, apprendre [usité surtout à l'imp.: *tan nibodha me* apprends cela de moi].

nibha a. (*bhā*) semblable [à la fin des composés]. -- S. m. apparence trompeuse, feinte, déguisement.

nibhatā f. (sfx. *tā*) similitude.

nibhanajmi (*bhañj*) briser.

nibhartsana n. (*bharts*) menace.

nibhālana n. (*bhal*) description; aperception (?).

nibhr̥ta (pp. de *bhr̥*) caché; isolé. || Au fig. modeste, humble, qui ne prend pas sur soi.

nima m. (*mā*) pieu, poteau.

nimagna (pp. de *majj*) immergé, submergé.

nimajjāmi (*majj*) plonger, se plonger: *apsu* dans l'eau. || Etre submergé: *ambasi* dans les eaux, *śoke* par la douleur. || Disparaître, s'effacer.

nimajjayāmi (c. de *majj*) faire couler bas, faire jeter dans l'eau, faire noyer.

nimantrayāmi (*mantr*) convoquer; inviter à un repas, à une fête.

nimamṛjye (aug. de *mṛj*) effacer, détruire: *puram* une ville.

nimaya m. (*mi*) échange, troc.

nimādayāmi (*mad*) prononcer lentement et distinctement: *akṣaram* une syllabe.

nimārjmi (*mṛj*) essuyer.

nimitta n. (*mi*; red. du *t*) marque, trace; || signe. || Cause efficiente. -- Ac. *nimittam* à cause de; eu égard à; en vue de.

nimittaka n. cause. || Baiser.

nimittakāraṇa n. cause; cause active; acte de la cause efficiente.

nimittamātra n. instrument de la cause.

nimittavid m. qui connaît les signes du temps, astrologue.

nimiṣa m. clin-d'oeil, clignement.

nimiṣāmi (*miṣ*) cligner; fermer les yeux.

nimīlāmi (*mīl*) cligner; fermer les yeux. || S'endormir, dormir; || au fig. mourir.

nimīlana n. (sfx. *ana*) clignement; action de fermer les yeux; || sommeil; mort.

nimīlayāmi (c. de *mīl*) fermer les yeux.

nimīlikā f. (sfx. *ika*) action de cligner; || au fig. déguisement, ruse, tromperie.

nimṛkṣāmi (*mṛkṣ*) polir, rendre uni, Vd.

nimeya m. (*mi*; sfx. *ya*) échange, troc.

nimeṣa m. (*miṣ*) clin-d'oeil. || Le tiers du *kṣaṇa* ou 3 *lavas*, c-à-d. 0",266.

nimeṣakṛt f. (*kṛ*) éclair.

nimeṣamātra n. instant, clin-d'oeil; || 0",266.

nimna a. (*mnā*) profond.

nimnaga a. (*gam*) qui va au fond; qui a un cours profond. -- S. f. rivière.

nimba m. melia azedarach, bot.

nimbataru m. erythrina fulgens, bot.

nimbūka m. limon ou citrus acida, bot.

niyacchāmi (*yam*) contenir, retenir: *aśvam* un cheval, *svakopam* sa

colère; || abaisser le ton de l'accent, tg. || Lier, attacher: *gām* une vache; *prakṛtyā niyatas svayā* enchaîné, forcé par sa propre nature. || Amener: *arvāgratham* le meilleur des coursiers, Vd. || Donner, Vd. || Obtenir: *siddhim* le succès. || Qqf. placer; cacher (?).

niyata (pp. du précéd.) soumis ; enchaîné; etc. || Nécessaire, forcé ; obligé.

niyati f. nécessité; destinée. || Obligation.

niyantr m. (sfx. *tr*) cocher, conducteur. || Maître; gouverneur.

niyantrita a. contenu, dompté; empêché; soumis.

niyama m. action de contenir, de retenir, de dompter, de dominer.

|| Engagement, contrat, promesse. || Obligation, observance à laquelle on est astreint. || Abaissement du ton, tg.

niyamayāmi (c. de *yam*) contenir, réfréner.

niyamāmi vd. pour *niyacchāmi*.

niyāma m. observance religieuse, pratique d'obligation; cf. *niyama*.

niyāmaka m. (sfx. *aka*) celui qui maintient, qu'il gouverne, qui dirige: || cocher; pilote, etc.

[\[Page 365-2\]](#)

niyukta (pp. de *yuj*). -- Ac. *niyuktam* exactement, rigoureusement.

niyuta m. n. dix millions.

niyuddha n. (*yudh*) combat singulier.

niyunajmi (*yuj*) lier, attacher: *paśum* une bête. || Au fig. *caturvarṇyaṃ sve dharme niyokṣyati* il enchaînera sous sa loi les quatre castes. || Enjoindre, ordonner; || obliger, forcer qqn. à qqc. || Confier à qqn. le soin de qqc.: *niyuñjyād brāhmaṇaṃ kāryadarśane* qu'il attache un

brâhmane à la surveillance de l'exécution.

niyoktr m. (sfx. *tr*) celui qui enjoint, qui ordonne.

niyoga m. ordre, injonction. || Application à exécuter une oeuvre.

niyogatas adv. par ordre, en vertu d'un ordre.

niyogin a. (sfx. *in*) qui donne un ordre, qui enjoint qqc. || Attaché à l'accomplissement d'une tâche.

niyojayāmi (c. de *yuj*) obliger, forcer à faire; || engager qqn. dans qqc. || Charger qqn. [ac.] du soin de qqc. [1.]. || Qqf. faire.

niyojana n. (sfx. *ana*) ordre, injonction.

niyojya m. (sfx. *ya*) serviteur chargé de qqc.

niyodhaka m. (*yudh*) un combattant.

niyaumi (*yu* 2) atteler: *aśvān* des chevaux. || Donner, distribuer, assigner: *tan no ni vājaṃ yuvasva* donne-nous cet aliment, Vd.

nir pfx. insép.; cf. *nis*.

niragni a. qui n'allume pas le feu sacré.

nirañkuśa a. sans frein; || maître de soi, libre.

nirañkuśatva n. indépendance.

nirañjanā f. le jour de la pleine lune [m à m. sans obscurité].

niraṇyāmi Vd. (*raṇ* 4) se réjouir.

nirata (pp. de *ram*) engagé dans, intéressé à; || attaché à, dévot à. -- A. gai, content.

nirantara a. (*antara*) qui n'offre pas d'intervalle, continu; || immédiat; incessant; || plein, sans vide. -- Ac. *nirantaram* sans intervalle, d'une façon continue; || continuellement; || immédiatement; aussitôt.

nirandhayāmi (c. de *radh*) tourmenter; || soumettre, Vd.

nirapatrapa a. (*nir*) sans pudeur, effronté.

nirapāya a. (*apa; aya* de *i*) sans détours; qui ne trompe pas; || infailible, certain. || Indestructible.

niraya m. (*aya* succès) enfer.

nirargala a. (*nir*) non empêché, non obstrué.

nirarthaka a. (*artha*) vain, sans valeur; sans signification.

nirarbuda m. n. le 2e enfer glacé.

niravagraha a. (*ava; grah*) insaisissable; indépendant, libre.

niravadya a. (*avadya*) non à dédaigner, beau, estimable.

niravadyā f. qualité de ce qui n'est pas à dédaigner: beauté, bonté, valeur.

niravahālikā f. (*hal*) défense, mur, rempart.

niraṣṭa pp. vd. de *nirasyāmi*.

niras adv. vd. pour *tiras*.

nirasana n. (*as* 4; sfx. *ana*) action de jeter, de lancer; || de rejeter avec dégoût; || de repousser une idée, une opinion.

nirasta pp. de *nirasyāmi*. -- S. n. expulsion du son dans l'acte de la prononciation, tg.

nirasyāmi (*as* 4) lancer: *vāṇān* des flèches; *śukram* sa semence; *aṃśūn* des rayons.

nirahaṅkāra a. sans égoïsme.

nirākaraṇa n. (*ā*; *kṛ*; sfx.) *ana*) exclusion, rejection; || empêchement; || contradiction.

[\[Page 366-2\]](#)

nirākariṣṇu a. (*ā*; *kṛ*; sfx. *snu*) qui exclut; || qui empêche; || qui contrarie.

nirākāra a. (*ā*; *kṛ*) privé de sa forme; défiguré. -- S. m. contradiction, censure, reproche. || L'esprit divin [sans figure]; || Vishnu; Śiva. || Le ciel.

nirākṛta (pp. de *kṛ*) exclu, rejeté.

nirākṛti a. (*ā*; *kṛ*; sfx. *ti*) sans forme, sans figure; non perceptible. -- S. f. exclusion, rejet. || Empêchement, obstacle. -- S. m. étudiant qui n'a pas suivi le cours régulier de ses études.

nirākrāmāmi (*ā; kram*). Sortir.

nirācāra a. (*ācāra*) sans mœurs, sans règle de conduite, barbare. || Immoral, dépravé.

nirāṇahyāmi (*ā; nah*) mms. que *nahyāmi*.

nirātapā f. (*ā; tap*) la nuit fraîche.

nirābādha a. (*ā; bādh*) exempt de trouble, de tourment; tranquille, en sécurité.

nirāmaya a. (*āmaya*) exempt de maladie; || heureux. -- S. m. bouc; || verrat, porc.

nirāmayāmi (c. de *ram*) faire reposer; faire cesser, Vd.

nirāmālu m., cf. *kapitt'a*.

nirāyacchāmi (*ā; yam*) allonger, étendre.

nirāśis a. (*āśis*) qui n'a pas d'espérance.

nirāśraya a. (*āśraya*) exempt de ruse. || Sans asile.

nirāsa m. (*as*) effacement de l'organe [dans l'acte de la prononciation], lg.

nirāsana n. (sfx. *ana*) action de rejeter: || de cracher; || d'expulser; de détruire. || Au fig. rejet d'une opinion.

nirāsvāda a. insipide, sans saveur; || au fig. désagréable.

nirāhāra a. privé d'aliments; || abstinent, qui jeûne.

niriṅginī f. (*iṅg*; sfx. *in*) un voile.

niriṇye Vd. (*nṛ*) mettre au jour, dévoiler.

nirindriya a. privé d'un sens [mutilé ou incomplet].

nirīkṣāmi (*īkṣ*) considérer; distinguer; reconnaître. -- Au moy. *nirīkṣe* regarder d'en bas: *vṛkṣāgram* le haut d'un arbre. || Regarder: *na ca udake nirīkṣeta svam rūpam* qu'il ne regarde pas dans l'eau son image. || Voir. || Parcourir du regard: *senām* une armée.

nirīśa et *nirīṣa* n. le corps d'une charrue.

nirīha a. (*īhā*) qui ne fait pas d'effort; qui n'a pas d'élan, d'ardeur, de désir.

nirīhatā f. (sfx. *tā*) manque d'effort, d'ardeur, de désir.

nirukta a. (pp. de *vac*) inusité, qu'on ne dit plus. -- S. n. [un des Vêdāngas] commentaire sur les termes obscurs du Vêda.

nirukti f. mms. || Explication de ce qu'il peut y avoir d'obscur dans la Loi, Bd.

nirudyoga a. exempt d'affaires, de soins, de travaux.

nirudvigna a. (*ut; vij*) non agité, calme.

nirundhāmi (*rudh*) embarrasser, obstruer: *panthānam* le chemin. || Empêcher de sortir, enfermer. || Réfréner. || Empêcher d'approcher, tenir à l'écart. || Pp. *niruddha*.

nirubjāmi (*ubj*) mettre en liberté: *ahanvṛtram arṇavam* les eaux qui voilent le jour [faire pleuvoir], Vd.

nirūpaṇa n. (*rūp; sfx. ana*) action d'observer, d'examiner; de discuter; de discerner; recherche, investigation.

nirūpayāmi (*rūpa*) fermer; faire. || Au fig. se représenter, penser à, ac.; || remarquer, apercevoir; || considérer, examiner.

nirūha m. (*ūh*) expression complète; démonstration non elliptique; || certitude acquise. || Logique; discussion.

nirṛṇāmi (*ṛ 9*) s'en aller: *nir anyata ārata* vous êtes partis d'un autre côté, Vd. || Etre privé de, ab., Vd.

nirṛti f. (*ṛ; sfx. ti*) malheur, infortune. || La divinité du mal, Vd. || Bienveillance, urbanité (?).

nirṛtha m. (*sfx. tha*) le Sâma-vêda.

niremi (*nir;i*) sortir.

nirodadhe pour *tirodadhe*.

nirodha m. (*rudh*) empêchement, obstruction. || Cessation de l'action d'une cause; destruction.

nironayāmi Vd. (*niras; nī*) écarter.

nirga m. (*gam*) pays, province, endroit.

nirgacchāmi (*gam*) s'en aller, sortir de, ab.

nirgandhana n. (*gandh; sfx. ana*) heurt, choc; || meurtre.

nirgandhapuṣpī f. cotonnier, bombax heptaphyllum, bot.

nirgalāmi mms. que *gal*.

nirguṇa a. (*guṇa*) sans qualité, mauvais. || Exempt des 3 qualités; || exempt de modes, d'attributs.

nirguṇatva n. absence de modes; absence des 3 qualités.

nirguṇṭhī f. vitex negundo, bot. || Racine de lotus.

nirgulma a. dégagé de buissons.

nirgūḍha (pp. de *guh*). -- S. m. creux d'arbre.

nirgai (*gā* 1) sortir de, Vd.

[\[Page 368-1\]](#)

nirgopāyāmi (*gup*) garder.

nirgrantha m. un pauvre, un mendiant; || brâhmane mendiant ou ermite, allant nu. || Idiot. || Joueur.

nirgranthaka a. sans liaison; sans compagnie; ermite. -- S. m. brâhmane mendiant ou ermite et nu. || Joueur.

nirgranthana n. (? pour *nirgandhana*) choc; meurtre.

nirghaṭa n. assemblée, marché, foire; || marché libre.

nirgharṣaṇa n. (*ghṛṣ*) friction, frottement.

nirgharṣaṇaka a. (sfx. *aka*) frottant, broyant.

nirghāta m. n. (*han*) coup de vent.

nirghūriṇī f. rivière.

nirghoṣa m. (*ghuṣ*) bruit, retentissement.

nirjana a. non peuplé, désert.

nirjayāmi (*ji*) vaincre: *śatrum* un ennemi. || Conquérir: *puram* une ville. || Détruire l'effet: *śāpam* d'une malédiction.

nirjara a. (*jr*) qui ne vieillit pas. -- S. m. un immortel, un dieu. -- S. n. ambroisie. -- S. f. esp. de plante; sorte de parfum.

nirjala a. sans eau, aride.

nirjalatoyada m. nuage sans eau, c-à-d. blanc et non pluvieux [nubes serena].

nirjhara m. (*jhṛ*) feu de paille. || Coursier du Soleil. -- F. *nirjharī* rivière. -

- M. et f. cascade, cataracte.

nirjharin m. montagne. -- F. *nirjharinī* rivière.

nirṇaya m. (*nī*) recherche; exploration; examen; || discussion; || déduction.

nirṇayana n. mms.

nirṇāyana n. (*nayana*) angle extérieur de l'oeil.

nirṇikta (pp. de *nij*) lavé.

nirṇīye (*ni* 1) faire sortir. || Trouver; chercher; découvrir; || connaître.

[\[Page 368-2\]](#)

nirṇudāmi (*nud* 6) expulser. écarter. || Repousser; refuser.

nirṇejaka (*nij*; sfx. *aka*) laveur, blanchisseur.

nirṇejana n. blanchiment. || Ablution; purification; expiation.

nirdaṭa a. et meux *nirdaya* (*dayā*) sans pitié, dur, cruel.

nirdahāmi (*dah*) mettre le feu à, brûler: *edhas* du bois. || Au fig. consumer, détruire: *nirdahati prajāś kālas* le temps dévore les créatures; || tourmenter, vexer.

nirdigdha (pp. de *dih*); -- a. fort, robuste.

nirdiśāmi (*diś*) faire voir, montrer; || démontrer; || décrire. || Prescrire; décréter; instituer. || Assigner, distribuer, donner. ||

Indiquer, conseiller qqc. à qqn., 2 ac. || Penser, juger, croire.

nirdeśa m. exhibition. || Description. || Prescription, ordre; instructions. || Indication, désignation.

nirdoṣa a. (*duṣ*) innocent, sans péché.

nirdohmi (*duh*) extraître: *ṛcam vedebhyas* un hymne des Vêdas.

nirdvandva a. exempt de doute. || Non-double, simple.

nirdhana a. pauvre, indigent. -- S. m. vieux boeuf hors de service.

nirdhamāmi (*dhmā*) ôter en soufflant, chasser par son souffle, Vd.

nirdharma a. sans loi, immoral; sans religion, impie. || Qui ne reconnaît pas la loi religieuse des Aryas, infidèle.

nirdhāra m. (*dhṛ* au c.) certitude; affirmation.

nirdhāraṇa n. mms.

nirdhārya a. (*dhṛ*; sfx. *ya*) qui tient fermement; qui agit avec hardiesse; || actif, énergique.

nirdhūnomi (*dhu* 5) ôter en secouant. || Oter, enlever: *kalmaṣam* la tache d'un péché. || Agiter: *daṇḍam* le bâton [c-à-d. infliger un châtiment]. || Branler: *śiras* la tête. -- Pp. *nirdhūta*; || m. homme abandonné des siens.

nirdhauta (*dhāv*) lavé; purifié; pur.

nirnātha a. sans maître; sans protecteur; sans mari.

nirnāthatā f. état d'une personne sans maître, sans protecteur ou sans mari.

nirnudāmi, cf. *nirṇudāmi*.

nirbandha m. (*bandh*) prise, action de s'attacher à; || obstination; || importunité.

nirbarhaṇa n. (*barh*) meurtre, massacre.

nirbhajāmi (*bhaj*) exclure d'un héritage; exclure, en gén.

nirbhaṭa a. (*bhaṭ*) ferme, compact.

nirbhaya a. (*bhi*) sans peur, hardi.

nirbhara a. (*bhr*) excessif; sans bornes. -- Ac. *nirbharam* excessivement.

nirbhartsāmi (*bharts*) menacer. || Se moquer de, ac.

nirbhartsana n. menace. || Moquerie, dérision. || Laque.

nirbhāmi (*bhā*) briller en sortant, se lever lumineux.

nirbhinadmi (*bhid*) fendre, détacher en fendant. || Percer : *nirbibheda asya locane* il lui creva les deux yeux. || Détruire: *mā no maghavān nirbhet* que Maghavat ne nous fasse pas périr, Vd.

nirmañcāmi (*mañc*) purifier; faire un acte purificateur.

nirmathāmi (*math*) agiter: *jalam* de l'eau; || ébranler: *lokam* le monde.

nirmada a. (*mada*) sorti de l'ivresse; || calme, paisible; || sorti du rut.

nirmama a. (*aham*) sans orgueil, modeste, désintéressé.

nirmala a. (*mala*) sans ordure, sans boue; || sans tache. -- S. n. les restes de la sainte-table. || Talc.

nirmalatva n. (sfx. *tva*) propreté; || pureté; incorruptibilité.

nirmāṇa n. (*mā*; sfx. *ana*) acte producteur; production. || But pour lequel une chose est produite. || Sève, moelle, essence.

nirmānaralī m. (*ram*) au pl. les dieux du 5e ordre, Bd.

nirmāmi (*mā*) produire [avec l'idée de mesure]: *divam bhūmiṃ ca* le ciel et la terre; || organiser, fonder: *nagarīm* une ville. || Pp. *nirmita*.

nirmālya a. (*mala*; sfx. *ya*) sans ordure, sans boue; || sans tache; || pur. -- S. n. propreté; || pureté. || Les restes de la sainte-table.

nirmiti f. (*mā*; sfx. *ti*) production.

nirmukta pp. de *nirmuñcāmi*. -- S. m. serpent qui vient de muer.

nirmuñcāmi (*muc*) délivrer: *mohāt* de l'erreur; || libérer: *ṛṇāt* d'une dette.

nirmuṭa m. (*muṭ*) soleil. || Coquin, filou. || Arbre à fleurs apparentes. -
- N. grand marché libre.

nirmoka m. (*muc*) délivrance; || libération. || Dépouille du serpent qui a mué; || par ext. cote de mailles. || L'air libre, le grand air, le ciel.

niryantraṇa a. (*yam*; sfx. *tra*; sfx. *ana*) qui n'est retenu par rien, indépendant.

niryāṇa n. (*yā*; sfx. *ana*) sortie; départ. || Départ pour l'autre monde, délivrance finale. || Angle extérieur de l'oeil de l'éléphant (?), cf. *nirṇāyana*.

niryāt 3p. sg. o. de *niremi*.

niryātayāmi (*yat*) Rendre, restituer: *apahrtaṃ dravyam* de l'argent dérobé. || Cesser, mettre fin: *duskhāya* à la douleur. || Faire grâce, pardonner: *duskṛtam* un méfait.

niryātana n. (sfx. *ana*) restitution; || paiement. || Revendication. || Vengeance.

niryāma m. (*yam*) matelot, nautonnier.

[\[Page 370-1\]](#)

niryāmi (*yā*) sortir, ab.

niryāsa m. extrait, décoction; || résine.

niryūha m. extrait, décoction (?). || Aigrette, guirlande, ornement de tête. || Console ou pendoir fixé contre un mur; || console ou tablette de pigeonier. || Porte.

nirlakṣaṇa a. sans marque, sans signe.

nirlepa a. (*lip*) oint, enduit, frotté.

nirvadāmi (*vad*) refuser: *iṣṭam* une chose désirée, Vd.

nirvapaṇa n. (*vap*) présentation, offrande, donation.

nirvapāmi (*vap*). Jeter, répandre; || présenter

l'offrande: *pitṛbhyas* ou *pitṛṇām* aux Ancêtres; || *nirvaped udakam*

bhuvi qu'il répande la libation sur la terre; || *akṣān* jeter les dés;

|| *yajñam* offrir un sacrifice; || *yamāya taṃ niruvāpa* il le livra à Yama [il le tua].

nirvayanī f. dépouille d'un serpent.

nirvarṇayāmi (*varṇ*) se figurer, se représenter; || considérer.

nirvarṇaṇa n. (sfx. *ana*) idée qu'on se fait d'une chose; action d'envisager qqc.

nirvartayāmi (c. de *vṛt*) exécuter, accomplir: *pitṛyajñam* le sacrifice aux

Ancêtres; *abhiṣekam* faire l'aspersion. || Produire, mettre au

jour: *brāhmaṇaṃ kṣattriyaṃ vaiśyaṃ śūdraṃ ca* le Brâhmane, le Xattriya, le Vêśya et le Śūdra.

nirvarte (*vṛt*) être fait, s'achever, être réalisé. || Cesser. || Ne pas avoir lieu.

nirvarṣāmi (*vṛṣ*) cesser de pleuvoir.

nirvasāmi (*vas*) finir d'habiter, l.

nirvahaṇa n. (*vah*) la catastrophe d'un drame.

nirvāṇa a. (*nirvāmi*) éteint par un souffle; || au fig. disparu, parti, cessé, mort. -- S. m. n. (sfx. *ana*) extinction: *jvālasya* d'une flamme. || Au fig. disparition; || extinction de la vie; || fin du mouvement, repos; || disparition d'une ch. dans une autre [par ex. d'un éléphant dans l'eau, etc.]; || extinction en Dieu: *brahmanirvāṇam gaccati* il. va s'éteindre en Brahmâ. || Bd. anéantissement des conditions de l'existence individuelle.

nirvāṇaparama a. qui a pour terme l'extinction.

nirvāta a. à l'abri du vent; || calme, non agité, en repos.

nirvāda m. (*vad*) refus; || blâme, reproche. || Issue d'un discours, d'une discussion, conclusion, décision. || Qqf. rumeur, rapport.

nirvāpa m. (*vap*) offrande aux mânes.

nirvāpana n. (c. de *vā*; sfx. *ana*) extinction; || au fig. cessation.

nirvāpayāmi (c. de *vā*) éteindre en soufflant: *jvālam* une flamme; || *agniṃ varṣais* le feu par la pluie. || Au fig. ôter la vie, faire mourir qqn.: *astreṇa* d'un coup de flèche. || Qqf. réjouir, rendre heureux.

nirvāmi (*vā*); pp. *nirvāṇa*. S'éteindre: *pradīpo vātena nirvāyati* la lampe est éteinte par le vent. || Au fig. cesser de vivre: *tasya vapur na nirvavau* sa vie ne s'est pas éteinte.

nirvārya a. (*vṛ*) hardi, intrépide.

nirvāsayāmi (c. de *vas* 1). Faire sortir d'une habitation; || Expulser de, ab.

nirvāsana n. (sfx. *ana*) expulsion.

nirvāhayāmi (c. de *vah*) exécuter, accomplir: *svapratijñātam* sa résolution.

nirvāhaṇa n. catastrophe d'un drame.

nirvikāra a. (*vi*; *kṛ*) qui ne se modifie pas, qui ne change pas, inaltérable.

nirviṇṇa pp. de *nirvidye*.

nirviṇṇacetas a. dont la pensée s'abîme.

nirvidye (*vid* 4). Ne pas se retrouver soi-même, s'abimer; être confondu; avoir honte de soi.

[\[Page 371-1\]](#)

nirvindhya f. np. d'une rivière qui descend du Vindhya.

nirviśāmi (*viś*) jouir de, goûter: *nirviviśur madhu* ils burent du vin.

nirviṣā f. (*viṣa*) curcuma zedoaria, bot. [employé comme antidote].

nirviṣṭa pp. de (*nirviśāmi*; || a. à gages, payé, embauché.

nirvīra a. qui n'a pas de virilité, poltron, lâche. -- S. f. femme veuve sans enfants.

nirvṛṇajmi (*vṛj*). Arrêter: *nirvṛṇakṣi śvasanād vanās* tu retiens les eaux par ton souffle, Vd. || Mettre en déroute, tuer, Vd. || Plonger, noyer: *apsu* dans l'eau.

nirvṛta (pp. de *vṛ*) couvert, à l'abri; || en sécurité. -- S. n. abri, maison.

nirvṛli f. (sfx. *ti*) joie, plaisir; || audace, témérité. || [pour *nirvṛtti*] départ, disparition; mort; || cessation, repos; || conclusion, terminaison.

nirvṛtta (pp. de *vṛt*) terminé, accompli, fini, cessé.

nirvṛlli f. (sfx. *ti*) terminaison, accomplissement; cessation; || mort, béatitude finale. || Bd. la cessation de l'existence en acte, la loi panthéistique du retour. || Qqf. [pour *nirvṛti*] joie.

nirveda m. (*vid*) dédain; || humilité, mépris de soi-même. || Ignorance.

nirveśa m. (*viś*) jouissance de qqc. || action de goûter; || gages, paye. || Qqf. syncope.

nirveṣṭaṇa n. petit roseau employé par les tisserands.

nirvaira a. qui n'a pas de haine.

nirvyathana n. (*vyath*) creux, fente, ouverture.

nirvyūḍha a. (*vi; vah;*) sfx. *la*) abandonné; délaissé. -- S. n. chose qu'on laisse faire.

nirhanmi Vd. (*han*) frapper, blesser.

nirharāmi (*hr*) porter dehors; || faire la levée: *śavam* d'un corps mort; le porter en terre ou au bûcher. || Extraire; arracher: *lomāni* le poil, *asūn* la vie. || Changer, échanger: *vāsāṃsi vāsobhis* des vêtements contre d'autres.

nirhāra m. exportation ; || lovée du corps; || extraction; || évacuation. || Echange.

nirhārin a. (sfx. *in*) qui porte au dehors. || Qui se répand au dehors [par ex. une odeur].

nirhrase (*hras*) devenir bref, tg.

nirhrāda m. (*hrad*) son, en gén.

nil. *nilāmi* 6; p. *ninela*; etc. Etre épais, fourré, inextricable. || Au fig. avoir l'intelligence dure, ne pas comprendre.

nilaya m. (*lī*; sfx. *a*) habitation.

nilimpa m. (*lip*) déité. -- F. *nilimpā* et *nilimpikā* vache.

nilīye (*lī*); pp. *nilīna*. S'appuyer sur, se coucher sur: *mūrdhni* sur la face. || Se cacher; || s'abriter: *vāyos* du vent.

nivaddhvam 2p. pl. imp. de *nivase*.

nivapāmi (*vap*) semer; répandre: *vijam* la semence, *udakam* de l'eau; || *nyupya piṇḍān* ayant déposé les gâteaux. || Jeter à terre, renverser,

tuer.

nivapana n. offrande aux morts.

nivarā f. (*vara*) jeune fille non mariée.

nivartāmi *nivartāmi*, *nivarte* (*vṛt*) retourner, revenir: *nāgaram prati* à la ville. || Se détourner, s'éloigner de, ab. || S'abstenir: *māṃsasya bhakṣanāt* de manger de la chair; || refuser d'aller, de faire, etc. || Se désister, cesser: *svakarmabhyas* de faire son ouvrage, *roṣāt* d'être en colère; || cesser, se terminer, finir. || Ne pas avoir lieu; || être excepté. || Etre inutile, avoir lieu en vain. || Etre occupé de, l.

nivartayāmi (c. de *vṛt*). Faire revenir, exciter à revenir. || Ramener. || Faire que qqn s'abstienne, renonce ou refuse; || empêcher, retenir: *cikīrṣum* qqn. qui désire faire; || repousser. || Accomplir: *yajñam* un sacrifice. || Raser; tondre.

nivarhana m. n., cf. *nibarhana*.

[\[Page 372-1\]](#)

nivasāmi (*vas*) habiter: *nagare* dans une ville. || Séjourner: *rātrīm* pendant une nuit. -- Au moy. *nivase* changer de vêtement.

nivasati f. habitation.

nivasatha m. village.

nivasana n. habitation. || Vêtement.

nivaha m. (*vah*) abondance, multitude.

nivahāmi (*vah*) apporter, amener: *rathena* sur un char. || Supporter,

soutenir: *jagat* le monde.

nivāta a. (*vāta*) abrité du vent; || calme; || au fig. paisible, en sûreté, en repos.

nivātakavaca m. abrité par une cuirasse, np. d'un rāxasa.

nivāstha a. (*sthā*) qui se tient à l'abri du vent.

nivāpa m. (*vap*) offrande, en gén. || Offrande aux morts.

nivārayāmi (c. de *vṛ*) couvrir, envelopper, entourer. || Empêcher; || écarter de qqn., ab.

nivāraṇa a. (sfx. *ana*) qui couvre; qui empêcher, qui défend.

nivāvṛtus 3p. pl. p. vd. de *nivarlāmi*.

nivāsa m. (*vas*) habitation, demeure.

nivāsaya (c. de *vas* 2) se revêtir de, ac.

niviḍa a. (*vila*) sans vide, plein, compact. || Epais, fourré, impraticable. || Qui a le nez crochu.

niviḍiṣa a. mms.

nivid f. Vd. (*vid*) hymne, prière.

niviśe et qqf. *niviśāmi* (*viś*) entrer: *veśman* dans une maison. || Descendre: *mahīm* sur la terre. || S'établir, camper; *niviṣṭam* *balam* armée en campement. || Se marier. || S'efforcer, s'appliquer: *svadharme* à son devoir.

nivīta n. (*vye*) tissu, voile, etc. || Le cordon brâhmanique porté au cou.

nivṛṇomi (*vṛ*). Couvrir; entourer; protéger. || Cacher, dérober: *apas* les eaux du nuage, Vd. -- Pp. *nicṛta*; || au n. voile, manteau, etc.

[Page 372-2]

nivṛtta (pp. de *vṛt*) achevé, terminé, cessé, passé; perdu. || Dont on s'abstient; cf. *nivartāmi*.

nivṛtti f. fin, terminaison, terme; cessation. || Abstention; refus.

niveda m. (*vid*) affliction, désespoir.

nivedmi (*vid*) raconter, annoncer.

nivedayāmi (c. de *vid* 2) faire savoir, annoncer, raconter à qqn. [d., l. ou gén.]. || (c. de *vid* 6) livrer, donner, offrir: *bhaikṣyam* des aliments, *rājyam* la royauté.

nivedana n. livraison, donation, remise.

niveśa m. (*viś*) entrée; || ordre de bataille. || Lieu où l'on entre; habitation, palais; camp. || Mariage.

niveśana n. mms. || Introduction.

niveśayāmi (c. de *viś*) faire entrer, introduire. || Faire habiter, faire séjourner dans, 1.; || faire camper. || Adapter, mettre: *ratnāni gātre* des bijoux au corps. || Au fig. faire étudier, faire que qqn. s'applique: *dharma* à son devoir. || Marier. || Appliquer: *mano mokṣe* son esprit à la délivrance finale.

niś. *neśāmi* 1; p. *niveśa*; etc. Penser, méditer.

niś f. la nuit. || Gr. [greek]; lat. nox; cf. *naktam*.

niśamana n. (*śam*) inquiétude, état d'une personne qui veille et qui écoute.

niśā f. (*niś* f.) la nuit. || Curcuma longa et c. xanthorrhiza.

niśākara m. (*kṛ*) Lune. || Coq.

niśāketu m. Lune [drapeau de la nuit].

niśāgaṇa m. un nombre de nuits.

niśācara a. (*car*) qui va la nuit. -- S. m. voleur; || chouette; || oie rougeâtre ou casarca; || chacal; || râxasa. -- F. *niśācarī* rodeuse de nuit, fille publique; || râxasî; || le parfum nommé *keśinī*.

niśācarman n. ténèbres.

niśājala n. rosée, gelée blanche.

niśāḷa m. (*aṭ*) chouette.

niśādaśin m. (*dṛś*) chouette.

niśānta n. (*anta*) fin de la nuit, point du jour.

niśāpati m. la Lune.

niśāpuṣpa n. gelée blanche [fleur de la nuit].

niśāmaṇi m. la Lune [joyau de la nuit].

niśāmṛga m. chacal.

niśāraṇa n. combat nocturne.

niśāratna m. Lune [perle de la nuit].

niśāvedin m. (*vid*) coq.

niśāhasa m. (*has*) lotus b'anc.

niśāhvā f. (*ā*; *hve*) curcuma longa, bot.

niśāmyāmi (*śam*) s'arrêter sur qqc., remarquer, apercevoir, ac. ||

Entendre, écouter: *vākyam* un discours; || apprendre, entendre dire. --

Pp. *niśānta* arrêté, au repos, paisible; || au n. lieu de repos, maison.

niśāmayāmi (c. de *śam*) remarquer, s'apercevoir de, ac. || entendre dire.

niśīta et qqf. *niśāta* a. (*śi*) peintu, aigu, affilé. -- S. n. fer.

niśinomi (*śi*) aiguiser, affiler. || Au fig. exciter, activer: *agnim* le feu; || *yādvam niśīśīhi* encourage le fils de Yadu, Vd.

niśipuṣpā f. (*niś* f.) nyctanthes tristis, bot.

niśītha m. et *niśīthinī* f. (? *niś* f., *sthā*) nuit. || Minuit.

niśīthinīnātha m. la Lune.

niśīthya a. nocturne. -- F. la nuit.

niśīye (*śad*); p. *niśaśāda*; etc. Périr.

niśumbha m. (*śumbh*) meurtre, massacre. || Np. d'un ennemi de Durgā.

niśumbhana n. mms.

niśaita m. (*niśā; i*) esp. de grue.

niścaya m. (*nis; ci*) résolution; décision; || arrêt, sentence. || Vérité certaine. -- *niścayena* certainement.

niścarāmi (*car*) sortir.

niścala a. (*cal*) qui ne bouge pas, fixe.

niścāraka m. (*car* au c.) air, vent. || Evacuation, selles. || Obstination.

niścīnomi (*ci* 5) considérer attentivement, réfléchir à, ac. || Savoir avec certitude. || Etre décidé, avoir une idée arrêtée sur qqc. ac. --
Pp. *niścīta*; || au n. chose décidée, certaine.

niścukkaṇa n. (*cukk*) sorte de poudre dentifrice.

niśceṣṭa a. (*ceṣṭ*) immobile; immuable.

niśyāmi (*śo*) aiguiser, affiler.

niśvasimi (*śvas*) respirer.

[\[Page 373-2\]](#)

niṣaṅga m. (*sañj*) union, attache. || Carquois.

niṣaṅgathi m. embrassement.

niṣaṅgin a. pourvu d'un carquois.

niṣaje (*sañj*) mettre sur soi, s'attacher: *iṣudhim* un carquois, Vd.

niṣadyā f. (*ṣad*) petit lit. || Marché.

niṣadvara m. (*ṣad*; sfx. *vara*) boue, fange. -- F. la nuit.

niṣadha a. (*ṣad*) ferme, solide. -- S. m. np. d'un pays dans le sud-est de l'Inde; || np. d'une chaîne de montagnes au sud de l'*ilāvṛla*.

niṣaṇṇaka m. marsilea dentata, bot.

niṣahe (*sah*) mm. que *sahe*.

niṣāda m. homme de caste dégradée, peut-être étrangère aux Aryas, ou issue d'un brâhmane et d'une sūdrâ. || Pêcheur. || La 7e note de l'octave descendante [qui est notre seconde].

niṣādin a. (*sad*) assis; sis, situé. || Paresseux. -- S. m. cornac d'éléphant.

niṣiñcāmi (*sic*) asperger. || Arroser.

niṣiddha (pp. de *sidh*) défendu, prohibé.

niṣīdāmi *niṣīddhāmi*; p. *niṣasāda*; pp. *niṣaṇṇa* (*sad*). S'asseoir: *āsane* sur un siège; *edam barhir niṣīdata* le feu s'est établi dans le bûcher, Vd. || S'asseoir au foyer sacré: *purvo nayasādi hotā* l'antique sacrificateur s'est assis, Vd. || Tarder, s'attarder. || Etre affaibli par la douleur.

niṣīvyāmi (*siv*) coudre.

niṣūdana m. (*sūd*) meurtrier [à la fin des composés].

niṣecayāmi (c. de *sic*) faire arroser.

niṣedus a. (*sad*) qui désire s'asseoir.

niṣedha (*sidh*) prohibition.

niṣedhāmi (*sidh*) gouverner, contenir. || Empêcher, écarter, détourner: *śastram* une flèche. || Retenir, arrêter.

niṣeve (*sev*) habiter: *āśramam* un ermitage. || S'adonner,

s'appliquer: *dharmakriyām* à l'accomplissement de son devoir; ||
rechercher, désirer. || Jouir de, goûter: *svapnam* le sommeil. || Servir,
aider de son ministère.

niṣk. *niṣkaye* 10. Mesurer, peser.

niṣka m. n. poids d'or [d'une grandeur variable]. || Or, en gén. ||
Ornement de cou et de poitrine.

niṣkaṇṭha m. caprier, bot.

niṣkaromi (*kṛ*) détruire: *śaktim* la force de qqn. || Faire,
fabriquer: *camasam* un vase, Vd.

niṣkala a. (*kala*) impuissant, sans vertu masculine. || Au fig. débile,
vain, vide. -- S. m. organe sexuel féminin. -- S. f. *niṣkalā* et *niṣkalī* femme
qui a passé l'âge de la fécondité.

niṣkālaka m. pénitent rasé et frotté de *ghṛta*.

niṣkāśe (*kāś*). Briller.

niṣkāsayāmi (c. de *kas*). Chasser, expulser; || PP. *niṣkāśita*.

niṣkuṭa m. (*kuṭa*) sortie de maison, porte. || Bosquet devant une
maison; || clos, parc. || Appartements secrets. -- F. *niṣkuṭī* grand
cardamome.

niṣkumbha m. esp. de plante.

niṣkuṣṇāmi (*kuṣ*); pp. *niṣkuṣita*. Arracher: *prāṇān* la vie;
|| *kīṭaniṣkuṣitaṃ dhanus* are mangé des vers.

niṣkuha m. (*kuh*) creux d'arbre.

niṣkūjāmi (*kūj*). Crier, chanter [en parlant des oiseaux].

niṣkr̥ntāmi (*kṛl*). Détacher en coupant, retrancher; trancher: *vṛkṣam mūle* un arbre dans sa racine. || Tailler en pièces, tuer.

niṣkrama m. (*kram*) sortie. || Dégradation, perte de la caste; infériorité de caste. || Exercice intellectuel, opération de l'esprit, en gén.

[\[Page 374-2\]](#)

niṣkraya m. (*krī*) prix, valeur; || gages; appointements.

niṣkrāmāmi (*kram*); pp. *niṣkrānla*. Sortir de, ab.

niṣkrāmayāmi (c. de *kram*) emmener.

niṣkvātha m. (*kvath*) bouillon, soupe.

niṣtakṣāmi (*takṣ*) Vd. fabriquer, former.

niṣtanāmi (*stan*) gémir, soupirer.

niṣtapāmi (*tap*). Brûler, chauffer, torréfier. || Faire rougir au feu.

niṣtaṃsāmi (*taṃs*) Vd. Enlever.

niṣṭya m. homme de caste dégradée ou barbare.

niṣṭhā f. (*sthā*) séjour, habitation, demeure. || Etat, condition; || mœurs, conduite; || bonnes mœurs; pratiques pieuses. || Le fait de sortir de son état: trouble, anxiété; disparition; mort; fin, terminaison; catastrophe d'un drame; conclusion, en gén.

niṣṭhāna n. sauce, assaisonnement.

niṣṭhita a. (*sthā*) engagé dans, attaché à, dévot à. || Fixé, solide, ferme: *jñānaṃ hṛdi niṣṭhitam* connaissance bien établie dans l'esprit. || Habile, versé: *vedeṣu* dans les Vêdas.

niṣṭhīva m. crachat.

niṣṭhīvāmi (*ṣṭhīv*) cracher, rendre par la bouche. || Pp. *niṣṭhyūta*.

niṣṭhīvāna n. crachement.

niṣṭhura a. (*sthā*; sfx. *ura*) solide, ferme; || au fig. dur, sévère.

niṣṭheva m. (*ṣṭhīv*) crachat, crachement. -- A. qui crache.

niṣṭhevāna n. crachement.

niṣṇāta a. (*snā*) habile; instruit; expérimenté.

niṣpakva a. (*pac*) cuit.

niṣpatāmi (*pat*) s'éloigner rapidement; s'envoler; s'enfuir.

niṣpatti f. (*pal*; sfx. *ti*) terminaison, issue; conclusion.

niṣpatra a. effeuillé, dépouillé de ses feuilles. || Au fig. affligé, malheureux.

niṣpatrayāmi (dénom.) effeuiller, dépouiller de ses feuilles.

niṣpatrākṛti f. (*ā*; *kṛ*) affliction, désolation, misère.)

niṣpadye (*pad*). Se produire, naître, commencer d'exister.

niṣpanda a. (*spand*) qui ne remue pas, immobile, inébranlable.

niṣpanna a. (*pad*) issu, produit, né. || Fini, accompli.

niṣpārayāmi (c. de *pṛ*). Faire traverser, conduire au delà: *samudrāt* du grand fleuve, Vd.

niṣpāva a. (*pū*) purifié, pur; || au fig. clair, net, certain. -- S. m. purification, nettoyage; || vannage. || Air, vent; cf. *pāvaka*. || Paille; || cosse de légume; || *phaseolus radiatus*, bot.

niṣpinaṣmi (*piṣ*). Broyer, écraser. || Frotter: *karaṃ karaṇa* une main contre l'autre, *dantair dantān* ses dents les unes contre les autres.

niṣpiparmi (*pṛ*). Remplir, Vd. || Garder, mettre à l'abri: *no aṃhaso niṣpipartana* préservez-nous du mal, Vd.

niṣpṛha a. (*sprh*) non envieux, satisfait. -- F. esp. de plante.

niṣpeṣa m. (*piṣ*) pulvérisation; || coup qui réduit en poudre.

niṣpratibha a. (*prati*; *bhā*) sans éclat, terne. || Au fig. apathique, ignorant.

niṣprabha a. (*pra; bhā*) obscur.

niṣprajana a. (*pra; yuj*) sans motif, sans raison, sans fondement.

niṣpravāṇa m. f. n. étoffe ou vêtement écru et neuf.

niṣphala a. (*phala*) sans fruit, stérile; || impuissant. -- F. femme qui a passé l'âge d'avoir des enfants.

niṣyāt 3p. sg. o. de *nyasmi*.

niṣvapimi (*svap*). S'endormir.

niṣvāpayāmi (c. de *svap*) endormir; || au fig. tuer: *dasyum* le Dasyu, Vd.

nis (pfx. insép.) de, hors de, séparément; || *nis* équivaut souvent à une négation.

nis, cf. *niṃs*.

nisarga m. (*srj*) nature, caractère, naturel. || Ordre, injonction.

nisindhu et *nisundha* m. vitex negundo, bot.

niṣūdayāmi (*sūd*). Frapper, tuer.

niṣūdana n. meurtre.

niṣrjāmi (*srj*). Envoyer, renvoyer. || Mettre en liberté: *dāsam* un esclave. || Pp. *niṣrṣṭa*.

niṣṣṭārtha m. (*artha*) envoyé; espion.

niskarṣāmi (*kṛṣ*). Arracher, enlever: *kāyāt puruṣam* l'âme du corps.

nistanī f. (*stana*) boulettes, croquettes.

nistapāmi, cf. *niṣṭapāmi*.

nistabdha (pp. de *stambh*) stupéfait, immobile d'étonnement.

nistarāmi (*lī*). Echapper en traversant; se sauver: *kṛcchrāt* d'un malheur. || Traverser, endurer. || Act. faire échapper, sauver de, ac.

nistarāṇa n. action de traverser, d'échapper. || Moyen de succès, expédient.

nistāra m. mms. || Acte de reconnaissance.

nistārayāmi (c. de *tī*) faire traverser, faire échapper, sauver de, ab.

nistarhaṇa n. (*trh*) meurtre, massacre.

nistala a. (*tal*) qui remue; tremblant. || Rond, sphérique. || Qui est en bas (*tala*).

nistuṣita a. (*luṣa*) pelé, râpé, aminci. || Abandonné, délaissé.

nistaumi mms. que *slaumi* (*stu*).

nistrimśa a. (*trimśat* ?) impitoyable. -- S. m. cimeterre; couteau de sacrificateur.

nistraiguṇya a. (*tri*; *guṇa*; sfx. *ya*) exempt des trois qualités.

nispanda a., cf. *niṣpanda*.

nisyanda m. (*syand*) dégouttement, distillement.

nistrāva m. (*sru*) écoulement. | | Ecume de riz bouilli.

nisvana et *nisvāna* m. (*svan*) son, bruit, murmure.

niḥśabda *nissabda* a. (*śabda*) silencieux.

niḥśalāka *nissalāka* a. solitaire, retiré.

niḥśāsmi *nissāsmi* (*śās*). Eloigner: *ahim pṛthivyās* Ahi de la terre, Vd.

niḥśeṣa *nisseṣa* a. (*śāṣa*) sans reste, tout entier.

niḥśeṣayāmi *nisseṣayāmi* (c. de *śiṣ*). Oter: *annam* la nourriture.

niḥśodhya *nissodhya* a. (*śudh*) nettoyé; purifié.

niḥśrayaṇī *nissrayaṇī* f. (*śr*; sfx. *ana*) échelle, escalier, degrés.

niŚśreni f. mms. [orthogr. vicieuse]. | | Dattier sauvage.

niḥśreyasa *nissreyasa* n. (*śreyas*) [m à m. hors de quoi il n'y a rien de meilleur] bonheur, bêtitude, délivrance finale. | | Qqf. conception, intelligence, science; | | foi, dévotion. -- M. Śiva.

niḥśvasimi *nissvasimi* (śvas). Respirer; || soupirer; || gémir.

nissvāsa m. respiration; || soupir.

niḥṣamam *nissamam* indéc. (*sama*) pourtant, malheureusement.

niḥṣedhāmi *nissedhāmi* (*sidh*). Contenir, empêcher,
écarter: *kravyādam* le (Dasyu) mangeur de chair, Vd.

niḥsandhi *nissandhi* a. (*sandhi*) dont on ne voit pas les joints, bien uni,
bien adapté.

niḥsapatna *nissapatna* a. sans ennemis.

niḥsampāta *nissampāta* m. (*niś* la nuit) minuit.

niḥsarāmi *nissarāmi* (*śr*). Sortir de, ab.

niSsaraṇa n. sortie; départ; || porte. || Au fig. mort; délivrance
finale. || Moyen de sortir d'embarras, expédient.

niSsāra m. sortie, issue; || départ.

niSsārayāmi (c. de *śr*) faire sortir; expulser.

[Page 376-2]

niḥsaṃśaya *nisaṃśaya* a. qui n'est pas douteux. || Qui ne doute pas.

niḥsāra *nissāra* a. (*sāra*) sans suc, sans moelle; || aufig. privé d'énergie.
-- S. m. trophis aspera, bot.

niḥsrjāmi *nissrjāmi* (*srj*). Emettre, dégager, répandre: *apas* les eaux de
la pluie, Vd. || Détacher: *padāni* les mots les uns des autres.

niḥsnāva *nissnāva* m. (*snu*) jus ou eau de riz bouilli.

niḥsneha *nissneha* a. (*sneha*) dépourvu d'huile, sec, rude au toucher. || au fig. inexorable, sans pitié. -- S. f. graine de lin [dont on extrait l'huile].

niḥspr̥ha *nisspr̥ha* a. (*spr̥h*) exempt de désirs; qui ne désire pas, d.

niḥsphurāmi *nissphurāmi*, cf. *sphur*.

niḥsphulāmi *nissphulāmi*, cf. *sphul*.

niḥsrāvayāmi *nissrāvayāmi* (c. de *sru*). Faire couler.

niḥsva *nissva* a. (*sva*) qui n'a rien à soi, pauvre.

niḥsvana *nissvana* m. (*svan*) son, bruit, murmure.

nihanmi (*han*). Pousser, frapper, battre: *vṛkṣaṃ vajreṇa* un arbre de la foudre. || Blessé, tuer: *dites putrān nijaghnire* ils tuèrent les fils de Diti. || Détruire: *balam* une armée. || Perdre, négliger; n'avoir pas souci: *daivam* du sort. || Fixer: *celas* sa pensée sur, l. || Prononcer bas [en baissant le ton], tg.

nihanana n. (sfx. *ana*) coup, action de blesser, de tuer.

nihantr̥ m. (sfx. *tr̥*) meurtrier.

niharāmi (*hr̥*) Vd. Offrir, présenter: *hutaṃ devebhyas* l'offrande aux dieux.

nihākā f. (*hā*) igouane [ou alligator].

nihāra m. (*hr*) gelée, gelée blanche.

nihita pp. de *nidadhāmi*

nihimsana n. (*hiṃs*) coup, blessure, meurtre.

[\[Page 377-1\]](#)

nihīna pp. de *nihīye*. -- A. vil, bas; misérable; de caste dégradée.

nihīye (ps. de *hā*). Etre privé: *ni ṣa hīyate tanvā* il est privé de son corps, Vd.

nihnava m. (*hnu*) secret; action de cacher; || de dissimuler; || doute, défiance.

nihnuti f. (sfx. *ti*) mms.

nihnuve (*hnu*). Cacher, dérober. Se cacher de qqn., d.

nihrāda m. (*hrad*) son, bruit.

nihvaye (*hve*). Appeler, inviter, Vd.

niṃs ou *nis*. *niṃse* 2; p. *niniṃse*; etc. Baiser.

nī. *nayāmi*, *naye* 1; p. *nināya*, *ninye*; f2. *neṣyāmi*, *neṣye*; ā. *anaiṣam*, *aneṣi*. Ps. *nīye*; ā. 3p. *anāyi*; pp. *nīla*. Mener, conduire: *hayam* un cheval. || Amener qqn.: *nagaram* à la ville; *paramāṃ gatim* dans la

voie suprême. || Emmener de, ab. || Qqf. porter. || *kātaṃ netum* passer le temps, *dinam* un jour, *niśām* une nuit; || atteindre à la piste *mṛgasya padam* le repaire d'une bête sauvage; || *śāstre naye* instruire; || *tattvaṃ naye* découvrir la vérité.

nīka m. esp. d'arbre.

nīkāra m. (*ni; kṛ*) mépris, dédain, dégradation.

nīkāśa a. (*ni; kāś*) pareil [en compos.]. -- S. m. évidence, certitude.

nīca a. (*ni; añc*) bas, petit, peu élevé; || au fig. bas; vil; || mauvais, dépravé; || de basse condition. -- S. m. homme de classe dégradée ou de race nonāryenne. || Cf. *nyac*.

nīcaka a. bas, petit, nain.

nīcakin m. la tête ou le faîte de qqc.

nīcakais adv. bas; || au fig. bassement.

nīcaga a. (*gam*) qui va en bas, qui descend. -- S. f. rivière. -- S. n. eau.

nīcabhojya m. (*bhuj*) oignon.

nīcikā et *nīcikī* f. bonne vache [m à m. naine].

nīcais adv. bas, en bas; || bassement.

[\[Page 377-2\]](#)

nīḍa m. n. nid. || Lieu, place. || Lat. nidus; irl. nead; angl. nest.

nīḍja m. (*jan*) oiseau, en gén.

nīḍodbhava m. (*ut; bhū*) mms.

nīta pp. de *nī*. || A. qui a de la conduite, qui se conduit honnêtement. -- S. n. gain obtenu; richesse; || par ext. blé, grain.

nīti f. (*nī*; sfx. *ti*) conduite, direction. || Conduite morale, mœurs; || la morale; la politique.

nīlighoṣa m. le char de Vrihaspati (Agni).

nītiśāstra n. traité de morale et de politique.

nītta pp. ps. vd. de *nidadāmi*.

nītha m. (*ni*; sfx. *tha*) prière, hymne. Vd. || Guide, conducteur.

nīdhra n. circonférence de roue; || disque de la Lune. || La constellation de Rēvatī. || Bois.

nīpa m. nauclea cadamba, ixora bandhuca, et asūka, bot.

nīra n. eau. || Jus, liqueur. || Cf. *nāra*.

nīraja a. (*jan*) aquatique. -- S. m. loutre. --S. n. costus speciosus; lotus, en gén.

nīradhi m. (*dhā*) la mer.

nīranidhi m. mms.

nīrākhu m. (*ākhu*) rat-d'eau; || (?) loutre.

nīrajaska a. (*nis*; *rajas*; sfx. *ka*) non poudreux; dont on a ôté la poussière.

nīrandhra a. (*nī* pour *nis*) sans interstices, plein, compact.

nīrasa a. (*nis*; *rasa*) sans saveur; || au fig. insipide; sans goût. -- S. m. grenade.

nīrājana n. et *nīrājanā* f. (*nis; rāj; sfx. ana*) purification; || propt. purification des armes [pratiquée le 19e jour du mois d'aśvinī].

nīrindu m. trophis aspera, bot.

nīruj a. (*nis; ruj*) convalescent; en bonne santé.

nīruja n. costus speciosus, bot.

nīrupa m. air, vent; || dieu. -- N. éther, ciel.

nīl. *nīlāmi* 1; etc. Etre noir. violet, bleu. || Teindre en noir, en violet, en bleu.

nīla a. noir, violet, bleu. -- S. m. couleur bleue [foncée]; || esp. d'oiseau; || saphir. || Np. d'une des chaînes de montagnes qui séparent les *dvīpas*; elle confine vers le nord de l'Ilāvrita. || Un des trésors de Kuvêra. || Np. d'un chef des Singes. -- S. f. *nīlā* mouche bleue. -- S. f. *nīlī* tache bleue, meurtrissure; || maladie de l'oeil. || Indigotier. -- S. n. *nīla* marque bleue ou noirâtre. || Sulfate de cuivre. || Indigo.

nīlaka n. acier bleu; || sulfate de cuivre. -- M. le nilgau ou antilope picta. || Pentaptera tomentosa, bot.

nīlakaṇṭa m. paon, geai bleu, poule d'eau; hoche-queue, passereau. || Moringa hyperanthera, bot. || Surn. de Śiva.

nīlakamala n. lotus bleu.

nīlakuruṇṭaka m. barleria coerulea.

nīlakrauñca m. esp. de héron.

nīlagriva m. surn. de Śiva.

nīlaygu m. insecte, en gén. || Esp. de ver. || Chacal.

nīlajhiṇṭī f. barleria bleu, bot.

nīlapaṅka n. [m à m. boue noire] obscurité.

nīlapatra n. lotus bleu.

nīlapadma n lotus bleu.

nīlapiccha m. faucon.

nīlapṛṣṭha m. cyprinus denticulatus, esp. de poisson.

nīlabha m. (*bhā*) Lune. || Nuage. || Abeille.

nīlamanī m. saphir.

nīlaloḥa n. acier bleu.

nīlaloḥita m. couleur violette. || Ep. de Śiva. -- F. esp. de plante.

nīlavasana m. la planète de Saturne.

nīlavastra m. [ép. de Balarâma] aux vêtements bleus.

nīlavāsa m. la planète de Saturne.

nīlākṣa m. (*akṣa* oeil) oie.

nīlāṅga m. (*aṅga*) grue indienne; geai bleu.

nīlāṅgu m. insecte, en gén. || Esp. d'insecte. || Chacal. --

F. *nīlāṅgu* taon.

nīlāñjana n. (*añj*) sulfate de cuivre.-- F. éclair.

nīlāñjasā f. éclair. || Np. d'une rivière. || Np. d'une Apsaras.

nīlābhra n. (*abhra*) nuage sombre.

nīlāmbara m. (*ambara* vêtement) surn. de Balarâma, de la planète Saturne, d'un Râxasa.

nīlāmbujanman n. lotus bleu.

nīlāyāmi, *nīlāye* (dénom.) devenir bleu ou sombre.

nīlikā f. (sfx. *ika*) contusion. || Indigotier; || nyctanthes tristis, bot.

nīlinī f. (sfx. *in*) indigotier, bot.

nīlīrāga m. ami constant [m à m. teint à l'indigo, c-à-d. bon teint].

nīlopala n. (*utpala*) lotus bleu.

nīv. *nīvāmi* 1; etc. Etre ou devenir gras.

nīvara m. (*nis; vṛ*) trafic, négoce. || Lieu chosi pour habiter. || Dévot, mendiant (non-vêtu ?).

nīvāka m. (*nis; vac*) cherté, disette.

nīvāra. m. (*nis; vṛ*) riz sauvage.

nīvi et *nīvī* f. capital d'une rente, d'une valeur; || enjeu, pari. ||
Vêtement du milieu du corps pour les femmes. || Lien extérieur du paquet où le śudra présente l'offrande funéraire.

nīvṛt a. (*nis; vṛt*) inhabité, désert.

nīvra n., cf. *nīdhra*.

nīśāra m. (*nis; śṛ*) flanelle, étoffe chaude. || Moustiquaire.

nīhāra m. (*nis; hṛ*) givre, gelée blanche.

nu. *naumi* et *navīmi* 2, *nuvāmi* 6; p. *nunāva*; f2. *naviṣyāmi* et *nuviṣyāmi*;
al. *anāviṣam* et *anuvīṣam*; pp. *nuta* et *nūta*. Louer; célébrer par des chants. || Tonner, Vd.

nu. *nave* 1. Aller (? en bateau).

nu adv. [M Par. 102] partic. interrog. qui se place après *kim* et *na*. ||
Lat. num.

nu m. (*nu* aller) bateau. || Temps. || Arme.

nu f. (*nu* louer) louange, éloge. || Par ext. honneur rendu.

nuti f. (sfx. *lī*) mms.

nutta pp. de *nud*. -- S. m. la plante nommée *lakuca*.

nunutsāmi dés. de *nud*.

nunūṣāmi dés. de *nu*.

nud. *nudāmi*, *nude* 6; p. *nunoda*, *nunude*; f2. *notsyāmi*, *notsye*; a 1. *anautsam*, *anutsi*; pp. *nutta* et *nunna*. Mettre en mouvement. || Lancer. || Eloigner, repousser: *sapatnān* les ennemis, *saṃśayam* le doute.

nū. *nuvāmi* 6; cf. *nu*.

nūtana a. (*nava*; sfx. *tana*) nouveau, neuf, récent, frais, jeune.

nūtna a. mms.

nūda m. *morus indica*, bot.

nūnam adv. sans doute, certainement, probablement.

nūpura m. n. ornement que les femmes portent aux pieds.

nṛ, cf. *nṝ*.

nṛ m. homme. Cf. *nara*.

nṛcakṣas m. (*cakṣ*) râxasa. anthropophage.

nṛdharman m. surn. de Kuvêra.

nṛpa m. (*pā*) prince, roi.

nṛpati m. (*pali*) prince, roi.

nṛpapriya m. bambou épineux.

nṛpamandira n. palais royal.

nṛplakṣman n. parasol royal.

nṛpasabha n. assemblée de princes. || Palais.

nṛpātmaja m. (*ātman; jan*) prince, fils de roi. -- F. princesse. || Esp. de citrouille.

nṛpādhvara m. (*adhvara*) le sacrifice royal; cf. *rājasūya*.

nṛpābhīra n. musique des repas royaux.

nṛpāsana n. trône royal.

nṛloka m. le monde des humains, *naraloka*.

nṛvīra m. héros humain.

nṛśaṃsa a. (*śaṃs*) homicide; || méchant, pervers, criminel. -- S. n. crime.

nṛśaṃsya n. méchanceté, culpabilité.

nṛsimha m. chef, homme illustre. || La 4e incarnation de Vishnu [moitié homme et moitié lion].

nṛsena n. et *nṛsenā* f. armée d'hommes.

nṛsoma m. chef, homme illustre.

nṛt. *nṛtyāmi* 4 [qqf. *nṛtye*]; p. *nanarta*; f2. *nartsyāmi* et *nartiṣyāmi*; a 1. *anarliṣam*; pp. *nṛtta*. Se balancer; || danser.

nṛti f. danse.

nṛtu et *nṛtū* m. Vd. celui qui se balance [dans le ciel, le Soleil]. || Danseur.

nṛtta pp. de *nṛt*. -- S. n. danse.

nṛtya n. (sfx. *ya*) danse.

nṛ, Vd. *nṛṇāmi* 9; p. *nanāra*; etc. Mener, amener; cf. *nī*.

nejayāmi; pqp. *anīnijam* (c. de *nij*).

nejaka m. (sfx. *aka*) blanchisseur, laveur.

netṛ m. (*nī*; sfx. *tṛ*) conducteur, guide; chef, maître.

netra a. (*nī*; sfx. *tra*) qui conduit, qui guide. -- S. n. oeil. || Corde de la baratte. || Char, chariot. || Vaisseau tubuleux. || Racine d'arbre. || Soie blanche ou tissée. -- S. f. *netri* rivière.

netrachada m. paupière.

netrapinḍa m. chat.

netramuṣ a. qui éblouit, qui charme les yeux.

netrayoni m. Indra [allusion à la légende de la femme de Gôtama].

netrāmbu m. (*ambu*) larme.

netrauṣadha n. (*oṣadha*) collyre de sulfate de fer. -- F. sorte de drogue.

ned. *nedāmi* 1, cf. *nid*.

nedayāmi (c. de *ned*). Approcher, mettre plus près.

nedīyas (comp. de *neda* inus.) plus voisin, plus proche. --

Sup. *nediṣṭha* très-proche. || S. m. *alangium hexapetalum*, bot.

nenijīmi *nenijīmi*, *nenijye* aug. de *nij*.

nenemi *nenemi*, *nenīye* et *nenayīmi* aug. de *nī*.

nepa m. (*nī* au c.) prêtre de famille, guide spirituel, directeur.

nepathya n. vêtement riche, parure. || Le postscénium, les coulisses.

nepāla n. le Nêpâl, contrée dans le nord de l'Inde.

nema m. (*nī*; sfx. *ma*) part, portion. || Epoque, période, temps. || Limite, terme, borne; || haie, mur, séparation, retranchement; || fossé, tranchée, fente dans la terre. || Au fig. tromperie, fraude.

nemi et *nemī* f. cercle de roue; roue; || treuil pour la corde d'un puits. -
- M. f. *dalbergia ujeiniensis*, bot. -- M. np. du 22^e pontife jaena. || Lieu consacré à.

nemin m. *dalbergia ujeiniensis*.

nemindhara m. (*dhr̥*) np. d'une des 7 montagnes fabuleuses autour du Mêru.

neye pr. moy. de *nay*.

neṣ̣. *neṣe* 1; p. *nineṣe*; etc. Aller, se mettre en mouvement.

neṣi a 1. vd. de *nī*.

neṣṭr̥ m. (*neṣ̣*; sfx. *tr̥*) conducteur; || un des prêtres officiants, Vd.

neṣṭra n. (sfx. *tra*) le vase sacré du *neṣṭr̥*.

nese p. de *nas*.

naika a. (*na; eka*) non unique; nombreux, divers.

naikaṣeya m. (sfx. *eya*) râxasa, enfant de *nikaṣā*.

naigama m. (*nigama*) action de guider de conduire. || Chemin, voie. || Une Upanishad ou portion des Ecritures védiques. || Ordt. marchand; || citadin, homme de la ville.

naicika n. (*nīcikā*) tête de boeuf. -- F principale vache du troupeau.

naipālī f. [du Nêpâl] arsenic rouge; || indigo. || Nyctanthes tristis et jasmin double, bot.

naipuṇa n. et *naipuṇya* n. (*nipuṇa*) adresse, dextérité. || Au fig. habileté, science; étude ou occupation qui demande de l'habileté.

naimeya m. (*ni; mi; sfx. eya*) échange, troc.

naiyagrodha n. fruit du *nyagrodha*.

naiyāyika m. sectateur du nyâya.

nairātmya a. (*nis; ātman*) qui n'a pas d'âme, qui n'a pas de moi.

nairāśya n. (*nirāśa*) manque d'espoir; || désespoir.

nairukta m. (*nirukti*) commentateur.

nairṛta m. (*nirṛti*) démon, mauvais génie. || Le Régent du sud-ouest. -- S. f. *nairṛtī* la région du sud-ouest.

nairṛta a. du sud-ouest; qui se rapporte au Régent du sud-ouest.

naiveśika n. (*niveśa*) présent de noces.

naīśa a. (*niś* f.) nocturne [f. ī].

naīśika a. (sfx. *ika*) [f. ī] mms.

naīścītya n. (*niścīta*) cérémonie fixée d'avance.

naiṣadika a. (*ni; sad; sfx. ika*) qui se tient assis [et non couché], Bd.

naiṣadha a. du pays des Nishadhas. || Ep. du roi Nala.

naiṣkarmya n. (*nis; karma; sfx. ya*) inaction; || quiétude, repos.

naiṣkika m. (*niṣka*) directeur des monnaies.

naiṣkṛtika a. (*nis; kṛta; sfx. ika*) négligent, oisif.

naiṣṭhika a. [f. ī] (*niṣṭhā*) final; extrême: *śāntir naiṣṭhikī* la béatitude suprême. -- S. m. brâhmane qui demeure jusqu'à la fin sous la direction de son instituteur.

naiṣṭhurya n. (*niṣṭhura*) dureté, sévérité.

naistrimśika m. (*nistrimśa*) soldat armé d'un cimeterre.

no adv. (*na; u*) ne, ne pas, non.

nodayāmi c. de *nud*.

nodhas m. np. d'un poète védique.

nonodmi *nonodmi, nonudye* aug. de *nud*.

nonomi *nonomi, nonūye* aug. de *nu*.

nau f. navire [M Par. 64]. Gr. [greek] lat. navis; irl. navi.

naukā f. (sfx. *ka*) navire. || Angl. sax. naca; anc. germ. nacho.

naukādaṇḍa m. rame, aviron.

naubandhana n. np. d'un lieu, dans l'Himavat, où fut attaché le vaisseau du déluge.

[\[Page 381-1\]](#)

naumi pr. de *nu*.

nyak, cf. *nyac*.

nyakārukā f. insecte qui vit dans l'ordure.

nyakkāra m. (*kṛ*) expression de mépris.

nyakṣa a. (*ni; akṣa*) entier, total. || Bas, cf. *nyac*. -- S. m. buffle. || Surn. de Paraśu-Râma. -- S. n. totalité. || Gazon. || Trou (?).

nyagbhavāmi (*nyak; bhū*) être surpassé, abaissé, dédaigné.

nyagrodha m. (*nyac; rudh*) brasse [mesurée par les bras étendus]. --

Ficus indica; qqf. mimosa albida, bot. -- F. *nyagrodhī* salvinia cucullata;

la *mohanā*, bot.

nyañku m. esp. d'antilope. || Np. d'un Muni.

nyac a. [f. *nīcī*] (*ni*; *añc*) bas, nain; || au fig. bas, vil, mesquin; qqf. stupide. || Entier, total. -- *nyac* (ac. n.) fi!

nyañcita a. (*ni*; *añc* au c.) abaissé, mis à bas; || tombé.

nyantardadhāmi (*antar*; *dhā*). Replacer; || mettre à l'écart.

nyaya m. (*ni*; *i*; sfx. *a*) perte; dépense; destruction.

nyarṇa (pp. de *ard*) tourmenté, vexé.

nyarpayāmi (*ni*; c. de *ṛ*). Déprimer, abaisser; humilier. Vd.

nyasāmi (*ni*; *as*) Déposer; || poser: *pādam bhūmau* le pied sur le sol. -- Pp. *nyasta*. || Comp. *nyastatara* plus bas de ton, tg.

nyastadeha a. mort; cf. *nyasyāmi*.

nyastaśastra a. qui a mis bas les armes; || dépouillé de ses armes. -- S. m. un *pitṛ* ou Ancêtre.

nyasmi mms. que *asmi* (*as* être).

nyasyāmi (*as* 4). Déposer; poser: *hastam sarpe* la main sur un serpent; || *śāpaṃ nyasya mayi* ayant mis sa malédiction sur moi, m'ayant maudit. || Rejeter, rendre: *prāṇān* l'esprit, mourir. || Confier qqc. à qqn., l.

nyākya n. riz torréfié.

[Page 381-2]

nyāda m. (*ni; ad*) aliment.

nyāya m. (*ni; i; sfx. a*) convenance, bienséance. || Le système de philosophie logique nommé nyāya.

nyāyasārin a. (*sṛ*) qui suit les convenances.

nyāyya a. (*ni; i; sfx. ya*) qui convient; décent; juste, mérité.

nyāvidhyāmi (*ni; ā; vyadh*). Faire tomber en frappant: *apas* les eaux du nuage, Vd.

nyāsa m. (*ni; as*) action de déposer; || de confier à l'esprit; || d'abandonner, de quitter. || Dépôt; gage. || Abaissement du ton, tg.

nyāsayāmi (c. de *as* 4). Faire déposer: *gaṅgātīre śivikām* le palanquin sur la rive du Gange.

nyuñkha a. (*ni; uñkh*) agréable. -- S. m. action de répéter six fois la syllabe sacrée *oṃ*. || Le Sâma-vêda.

nyucyāmi (*uc* 4). Etre digne, 1.: *ny asmin andhasi indra uvoca* Indra a mérité cette offrande de riz. || Act. juger digne, honorer, servir.

nyubja a. (*ubj*) courbé; || bossu; || qui baisse les yeux. -- S. m. cuiller; || cuiller faite de *kuśa*; || le *kuśa*. -- S. n. vase funéraire. || Avernhoa carambola, bot.

nyubjakhaṅga m. sabre, cimeterre.

nyubjāmi (*ubj*) Courber. || Faire ployer: *rākṣaso balam* la force d'un rāxasa.

nyuṣya gér. de *nivasāmi*.

nyūna a. (*ni; ūna*) à quoi manque qqc., défectueux, incomplete. || Au fig. vil, méprisable.

nyūhe (*ni; ūh*). Apporter, Vd.; cf. *nivahāmi*.

nyṛñje (*ni; ṛñj*). Orner, décorer: *rodasī vṛṣatvā nyṛñjate* il pare le ciel de [nuages] pluvieux, Vd.

nyṛṇāmi (*ni; ṛ*). Déposer: *agnim* le feu, Vd.

nyṛṣāmi (*ṛṣ*). Aller vers, arriver à, Vd.

[\[Page 382-1\]](#)

nyoṣāmi (*us*). Brûler: *hatam* un mort.

nyoṣaṇa n. combustion.

[\[Page 382-2\]](#)

nrasthimālin m. (*nṛ; asthi; mālā*) Śiva [qui porte un collier d'ossements humains].

pa

pa 35e lettre et 1re consonne labiale de l'alphabet sanscrit; il répond au *p* et qqf. à l' *f* des autres langues âryennes.

pa a. (*pā*) qui boit; || qui gouverne [en composition.]

pa m. air, vent.

pakkaṇa m. n. habitation d'hommes de caste vile ou dégradée;
cf. *paṅkaṇa*.

pakti f. (*pac*; sfx. *ti*) cuisson; || maturation des fruits et des semences.

paktra n. (*pac*; sfx. *tra*) le feu destiné à cuire les aliments; || le feu *gārhapatya*.

paktrima a. (sfx. *ima*) cuit; || mûr.

pakva a. (*pac*; sfx. *va*) cuit; || mûr; || au fig. d'un âge mûr.

pakvakṛt m. (*kṛ*) melia azédarac [propre à mûrir les ulcères.

pakvarasa m. vin, liqueur vineuse.

pakvavāri n. eau de riz fermentée.

pakṣ. *pakṣāmi* 1 et *pakṣayāmi* 10. Prendre; || prendre part à une action; prendre parti pour qqn.; agir de concert.

pakṣa m. action de prendre, de prendre parti; || au fig. assertion, thèse, réplique. || Partisan, associé, ami. || Côté. flanc; || aile; plumes d'une fleche; || au fig. aile d'armée, armée; || tribu, classe; || par ext. quantité [par ex. de cheveux]. || Oiseau ailé [lat. passer]. || Demi-mois lunaire. || Qqf. cendrier de l'âtre; || qqf. bracelet; || qqf. éléphant royal; || qqf. pureté, perfection.

pakṣaka m. partisan, associé. || Côté, flanc. || Porte dérobée.

[Page 382-2]

pakṣacara m. (*car*) partisan, associé. || La Lune. || Eléphant.

pakṣaja m. (*jan*) la Lune.

pakṣajanman m. mms.

pakṣati et *pakṣatī* f. (sfx. *ti*) articulation de l'aile. || Le 1^{er} jour du *pakṣa*.

pakṣadvāra n. porte dérobée.

pakṣadara m. (*dhr*) la Lune.

pakṣapāta m. (*pat*) esprit de parti.

pakṣapāli m. porte dérobée.

pakṣabhāga m. (*bhaj*) côté, flanc.

pakṣamūla n. articulation de l'aile.

pakṣavāhana m. (*vah*) oiseau ailé.

pakṣavindu m. héron.

pakṣasa m. (sfx *sa*) aile.

pakṣasundara m. le *lodhra*, arbre.

pakṣānta m. (*anta*) le dernier jour de *pakṣa* ou quinzaine lunaire.

pakṣālu m. (sfx. *ālu*) oiseau ailé.

pakṣāvasara m. (*ava; sṛ*) le dernier jour du *pakṣa* ou quinzaine lunaire.

pakṣin m. (sfx. *in*) oiseau ailé. || Flèche empennée. -- F. *pakṣiṇī* femelle d'oiseau. || Le jour de la pleine lune; || une nuit en deux jours. || Surn. de Pûtanâ.

pakṣicālā f. nid; || volière.

pakṣisiṃha et *pakṣisvāmin* m. Garuda, roi des oiseaux.

pakṣman n. (sfx. *man*) aile. || Cils; sourcil; moustache. || Etamines, filaments des fleurs; || bout de fil.

pañka m. n. boue, fange; || au fig. la souillure du péché.

pañkakarvaṭa m. bournier.

pañkakīra m. esp. d'oiseau.

pañkakrīḍa m. cochon.

pañkagaḍaka m. esp. de petit poisson.

pañkagrāha m. (*grah*) le Makara.

pañkaja et *pañkajanman* n. (*jan*) lotus.

pañkajinī f. lieu abondant en lotus. || Qqf. tige de lotus.

pañkaṇa m. résidence d'hommes de caste impure ou dégradée.

pañkaprabhā f. enfer de boue.

pañkamaṇḍuka m. coquille bivalve.

pañkaruha n. (*ruh*) lotus.

pañkaśukti f. pétoncle.

pañkasūraṇa m. racine fibreuse de lotus.

pañkāra m. (*r*) pont ou jetée à travers des champs inondés; || escalier pour y descendre. || Vallisneria et trapa bispinosa, bot.

pañkila a. (sfx. *ila*) bourbeux, fangeux. -- S. m. bateau, toue.

pañkeja et *pañkeruha* n. lotus.

pañkti f. (*pañc*; sfx. *ti*) ligne, rangée, série. || Stance de 4 vers de 5 pâdas chacun; || par ext. dix [en compos]. || La terre. -- (*pac*) cuisson; || maturation.

pañkligrīva m. Râvana aux 10 cols.

pañktiratha m. le roi Daśaratha.

pañgu a. estropié, cul-de-jatte. -- S. m. la planète Saturne.

pañgula m. cheval blanc.

pac. *pacāmi*, *pace* 1; p. *papāca*, *pece*; f2. *pakṣyāmi*, *pakṣye*; ā. *apākṣam*, *apakṣi* (3p. *apakta*); gér. *paktvā*; pp. *pakva*. Cuire: *annam* des aliments; || au fig. consumer, tourmenter. || Mûrir: *phalāni* les fruits; || au fig. assimiler [les aliments dans le corps de l'animal]. -- Au ps. *pace* devenir mûr. || Gr. [greek] lat. coquo.

pac ou *pañc.* *pañcāmi*, *pañce*; etc. Expliquer, éclaircir. -- *pañcayāmi* 10, déployer, étaler.

paca m. cuisson. || En compos. qui cuit.

pacaka m. cuisinier.

pacala m. (sfx. *ata*) feu; || Soleil. || Surn. d'Indra.

pacalikalpa a. presque cuit; || presque mûr.

pacalpuṭa m. hibiscus phoeniceus, bot.

pacana m. (sfx. *ana*) feu; || Soleil. -- N. cuisson; maturation.

pacampacā f. curcuma xanthorrhiza.

pacā f. cuisson; maturation.

paci m. le feu.

pacelima a. (sfx. *elima*) fait pour cuire ou pour mûrir. -- S. m. le feu; le soleil.

paceluka m. (sfx. *eluka*) cuisinier.

pacchas adv. (*pat* pour *pād*; sfx. *śas*) pied par pied, stance par stance.

[Page 383-2]

pajja m. (*pat* pour *pād*; *jan*) le śûdra [né des pieds de Brahmâ].

pañc, cf. *pac*.

pañca m. en compos. pour *pañcan*.

pañcaka a. (sfx. *ka*) fait de cinq, relatif à cinq, porté par cinq, etc. -- S. n. champ de bataille.

pañcakapāla a. mis dans cinq vases.

pañcakarman n. Au pl. les 5 actes ou évacuations du corps.

pañcakaśāya et *pañcakleśa* m. Au pl. les 5 souillures [passion, colère, ignorance, arrogance, orgueil], Bd.

pañcagavya n. (*gau*) les 5 produits de la vache [lait, caillé, beurre, urine, bouse].

pañcagupla m. tortue [qui a les 4 pattes et la tête mises à couvert].

pañcajana m. homme, en gén. || Un homme.

pañcajanīna m. (sfx. *īna*) chef de cinq hommes. || Acteur, bouffon, mime.

pañcajanya n. les 5 espèces [gandharvas, pitris, dèvas, asuras, rāxasas; ou bien: les 4 castes et les nishādas].

pañcajñāna m. (*jñā*) un buddha, un saint buddhiste.

pañcataya a. qui a cinq parties ou membres.

pañcatā f. et *pañcatva* n. quinaire, assemblage de cinq. || Les cinq éléments [terre, eau, air, feu, éther]: *pañcatvam gantum* retourner aux 5 éléments, c-à-d. mourir.

pañcathu m. temps. || Coucou kôkila.

pañcadaśa a. (*daśan*) quinzième. -- F. *pañcadaśī* le 15^e jour de la Lune.

pañcadaśan a. quinze.

pañcadhā adv. en 5 parties, de 5 façons.

pañcanakha m. (*nakha*) éléphant; || tortue. -- F. *pañcanakhī* lézard.

pañcanimba n. les cinq produits du melia.

pañcanī f. échiquier, damier.

pañcapada a. de 5 pādas ou vers.

pañcaprāṇa m. Au pl. les 5 esprits vitaux.

pañcabandha m. amende égale à la 5e partie d'un objet perdu ou volé.

pañcabhadra m. cheval qui a les 5 marques favorables [à la poitrine, au cou, à la face et aux flancs].

pañcama a. (sfx. *ma*) cinquième. || Adroit, beau, agréable. -- S. m. la 5e note de l'octave [qui est notre quarte]. || Np. d'un des Râgas ou modes musicaux. -- S. f. *pañcamī* le 5e jour de la Lune. || Echiquier, damier. || Draupadî, femme des cinq Pândus.

pañcamahāyajña m. (*mahat*). Au pl. les 5 grands sacrifices [offrande de fleurs et de parfums aux esprits, offrande aux Ancêtres, offrande aux dieux, étude du Vêda, charité envers les hommes].

pañcamāra m. (*mṛ*) le fils de Baladêva.

pañcamāśya m. (*āśya*) le coucou kôkila.

pañcamukha m. Śiva.

pañcamūla n. les cinq racines, t. de méd.

pañcarasā f. *phyllanthus emblica*, bot.

pañcalakṣaṇa a. qui a les 5 marques favorables. -- S. n. un Purâna [comprenant 5 sujets principaux].

pañcaloha n. alliage quinaire de cuivre, bronze, étain, plomb et fer.

pañcavaṭa m. cordon brâhmanique ou écharpe qui se porte comme lui (?).

pañcavaktra m. Śiva. || Lion.

pañcavarga a. de 5 ordres ou espèces.

pañcavalkala n. les 5 écorces.

pañcavāṇa m. Ananga [aux 5 flèches].

pañcaśara m. mms.

pañcaśākha m. la main [aux 5 doigts].

pañcaśikha m. lion.

pañcasugandhaka n. les 5 aromates [girofle, muscade, camphre,

aloès et kâkôla].

pañcasūna m. Au pl. les 5 places où l'on tue accidentellement les animaux [l'âtre, la pierre à broyer, le balai le mortier, le pot à l'eau].

pañcāgni n. (*agni*) les 5 feux [un à chaque point cardinal et le Soleil] entre lesquels certains pénitents exercent leurs austerités.

pañcaṅga m. (*aṅga*) tortue.

pañcaṅgagupla m. mms.

pañcāṅgula a. qui a 5 doigts. -- S. m. ricin [à feuille palmée].

pañcānana m. Śiva. || Lion.

pañcāmīla n. les 5 acides [jujube, grenade, oseille, spondias, citron].

pañcārī f. échiquier, damier.

pañcārcis m. (*arcis*) la planète Mercure.

pañcāla m. np. d'une contrée dans le nord de l'Inde. --

F. *pañcālī* échiquier, damier. || Poupée. || Chant.

pañcāvaṭa m., cf. *pañcavata*.

pañcāvastha m. (*ava; sthā*) cadavre [m à m. restitué aux 5 éléments].

pañcāśat a. (pour *pañcadhaśat*) cinquante.

pañcāśya m. (*āśya*) lion.

pañceṣu m. (*iṣu*) Ananga [aux 5 flèches].

pañcan a. cinq. || Lith. penki; gr. [greek] bret. pemp; goth. fimf; lat. quinque; irl. cuig; etc. || M Par. 51, 5°.

pañjara n. cage; volière. || Les côtes ou cage thoracique. -- M. squelette; || par ext. le corps.

pañjarākheṭa m. nasse de pêcheur.

pañji f. pelote ou bobine de coton; || au fig. registre, journal, almanach; || commentaire.

pañjikā f. (sfx. *ika*) mms.

pañjikara m. (*kr*) écrivain, scribe.

paṭ. *paṭāmi* 1; p. *papāṭa*; etc. Qqf. *pāṭayāmi* 10. Aller, sauter, jaillir. -- Au c. faire sauter en éclats. || Briller. || Parler. || Cf. *pat*.

paṭ (? dénom. de *paṭa*). *paṭayāmi* 10. Entourer; revêtir.

paṭa m. n. morceau d'étoffe; || vêtement. -- M. le priyāla, arbre. || Accord. -- F. *patī* grosse toile. || Tenture dressée autour d'une tente. -- N. chaume, toit.

paṭaka m. camp formé de tentes.

paṭakāra m. (*kr*) tisserand.

paṭakuṭi f. tente, pavillon de toile.

paṭacara m. (*car*) voleur. -- N. vieux vêtement [? pour *paṭajara*].

paṭamaṇḍapa m. pavillon de toile, tente.

paṭamaya n. tente de toile. || Jupon.

paṭavāpa m. tente.

paṭavāsa m. tente. || Jupon.

paṭavāsaka m. poudre à parfumer les étoffes.

paṭala n. et *paṭalī* f. (sfx. *ala*) amas; multitude; grande quantité. -- M. et *paḷalā* f. livre, chaptire d'un livre. -- N. suite, cortège. || (*paṭa*) nasse de pêcheur. || Chaume; toit. || Taie sur les yeux. || Le tilaka.

paḷalaprānta m. bord d'un toit.

paṭaha m. tambour de guerre; || par ext. combat, massacre. -- M. n. et *paṭahā* f. timbale.

paṭāka m. (sfx. *aka*) esp. d'oiseau. -- F. drapeau, étendard.

paṭālukā f. (sfx. *āluka*) sangsue.

paṭi f. sorte d'étoffe, cf. *paṭa*. || Esp. de plante aquatique.

paṭīra n. (*īr*) bois de sandal.

paṭu a. [comp. *paṭīyas*] (*paṭ*; sfx. *u*) qui jaillit, qui pénètre [en parlant du son, de la chaleur, etc.]. || Au fig. vigoureux, sain; vif, impétueux: || diligent, actif, adroit; capable; babillard, loquace, outrageux; || rusé, trompeur; || cruel, violent, impitoyable. -- S. m. trichosanthès dioeca; sa feuille. -- S. n. champignon. || Sel.

paṭukalpa a. à peu près capable.

paṭutva n. (sfx. *tva*) adresse, capacité, habileté.

paṭuparnī f. esp. d'asclépias, bot.

paṭoṭaja n. (*paṭa*; *uṭaja*) parasol. || Tente.

paṭola m. (*paṭu*) trichosanthès dioeca, bot. -- F. mms. -- N. (*paṭa*) sorte d'étoffe.

paṭolaka m. huître.

paṭolikā f. trichosanthès ou luffa, bot.

paṭṭa m. (cf. *paṭa*) bande d'étoffe; || bandage de toile; || turban; || partie supérieure du vêtement; étoffe, vêtement, en gén.; || par ext ordonnance ou proclamation royale [écrite sur une bande d'étoffe]. || Siège, tabouret. || Pierre à broyer. || Bouclier. || Carrefour. || Corchorus olitorius, dont l'écorce fournit la jute. -- N. ville, village. -- F. *paṭṭā* ornement frontal. || Lodhra rouge, bot.

paṭṭaja n. (*jan*) toile de jute.

paṭṭana n. et *paṭṭanī* f. ville.

paṭṭaśāka n. corchorus capsularis, bot.

paṭṭikā f. et *paṭṭin* m. lôdhra rouge, bot.

paṭṭita m. caesalpinia bonducella, bot.

paṭṭilodhra m. le lodhra rouge ou symplocus racemosa, bot.

paṭṭīśa m. esp. de flèche.

paṭṭolikā f. (*paṭṭa*) bail, contrat, titre.

paṭh. *paṭhāmi* 1; p. *papāṭha*; etc. Lire; réciter. || Au ps. Etre lu; se lire: *tat purāṇe paṭhyate* on trouve ceci dans le Purāṇa.

paṭhasamañjarī f. np. d'une Râginî.

paṭhi f. (sfx. *i*) lecture, récitation.

paṇ. *paṇe* 1; p. *peṇe*; etc. Jouer, mettre au jeu: *vastrasya* son vêtement; || perdre au jeu, gagner au jeu: *prāṇena* sa vie; || au fig. acheter, vendre. || Lat. veneo, vendo.

paṇ. *paṇāyāmi* 10. Louer, honorer; cf. *pan*.

paṇa m. jeu, action de jouer ou de mettre au jeu; || enjeu. || Prix, valeur; || salaire; || objet de commerce; affaire. || Valeur de 80 cauris; la même valeur en cuivre. -- Qqf. distillateur. || Maison, bâtiment.

paṇagranthi m. marché. foire.

paṇuna n. (sfx. *ana*) vente.

paṇava m. et *paṇavā* f. sorte de tambour [? en usage dans les marchés].

paṇasa m. objet de trafic, marchandise.

paṇāyganā f. (*aṇganā*) femme publique.

paṇāyā f. trafic, vente on achat.

paṇāyila (pp. c. de *paṇ*) estimé, évalué.

paṇārpana n. contrat de vente.

paṇāsthi n. (*asthi*) cauri, petite coquille employée comme monnaie.

paṇitavya a. (sfx. *lavya*) vendable, qui est à vendre.

[Page 385-2]

paṇḍ. *paṇḍe* 1; etc. Aller. *paṇḍayāmi* 10, rassembler, réunir, amonceler.

paṇḍa m. n. eunuque.

paṇḍā f. science, connaissances acquises.

paṇḍita m. un savant, un pandit. || Encens.

paṇḍitamānin et *paṇḍitammanya* m. (*man*) un pédant qui se croit savant.

paṇḍitāye (dénom.) devenir savant.

paṇya a. (*paṇ*) vendable, qui est à vendre. -- S. f. cardiosperme, bot.

paṇyavithī f. salle de vente, boutique.

paṇyacālā f. mms.

paṇyāstrī f. fille publique, prostituée.

paṇyāyāṅganā f. (*aṅganā*) mms.

paṇyājīva m. (*ā*; *jīv*) marchand. -- N. marché, foire.

pat. *patāmi* et qqf. *pate* 1; p. *papāta*; f2. *patiṣyāmi*; pqp. *apaplam*; pp. *palita*. Aller d'un mouvement rapide ou continu. || Tomber: *bhuvī* à terre, *narake* dans l'enfer, *jalām* dans l'eau; || déchoir, faire une chute morale; || pécher. || Voler: *kām* dans l'air. || Gr [greek] etc.; lat. *peto* [impetus], *penna*, etc.

pat. *patye* 4; etc. Etre maître: *pr̥thivim* de la terre, Vd. || Cf. *pati*.

pataga m. (*gam*) oiseau.

pataṅga m. (*gam*) oiseau; || insecte ailé, en gén. || Esp. de riz. || Le Soleil. -- N. mercure.

pataṅgikā f. esp. d'abeille.

patañcikā f. corde d'arc.

patañjali m. np. d'un philosophe fondateur du yôga; || np. de plusieurs autres hommes.

patat m. (ppr. de *pat*) oiseau.

patadgraha m. (*pat* au ppr.; *grah*) [m à m. qui reçoit ce qui tombe] crachoir; || réserve d'une armée.

patadbhīru m. fancon [oiseau de terreur].

patatra n. (sfx. *tra*) aile; || lith. patalas; angl. feather.

patatrin m. (sfx. *in*) oiseau ailé,

patayāmi 10 (*pat*). Voler dans l'air.

patayāmi (c. de *pat* 4). Rendre puissant, Vd.

[\[Page 386-1\]](#)

patayālu a. (sfx. *ālu*) caduc, sujet à tomber.

patasa m. (sfx. *sa*) oiseau.

patākā f. (sfx. *āka*) drapeau, étendard. || Au fig. signe, marque, symbole; || division d'un drame; || bon augure.

patākin m. (sfx. *in*) porte-drapeau. -- F.

patākinī armée sous les drapeaux.

pati f. (*pat* 1; sfx. *i*) mouvement rapide, chute.

pati m. (*pat* 4; sfx. *i*) maître; || mari. || Lith. patis [en compos.]; goth. fadi [en compos.] gr. [greek] lat. potis, pater [signifiant maître], potens.

patighnī f. (*han*) qui tue son mari.

patitva n. (sfx. *tva*) qualité ou état de maître ou de mari.

patimvarā f. (*vr*) jeune fille qui choisit un époux. || *Nigella indica*, bot.

palivatnī f. (sfx. *vat*) femme qui a son mari vivant.

pativratā f. femme dévouée à son mari.

patiyāmi (dénom.) désirer un mari.

patera a. (sfx. *era*) qui se meut, qui vole, qui tombe. -- S. m. oiseau.

pattana n. (*pad*; sfx. *tana*) ville. || Cf. lat. oppidum.

pattanabaṇij m. marchand.

patti m. (pour *padāti*) fantassin, piéton.

patti f. (*pat*; sfx. *ti*) mouvement, marche. || Peloton [composé d'un char, un éléphant, trois chevaux et cinq hommes].

pattūra m. esp. de plante.

pattra n. (*pad*; sfx. *tra*) véhicule, instrument de transport, en gén.

patnī f. (f. de *palī*) épouse; maîtresse de maison. || Gr. [greek]

patnyāṭa m. (*aṭ*) gynécée.

patra et **pattra** n. (sfx. *tra*) aile; || plumes d'une fleche; || véhicule, en gén. || Feuille; || feuille d'or etc. || feuillet d'un livre. || Gr. [greek]

patraka n. (sfx. *ka*) feuille. || Action de parer qqn. de marques de sandal.

patrakāhatā f. (*kāhala*) bruit d'ailes ou de feuilles qui s'agitent.

patrakṛcchra m. pénitence qui consiste à boire l'infusion de certaines feuilles.

patragupta m. esp. d'euphorbe, bot.

patraga, cf. *patrāṅga*.

patraṇā f. action de garnir une flèche de ses plumes.

patradāraka m. (*dār*; sfx. *aka*) scie.

patranāḍikā f. nervure de feuille.

patraparaśu m. petite lime d'orfevre.

patrapāla m. grand couteau. -- F. *patrapālī* ciseaux.

patrapāśyā f. (*paś*) sorte de tiare.

patrapicācikā f. sorte de bonnet ou de chapeau fait de feuilles.

patrapuṣpa m. oeyum pilosum. -- F. *patrapuṣpā* ocymum sanctum, bot.

patrabandha m. décoration de feuillage, etc.

patrabāla m. aviron.

patrabhayga m. et *patrabhaṅgī* f. (*bhañj*) action de parer qqn. de marques de sandal, de safran, etc.

patrayauvana n. (*yuvan*) jeune feuille, bourgeon.

patraratha m. oiseau [qui pour char a des ailes].

patrala n. lait écrémé.

patralekhā f., cf. *patrabhaṅga*.

patravatti (pour *patrāvali*) mms.

patravāha m. (*vah*) fleche.

patracirā f. nervure de feuille.

patrasūci m. épine, aiguillon.

patrahima n. froid de l'hiver [qui gèle les feuilles].

patrākhyā m. (*ākhyā*) feuille épineuse du laurus cassia, bot.

patrāṅga n. (*aṅga*) pterocarpus santolinus, caesalpinia sappan, et autres plantes.

patrāyguli f. (*aṅguli*) mms. que *patrabhayga*.

patrāñjana n. (*añjana*) encre.

patrāvali f. mms. que *patravallī*.

patrin m. (sfx. *in*) oiseau. || Flèche. || Qqf. char; homme porté sur un char. || Qqf. montagne. -- F. *patrinī* bourgeon, bouquet de feuilles.

patrorṇa m. (*ūrṇā*) bignonia indica, bot. -- N. tissu de soie.

patropaskara m. (*upa; kṛ*) cassia esculenta, bot.

patsala m. (*pat; sṛ*) route.

path. *pathāmi* 1; etc. Aller, partir, se mettre en route.

patha m. route, chemin. || Gr. [greek].

pathal m. mms.

pathika m. voyageur.

pathikasantati f. (*sam; tan*) caravane.

pathidruma m. mimosa alba, bot.

pathin m. (sfx. *in*) [dans les cas forts *panthan*] route, chemin, voie.

pathila m. voyageur.

pathivāhaka m. (*vah*) portefaix, porteur. || Oiseleur.

pathya a. (sfx. *ya*) convenable, approprié [par ex. au régime d'un malade]. -- S. m. et f. *terminalia chebula*, bot.

pad. *padye* 4; p. *pede*; f1. *pattāhe*; f2. *patsye*; al. *apatsi*; 3p. *apādi*; pp. *panna*. Aller; aller vers, ac. || S'en aller, Vd, -- *padaye* 10, mms.

pad. *padāmi* 1. Etre ferme, être fixe, persister; cf. *bad*.

pad m. pied. || Gr. [greek] lat. *pes. pedis*; ang. *foot*, etc.

pada n. pied; || pas, empreinte du pied; || marque, trace, en gén. || Pied, dans un vers; || mot; || par ext. membre de phrase. || Lieu. place; || usage, emploi; || préservation, déense; || déguisement, prétexte. -- M. rayon de lumière. || Gr. [greek]

padaka m. brâhmane versé dans le Vêda. || Un *nishka*.

padaga m. (*gam*) piéton; fantassin.

padajāta n. Au pl. les parties du discours, tg.

padatā f. (sfx. *tā*) état de mot, tg.

padabhañjana n. explication des mots difficiles; || étymologie.

padabhañjikā f. registre, journal; calendrier, almanach.

padaval adv. comme un mot.

padavi et *padavī* f. (sfx. *vi*) route, chemin.

padaṣṭhīva n. (*pad*; *aṣṭhīvat*) le pied et le genou.

padasamhila a. (*sam*; *dhā*) où il y a combinaison de mots, tg.

padāji (*aj*), *padāta* et *padāti* m. (*at*) piéton; fantassin.

padātika m. (sfx. *ika*) mms.

padāra m. (*r*) poussière des pieds. || Bateau.

padārtha m. (*artha*) sens d'un mot ou d'une expression. || Catégorie logique. || Chose, objet [signifié par un mot].

padāsana n. (*ās*) marchepied.

padika et *padga* m. (*gam*) piéton; fantassin. -- N. *padika* la pointe du

pied.

paddhali f. (*han*; sfx. *ti*) chemin battu. || Rituel. || Rangée, ligne, série.

paddhima n. (*hima*) froid aux pieds.

padma m. n. lotus ou *nelumbium speciosum*, bot. || Marques de couleur sur la face et la trompe d'un éléphant; || sorte de drogue. || Certain ordre de bataille. || Dix billions; grand nombre, en gén. || Un des trésors de Kuvêra. || Le 7^e enfer glacé. -- M. np. d'un nâga et de divers paronnages. -- F. *padmā* *hibiscus mutabilis* et *siphonanthus indica*, bot. || Safranum ou fleur de carthame. || Surn. de Laxmî et d'autres femmes.

padmaka n. sorte de drogue; || marques de couleur sur la face et la trompe d'un éléphant.

padmakin m. le *bhojapatra*.

padmakhaṇḍa n. lieu abondant en lotus.

padmagandhi a. qui a l'odeur du lotus.

padmagarbha m. Brahma, né du lotus.

padmacāriṇī f. (*car*) *hibiscus mutabilis*, bot.

padmadarśana m. résine du pin à longues feuilles.

padmanābha m. Vishnu, du nombril duquel naît un lotus.

padnapatra et *padmaparṇa* n. feuille de lotus. || *Costus speciosus*, bot.

padmapāṇi m. [m à m. qui tient à la main un lotus] Brahmâ; || Le Soleil; || np. d'un buddha.

padmapuṣpa m. fleur de lotus. || *Webera corymbosa*, bot. || Esp. d'oiseau.

padmapriyā f. surn. de Manasâ.

padmabandhu m. le Soleil; || l'abeille.

padmabhū m. Brahmâ, né du lotus.

padmamukhī f. esp. de morelle épineuse.

padmarāga m. rubis.

padmarekhā f. ligne dans de creux de la main, présageant prospérité.

padmalāñchana m. roi, souverain. || Le Soleil; || Brahmâ; || Kuvêra. -- F. Laxmî; || Saraswatî; || Târâ.

padmavarṇaka n. costus speciosus, bot.

padmavāsā f. (*vāsa*) Laxmî.

padmasnuṣā f. Gangâ; || Laxmî; || Durgâ.

padmākara m. (*ā; kṛ*) étang plein de lotus.

padmākṣa m. (*akṣa*) semences de lotus.

padmāṭa m. (*aṭ*) cassia tora, bot.

padmālayā f. Laxmî.

padmāvatī f. (sfx. *vat*) np. de rivière et de femme.

padmāsana m. Brahmâ, assis sur le lotus. -- N. posture d'un religieux dans la méditation.

padmin m. (sfx. *in*) éléphant. -- F. *padminī* réunion de lotus; || lieu abondant en lotus; || racine fibreuse du lotus. || Nom que l'on donne aux femmes de caste supérieure.

padminīkānta m. (*kam*) le Soleil.

padminīkhaṇḍa n. lieu abondant en lotus.

padminīvallabha m. le Soleil.

padmeśaya m. (l. de *padma*; *śī*) Vishnu.

padmodbhava m. (*ut; bhū*) Brahmâ, né du lotus.

padya a. (sfx. *ya*) qui fait partie d'un mot, tg. -- S. n. partie de mot, tg.; || mètre poétique. || Qqf. bassesse. -- S. f. *padyā* hymne; chant mesuré. || Route. -- S. m. śûdra [né des pieds de Brahmâ].

padra m. (sfx. *ra*) entrée de village; village.

padva m. (sfx. *va*) le monde des humains.

padvan m. (sfx. *van*) route.

pan. *panāyāmi*, *panāye* 10 ou 1; p. *pāne*; etc. Louer, approuver, corroborer: *vacas* les paroles de qqn., Vd.

panasa m. le fruit de l'arbre à pain, *artocarpus integrifolia* [cf. lat. *panis*]. || Epine. || Np. d'un singe. -- F. inflammation pustuleuse de la peau. || Np. d'un singe femelle; d'un démon femelle.

panasanālikā f. fruit de l'arbre à pain.

panasyāmi (dénom. de *pan*). Louer. approuver, corroborer. || au moy. désirer la louange.

panīpatye aug. de *pat*.

panīpadye aug. de *pad*.

panth. *panthayāmi*, cf. *path*.

panna pp. de *pad*. -- S. m. mouvement vers; départ, chute, descente.

pannaga m. (*pad* m.; *na*; *gam*) serpent. || Drogue nommée *padma*.

pannagāśana m. Garuda [mangeur de serpents].

pannaddhā f. (*pad* m.; *nah*) chaussure qui lie le pied.

papi et *papis* m. (red. de *pā*) [m. à m. le buveur] le Soleil; || la Lune.

papīti f. (red. de *pā*; sfx. *iti*) buvette, ribote.

papu m. (red. de *pā*) protecteur. -- F. *papu* nourrice, protectrice.

papau p. de *pā*.

paptivas ppf. vd. de *pat*.

papye p. de *pyai*.

paprus 3p. pl. p. de *pṛ*.

paprau *paprau*, *papre* p. de *prā*.

papsau p. de *psā*.

pampas n. douleur.

pampasyāmi (dén.) souffrir, se plaindre.

pampā f. np. d'une rivière dans le pays d'Orissa.

[\[Page 388-2\]](#)

pamb. *pambāmi* 1; etc. Aller, se mouvoir; cf. *gamb*.

pay. *payāmi*, *paye* 1; p. *peye*; etc. Aller.

payas n. (*pī*) eau; || lait. || Une des 21 *virāṭs* de la gāyatrī.

payas̥caya m. (*ci*) pièce d'eau, amas d'eau.

payasa n. eau; lait.

payaspa m. (*pā*) chat [buveur de lait].

payasya a. (sfx. *ya*) de lait, laiteux. -- S. f. sorte de drogue. || Toute plante produisant un suc laiteux.

payasyāmi (dén.) être ou devenir liquide, s'étendre comme de l'eau.

payasvinī f. (sfx. *vin*) rivière; || nuit. || Vache à lait. || Chèvre.

payogaḍa m. goutte d'eau; || grêle. -- N. île.

payoghana m. grêle.

payejanman m. nuage.

payoda m. (*dā*) nuage.

payodhara m. (*dhṛ*) nuage. || Sein, mamelle; || canne à sucre; || diverses plantes laiteuses.

payodhas et *payodhi* m. (*dhā*) pièce d'eau; || mer. || Nuage.

payomuc m. nuage pluvieux.

payora m. mimosa catechu, bot.

payovrata n. pénitence où l'on s'impose de vivre de lait pendant un mois.

payoṣṇī f. (*snā*) np. d'une rivière qui descend du mont Vindhya.

para a. autre. || Antérieur [selon le temps]; postérieur [selon l'espace].

|| Ulérieur, plus éloigné. || Qui dépasse, excessif, extrême. ||

Suprême: *parā gati* la voie qui conduit au ciel ou à Brahmā; || puissant;

plus fort, avec l'ab. || Oppose, adverse; étranger; ennemi. || A la fin

des composés possessifs: regardant comme chose

principale: *cintāpara* livré à la méditation. -- S. n. la béatitude suprême;

|| l'Etre suprême.

parakīya a. autre; d'autrui. -- S. f. la femme ou la maîtresse d'un autre.

parakrama m. redoublement de la seconde consonne, tg.

parakṣetra n. [m à m. le champ d'autrui] la femme d'autrui.

paragranthi m. nom d'une période grammaticale.

paracitlajñāna n. la connaissance des pensées des autres, Bd.

parachanda a. dépendant de la volonté d'autrui.

parajāta a. né pour autrui, dépendant, sujet; || nourri ou adopté par un autre.

parajita a. (*ji*) conquis, soumis. || Nourri par un étranger.

parañja m. (ac. de *para*; *ji*) épée, glaive; || lame ou tranchant. || Ecume; || presse à huile. -- F. son des instruments dans un concert. -- N. le glaive d'Indra.

parañjana m. (*ji*) surn. de Varuna.

parañjaya m. (*ji*) mms.

paratantra a. dépendant de la volonté d'autrui.

paratas adv. (sfx. *tas*) au delà, ab.; || par le dernier, par la fin.

paratra adv. (sfx. *tra*) ailleurs; || dans l'autre monde [opposé à *iha*].

paradharma m. la loi ou la condition d'autrui.

paradveṣin a. (*dviṣ*) hostile, malveillant.

paranlapa a. (*tap*) destructeur des ennemis.

parapākanivṛlla (*pac*; *ni*; *vṛt*) a. qui prépare ses aliments sans observer les pratiques expiatoires.

parapākarala a. qui observe ces cérémonies.

parapākaruci a. parasite.

parapiṇḍāda a. (*piṇḍa*; *ad*) mms.

parapuruṣa m. le Principe masculin suprême.

parapuṣṭa a. (*puṣ*) nourri par autrui. -- S. m. coucou. -- S. f. courtisane; || plante parasite.

parapūrvā f. femme autrefois mariée.

parapratinapṭṛ m. fils de l'arrière petitfils.

paraprapautra m. mms.

parabhṛt m. (*bhṛ*) corneille [qui nourrit le coucou].

parabhṛta a. nourri par autrui. -- S. m. coucou.

param (ac. de *para*) au delà, plus loin; || ensuite. || *atas param* plus loin; désormais, dans l'avenir; *param muhūrlāt* en moins d'un moment, tout de suite; *param tu* ou *parantu* mais.

parama a. (sfx. *ma*) suprême; excellent; le meilleur; principal. || A la fin des composés, cf. *para*. || *paramam* certes, oui.

paramarṣi m. (*ṛṣi*) Grand-rishi.

paramahaṃsa m. dévot qui s'applique à méditer sur le principe suprême nommé *haṃsa*.

paramāgati f. la voie suprême, cf. *para*.

paramāṇu m. (*aṇu*) l'atome primordial et simple. || La moitié de l'*aṇu* ou 0'',0000133...

paramāṇuṅgaka m. (*gam*; sfx. *ka*) surn. de Vishnu *aṇor aṇīyas*.

paramātman m. l'Ame suprême.

paramāṇna n. l'aliment divin, l'oblation de riz-au-lait sucré.

paramārtha m. (*artha*) la chose suprême, la vérité.

paramārthatas adv. en vérité, réellement. || Avec diligence; avec soin [en s'appliquant à son affaire].

paramārhata m. l'arhat suprême, Bd.

paramika a. (sfx. *ika*) suprême, principal, premier, grand, élevé.

paramṛtyu m. (*mṛ*) corneille [qui ne meurt que par le fait d'autrui].

parameśvara m. (*īśvara*) roi suzerain. || Surn. de Śiva.

parameṣṭhin m. (*sthā*; sfx. *in*) le TrèsHaut, c-à-d. Brahmā. || Une des 21 *virāṭs* de la gâyatṛī.

parampada n. le séjour suprême.

parampara a. successif, traditionnel, qui va de l'un à l'autre. -- S. m. esp. d'antilope. -- S. f. *paramparā* continuité, succession, ordre, méthode. || Race, lignée. || Qqf. lutte mutuelle, combat, meurtre.

paramparāka n. le sacrifice traditionnel, l'immolation des victimes.

paramparāprāpta a. transmis ou reçu par tradition.
parampariṇa a. (sfx. *īṇa*) qui a des successeurs; traditionnel.
pararuh m. eclipta prostrata, bot.
paraloka m. l'autre monde.
paravat a. (sfx. *vat*) dépendant d'autrui.
paravattā f. (sfx. *tā*) dépendance.
paravaśa a. soumis au pouvoir d'autrui, dépendant, sujet.
paravāṇi m. juge, gouverneur. || Année. || Le paon de Kàrttikêya.
paravira m. ennemi, adversaire.
paravrata a. fidele à ses vœux, pieux.
paravas adv. après-demain.
parasajñaka m. (*sa. jñā*) l'intelligence.
parastāt adv. (sfx. *stāt*) au delà, g.
paraspara a. mutuel, réciproque.
parasmaipada n. (*pad*) la voix active, tg.

paraśu m. hache. || Gr. [greek].

paraśudhara m. (*dhṛ*) surn. de Ganêśa.

paracurāma m. Paraśurāma, fils de Jamadagni, le 1er des 3 Râmas, considéré plus tard comme la 6e incarnation de Vishnu.

paraśvadha m. hache.

parā pfx. insép. (*para*) en arrière, en sens contraire; qqf. en face, vers.
|| Gr. [greek], lith. par.

parāk, cf. *parāc*.

parāka m. couteau de sacrificateur. || Sorte de jeûne expiatoire.

parākaromi (*kṛ*). Rejeter; dédaigner.

parākarṣāmi (*krs.*) Tirer; arracher; ôter.

parākrama m. (*nam* mouvement vigoureux; attaque; || force, puissance, vigueur; courage.

parākrāmāmi (*kram*) s'avancer hardiment, *siṃhavat* comme un lion. || Au moy. *parākrame* s'avancer sans obstacle, réussir; || s'employer à, prêter aide. -- Pp. *parākrānta* fort, courageux.

parāga m. (*gam*) action de marcher sans obstacle, de suivre son inclination; || célébrité, renom. || Passage d'un astre sur un autre, éclipse. || Poussière; || pollen des fleurs; || poudre de sandal et autres. || Np. d'une montagne.

parāgata (*gam*) plein de, couvert de: *tustena* de poussière.

parāṅgada m. Śiva.

parāṅgava m. l'océan.

parāṇmukha a. (*parāc*) qui a la face tournée en sens contraire; || contraire, opposé; ennemi.

parāc a. (*parā; aṅc*) qui va en sens contraire; opposé, contraire, adverse. M Par. 112, 5°.

parācīna a. (sfx. *īna*) mms.

parājaya m. (*ji*) défaite; || séparation.

parājayāmi et *parājaye* (*ji*). Vaincre: *yudhi* dans un combat. || L'emporter sur, dépasser: *adriS kham parājayamānas* montagne plus

haute que le ciel. || Au moyen: perdre au jeu; || ne pas supporter: *adhyayanāt* une lecture, *prites* la joie de qqn.

parāñc, cf. *parāc*.

parāñja m., cf. *parañja*.

parāṇudāmi (*nud*). Ecarter: *amitrān* les ennemis, Vd.

parātpriya m. saccharum spontaneum, bot.

parādadāmi (*dā*) Vd. Livrer; trahir. || Distribuer. Pp. *parātta*.

parādana m. cheval persan.

parādhi f. chasse.

parādhīna a. (*para*; *adhi*; sfx. *ina*) soumis à un autre, sujet.

parānayāmi (*ni* 1). Emmener, emporter.

[\[Page 390-2\]](#)

parānasā f. pratique de la médecine.

parānna a. (*para*; *anna*) qui vit aux dépens d'autrui; || parasite.

parāpa n. (*apa*) lieu d'où l'eau s'est retirée.

parāpatāmi (*pat*). S'envoler.

parāpunāmi (*pū*). Oter en purifiant, en nettoyant.

parābhāva m. (*bhū*) supériorité; || dédain, manque de respect. || Destruction.

parāmarśa m. (*mṛś*) distinction, action de discerner, de juger.

parāmṛta n. (*amṛta*) la suprême ambroisie; || la pluie.

parāmṛśāmi (*mṛś*). Toucher; || caresser. || Prendre, saisir avec la main. || Faire violence: *striyam* à une femme.

parāyaṇa a. à la fin des composés, mms. que *para*.

parāyatta a. (*para; ā; yat*) subordonné à la volonté d'autrui.

parāri adv. durant l'avant-dernière année.

parāritna a. de l'avant-dernière année.

parāru m. momordica charantia, bot.

parāruka m. esp. de pierre.

parādhyā a. (*para; ardha*) m à m. qui est dans la meilleure moitié; distingué, remarquable, principal. -- S. n. nombre immense.

parāvara n. (*avara*) ce qui est éloigné dans les deux sens [? le passé et l'avenir].

parāvarta m. (*vṛt*) échange, retour.

parāvarte (*vṛt*). Revenir.

parāviddha m. (*ā; vyadh*) Kuvêra.

parāvṛṇajmi (*vṛj*). Perdre; || perdre sa route, s'égarer.

[\[Page 391-1\]](#)

parāśara m. np. du père de Vyâsa.

parāśarin m. (*ā; śṛ; sfx. in*) mendiant.

parāśṛṇāmi (*śṛ*). Blessé, tuer, repousser: *śatrum* l'ennemi.

parāśrayā f. (*para; āśraya*) plante parasite.

parāśvasimi (*śvas*). Respirer en qqn., c-à-d. se confier en lui, l.

parāsana n. (*para; as*) déroute infligée à l'ennemi, massacre.

parāsu a. (*para; asu*) mort, cf. *gatāsu*.

parāskandin m. (*para; ā; skand*) voleur.

parāsyāmi (*as 4*). Livrer, remettre.

parāhanmi (*han*). Abattre; précipiter; chasser en poussant: *payodās* les nuages.

parāhna n. (*ahan*) l'après-midi.

pari (pfx. insép.) autour; en rond; || sà et là. || Avec les adjectifs; *pari* a le sens superlatif de *upari*. || Gr. [greek]

parikathā f. (*kath*) histoire ordt. fictive, récit, fable, légende.

parikampa m. (*kamp*) tremblement, terreur, effroi.

parikara m. (*kṛ*) sangle, ceinture, baudrier; qqf. lit. || Cortège; || par ext. multitude, grand nombre. || Dietmction, discernement. || Action de commencer, d'entreprendre.

parikarman m. serviteur. -- N. ornement, parure, décoration.

parikarmayāmi (dén.) parer, orner.

parikarmin m. [f. *iṇī*] serviteur.

parikarṣāmi (*kṛṣ*). Tirer de côté et d'autre. || Au fig. tourmenter: *kāmaparikarṣita* torturé par l'amour.

parikalayāmi (*kal*). Supputer, estimer. || Remarquer.

[\[Page 391-2\]](#)

parikalpayāmi (c. de *kṛp*). Diviser: *khaṇḍaśas* en morceaux. || Commettre: *pāpam* une faute. || Etablir: *dharmam* une loi. || Imaginer.

parikāṅkṣita m. (*kāṅkṣ*) ascète qui n'a plus de désirs.

parikīrtayāmi (*kīrt*). Nommer, appeler d'un nom. || Raconter; avouer,

confesser.

parikūṭa n. porte de ville forte, formant un chemin couvert.

parikṛntāmi (*kṛt*). Exclure de, ab.

parikrama m. (*kram*) circuit; insistance fautive de l'organe sur une articulation, tg.

parikramasaha m. (*sah*) houc.

parikrāmimi (*kram*). Aller autour, circuler; || aller sà et là; *vṛkṣād vṛkṣam* d'arbre en arbre. || Qqf. s'avancer.

parikriyā f. (*kṛ*) action d'entourer, d'enceindre, d'envelopper.

parikrīḍe (*krīḍ*). Jouer.

parikrīṇe (*krī*). Racheter, payer [avec le d. ou l'i. du prix].

parikrudhyāmi (*krudh*). S'irriter, se fâcher contre.

parikrośāmi (*kruś*). Crier; s'écrier.

pariklānta (pp. de *klam*). Etre humide, se mouiller.

parikliśyāmi (*klic*). Etre tourmenté. || Etre de mauvais vouloir: || pp. *parikliṣṭam* malgré soi.

par kleṣṭṛ m. agent de torture, de tourments; persécuteur.

parikṣaṇomi (*kṣaṇ*). Blessier, tuer, pp. *parikṣala*.

parikṣā f. boue, fange.

parikṣit m. np. de roi.

parikṣipāmi (*kṣip*). Jeter autour; entourer. || Lancer. || Au fig. toucher, émouvoir par ses paroles, etc.

[\[Page 392-1\]](#)

parikṣīye (ps. de *kṣi*). Etre tourmenté.

parikhaṇḍe (*khaṇḍ*). Briser; || au fig. vaincre.

parikhā f. (*khan*) fossé de ceinture.

parikhedayāmi (*khid*). Briser, détruire.

parikhyāti f. (*khyā*) renom.

parikhyāmi (*khyā*). Abandonner, renoncer à, ac. Vd.

parigacchāmi (*gam*). Aller autour, ac. || Circuler. || Aller ça et là; errer autour; || au fig. s'enquêter, s'informer; || prendre possession de, ac. || Pp. *parigata* entouré, enveloppé: *hrīparigata* couvert de honte.

parigarjāmi (*garj*). Rugir; mugir, tonner.

parigarhe (*garh*). Blâmer.

parigāyāmi (*gai*). Chanter, célébrer.

parigrhṇāmi (*grah*). Prendre, saisir: *gadām* une massue. || Emmener avec soi. || Prendre l'avis, consulter: *bahutvam* la majorité. || Surpasser, l'emporter sur. || Empêcher.

parigrhyā f. (pf. de *grah*) femme, épouse.

parigraha m. action de prendre, d'embrasser, etc. || cortège, compagne, entourage; réserve d'une armée; || famille, descendance; || épouse. || Au fig. acceptation d'uncidèe, assentiment, promesse, serment. || Origine, point de départ. || Doublement d'un mot avec *ili* intercalé, tg. || Le Soleil quand il est près d'un noeud de la Lune.

parigrāha m. lieu choisi pour établir un des feux sacrés.

pariglāna (*glai*) las, languissant.

parigha m. (*han*) action de frapper, de tuer. || Bâton, massue; || barre ou verrou d'une porte, par ext. porte extérieure, porte de palais: || pique, fance. || Le 19e yêga astronomique. || Qqf. pot-à-l'eau, vase de verre.

parighāta m. action de frapper, de tuer. || Arme.

parighātana n. massue, bâton ferré.

[\[Page 392-2\]](#)

parighūrṇāmi (*ghūrṇ*). Être agité: *hṛdaye* dans son cœur.

parighoṣa m. retentissement, murmure. || Qqf. langage inconvenant.

paricakṣe (*cakṣ*). Raconter, redire: *purāṇam* une légende. ||

Indiquer: *dvāram* une issue. || Nommer, donner pour nom. || Cacher.

paricaya m. (*ci*) pratique, expérience, habitude. || Accumulation.

paricarāmi (*car*). Marcher autour; circuler. || S'empresse autour, servir: *patim* son maître; || Cultiver: *ṛkṣam* un arbre.

paricara m. serviteur; compagnon; || garde-du-corps.

paryccaryā f. (sfx. *ya*) servitude, domesticité.

paricāra a. qui s'empresse autour, qui s'occupe de, qui s'applique à qqc.

paricāraka m. serviteur.

paricārikā f. servante.

paricārayāmi (c. de *car*). Se faire servir par qqn., i.

paricārya n. servitude, domesticité.

paricāya m. (*ci*) action de rassembler; || perception d'une rente. || (pf. ps.) le feu sacré [qu'il faut attiser sans cesse].

paricinomi (*ci*). Rassembler; || à fig. conclure. || Au ps. être reconnu, être connu. || Pf. ps. *pariceya*.

paricintayāmi (*cint*). Combiner dans son esprit, inventer.

paricodayāmi (*cud*). Exciter, appeler l'attention de qqn., ac.

paricyuta (*cyu*) déchu, misérable.

parichada et *parichanda* m. (*chad*) cortège, compagnie, entourage.

parichanna (pp. de *chad*) couvert; entoure; revêtu.

parichinadmi (*chid*). Couper: *vāsasī rdham* la moitié d'un vêtement; || prendre, une part de ac. || Au fig. définir; || distinguer, concevoir; || considérer.

paricheda m. section; || division d'un livre. || Au fig. distinction, définition, différence faite.

parichedana n. section, division d'un livre. || Eclat de rire.

parijana m. (*jana*) escorte, suite, le domestique, les gens.

parijarbhurāmi (aug. vd. de *hṛ*). Couvrir, protéger.

parijānāmi (*jñā*). Connaître à fond; savoir. || Comprendre. || Reconnaître.

parijigāmi (*gā*) Vd. Entourer: *uṣā kṣitim parijigāti* l'aurore enveloppe la terre.

parijīryāmi (*jī*). Vieillir.

parijñātṛ n. (*jñā*; sfx. *ṭṛ*) le sujet qui connaît [par oppos. à *jñāna* et à *jñeya*].

parijñāna n. (*jñā*; sfx. *ana*) connaissance.

parijman a. qui circule. -- S. m. le feu sacré; || la Lune, Vd.

pariḍīnaka n. vol des oiseaux en lignes courbes.

pariṇamāmi (*nam*). Incliner, courber; || tourner vers; || métamorphoser en, i. -- Pp. *pariṇata* changé, métamorphosé; || mûr;

blet. || S. n. capital, valeur accumulée.

pariṇati f. (sfx. *ti*) inclinaison; métamorphose; maturité, état d'un fruit blet.

pariṇāma m. changement d'état; métamorphose. || Fin, terminaison, état final; || le dernier âge.

pariṇaya m. (*nī*) cérémonie du mariage.

pariṇayāmi (*nī*). Mener autour, faire circuler; || conduire processionnellement autour du feu sacré; par ext.

épouser: *kanyām* une jeune fille. || Qqf. rechercher, étudier, ac.

pariṇāya m. action de faire circuler. || Mouvement d'une pièce [aux échecs, au jeu de dames, etc.]

pariṇāha m. (*nah*) largeur, développement en large; || amplitude.

pariṇāhavat a. large; || ample.

pariṇidadhāmi (*ni; dhā*). Déposer.

[\[Page 393-2\]](#)

pariṇiṣṭhā f. (*ni; sthā*) lieu où l'on se tient: siège, demeure, domicile.

pariṇihanmi (*ni; han*). Frapper, battre.

paritanomi (*tan*). Etendre autour; || envelopper.

paritapye (ps. de *tap*). Être consumé: *duSkhena* par la douleur.

paritarpayāmi (c. de *trp*). Rassasier.

paritas adv. (sfx. *tas*) circulairement; || tout autour.

paritāpa m. (*tap*) chaleur; || au fig. tourment qui consume; || une des divisions de l'enfer.

paritāpayāmi (c. de *tap*). Consumer; torturer, faire souffrir.

paritiṣṭhāmi (*sthā*). Entourer, environner, envelopper.

parituṣyāmi (*tuṣ*). Se réjouir de, se complaire dans, l.

paritoṣayāmi (c. de *tuṣ*). Réjouir; || rendre content: || rendre propice, ac.

parityajāmi (*tyaj*). Quitter. || Abandonner, trahir. || Congédier; rejeter. || Au ps. être privé de, i.

parityāga m. abandon; renonciation; || renoncement.

parityāgin a. (sfx. *in*) qui abandonne, qui renonce; || qui néglige, qui ne tient pas compte; || qui pratique le renoncement.

paritrāye (*trai*). Protéger, défendre.

paritrāṇa n. (sfx. *ana*) protection, défense.

paridadāmi (*dā*). Livrer, remettre, confier.

paridadhāmi (*dhā*). Mettre autour [pour envelopper], [greek] || Perdre, Vd.?

paridahāmi (*dah*). Brûler. || Au ps. être brûlant.

paridaṃśita a. complètement armé.

[Page 394-1]

paridāna n. (*dā*) échange, troc.

paridīna a. affligé; || compatissant.

paridūye 4 (*du* 5). Etre tourmenté.

paridṛṇāmi (*dṛ*). Briser, détruire: *śatrūn pari śūra darṣiṣṭa* le héros a brisé la force des ennemis, Vd.

parideve (*dev*). Se lamenter. || Pleurer qqn., ac.

paridevayāmi (c. de *dev*) mms.

paridevana n. et *paridevanā* f. lamentation; || sujet de pleurs.

paridehmi (*dih*). Oindre tout autour, enduire.

paridyūna (pp. de *div*) triste, affligé.

paridhāna m. (*dhā*; sfx. *ana*) vêtement de dessous.

paridhāya m. (*dhā*) le derrière, les fesses [qu'il faut vêtir]. || Entourage, cortège. -- (*dhe*) pièce d'eau.

paridhārayāmi (c. de *dhṛ*). Porter, supporter; soutenir.

paridhāvāmi (*dhāv*). Courir autour; || errer autour ou sà et là; || envelopper, environner.

paridhi m. (*dhā*; sfx. *i*) circonférence; || le disque du Soleil ou de la Lune. Branche d'arbre où est attachée la victime.

paridhistha m. (*sthā*) garde-du-corps; || aide de camp d'un roi ou d'un général.

paridhvaṃsāmi (*dhvaṃs*). Tomber, choir. || Au moy. se détruire, s'user.

paridhvaṃsa m. chute, ruine. || Qqf. action de courir ça et là, de circuler.

parinirmīta *vaśavartin* m. Au pl. les dieux du 6e ordre, Bd.

parinivṛta a. (*ni*; *vṛ*) parvenu au *nirvāṇa*, Bd.

parinṛtyāmi (*nṛt*). Danser autour de, ac.

[\[Page 394-2\]](#)

paripaṇa n. capital d'une rente, valeur mercantile.

paripaṭhāmi (*paṭh*). Redire, célébrer; nommer. || Au ps. être nommé, avoir nom.

paripatāmi (*pat*). Tomber: *bhūmau* à terre.

paripadin m. (*pad*; sfx. *in*) ennemi.

paripanthaka et *paripanthin* m. (*panth*) adversaire, ennemi, rival.

paripanna n. (pp. de *pad*) chute qui affaiblit l'articulation, tg. [ainsi le

sandhi qui change *m* en anuswâra devant *r* est un *paripanna*].

paripaśyāmi (*paś*). Parcourir du regard. || Considérer dans son esprit, comprendre.

paripāṭi f. (*paṭ*) méthode, ordre, arrangement.

paripādayāmi (*pad*). Opérer un *paripanna*, tg.

paripāmi (*pā* 2). Protéger.

paripibāmi (*pā*). Boire entièrement.

paripīḍayāmi (*pīḍ*). Tourmenter.

paripunāmi (*pū*). Nettoyer, purifier: *dhānyāni* du grain.

paripuṣkarā f. cucumis madraspatanus, bot.

paripūjayāmi (*pūj*). Entourer d'honneurs, rendre hommage, ac.

paripūrṇa (*pṛ*) plein: *candras paripūrṇas* la Lune dans son plein.

paripūrṇatā f. plénitude.

paripūrṇatva n. mms.

paripūrṇārtham adv. (*artha*) d'une façon pleinement significative, avec émotion, avec sentiment.

paripṛcchāmi (*prach*). S'informer, s'enquérir, 2 ac., ou ac. de la sh. et ab. de la pers.

paripela n. et *paripelava* n. cyperus rotundus, bot.

paripoṣayāmi (*puṣ*). Nourrir, entretenir.

paripraśna m. (*prach*) interrogation, question.

pariprepsāmi (*pra*; *īps* dés. de *āp*). Défendre, protéger, délivrer.

pariprepsu a. désireux de défendre, de délivrer.

paripreṣayāmi (*pra*; c. de *iṣ* 4). Envoyer: *dūtam* un messenger.

pariplava a. (*plu*) mobile, tremblant, agité, balloté.

paripluta (pp. de *plu*) tout arrosé: *śoṇitena* de sang; *aśrubhis* de larmes.

-- S. f. liqueur spiritueuse.

paribadhnāmi (*bandh*). Unir à, lier à: *vāg vāspaparibhaddhā* voix mêlée de pleurs.

paribarha m. (*barh*) entourage, cortège: || opulence, luxe; || insignes de la royauté.

paribādhe (*bādh*). Tourmenter. || Empêcher; écarter.

paribhartsāmi et *paribhartsyāmi* (*bharts*). Menacer.

paribhavāmi (*bhū*). Etre autour, envelopper: *arāni nemis*

paribabhūva la jante a entouré les rayons de la roue, Vd. || Dédaigner,

mépriser.

paribhava m. mépris. || Défaite, désastre.

paribhāva m. mms.

paribhāvayāmi (c. de *bhū*). Connaître.

paribhāṣe (*bhāṣ*). Persuader.

paribhāṣaṇa n. (sfx. *ana*) discours persuasif; || accord, accommodement. || Qqf. paroles de blâme ou de mépris.

paribāṣā f. accord, engagement. || Règle sommaire, tg. || Pronostic, t. de méd.

paribhunajmi (*bhuj*). Manger, ac.

paribhūṣāmi (*bhūs*). Orner, parer. || Etre beau, briller, cf. *bhās*.

[\[Page 395-2\]](#)

paribhojayāmi (c. de *bhuj*). Régir, gouverner, Vd.

paribhramāmi (*bhram*). Errer autour ou sà et là, rôder.

paribhraśye (*bhrañś* 4). Etre privé de, ab.

parimaṇḍala n. sphère, globe; cercle.

parimanye (*man*). Dédaigner, négliger.

parimardāmi (*mṛd*). Surpasser, l'emporter sur, ac.

parimarmṛjye (aug. de *mṛj*). Vd. Essuyer, frotter.

parimala m. (*mal*) trituration de parfums; || l'odeur qui s'en exhale. || Réunion de savants. || Qqf. union des sexes.

parimāṇa n. (sfx. *ana*). Mesure.

parimāmi (*mā* 2). Mesurer, circonscire: *āyur varṣasataṃ nṛṇām parimitam* la vie des hommes est limitée à cent ans.

parimārgāmi (*mārg*). Rechercher; || explorer; || tâter avec les mains. || Au fig. demander: *jivitam* la vie.

parimārjāmi (*mṛj*). Essuyer: *māṃ rajasā parimārjati* il me nettoie de la poussière.

parimārjana n. (sfx. *ana*) action d'essuyer. || Mets composé de miel et d'huile.

parimukta (pp. de *muc*) délivré.

parimuṣṇāmi (*muṣ*). Voler qqn. ac.

parimoṣin m. (sfx. *in*) voleur.

parimṛdnāmi (*mṛd*). Frotter, essuyer: *aśrūṇi* des larmes.

parimṛśāmi (*mṛś*). Toucher; caresser. || Prendre, saisir. || Au fig. considérer, réfléchir à, ac.

[Page 396-1]

parimṛśyāmi (*mṛś*). Etre irrité contre, d.

parimohayāmi (*muh*). Troubler, bouleverser [l'esprit].

parimlāna a. (*mlai*) desséché; flétri.

pariyacchāmi (*yam*). Contenir, empêcher, Vd.

pariyate (*yat*). Etre tourmenté, être opprimé.

pariyāmi (*yā*). Faire le tour de, ac. || Tourner à la droite de qqn. en signe de respect.

parirakṣāmi (*rakṣ*). Conserver, sauver, garder, défendre; || réserver; || gouverner.

parirabhe (*rabh*). Embrasser.

parirambha m. embrassement.

pariramāmi (*ram*). Se réjouir de, ab.

pariripse (dés. de *rabh*) vouloir embrasser.

parilaghu a. très-léger, trèsmince, tres-petit.

parilupye (*lup*). Etre retranché, tg.

parilehmi (*lih*). Lécher tout autour.

pariloḍayāmi (c. de *luḍ*). Agiter, troubler: *vanāni* les forêts.

parilobhayāmi (c. de *lubh*). Attirer, séduire; *dhanena* par de l'argent.

parivatsara m. révolution d'une année.

parivadāmi (*vad*). Calomnier, ac.

parivarjayāmi (c. de *vrj*). Eviter, fuir: *decam* un pays, *puruṣam* une personne, *alibhojanam* l'excès de manger. || Pp.

ps. *privarjita* privé: *guṇais* de qualités.

parivarjana n. action d'éviter, de fuir; || déroute.

parivarte (*vṛt*). Tourner autour, ac. || Au fig. être roulé, être balloté: *duskhāni ca sukhāni ca* entre le bonheur et le malheur.

parivarta m. révolution; changement, vicissitude; || fin d'un kalpa ou destruction d'un univers. || Echange, troc. || Fuite, retraite. || L'incarnation de Vishnu en tortue.

parivartana n. échange, troc.

parivartayāmi (c. de *vṛt*). Faire tourner autour, imprimer un mouvement circulaire. || Changer, commuer.

parivartin a. qui tourne autour; || qui erre ça et là.

parivardhe (*vṛdh*). Croître. || Croître en âge, devenir adulte.

parivardhayāmi (c. de *vṛdh*). Faire croître.

parivarha m. (*vṛh*) cortège, entourage; cf. *paribarha*.

parivasatha m. village.

parivahāmi (*vah*). Porter autour, en rond, ça et là.

parivaṃśayāmi (*vaṃś*). Circonvenir, abuser, tromper.

parivāda m. (*vad*) calomnie; || reproche. || Violon ou partie de violon (?).

parivādaka m. calomniateur; || accusateur, plaignant.

parivādin m. mms. -- F. vînâ ou luth.

parivāpa m. (*vap*) action de tondre, de raser. || Pièce d'eau. || Cortège.

parivāpana n. (sfx. *ana*) action de tondre, de raser.

parivāpita (pp. de *vap*) tondu, rasé.

parivāra m. (*vṛ*) enveloppe; || fourreau, gaine. || Entourage, cortège, partisan, homme de l'entourage de qqn.

parivārayāmi (c. de *vṛ*). Entourer; envelopper; vêtir; revêtir.

parivāsayāmi (*vas* 10). Couper: *śākhā* une branche.

parivāha m. (*vah*) inondation; canal de vidange, drain.

parivāhavat m. pièce d'eau.

parivitti m. (*vid* 6) frère aîné non marié dont le cadet est marié.

[\[Page 397-1\]](#)

parividhyāmi (*vyadh*). Frapper, blesser.

parivindāmi (*vid* 6). Mettre son frère aîné dans la condition de *parivitti*.

pariviśvasimi (*vi*; *śvas*). Avoir confiance, être en sécurité.

parivāta n. l'arc de Brahmā.

parivṛḍha (pp. de *vṛh*). -- S. m. personne à qui on fait cortège, maître, supérieur.

parivṛṇajmi (*vṛj*). Laisser; éviter, fuir, Vd. || Cesser, Vd.

parivṛṇomi (*vṛ*). Couvrir, entourer; || faire cercle ou cortège à qqn., ac.

parivṛtti f. (*vṛt*) retour, échange, troc. || Action d'envelopper, de couvrir. || Qqf. mms. que *parivilli*.

parivṛścāmi (*vraśc*). Déchirer, blesser.

parivṛsti m. mms. que *parivitti*.

parivettṛ m. (*vīd* 6; sfx. *tṛ*) frère cadet se mariant avant son aîné.

pariveda (p. de *vid*). Savoir à fond, Vd.

parivedana n. (*vid*; sfx. *ana*) tourment, anxiété, misère.

parivedinī f. (*vid* 6) femme d'un *parivettṛ*.

pariveśa m. (*viś*) action de faire le tour; d'entourer. || Celui qui fait le tour; || le disque du Soleil ou de la Lune.

pariveśayāmi (c. de *viś*) entourer qqn. de soins, lui prêter son ministère.

pariveṣayāmi (*viṣ*) entourer de soins, prêter son ministère à qqn., ac. || Servir à table: *māṃsāni* de la viande.

pariveṣa m. et *pariveṣaṇa* n. action d'aider; || de servir à table, de distribuer [des aliments].

[\[Page 397-2\]](#)

pariveṣṭe et *pariveṣṭayāmi* mms. que *veṣṭ*.

parivyayāmi (*vye*); gér. *parivīya* et *parivyāya*. Entourer qqn. || Revêtir, orner: *yūpam* le poteau sacré.

parivyādha m. (*vyadh*) pterospermum acerifolia et calamus fasciculatus, bot.

parivrajāmi (*vraj*). Rôder ça et là; || exercer la mendicité; || vivre en ascète.

parivrajyā f. mendicité ascétique.

parivrāj, *parivrāja* et *parivrājaka* m. religieux mendiant, Bd.

parivrājya n. état de religieux mendiant.

pariśaṅke (*śaṅk*). Soupçonner qqn.: *doṣeṇa* d'une faute. || Se défier de, ac.

pariśapāmi (*śap*). Maudire.

pariśāmayāmi (c. de *śam*). Faire cesser; faire taire.

pariśiṣṭa n. (*śās*) supplément, appendice.

pariśīrye (ps. de śī̄). Se briser: *nabhaS pariśīryat* nuage qui s'entrouvre.

pariśuṣka a. très-sec. -- S. n. sorte de mets.

pariśuṣyāmi (śuṣ). Se dessécher; se flétrir.

pariśṛṇomi (śru). Entendre, écouter.

pariśeṣayāmi (c. de śiṣ). Laisser de reste; || quitter, abandonner.

pariśocāmi (śuc). Gémir beaucoup; pleurer beaucoup qqn., ac.

pariśodhayāmi (c. de śudh). Purifier; || au fig. rendre clair, expliquer, résoudre [une question].

pariśrama m. (śram) lassitude.

pariśraya m. (śri) assemblée, || Refuge; asile.

[\[Page 398-1\]](#)

pariśrānta (pp. de śram) épuisé de fatigue.

pariṣat ppr. de *paryasmi*.

pariṣad f. (*sad*) assemblée, réunion. -- M. *pariṣada* membre d'une assemblée; spectateur.

pariṣadmi Vd. (*sad*) s'asseoir autour, ac. || Eviter (?).

pariṣadvala m. (sfx. *vala*) membre d'une assemblée, assistant, spectateur.

pariṣadya m. mms.

pariṣahe (*sah*). Soutenir, supporter.

pariṣiñcāmi (*sic*); pp. *pariṣikta*. Arroser; || asperger; faire l'aspersion.

pariṣiñcayāmi mms.

pariṣuṇomi (*su* 5). Exprimer, extraire un suc.

pariṣuvāmi (*sū* 6). Assiéger: *puram* une ville.

pariṣeve (*sev*) mms. que *sev*.

pariṣoḍaśa a. seize.

pariṣkanda et *pariṣkanna* m. nourrisson étranger.

pariṣkandāmi (*skand*). Sauter autour, assaillir.

pariṣkaromi (*kṛ*; *s* euph). Mettre autour; || orner. || Se rassembler.

pariṣkāra m. ornementation.

pariṣṭoma m. (*stu*) housse d'éléphant.

pariṣṭhāpayāmi (c. de *sthā*). Etablir, dresser: *āsanam* un siège.

pariṣvaṅga m. (*svaṅj*) embrassement.

pariṣvaje et qqf. *pariṣvajāmi* (*svaṅj*); pp. *pariṣvakta*. Embrasser.

parisaṅkhyāmi (*sam; khyā*). Enumérer, computer.

parisañjihe (*sam; hā 5*). Quitter.

[Page 398-2]

parisabhya m. (*sabhā; sfx. ya*) membre d'une assemblée, assistant.

parisamāpye (*sam; ps. de āp*). Etre contenu, être compris.

parisara m. (*sṛ*) circuit; || environs d'une ville, d'une montagne, etc. ||
Au fig. révolution de la vie, destinée; mort.

parisaryā f. circuit, détour; action d'errer autour, d'approcher; ||
service [de valet].

parisāra m. action d'errer autour.

parisarpa m. (*sṛp*) action d'aller autour; || entourage.

parisaṃstuve (*sam; stu*). Louer, célébrer.

parisaṃsprśāmi (*sam; sprś*). Toucher, caresser.

parisādhayāmi (c. de *sādh*). Terminer, arranger une affaire.

parisāntvayāmi (*sāntv*). Caresser; || consoler; || apaiser.

parisedhāmi (*sidh 1*). Aller autour, entourer, ac.

pariskanda m. nourrisson étranger.

pariskanna m. mms.

paristr̥ṇomi (*str̥*). Etendre autour: *kambalān* des couvertures.

paristoma m. (*stu*) housse d'éléphant.

parispanda m. (*spand*) vif désir de se mouvoir, prurit (?); || force, vigueur (?); || (?) pour *parisyanda*.

parispande (*spand*) s'agiter en désordre, trembler.

parispr̥śāmi (*spr̥ś*) toucher tout autour; caresser.

parisyanda m. (*syand*) toute parure flottant autour de la tête.

parisravāmi (*sru*). Couler autour, couler, s'écouler.

parisrava a. qui coule autour, coulant.

parisrut f. liqueur vineuse, en gén.-*parisrutā* f. mms.

[\[Page 399-1\]](#)

parihanmi (*han*). Battre; abattre; || ôter, enlever en frappant.

pariharāmi (*hṛ*). Prendre autour, embrasser: *pari dyāvāpṛthivī jabhre* [l'aurore] a enveloppé le ciel et la terre, Vd. || Cacher: *roṣam* sa colère.

parihāra m. au fig. manque de respect.

parihārya (pf. de *hṛ*). -- S. m. bracelet.

pariharṣāmi (c. de *hṛṣ*). Réjouir beaucoup.

parihāsa m. (*has*) rire, jeu, plaisanterie; amusement.

parihinomi (*hi*). Préparer: *hotram* un hymne, Vd.

parihīye (ps. de *hā*). Etre négligé: *parihīyate dharmas* la justice languit.
|| Manquer, être absent. || Manquer de, être privé de, ab.

parihvarāmi (*hvṛ*). Courber; || au fig. blesser, affliger.

parīkṣe (*īkṣ*). Regarder tout autour; examiner, explorer.

parīkṣaka a. (sfx. *aka*) qui examine, qui scrute.

parīkṣaṇa n. et *parīkṣā* f. exploration; examen.

parīkṣayāmi (c. de *īkṣ*) faire examiner, faire explorer.

parīṇāya m., cf. *pariṇāya*.

parīta (pp. de *paryemi*) entouré, enveloppé: *duSkhena* par le malheur; *śoṇitena* couvert de sang.

parītat a. (*ī* pour *i;tan*) étendu en tout sens.

parītāpa m. (*ī* pour *ī; tap*) chaleur, ardeur.

parītta PP. de *paridadāmi*.

parīttaśubha m. Au pl. les dieux du 13e ordre, Bd.

parīttābha m. (*ā; bhā*) au pl. les dieux du 10e ordre, Bd.

parīdhāvin m. (*ī* pour *i; dhāv*) la 41e année du cycle indien.

parīpṛcche aug. de *prach*.

parīpsāmi (*pari; ips*) dés. de *āp*). Vouloir atteindre, désirer; se porter vers. || Défendre, vouloir sauver: *jīvitam* sa vie.

parībhāva m. (*ī* pour *i; bhū*) manque de respect.

parīra n. fruit.

parīrambha m. (*ī* pour *i; rabh*) embrassement.

parīvarta m. (*ī* pour *i; vṛt*) révolution, changement. || Echange, troc. || L'incarnation de Vishnu en tortue.

parīvāra m., cf. *parivāra*.

parīṣṭi f. (*iṣ*) recherche [scientifique]. || Bonne volonté. || Service.

parīsāra m., cf. *parisara*.

paru m. noeud de tige.

parut adv. l'année dernière.

parutna a. de l'an passé.

parudvāra m. cheval.

paruṣa a. (*paru; sfx. sa*) rude, âpre, noueux: || au fig. outrageant, injurieux. -- S. n. outrage; || barleria jaune. -- S. m. xylocarpus granatum, bot.

paruṣoktika a. (pp. de *vac*; sfx. *ika*) qui tient un langage injurieux.

paruṣṇī f. rivière du Saptasindhu, Vd.

parusa n., cf. *paru*.

parūṣa m. le xylocarpe, bot.

pareṇa (i. de *para*) sur, dessus, ac.

pareta (pp. de *emi*; *i*) passé; trépassé, mort. -- S. m. un trépassé, un revenant, un *preta*.

paretarāj m. Yama roi des morts.

paredyus et *paredhyavi* adv. (*para*; *div*) le lendemain; lat. perendie.

parepam adv. (*para*; *apa*) où de l'eau s'est ramassée, d'où elle s'est retirée.

pareṣṭi m. [? ou *pareṣṭhi* de *sthā*] le Très-Haut, Brahmā.

[\[Page 400-1\]](#)

paraiṣṭukā f. (*iṣ*; sfx. *uka*) vache qui fait beaucoup de veaux.

paraidhita a. (*para*; *edh*) nourri par un étranger. -- S. m. coucou.

paraimi (*parā*; *i*). Approcher de, ac. || Obtenir, atteindre.

parokṣa a. (? *akṣa*) invisible, hors de la portée de la vue. -- S. m. ermite.

parokṣatā f. invisibilité.

parovarīṇa a. (*para; avara; sfx. īna*) qui a qqn. au-dessus et au-dessous de soi.

parkaṭa m. héron. -- F. [*ī* ou *i*] ficus infectoria, bot. -- N. regret.

parcayāmi c. de *pṛc*. -- Cl. 10: joindre, lier ensemble.

parjanī f. curcuma xanthorrhiza, bot.

parjanya m. nuage, pluie; || la pluie fécondante. || Vd. la pluie d'orage personnifiée, l'Orage, le Génie de la tempête.

parṇ. *parṇayāmi*. Verdir, avoir des feuilles. [Ce mot est le dén. de *parṇa*].

parṇa n. feuille. || Feuille de bétel. -- M. *butea frondosa*, bot. -- F. *parṇī* pistia stratiotes, bot. -- Ang. fern.

parṇakhaṇḍa m. arbre, en gén.

parṇadhvat n. (*dhvaṃs*) chute des feuilles.

parṇabhojana m. (*bhuj*) bouc.

parṇamācāla m. fruit de l'averrhoa carambola.

parṇasālā f. cabane de feuillage.

parṇasi m. cabinet de verdure. || Lotus.

parṇāla m. (sfx. *āla*) bêche, hoyau. || Bateau. -- Combat singulier.

parṇāsana m. (*aśana*) nuage.

parṇāsi m. ocymum sanctum, bot.

parṇin a. (sfx. *in*) feuillu. -- S. m. arbre, en gén. || *Butea frondosa*, bot.

parṇoṭaja n. (*uṭaja*) cabane de feuillage.

pard. *parde* 1; p. *paparda*; etc. Péter. || Gr. [greek] lat. pedo; lith. pirdis; ang. fart.

parda m. pet. || Abondance de cheveux.

pardana n. pet.

[\[Page 400-2\]](#)

parp (?). *parpāmi* 1. Aller.

parpa n. sorte de siège à roues pour les culs-de-jatte et les gens perclus. || Habitation. || Jeune herbe.

parpaṭa m. esp. de plante médicinale. -- F. *parpaṭi* sorte de gâteau; || sorte de terre rouge alumineuse.

parparīka m. feu. || Soleil.

parpika m. [f. *i*] homme perclus porté sur un *parpa*.

parb. *parbāmi* 1. Aller.

paryaṅka m. (*aṅka*) lit.

paryaṅkabhogin m. (*bhuj*) esp. de serpent.

paryaṭāmi (*aṭ*). Aller autour; rôder; parcourir, 1.

paryaṭana n. action de rôder.

paryanuyoga m. (*anu; yuj*) recherche, enquête, information.

paryanta a. (*anta*) qui est auprès ou au delà des limites. -- S. m. n. fin, limite.

paryantabhū f. environs d'une ville, d'une montagne, d'une rivière, etc.

paryantikā f. (sfx. *ika*) excès; dépravation.

paryanya [orth. vicieuse de *parjanya*].

paryayaṇa n. (*aya*, de *i*) négligence; perte de temps.

paryavakirāmi (*ava; kṛ*). Arroser, asperger.

paryavatiṣṭhe (*sthā*). Se tenir fermement, persister, avoir de la stabilité.

paryavasāna n. fin, terminaison.

paryavasthā f. (*ava; sthā*) persistance; || opposition, antagonisme.

paryavasthāṭṛ m. antagoniste.

paryavasthāna n. (sfx. *ana*) antagonisme; || persistance.

paryavasyāmi (*ava; so*). Donner ses soins, avec *prati* et l'ac.

paryaśnāmi (*aś* 9). Manger.

[Page 401-1]

paryaśnomi (*aś* 5). Parvenir à, Vd.

paryaśru a. inondé de larmes.

paryastikā f. (*as* 4) lit.

paryasmi (*as*). Etre autour, auprès, 1., Vd. || L'emporter sur, Vd.

paryasyāmi (*as* 4). Renverser, faire tomber. || Au ps. tomber;
pp. *paryasta*.

paryāgalāmi (*ā; gal*). Tomber; couler.

paryāṇa n. selle, bât.

paryānayāmi (*ā; nī*). Conduire autour, promener en rond: *agnim* le feu sacré, Vd.

paryāpta (pp. de *āp*) apte, capable, propre à; || suffisant. || (?) qui peut être compté.

paryāpti f. aptitude, capacité, suffisance.

paryāmṛśāmi (*ā; mṛś*). Soumettre, vaincre, dompter.

paryāya m. (*ā; aya*, de *i*) circuit, tour; || révolution du temps; || opportunité, occasion; || ordre, méthode, arrangement; || préparation artificielle d'un produit; || propriétés d'une substance; || arrangement des termes synonymes dans un dictionnaire.

paryāyaśayana n. action de dormir à heure réglée.

paryālocayāmi (*ā; c.* de *loc*). Considérer, examiner.

paryāvarte (*ā; vṛt*). Revenir.

paryāśvasayāmi (*ā; c. de śvas*). Faire respirer, consoler.

paryāsa m. (*as*) position ou ordre inverse.

paryāsayāmi (c. de *as* 4). Faire couler: *aśrūṇi* les larmes.

paryāse (*ās*). Faire cotrège.

paryudañcana n. (*ut; añc*) dette.

[\[Page 401-2\]](#)

paryudvinajmi (*ut; vij*). Souffrir: *duskam* d'une douleur.

paryupatiṣṭhāmi (*upa; sthā*). Se tenir autour, entourer; || être present à, 1. || Au fig. s'occuper de, prêter son ministère à, 1.

paryupasprśāmi (*upa; sprś*). Se laver dans, ac.

paryupāse (*upa; ās*). Etre assis autour: *yajñam* du saint Sacrifice. || Entendre étant assis: *gītasvanam* un chant. || Faire cortège, honorer, servir: *rājānam* le roi. || Habiter: *tīrtham* un étang sacré.

paryuṣita (pp. de *vas* 1) vieux, gâté, corrompu [en parlant d'un aliment]; || au fig. inutile.

paryūhāmi (*ūh*). Couvrir: *pāṃśubhis* de poussière.

paryṛṣāmi (*ṛṣ*). Consolider.

paryemi (*i*). Aller autour, entourer. || Parcourir; examiner; || errer, se tromper. || Confier, remettre qqc. [ac.] à qqn. [1.].

paryeṣaṇā f. (*iṣ*; sfx. *ana*) recherche, investigation, enquête.

parv. *parvāmi* 1. Remplir; cf. *puru*, *pūr*, *pṛ*.

parva m. certaines époques du mois lunaire, Vd.; cf. *parvan*.

parvaka n. genou (noeud de la jambe).

parvata m. (*parvan* noeud) montagne. || Arbre. || Esp. de plante potagère et de poisson. || Np.

parvatakāka m. corbeau.

parvatajā f. (*jan*) rivière.

parvatarāja m. l'Himavat, roi des montagnes.

parvatādhārā f. (*ā*; *dhṛ*) la terre.

parvatāri m. surn. d'Indra.

parvatāśaya m. (*ā*; *śī*) nuage [qui repose sur la montagne].

parvatīya a. (sfx. *īya*) montagneux; || alpestre.

parvatormi m. (*urmi*) esp. de brochet.

[\[Page 402-1\]](#)

parvan n. noeud, joint, articulation. || Moment favorable, occasion; || instant déterminé, époque; || moment où le Soleil entre dans un signe du zodiaque; || époques fixes dans l'année; || certains jours dans le mois lunaire; || fête, jour consacré. || Chapitre, division d'un livre.

parvadhi m. (*dhā*) la Lune.

parvapuṣpī f. esp. de plante.

parvapūrṇatā f. préparatifs pour la fête d'un parva lunaire.

parvayoni m. canne, roseau.

parvaruh m. grenade.

parvasandhi m. point de jonction d'un parva [pàr ex. le moment précis de la pleine ou de la nouvelle lune].

parvita m. esp. de poisson.

parśu m., cf. *paraśu*.

parśukā f. côte.

parśupāṇi m. Ganêśa.

parṣ. *parṣe* 1. Devenir humide; cf. *varṣ*.

parṣ. *parṣe* 1, Vd. Aimer; accueillir.

parṣayāmi c. de *pṛṣ*.

parṣad f. pour *pariṣad*.

pal. *palāmi* 1. Aller; [le même mot que *pad*]. Lat. *palari*.

pal. *palayāmi* 10; conserver, garder, protéger [c'est le c. de *pā*].

pala m. paille, lit de paille; lat. *palea*.

pala n. chair; || irl. feol. -- Poids d'or de 4 *karṣas* [74gr, 649].

palakṣāra m. sang.

palagaṇḍa m. briquetier, plâtrier.

palaṅkaṭa a. (*kaṭ*) poltron.

palaṅkara m. (*kṛ*) bile.

palaṅkaṣa m. rāxasa. -- M. f. bdellium. -- F. cochenille; || nom de diverses plantes.

palala n. (sfx. *ta*) chair. || Sésame broyé. || Boue, fange; gr. [greek] - M. rāxasa.

palalajvara m. bile.

palalāśaya m. (*ā; śī*) bronchocèle, goître.

palāgni m. (*agni*) bile.

palāṅga m. (*aṅga*) marsouin du Gange.

palāṇḍu m. ognon.

palāda m. (*ad*) rāxasa mangeur de chair.

palāye et qqf. *palaimi* (*para; i*). S'en aller, s'enfuir; || cesser.

palāyana n. (sfx. *ana*) fuite; retraite.

palāla m. n. paille; lit de paille; cf. *pala*.

palātadohada m. manguier, bot.

palāśa a. (*aś* manger) vert; acerbe; || au fig. cruel. -- S. m. butea frondosa et curcuma reclinata, bot. || Rāxasa. -- S. n. feuille verte.

palāśaka m. le butea, le curcuma.

palāśin m. arbre, en gén. || Mimusops kauki, bot.

paliknī f. vieille femme à cheveux blancs. || Vache qui a un veau.

paligha m. pot-à-l'eau; vase de verre. || Porte d'un édifice; cf. *parigha*.

palita a. qui a les cheveux blancs, [greek] -- F. femme à cheveux blancs. -- N. cheveux blancs [au pl.]. || Chaleur brûlante. || Boue, fange. ||

Benjoin.

palyaṅka m. lit; *paryaṅka*.

palyayana n. selle, bât.

palyulayāmi et *palyūlayāmi* (*pari*; cf. de *val*). Retrancher, séparer, ôter; || purifier.

palyemi pour *paryemi*.

pall. *pallāmi* 1. Aller; cf. *pal*.

palla m. sorte de grande huche à garder le grain. -- F. *pallī* petit village. || Esp. de lézard. || Liane.

pallava m. n. bourgeon; || branche; || bois. || Croissance, pousse: || au fig. passion naissante; par ext. instabilité. || Cochenille. || Bracelet.

pallavaka m. amant d'une courtisane. || *Cyprinus denticulatus*, poisson.

pallavayāmi (dén.) orner, rendre fleuri: *vācam* son langage.

pallavāda m. (*ad*) antilope, cerf.

pallavādhāra m. (*ā*; *dhr*) branche.

pallavāstra m. (*astra*) Kama ou l'Amour.

pallavita a. qui bourgeonne, qui pousse; || au fig. fleuri [en parlant du langage]. -- S. m. cochenille.

pallavin m. (sfx. *in*) arbre, en gén.

palli f. petit village. || Esp. de lézard. || Cf. *palla*.

palvala m. n. marais, étang; cf. *palala*. Lat. palus.

pava m. (*pū*) nettoyage; purification. || Le vent. -- S. n. bouse de vache.

pavana a. (sfx. *ana*) net, propre; pur. -- S. m. air, vent; le Vent personnifié. -- S. n. nettoyage; purification. || Eau; eau lustrale. || Four de potier.

pavanavyādhi m. np. d'un ami de Krishna.

pavanātmaja m. surn. de Hanumat.

pavanāśa et *pavanāśana* m. (*aś*) serpent.

pavanāśanāśa m. (*naś* au c.) Garuda tueur de serpents.

pavamāna m. (ppr. de *pū*) air, vent.

pavākā f. (sfx. *āka*) tourbillon de vent, rafale.

pavi m. (*pū*; sfx. *i*) la foudre d'Indra.

pavitra a. (*pū*; sfx. *tra*) pur, net; purifié; qui est en état de grâce. -- S. n. tout objet ou acte purificateur: eau lustrale. || eau, pluie; || vase où l'on offre l'*argha*; || gazon sacré ou poa cynosuroïdes; || le cordon brâhmanique. || Cuivre. -- F. *pavitrā* le basilic sacré, ocymum sanctum; || le 11e jour de la quinzaine claire. || Np. d'une rivière au N.-O. de Hardwâr.

pavitraka n. cordon, corde.

pavitrta (pp. d'un dén. de *pavitra*) nettoyé; || purifié.

paś. *paśyāmi* 4. [usité au pr. et à l'impf.; les autres temps appartiennent à *dṛś*]. Voir.

paś. *paśāmi*, *paśe* 1, et *pāśayāmi* 10. Lier. || Gr. (?) [greek] lat. pango,

fascia, fascis.

paśavya a. (*paśu*; sfx. *ya*) propre aux troupeaux.

paśu m. bête, animal vivant; || bête faisant partie d'un troupeau; || bouc; le bouc de *l'aśvamedha*, et par ext. la victime. || L'âme universelle [présente dans l'offrande]. || *Ficus glomerata*, bot.

paśukriyā f. union des sexes.

paśupati m. Śiva, seigneur des animaux.

paśupalvala n. *cyperus rotundus*.

paśurajju m. corde pour tenir une bête.

paśurāja m. le lion, roi des animaux.

paścāt adv. (de l'inus. *paśca*) derrière, en arrière; || à l'occident. || Ensuite, après. || Lat. post.

paścātkaromi (*kr*). Mettre derrière soi, dépasser; surpasser.

paścāttāpa m. repentir, contrition.

paścārdha m. f. n. la moitié restante d'une chose.

paścima a. (sfx. *ima*) postérieur; || occidental. -- S. m. f. la région occidentale. || Lat. postumus.

paśya (imp. de *paś* 4) vois, voici, ac.

paśyat (ppr. de *paś* 4); --a. clairvoyant. -- S. f. [*ī*] courtisane.

paśyatohara m. (*hr*) homme qui vous vole sous vos yeux [par ex. un marchand de mauvaise foi].

paṣ, cf. *paś* 1.

pas, cf. *paś* 1.

pastya n. maison (?) pour *apastya* de *styai*).

pahlikā f. pistia stratiotes, bot.

paṃś et *paṃs*. *paṃsayāmi* 10. Détruire, perdre.

pā. *pibāmi* et *pivāmi* 1; p. *papau*; f2. *pāsyāmi*; a. *apām*; gér. *pītvā* [en comp. *pāya*]; inf. vd. *pātave* et *pibadhyai*; ppf. vd. *papivas*. Ps. *pīye*; pp. *pīta*. Boire, ac. || Gr. [greek] etc.; lat. bibo et poto, etc.

Cl. 4, *pāyāmi*; p. *papau*, etc. Se dessécher.

pā *pāmi* 2; p. *papau*; a 1. *apāsam*. Ps. *pāye*; pp. *pāta*; imp. *pāhi*. Protéger, défendre, sauver. Cf. *pālayāmi*. || Gr. [greek].

pāka m. (*pac*) cuisson, maturation. || Vase à cuire qqc. || Au fig. ébullition, émotion publique. || np. d'un démon. -- M. f. petit d'un animal.

pākakṛṣṇa m. carissa carondas, bot.

pākapuṭī f. four de potier.

pākaphala m. carissa carondas, bot.

pākamatsya m. sauce de poisson.

pākayajñya n. nom d'une cérémonie religieuse.

pākarañjana n. feuille de laurus cassia.

pākala m. (sfx. *ala*) fièvre d'éléphant. -- F. *pākalī* cucumis utilatissimus. -- N. *costus speciosus*, bot.

pākali m. baubinia candida.

pākaśālā f. cuisine.

pākaśāsana m. (*śās*) Indra, vainqueur de Pâka. -- *pākaśāsani* m. Arjuna, fils d'Indra.

pākaśuklā f. craie.

pākasthāna n. (*sthā*) cuisine.

pākāgāra n. cuisine.

pākima a. (sfx. *ima*) cuit; || mûr.

[\[Page 404-1\]](#)

pākuka m. (sfx. *uka*) cuisinier.

pākya m. (*pac*; sfx. *ya*) nitre. -- N. esp. de sel médicinal.

pākṣāyaṇa a. qui se rapporte à ou qui arrive pendant un *pakṣa*.

pākṣika m. (*pakṣin*) oiseleur.

pākhaṇḍa, cf. *pāṣaṇḍa*.

pācayāmi (c. de *pac*). Faire cuire, ordonner de cuire.

pācaka m. cuisinier. || feu. || Au fig. digestion. -- N. bile, suc digestif.

pācakastrī f. (*strī*) cuisinière.

pācana a. qui fait cuire ou mûrir. -- S. n. cuisson; décoction; || au fig. pénitence, expiation. -- M. feu; || fermentation acide. --

F. *pācanī* terminalia chebula, bot.

pācanaka m. borax [fondant métallurgique].

pācala m. (sfx. *ala*) feu; || vent. || Chose cuite ou mûrie, même sans l'action du feu. -- N. cuisson, maturation.

pājas n. force, pouvoir.

pāñcajanya n. (*pañca; jana*) la réunion des 5 espèces d'êtres. -- M. la conque de Krishna; || conque, coquille, en gén. || Ep. du feu.

pāñcakapāla a. relatif au *pañcakapāla*.

pāñcalikā f. poupée.

pāñcārthika m. (*pañca; artha*) sectateur de Śiva.

pāñcāla a. du *pañcāla*. -- S. m. corporation de 5 états [charpentiers, tisserands, cordonniers, blanchisseurs et barbiers]. -- S. f. *pāñcālī* poupée. || Surn. de Draopadî.

pāñcālaka a. relatif aux *pañcālas*.

pāṭ interj. (*paṭ*) ici ! viens ici!

pāṭa m. (*paṭ*) largeur, étendue.

pāṭaka m. (*paṭ; sfx. aka*) action de jeter les dés; || perte d'un capital, d'une valeur. || Bord; rive. || Moitié d'un village. || Grand empan. || Instrument de musique.

pāṭacara m. voleur.

pāṭala a. rose, rouge pâle. -- S. m. couleur rose ou rougeâtre. || Riz mûrissant pendant le *varṣa*. -- F. *pāṭalā* bignonia suaveolens; lôdhra rouge, bot. -- N. et f. fleur de bignonia.

pāṭali m. riz du *varṣa*; || bignonia.

pāṭaliputra n. la ville de Palibothra, capitale du Magadha.

pāṭava a. (*paṭu*) adroit. -- S. n. adresse; || habileté, éloquence. || Qqf. santé.

pāṭavika a. habile, adroit; || rusé, trompeur.

pāṭahikā f. abrus precatorius, bot.

pāṭita (pp. c. de *paṭ*) brisé; déchiré.

pāṭin (c. de *paṭ*; sfx. *in*) esp. de poisson.

pāṭīra m. (c. de *paṭ*; sfx. *īra*) sas, crible; || nuage. || Champ. || Esp. de radis; || manne de bambou; || sandal. || Etain. || Maladie causée par le vent.

pāṭha (*pāṭh*) lecture; || lecture du Vêda. -- F. esp. de plante.

pāṭhayāmi (c. de *paṭh*) faire lire, faire réciter qqn.

pāṭhaka m. instituteur, guru; || lecteur public des Purânas.

pāṭhabhū f. lieu où l'on fait la lecture du Vêda ou des Purânas.

pāṭhamañjarī f. gracula religiosa, oiseau.

pāṭhaśālā f. salle de lecture, école, collège.

pāṭhaśālin m. écolier. -- F. le gracula.

pāṭhin m. (sfx. *in*) brâhmane qui a fini de lire le Vêda. || Plumbago zeylanica, bot.

pāṭhīna m. (sfx. *īna*) lecteur public des Purânas. || Silure, poisson.

pāṇa m. (*paṇ*) jeu.

pāṇayāmi c. de *paṇ*.

pāṇi m. main. || Np. Vd. -- F. (*paṇ*) salle de vente, boutique, marché.

pāṇikā f. sorte de cuiller.

pāṇigrhītī f. (pp. de *grah*) flancée, nouvelle mariée.

pāṇigrahaṇa n. mariage.

pāṇigha m. (*han*) homme qui bat le tambour, ou (?) qui bat des mains.

pāṇighāta m. claqueur, homme qui bat des mains; boxeur.

pāṇija m. (*jan*) ongle.

pāṇipāda a. qui a des mains et des pieds. -- S. n. les mains et les pieds.

pāṇipīḍana n. (*pīḍ*) mariage.

pāṇibhuj m. ficus glomerata, bot.

pāṇimukta n. (*muc*) toute arme qui se lance avec la main.

pāṇivāda m. (*vad*) homme qui bat le tambour.

pāṇisaryā f. (*śr*) corde, laisse.

pāṇaukaraṇa n. (*kṛ*) mariage.

pāṇini et *pāṇina* m. np. d'un célèbre grammairien sanscrit.

pāṇḍara a. pâle, blanc jaunâtre. -- S. m. pâleur. || Esp. de plante. -- N. jasmin fleuri. || Craie rouge.

pāṇḍava m. issu de Pându.

pāṇḍavābhīla m. (*a* priv.; *bhī*) Krishna.

pāṇḍavāyana m. le compagnon des Pândus, Krishna.

pāṇḍavārāṇi f. surn. de Kuntî.

pāṇḍitya n. science [d'un pandit].

pāṇḍu a. pâle, blanc jaunâtre. -- S. m. pâleur; || jaunisse. || Np. d'un ancien roi de Hastinâpura, père des 5 Pândavas. || Lat. pallidus.

pāṇḍuka m. pâleur; || jaunisse. || Pându.

pāṇḍukambala m. sorte de vêtement de laine; || housse d'éléphant.
|| Esp. de pierre.

pāṇḍukambalin m. voiture garnie d'étoffe de laine. || Housse d'éléphant.

pāṇḍunāga m. éléphant blanc. || Rottleria tinctoria, bot.

pāṇḍuprṣṭha a. marqué de blanc, n'ayant pas les marques favorables.

pāṇḍubhūma m. terres-blanches.

pāṇḍumṛttikā f. opale.

pāṇḍura a. pâle. -- S. m. pâleur; || jaunisse. -- S. n. lèpre blanche.

pāṇḍuraprṣṭha a. marqué de taches pâles.

pāṇḍuradruma m. echites antidysenterica, bot.

pāṇḍulomā f. glycine debilis, bot.

pāṇḍuśarmilā f. Draupadî.

pāṇḍusopāka m. homme né d'un Chândâla et d'une Vaedêhî [c'est la secte des vanniers].

pāṇḍya n. np. d'un pays dans le sud de l'Hindustan, le [greek] des historiens Grecs.

pāṇya a. (*paṇ*) achetable; de bonne qualité; qui a de la valeur.

pāta pp. de *pai* et de *pā* 1.

pāta m. (*pat*) mouvement rapide et subit: chute; essor, vol.

pātayāmi (c. de *pat*). Faire tomber, renverser; || faire déchoir. || Jeter à terre, tuer. || Lancer; *śaram* une flèche. || Se précipiter: *śrotasi* dans la rivière. || Cf. *patayāmi*.

pātaka n. cause de chute, ce qui fait tomber; || péché; crime.

pātana n. chute, descente.

pātāla n. (sfx. *āla*) trou, gouffre, escarpement. || Enfer. || Feu sous-marin (?) -- M. sorte de fourneau pour calciner ou sublimer les métaux.

pātālanilaya m. (*ni; lī*) démon, habitant de l'enfer.

pāti m. (*pati*) maître; mari.

pātika m. marsouin du Gange.

pātīlī f. (*pat; sfx. ila*) piège de chasseur. || Pot des ascètes mendiants. || Femme d'une certaine caste.

pātuka a. (*pat; sfx. uka*) caduc, sujet à choir. -- S. m. penchant de montagne, précipice. || Animal aquatique, rhinocéros (?)

pāṭṛ m. ocymum pilosum, bot.

pāṭpati m. le seigneur du mal [Varuna], Vd.

pātra n. (*pā; sfx. tra*) vase. || Lit d'une rivière. || En gén. réceptacle; || le corps. || Au fig. l'homme en qui on place un bienfait; || ministre ou confident d'un roi. -- (*patra*) feuille; || par ext. édit, ordonnance. - (*pat*) danse [exécutée par un homme et une femme]. -- F. *pātrī* petit fourneau portatif. || Lat. *patera*; gr. [greek]

pātraṭīra m. vase de métal; || conseiller incapable. || Rouille. || Feu.

pātratā f. (sfx. *tā*) capacité.

pātrapāla m. aviron.

pātrasaṃskāra m. courant d'une rivière.

pātrīya n. (sfx. *īya*) vase sacré.

pātrīra m. (*īr*) l'oblation, l'offrande.

pātresamita m. (*sam; i*) un parasite. || Homme révélant sa malice à un autre.

pātha m. (*path*) feu; || soleil. -- N. (*pā*) eau, cf. *pītha*.

pāthayāmi (c. de *path*) mettre en route, faire partir; || jeter, lancer.

pāthas n. (*pā*) eau.

pāthis m. mer. || OEil. -- N. pustule.

pāthoda m. (*pāthas; dṛ*) nuage.

pāthodhara m. (*dhṛ*) nuage.

pāthodhi et *pāthonidhi* m. (*dhā*) océan.

pātheya n. (*path; sfx. eya*) provisions de voyage; viatique.

pād m. (*pad*) pied.

pāda m. pied; || pied d'un arbre, pied d'un mont; rayon [les rayons sont les pieds et les mains des astres, cf. *gabhastī*]; vers dans une stance: *padābhedena pādānām vibhāgaS kriyate* la coupe des vers se fait sans séparation des mots.

pādakaṭaka m. anneau de pied.

pādagaṇḍira m. élephantiasis.

pādagnahaṇa n. action de toucher les pieds de qqn. en signe de respect.

pādacatvara m. banc de sable. || Grêle. || Calomniateur. || Bouc. || *Ficus religiosa*.

pādacārin m. (*car*) qui va à pied; fantassin.

pādaja m. (*jan*) śûdra [né des pieds de Brahmâ].

pādatrāṇa n. (*trai*) chaussure.

pādapa m. (*pā*) arbre [qui boit par le pied]. || Coussin, escabeau, marchepied. -- F. chaussure.

pādaparuhā f. (*ruh*) liane, || plante parasite.

pādapāśa m. entrave, corde dont on attache les pieds des animaux.

|| Ornement de clochettes ou de grelots. -- F. *pādapāśī* entrave; || tapis de pied.

pādapitha m. marchepied.

pādapīṭhikā f. métier vil; || Sorte de pierre blanche.

pādaprahāra m. (*pra; hr*) coup de pied, ruade.

pādamūla n. plante du pied, talon.

pādarakṣa m. (*rakṣ*) piéton. || Chaussure.

pādarakṣaṇa n. (*rakṣ*) chaussure.

pādarajju f. entrave d'éléphant.

pādaratha m. et *pādarathī* f. chaussure.

pādavalīmīka n. élephantiasis.

pādvavika m. (*padavi*) voyageur.

pādavirajas f. (*vi* priv.) chaussure.

pādavṛtta n. (*vṛt*) élément constitutif des vers, c-à-d. la quantité des syllabes.

pādaśas adv. vers par vers.

pādaśākhā f. doigt de pied.

pādaśaila m. rocher au pied d'une montagne.

pādasphoṭa m. engelure, tumeur au pied.

pādāgra n. (*agra*) le bout du pied.

pādāṅgada n. ornement de pied.

pādāṅgulī f. (*aṅgulī*) doigt de pied.

pādāṅguṣṭha m. le gros orteil.

pādāṅguṣṭhikā f. ornement de l'orteil.

pādāt et *pādāti* m. (*at*) fantasson, piéton. -- N. *pādāla* infanterie.

pādāraka m. (*ṛ* au c.) côtes d'un navire (?).

pādālinda m. [f. *ā* ou *ī*] bateau.

pādāvarta m. (*ā; vṛt*) machine pour élever l'eau, qu'on fait tourner

avec les pieds.

pādāvika m., cf. *pādavika*.

pādayāmi c. de *pad*.

pādina m. un quart.

pādukā f. (sfx. *uka*) chaussure.

pādukākṛt et *pādukākāra* m. (*kṛ*) fabricant de chaussures.

pādū f. chaussure.

pādūkṛt m. fabricant de chaussures.

[\[Page 406-2\]](#)

pādya a. (sfx. *ya*) relatif aux pieds. -- S. n. eau pour les pieds.

pāna n. (*pā* protéger; sfx. *ana*) protection.

pāna m. (? pour *prāṇa*) respiration.

pāna n. (*pā* boire) action de boire. breuvage; || vase à boire. -- M. distillateur.

pānagoṣṭikā f. cabaret.

pānapātra n. vase à boire.

pānasa n. liqueur préparée avec le fruit du *panasa* ou artocarpus.

pānila n. vase à boire.

pānīya a. (sfx. *īya*) potable. -- S. n. eau.

pānīyanakula m. loutre.

pānīyapṛṣṭhaja m. pistia stratiotes, bot.

pānīyaśālīkā f. (*śālā*) lieu où l'on donne à boire; cabaret, etc.

pāntha m. [f. *ā*] (*panthan*) voyageur.

pāpa a. pécheur; méchant; criminel. -- S. n. péché, crime. || Cf. lat. peccare, et gr. [greek]

pāpaka a. et s. n. mms.

pāpakṛt a. (*kṛ*) pécheur, criminel.

pāpakṛta n. (pp. de *kṛ*) action coupable, péché, crime, faute.

pāpacelī f. cissampelos hexandra, bot.

pāpapati m. un amant, un galant.

pāpamitra m. ami ou compagnon de péché, mauvais conseiller, tentateur, Bd.

pāpayoni a. conçu dans le péché, pécheur d'origine qui a le péché originel.

pāparoga m. esp. de maladie honteuse.

pāparddhi f. (*ṛddhi*) chasse, maraude.

pāpācāra a. (*ācāra*) de mauvaises mœurs.

pāpātman a. qui a l'âme pécheresse.

pāpacmi *pāpacmi*, *pāpacye* et *pāpacīmi* aug. de *pac*.

pāpemi *pāpemi*, *pāpāmi* aug. de *pā* 1 et de *pā* 2.

pāpman a. (*pāpa*; sfx. *man*) pécheur. -- S. m. péché.

pāman n. et *pāmā* f. esp. d'éruption cutanée [? gale].

pāmāna a. atteint de cette maladie.

pāmāra a. mms. || Au fig. vil, méprisable; stupide.

pāmaghna m. (*han*) soufre.

pāmāri m. (*ari*) soufre.

pāya n. (*pā*; sfx. *ya*) eau; cf. *payas*.

pāyayāmi (c. de *pā*) donner à boire, abreuver. || Au moy. boire.

pāyas a. fait d'eau ou de lait. -- S. m. n. offrande riz-au-lait sucré. || Térébenthine.

[\[Page 407-1\]](#)

pāyika m. (*pay*; sfx. *ika*) piéton, fantassin.

pāyu m. anus.

pāyya a. (*pay*) vil, méprisable. -- S. n. (*pā* 1) eau; || mesure, cf. *payas*.

pāra m. (*para*) la rive opposée. -- M. n. bord, extrémité, limite. -- M. vifargent. -- F. *pārā* np. de rivière. -- F. *pārī* ((?) *pā*) amas ou abondance d'eau; || vase à boire, vase à lait, etc.; || pollen des fleurs. || Entrave d'éléphant.

pārakya a. (sfx. *ka*; sfx. *ya*) ennemi, hostile.

pāraga a. (*gam*) qui passe à l'autre rive; || au fig. qui a fini de lire: *vedapāraga* qui a étudié le Vêda.

pāragata a. (*gam*) qui est passé à l'autre rive; || au fig. saint, canonisé, Bd.

pāraj m. or [métal].

pāraṭīṭa m. roc, pierre.

pāraṇa n. (*pṛ* au c.; sfx. *ana*) action de rassasier, de satisfaire; || de manger ou de boire après un jeûne.

pāraṇakarman n. mode ou exercice de lecture.

pārata m. (*pāra*) vif-argent.

pāratantrya n. (*para; tantra*) dépendance, domesticité, servitude.

pārada m. (*pāra*) vif-argent.

pāradaṇḍaka m. np. de pays [partie de l'Orissa].

pāradārika m. (*dāra*) homme adultère.

pāradeśya m. (*deśa*) voyageur, étranger.

pāradhenu m. un ayôgava.

pāramita a. (pp. de *mā*) parvenu à l'autre rive. -- S.

f. *paramitā* perfection, vertu transcendante, Bd.

pāramparya n. (*parampara*) tradition, suite non-interrompue.

pārayāmi; pqp. *apapāram* et *apīparam* (c. de *pṛ*). Remplir, combler. ||

Rassasier, Vd. -- (dén. de *pāra*) passer sa vie, vivre. || Terminer une affaire, conclure un arrangement.

[Page 407-2]

pāralaukika a. (*paraloka*) relatif à l'autre monde.

pāravata m., cf. *pārāvata*.

pāraśava a. (*paraśu*) armé d'une hache. -- S. m. fer. -- (*para;*
śava) enfant adultérin; || enfant d'un brâhmane et d'une sùdrâ.

pāraśīka et *pārasīka* a. persique. -- S. m. la Perse. || Cheval persan; ||
au pl. les Perses.

pāraśvadha et *pāraśvadhika* a. (*paraśu*) armé d'une hache. -- S. m.
sapeur.

pāraśvaya m. or [métal].

pārastraiṇeya m. (*para;* *strī;* sfx. *īna;* sfx. *eya*) enfant adultérin.

pārāpata, cf. *pārāvata*.

pārāpāra m. (*apāra*) la mer sans rivages. -- N. l'une et l'autre rive.

pārāyaṇa n. (*ayana* de *i*) traversée. || (*parāyaṇa*) totalité, intégrité. --
F. action, en gén.; || action de considérer, de méditer, de lire. || La
méditation personnifiée, Saraswatî. || Lumière.

pārāyaṇika m. écolier, disciple.

pārārūka m. (*r;* sfx. *uka*) rocher.

pārāvata m. pigeon. || Singe. || Montagne. || *Diospyros glutinosa* ou
l'arbre à goudron. || Cf. *parvata*.-- F. *pārāvatī* chant des montagnards.
|| Fruit de l'anona. || Np. de rivière.

pārāvatapadī f. cardiosperme, bot.

pārāvara m. n., cf. *pārāpāra*.

pārāvārīṇa a. qui est ou qui va sur les deux rives.

pārāśara m. Vyāsa, fils de Parāśara. -- N. la règle de Parāśara pour les ordres mendiants.

pārāśarin m. religieux mendiant [suivant la règle de Parāśara].

pārāśarya m. Vyāsa, fils de Parāśara.

pārikāṅkṣin m. ascète mendiant [qui n'a plus de désirs].

pārijāta m. (*jan*) *erythrina fulgens*, bot. || Arbre du paradis.

pārijātaka m. mms.

[\[Page 408-1\]](#)

pāriṇāya m. Au pl. biens paraphernaux, propriété d'une femme mariée.

pāritathyā f. (*tathā*; sfx. *ya*) bijou frontal [sorte de ferronnière].

pārindra m., cf. *pārīndra*.

pāripanthika m. voleur de grand chemin.

pāripātra m. np. d'une montagne [? dans le Vindhya].

pāripārśvika m. (*pārśva*) acteur qui accompagne le directeur dans le prologue d'un drame. || Personne de la suite de qqn.

pāriplava a. mobile, tremblant, agité, ballotté.

pāriplavya m. oie.

pāribhadra m. *erythrina fulgens*, *pinus deodara* et *p. longifolia*, *melia azedarac*, bot.

pāribhāvya m. *costus speciosus*, bot.

pārimukhika a. (*pari; mukha*) qu'on a devant soi, vu face à face.

pāriyātra m. np. de montagne.

pāriyānika m. (*pari; yāna*) char de voyage.

pārirakṣaka m. (*rakṣ; sfx. aka*) ascète mendiant.

pāriṣad *pāriṣad*, *pāriṣada* et *pāriṣadya* a. qui fait partie d'une assemblée; || spectateur.

pārihārika m. faiseur de bracelets, de guirlandes, etc.

pārihārya m. bracelet.

pārīkṣita m. np. d'un roi.

pārīṇa a. (*pāra; sfx. īna*) de l'autre rive.

pārīndra m. (*pari; indra*) lion; || serpent boa.

pāru m. le feu; || le Soleil.

pāruṣya n. (*paruṣa*) rudesse, dureté [de langage ou d'action]. || Aloès; || le bosquet d'Indra. -- M. surn. de Vrihaspati, cf. *pāru* le feu.

pāreraka m. (*para* ennemi; *īr*) sabre, cimeterre.

pārghaṭa n. cendre.

pārtha m. fils de Prithâ [mère des Pândus]. || En gén. prince. || Pentaptera arjuna, bot.

pārthava n. (*pr̥thu*) étendue, grandeur.

pārthiva a. (*pr̥thivī*) terrestre; fait de terre. -- S. m. vase de terre. || Roi [maître de la terre].

pārpara m. (*parp*) Yama.

pārvaṇa m. (*parvan*) cérémonie en l'honneur des Ancêtres ou *śrāddha*. || Esp. d'antilope.

pārvata a. (*parvan*) de montagne, de la montagne. -- S. m. melia sempervirens, bot. -- F. *pārvatī* Durgâ fille d'Himâla; || Draopadi. || Bergère. || Esp. de terre rouge. || Boswellia thurifera, celtis orientalis, bot. || Np. de plusieurs rivières.

pārvatīya a. (sfx. *īya*) de la montagne.

pārvateya a. (sfx. *eya*) mms. -- S. n. antimoine. || Plante alpestre.

pārśava m. (*paraśu*) soldat armé d'une hache; || sapeur.

pārśva a. (*parśukā*) qui est à côté, voisin. -- S. m. n. côté, flanc. ||

Circonférence d'une roue. -- S. n. les côtes. || Au fig. moyen détourné, le biais.

pārśvaka m. côte. || Homme qui emploie des moyens détournés et frauduleux.

pārśvatas adv. à côté, de côté.

pārśvatiya a. situé à côté de, qui se rapporte au côté ou à cette situation.

pārśvabhāga m. (*bhañj*) le flanc [la séparation des côtes et des hanches].

pārśvastha m. (*sthā*) associé, compagnon. || Un des acteurs du drame.

pārśvāsthi n. (*asthi*) côte.

pārśvika m. associé, partisan, compagnon. || Jongleur.

pārśvodarapriya m. (*udara; priya*) crabe [qui marche de côté].

pārṣata m. Drupada, fils de Prishata. -- F. *pārṣatī* Draopadî.

[\[Page 409-1\]](#)

pārṣada, pour *pāriṣada*.

pārṣṇi m. f. (*pṛṣ*) dos, derrière; || talon. || Arrière-garde. -- F. femme violente et enivrée par qq. passion. || Kuntî.

pārṣṇigrāha m. (*grah*) chef qui se tient à l'arrière-garde; || ennemi qui attaque l'arrière-garde.

pārṣṇitra n. (*trai*) corps de réserve à l'arrière-garde.

pāl (c. de *pā* 2); cf. *pālayāmi*.

pāla m. (c. de *pā*) protecteur, gardien. || Crachoir. -- F. *pālī* ligne,

rangée. || Tranchant de l'épée. || Femme qui a de la barbe. || Pot, bouilloire. || Pou.

pālaka m. protecteur, gardien. || Palefrenier.

pālakāpya m. np. d'un Muni.

pālaghna m. (*han*) champignon.

pālaṅka m. faucon. || Boswellia; beta bengalensis, bot. -- F. [î] encens [résine du boswellia].

pālaṅkyā f. encens ou oliban.

pālana n. (sfx. *ana*) garde, protection, conservation. || Lait d'une vache à fraislait.

pālayāmi; pqp. *apīpalam* (c. de *pā* 2). Faire protéger, assurer protection; || protéger, conserver, sauver.

pālāśa a. (*palāśa*) vert; || de palâśa. -- S. m. couleur verte.

pālāśakhaṇḍa m. np. d'un pays dans l'ouest du Bihar.

pāli f. ligne, rangée; || banc de terre, chaussée, pont; || limites, frontière; || tranchant d'un glaive, d'un couteau, etc. || Entretien d'un élève pendant le cours de ses études. || Bout de l'oreille; || hanche. || Femme qui a de la barbe. || Pou. || Eloge. || Mesure d'un *prastha*. || Cf. *pāla*.

pālikā f. tranchant d'un glaive, d'un couteau, etc.; || écumoire. || Lobe de l'oreille.

pālinda m. (*dā*) jasmin velu.

pāvayāmi (c. de *pū*); pf. *pāvya*. Faire nettoyer, faire purifier; || purifier.

pāvaka m. purificateur. || Le feu; Agni. || Un saint. || Premna; plumbago zeyl.; anacardium, bot.

pāvakāraṇi m. (*araṇi*) bois dont le frottement engendre le feu.

pāvana a. net, pur; || purificatoire. -- S. n. purification; tout acte

purificatoire; || eau lustrale; || bouse de vache. -- S. m. le feu; || l'encens; || surn. de Vyâsa. -- S. f. [ī] myrobalan jaune.

pāśa m. (*paś*) corde, lien, noeud, noeud coulant, lacet; || boucle [de cheveux].

pāśaka m. dé à jouer.

pāśapāṇi m. surn. de Varuna [qui tient une corde dans sa main].

pāśava a. (*paśu*) de bétail, relatif aux troupeaux: *māṃsa pāśava* viande de boucherie.

pāśavapālana n. pâturage.

pāśita (pp. c. de *paś*) lié, attaché, noué.

pāśin m. (*paśa*) chasseur armé d'un noeud coulant, d'un lacet. || Varuna; || Yama.

pāśīkṛta (pp. de *kṛ*) lié, attaché, pris dans un noeud ou au lacet.

pāśuka n. (*paśu*) un des trois vêdis dans l'enceinte sacrée d'Agni.

pāśupata m. sectateur de Śivapaśupati. || La flèche miraculeuse de Śiva. || AEschynomene grandiflora, bot.

pāśupālya n. la garde des troupeaux.

pāṣaṇḍa et *pāṣaṇḍaka* m. hérétique [indien ou autre].

pāṣaṇḍin m. mms.

pāṣāṇa m. pierre [pierre de touche]. || Gr. [greek] -- F. *pāṣāṇī* petite

pierre employée comme poids.

pāṣāṇadāraka [ou *dāraṇa*] m. (*dṛ* au c.) ciseau de tailleur de pierres.

pāṣāṇabhedin m. plectranthus, bot.

pāhāta m. le mûrier de l'Inde.

pāṃśu m. poussière; || fumier, ordure.

pāṃśukulī f. (*kula*) grande route.

pāṃśukūla n. tas de poussière ou d'ordures. || Bail, contrat.

pāṃśukūlika a. revêtu de haillons trouvés dans la poussière, Bd.

pāṃśucatvara m. grêle.

pāṃśucandana m. surn. de Śiva.

pāṃśucāmara m. tente.

pāṃśuja n. (*jan*) sel gemme.

pāṃśupatra n. chenopodium album, bot.

pāṃśumardana m. bassin d'irrigation au pied d'un arbre.

pāṃśura m. (sfx. *ra*) cul-de-jatte. || Taon.

pāṃśula a. (sfx. *la*) poudreux. -- S. m. arme de Śiva [figurant un sternum avec les côtes surmonté d'une tête de mort ou d'un crâne]. ||
Cesalpinia bonducella, bot. || Un galant. -- S. f. terre poudreuse. ||
Femme de mauvaise conduite, souillon.

pāṃsana a. vil, abject; || destructeur; || spoliateur.

pāṃsu m. f. *pāṃśu*.

pi. *piyāmi* 6; p. *pipāya*; f2. *peṣyāmi*; ā. *apaiṣam*. Aller, se mouvoir (?). ||
Augmenter, accroître; rendre fertile, engraisser: *īm* la terre, Vd. ||
Devenir fertile; s'accroître, Vd. || Cf. *pyai*.

pi, sync. pour *api*.

pika m. [f. *pikī*] coucou de l'Inde. || Lat. pica, picus.

pikabandhu m. manguier.

pikākṣa n. (*akṣa*) plante et parfum appelés *rocanī*.

pikāṅga m. (*aṅga*) esp. de petit oiseau.

pikānanda m. (*nand*) printemps.

pikka m. jeune éléphant.

piṅga a (*piñj*) gris-jaunâtre, blond. -- S. m. couleur gris-jaunâtre. -- S. n. jeune animal. -- S. f. *piṅgā* curcuma longa, bot.; || teinture jaunâtre. || Assa fetida. || Canal respiratoire [dans le système du *yoga*]. || Durgā. -- F. *piṅgī* mimosa suma, bot.

piṅgacakṣus m. crabe.

piṅgajaṭa m. Śiva.

piṅgala a. (sfx. *la*) gris-jaunâtre. -- S. m. couleur gris-jaunâtre; couleur jaune. || Le feu; le soleil. || Singe; petite espèce de chouette; mangouste. || Sorte de poisson. || Un des trésors de Kuvêra. || Np. d'un nâga; || surn. de Śiva. || La 51e année du cycle indien. -- S. n. bronze; || orpiment jaune. -- S. f. nom d'une période astronomique. || Conduit aérien qui, selon le *yôga*, va de la tête au coccyx. || L'éléphant femelle du sud. || Cardiosperme; dalbergia sisu, bot.

piṅgalikā f. esp. de grue.

piṅgākṣa a. (*akṣa*) qui a les yeux jaunâtres. -- S. m. surn. de Śiva.

piṅgāśa m. (*aś*) chef ou propriétaire d'un village. -- Silurus sagittatus, poisson. -- F. *piṅgāśī* indigotier. -- N. or natif.

piṅgāśya m. silure, poisson.

piṅgekṣaṇa m. (*īkṣaṇa*) cf. *piṅgākṣa*.

picaṇḍa m. dos ou derrière d'un animal; || ventre.

picaṇḍila a. ventru, obèse.

picaṇḍikā f. cou-de-pied.

picavya m. cotonnier, cf. *picu*.

[\[Page 410-2\]](#)

piciṇḍa m., cf. *picaṇḍa*.

piciṇḍila a. ventru, obèse.

picu m. coton. || Poids de 1 *karṣa* [18 gram. 662]. || Esp. de lèpre. ||
Np. d'un asura.

picuka m. vangueria spinosa, bot.

picutūla n. coton.

picumanda m. melia azedarac, bot.

picula m. coton; || tamarix; barringtonia acutangula, bot. ||

Plongeon, oiseau.

picc, cf. *pich*.

piccaṭa m. étain; plomb. || Ophthalmie.

picch, cf. *pich*.

piccha m. queue, en gén. -- N. queue de paon; || aigrette. --

F. *picchā* ligne, rangée; || banane; || dalbergia sisu, bot. || Gâine, étui;
|| sorte de vêtement; || gomme de cotonnier [bombax]; || écume de
riz bouilli; || noix de betel; || venin de serpent.

picchaladalā f. (*dal*) jujubier.

picchitikā f. dalbergia sisu, bot.

picchila a. qui a une queue. -- S. m. tamarix indica, bot. -- S. f. cotonnier [bombax h.]; basella rubra et b. lucida; dalbercia sisu; arum comestible; bot. -- S. m. f. n. légumes qu'on a fait crever; || sauce faite avec du beurre fondu ou avec du riz fermenté.

picchilatvac m. orange; peau d'orange.

pic. *picchayāmi* 10. Diviser, fendre, découper. || Au fig. tourmenter.

pij, cf. *piñj*.

piñj. *piñje* 2; p. *pipiñje*; etc. Peindre; lat. pingo. || Joindre, unir, cf. *prc*. Gr. [greek] lat. compages. || Honorer, cf. *pūj*. || Résonner.

piñj. *piñjayāmi* 10. Etre fort, || prendre; donner; || frapper. || Habiter. || Résonner; parler; briller.

piñja a. qui a l'esprit frappé, confondu. -- S. m. force, pouvoir; || coup; meurtre. -- S. f. *piñjā* coup; injure; || houssine, baguette. || Curcuma longa, bot. || Coton; cf. *picu*.

piñjaṭa m. cire des yeux.

piñjana n. sorte d'archet pour nettoyer le coton.

piñjala a. qui a l'esprit frappé, troublé, confondu. -- S. m. armée en déroute ou en désordre. -- S. n. feuille de kuśa. || Orpiment, cf. *piñjara*.

piñjikā f. rouleau de coton prêt à être filé.

piñjūla n. mèche de lampe.

piñjūsa m. cire des oreilles.

piñjeta m. cire des yeux.

piñjolā f. bruit des feuilles agitées par le vent.

piñjara a. gris-jaune, jaunâtre. -- S. m. couleur jaunâtre; || cheval baicclair. -- S. n. or; || orpiment jaune; cf. *piṅgala*. -- Cage; || cage thoracique; cf. *pañjara*.

piṭ. *peṭāmi* 1; p. *pipeṭa*; etc. Amonceler. || Résonner, cf. *piṇḍ*.

piṭa m. huche de bambou à conserver le grain. -- N. maison, cabane.

piṭaka m. corbeille; huche à grain. || *tripiṭaka* les Trois-corbeilles [recueil des écritures buddhiques].

piṭaṅkāśa m. esox, esp. de brochet.

piṭṭaka n. tartre des dents.

piṭh *peṭhāmi* 1. Frapper, tuer. || Eprouver de la douleur.

piṭhara m. et *piṭharī* f. pot, poêle. || Sorte de construction de bambous.

piṇḍ. *piṇḍe* 1 et *piṇḍayāmi* 10. Amasser; || rassembler; *akṣauhiṇīm* une armée.

piṇḍa m. tas, amas; || boule; || boulette de riz; sorte de gâteau que l'on offre aux Ancêtres dans un *śrāddha*; || en gén. mets, aliment préparé; || bouchée; || apophyse frontale de l'éléphant; || l'embryon au commencement de la gestation [? le placenta]; myrrhe, encens en grains. || Au fig. somme, total; || le corps; la partie qui est au-dessous de l'aisselle; || force, pouvoir. || Portique ou auvent à la porte d'une maison. || Hibiscus rose-de-Chine. -- N. aliments, subsistance, moyens de vivre. || Fer. || Beurre frais. -- F. *piṇḍī* moyeu de roue. || Maison. || Longue gourde. || Sorte de posture pieuse d'une personne qui médite.

piṇḍaka m. apophyse frontale de l'éléphant. || Encens.

piṇḍakharjūra m. [f. *ī*] esp. de dattier.

piṇḍagosa m. myrrhe.

piṇḍapāta m. (*pat*) aumône [m à m. jet de boulettes de riz.

piṇḍapātika a. qui vit d'aumônes, Bd.

piṇḍapāda m. éléphant.

piṇḍapuṣpa n. fleur de l'aśôka, du lotus, du tabernaemontana; rose-de-Chine.

piṇḍapuṣpaka m. chénopode blanc, bot.

piṇḍaphalā f. gourde amère, bot.

piṇḍamustā f. cyperus pertenuis, bot.

piṇḍamūla n. carotte.

piṇḍala m. digue, chaussée.

piṇḍasa m. (? *as*) mendiant qui vit d'aumônes.

piṇḍāta m. encens en grains.

piṇḍābhra n. (*abhra*) grêle, nuage de grêle.

piṇḍāra m. (*r*) mendiant qui vit d'aumônes. || Gardien de buffles, bouvier. || *Trewia nudiflora*, bot.

piṇḍālu m. esp. de racine comestible et médicinale.

piṇḍi f. (sfx. *i*) moyeu de roue.

piṇḍika m. np. d'Anātha-Pindika ou Pindada, marchand buddhiste célèbre pour sa charité. -- F. moyeu de roue. || Cou-de-pied [? cheville du pied].

piṇḍila m. digue, chaussée. || Arithméticien; astrologue (*piṇḍa* somme). -- F. *cucumis madraspatanus*, bot.

piṇḍīra a. (sfx. *īra*) qui fait boule, sec, sans suc; sans saveur. -- S. m. os de sèche. || Grenade.

piṇḍīśūra m. jocrisse, m à m. héros-depâtisserie (?).

piṇḍodakakriyā f. (*udaka*; *kṛ*) l'offrande des gâteaux et de l'eau.

piṇḍoli f. restes d'un repas, miettes.

piṇyā f. cardiosperme, bot.

piṇyāka m. (? pour *piṇḍāka*) pain-d'huile, tourteau; || encens; || assa-fetida; || safran.

pitāmaha m. (*pitṛ; mahat*) grand-père. || Brahmâ, aïeul du monde. -- F. *pitāmahī* grand'mère paternelle.

pitu f. Anna-dêvatâ, Vd.

pitṛ m. (*pā* protéger; sfx. *tṛ*) père || Au du. *pitarau* le père et la mère. || Au pl. les Ancêtres, les Mânes. || Gr. [greek]; lat. pater; zd. patare; goth. fadar; germ. vater; ang. father; etc.

pitṛka a. paternel; || relatif aux Ancêtres.

pitṛkānana n. (*kānana*) cimetière.

pitṛgrha n. lieu de sépulture, sépulcre.

pitṛtarpaṇa n. offrande aux Mânes; || partie de la main [entre le pouce et le majeur] qui leur est consacrée.

pitṛtithi m. jour de la nouvelle-lune consacré aux Ancêtres.

pitṛtirtha n. la ville de Gaya.

pitṛdāna n. offrande aux Mânes.

pitṛpati m. Yama, roi des morts.

pitṛpaitāmaha a. (*pitāmaha*) qui se rapporte au père et à l'aïeul.

pitṛprasū f. le crépuscule [où apparaissent les Mânes].

pitṛbhrātṛ m. oncle paternel.

pitṛyajña m. cérémonie en l'honneur des Ancêtres.

pitṛyāna n. corbillard.

pitṛrāja m. Yama, roi des morts.

pitṛvana n. cimetière, bosquet funéraire.

pitṛvanecara m. (*car*) Śiva, qui fréquente les cimetières.

pitṛvasati f. cimetière [? sépulcre].
pitṛvya m. oncle paternel; lat. patruus.
pitṛśvasṛ et *pitṛsvasṛ* f. tante paternelle.
pitṛsū f. (*sū* faire naître) crépuscule.

pitta n. bile.

pittaghnī f. (*han*) ménisperme, bot.

pittajvara m. fièvre bilieuse.

pittala a. bilieux; jaune comme de la bile. -- S. n. bronze. || Le bhôja, arbre. -- F. *pillalā* jussioea repens, bot.

pitrya a. (*pitṛ*; sfx. *ya*) paternel; || relatif aux Ancêtres. -- S. m. frère aîné du père. -- S. n. la partie de la main consacrée aux Mânes. -- S. f. *pitryā* cérémonie de la pleine-lune en l'honneur des Ancêtres. || L'astérisme lunaire nommé *magha*.

pitsāmi dés. de *pat*.

pitsat a. (ppr. de *pitsāmi*) qui tombe ou qui arrive ordinairement; || obtenu, gagné. -- S. m. oiseau.

pitsala n. (sfx. *ala*) route, chemin.

pitse dés. de *pad*.

pidadhāmi pour *apidadhāmi*.

pidhāna n. tout ce qui couvre: couvercle, gaîne, manteau, etc. || Action de couvrir.

pinahye pour *apinahye*.

pinasa m. coryza, catarrhe.

pināka m. n. trident, fourche à 3 dents. || l'arc de Śiva; son trident. || Tourbillon de poussière. -- F. *pinākī* sorte de viole.

pinākin m. Śiva [au trident].

pinyāsa n. assa-fetida, cf. *piṇyāka*.

pinv ou *piv*. *pinvāmi* 1; p. *pipinva*; etc. Verser, répandre: *utsam* la source céleste [la pluie], Vd. || Au fig. donner, distribuer; *iṣam* l'offrande, Vd. || Arroser; *bhūmim* la terre, Vd. || Remplir: *dhenum* une vache [la mamelle d'une vache], Vd. || Au moy. être plein, être gonfié : *payasā* de lait, Vd. -- Cf. *pā*, *pivāmi*.

pipakṣāmi dés. de *pac*.

pipaṇiṣe dés. de *paṇ*.

pipatiṣat a., cf. *pitsat*.

pipariṣāmi dés. de *pṛ*.

piparciṣāmi dés de *pṛc*.

piparmi pr. de *pṛ* et de *pṛ*.

pipaviṣe dés. de *pū*.

pipāya p. de *pi*.

pipāsā f. (dés. de *pā*) soif. || Gr. [greek](?).

pipāsāmi. Avoir soif. Pp. *pipāsita* altéré.
pipāsu a. altéré.

pipikṣāmi dés. de *paṣ*.

pipiśiṣāmi dés. de *piś*.

pipīlaka m. grande fourmi noire.

pipīṣāmi dés. vd. de *pā* 1.

pipṛcchiṣāmi dés. de *prach*.

pippaṭā f. sorte de confiture.

pippala m. manche d'un vêtement. || Oiseau. || *Ficus religiosa*, bot. --
N. eau.

pippali et *pippalī* f. poivre long. Gr. [greek]; lat. piper.

pippalīmūla n. racine de poivrier.

pippikā f. tartre des dents.

piprāya p. de *prī*.

piplu m. tache, tache de rousseur, etc.

pibāmi pr. de *pā* 1.

pil. *pelayāmi* 10. Envoyer, lancer, projeter; cf. *vil*.

piluka m. le pîlu, arbre.

pilunī f. la *mūrvā*.

[Page 413-1]

pilla a. chassieux; qui a les yeux chassieux.

pillakā f. éléphant femelle.

piv, cf. *pinv*.

piś. *piṃśāmi* 6; p. *pipeśa*; f 1. *peśiṣyāmi*; a 1. *apeśisam*. Figurer, donner une forme : *ṛbhavo gām apiṃśata* ô Ribhus, vous avez modelé une vache, Vd. || Orner, décorer: *pipeśa nākaṃ str̥bhis* il a paré le ciel d'étoiles, Vd. || Cf. *piñj*; lat. fingo.

piśaṅga a. jaunâtre. -- S. m. couleur jaunâtre.

piśāca m. [f. ī] espèce de mauvais génies.

piśācakin m. Kuvêra [dont les trésors sont gardés par des *piśācas*].

piśācadru et *piśācavṛkṣa* m. trophis aspera, bot.

piśācasabha n. troupe de *piśācas*; || lieu où ils se rassemblent.

piśita n. chair. -- F. nard indien.

piśitāśin a. (*aś*) mangeur de chair.

piśitepsu a. (*īps* dés. de *āp*) avide de chair.

piśuna a. cruel, méchant; || stupide; || vil, méprisable. -- S. m. espion.

|| Corneille. || Coton. || Surn. de Nârada. -- S. n. safran. -- S. f.

trigonella corniculata, bot.

piśunayāmi (dénom.) espionner, décéler, trahir.

piṣ. *pinaṣmi* 7; imp. 2p. *piṇḍhi*; p. *pipeṣa*; f2. *pekṣyāmi*; a. *apiṣam*. Piler, broyer: *candanam* du sandal. || Mettre en pièces: *arīn* les ennemis. || Tuer, g. || Lat. pinsere.

piṣ [se mouvoir], cf. *pis*.

piṣṭa pp. de *piṣ* 7. -- S. n. poudre, farine, en gén. || Plomb.

piṣṭaka m. gâteau de farine. || Obscurcissement de la cornée transparente.

piṣṭapacana n. (*pac*; sfx. *ana*) bouilloire, marmite, casserole.

piṣṭapākabṛt m. (*pāka*; *bhṛ*) mms.

piṣṭapūra n. (*pṛ*) esp. de gâteau de farine et de beurre fondu.

piṣṭamaya a. (sfx. *maya*) de farine; farineux.

piṣṭavartti m. (*vṛt*; sfx. *ti*) petit gâteau d'orge, de riz ou d'un légume pulvérisé.

piṣṭasaurabha n. poudre de sandal.

piṣṭāta m. (*at*) poudre de senteur.

piṣṭapa m. n. monde, division d'un univers; cf. *tripiṣṭapa* et *viṣṭapa*.

pis. *pesāmi* 1, et [vd.] *piṣyāmi* 4; p. *pipesa*; etc. Aller, se mouvoir. || Cf. *peṣayāmi*.

pihita pp. de *pidadhāmi*.

piṃs. *piṃsayāmi* 10, et *piṃsāmi* 1. Briller; || parler.

pī. Boire; cf. *pā* 1.

pīca n. mâchoire inférieure, menton.

pīṭha m. n. et *pīṭhi* ou *pīṭhā* f. siège, banc, escabeau; || siège d'un étudiant.

pīṭhasarpin m. (*srp*) cul-de-jatte, homme perclus qui va sur un siège à roues.

pīḍ. *pīḍayāmi* 10; pqp. *apīpīḍam* et *apīpīḍam*; pp. *pīḍita*. Presser, compresser. || Au fig. opprimer, tourmenter, affliger.

pīḍana n. compression; || oppression, vexation; || prononciation trop forte, tg.

pīḍayantragṛha m. maison de travaux forcés où l'on enferme certains condamnés.

pīḍā f. compression; || oppression, torture, vexation ; || affliction; || ? pitié. || Chapelet ou guirlande de tête. || Pin à longues feuilles.

pīta pp, de *pā* 1 et de *pyay*. || A. jaune. -- S. m. couleur jaune. || Safranum. || Topaze. -- S. n. action de boire. || Orpiment jaune. -- S. f. curcuma longa; bouleau, bot.

pītaka m. gentiana cherayta et cedrela tuna, bot. -- N. bronze; || safran; || miel; bois d'aloës ; || orpiment.

pītakadalī f. esp. de bananier.

pītakanda n. carotte.

pītakāvera n. bronze ; || safran.

pītakāṣṭha n. pterocarpus jaune, bot.

pītaghoṣā f. esp. de plante grimpante.

pītacandana n. sandal jaune; || curcuma longa, bot. || Safran.

pītacampaka m. lampe.

pītatunḍa m. motacilla sutoria, oiseau.
pītalailā f. esp. de cardiosperme, bot.
pītaḍāru m. pin deodara et pin longifolia, bot.
pīladugdhā f. (*duh*) vache attachée pour être traite.
pītadru m. pin longifolia, et curcuma xanthorrhiza, bot.
pītana m. spondias mangifera, pentaptera tomentosa et esp. de figuier, bot. -- N. safran; || orpiment jaune. || Esp. de pin.
pītapādā f. turdus salica [oiseau à pattes jaunes].
pītapuṣpa m. f. nom de diverses plantes à fleurs jaunes.
pītaphala m. trophis aspera, bot.
pītabālukā f. curcuma longa, bot.
pītamaṇi m. topaze.
pītamastaka m. loxia à tête jaune, oiseau.
pītamuṇḍa m. poule d'eau.
pītamudga m. esp. de haricot.
pītayūthī f. jasmin jaune.
pītarakta n. topaze.
pītarasa a. dont le liquide est bu.
pītala a. jaune. -- S. m. couleur jaune.
pītalaka n. bronze.
pītaloha n. alliage jaune, chrysocalle.
pītavāsas m. surn. de Krishna.
pītaśāla m. le śāla jaune ou pentaptera tomentosa, bot.
pītasāra m. sandal; || topaze. || Alangium hexapetalum, bot. -- N. bois de sandal jaune.
pītasāri n. antimoine.
pītaskandha m. porc [aux jambons gras].
pītasphaṭika m. topaze.
pītābdhi m. (*abdhi*) surn. d'Agastya [qui a bu la mer].
pītāmbara m. (*ambara*) religieux mendiant [vêtu de jaune]. ||

Danseur, acteur. || Vishnu ; Krishna.

pītāśman n. (*aśman*) topaze; || pierre jaune.

pīti f. (*pā*; sfx. *ti*) action de boire. || Buvette, cabaret. -- M. cheval.

pītikā f. (*pīta*; sfx. *ika*) curcuma longa ; jasmin jaune.

pītin m. cheval; cf. *pīti*.

pītu m. (*pā*; sfx. *tu*) le Soleil; le feu [m à m. le buveur].

pītha m. (*pā*; sfx. *tha*) le Soleil; le feu; || le temps [qui absorbe tout]. -- N. eau potable.

pīna pp. de *pyay* et de *pyai*; || a. gras.

pīnasa m. coryza, catarrhe, rhume.

pīnodhnī f. (*udhas*) vache à la grosse mamelle.

pīpayāmi c. vd. de *pā* 1.

pīyu m. (*pā*; sfx. *yu*) [m à m. buveur] soleil; feu; || chouette.

pīyūṣa m. n. lait des 7 premiers jours après qu'une vache a vêlé. -- N. l'aliment des dieux.

pīyūṣamahas m. la Lune.

pīyūṣaruci m. la Lune.

pīl. *pīlāmi* 1; p. *pipīla*; etc. Empêcher. || Etre arrêté, cesser. || Etre stupéfait.

pīlaka m. grande fourmi noire.

pīlu m. [(?) tout objet qui étonne] éléphant; || insecte; || atome; || tout arbre exotique; || tige de palmier; tige de canne à sucre; || flèche; || fleur. || Le métacarpe ou creux de la main.

pīluparṇī f. (*parṇa*) la mûrvâ; || bryonia grandis, bot. || Sorte de drogue.

pīv. *pīvāmi* 1; p. *pipīva*; etc. Etre ou devenir gras; cf. *pyai*.

pīvan a. gras, gros.

pīvara a. gras, gros. -- S. f. asparagus racemosus, bot. || Gr. [greek].

pīvarastānī f. femme ou vache aux grosses mamelles.

pukkaśa *pukkaśa*, *pukkaṣa* et *pukkasa* a. vil, bas. -- S. m. homme de caste dégradée, comme un *caṇḍāla*. -- F. *pukkasī* femme de cette caste. || Bouton; bourgeon. || Indigo.

puṅkha m. bout de la flèche qui est garni de plumes.

puṅga m. n. tas, masse.

puṅgava m. (*pums; go*) taureau. || A la fin des compos.: excellent, premier, le meilleur: *narapuṅgava* prince, chef des guerriers; cf. *ṛṣabha*.

puccha m. n. queue, cf. *piccha*.

pucchin m. coq.

pucchaṭi n. action de faire craquer ses doigts.

puch, cf. *yuch*.

puñja m. et *puñji* f. tas, amas, collection; cf. *puṅga*.

puṭ. *puṭāmi* 6; p. *pupoṭa*; etc. Embrasser. -- *puṭayāmi* 10, lier, nouer, enlacer.

[\[Page 415-1\]](#)

puṭ. *poṭayāmi* 10. Briller; parler. || Broyer, cf. *muṭ*. || Etre petit, cf. *puṭṭ*.

puṭa m. action de resserrer, de plier en double [par ex. une feuille]; || cheval qui se roule. -- M. n. et *puṭī* f. tout objet formé d'une feuille pliée en forme de cavité: sorte d'assiette ou de plat, sorte de vêtement pour couvrir la nudité, etc.

puṭaka n. feuille pliée en entonnoir et formant une sorte de vase. || Lotus.

puṭakinī f. réunion de lotus.

puṭagrīva m. pot, cruche; || cruche de cuivre.

puṭabheda m. (*bhid*) détour d'une rivière; || ville. || Instrument de musique.

puṭoṭaja n. (*uṭaja*) parasol.

puṭodaka m. (*udaka*) noix de coco.

puṭṭ. *puṭṭayāmi* 10. Etre petit, de petite taille.

puḍ. *puḍāmi* 6. Emettre; lancer; cf. *muḍ* et *buḍ*.

puṇ. *puṇāmi* 6. Etre ou devenir pur; || Etre ou devenir bon, vivre

honnêtement. Cf. *pū*.

puṇḍ, cf. *muṇḍ* et *muṭ*.

puṇḍarin m. sorte de drogue.

puṇḍarīka m. couleur blanche. || L'éléphant du sud-est. || Léopard. || Amphisbène. || Ver à soie. || Manguier odorant; esp. de canne à sucre. || Pot-à-l'eau des étudiants. || Fièvre de l'éléphant. -- N. lotus; lotus blanc; || esp. de costus, bot. || Parasol blanc.

puṇḍarīkākṣa m. (*akṣa*) Vishnu [aux yeux de lotus]. -- N. sorte de drogue.

puṇḍarīyaka n. hibiscus mutabilis, bot. || Sorte de drogue.

puṇḍarya n. esp. de plante médicinale.

puṇḍra m. lotus blanc. || Gaertnera racemosa, bot. || La canne à sucre [variété rouge]. || Le tilaka. || Ver. || Np. d'un Daetya. || Np. d'un pays faisant partie du Bengale et du Bihar [le Tchédi]; || au pl. les habitants de ce pays.

puṇḍraka m. gaertnera racemosa, bot. || Canne à sucre [variété rouge].

puṇḍrakeli m. éléphant [qui aime la canne à sucre].

puṇya a. (*puṇ*; sfx. *ya*) pur; || juste, honnête; || beau. -- S. n. action pure, vertueuse; || pureté, état pur; vertu, mérite moral. -- S. f. basilic sacré ou ocymum sanctum, bot.

puṇyaka n. acte purificateur ou méritoire.

puṇyakṛt et *puṇyakartṛ* m. (*kṛ*) qui pratique la vertu, juste, honnête.

puṇyagandha a. qui répand un parfum pur. -- M. le *campaka*.

puṇyagandhin a. mms.

puṇyajana m. homme vertueux. || Un yaxa, un râxasa.

puṇyajaneśvara m. (*īśvara*) Kuvêra, maître des Yaxas et des Râxasas.

puṇyaprasava m. Au pl. les dieux du 17e ordre, Bd.

puṇyaphala m. bosquet, jardin odoriférant. -- N. fruit de pureté, conséquence d'une action vertueuse.

puṇyabhū f. la Terre-Sainte [entre l'Himâlaya et le Vindhya].

puṇyabhūmi f. la Terre-Sainte. || La mère d'un enfant mâle.

puṇyaloka m. le monde des pieux, le paradis.

puṇyavat a. (sfx. *vat*) vertueux, pur. || Heureux, fortuné.

puṇyaśloka m. surn. de Nala, de Yudhishtira et de Vishnu. -- F. ép. de Draopadî et de Sîtâ.

puṇyasthāna n. lieu saint.

puṇyāha n. (*ahan*) jour sacré, jour de fête.

puttikā f. petite abeille; || fourmi blanche.

putra et *puttra* m. fils; || au du.: le fils et la fille. -- F. *putrī* fille. || Cf. bret. paotr; lat. puer.

putraka m. fils. || Un coquin, un drôle. || Esp. d'arbre. || Le Śarabha. || Np. de montagne. -- F. *putrakā* fille.

putrajīva et *putrañjīva* m. esp. de nagelia dont les fruits servent à faire des chapelets auxquels on attribue une vertu prolifique.

putradāra n. les enfants et la femme.

putrapautrin a. qui a ses enfants et ses petits-enfants.

putraśreṇī f. salvinia cucullata, bot.

putrasū f. mère d'un fils.

putrānnāda a. (*anna; ad*) nourri par son fils ou par ses fils.

putrikā f. fille. || Poupée. || Duvet du tamarix.

putrin a. (sfx. *in*) qui a un fils; || qui a des enfants. -- F. *putriṇī* plante parasite; || syphonanthus indica, bot.

putrīya a. (sfx. *īya*) et *putrya* a. (sfx. *ya*) qui a rapport au fils, aux enfants.

putreṣṭi f. (*iṣṭi*) sacrifice que l'on offre pour avoir des enfants.

[Page 416-1]

puth. *puthyāmi* 4; p. *pupotha*; etc. Broyer, briser; tuer. || Lat. [cut] quatio.

pudgala a. beau [de forme, de figure]; || qui a une forme définie, des propriétés. -- S. m. le corps. || L'âme. || Bd. le moi, la personne qui transmigre.

punar adv. de nouveau, de rechef; || en retour; || en sens inverse, au rebours; || *kim punar* à plus forte raison.

punarukta (pp. de *vac*) redit; répété; || vain, superflu.

punaruktajanman m. un *dvija*, un brâhmane.

punarjanman n. renaissance, résurrection, palingénésie, transmigration. -- M. un *dvija*.

punarnava m. ongle. -- F. *boerhavia alatata*, bot.

punarbhava m. (*bhū*) ongle.

punarbhavin m. (*bhū*) le moi, la personne qui transmigre.

punarbhū f. existence nouvelle, renaissance. || Vierge veuve et remariée.

punarvasū m. le 7^e astérisme lunaire. || Surn. de Śiva et de Vishnu. || Un lôka ou division de l'univers. || Commencement de richesse.

punarlābha m. recouvrance, reprise de possession.

punarvacana n. répétition.

punaspunar adv. plusieurs fois de suite; encore et encore.

punassaṃskāra m. répétition d'une cérémonie importante mal

accomplie.

punth. *punthāmi* 1; etc. Frapper; tuer. || Affliger. || Etre affligé. ||
Cf. *yunth*.

punnāga m. (*puṃs; nāga*) éléphant blanc; || au fig. chef. || Lotus blanc. || Noix muscade. || *Rottleria tinctoria*, bot.

pupūrṣāmi dés. de *pṛ*.

pupūṣāmi dés. de *pū*.

pupoṣiṣāmi dés. de *puṣ*.

pupphula m. (red. de *phul*) vents, borborygmes.

pupphusa m. les poumons (?).

puplūṣe dés. de *plu*.

pumān nom. sg. de *puṃs*.

[\[Page 416-2\]](#)

pur. *purāmi* 6. Précéder, marcher devant; cf. *para* et *pra*.

pur f. ville [nom. *pūr*].

pura n. et *puri* f. ville, grande ville, ville forte; gr. [greek] [? [greek]; germ. burg]. -- N. habitation; étage supérieur; || le corps; la peau. ||

Calice d'une fleur; coupe, calice, en gén. || Souchet, bot. -- M.
bdellium-résine; || barleria jaune, bot. || Surn. de Tripura.

purajyotis n. la région du feu ou d'Agni.

purañjaya m. (*pura; ji*) np. d'un roi de la dynastie solaire.

purañjara m. aisselle.

puraṇa m. (*pṛ; sfx. ana*) l'océan.

purataṭī f. (*taṭa*) place de marché; champ de foire; || village.

puratas adv. (*pur*) devant, en face.

puradvāra n. porte de ville.

puradviṣ m. Śiva, ennemi de Tripura.

puranda (*do*) et **purandara** m. (*dṛ*) Indra, destructeur des villes, c-à-d.
des nuages]. -- F. *purandarā* le Gange.

purandhri f. femme qui a son mari et ses enfants vivants.

puras prép. (*pur* 6) devant, avant, en face de, g. || A l'est.

puraśchada m. *saccharum cylindricum*, bot. || Au du. mamelles,
seins.

puraskaromi (*kṛ*) mettre devant, en première ligne, d'abord. ||
Exposer aux coups, aux injures. || Promettre.

purastāt adv. en face, en présence, en avant de, g. || A l'est. || Ci-

dessus, plus haut [dans un livre].

purā adv. auparavant; jadis. || Avant de, avant que, ab. || Cf. *purā*.

purāṇa a. ancien, antique, archaïque. -- S. m. pièce de monnaie d'argent [91 centimes]. -- S. n. un Purāṇa ou poème traitant surtout de légendes antiques. On en compte 18: le *brahma purāṇa*, le *padma p.*, le *brahmāṇḍa p.*, l'*agni p.*, le *viṣṇu p.*, le *garuḍa p.*, le *brahmāvaivarta p.*, le *śiva p.*, le *liṅga p.*, le *nārada p.*, le *skanda p.*, le *markandeya p.*, le *bhaviṣyat p.*, le *matsya p.*, le *varāha p.*, le *kūrma p.*, le *vāmana p.*, et le *bhāgavata p.*

purāṇaga m. (*gam*) Brahmā.

purāṇapuruṣa m. le principe masculin primordial, Vishnu.

purātana a. (sfx. *tana*) antique, ancien, primordial.

purātala n. la région qui est au-dessous des sept mondes.

purāri m. (*ari*) Śiva, ennemi de Tripura.

purāvasu m. Vishnu; || Bhîshma.

purāvṛtta n. (*āvṛtta*) histoire, légende, récit purânique.

purāsuhr̥t m. (*a* priv.; *suhr̥t*) Śiva, ennemi de Tripura.

puri f. ville, cf. *pura*. -- M. roi, souverain.

purītat m. n. (*pura* corps; *tan*) intestin.

purīmoha m. (*muh*) datura [plante vénéneuse].

purīṣa et *purīṣaṇa* n. excréments, ordure.

purīṣama m. esp. de haricot.

puru a. (*pṛ*; sfx. *u*) nombreux. -- S. m. le ciel. || Pollen des fleurs. || Np. d'un roi de la dynastie lunaire. || Np. d'un Daetya. -- F. np. d'une rivière. || Gr. [greek]; lat. pollen. Cf. *pula*.

puruda n. (*dā*) or [métal].

purudaṃśaka m. (*daṃś*) oie.

purudaṃśas m. (*daś*) Indra.

puruṣa m. homme, mâle; || les hommes, l'humanité, || Le principe masculin; le principe vital, l'esprit, l'âme; *sukhadu(s)kānām bhoktṛtve hetus puruṣa ucyate* on appelle *puruṣa* la cause active qui perçoit le plaisir et la douleur; || par ext. l'Etre suprême, l'Esprit divin; Vishnu; Brahmâ. || Une personne, un homme, un serviteur; un ami. || Le *punnāga* ou le *tila*, bot. -- N. le mont Mêru.

puruṣaka n. action de se cabrer [m à m. de se tenir sur 2 pieds comme un homme].

puruṣatrā adv. avec ou parmi les hommes; en ce monde.

puruṣadadhna a. de la taille d'un homme.

puruṣadvayasa a. mms.

puruṣadveṣiṇī f. (*dviṣ*; sfx. *in*) femme qui hait son mari, querelleuse.

puruṣapuṇḍarīka m. le 7e Vâsudêva des Jaenas.

puruṣamātra a. de la taille d'un homme.

puruṣamedha m. sacrifice humain.

puruṣarṣabha m. (*rṣabha*) homme supérieur.

puruṣavyāghra m. homme supérieur. || Vautour.

puruṣasiṃha m. le 5e Vâsudêva des Jaenas.

puruṣādhama m. (*adhama*) homme de basse naissance.

puruṣottama m. (*uttama*) le Principe masculin suprême; || Vishnu; l'Esprit divin. || Un Jina, en gén. || Le 4e Vâsudêva des Jaenas.

puruha et *puruhu* a. nombreux.

puruhūta m. (*hve*) ép. d'Indra.

purūravas m. le 2e roi de la dynastie lunaire, fils de Budha et père d'Ayu.

puroga a. (*purās; gam*) qui va devant. -- S. m. guide, chef.

purogama et *purogāmin* a. mms.

purogati f. action d'aller devant. -- S. m. chien.

puroṭi m. courant d'une rivière (?).

purodadhāmi (*dhā*). Mettre devant. || Estimer beaucoup; préférer; || pp. *purohita*.

puroḍāśa m. (Vd. pour *purolāśa, laś*) l'offrande à Agni: le *ghṛta* ou beurre clarifié; la cuiller sacrée ou *juhū*; le *soma* ou jus de l'asclepias acida; le *mantra* ou prière; || qqf. restes ou miettes offertes à Agni.

puroḍāśya a. destiné à être offert avec le *ghṛta*.

purodhas m. prêtre, cf. *purohita*.

purodbhavā f. (*ut; bhū*) sorte de drogue.

purobhāgin a. (*purās; baj*) malveillant, prompt à blâmer.

purohita (pp. de *dhā*) S. m. prêtre de famille, aumônier.

purv. *purvāmi* 1; *pupūrva*; etc. Emplir; cf. *pūr, pṛ*.

pul. *polāmi* 1, *pulāmi* 6 et *poayāmi* 10; p. *pupola*; etc. Etre ou devenir grand. || Qqf. entasser.

pula a. grand, vaste. -- S. m. horripilation; frémissement de plaisir. -- S. f. *pulā* galop du cheval. || La lulette.

pulaka m. horripilation; || insecte qui s'attaque aux animaux; || esp. de moutarde; || esp. de pierre. || Boules de pain dont on nourrit l'éléphant. || Orpiment jaune. || Défaut dans une pierre précieuse. || Verre à vin. || Nom d'un Gandharva.

pulakayāmi (dén.) hérissier le poil.

pulakāṅga m. la corde de Varuna.

pulakālaya m. Kuvêra.

pulakodgama m. (*ul; gam*) horripilation.

pulasti et *pulastya* m. np. d'un des 7 Richis.

pulaha m. un des 7 Richis.

pulāka m. n. (*ak*) célérité, rapidité. || Abrégé, compendium. || Blé sec et flétri. || Eau de riz ou riz bouilli.

pulākin m. arbre.

pulāyita n. galop du cheval; cf. *pulā*.

pulina n. (*pul*; sfx. *ina*) alluvion, îlot, île; || rivage.

pulinda m. un *mleccha* ou barbare.

pulirika m. serpent.

puloman m. np. d'un Asura, beau-père et ennemi d'Indra.

pulomajā f. la fille de Pulôman, femme d'Indra.

pulomajit m. Indra, vainqueur de Pulôman.

pulomabhid m. mms.

pulla a. (*pul*; sfx. *la*) épanoui. -- S. n. fleur épanouie.

puṣ. *puṣṇāmi* 9, *poṣāmi* 1 et qqf. *poṣayāmi* 10; p. *pupoṣa*; f2. *poṣiṣyāmi*; a 1. *apoṣiṣam*; pp. *puṣṭa*. Nourrir, alimenter.

-- *puṣyāmi* 4; f2. *pokṣyāmi*; a 2. *apuṣam*. Etre alimenté, croître; || au fig. être dans sa force, être florissant. || Jouir de, posséder, ac. Vd. || Qqf. nourrir.

puṣā f. esp. d'arbre.

puṣkara m. lac, étang. || Tambour. || Maladie. || Esp. de serpent; esp. de grue. || Np. de montagne. || Np. du frère de Nala. -- N. air, atmosphère; eau; || célèbre *tīrtha* à 4 milles d'Ajmir [auj. Pokar]; || lotus costus; speciosus; || un des 7 dwipas ou continents. || Peau de tambour, la partie où on le bat; || l'art de la danse. || Tranchant du glaive; fourreau; flèche; || par ext. bataille, guerre. || Qqf. ivresse. || Qqf. cage. || Qqf. le doigt de la trompe d'éléphant.

puṣkaramūlaka m. racine de costus.

puṣkarasraj m. au du. les Aśvins.

puṣkarākṣa a. (*akṣa*) aux yeux de lotus.

puṣkarāhva m. (*ā*; *hve*) grue indienne.

puṣkarin m. éléphant. -- F. *puṣkariṇī* femelle d'éléphant. || Pièce d'eau, étang; lac plein de lotus.

puṣkala a. excellent, distingué, sublime; || complet; || nombreux. -- S. m. le *tirta* d'Ajmir, cf. *puṣkara*. || Mesure de 64 poignées. -- S. n. le Mêru.

puṣṭi f. (*puṣ*; sfx. *ti*) alimentation. || Croissance; || prospérité.

puṣṭikānta m. Ganêśa.

puṣṭipati m. (*pati* maître) Agni, Vd.

puṣp. *puṣpyāmi* 4; p. *pupuṣpa*; etc. Fleurir. || Pp. *puṣpita* fleuri; || au fig. *puṣpitā vāc* langage fleuri.

puṣpa n. fleur. || Epanouissement, déploiement. || Tache sur l'oeil, albugo. || Menstrues. -- F. *puṣpā* la ville de Bhâgalpur.

puṣpaka n. bronze calciné; || sulfate de fer. || Sorte de collyre; || vase de fer. || Maladie des yeux, albugo. || Fourneau de terre. || Bracelet de pierreries. || Le char de Kuvêra.

puṣpakaraṇḍaka n. la ville d'Ujayani ou un bois sacré dans son voisinage.

puṣpakāśīśa n. sulfate de fer efflorescent.

puṣpakīṭa m. grande abeille noire.

puṣpaketana m. Ananga, qui a un étendard de fleurs.

puṣpaketu m. bronze calciné.

puṣpagiri m. le Mont-des-fleurs, séjour de Varuna.

puṣpaghātaka m. (*han*; sfx. *aka*) bambou.

puṣpacāpa m. Ananga, à l'arc fleuri.

puṣpacāmara m. armoise; pandanus odorantissimus, bot.

puṣpada m. (*dā*) arbre.

puṣpadanta m. np. de l'éléphant du nordouest; d'un nâga; du chef des Gandharvas ou des Vidyâdharas; et d'un saint jaena. -- Au du. le Soleil et la Lune; cf. *puṣpavat*.

puṣpadrava m. (*dru*) le nectar des fleurs. || Infusion de fleurs, eau de fleurs, en gén.

puṣpadhanvan m. (*dhanu*) Ananga.

puṣpandhaya m. (*dhe*) abeille.

puṣpapatha m. (*pathin*) canal des menstrues, t. de med.

puṣpapura n. la Cité-des fleurs, Pâtaliputra.

puṣpaphala m. *feronia elephantium*; citrouille; bot.

puṣpamāsa m. le printemps fleuri.

puṣparakta m. *hibiscus phoeniceus*, bot.

puṣparatha m. voiture d'agrément.

puṣparasa m. le nectar des fleurs.

puṣparāga m. topaze.

puṣpareṇu m. pollen des fleurs.

puṣparocana m. *mesua ferrea*, bot.

puṣpalāva m. [f. *ī*] fleuriste; || bouquetière.

puṣpalikṣa et *puṣpalih* m. abeille.

puṣpavat a. (sfx. *vat*) fleuri, garni de fleurs. -- S. m. au du. le Soleil et la Lune. -- S. f. femme qui a ses règles.

puṣpavāṭī f. jardin-de-fleurs.

puṣpavrṣṭi f. pluie de fleurs.

puṣpaśakaṭī f. mms.

puṣpasamaya m. saison des fleurs.

puṣpasāra m. nectar des fleurs.

puṣpasveda m. mms.

puṣpahāsā f. (*has*) femme qui a ses règles.

puṣpahīnā f. (*hā*) femme sur le retour. || *Ficus glomerata*, bot.

puṣpājīva m. (*ā; jīv*) marchand de fleurs, bouquetier.

puṣpāñjana n. (*añjana*) bronze calciné.

puṣpāñjali m. [f. *ī*] qui offre des fleurs en faisant l'*añjali*.

puṣpāstra m. (*astra*) Ananga, armé de fleurs.

puṣpikā f. tartre des dents, toute efflorescence morbide ou naturelle.

puṣpeṣu m. (*iṣu*) Ananga.

[\[Page 419-2\]](#)

puṣya pf. ps. de *puṣ*. -- S. m. et f. le 8e astérisme lunaire, comprenant [greek] du Cancer. || Le mois de pushya [déc. janv.]. || L'âge de Kali.

puṣyalaka m. clou, pieu, verrou. || Antilope musquée. || Mendiant nu.

pust. *pustayāmi* 10. Vénérer. || Mépriser. || Lier. || Cf. *bust*.

pusta n. action d'oindre, d'enduire, de peindre, etc. -- N. et *pustī* f. livre, manuscrit, liasse.

pustaka n. et *pustakī* f. livre, manuscrit, liasse.

pustakarman n. action d'enduire, de peindre, etc.

pumṣ. *pumṣayāmi* 10. Broyer, triturer; || fouler aux pieds; cf. *piṣ*.

pumṣ. m. [nom. *pumān*, M Par. 112, 3°] mâle; homme.

pumṣcalī f. (*cal* pour *car*) fille publique; femme impudique.

pumṣcihna n. organe viril.

pum̐savana n. (*sū*; sfx. *ana*) fête religieuse de famille où l'on célèbre les premiers signes de conception que donne une femme. || Le 1er acte de l'initiation. || Lait (?).

pum̐skāmā f. qui désire un homme; qui désire un mâle.

pum̐stva n. (sfx. *tva*) virilité. || Liqueur séminale.

pum̐spravāda m. thème masculin, tg.

pū. *punāmi*, *pune* 9 et *pave* 1; p. *pupāva*, *pupuve*; f2. *paviṣyāmi*, *paviṣye*; a 1. *apāviṣam* et *apaviṣi*; gér. *pūtvā* et *pavitvā*. Ps. *pūye*; pp. *pūta* et *pavita*. Nettoyer; purifier [au propre et au fig.]. -- Au moy. *pave*, se purifier, être pur. || ? aller; ? demander. -- Au ps. *pūye* être purifié, *adbhis* par les eaux sacrées; *pāpānām* de ses péchés. || Cf. lat. *purus*, *puto*.

pūga m. tas, amas; multitude; || propriété, faculté naturelle. || Areca faufel ou catechu, bot. -- N. noix d'arec. || Cf. *puṅga*.

pūgapātra n. boîte à bétel.

pūgapītha n. crachoir [pour ceux qui mâchent le bétel].

pūgapuṣpikā f. présent de bétel et de fleurs.

pūgaroṭa m. dattier des marais.

pūj. *pūjayāmi* 10; pqp, *apūpu-* *jam*. Honorer. Pp. *pūjita*. [par oppos. à *yaj* adorer].

pūjana n. (sfx. *ana*) action d'honorer.

pūjā f. honneur rendu.

pūjārha a. (*arha*) digne d'être honoré.

pūjita a. (sfx. *ila*) honorable.

pūjya (pf. ps. de *pūj*) honorable. -- S. m. beau-père.

pūṇ. *pūṇayāmi* 10; cf. *pūl*.

pūtkārī f. (*pū*; *kṛ*) Saraswatī. || La ville des Nâgas.

pūta (pp. de *pū*) nettoyé; purifié, pur; lat. putus, purus. || (pp. de *pūy*) qui pue, qui sent mauvais; lat. putidus. -- S. n. pureté; véracité. - S. m. au du. les fesses.

pūtakratu m. surn. d'Indra.

pūtakratāyī f. l'épouse d'Indra.

pūtanā f. démon femelle, tué par Krishna. || Maladie des enfants attribuée à Pūtanā. || Terminalia chebula, bot.

pūtanāri (*ari*) et *pūtanāhan* m. (*han*) Krishna, meurtrier de Pūtanā.

pūtātman n. ascète, personne dont l'âme est purifiée.

pūti f. (sfx. *ti*) purification, pureté. -- Puanteur, lat. putor.

pūtika m. cesalpinia bonduc. -- F. baselle, plante potagère.

pūlikaraja m. cesalpinia, bot.

pūtikāmuka m. coquille bivalve.

pūtikāṣṭha n. pin deodara, bot.

pūtigandha a. qui pue. -- S. n. mauvaise odeur; || soufre.

pūtigandhi et *pūtigandhika* a. qui pue.

pūtitailā f. cardiosperme, bot.

pūtipuṣpikā f. citrus medica, [variété du citron commun].

pūtiphalā f. psoralea corylifolia, bot.

pūtivāta m. aegle marmelos, bot.

pūtivṛkṣa m. bignonia indica, bot.

pūtiśārijā f. la civette ou viverra.

pūtīka m. cesalpinia bonduc, bot. || Civette [? putois]. -- F. baselle, plante de jardin.

pūtyaṇḍa m. (*aṇḍa*) punaise ailée. || Antilope musquée.

pūna a. détruit, perdu.

pūpa m. gâteau.

pūpalā f. sorte de gâteau frit.

pūpālī f. gâteau de farine à moitié cuit puis frit.

pūpikā f. mms.

pūy. *pūye* 1; p. *pupūye*; etc. pp. *pūta*. Se pourrir. || Puer. || Gr. [greek]; lat. *puteo*, etc.

pūya n. pus; gr. [greek]; lat. *pus*.

pūyana n. mms.

pūyayāmi c. de *pūy*.

pūyāri m. (*ari*) melia azédarac.

pūr, cf. *pūrayāmi*.

pūra m. (*pūr*) pièce d'eau, bassin, lac. -- (*pū*; sfx. *ra*) nettoyage d'une plaie. -- Sorte de gâteau non levé et frit.

pūraka a. (c. de *pūr*) qui remplit; || qui complète. -- S. m. citron [citrus medica]. || Exercice pieux qui consiste à fermer la narine droite et à respirer par la gauche.

pūrayāmi (c. de *pūr*). Remplir, combler; || garnir: *dhanus* un arc de sa flèche. || Au fig. remplir, *kriyām* une fonction, *vratam* un vœu; || remplir ses jours, vivre; || rassasier, satisfaire : *kāmam* un désir.

pūraṇa a. (sfx. *ana*) qui remplit, qui complète. -- S. n. action de

remplir; de rassasier. || Pluie; chute de la pluie. || La trame [dans le tissage d'une étoffe]. || *Cyperus rotundus*, bot. || Sorte de gâteau. -- S. f. *pūraṇī* la trame. || Cotonnier [bombax]. -- S. m. pont, chaussée. || Fomentation, t. de méd.

pūrikā f. gâteau sans levain et frit.

pūru m. (*pUru*) np. d'un roi, fils de Yayāti, un des ancêtres des Aryas. || Les hommes, Vd.

pūruṣa m. homme; || héros. || Cf. *puruṣa*.

pūrye ps. de *pṛ*.

pūrṇa (pp. de *pṛ*) rempli, plein; || complet. || Qqf. capable, qui peut.

pūrṇaka m. coq. -- F. *pūrṇikā* esp. d'oiseau à bec fendu.

pūrṇapātra n. vase plein. || Vase plein de riz que l'on présente au prêtre officiant, et devant mesurer 256 poignées.

pūrṇamā f. la pleine-lune.

pūrṇamāsa m. sacrifice accompli le jour de chaque pleine lune. -- F. [*i*] le jour de la pleine lune.

pūrṇānaka n. (*anaka*) son du tambour. || Rayon de lune. || Boîte pleine d'étoffes, de parures, etc. que l'on offre aux hôtes les jours de fête.

pūrṇātaka n. (*ala*) l'ustensile ci-dessus.

pūrṇimā f. jour de pleine lune.

pūrta (sync. de *pūrta*, pp. de *pūr*) plein, rempli; || comblé. -- S. n. action de rassasier, de nourrir. || Tout acte de libéralité pieuse.

pūrta f. (sfx. *ti*) plénitude.

pūrdhi 2p. imp. vd. de *pṛ*.

pūrv, autre forme de *pūr*, *pṛ*.

pūrva a. (*para*; sfx. *va*) premier, qui est en tête, initial;
|| *vivṛttipūrva* qui est le premier dans l'hiatus, tg. || Ancien, antique;
antérieur; || qu'on a en face, oriental. -- S. m. au pl. *pūrvās* les Anciens,
les Ancêtres; || *pūrve catvāras* les 4 Prajâpatis. -- S. n. chose antique,
ancienne tradition. -- S. f. *pūrvā* l'est.

pūrvagaṅgā f. la Narmadâ, rivière.

pūrvacitti f. np. d'une Apsaras.

pūrvaja a. (*jan*) né auparavant. -- S. m. frère aîné; || fils de la soeur
aînée. || Au pl. les 4 Prajâpatis; || les Ancêtres.

pūrvajina m. un jaena, en gén. || Manjughôsha. || Au pl. les 24
saints jaenas de la 1re ère.

pūrvataram adv. (comp. au n.) antérieu. rement, autrefois, jadis.

pūrvatas adv. (sfx. *tas*) à l'orient.

pūrvadeva m. asura.

pūrvadeśa m. la région orientale.

pūrvanivāsajñāna n. la connaissance des habitations antérieures, c-
à-d. des vies passées de tous les êtres, Bd.

pūrvapakṣa m. la 1re quinzaine du mois lunaire. || La 1re partie d'un
argument.

pūrvapada n. le 1er membre d'un composé, tg.

pūrvapadya a. qui se rapporte au 1er membre d'un composé, tg.

pūrvaparvata m. le Mont-d'orient, derrière lequel se lève le Soleil.

pūrvaphalgunī f. le 11e astérisme lunaire, comprenant [greek] du
Lion.

pūrvaphalgunībhava m. la planète de Jupiter.

pūrvabhādrapadā f. le 26e astérisme lunaire.

pūrvam adv. (n. de *pūrva*) antérieurement, autrefois, jadis; d'abord.

pūrvaraṅga m. prologue, ouverture d'un drame.

pūrvarātra m. 1re moitié de la nuit.

pūrvavat adv. (sfx. *vat*) comme auparavant, comme ci-dessus.

pūrvavāda n. le 1er plaidoyer dans un procès; la plainte.

pūrvaśaila m. le Mont-de-l'est.

pūrvasara a. (*śr*) qui va devant ou à l'est.

pūrvasāra a. mms.

pūrvādri m. (*adri*) le Mont-de-l'est.

pūrvāśādhā f. le 20e astérisme lunaire, comprenant [greek] du Sagittaire.

pūrvāhna m. (*ahan*) la matinée.

pūrvāhnetana a. (sfx. *tana*) de la matinée.

pūrveṇa (i. de *pūrva*) auparavant, autrefois, jadis; || d'abord; || à l'est.

pūrvedyus adv. (*dyu*) la veille; || hier; || le matin, dans la matinée.

pūrvottarā f. (*uttara*) le nord-est.

pūrvya a. (sfx. *ya*) précédent, antécédent; antérieur.

pūl. *pūlāmi* 1 et *pūlayāmi* 10. Amasser, entasser; cf. *pūṇ* et *puṇ*.

pūṣ. *pūṣāmi* 1, cf. *puṣ*.

pūṣa m. mûrier de l'Inde.

pūṣan m. (*puṣ*) le Soleil nourricier.

pūṣabhāsā f. la cité d'Indra.

pūṣasuhṛt m. Śiva.

pṛ. *pṛṇomi* 5; p. *papāra*; etc. Réjouir, égayer; cf. *pṛ*.

pr̥. *piparmi* 3, Vd. Occuper qqn. de qqc. -- Au moy.
[avec *vi* et *ā*] *vyāpriye* 6, voyez ce mot.

pr̥. *pārayāmi* 10, cf. *pṛ̥*.

pr̥kkā f. *trigonella corniculata*, bot.

pr̥kta pp. de *pr̥c*. -- S. n. richesse, avoir.

pr̥kti f. (sfx. *ti*) toucher, contact, cf. *spr̥ś*.

pr̥c. *pr̥ṇacmi* 7; p. *paparca*; etc.; et *pr̥ce*; p. *papr̥ce*; etc.

[Qqf. *parcāmi* 1]. Mettre en contact; || adapter, *dhanuṣā śaram* une flèche sur un arc; || unir, mêler, *madhunā payas* l'eau et le miel, Vd.; || toucher, *tvacam* la peau de qqn.; || donner, assigner qqc. [i., g. ou ac.] à qqn. [dat. ou ac.]. -- *parcayāmi* 10; unir, attacher ensemble. || Cf. *spr̥ś*.

pr̥cchā f. (*prach*) question, interrogation.

[\[Page 422-1\]](#)

pr̥j et *pr̥ñj*, cf. *pr̥c*.

pr̥ḍ. *pr̥ḍāmi* 6. Réjouir, rendre heureux. || Se réjouir, être heureux.
Cf. *mṛd* et *pr̥* 5.

pr̥ṇ. *pr̥ṇāmi* 6; p. *paparṇa*; etc. Vd. Remplir; cf. *pṛ̥*. -- Qqf. réjouir; cf. *pr̥ḍ*.

pr̥tanā f. armée, corps d'armée.

pr̥tanyāmi (dénom.) Vd. provoquer au combat; || être en armes.

pr̥tanāsāh m. (*sah*) surn. d'Indra.

pr̥th. *parthayāmi* 10. Jeter, lancer; || prolonger, étendre. Cf. *prath.*

pr̥thak adv. séparément, à part, isolément, un à un. || Quelques-uns.

pr̥thakkṣetra m. Au pl. enfants d'un même père nés de femmes de diverses castes.

pr̥thaktva n. (sfx. *tva*) individualité, [greek]; || spécialité; distinction.

pr̥thaktvacā f. (*tvac*) sansevieria zeylanica, bot.

pr̥thakparṇī f. hemionites cordifolia, bot.

pr̥thakśruti a. (*śru*) qui rend un son distinct, qui s'entend distinctement.

pr̥thagātmatā f. action de distinguer, d'apprécier séparément 2 ou plusieurs choses.

pr̥thagātmikā f. (*ātman*; sfx. *ika*) individualité.

pr̥thagjana m. homme à part; || Bd. homme qui se sépare de ceux qui aspirent à la perfection. || Idiot, ignorant. || Individu vicieux et que personne ne fréquente. || Homme de caste vile.

pr̥thagbhāva m. l'essence [ou la substance] individuelle. || Qualité individuelle.

pr̥thagvidha a. (*vi*; *dhā*) isolé, séparé, considéré isolément; || distribué entre plusieurs.

pr̥thavī f. pour *pr̥thivī*.

pr̥thā f. np. de Kuntî, mère des Pândus.

pr̥thāpati f. Pându, époux de Kuntî.

pr̥thāraṇi f. Kuntî.

pr̥thikā f. myriapode.

pr̥thivī (f. de *pr̥thu*) la terre.

pr̥tivīṭala n. le sol.

pr̥thivīpati m. roi, maître de la terre. || Yama. || Sorte de drogue.

pr̥thivīpāla m. (c. de *pā*) roi, gardien de la terre.

pr̥thu a. (*prath*; sfx. *u*) [f. *pr̥thu* et *pr̥thvī*; comp. *prathīyas*; sup. *prathiṣṭha*] large, vaste; || au fig. ingénieux, d'un esprit étendu. --

S. m. surn. d'Agni. || Np. du 5e roi de la dynastie solaire. -- S.

f. *pr̥thu* nigelle de l'Inde; || opium. || Gr. [greek].

pr̥thuka m. f. n. petit d'un animal. -- M. riz ou blé avarié.

pr̥thuroman m. poisson, en gén.

pr̥thula a. (sfx. *la*) large, vaste.

pr̥thuśekhara m. montagne [aux vastes sommets].

pr̥thūdara m. (*udara*) bélier.

pr̥thvī (f. de *pr̥thu*) la terre. || Nigelle de l'Inde; cardamome. || Sorte de drogue. || Np. de femme.

pr̥thvīkā f. nigelle; cardamome.

pr̥dāku m. (*pard*) serpent; || scorpion; || tigre; léopard. || Gr. [greek].

pr̥śni a. petit, mince, clair-semé, grêle. -- S. f. rayon de lumière. || La terre, mère des Vents ou la Vache *pr̥śni*, Vd. || Np. de la reine qui devint Dêvakî.

pr̥śnikā f. pistia stratiotes, bot.

pr̥śnigarbha m. Krishna, fils de Priśni.

pr̥śniparṇī f. hemionite ou esp. d'hedysarum, bot.

pr̥śnibhadra m. Krishna.

pr̥śniśṛṅga m. Krishna; Vishnu; Ganêśa.

pr̥śnī f. pistia stratiotes, bot.

pr̥ṣ. *parṣāmi* 1; p. *paparṣa*; etc. gér. *parṣitvā* ou *pr̥ṣtvā*; pp. *pr̥ṣṭa*.

Répandre, verser; arroser; || au fig. donner. || Frapper, blesser: || rendre languissant. || Cf. *vṛṣ*.

pr̥ṣat ppr. de *pr̥ṣ*. -- S. n. [du. *pr̥ṣatī*; pl. *pr̥ṣanti*] goutte de pluie; goutte, en gén.

pr̥ṣat a. moucheté, tigré. -- S. m. et f. le cerf-cochon.

pr̥ṣata m. goutte. || Cerf-cochon. -- Np. d'un roi des Pâncâlas. -
- *pr̥ṣatām pati* le Vent [cf. Marut].

pr̥ṣatāśva m. [et *pr̥ṣadaśva*] (*aśva*) le vent [les Maruts traînes par des antilopes].

pr̥ṣatka m. (sfx. *ka*) flèche.

pr̥ṣadājya n. oblation aux Maruts [de *ghṛta* et de lait caillé].

pr̥ṣadvala m. (sfx. *vala*) coursier du Vent [antilope].

pr̥ṣanti n., cf. *pr̥ṣat*.

[\[Page 423-1\]](#)

pr̥ṣākarā f. petite pierre employée comme poids.

pr̥ṣātaka n. (*at*; sfx. *aka*) oblation aux Maruts [de lait et de caillé].

pr̥ṣodara a. (*udara*) qui a le ventre tacheté ou tigré. || Cet a. se dit du terme principal d'une série grammaticale.

pr̥ṣṭa pp. de *prach* et de *pr̥ṣ*.

pr̥ṣṭi m. rayon de lumière [*pr̥śni*]. || Contact; cf. *spr̥ś*.

pr̥ṣṭha n. dos. || La partie supérieure d'un objet qconque.

pr̥ṣṭhagranthi m. bosse sur le dos.

pr̥ṣṭhacakṣus m. crabe.

pr̥ṣṭhatas adv. (sfx. *tas*) par derrière.

pr̥ṣṭhamāṃsāda a. (*māṃsa*; *ad*) calomniateur [m à m. qui vous mange la chair du dos].

pr̥ṣṭhavaṃśa m. l'épine dorsale.

pr̥ṣṭhavāhya m. (*vah*) bête de somme.

pr̥ṣṭhaśṛṅga m. bouc sauvage.

pr̥ṣṭhaśṛṅgin m. bélier; buffle. || Eunuque. || Surn. de Bhîmasêna.

pr̥ṣṭhya m. (sfx. *ya*) bête de somme. -- N. multitude d'os du dos.

pr̥ṣṇi a. cf. *pr̥śni*. -- S. f. rayon de lumière. || Talon.

pṛ̥. *piparmi* 3 et *pr̥ṇāmi* 9; p. *papāra* [3p. pl. *paparus* et *paprus*];
f2. *pariṣyāmi* et *pariṣyāmi*; a 1. *apārīṣam*; o. *puryāsam*. Ps. *pūrye*; a 1.
3p. *apūri* et *apūriṣṭa*; pp. *pūrṇa* et qqf. *pūrta* et *pūrta*.

Remplir: *jalena* d'eau, *nisvanais* de bruits divers. || Rassasier, *haviṣā* de
beurre sacré. || Répandre, prodiguer, *rāyas* les biens, Vd. || Protéger,
défendre, *tā aṃhasas pipṛhi* préserve-les du mal, Vd. || Faire passer
qqn., *pāram* à l'autre rive. || Gr. [greek]; lat. *plenus*; lith. *pilnas*.

pecaka m. (*pac*) nuage. || Chouette. || Le bout de la queue de
l'éléphant.

pecakin et *pecila* m. éléphant.

pecu m. (*pac*) arum colocasia ou arum comestible, bot.

peculī f. mms.

pece p. de *pac*.

[Page 423-2]

peṭa m. [*peṭā* et *peṭī* f.] (*piṭ*) panier, corbeille.

peṭaka m. n. mms. -- N. quantité, multitude, collection; cf. *piṭaka*.

peṭāka m. panier, corbeille.

peḍā f. mms.

peṇ. *peṇāmi* 1. Aller. || Embrasser. || Envoyer; || écraser; cf. *laiṇ*.

petva n. *ghṛta* ou beurre clarifié. || Ambroisie.

pede p. moy. de *pad*.

pedu m. np. d'homme, Vd.

pedva m. le cheval de Pêdu, Vd.

pepīye aug. de *pā* 1.

pepeṣmi *pepeṣmi*, *pepiśye* aug. de *piś*.

pepremi *pepremi*, *pepriye* aug. de *prī*.

peya pf. ps. de *pī*. -- S. n. eau; || lait. -- S. f. eau de riz fermentée; ||
décoction d'un suc filtré, en gén. || Anis.

peyāsam a 1. o. de *pā* 1.

peyūṣa m. n. (*pī*; sfx. *ūṣa*) lait; || beurre clarifié nouveau. || L'amrita ou ambroisie.

peye p. moy. de *pay*.

peru m. (*pī*; sfx. *ru*) le feu; le soleil; la mer. || Montagne d'or.

pel. *pelāmi* 1; p. *pipela*; etc. Aller; || vaciller; cf. *pil*, *cal*.

pela n. testicule.

pelin m. cheval.

pelava a. mince, léger, subtil; || délicat, tendre.

pev. *peve* 1. Honorer, servir, révéler; cf. *mev*, *sev*, etc.

peśayāmi c. de *piś*.

peśala a. (*piś*; sfx. *ala*) délicat; gracieux, beau; || séduisant; || habile; || qqf. trompeur. || En compos. doué de: *priti-peśala* joyeux, heureux.

[\[Page 424-1\]](#)

peśi m. (*piś*) foudre. -- F. *peśi*, oeuf. -- F. *peśī* oeuf; gaine; bourgeon entr'ouvert; || boulette [de viande, etc.]. || Nard indien. || Np. d'une rivière; np. d'un démon femelle.

peṣ. *peṣe* 1. S'efforcer, cf. *yeṣ*.

peṣayāmi (c. de *piṣ*) écraser, broyer. -- Cl. 10. Battre; frapper, tuer. || Etre fort. || Prendre, saisir. || Occuper, habiter.

peṣaṇa n. action de broyer. || Moulin, meule, mortier, etc. || Esp. d'euphorbe.

peṣaṇi f. et *peṣāka* m. pierre à broyer.

peṣala a., cf. *peśala*.

pesayāmi; pqp. *apīpisam*; cf. *peṣayāmi*.

pesala a. cf. *peśala*.

pai [*pāyāmi* 4] autre forme de *pā* 1.

paiñjaṣa m. (*pij*) oreille.

paiṭhara a. (*piṭhara*) cuit au pot, bouilli.

paiṇ, cf. *peṇ*.

paiṇḍinya n. (*piṇḍa*; sfx. *in*; sfx. *ya*) mendicité.

paitāmaha a. qui se rapporte à l'aïeul; héréditaire.

paiṭṛka a. (*pitṛ*) paternel; || héréditaire; || des Ancêtres.

paiṭṛṣvaseya et *paiṭṛsvasrīya* m. (*pitṛ*; *svasṛ*; sfx. *eya*) cousin germain par le père. -- F. cousine germaine par le père.

paitta et *paittika* a. (*pitta*) bilieux.

paitra a. (*pitṛ*) paternel; || relatif aux Ancêtres. -- S. n. la paume de la main [consacrée aux Ancêtres].

paśāca a. (*piśāca*) des Piśâchas, diabolique. -- S. m. mariage par suite de rapt. || Au pl. les pays occupés par les Piśâchas [*pāṇḍya, kekaya, vāhlika, sahya, nepāla, kuntala, sudeśa, bhota, gāndhāra, haiva* (*haiha* ?), *kanojana*].

paśunya n. (*piśuna*) cruauté; || malice.

[\[Page 424-2\]](#)

pogaṇḍa a. contrefait, mal conformé, malotru. -- S. m. jeune garçon.

poṭa m. (*puṭ*) action d'unir, de mêler. || Fondement [d'une maison, etc.]. -- F. *poṭā* femme qui a de la barbe. -- F. *poṭī* grand alligator.

poṭagala m. esp. de poisson. || *Arundo tibialis*; || canne à sucre.

poṭalikā f. petit paquet.

pota m. [f. *ī*] petit d'un animal. -- M. jeune éléphant. || Bateau. || Etoffe, toile. || Emplacement de maison.

potakī f. *basella lucida*, bot.

potaja m. animal qui produit des petits sans l'aide d'aucun organe de conception.

potabaṇij m. (*pota* bateau) marchand voyageur.

potaraka m. (?) ancienne capitale du Tibet, auj. Potala.

potarakṣa m. gouvernail, aviron.

potavāha m. (*vah*) batelier, rameur; || pilote.

potāchādāna n. (*ā*; *chad*) tente.

potādhāna n. (*ā*; *dhā*) fretin, banc de petits poissons.

potikā f. baselle, bot.

potṛ m. (*pū*; sfx. *tr*) purificateur, le prêtre chargé de clarifier le sōma, Vd.

potra n. (*pū*; sfx. *tra*) le vase du prêtre *potṛ*, Vd. || Soc de charrue; || groin de cochon. || Foudre d'Indra.

potrin m. cochon.

potridamṣṭrāja m. pierre précieuse qui se trouve, dit-on, dans les dents du porc.

potrirathā f. une des Śaktis des Jaenas.

popūrye aug. de *pṛ*.

popomi *popomi*, *popūye* aug de *pū* et de *pūy*.

popoṣmi aug. de *puṣ*.

popruthāmi (aug. de *proth*) hennir, Vd.

poplomi *poplomi*, *poplūye* (aug. de *plu*) flotter, être ballotté.

poṣa m. (*puṣ*) action de nourrir, alimentation.

poṣaṇa n. mms.

poṣayāmi (c. de *puṣ*) faire nourrir. || Nourrir.

poṣayitnu a. qui nourrit; || nourrissant, nutritif.

poṣṭṛ m. (sfx. *tr*) nourrisseur; || protecteur. || Bonduc vert, bot.

pauṇḍarya n. sorte de drogue.

[\[Page 425-1\]](#)

pauṇḍra a. (*puṇḍra*) de roseau. -- S. m. variété de canne à sucre. || Np. d'une des divisions de l'Inde centrale (Bihar).

pauṇḍravardhana m. np. de ce pays.

pauṇḍrika m. variété rouge de la canne à sucre commune.

pautava n. mesure.

pauttika n. miel de l'abeille *puttikā*.

pautra m. (*putra*) petit-fils [fils du fils]. -- F. *pautrī* petite-fille.

paunarbhava m. (*punar*) fils d'une femme remariée.

paunaḥpunya paunasunya n. répétition, réitération.

paura a. (*pura*) urbain, de la ville. -- S. m. citadin. -- S. n. esp. d'herbe odoriférante.

pauraka n. jardin autour d'une maison.

paurajana m. homme de la ville, citadin, citoyen.

paurajānapada a. urbain et rural.

paurandara a. d'Indra *purandara*.

paurava a. de Pûru, issu de Pûru, etc.

paurastya a. (*purās*) de devant, antérieur; premier, initial.

paurāṇa a. (*purāṇa*) ancien, archaïque.

paurāṇika m. brâhmane versé dans la connaissance des Purânas.

pauruṣa a. (*puruṣa*) personnel; || de Purusha. -- S. m. f. n. la hauteur d'un homme [le bras levé et les doigts étendus]. -- S. n. virilité, force masculine; || semence virile. || Acte viril ou personnel.

pauruṣeya a. (sfx. *eya*) personnel; viril; || qui a une personne pour auteur, authentique. -- S. n. réunion d'hommes, foule, cohue. || Acte concernant une personne [loi personnelle, meurtre d'un homme, etc.].

pauruṣeyatva n. (sfx. *tva*) personnalité; || personnalité de l'auteur, authenticité.

paurogava m. [f. *ī*] chef de cuisine.

pauroḍāśa m. prière qui se récite pendant le sacrifice à Agni. -

- *pauroḍāśika* m. le prêtre qui la récite.

paurṇamāsa a. (*pūrṇamāsa*) de la pleine-lune. -- S. m. cérémonie de la pleine-lune. -- S. f. [*ī*] jour de la pleine-lune.

paurṇima m. (*pūrṇimā*) ascète. -- F. jour de la pleine-lune.

paurvadaihika a. (*pūrva; deha*) relatif au corps que l'on avait dans une vie antérieure, ou à cette vie même.

paurvāhnika a. (*pūrva; ahan*) de la matinée.

paulastya m. enfant de Pulastya.

pauli m., *pauli* et *paulikā* f. sorte de gâteau.

pauloma a. issu de Pulôman. -- F. *paulomi* l'épouse d'Indra.

pauṣa m. nom d'un mois [déc. -janv.]. -- F. [ī] jour de la pleine-lune de ce mois.

pauṣkariṇī f. (*puṣkara*) lac, étang, pièce d'eau.

pauṣṇa n. (*pūṣan*) le 28e astérisme lunaire ou Rêvatî.

pauṣpaka n. (*puṣpa*) bronze oxidé, employé comme collyre.

pauṣpī f. (*puṣpa*) la ville de Pâtaliputra.

pnā f. la chevelure tressée de Śiva.

pyāt [indéc.] hé, holâ!

pyāy, cf. *pyai*.

pyuṣyāmi 4 (*api*; *uṣ*). Brûler. || Diviser, partager, distribuer.

pyoṣayāmi 10. Envoyer, lancer; rejeter.

pyai. *pyāye* 1; p. *papye* et *pipye*; f2. *pyāsyē* et *pyāyiṣyē*; a 1.

3p. *apyāsta*, *apyāyi* et *apyāyiṣṭa*; pp. *pyāna* et *pīna*. Devenir gras; grossir, croître. Cf. *pī*.

pra (pfx. insép.) devant, en avant. Gr. [greek]; lat. pro; lith. pra; slav. pro; goth. fra; irl. fur, for.

praṇāmi(r) s'avancer. || Act. (?) faire avancer, faire apparaître, Vd.

prakaṭa a. [f. *i*] déployé, étendu; manifeste, évident.

prakaṭita a. mms.

prakampe (*kamp*) trembler, [au propre et au fig.].

prakampana n. agitation, ébranlement; || tremblement; || terreur.

prakampayāmi (c. de *kamp*) faire trembler, ébranler.

[\[Page 426-1\]](#)

prakara m. (*kṛ*) tas, monceau; || bouquet de fleurs. -- N. bois d'aloès.

prakara m. (*kṛ*) usage, coutume, habitude; || aide, assistance. --

F. *prakari* clairière, carrefour, lieu propre aux opérations magiques. ||

Déguisement, changement de costume.

prakaraṇa n. (sfx. *ana*) prologue ou introduction d'un poème; || poème d'imagination, drame; || chapitre, section d'un livre.

prakaromi (*kṛ*) mettre devant, à la tête de: *purohitaṃ kriyāyām* charger un prêtre d'une cérémonie. || Faire, *yatnam* un effort; || accomplir, *māyām* une oeuvre de magie. || Commencer à faire, à raconter. || *manas prakurve* j'occupe mon esprit de, d. || Au moy. honorer, || violer, *paradārān* la femme d'autrui, *kanyām* une jeune fille.

prakartāmi (*kṛt*) trancher, diviser en coupant, disséquer.

prakarṣāmi (*kṛṣ*) tirer en avant: *nāvam ambhasi* mettre à l'eau un navire. || Conduire, mener en guerre: *senām* une armée.

prakarṣa m. prééminence, supériorité, excellence.

prakarṣaṇa n. action de pousser ou de tirer en avant, de chasser, de repousser. || Agitation convulsive, *hanvos* des mâchoires.

prakalpāmi *prakalpāmi, prakalpe (kṛp)* réussir: *tavārtham prakalpsyati* ton affaire réussira. -- Pp. *prakṛpta* préparé.

prakalpayāmi (c. de *kṛp*) prescrire, ordonner: *daṇḍam* un chatiment; || attribuer, procurer: *ṛttiṃ dharmyām* une condition honorable à qqn. || Distribuer *samān aṃśān* des parts égales.

prakāṇḍa m. n. tronc ou branche d'arbre. || Excellence, bonheur; || en compos. supérieur, excellent.

prakāṇḍara m. arbre, en gén.

prakāmatas et *prakāmam* adv. (*kāma*; sfx. *tas*) avec plaisir; || volontiers.

prakāra m. n. (*kṛ*) façon, manière; mode [semblable ou différent].

prakālayāmi (*kal*) prendre, saisir, emporter. || Frapper. -- [*prakalayāmi* ?] compter, supputer; || qqf. montrer.

prakāśa a. (*kāś*) clair, brillant, lumineux. || Au fig. visible; évident, manifeste; || public, notoire; || fameux; || en compos. tel que. -- S. m. éclat. || Au fig. évidence; publicité; renom; || qqf. rire, éclat de la joie. -- S. n. métal de cloches.

prakāśaka a. (sfx. *aka*) qui éclaire, qui illumine; brillant. -- S. m. soleil.

prakāśakajñātr m. (*jñā*) coq.

prakācatā f. célébrité, gloire.

prakācayāmi (c. de *kāś*) illuminer. || Faire apparaître; || au fig. manifester; || présenter une personne à une autre.

prakāśātman m. l'astre lumineux par lui-même, le Soleil.

prakāce (*kāś*) briller, luire; || apparaître, *nabhasi* dans le ciel.

prakirāmi (*kṛ*) répandre, *vījam* la semence. || Disperser: *vāsaṃsi vātena* des vêtements au vent. || Sauter, bondir. --

Pp. *prakīrṇa* répandu; || publié, promulgué. || Au n. chapitre, section; || éventail, chasse-mouches.

prakīrṇaka n. décret, décision promulguée. || Chapitre d'un livre. || Chasse-mouches.

prakīrti f. (sfx. *ti*) gloire.

prakīrya (pf. ps. de *kṛ*). -- S. m. *cesalpinia bonducella*, bot.

prakīrtayāmi (*kṛt*) appeler par son nom, nommer; || exposer, révéler.

prakuṭṭāmi (*kuṭṭ*) partager, distribuer: *māṃsaṃsi* de la viande.

prakupyāmi (*kup*) s'irriter.

prakṛṇāmi (*kṛ*) se briser, sauter en éclats.

prakṛṇomi (*kṛv*) Vd. faire.

prakṛti f. (*kṛ*; sfx. *ti*) nature: *kāyakāraṇakartṛtve hetus prakṛtir ucyate* on appelle *prakṛti* la cause active contenue dans l'acte corporel; || en gén. cause, origine. || La loi de la nature: *prakṛtim yāmi* je suis l'ordre naturel. || La Nature personnifiée [c-à-d. l'élément actif qui, en s'unissant au *puruṣa*, produit toutes choses]. || Le principe féminin; || organe de la génération; || femme; || mère; || les mères divines, les déesses, en gén. || Élément de l'être avant l'acte générateur [il y en a 8: les 5 *ākāśas*, la grandeur, l'illusion, la tendance à l'individualité

ou *ahaṃkāra*]; || élément primitif: *saṃhitā padaprakṛtis* le langage a pour éléments les mots. || Qqf. élément ou partie constitutive d'une administration royale [par ex. l'armée, les finances, le roi, ses ministres, etc.]. || Stance de 4 vers, de 21 syllabes chacun. || Au pl. *prakṛtayas* les sujets, les peuples.

prakṛtija a. (*jan*) naturel; produit par la *prakṛti*.

[\[Page 427-1\]](#)

prakṛṣṭa (pp. de *kṛṣ*). -- S. m. chef, principal.

prakṛṣṭatva n. prééminence.

prakopa m. (*kup*) irritation, colère; || tumulte, émeute.

prakoṣṭha m. avant-bras; || partie de la charpente d'une porte.

prakrama m. (*kram*) progression, progres; commencement; || opportunité.

prakrāmāmi (*kram*) avancer; || s'avancer, se mettre en marche; || commencer.

prakriyā f. (*kṛ*) action de porter les insignes de la royauté.

prakrīḍe (*krīḍ*) jouer.

prakrośāmi (*kruś*) crier, appeler à grands cris, ac. || Pousser des cris.

praklinna (pp. de *klid*) humide. || Satisfait.

prakvaṇa et *prakvāṇa* m. (*kvan*) son [d'un instrument de musique].

prakṣaya m. (*kṣi*) destruction, ruine, fin; trépas, mort.

prakṣara *prakṣara*, *prakhara* et *prakkhara* m. armure de fer d'un cheval ou d'un éléphant.

prakṣarāmi (*kṣar*) s'avancer en coulant; couler; || tomber: *khāt* du ciel.

prakṣālayāmi (*kṣal*) laver. *prakṣālaṇa* n. lavage; bain.

prakṣipāmi (*kṣip*) projeter, lancer en avant; || jeter, *apsu* dans l'eau. || Former un projet (?).

prakṣīye (ps. de *kṣi*) être détruit.

prakṣunadmi (*kṣud*) briser; broyer.

prakṣubhnāmi (*kṣubh*) être ébranlé; être troublé: *tasya prakṣubhyate rāṣṭram* son royaume est plein de trouble.

prakṣepayāmi (c. de *kṣip*) mms. que *prakṣipāmi*.

prakṣepaṇa n. action de projeter; de fixer, de décider.

prakṣaumi (*kṣu*) aiguïser, *astram* une arme.

prakṣvedāmi (*kṣviḍ*) faire du bruit; faire retentir, *puram* la ville.

prakṣvedana m. [et f. *ā*] flèche de fer.

prakhara a. brûlant; âcre. -- S. m. armure de fer, cf. *prakṣara*. || Chien. || Mulet, cf. *khara*.

prakhya a. (*khyā*) semblable [en compos.].

prakhyāmi (*khyā*) célébrer, louer.

prakhyātavaptṛka m. (*vaptṛ*) fils d'un père noble ou célèbre.

prakhyāti f. célébrité, notoriété. || Louange.

pragacchāmi (*gam*) s'avancer, avancer; || aller vers, ac.

pragatajānu a. bancal.

pragaṇayāmi (*gaṇ*) énumérer.

pragaṇḍa m. le bras [du coude à l'épaule].

pragalbha a. (*galbh*) fort, robuste; || audacieux; impudent.

pragalbhatā f. force; pouvoir; || audace; fierté; || arrogance; impudence.

pragalbhe (*galbh*) être fort; être audacieux, arrogant, impudent.

pragāḍha a. dur, ferme; excessif; || difficile. -- S. n. peine.

pragāṭṛ m. (*gai*; sfx. *ṭṛ*) prêtre qui chante l'hymne. || Chanteur principal.

pragātha n. (sfx. *tha*) double stance védique.

pragāyāmi (*gai*) chanter: *brahma* un hymne, Vd. || Au ps. *pragīye* résonner d'un chant.

praguṇa a. droit; || honnête.

praguṇya a. supérieur [en qualité ou en quantité].

pragṛhṇāmi (*grah*) prendre, saisir: *dhanus* un arc. || Etendre: *bāhūn* les bras.

pragṛhītapada a. se dit d'un sandhi où les voyelles restent en présence sans altération, tg.

pragṛhya a. inaltérable, tg.

prage adv. le matin.

pragetana a. (sfx. *taṇa*) du matin.

pragraha m. (*grah*) action de saisir, de maintenir, de tenir captif. || Rênes ou licol; || cordes d'une balance. || Homme ou animal tenu captif. || Qqf. bras; || rayon de lumière. || Cassia fistula, bot.

pragrāha m. mms.

pragrīva m. n. cîme d'arbre. || Jalousie, balcon d'une fenêtre; || balustrade devant un édifice; || tourelle peinte, sur le faîte d'un palais, belvédère. || Qqf. étable.

[\[Page 428-1\]](#)

praghaṭe (*ghaṭ*) marcher avec véhémence; *yuddham* au combat; *karmasu* dans son travail.

praghatāvid a. qui a lu très-vite sans apprendre.

praghaṇa m. (*han*) massue de fer, merlin. || Pot de cuivre. || Terrasse devant une maison.

praghana m. (*han*) terrasse devant une maison. || *Phaseolus mungo*, bot.

praghasa m. (*ghas*) daetya.

praghāṇa m. terrasse devant une maison, cf. *praghaṇa*.

praghāta m. (*han*) combat, bataille.

praghāna m., cf. *praghāṇa*.

praghūrṇa m. (*ghūrṇ*) visiteur, hôte, nouveau-venu.

praghoṣaka m. (*ghuṣ*) bruit, tumulte.

praghoṣin m. [bruyant] une des 9 classes de Maruts, Vd.

pracakra n. armée en marche ou au fourrage.

pracakṣas m. Vrihaspati.

pracakṣe (*cakṣ*) raconter; || nommer.

pracaṇḍa a. chaud, brûlant; || au fig. irascible, bouillant [de colère ou d'une autre passion]; || insupportable. -- S. m. laurier-rose à fleurs blanches.

pracaṇḍaghoṇa a. qui a un nez énorme.

pracaṇḍamūrti m. tapia crataeva, bot.

pracaya m. tas; grande quantité; grand nombre.

pracara m. (*car*) route.

pracarāmi (*car*) s'avancer; s'étendre; || *kathā pracarati* un récit se propage, se répète. || Procéder à, exécuter.

pracalāmi (*cal*) être agité [au propre et au fig.]. || Tomber, déchoir: *āsanāt* de son siège. || Qqf. s'avancer, *pracarāmi*.

pracalāka m. queue du paon; || serpent. || Art de tirer de l'arc.

pracalākin m. paon; serpent.

pracāla m. le manche ou la caisse d'une *vīṇā* ou luth.

pracātayāmi (c. de *cat*) faire partir, éloigner: *āmayam* une maladie.

[\[Page 428-2\]](#)

praciketmi (*kit*) Vd. indiquer, faire savoir. || Au ps. être connu.

pracinomi (*ci*) amasser, accumuler. || Au ps. grossir [en parlant d'une femme enceinte]. -- Pp. *pracita* comble, plein.

pracintayāmi (*cint*) penser, réfléchir, méditer. || Act. inventer, *upāyam* un expédient.

pracura a. (*cur*) nombreux.

pracurapuruṣa m. voleur.

pracūrṇayāmi (*cūrṇ*) écraser, broyer, *pādābhyām* sous ses pieds.

pracetayāmi (c. de *cit*) faire remarquer, montrer, manifester, Vd. || Remarquer.

pracetas a. heureux, content. -- S. m. Varuna; || np. d'un poète védique.

pracetṛ m. (*ci*; sfx. *tṛ*) cocher.

pracula m. bois jaune odoriférant.

pracelaka m. (*cel*) cheval.

pracodayāmi (*cud*) exciter, *hayam* un cheval; || pousser qqn. à qqc., d.
|| Citer, raconter, célébrer.

pracodinī f. *solanum jacquini*, bot.

pracch, cf. *prach*.

pracchayāmi c. de *prach*.

pracchaṇā f. question, interrogation.

pracyavāmi *pracyavāmi*, *pracyave* (*cyu*) tomber en avant; || *garbho*
pracucyuve l'enfant naquit [ordt. par avortement]. || Se
détacher, *dharmāt* de son devoir. || Déchoir, *rājyāt* de la royauté.

pracyāvayāmi (c. de *cyu*) précipiter de; || faire chanceler; ébranler.

prach. *ṛcchāmi* 6; p. *papraccha*; f1. *praṣṭāsmi*; f2. *prakṣyāmi*; a
1. *aprākṣam*; pp. *prṣṭa*. Interroger, questionner, 2 ac. || Demander,
prier qqn. d'accorder qqc., 2 ac.

prachada m. (*chad*) couverture; couvercle.

prachadapaṭa m. couverture, toute étoffe couvrant qqn. ou qqc.

prachanna (pp. de *chad*) couvert. -- S. n. treillis, jalousie; || porte
dérobée ou particulière.

prachādayāmi (c. de *chad*) couvrir, voiler, cacher: *vadanaṃ*
vastreṇa son visage avec son vêtement. || Couvrir d'ombre,
obscurcir, *ādityam* le Soleil. || Dresser des embûches.

prachādana a. qui couvre. -- S. n. couverture; || vêtement de dessus.

prajakṣimi (*jakṣ*) manger. || Gér. *prajagdhya*.

prajajanmi (*jan*) engendrer; enfanter. || Au moy. *prajāye* naître.

prajana m. générateur, géniteur. -- N. génération, gestation, grossesse. || Moment du rut.

prajanana n. génération; || organe génital de la femelle.

prajanikā f. (sfx. *ika*) mère.

prajapāmi (*jap*) réciter à voix basse.

prajava (*ju*) hâte; galop. || Jour de fête, jour consacré.

prajavin m. coureur, courrier.

prajahāmi (*hā*) quitter, *jīvitam* la vie. || Lancer, *śūlam* un javelot. || S'écloigner de. || Manquer, faillir, faire défaut.

prajā f. (*jan*) race, lignée; || tout être produit. || Au pl. les sujets, les peuples.

prajākāma a. qui désire des enfants.

prajādūna n. argent.

prajāpa m. (*pā*) roi [protecteur de ses sujets].

prajāpati m. seigneur des créatures; || Brahmā. || Le nombre des Prajāpatis [ou premiers ancêtres du monde produits par Brahmā] a varié de 3 à 10. || Le feu; Viśwakarman; || le Soleil. || Roi [maître de ses sujets]. || Gendre.

prajāyinī f. (sfx. *in*) mère.

prajāvat a. (sfx. *vat*) qui a une postérité. -- F. *prajāvatī* belle-soeur.

prajāhita n. (pp. de *dhā*) eau.

prajāgarmi (*jāgr*) s'éveiller. | | Veiller auprès ou sur.

prajāgara m. veille, veillée. -- F. np. d'une Apsaras.

prajānayāmi (c. de *jan*) accroître; | | rendre riche, *gobhis* en vaches, Vd.

prajānāmi (*jñā*) connaître à fond, *dharmam adharmam ca* le juste et l'injuste. | | Connaître [une femme], avoir commerce avec elle. | | Au moy. être instruit, être savant.

prajigāmi (*gā*) Vd. s'avancer.

prajina m. air, vent.

[\[Page 429-2\]](#)

prajuṣṭa (*juṣ*) attaché à, qui se plaît à, 1.

prajṛmbhe (*jṛmbh*) hâiller.

prajeśvara (*īśvara*) roi.

prajña a., cf. *prajñu*.

prajña a. (*jñā*) instruit, savant. -- S. f. connaissance, intelligence. | | Surn. de Saraswatî; | | surn. de Guhyêśwarî [énergie féminine d'Adibuddha au Népâl]. | | Qqf. femme adroite ou sensée.

prajñākāya m. surn. de Manjughôsha.

prajñākakṣus a. qui a pour oeil l'intelligence, c-à-d. aveugle (?).

prajñāna a. instruit. -- S. n. science; intelligence. || Signe de reconnaissance.

prajñāpāramitā f. la perfection de la science [une des 6 vertus cardinales du Bouddhisme]. || Grande compilation bouddhique du Népal en 100,000 articles.

prajñāvat a. instruit; || intelligent.

prajñāvāda m. sage discours.

prajñapti f. (*jñap*) rendez-vous.

prajñāpayāmi (c. de *jñā*) faire connaître, montrer.

prajñin a. (*jñā*; sfx. *in*) sage, savant.

prajñu a. (pour *prajānu*) bancal.

prajvalāmi (*jval*) être allumé; s'enflammer; || au fig. *manyunā* de colère.

praḍīye (*ḍi*) s'envoler; s'enfuir.

praḍīna n. fuite rapide; essor d'oiseaux qui s'envolent.

praṇa a. ancien, vieux; cf. *purāṇa*.

praṇakṣāmi (*nakṣ*) Vd. sortir, s'avancer.

praṇadāmi (*nad*) bruire, résonner. || Pousser des cris.

praṇamāmi (*nam*) incliner, courber. || S'incliner par respect, pour saluer, ac.: *praṇamya śirasā* ayant baissé la tête. -- Pp. *praṇata* incliné,

courbé; || au fig. adroit, habile.

praṇati f. salut, révérence.

praṇayāmi (*ni*) conduire en avant, porter en avant: *agnim* le feu [pour le consacrer], Vd. || Présenter, offrir, *arghyam* l'argha;

|| *daṇḍam* infliger un châtement. || Etre favorable a qqn., ac.

praṇaya m. faveur, affection; zèle; || demande, sollicitation; || confidence. || Qqf. délivrance finale. || Qqf. salut, révérence, cf. *praṇati*.

praṇayin a. qui sollicite, qui demande. -- S. m. mari; amant. -- S. f. femme; maîtresse.

praṇava m. (*nu*) louange; || la syllabe mystique *oṃ*. || Sorte de tambour.

praṇavāmi (*nu*) sortir [? pour louer], Vd. || Louer, célébrer.

praṇaśyāmi (*naś*) périr; || se perdre, disparaître. || Vd. act. perdre, tuer; || nuire à (?) ac. -- Pp. *praṇaṣṭa* ou *pranaṣṭa*.

praṇāda m. (*nad*) bruit, clameur [pour approuver ou désapprouver]. || Tintement, bourdonnement d'oreilles.

praṇāma m. (*nam*) salut, révérence.

praṇāya a. (*nī*) zélé; || exempt de passion; || droit, juste, honnête.

praṇāla m. et *praṇālī* f. (*nala*) canal de déversement ou de vidange; vomitoire.

praṇāśa m. (*naś*) perdition, perte, ruine, destruction.

praṇikṣāmi (*nikṣ*) baiser.

praṇigadāmi (*ni; gad*) adresser la parole à qqn., ac.

praṇijānāmi (*jñā*) connaître, savoir.

praṇidadhāmi (*ni; dhā*) déposer, mettre sur ou contre: *vaktreṇa vaktram praṇidhāya* ayant approché son visage du sien. || Imprimer [la marque de qqc.], ac.; enfoncer, enchâsser. || Prosterner, incliner, *kāyam* son corps [par respect]; *manas* donner son attention à, 1.

praṇidāmi (*ni; do*) diviser, trancher.

praṇidehmi (*ni; dih*) oindre, enduire, frotter de.

praṇidrāmi (*ni; drai*) s'endormir.

praṇidhayāmi (*ni; dhe*) allaiter; donner du lait.

praṇidhāna n. (*ni; dhā; sfx. ana*) action de déposer; d'imprimer; || d'appliquer son esprit, méditation; || sollicitation, prière, désir, Bd.

praṇidhi m. (*ni; dhā*) émissaire, espion, éclaireur; || suivant; sectateur. || Sollicitation, prière, Bd. || Engagement, contrat.

praṇindāmi (*nind*) blâmer.

praṇipatāmi (*ni; pat*) se prosterner.

praṇipāta m. prosternement; salutation; honneur rendu.

praṇimaye (*ni; me*) changer, échanger.

praṇimāmi (*ni; mā 2*) mesurer; || produire.

praṇiyāmi (*ni; yā*) s'avancer.

praṇihanmi (*ni; han*) frapper, tuer, g.

praṇihita (*ni; dhā*) déposé; || imprimé, enchâssé; || au fig. confié à qqn. || par ext. obtenu, acquis. || Attentif à, 1.

praṇimṣe (*niṃs*) baiser.

praṇīta pp. de *praṇayāmi*. -- S. m. le feu consacré. -- S. f. vase sacré.

praṇuta pp. de *praṇavāmi*.

praṇude (*nud*) pousser en avant, *hayam* un cheval. || Repousser, chasser, éloigner. -- Pp. *praṇunna*.

praṇeya a. (*nī; sfx. ya*) qui se laisse conduire, docile, soumis.

pratati f. (*tan; sfx. ti*) extension, développement. || Plante rampante; liane.

pratātī f. plante rampante; liane.

pratana a. (sfx. *tana*) ancien, vieux.

pratanomi (*tan*) étendré, en avant, déployer; || au fig. manifester. ||
Gr. [greek].

pratapāmi (*tap*) avoir chaud; || être brûlant. || Au fig. être consumé
[par la douleur].

pratarāmi (*tī*) étendre, *kulam* une famille; || prolonger, *āyumsi* la vie;
|| accroître, fortifier, *deṣṇaus* par des présents, Vd. ||
Croître: *pratirate śūras* le héros grandit, Vd.

pratarkayāmi (*tark*) remarquer, observer; réfléchir à, ac.

pratarkana n. réflexion, examen, doute; discussion; la logique.

pratāla m. la main étendue. -- N. un des 7 enfers principaux.

pratāna m. (*tan*) extension, déploiement. || Plante rampante; liane.

pratāninī f. plante rampante; liane.

[\[Page 431-1\]](#)

pratāpa m. (*tap*) chaleur; ardeur; || au fig. majesté.

pratāpana n. action de consumer; || de châtier. -- N. le 7e enfer
brûlant.

pratāpavat a. brûlant; || au fig. majestueux.

pratāpayāmi (c. de *tap*) échauffer, chauffer: *agnaupāda* ses pieds
au feu.

pratāpasa m. (*tapas*) grande asclépiade à fleurs blanches.

pratāpin a. brûlant; || majestueux.

pratāmyāmi (*tam*) languir; au fig. désirer, regretter.

pratārayāmi (c. de *tṛ*) étendre; accroître. || Remettre à plus tard; = tromper qqn. dans son attente, ac.

pratāraka m. trompeur, coquin.

pratāraṇa n. tromperie, déception; fraude.

prati (pfx. séparable) à, vers; en face, vis-à-vis; || contre; en sens contraire, au rebours; || en retour, en échange. || Gr. [greek].

pratika a. qui vaut 16 *paṇas*.

pratikampayāmi (c. de *kamp*) faire trembler, *bhūmim* la terre.

pratikaromi (*kṛ*) refaire, raccommoder, *bhinna* une chose brisée. || Récompenser, payer de retour, *sukṛtam* un bienfait. || Résister à qqn. ac. ou g.

pratikarman n. réparation; || ornementation; parure.

pratikarṣāmi (*kṛṣ*) tirer vers.

pratikāya m. reproduction du corps, c-à-d. portrait, image; || mannequin servant de but aux archers.

pratikāra m. (*kṛ*) revanche; représailles.

pratikāśa et *pratikāsa* a. (*kāś*) semblable [en compos.].

pratikūjāmi (*kūj*) répondre par son chant, faire l'écho à, ac.

pratikūpa m. fosse, fossé.

pratikūla a. [m à m. qui remonte la rive] contraire, opposé, adverse; || ennemi, rebelle, insoumis; || fier, hautain.

pratikūlayāmi (dén.) résister, contredire, ac.

pratikṛti f. (*kṛ*; sfx. *ti*) revanche; représailles. || Portrait, effigie. || Honneur rendu.

pratikṛṣṭa (pp. de *kṛṣ*) abject, vil, bas. || Labouré de nouveau ou à rebours.

pratikriyā f. (*kṛ*) résistance. lutte, opposition. || Secours mutuels; bon office rendu.

pratikrudhyāmi (*krudh*) s'irriter contre; || rendre colère pour colère.

pratikṣaṇam adv. à l'instant, tout de suite; || à tout moment, toujours.

pratikṣaya m. garde, homme de la suite de qqn.

pratikṣipāmi (*kṣip*) jeter, *agnau* dans le feu. || Envoyer, dépêcher. || Opposer, mettre comme obstacle. || Au fig. calomnier.

pratigacchāmi (*gam*) retourner, revenir. -- Pp. *pratigata*; || au n. retour; retraite, déroute,

pratigrṇāmi (*gṛ*) chanter, célébrer, *stomais* par des hymnes, Vd.

pratigrhṇāmi (*grah*) prendre, *daṇḍam* un bâton; || embrasser, toucher, *pāḍau* les pieds de qqn. || Recevoir, accueillir, *pūjayā* avec honneur; || accepter: *madirām* une liqueur forte; || approuver. || Recevoir en mariage.

pratigraha m. acceptation; assentiment. || Chose acceptée, don; présent d'usage fait à un brâhmane. || Réserve, corps de troupes qui accompagne le général. || Le Soleil près d'un noeud de la Lune. || Crachoir.

pratigrāha m. crachoir.

pratigrāhayāmi (c. de *grah*) faire accepter; offrir, donner, 2 ac. || Qqf. accepter.

pratigha m. (*han*) coups mutuels, combat. || Rage, fureur. || Défaillance.

pratighāta m. et *pratighātana* n. action de frapper pour écarter; || choc réciproque; bataille.

pratighna n. (*han*) le corps.

praticakṣe (*cakṣ*) regarder un à un. || Qqf. montrer.

praticaskāra p. de *pratiṣkirāmi*.

pratichanda m. (*chad*) image réfléchie; || portrait, statue, etc.

pratichādayāmi (*chad*) couvrir; cacher.

pratichāyā f. image réfléchie, || portrait, statue, etc.

pratijaṅghā f. le devant de la cuisse.

pratijayāmi (*ji*) vaincre.

pratijare (*jṛ*) Vd. prendre de l'âge, de la force; grandir.

pratijalpāmi (*jalp*) répondre.

pratijāgara m. (*jāgr*) vigilance, attention.

pratijānāmi *pratijānāmi*, *pratijāne* (*jñā*) reconnaître, discerner, *dicas* les points de l'horizon. || Décider, résoudre. || Promettre qqc. à qqn. [g. ou d.].

pratijihvā f. la lnette.

pratijuṣe (*juṣ*) Vd. être favorable à qqn. ac.

pratijoṣayāmi (c. de *juṣ*) Vd. vénérer, respecter (?).

pratijñā f. reconnaissance; distinction. || Décision, résolution; || promesse; convention.

pratijñāna n. mms.

pratijñāpatraka n. contrat écrit.

pratijñeya (pf. ps. de *jñā*). -- S. m. héraut, celui qui lit une proclamation; || poète, panégyriste.

pratiṇayāmi (*nī*) ramener, reconduire.

pratitāli f. clef.

pratitiṣṭhāmi (*sthā*) se tenir ferme dans un lieu, l.: *pratitiṣṭhanti svarge tārās* les étoiles sont immobiles dans le ciel. || Au moy. être présent: *bhrahma yajñe pratiṣṭhitam* Brahme est présent dans le sacrifice.

pratidadāmi (*dā*) donner en échange; || restituer; || donner.

pratidāna n. (sfx. *ana*) échange; restitution.

pratidadhāmi (*dhā*) restituer, rendre: *kaṇvāya cakṣus* la vue à Kanwa, Vd. || Mettre ou donner un à un, distribuer, Vd.

pratidarśayāmi (c. de *dṛś*) montrer, faire voir.

pratidāraṇa n. (*dṛ*) action de se déchirer mutuellement; bataille.

pratidinam adv. de jour en jour, tous les jours, jour par jour.

pratidivan et *pratidīvan* m. (*div*) le Soleil. || Jour.

[\[Page 432-2\]](#)

pratidīvyāmi (*div*) jouer contre qqn. ac.

pratidṛśye cf. *pratipaśyāmi*.

pratideya (pf. ps. de *dā*). -- S. n. gage.

pratidoṣayāmi (c. de *duṣ*) corrompre. || Bouleverser, *manas* le coeur.

pratidravāmi (*dru*) courir vers, ac.

pratidhāvāmi (*dhāv*) courir vers ou contre.

pratidhvāna m. (*dhvan*) écho.

pratinandāmi (*nand*) se réjouir de, ac. || Tenir compte, se soucier de, ac. || Rendre le salut, ac. || Accueillir par des applaudissements, féliciter.

pratinandayāmi (c. de *nand*) réjouir.

pratinaptṛ m. arrière petit-fils.

pratinava a. très-nouveau; || jeune; récent, frais.

pratināda m. (*nad*) son répercuté, écho; || ton relatif, sonorité relative.

pratinādayāmi (c. de *nad*) faire retentir; || crier, vociférer.

pratinidadhāmi (*ni; dhā*) instituer [une loi]; || émettre, proclamer [un ordre].

pratinidhi m. image reproduite, portrait, statue, etc. || Gage; caution.

pratinindāmi (*nind*) blâmer; || supporter avec peine.

pratinirjayāmi (*nis; ji*) détruire en vainquant; || supprimer, ôter.

pratiniryātayāmi (*nis; yat*) rendre.

pratinivarte (*ni; vṛt*) revenir. || Se détourner de, ab.

pratiniśam adv. pendant, la nuit || Chaque nuit.

pratipa m. np. d'un roi de la dynastie lunaire, aïeul de Bhîshma.

pratipakṣa m. [m à m. que l'on a à son côté] adversaire, ennemi; || défenseur.

pratipatti f. (*pad*; sfx. *ti*) acquisition d'une chose qconque: d'un gain, d'une dignité, de la renommée, d'une connaissance, etc.]. || Réception d'un hôte: || ce qu'on lui offre en le recevant. || Qqf. audace, confiance en soi; || action mondaine [par oppos. à la méditation pieuse].

pratipattipataha m. sorte de tambour.

pratipad f. (*pad*) rang, dignité; || intelligence; cf. *pratipalli*. -- (*patti*) le 1er jour de la quinzaine lunaire. -- (*pad* m.) marche pas à pas; || vie régulièrement vertueuse, Bd.

pratipattūrya n. timbale.

pratipadye (*pad*) retourner, revenir, ac. || Recouvrer, reprendre; recevoir en grâce, *pāpmānam* un pécheur. || Aller vers, *vanam* vers la forêt; || atteindre, obtenir, prendre en main, *rājyam* le pouvoir royal. || Offrir; rendre, restituer; rendre réponse, répondre. || Se mettre à l'ouvrage; faire; *māṃ sukham pratipadyasva* fais moi un plaisir. || S'enquérir, s'informer: *me matam* de ce que je pense. -- Pp. *pratipanna*.

pratipaśyāmi (*paś*) regarder en arrière; || au fig. considérer une ch. passée. || Regarder vers, voir; || au fig. prévoir, pourvoir à, préparer. || Au ps. *pratidṛśye* apparaître.

pratipāṇa m. partie tenue au jeu; || enjeu de l'adversaire.

pratipādayāmi (c. de *pad*) faire aller, conduire: *hayān* des chevaux. || Livrer, remettre qqc. à qqn. [1.]; || dire, annoncer, 1. de la pers.

pratipādana n. action de livrer, de remettre; || de faire connaître, d'éclaircir. || Action mondaine, cf. *pratipatti*.

pratipālayāmi (c. de *pā*) défendre, sauver: *svadharmam* son droit. || Observer, attendre: *kālam* le temps fixé.

pratipinaṣmi (*piṣ*) écraser; || frotter, *karam kare* une main contre l'autre.

pratipīḍayāmi (*pīḍ*) tourmenter, affliger.

pratipūjayāmi (*pūj*) rendre le salut à, ac. || Donner son assentiment à qqn. ac.

pratipūrṇa a. (*pṛ*) plein.

pratipṛcchāmi (*prach*) s'informer auprès de qqn., interroger.

pratiprayāmi (*pra; yā*) retourner, revenir.

pratiprahvayāmi (*pra; hve*) appeler, inviter: *adhvaram* au Saint. Sacrifice.

pratiphullaka a. fleuri.

pratibadhnāmi (*bandh*) obstruer; empêcher, faire obstacle.

pratibandha m. obstacle.

pratibandhaka a. (sfx. *aka*) qui fait obstacle. -- S. m. branchages, broussailles.

pratibala a. capable de, assez fort pour.

pratibādhe (*bādh*) repousser, écarter: *krodham* la colère.

pratibimba n. image réfléchie [dans l'eau], cf. *prativimba*.

pratibodhāmi (*budh*) éveiller. || Au ps. s'éveiller.

pratibodhayāmi (c. de *budh*) éveiller; || avertir, faire savoir; || donner des instructions.

pratibravāmi (*brū*) répondre à qqn. ac. || Contredire; || s'opposer, résister. || Dire.

pratibhaṇāmi (*bhaṇ*) répondre à, d.

pratibhaya a. (*bhī*) redoutable, formidable.

pratibhayākāra a. (*ā*; *kṛ*) qui a un aspect formidable.

pratibharāmi (*bhṛ*) porter à, présenter, offrir.

pratibhā f. (*bhā*) éclat, splendeur. || Intelligence; || confiance en soi.

pratibhāna n. (sfx. *ana*) mms.

pratibhānavat a. (sfx. *vat*) éclatant, splendide. || Intelligent, savant; || confiant en soi.

pratibhānvita a. (*anu*; pp. de *i*) mms.

pratibhāmukha a. qui a le visage rayonnant; confiant en soi.

pratibhāvat a. (sfx. *vat*) éclatant; || intelligent: || confiant en soi. --
S. m. le Soleil; la Lune; le feu.

pratibhāhāni f. (*hā*) perte de l'intelligence, absence de sens commun.

pratibhāmi (*bhā*) paraître, sembler à qqn. [d. ou ac.]. || Se montrer, s'offrir; venir en la possession de qqn. [g. ou ac.].

pratibhāṣe (*bhāṣ*) répondre; || interpellé, ac.

pratibhinadmi (*bhid*) reprocher, blâmer.

pratibhū m. caution.

[\[Page 434-1\]](#)

pratibhūṣāmi (*bhuṣ*) orner, parer.

pratima a. (*mā*) de la même grandeur, semblable [en compos.]. -- S. f. similitude. || Un des 5 mètres inférieurs à la gâyatṛī. || Partie de la tête de l'éléphant entre les deux défenses.

pratimāna n. mms. que *pratimā*. -- (*man*) honneur, considération.

pratimānayāmi (dén.) honorer, considérer.

pratimārgaka m. la cité de *hariścandra*.

pratimālā f. récitation par coeur et vers par vers.

pratimuñcāmi (*muc*) lier, attacher: *pāśena* avec une chaîne. || Rendre, restituer, ac. || Au ps. être délié: *kilviṣais* de ses fautes.

pratimokṣa m. émancipation, Bd.

pratimocayāmi (c. de *muc*) délivrer.

pratimode (*mud*) se réjouir de, ac.

pratiyate (*yat*) cesser, ac.

pratiyatna a. (*yat*) qui fait effort, actif, diligent. -- S. m. effort [en sens contraire]; revanche. || Effort renouvelé; acquisition d'une vertu nouvelle; || en gén. action de faire, de préparer, d'agir convenablement. || Désir, effort d'esprit, tendance vers. || Action de faire ou de retenir prisonnier; cf. *yam*.

pratiyamāmi (*yam*) donner, distribuer, Vd.

pratiyātanā f. (*yat* au c.) image, peinture, statue, etc.

pratiyāmi (*yā*) retourner, revenir, ac.

pratiyudhye (*yudh*) combattre contre [ou pour], ac.

pratiyoddhṛ m. (sfx. *tr*) protecteur, défenseur.

pratiyodhayāmi (*yudh*) combattre contre, ac.

pratiyoga m. (*yuj*) opposition, inimitié.

pratirakṣāmi (*rakṣ*) conserver, protéger.

pratirambha m. (*rabh*) acte hostile, acte de violence ou de colère.

pratirātram adv. pendant la nuit, chaque nuit.

[Page 434-2]

pratiruṇadhmi (*rudh*) obstuer, *patham* le chemin; || empêcher, *yajñam* un sacrifice. || Calomnier.

pratirūpa a. qui a la même forme. -- S. n. image, effigie.

pratirocayāmi (c. de *ruc*) choisir en sens contraire: *prasthānam* de partir [au lieu de rester].

pratirodhaka m. (*rudh*) voleur.

pratirodhin m. mms.

pratiroyayāmi (c. de *ruh*) rétablir, restaurer.

pratilabhe (*labh*) reprendre, recouvrer; obtenir.

pratilambha m. blâme, cf. *pratirambha*.

pratiloma a. qui va à contrepoil; || au fig. en sens inverse; || par ext. gauche, biais; || par ext. de mauvaise nature; dépravé.

prativacmi (*vac*) répondre qqc. à qqn., 2 ac.

prativacana n. réponse.

prativacas n. réponse.

prativadāmi (*vad*) répondre. || Répéter une ch., *yathoktam* comme elle a été dite.

prativapāmi (*vap*) répandre: *mātām pratyūpus padmarāgeṇa* ils ornèrent de rubis la guirlande.

prativarte (*vṛt*) aller vers, ac.

prativasāmi (*vas*) habiter.

prativasatha m. (sfx. *atha*) village.

prativāk f. (*vac*) réponse.

prativākya a. à quoi ou à qui il faut répondre. -- S. n. réponse à faire; réponse.

prativāṇi f. réponse.

prativādin m. (*vad*) répondant, défendeur, avocat.

prativārayāmi (c. de *vṛ*) mettre à couvert de, protéger contre, ac.

prativāsayāmi (c. de *vas* 2) vêtir.

prativāsaram adv. jour par jour, chaque jour.

prativāsin a. (*vas*) qui habite auprès, voisin.

prativijāne (*jñā*) être instruit, être savant.

[\[Page 435-1\]](#)

pratidadhāmi (*vi; dhā*) disposer, préparer: *camūm* le vase sacré, Vd.

pratividhyāmi (*vyadh*) frapper, blesser.

prativimba n. image, effigie, portrait, statue.

prativiśiṣṇāmi (*vi; śiṣ*) être supérieur, être meilleur. ||
Pp. *prativiciṣṭa* meilleur.

prativiṣā f. esp. de bouleau.

prativīkṣe (*vi; īkṣ*) regarder.

prativṛtti f. (*vṛt*) état ou mode relatif [à un autre].

prativedmi (*vid*) reconnaître.

prativedayāmi (c. de *vid*) faire savoir, annoncer qqc. à qqn., 2 ac.

prativeśa m. (*viś*) habitation dans le voisinage.

prativeśin a. voisin.

prativyūhāmi (*vi; ūh*) rassembler, remettre en ligne: *senām* une armée.

prativrajāmi (*vraj*) aller vers, d.

pratiśabda m. son répercuté, écho; retentissement; clameur.

pratiśaye (*śī*) se coucher en face de, auprès de, ac.

pratiśāsana n. (*śās*) action de faire annoncer qqc. par qqn. || message.

pratiśāsti f. mms.

pratiśiṣṭa (pp. de *śās*) expédié, dépêché. || Renommé, célèbre, fameux.

pratiśīta et *pratiśīna* (pp. de *śyai*) liquide, fluide [dégelé?].

pratiśuśruṣāmi dés. de *pratiśṛṇomi*.

pratiśuṣyāmi (*śuṣ*) se dessécher, se flétrir; périr.

pratiśṛṇomi (*śru*) exaucer, promettre qqc. [ac.] à qqn. [d. ou g.]

pratiśyā f. et *pratiśyāya* m. (*śyai*) catarrhe.

pratiśraya m. (*cri*) lieu où l'on va: retraite, asile, maison, enceinte sacrée, etc. || Assemblée.

[\[Page 435-2\]](#)

pratiśrava m. (*śru*) action d'exaucer; promesse, assentiment.

pratiśrut f. (*cru*) écho, son répercuté. || Assentiment, promesse.

pratiśedhāmi (*sidh* 1) empêcher; || interdire qqc. [ab.] à qqn. [ac.] -- Pp. *pratiśiddha*.

pratiśedha m. empêchement, interdiction.

pratiśedhana a. qui empêche, qui interdit. -- S. n. empêchement, interdiction.

pratiśedhayāmi (c. de *sidh*) empêcher; interdire.

pratiśeddhṛ m. (sfx. *tr*) celui qui empêche, qui interdit.

pratiṣka m. émissaire, espion.

pratiṣkaśa m. (*kaś*; *s* euph.) émissaire, espion; || compagnon, guide, éclaireur. || Fouet de cuir.

pratiṣkaṣa m. fouet de cuir.

pratiṣkasa m. émissaire; éclaireur.

pratiṣkirāmi (*kṛ*) frapper, tuer.

pratiṣṭambha m. (*stambh*) obstacle.

pratiṣṭhā f. (*sthā*) station, place, lieu; || site, emplacement; || habitation, séjour; || la terre. || Action de procéder à, d'exécuter, d'accomplir; || consécration d'un édifice; || action de placer une fille [de la marier]; d'accomplir une cérémonie. || Stance de 4 vers de 4 syllabes chacun, ou de 3 vers de 8, 7 et 6 syllabes [en tout 21]. || Gloire.

pratiṣṭhāna n. position fixe.

pratiṣṭhita (pp. de *sthā*) situé; établi; fixé; || au fig. marié; consacré. || Présent: *brahma hute pratiṣṭhitam* Brahme est présent dans l'hostie. || Versé dans, habile, l. || Accompli: *dharmo pratiṣṭhitas* loi exécutée. || Fameux.

pratiṣṭhe (*pra*; *sthā*) s'avancer vers, partir pour, ac. ou d. || Au ps. mettre en avant, proposer, offrir: *somān prasthitān piba* bois le sôma qui t'est présenté, Vd.

pratiṣṭhāsā f. (dés de *ṣtā*) désir d'avancer ou de partir.

pratisañjāye (*sam*; *jan*) naître dans ou avec: *manasi* dans le coeur.

pratisandadhāmi (*sam; dhā*) diriger contre. || Promettre (?). || Mettre ensemble.

pratisandiśāmi (*sam; diś*) confier, remettre qqc. [ac.] à qqn. [ac. ou g.]

[\[Page 436-1\]](#)

pratisamāse (*sam; ās*) résister à, soutenir l'attaque, ac.

pratisamucye (*sam; uc 4*) être digne, mériter, ac. Vd.

pratisambodhe (*sam; budh*) revenir à soi; || au fig. reconnaître son erreur.

pratisamvid f. (*sam; vid*) connaissance distincte, Bd.

pratisara m. (*srj*) approche, en gén. || approche du jour, aurore; || rapprochement des lèvres d'une plaie, cicatrisation. || Tout objet qui s'approche d'un autre: ornement, parure; guirlande, bracelet; cordon nuptial; jonction des sinus frontaux de l'éléphant; arrière-garde d'une armée. -- M. f. n. serviteur.

pratisarga m. (*srj*) production; || production du monde par Brahmā ou par un agent qconque de l'Etre absolu.

pratisavya a. tourné à gauche ou à rebours.

pratisahe (*sah*) soutenir, supporter.

pratisaṃskaromi (seuph. *kṛ*) réparer, *taḍākam bhinnam* un bassin

d'eau fendu.

pratisaṃharāmi (*sam; hṛ*) reprendre; retirer, *pātālamukhe patantam* du bord de l'abîme celui qui tombe. || Remettre, *śaram* une flèche au carquois. || Retoucher, changer, modifier.

pratisāndhānika m. (*sam; dhā; sfx. ana; sfx. ika*) barde, panégyriste.

pratisiñcāmi (*sic*) arroser tour à tour, *vṛkṣaṃ vṛkṣam* un arbre et un autre arbre.

pratisīdāmi (*sad*) se calmer; || devenir favorable.

pratisīrā f. tente extérieure qui entoure un pavillon.

pratisūrya m. lézard, caméléon.

pratisūryaka m. mms. || Le disque solaire.

pratisṛṣṭa (pp. de *sṛj*) émis; envoyé, dépêché; || donné; || célébré.

[\[Page 436-2\]](#)

pratiskunomi (*sku*) couvrir tour à tour. || Pp. nég. *apratiskuta* insurmontable, imprenable.

pratistabdha (pp. de *stambh*) immobile d'étonnement.

pratisthāpayāmi (c. de *sthā*) livrer, confier, transmettre qqc. à qqn. 1.

pratisparddhā f. (pp. de *spṛh*) rivalité, émulation, ambition.

pratismarāmi (*smṛ*) se souvenir, ac.

pratihanmi (*han*) rendre coup pour coup. || Repousser [au propre et au fig.].

pratiharyāmi (*hary*) accueillir: *prati no harya tad vacas* reçois de nous cet hymne, Vd.

pratihasta et *pratihastaka* m. (*hasta* main) un remplaçant.

pratihāra m. (*hṛ*) artifice, déguisement. || Action d'articuler trop fortement, tg. || Charlatan. || Porte; || portier.

pratihāraka m. charlatan.

pratihāsa m. (*has*) nerium odorum, bot.

pratīka a. (*prati*; sfx. *ka*) opposé; inverse; interverti. -- S. m. membre; || en gén. portion.

pratīkāra m. (*kṛ*) résistance; || revanche. || Traitement d'une maladie.

pratīkāśa a. (*kāś*) semblable.

pratīkṣāmi *pratīkṣāmi*, *pratīkṣe* (*īkṣ*) attendre.

pratīkṣin a. (sfx. *in*) qui attend.

pratīkṣya a. considérable.

pratīcī (f. de *pratyac*) région de l'ouest.

pratīcīna a. (sfx. *īna*) occidental.

pratīcya a. (sfx. *ya*) occidental.

pratīcchāmi (*iṣ* 6) recevoir. accueillir; || au fig. écouter, obéir, *ājñām* à un ordre. || Prendre, saisir, *gadām* une massue.

pratīta (pp. de *pratyemi*) passé; || fameux, célèbre. || Joyeux.

pratīti f. (sfx. *ti*) renom, célébrité.

pratītya a. (sfx. *ta*; sfx. *ya*) fait pour passer, pour s'en aller, pour disparaître; *pratītyasamutpāda* la production des causes successives de l'existence, Bd.

[\[Page 437-1\]](#)

pratīnvāmi (*inv*) présenter, offrir, *śāsam* un hymne, Vd.

pratīpa a (? *prati*; *āpa*) opposé, contraire, inverse, qui résiste [? qui va contre le courant].

pratīpadarśinī f. (*dṛś*) femme [qui ne reregarde pas en face].

pratipāye (dénom.) être opposé à.

pratīra n. (*tīra*) bord, rive.

pratīle *pratīle* (*prati*; *īl*) adorer, prier, Vd.

pratīvāpa m. (*vap*) fonte, alliage ou calcination [des métaux etc.]. || Au fig. calamité publique.

pratīveśa m. cf. *prativeśa*.

pratīṣiṣāmi, dés. de *pratyemi*.

pratīhāra m. cf. *pratihāra*.

pratīhāsa m. cf. *pratihāsa*.

pratuda m. (*tud*) oiseau de chasse, faucon, épervier.

pratuṣyāmi (*tuṣ*) se réjouir de, i.

pratūrta (pp. de *tvar*) Vd. rapide.

pratoda m. (*tud*) bâton pointu, aiguillon.

pratolī f. (*tul*) rue principale, grande-rue d'un village.

pratta pp. de *pradadāmi*.

pratna a. (sfx. *tna*) vieux, ancien. -- S. n. une des 21 *virāṭs* de la gâyatri.

pratyak, n. de *pratyac*.

pratyakparṇī et *pratyakpuṣpī* f. achyranthes aspera, bot.

pratyakśreṇī f. salvinia cucullata; la *dantī*; bot.

pratyakṣa a. (*akṣa*) qui est devant les yeux, visible. -- A l'ac. sous les yeux, en présence de, g.

pratyakṣadarśana m. (*dṛś*) témoin oculaire.

pratyakṣin a. qui a sous les yeux, qui voit.

pratyagra a. (*agra*) nouveau, frais [en parlant des fleurs]. || Au fig. bon, excellent.

pratyaṅga m. (*aṅga*) organe des sens.

pratyac a. (*añc*) placé après ou derrière; || occidental. || Homogène.
M Par. 41.

pratyadana n. (*ad*; sfx. *ana*) aliment; action de manger.

pratyadhyemi (*adhi*; *i*) lire successivement.

pratyanīka m. (*anīka*) armée ennemie.

pratyanutapye (ps. de *tap*) faire pénitence, exercer l'ascétisme.

pratyanunīye (*anu*; *nī*) refuser. || Blessé par une injure, offenser, ac.

pratyanta a. (*anta*) limitrophe. -- S. m. le pays des Mlêthas.

pratyantaparvata m. contrefort de montagne.

pratyabhijānāmi (*abhi*; *jñā*) reconnaître, passer en revue.

pratyabhinandāmi (*nand*) rendre le salut à qqn. ac.

pratyabhinandayāmi (c. de *nand*) saluer; || réjouir.

pratyabhiyoga m. contreplainte, accusation portée contre un accusateur.

pratyabhivadāmi (*vad*) rendre le salut à qqn. ac.

pratyaya a. (*aya*, de *i*) précédé de. -- S. m. compagnon, associé;

instrument ou moyen d'action. || Gage, caution, serment; || confiance, foi; vérité. || Cause, motif; || pratique, coutume, procédé; || connaissance, intelligence; || méditation pieuse; || père de famille conservant le feu sacré. || Qqf. sujet, subordonné. || Qqf. trou.

pratyayakāriṇī f. (*kr*) sceau, seing.

pratyayita (pp. du c. de *i*) confidentiel.

pratyarcāmi (*arc*) rendre le salut, d. || Saluer tour à tour.

pratyartha n. (*arth*) réponse, réplique.

pratyarthayāmi, provoquer au combat; || donner la réplique.

pratyarthin a. (sfx. *in*) qui réplique; opposant; || hostile. -- S. m. ennemi; || défenseur, avocat.

pratyarpayāmi (c. de *r*) faire revenir, rendre: *śriyam* le bonheur.

pratyavatiṣṭhe (*ava; sthā*) avoir de la stabilité, être affermi. || Recouvrer.

[\[Page 438-1\]](#)

pratyavayava a. entier, complet, plein, intact.

pratyavaropayāmi (c. de *ruh*) priver: *śriyās* de bonheur.

pratyavasāna n. (*ava; so*) action de dévorer, de manger.

pratyavasita (pp. de *so*) mangé.

pratyavaskanda m. (*skand*) apologie.

pratyavasthātṛ m. (*sthā*; sfx. *tṛ*) ennemi.

pratyavāpnomi (*ava*; *āp*) recouvrer, récupérer.

pratyavāya m. (*ava*; *i*; sfx. *a*) séparation, départ; || perte, dommage.

pratyavekṣe (*ava*; *īkṣ*) regarder vers, en face, en arrière; || au fig. avoir souci de, ac.

pratyasman n. craie rouge.

pratyaham adv. (*aha*) chaque jour; || avec le jour, le matin.

pratyākāṅkṣāmi (*ā*; *kāṅkṣ*) attendre en embuscade.

pratyākhyāmi (*ā*; *khyā*) repousser, rejeter; refuser qqc. à qqn. [ac.]. || Répudier. || Interdire.

pratyākhyāna n. (sfx. *ana*) action de repousser; refus; répudiation.

pratyāgacchāmi (*ā*; *gam*) retourner, revenir.

pratyācakṣe (*ā*; *cakṣ*) rejeter avec dédain.

pratyādadāmi (*ā*; *dā*) révoquer, *śāpam* une malédiction.

pratyādiśāmi (*ā*; *diś*) rappeler, appeler. || Repousser, écarter, *vinayam* une règle de discipline. || Rejeter, quitter. || Rendre vain, *caram* une attaque. || Redire, rebattre, répéter.

pratyādeśa m. action de repousser, d'écarter, etc.

pratyādhāna n. (*ā; dhā*) reprise de la lecture, répétition d'un mot, tg.

pratyānayāmi (*ā; nī*) ramener.

pratyāyayāmi (c. de *pratyemi*) faire que qqn. se rende à une opinion, le persuader.

pratyāyāmi (*ā; yā*) aller vers, ac.

[\[Page 438-2\]](#)

pratyāliṅgāmi (*ā; liṅ*) embrasser à son tour, rendre un baiser à, ac.

pratyālīḍha (pp. de *lih*) lapé, mangé. -- S. m. attitude du tireur de flèches.

pratyāśā f. espérance; confiance.

pratyāśvasimi (*ā; śvas*) respirer, reprendre ses sens.

pratyāsanna a. (*ā; sad*) voisin, proche.

pratyāsara et *pratyāsāra* m. (*ā; sṛ*) arrière-garde d'une armée.

pratyāharāmi (*ā; hr*) reprendre, recouvrer, ac. | | Elever la voix; prononcer, *vācam* des paroles.

pratyāharaṇa n. action de maîtriser ses sens.

pratyāhāra m. mms. | | Abrégé; sommaire.

pratyukti f. (*vac; sfx. ti*) réponse.

pratyutkrama m. *pratyutkramaṇa* n. et *pratyukrānti* f. (*ut; kram*) action de porter la main vers qqc.

pratyuttara n. réponse, réplique.

pratyuttarāmi (*ut; tṛ*) débarquer, surgir au port.

pratyuttiṣṭhāmi (*ut; sthā*) se lever en face, contre, devant.

pratyutthāna n. (sfx. *ana*) action de se lever devant qqn. [par politesse].

pratyutpanna (*ut; pp. de pad*) prompt, prêt.

pratyutpannamati a. qui a l'esprit prompt; | | confiant en soi, hardi.

pratyudāharāmi (*ut; ā; hr*) répondre à qqn. ac.

pratyudīkṣe (*ut; īkṣ*) regarder; envisager.

pratyudgacchāmi (*ut; gam*) sortir à la rencontre de, ac.

pratyudgamana n. (sfx. *ana*) action de sortir à la rencontre.

pratyudgamaṇīya a. à la rencontre de qui on doit sortir, respectable.

-- S. n. les vêtements de dessus et de dessous lavés [qui se portent aux repas, dans les cérémonies, etc.].

[Page 439-1]

pratyudyāmi (*ut; yā*) se lever pour aller vers ou contre, ac.

pratyudvrajāmi (*ut; vraj*) aller à la rencontre de, ac.

pratyupakāra m. (*upa; kṛ*) aide ou secours mutuel.

pratyupatiṣṭhāmi (*upa; sthā*) se lever contre, menacer.

pratyupapadye (*upa; pad*) convenir, être séant: *strīṇām* aux femmes.

pratyupayāmi (*upa; yā*) aller vers, revenir vers.

pratyupaviśāmi (*upa; viś*) s'asseoir en face de qqn. ac.

pratyuṣa m. *pratyuṣas* et *pratyūṣas* n. (*uṣa*) le matin. -- M. le Soleil; || np. d'un des Vasus.

pratyūha m. (*vah*) obstacle, empêchement.

pratyūhāmi (*ūh*) interrompre, cesser. || Qqf. (*vah*) déployer, *vāsas* un vêtement.

pratyekam adv. (*eka*) individuellement; un à un.

pratyekabuddha m. un buddha personnel [qui n'a pas la charité universelle et n'opère que son propre salut].

pratyemi (*i*) aller vers, aller contre, s'opposer à, ac. || Au ps. *pratīye* être le terme ou qqn. va; || être connu.

pratyōṣāmi (*uṣ*) brûler un à un.

pratyaimi (*ā; i*) revenir, retourner.

prath. *prat*he 1; p. *paprathe*; etc. S'étendre, s'accroître: *prathate te yaśas* ta gloire se répand. || Se divulguer, || être célébré: *loke' smi prathitas puruṣottamas* je porte dans le monde le nom célèbre de *puruṣottama*.

prathayāmi (c.) étendre, développer: *yaśas* la gloire. || Etaler, montrer. || Célébrer.

prathā f. renom, célébrité.

prathiti f. mms.

prathiman m. amplitude, extension, grandeur.

prathimin a. (sfx. *min*) large, ample, grand.

[\[Page 439-2\]](#)

prathama a. (sfx. *thama* pour *tama*) premier; gr. [greek]; lat. primus.

prathuka m. petit d'un animal.

prada a. (*dā*) qui donne.

pradakṣiṇa a. tourné à droite. S. n. salut qui se fait en marchant vers la droite de qqn.

pradakṣiṇasavya a. ayant la main droite du côté gauche de son adversaire [c-à-d. épiant le moment de l'attaquer].

pradadāmi (*dā*) offrir, présenter: *varam* un présent [avec le d., le g., ou le l. de la pers.]. || Livrer, remettre. || Donner en mariage [une fille]. || Livrer, trahir. || Raconter, divulguer. || Pp. *pradatta*. || Gr. [greek]; lat. prodere.

pradara m. (*dṛ*) déchirure, fracture; || ménorrhagie, t. de méd. ||

Flèche, cf. *pradala*.

pradarśaka a. (c. de *dṛś*) qui fait voir, qui rend visible.

pradarśita (pp. du c. de *dṛś*) rendu visible, désigné, spécifié.

pradala m. (*dal*) flèche.

pradahāmi (*dah*) brûler, incendier; || au fig. consumer, *śokena* de douleur. -- *pradahyāmi* être brûlant.

pradātṛ m. (*dā*; sfx. *tṛ*) celui qui donne, donateur.

pradāna n. (*dā*; sfx. *ana*) don, donation. || (*do*; sfx. *ana*) aiguillon.

pradāpayāmi (c. de *dā*) faire donner, faire porter.

pradāmayāmi (c. de *dam*) dompter.

pradigdha a. (*dih*) oint, enduit, souillé, *rudhireṇa* de sang. -- S. m. sorte de sauce.

pradidṛkṣāmi (dés. de *dṛś*) désirer voir.

pradiś f. (*diś* f.) point intermédiaire [entre les *diśas* ou points cardinaux]. Au pl. les 4 points du N. O., N. E., S. O., S. E.

pradiśāmi (*diś*) montrer. || Attribuer, donner: *divyam aśtram* une arme divine. || Indiquer, ordonner qqc. || Gr. [greek].

pradīdivas a. (*dīdī*) brillant, Vd.

pradīdye et *pradīdhye* (*dīdhī*) luire: *preddho agne dīdhi*, ô Agni allumé, reluis, Vd.

pradīpa m. lampe.

pradīpayāmi (c. de *dīp*) allumer, *javālām* une lampe; || au fig. embrâser, *manas* le coeur.

pradīpana m. sorte de poison minéral.

pradīpti f. éclat; splendeur.

pradīptimat a. brillant; splendide.

pradīpye (*dīp*) être allumé.

pradīvyāmi (*dīv*) jouer, mettre au jeu, g. ou ac. || Lancer, *astram* une flèche.

pradunomi (*du* 5) agiter, tourmenter.

praduṣyāmi (*duṣ*) pécher. || Se corrompre; être violée [en parlant d'une femme].

pradṛśye cf. *prapaśyāmi*.

pradeśa m. (*diś*) lieu; place, contrée; district; || pays étranger. || Petit empan [du bout du pouce au bout de l'index]. || Mur.

pradecana n. don, présent, offrande. -- F. [*ī*] l'index ou 1er doigt.

pradeśayāmi (c. de *diś*) exhorter, exciter.

pradeśinī f. l'index ou 1er doigt.

pradehmi (*dih*) oindre, enduire; || souiller. || Pp. *pradigdha*.

pradoṣa m. (*duṣ*) faute, péché. || Le soir, 1re moitié de la nuit.

pradyumna m. surn. de Kâma [très-puissant].

pradyota m. (*dyut*) éclat lumière. || Rayon de lumière.

pradyotana m. le Soleil. -- N. éclat; illumination.

pradravāmi (*dru* 1) se hâter vers, courir sur, ac. || S'enfuir. || Echapper à, ac.

pradrāva m. fuite.

pradreke (*drek*) crier, hennir, rugir, etc.

pradveṣmi (*dviṣ*) haïr.

pradhana n. (*han*) action de frapper, de tuer; || destruction; bataille.

pradhamāmi (*dhmā*) souffler dans, enfler, *śaṅkham* une conque.

pradharṣayāmi (*dhṛṣ*) blesser, endommager; || opprimer, vaincre; || faire violence, *striyam* à une femme.

[\[Page 440-2\]](#)

pradhāna n. (*dhā*; sfx. *ana*) le fond des choses, le substratum. || La matière [opposée à l'esprit ou *puruṣa*], Bd. || Qqf. l'Etre suprême (?) || En compos. principal, essentiel. -- M. n. le 1er confident d'un roi [ministre, eunuque, etc.]. || Cornac d'éléphant.

pradhānadhātu m. semence virile.

pradhānapuruṣa m. [le principe masculin suprême] Vishnu.

pradhānyatas adv. (sfx. *ya*; sfx. *tas*) sommairement, selon les points essentiels.

pradhārayāmi (*dr*) examiner, considérer.

pradhāvana m. (*dhū*) le vent.

pradhāvayāmi (c. de *dhāv*) faire laver, laver.

pradhāvāmi (*dhāv*) courir en avant; courir; || faire une excursion; || s'enfuir.

pradhi m. (*dhā*; sfx. *i*) circonférence de roue.

pradhūpitā f. (*dhūp*) la région dans laquelle s'avance le Soleil. || Femme dans la peine.

pradhmāpayāmi (c. de *dhmā*) faire souffler dans.

pradhyāyāmi (*dhya*) méditer, réfléchir, considérer; || croire, prendre pour.

pradhvanāmi (*dhvan*) résonner, bruire.

pradhvaṃsayāmi (c. de *dhvaṃs*) détruire, *tamas* l'obscurité.

pranāla m. et *pranālī* f. canal, rigole.

pranighātana n. (*ni*; *han*) meurtre, massacre.

pranirakṣāmi (*ni; rakṣ*) conserver, protéger, garder.

pranṛtyāmi (*nṛt*) préluder à la danse ou par la danse; danser.

prapañca m. (*pañc*) expansion, développement; || abondance, grande quantité; || prolixité ou ambiguïté du style. || Illusion, erreur; || tromperie, fourberie. || Qqf. rebours, revers.

prapañcayāmi, développer; expliquer.

prapatāmi (*pat*) s'élancer en avant. || Tomber en avant; tomber. || Gr. [greek].

prapatha a. (*path*) relâché, énervé, languissant.

[\[Page 441-1\]](#)

prapada m. (*pada*) le bout du pied.

prapadye (*pad*) tomber en avant: *pāḍau* [ac.] aux pieds de qqn. || Se tourner vers; s'adresser à, ac.

praparāye (*parā; i* au moy.) s'enfuir devant qqn.

prapaśyāmi (*paś*) regarder ou voir devant soi; || au fig. prévoir. || Examiner, parcourir du regard, apercevoir; || au fig. comprendre. || Au ps. *pradrśye* être vu, paraître, sembler; || apparaître.

prapā f. (*pā*) buvette, lieu où l'on donne à boire.

prapāṇi m. (*pāṇi*) paume de la main.

prapāta m. (*pat*) chute d'eau; précipice; bord ou rivage à pic. || Action de faire face à l'ennemi.

prapātayāmi (c. de *pat*) précipiter. || Par ext. tuer.

prapātha m. (*path*) chemin.

prapādika m. paon.

prapālayāmi (*pāl*) protéger. || Observer, attendre: *muhūriam* le moment.

prapāvana n. (*vana*) bosquet [où l'on trouve des rafraîchissements].

prapitāmaha m. bisaïeul. || Brahmâ [ancêtre du monde]. -- F. [*ī*] bisaïeule paternelle.

prapibāmi (*pā*) boire; se mettre à boire; lat. propino.

prapīḍayāmi (*pīḍ*) tourmenter, opprimer, accabler.

prapīta (pp. de *pi*) très-gras, très-riche, Vd.

prapunāḍa et *prapunnaḍa* m. cassia tora, bot.

prapunnā f. hedysarum alhagi, bot.

prapunnāla m. cassia tora.

prapūrikā f. solanum jacquini, bot.

prapṛnacmi (*prñc*) répandre; || mêler, *payas* de l'eau, Vd.

prapaunḍarīka m. (*puṇḍarīka*) esp. de plante médicinale.

[\[Page 441-2\]](#)

prapautra m. arrière-petit-fils. -- F. [*ī*] arrière-petite-fille.

praplave (*plu*) répandre, *salilam* de l'eau.

praphulla a. épanoui; fleuri.

prabandha m. (*bandh*) continuité. || Chose qui se fait avec continuité.

prabandhakalpanā f. histoire suivie; récit continu [vrai ou faux].

prabala a. (*bala*) très-fort, le plus fort. -- S. m. bourgeon, rejeton.

prabādhe (*bādh*) briser, casser, arracher, *tarūn* des arbres. ||

Tourmenter. || Ecarter, empêcher: *dhaivam* la destinée.

prabāla m. n. bourgeon, rejeton. || Corail. || Manche d'un luth. -- M. animal. || Pupille.

prabibhemi (*bhī*) craindre beauboup.

prabodhāmi (*budh*) éveiller. || Au moy. S'éveiller: *sūryodaye* au lever du soleil. || Pp. *prabuddha* éveillé; au fig. instruit, savant; épanoui, entrouvert.

prabodha m. veille, état de qqn. qui veille; au fig. vigilance;

intelligence, science.

prabodhana n. action d'éveiller qqn.; || de raviver un parfum, une couleur, etc.

prabodhayāmi (c. de *budh*) éveiller; || au fig. avertir, faire savoir, 2 ac.

prabravāmi (*brū*) dire ou lire avant qqn., ac. || Raconter à qqn. ac. ou d. || Prononcer, *vācam* des paroles.

prabhanajmi (*bhañj*) briser, rompre.

prabhañjana m. air, vent.

prabharāmi (*bhr*) apporter, présenter; *hutam* l'offrande, *vācam* un hymne, Vd.

prabhava m. (*bhū*) production, naissance: *prabhavas pralayaś ca jagatas* la production et la dissolution de l'univers; || nativité, moment ou lieu de la naissance; || lignée, famille. || Pouvoir, dignité, excellence d'une pers.

prabhavāmi (*bhū*) se produire, tirer son origine de, ab. || naître, venir au jour. || Prendre de la force, devenir puissant; || avoir de la force; || prévaloir sur, d. || Etre en abondance.

prabhaviṣṇu a. (sfx. *snu*) puissant, auguste, distingué, considérable.

prabhaviṣṇutā f. excellence, autorité, supériorité d'une personne auguste.

prabhā f. (*bhā*) éclat, splendeur. || La cité de Kuvêra.

prabhākara m. (*kṛ*) feu; soleil; lune; || l'océan.

prabhākīṭa m. insecte luisant, en gén., fulgore.

prabhāñjana m. (*añj*) moringa hyperanthera, bot.

prabhāla n. le matin, l'aurore.

prabhāmi (*bhā*) luire: *uṣā prabhāti* l'aurore apparaît; *rajanī prabhāti* la nuit s'illumine.

prabhāvat a. (sfx. *vat*) brillant, lumineux. -- F. *prabhāvatī* sorte de mètre poétique; || luth de certains demi-dieux.

prabhāva m. (*bhū*) puissance, autorité, majesté. || Action de calmer, de réconcilier.

prabhāsa m. (*bhās*) splendeur. || Un des 8 Vasus. || Np. d'un lieu de pèlerinage dans l'O. de l'Inde.

prabhāse (*bhās*) briller, resplendir.

prabhāsayāmi (c. de *bhās*) éclairer, illuminer.

prabhinadmi (*bhid*) briser, mettre en pièces: *pra pakṣaṇā abhinat parvatānām* tu cassais les ailes des nuages, Vd. || Pp. *prabhinna*; || S. m. éléphant en rut.

prabhinnakaraṭa a. [éléphant] dont les tempes sont fendues [et humides pendant le rut].

prabhu a. (*bhū*) puissant; capable de, avec l'inf. || Prééminent, auguste. -- S. m. maître, seigneur. || Vishnu. || Vif-argent.

prabhutā f. et *prabhutva* n. pouvoir, qualité de maître et seigneur.

prabhūta (*bū*) produit, né. || Devenu fort, puissant, supérieur. || Abondant.

prabhūṣṇu a. cf. *prabhavisṇu*.

prabhṛti adv. (*bhṛ*; sfx. *ti*) ensuite, consécutivement: *bālyāt prabhṛti* de

l'enfance à ce jour, depuis l'enfance; *tatas prabhṛti* depuis lors; *yatas prabhṛti* depuis que. || Au pl. en compos. *viśvāvasuprabhṛtayo gandharvās* Viśwâvasu et les autres Gandharvas.

prabheda m. (*bhid*) différence; séparation.

prabhraśye (*bhraṃś* 4) être privé de, déchoir, *rāṣṭrāt* du pouvoir royal. || Pp. *prabhraṣṭa*.

prabhraṣṭaka n. bouquet de fleurs dans les cheveux.

prabhraṃśayāmi (c. de *bhraṃś*) faire déchoir.

[\[Page 442-2\]](#)

pramaṇas a. (*manas*) joyeux, enjoué.

pramathāmi (*math*) agiter; || au fig. tourmenter. || Retrancher, trancher; *śiras* la tête.

pramatha m. cheval. || Np. d'un serviteur de Śiva. -- F. peine, tourment. || Terminalia chebula, bot.

pramathana n. (sfx. *ana*) agitation; || meurtre, massacre.

pramathālaya n. (*ālaya*) enfer.

pramathādhipa m. (*adhipa*) Śiva.

pramathya (gér. de *math*) par la violence, avec force.

pramada a. (*mad*) ivre, enivré [par une liqueur ou par une passion]. -- S. m. ivresse, joie. -- S. f. femme.

pramadakānana et *pramadākānana* n. jardin ou bosquet de plaisance, parc royal.

pramadavana et *pramadāvana* n. mms.

pramanas a. cf. *pramaṇas*.

pramantha m. (*math*) Vd. bâton de baratte; || une des 2 *araṇī*.

pramanye (*man*) inventer, composer: *stomam* un hymne.

pramaya m. (*mī*; sfx. *a*) massacre.

pramarṣāmi (*mṛṣ*) Vd. oublier, omettre.

pramā f. (*mā*) perception sensible; connaissance; conscience. || Un des 5 mètres inférieurs à la gâyatṛī.

pramāṇa n. (*mā*; sfx. *ana*) mesure; || limite; || au fig. autorité, règle: *vedās pramāṇaṃ* te que les Vêdas soient ton autorité; || preuve, témoignage; || témoin disant la vérité; || par ext. Livre-saint.

pramāṇayāmi (dén.) offrir comme autorité, comme exemple ou modèle.

pramātāmaha m. (*mātr*) bisaïeul maternel.

pramātha m. (*math*) action d'agiter, de troubler. || Enlèvement, rapt.

pramāthayāmi (c. de *math*) agiter; || tourmenter; || enlever par rapt.

pramāthin a. qui agite, qui trouble. || Agité, troublé, fougueux.

pramāda m. (*mad*) stupeur [sorte d'enivrement], stupidité; || étourderie, négligence; || erreur.

pramādavat et *pramādin* a. étourdi, négligent, insouciant.

pramādikā f. (sfx. *ika*) femme étourdie, négligente.

pramādyāmi (*mad*) s'enivrer, se complaire: *yajñeṣu* dans les cérémonies sacrées, Vd. || Négliger, ne pas se soucier: *dharmena* ou *dharmāt* de son devoir.

pramāpayāmi (c. de *mī* 9) tuer.

pramāpaṇa n. meurtre, massacre.

pramāmi (*mā* 2) conjecturer; savoir. || Pp. *pramita*.

pramiti f. connaissance acquise.

pramārjmi (*mṛj*) essuyer, frotter; || caresser. || Laver, *jalena* avec de l'eau; || ôter, *duskham* la douleur.

pramīḍha (pp. de *mih*) secrété. || Dru, épais.

pramīṇāmi et vd. *pramināmi* (*mī* 9) détruire, éteindre, *manyum* la colère, Vd. || Surpasser, vaincre, *vātasya adhvānam* l'assaut du vent. -- Au ps. ou cl. 4, *pramīye*; pp. *pramīta*; périr, mourir; être immolé en sacrifice.

pramīlāmi (*mīl*) fermer les yeux; cligner.

pramīlā f. fatigue, prostration; || indolence.

pramukha a. qui est en tête, principal, le meilleur, excellent. -- S. m. chef; homme distingué. || Qqf. amas. || *Rottleria tinctoria*, bot. -- S. n. le temps présent.

pramukhatas adv. et *pramukhe* (1.) en face, en présence; || à la tête de, comme chef.

pramuñcāmi (*muc*) mettre en liberté, dégager, *dhūmam* de la fumée; || émettre, *hāhākāram* un cri de guerre, *svarān* des sons. || Rejeter; perdre; écarter, repousser: *enas* le péché. || Délivrer, remettre, donner: *mālām* un collier. || Au ps. être délivré: *pāpāt* ou *pāpam* du péché.

pramudita a. (*mud*) joyeux, content.

pramuṣṇāmi (*muṣ*) dérober, voler.

pramṛṇāmi (*mṛṇ*) Vd. tuer.

pramṛta (pp. de *mṛ*) disparu.

pramṛdnāmi (*mṛd*) broyer; || dévaster, *purarāṣṭrāṇi* les villes et les royaumes.

pramede (*mid*) commencer à être aimé. || Pp. *pramedita* et *praminna*.

prameha m. (*mih*) affection des voies urinaires, en gén.

pramokṣa m. (*muc*) délivrance.

[\[Page 443-2\]](#)

pramocanī f. esp. de concombre.

pramoda m. (*mud*) joie.

pramode (*mud*) se réjouir.

pramodayāmi (c. de *mud*) réjouir. -- Pp. *pramodita* joyeux. || Surn.

de Kuvêra.

pramoha m. (*muh*) évanouissement, syncope, catalepsie.

pramohita (pp. de *muh*) devenu insensible.

prayacchāmi (*yam*) offrir, présenter: *toyam* de l'eau. || Donner qqc. à qqn. [d. l. ou g.]. || Qqf. ordonner. || Gratifier qqn. [ac.] de qqc. [d.]. || Donner en mariage. || Rendre, restituer, payer: *karān* les impôts. || Qqf. contenir, réprimer.

prayajāmi (*yaj*) adorer, ac.

prayata m. (pp. de *yam*) homme pieux, qui a dompté ses sens.

prayate (*yat*) s'efforcer, *vijetum* de vaincre; || s'appliquer, *dharme* à son devoir.

prayatna n. (sfx. *na*) effort.

prayatnavat a. (sfx. *vat*) qui fait des efforts, actif, zélé.

prayasyāmi (*yas*) s'efforcer à, d. -- Pp. *prayasta* assaisonné, t. de cuis.

prayasva a. pourvu d'offrandes, Vd.

prayāga m. (*yaj*) sacrifice, oblation; || par ext. le cheval du sacrifice, cf. *aśvamedha*; || qqf. Indra. || Un prayāga ou confluent sacré de deux rivières; || ordt. le confluent du Gange et de la Yamunâ, à Allahâbad.

prayāgabhaya m. (*bhī*) Indra.

prayācāmi (*yāc*) demander, réclamer.

prayāja m. (*yaj*) acte initial du Saint Sacrifice, l'introït.

prayāṇa n. (*yā*; sfx. *ana*) marche en avant; assaut. || Départ; || départ pour l'autre monde, trépas. || Une partie du corps [? le dos].

prayāṇakāla m. le jour de la mort.

prayāta m. (*yat*) un paresseux, un fainéant. || Surn. de Bhrigu.

prayāma m. (*yam*) disette; concurrence des acheteurs par suite de cherté.

prayāmi (*yā*) s'avancer, *rathena* sur un char, *puram* vers la ville, *vanāya* vers la forêt. || S'éloigner de, ab.

prayāpayāmi (c. de *yā*) faire avancer.

prayāsa m. (*yas*) fatigue produite par l'effort.

[\[Page 444-1\]](#)

prayucchāmi (*yuch*) être négligent, être nonchalant.

prayuñje (*yuj*) atteler: *yānaṃ gobhis* de boeufs un chariot. || Attacher qqn. à une fonction, l. || Employer: *dūtam* un messenger, *priyam vacas* un langage agréable; *arcām* rendre un culte; *daṇḍam* infliger un châtiment à, l. ou g. || Ordonner. || Pp. *prayukta* attaché à; lié à; qui a reçu un ordre, un emploi, etc.

prayukti f. (sfx. *ti*) liaison, conséquence; résultat.

prayuta n. (*yu*) un million.

prayutsu a. (dés. de *yudh*) qui désire combattre, belliqueux. -- S. m. soldat; || bélier; || le vent; || ascète; || Indra.

prayuddhārtha m. (*yudh*; *artha*) guerre, bataille; action de marcher en guerre.

prayunāmi (*yu* 9) disjoindre.

prayuyutse (dés. de *yudh*) vouloir combattre.

prayokṭṛ m. (*yuj*) acteur, comédien.

prayoga m. (*yuj*) emploi, usage; || acte, effort. || Conséquence, résultat; || effet d'une opération magique. || Capital d'une rente. || Exemple; terme de comparaison; || texte faisant autorité.

prayogārtha m. (*artha*) acte dirigé vers un but déterminé.

prayogin a. qui a un but, une conséquence déterminée.

prayoja m. (*yuj*) emploi, usage [bon ou mauvais]. || Acte; action dramatique; || action de lancer des traits.

prayojaka m. (sfx. *aka*) instigateur d'une action; l'auteur même.

prāyojana n. (sfx. *ana*) motif, mobile; cause; || chose, affaire; || utilité, avantage.

prayojayāmi (c. de *yuj*) employer, faire usage: *vṛddhim* de l'usure, *anṛśaṃsyam* montrer de la bienveillance.

prayojya m. (sfx. *ya*) serviteur; employé. -- N. capital d'une rente.

praramayāmi (c. de *ram*) mettre en joie, exciter.

praricye (ps. de *ric*) surpasser, ac. ou ab.

[Page 444-2]

prarujāmi (*ruj*) Vd. briser.

praruṇadhmi (*rudh*) retenir, empêcher.

prarūḍha (pp. de *ruh*) qui a crû, qui a grandi; qui a poussé d'une racine;
|| né, produit. -- S. m. le ventre.

prareje (*rej*) Vd. trembler de terreur: *mārutāṃ svanam* au bruit des Vents.

praroce (*ruc*) briller, resplendir.

prarodimi (*rud*) verser des pleurs.

praroha m. (*ruh*) germe, bourgeon.

prarohāmi (*ruh*) croître, grandir: *na parvatāgre nalinī prarohati* le lotus ne pousse pas au sommet des montagnes; *prarohati garbhas* l'embryon se développe.

pralapāmi (*lap*) proférer des paroles, parler. || Appeler. || Se plaindre, se lamenter. || Dire des plaisanteries. Lat. proloqui.

pralabhe (*labh*) prévenir, surprendre, tromper. || Gr. [greek].

pralamba a. (*lamb*) pendant, qui pend. -- S. m. tout objet pendant: guirlande de cou; sein, mamelle; branche, bourgeon. || Au fig. délai, remise. || Qqf. étain. || Np. d'un Daetya.

pralambaghna m. (*han*) Balarâma.

pralambāṇḍa a. (*aṇḍa*) qui a les testicules pendants.

pralambita (pp. de *lamb*) remis, retardé.

pralaya m. (*lī*; sfx. *a*) dissolution; || au fig. destruction, mort; || la dissolution de l'univers à la fin du kalpa. || Syncope, évanouissement.

pralayānta a. (*anta*) qui finit avec la mort, avec l'univers.

pralāpa m. (*lap*) plaintes, lamentation. || Bavardage.

pralāpayāmi (c. de *lap*) exciter à parler.

pralikhāmi (*likh*) raser, effleurer: *bhūmim* la terre.

pralīye (*lī*) se dissoudre, se résoudre [par oppos. à *prabhavāmi* || s'évanouir; || disparaître; mourir. || Pp. *pralīna*.

praluṭhāmi 6 (*luṭh*) palpiter; être agité, *madena* par l'ivresse.

pralupye (ps. de *lup*) être emporté; être troublé.

[\[Page 445-1\]](#)

pralubhyāmi (*lubh*) attirer, séduire, exciter par une passion.

pralobhayāmi (c. de *lubh*) mms.

pralobhana n. action d'attirer, séduction.

pravacmi (*vac*); pp. *prokta*. Prononcer, adresser: *saniṃ deveṣu* un hommage aux dieux, Vd. || Réciter: *suṣṭutim* un bel hymne. || Proclamer; déclarer; raconter; || célébrer: *indrasya vīryāṇi* les vertus d'Indra, Vd. || Dire: *prokta* dit, nommé.

pravaktṛ m. (sfx. *tṛ*) celui qui a dit qqc. le premier, le premier auteur.

pravacana n. discours ou langage excellent; || ce qui a été dit primitivement; || le Vêda.

pravaṭa m. (*vaṭ*) froment.

pravaṇa a. incliné, déclive, en pente; || au fig. enclin, qui a du penchant; || humble, modeste; généreux; || rapide. || Courbé, courbe. || Gâté, dégradé. -- S. m. carrefour.

pravadāmi (*vad*) dire, prononcer; réciter. || Adresser la parole à, ac. || Prétexter.

pravapāmi (*vap*) lancer, répandre: *vījam* la semence, *vāṇān* des flèches.

pravayaṇa n. (*ve*; sfx. *ana*) aiguillon.

pravayas m. vieillard.

pravayāmi (*ve*) transpercer, piquer. || Pp. *prota*.

pravara a. (*vṛ* choisir) de choix, excellent, le meilleur. -- S. n. noblesse; descendance, famille; -- (*vṛ* couvrir) action de couvrir.

pravarga m. (*vṛj*) le feu sacré.

pravarte (*vṛt*) s'avancer, *draṣṭum* pour voir. || Procéder à, commencer, ac. || Au n. commencer d'être, se produire, devenir; || procéder de, émaner de; || naître, se réaliser. || Etre, se trouver. || Se comporter: *mayi mithyam* mal à mon égard. || Cf. *pravṛtti*.

pravartayāmi (c. de *vṛt*) projeter, émettre; || produire, faire émaner de soi. || Inventer.

pravartaka m. auteur, inventeur; instigateur. || Qqf. arbitre, juge.

pravartana n. action de procéder à qqc., occupation, affaire. -- F. ordre, permission; || l'optatif aoriste, [employé comme précatif ou impératif] tg.

[\[Page 445-2\]](#)

pravardhe (*vṛdh*) croître; croître en âge; || pp. *pravṛddha* vieux.

pravarṣāmi (*vṛṣ*) pleuvoir.

pravarha a. (*vṛh*) principal, premier, chef.

pravasāmi (*vas* 1) habiter au loin. || Faire habiter au loin, exiler.

pravase (*vas* 2) se revêtir: *mṛgājine* d'une peau d'antilope.

pravahāmi (*vah*) porter en avant, traîner, *ratham* un char; || emporter. || Souffler, respirer. || Lat. proveho.

pravaha m. mouvement en avant. || Vent; || un des Maruts.

pravahaṇa n. voiture couverte à l'usage des femmes.

pravahli et *pravahlikā* f. énigme, charade.

pravāc a. (*vac*) éloquent, oratoire; || parleur, orateur.

pravāṇī f. navette de tisserand.

pravāda m. (*vad*) rumeur, mot qui circule; dicton, proverbe.

pravādayāmi (c. de *vad*) chanter [des paroles].

pravādin m. thème, forme absolue d'un mot, tg.

pravāmi (*vā*) souffler [en parlant du vent]. || Au ps. être agité par le vent.

pravāyāmi 4 (*vā*) dessécher [au vent, à l'air].

pravāra m. (*vṛ* couvrir) action de couvrir.

pravārayāmi (c. de *vṛ*) couvrir; cacher; || combler de, l. -- (*vṛ* choisir) préférer, rechercher, ac.

pravāraṇa n. action de couvrir, de cacher; d'empêcher. -- Objet digne de préférence.

pravāsa m. (*vas*) habitation ou séjour fait hors de chez soi; || exil.

pravāsayāmi (c. de *vas*) exiler.

pravāsana n. séjour hors de chez soi, voyage. || Exil. || Qqf. meurtre.

pravāsin a. (sfx. *in*) qui est en voyage ou en exil.

pravāha m. (*vah*) écoulement; courant; || rivière; lac, pièce d'eau. || Au fig. occupation, vie active. || Cheval rapide.

pravāhaka m. démon, mauvais génie. -- F. *pravāhikā* diarrhée.

pravāhukam adv. (sfx. *uka*) en même temps.

[Page 446-1]

pravikasāmi (*vi*; *kas*) naître, se développer.

pravikirāmi (*vi*; *kṛ*) dénouer, faire flotter: *mūrdhajān* ses cheveux.

pravikhyāti f. (*vi; khyā*) célébrité.

pravicarāmi (*car*) procéder à, exécuter, faire.

pravicalāmi (*vi; cal*) écarter, faire sortir, *padam pathas* son pied du chemin.

pravitanomi (*vi; tan*) étendre.

pravidāraṇa n. (*vi; dṛ*) action de déchirer. || Au fig. bataille; || par ext. tumulte.

pravidhyāmi (*vyadh*) renverser en frappant.

pravibhajāmi (*bhaj*) diviser; partager, distribuer.

pravimuñcāmi (*vi; muñc*) délivrer; laisser aller; abandonner.

pravimṛśāmi (*vi; mṛś*) au fig. examiner, réfléchir à, ac.

pravira m. bois jaune odoriférant.

pravilīye (*vi; lī*) se dissoudre; || disparaître, s'évanouir, se dissiper.

praviloke (*vi; lok*) regarder séparément, *sarvatas* de tous côtés.

pravivikṣāmi (dés. de *viś*) vouloir entrer dans, ac.

praviśāmi (*viś*) entrer, *puram* dans la ville, *hṛdayam* dans le coeur. ||

Commencer, *dīkṣām* un sacrifice.

praviśleṣa m. (*vi; śliṣ*) séparation, départ.

praviṣā f. esp. de plante.

pravīṇa a. versé dans, expérimenté.

pravīra n. (*vīra*) homme éminent; seigneur, maître; héros.

pravṛñje (*vrj*) Vd. purifier, *barhis* l'enceinte sacrée.

pravṛṇomi (*vr*) couvrir, *kṣoṇim* la terre; || mettre sur soi, *vastram* un vêtement. || Empêcher [mettre à couvert de], *śatrūn* les ennemis. -- Choisir.

[\[Page 446-2\]](#)

pravṛtta pp. de *pravarte*.

pravṛttacakratā f. pouvoir absolu.

pravṛtti f. action de s'avancer; || flux continu, courant; || le suc des tempes de l'éléphant en rut. || Au fig. marche du développement, développement de l'action, de la production; || production en acte de l'existence: *pravṛttir nivṛttiś ca* l'émanation et le retour; *pravṛttis purāṇī* l'émanation primordiale du monde, le développement primitif de l'activité divine. || Qqf. nouvelle, message, correspondance. || Qqf. la ville d'Ujjayanî.

pravṛttijña m. (*jñā*) messenger; correspondant; espion.

pravṛddha a. (*vr̥dh*) complètement développé, adulte; vieux.

pravṛhāmi (*vṛh* ou *bṛh*) traîner en avant, entraîner. || Séparer.

praveka a. (*vic*) chef, principal.

praveṭa m. (*viṭ*) orge.

praveṇi et *praveṇī* f. cheveux épars ou non ajustés. || Caparaçon.

pravedayāmi (c. de *vid*) faire savoir, faire comprendre.

pravemi (*vī*) désirer, aimer, g.

pravela m. esp. de haricot jaune.

pravevedmi (aug. de *vid* 6) Vd. obtenir souvent ou en abondance.

praveśa m. (*viś*) action d'entrer, entrée. || Attention, attachement à qqc.

praveśayāmi (c. de *viś*) faire entrer, introduire, 2 ac. || Déposer, faire rentrer: *dhanam koṣe* de l'argent au trésor.

praveśaka m. introducteur, celui qui annonce l'entrée en scène des acteurs.

praveśana n. introduction; || entrée; || porte.

praveṣṭa m. (*veṣṭ*) bras, avantbras, poignet. || Partie du dos de l'éléphant.

praveṣṭe mms. que *veṣṭ*.

pravyakta a. (*vi; añj*) manifeste, visible, évident.

pravyathe (*vyath*) être agité, tourmenté, affligé; trembler de peur.

pravyāharāmi (*vi; ā; hṛ*) prédire. || vociférer, crier, rugir.

[\[Page 447-1\]](#)

pravrajāmi (*vraj*) sortir, s'en aller, *vanāya* dans la forêt.

pravrajita (pp. du précéd.) -- S. m. un religieux, Bd. -- F. une religieuse; || nard indien ou valeriana jatamansi; || la *muṇḍīrī*, bot.

pravrajyā f. (sfx. *ya*) sortie, promenade, voyage.

pravrājayāmi (c. de *vraj*) exiler.

praśatvan m. (*śad*) l'océan.

praśamayāmi (c. de *śam*) mettre au repos, faire taire, faire cesser, *vivādām* une contestation; || détruire, tuer. || Adoucir, calmer, apaiser.

praśamana n. action de mettre au repos; || de tuer.

praśaṃsāmi (*śaṃs*) louer, faire l'éloge de, ac. || Recommander. -- Pp. *praśasta* loué, louable, excellent.

praśasti f. Vd. louange, hymne.

praśaṃsā f. louange; recommandation.

praśākhikā f. (*śākhā*) petite branche.

praśādayāmi (c. de *śad*) cueillir: *śākhām* une branche.

praśām a. (*śam*) paisible, en repos.

praśāmayāmi (c. de *śam*) pacifier, vaincre, *puram* une ville.

praśāmyāmi (*śam*) s'apaiser, devenir tranquille; || se calmer, s'adoucir.

praśāsmi (*śās*) ordonner, commander. || Gouverner, régir. ||

Enseigner: *kiṃ karomi praśādhi mām* enseigne moi ce que j'ai à faire.

praśāsitr m. (sfx. *tr*) Vd. héraut du saintsacrifice, prêtre.

praścotāmi (*ścut*) répandre, verser.

praśna m. (*prach*) question. -- F. *praśnī* pistia stratiotes, bot.

praśnadūtī f. énigme, charade.

praśrabdhi f. (*śrambh*) confiance, tranquillité d'âme, Bd.

praśraya m. (*śri*) modestie.

praśrita a. modeste.

praśravaṇa n. (*śru*) chute d'eau, cascade; fontaine.

praślatha a. (*ślath*) énervé, relâché, mou.

praślita a. (pour *praśrita*) *praślitas sandhis* sandhi où le visarga précédé de *a* se retranche et produit *o* [ex. *nalo nāma* pour *nalas nāma*].

[\[Page 447-2\]](#)

praśliṣṭa (pp. de *śliṣ*) modifié euphoniquement, contracté, tg.

praśleṣa m. contraction, tg.

praṣṭr m. [f. *ṭrī*] (*prach*) interrogateur, interrogatrice.

praṣṭha a. (*sthā*) qui est devant, qui précède, qui guide. -- F. femme d'un guide, d'un chef.

praṣṭhavāha m. (*vah*) jeune boeuf attelé.

praṣṭhauhī f. (*vah*) vache pleine de son premier veau.

pras. *prase* 1; p. *paprase*; etc. Etendre, déployer; || produire, procréer. Cf. *prath*.

prasaṅkhyāmi (*sam; khyā*) énumérer.

prasaṅga m. (*sañj*) action d'attacher, d'unir; attache, connexion. || Au fig. attachement, amour.

prasace (*sac*) précéder, marcher devant, ac. Vd. || Gér. *prasakṣvā*.

prasajye et *prasajje* (*sañj*) s'attacher: *indriyārtheṣu* aux choses sensibles. || Pp. *prasakta*.

prasatti f. (*sad; sfx. ti*) pureté, transparence; || grâce, faveur.

prasanna a. (pp. de *sad*) qui a déposé, clair, pur, transparent. || Qui fait grâce, favorable. -- S. n. grâce, faveur. -- S. f. liqueur vineuse clarifiée.

prasannatā f. transparence [d'un liquide qui a déposé]. || Grâce, faveur.

prasannerā f. (sfx. *īra*) liqueur spiritueuse.

prasabha n. violence. -- Ac. *prasabham* violemment, par force.

prasamīkṣe (*sam; īkṣ*) regarder, apercevoir; || au fig. réfléchir à, ac.

prasara m. (*śr*) action de s'avancer; de s'étendre en avant; || accès, abord. Au fig. sollicitation amoureuse. || Qqf. assaut; invasion; marche d'une armée. || Multitude, assemblage. || Flèche de fer.

prasaraṇa n. (sfx. *ana*) assaut, invasion, marche en avant.

prasaraṇī f. mms.

prasarāmi (*śr*) s'avancer; || s'étendre en avant. || Couler. || Au fig. émaner: *yatas(s) pravṛtti(s) prasṛtā purāṇī* d'où est issue l'émanation primordiale du monde.

prasarpāmi (*śrp*) avancer: *karma prasarpati* l'ouvrage avance. || Lat. proserpo.

prasarpaṇa n. (sfx. *ana*) action d'avancer.

prasava m. (*sū*) enfantement, accouchement, action de mettre bas. || Progéniture; race, lignée; || fleur; fruit.

prasavaka m. *buchanania latifolia*, bot.

prasavabandhana n. petiole d'une feuille, pédoncule d'une fleur.

prasavitṛ m. (sfx. *tr*) procréateur; père. -- F. [*trī*] mère.

prasavya a. (*savya*) tourné à gauche, inverse.

prasaha m. (*sah*) bête de proie.

prasahe (*sah*) pouvoir; || pouvoir supporter; pouvoir vaincre, *balam* une force.

prasahana n. action de saisir fortement; embrassement. || Victoire, défaite.

prasahya (gér. de *sah*) avec force, par violence.

prasahyacora m. (*cur*) voleur, brigand.

prasahyoḍhā f. (*vah*) mariée malgré elle.

prasāda m. (*sad*) clarté d'un liquide qui a déposé. || Sérénité de l'âme.

|| Faveur, grâce; || la grâce, Bd. || Qqf. bien-être; vie; || Qqf. poème.

prasādayāmi (c. de *sad*) rasséréner; calmer, rendre propice. || Au moy, rendre propice pour soi-même: *prasādaye tvām* j'implore ta grâce.

prasādana n. action de se rendre qqn. propice; || de témoigner sa faveur. || Qqf. riz bouilli. -- F. service, dépendance.

prasādika et *prasādinīya* a. de la nature de la grâce: *prasādikam me śāsanam* ma loi est une loi de grâce, Bd.

prasādhayāmi (c. de *sād*) tenir en respect, dans l'obéissance. || Parer, orner (?).

prasādhana n. vêtement somptueux, riche décoration. -- N. f. [ī] peigne. -- F. sorte de drogue.

prasāra m. (*sṛ*) cf. *prasara*.

prasārayāmi (c. de *sṛ*) faire avancer, étendre en avant, tendre: *bāhūn* les bras. Proposer, montrer, exhiber: *paṇyam* une chose à vendre.

prasāraṇī f. *poederia fetida*, bot.

prasārin a. (sfx. *in*) qui avance; qui coule doucement; traçant, rampant.

prasiñcye (ps. de *sic*) au fig. s'écouler, se perdre; être perdu.

prasita (pp. de *so*) assidu, zélé. -- S. n. pus.

prasiti f. fers, entraves.

prasiddha (pp. de *sidh*) orné, paré. || Fameux, célèbre.

prasiddhi f. (sfx. *ti*) célébrité.

[\[Page 448-2\]](#)

prasidhyāmi (*sidh* 4) être réalisé, être obtenu; réussir. || Reposer sur, exister en vertu de, *vedāt* du Vêda.

prasiṣāsāmi (dés. de *san*) Vd. désirer d'obtenir.

prasīdāmi (*sad*) se calmer: *prasasāda ambhas* la mer se calma. || Au fig. devenir propice: *prasīda* sois propice. || Etre content, satisfait.

prasupta (pp. de *svap*) endormi, qui dort.

prasuvāmi (*sū* 6) exciter.

prasū f. (*sū*) mère; || jument; || plante traçante; || bananier.

prasūye (*su* et *sū*) engendrer: *śūdro brāhmaṇyām prasūyate* un śūdra a un enfant d'une brāhmaṇī; || enfanter: *sā prasūyate putram* elle met au monde un fils. || Passt. naître: *niṣādāt* d'un père nishāda, *śūdrāyām* d'une mère śūdrā. || Absolt. avoir des enfants. || Pp. *prasūta* né, enfanté; qui a enfanté, qui a engendré; || S. n. fleur.

prasūti f. accouchement; || production; || enfant [mâle ou femelle].

prasūtikā f. femme qui a enfanté.

prasūtija n. (*jan*) peine [physique ou morale].

prasūna mms. que *prasūta*.

prasūneṣu m. (*iṣu*) l'Amour qui combat avec des fleurs.

prasrjāmi (*sṛj*) renvoyer, congédier, chasser: *krodham* la colère. ||
Offenser, blesser, ac.

prasṛta pp. de *prasarāmi*. || Modeste, cf. *praśrita*. -- S. m. le creux de la main. -- S. f. jambe. -- S. n. mesure de 2 *palas*.

prasṛti f. le creux de la main.

praseka m. (*sic*) écoulement. || Aspersion.

prasedikā f. (*sad*; sfx. *ika*) petit jardin.

praseva m. (*sīv*) cavité de bois garnie de cuir propre à renforcer le son dans une *vīṇā*; || sac.

prasevaka m. mms.

praskandāmi (*skand*) sauter, *rathāt* d'un char.

praskandana n. purgation; diarrhée.

praskandayāmi (c. de *skand*) sauter audelà, franchir d'un bond, ac.

praskanna (pp. de *skand*) qui a sauté. -- S. m. homme qui a violé les usages de sa caste ou de sa condition.

prastara m. (*stṛ*) lit, couche. || Pierre, roc; || pierre précieuse.

prastavāmi (*stu*) commencer à louer, à raconter, à dire. || Dire, raconter.

prastāra m. (*stṛ*) lit, couche; || tapis de gazon; bois, plein d'herbe ou de mousse.

prastāva m. (*stu*) éloge [au commencement d'un drame, etc.]; ||
prélude d'un éloge. || Occasion, opportunité.

prastāvayāmi (c. de *stu*) commencer, préluder: *kaṭhām* à un récit.

prastāvanā f. prologue d'un drame. || Introduction, exposition,
commencement, en gén.

prastira m. Cf. *prastāra*.

prastīta et *prastīma* a. (*styai*) rassemblé; convoqué.

prastuta pp. de *prastavīmi*.

prastha m. (*sthā*) plateau de montagne. || Mesure de 4 *kuḍavas*.

prasthapuṣpa m. le tulasi ou basilic, bot.

prasthāna n. (*sthā*; sfx. *ana*) action de marcher en avant; || départ,
voyage; || assaut.

prasthānika n. mms.

prasthānavigna n. rupture d'un accord, obstacle qui empêche de
procéder à qqc.

prastāpayāmi (c. de *sthā*) faire partir, envoyer: *dūtām* un messenger. ||
Envoyer en exil, *vanam* dans une forêt. || Renvoyer, congédier.

prasnuve (*snu*) couler, dégoutter.

prasphuṭa a. (*sphuṭ*) ouvert, épanoui.

prasphoṭana n. épanouissement, action de s'ouvrir; || de percer, de
frapper. || Van; action de vanner.

prasphoṭayāmi (*sphuṭ*) fendre; percer: *vāṇena* d'une flèche.

prasmṛti f. (*smṛ*) oubli.

prasyande (*syand*) couler, s'écouler. || Voltiger.

prasravāmi (*sru*) couler: *nadī, aśru prasravati*, un fleuve, des larmes s'écoulent. || Actt. répandre: *toyas* de l'eau.

prasrava m. écoulement de l'eau, distillement d'un liquide; cours d'eau.

prasravaṇa n. (sfx. *ana*) écoulement d'un liquide. || Action d'uriner. || Sueur, transpiration. || Np. d'une montagne.

prasravasamyukta a. qui tombe goutte à goutte, qui distille.

prasrāva m. urine.

prasvanāmi (*svan*) Vd. résonner.

prasvāna m. grand bruit.

prasvapimi (*svap*) dormir.

prasvinna (pp. de *svid*) couvert de sueur.

prasveda m. (*svid*) sueur excessive.

prahaṇemi m. la lune.

prahanmi (*han*) battre; || tuer. Pp. *prahata* battu; || laminé, étendu; || repoussé; || blessé, tué; || qqf. limitrophe.

prahara m. (*hr*) veille de 3 heures, 1/8 de l'*ahorātra* ou 180 *muhūrtas*.

praharāmi (*hṛ*) [Vd. *praharmi*] présenter, offrir: *stomam* un hymne, Vd.
|| Lancer, *śarān* des flèches. || Pousser, heurter, faire violence à qqn. l.
|| Attaquer, faire irruption.

praharaṇa n. arme, projectile. || Attaque. irruption. || Sorte de palanquin pour femme.

prahartṛ m. (sfx. *tṛ*) combattant.

praharṣa m. (*hṛṣ*) joie, allégresse.

praharṣana m. la planète Mercure ou son régent.

praharṣiṇī f. curcuma longa, bot.

prahasāmi (*has*) éclater de rire; || au fig. se moquer de, ac.

prahasana n. éclat de rire; || gaîté. || moquerie; || ironie, t. de rhéteur.

prahasantī f. jasmin d'Arabie.

prahasta m. main ouverte.

prahāra m. (*hṛ*) coup; blessure. || Combattant, guerrier.

prahāraṇa n. chose digne de préférence.

prahārin a. qui frappe, qui blesse. -- S. m. combattant, guerrier.

prahāsa m. (*has*) éclat de rire. || Acteur bouffon, danseur. || Śiva. || Np. d'un lieu de pèlerinage dans l'O. de l'Inde.

prahāsin m. acteur bouffon.

prahi m. (? *dhā*) puits, fontaine.

prahiṇomi (*hi*) envoyer: *dūtam* un messenger à qqn. [ac., d. ou g.]. || Exciter, *agnim* le feu, Vd.

prahita (pp. de *hi*) envoyé; || lancé [ex. une flèche]; || convenable, approprié; || apte, compétent. -- S. n. sauce.

prahīṇa a. (*hā*) abandonné, quitté.

prahr̥ta n. offrande aux mauvais génies.

prahr̥ṣyāmi (*hr̥ṣ*) se réjouir de. || Etre joyeux.

prahr̥ṣṭaka m. corneille.

prahēṇaka et *prahelaka* (*hil*) aliments et gâteaux distribués dans les jours de fête.

prahelikā f. (*hil*) énigme, charade, question énigmatique.

prahlanna (pp. de *hlad*) joyeux.

prahlanni f. joie.

prahlāda m. joie; || bruit joyeux, cris d'allégresse. || Np. d'un Daetya.

prahlādayāmi (c. de *hlad*) réjouir. || ? éteindre.

prahlādana m. np. d'un Daetya.

prahva a. (*hvr̥*) courbé; incliné; || au fig. appliqué, attentif.

prahvayāmi (*hve*) invoquer.

prāk adv. (n. de *prāc*) auparavant; en avant. || A l'est; || le matin; gr. [greek].

prākaṣika m. (*ā*; *kaṣ*) danseur, chef de danseuses.

prākāmya n. (*ā; kam*) condescendance à ses propres désirs; || Un des 8 attributs de Śiva.

prākāra m. (*ā; kṛ*) palissade, rempart.

prākṛta a. (*ā; kṛ*) vulgaire, bas, vil; || déformé [par ex. le dialecte vulgaire appelé prâcrit]. || Conforme à la nature (*prakṛti*); naturel. -- S. m. homme de caste vile.

prāktana a. [f. *ī*] (sfx. *tana*) antérieur; ancien; premier.

prāktanakarman n. destinée.

prākphalguṇī f. le 11e astérisme lunaire.

prākphalguṇībhava m. surn. de Vrihaspati.

prākphālguna m. mms.

prāgabhāva n. (*prāk; a* priv.; *bhū*) non-existence antérieure.

[\[Page 450-2\]](#)

prāgalbhya n. (*pragalbhya*) rang, dignité; || confiance en soi, arrogance.

prāgātha a. qui se rapporte à un *praghātha*.

prāguttareṇa adv. (*prāk*) au nord-est.

prāgudīcī f. (*prāk*) le nord-est.

prāgeva adv. (*prāk*) à plus forte raison, Bd.

prāgjyotiṣa m. le Kâmarûpa, np. de pays.

prāgbhāva m. (*prāk; bhū*) existence antérieure. || Sommet ou pic de montagne; || excellence.

prāgrahara a. (*pra; agra; hṛ*) qui prend la place supérieure, principal, chef.

prāgrāṭa n. (*pra; agra; aṭ*) le dessus du lait caillé, caillé clair.

prāgrya a. (*pra; agra; sfx. ya*) placé en tête, principal.

prāgvaṃśa m. (*prāk*) chambre de réunion [vis-à-vis de celle qui contient les matières de l'offrande].

prāghāta m. (*ā; han*) bataille.

prāghāra m. (*ā; ghṛ*) action d'arroser, d'asperger.

prāghuṇa n. [ou ? m.] (*ghuṇ*) hôte, homme demandant l'hospitalité.

prāghūrṇika m. (*ghūrṇ*) mms.

prāṅga m. (*aṅg*) sorte de petit tambour.

prāṅgaṇa n. mms. || Cour, préau.

prāṇnyāya m. (*prāk*) première instance d'un procès.

prāṇmukha a. (*prāk*) qui fait face à l'orient.

prāc a. (*pra; āñc*) qu'on a devant soi; || oriental; || placé devant, en tête, premier. -- S. f. *prācī* l'est, l'orient.

prācāra a. (*pra; ācāra*) contraire aux bonnes moeurs ou aux bons usages.

prācārya m. écolier, élève.

[\[Page 451-1\]](#)

prācikā f. esp. de mouche; || femelle de faucon.

prācīna a. (sfx. *īna*) placé en face; oriental; premier, ancien. -- S. m. f. n. haie, mur, fossé de séparation. -- S. f. *cissampelos hexandra*; l'herbe à la mangouste.

prācīnatilaka m. la Lune.

prācīnapanasa m. aegle marmelos, bot.

prācīnabarhis m. Indra [régent de l'est].

prācīnāmalaka m. le fruit du flacourtia cataphracta, bot.

prācīpati m. Indra, régent de l'est.

prācīra n. (*prāc*) haie, mur, clôture.

prācetasā m. Vâlmîki, fils de *pracetas*.

prācch m. (*pracch*) interrogateur.

prācyā a. (sfx. *ya*) oriental. -- S. m. L'Orient [par rapport à la Saraswatî].

prājaka m. berger, cocher.

prājana n. (c. de *aj*) aiguillon [pour conduire les animaux].

prājāpatya m. (*prajāpati*) une des formes du mariage. || Le 1er des Vâsudêvas. || Surn. du prayâga d'Allahâbad. -- N. sorte de pénitence, cf. Manu XI, 211. || Sorte de sacrifice.

prājitr m. (*pra*; c. de *aj*; sfx. *tr*) cocher, écuyer.

prājña a. (*prajñā*) savant; habile; sage.

prājya a. (*pra*; *añj*) nombreux, maint.

prāñjali a. qui fait l'*añjali*.

prāḍvivāka m. (*prāk*; *vi*; *vac*) magistrat [juge d'instruction ?].

prāṇa a. (*pṛ*) plein, rempli; || lat. plenus.

prāṇa m. (*pra*; *an*) respiration; l'air aspiré, un des 5 souffles vitaux [les autres sont *apāna*, *udāna*, *vyāna* et *samāna*]; || le souffle, la vie; || le souffle du vent; || au fig. inspiration poétique, haleine; || force, pouvoir. || Myrrhe. || Brahmâ. -- Au pl. les 5 esprits vitaux, la vie. || Gr. [greek].

prāṇaka m. animal. || Etoffe, vêtement. || *Celtis orientalis* bot.

prāṇakarman n. fonction vitale.

prāṇatha m. (sfx. *tha*) vent. || Homme fort ou puissant.

prāṇada a. (*dā*) qui donne la vie. -- S. n. eau; sang.

prāṇana n. (sfx. *ana*; ou *nī*) gosier; respiration, vie. || La syllabe *om*.

prāṇanātha m. mari.

prāṇanta m. vent. || Sorte de collyre. -- F. *prāṇantī* éternuellement; hoquet.

prāṇapati m. le coeur [maître de la vie].

prāṇapradā f. esp. de plante médicinale, cf. *siddhi*.

prāṇabhāsvat m. l'océan.

prāṇabhṛt a. (*bhṛ*) vivant.

prāṇayāmi (c. de *an*; ou dén. de *prāṇa*) rendre la vie, ressusciter.

prāṇasadman n. (*sad*) le corps.

prāṇasamā f. femme, épouse.

prāṇasaṃyama m. (*sam*; *yam*) exercice religieux qui consiste à retenir son haleine.

prāṇādhinātha m. (*adhi*; *nātha*) mari.

pāṇāyāma m. (*ā*; *yam*) exercice pieux qui consiste à fermer avec le pouce une des deux narines et à respirer par l'autre [soit seule, soit par les deux alternativement].

prāṇidyūta n. (*div*) combat de coqs, de béliers ou d'autres animaux.

prāṇin a. qui respire, qui vit. -- S. m. animal, être vivant.

prāṇimi (*pra*; *an*) respirer; aspirer, flairer; || vivre.

prāṇeśa m. (*īśa*) mari [par qui la femme respire].

prāṇakṣāmi (*ā*; *nakṣ*) aller vers, ac. Vd.

prāṇihitā f. (*pra*; *ā*; *ni*; *dhā*) chaussure, soulier.

prātar adv. (sfx. *tar*) le matin; cf. *prāk*.

prātarāśa m. (*aś*) repas du matin.

prātargeya m. (*gai*) le chanteur-du-matin [chargé d'éveiller le prince par son chant].

prātarbhokṭṛ m. (*bhuj*) corneille.

prātarbhojana n. (*bhuj*) repas du matin.

prātipādika n. (*prati; pada*) nom sous sa forme thématique, tg.

prātibhāvya n. (*prati; bhū*) caution, le fait de se porter caution pour un débiteur.

prātisvika a. (*prati; sva; sfx. ika*) propre, personnel.

prātihāra m. (*prati; hr*) charlatan; thaumaturge.

prātihāraka et *prātihārika* m. mms.

prātihārya n. miracle, apparition miraculeuse, Bd.

[\[Page 452-1\]](#)

prātīpa m. Śântanu, fils de Pratiṭpa.

prāthamakalpika m. (*prathama; kalpa*) étudiant qui commence à lire le Vêda.

prādadāmi (*ā; dā*) donner.

prādus adv. (*pra; ā; dā ?*) ostensiblement, manifestement.

prādurasmi (*as être*); o. *prādusṣyām*. Se manifester, apparaître.

prādurbhavāmi (*bhū*) mms.

prādurbhāva m. manifestation, apparition.

prādeśa m. (*ā; diś*) empan.

prādeśana n. (*ā; diś*) don; attribution.

prādoṣa et *pradoṣika* a. (*doṣa*) du soir, qui a lieu le soir.

prādravāmi (*ā; dru* 1) s'enfuir.

prādhānyatas adv. sommairement, principalement.

prādhva a. (*pra; adhvan*) éloigné, lointain. || Lié, attaché; || plié, courbé.

prādhvan adv. en courbe, en arc. || En connexité, conformément.

prānta m. (*pra; anta*) bord; limite.

prāntatas adv. sur le bord.

prāntadurga n. faubourg.

prāntara n. (*antara*) route longue, sans ombre, fatigante, déserte.

prāntaraśūnya n. mms.

prāpaṇika m. (*ā; paṇ*) marchand; marchand au détail.

prāpnomi (*pra; āp*) parvenir à, ac. || atteindre, obtenir: *kīrtim* la gloire.
= Pp. *prāpta* atteint, obtenu, recouvré; || qui est arrivé; qui a atteint, qui a obtenu.

prāpayāmi (c. de *āp*) conduire à, amener, 2 ac. || Qqf. atteindre, obtenir.

prāptapañcatva a. retourné au 5 éléments, c. à d. mort.

prāptabhāva m. jeune taureau.

prāptarūpa a. bien fait, beau; || instruit, formé.

prāpti f. acquisition, obtention; || succès; profit, gain; ||

assemblage, collection, quantité. || La faculté surnaturelle de pouvoir tout obtenir.

prāpya a. (sfx. *ya*) qu'on peut atteindre, obtenir ou gagner.

prābodhika m. (*ā; budh*) le matin, l'heure du réveil.

[\[Page 452-2\]](#)

prābhava n. (*prabhu*) prééminence, seigneurie.

prābhṛta n. (*ā; bhṛ*) présent fait à un dieu, à un prince, à un ami, etc.

prāmādyā n. (*mad*) ivresse; || fureur. -- M. *justicia adhenatoda*, bot.

prāmānika a. (*pramāṇa*) fondé sur un témoignage ou une autorité. -- S. m. homme érudit [qui cite ses autorités]. || Chef de commerce, patron, président de compagnie, etc.

prāmītya n. (*ā; mā*) dette.

prāya m. (*pra; aya* de *i*) procédé, habitude, manière de vivre, condition, état civil, âge. || Le mètre dominant d'un hymne. || Trépas; || jeûne funéraire. || Quantité, abondance. -- [A la fin des compos.] semblable. - - N. péché, faute. -- I. *prāyeṇa* ordinairement.

prāyaśas adv. (sfx. *śas*) ordinairement.

prāyaścitta n. expiation d'une faute, repentir.

prāyaścittiye (dénom.) devoir être purifié par une expiation, par le repentir.

prāyas adv. ordinairement; en grande partie.

prāyayāmi (c. de *prī*) réjouir, égayer.

prāyudhye (*ā*; *yudh*) combattre.

prāyuddheṣin m. (*iṣ*) cheval [de bataille?].

prāran 3p. pl. a. vd. de *praṇṇāmi*.

prārabdhi f. (*ā*; *rabh*) corde ou action d'attacher un éléphant, etc.

prārabhe (*ā*; *rabh*) entreprendre.

prārohāmi (*ā*; *ruh*) monter; *tripiṣṭapam* au ciel.

prārcāmi (*arc*) honorer, rendre hommage, ac. ou d.

prārcayāmi c. mms.

prārthana n. (c. de *arth*) souhait; désir, convoitise. -- F. demande; supplique; || désir, amour.

prārthanīya a. (sfx. *anīya*) désirable, digne d'être demandé. -- S. n. le 3e âge du monde, cf. *dvāpara*.

prārthayāmi (dén. de *artha*) avoir pour but, rechercher, ac. || désirer, aimer; demander qqc. à qqn. [2 ac. ou ab. de la pers.].

prārthayitr m. (sfx. *tr*) celui qui désire, convoite, ou demande qqc.

[\[Page 453-1\]](#)

prārya gér. vd. de *praṇṇāmi*.

prālamba n. et *prālambikā* f. (*ā*, *lab*) guirlande, collier.

prāleya n. (*ā; lī*) gelée, frimas.

prāleyāṃśu m. (*aṃśu*) l'astre aux rayons glacés, c. à d. la Lune.

prāvaṭa m. orge.

prāvayāmi (c. de *pru*) atteindre, toucher: *divam* le ciel.

prāvara m. (*ā; vṛ*) cloture, haie, défense, en gén..

prāvaraṇa n. vêtement de dessus.

prāvāra m. mms.

prāvārakīṭa m. insecte qui se loge dans les vêtements.

prāvāmi (*pra; av.*) Vd. protéger, secourir. || Conduire, diriger: *ratham* un char.

prāvṛṇomi (*ā; vṛ*) se couvrir: *vāsāṃsi jīṇāni* de vêtements usés.

prāvṛta pp. -- S. m. f. n. couverture, voile, manteau.

prāvṛti f. clôture, haie, palissade, etc.

prāvṛṣ et *prāvṛṣā* f. (*ā; vṛṣ*) la saison des pluies [juillet-août].

prāvṛṣāyaṇī f. carpopogon pruriens, bot.

prāvṛṣika a. de la saison des pluies. -- S. m. paon [qui appelle la pluie].

prāvṛṣeṇya a. de la saison des pluies; || au fig. qui tombe comme la pluie, abondant. -- S. m. *nauclea cadamba*, bot.

prāveśana n. (*ā; viś*) atelier, fabrique.

prāśnāmi (*aś* 9) manger: *prāśur hutam* ils dévorèrent la victime. -

- *prāśyāmi* (*aś* 4) manger; || user familièrement de qqn.

prāśayāmi (c. de *aś*) faire manger qqc. à qqn., 2 ac. --
Pp. *prāśita* mangé; || au n. oblation aux mânes.

prāśnika m. (*praśna*) un assistant [à un spectacle, à une assemblée, etc.].

prāśnomi (*aś* 5) parvenir à, Vd.

prāsa m. (*pra; as*) projectile, dard, javelot.

prāsaka m. (*pra; as*) dé.

prāsaṅga m. (*ā; sañj*) joug pour les animaux.

prāsaṅgya m. animal soumis au joug, bête d'attelage.

[\[Page 453-2\]](#)

prāsāda m. (*ā; sad*) palais; temple.

prāṣādakukkuṭa m. pigeon.

prāsika m. (*prāsa*) lancier, soldat portant un javelot.

prāsthika a. de la valeur ou de la contenance d'un *prastha*.

prāsmi (*pra; as* être) Vd. être en avant; être puissant; prévaloir, ab. ||
Lat. praeosse.

prāsyāmi (*as* 4) jeter, lancer: *ātmānam agne* se jeter au feu.

prāha (3 p. sg. p. de l'inus. *prāhāmi*) il dit, il professa, il enseigna; || 3 p.

pl. *prāhus*.

prāha m. enseignement [de la danse, de l'art théâtral, etc.].

prāhna m. (*ahan*) la matinée. -- *prāhne* 1. dans la matinée.

prāhnetana a. (sfx. *tana*) de la matinée.

prāṃśu a. haut, élevé.

priya a. cher; aimé. -- S. m. le bien-aimé, le mari, l'amant. || Esp. d'antilope. || Sorte de drogue, cf. *siddhi*. -- S. f. *priyā* la bien-aimée, l'épouse, l'amante. || Chose agréable, nouvelles; || liqueur spiritueuse; || petit cardamome; jasmin d'Arabie.

priyaka m. antilope mouchetée. || Abeille. || Safran; pentaptera tomentosa; nauclea cadamba; le *priyaṅgu*, bot.

priyakāma a. (*kam*) affectueux, bienveillant.

priyakāra a. (*kr*) qui fait plaisir, obligeant.

priyaṅgu f. panicum italicum; bot.; poivre long; moutarde noire; la *kaṭukī*; esp. de plante médicinale et de parfum.

priyatama (sup. de *priya*) -- S. m. celosia cristata, bot.

priyatā f. (sfx. *tā*) amour, tendresse.

priyadarśana a. agréable à voir; || aux doux regards. -- S. m. perroquet. || Mimosa kauki, bot.

priyaprāya a. éloquent, qui parle bien. -- S. n. éloquence.

priyaprepsu a. (*pra*; *īps*) qui regrette un objet aimé.

priyamadhu m. ép. de Balarâma.

priyamvada a. (*vad*) qui parle agréablement, qui a un doux langage. - S. m. un Vidyâdhara.

priyavarṇī f. echites frutescens, bot.

priyavādin a. au langage agréable.

priyasakha m. mimosa catechu, bot.

priyasatya a. agréable et vrai -- S. n. discours vrai et agréable.

priyasandeśa m. le champaca, bot.

priyahita a. (*hita*) agréable, aimable.

priyātithi a. (*atithi*) hospitalier.

priyāta m. b Buchananania latifolia, bot.

priyodita a. (*vad*) bien dit, prononcé agréablement.

prī. *prīṇāmi*, *prīṇe* 9 et *prayāmi praye* 1; p. *pipraya*, *pipriye*; a 1. *apraiṣam*, *apreṣi*; pp. *prīta*. Réjouir, égayer. || Aimer. -- Au ps. être réjouir; || se réjouir. || *prīye* 4, se réjouir de, i. || Qqf. réjouir: *parasparam* s'égayer l'un l'autre.

prīṇa (*pra*; sfx. *īna*) ancien, vieux.

prīṇa a. (*prī*) joyeux, content.

prīṇayāmi (c. de *prī*) réjouir, égayer.

prīṇana n. action de réjouir; d'être satisfait.

prīta pp. de *prī*. -- S. n. joie.

prīti f. (sfx. *ti*) joie. || Amour, affection. || L'épouse de Kâma. || Le 2e des 27 yôgas astronomiques.

prītiṇṇā f. l'épouse d'Aniruddha.

prītida a. (*dā*) qui inspire la joie ou l'amour. -- S. m. acteur bouffon.

prītidāna n. (*dā*) présent d'affection.

prītipūrvaka a. précédé par l'affection: *prītipūrvakam yajat* offrant un sacrifice d'amour.

prītipūrvam adv. affectueusement.

prītu m. oiseau.

prīyāye (dénom. de *priya*) se réjouir.

pru. *prave* 1; p. *pupruve*; etc. Aller vers, aborder, atteindre, ac.

pruṣ (?) *proṣāmi* 1; p. *puproṣa*; etc. Brûler, flamber, Vd. [ce mot vient de *pra uṣ*].

pruṣ. *pruṣṇāmi* 9; etc. Etre ou devenir humide. || Lâcher; || arroser; répandre; || emplir. || Aimer. || Cf. *prṣ* et *pluṣ*.

pruṣāyāmi Vd. (c. de *pruṣ*) répandre.

pruṣṭa (pp. de *pruṣ*) brûlé.

pruṣva m. (sfx. *va*) saison des chaleurs ou de la pluie. || Soleil. -- F. goutte d'eau, cf. *prṣata*.

prekṣe [qqf. *prekṣāmi*] (*pra*; *īkṣ*) regarder.

prekṣaka m. spectateur.

prekṣakerita a. (*īr*) dit par un spectateur, par un témoin oculaire.

prekṣaṇa n. action de regarder. || OEil.

prekṣaṇīya a. remarquable.

prekṣā f. action de regarder; || spectacle; || qqf. ce que l'on regarde, danse, etc. || Action de considérer dans son esprit. || Branche d'arbre.

prekṣāgāra n. salle de spectacle, salle d'exposition.

preṅkhā f. (*pra*; *īṅkh*) marche, voyage; action d'errer, de rôder; || danse; || marche du cheval. || Hamac, palanquin.

preṅkhita (pp. de *īṅkh*) qui est en mouvement, qui se balance.

preṅkholana n. hamac, balançoire, palanquin.

preje (*pra; ej*) se mouvoir, trembler; || briller, scintiller.

preta pp. de *praimi*. -- S. m. un mort; un revenant.

pretakārya n. (*kṛ*) cérémonie funèbre, ou pour conjurer les revenants.

pretagr̥ha n. cimetière.

pretanadī f. fleuve d'enfer.

pretapaṭaha m. tambour funèbre.

pretapati m. Yama, roi des morts.

pretavana n. cimetière, bois funéraire.

pretavāhita (pp. du c. de *vah*) tourmenté par les revenants, possédé.

pretya adv. après la mort.

prepsu a. (*pra; īps*) qui désire acquérir, atteindre.

preman m. n. (*prī; sfx. man*) joie; affection, tendresse. -- M. Indra. || Air.

premapātana n. (*pat*) pleurs de joie ou de tendresse.

preyarmi Vd. pour *praṇāmi*.

preyas a. (*prī; sfx. īyas*) plus cher, très-cher. -- S. f. *preyasī* épouse.

preyopatya m. (*apatya*) héron.

prere (*pra; īr*) Vd. s'avancer.

prerayāmi (c.) faire avancer; pousser devant soi, envoyer.

preraṇa n. et *preraṇā* f. action d'envoyer. || Passion; opération des organes des sens.

prerī f. (*pra; īr*) rivière.

[Page 455-1]

prertvan m. la mer.

preLe *preḷe* (*pra; īṭ*) adorer, prier, Vd.

preṣ [*pra; iṣ*]. *preṣyāmi* 4. Aller, se mouvoir. || Envoyer, amener, ac. || Présenter, offrir, g. ou ac.

preṣa m. action d'envoyer, envoi. || Peine, affliction.

preṣayāmi (c. de *iṣ*) envoyer: *dūtam* un messenger; || lancer: *śarān* des flèches; || exiler. || Au fig. ordonner, enjoindre.

preṣaṇa n. envoi.

preṣya m. serviteur, officier, ministre.

preṣyatā f. servitude, domesticité.

preṣṭa a. (*iṣṭa*) désiré, chéri. -- S. f. épouse. || Jambe [cf. *preṣ*].

praiṅkhāmi (*pra; iṅkh*) être parcouru par une ch. roulante [par ex. le sol par une boule].

praiṅkhayāmi (c.) se balancer, *dolayā* dans un hamac.

praimi (*pra; i*) s'avancer, avancer; || aller croissant. || Aller vers; || au fig. atteindre, obtenir. || S'en aller, s'éloigner; || au fig. mourir; cf. *preta*.

praiṣa m. (*pra; iṣ*) envoi; || peine, affliction; || fureur, démence; cf. *preṣa*. || Indication liturgique non en vers, dans les Livres védiques.

praiṣya, cf. *preṣya*.

pro Vd. pour *pra u*.

prokta (pp. de *pravacmi*) proclamé; enseigné; || dit auparavant.

prokṣāmi (*pra; ukṣ*) arroser. || Donner l'aspersion, sacrer, ac.

prokṣaṇa n. aspersion; || immolation d'une victime; || par ex. meurtre.

procchrayāmi (*pra; ut; śri*) Elever: *harmyam* une maison.

projjāsana n. (*ut; jas*) meurtre.

projjhita a. (*ujjhita*) abandonné, quitté, évité.

prodḍīye (*ut; dī*) s'envoler.

pronṭha m. crachoir.

prota (pp. de *pravayāmi*) percé; cousu; || suspendu à un fil, enfilé. -- S. n. vêtement, étoffe.

prototsādana n. (*ut; c. de sad*) parasol.

[\[Page 455-2\]](#)

protkhanāmi (*ut; khan*) défouir.

protpatāmi (*ut; pat*) sauter, bondir.

protphala m. (*ut; phala*) esp. de palmier.

protśale (*ut; śal*) s'envoler.

protsarayāmi (*ut; c. de sṛ*) faire avancer; || exciter, encourager. ||
Présenter, offrir; donner, accorder.

protsahe (*ut; sah*) prendre courage.

protsāha m. effort; excitation.

protsāhayāmi (c. de *sah*) exciter, encourager.

protsāhaka m. instigateur.

protsādayāmi (c. de *sad*) rabattre, apaiser: *manyum* la fureur.

proth. *prothāmi, prothe* 1; p. *puprotha*; etc. Hennis, souffler l'air par les naseaux, Vd. || Etre assez fort pour, résister à, d. ou g.

protha m. n. naseaux. -- M. flanc, reins. || Embryon, foetus. || Vieux habits, haillon.

protha a. (*pru; sfx. tha*) qui voyage; || connu, notoire, fameux. || Situé, fixé.

prodghoṣāmi (*ut; ghuṣ*) retentir: *kurarais* du cri des aigles de mer.

prodbhinna (pp. de *bhid*) qui a éclaté, qui a fait éruption.

prodmīlāmi (*ut; mīl*) ouvrir les yeux.

prodyacchāmi (*ut; yam*) projeter, lancer.

prodyemi (*ut; i*) s'élever.

prodlasāmi (*ut; las*) briller (?).

prodharāmi (*ut; hṛ*) élever, lever en l'air.

prorṇaumi et *prorṇave* (*pra; ūrṇu*) couvrir, cacher: *śiras* sa tête; *divam vāṇais* le ciel de flèches; *manyusamudbhavam* la colère naissante; *tejasā arātim* accabler un ennemi de sa malédiction.

prorṇunūye aug.

proṣa m. (*pruṣ*) combustion.

proṣita (pp. de *vas*) absent, en voyage, en exil.

proṣitabhartṛkā f. femme dont le mari est absent.

proṣtha m. esp. de carpe, poisson.

proṣthapadā f. le 26e ou 27e astérisme lunaire.

proṣthapāda a. né sous cette constellation.

proha a. (*vah*) habile, instruit; || logicien, argumentant. -- S. m. joint, noeud; || pied ou coude-pied de l'éléphant.

prohāmi (*pra; ūh*) répandre, *havis* le beurre clarifié. || Exciter.

praukhāmi (*okh*) mms. que *okh*.

prauḍha (pp. de *vah*) adulte; vieux. || Confiant en soi. || Marié. -- S. f. femme de 30 à 55 ans; || femme violente ou arrogante.

prauḍhi f. confiance en soi; acte audacieux.

prauṇa a. habile, instruit; cf. *proha*.

prauṣṭhapada m. le mois de *bhadrā* [acût-sept.] cf. *proṣṭhapadā*.

plakṣ. *plakṣāmi*; *plakṣe* 1. Manger; cf. *bhakṣ*.

plakṣa m. ficus infectoria et f. religiosa; hibiscus populneoïdes; bot. ||
Un des 7 grands dwîpas. || Porte de derrière.

plav. *plave* 1, cf. *plu*.

plava a. (*plu*) qui saute, qui bondit. -- S. m. saut, bond; || singe: mouton. || Action de plonger, de nager, de flotter; || radeau; || plongeon [oiseau]; grenouille; esp. de canard; || nasse de pêcheur; || ficus infectoria. || Terrain glissant, talus; || pièce d'eau. || Au fig. prolongation du son des voyelles dans la lecture du Vêda; || développement d'une idée à travers plusieurs stances. || Qqf. homme de caste dégradée; || ennemi. -- S. n. herbe odoriférante, en gén. || *Cyperus rotundus*, bot. -- Gr.[greek].

plavaka m. sauteur, danseur, bateleur. || Homme de caste dégradée.

plavaga m. (*gam*) animal bondissant ou plongeur: singe, grenouille, plongeon; || le Cocher du Soleil.

plavagati m. grenouille.

plavaṅga m. (*gam*) singe; antilope.

plavaṅgama m. singe; grenouille.

plavākā f. (sfx. *aka*) bateau, radeau.

plavikā f. mms.

plavin et *plāvin* m. (sfx. *in*) oiseau.

plavayāmi (c. de *plu*) inonder, couvrir de ses eaux, ac. | | Au fig. rendre flottant, faire vaciller, ballotter.

[Page 456-2]

plākṣa n. fruit du plaxa.

plih. *plehe* 1; p. *piplihe*; etc. Aller, se mouvoir.

plihan m. et *plihā* f. rate; | | gr. [greek]; lat. lien; ang. spleen.

plī. *plīṇāmi* et (?) *plināmi* 9. Aller.

plīhan m. (*plihan*) la rate; | | le spleen.

plīhaghna m. (*han*) andersonia rohitaka, bot. [qui détruit le spleen].

plīhaśatru m. mms.

plīhāri m. (*ari*) ficus religiosa, bot.

plu. *plave* [qqf. *plavāmi*] 1; p. *pupluve*; f 1. *plotāhe*; f 2. *ploṣye*; a 1. *aploṣi*. Nager; | | naviguer, *sāgaram* sur la mer, *gaṅgāyām* sur le Gange; | | flotter, être agité, passer d'un lieu à un autre, sauter: *khe plavate vāyus* le vent bondit dans l'air; | | franchir [à la nage ou sur un bateau], *arṇavam* la mer; | | traverser [en volant] *ākāśam* le ciel. | | Gr. [greek]; | | lat. fluo; pluit (?); pluma [cf. *plavin*]; lith. plûd [nager]; etc.

plukṣi m. (*pluṣ*) le feu; Agni.

pluta (pp. de *plu*) qui a sauté; | | franchi [à la nage, en bateau, d'un bond, au vol]; | | prolongé [en parlant du son des voyelles] tg. cf. *plava*.

-- S. m. saut, bond, cabriole.

pluṣ. *ploṣāmi* 1 et *pluṣyāmi* 4. Brûler, cf. *pruṣ*.

pluṣ. *pluṣṇāmi* 9. [sorte de dés. de *plu* ?] Etre ou devenir humide; être glissant. || Répandre; lâcher; || emplir. -- Qqf. brûler, cf. *pluṣ* 1.

pluṣa et *ploṣa* m. combustion, cf. *proṣa*.

plus. *plusyāmi* 4, cf. *pluṣyāmi*.

plev. *pleve* 1. Honorer, servir, cf. *sev*.

psā. *psāmi* 2; p. *papsau*; f 1. *psātāsmi*; f2. *psāsyāmi*;
o. *psāyām* et *pseyām* a 1. *apsāsam*; pp. *psāta*. Manger; gr. [greek];
germ. speise (?).

psā f. action de manger.

psāna n. mets, aliment; gr. [greek]; lat. obsonium.

pha

[\[Page 457-1\]](#)

pha 36e lettre et 2e labiale de l'alphabet sanscrit; c'est l'aspirée du *pa*. Elle est rare et représentée par [greek], f, et qqf. p ou b dans les langues âryennes.

pha m. (*phal* etc.) développement, accroissement; || bourgeonnement, floraison, fertilité; || vent, brise; || cérémonie en l'honneur des

serviteurs de Kuvêra. -- N. bruit d'une eau qui bouillonne, clapotis; || langage irrité. -- F. anxiété, détresse.

phakk. *phakkāmi* 1; p. *paphakka*; a 2 *aphakkam*. Avancer lentement, ramper; || agir malhonnêtement.

phakkikā f. (*phakk*) argument, assertion, thèse; exposé logique.

phañjikā f. *hedysarum alhagi* et *syphonanthus indica*, bot.

phañjiputrikā f. *salvinia cucullata*, bot.

phaṭ interj. pour exprimer que l'on ne comprend pas.

phaṭa m. n. et *phaṭā* f. le développement de la peau du cou du serpent à lunettes ou naja (*nāga*). -- M. f. dent. || voleur. || Cf. *phaṇa*.

phaḍiṅgā f. criquet, grillon.

phaṇ. *phaṇāmi* 1; p. *paphāṇa* [3 p. pl. *paphāṇus* et *pheṇus*]; etc. Aller, marcher, se promener.

phaṇa m. n. et *phaṇā* f. développement de la peau du cou du nâga.

phaṇakara (*kṛ*), *phaṇadhara* (*dhṛ*), *phaṇabhṛt* (*bhṛ*), *phaṇavat* (sfx. *va* t), *phaṇākara*, *phaṇādhara*, *phaṇābhara* (*bhṛ*) et *phaṇāvat* m. le serpent à lunettes ou nâga.

phaṇin m. (sfx. *in*) mms.

phaṇikhela m. caille.

phaṇijjhaka m. et f. [*ā*] esp. de plante.

phaṇitalpaga m. (*talpa*; *gam*) Vishnu, qui a pour lit le serpent Ananta.

phaṇipriya m. le vent [cher aux nâgas].

phaṇīśvara m. (*īś*) Ananta, roi des nâgas.

phaṇayāmi (c. de *phaṇ*) faire aller, envoyer.

phaṇḍa m. ventre.

phatkārin m. (*kr*) oiseau.

phara n. bouclier.

pharuvaka n. boîte à bétel.

pharpharīka m. (red. de *phara*; sfx. *īka*) la main ouverte. -- N. douceur, saveur douce.

phal. *phalāmi* 1; p. *paphāla*; pp. *phulla*. Se fendre, s'entrouvrir: *śatadhā asya phalen mūrdhā* sa tête se briserait en cent morceaux; *hṛdayam me phalati* mon coeur se brise. -- *phalāmi* 1; pp. *phalita*; porter des fruits; || au fig. *adharmas phalati* l'iniquité porte ses fruits.

phala n. fruit; les trois fruits ou myrobalans; la *kākolī*; la muscade; || au fig. résultat, conséquence; || récompense; gain, profit; || don, présent. || Flux menstruel. || Pointe d'épée, de flèche, de couteau, etc. || Soc de charrue. -- F. *phalī* la *priyaṅgu*. -- M. echites antidysenterica, bot.

phalaka m. feuille pour écrire; || mesua ferrea, bot. || os frontal. -- M. n. bouclier, cf. *phara*. -- N. fesse.

phalakapāṇi m. soldat armé d'un bouclier.

phalakin a. armé d'un bouclier. -- M. esp. de poisson.

phalakṛṣṇa m. fruit noir du carissa carondas, bot.

phalakeśara m. cocotier [à fruit chevelu].

phalakośaka m. (*kośa*) scrotum.

phalagrahi a. (*grah*) qui porte fruit, fertile.

phalagrāhin m. arbre fruitier.

phalatraya n. et *phalatrika* n. (*tri*) les 3 fruits [par ex. les 3 myrobalans].

phalada a. (*dā*) qui donne des fruits; || qui a des conséquences. -- S. m. arbre fruitier.

phalapāka m. (*pac*) maturation des fruits. || *Carissa caronda*, bot.

phalapākānta a. (*anta*) annuel, qui meurt après la fructification.

phatapuccha m. esp. de racine comestible.

phalapūra et *phalapūraka* m. citron.

phalabhūmi f. la terre-de-la-récompense, c. à d. le paradis ou l'enfer.

phalamudgarikā f. esp. de datte [? celle du palmier-doum].

phalavat a. (sfx. *vat*) garni de fruits.

phalaśāḍava m. grenade.

phalaśreṣṭha m. mangue, mangoustan.

phalasa m. fruit de l'arbre-à-pain.

phalasaṃstha a. (*sam*; *sthā*) qui obtient sa récompense; qui atteint son but.

phālahetu a. qui a pour motif la récompense.

phalādhyakṣa m. (*adhyakṣa*) mimusops kauki, bot.

phalādana m. (*ad*) le perroquet.

phalānta m. (*anta* bout) bambou.

phalāśanta m. (*aś* manger) perroquet.

phalita (pp. de *phal*) garni de fruits. -- S. m. arbre fruitier.

phalin a. garni de fruits. || garni d'une pointe. -- S. m. arbre ayant des fruits. || Esp. de poisson. -- S. f. *phalinī* célosia cristata; echites dichotoma; la *priyaṅgu*, bot.

phalina a. (sfx. *ina*) garni de fruits.

phalūṣa m. (sfx. *ūṣa*) esp. de plante.

phalegrahi et *phalegrāhi* a. (*grah*) garni de fruits, qui fructifie dans la bonne saison.

phaleruhā f. (*ruh*) bignonia suaveolens, bot.

phaloni m. (*phala* menstrues; *ve*) vulve.

phalottamā f. (*uttama*) petite corde | | Au fig. le fruit de l'étude du Vêda.

phalotpati m. (*ut*; *pat*) mangoustan.

phalodaya m. (*ut*; *aya* de *i*) production du fruit, du bénéfice, de la récompense; | | joie, bonheur; | | le paradis.

phalka m. (*phal*) corps étendu ou développé.

phalgu a. (*phal*; *gam*) sans moëlle, sans sève; | | au fig. inutile, privé de sens, vain. -- S. f. ficus oppositifolia, bot. | | mensonge. | | Poudre de gingembre sauvage, colorée avec du bois de sapan, et que les Indiens se lancent entre eux à la fête de la Phâlgunî. -- (*phala*; *gam*) le printemps.

[\[Page 458-2\]](#)

phalguna m. nom d'un mois [fév. -mars]; | | Indra; Arjuna. -- F. [*ī*] np. d'une constellation.

phalgunāla m. le mois de Phalguna.

phalya n. (sfx. *ya*) bouton, fleur.

phallakin m. esp. de poisson.

phāṭ interj. pour appeler, cf. *phaṭ*.

phāṇayāmi (c. de *phaṇ*) préparer avec facilité; écrémer le lait; enlever le premier beurre.

phāṇi f. sucre brut, mélasse. || Farine mêlée avec du lait caillé.

phāṇita n. mélasse.

phāṇṭa a. [pour *phāṇita*] préparé vite [par extrait, décoction, etc.]. -- S. n. décoction immédiate, première infusion; || premières parcelles de beurre produites par le barattement.

phāla a. (*phala*) tissu de coton. -- S. n. (*phal*) soc de charrue. -- S. m. Śiva; Balarâma.

phālayāmi c. de *phal*.

phālguna m. le mois Phalguna. || Indra; Arjuna. || Pentaptera arjuna, bot. -- F. [ī] le 11e et le 12e astérisme lunaire; || la pleine-lune du mois de Phalguna [grande fête du printemps].

phālgunānuja m. (*anu; jan*) le printemps.

phālgunika m. le mois de Phalguna.

phi m. passion, colère.

phiṅgaka m. esp. d'oiseau.

phuka m. oiseau.

phuṭa m. n. et *phuṭā* f. cf. *phaṭa*.

phut interj. de dédain. || son imitant le bruit de l'eau qui bouillonne.

phutkara m. (*kṛ*) le feu.

phutkāra a. (*kṛ*) dédaigneux. -- S. m. bruit d'eau qui bouillonne.

phupphusa m. poumon.

phull. *phullāmi* 1; etc. S'épanouir, fleurir. Cf. *phal*.

phulla a. épanoui; entrouvert. || Gr. [greek]; lat. folium, flos (?); germ. blume; etc.

phullaphāla m. vannage du blé.

phullalocana m. esp. d'antilope [aux grands yeux].

phulli f. épanouissement.

phena m. écume; || os de sèche. || Slav. *pjena*.

phenaka m. os de sèche. -- F. riz bouilli.

phenala et *phenavat* a. écumeux.

phenavāhin m. (*vah*) la foudre d'Indra.

phenāgra n. (*agra*) bulles d'écume.

phenāyāmi (dén.) écumer, être écumeux.

phenāśani m. (*aśani*) Indra [qui foudroya l'asura Vritra avec de l'écume de la mer].

phenin a. écumeux.

phenila a. écumeux. -- S. m. *sapindus detergens*, bot. -- N. jujube; fruit du *vangueria spinosa*.

pheraṇḍa m. chacal.

pherava a. rusé, astucieux; malicieux, malfaisant. -- S. m. chacal; || esprit impur.

pheru m. chacal.

phel. *phelāmi* 1. Aller; cf. *pel*.

phelaka m. restes, miettes.

phelā f. mms.

pheli f. mms.

ba

[\[Page 459-1\]](#)

ba 37e lettre et 3e labiale de l'alphabet sanscrit. Elle répond au *b* ou au *v* et qqf. au *p* ou à l'*f* des langues âryennes. En sanscrit elle est souvent remplacée par *va*.

ba m. cruche. || Varuna.

baṅga m. le Bengale, Cf. *vaṅga*.

baṭ cf. *vaṭ*.

baṭh cf. *vaṭh*.

baḍavā f. (? *bal*) cavale. || Áśvinī [dont l'astérisme est figuré par une tête de cheval].

baḍavāgni m. feu sous-marin (?) [symbolisé par un être à tête de cheval; cf. *dadhikrās*].

baḍavānala m. mms.

baḍavāhrta m. amant d'une esclave d'autrui.

baḍavāmukha m. le feu *baḍavāgni*. || N. les régions infernales.

baḍavāsuta m. au du. les 2 Aśvins.

baṇ, cf. *vaṇ*.

[Page 459-2]

baṇa m. cf. *vaṇa*.

baṇij m. (*paṇ*; sfx. *ij* ou racine *yaj*) marchand, négociant. || Le 6e *kāraṇa* ou période astronomique, égale à 1/2 jour lunaire. -- F. négoce, trafic.

baṇigbañdhu m. indigotier.

baṇigbhāva m. (*bhū*) commerce, négoce.

bhaṇigvaha m. (*vah*) chameau.

baṇijya n. et *baṇijyā* f. négoce.

baṇṭ cf. *vaṇṭ*.

bad. *badāmi* 1; p. *babāda*; etc. Etre ferme, demeurer solide; cf. *bal*.

badara m. graine du cotonnier. -- M. et f. [*ī*] jujubier. -- F. [*ā* ou *ī*] coton. -- F. [*ā*] mimosa octandra, bot. -- N. jujube; fruit du cotonnier.

badarāmalaka m. flacourtia, bot.

badari m. jujubier.

badarīchadā f. (*chad*) esp. de jujubier (?). || Sorte de parfum.

badarīpatraka n. sorte de parfum.

badarīphalā f. nyctanthes bleu, bot.

badarīśaila n. et *badarīvana* n. le Bois ou le Rocher-des-Jujubiers [lieu de pèlerinage dans l'Himâlaya, sur la rive gauche de l'Alakanandâ, dans la province de Śrînagar].

baddha pp. de *bandh*.

baddhakakṣa a. qui porte une ceinture, une sangle, etc.

baddhatūṇa a. qui a un carquois attaché [sur son dos].

baddhaśikha a. qui a la mèche de cheveux nouée sur le haut de la tête, novice. -- F. esp. de plante [? esp. d'ail].

badbadhe 3 p. sg. p. vd. de *bandh*.

badh cf. *bandh* 9 et 10.

badha m. (*vadh*) meurtre; || meurtrier.

badhaka m. meurtrier.

badhatra n. instrument de meurtre, arme.

badhasthalī f. (*sthala*) lieu où un meurtre a été commis; || champ des exécutions capitales.

badhasthāna n. mms.

badhāṅgaka n. (*aṅg*) prison.

badhaiṣin a. (*iṣ*) qui aime le meurtre; qui désire tuer.

badhodyata a. (*udyata*) meurtrier, assassin.

badhira a. (*bandh*; sfx. *ira*) sourd.

badhū f. cf. *vadhū*.

badhnāmi pr. de *bandh*.

badhya (pf. de *badh*) digne de mort.

badhye ps. de *bandh*.

badhra n. plomb. -- F. *badhrī* (*bandh*) courroie, bande de cuir.

badhrya n. soulier, pantoufle.

ban cf. *van*.

banībhraṃsmi *banībhraṃsmi*, *banībhraśye*, aug. de *bhraṃś*, *bhraṃs*.

bandh. *badhnāmi*, *badhne* 9 et *bandhayāmi* 10; f1. *banddhāsmi*;

f2. *bhatsyāmi*; ā. *abhātsam*. Ps. *badhye*; pp. *baddha*.

Lier, *lauhabandhais* par des liens de fer; || au fig. *pāpena na*

badhyate il n'est pas lié par le péché. || Attacher, *mūrdhni kirīṭam* une

tiare sur sa tête; || au fig. fixer, *abhilāse manas* son esprit sur un objet

désiré; || punir, *daṇḍena* par un châtimement; punir de mort [sans

substantif]. || Prendre, saisir; recueillir *phalam* le fruit d'une action. ||

Frapper blesser, cf. *vadh*. || Goth. *band*; lith. *banda* [une bande, une

troupe]; germ. *binden*.

bandha m. action de lier, ligature. || Lien; attache; entraves; || au fig.

le corps. || Dépôt, gage. || Germ. *band*; etc.

bandhaka m. gage, dépôt. -- N. action d'attacher, de lier; || ligature.

|| Echange, troc. -- F. *bandhakī* femelle d'éléphant; || fille de mauvaise vie.

bandhatantra n. armée au complet.

bandhana n. action de lier. || Lien; corde. -- Meurtre; injure, cf. *badha*. -- M. f. n. tout ce qui sert à attacher.

bandhanagranthi m. corde pour attacher un animal.

bandhanarajju f. mms.

bandhanaveśman n. maison de détention, prison.

bandhanālaya m. mms.

bandhamaya a. (sfx. *maya*) qui sert à faire des liens; || de la nature d'un lien.

bandhayāmi (c. de *bandh*) faire lier, faire attacher.

bandhastambha m. poteau où l'on attache un éléphant.

bandhitra n. (sfx. *tra*) attachement, désir.

bandhu m. (*bandh*) allié, parent. || Ami. || Pentapetes phoenicea. bot.

bandhuka m. cf. *bandhūka*.

bandhukāma a. (*kam*) qui aime ses parents.

bandhujīva m. cf. *bandhūka*.

bandhutā f. parenté; || la parenté, les alliés pris ensemble.

bandhura a. (sfx. *ura*) lié, attaché; || au fig. sourd. || Disposé par bandes, onduleux, inégal; || au fig. méchant, malfaisant. || qui attache, qui plaît. -- S. m. oiseau; || grue; oie. || Pentapetes phoenicea, bot. || Sorte de drogue. -- F. prostituée; || au pl. farine de blé torréfié. -- N. diadème. || Lie ou marc d'huile.

bandhula a. (sfx. *ula*) lié, attaché. || Qui attache, qui plaît. -- M. bâtard, enfant d'une prostituée. || Le pentapetes, bot.

bandhūka m. (sfx. *ūka*) pentapetes phoenicea; ixora (?); pentaptera tomentosa, bot.

bandūra a. mms. que *bandhura*. -- S. m. trou, fente.

bandhūli m. pentapetes, bot.

bandhya a. (sfx. *ya*) retenu captif. || Stérile. -- S. f. femme ou vache stérile. || Sorte de parfum.

bapsāmi (red. de *pṣā*) Vd. manger.

babhasmi (red. de *bhas*) Vd. manger.

[Page 461-1]

babhāra p. de *bhṛ*.

babhūyāsam o. p. vd. de *bhū*.

babhau p. de *bhā*.

babhrāmi (red. de *bhram*) aller; errer; cf. *vabhr*.

babhri m. la foudre d'Indra.

babhru a. [f. *u* et *ū*] roux, jaunâtre. || Grand, large (*bhṛ*). || Chauve. -- S. m. mangouste; || rat. || Agni; le feu; || Śiva xx; || Vishnu; || np. d'un rishi. -- F. *babhravī* Durgâ.

babhre p. moy. de *bhṛ*.

bamb cf. *barb*.

bambhañjmi aug. de *bhañj*.

bambhara m. abeille.

bambharātī f. mouche.

bambhramye aug. de *bhram*.

bara cf. *vara*.

barībhṛjye aug. de *bhṛj*.

barb. *barbāmi* 1. Aller, cf. *marb*.

barbaṭa m. dolichos catjang, bot. -- F. [ī] || mms. || Prostituée.

barbaṇā f. mouche bleue.

barbara a. qui parle indistinctement; || sot, niais; || lat. baro; gr. [greek]. Cf. *varvara*.

barbaratā f. dureté dans la prononciation de l'*r*, tg.

barbharjmi aug. de *bhṛj*.

barbharmi aug. de *bhṛ*.

barh. [*barhāmi* ?] *barhe* 1; p. *babarhe*; etc. dire, parler. || Donner (?) || Couvrir. || Frapper, tuer. -- *barhayāmi* 10, briller; parler. || Cf. *vṛh*, *balh*, *varh*.

barha m. n. (*vṛh*) feuille; queue du paon. || cortége.

barhis cf. *varhis*.

barhiṣad cf. *varhiṣad*.

[\[Page 461-2\]](#)

bal. *balāmi* 1; p. *babāla*. Vivre. || Rentrer du grain, le mettre dans le coffre. -- Au moy. *bale*, cf. *bhal*. -- *balayāmi* 10, vivre. -- Au moy. *balaye*, cf. *bhal*. -- Lat. valeo. cf. *bālayāmi*.

bal. *balāmi* 1. Nuire à la prospérité de qqn. (?) ac.

bala a. fort. -- S. m. corneille; || *tapia cratoeva*, bot. || *Baladêva*; || démon tué par Indra. -- N. force, vigueur; grande taille; figure, aspect; || corps; sang; || semence virile. || Forces militaires, armée. || Rigueur, sévérité. || Myrrhe. -- F. *balā*, *sida cordifolia*, bot. -- Lat. *validus* [? *debilis*].

balakṣa m. (*kṣai*) blaucheur; pâleur.

balacakra m. n. circonscription militaire.

balacakravartin m. roi *cakravartin* dont l'autorité est soutenue par une armée.

balaja a. (*jan*) né de la force. -- S. n. champ; || moëlle; || fruit. || Guerre; || porte de ville. -- F. belle femme. || La terre. || Jasmin d'Arabie.

baladeva m. Râma, 3e du nom, frère aîné de Krishna. || Le vent. -- F. esp. de plante.

balaprasū f. Rôhinî, mère de *Baladêva*.

balabhadra m. homme robuste. || *Baladêva*; || *Ananta*. || Le lôdhra, bot. -- F. jeune fille. || Sorte de drogue.

balarāma m. *Baladêva*.

balala m. mms.

balavat a. (sfx. *vat*) fort, puissant. -- Adv. fortement, beaucoup.

balavardhinī f. (*vṛdh*) esp. de plante.

balavinyāsa m. (*vi; ni; as*) ordre ou rangement d'une armée.

balasūdana m. Indra, qui a tué Bala.

balasthiti f. (*sthā*) résidence royale, quartier royal [dans un camp].

balahan m. (*han*) phlegme, humeur aqueuse ou lymphatique.

balākā f. grue [oiseau].

balākin m. np. d'un fils de Dhritarâshtra.

balāñcitā f. sorte de luth.

balāṭa m. phaseolus mungo, bot.

balāt (ab. de *bala*) avec force, par force.

balātkāra m. (*kṛ*) acte de violence. || Détention pour dettes.

balātmikā f. (*ātman*) héliotrope de l'Inde.

balānuja m. (*anuja*) Krishna, frère puîné de Balarâma.

balāya m. caprier.

[\[Page 462-1\]](#)

balārāti m. (*arāti*) Indra, ennemi de Bala.

balālaka m. carissa carondas, bot.

balāśa m. (*aś* manger) humeur lymphatique et débilitante.

balāsa m. (*as*) mms.

balāha n. (*ā; hā*) eau.

balāhaka m. nuage; || montagne. || Np. d'un nâga; np. d'un démon.

bali m. (*bal*) aliment, en gén. || Offrande sacrée; miettes ou restes de l'offrande ou du repas; animal ou chair crue, offerts à Durgâ; ||

l'offrande à tous les êtres [un des 5 grands sacrifices]. || Taxe, impôt, revenu royal. || Manche de chasse-mouches. || Np. d'un Daetya. -- F. *bali* et *balī*, ride; pli de peau à la partie supérieure du ventre. || Faîte d'un toit.

balika m. faîte d'un toit.

balidhvamsin m. Vishnu, ennemi de Bali.

balin a. (*bala*) fort, robuste. -- S. m. taureau; buffle; porc; chameau. || Esp. de jasmin et de haricot. || Phlegme. || Balarâma. -- F. *balinī* sida cordifolia, bot.

balina a. (*bali*) ridé.

balipuṣṭa m. (*puṣ*) corneille.

balipriya m. le lôdhra, bot.

balibha a. (*bali*; *bhā*) ridé.

balibhuj m. corneille; grue; passereau.

balimat a. (sfx. *mat*) ridé.

balimandira n. le Tartare, séjour de Bali.

balimukha m. singe [à la face ridée].

baḷiṣṇu a. (*bala*; sfx. *iṣṇu*) arrogant, présomptueux.

balisaṅga m. (*sam*; *gam*) réunion de singes. || Fourmilière [tas de

miettes]. || Lanière d'un fouet.

balisadman n. l'enfer Pâtâla, demeure de Bali.

[Page 462-2]

balihan m. Vishnu, qui a tué Bali.

balīna m. scorpion.

balīmukha m. singe [à la face ridée].

balīvarddha m. (*bala*; *vṛdh*) taureau; boeuf.

balya a. (sfx. *ya*) fort, vigoureux. -- S. m. mendiant bouddhiste. -- S. n. semence virile.

balh, cf. *barh* 1 et 10.

baṣkayaṇī f. cf. *vaṣkayaṇī*.

bahis cf. *vahis*.

bahīyas cf. *bhūyas* comp. de *bahu*.

bahu a. (*baṃh*) [f. *bahu* et *bahvī*; comp. *bahīyas*, *bhūyas* et *bahutara*] nombreux, maint. Cf. gr. [greek].

bahuka m. crabe; || poule d'eau; || asclepias gigantea, bot. ||
Terrassier [creusant une citerne, une pièce d'eau, etc.].

bahukaṇṭaka m. hedysarum alhagi; dattier des marais, bot.

bahukara a. (*kṛ*) laborieux. -- S. m. et f. balayeur, balayeuse. -- S. m. chameau. -- S. f. balai.

bahukrama m. krama de plus de 2 mots, tg.

bahukṣama a. (*kṣam*) patient, résigné.

bahugandha m. oliban. -- F. jasmin d'Arabie; || bouton de champaka.

bahugranthi m. tamarix.

bahutantri a. qui a beaucoup de ressorts ou de fibres [par ex. le corps d'un animal].

bahutantrīka a. qui a beaucoup de cordes [par ex. un instrument de musique].

bahutas adv. par groupes nombreux, par grandes quantités.

bahutitha a. (sfx. *titha*) nombreux, en grande quantité: *kāle bahutithe* longtemps après.

bahutva n. (sfx. *tva*) multiplicité; || la majorité, la pluralité des voix.

bahutvac m. (*tvac*) le *ūrja*, arbre.

bahudugdha m. (*duh*) blé. -- F. vache donnant beaucoup de lait.

bahudugdhikā f. (*duh*; sfx. *ika*) euphorbe, bot.

bahudhā adv. beaucoup de fois; || en beaucoup de parties; || de beaucoup de manières.

bahudhāra m. la foudre d'Indra.

bahunāda m. (*nad*) conque.

bahupatnīkṛt a. polygame.

bahupatra m. oignon. -- F. [*ī*] fenugrec. -- N. talc.

bahuparṇī f. fenugrec, bot.

bahupād et *bahupāda* m. le figuier des Banians.

bahuputra m. echites scholaris, bot. -- F. [*ī*] asparagus racemosus, bot.

bahupraja m. (*prajā*) porc. || L'herbe *muñja*.

bahupratijña a. (*jñā*) compliqué, embrouillé.

bahuphala m. le cadamba, bot. -- F. [ī] ficus oppositifolia, bot.

bahumata a. très-estimé (pp. de *bahumanye* estimer beaucoup).

bahumala n. (*mala* crasse) plomb.

bahumāna m. (*man*) grande estime.

bahumārga m. carrefour de plusieurs chemins.

bahumūrti f. coton sauvage.

bahumūrddhan m. Vishnu.

bahumūla a. qui a beaucoup de racines. -- S. m. esp. d'herbe ou de roseau.

bahumūlya a. qui coûte cher.

bahurūpa a. multiforme. -- S. m. chevelure; || résine; || caméléon; || l'amour. || Brahmâ; Vishnu; Śiva; Ananga.

bahurekha m. Au pl. rides.

bahuretas m. Brahmâ.

bahurai a. [au n. *bahuri*] riche.

bahuroman m. mouton.

bahula a. nombreux, abondant; || où il y a beaucoup d'une ch. || Qqf. noir. -- S. m. Agni ou le feu. || La moitié obscure du mois lunaire. -- S. f. vache. || Indigo; cardamome. || Au pl. les Pleïades. -- S. n. l'atmosphère.

bahulikṛta a. (*kṛ*) vanné.

bahuvacana n. (*vac*) le pluriel, tg.

bahuvāra m. cordia myxa, bot.

bahuvikrama a. très-puissant.

bahavidha a. (*vi*; *dhā*) divisé en plusieurs parties; de plusieurs espèces; divers.

bahuvistīrṇā f. abrus precatorius, bot.

bahuvīja n. anona squamosa, bot.

bahuvīrya m. terminalia belerica, bot.

bahuvrīhi m. (*vrīhi*) adjectif attributif ou qualificatif composé, tg.

bahuśatru m. passereau [m. à m. qui a beaucoup d'ennemis].

bahuśas adv. beaucoup; souvent.

bahuśākha a. (*śākhā*) qui a beaucoup de rameaux; || au fig. divisé en beaucoup de parties.

bahuśrutīya m. Au pl. nom d'une certaine école buddhiste.

bahusantati m. bambou épineux.

bahusutā f. asperge à grappes.

bahusū f. (*sū*) truie; laie.

bahusūti f. (*sū*) vache qui fait beaucoup de veaux.

bahusvana m. chouette.

bahvakṣara a. polysyllabique.

bahvapatyā m. porc; || rat. -- F. vache faisant beaucoup de veaux.

bahvabhīdhāna n. le pluriel, tg.

bahvāśin a. (*aś*) vorace, glouton.

bahvṛc f. (*ṛc*) le Rig-vêda.

bahvṛca m. [f. *i*] brâhmane récitant le Rig-vêda.

bahl mauvaise orth. de *balh* et de *valh*.

baṃh, cf. *vaṃh*.

baṃhiṣṭha sup. irrég. de *bahu* ou *bahula*.

bā adv. cf. *vā*.

bāḍ. *bāḍe* 1 [cf. *vāḍ*]. Se baigner, sortir de l'eau. || Germ. bad.; angl. bath; lat. balneum; gr. [greek].

bāḍava m. feu sous-marin (?). || Brâhmane. Cf. *baḍavānala*. -- N. haras de juments.

bāḍavāgni m. (*agni*) enfer.

bāḍaveya m. Au du. les 2 Aśvins.

bāḍavya n. réunion de brâhmanes.

bāḍīra m. ouvrier à gages.

bāṇa m. cf. *vāṇa*.

bāṇi f. cf. *vāni*.

bāṇija m. (*baṇij*) négoc jant marchand. -- Feu sous-marin (?).

bāṇijika m. marchand, banian. | | Voleur, filou. | | Feu sous-marin (?).

bāṇijya m. et *bāṇijyā* f. négoce.

bādara m. [et f. *ā*] coton. -- A. de coton.

bādh cf. *vādh*.

bādhayāmi (c. de *bandh*) lier; attacher.

bādhayāmi (c. de *bādh*) presser; tourmenter.

bādhana n. opposition; | | peine, tourment.

bādhā f. mms. cf. *vādhā*.

bāndhakineya m. (*bandhakī*) bâtard, enfant de prostituée.

bāndhava m. (*bandhu*) allié, parent.

bābandhmi *bābandhmi*, *bābadhye*, aug. de *bandh*.

[Page 464-1]

bābādhmi aug. de *bādh*.

bābhajmi aug. de *bhaj*.

bābhāmi *bābhāmi*, *bābhemi* et *bābhaye*, aug. de *bhā*.

bābhāṣmi aug. de *bhāṣ*.

bābhyasmi aug. de *bhyas*.

bābhrajmi [3 p. *bābhraṣṭi*] aug. de *bhraj*.

bābhravī f. Durgâ épouse de Babhru [Śiva].

bābhrājmi aug. de *bhrāj*.

bābhrāṣmi aug. de *bhrāś*.

bārbaṭīra m. (*barbaṭi*) étain. || Jeune pousse de manguier. || Bâtard, fils de prostituée.

bārhata a. commençant par une *brhati*.

bāla a. (*bal*) jeune; enfantin; || au fig. ignorant. -- S. m. enfant; poulain; jeune éléphant. || Queue, poil, crin; || queue de cheval, queue d'éléphant. || Esp. de carpe. -- M. n. sorte de parfum [? l'andropogon schoenanthus]. -- F. *bālā* petite fille; jeune fille; jeune femme. || Aloès;

jasmin; coco; curcuma longa; hibiscus tortueux, bot. -- F. *bālī* sorte de pendant d'oreilles.

bālaka m. mm. que *bāla*. -- N. hibiscus mutabilis, bot.

bālakṛmi m. pou.

bālakhilya m. nain céleste, d'un pouce de haut; [il y en a 60,000 nés des poils du corps de Brahmâ].

bālagarbhinī f. (*garbha*) vache pleine de son premier veau.

bālacarya m. Kārttikèya.

bātatanaya m. mimosa catechu.

bātatantra n. métier de sage-femme, obstétrique.

bālatṛṇa n. herbe tendre.

bāladalaka m. mimosa catechu.

bāladhi m. (*dhā*) queue de poil [par ex. queue de cheval]; touffe de poils.

bālapatra m. mimosa catechu.

bālapāśyā f. (*pāśa*) rangée de perles ou ornement. de métal ajusté dans les cheveux.

bālaputra a. qui a de petits enfants.

bālapuṣpī f. jasmin auriculé.

bālabhadraka m. espèce de poison.

bālabhāva m. (*bhū*) enfance.

bālamūṣikā f. souris, petit rat.

bālarāja m. lapis lazuli [qui brille dans la chevelure ?].

bālarūpadṛh a. qui a la figure d'un jeune garçon.

bhālavatsa m. pigeon, colombe.

bālavāsas n. vêtement de laine.

bālavāyaja n. lapis lazuli.

bālavāhya m. (*vah*) bouquetin.

bālavyajana n. (*vi; aj*) chasse-mouches [fait d'une queue de yak].

bālavrata m. surn. de Manjughôsha.

bālasandhyābha a. (*sandhyā; bhā*) de couleur de pourpre. -- S. m. la couleur pourpre.

bālasūrya n. corail [soleil de la chevelure].

bālahasta m. queue de crins.

bālākṣī f. esp. de plante.

bālātapa m. (*ā; tap*) le soleil levant.

bālārka m. (*arka*) mms.

bālayāmi (*bal*) nourrir, sustenter.

bālaye (*bal*) décrire, raconter.

bāli m. (*bāla* poil) Np. d'un singe fils d'Indra.

bālikā f. (cf. *bālaka*) petite fille. || Chaton de boucle-d'oreille. || Bruit du feuillage. || Petit cardamome.

bālin m. mms. que *bāli*. -- F. *bālinī* l'astérisme d'Aśvinî.

bāliśa a. (*bāla*) jeune; || ignorant. -- S. n. coussin.

bālihanṭṛ m. (*han*) Râma, meurtrier de Bâli.

bālu f. mms. que *elavāluka*.

bāluka m. mms. -- F. *bālukā* sable, gravier. || Camphre en grains. || Bain de sable. || Esp. de concombre.

bālukāgaḍa m. le scinque [esp. de lézard des sables].

bālukātmikā f. sucre.

bālukāprabhā f. l'enfer de sable des Jaenas.

bāluṅkī et *bāluṅgī* f. esp. de concombre.

bālūka m. sorte de poison.

bāleya a. (*bāla*; sfx. *eya*) jeune, tendre; enfantin, d'enfant. -- (*bali*; sfx. *eya*) qui se rapporte à l'offrande sacrée ou au revenu royal. -- S. m. âne. || Np. d'un Daetya. || Siphonanthus indica, bot.

bāleyaśāka m. le siphonanthus, bot.

bālopavīta n. (*upavīta*) le cordon brâhmanique des enfants. ||
Vêtement couvrant la nudité.

bālya n. (sfx. *ya*) enfance. || Enfantillage; ignorance.

bāṣpa cf. *vāṣpa*.

[\[Page 465-1\]](#)

bāh cf. *vāh*.

bāha m. et *bāhā* f. bras.

bāhu m. bras [cf. *vāhu*]; gr. [greek]; lat. brachium.

bāhuka a. serviteur; servile. -- S. m. singe [aux grands bras]; || surn. de Nala. -- F. np. de rivière. || Cf. *vāhuka*.

bāhukuntha m. aile.

bāhuja m. (*jan*) xattriya [né du bras de Brahmâ]. || Perroquet. ||
Sésame sauvage.

bāhutrāṇa n. (*trai*) brassard.

bāhudantin m. (*bahu*) surn. d'Indra.

bāhudā f. np. d'une rivière dans l'ouest de l'Inde.

bāhubhūṣā f. ornement de bras.

bhāhumūla n. aisselle.

bāhuyuddha n. (*yudh*) lutte corps à corps.

bāhula n. brassard. -- (*bahula*) le feu; Agni. || Le mois kàrttika. || Au n. formation ou construction irrégulière, tg.

bāhulika m. Au pl. nom d'une école de philosophie buddhique.

bāhuleya m. Kārttikêya.

bāhuśālin m. un des fils de Dhritarâshtra; || surn. de Bhîma.

bāhusahasrabhṛt m. *Kārttavīrya* aux mille bras.

bāhūbāhavi adv. (*bāhu* répété) corps à corps.

bāhlīka m. Au pl. les habitants du pays de Balk [Bactriane], Vd.

biṭ cf. *viṭ*.

bind ou *bid*. *bindāmi* 1. Diviser, partager, fendre; cf. *bhid*.

bindu m. cf. *vindu*.

bibādhīṣe dés. de *bādh*.

bibhakṣayiṣāmi dés. de *bhakṣ*.

bibhakṣāmi dés. de *bhaj*.

bibhañkṣāmi dés. de *bañj*.

bibhatsāmi dés. de *bandh*.

bibhariṣāmi dés. de *bhr*.

bibhāṣiṣe dés. de *bhāṣ*.

bibhāsāmi dés. de *bhā*.

bibhāsiṣe dés. de *bhās*.

bibhitsāmi dés. de *bhid*.

[\[Page 465-2\]](#)

bibhivas [f. *bibhyuṣī*] ppf. vd. de *bhī*.

bibhīṣāmi dés. de *bhī*.

bibheda p. de *bhid*.

bibhyasiṣe dés. de *bhyas*.

bibhramiṣāmi dés. de *bhram*.

bibhramṣiṣāmi dés. de *bhramś*.

bibhrājiṣe dés. de *bhrāj*.

bibhrāya p. de *bhrī*.

bibhrāśiṣe dés. de *bhrāś*.

bimba m. n. cf. *vimba*.

bimbayāmi (dén.) refléter une image.

bil. *bilāmi* 1. Fendre; cf. *bid*.

bis. *bisyāmi* 4. Lancer, envoyer; || Exciter. || Aller, Vd. || Fendre. || Croître.

bībhatse (dés. de *bādh*) se fâcher contre, détester, maudire.

bībhatsa a. qui déteste; || cruel; malfaisant; envieux. -- S. m. f. n. horreur, dégoût.

bībhatsu a. qui déteste; envieux, jaloux, rival. || Surn. d'Arjuna.

bukk. *bukkāmi* 1 et *bukkayāmi* 10. Aboyer, hurler, rugir, braire, etc. || Parler.

bukka m. n., *bukkā* et *bukkī* f. coeur. -- M. bouc.

bukkana n. cri [propre à chaque animal].

bukkāgramāṃsa n. (*agra*) coeur.

bukkāra m. cri [propre à chaque animal]; rugissement du lion.

buṭ. *boṭāmi* 1 et *boṭayāmi* 10. Frapper, blesser, tuer.

bud. *budāmi* 6. Couvrir, cf. *muṇḍ*. || Laisser aller, lâcher, cf. *puḍ*.

bud. cf. *bund*.

buddha (pp. de *budh*) maître de son esprit, éclairé, savant, sage. -- S. m. le Buddha Śâkyamuni. || Au pl. les 5 buddhas, les 16 buddhas, les buddhas anciens ou modernes, etc. Bd.

buddhaguru m. un buddha enseignant, un guru bouddhiste.

buddhadravya n. avarice.

buddhadharmasaṅgha m. au pl. le Buddha, la Loi, l'Eglise [formule bouddhique].

buddhamārga m. la voie du Buddha, la loi religieuse enseignée par le Buddha, le Bouddhisme.

buddhi f. (*budh*; sfx. *ti*) intelligence, raison; || réflexion, science; || opinion, avis.

buddhigrahya a. (*grah*) qui peut être atteint par la raison, intelligible.

buddhijīvin a. raisonnable, intelligent.

buddhimat a. (sfx. *mat*) doué de raison; || doué de science, savant.

|| Qui se rend à la raison, docile. || Connus, fameux.

buddhiyukta a. (*yuj*) intelligent.

buddhisahāya m. conseiller, ministre.

buddhīndriya n. (*indriya*) organe sensible de l'intelligence [organes de la perception].

budbuda m. bulle d'eau, bouillon. Lat. bulla.

budh. *bodhāmi*, *bode* 1, *budhye* 4 [et Vd., *budhnāmi* 9]; p. *bubodha*, *bubudhe*; f2. *bodhiṣyāmi*, *bodhiṣye* et *bhotsye*; a. 1. *abodhiṣam*; a. 2. *abudham*. Pp. *buddha*. A la cl. 4, revenir à soi [du sommeil, d'un évanouissement, etc.]: *na budhyeta me priyā* que ma bien-aimée ne s'éveille pas. || Ordt. Remarquer, observer, percevoir: *bodha nas stomam* fais attention à notre hymne, Vd. || Apprendre, découvrir: *tattvaṃ dhyānena* la vérité par la réflexion; || connaître

qqn. savoir qqc. || penser, réfléchir à, ac. -- Zd. budh; gr. [greek]; lith. bundu.

budha a. savant, sage. -- S. m. un savant. || Budha, fils de Sôma et régent de la planète Mercure. -- S. f. nard indien.

budhavāra m. mercredi.

budhasuta m. Purûravas, fils de Budha.

budhāna (ppr. de *budh*) éveillé, qui veille, Vd. || Sage, savant.

budhita a. (*budh*) connu.

budhila a. (sfx. *ila*) sage, instruit.

budhna m. partie inférieure de qqc. || racine d'arbre.

[\[Page 466-2\]](#)

bund *bund*, *bundh* et *bud*. *bundāmi*, *bunde* 1, et *bodāmi*, *bode* 1; etc.
Percevoir: voir, entendre.

bundh. *budhnāmi* 9 et *bundhayāmi* 10. Lier, attacher; cf. *bandh*.

bubodhiṣāmi et *bubudhiṣāmi* dés. de *budh*.

bubharṣāmi dés. de *bhṛ*.

bubhukṣāmi dés. de *bhuj* 7.

bubhukṣā f. faim.

bubhukṣita a. affamé.

bubhutse dés. de *budh*.

bubhūṣāmi (dés. de *bhū*) vouloir être; vouloir exister, vouloir vivre. || Aspirer à, affecter, usurper, ac. || Préférer, choisir.

bul. *bolayāmi* 10. Submerger; plonger.

buli f. vulve.

buṣ (?). *buṣyāmi* 4. Répandre; distribuer, cf. *vyuṣ* et *bus*.

buṣa n. eau. || Paille.

bus. *busyāmi* 4. Répandre; *jalām* de l'eau; || distribuer, cf. *vyuṣ*.

busa n. paille; || bouze de vache sèche. || Richesse. || Lait caillé. -- F. *busā* soeur cadette [au théâtre].

bust. *bustayāmi* 10. Apprécier: honorer, dédaigner, mépriser. || Lier, cf. *pust*.

busta n. boulettes de viande; viande frite. || L'intérieur du fruit du jaquier.

būkka et *būkkān* m. n., *būkkā* f. coeur; cf. *bukka*.

bṛkka m. n. et *bṛkkā* f. mms.

bṛh; *bṛṃh*; cf. *vṛh*, *vṛṃh*.

br̥hat a. grand. -- F. *br̥hatī* mètre védique, cf. *vṛhati*. || Zd. berezat; gr. B[greek].

bṛ cf. *vṛ*.

bebhedmi *bebhedmi, bebhidyē*, aug. de *bhid*.

bebhemi *bebhemi, bebhayāmi* et *bebhīye* aug. de *bhī*.

bebhriye aug. de *bhr̥*.

bebhremi etc. aug. de *bhrī*.

boddhavya (*budh*) qu'il faut ou qu'on peut connaître.

bodha m. (*budh*) réveil; retour à soi d'une syncope, etc. || Intelligence.

bodhaka m. (*budh* au c.) celui qui fait savoir; || espion; || délateur.

bodhakara m. (*kṛ*) barde chargé d'éveiller le prince.

bhodhana n. connaissance [qu'on donne ou qu'on acquiert]. ||

Action de brûler l'encens. || M. la planète Mercure. -- F. *bodhanī* action d'éveiller; || de faire savoir; || connaissance. || Poivre long.

bodhanīya (pf. ps. de *budh* au c.) qu'il faut faire connaître, expliquer, élucider.

bodhayāmi (c. de *budh*); pqp. *abūbudham*. Eveiller; || au fig. faire lever; exciter. || Faire savoir, informer. 2 ac.

bodhi 2 p. sg. imp. vd. de *budh* et de *bhū*.

bodhi a. (*budh*) savant, sage. -- S. f. science, intelligence. || La science

sacrée, l'état intellectuel de Buddha. || Le figuier sacré ou arbre de la science [ficus religiosa].

bodhitaru et *bodhidruma* m. le ficus religiosa.

bodhimaṇḍa m. n. [l'essence de la *bodhi*] c. à d. le trône ou siège miraculeux du Buddha.

bodhisattva m. homme ayant en lui l'essence de la *bodhi* c. à d. destiné à devenir un buddha [il y en a de réels et de fictifs] Bd.

bodhyaṅga n. élément ou condition de l'état de *bodhi*, Bd.

bobodhmi aug. de *budh*.

bobhojmi *bobhojmi*, *bobhujye*, aug de *bhuj* 7.

bobhomi *bobhomi*, *bobhūye* et *bobhavīmi*, aug. de *bhū*.

bauddha m. un buddhiste.

baudha m. Purûravas, fils de Budha.

[Page 467-2]

byuṣ cf. *vyuṣ*.

braṇ cf. *vraṇ*.

bratati cf. *vratati*.

bradhna a. (*vṛdh*) grand. -- S. m. mortier, vase sacré, Vd. || Soleil. || Corps; || fils. || Racine d'arbre. || Brahmâ; Śiva.

bravat 3 p. sg. a. Vd. de *brū*.

bravīmi pr. de *brū*.

brahma n. [*brahman* n.] (*vṛh*; sfx. *ma*) la prière, l'hymne, l'élément sacré du rite, Vd. || La théologie; le Vêda; || le pouvoir sacerdotal. || Brahme, l'Etre absolu non-actif: *brahma sanātanam* l'éternel Brahme. || Cf. *brahman*.

brahmakanyakā f. la fille-de-la-prière c. à d. Saraswatî.

brahmakarma n. l'acte pieux; la fonction sacerdotale.

brahmakāyika m. Au pl. les dieux du 7^e ordre, qui suivent Brahmâ, Bd.

brahmagiri m. le Mont-de-Brahmâ, np.

brahmaghātin a. (*han*) meurtrier d'un brâhmane.

brahmacarya n. (*car*) noviciat; || règle de chasteté imposée aux novices.

brahmacārin m. (*car*) novice, jeune brâhmane [depuis l'investiture jusqu'à la condition de maître de maison ou majorité]; || ascète pratiquant la règle de chasteté.

brahmacārya n. la loi de chasteté des bouddhistes; en gén. le bouddhisme.

brahmacodana a. (*cud* au c.) qui excite ou encourage la piété, Vd.

brahmajīvin a. (*jīv*) qui vit de l'autel, qui trafique de la piété.

brahmaṇaspati m. (g. de *brahman* n.) le maître de la prière, c. à d, Agni, Vd.

brahmaṇya a. relatif au culte; || relatif à Brahmâ. || Pieux. -- S. m. morus indica, bot. || La planète Saturne.

brahmatejas n. puissance sacerdotale.

brahmatva n. et *brahmatā* f. prêtrise, sacerdoce, qualité de brâhmane. || Identification avec Brahmâ.

brahmadanḍa m. malédiction d'un brâhmane, anthème. || Esp. de plante.

brahmadatta m. (*dā* ou *de*) np. d'un roi descendant d'Ixwâku.

brahmadarbhā f. livèche ajwaën, bot.

brahmadāru m. morus indica, bot.

brahmadviṣ a. qui hait la prière [ép. des Dasyus] Vd.

brahman m. [nom. *brahmā*] Brahmâ, le générateur du monde, 1re hypostase de Brahme. || Brâhmane; prêtre officiant. || Un des yôgas astronomiques. Cf. *brahma*.

brahmanābha m. (*nābhi*) Vishnu [qui porte Brahmâ sur le lotus de son nombril].

brahmanirvāṇa n. le fait de s'éteindre dans Brahmâ.

brahmapādapa m. butea frondosa.

brahmaputra m. np. de fleuve. || Sorte de poison. --

F. *brahmaputrī* la fille-de-laprière, Saraswatî. || La Saraswatî, rivière.

brahmapurī f. la Cité-de-Brahmâ, sur le mont Kaelâsa.

brahmapurohita m. Au pl. dieux du 8e ordre, qui sont prêtres ou ministres de Brahmâ, Bd.

brahmabandhu m. ami de Brahmâ, brâhmane; [qqf. par ironie].

brahmabhūti f. (*bhū*) crépuscule.

brahmabhūya n. (*bhū*) essence ou condition divine; identification avec Brahmâ.

brahmamūrti a. qui a la figure de Brahmâ.

brahmamūrdhabhṛt m. (*bhṛ*) Śiva.

brahmayaज्ञa m. (*yaj*) l'étude du Vêda [considérée comme acte pieux].

brahmayaṣṭi f. livèche ajwaën, bot.

brahmayoni m. np. de montagne.

brahmarātri m. une nuit de Brahmâ, égale à mille années divines. || Surn. de Yâjnavalkya.

brahmarīti f. bronze.

brahmarṣi m. (*ṛṣi*) rishi brâhmanique, c. à d. qui a appartenu à la classe sacerdotale.

brahmarṣideśa m. le pays des Brahmarshis, contrée au N. et au N. O. de Delhi.

brahmaloka m. le monde de Brahmâ, séjour des âmes pieuses.

brahmavadya n. (*vad*) le système vêdânta.

brahmavarcasa n. sainteté [obtenue par les exercices pieux].

brahmavartta m. cf. *brahmāvartta*.

brahmavardhana n. (*vr̥dh*) cuivre.

brahmavāda m. (*vad*) citation du Vêda.

brahmavādin m. philosophe vêdântiste.

brahmavindu m. salive crachée pendant la lecture du Vêda.

brahmavṛndā f. la Cité-de-Brahmâ.

brahmaveda m. (*vid*) connaissance de Dieu.

brahmavṛkṣa m. butea frondosa, bot. || Ficus glomerata, bot.

brahmavedi f. l'enceinte sacrée. || Le Brahmāvartta.

brahmaśalya m. mimosa d'Arabie.

brahmasambhava m. (*sam; bhū*) le 2e Vâsudêva des Jaenas.

brahmasarpa m. esp. de serpent.

brahmasū m. (*sū*) Kâmadêva; Aniruddha.

brahmasūtra n. cordon sacerdotal. || Sûtra brâhmanique ou traitant de théologie.

brahmahan a. meurtrier d'un brâhmane.

brahmahuta n. (*hu*) l'offrande à Brahmâ, c. à d. l'accomplissement des devoirs de l'hospitalité, du respect pour autrui, etc.

brahmākṣara m. (*akṣara*) la syllabe sacrée *oṃ*.

brahmāgrabhū m. (*agra; bhū*) cheval.

brahmāñjali m. l'anjali que l'on fait en lisant le Vêda et dans les autres exercices pieux.

brahmāṇī f. np. [l'énergie féminine de Brahmâ]. || Le parfum nommé *reṇukā*.

brahmāṇḍa m. (*aṇḍa*) l'oeuf de Brahmâ [d'où est né le monde]. || Un des Purânas.

brahmādika m. (*adhika*) np. de 10 personnages nés de l'esprit de Brahmâ [Angiras, Atri, Kratu, Daxa, Pulaha, Pulastya, Bhrigu, Vasishtha, Marîchi et Nârada].

brahmāmbhas n. (*ambhas*) urine de vache.

brahmāraṇya n. ermitage pieux; || lieu où on lit le Vêda.

brahmāvartta n. (*ā; vṛt*) la Terre-Sainte [au N. O. de Delhi, entre la Saraswatî et la Drishadwatî].

brahmāsana n. (*ās*) posture pieuse d'un homme qui médite ou qui prie.

brahmī f. esp. de poisson; || siphonanthus indica, bot.

brahmottara a. (*uttara*) qui a au-dessus de soi un ou plusieurs brâhmanes.

brahmodya n. (*vad*) le système vêdânta.

brahmaudana n. (*odana*) riz bouilli que l'on distribue aux prêtres dans le sacrifice.

brāhma a. [f. *ī*] de Brahmâ, relatif à Brahmâ; divin; || brâhmanique. -- S. m. Nârada, fils de Brahmâ. -- S. n. un des modes du mariage [voyez Manu]. || La partie de la main au-dessous du pouce. -- S. f. l'énergie féminine de Brahmâ, np. || Saraswatî. || Femme de brâhmane; || grenouille femelle; || fourmi jaune; || esp. de poisson. || L'astérisme de Rôhinî. || Asclepias acide ou sôma; ruta graveolens; siphonanthus indica; bot.

brāhmaṇa a [f. *ī*] brâhmanique; né d'un brâhmane. -- S. m. brâhmane, prêtre. -- S. f. femme de caste brâhmanique. || Guêpe; petite fourmi. || Ruta graveolens; siphonanthus indica; trigonella

corniculata; bot. -- S. n. réunion de brâhmanes. || Nom de plusieurs traités faisant partie du corps du Vêda et servant de commentaires aux hymnes.

brâhmaṇabrava m. (*brū*) brâhmane qui ne remplit pas les devoirs de sa caste.

brâhmaṇayaṣṭikā f. siphonanthé, bot.

brâhmaṇāyana m. brâhmane de naissance.

brâhmaṇya n. qualité ou fonction de brâhmane. || Réunion de brâhmanes. -- M. la planète Saturne.

brâhmāhorātra m. (*ahorātra*) un nyctémère [un jour et une nuit] de Brahmā [égal à 2 kalpas].

brâhmikā f. siphonanthé, bot.

brâhmāpiṅgā f. argent [métal].

brāhmya n. le respect aux brâhmanes. || Etonnement.

brū. *bravīmi*, *brūmi*, *bruve* 2 [3 p. *brūte*]; imp. 2 p. *brūhi*, 2 p. pl. vd. *brūta*; ppr. *bruvāṇa*. Dire qqc. à qqn. [2 ac. ou bien ac. de la ch., g. ou d. de la pers.]. || Parler. [Ce verbe n'est usité qu'au pr. et à l'impf.]. Gr. [greek].

bha

[\[Page 469-1\]](#)

bha 38e lettre et 3e labiale de l'alphabet sanscrit. C'est l'aspirée de *ba*. Elle répond à [greek], *f*, à *b* et qqf. à *h* ou même à l'esprit rude des Grecs. Elle vaut souvent *bhr*.

bha m. abeille. || Erreur, illusion. || Śukra. -- N. (*bhā*) étoile,

constellation, planète. -- F. (*bhā*) éclat, lumière, rayon. -- F. *bhī* peur.

bhakkikā f. grillon, criquet.

bhakta (pp. de *bhaj*) dévot à, ac. || dévoué, zélé. || Cuit. -- S. n. aliment préparé; riz bouilli; grain bouilli, en gén.

bhaktakara m. (*kṛ*) encens artificiel.

bhaktakāra m. (*kṛ*) cuisinier.

bhaktatūrya n. musique exécutée dans les repas.

bhaktadātṛ m. nourricier, nourrisseur.

bhaktadāsa m. esclave, serviteur que l'on nourrit.

bhakti f. (*bhañj*) division, fracture; partage. -- (*bhaj*) dévotion, culte, religion, adoration.

bhaktika a. dévot, adorateur; || dévoué.

bhaktimat a. dévot, pieux; || dévoué.

bhaktila m. adorateur. || Bon cheval.

bhakṛ m. adorateur.

bhakṛtva n. adoration, culte.

bhakṣ [sorte de dés. de *bhaj*, *bhuj*]. *bhakṣāmi*, *bhakṣe* 1 et *bhakṣayāmi* 10. Manger, dévorer. Gr. [greek].

bhakṣa a. [en compos.] qui mange; || Gr.... [greek].

bhakṣaka a. mangeur; vorace.

bhakṣakāra m. (*kṛ*) pâtissier.

bhakṣaṇa n. action de manger.

bhakṣita pp. de *bhakṣ*. -- S. n. aliment.

bhakṣya pf. ps. de *bhakṣ*; || a. mangeable; comestible. -- S. n. aliment préparé.

bhakṣyakāra m. (*kr*) boulanger.

[Page 469-2]

bhaga a. vd. (*bhaj*) respectable, adorable. -- S. m. le Soleil; la Lune; np. d'un âditya; Śiva. -- S. n. (*bhañj*) part, portion; sort heureux: prospérité, beauté, gloire, puissance, science, vertu, mérite, effort moral; paix du coeur, béatitude finale. || Vulve.

bhagandara m. (*dṛ*) fistule anale.

bhagavat a. (sfx. *vat*) bienheureux [grand, excellent, glorieux, etc.] -- S. m. le Bienheureux [titre qui ne se donne qu'au Buddha et aux Bôdhisattwas]. -- F. *bhagavatī* déesse, en gén. || Gaorî.

bhagāṅkura m. (*aṅkura*) clitoris.

bhagāla m. crâne, tête de mort [parure de Śiva].

bhagālin m. Śiva [qui a un collier de têtes de morts].

bhaginī f. (*bhaga*) soeur [cohéritière]; femme, en gén.
|| *dharmabhaginī* soeuren-la-Loi, Bd.

bhagīratha m. np. d'un roi qui obtint la descente du Gange.

bhagos interj. pour adresser la parole respectueusement.

bhagna pp. de *bhañj*.

bhagnadarpa a. dont l'orgueil est brisé; humilié; humble, modeste.

bhagnapṛṣṭha a. qui dédaigne ce qu'il a derrière le dos, qui va droit devant lui.

bhagnasandhika n. lait de beurre.

bhagnātman m. (*ātman*) Sôma [la Lune ou le sôma] qui fut brisé en deux par Śiva pour avoir violé l'épouse de Vrihaspati.

bhagnī f. pour *bhaginī*.

bhaṅga m. (*bhañj*) action de briser; brisure, fente; || au fig. action de rejeter, de répudier; || paralysie; || fraude, malhonnêteté. || Débris, fragment. -- Mouvement, marche; || cours d'eau, canal; vague, flot. || Lith. bangà. -- F. *bhaṅgā* chanvre, crotolaria juncea et autres textiles.

bhaṅgavāsā f. curcuma longa, bot.

bhaṅgasārtha a. (*sam; artha*) qui fait ses affaires par la fraude, malhonnête.

bhaṅgāna m. esp. de poisson.

bhaṅgārī f. (*ari*) chauve-souris.

bhaṅgi f. (*bhañj*) fracture, division, séparation; courbure; || fraude; adresse d'esprit. || Flot, vague.

bhaṅgin a. fragile.

bhaṅgura a. (sfx. *ura*) fragile; || courbé; || malhonnête, rusé.

bhaṅgya n. (sfx. *ya*) chenevière.

bhaj. *bhajāmi, bhaje* 1; p. *babhāja, bheje*; f. 1. *bhaktāsmi*; f. 2. *bhakṣyāmi, bhakṣye*; a. 1. *abhākṣam, abhakṣi*; pp. *bhakta*. [imp. vd. 2 p. *bhakṣi*; a 2. 3p. *bhāg*].

I. Diviser, partager [par ex. un héritage]; donner: *bhagam bhakṣi nas* donne nous une part de bonheur, Vd. || Rendre un culte: *devān* aux dieux [m. à m. leur donner leur part]; || honorer, respecter, *kulam* une famille; || aimer, avoir commerce [avec un homme, avec une femme]; || exécuter, *yamān* des pénitences.

II. Obtenir en partage, *prajāṁ* des enfants, Vd., *rākṣasatvam* la

condition de rāxasa; || recouvrer, *svām prakṛtim* sa condition naturelle; || posséder, *svatantratām* l'indépendance; || se servir, employer, *karmakāram* qqn. comme ouvrier; || habiter [avoir en partage], *vanāni* les forêts; aller vers, s'enfuir, *diśas sarvās* vers tous les points de l'horizon.

III. Qqf. au moy. échoir en partage; appartenir à; se rapporter à, ac.

bhajana n. adoration, honneur rendu. -- M. son d'une conque.

bhajamāna (ppr. ps. de *bhaj*) qui échoit en partage, destiné à.

bhañj [vd. pour *bhrañj*]; *bhanajmi* 7; p. *babhañja*; f 1. *bhañktāsmi*; etc.; gér. *bhañktvā* et *bhaktvā*. Ps. *bhajye*; pp. *bhakta*. Briser: *dhanur madhye* un arc par le milieu. || Lat frango; gr. [greek]; fr. briser. || Cf. *bhaj*.

bhañj. *bhañjayāmi* 10. Briller; parler [éclater].

bhañjayāmi (c. de *bhañj*) faire briser.

bhañjaru m. arbre qui pousse près d'un temple.

[\[Page 470-2\]](#)

bhaṭ. *bhaṭāmi* 1. Embaucher, engager, louer; || nourrir. -
- *bhaṭayāmi* 10, briller, parler.

bhaṭa m. soldat [? mercenaire]. || Homme non-āryen ou de caste vile.
|| Esprit, génie malfaisant.

bhaṭitra a. rôti à la broche.

bhaṭṭa m. [prâcrit pour *bhartṛ*] homme supérieur, savant; un philosophe. || Qqf. ennemi.

bhaṭṭāra a. respectable, considérable.

bhaṭṭāraka a. mms. -- S. m. un sage, un Muni; un dieu. || Un roi [sur la scène].

bhaṭṭinī f. femme d'un homme considérable. || Reine [t. de théâtre].

bhaḍila m. serviteur. || Héros.

bhaṇ. *bhaṇāmi* 1; p. *babhāṇa*; etc. Parler; dire; nommer; rendre un son [mot prâcrit]. Cf. *svan*.

bhaṇita (pp. de *bhaṇ*) qui résonne; qui parle, qui nomme; || dit, prononcé; nommé. -- S. n. ce que l'on dit.

bhaṇiti f. parole, ce qu'on dit.

bhaṇṭ. *bhaṇṭayami* 10. Tromper.

bhaṇṭākī f. la plante-aux-oeufs [solanum ovigerum], bot.

bhaṇḍ. *bhaṇḍe* 1. Récriminer, faire des reproches; || railler, plaisanter; || parler.

bhaṇḍ ou *bhaḍ.* *bhaṇḍayāmi* 10. Présager, augurer; || rendre heureux. || Etre heureux.

bhaṇḍa m. railleur; bouffon, mime.

bhaṇḍaka m. hochequeue.

bhaṇḍana n. reproche; || bataille; guerre; || armure. ||

Méchanceté, malice.

bhaṇḍahāsinī f. prostituée.

bhaṇḍi et *bhaṇḍī* f. vague, flot. || Rubia manjith [garance], bot.

Cf. *bhaṅgi*.

bhaṇḍira m. mimosa sirisha, bot. -- F. *bhaṇḍirī* garance.

bhaṇḍila m. mms.

bhaṇḍīrī f. et *bhaṇḍīla* m. mms.

bhaṇḍila a. (*bhaṇḍ* 10) heureux, de bon augure. || Messenger, courrier.

bhaṇḍūka m. bignonia indica.

bhad, cf. *bhand*.

[\[Page 471-1\]](#)

bhadanta a. [ī] brillant. || Respectable, vénérable. -- S. m. dévot, ascète; || un buddhiste; un hétérodoxe.

bhadāka a. heureux, de bon augure.

bhadra a. (*bhand*) heureux, prospère, fortuné; || vertueux, pur, excellent [ép. honorifique que l'on ajoute aux noms propres, surtout au féminin]. -- S. n. bonheur, prospérité: *badraṃ te* salut à toi, porte-toi bien, sois heureux! || Or; || fer; acier. || Souchet odorant. || Univers, Bd. -- S. m. tas, monceau. || Taureau; || Śiva. || Hoche-queue, cf. *bhaṇḍaka*. || Le Mêru. -- S. n. f. un des *kāraṇas* astronomiques. -- S. f. *bhadra* vache. || Le Gange céleste. || Indigo; || diverses plantes: la *rāsnā*, asclepias, gmelina, poederia, curcuma, etc. || Le 2d, le 7e et le

12e jour de la quinzaine lunaire.

bhadra a. beau, agréable. -- S. m. pinus devadaru. -- S. n. cyperus pertenuis, bot.

bhadrakanyā f. np. de la mère de Maodgalyâna, Bd.

bhadrakalpa m. le kalpa ou âge actuel [kalpa des bienheureux, qui doit renfermer 5 Buddhas] Bd.

bhadrakālī f. surn. de Durgā. || Cyperus pertenuis, bot.

bhadrakumbha m. vase d'or contenant de l'eau bénite [par ex. du Gange] pour la consécration des rois.

bhadragandhikā f. esp. d'asclepias.

bhadraṅkara a. (*kṛ*) qui procure la prospérité, heureux, propice.

bhadracūḍa m. euphorbia tirucalli, bot.

bhadradāru m. pin dêvadāru.

bhadranāman m. pivert, oiseau.

bhadrapadā f. le 26e et le 27e astérisme lunaire.

bhadraparṇā f. poederia foetida, bot.

bhadraparṇī f. mms. || Gmelina, bot.

bhadrapīṭakaya n. le siège fortuné, c. à d. le trône, Bd.

bhadrabalana m. Balarâma.

bhadramallikā f. esp. de concombre.

bhadramustaka m. cyperus pertenuis, bot.

bhadrayava n. graine d'echites.

bhadrareṇu m. l'éléphant d'Indra, AErâvata.

bhadravatī f. gmelina arborea, bot.

bhadravarman m. jasmin double.

bhadravalā f. poederia foetida, bot.

bhadravallī f. jasmin d'Arabie; goertnera racemosa, bot.

bhadracraya n. et *bhadraśrī* f. (*śrī*) sandal.

bhadrasomā f. (*sa; ūmā*) Gangā.

bhadrākaraṇa n. (*ā; kṛ*) action de raser la barbe.

bhadrātmaja m. (*bhadra* fer) épée, sabre.

bhadrāraka m. un des 18 petits dwîpas.

bhadrālapatrikā f. *poederia foetida*.

bhadrālī f. mms.

bhadrāśva n. (*aśva*) celui des 4 grands dwîpas qui est situé à l'est. ||
S. m. le régent de ce dwîpa.

bhadrāśraya n. sandal.

bhadrāsana n. (*ās*) trône. || Posture où l'ascète a les jambes repliées et se trouve assis sur les chevilles de ses pieds.

bhadrodanī f. *sida cordifolia*, bot.

bhand. *bhande* 1. Etre heureux, prospère; être bon, supérieur aux autres; briller. || Qqf. réjouir; honorer.

bhandayāmi (c.) rendre heureux.

bhandila n. (sfx. *ila*) bonheur, prospérité.

bhapati m. (*bha* étoile) la Lune.

bhapsati 3p. sg. pr. de *bhas* [pour *babhasati*].

bhambha m. fumée. || Mouche.

bhambharālikā f. moucheron.

bhambharālī f. grosse mouche.

bhaya a. (*bhī*) effrayant. -- S. n. peur. || Fleur de *trapa bispinosa*.

bhayaṅkara a. (*kṛ*) effrayant, qui fait peur.

bhayadruta a. (*dru*) qui fuit de peur.

bhayabhraṣṭa a. (*bhraṣ*) mms.

bhayayāmi (c. de *bhī*) faire peur à qqn [ac.] de qqc. [i].

bhayahartṛ a. (*hṛ*; sfx. *ṭṛ*) qui ôte la peur.

bhayānaka a. (*an* au c.) terrible. -- S. n. terreur. -- S. m. Râhu ou le noeud ascendant. || Tigre.

bhayāpaha m. (*apa; hā*) roi, souverain.

bhayārtta a. (*ard*) tourmenté par la peur.

bhayāvaha a. (*ā; vah*) qui apporte la terreur, redoutable, dangereux.

bhara a. (*bhr̥*) [f. *ā* ou *ī*] qui porte. -- S. n. poids, fardeau. -- S. m. poids de 2000 palas [environ 150 kilog.]. Gr. [greek].

bharaṭa m. serviteur. || Potier.

bharaṇa n. (*bhr̥*; sfx. *ana*) action de supporter, de sustenter, de nourrir.

|| Gages, salaire. -- F. *bharaṇi* le 2e astérisme lunaire. || Le *ghoṣa* bot.

bharaṇībhū m. (*bhū*) Râhu ou le noeud ascendant.

bharaṇḍa m. (*bhr̥*; cf. *bharatha*), taureau. || Au fig. roi, maître, mari.

bharaṇya n. mms. que *bharaṇa*.

bharaṇyabhuj a. qui vit de son salaire.

bharaṇyāhvā f. (*ā; hve*) esp. de plante.

bharaṇyu m. (sfx. *yu*) maître, protecteur.

bharata m. (*bhr̥* au ppr.; sfx. *a*) barde, poète; || comédien, acteur, mime; || art théâtral; || traité de cet art attribué à un poète antique nommé Bharata. || Qqf. tisserand. || Qqf. montagnard, barbare. || Np. d'un Muni; du frère cadet de Râma; et du fils de Śakuntalâ.

bharataputraka m. comédien, mime.

bharatarṣabha m. (*ṛṣabha*) le meilleur des Bharatas.

bharatavarṣa n. l'Inde.

bharate 3p. pr. ps. vd. de *bhṛ*.

bharatha m. (*bhṛ*; sfx. *atha*) roi.

bharadvāja m. alouette. || Np. d'un poète du Vêda.

bharadvāja m. alouette.

bharita pp. de *bhṛ*. || A. vert, *harita*.

bhariman m. (*bhṛ*; sfx. *iman*) action de nourrir, de sustenter.

bharu m. (*bhṛ*; sfx. *u*) nourricier: mari; maître. || Vishnu; Śiva. || Or.

bharuja m. chacal [*canis aureus*].

bharuṭaka n. viande rôtie.

bharga m. (*bhṛj*) action de faire frire, de rôtir. || Eclat, splendeur. ||
Brahmâ; Śiva.

bharjayāmi c. de *bhṛj*.

bharjana n. action de faire frire.

bhartṛ m. (*bhṛ*; sfx. *tṛ*) celui qui soutient, qui entretient, qui nourrit; ||
maître; || mari.

bhartṛghnī f. (*han*) meurtrière de son mari.

bhartṛdāraka m. prince royal associé à l'empire, t. de théâtre.

bhartṛhari m. np. d'un poète célèbre.

bharts [forme de dés. de *bhṛ*]. *bhartsayāmi*, *bhartsaye* 10. Menacer; ||
blâmer; châtier; || railler.

bhartsana n. blâme, menace; raillerie.

bharma n. (*bhr̥*; sfx. *ma*) gages, salaire. || Or. || Sorte de monnaie. || Nombril.

bharman n. mms.

bharmaṇyā f. gages, salaire.

bharv et *bharbh*, Vd. *bharvāmi* 1. Frapper, combattre. || Manger.

bhal et *bal*. *bhale* 1. Frapper, tuer, gr. [greek]. -- Donner. || Raconter, décrire. -- *bhālaye* 10 décrire. || Rejeter (?).

bhalatā f. *poederia foetida*, bot.

[\[Page 472-2\]](#)

bhall. *bhalle* 1. Donner; décrire. || Tuer.

bhalla m. ours. -- M. n. esp. de flèche à fer en forme de croissant. || *Anacardium semecarpus*, bot.

bhallaka m. ours.

bhallapucchī f. *hedysarum lagopodioïdes*.

bhallāta m. et *bhallālaka* m. f. m. *anacardium semecarpus*, bot.

bhallikā f. mms.

bhalluka et *bhallūka* m. ours.

bhava 2 p. sg. imp. de *bhū*.

bhava m. (*bhū*) existence; || état, lieu ou condition de l'existence d'une ch. || Commencement de l'existence, naissance, origine. || Réalité; par ext. prospérité, supériorité, excellence; || acquisition, obtention. || Le

monde réel. || Śiva. -- N. fruit du *dillenia speciosa*.

bhavāghasamara m. (*ghas*) incendie de forêt.

bhavat (ppr. de *bhū*) qui est. || (? *bhā* splendeur) vous [t. de respect, avec le verbe à la 3e p.] M Par. 114.

bhavadiya m. f. n. vous, votre Excellence.

bhavana n. manière d'être. || Lieu où l'on est; demeure, habitation, palais. -- F. *bhavanā* méditation.

bhavanāśinī f. (*naś* au c.) la Sarayû, rivière.

bhavanīya (pf. de *bhū*) qui doit être.

bhavanta m. temps; le présent. -- F. *bhavantī* femme vertueuse.

bhavanti m. temps; le présent.

bhavabhūti m. np. d'un poète dramatique.

bhavarud f. tambour funéraire.

bhavāgra n. le point culminant de l'existence; la limite où elle commence; celle où elle finit; Bd.

bhavātmajā f. (*ātman; jan*) Manasâ, déesse.

bhavādṛś a. semblable à toi, à vous.

bhavānī f. Durgâ [épouse de Bhava ou Śiva].

bhavānīguru m. Himavat, père de Durgâ.

bhavāyanā f. (*ā; aya* de *i*) le Gange.

bhavāmi pr. de *bhū*.

bhavika a. (sfx. *ika*) heureux, fortuné. -- S. n. prospérité.

bhavita a. (*bhū; sfx. ta*) produit, né; devenu.

bhavitavya a. (sfx. *tavya*) qui doit être.

bhavitavyatā f. (sfx. *tā*) état ou condition de ce qui doit être; || le fait de devoir être; || fatalité.

bhavitṛ m. [f. *trī*] qui doit être, futur. || Prospère; bien portant.

[\[Page 473-1\]](#)

bhavin a. (sfx. *in*) qui existe, vivant.

bhavina m. (sfx. *ina*) poète.

bhavila a. (sfx. *ila*) qui est, qui existe.

bhaviṣṇu a. (sfx. *snu*) qui sera, futur; || qui est. || qui est [dans un degré supérieur de bonheur, d'excellence, etc.].

bhaviṣya et *bhaviṣyat* a. (fut, de *bhū*) futur, à venir. -- S. n. l'avenir.

bhavya a. (sfx. *ya*) futur; || qui est. || Heureux, prospère; || vrai; || qui est bien. -- S. m. averrhoa carambola, bot. -- S. f. esp. de poivre. || Umâ. -- S. n. existence. || Résultat, conséquence, fruit. || Os.

bhaśirā f. beta bengalensis, bot.

bhaṣ. *bhaṣāmi* 1; p. *babhāṣa*; etc. Aboyer; || Au fig. crier, crier. || Aboyer après, ac.

bhaṣa m. chien. -- F. *bhaṣī* chienne.

bhaṣaka m. chien.

bhaṣaṇa n. aboiement.

bhas, vd. (pour *bhras*) *babhasmi* 3. Brûler, briller. || Effrayer, menacer, cf. *bharts*. || Manger, dévorer. || Cf. *bhās*.

bhasad m. (sfx. *ad* pour *at*) le Soleil. || Radeau; || esp de canard. || Le temps. || Mont de Vénus; vulve.

bhasana m. grosse abeille.

bhasanta m. le temps [mauvaise orth. de *bhavanta*].

bhasita n. (pp. de *bhas*). -- S. n. cendre.

bhasūcaka m. (*bha* étoile) astronome, astrologue.

bhastrā *bhastrā*, *bhastrī* et *bhastrākā* f. (*bhas*; sfx. *tra*) soufflet.

bhastrika m. [f. *ī*] qui souffle le feu. -- M. outre de cuir. -- F. soufflet.

bhasman n. (sfx. *man*) cendre.

bhasmaka n. of. || Maladie des yeux. || Esp. de plante vermifuge.

bhasmakāra m. (*kṛ*) blanchisseur.

bhasmagandhikā f. (*gandha*) le parfum nommé *reṇukā*.

bhasmagarbhā f. mms. || Dalbergia sisu, bot.

bhasmatūla n. poussière; neige. || Grand nombre de villages.

bhasmavedhaka m. camphre.

bhasmasāt adv. en cendre: *bhasmasāt karomi* réduire en cendres.

bhasmāhvaya m. (*ā*; *hve*) camphre.

bhā. *bhāmi* 2; p. *babhau*; f1. *bhātāsmi*; f2. *bhāsyāmi*; ā. *abhāsam*.

Ps. *bhāye*. Briller [au propre et au fig.]. Apparaître; paraître, être en vue. || Gr. [greek], etc.

bhā f. lumière, éclat; || beauté. cf. *bhās*.

bhākūṭa m. np. d'une montagne. || Esp. de poisson.

bhākoṣa m. le Soleil.

bhākta m. (*bhaj*) aliment, part de nourriture. || Homme à qui on distribue des aliments, serviteur, etc.

bhāktika m. homme qui vit sous la dépendance d'autrui.

bhāga m. (*bhaj*) portion, part. || Destinée, sort; || sort heureux. || Intérêt pris sur un capital. || Valeur de 1/2 roupie. || Portion du temps égale à 1 degré [1/360] compté sur l'écliptique.

bhāgadheya m. (*dhā*) cohéritier; héritier. || Revenu royal. -- N. Sort, destinée.

bhāgana n. zodiaque; marche du soleil dans le zodiaque.

bhāgika a. sujet à intérêt déduit, escomptable.

bhāgineya m. (*bhagini*) fils de la soeur, neveu.

bhāgīrathī f. le Gange [fleuve de Bhagīratha].

bhāguri m. np. d'un grammairien.

bhāgya a. (sfx. *ya*) qui doit être partagé. || sujet à une déduction d'intérêt escomptable. -- S. n. sort, destinée; || heureux destin.

bhāṅgīna a. (*bhaṅga*) de chanvre; semé de chanvre.

bhāj f. (*bhaj*) portion; || partage, sort, destinée. || Vénération, culte.

bhājana n. partage, distribution; || part. || vase qconque [pour mettre une portion de qqc.]; || au fig. capacité; homme capable.

bhājayāmi (c. de *bhaj*) distribuer, donner; || donner pour résidence,

pour lieu d'exil, *diśam* un pays. -- (*bhṛj*) faire cuire.

bhājya a. distribuable; divisible. -- S. n. portion; part d'héritage.

[\[Page 474-1\]](#)

bhāṭaka m. prix, salaire, gages.

bhāṇa m. (*bhaṇ*) narration [faite sur la scène, d'un événement accompli au dehors].

bhāṇḍa n. (cf. *bhājana*) vaisselle, vase, en gén.; || Collier ou plaque pectorale d'un cheval; || lit d'une rivière. || Au fig. capital d'une rente. -- (*bhaṇḍa*) mimique, art des bouffons. -- M. hibiscus populneoïdes, bot.

bhāṇḍapuṭa m. barbier.

bhāṇḍapuṣya m. esp. de serpent.

bhāṇḍāgāra m. n. buffet. || Trésor.

bāṇḍāgārika m. argentier, gardien du trésor.

bhāṇḍika m. le barde chargé d'éveiller le prince.

bhāṇḍivāha m. (*vah*) barbier.

bhāṇḍila m. (sfx. *ila*) barbier.

bhāṇḍīra m. ficus indica, bot.

bhāta a. (*bhā*) brillant. -- S. m. aurore, matin.

bhātu m. (sfx. *tu*) le Soleil.

bhādra m. et *bhādrapada* m. (*bhadra*) nom d'un mois [août-sept.] -- F. *bhādhrapadā* le 26e et le 27e astérisme lunaire.

bhādrāmātura a. (*bhadra*; *mātr*) né d'une mère fortunée ou vertueuse.

bhānu a. (*bhā*; sfx. *nu*) brillant. -- S. m. lumière, éclat; rayon de lumière; || au fig. beauté. || Soleil; || au fig. roi, prince, maître et seigneur. -- F. *bhānu* belle femme.

bhānuphalā f. banane.

bhānumat a. (sfx. *mat*) brillant, lumineux; || au fig. beau. -- S. m. le Soleil.

bhānuvāra m. dimanche.

bhānemi m. (*nemi* cercle) Soleil.

bhāpayāmi; pqp. *abībhapam*; (c. de *bhā*) faire briller; illuminer.

bhāpaye (c. de *bhī*) effrayer.

bhāma m. (*bhā*; sfx. *ma*) lumière, splendeur; || au fig. le feu de la colère, de la passion. || Le Soleil. || Beau-frère [mari de la soeur]. -- F. femme passionnée.

bhāmaka m. mari de la soeur.

bhamayāmi 10 et *bhāme* 1; p. *babhāme*, etc. Se mettre en colère. || Pp. *bhāmita* furieux.

bhāmin a. irascible; passionné.

bhāra m. (*bhr*) poids d'or de 2000 palas [environ 150 kilogr.]. || Crochet des portefaix. || Surn. de Vishnu.

[Page 474-2]

bhārata a. (*bhr* ou *bharata*) qui porte l'offrande [ép. d'Agni dans le Vd.].

-- S. m. Agni, Vd. || Barde, chanteur, acteur. || Descendant de Bharata.
-- S. n. le Bharatavarsha ou l'Inde. -- S. m. n. le Mahâbhârata [? le grand-bardit ou chant des bardes]. -- S. f. *bhāratī* une des divinités du Saint-Sacrifice, Vd. || Chant poétique, récit, discours. || L'art du débit dramatique. || Caille.

bhāratavarṣa n. l'Inde; || le 7 chaînes concentriques qui entourent le Mêru.

bhāradvāja m. alouette. || Enfant de Bharadvāja: Agastya; Vrihaspati, Drôna. || Bharadvāja lui-même. -- N. os. -- F. [*ī*] coton sauvage.

bhāraya m. alouette.

bhārayaṣṭi f. le crochet des portefaix.

bhārayāmi; pqp. *abībharam*; c. de *bhṛ*.

bhārava n. (*bhṛ*; sfx. *va*) corde de l'arc. -- F. *bhāravī* ocymum sanctum, bot.

bhāravāha m. (*vah*) portefaix.

bhāravi m. np. d'un poète.

bhāravṛkṣa m. sorte de substance végétale odorante.

bhārahara m. (*hr*) portefaix.

bhārika et *bhārin* m. mms.

bhāri m. (*bhṛ*) lion.

bhārgava m. descendant de Bhrigu. || Archer. || Eléphant. || Śukra; Paraśurāma. -- F. *bhārgavī* panic ou agrostis, bot. || Laxmî; Pârvatî.

bhārgavapriya m. diamant [cher à Śukra].

bhārgī f. siphonantus indica, bot.

bhāryā (pp. de *bhṛ* sustenter) épouse; cf. *bhartr*.

bhāryāṭa m. (*aṭ*) homme qui livre sa femme à la prostitution.

bhāryāṭika m. homme gouverné par sa femme. || Esp. d'antilope.

bhāryāpatī m. du. le mari et la femme.

bhāryāru m. (sfx. *ru*) père réel de l'enfant d'un autre homme. || Esp. d'antilope. || Np. de montagne.

bhāla m. (*bhā*; sfx. *la*) lumière, éclat. || (*bhal*) front.

bhāladarśana n. (*dṛś*) minium, dont on se peint le front [cf. *tilaka*].

bhāladṛś m. Śiva [qui a un oeil au front].

bhālāṅka m. (*aṅka*) homme qui a sur le front des lignes peintes ou de bon augure. || Cyprinus denticulatus, poisson; || Tortue. || Śiva. || Scie.

bhālluka m. ours.

bhāva m. (*bhū*; sfx. *a*) existence, naissance: *na asato vidyate bhāvas* la production de ce qui n'est pas ne se voit pas [c. à d. on ne voit rien sortir du néant]. || Etat ou condition de l'existence, manière d'être, mode essentiel d'une ch. || Essence; l'essence suprême. || Substance: *kṣaro bhāvas* la substance divisible. || Caractère, naturel, les penchants; âme: *taṃ sarvabhāvena khāmaya* je l'aime de toute

mon âme. || Un être, un être réel, un être vivant; l'ensemble des choses, le monde. || L'organe sexuel féminin. || Qqf. homme vénérable, savant, pandit. || Qqf. pouvoir surhumain. || L'idée abstraite exprimée par une racine, tg.

bhāvaka m. paroles ou gestes exprimant les sentiments.

bhāvaja m. (*jan*) l'amour; Kâma.

bhāvata m. f. n. vous, votre Excellence.

bhāvatka m. f. n. mms.

bhāvana m. (*bhū* au c.) auteur, celui qui fait exister. -- N. production. -- N. et f. [*ā*] production interne des idées ou des sentiments; || méditation. || Action de parer ou de parfumer qqn.

bhāvabodhaka m. signe qui exprime une pensée ou un sentiment.

bhāvayāmi; pqp. *abībhavam*; pp. *bhāvita*; (c. de *bhū*) faire exister, produire. ac. || Méditer de faire, projeter; contempler. || Faire que qqc. continue d'être, conserver, entretenir, nourrir, ac.; || préserver [de la mort], sauver. || Faire exister avec, mêler, couvrir, *gandhais* de parfums. || Purifier (?).

bhāvāṭa m. (*aṭ*) signe exprimant une affection du coeur. || Acteur, mime; || homme lascif. || Homme vénérable. || Qqf. décoration, parure.

bhāvitra n. (sfx. *tra*) les trois mondes; ciel, terre, enfer.

bhāvin a. (sfx. *in*) qui est; qui sera; qui va être. || (*bhā*; sfx. *vin*) brillant. -- F. *bhāvinī* femme coquette; femme distinguée.

bhāvuka a. (sfx. *uka*) qui produit, efficient, efficace. || Qui est; qui devient. || De bon augure, heureux. -- S. m. le mari de la soeur, t. de théâtre. -- S. n. bonheur; qualité d'une ch. qui est de bon augure.

bhāvya a. (sfx. *ya*) qui doit être, qui sera.

bhāṣ. *bhāṣāmi*, *bhāṣe* 1; p. *babhāṣe*; etc. Parler; dire qqc. à qqn., 2 ac. || *bhāṣanti parasparam* ils conversent ensemble. || Interpeller qqn. ||

Raconter, décrire qqc.

[Page 475-2]

bhāṣayāmi c. de *bhāṣ*.

bhāṣana n. manière de parler, langage.

bhāṣā f. parole, langage, style; || dialecte; le dialecte vulgaire [par oppos. au sanscrit]. || Plaidoyer. || Une des Râginîs; || Saraswatî.

bhāṣāpāda n. plaidoyer, réquisitoire.

bhāṣin a. qui parle.

bhāṣya (pf. de *bhāṣ*) qui doit être dit. -- S. n. commentaire, annotations, glose. || Sorte de construction.

bhāṣyakāra m. (*kṛ*) commentateur, glossateur.

bhās. *bhāsāmi*, *bhāse* 1; p. *babhāse*; a 1. *abhāsiṣi*. Briller. || Paraître.

bhās m. vautour; || coq. || Station de bergers.

bhās f. lumière; || rayon. || Désir. || Gr. [greek].

bhāsanta a. (sfx. *anta*) brillant, lumineux; || beau. -- S. m. le Soleil, la Lune. || Esp. d'oiseau. -- M. et f. [*ī*] étoile.

bhāsayāmi (c. de *bhās*) Eclairer, illuminer. || Faire briller, montrer: *svaśaktim* sa force.

bhāsas n. (sfx. *as*) lumière, éclat.

bhāsu m. le Soleil.

bhāsura a. brillant, lumineux. -- S. m. cristal. || Héros. -- S. n. costus speciosus, bot.

bhāskara m. [*kṛ*] le Soleil. || Le feu. || Héros. || Np. d'un

astronome. -- N. or.

bhāskarapriya n. rubis.

bhāsvat a. (sfx. *vat*) brillant, lumineux. -- S. m. lumière. || Soleil. || Héros. || S. f. *bhāsvatī* la cité du Soleil.

bhāsvara a. (sfx. *vara*) brillant, lumineux. -- S. m. le Soleil. || Jour. -- S. n. costus.

bhikṣ [sorte de dés. de *bhaj* II] *bhikṣe* 1; p. *bibhikṣe*; etc. Mendier, 2 ac. [qqf. ab. de la pers.]; || demander. || Obtenir; || ne rien obtenir. || Etre accablé de douleur (*bhañj*). || Parler.

bhikṣā f. mendicité; || aumône obtenue; bouchée ou poignée de nourriture donnée à un mendiant. || Gages, salaire. || Servitude.

bhikṣāka et *bhikṣācara* m. mendiant.

bhikṣāṭana n. (*aṭ*) mendicité.

bhikṣāśitva n. mendicité; || vagabondage.

bhikṣāśin m. (*aś*; sfx. *in*) qui vit d'aumones.

bhikṣu m. mendiant; || ascète mendiant; || bouddhiste mendiant.

bhikṣuka m. [f. *ī*] mendiant.

bhikṣuṇī f. religieuse mendicante, Bd.

bhikṣusaṅgha n. assemblée de religieux, Bd.

bhikṣusaṅghāṭī f. (*aṭ*) haillon que portent les religieux mendiants.

bhikṣyāmi (dén. de *bhikṣā*) mendier.

bhitta n. (*bhid*; sfx. *ta*) portion, fragment. || Angl. bit.

bhitti f. (*bhid*; sfx. *ti*) brisure, fente, fêlure; || division, action de briser. || Fragment; morceau; || objet brisé ou fendu. || Mur de séparation; || retraite, asile; || lieu, place; || lieu ou temps favorable.

bhittikā f. mur. || Léopard des murailles.

bhitticaura m. voleur, [greek].

bhid. *bhinadmi*, *bhinde* 7; p. *bibheda*, *bibhide*; f1. *bhattāsmi*;
f2. *bhetsyāmi*; *bhetsye*; a 1. *abhaitsam*; a 2. *abhidam*; pp. *bhinna*.
Vd. *bhedāmi* 1; impf. 2p. *abhet*. Fendre, briser; || percer, *śareṇa* d'une
flèche. || Au fig. diviser, désunir, *mitrān* des amis; ||
transgresser, *samayam* un ordre. -- Au ps. être différent de, ab. || Lat.
findo.

bhid f. déchirure, brisure, fente. || Sorte, espèce, différence.

bhidaka m. (sfx. *aka*) épée. -- N. foudre.

bhidā f. déchirure, brisure, fente. || Coriandre.

bhidi m. la foudre d'Indra.

bhidira n. *bhidu* m. et *bhidura* n. mms.

bhidya m. fleuve.

bhidra m. n. foudre.

bhindapāla m. javelot; flèche lancée par une arbalète.

bhinna (pp. de *bhid*) brisé, fendu, percé. || Epanoui, entrouvert. ||
Différent, distinct. -- S. m. fente, fêlure.

bhinnaka m. hétérodoxe, schismatique.

bhinnagātrikā f. esp. de concombre.

bhinnabhinnātman m. pois chiche.

bhiyā f. (*bhī*) peur.

bhil, *bhelayāmi* 10, cf. *bhid*.

bhilla m. np. d'une tribu barbare, habitant probablement le long de la

Nerbudda.

bhiṣaj m. [nom. *bhiṣak*] médecin (? pour *abhiṣaj* qui conjure les maladies).

bhiṣagjita n. (*ji*) médicament.

bhiṣajyāmi (dén.) porter remède.

bhiṣṇajyāmi 4. Respecter, cultiver, aimer.

bhissaṭā *bhissaṭā*, *bhiṣmiṭā*, etc. f. riz torréfié.

[Page 476-2]

bhissā *bhissā*, *bhiṣmā* f. etc. riz bouilli.

bhī *bhī*, *bibhemi* 3; p. *bibhāya*; f1 *bhetāsmi*; f2. *bheṣyāmi*; a 1 *abhaiṣam*; pp. *bhīta*. [On trouve *bhais* pour *abhaiṣīs* avec *mā*; *bhema* 1p. pl. imp. vd.; de plus il arrive souvent que l'*ī* s'abrège ou se change en *y*, *bibhitas*, *bibhyāt*, etc.]. Craindre, ab., g. ou i, et qqf. ac. || Gr. [greek].

bhī f. peur, crainte.

bhīta (pp. de *bhī*) effrayé. -- S. n. peur.

bhīti f. peur.

bhīma a. terrible. -- S. m. fouet. || *rumex vesicarius*, bot. || Np. d'un des 5 Pândus; || Śiva. -- S. n. peur, effroi.

bhīmakarman a. qui fait des actions terribles.

bhīmanāda a. qui résonne d'une façon terrible. -- S. m. lion.

bhīmara m. (sfx. *ra*) bataille, guerre.

bhīmarathī f. la nuit nommé *kālarātri*.

bhīmavikrānta m. lion.

bhīmavegarava a. doué d'une vitesse et faisant un bruit terribles. ||
Np. d'un fils de Dhritarâshtra.

bhīmaśāsana m. Yama, aux ordres terribles.

bhīmasena m. np. le Pându Bhîma.

bhīru a. (sfx. *ru*) timide, peureux. -- S. f. *bhīru* et *bhirū* femme timide. ||
Asparagus racemosus; morelle épineuse, bot. -- S. m. chacal; tigre;
bouc; myriapode.

bhīruka a. timide, peureux. -- S. m. chouette; || ours. -- S. n. bois,
forêt.

bhīrucetas m. antilope.

bhīrurandhra m. four.

bhīruhṛdaya m. antilope.

bhīlu a. [f. *u* et *ū*] (sfx. *lu*) timide, peureux.

bhīluka a. mms.

bhīṣaye et qqf. *bhīṣayāmi* (c. de *bhī*) effrayer, épouvanter, ac.

bhīṣaṇa a. effrayant, épouvantable, qui excite la terreur. -- S. m.
boswellia thurifera, bot. || Śiva. -- S. n. action d'effrayer, le fait d'être
effrayant.

bhīṣma a. (sfx. *ma*) terrible. -- S. m. spectre, mauvais génie. || Np. de
l'aïeul des Pândus. || Śiva. -- S. n. le fait d'être effrayant.

bhīṣmasū f. Gangâ [le Gange] mère de Bhîshma.

bhukta (pp. de *bhuj* 7) mangé; qui a mangé. -- S. n. aliment.

bhuktasamujjhita n. miettes, restes.

bhukti f. (sfx. *ti*) nourriture, action de manger; || jouissance;
usufruit.

bhugna (pp. de *bhuj* 6) courbé, fléchi, [se dit du *sandhi* ou l'o et l'au engendrent un v devant une voyelle initiale, tg.].

bhuj. *bhujāmi* 6; p. *bubhoja*; etc. pp. *bhugna*. Courber, fléchir; cf. *bhañj*.

bhuj [Vd. pour *bhruj*] *bhunajmi*, *bhuñje* 7; p. *bubhoja*, *bubhuje*; f1. *bhoktāsmi*; f2. *bhokṣyāmi*, *bhokṣye*; ā, *abhaukṣam*, *abhukṣi*; pp. *bhukta*. Percevoir le fruit de qqc., jouir de, ac. *bhūṣaṇāni mukhyāni* de parures merveilleuses, *kāmān* de l'objet de ses désirs, *rājyam* de la royauté, *mahīm* de la terre entière. || Manger [au moy.] *mūlaphalāni* des racines et des fruits. || Percevoir, *viṣayān* les qualités affectives des objets. || Lat. fructus, fruor, fruges, fungor.

bhuj a. [à la fin des composés] qui mange.

bhuja m. et *bhujā* f. courbe. || Bras; main. || Trompe d'éléphant. || Lat. pugnus.

bhujakoṭara m. aisselle.

bhujaga m. et *bhujagī* f. (*gam*) serpent [qui va par courbes].

bhujagadāraṇa m. (*dṛ*) Garuda, destructeur de serpents. ||

Mangouste, paon, etc.

bhujagāntaka m. (*anta*) mms.

bhujagabhōjin m. (*bhuj* 7) mms.

bhujagāśana m. (*aś*) mms.

bhujaṅga m. serpent. || Débauché.

bhujaṅgaghātīnī f. (*han*) esp. de plante.

bhujaṅgabhuja m. Garuda, paon, mangouste, etc.

bhujaṅgabhojin m. (*bhuj* 7) boa.

bhujaṅgama m. (*gam*) serpent.

bhujaṅgahan m. (*han*) Garuda.

bhujaṅgākṣī f. (*akṣi*) la *rāsnā*.

bhujaṅgākhyā m. (*ā*; *khyā*) mesua ferrea.

bhujamadhya n. poitrine [entre les bras].

bhujavīrya a. aux bras forts.

bhujaśīras n. épaule.

bhujākaṇṭha m. ongle.

bhujādala m. n. main [feuille du bras].

bhujāntara n. poitrine [entre les bras].

bhuji m. le feu [dévorant].

bhujiṣya m. [f. *ā*] serviteur, servante [surtout domestique de place]. --

M. qqf. corde portée autour du poignet. -- F. qqf. prostituée.

bhuju m. (sfx. *yu*) nourriture. || Np. d'homme, Vd.

bhuñjāna m. (*bhuj* 7) possesseur, usufruitier.

[\[Page 477-2\]](#)

bhuraṇyāmi (dén. de *bhr̥*) tenir, soutenir; sustenter, nourrir, Vd. ||

Aller.

bhuraṁāna ppr. ps. vd. de *bhr̥*.

bhurij f. (*bhr̥*; sfx. *ij*) la terre. || Stance supérieure de 1 ou de 2 syllabes

à sa forme propre.

bhuvana n. (*bhū*; sfx. *ana*) le monde; || eau, ciel; || les hommes.

bhuvanadvaya n. les deux mondes, c. à d. le ciel et la terre.

bhuvanyu m. (sfx. *yu*) soleil; lune; feu. || Au fig. maître, seigneur.

bhuvarloka m. (*bhuvā*) le monde.

bhuvas n. (*bhū*; sfx. *as*) le ciel, l'atmosphère.

bhuvas *bhuvas*, *bhuvat*, 2p et 3p. sg. a. vd. de *bhū*.

bhuvi 1. de *bhū* f.

bhuvis n. (*bhū*; sfx. *is*) la mer.

bhū. *bhavāmi*, *bhave* 1; imp. 2p. vd. *bodhi*, 3p. *bhūtu*. P. *babhūva*, *babhūve*; o. vd. 3p. *babhūyāt*; ppf. vd. *babhūvas*.

F2. *bhaviṣyāmi*, *bhaviṣye*. A. *abhūvam*, *abhūs*, *abhūt*; 2p. sg.

vd. *bhuvas* et *bhūs*; o. *bhūyāsam*. Ps. impers. *bhūyate*; a. *abhāvi*;

pp. *bhūta*. Se produire, naître: *kāmo bhūt* le désir naquit; *putrau babhūvatus* deux fils sont nés. || Devenir [même cas que devant];

|| *bhasmasāt* se réduire en

cendres; *tirobhavāmi* disparaître; *prādurbhavāmi* apparaître; etc. ||

Etre, exister; se trouver, *katham bhaviṣyati* dans quel état sera-t-il? ||

Etre à, appartenir à, g. *yadi tasya bhavethās* si tu étais sa femme. ||

Etre la cause de, d. *no vṛdhe bhava* sois pour nous une cause

d'accroissement, Vd. || Etre présent à, situé dans, occupé à, l. *tapasi*

bhava livre-toi à la pénitence. || Qqf. occuper, embrasser, ac. ou d. ||

Gr. [greek]; lat. fui, fore; lith. buti; slav. byti; irl. fuilim.

bhū f. la terre. || Lieu, place. || La terre sacrée, le lieu du sacrifice; [? le feu sacré]. || Un des enfers.

bhūka m. n. trou; || obscurité. || Le temps.

bhūkampa m. tremblement de terre.

bhūkadamba m. livèche ajoaën.

bhūkaśyapa m. Vasudêva.

bhūkāka m. esp. de héron.

bhūkeśa m. vallisneria octandra; ficus indica, bot. -- F. [ā] *rākṣasī*. --

F. [ī] serratula anthelminthica; bot.

bhūkṣit m. (*kṣi*) porc.

bhūgarbha m. surn. de Bhavabhūti.

bhūgola m. le globe terrestre.

bhūchāyā f. (*chāyā*) ténèbres.

bhūjambū f. froment. || Flacourtia sapida; son fruit.

bhūtala n. le sol.

bhūttāma n. (*uttama*) or.

bhūdāra m. (*dṛ*) porc.

bhūdeva m. brâhmane.

bhūdhana m. roi.

bhūdhara n. (*dhr*) montagne. || Sorte de bain de sable des chimistes.

bhūdhra m. montagne.

bhūnāga m. ver de terre.

bhūnimba m. esp. de gentiane.

bhūnetṛ m. (*nī*) roi.

bhūpa m. (*pā*) roi.

bhūpati m. roi, maître de la terre.

bhūpada m. arbre. -- F. [ī] jasmin d'Arabie.

bhūpāla m. roi.

bhūputrī f. la fille de la terre, Sîtâ.

bhūbhuj m. roi, seigneur.

bhūbhṛt m. (*bhṛ*) roi; || mont.

bhūruṇḍī f. héliotrope.

bhūruha m. arbre.

bhūloka m. la terre, le monde terrestre.

bhūlatā f. ver de terre.

bhūśakra m. roi, maître de la terre.

bhūśravas m. fourmilière.

bhūsuta m. la planète de Mars. -- F. Sîtâ, fille de la terre.

bhūstrṇa n. (*trṇa*) andropogon schoenanthus, bot.

bhūsprś m. (*sprś*) homme; || l'humanité.

bhūsvarga m. le paradis terrestre, le Sumêru.

bhūta pp. de *bhū*; || a. qui est. -- S. m. fils. || Le 14^e jour de la quinzaine obscure de la lune. || Śiva; || esp. de demi-dieux. -- S. m. n. revenant, larve, spectre. -- S. n. être vivant; || élément [les éléments sont: la terre, l'eau, l'air, le feu et l'éther ou âkâśa]. || Le fait, t. de jurispr. || Gr. [greek].

bhūtakeśa m. racine de glaïeul (?).

bhūtakrānti f. (*kram*) possession, état d'un possédé, hallucination.

bhūtagandhā f. le parfum *murā*.

bhūtaghna m. (*han*) chameau. || Ail. -- F. [*ī*] ocimum sanctum; la *muṇḍīrī*, bot.

bhūtagrāma m. l'ensemble des êtres vivants; l'ensemble des principes de vie.

bhūtajaṭā f. nard indien.

bhūtadhātrī f. (*dhe*) la terre [nourrice des vivants].

bhūtanātha m. Śiva.

bhūtanāyikā f. (*nī*) Durgâ.

bhūtanāśana m. (*naś* au c.) moutarde; || semecarpus anacardium, bot. -- N. graine d'elaeocarpus.

bhūtapuṣpa m. bignonia indica.

bhūtapūrva a. né le premier; le premier.

bhūtabhāvana m. auteur des vivants, être des êtres.

bhūtayajña m. offrande aux êtres vivants.

bhūtavāsa m. terminalia belerica.

bhūtavṛkṣa m. trophis aspera; bignonia indica, bot.

bhūtaveśī f. (*viś*) nyctanthes tristis, bot.

bhūtasañcāra m. (*sam; car*) état d'un homme fréquenté par les mauvais génies, possession. -- F. [ī] incendie de forêt.

bhūtasamplava m. (*sam; plu*) inondation, déluge.

bhūtasarga m. (*srj*) production d'un être vivant; sa nature.

bhūtaṣṭha a. (*sthā*) qui réside dans les êtres vivants.

bhūtātman m. (*ātman*) l'âme des vivants, le principe élémentaire de la vie || Brahmâ; Śiva. || Le corps. || Qqf. bataille.

bhūtādi m. (*ādi*) le Premier des vivants.

bhūtārtta a. (*ard*) tourmenté par les revenants.

bhūtāviṣṭa a. (*ā; viś*) possédé, obsédé par les revenants.

bhūtāveśa m. (*ā; viś*) possession.

bhūti f. (*bhū; sfx. ti*) naissance, production; existence; nature d'un être, son état. || Bonheur, prospérité; puissance surnaturelle; || le salut, la récompense finale. || Humeur des tempes de l'éléphant en rut. || Cendres; viande grillée ou frite.

bhūtika m. nom de plusieurs plantes.

bhūtikāma m. (*kam*) conseiller royal, ministre. || Vrihaspati.

bhūtikīla m. fossé; || cavité souterraine pour cacher de l'argent, etc.

bhūtigarbha m. le poète Bhavabhūti.

bhūtinidhāna n. le 24e astérisme lunaire.

bhūtu 3 p. sg. imp. vd. du *bhū*.

bhūtejya a. (*yaj*) qui sacrifie aux revenants.

bhūteśa m. (*īśa*) Prince des vivants; || Śiva.

bhūman m. (*bahu*; sfx. *man*) multitude.

bhumayāmi (dénom.) augmenter.

bhūmaya a. (*bhū*; sfx. *maya*) fait de terre. -- F. [*ī*] l'Ombre personnifiée.

bhūmi f. (sfx. *mi*) terre; sol. || Lieu; place. || Au fig. posture; attitude.

|| Gr. [greek].

bhūmikā f. rôle, costume [au théâtre. || Décors de temples, de grandes portes, etc.

bhūmicampaka m. *kaempferia rotunda*, bot.

bhūmija a. (*jan*) né de terre. -- S. m. enfer; || planète de Mars. -- F. Sîtâ.

bhūmijambu f. *premna herbacea*, bot.

bhūmijivin m. (*jīva*) laboureur, *vaeśya*.

bhūmideva brâhmane.

bhūmipa m. (*pā*) roi, seigneur.

bhūmipakṣa m. cheval de race.

bhūmipiśāca m. *borassus flabelliformis* ou palmier-éventail.

bhūmibhāga m. motte; morceau de terre.

bhūmimaṇḍā f. jasmin d'Arabie.

bhūmirakṣaka m. cheval de race.

bhūmilābha m. m à m. prise de possession de la terre, c. à d. la mort.

bhūmilepana n. (*lip*) bouse de vache [dont on fait un pisé pour les

aires].

bhūmivardhana n. (*vṛdh*) cadavre.

bhūmisambhavā f. (*sam; bhū*) Sîtâ.

bhūmisnu m. ver de terre.

bhūmisprś m. homme; humanité; || vaeśya ou laboureur; || aveugle; || cul-de-jatte; || voleur [qui rase la terre pour se dérober].

bhūmīndra m. (*indra*) roi.

bhūmya a. (sfx. *ya*) terrestre; né de la terre; fait de terre.

bhūmyāmalakī f. (*bhūmi*) flacourtia cataphracta, bot.

bhūya n. (sfx. *ya*) [en compos.] nature, état, condition: *brahmabhūyāya kalpate* il devient participant de la nature divine.

bhūyas *bhūyas, bhūyiṣṭha*, comp, et sup. de *bahu*, M Par. 49. A l'ac.

n. *bhūyas* plus, encore. -- A l'i. n. *bhūyasā* trop. -- A l'ac.

n. *bhūyiṣṭham* beaucoup, excessivement, absolument.

bhūri a. (? contraction de *bahuri*) nombreux, abondant. -- A l'ac.

beaucoup. -- S. m. un jour. || Brahmâ; Vishnu, Śiva. -- S. n. or. || Gr. [greek].

bhūriphenā f. esp. de plante.

bhūrimāya m. (*māyā*) chacal.

bhūriśas adv. bien des fois; par groupes nombreux.

bhūrij f. la terre.

bhūrja m. (*bhū; jan*) l'arbre nommé bhôja, esp de bouleau, dont l'écorce s'emploie comme papier.

bhūrjakaṇṭaka m. homme né d'un brâhmane et d'une brâhmanî dégradés.

bhūrjapatra m. l'arbre bhôja; feuille ou écorce de *bhūrja*.

bhūrṇi f. terre; || pays aride, désert.

[Page 479-2]

bhūṣ. *bhūṣāmi*, *bhūṣe* 1 et *bhūṣayāmi* 10; p. *bubhūṣa*; etc. Orner, parer, décorer.

bhūṣaṇa n. ornement, parure, décor.

bhūṣā f. mms.

bhūṣṇu a. (*bhū*; sfx. *snu*) qui existe, vivant; bien portant.

bhṛ. *bharāmi*, *bhare* 1, et *bibharmi* 3; p. *babhāra*, 1p pl. *babhṛma*; p. vd. *jabhāra*; p. moy. *babhre*; f1. *bhartāsmi*; f2. *bhariṣyāmi*, *bhariṣye*; ā. *abharṣam*, *abhṛṣi*; o. *bhriyāsam*; pp. *bhṛta*; ppr. ps. vd. *bhuraṁāṇa*. Porter, *dhanus* un arc. || Apporter: *vasu bibharṣi hastayos* tu apportes la richesse dans tes mains, Vd. || Soutenir, supporter: *lokatrayam* les trois mondes; || Sustenter, nourrir: *bhāryām* sa femme, *daridrān* les pauvres. || Au moy. apporter pour soi, se donner; obtenir, *vājam* des aliments, Vd.; || posséder, avoir: *rūpam uttamam* une beauté suprême; *śriyam* le bonheur. || Qqf. remplir, *jaṭharam* son ventre. || Gr. [greek]; lat. fero, porto; goth. bar et brah; germ. bringen; irl. beirim; angl. burthen.

bhṛkuṭi et *bhṛkuṭī* f. cf. *bhrukuṭi*.

bhṛkuṁsa m. cf. *bhrukuṁsa*.

bhṛkta pp. de *bhṛj*.

bhṛkṣ, cf. *bhakṣ*.

bhṛgu m. (*bhṛj*) np. d'un antique Muni, instituteur du sacrifice en l'honneur d'Agni, Vd. || Un de ses descendants, aïeul de Paraśurâma. || Śukra; Śiva. || Qqf. plateau de montagne, précipice.

bhṛgupati m. Paraśurâma.

bhṛgusuta m. Paraśurâma; || Śukra.

bhṛṅga m. (*bhṛj* ?) vase d'or. || Grosse abeille noire, bourdon; || guêpe; || pie-grièche [*Ianius coerulescens*]; || au fig. libertin, débauché. || Eclipta ou verbesina prostrata, bot. -- N. taic. || Casse ligneuse.

bhṛṅgaka m. pie-grièche de Malabar.

bhṛṅgaja n. bois d'aloès.

bhṛṅgaparnikā f. petit cardamome.

bhṛṅgarāja m. sorte de sacrifice. || Bourdon; pie-grièche de Malabar. || Eclipta; verbesina, bot.

bhṛṅgarita m. np. d'un garde de Śiva.

bhṛṅgarola m. guêpe.

bhṛṅgasodara m. esp. d'eclipta ou de verbesina, bot.

bhṛṅgāra m. (*r*) vase d'or employé dans les cérémonies royales. || Eclipta prostrata, bot. -- N. or. || Clous de girofle.

bhṛṅgārī et *bhṛṅgārikā* f. (*ari*) criquet, grillon.

bhṛṅgin m. np. d'un des suivants de Śiva.

bhṛṅgīśa m. (*īśa*) Śiva.

bhṛj. *bharje* 1; p. *babhṛje*; etc. pp. *bhṛkta*. Faire frire, faire rôtir; cf. *bhrajj*.

bhṛjana n. poêle à frire.

bhṛṇāmi pr. de *bhṛ*.

bhṛt [à la fin. des compos.] qui porte; qui soutient; qui nourrit, etc.
cf. *bhṛ*.

bhṛtaka m. (*bhṛ*) serviteur à gages.

bhṛti f. (sfx. *ti*) action de soutenir; de nourrir. || Gages, salaire. ||
Capital d'une rente.

bhṛtibhuj m. ouvrier à gages, vivant de son salaire.

bhṛtya m. [f. *ā*] mms. -- F. gages.

bhṛtyatva n. qualité ou fonction de serviteur à gages.

bhṛmi m. (sfx. *mi*) ouragan, typhon.

bhṛś. *bhṛśyāmi* 4; p. *babharśa*; a 1. *abharśiṣam*; pp. *bhṛṣṭa*. Tomber;
cf. *bhramś*.

bhṛśa a. nombreux, abondant, excessif. -- A l'ac. n. *bhṛśam* beaucoup, excessivement; très-bien, éminemment.

bhṛśatā f. excès; véhémence.

bhṛśāye (dénom.) se multiplier.

bhṛṣṭa pp. de *bhṛś* et de *bhrajj*.

bhṛṣṭānna n. (*anna*) riz bouilli et frit.

bhṛṣṭi f. (*bhrajj*) friture. || Jardin ou bosquet inhabité et solitaire.

bhṛ̥. *bhṛ̥ṇāmi* 9; p. *babhāra*; etc. Blâmer, reprendre. || Soutenir, porter, cf. *bhṛ̥*. || Frire, cf. *bhṛ̥j*. || Courber, cf. *bhuj*.

bheka m. grenouille; || nuage. -- F. [ĩ] femelle de grenouille. || Hydrocotyle asiatica, bot.

bhekaparṇī f. hydrocotyle.

bheje p. de *bhaj*.

[\[Page 480-2\]](#)

bheḍa m. (*bhil*) bélier. || Np. d'un Muni. -- F. *bheḍī* brebis. || Lat. balare; fr. bélier.

bheḍaka m. mms.

bhet 3p. sg. impf. vd. de *bhid*.

bhettāsmi f1. de *bhid*.

bhettr̥ m. (*bhid*) factieux, homme semant la division.

bhedā m. (*bhid*) action de fendre, de briser, de désunir [au propre et au fig.]; division, distinction. || Fente, fêlure; || séparation; || diversité, différence; dissentiment; || excitation à la discorde; discorde.

bhedatas adv. selon la diversité.

bhedana n. action de diviser [au propre et au fig.].

bhedapratyaya m. (*prati*; *aya* de *i*) la doctrine qui admet la diversité substantielle des choses, en opposition avec l'unité panthéistique.

bhedayāmi (c. de *bhid*); pqp. *abībhidam*. Fendre, briser. || Déchirer, troubler, *bhayena* par la peur. || Mettre en désaccord, désunir, *mitrān* des amis.

bhedin a. (sfx. *in*) qui fend, qui brise; qui sépare, qui désunit.
bhedura n. (sfx. *ura*) la foudre.

bhena m. (*bhā; ina*) le Soleil; la Lune.

bheri et *bherī* f. (*bhī; sfx. ri*); timbale; tambour.

bheruṇḍa et qqf. *bheraṇḍa* a. (*bhī ?*) formidable. -- S. m. le loup des cimetières [l'hyène ?]. || Śiva (?). -- S. f. Np. d'une *yakṣiṇī*. -- S. n. conception maternelle.

bhela a. (*bhī; sfx. la*) timide, craintif. || Ignorant, stupide. || Instable; inconstant. -- S. m. radeau. || Np. d'un Muni.

bhelaka m. n. radeau.

bheṣaja n. médicament, remède. || Nigella indica, bot. cf. *bhiṣaj*.

bheṣajāṅga n. (*aṅga*) le corps liquide ou solide qui sert de véhicule à une médecine.

bheṣāmi *bheṣāmi, bheṣe* 1; p. *bibheṣa, bibheṣe*; etc. Craindre [sorte de dés. de *bhī*].

bheṣayāmi, c. Faire craindre, effrayer.

bhaikṣa n. (*bhikṣ*) mendicité; || aumône recueillie.

bhaikṣajīvikā f. (*jīv*) mendicité.

bhaikṣabhuj m. mendiant.

bhaikṣya n. mendicité; || aumône recueillie par un mendiant.

bhaimī f. Damayantī, fille de Bhîma.

bhairava a. (*bhīru*) terrible, formidable. -- S. m. nom d'un mode musical.
|| Śiva [dans qqune de ses 8 incarnations secondaires]. || Np. de
riviere. -- S. n. horreur, terreur. -- S. f. *bhairavi*, Durgâ.

bhaiṣaja n. remède, cf. *bheṣaja*. -- M. esp. de caille.

bhaiṣajya n. remède.

bhais 2 p. sg. ā. de *bhī*.

bho interj. pour appeler. Lat. heu.

bhoktukāma a. (*bhuj; kam*) qui désire manger, qui a faim.

bhokṭṛ m. [f. *trī*] mangeur, celui qui mange; || celui qui perçoit le fruit,
qui jouit de qqc.; || celui qui perçoit les sensations. || Mari.

bhokṭṛtva n réceptivité [opposé à *kartṛtva* l'activité], possession,
jouissance.

bhoga m. (*bhuj* 7) action de manger; nourriture. || Jouissance de qqc.;
|| plaisir, fruit que l'on retire de qqc.; || richesse; salaire, gages. ||
Perception, sensation. -- (*bhuj* 6) serpent; || développement de la peau
du cou du nâga. || Armée marchant en colonne. || Flexion, courbure.

bhogagr̥ha m. n. gynécée.

bhogapati m. préfet des vivres; en gén. préfet, gouverneur.

bhogapāta m. valet.

bhogapicācikā f. faim.

bhgabhūmi f. le paradis.

bhogabhṛtaka m. serviteur préposé aux vivres.

bhogaḷābha m. perception d'un intérêt; intérêt perçu.

bhogavat a. (sfx. *vat*) qui jouit de qqc. || qui procure du plaisir. -- S. m. danse, chant. || (*bhuj* 6) serpent. -- S. f. *bhogavatī* le cours inférieur du Gange. || La cité des Nâgas ou serpents.

bhogasadman n. gynécée.

bhogasthāna n. le corps [siège des sensations]. || Gynécée.

bhogāvatī f. panégyrique.

bhogāvāsa m. gynécée.

bhogika m. valet, palefrenier.

bhogin a. (*bhuj* 7) qui jouit de qqc. S. m. un capitaliste, un riche; maître, seigneur, roi; || chef de village. || Barbier. || (*bhuj* 6) serpent. -- S. f. *bhoginī* (*bhuj* 7) concubine d'un prince. || (*bhuj* 6) la cité des Nâgas.

bhogīndra m. (*indra*) Ananta.

[\[Page 481-2\]](#)

bhogya (pf. ps. de *bhuj* 7) comestible; || dont il faut jouir. -- S. m. grain; || richesse. -- S. f. courtisane.

bhoja m. (*bhuj* 7) éleveur, vacher. || Np. d'un roi d'Ujjayanî, célèbre comme protecteur des lettres. || Np. du pays de Patna et de Bhâgalpur.

bhojaka m. le pays de Bhôja.

bhojana n. alimentation; || action de manger; de jouir de qqc. || Aliment; objet dont on jouit.

bhojayāmi (c. de *bhuj* 7) faire manger, offrir des aliments à qqn. ac. || Faire jouir qqn. [ac.] de qqc. [i.]; || donner en propriété, donner à gouverner, etc.

bhojanīya (pf. ps.) qu'il faut manger; dont il faut jouir. -- S. n. aliment, comestibles.

bhojas n. vd. mms. que *bhojana*.

bhojasa a. vd. mms. que *bhogin* a.

bhojādhīpa m. Karna, roi du Bhôja.

bhojya a. comestible. -- S. m. aliment.

bhojyasambhava m. (*sam; bhū*) chyle.

bhoṭāṅga m. np. de pays [le Bhôta ou Boutan].

bhobho interj. pour appeler.

bholi m. chameau.

bhos interj. pour appeler. Lat. heus.

bhauta m. (*bhūta*) qui sacrifie aux revenants.

bhautika a. (sfx. *ika*) relatif aux revenants, de revenant. -- S. m. Śiva.

bhauma a. (*bhūmi*) terrestre; fait de terre. -- S. m. ambre gris. || Enfer.
|| La planète de Mars. -- S. f. *bhaumī* Sîtâ, née de la terre.

bhaurika m. (*bhūri*) trésorier, argentier.

bhyase; p. *babhyase*: etc. Craindre, avoir peur [sorte de c. de *bhi*];
cf. *bhīṣaye*.

bhyāsayāmi c.

bhrakuṭi cf. *bhrukuṭi*.

bhrakuṃsa cf. *bhrukuṃsa*.

bhrakṣ, cf. *bhakṣ*.

bhrajj. *bhṛjjāmi*, *bhṛjje* 6; p. *babhrajja*, *babhrajje*; f2. *bhrakṣyāmi*, *bhrakṣye*, et *bharkṣyāmi*; ā. *abhrākṣam* et *abhārṁkṣam*, *abhrakṣi* et *abharkṣi*; pp. *bhṛṣṭa*. Faire frire. Gr. [greek]; lat. frigo; fr. frire, fricot.

bhrajjayāmi c.

[\[Page 482-1\]](#)

bhraṇ. *bhraṇāmi* 1. Résonner, cf. *dhraṇ*, *svaṇ*, etc.

bhram. *bhramāmi* 1 et *bhramyāmi* ou *bhrāmyāmi* 4; p. *babhrāma* [3 p. pl. *babhramus* ou *bhremus*]; etc. gér. *bhramitvā* et *bhrāntvā*; pp. *bhrānta*. Errer, aller sà et là; || au fig. divaguer: *bhramati mano me* mon esprit erre à l'aventure. || Parcourir au hasard, *deśam* un pays; *bhrānto deśas* pays parcouru au hasard. || Errer, commettre une erreur.

bhrama m. action d'errer sà et là; || divagation, erreur. || Mouvement en rond; || tourbillon; || tour de tourneur, roue de potier; || cours d'eau, rigole.

bhramaṇa n. action d'errer sà et là; || erreur, divagation. || Mouvement circulaire, tournoiement. -- F. [ī] esp. de jeu de femmes. || Sangsue.

bhramatkuṭi f. parasol [maison ambulante].

bhramayāmi (c de *bhram*) faire tournoyer; brandir, *gadām* une massue. || Mettre en mouvement, donner le branle: *sarvabhūtāni* à

tous les êtres vivants. || Qqf. aller sà et là, errer.

bhramara m. (sfx. *ra*) rôdeur; || débauché. || Grosse abeille noire, bourdon.

bhramaraka m. abeille. || Balle à jouer, paume. || Boucle de cheveux sur le front.

bhramarakīṭa m. esp. de guêpe [*vespa solitaria*].

bhramarapriya m. esp. de cadamba.

bhramarālaka m. (*alaka*) boucle de cheveux sur le front.

bhramāye (dénom.) devenir errant.

bhramāsakta m. (*ā; sañj*) polisseur au tour.

bhrami f. mouvement circulaire, rotation; || tourbillon, tournoiement; || tour, roue de potier, etc. || Erreur.

bhramin a. (sfx. *in*) qui va sà et là; || qui erre; || qui tourne.

bhrayayāmi c. de *bhrī*.

bhraś cf. *bhraṃś*.

bhraśīyas *bhraśīyas, bhraśiṣṭha*, comp. et sup. de *bhrśa*.

bhraṣṭa pp. de *bhraṃś*.

bhrasj cf. et *bhrajj*.

bhraṃś. *bhraṃśe* 1 et *bhraśyāmi, bhraśye* 4; p. *babhraṃśa, bhabhraṃśe*; a. *abhraśam, abhraṃśiṣi*; pp. *bhraṣṭa*. Tomber, *has-* - *tāt* de la main de qqn. || Déchoir, *rājyāt* du pouvoir royal; || être privé, *jñātibhyas* de ses parents, *prāṇebhyas* de la vie.

bhraṃśa m. chute; || privation, perte, dommage.

bhraṃśayāmi (c. de *bhraṃś*) faire tomber; || faire déchoir; || priver, ab.

bhraṃś cf. *bhraṃś*.

bhrāj. *bhrājāmi*, *bhrāje* 1; p. *babhrāje* et *bhreje*; etc. Briller [de chaleur ou de lumière], resplendir, *agnir iva*, *ravir iva*, comme le feu, comme le Soleil. || Gr. [greek]; lat. fulgeo, flagro, etc.; angl. bright.; fr. braise; cf. *bhraś*.

bhrājayāmi c. Faire briller, éclairer, illuminer, embraser: *divam* le ciel.

bhrājaka n. bile.

bhrājiṣṇu a. (sfx. *snu*) brillant, splendide; orné ou vêtu brillamment.

bhrātṛ m. (*bhr*; sfx. *tṛ*) frère; || au du. le frère et la soeur. || Gr. [greek]; lat. frater; germ. bruder; ang. brother; irl. brathair; etc.

bhrātṛka a. fraternel, du frère.

bhrātṛja m. (*jan*) neveu [né du frère].

bhrātṛjāyā et *bhrātṛpatnī* f. belle-soeur [femme du frère].

bhrātṛvya m. (sfx. *vya*) neveu [né du frère]. || Ennemi.

bhrātṛśvasura m. frère aîné du mari.

bhrātṛiya a. (sfx. *īya*) fraternel. -- S. m. neveu [fils du frère].

bhrānta (pp. de *bhram*) qui a erré; || au fig. qui s'est trompé. || Parcouru au hasard. || Mis en mouvement; || brandi, qui a reçu le branle. || Fr. brandir, branle, etc.

bhrānti f. (*bhram*; sfx. *ti*) action d'errer; || au fig. erreur. || Rotation,

tournoiement; || branle.

bhrāntihara m. (*hṛ*) conseiller [qui ôte l'erreur].

bhrāmayāmi cf. *bhramayāmi*.

bhrāmaka m. rôdeur, voleur; || chacal. || Pierre d'aimant. ||
Tournesol.

bhrāmara m. pierre d'aimant. -- N. danse, ronde. || Miel. -- S. f.
Pârvatî [sous la figure d'une abeille]. || Une *yoginī*.

bhrāś. *bhrāśe* 1 et *bhrāśye* 4; p. *babhrāśe* et *bhreśe*; etc. Briller;
cf. *bhrāj*. || Fr. braise, brasier.

bhrāśayāmi c.

bhrāṣṭra m. n. poêle à frire, cf. *bhrajj*.

bhrās, cf. *bhrāś*.

[\[Page 483-1\]](#)

bhriyāsam o. ā. de *bhṛ*.

bhriye ps. de *bhṛ*.

bhrī. *bhrīṇāmi* et *bhriṇāmi* 9; p. *bibhrāya*; etc. Craindre, cf. *bhī*. ||
Porter; soutenir; cf. *bhṛ*. || S'irriter.

bhrukuṭi cf. *bhrūkuṭi*

bhrukuṃsa cf. *bhrūkuṃsa*.

bhruva m. n. [à la fin des compos.] sourcil.

bhrū f. sourcil. Gr. [greek]; angl. brow, frown; fr. froncer.

bhrūkuṭi f. froncement de sourcils.

bhrūkumṣa m. acteur habillé en femme.

bhrūkṣepa m. (*kṣip*) mouvement significatif des sourcils.

bhrūkṣepālāpa m. (*ā; lap*) langage des yeux.

bhrūṇ. *bhrūṇaye* 10. Se figurer, soupçonner: espérer, craindre; désirer.

bhrūṇa m. (*bhr ?*) embryon, fœtus. Gr. [greek] dans [greek].

bhrūṇahan m. f. (*han*) celui ou celle qui fait avorter.

bhrūbhaṅga m. (*bhañj*) froncement de sourcils.

bhrej. *bhreje* 1 et *bhrejayāmi* 10. Briller, cf. *bhrāj*.

bhreje p. de *bhrāj*.

bhremus 3p. pl. p. de *bhram*.

bhreṣ . *bhreṣāmi* , *bhreṣe*1. Aller, se mouvoir; vaciller; broncher. ||
Craindre, cf. *bheṣ*. || S'irriter, cf. *bhrī*.

bhreṣa m. action d'aller, mouvement; le fait de vaciller, de chanceler;
|| au fig. écart moral, chute, faiblesse.

bhreṣaṇa n. mms.

bhlakṣ. *bhlakṣāmi* 1, cf. *bhakṣ*.

bhlāś cf. *bhrāś*.

bhleṣ, cf. *bhreṣ*.

ma

[\[Page 483-1\]](#)

ma 39e lettre de l'alphabet, nasale des labiales.

ma m. (*mā*) temps, saison; || la Lune; || vers ou formule magique. || Brahṃā; Vishnu, Śiva, Yama. || Venin, poison. || la 4e note de la gamme. -- F. *mā* (*mā*) mesure; || mort. || Mère; || Laxmî. || Lumière; connaissance. || Lien, attache; || ceinture. -- N. *ma*, eau. || Bonne fortune.

makara m. monstre marin d'une taille énorme, ayant les jambes antérieures de l'antilope avec le corps et la queue d'un poisson. || Le Capricorne, signe du zodiaque. || Un des trésors de Kuvêra.

makaraketana et *makaraketu* m. Ananga, qui a pour emblème le makara.

[\[Page 483-2\]](#)

makaradhvaja m. mms.

makaranda m. (? *do*) nectar des fleurs. || Abeille; || coucou kôkila. || Jasmin velu; esp. de manguier; || filaments de lotus.

makarandavatī f. (sfx. *vat*) bignonia suaveolens, bot.

makarākara m. (*ākara*) mer.

makarākāra m. esp. de plante.

makarāṅka m. (*aṅka*) la mer. || Kâma.

makarālaya m. (*ālaya*) la mer.

makarāśva m. (*aśva*) Varuna, qui a pour cheval le Makara.

makarin m. (sfx. *in*) la mer.

makuṭa n. (*maṅk*) aigrette, couronne, tiare, etc.

[\[Page 484-1\]](#)

makuti f. édit adressé à un śûdra ou à la caste des śûdras.

makura m. (*maṅk*) miroir. || Bâton de la roue de potier. || Fleur non-épanouie. || Mimusops elengi, bot.

makula m. mms.

makuṣṭha a. qui va lentement. -- S. m. esp. de riz.

makuṣṭhaka et *makuṣṭaka* m. esp. de haricot [? le phaseolus mungo].

makūlaka m. esp. de plante.

makk. *makke* 1. Aller, se mouvoir; cf. *maṣk*, *mask*.

makkala n. et *makkola* m. sorte de substance [craie ou benjoin ?].

maktvā gér. de *majj*.

makṣ cf. *mrakṣ*.

makṣa m. hypocrisie qui cache ses défauts.

makṣikā f. (*makṣ*; sfx. *ika*) mouche. Lat. *musca*; lith. *mussê*; gr. [greek].

makṣīkā f. mms.

makṣu adv. bientôt; lat. *mox*. cf. *maṅkṣu*.

makh. *makhāmi* 1. Aller, se mouvoir.

makha m. Vd. sacrifice; l'enceinte sacrée.

makhatrāṭṛ m. Râma, fils de Daśaratha.

makhavahni m. le feu sacré.

makhānala m. (*anala*) mms.

makhāsuhr̥d m. (*a* priv.; *suhr̥d*) Śiva, qui a troublé le sacrifice de Daxa.

magadha m. le Magadha, partie sud du Bihar, cap. Pâtaliputra; habitant du Magadha. || Barde de famille, panégyriste. -- F. [*ā*] poivre long.

magadhyāmi (dénom.) être barde de famille; || se faire humblement le panégyriste de qqn.

magna pp. de *majj*.

magha m. n. (*mah*) bonheur [? sacrifice, cf. *makha*]. || Sorte de drogue. || Un des grands dwîpas. || Np. de l'Arracan. -- F. [au sg. ou au pl.] le 10e astérisme lunaire, figuré par une maison et comprenant plusieurs étoiles du Lion. -- N. esp. de fleur.

maghavat et *maghavan* a. (sfx. *vat* et *van*) Vd. qui sacrifie; à qui l'on sacrifie. -- S. m. Indra.

maghābhava et *maghābhū* m. [(*bhū*) Śukra, né de Magha.

maghon, pour *maghavan*, M Par. 112.
maghoni f. l'aurore.

mañk. *mañke* 1. Aller; aller au trot. || Orner, parer.

mañkila m. incendie de forêt.

mañkura m. (*mañk*) miroir.

mañkṛ m. [f. *trī*] (*mañk*) celui ou celle qui pare une personne, ou qui la baigne (*majj*).

mañktvā gér. de *majj*.

mañkṣaṇa et *mañkṣuṇa* n. cuissard, jambière.

mañkṣu adv. (*mañk*; sfx. *su*) vite, rapidement; || beaucoup, trop.

mañkh. *mañkhāmi* 1. Aller, cf. *mañk*.

mañg. *mañgāmi* 1. Aller, cf. *mañk*.

mañga m. l'avant, le cap d'un navire.

mañgala a. (sfx. *ala*) qui va bien, heureux, prospère. -- S. m. la planète de Mars. -- S. f. [*ā*] panicum dactylon, bot. || Femme vertueuse. || Umâ. -- S. n. bonheur, prospérité; || invocation propitiatoire, prière pour conjurer un démon. || Les 8 signes de bon augure situés sur la plante des pieds du Buddha.

mañgalachāya m. ficus infectoria.

maṅgalapāṭhaka m. barde, panégyriste.

maṅgalapradā f. curcuma longa.

maṅgalya a. heureux; propice; || pur; pieux; || beau, agréable. -- S. m. nom de beaucoup de plantes. -- S. n. caillé aigre; || sandal; || or; || minium.

maṅgalyaka m. lentille, bot.

maṅginī f. (*maṅga*) bateau.

maṅgh. *maṅghāmi*, *maṅghe* 1. Aller; marcher, se mettre en route; || commencer; || aller vite; || Orner, parer; cf. *maṅk*. -- Blâmer. || Tromper, cf. *mac*.

mac. *mace* 1; p. *mece*; etc. Etre méchant, être scélérat; || tromper. || Etre vain, être orgueilleux. || Broyer. || Cf. *muc*.

[\[Page 485-1\]](#)

macarcikā f. (*ma Śiva*) bonheur [dû à Śiva et à Durgâ]; || ce qu'il y a de meilleur [en apposition].

maccitta a. (*mat*; *cint*) qui pense à moi.

maccha m. pour *matsya*.

majj. *majjāmi*, *majje* 6; p. *mamajja*; f2. *maṅkṣyāmi*; ā. *amāṅkṣam*; gér. *maṅktvā* et *maṅktvā*; pp. *magna*. Etre submergé, s'abimer dans, 1. || Se noyer: *ambhasi* dans l'eau. || Etre plongé, *śokasāgare* dans une mer de douleur; || perdre courage. || Lat. *mergo*; lith. *merkiu*.

majjan m. moelle.

majjakṛt n. (*kr*) os.

majjasamudbhava n. liqueur séminale.

majjā f. moelle.

majjayāmi (c. de *majj*) submerger, plonger; || noyer. || Enfoncer; ficher.

majjana n. plongeon; || bain, ablution. -- (*majjan*) moelle.

majjūṣā cf. *mañjūṣā*.

mañc. *mañce* 1; p. *mamañce*, etc. Tenir. || S'élever, se dresser. || Briller. || Vénérer.

mañc. *mañce* 1; mms. que *mac*.

mañc. *mañcāmi* 1. Aller, cf. *mañk*.

mañca et *mañcaka* m. lit; || estrade; échafaud, plateforme.

mañcakāśraya m. punaise des lits.

mañcamaṇḍapa m. sorte d'estrade ou de pavillon dressé pour certaines cérémonies.

mañj, mms. que *mārjayāmi*.

mañjara n., *mañjari* m. f. et *mañjarī* f. (*mañj*) bourgeon, bouton; pédoncule, pétiole. || Perle. || Gr. [greek]; lat. margarita.

mañjā f. pédoncule, pétiole.

mañjikā f. courtisane.

mañjiphalā f. banane.

mañjiṣṭhā f. (*ṣthā*, ou sup. de *mañjā*) rubia manjith, esp. de garance.

mañjīra m. tige de bois où s'enroule la corde de la baratte. -- N.
ornement pour les pieds.

[Page 485-2]

mañjīla m. village [habité surtout par des blanchisseurs].

mañju a. (sfx. *u*) beau, agréable.

mañjukeśin a. (*keśa*) qui a de beaux cheveux. -- S. m. Krishna.

mañjugamanā f. (*gam*) oie.

mañjughoṣa m. np. d'un saint buddhiste, civilisateur du Népal. -- F.
np. d'une Apsaras.

mañjunāśī f. (*naś* au c.) belle femme. | | Indrāni; Durgā.

mañjuprāṇa m. Brahmā.

mañjubhadra m. Manjughosha.

mañjula a. beau, agréable. -- S. m. poule d'eau. -- S. n. cours d'eau,
ruisseau. | | Tonnelle de verdure. | | Vallisneria octandra, bot.

mañjuśrī m. Manjughosha.

mañjuṣā et *mañjūṣā* f. panier, grande corbeille. | | Esp. de pierre. | |
Garance manjith; | | une des fleurs du paradis d'Indra.

maṭatī f. grêle.

maṭṭaka m. faîte d'un toit.

maṭh. *maṭhāmi* 1. Habiter. | | Broyer, cf. *muṭ*.

maṭha m. collège ou couvent de brâhmanes. || Temple. || Chariot.

maṭhara m. np. d'un Muni.

maḍaka m. (*maṇḍ*) eleusine corocana, bot.

maḍḍu m. sorte de tambour.

maṇ. *maṇāmi* 1. Sonner, résonner; murmurer.

maṇi m. f. et *maṇī* f. pierre précieuse, bijou, perle. || Masse charnue qui pend sous le cou du bouc. || Gland du pénis; clitoris. || Poignet. || Petite cruche. || Np. d'un nâga. || Gr. [greek]; lat. monile.

maṇika n. petit pot-à-l'eau.

maṇikaṇṭha m. geai bleu.

maṇikarṇikā f. np. d'un étang sacré à Bénarès.

maṇikāca m. la partie empennée d'une flèche.

maṇikānana n. (*kānana*) le cou.

maṇikāra m. (*kṛ*) bijoutier.

maṇigaṇa m. rangée de perles.

maṇigrīva m. np. d'un fils de Kuvêra.

maṇichidrā f. moelle. || Sorte de drogue.

maṇitāraka m. (*tṛ* au c.) grue indienne.

maṇidvīpa m. l'aigrette ou capuchon du serpent Ananta.

maṇidhanus m. arc-en-ciel.

maṇipuṣpaka a. orné de pierreries et de fleurs.

maṇipūra m. (*pṛ*) esp. de corset de femme, richement orné. ||

Nombril.

maṇibandha m. poignet.

maṇibhadra m. Kuvêra.

maṇibhitti f. le palais du serpent Śêsha.

maṇimaṇḍapa m. mms. || Le palais de Naerrita, régent du sud-ouest.

maṇimat a. paré de bijoux; qui en possède. -- S. m. le Soleil.

maṇimālā f. collier, rangée de bijoux; || au fig. marque des dents après une morsure. || Eclat; || Laxmî.

maṇiva m. np. d'un nâga.

maṇivīja m. grenade.

maṇīcaka n. la pierre nommée *candrakānta*. -- M. martin-pêcheur (alcedo).

maṇīvaka n. (*iva*; sfx. *ka*) fleur.

maṇṭh. *maṇṭhe* 1. Regretter.

maṇḍ. *maṇḍāmi* 1. Etre orné, paré. || Au moy. *maṇḍe* se parer; || actt. vêtir; décorer; || distribuer.

maṇḍa m. n. écume, mousse; || essence, extrait. || Tête. -- M. ornement, parure. || Ricin; autre plante potagère. -- F. liqueur spiritueuse. || Terminalia emblica, bot. || Lat. mundus.

maṇḍana a. qui orne, qui pare. -- S. n. ornement, parure.

maṇḍapa m. n. (*pā*) esp. de pavillon ou de reposoir, orné de fleurs et de pierreries, que l'on élève aux jours de fête. || Edifice consacré à une divinité.

maṇḍayāmi (c. de *maṇḍ*) orner, parer. || Réjouir, égayer.

maṇḍayanta m. ornement, parure. -- F. [*ī*] femme, épouse.

maṇḍala m. n. (sfx. *ala*) globe, disque, circonférence, en gén.; || tout objet ayant une de ces formes. || Disque du Soleil ou de la Lune; || taches arrondies de la lèpre. || Roue; || cercle administratif; par ext.

contrée, empire; || sorte de diagramme mystique; petits cercles que les femmes se peignent aux tempes; || ordre de bataille en forme de cercle; section du Rig-vêda [divisé en 10 parties]; || égratignure d'ongle, en arc de cercle; || une des poses du tireur de flèches. || Boule, balle, paume; || boulette de sucre; || sein de femme; || sorte de parfum. Par ext. tas. amas, multitude. -- M. serpent; || chien [qui se couche en cercle.]

maṇḍalaka m. chein. -- N. disque, globe. || Taches de lèpre. || Miroir. || Ordre circulaire de bataille.

maṇḍalāgra m. (*agra*) sabre.

maṇḍalādhīśa m. (*adhi; īśa*) chef d'un mandala; || roi; empereur.

maṇḍatāyita n. globe, boule.

maṇḍalin m. (sfx. *in*) le soleil. || Chef d'un *maṇḍala*. || Chien; chat; putois; serpent.

maṇḍateśa et *maṇḍaleśvara* m. (*īś*) monarque, empereur, roi suzerain.

maṇḍahāraka m. (*hṛ* au c.) distillateur, liquoriste.

maṇḍūka m. (sfx. *ūka*) grenouille. || *Bignonia indica*, bot. || Np. d'un Muni. -- F. [*ā* ou *ī*] garance du Bengale. -- F. [*ī*] femelle de grenouille. || *Siphonanthus*; *hydrocotyle*, bot. || Qqf. fille de joie ou fille laissée à l'abandon.

maṇḍūra m. n. rouille.

maṇḍodaka n. (*udaka*) ornementation des maisons pendant les jours de fête; || bariolage.

mat [en compos.] moi, de moi, à moi, etc.; par ex. *matpriya* qui m'est

cher.

mata pp. de *man*. -- S. n. doctrine, croyance, opinion; résolution, intention.

mataṅga m. (*gam*) éléphant; || nuage. || Np. d'un Muni.

mataṅgaja m. (*jan*) éléphant.

matallikā f. excellence; || En compos. excellent, le meilleur [avec le genre invariable]: *aśvamataalikā* le meilleur des chevaux.

mati f. (*man*; sfx. *ti*) pensée; || opinion, croyance; résolution. || Prière, hymne, Vd. || Intelligence; mémoire. || Bonne opinion, estime, respect. || Esp. de plante. -- M. Vd. sage. || Gr. [greek].

matibhrama m. égarement d'esprit, erreur, méprise.

matibhrānti f. (*bhram*) mms.

matimat a. (sfx. *mat*) intelligent. || Habile; || sensé; prudent.

matka a. (*mat*; sfx. *ka*) mien, mon. -- S. m. punaise.

matkuṇa m. punaise; || noix de coco; || éléphant sans défenses; || homme sans barbe. || Buffle. || Cuissard.

matkunāri m. (*ari*) chanvre [qui détruit les punaises].

matta (pp. de *mad*) ivre [au propre et au fig.]; furieux; insensé; fou, aliéné. -- S. m. éléphant en rut; || buffle; || coucou kôkila. || Datura, bot. -- S. f. liqueur enivrante.

mattakācinī [-- *kāṣinī* ou -- *kāsinī*] femme distinguée.

mattakīśa m. éléphant.

mattavāraṇa m. (*vṛ* au c.) éléphant en rut ou furieux. -- N. véranda,

sorte de belvédère ou de tourelle de bois sur le haut d'une maison. || Clôture d'arbres, etc., autour d'une résidence royale. || Poudre de bétel.

mattālamba m. (*ā; lamb*) clôture d'arbres, etc., autour d'une résidence royale.

mattara comp. de *mat* mien.

mattas ab. de *aham*.

matpara a. m'ayant pour principal objet, dévoué à moi, ne pensant qu'à moi.

matya (pf. de *man*) -- S. n. objet de l'intelligence ou de la réflexion; || application de l'esprit à son objet (?). || Le manche de la faucille.

matsa m. poisson.

matsagaṇṭha m. sauce au poisson.

matsara a. envieux, jaloux, égoïste. -- S. m. envie, jalousie; || colère, passion. -- S. f. mms. || Moustique.

matsarin a. envieux, jaloux, égoïste.

matsya m. [f. *ī*] poisson, en gén. -- M. le poisson dans lequel Vishnu s'est incarné; Vishnu; || le Matsya-purâna. || Np d'un contrée dans l'Inde.

matsyaka m. poisson.

matsyakaraṇḍikā f. huche ou nasse.

matsyagandhā f. nama zeylanica et commelyna salicifolia, bot. || La mère de Vyâsa.

matsyajāla n. filet de pêcheur.

matsyadhānī f. (*dhā*) huche à poisson.

matsyanāśaka m. (*naś* au c.) orfraie.

matsyapittā f. la *katukī*, plante.

matsyabandhin m. pêcheur. -- F. (*inī*) huche ou nasse.

matsyaraṅga m. martin-pêcheur.

matsyarāja m. cyprinus denticulatus, esp. de carpe.

matsyavedhana n. et f. [*ī*] (*vyadh*) hameçon. -- F. esp. d'oiseau pêcheur.

matsyasaṅghāta m. banc de poissons.

matsyasantānika m. poisson cuit dans une enveloppe faite de paille et d'argile, et mangé avec des assaisonnements.

matsyākṣī f. (*akṣi*) asclepias acida.

matsyāśana m. (*aś*) martin-pêcheur.

matsyodarī f. (*udara*) Satyavatī, mère de Vyāsa, qui fut trouvé dans le ventre d'un poisson. || Np. d'un étang sacré à Bénarès.

[\[Page 487-2\]](#)

math [*manth* ou *mānth*] *mathāmi* 1; etc. Agiter: *samudram* la mer. || Baratter. || Produire en agitant: *amṛtam ambhonidhir mathyate* la mer agitée produit l'ambroisie. || Au fig. troubler, tourmenter: *hṛduyam* le coeur. || Détruire, tuer.

mathana n. agitation. -- M. meurtrier. || *Premna spinosa*, bot.

mathita pp. de *math*. = S. n. lait de beurre.

mathin m. bâton de baratte.

mathurā f. np. d'une ville [sur la rive droite de la Yamunâ] où naquit Krishna.

mathureśa m. (*īśa*) Krishnu.

mathurā f. la ville de Mathurâ.

mad, euph. pour *mat*, en compos.

mad. *mādyāmi* 4; p. *mamāda*; etc.; pp. *matta*; pf. *madya*. Etre ivre; || au fig. être ivre de joie. Cf. *mand*. -- *madāmi* 1 et 2, Vd. Etre ivre, s'enivrer, *somena* de *sōma*; *stutibhis* d'hymnes. || A l'act. et au moy. demander.

-- *mamadmi* 3, Vd. enivrer, ac.

-- *madayāmi* 10, pqp. *amamadam*. Réjouir, mettre en joie; || se réjouir; s'enivrer. || Rendre languissant; || être languissant, être abattu, attristé.

mada m. ivresse. || Au fig. joie, délire, démence, folie, fureur; désir furieux. || Liqueur enivrante; || Au fig. l'humeur des tempes de l'éléphant en rut; || liqueur séminale; || musc. || Fleuve. -- F. *madī* vase à boire. || Angl. mad.

madakala a. (*kal*) qui parle comme un homme ivre. -- S. m. éléphant en rut.

madakohala m. taureau que l'on met en liberté un jour de fête.

madagandhā a. liqueur enivrante.

madagamana m. buffle.

madaghnī f. (*han*) baselle, etc. bot.

madana m. (sfx. *ana*) boisson enivrante. || Le printemps. || Cire d'abeilles. || Kâma. || *Vangueria* sp.; *datura metel*; *phaseolus radiatus*; *mimosa catechu*; bot. -- F. [*ā* ou *ī*] liqueur enivrante.

madanakākurava m. pigeon, tourterelle.

madanapāṭhaka m. coucou kôkila.

madanamañjarī f. np.

madanacalākā f. drogue excitante, apéritive. || La femelle du kôkila; l'oiseau nommé sârikâ.

madanaśārikā f. la sâriśâ [turdus salica].

madanāṅkuśa m. ongle; || membre viril.

madanāyudha m. l'organe féminin.

madanālaya m. mms. || Lotus. || Roi, prince.

madanāvasthā f. (*ava; sthā*) séparation de deux personnes qui s'aiment.

madanotsava m. (*utsava*) la fête du printemps. -- F. une Apsaras.

madaprayoga m. la sortie de l'humeur des tempes de l'éléphant en rut.

madamañjinī f. esp. d'asperge.

madayantikā et *madayanti* f. (ppr. de *mad* 10) jasmin d'Arabie.

madayitnu m. (*mad* 10; sfx. *tnu*) homme ivre. || Distillateur, liquoriste. || Nuage. || Kâma. -- F. liqueur enivrante.

madarāga m. coq. || Kâma.

madavṛnda m. éléphant.

madasthala n. et *madasthāna* n. buvette, taverne, cabaret.

madāḍhya a. (*āḍhya*) ivre. -- S. m. palmier. -- S. f. barleria à fleurs rouges.

madātaṅka m. (*ātaṅka*) malaise qui suit ou qui accompagne l'ivresse.

madātyaya m. (*ati; aya* de *i*) mms.

madhāmnāta m. (*ā; mnā*) tambour porté sur un éléphant.

madāmbara m. (*ambara*) l'éléphant d'Indra.

madāra m. (sfx. *āra*) éléphant en rut; éléphant, en gén. || Porc. || Libertin, débauché, vaurien. || Musc. || Np. d'un roi.

madātāpin m. (*ā; lap*) le coucou [chanteur du printemps].

madāhva m. (*ā; hve*) musc.

madira m. (sfx. *ira*) mimosa catechu, bot. -- F. [ā] liqueur enivrante, vin.

madirākṣī f. (*akṣi*) femme aux yeux enivrants.

madirāgr̥ha n. maison où l'on débite du vin ou des liqueurs, cabaret.

madirāsakha m. le manguier.

madirekṣaṇā f. (*īkṣaṇa*) femme au regard enivrant.

madiṣṭhā f. (sup. de *mada*) liqueur enivrante.

madotkaṭa m. (*utkaṭa*) éléphant en rut.

madodagrā f. (*udagra*) femme.

madoddhata a. (*ut; han*) vaincu par l'ivresse.

madiya a. (*mat; sfx. īya*) mien, mon; M Par. 64.

madgu m. oiseau aquatique [le graculus pelecanus].

madgura et *madguraka* m. le silurus pelorius, poisson.

madgurasī f. silure épineux, id.

madya n. (*mad; sfx. ya*) liqueur enivrante, vin.

madyapaṅka m. lie de vin, ou marc propre à la distillation.

madyapa a. (*pā*) buveur de vin.

madyapāsana n. le fait de manger qqc. qui excite à boire.

madyamaṇḍa m. levure.

madyavāsini f. arbuste dont les fleurs servent à la distillation.

madyavīja n. ferment.

madyasandhāna n. (*sam; dhā*) distillation.

madra m. (*mad; sfx. ra*) joie. || Np. d'un pays dans le N. O. de l'Hindoustan; || np. d'un roi de ce pays. -- F. np. de rivière.

madraka a. du pays de Madra.

madrakāra a. (*kṛ*) qui produit la joie.

madrāyāmi, madrāye (dénom.) se réjouir.

madvan m. (sfx. *van*) Śiva.

madhu a. [f. *madhvī*] doux [au propre et au fig.]. -- S. m. le printemps; le mois de *caitra*. || Bassia latifolia, jonesia asoca, bot. || Np. d'un daetya; np. d'un râxasa. -- S. f. *madhu* celtis orientalis. -- S. n. douceur [au propre et au fig.]. || Lait; miel; eau douce; sucre; liqueur spiritueuse, vin. || Gr. [greek]; lat. mel; lith. medûs.

madhuka m. n. réglisse. -- M. esp. d'oiseau; || bassia latifolia, bot. || Barde, poète épique de famille. -- N. étain. -- F. *madhukā* citron doux, limon; menispermum glabrum; || esp. de panic; bot.

madhukaṇṭha m. le kôkila.

madhukara m. [f. *ī*] abeille. || Amant. || Limon doux. || Achyranthes aspera, bot.

madhukarkaṭī f. limon doux; || esp. de de datte.

madhukeśaṭa m. (*caṭ*) abeille.

madhukṛt m. abeille.

madhukoṣa m. rayon de miel, ruche.

madhukrama m. ruche. || Ivrognerie.

madhukṣīra m. palmier.

madhuguñjana m. moringa hyp. bot.

madhughoṣa m. le coucou kôkila.

madhuja n. (*jan*) cire d'abeilles. -- F. sucre candi. || La terre.

madhujit m. (*ji*) le vainqueur de Madhu, c. a d. Krishna ou Vishnu.

madhutṛṇa n. canne à sucre.

madhudīpa m. Kâmadêva.

madhudūta m. le manguier.

madhudra m. abeille.

madhudrava m. moringa rouge, bot.

madhudruma m. *bassia latifolia*.

madhudhātu m. sorte de pyrite jaune.

madhudhūli f. cassonade.

madhunetr̥ m. (*nī*) abeille.

madhupa m. (*pā*) abeille.

madhuparka n. gâteau de lait caillé et de miel.

madhuparṇī f. (*parṇa*) indigotier; *asclepias acide*; *gmelina*; *lycopode*; *ménisperme*; bot. || Limon doux.

madhupāyin m. (*pā*; sfx. *in*) abeille.

madhupālikā f. *gmelina arborea*, bot.

madhupurī f. la cité du rāxasa Madhu, c. à d. Mathurā.

madhupuṣpa m. *bassia latifolia*; *mimosa sirisha*; *mimusops elengi*; bot.

madhupriya m. Balarâma. || *Ardisia solanacea*, bot.

madhuphala n. noix de coco. || *Flacourtia cataphracta*, bot.

madhubhid m. Krishna, Vishnu, meurtriers de Madhu.

madhumakṣikā f. mouche à miel.

madhumat a. (sfx. *mat*) doux.

madhumathana m. (*math*) le meurtrier de Madhu, c. à d. Krishna ou Vishnu.

madhumallī f. jasmin double.

madhumastaka n. gâteau fait de miel, de farine, d'huile et de beurre fondu.

madhumādhvīka n. (red. de *madhu*; sfx. *īka*) eau distillée de fleurs de *bassia*.

madhumūla n. esp. d'igname.

madhuyaṣṭi f. canne à sucre.

madhuyaṣṭikā f. réglisse; [*abrus precatorius*?].

madhura a. (sfx. *ra*) doux [au propre et au fig.] -- S. m. douceur. || Drogue nommée *jīvaka*. || Np. d'un Gandharva. -- S. n. sirop. || Poison.

|| Etain. -- S. f. moelle; lat. medulla. || Bette du Bengale; asperge; anis; fenouil; sansevière; réglisse; bot. || Limon doux. || La ville de Mathurâ.

madhuraka m. la plante nommée *jīvaka*.

madhurakaṇṭhaka m. esp. de poisson.

madhuratvaca m. (*tvac*) grisea tomentosa, bot.

maduranisvanā f. (*ni; svan*) femme à la voix douce.

madhurasa m. saveur douce. || [qui a un jus doux] canne à sucre; palmier. -- F. sanseviere de Ceylan. || Asclepias acide.

madhurāmlaka m. (*amla*) spondias mangifera, bot.

madhurālāpā f. (*ā; lap*) turdus śalikâ, oiseau.

madhurikā f. esp. de fenouil.

madhuripu m. (*ripu*) l'ennemi de Madhu, c. à d. Vishnu et Krishna.

madhurodaka m. (*udaka*) la Mer-d'eaudouce, la plus extérieure des 7 mers qui entourent le Mèru.

madhula n. (sfx. *la*) liqueur spiritueuse.

madhulih m. (*lih*) abeille.

madhulehin m. (*lih*) abeille.

madhuvana m. (*van*) kôkila.

madhuvāra m. ivrognerie.

madhuvija m. grenade.

madhuvrata m. abeille.

madhuśākha m. bassia latifolia.

madhuśigru m. moringa rouge.

madhucreṇī f. sansevière de Ceylan.

madhuṣṭhīla m. bassia latifolia.

madhusakha m. (*sakhi*) Kâma ou l'Amour ami du printemps.

madhusārathi m. Kâma [qui a pour cocher le printemps nommé Vasanta].

madhusikthaka m. sorte de poison.

madhusuhṛd m. Kâma, l'ami du printemps.

madhusūdāna m. Vishnu, Krishna [meurtriers de Madhu]. -- F. [ī] bette du Bengale.

madhusravas m. (*sru*) bassia latifolia, bot.

madhusravā f. (*sru*) réglisse; || celtis orientalis, bot.

madhusvara m. le coucou kōkila.

madhuhan m. le meurtrier de Madhu, c. à d. Krishna ou Vishnu.

madhūka m. (sfx. *ūka*) bassia latifolia, bot.

madhūcchiṣṭa n. (*ucchiṣṭa*) cire d'abeilles [résidu du miel].

madhūpaghna n. (*upa; han*) la ville de Mathurā.

madhūla m. (sfx. *ūla*) esp. de bassia, bot. -- F. *madhūlī* réglisse; limon doux; manguier; sansevière de Ceylan.

madhūlaka a. doux. -- S. m. douceur. || Esp. de bassia, bot. -- F. *madhūlikā* sansevière de Ceylan.

madhya a. moyen, situé au milieu, dans l'intérieur, au centre, dans l'intervalle. || Qqf. vil, bas, médiocre. || Qqf. droit, juste, raisonnable. - S. m. n. le milieu, le centre. || La taille, la ceinture. || Le medium, t. de musique. -- S. m. intervalle; temps d'arrêt. || Flanc du cheval. || Nombre très-grand. -- S. f. le doigt du milieu. || Jeune fille d'un âge moyen. || Stance de 4 lignes de 3 syllabes. || Lat. medius; gr. [greek]; goth. midja; irl. meadhon; etc.

madhyaga a. (*gam*) qui va au centre.

madhyagandha m. manguier, bot.

madhyatas adv. (sfx. *tas*) au milieu, du milieu.

madhyadeśa m. le Pays-du-milieu, entre le Kuruxêtra [Delhi], le Prayâga d'Allahâbad, l'Himâlaya et le Vindhya.

madhyama a. qui est au milieu, dans l'intérieur, au centre, dans l'intervalle, dans un juste milieu. -- S. m. n. le milieu du corps, la taille. -- S. m. la 4e note de la gamme indienne, qui est notre quinte; gamme majeure reposant sur cette note. || Le Madhyadêśa. || Esp. d'antilope.

-- S. f. mms. que *madhyā*.

madhyamaloka m. le monde intermédiaire, la terre.

madhyamabhṛta m. cultivateur fermier [labourant pour soi et pour son maître].

madhyamasāṅgraha m. intrigue avec la femme d'un autre homme.

madhyamasāhasa n. dégradation faite à un édifice, à un mur, etc.

madhyamika m. sectateur de l'école bouddhiste qui se rattache à Nāgārjuna.

madhyamikā f. (sfx. *ika*) jeune fille d'un âge moyen.

madhyamīya a. (sfx. *īya*) mitoyen, moyen, intermédiaire; || central.

madhyayava m. poids de 6 graines de moutarde blanche.

madhyarātra m. minuit.

madhyaloka m. le monde intermédiaire, la terre.

madhyavṛtta n. nombril.

madhyastha a. (*sthā*) situé au milieu; qui se tient entre deux; || indifférent. -- S. m. médiateur; arbitre.

madhyasthatā f. état de ce qui est au milieu ou entre deux; || médiation, arbitrage; || indifférence.

madhyasthala n. la taille. la ceinture.

madhyāhṇa m. (*ahan*) midi.

madhvala m. (*madhu*) ivrognerie.

madhvāluka n. (*ālu*) patate douce.

madhvāsava m. (*ā*; *sū*) esprit distillé des fleurs de bassia.

madhvāsavanika m. distillateur.

madhvijā f. (*madhu*; *jan*) liqueur spiritueuse.

man. I. *manyē, manyāmi* 4 et qqf. *manāmi* 1; p. *mene*; f1 *mantāhe*, f2. *maṃsyē*; ā. *amaṃsi*. II. *manve* 8; p. *mene*, f1. *manitāhe*; f2. *maniṣyē*; ā. *amaniṣi* [3p. *amaniṣṭa* et *amata*]. III. Vd. *manmi*, *maṃsi*, etc. 2. Gér. *manitvā* et *matvā*. Pp. *mata*. Penser, être pensant. || Savoir, connaître, Vd. || Croire, juger, supposer, *taṃ nityam manyase mṛtam* tu le crois mort pour toujours; || [dans le langage familier, comme une parenthèse] *ehi, manye, odanam bhokṣyase* viens, crois-moi, tu mangeras du riz. || Espérer; || désirer; || demander, Vd. || Estimer, apprécier; [avec ou sans *bahu*] estimer beaucoup, juger estimable, || Lat. *memini*; cf. les dérivés de *man*.

mana n. nard indien.

manana n. action de comprendre, de penser, etc.

manas n. (sfx. *as*) intelligence; la connaissance acquise immédiatement par les 6 organes des sens; || le sens interne [centre des sensations et des perceptions]; || le coeur, l'instinct, la sensibilité affective. || Gr. [greek]; lat *mens*; etc.

manapa et *manāpa* a. (*āp*) qui s'empare du coeur, beau, charmant.

manasā et *manasādevī* f. np. de la divinité qui commande aux serpents et protège contre leur venin.

manasikāra m. (*kṛ*) acte de pensée; action de mettre dans son esprit; cf. *kṛ*.

manasija a. (*jan*) né dans le *manas*, mental. -- S. m. l'amour; Kâma.

manasiśaya m. (*śī*) l'amour; Kâma.

manaskāra m. (*kṛ*) attention; perception interne, sens intime.

manastāla m. (*tal*) le lion de Durgâ.

manasvin a. (sfx. *vin*) intelligent, raisonnable. || Attentif. -- S. f. femme vertueuse.

mana(s)prasāda m. la paix du coeur.

mana(s)śīla m. f. [ā] arsenic rouge.

mana(s)sīla, mms.

manāk adv. un peu; peu à peu, lentement. || Cf. lat. minus.

manākkara a. (*kṛ*) qui agit lentement, paresseux. -- S. f. esp. d'aloès.

manākā f. femelle d'éléphant.

manāmi pr. de *man* et de *mnā*.

manāyī f. la femme de Manu.

manīka n. (sfx. *īka*) collyre pour les yeux.

manīṣā f. (sfx. *īṣa*) intelligence, pensée. || Prière, hymne, Vd.

manīṣin a. doué d'intelligence, pensant; || sage, prudent, savant. --
S. m. un pandit, un savant brâhmane.

manu m. (*man*) homme, en gén. || Manu, fils de Brahmâ et père du genre humain; || un Manu ou chef d'un *manvantara* [le Manu *svayambhuva* ou 1er Manu du kalpa actuel, est regardé comme auteur du *Mānavadharma* ou Lois de Manu]. || Ang. man; lat. hominis, femina; etc.

manuja m. (*jan*) homme [né de Manu].

manubhū m. mms.

manurāj m. Kuvêra.

manuṣa a. [f. *ī*] [sfx. *sa*] humain. -- S. f. femme.

manuṣya m. (sfx. *ya*) homme. || Germ. mensch.

manuṣyadharma m. la condition humaine, Bd.

manuṣyayajña m. hospitalité.

manuṣyasabhā f. réunion d'hommes, assemblée, foule. || Lieu d'assemblée.

mano, en compos. pour *manas*.

manogavī f. désir.

manoguptā f. arsenic rouge.

manoja a. (*jan*) né dans le coeur, mental. -- S. m. l'amour.

manojanman m. l'amour; Kâma.

manojava a. (*ju*) qui saisit vite, qui comprend vite. || Paternel. -- S. n. promptitude d'esprit.

manojavasa a. paternel.

manojña a. (*jñā*) qui connaît le chemin du coeur, beau, charmant, séduisant. -- S. m. np. d'un Gandharva. -- S. f. princesse royale. || Arsénic rouge.

manobhava m. (*bhū*) l'amour; Kâma.

manobhū m. mms.

manoyoni m. mms.

manoratha m. (*ratha* char) désir; plaisir.

manorama a. (*ram*) qui réjouit le coeur.

manohata a. (*han*) blessé au coeur, trompé, humilié, etc.

manohara a. (*hr*) qui ravit le coeur, ravissant, séduisant, charmant.

manohārin a. (sfx. *in*) mms.

manohvā f. (*hve*) arsenic rouge.

mantavya (pf. ps. de *man*) à quoi il faut penser, etc.

mantu m. (sfx. *tu*) homme; un roi. || Faute, transgression, péché. --

F. *mantu* pensée, intelligence.

mantūyāmi (dénom.) s'abandonner à ses pensées, être rêveur, être

triste; avoir du ressentiment.

manṭr m. (sfx. *ṭr*) un penseur, un savant; || conseiller, moniteur; ministre.

mantra m. (sfx. *tra*) avis, conseil; || maxime, sentence; || projet, dessein. || Hymne sacré; || vers ou formule mystique d'incantation, || qqf. le Vêda.

mantrakṛt m. (*kṛ*) conseiller, ministre.

mantragaṇḍaka m. science, connaissance des *mantras*.

mantragūḍha m. (*guh*) espion, émissaire secret.

mantrajihva m. [qui a pour langues les mantras] le feu sacré, Agni.

mantrajña a. (*jñā*) qui connaît les mantras. -- S. m. espion; || conseiller; || savant brâhmane.

mantratas adv. de, par, ou d'après un mantra.

mantradīdhiti m. (*dīdhī*) Agni; le feu sacré.

mantrapūtātman m. Garuda.

mantraye, qqf. *mantrayāmi* et *mantrāmi* (dénom.) émettre un conseil; || prendre ou tenir conseil, délibérer.

mantravādin m. (*vad*) qui prononce des mantras; qui connaît ou qui fait des formules d'incantation.

mantravid a. (*vid*) qui connaît les mantras. -- S. m. espion; || conseiller; || savant brâhmane.

mantrasprś a. qui obtient qqc. au moyen d'une incantation.

mantrahīna a. privé d'hymne; || contraire aux mantras.

mantrika m. (sfx. *ika*) conseiller, ministre.

mantrin m. (sfx. *in*) mms.

manth. *manthāmi* 1 et *mathnāmi* 9; p. *mamantha*; f2. *manthiṣyāmi*; a 1. *amanthiṣam*; gér. *manthitvā*; [mms. que *math*]. Agiter, baratter; ||

bouleverser, ruiner, détruire; || tourmenter; émouvoir.

mantha m. agitation; trouble. || Bâton de baratte; || barattement. || Potage fait de farine d'orge, de beurre fondu et d'eau. || Cire ou chassie des yeux; cataracte, ophthalmie.

manthaja n. (*jan*) beurre.

manthadaṇḍaka m. bâton de baratte.

manthana n. (sfx. *ana*) agitation; barattement; || bouleversement; ruine. -- F. *manthanī* baratte.

manthanaghaṭī f. baratte.

manthayāmi c. de *manth*.

[**manthara** a. pour *mandara*].

manthara m. (sfx. *ara*) bâton de baratte, agitateur; || beurre frais. || Agitation, passion, colère. || Obstacle, empêchement; || redoute, fort, place forte; || le mont Mandara. || Trésor, amas d'objets précieux, recueil. || Fruit. || Antilope. || Espion, cf. *mantra* etc. -- N. safranum.

manthara m. (sfx. *aru*) éventail, chassemouches.

manthaśaila m. le mont Mandara.

manthāna m. bâton de baratte.

manthinī f. (sfx. *in*) baratte.

manthodadhi m. (*udadhi*) la Mer-de-lait, dont le barattement produisit l'ambrosie.

mand. *mandāmi* 1 vd. Enivrer; réjouir. || Au moy. *mande* s'enivrer; se réjouir. || Etre loué, être célébré, Vd. || Qqf. louer. || Etre brillant et beau. cf. *mad*.

mand. *mande* 1. Dormir, vd. || Au fig. être languissant, lent, nonchalant.

manda a. endormi; lent, tardif; paresseux; apathique; || languissant, malade; || fou; || ivrogne; || vil, bas. || Petit. || Bas [en pariant du ton], cf. *mandra*. -- S. m. esp. d'éléphant || Yama. || Le Régent de la planète de Saturne.

mandakrānta n. (*kram*) sorte de mètre poétique.

mandagāmin m. (*gam*) qui marche lentement. -- S. m. soldat retardataire.

mandajanānī f. Sûryâ, mère de Manda.

mandaṭa m. *erythrina fulgens*, bot.

mandana n. (sfx. *ana*) louange, éloge.

mandabhāj a. (*bhaj*) qui a peu de bonheur.

mandayāmi (c. de *mand*) enivrer; réjouir, égayer.

[\[Page 492-1\]](#)

mandara a. (*manda*) gros, massif. || Lent, endormi, paresseux. -- S. m. (*mand*) rangée de perles, de bijoux, etc. || Miroir. || Le mont Mandara qui servit à baratter la Mer-de-lait d'où sortit l'ambrosie. || L'arbre mandâra; || le paradis.

mandasāna, ppr. vd. de *mand*. -- S. m. Agni; le feu; la vie. || Sommeil.

mandasmita m. (*smi*) sourire.

mandahāsyā n. (*has*) mms.

mandāka n. (sfx. *āka*) louange.

mandākinī f. (sfx. *in*) le Gange céleste.

mandākṣa n. (*akṣa*) modestie; timidité; honte, pudeur.

mandātman a. (*ātman*) lent, stupide, sans jugement.

mandāna ppr. vd. de *mand*.

mandāyāmi (dénom.) être ou devenir lent, paresseux, etc. || Tarder; hésiter.

mandāra m. (sfx. *āra*) *erythrina fulgens* et *asclepias gigantea*, bot. || Np. d'un des 5 arbres du paradis.

mandāsyā n. (*āsyā*) modestie; timidité; honte, pudeur.

mandira m. (sfx. *ira*) mer. || Jarret. || Np. d'un Gandharva. -- N. temple; || ville. -- N. et f. [*ā*] maison. -- F. [*ā*] étable; gr. [greek].

mandirapaśu m. chat [bête des maisons].

mandībhūta a. (*bhū*) devenu lent; las, fatigué; stupide.

mandurā f. étable, cf. *mandirā*.

mandūkā f. Vd. grenouille.

mandodarī f. np. de la femme de Râvana.

mandoṣṇa a. (*uṣṇa*) tiède. -- S. n. tièdeur, chaleur douce.

mandra a (sfx. *ra*) grave, [en parlant du son]. -- S. n. la basse;
cf. *madhya* n. et *uttama* n. -- S. m. sorte de tambour.

mandraye (*mand*). Louer, célébrer.

[\[Page 492-2\]](#)

manmatha m. (*manas; math*) amour, passion. || Kâma. || Feronia
elephantium, bot.

manman m. (sfx. *man*) Vd. prière, hymne.

manmana m. chuchottement [surtout de deux amants].

manmanas a. (*mat; manas*) qui tourne son coeur vers moi.

manmaya a. (*mat; sfx. maya*) qui est à moi, qui m'est dévoué; || de
mon espèce, de ma nature.

manyā et *manyākā* f. le tendon du muscle trapézoïdal, qui forme la
nuque du cou.

manyu n. (*man; sfx. yu*) ressentiment, colère. || Chagrin; tristesse. ||
Orgueil. || Sacrifice (?).

manvantara n. (*manu*) intervalle ou période d'un Manu; il y en a 14
dans un *kalpa*; et chacune a son Manu particulier, ainsi que ses divinités
secondaires.

mapaṣṭa *mapaṣṭa, mapaṣṭaka* et *mapuṣṭaka* m. phaseolus mungo, bot.

mabhr. *mabhrāmi* 1. Aller.

mama g. sg. de *aham*.

mamatā f. et *mamatva* n. égoïsme, intérêt personnel; || arrogance.

mamatāyukta a. égoïste. -- S. m. homme qui attire tout à soi, avare.

mamus 3p. pl p. de *mā*.

mame p. moy. de *mā* et de *me*.

mamau p. de *mā*, de *mi* et de *mi*.

mamnāmi *mamnāmi, mamnemi, mamnāye*, aug. de *mnā*.

mamre (3p. sg. p. ps. imperson. de *mṛ*) on mourut.

mamlau p. de *mlai*.

maṃmathye aug. de *manth*.

may. *maye* 1; p. *meye*; etc. Aller.

maya m. chameau; mulet. || Démon, architecte des Daetyas. --

F. *mayā* médecine pratique.

mayāṭa m. hutte de gazon.

mayā i. sg. de *aham*.

mayu m. (*mi* ou *mā*; sfx. *yu*) un Kinnara. || Antilope.

mayurāja m. Kuvêra, chef des Kinnaras.

mayuṣṭaka m. cf. *mapaṣṭa*.

mayūkha et *mayūka* m. flamme; rayon; || lumière, splendeur; || au fig. beauté. || Aiguille d'un cadran solaire.

mayūra m. [f. *ī*] paon. || Célosie crête-de-coq; achyranthes; baselle; bot.

mayūraka m. paon. || Célosie; achyranthes; bot. -- N. sulfate de cuivre.

mayūracāṭaka m. coq domestique.

mayūracūḍā f. célosie crête-de-coq.

mayūrapadaka n. sorte d'égratignure d'ongle.

mayūrāri m. (*ari*) caméléon, lézard.

maye pr. de *me*.

maraka m. (*mṛ*; sfx. *aka*) maladie épidémique, contagion, mortalité.

marakata m. et *marakta* n. émeraude; gr. [greek].

maraṇa n. (*mṛ*; sfx. *ana*) la mort.

marata m. (*mṛ*; sfx. *ata*) la mort. Lat. mors.

maranda m. miel, nectar des fleurs; cf. *makaranda*.

marandaukas n. (*okas*) fleur.

marākālī f. esp. de plante.

marāmi pr. vd. de *mṛ*.

marāra m. grenier, coffre à grain.

marāla a. moelleux, doux; caressant. -- S. m. canard; || esp. d'oie à bec et à pattes rouges. || Nuage. || Noir de fumée [employé comme collyre. || Cheval. || Coquin, belître. || Bosquet de grenadiers.

marica et *marīca* n. poivre noir.

mariman m. (*mṛ*; sfx. *iman*) la mort.

marīci m. f. rayon de lumière. -- M. np. d'un des 9 Brahmâdikas. || Un avare.

marīcikā f. mirage [jeu de la lumière sur l'air échauffé].

marīcipa m. (*pā* boire) nom d'une classe de génies.

marīmṛjye aug. de *mṛj*.

marīmṛḍye aug. de *mṛḍ*.

marīmṛdye aug. de *mṛd*.

maru m. (*mṛ*; sfx. *u*) lieu où rien ne vit, désert; haute montagne. || Le désert de Marwar; || au pl. les habitants du Marwar.

maruja m. (*jan*) sorte de parfum.

maruṭā et *maruṇḍā* f. femme qui a un grand front.

marut m. (*mṛt*) vent; Marut [enfant de la terre; il y a 48 Maruts, commandés par Mâtariśwan]. -- F. *trigonella corniculata*, bot. -- N. sorte de parfum.

maruta m. vent; Marut. || Esp. de plante.

marutkara m. (*kr*) esp. de haricot [qui donne des vents].

marutpatha m. l'air, chemin des Maruts.

marutpāla m. Indra, roi des Maruts.

marutputra m. Bhîma, fils du Marut.

marutplava m. (*plu*) lion (rapide comme le vent).

marutphala n. grêle.

marutvat m. (sfx. *vat*) nuage. || Indra; Hanumat.

marutsakha m. (*sakhi*) Indra.

marudāndola m. (*āndola*) éventail de peau d'antilope.

maruddhvaja n. semence ailée, que le vent promène.

marudbaddha m. (*bandh*) sorte de vase sacré. || Portion du Sâma vêda. || Vishnu.

marudratha m. (*ratha*) char des Maruts. || Char où l'on promène une idole. || Cheval.

marudvartman n. (*vṛt*) l'asmosphère, voie des Maruts.

marudvāha m. (*vah*) feu; || fumée.

marudhvṛtā f. np. d'une rivière.

marudvṛdhā f. mms.

marunmālā f. esp. de plante.

marudruma m. (*dru*) mimosa fétide ou arbre du désert.

marudvipa m. (*dvipa*) le chameau [éléphant du désert].

marupriya m. chameau [ami du désert].

marubhū m. (*bhū*) le désert de Marwar. || Au pl. *marubhuvas*, ses habitants.

[\[Page 494-1\]](#)

marula m. (sfx. *la*) esp. de canard [ou de flamant?], cf. *marāla*.

maruvaka m. (*vaka*) grue; || tigre. || Le noeud ascendant de la lune. || Armoise; basilic; vangueria spinosa; bot.

marūka m. (sfx. *uka*) antilope.

marūdbhavā f. (*ut; bhū*) mimosa fétide; hedysarum alhagi; coton sauvage; concombre; bot.

maroli m. le Makara.

marka m. air; vent. || Le corps. || Singe, macaque.

markaka m. araignée.

markaṭa m. (*aṭ*) singe; || araignée; || esp. de grue [*ardea argala*]. || Sorte de poison. -- F. [*i*] singe femelle; petit singe. || Carpopogon pruriens; guilandina bonducella; bot.

markaṭaka m. singe; || araignée; || fruit. || Np. d'un démon; || esp. de poisson.

markaṭapippalī f. achyranthes ou poivre de singe.

markaṭavāsa m. (*vas*) toile d'araignée.

markaṭāśya n. (*āśya*) cuivre.

markaṭendu m. (*indu*) ébène de montagne ou diospyros melanoxydon.

markarā f. trou, cavité, ouverture dans le sol. || Sorte de vase. || Femme stérile ou sans enfants.

markṣyāmi f2. de *mṛś*.

marc, 10; cf. *māṛj*.

marjū f. (*mṛj*) action de nettoyer; de purifier. -- M. blanchisseur; || libertain.

marḍayāmi c. de *mṛḍ*.

marta a. (*mṛ*) mortel. -- S. m. un mortel, un homme. Gr. [greek].

martya a. mortel; humain. -- S. m. un mortel, un homme; || la terre, le monde des humains. -- S. f. une mortelle, une femme.

martyamukha m. un Kinnara, un Yaxa.

mardayāmi (c. de *mṛḍ*). Broyer, mettre en poudre, frotter.

mardana n. action de broyer, de mettre en poudre; frottement. -- M. broyeur, briseur, frotteur.

mardala m. sorte de tambour.

[Page 494-2]

marb. *marbāmi* 1. Aller, se mouvoir.

marman n. (*mṛ*; sfx. *man*) articulation, membre, organe vital. || Secret, pensée intime cf. *manman*.

marmajña a. (*jñā*) qui connaît la pensée intime des *śāstras*, savant, *paṇḍita*.

marmabhedī a. (*bhid*) qui détruit un organe vital, mortel, funeste.

marmavid et *marmavedī* a. (*vid*) mms. que *marmajña*.

marmasprc a. qui attaque un organe vital, mortel, funeste.

marmavidh a. (*vyadh*) mms.

marmara m. murmure, frôlement, bruit de feuilles mortes, etc.
F. *marmarī* le pin dêvadarū. || Lat. murmur; gr. [greek].

marmarīka m. un pauvre, un misérable.

marmika m. (*marman*) homme savant, fin, pénétrant.

marmarmi aug. de *mṛ*.

marmārjmi aug. de *mṛj*.

maryā f. borne, limite. || Fin, terme. || Lat. mores.

maryādā f. (*dā*) borne, limite; bord; terme. || Constance dans la vertu, bonnes mœurs.

maryādin a. (sfx. *in*) qui se tient dans les bornes prescrites; honnête, de bonnes mœurs.

marv. *marvāmi* 1. Aller; cf. *marb*. || Remplir.

marṣa m. (*mṛṣ*) patience.

marṣaṇa n. mms.

marṣita pp. de *mṛṣ*. -- S. n. patience.

marṣitavat a. (sfx. *vat*) patient.

marṣṭi 3 p. sg. pr. de *mṛj*.

mal. *male* 1 et *malayāmi* 10; p. *mele*; etc. Tenir.

mala a. sale, malpropre, souillé; || au fig. sordide, avare. -- S. m. n. saleté, ordure; boue, fange; sédiment; excrétion organique; || camphre; || rouille; os de sèche. || Au fig. la souillure du péché, le mal. -- S. f. flacourtia, bot. -- Lat. malus, malum, macula.

malaja a. (*jan*) produit par la saleté, par la boue, etc. -- S. n. pus.

malapaṅkin a. (*paṅka*) couvert de boue et de poussière.

malapū f. (*pū* purifier) ficus oppositifolia, bot.

malabhuj m. corneille.

malayū f. mms. que *malapū*.

malākarṣin m. (*ā*; *kṛṣ* au c.) nettoyeur, balayeur.

malāpakarṣaṇa n. (*apa*; *kṛṣ* au c.) nettoyage; balayage; purification.

malana m. tente. -- N. action de broyer, d'écraser.

malaya m. jardin; || le paradis d'Indra. || Np. des Ghâtes occidentales; || le pays qui longe cette montagne, le Malabar; || un des dwîpas secondaires. -- F. esp. de plante.

malayagandhinī f. np. d'une des suivantes de Durgâ.

malayaja m. n. (*jan*) sandal.

malayācala m. (*acala*) le mont Malaya.

malayānita m. (*anita*) le vent du Malaya, c. à d. le vent du sud pour l'Inde.

malina a. (*mala*) sale; fangeux, boueux; || noir. || Au fig. souillé par le péché, criminel. -- S. n. lait de beurre [*mala* sédiment]. || Borax. || Au fig. tache, défaut, péché. -- F. *malinī* femme qui a ses règles. -- Gr. [greek]; lith. mêlinâs.

malinamukha a. à la face noire, nègre; || sauvage, féroce, cruel. -- S. m. Agni, le feu. || Esp. de singe. || Esprit malfaisant.

malināmbu m. (*ambu*) encre.

malināyāmi (dénom.) tacher, salir.

malināśya a. et s. m. (*āśya*) mms. que *malinamukha*.

malimluca m. (*mal*; *mluc*) le fait de brûler, de flamber; || feu; || air, vent. || Gelée. || Moustique. || Voleur. || Mois intercalaire, par lequel, tous les trois ans, on raccorde l'année lunaire avec l'année solaire.

maṣṭhā f. (sup. de *mala*) femme qui a ses règles.

malīmasa a. (sfx. *īmasa*) sale; souillé; boueux; malpropre. -- S. m. fer [rouillé]; sulfate de fer.

malūka m. (*mala*) esp. de ver.

mall. *malle* 1. Cf. *mal*.

mallā a. fort, robuste. || Bon, excellent. -- S. m. un fort, lutteur, boxeur. || Vase, coupe. || Moitié latérale de la tête. || Esp. de poisson. || Au pl. les habitants du pays de Kuśinagara. -- S. f. femme. || Jasmin d'Arabie. || Action de farder qqn. -- S. n. sac, besace [en sanscrit de Ceylan].

mallaka m. vase de coco à mettre de l'huile. || Dent. ||

Besace; *kroḍamallaka* mendiant [qui a une besace au flanc], Bd.

mallaja n. (*jan*) poivre noir.

mallatūrya a. instrument de musique à l'usage des lutteurs.

mallanāga m. éléphant d'Indra. || Courrier, messenger. || Surn. de Vatsyāyana.

mallabhū et *mallabhūmi* f. arène, palestre, lieu d'exercice des lutteurs; || par ext. champ de bataille.

mallayātrā f. joute, lutte athlétique.

mallayuddha n. mms.

mallārī f. np. d'une Râginî.

malli *malli*, *mallī* f. jasmin d'Arabie.

mallika m. esp. d'oie à bec et à jambes brunes. || Navette de tisserand. || Le mois du *māgha*. -- F. *mallikā* vase de coco à mettre de l'huile; || vase, coupe, gobelet. || Esp. de poisson. || Jasmin d'Arabie. || Np. de rivière.

mallikākṣa m. (*akṣa*) esp. d'oie. || Cheval marqué de blanc autour des yeux.

malligandhi n. bois d'aloès.

mallipatra n. champignon.

mallu m. ours.

mav, cf. *mū*.

mavy, cf. *mū*.

maś. *maśāmi* 1. Résonner, faire du bruit; || au fig. s'irriter, cf. *miś*.

maśaka m. (sfx. *aka*) moucheron, moustique. || Outre à mettre de l'eau || éruption pustuleuse de la peau, cloche, empoule.

maśakin m. ficus glomerata, bot.

maśachada m. andropogon serratum.

maśaharī f. (*hṛ*) moustiquaire.

maśuna m. chien.

maṣ. *maṣāmi* 1; p. *mamāṣa*; etc. Frapper; blesser, tuer.

maṣi *maṣi*, *maṣī*. Cf. *masi*.

maṣk, cf. *mask*.

mas. *masyāmi* 4; p. *mamāsa*; a. *amasam*; etc. Mesurer. || Changer, au n., dépérir, vieillir. Cf. *mā*.

masana n. serratula, bot.

[Page 496-1]

masāra et *masāraka* m. émeraude; [? saphir].

masi m. et *masī* f. encre. || Tige du nyctanthes tristis, bot.

masika m. trou de serpent. -- F. nyctanthes tristis, bot.

masikūpī f. encrier.

masidhāna n. et *masidhānī* f. (*dhā*) mms.

masipaṇya m. clerc, commis, expéditionnaire.

masiprasū f. encrier.

masivardhana n. (*vṛdh*) myrrhe.

masījala n. encre.

masidhānī f. (*dhā*) encrier.

masīnā f. lin.

masura m. esp. de lentille, bot. -- F. mms. || Prostituée.

masūra m. esp. de lentille. -- F. [ā] mms. || Prostituée. -- F. [ī] petite vérole. || Sorte d'oreiller rond.

masūraka m. petit oreiller rond.

masūraṇḍalā f. echites frutescens; || autre esp. de plante.

masūrikā f. petite vérole. || Entremetteuse.

masṛṇa a. uni, poli, non rugueux; || doux, onctueux. -- S. f. graine de lin.

mask. *maske* 1. Aller, se mouvoir.

maskara m. (sfx. *ara*) bambou.

maskarin m. brâhmane mendiant portant une canne de bambou. || La Lune.

masj, cf. *majj*.

masta n. tête.

mastaka m. n. tête; crâne. || Tête, sommet, faîte, cime.

mastakasneha m. cerveau.

mastakākhya m. (*ā*; *khyā*) cime d'arbre.

mastakamūlaka n. la dernière vertèbre du cou.

mastiska m. (sfx. *iska*) cerveau.

masti f. (sfx. *ti*) pesage, mesurage.

mastu n. petit-lait.

mastuluṅga m. cerveau.

mah. *mahāmi* 1; p. *mamāha*; etc. Immoler. Vd. || Honorer, adorer, servir. || Estimer, faire cas. || Augmenter, cf. *maṃh*. || Briller; parier. || Lat. mactare.

maha m. sacrifice, oblation; || fête. || Buffle. || Lumière, éclat. -- F. *mahā* vache. || Hedysarum lagopodioïdes, bot.

[\[Page 496-2\]](#)

mahaka m. homme éminent. || Tortue. || Surn. de Vishnu.

mahakka m. parfum volatil.

mahat a. (pp. de *mah*) grand; M Par. 44. -- S. n. royaume, domination, empire. || Le principe intellectuel. -- S. f. *mahati* solanum melongena, bot. || La *vīṇā* de Nârada || Gr. [greek]; lat. magnus; lith. macnus.

mahattara m. śûdra.

mahattva n. (sfx. *tva*) grandeur.

mahadvila n. (*vila*) l'éther, l'*ākāśa*.

mahana a. (*mah*) honorable; adorable.

mahayāmi (*mah*) honorer, adorer, servir. etc.

maharloka m. (*mahas*) région située au delà de l'étoile polaire et où se retirent les élus qui survivent au *pralaya*.

maharṣi m. (*ṛṣi*) un grand Rishi, un grand saint.

mahalla n. gynécée; harem.

mahallaka et *mahallika* m. eunuque, gardien de harem. || A. vieux, Bd.

mahas n. (*mah*) sacrifice, oblation; || fête. || Lumière, éclat.

mahasa n. connaissance. || Espèce, sorte, différence.

mahā, en compos. pour *mahat*.

mahākaccha m. montagne. || Océan; || Varuna.

mahākaṇṭakinī f. cactus indicus, bot.

mahākanda m. oeil; || esp. d'igname; || hintsha repens, bot.

mahākapittha m. aegle marmelos, bot.

mahākhāya a. qui a un grand corps. -- S. m. éléphant. || Surn. de Nandi.

mahākāla m. Śiva [comme symbole du temps destructeur]. || Nandi. || Manguier. -- F. [*i*] Durgâ. || Np. d'une Vidyâdêvî.

mahākāvya n. grand poème épique, en gén.

mahākula a. d'une grande famille, noble.

mahākulīna a. mms.

mahākūla a. mms.

mahākṣira m. canne à sucre.

mahāgandha m. calamus fasciculatus, bot. -- F. Durgâ. -- N. myrrhe.

mahāgrīva m. le chameau [au long cou].

mahāgrīvin m. mms.

mahāghūrṇā f. liqueur spiritueuse.

mahāghora a. épouvantable. -- S. m. une des divisions de l'enfer.

mahāghoṣa m. grand bruit. -- N. marché, foire. -- F. [ā] bdellium; || autre esp. de plante.

mahāṅga m. (*aṅga*) chameau.

mahācaṇḍa m. homme violent et passionné. || Np. d'un serviteur de Yama.

mahācīna m. Au pl. les habitants de la Grande-Chine.

mahāja a. (*jan*) de haute naissance.

mahāja m. (*aja*) grand bouc.

mahājana m. grand homme, homme éminent. || Marchand, négociant.

mahājambu f. esp. de jambosa, bot.

mahājava a. très-rapide.

mahājātīya a. de grande ou de bonne espèce.

mahājālī f. *ghoṣa* à fleurs jaunes.

mahājvāla m. grande flamme. || Le feu sacré. -- F. np. d'une Vidyâdêvî.

mahātapas a. très-austère, grand ascète.

mahātamaprabhā f. la région la plus basse de l'enfer.

mahātaru m. euphorbe, bot.

mahātala n. le 5e pâṭāla [en descendant].

mahātārā f. la grande déesse Târâ.

mahātikta a. tres-piquant, très-âpre. -- M. *melia sempervirens*, bot.

mahātejas a. d'un grand éclat; || d'une grande énergie. -- S. m. Agni; le feu; || héros; demi-dieu; || Kârttikêya.

mahātman a. (*ātman*) magnanime.

mahādanta a. qui a de grandes dents. -- S. m. grande dent; défense. || Eléphant.

mahādāru m. le pin deodara.

mahāduṇḍu m. gros tambour de guerre.

mahādeva m. Śiva. -- *mahādevī*, Durgā.

mahādbhuta a. (*adbhuta*) très-étonnant, miraculeux.

mahādyuti a. d'un grand éclat.

mahādruma m. ficus religiosa.

mahādhana a. très-riche. || Très-coûteux; d'un grand prix. -- S. n. tout objet de valeur: or, vêtement, étoffe, encens, etc. || Agriculture [qui produit la richesse].

mahādhātu m. (*dhātu* minéral) or.

mahānaṭa m. Śiva [le grand danseur].

mahānanda m. (*ānanda*) le bonheur suprême, la béatitude. -- F. vin.

mahānasa m. n. cuisine.

mahānāda a. (*nad*) qui fait beaucoup de bruit. -- S. m. grand bruit. || Nuage orageux. || Lion; éléphant; chameau. || Conque; coquille univalve. || Oreille. -- N. instrument de musique.

mahānāmni f. (*nāman*) nom d'une portion du Vêda.

mahānidrā f. le grand sommeil, la mort.

mahānimba m. melia sempervirens, bot.

mahānicā f. minuit.

mahānīca m. blanchisseur.

mahānīla m. émeraude. || Verbesina scandens, bot. || Np. d'un nâga.

mahānubhāva a. (*anubhāva*) levé en dignité; || magnanime.

mahānemi m. corneille.

mahāpakṣa m. esp. de canard. -- F. [*ī*] chouette.

mahāpatra m. esp. de plante potagère. -- F. esp. de jambu.

mahāpatha m. grande route. || La mort, le grand chemin des vivants.

mahāpathagama m. mms.

mahāpadma m. [100,000,000,000] cent billions. || Un des trésors de

Kuvêra. || Un Kinnara. || Np. d'un Nâga. -- N. le grand lotus blanc. || Le 8e enfer glacé.

mahāpātaka n. grand crime, grand péché.

mahāpātakin a. qui a commis un grand crime ou un grand péché.

mahāpāpa n. grand péché, grand crime.

mahāpāpma a. grand pécheur.

mahāpāsaka m. religieux mendiant.

mahāpuruṣadantā f. asparagus racemosus. bot.

mahāpuṣpā f. clitoria ternatea, bot.

mahāprajāpati f. np. de la tante et 1re sectatrice du Buddha.

mahāprabha m. lumière d'une lampe.

mahāprabhu m. maître suprême, roi. || Un saint. || Indra; || Śiva.

mahāpralaya m. le grand pralaya ou destruction de l'univers [y compris les saints, les dieux et Brahmâ; il ne reste alors que Brahme].

mahāprasāda a. très-miséricordieux.

mahāprājña a. (*pra; ā; jñā*) très-sage, très-savant, très-prudent.

mahāphala m. aegle marmelos, bot. -- F. cucumis colocynthis, bot.

mahāpheṇā f. os de sèche.

mahābārhata a. [double stance] commençant par une *mahābṛhatī*.

mahābala a. très-fort; très-puissant. -- S. m. le vent. || Un buddha. -- S. n. plomb. -- S. f. sida à fleurs jaunes.

mahābāhu a. aux longs bras [ép. des princes âryas].

mahābṛhatī f. esp. de mètre poétique.

mahābodhi m. un buddha.

mahābrahmāṇas m. pl. dieux des cieux où domine Brahmâ, Bd.

mahābrāhmaṇa m. brâhmane éminent; || prêtre offrant un service funèbre.

mahābhadra f. le Gange.

mahābhāga a. très-éminent, très-illustre, très-vertueux, très-fortuné.

mahābhāgya n. prééminence; illustration; grand bonheur; condition suprême ou divine.

mahābhārata m. n. np. d'une des grandes épopées sanscrites.

mahābhikṣu m. le Grand-Mendiant, c. à d. le Buddha.

mahābhīta a. très-craintif. -- S. f. sensitive [mimosa pudica], bot.

mahābhīma m. Śāntanu. | | Un des serviteurs de Śiva.

mahābhīru a. très-craintif. -- S. m. esp. de bousier, insecte.

mahābhīṣma m. Śāntanu.

mahābhūta n. Au pl. les grands principes des êtres [le feu, l'air, l'eau, la terre et l'éther ou ākāśa].

mahāmada m. éléphant en rut.

mahāmanas a. magnanime.

mahāmātra m. homme riche ou considérable; | | ministre, conseiller, grand officier; | | surintendant des éléphants. -- F. femme d'un grand officier; grande dame. | | (*mātr*) femme d'un maître spirituel.

mahāmāyā f. la grande illusion, l'absence de réalité des choses sensibles.

mahāmārī f. (*māra*) Durgā.

mahāmāṣa m. esp. de dolique, bot.

mahāmukha m. crocodile. | | Np.

mahāmuni m. grand solitaire. | | Agastya; | | un buddha, en gén. | | Vyāsa. | | Le temps (?). -- N. coriandre.

mahāmūlya a. de grand prix, coûteux, précieux. -- S. m. rubis.

mahāmṛga m. éléphant.

mahāmṛtyu m. Śiva [destructeur].

mahāmeda m. esp. de drogue. | | Erythrina indica, bot.

mahāmaitra m. le Buddha.

mahāmla n. (*amla*) assaisonnement acide.

mahāyakṣa m. Au pl. les Grands-yaxas, sorte de déités des Buddhistes.

mahāyajña m. Grand-sacrifice [il y en a 5: la lecture du Vêda, le service divin, l'hospitalité, l'offrande aux morts, l'offrande à tous les vivants].

mahāyaśas a. très-glorieux.

mahāyaśaska a. mms.

mahāyāna sūtra n. m. à m. sūtra servant de grand véhicule [nom de plusieurs sūtras buddhiques].

mahāyuga m. un grand yuga, l'ensemble des quatre yugas.

mahārajata n. or [métal].

mahārajana n. (*rañj*) or; || safranum ou fleur de carthame.

mahāratha a. qui a un grand char. -- S. m. grand char, grand véhicule; || au fig. désir, passion.

mahārasa m. palmier sauvage; || scirpus kysour, bot. || Eau de riz fermentée.

mahārāja m. Grand-roi, roi suzerain. || Ongle. || Au pl. les 4 Grands-Rois ou dieux du 6e étage des 26 cieux buddhiques.

mahārājaka m. Au pl. les 4 Grands-Rois.

mahārājacūta m. esp. de manguier.

mahārājika m. Au pl. les 4 Grands-Rois.

mahārātra m. minuit.

mahārūpa m. résine.

mahārūpaka m. drame, représentation dramatique.

mahāraurava m. (*ruru*) le 5e enfer brûlant.

mahārgha a. (*argha*) coûteux; précieux. -- S. m. esp. de caille.

mahārṇava m. (*arṇava*) le Grand-Océan; || grande-mer, en gén.

mahārthavat a. (*artha*) qui a beaucoup de bien; || très-avantageux; || très-significatif.

mahārha a. (*arha*) qui a beaucoup de mérite, de valeur, de prix.

mahālakṣmī f. Saraswatî, épouse de Brahmâ.

mahālaya m. séjour suprême; le monde de Brahmâ, || temple; ||

sanctuaire; || asile; || arbre consacré; || lieu de pèlerinage. || L'Etre suprême.

mahālodha m. (pour *lodhra*) *symplocus racemosa*, bot.

mahālola m. corneille.

mahāloha n. pierre d'aimant.

mahāvaktra a. qui a une grande bouche.

mahāvapa m. *erythrina indica*.

mahāvarā f. l'herbe *dūrbā*.

mahāvallī f. *gaertnera racemosa*, bot.

mahāvasa m. *delphinus gangeticus* ou marsouin du Gange.

mahāvastu n. la grande-histoire, np. d'un livre buddhique.

mahāvila n. grande cavité; || cruche à eau; || la voûte céleste; || le coeur [au propre et au fig.].

mahāviśiṣṭa a. doué de grandes qualités.

mahāviṣa m. esp. de serpent.

mahāviṣuva n. l'équinoxe du printemps.

mahāvīra m. héros. || Agni; le feu sacré, le feu céleste, la foudre; || cheval blanc; le cheval mystique Dadhikrâs; || Vishnu. || Vase sacré. || Lion. || Coucou; || esp. de faucon. || Le Buddha.

mahāvīrya a. doué d'une grande force. -- S. m. Brahmâ. -- S. f. coton sauvage. || Sajnyâ, épouse du Soleil.

mahāvṛkṣa m. euphorbe, bot.

mahāvṛhatī f. *solanum ovigerum*.

mahāvega a. très-rapide, très-leste. -- S. m. singe.

mahāvela a. qui a de grandes vagues, houleux.

mahāvyāhṛti m. (*vi; ā; hṛ*) la grande exclamation, c. à d. les trois mots mystiques *bhūr, bhuva(s), svar*.

mahāvrata a. très-pieux, qui accomplit de grandes austérités; || très-fidèle à ses vœux. -- S. m. Śiva.

mahāvratin a. mms.

mahāvṛīhi m. grande espèce de riz.

mahācakti m. Kārttikêya.

mahācaṅkha m. os humain; || front. || Un billion [1000,000,000]; || un des trésors de Kuvêra.

mahāśana a. (*aś*) qui mange beaucoup, dévorant.

mahāśaya a. (*āśaya*) magnanime. -- S. m. l'Océan, la mer.

mahāśayā f. (*ā; śī*) trône.

mahāśalka m. crevette.

mahāśāli m. riz odorant.

mahāśāsana m. ministre, grand-officier.

mahāśītā f. asparagus racemosa.

mahāśukti f. huître à perles.

mahāśuklā f. Saraswatî.

mahāśubhra n. argent [métal].

mahāśūdra m. vacher, bouvier. -- F. [*ī*] vachère, tireuse de vaches.

mahāśmaśāna n. le grand-cimetière [des pèlerins], c. à d. Bénares.

mahāśyāmā f. echites frutescens.

mahāśramaṇa m. le grand-śramana Gaotama, c. à d. le Buddha Śākyamuni.

mahāśrī f. Śrī ou Laxmî.

mahāśvetā f. sucre blanc ou candi. || Clitoria et convolvulus à fleurs blanches. || Saraswatî.

mahāsatī f. femme excellente [ord. qui se brûle au bûcher de son époux].

mahāsanna m. Kuvêra.

mahāsarja m. pentaptera tomentosa; || l'arbre à pain ou artocarpus.

mahāsahā f. glycine; gomphrène; wrightea antidysenterica, bot.

mahāsāntapana n. cf. *sāntapana*.

mahāsāhasa n. attaque violente.

mahāsāhasika m. voleur, brigand; profanateur.

mahāsiddhi f. grande perfection; grande vertu magique ou surnaturelle.

mahāsukha a. qui jouit d'un grand bonheur. -- S. m. un saint; un buddha. -- S. n. les plaisirs de l'amour.

mahāsūkṣma a. très-mince, très-menu, très-fin. -- S. f. sable.

mahāsūta m. tambour de guerre.

mahāsena m. général d'armée. || Kārttikêya.

mahāstra a. (*astra*) qui a une grande arme. -- S. n. grande arme.

mahāsthālī f. la terre, la masse terrestre.

mahāsnāyu m. gros vaisseau [veine, artère, etc.]

mahāsvana a. très-sonore, très-bruyant. -- S. m. grand bruit; son très-fort. || Esp. de tambour ou de trompette.

mahāhāsa m. grand éclat de rire.

mahāhrasvā f. carpopogon pruriens, bot.

mahi f. (*mah*) la terre, cf. *mahī*.

mahikā f. gelée, cf. *mihikā*.

mahita pp. de *mah*. -- S. n. le trident de Śiva.

mahina n. (*mah*; sfx. *ina*) royaume, empire, domination.

mahindhaka m. (? *mahi*; *dhe*; sfx. *ka*) rat; mangouste. || Corde du fléau des portefaix.

[Page 499-2]

mahiman m. (sfx. *iman*) grandeur; || au fig. majesté; puissance infinie.

mahira m. (sfx. *ira*) le Soleil.

mahilā f. (sfx. *ila*) femme; || femme ivre [ou enivrée d'une passion]. ||
Le *priaṅgu*.

mahilāhvayā f. (*ā*; *hve*) le *priaṅgu*.

mahiṣa m. (sfx. *iṣa*) buffle. || L'emblème de Yama. || Np. d'un asura. --
F. *mahiṣī* la vache du buffle; || au fig. reine. || Sorte de drogue.

mahiṣadhvaja m. Yama [qui a pour emblème un buffle].

mahiṣamardinī f. (*mrd*) Durgā, meurtrière de l'asura Mahisha.

mahiṣavāhana m. Yama, porté par un buffle.

mahiṣākṣa m. (*akṣa*) bdellium, bot (?).

mahiṣīstambha m. pilier ou colonne ornée d'une tête de buffle.

mahī f. (f. de *maha*) vache; || la terre; cf. *go*. || Hingtsha repens, bot.
|| Np. d'une rivière de la province de Malwa. || Irl. meag.

mahīkṛta n. (*kṛ*) l'empire de la terre.

mahīkṣit m. prince, seigneur, roi.

mahītala n. le sol.

mahīdhara et *mahīdhra* m. (*dhṛ*) montagne.

mahīpa m. (*pā*) roi; prince.

mahīpati m. mms.

mahīpāla m. mms.

mahīprācīra n. la mer [qui borne la terre ou qui a pour bornes la terre].

mahībhṛt m. (*bhṛ*) montagne.

mahīmaya a. (sfx. *maya*) fait de terre.

mahīruha m. (*ruh*) arbre.

mahīlatā f. ver de terre.

mahīsuta m. le régent de la planète de Mars, né de la terre, à Ujjayanî.

mahiye (dén. de *maha*) être honoré, recevoir un hommage.

mahecha a. (*mahā; ich*) libéral, magnifique.

mahendra m. le grand-Indra. || Np. d'une des montagnes du Bhâratavarsha.

mahendranagarī f. la cité d'Indra, Amarâvatî.

mahendrāṇī f. l'épouse d'Indra.

maheraṇā f. (*īraṇa*) boswellia thurifera, bot.

mahelā et *mahelikā* f. femme; cf. *mahilā*.

[\[Page 500-1\]](#)

maheśa m. (*īśa*) Śiva.

maheśabandhu m. aegle marmelos.

maheśvara m. (*īśvara*) Śiva. -- F. [*ī*] Durgâ. || métal de cloches. || Clitoria ternatea, bot.

maheśvarakaracyutā f. (*kara; cyu*) la Karatôyâ, tombée de la main de Śiva.

maheśvāsa m. (*iṣu; as* lancer) archer.

mahokṣa m. (*ukṣan*) grand boeuf.

mahotkā f. (*utka*) éclair.

mahotpala m. (*utpala*) le grand lotus, *nymphaea nelumbo*, bot.

mahotsava a. (*utsava*) qui donne, qui reçoit, où a lieu une grande fête.
M. grande fête.

mahotsāha a. (*ut; sah*) qui fait un grand effort; persévérant. -- S. m.
effort puissant. || Roi revêtu de tous les apanages royaux.

mahodadhi m. (*udadhi*) la grande mer; || l'Océan. || Indra.

mahodaya m. (*ut; aya de i*) grande prospérité; || orgueil. || Bonheur
suprême; béatitude finale. || Maître, seigneur. -- N. la ville et le pays de
Canoje.

mahodyama a. (*ut; yam*) qui s'efforce beaucoup, persévérant. -- S. m.
effort grand ou continu.

mahonmada m. (*ut; mad*) enivrement; || esp. de poisson.

mahoraga m. (*uraga*) grand serpent. || Une des classes de Nâgas ou
serpents divins. -- N. esp. de racine.

mahaujas a. (*ojas*) très-puissant.

mahaujasa n. le disque de Vishnu.

mahauṣadha n. ail; poivre long; bouleau. -- N. et f. [*ī*] gingembre sec. --
F. *hingtsha* repens, bot.

mahoeṣadhi f. la *dūrbā*; || la sensitive, *mimosa pudica*.

mahyam d. sg. de *aham*. Lat. mihi.

maṃsi 2 p. sg. pr. vd. de *man*.

[\[Page 500-2\]](#)

maṃh. *maṃhe* 1; p. *mamaṃhe*, etc. Croître, grandir. || Donner. || Cf. *mah*.

maṃhayāmi 10. Parler; briller.

maṃhiṣṭha sup. vd. de *mahat*; gr. [greek]; goth. maists.

mā f. de *ma*. || Un des 5 mètres inférieurs à la gâyatṛî.

mā [adv. de négation et de prohibition] non, ne; avec l'imp.; souvent avec la 2 p. de l'a 2. *mā śucas* ne gémis pas. || Gr. [greek].

mā. *māmi* 2, *mime* 3 et *māye* 4; p. *mamau*, *mame*; f2. *māsyāmi*, *māsyē*; ā. *amāsam*, *amāsi*; gér. *mitvā* [en compos. *māya* et *mīya*]. Ps. *mīye*; pp. *mita* et qqf. *māna*. Mesurer, délimiter. || Distribuer, assigner, donner, Vd. || Disposer, façonner, produire, Vd. || Cf. *mī*, *mas*.

mā. *mimāmi*, *mime* 3; etc. Vd. Résonner, retentir: *vidyun mimāti* la foudre retentit, Vd.

mākanda m. manguier. -- F. [ī] *phyllanthus emblica* ou myrobalan; || *pterocarpus* jaune, bot. || Np. de ville.

mākali m. la Lune. || Le cocher d'Indra; cf. *mātali*.

mākṣa m. (*makṣikā*) miel.

mākṣaja n. (*jan*) cire.

mākṣika n. miel. || Nom de plusieurs minerais.

mākṣikaja n. (*jan*) cire.

mākṣikāśraya n. (*ā; śri*) rayon de miel, ruche, cire.

māṅkṣ. *māṅkṣāmi* 1. Désirer. Cf. *kāṅkṣ*.

māgadha a. du Magadha; || au pl. les habitants du Magadha. -- S. m.

barde [poète épique attaché aux princes, né d'un Vaeśya et d'une

Xattriyâ, suivant l'armée avec la fonction de sūta [écuyer ou cocher];

cette caste, nombreuse dans le Guzarat, y porte le nom de Bhâts. ||

Graine de cumin. -- S. f. *māgadhī* le dialecte sanscrit du Magadha. ||

Sucre raffiné. || Poivre long; jasmin auriculé; cardamome du Guzarat.

māgha m. (*maghā*) nom d'un mois [janvier-février]. || Np. d'un poète. -

- F. *māghī* hingtsha repens, bot.

māghya n. jasmin fleuri.

[\[Page 501-1\]](#)

mācala m. (*mā; cal*) voleur, brigand. || Crocodile. || Maladie.

mācikā f. (*macikā*) mouche.

māciram adv. (*cira*) aussitôt, promptement, tout de suite.

mājala m. esp. d'oiseau.

māñjiṣṭha a. (*mañjiṣṭhā*) de couleur garance, rouge. -- S. m. couleur rouge.

māṭha et *māṭhya* m. route.

māṭhara et *māṭharya* m. distillateur. || Un des serviteurs de Sûrya. || Np. d'un Muni. || Vyâsa.

māḍi m. palais, habitation.

māḍḍuka m. homme battant le *maḍḍu*.

māḍhi f. (*mah*; sfx. *ti*) bourgeon, bouquet de feuilles non épanoui. || Ourlet, bordure de vêtement. || Pauvreté; misère; affliction. || Colère, passion.

māṇaka m. arum indicum, bot.

māṇava m. cf. *mānava*.

māṇavaka m. (sfx. *ka*) enfant [au-dessous de 16 ans]; || étudiant, novice; || homme ignorant et ridicule. || Collier de 20 rangs.

māṇavīna a. (sfx. *īna*) d'enfant, enfantin.

māṇavya n. réunion d'enfants. || Enfance.

māṇikā f. poids de 8 palas [597 gram.].

māṇikya n. (*maṇi*) rubis. -- F. lézard des maisons.

māṇibandha n. sel de cuisine.

māṇimantha n. mms.

mātaṅga m. (*mataṅga*) éléphant. || Montagnard, barbare; || homme de caste vile, *caṇḍāla*. || *Ficus religiosa*, bot. -- F. [ī] Pârvatî; || la femme de Vasishtha.

mātariśvan m. (? *mātali*; *śvan*) np. du chef des 48 Maruts qui entourent le char d'Indra. || Qqf. le vent, en gén.

mātali m. np. du cocher d'Indra.

mātālī f. (*ālī*) np. d'une suivante de Mâtri ou Durgâ.

[\[Page 501-2\]](#)

mātāmaha m. aïeul maternel. -- F. *mātāmahī* aïeule maternelle.

mātāsmi f 1. de *mi*, *mā*, *mī*.

mātula m. (*mātr*; sfx. *ula*) oncle maternel. || Serpent bigarré. || *Datura metel*, bot. || Esp. de blé. -- F. *mātulā*, *mātulī* et *mātulānī* femme de l'oncle maternel, tante. || Chanvre; || *crotolaria juncea*, bot.

mātulāhi m. (*ahi*) serpent bigarré.

mātuluṅga et *mātuluṅga* m. citron. -- F. limon doux.

mātr m. (*mā*; sfx. *tr*) mesureur, Vd. -- F. mère; || t. de respect en parlant à une femme âgée. || Vache. || La terre; || l'espace, le vide. || Mère divine ou énergie féminine d'un dieu, en gén. [on en compte 7, 8

ou 16]. || Gr. [greek]; lat. mater; lith. motc; germ. mutter; angl. mother; etc.

matṛkachida m. (*chid*) Paraśurâma.

māṛkā f. (sfx. *ka*) mère; || nourrice; || mère divine. || Voyelle; son simple; alphabet.

māṛkeśaṭa m. oncle maternel.

māṛgrāma m. le sexe féminin, les femmes [m. à m. la collection des mères] Bd.

māṛghātuka m. (*han*; sfx. *uka*) Indra, destructeur de Diti.

māṛmukha m. lourdaud, niais.

māṛbandhu m. parent par la mère.

māṛcāsita m. (*śās*) niais.

māṛṣvaṣṛ f. (*svaṣṛ*) soeur de la mère, tante maternelle.

māṛṣvaseya m. [f. *ī*] cousin, cousine [par la soeur de la mère].

māṛṣvastrīya m. [f. *ā*] mms.

māṛsiṃhī f. (*siṃha*) justicia, bot.

mātra n. (*mā*; sfx. *tra*) mesure; || la mesure dans les vers. || Matière, élément, ce qui est nécessaire pour faire qqc. || au fig. richesse, moyens. || Petite quantité; un peu; un moment. || Voyelle brève [prise pour unité de mesure de la quantité prosodique]; || la barre horizontale d'un caractère dēvanāgarī [représentant la voyelle brève]. || Boucle d'oreille. || A la fin des composés, *mātra* signifie: seul, pur et simple, *manuṣyamātra* m. un homme [purement et simplement]. Qqf. il est explétif. -- F. *mātrā* mesure, tg. || Gr. [greek]; lat. materies.

mātraka n. mesure.

mātrāsparśa m. (*sprś*) contact matériel, rencontre des éléments matériels.

mātrikā f. l'*abhidharma* ou 3e partie du *tripiṭaka*, Bd.

mātsara a. (*matsara*) envieux.

mātsyaka a. (*matsya*) qui a rapport aux poissons, à la pêche, aux pêcheurs.

mātsyika m. pêcheur.

mātha m. (*manth*) agitation; barattement. || Heurt, choc. || Route.

māthayāmi c. de *math*.

māda m. (*mad*) ivresse; || au fig. joie; || orgueil.

mādaka m. poule-d'eau.

mādana n. enivrement; || au fig. action de réjouir, de se réjouir. || Clous de girofle.

mādayāmi; pqp. *amīmadam* (c. de *mad*) enivrer; || rassasier; || réjouir. || Au moy. s'enivrer; se rassasier; se réjouir; Vd.

mādrś a. (*mā* pour *mat*; *drś*) semblable à moi.

mādrśa et *mādrkṣa* a. mms.

mādyāmi pr. de *mad*.

mādrī et *mādravatī* f. np. de la femme de Pându, mère de Nakula et de Sahadêva.

mādreya m. fils de Mâdrî.

mādhava a. (*madhu*) de miel, mielleux. -- S. m. le printemps; le mois *vaiśāka*. || Vishnu [ou Krishna] meurtrier de Madhu. -- S.

f. *mādhavī* sucre raffiné ou candi; || liqueur spiritueuse. || Gaertnera racemosa, bot. || Entremetteuse. || Durgâ. -- S. n. douceur.

mādhavaka m. liqueur préparée avec des fleurs de bassia. --
F. *mādhavikā* mms. que *mādhavī*.

mādhumata m. Au pl. les habitants du Kachemire.

mādhura n. (*madhu*) douceur. || Jasmin d'Arabie. -- F. [ī] liqueur spiritueuse.

mādhurya n. douceur.

mādhyama a. (*madya*) qui est au milieu; d'un âge moyen.

mādhyasthya n. qualité ou office de médiateur, d'arbitre.

mādhvaka m. (*madhu*; sfx. *aka*) liqueur distillée des fleurs de bassia.

mādhvī f. (*madhu*) liqueur spiritueuse. || Esp. de poisson.

mādhvika n. vin de raisin. || Liqueur de fleurs de bassia.

[\[Page 502-2\]](#)

māna n. (*mā*; sfx. *ana*) mesure; || sorte de mesure. -- M. celui qui façonne, qui produit, qui fait. || Agastya.

māna n. (*man*) considération, estime, honneur. || Arrogance. || Homme arrogant; || un sot, un niais; || un barbare.

mānaka n. arum indicum.

mānakara a. (*kr*) qui fait autorité.

mānada a. (*dā*) qui inspire l'orgueil. || qui rend honneur.

mānadhānikā f. (*han*) concombre.

mānayāmi; pqp. *amīmanam* (c. de *man*). Estimer, priser, honorer; qqf. aimer, choyer. || Au moy. s'estimer beaucoup, être orgueilleux.

mānayitr m. (sfx. *tr*) celui qui honore.

mānarandhrī f. sorte de clepsydre.

mānava a. (*manu*; sfx. *a*) de Manu; né de Manu. -- S. m. homme; un homme; || un jeune homme. -- F. [*ī*] femme. || La fille de Manu.

mānavarjita a. (*vrj*) modeste, humble.

mānavya n. (sfx. *ya*) réunion d'hommes, de jeunes garçons.

mānasa a. né du *manas*; mental. -- S. n. l'esprit, le coeur, le sens intime. || Np. d'un lac dans l'Himâlaya.

mānasūtra n. (*māna*) chaîne d'or ou d'argent, qui se porte comme parure autour des reins.

mānasaukas m. (*okas*) oie ou cygne du lac Mānasa.

mānāmi 1 (*māna*) estimer, honorer.

mānin a. (sfx. *in*) orgueilleux. -- F. *māninī* femme. || Le *priyaṅgu*.

mānuṣa a. (*manu*; sfx. *sa*) humain. -- S. m. homme. -- S. f. *mānuṣī* femme. || Thérapeutique. || Germ. mensch.

mānusibuddha m. buddha humain [par oppos. à *dhyānibuddha*], Bd.

mānuṣya a. humain. -- S. n. l'humanité, les hommes.

mānuṣyaka n. réunion d'hommes.

mānojñaka n. (*manojña*) agrément, charme, beauté.

mānth. *mānthāmi* 1; mms. que *manth*.

[\[Page 503-1\]](#)

māndya n. (*manda*) lenteur d'esprit, stupidité. || Lassitude, malaise, maladie.

māndhātṛ m. np. d'un roi.

mānya (pf. ps. de *mānāmi*) honorable, respectable.

māpatya m. Kâma.

māpayāmi; pqp. *amīmapam*; (c. de *mā*, de *mi*, et de *mī*) faire mesurer; mesurer; || traverser, parcourir.

māpana n. mesure, action de mesurer. -- M. balance, instrument de mesure.

māpayāmi c. de *me*.

mām ac. sg. de *aham*.

māmaka a. (sfx. *aka*) mien; mon, ma, mes. -- S. m. un avare. || Oncle maternel (*mā*, f. de *ma*).

māmakīna a. mien.

māmañjmi *māmañjmi*, *māmajjye*, aug. de *majj*.

māmathye aug. de *math*.

māmadmi *māmadmi*, *māmadye*, aug. de *mad*.

māmahye aug. de *mah*.

māmāmi *māmāmi*, *māmemi*, aug. de *mā* et de *me*.

māmomi *māmomi*, *māmavīmi*, aug. de *mū*.

māmradye aug. de *mrad*.

māya m. (*mā*; sfx. *ya*) mime, jongleur, magicien. -- F. *māyā* illusion, prestige, magie; || *māyā guṇamayī* l'illusion produite par les apparences des choses; || la vertu qu'ont les choses de produire cette illusion; || la vertu magique des dieux, la possibilité pour eux de produire les choses; || Mâyâ, énergie féminine ou productrice de Brahmâ. || Tromperie, fraude; || acte ou habileté diplomatique. || Femme de magicien. || Mâyâ, mère du Buddha.

māyākāra m. (*kṛ*) magicien; || acteur.

māyākṛt m. (*kṛ*) mms.

māyājivin m. (*jīv*) mms.

māyāda m. (*dā*) crocodile.

māyāntika a. (*anta*; sfx. *ika*) magique, qui fait illusion.

māyāmaya a. (sfx. *maya*) magique, où il y a du prestige, de l'illusion.

māyāvasika m. (*vas*; sfx. *ika*) trompeur, menteur, hâbleur.

māyāvat a. (sfx. *vat*) magique; illusoire. -- S. m. surn. de Kansa. -- S. f. *māyāvatī* l'épouse de Kâma.

māyāvin m. magicien, charlatan. || Chat.

māyāsuta m. le Buddha, fils de Mâyâ.

māyika m. magicien, charlatan.

māyin a. (sfx. *in*) magique, qui fait illusion. -- S. m. magicien, charlatan; || Agni, Brahmâ, Kâma, Śiva, etc. [qui ont une *māyā*].

māyu m. bile.

māyurāja m. enfant de Kuvêra-mayurâja.

māyūra a. (*mayūra*) de paon, fait de plumes de paon, etc. -- S. n. troupe de paons.

māyūrika m. chasseur de paons.

māra m. (*mṛ*) mort; destruction. || Kâma. || Le Tentateur, Bd. || Datura metel, bot. -- -- F. *mārī* épidémie ou contagion, mortalité. || Chandî ou Durgâ [*caṇḍī*].

māraka m. (sfx. *aka*) destructeur; || épidémie, contagion; || faucon.

mārajit m. (*jī*) le Buddha, vainqueur de Mâra.

mārakata a. [f. *ī*] d'émeraude, de couleur d'émeraude.

māraṇḍa cf. *māruṇḍa*.

mārayāmi (c. de *mṛ*) faire mourir, tuer.

māraṇa n. action de faire mourir, de tuer, meurtre.

māri f. (*mṛ*; sfx. *i*) meurtre; destruction; ruine; épidémie, contagion.

māricika a. (*marica*) poivré.

māriṣa m. (? *mṛṣ*) le principal acteur [t. de théâtre]. -- M. et f. [ṛ]
l'amaranthe des jardins. -- F. la mère de Daxa.

mārīca m. (*marīci*) éléphant de guerre. || La kâkôlî. || Np. d'un râxasa.

māruṇḍa m. oeuf de serpent. || Route. || Place couverte de bouze de vache.

māruta m. (*marut*) vent. || Souffle vital. || Marut.

mārutavrata n. [m. à m. le devoir envers les Maruts] le devoir d'un roi d'être présent en tous lieux par ses émissaires.

mārutātma m. (*ātmaja*) Hanumat.

mārutāpaha m. (*apa; ha*) caprier.

mārutāsana n. (*as*) action de vivre d'air, jeûne.

mārutāsva a. (*asva*) qui a des chevaux rapides comme le vent.

māruti m. (sfx. *i*) Hanumat. || Bhîma.

mārkaṇḍa et *mārkaṇḍeya* m. np. de l'auteur supposé de l'un des Purânas.

mārga m. (*mṛg*) voie, chemin, rue; || méthode; || recherche. || Anus.
|| La constellation *mṛgaśīras*; le mois de *mṛgaśīrṣa*.

mārgaka m. le mois de *mṛgaśīrṣa*.

mārgaṇa a. qui cherche; || mendiant. -- S. n. recherche, enquête; || sollicitation, demande. -- S. m. solliciteur. || Flèche.

mārgaṇaka m. solliciteur; || mendiant.

mārgadhenu m. et *mārgadhenuka* n. un yojana ou environ 4000 brasses.

mārgasīra et *mārgaśīrṣa* m. nom d'un mois [nov. décembre].

mārgāmi 1 et *mārgayāmi* 10; (*mṛg*). Chercher qqn. ou qqc. ||

Scruter, fouiller, *pr̥thivītaḥ* le sol.

mārgayāmi 10 (*mṛj*) purifier; orner. || Aller.

mārgika m. (*mṛga*) chasseur. || (*marga*) voyageur.

mārgya pf. ps. de *mṛj* et de *mārgāmi*.

mārja m. (*mṛj*) nettoyage; purification, ablution. || Blanchisseur. || Vishnu.

mārojana n. nettoyage; purification. -- F. [*ā*] action de baigner et de parfumer qqn. || Qqf. son du tambour. -- F. [*i*] brosse; balai. || Np. d'une suivante de Durgā. -- M. le lôdhra, bot.

mārojayāmi (c. de *mṛj*) essuyer; nettoyer; || orner, Vd. || Retentir, c. f. *mañj*. || Errer autour ou sà et là, Vd.; cf. *mṛg*. -- Au moy. se purifier.

mārojāra m. (sfx. *āra*) chat [qui se nettoie sans cesse ou le rôdeur].

mārojāraka et *mārojārakaṇṭha* m. paon.

mārojārakaṇṭī f. (*kaṇṭa*) Durgā [qui a des oreilles de chat].

mārojāragandhā f. phaseolus trilobus, bot.

mārojāla m. (*āla*) chat.

mārojālīya m. chat. || Śûdra. || Action de se nettoyer, de se purifier.

mārojītā f. lait caillé mêlé de miel et aromatisé.

mārta m. (*mṛ* ou *mṛt*) homme, Vd.

mārta a. vd. mérite; lat. meritis.

[Page 504-2]

mārtaṇḍa m. (*mṛtaṇḍa*) le soleil. || Porc.

mārtika a. (*mṛt*) de terre. -- S. m. couvercle de pot de terre.

mārdaṅga m. (*mṛdaṅga*) homme qui bat le tambour. | | Ville.

mārdaṅgika m. homme qui bat le tambour.

mārdava n. (*mṛdu*) douceur, mansuétude.

mārddhava m. homme de caste vile.

mārṣa m. (*mṛṣ*) personnage grave ou important [t. de théâtre];
cf. *māriṣa*. | | Seigneur ! [appellation que les dieux se donnent entre eux] Bd.

mārṣṭi f. (*mṛj*) action de nettoyer, de balayer, de broser; | | de baigner et de parfumer qqn.

māla a. (*mala*) vil.

māla m. homme (? *mṛ*). | | Nom d'une tribu, de montagnards. | | Np. de pays (? Mālbhūm dans le Midnapur). -- N. champ.

mālaka m. mélia azédarac, bot. -- N. hibiscus mutabilis, bot. -- F. [*ā*] guirlande.

mālacakraka n. le pubis.

mālatī f. (sfx. *ata*) jeune femme; | | clair de lune; nuit claire. | | Bouton, fleur, fleuron de guirlande, cf. *mālā*. | | Np. de rivière. | | Jasmin grandiflora, bignonia suaveolens, echites caryophyllata, bot.

mālatītīraja m. (*tīra; jan*) borax [qui vient des bords de la Mālatī].

mālaya m. (*malaya*) sandal.

mālava m. la province de Malwa. || Au pl. les habitants du Malwa.

mālā f. rangée, série. || Guirlande; collier; chapelet.

mālākā f. mms.

mālākāra m. (*kṛ*) fleuriste qui fait des guirlandes, jardinier-fleuriste.

mālātṛṇaka m. andropogon schoenanthus, bot.

mālāphala n. graine de l'eloeocarpus dont on fait des chapelets.

mālīka m. (*mālā*) fleuriste qui fait des guirlandes. || Coloriste, peintre.

|| Esp. d'oiseau. -- F. [*ā*] guirlande; collier. || Jasmin double; || graine de lin. || Liqueur spiritueuse. || (*māla*) fille. || Palais. || Np. de rivière.

[\[Page 505-1\]](#)

mālita a. (*mālā*) qui porte une guirlande de fleurs.

mālin a. (*mālā*) qui a une guirlande. -- S. m. fleuriste qui fait des guirlandes. -- F. *mālinī* femme de fleuriste, bouquetière. || Hedysarum alhagi; echites caryophyllata; bot. || Stance composée de vers alternes de 7 et de 8 syllabes. || Le Gange céleste. || La ville de Champâ, cf. *campā*. || Umâ.

mālu m. esp. de plante rampante.

māludhāna m. serpent bigarré. -- F. [*ī*] esp. de plante rampante.

mālūra m. aegle marmelos, bot.

māleyā f. grand cardamome.

māllavī f. (*malla*) lutte athlétique.

mālya n. (*mālā*) guirlande; chapelet; || fleur, fleuron. -- F. *trigonella corniculata*, bot.

mālyavat m. chaîne de montagnes à l'est du Mêru.

māśabdika a. (*mā; śabda*) qui empêche ou qui défend de parler.

māṣa m. haricot [*phaseolus radiatus*]; au fig. sorte de maladie cutanée; || un niais, un idiot. || Poids ordinairement égal à (1/8) de *tola* ou 8 *raktikās* [1 gram. 166].

māṣaparnī f. glycine, bot.

māṣavardhaka m. (*vṛdh*) bijoutier.

māṣaśas adv. par poids d'un *māṣa*.

māṣīṇa n. champ ou carré de haricots.

māṣya n. mms.

mās m. (*mas* ou *mā* 2) la Lune. || Mois. || Gr. [greek]; lith. mēnu; angl. moon, month.; lat. mensis; etc.

māsa m. mois lunaire [soit lunaison, soit révolution sidérale]; || qqf. mois solaire de 30 jours ou bien de (1/12) de l'année; || mois compté d'après les mouvements de la planète Jupiter. || (pour *māṣa*) poids de 1 gr. 166.

māsajña m. (*jñā*) poule d'eau.

māsana n. graine de *serratula*.

māsamāna m. (*mā*) année.

māsavartikā f. esp. d'oiseau.

māsānta m. (*anta*) fin du mois.

māsara m. écume de riz bouilli.

māsika a. (sfx. *ika*) mensuel; || du mois; || loué au mois, payable chaque mois; etc. -- S. n. cérémonie funéraire de chaque nouvelle lune.

[Page 505-2]

māsurī f. barbe.

māsopavāsini f. (*upavāsa*) femme qui se conduit mal.

māśma adv. (*mā; sma*) ne, ne pas.

māh. *māhāmi, māhe*; f1. *māḍhāsmi*; etc. Mesurer. || Honorer, cf. *mah*.

māhayāmi c. de *mah*.

māhana m. homme honorable; brâhmane.

māhā f. vache.

māhākula a. (*mahā*) de grande famille, noble.

māhānāmnika m. brâhmane versé dans le *mahānāmna*.

māhātmya n. (*mahātman*) magnanimité, majesté.

māhina n. cf. *mahina*.

māhira m. (*mahira*) Indra.

māhiṣya m. homme né d'un xattriya et d'une vaeśyâ.

māhendra a. (*mahendra*) relatif à Indra; d'Indra. -- F. [ī] l'épouse d'Indra.

māhendriya mms.

māheya a. (*mahī*) de terre, fait de terre. -- S. m. corail. -- S. f. [ī] vache.

māheśvarī f. Durgā.

māṃsa n. chair, viande. -- M. le temps. || Ver. -- F. *māṃsī* valeriana jatāmansi ou nard indien; || la kâkôlî.

māṃsakāri n. (*kr*) sang.

māṃsaja n. (*jan*) matière séreuse ou sébacée; ? graisse.

māṃsatejas n. mms.

māṃsadalana m. (*dal*) andersonia rohitaka, bot.

māṃsabhakṣa a. (*bhakṣ*) mangeur de chair, carnivore.

māṃsala a. (sfx. *ala*) charnu, qui a de l'embonpoint, fort, musculeux.

māṃsavikrayin m. (*krī*) marchand de viande.

māṃsaśīla a. charnu.

māṃsasāra m. graisse; || serum de la viande; || jus de viande.

māṃsasneha m. graisse.

māṃsahāsā f. (*has*) peau.

māṃsika m. marchand de viande.

mi. *minomi*, *minve* 5; p. *mamau*, *mimye*; f1. *mātāsmi*; f2. *māsyāmi*; ā. *amāsam*, *amāsi*. Ps. *mīye*. Jeter, lancer; || renverser; détruire.

mich. *micchāmi* 1. Tourmenter; cf. *pich*.

mita (pp. de *mā*) mesuré; limité; || distribué, divisé, éparpillé.

mitaṅgama m. (*gam*) éléphant [qui va en mesure].

mitadru m. la mer, l'Océan.

mitabhāṣin a. ép. de certains officiers du Sacrifice, Vd.

mitampaca m. (*pac*) avare [qui fait peu de cuisine; cf. *kimpaca*].

mitākṣara n. (*akṣara*) la parole mesurée, les vers.

mitāśana a. (*aś*) qui mange peu, frugal.

miti f. (*mā*; sfx. *ti*) mesure; mesurage, pesée; || appréciation, jugement, preuve.

mitra ou *mittra* n. [m. f. n. en compos.] (*mid*) ami; || allié. -- M. (? *mā*; sfx. *tra*) le Soleil; zd. *mithra*. -- F. *mitrī* la mère de Śatrughna.

mitratā f. amitié.

mitradroha m. sévice exercé contre un ami.

mitrayu a. affectueux, sympathique. -- S. m. qqn. qui connaît ou conserve les usages et les traditions populaires. || Ami.

mitrayuddha n. (*yudh*) combat entre amis, entre alliés.

mitravatsala a. qui inspire l'affection, sympathique.

mitrīye (dénom.) se montrer ami, agir en ami.

mitsāmi *mitsāmi*, *mitse*, dés. de *mi* et de *mī*.

mitse dés. de *me*.

mitsyāmi *mitsyāmi*, *mitsye*, dés. de *mā*.

mith. *methāmi*, *methe* 1. Frapper, blesser, tuer. || Comprendre, savoir; cf. *midh*.

mithas adv. mutuellement, réciproquement. || En particulier.

mithilā f. np. d'une ville au nord-est du Bengale.

[Page 506-2]

mithuna n. couple, paire. || Union, jonction; union des sexes. -- M. les Gémeaux. || Au du. *mithunau* le mâle et la femelle, Vd.

mithyā adv. faussement; à faux, en vain; perfidement; *mithyā kārāyāmi* prononcer mal, *padam* un mot.

mithyākopa m. colère feinte.

mithyācāra m. faux-dévot.

mithyādṛṣṭi f. (*drś*) vue fausse, erreur, hérésie.

mithyādhyavasiti f. persévération dans l'erreur; confirmation d'une erreur par un raisonnement faux.

mithyābhiyoga m. plainte ou demande sans fondement [t. de droit].

mithyāmati f. fausse opinion, erreur.

mid. *medāmi*, *mede* 1; cf. *midh*.

mid. *medyāmi* 4, *medayāmi* 10 et *mede* 1; p. *mimeda*, *mimide*; f2. *mediṣyāmi*, *mediṣye*; a 2. *amidam*; gér. *meaitvā* et *miditvā*; pp. *medita* et *minna*. Etre ou devenir gras, luisant, onctueux. || Etre propice; || aimer.

middha n. somnolence, torpeur; stupidité, lourdeur d'esprit.

midh, cf. *medh*.

minomi pr. de *mi*.

mind. *mindayāmi* 10 [cf. *mid*]. Aimer.

minna (pp. de *mid*) aimé; || germ. minne.

minv. *minvāmi* 1. Arroser. || Honorer. || cf. *ninv*.

mimaṅkṣāmi dés. de *majj*.

mimathiṣāmi dés. de *math*.

mimadiṣāmi dés. de *mad*.

mimaniṣe dés. de *man*.

mimarḍiṣāmi dés. de *mṛḍ*.

mimardiṣāmi dés. de *mṛd*.

mimahiṣāmi dés. de *mah*.

mimaṃse dés. de *man*.

mimarḍiṣāmi dés. de *mṛḍ*.

mimikṣāmi dés. de *mih*.

[Page 507-1]

mimīla p. de *mīl*.

mimīhi 2 p. imp. vd. de *mā*.

mimṛkṣāmi dés. de *mṛj*.

mime *mime*, *mimīṣe*, pr. de *mā*.

mimela p. de *mil*.

mimnāsāmi dés. de *mnā*.

mimye p. moy. de *mi*.

mil. *milāmi*, *mile* 6. Aller à la rencontre, se réunir, s'assembler; || s'unir, faire alliance ou société.

miv, cf. *minv*.

miś. *meśāmi* 1. Retentir; || s'irriter; || cf, *maś*.

miśi f. anis; fenouil; nard indien; cf. *māṃsī*.

miśr. *miśrayāmi* 10, [dénom. de *miśra*] Mêler; confondre; || unir. || Lat. misceo; gr. [greek].

miśra a. mêlé; mixte. -- S. n. mélange, mixtion. -- S. m. éléphant [d'une certaine classe]; || au fig. titre honorifique qui s'ajoute aux noms propres.

miśraka n. paradis, jardin céleste. || Chant, action de chanter.

miśrakāvana n. paradis d'Indra.

miśrakeśī f. np. d'une Apsaras.

miśraṇa n. (sfx. *ana*) mélange; || addition, t. d'arithm.

miśrita (pp. de *miśr*) mélangé; additionné. || Respectable, cf. *miśra*.

miśreyā f. fenouil; || anis.

miṣ. *meṣāmi* 1; p. *mimeṣa*; etc. Répandre, *udakam* de l'eau; cf. *mih*.

miṣ. *miṣāmi* 6; p. *mimeṣa*; etc. Résister; || rivaliser; || disputer. || Au ppr. [g. absolu] malgré. -- Ouvrir ou fermer les yeux.

miṣa n. envie; || tromperie, fraude.

miṣi f. cf. *miśi*.

miṣṭa (pp. de *miṣ* 1) répandu; || arrosé. || Doux, suave. -- S. n. confiture; mets sucré, en gén.

miṣṭānna n. (*anna*) mets sucré, assaisonnement doux ou sucré.

[\[Page 507-2\]](#)

mis. *misyāmi* 4, Vd. Aller; cf. *mī*.

miṣi f. cf. *miśi*.

misr; cf. *miśr*.

mih. *mehāmi* 1; p. *mimeha*; f 1. *meḍhāsmi*; f2. *mekṣyāmi*; ā. *amikṣam*; pp. *mīḍha*; ppf. *miḍhvas*. Répandre, arroser, verser; || Pisser, uriner. || Lat. mingo; gr. [greek].

miha m. Vd. pluie.

mihikā f. gelée, gelée blanche; gr. [greek].

mihira m. (sfx. *ira*) nuage; vent; Soleil; Lune. || Np.

mihirāṇa m. Śiva.

mī. *mīnāmi* 9 [Vd. *mināmi*]; p. *mamau*, *mame*; f2. *māsyāmi*, *māsyē*; a 1. *amāsam*, *amāsi*; o. *mīyāsam*, *māsiya*; pp. *mīta*; ger. *mītvā* [en compos. *māya*]. Renverser, détruire: *dasyor māyām* la puissance magique du Dasyu, Vd. || *rūpaṃ jarimā miṇāti* la vieillesse détruit la beauté, Vd. -- *mīye* 4; p. *mame*; pp. *mina*. Périr.

mī. *mayāmi* 1 et *māyayāmi* 10 [Vd. *mināmi* 9]. Aller, passer, traverser. || Comprendre.

mīḍha pp. de *mih*.

mīḍhuṣṭama m. le Soleil. || Śiva. || Voleur.

mīḍhvas ppf. de *mih*.

mīta pp. de *me*.

mīna pp. de *mī* 4. -- S. m. poisson. || Les Poissons, signe du zodiaque.

mīnaketana m. Kâma.

mīnagodhikā f. pièce d'eau [où il y a des poissons et des lézards].

mīnara m. le Makara.

mīnaraṅga m. martin-pêcheur.

mīnākṣī f. (*akṣi*) la fille de Kuvêra.

mīnāghātin m. (*han*) grue.

mīnāṇḍhi f. (*aṇḍa*) sucre granulé ou candi.

mīnātaya m. la mer.

mīnāmriṇa m. (*āmra*) sauce de poisson. || Hoche-queue.

mīm. *mīmāmi* 1; p. *mimīma*; etc. Aller. || Résonner.

mīmāyāmi; pqp. *amimīmam*; c.

mīmāṃse (dés. de *man*) désirer savoir; s'informer, apprendre par information; || considérer, réfléchir à, ac.

mīmāṃsā f. désir de connaître. || Nom d'un double système de philosophie scolastique, la Pûrva-mîmânsâ attribuée à Jaemini, et l'Uttara-mîmânsâ ou Vêdânta dont le fondateur fut, dit-on, Vyâsa.

mīmāṃsiṣe (dés. du dén. de *man*). Vouloir examiner, vouloir s'informer.

mīra m. (*mī*) la mer.

mīl. *mīlāmi* 1; p. *mimīla*; etc. Fermer les yeux, cligner. || Se fermer [en parlant des yeux].

mīlayāmi c. || *mīlita* entr'ouvert [en parlant des fleurs].

mīlana n. clignement, clin.

mīlhuṣ a. [forme vd. de *mīḍhvas*] (*mih*) pluvieux, Vd. || qui verse, qui répand. -- S. f. *mīlhuṣī* la nue, épouse de Rudra, Vd. || Goth. *milhma*.

mīv. *mīvāmi* 1. Devenir gras; cf. *pīv*.

mīvana m. (*mī*) vent.

mīvara a. (*mī*) qui blesse, qui heurte, qui détruit, malfaisant.

mīvā f. ver intestinal.

mu m. (*mū*) action de lier, d'enchaîner. || (*muc?*) délivrance finale. ||
Bûcher funéraire. || Couleur brun-clair.

mukandaka m. oignon.

mukuṭa n. aigrette, crête; diadème, tiare. -- F. [*ṛ*] action de faire claquer ses doigts.

mukunda m. pierre précieuse. || Vif-argent. || Oliban. || Un des trésors de Kuvêra. || Vishnu.

mukundaka m. oignon.

mukundu m. oliban.

mukura m. miroir. || Bouton; || manche d'un tour de potier. || Jasmin d'Arabie; || Mimusops elengi, bot.

mukula m. n. bouton, bourgeon entr'ouvert. || Le corps. || L'âme.

mukulita a. entr'ouvert; qui bourgeonne.

mukuṣṭhaka n. esp. de haricot [*phaseolus lobatus*].

mukta pp. de *muc*. -- S. n. l'âme délivrée des liens du corps. -- S. f. perle.

muktaka n. arme projectile.

muktakañcuka m. serpent qui a mué.

muktasaṅga a. exempt de désirs.

muktacakṣus m. lion.

muktākalāpa m. collier de perles.

muktāgāra n. (*āgāra*) l'huître qui fournit les perles.

muktājāla n. rivière de perles, réseau de perles.

muktāpralamba m. collier de perles.

muktāprasū f. l'huître à perles.

muktāphala n. perle. || Camphre. || Petit corosol, fruit.

mūktāmukta a. (*mukta; amukta*) qu'on peut lancer ou tenir à la main [par ex. un javelot].

muktālatā f. collier de perles.

muktāvalī f. (*āvalī*) mms.

muktāsphoṭa m. [f. *ā*] huître à perles.

mukti f. (*muc; sfx. ti*) libération, mise en liberté; || délivrance finale.

mukha a. premier en tête, initial; || principal. -- S. n. bouche; visage; || voix, son. || Entrée de maison. || Commencement; || entrée en matière; || moyen, expédient. || Avant-garde; front de bataille. || Acte d'un drame. || L'Ecriture-sainte, le Vêda [issu de la bouche de Brahmâ]. -- S. m. bec d'oiseau.

mukhagandhaka m. (*gandh* au c.) oignon.

mukhaghaṇṭā f. hurlement.

mukhacīrī f. la langue.

mukhaja a. (*jan*) qui vient, qui sort de la bouche. -- S. m. brâhmane [né de la bouche de Brahmâ].

mukhatas adv. en face.

mukhatiya a. de la bouche, relatif à la bouche.

mukhadhautā f. siphonanthus indica.

mukhanivāsinī f. Saraswatī.

mukhanirīkṣaka m. (*nis; īkṣ*) fainéant, paresseux.

mukhapūraṇa n. (*pṛ*) une bouchée, une gorgée.

mūkhabhūṣaṇa n. bétel.

mukhampaca m. (*pac*) solliciteur; mendiant.

mukhayantraṇa n. mors, frein.

mukhara a. (sfx. *ra*) qui parle à pleine bouche, très-haut ou ridiculement. -- S. m. conque; || corneille. || Chef d'armée [qui est à la tête].

mukharayāmi (dén.) faire résonner, faire parler [un instrument de musique].

mukhalāṅgala m. porc [dont le museau est comme un soc de charrue].

mukhavāsa m. parfum pour la bouche.

mukhaviṇṭhikā f. chèvre.

mukhaśapha a. bavard, gueulard.

mukhaśodhana m. (*śudh*) saveur acre ou piquante.

mukhaśodhin m. (*śudh*) citron.

mukhaṣṭhīla a. bavard, bouffon.

mukhasambhava m. (*sam; bhū*) brâhmane, né de la bouche de Brahmâ.

mukhasura n. (*surā*) moiteur des lèvres.

mukhasrāva m. (*sru*) salive; bave; écume de la bouche d'un cheval, etc.

mukhāgni m. (*agni*) feu sacré; || feu qu'on met dans la bouche du mort quand on allume le bûcher. || Démon au visage de feu. || Incendie de forêt.

mukhāstra m. (*astra*) crabe.

mukholkā f. (*ulkā*) incendie de forêt.

mukhya a. (sfx. *ya*) placé en tête, premier, principal, excellent. -- S. n. chose principale; || rite ou règle essentielle; p. ex. la lecture du Vêda.

mukhyaśas adv. principalement.

mugūha m. poule-d'eau.

mugdha (pp. de *muh*) troublé; épris; stupéfait; stupide, hébété.

mugdhatva n. état d'une personne troublée, éprise, stupéfaite, etc.

muc. *muñcāmi*, *munce* 6; p. *mumoca*, *mumuce*; f2. *mokṣyāmi*; *mokṣye*; a 2. *amucam*, *amukṣi*. Ps. *mucye*; pp. *mukta*. Délivrer, dégager, *bandhanāt* d'un lien; || délivrer, *narakāt* de l'enfer, *mṛtyupācāt* des chaînes de la mort, *śāpāt* d'une malédiction, *pāpāt* d'un péché. || Lâcher, laisser couler, répandre, *varṣam* la pluie. || Lancer, *astrāṇi* des flèches, *vajram* la foudre. || Précipiter, *merukuṭād ātmānam mumoca* il se précipita du haut du Mêru. || Laisser de côté, négliger, *dharmyām kriyām* un acte obligatoire. || Oter, *prāṇān* la vie. || Emettre, *śabdān* un son.

muc. *muñce* 1; cf. *mac*.

mucaka m. cochenille.

mucira a. (sfx. *ira*) généreux, libéral.

mucilinda n. np. d'une des 6 grandes chaînes de montagnes de la terre.

mucukunda m. pterospermum salicifolium, bot.

mucuṭī f. action de faire claquer ses doigts.

much. *mucchāmi* 1. Etre négligent, être paresseux, cf. *puch*, *yuch*.

[Page 509-2]

muj. *mojāmi* 1. Retentir, mugir. || Essuyer; purifier, cf. *mṛj*. || Lat.

mugire.

muñc. *muñce* 1; cf. *mac*.

muñc, cf. *muc*.

muñc. *muñcāmi* 1. Aller, se mouvoir; cf. *mluñc*.

muñj. *muñjāmi* 1 et *muñjayāmi* 10; cf. *muj*.

muñja m. saccharum munja, plante dont les fibres servent à faire le cordon brâhmanique. || Flèche.

muñjakeśa m. Vishnu; cf. *guḍākeśa*.

muñjakeśin m. mms.

muñjara n. filaments du lotus.

muṭ. *moṭāmi* 1, *muṭāmi* 6 et *moṭayāmi* 10. Broyer, écraser; || au fig. mépriser.

muḍ. *muḍāmi* 6. Emettre; laisser; renvoyer; cf. *puḍ*, *buḍ*.

muṇ. *muṇāmi* 6; p. *mumoṇa*; etc. Promettre.

muṇṭ. *muṇṭāmi* 1, cf. *muṭ*.

muṇṭh. *muṇṭhe* 1. Fuir.

muṇḍ, cf. *muṭ*. || Au moy.

muṇḍe être écrasé, ravalé, méprisé.

muṇḍ. *muṇḍāmi* 1. Raser, tondre. || Au moy. être nettoyé, être purifié, être pur. || Lat. mundare, mundus.

muṇḍa a. chauve; qui a la tête rasée. -- S. m. n. tête chauve ou rasée; tête, en gén. || front. -- S. m. barbier, tondeur. || Tronc d'arbre ébranché. || Râhu; || np. d'un Daetya. -- S. f. garance du Bengale.

muṇḍaka m. barbier, tondeur. -- N. tête.

muṇḍana n. action de raser, tonsure.

muṇḍaphala m. cocotier.

muṇḍayāmi (dénom.) raser la tête à qqn., ac.

muṇḍitikā f. (sfx. *ta*; sfx. *ika*) la *muṇḍīri*.

muṇḍin m. (sfx. *in*) barbier, tondeur.

muṇḍīri f. esp. de plante rampante à fleurs rouges et jaunes.

mutya n. perle; cf. *muktā*.

[\[Page 510-1\]](#)

mud. *mode* 1; p. *mumude*; f2. *modiṣye*; a 1. *amodiṣi*; pp. *mudita*. Qqf. *modāmi*. Ps. *mudye*. Se réjouir. Cf. *mad*. || Vd. plaisir, être gracieux.

mud. *modayāmi* 10. Mêler: *saktūṇ ghr̥tena* du riz et du beurre fondu.

mud f. joie; || délire, enivrement; || ivresse. || Femme. Cf. *mada*.

mudā f. joie.

mudāntika a. (*anta*) joyeux.

mudira m. (sfx. *ira*) libertin. || Nuage [qui donne la joie].

mudī f. (*mud*) clair de lune.

mudga m. esp. de haricot [*phaseolus mungo*].

mudgagiri m. np. de ville, auj. Monghir.

mudgaparṇī f. haricot trilobé.

mudgabhuja m. cheval.

mudgara et *mudgala* m. marteau de charpentier; || brise-mottes de jardinier; || masse-d'armes. || Esp. de jasmin d'Arabie.

mudgaṣṭha m. (*sthā*) esp. de haricot [*phaseolus lobatus*].

mudrā f. sceau, cachet; || anneau pour sceller; || empreinte d'un sceau. || Manière de joindre les mains pendant la prière.

mudrāṅkita a. (*aṅka*) scellé. -- S. f. monnaie.

mudrikā f. papier marqué d'un sceau.

mudrita a. scellé, cacheté, marqué d'un sceau. || Non épanoui.

mudhā adv. (*muh*) en vain.

muni m. solitaire, anachorète, ascète. || On donne ce nom à d'anciens sages béatifiés à cause de leur science ou de leurs austérités. || Un arhat, Bd. || Gr.? [greek].

munidruma m. aeschynomène, bot.

munipittala n. cuivre.

muniputraka m. fils d'un Muni. || Hochequeue.

muniṣṭhā m. areca triandra ou areca gracilis, bot.

muniḥṣaja n. jeûne. || Myrobalan jaune. || Le Muni Agastya.

muniṣṭhāna n. ermitage.

muniṇdra m. (*indra*) un arhat, un savant bouddhiste, en gén.

mumukṣāmi dés. de *muh*.

mumukṣāmi (dés. de *muc*) vouloir délier ou délivrer; || vouloir lancer, *vajram* la foudre. || Désirer la délivrance finale.

mumukṣu a. qui désire la délivrance.

mumugdhi 2p. sg. imp. vd. de *muc*.

mumudiṣe et *mumodiṣe* dés. de *mud*.

mumuṣiṣāmi dés. de *muṣ*.

mumūrṣāmi (dés. de *mṛ*) désirer la mort; être près de mourir.

mumūrṣu a. qui veut mourir; qui va mourir.

mumohiṣāmi dés. de *muh*

mur. *murāmi* 6. Entourer, envelopper; || revêtir.

mur f. (*murch*) défaillance, syncope.

mura n. entourage, clôture; lat. murus. -- M. np. d'un Daetya. --

F. *murā* sorte de parfum; gr. [greek].

muramaṇḍa m. bouton au visage.

muraja m. (*jan*) esp. de tambour. -- F. grand tambour. || L'épouse de Kuvèra.

murajapha a m. l'arbre à pain.

murada m. (*do*) la conque de Vishnu, qui a tué Mura.

murandatā f. la Narmadâ, rivière.

muralī f. pipeau, chalumeau.

muratīdhara m. (*dhṛ*) Krishna.

murahan m. et *murāri* m. (*ari*) Vishnu ou Krishna, ennemi de Mura.

muraṇḍa m. np. d'un pays au nord-ouest de l'Hindoustan.

muriya o. vd. de *mṛ*.

murch. *mūrcchāmi* 1; p. *mumūrccha*; etc.; pp. *mūrta*. Défaillir, tomber en syncope; | | Avoir l'âme troublée, être interdit, stupefait. | | Etre ou devenir grand et fort; | | atteindre en se développant, *digantān* les bouts de l'horizon.

murbhiṇī f. petite âtre, réchaud.

[\[Page 511-1\]](#)

murbhura m. feu de paille. | | Np. d'un des chevaux du Soleil. | | Kâma.

murv. *mūrvāmi* 1; p. *mumūrva*; etc.; pp. *mūrṇa*. Lier, nouer, attacher.

mul, cf. *mūl*.

muśaṭī f. panic, bot.

muśala, cf. *muśala*.

muṣ. *muṣṇāmi* 9; p. *mumoṣa*; etc. Voler, dérober; ravir, enlever; | | dépouiller qqn. de qqc. 2 ac.: *amuṣṇītam pāṇim gās* vous avez ôté ses

vaches à Pâni, Vd.

muṣ. *muṣāmi* 1; cf. *maṣ*.

muṣ. *muṣyāmi* 4; cf. *mus*.

muṣ a. [à la fin des compos.] qui vole, qui dérobe, qui ravit, qui dépouille.

muṣala m. pilon, mortier. || Sorte d'arme. -- F. [ī] lézard des maisons, gecko. || Curculigo orchioïdes, bot. cf. *musala*.

muṣalya a. cf. *musalya*.

muṣā f. creuset; mortier.

muṣka m. (*muṣ*) tas, quantité. || Testicule, scrotum. || Homme fort. || Voleur. || Esp. de plante.

muṣkara a. qui a de grands testicules.

muṣkaśūnya m. eunuque.

muṣṭa n. (sfx. *ta*) vol, larcin.

muṣṭi m. f., *muṣṭī* f. (sfx. *ti*) poing. || Poignée, manche. || Poignée, mesure d'un *pala*. || Vol, larcin.

muṣṭika m. orfèvre.

muṣṭikāntaka m. Baladêva.

muṣṭidyūta n. pair-ou-impair, sorte de jeu de hasard.

muṣṭindhaya m. (*dhe*) enfant [qui tète son poing].

muṣṭīmuṣṭi adv. à coups de poing.

mus. *musyāmi* 4. Fendre, briser; détruire.

musala n. (sfx. *ala*) pilon pour nettoyer le riz. || Massue, masse-d'armes. -- F. *musalī* lézard des maisons, gecko; || *curculigo orchioïdes*, bot.

musalaka m. np. de la montagne où résidait le rishi Valkalin, Bd.

musalin a. qui porte une massue. || Balarâma.

musalya a. qui doit être broyé; || qui mérite d'être broyé.

musāra m. cf. *masāra*.

musāragalva m. corail.

must. *mustayāmi* 10. Amonceler.

musta m. et *mustā* f. *cyperus rotundus*, bot.

mustaka m. n. mms. || Sorte de poison.

mustāda m. (*ad*) porc.

mustu m. poing; cf. *muṣṭi*.

musra n. pilon, cf. *musala*.

muh. *muhyāmi*, *muhye* 4; p. *mumoha*; f1. *mohitāsmi*, *mogdhāsmi* et *moḍhāsmi*; f2. *mohiṣyāmi* et *mokṣyāmi*; a 2. *amuham*. Gér. *mohitvā*, *muhitvā*, *mugdhvā* et *mūḍhvā*; pp. *mugdha* et *mūḍha*. Etre troublé, être embarrassé; être dans le doute ou dans l'erreur; || n'être pas maître de sa raison; || éprouver une défaillance d'esprit, être aveuglé.

muhira m. (sfx. *ira*) amour, désir; || Kâma. || Insensé, homme aveuglé.

muhus adv. de nouveau: || *muhurmuhus* plusieurs fois de suite, sans cesse.

muhurbhāṣā f. répétition, tautologie.

muhūrta m. n. moment, un peu de temps. || Une heure [soit la 30^e partie du jour, soit la 6^e du prahāra ou 2 nādikas c. à d. 30']. -- S. m. astrologue.

muhera a. (sfx. *era*) cf. *muhira*.

mū. *mavāmi*, *mave* 1 et *mavyāmi* 4; p. *mumāva*, *mumuve*, [3 p. *mevus*]; f2 *maviṣye*; etc. Lier, attacher, enchaîner.

mū f. lien, attache.

mūka a. (sfx. *ka*) muet. Cf. *bandhura* de *bandh*. -- S. m. poisson. || Un pauvre. || Np. d'un démon. || Lat. *mutus*.

mūḍha (pp. de *muh*) troublé, aveuglé. || Stupide. -- S. m. un idiot; || un paresseux.

mūḍhagrāha a. qui a l'imagination égarée.

mūḍhasattva a. insensé.

mūta (pp. de *mū*) lié. || ? muet.

mūtra n. (*minv*; sfx. *tra*) urine.

mūtrakṛcchra n. strangurie.

mūtraḍhṣa m. maladie des voies urinaires, gonorrhée, etc.

mūtrapuṭa n. bas-ventre.

mūtrayāmi et *mūtrāpayāmi* (dénom.) uriner.

mūtrala a. (sfx. *ala*) diurétique. -- S. m. [f *ā*] concombre.

mūtrāśaya m. (*ā*; *śī*) bas-ventre.

mūra a. vd. pour *mūḍha*. Gr. [greek].

mūradeva a. qui adore des dieux insensés, ép. des Dasyus, Vd.

mūrka a. (*murch*) stupide, idiot. -- S. m. esp. de haricot.

mūrkatva n. stupidité.

murch cf. *murch*.

murchana n. syncope, défaillance. | | Un ton, un demi-ton, t. de musique.

murchā f. syncope, défaillance. | | Stupeur.

murchala a. qui tombe en syncope; | | insensible. | | Stupide.

murchita (pp. de *murch*) tombé en syncope; | | stupéfait; | | stupide, ignorant. | | Grand, arrivé à son développement; haut.

mūrṇa pp. de *murv*.

mūrta pp. de *murch*.

mūrta a. (*mūrti*) corporel; qui a un corps; | | matériel; massif.

mūrta f. (? *mṛ*; sfx. *ti*) corps, forme corporelle. | | Matière, état d'un corps solide.

mūrtimat a. qui a un corps; corporel. -- S. n. le corps.

mūrddhan ou *mūrdhan* m. tête; || front. || Sommet, cime. || Premier rang. || M Par. 112.

mūrdhaka m. xattriya.

mūrdhakarparī f. parasol.

mūrdhakhola n. parasol.

mūrdhaja m. (*jan*) cheveu, chevelure.

mūrdhanya a. cérébral, tg.

mūrdhapuṣpa m. mimosa sirisha, bot.

mūrdharasa m. écume [par ex. de riz, etc.].

mūrdhaveṣṭana n. turban, diadème, réseau, etc.

mūrdhābhiṣikta m. (*abhi; sic*) xattriya qui a reçu l'aspersion ou l'onction royale; || roi, prince; || ministre, conseiller. || Homme né d'un brâhmane et d'une xattriyâ.

mūrdhvan m. tête.

mūrvā f. sanseviera zeylanica, plante dont on fait des cordes d'arc et le cordon des Xattriyas.

mūl. *mūlāmi, mūle* 1. Être solidement debout, être enraciné. -

- *mūlayāmi* 10; pqp. *amūmulam*; s'enraciner, croître; || enraciner, planter.

mūla n. racine. || Au fig. commencement, origine, principe; || capital d'une rente; || *mūtagrantha* texte original ou primitif. || Racine d'arum campanulé. -- M. n. le 19^e astérisme lunaire, répondant à la queue du Scorpion. -- F. *mūlī* petit lézard, gecko.

mūlaka m. n. rave, radis; || esp. d'igname. -- M. sorte de poison.

mūlakarman n. opération magique.

mūlakārikā f. âtre, foyer.

mūlakṛcchra n. pénitence qui consiste à vivre de racines un temps donné.

mūlaja a. né d'une racine, radical. -- S. m. plante qui naît d'une simple racine.

mūladeva m. Kansa, oncle de Krishna.

mūladravya n. capital d'une rente.

mūladhana n. mms.

mūlaparṇī f. hydrocotyle asiatica.

mūlabhadra m. Kansa, oncle de Krishna.

mūlavibhuja m. char, chariot.

mūlaśākaṭa et *mulaśākina* a. où l'on cultive une racine comestible.

mūlaśṭhāna n. [la station primordiale] l'éther, l'espace; || Dieu. -- F. Gaorî.

mūlika a. (sfx. *ika*) radical; || élémentaire, primordial; || principal, essentiel. -- S. m. dévot vivant de racines.

mūlin m. (sfx. *in*) arbre, en gén.

mūlera m. (sfx. *era*) nard indien, *māṃṣī*.

mūlya a. (sfx. *ya*) radical. || Achetable, ayant une valeur vénale. || (pf. ps. de *mūl*) qu'on doit ou qu'on peut déraciner. -- S. n. prix; valeur; || gages, salaire.

mūṣ. *mūṣāmi* et *mosāmi* 1. Voler, dérober; cf. *muṣ*.

[\[Page 513-1\]](#)

mūṣa m. [f. *ī* et *ā*] rat; souris. || Creuset. -- F. andropogon serratum, bot. || Gr. [greek]; lat. mus; germ. maus.

mūṣaka m. [f. *ā*] rat, souris.

mūṣakārāti m. (*arāti*) chat.

mūṣakarṇī f. (*karṇa*) salvinia, bot.

mūṣika m. [f. ā] rat, souris. -- M. mimosa sirisha, bot. || Partie de la côte de Malabar. -- F. salvinia cucullata, bot. || Creuset.

mūṣikāṅka m. (*aṅka*) Ganêśa, qui a pour attribut un rat.

muṣikāñcana m. (*añc*) Ganêśa, porté sur un rat.

mūṣikāhvaya m. (*ā; hve*) salvinia cucullata, bot.

mūṣika m. [f. ā] souris, rat.

mūṣyāṇa a. né de parents inconnus [pour *amūṣyāṇa*].

mṛ. *marāmi* 1, Vd. et *mriye* 6; p. *mamāra*; f1. *martāsmi*; f2. *maṛiṣyāmi*; a 1. *amṛṣi* [3 p. *amṛta*], o. *mṛṣīya*, o. vd. *murīya*. Pp. *mṛta*. Mourir. || Lat. morior; lith. mirsztu.

mṛ. *mṛṇāmi* 9, cf. *mṛ*.

mṛkaṇḍu et *mṛkaṇḍaka* m. Mârkaṇḍêya; || son père.

mṛkṣ. *mṛkṣāmi* et *mṛkṣayāmi*, cf. *mrakṣ*.

mṛg. *mṛgyāmi* 4 et *mṛgaye* 10. Chercher; suivre à la piste; || explorer, *grāmān* les villages.

mṛga m. recherche, investigation; || chasse. || Animal, gibier, en gén. [tel que antilope, éléphant, etc.]. || Musc. || La constellation de *mṛgaśīras*; || le mois de *mārgaśīrṣa*. || Nom d'un certain sacrifice. -- F. *mṛgī* femelle d'animal sauvage.

mṛgakṣīra n. lait d'antilope.

mṛgacaiṭaka m. chat sauvage (?).

mṛgajāti f. esp. d'antilope.

mṛgajīvana m. (*jīv*) chasseur.

mṛgaṇā f. (sfx. *ana*) recherche, investigation; || Chasse.

mṛgatṛṣ, **mṛgatṛṣā**, **mṛgatṛṣṇā** et **mṛgatṛṣṇikā** f. (*tṛṣ*) vapeur du désert, produisant un mirage, que les bêtes altérées prennent pour un lac.

mṛgadaṃśaka m. (*daṃś*) chien de chasse.

mṛgadhūrtaka m. chacal.

mṛganābhi m. et **mṛganābhija** n. [f. *ā*] musc.

mṛganetra a. qui a des yeux de gazelle. || Relatif à la constellation de *mṛgaśiras*.

mṛgapati m. lion; || tigre.

mṛgapālikā f. antilope musquée.

mṛgapiplu m. la Lune.

mṛgamada m. musc.

mṛgayā f. chasse.

mṛgayu m. chasseur. || Chacal. || Brahmā.

mṛgarāj et **mṛgarāja** m. tigre, [lion ?].

mṛgaripu m. mms.

mṛgaromaja m. f. n. étoffe ou vêtement de laine.

mṛgalāñcana m. la Lune.

mṛgavāhana m. Marut, vent [traîné par des antilopes].

mṛgavya n. chasse. || But, mire.

mṛgaśiras m. n. le 5e astérisme lunaire, contenant [greek] d'Orion et figuré par une tête d'antilope.

mṛgaśīrṣa n. mms.

mṛgākṣī f. (*akṣi*) qui a des yeux de gazelle. || Cucumis colocynthis, bot.

mṛgāṅka m. (*aṅka*) la Lune.

mṛgājīva m. (*ā*; *jīv*) chasseur. || Hyène.

mṛgāṇḍajā f. (*aṇḍa*; *jan*) musc.

mṛgāda et **mṛgādana** m. (*ad*) tigre, léopard, hyène, etc.

mṛgāntaka m. (*anta*) léopard chasseur.

mṛgārāti m. (*arāti*) chien.

mṛgāri m. (*ari*) tigre, lion; chien; etc.

mṛgāvidh m. (*ā*; *vyadh*) chasseur.

mṛgendra m. (*indra*) roi des animaux, tigre, [? lion].

mṛgendratā f. qualité de roi des animaux.

mṛgendracaṭaka m. faucon.

mṛj. *mārjāmi* 1 et *mārjmi* 2 [3 p. *mārṣṭi*; 1 p. pl. *mṛjmas*, 3p. *mṛjanti*] p. *mamārja*; f2. *mārjiṣyāmi* et *mārṁṣyāmi* a 1. *amārjiṣam* et *amārṁṣam*; gér. *mārjitvā* pp. *mṛṣṭa*; pf. *mārgya* et *mṛjya*. Essuyer nettoyer, *khaḍgam* un sabre. || Oter en essuyant, *aśrūṇi* les larmes; || effacer, *kilviṣam* un péché. || Caresser, *pāṇinā* avec la main. || Lat. mulceo [mulgeo]; gr. [greek]; germ. melken; ?.

mṛḍ. *mṛḍāmi* 6 et *mṛḍnāmi* 9; p *mamarḍa*; etc. Réjouir. || Se réjouir, être content, être favorable; *no mṛḷa* sois nous propice, Vd. *no maruto mṛṭantu* que les Maruts nous favorisent. || Rétablir, restaurer; corriger: *yad āgaś cakṛmā tat su mṛḷa* la faute que nous avons faite, corrige-la bien.

mṛḍa m. Śiva.

mṛḍaṅkaṇa m. enfant, élève.

[Page 514-1]

mṛḍānī f. Durgā.

mṛḍīka m. antilope.

mṛṇ. *mṛṇāmi* 6, cf. *mṝ*.

mṛṇāla m. n. filaments de la tige du lotus. -- N. racine d'andropogon.

mṛṇālin m. lotus.

mṛṇālinī f. réunion de lotus.

mṛt f. Vd. la terre.

mṛta pp. de *mṛ*. -- S. n. la mort. || Aumône que l'on demande.

mṛtaka n. cadavre.

mṛtakalpa a. presque mort, évanoui, insensible.

mṛtakhāntaka m. (*anta*) chacal.

mṛtamatta m. mms.

mṛtasnāta a. qui a reçu le bain mortuaire. || Mort à la suite d'un bain.

mṛtasnāna n. ablution ou bain mortuaire.

mṛtaṇḍa et (?) *mṛtāṇḍa* m. (*aṇḍa*) le Soleil [oeuf de la terre?].

mṛtāmada n. (*āma; dā*) sulfate de cuivre.

mṛtālaka, cf. *mṛttāla*.

mṛti f. (*mṛ*; sfx. *ti*) la mort. || Lat. mors.

mṛtodbhava m. (*ut; bhū*) l'océan.

mṛtkara m. (*kṛ*) potier, celui qui façonne l'argile.

mṛtkāṃśya n. (*mṛt*) vase d'argile, pot, cruche.

mṛtkirā f. (*mṛt*) ver de terre.

mṛttāla n. (*mṛt*) sorte de terre odorante.

mṛttikā f. (*mṛt*; sfx. *ti*; sfx. *ka*) terre, sol, argile. || Terre odorante.

mṛtphalī f. (*phala*) esp. de costus.

mṛtyu m. f. n. (*mṛ*; sfx. *tyu*) la mort; -- M. Yama.

mṛtyuñjaya m. (*ji*) Śiva.

mṛtyunāśaka m. (*naś* au c.) vif-argent.

mṛtyupuṣpa m. canne à sucre [qui fleurit et meurt].

mṛtyuphala n. esp. de fruit vénéneux. -- F. banane.

mṛtyubhaṅgaraka m. tambour employé dans les cérémonies funèbres.

mṛtyubhṛtya m. maladie.

mṛtyuvañcana m. corbeau. || AEgle marmelos, bot. || Śiva.

mṛtyuvīja m. bambou.

mṛtyusaṃsāra m. les vicissitudes de la mortalité.

mṛtyusūti f. crabe.

mṛtyusainya n. l'armée de la mort, c. à d. les passions, Bd.

mṛtsā f. (sfx. *sa*) terre fertile; || terre odorante.

mṛtsābhāṇḍaka n. cruche, pot de terre.

mṛd. *mardāmi* 1. Aller.

mṛd. *mṛdnāmi* 9; p. *mamarda*; etc. Ecraser, broyer, mettre en

poudre; *parvatāgrāṇi* les sommets des montagnes, *amitrān* les ennemis; || froisser, *puṣpāṇi hastābhyām* des fleurs dans ses mains. || Froter, raser, effleurer. || Qqf. dépasser. || Lat. mordeo (?).

mṛd f. terre, cf. *mṛt*.

mṛdaṅkura m. colomba hariola, esp. de pigeon.

mṛdaṅga m. tambour. || Bruit, tumulte. || Bambou.

mṛdaṅgaphala m. arbre à pain.

mṛdā f. (*mṛd*) terre, sol, argile.

mṛdākara m. (*mṛd* 9; *kṛ*) foudre.

mṛdinī f. bonne terre.

mṛdu a. (*mṛd*) lent, indolent, mou. || Doux, tendre, délicat. || Gr. [greek]. -- S. f. *mṛdvī* raisin noir.

mṛdugamanā f. oie, cygne.

mṛducarmī m. (*carmā*) le bhûrja, arbre.

mṛdunchada m. le bhûrja; le pîlu.

mṛduttvaca m. le bhûrja.

mṛdunnaka n. or [métal].

mṛdupuṣpa m. mimosa sirisha, bot.

mṛdula a. (sfx. *la*) lent, indolent, mou; || doux. -- S. n. eau douce.

mṛdhuromavat m. (*roma*) lièvre.

mṛdulomaka m. (*loman*) lièvre.

mṛduvāc a. qui parle lentement [ép. des Dasyus] Vd.

mṛduvāta m. doux vent, zéphyr.

mṛdūtpala n. (*utpala*) lotus bleu.

mṛdvaṅga n. (*aṅga*) étain.

mṛdvīkā f. (sfx. *īka*) raisin.

mṛdh. *mardhāmi, mardhe* 1. Humecter, mouiller. || Etre humide.

mṛdh, Vd. *mardhāmi, mardhe* 1. Tuer; || trahir; *mā no mardhīs* ne nous abandonne pas, Vd.

mṛdha n. bataille.

mṛdhra a. Vd. pour *mṛdu*: *mṛdhravāc* a. pour *mṛduvāc*.

mṛṇmaya a. (*mṛt*; sfx. *maya*) de terre, d'argile.

mṛṇmaru m. (*mṛt*) sol désert, rocher.

mṛl et *mṛl*, Vd. pour *mṛḍ*.

mṛlloṣṭa m. n. (*mṛt*) motte de terre.

mṛś. *mṛśāmi* 6; p. *mamarśa*; f. *marṣtāsmi* et *mrastāsmi*;
f2. *markṣyāmi* et *mrakṣyāmi*; ā. *amārḁṣam* et *amrākṣam*. Toucher;
caresser avec la main. || Percevoir, concevoir; considérer, méditer, ac.
|| Lat. *mulcere*; cf. *mṛj*.

mṛṣ. *marṣāmi, marṣe* 1, et *mṛṣyāmi, mṛṣye* 4 [qqf. *marṣayāmi* 10].
Supporter, endurer, *bhīṣmavaco na mṛṣyāmi* je ne puis supporter les
paroles de Bhīshma; || pardonner, *imām agne śaraṇim mimṛṣo nas*,
Agni, pardonne-nous cette violation, Vd. || Ne pas prendre garde,

négliger, oublier, Vd.

mṛṣ. *marṣāmi* 1; pp. *mṛṣṭa*. Répandre, verser; arroser, couvrir [d'un liquide]. Cf. *vṛṣ* et *miṣ*.

mṛṣā adv. faussement, à tort; en vain.

mṛṣārthaka n. (*artha*) signification impossible, absurdité [d'un mot composé d'éléments incompatibles].

mṛṣālaka m. manguier.

mṛṣāvāda m. ironie, fausse louange.

mṛṣāvādin a. qui tient un langage faux ou ironique. -- S. m. calomniateur.

mṛṣodya a. (*vad*) mms.

mṛṣṭa pp. de *mṛj* et de *mṛṣ*.

mṛṣṭvā gér. de *mṛj* et de *mṛṣ*.

mṝ. *mṛṇāmi* 9; p. *mamāra*; a 1. *amāriṣam*. Tuer; cf. *mṛ*, *mṛṇ*.

me d. et g. de *aham*.

me. *māye* 1; p. *mame*; f 1. *mātāhe*; f 2. *māsyē*; ā. *amāsi*. Changer, échanger.

mekhalā f. ceinture de femme. || Ceinturon, baudrier. || Le cordon sacré [de *muñja* ou de *kuca* pour les brâhmanes, de *mūrvā* pour les Xattriyas, de *śaṇa* pour les vaeśyas]. Ligne mystique tracée autour de la cavité où l'on place le feu sacré. || Bord d'une montagne. || La Narmadâ, rivière qui vient du mont Mêkhala ou Mêkala.

mekhalāpada n. la taille, les reins [place de la ceinture].

mekṣyāmi f 2. de *mih*.

megha m. (*mih*) nuage. || Cyperus rotundus, bot. || Np. d'un démon.

meghakapha m. grêle.

meghakāla m. la saison des pluies.

meghagambhīra a. profond comme le nuage, qui retentit dans les nuages.

meghacintaka m. coucou *cātaka*.

meghaja a. (*jan*) né du nuage. -- S. m. grosse perle.

meghajāla n. talc.

meghajīvaka m. le coucou *cataka*.

meghajyotis m. lueur de l'éclair.

meghatimira n. obscurité produite par les nuages, temps sombre.

meghadīpa m. éclair.

meghadvāra n. l'atmosphère.

meghanāda m. tonnerre, bruit des nuages. || Le *palāca*; amaranthe polygame. || Varuna; || Le fils de Râvana.

meghanādānulāsin m. (*anu; las*) paon [que réjouit le tonnerre].

meghanāman m. cyperus rotundus.

meghanirghoṣa (*nis; ghuṣ*) qui retentit comme les nuages. -- S. m. le bruit du tonnerre.

meghapuṣpa n. eau; eau courante; grêle. -- M. un des chevaux de Vishnu.

meghaprasava m. (*pra; sū*) eau, pluie.

meghabhūti m. (*bhū*) foudre.

meghamālā f. file de nuages.

meghayoni m. fumée.

megharāga m. un des 6 modes musicaux.

meghavarṇa a. qui a la couleur du nuage, bleu foncé. -- F. indigotier.

meghavartman n. l'atmosphère.

meghavahni m. le feu des nuages, la foudre, l'éclair.

meghavāhana a. (*vah*) porté sur un nuage. -- S. m. un dieu; ||
Indra; Śiva xx; etc.

meghaveśman n. l'atmosphère.

meghasuhṛd m. paon [ami des nuages].

meghāgama m. (*ā*; *gam*) l'arrivée des nuages, le commencement
du *varṣa*.

meghānandin m. (*ā*; *nand*) paon.

meghāye (dénom.) être ou devenir nuageux.

meghāsthi n. (*asthi*) grêle.

meghāspada m. (*āspada*) l'atmosphère.

mecaka a. noir, bleu foncé, foncé. -- S. m. couleur foncée. || Nuage;
fumée; || oeil de la queue du paon. || Moringa hyperanthera, bot. --
M. n. obscurité, ténèbres. -- N. sulfure d'antimoine.

mecakāpagā f. (*apagā*) la Yamunâ.

meṭ. *meṭāmi* 1. Etre insensé, délirer; cf. *mad*.

meṭulā f. spondias mangifera, bot.

meṭha m. cornac d'éléphant. || Bélier, cf. *meḍhra*.

meḍ. *meḍāmi* 1. cf. *meṭ*.

meḍhāsmi f 1. de *mih*.

meḍhra m. (*mih*; sfx. *tra*) urètre. || Bélier.

meḍhraśṛṅgī f. asclepias geminata (?).

meṇṭha et *meṇḍa* m. cornac.

meṇḍha m. bélier, cf. *meḍhra*.

metrāvaruṇa a. cf. *maitrāvaruṇa*.

meth. *methāmi* 1. Aller à l'encontre de, heurter; || injurier; Vd. || Comprendre, cf. *medh*. || Au moy. se rencontrer, lutter: *na methete nakloṣasā* la Nuit et l'Aurore ne vont pas à l'encontre l'une de l'autre.

methāmi pr. de *mith* et de *meth*.

methi m. le chemin circulaire de l'aire à battre le grain. -- F. *methī* fenugrec, bot.

med. *medāmi* 1. cf. *mith*.

meda m. (*mid*) moëlle; serum de la chair. || Nom d'une caste dégradée. -- F. sorte de drogue émolliente. || Lat. *medulla*.

medaka m. liqueur vineuse propre à la distillation.

medas n. mms. que *meda*.

medaskṛt n. chair.

medinī f. la terre, le sol; cf. *mṛd* f.

medinīdrava m. (*dru*) poussière.

medura a. (*meda*) moëlleux, gras, onctueux.

medoja n. (*medas, jan*) os.

medh. *medhāmi*, 1. Aller à l'encontre de, heurter, blesser, tuer. || Au moy. aller à l'encontre l'un de l'autre, lutter; cf. *meth*, *mith*.

medh. *medhāmi* 1. Méditer, comprendre, savoir. || Lat *meditor*; gr. [greek].

medha m. [en compos.] sacrifice, immolation; cf. *aśvamedha*.

medhas n. [en compos.] intelligence; gr. [greek].

medhā f. intelligence; sagacité.

medhāyāmi (dénom.) concevoir promptement.

medhāvin a. (sfx. *vin*) intelligent, sagace. -- S. m. homme savant ou sagace, un pandit. || Perroquet. -- F. *medāvinī* l'épouse de Brahmâ.

medhira a. (sfx. *ira*) intelligent, sagace.

medhi m. cf. *methi*.

medhya a. (*medh*) qui doit être immolé, prêt pour le sacrifice; || purifié, pur. -- S. m. bouc [de l'*aśvamedha*]. || Orge. || Mimosa catechu, bot. -- S. f. *medhyā* acorus rouge, bot. || La drogue nommée *rocanā*.

menakā f. mms. que *menā*.

menakātmajā f. (*ātmaja*) Durgâ ou Pârvatî, fille de Mênakâ.

menakāprāṇeśa m. Himavat, époux de Mênakâ.

menā f. Mênâ ou Mênakâ, l'épouse d'Indra, Vd. || L'épouse d'Himavat

et mère de Pârvatî. || M[greek] ou M[greek] des Orphiques.
menājā f. (*jan*) Pârvatî.

menāda m. (*nad*) chat; || bouc; || paon; [qui crie *me*].

menādhava m. Himavat, époux de Mênâ.

[\[Page 517-1\]](#)

mene p. de *man*.

mendhī f. lawsonia inermis, bot.

mep. *mepāmi*, *mepe* 1. Aller; se mouvoir; cf. *vep.* || Servir, cf. *sev.*

meb, cf. *sev.*

memihmi aug. de *mih*.

memīye aug. de *mā*, de *mi*, de *mī* et de *me*.

memīlmi *memīlmi*, *memīlye*, aug. de *mīl*.

memrīye aug. de *mṛ*.

meyāsam a 1. de *mā*.

meraka m. np. d'un ennemi de Vishnu.

meru m. montagne sacrée et symbolique, située au centre du monde,

au nord-ouest de l'Inde; sa cime est dans le ciel, son milieu sur la terre et sa base dans les enfers; le Gange en découle au Sud, et arrose les trois mondes; à l'est descend la Sitâ, à l'ouest le *cakṣu* ou Oxus, au Nord la *bhadrasomā* en Tartarie. Le Mêru est l'habitation des dieux, il répond à l'Olympe des Grecs et au Borj ou Elbourz (berezat Zd.) des Persans.

meruka m. encens.

mela m. et *melā* f. (*mil*) réunion, assemblée, grand concours de peuple.

melaka m. réunion, assemblée.

melā f. (*mala* et *malina*) encre; || collyre noir; || gr. [greek].

melānanda n. [f. *ā*] encrier.

melāndhu f. (*andhu*) encrier.

melāmbu m. (*ambu*) encre; || encrier (?).

mev. *meve* 1. Honorer, servir; cf. *sev*.

mevus 3p. pl. p. de *mū*.

meṣa m. bélier; || le signe du Bélier. || sorte de drogue. --

F. *meṣī* brebis. -- F. *meṣā* esp. de cardamome du Guzarat. || Cf. *meha*, *meḍhra*.

meṣaśṛṅga m. sorte de poisson. -- F. [*ī*] esp. d'asclepias, bot. (?).

meṣākṣikusuma m. cassia tora, bot.

mesāṇḍa m. (*aṇḍa* testicule) Indra.

meṣālu m. (*ālu*) ocimum pilosum, bot.

meṣikā f. brebis.

meha m. (*mih*) urine, action d'uriner; || maladie des voies urinaires. || Bélier.

mehana n. action d'uriner. || Urine. || Urètre.

mehayāmi c. de *mih*.

maitra a. [f. *ī*] (*mitra*) d'ami, amical. -- S. m. brâhmane. -- S. n. f. amitié.

|| Le 17e astérisme lunaire. || La charité universelle, Bd.

maitrabha n. le 17e astérisme lunaire.

maitrāvaruṇa m. (*mitra; varuṇa*) né à l'occasion de Mitra et de Varuna [ép. d'Agni], Vd. -- S. m. Agastya [allusion à la légende d'Urvaśī].

maitreya a. d'ami, amical, relatif à l'amitié. -- S. m. np. d'un bôdhisattwa, Bd.

maitreyikā f. lutte ou querelle entre amis.

maitrya n. amitié.

maithilī f. Sîtâ, née dans le Mithila.

maithuna n. (*mithuna*) union, association. || Union des sexes. || Mariage.

maināka m. np. de montagne [partie de l'Himavat, époux de Mênakâ].

mainākasvasṛ f. Pârvatî.

mainika m. (*mīna*) pêcheur.

mainda m. np. d'un démon tué par Vishnu.

maindahan m. (*han*) Vishnu.

maireya n. liqueur extraite des fleurs du *lythrum fruticosum*.

maivam de *mā evam*.

mokṣ. *mokṣāmi* 1 et *mokṣayāmi* 10 (sorte de dés. de *muc*). Délivrer; || mettre en liberté, lâcher. || Lancer, *iṣum* une flèche. || Sauver, *śāpāt* d'une malédiction.

mokṣa m. délivrance; la délivrance finale [l'exemption des liens du corps et des misères de la vie]. || Esp. de plante.

mokṣopāya m. (*upāya*) dévot qui ne pense qu'à la délivrance finale.

mogha a. (*muh*) vain, inutile. || A l'ac. n. *mogham* inutilement. -- S. m. haie, clôture. -- S. f. *bignonia suaveolens*, bot.

moghāśa a. (*āśā*) qui a une vaine espérance.

moca m. (*muc*) [délivrance]. || *moringa hyperanthera*. --

F. *mocā* *bombax heptaphyllum* ou cotonnier; || bananier. -- N. banane.

mocayāmi (c. de *muc*) faire détacher, faire délivrer, faire perdre. || Détacher, mettre en liberté; dételer. || Réjouir.

mocaka m. libérateur; || dévot occupé de la délivrance, cf. *mokṣa*. || *Hyperanthera moringa*; *bombax*; bananier.

mocana n. délivrance.

mocarasa m. gomme du *bombax*.

mocāṭa m. sandal; || banane; || *nigella indica*, bot.

mocānī f. esp. de solanée, bot.

moṭakī f. nom d'une des *rāginīs*.

moṭana m. (*muṭ*) vent. -- N. action de presser, d'écraser.

moḍhāsmi f1. de *muh*.

moṇa m. fruit sec. || Esp. de mouche d'eau. || Panier à porter les

serpents.

moda m. (*mud*) joie.

modaka a. qui réjouit, qui égaie. -- S. m. n. sorte de confitures.

modayāmi (c. de *mud*) réjouir. || Mêler (?) *saktūn ghṛteṇa* le riz de beurre fondu. -- Ppr. *modayantī* f. jasmin d'Arabie; livèche ajoaën.

momudye aug. de *mud*.

momocmi *momocmi*, *momucye*, aug. de *muc*.

momoṣmi *momoṣmi*, *momuṣye*, aug. de *muṣ*.

momohmi aug. de *muh*.

moraṭa m. racine de canne à sucre; || fleur d'alangium. || Lait de 7 jours ou qui s'est déjà décomposé. -- F. sansevière de Ceylan, bot.

molayāmi (c. de *mūl*) enraciner, planter.

moṣayāmi c. de *muṣ*.

moṣaka m. voleur.

moṣayitnu m. coucou kôkila. || Brâhmane.

moṣṭṛ m. voleur.

moha m. (*muh*) trouble d'esprit; || défaillance; || syncope; || folie, démence; erreur [produite par les apparences de la réalité]; || peine, tourment.

mohana a. qui trouble l'esprit ou les sens. -- S. n. trouble d'esprit; action de le troubler; chose qui le trouble; || tentation, séduction; ||

plaisirs des sens, plaisirs de l'amour. || Une des flèches de l'Amour. -- S.
m. datura, bot.

mohinī et *mohanā* f. esp. de jasmin.

mohayāmi (c. de *muh*) troubler l'esprit, donner le vertige; ||
stupéfier; || égarer la raison.

mohin a. qui trouble l'esprit ou les sens; qui donne le vertige, le délire.

mauk 3p. sg. a 2 vd. de *muc*.

maukuli et *maukali* m. corneille.

mauktika n. (*muktā*) perle.

mauktikapravā f. (*pra; sū*) huître à perles.

mauktikaśukti f. mms.

maukharya n. (*mukhara*) impertinence, hablerie; calomnie.

maudhya n. (*mūḍha* de *muh*) folie, égarement d'esprit.

maudgali m. (*mudgala*) corneille (?); || pince de maçon, levier.

maudgalyāyana m. np. d'un disciple de Śâkyamuni.

maudgīna a. (*mudga; sfx. īna*) semé de haricots.

mauna n. (*muni*) silence [d'une personne qui parle peu].

maunin a. silencieux; || qui pratique le silence des ascètes. -- S. m.
ascète.

maurajika m. (*muraja*) homme qui bat le tambour.

maurkhya n. (*mūrkhā*) stupidité.

maurvī f. (*mūrvā*) corde d'arc.

maula a. (*mūla*) [f. ī] radical, de la racine. || De race pure, de noble origine.

mauli m. f. et *maulī* f. (*mūla*) mèche de cheveux portée sur le sommet de la tête; || cheveux tressés et roulés autour de la tête; || par ext. diadème, tiare; || par ext. tête. || Au fig. la partie principale, le point capital. -- F. *maulī* la terre.

maulin a. qui porte la mèche de cheveux, un diadème, une tiare, une couronne de cheveux.

maulya n. (*mūla*) prix, valeur.

mauṣṭā f. (*muṣṭi*) pugilat, boxe.

[\[Page 519-1\]](#)

mauhūrta et *mauhūrtika* m. (*muhūrta*) astrologue.

mnā. *manāmi*, *mane* 1; p. *mamnau*; f 2. *mnāsyāmi*; a 1. *amnāsam*; pp. *mnāta* (forme abrégée de *man*; sfx. *ā*). Confier à son esprit; lire attentivement [par ex. les livres saints]. || Répéter, célébrer, mentionner: *kasya manāmahe devasya nāma*, de quel dieu redirons-nous le nom? Vd. || Gr. [greek].

mnāpayāmi c. de *mnā*.

myakṣ ou *myac*, Vd. *myakṣāmi* 1. Aller.

mrakṣ. *mrakṣāmi* 1. Amasser, amonceler. || Se fâcher. Cf. *mṛkṣ*, *makṣ*.
mrakṣayāmi 10, amonceler.

mrakṣ. *mrakṣayāmi* 10. Oindre. || Fendre (?). || Se servir d'une langue barbare, cf. *mlech*.

mrakṣa m. hypocrisie.

mrakṣaṇa n. (*mrakṣ* 10) action de frotter le corps avec des parfums. || Huile.

mrakṣyāmi f 2. de *mṛś*.

mrād. *mrade* 1. Broyer, écraser; mordre. || Lat. mordeo; cf. *mṛd*.
mradayāmi c. de *mrād*.

mradayāmi (dén. de *mṛdu*) être lent; || être doux et délicat.

mradiman m. lenteur; sottise.

mradiṣṭha sup. de *mṛdu*, [greek].

mradiyas comp. de *mṛdu*, [greek].

mriye pr. de *mṛ*.

mruc et *mruñc*. *mrocāmi* et *mroñcāmi* 1. Aller, se mouvoir.

mreṭ et *mreḍ*. *mreṭāmi*, *mreḍāmi* 1. Etre fou, délirer, cf. *meṭ*.

mlakṣ (?). Fendre; cf. *mrakṣ*.

mlāna (pp. de *mlai*) flétri, fané. || Pâle, languissant, vieilli.

mlānatā f. état de qqc. ou de qqn. qui est fané, flétri.

mlāni f. flétrissure; || pâleur, dépérissement.

mliṣṭa a. indistinct, obscur, incorrect [en parlant du langage]. -- S. n. langage indistinct. Cf. *mlech*.

mluc et *mluñc*, cf. *mruc*. || Pp. *mlukta* mêlé à, combiné, arrangé.

mleccha m. un barbare, un homme qui ne parle pas la langue des Aryas. || Un criminel. || Langage barbare.

mlecchakanda m. ail.

mlecchajāli m. homme de nation barbare. [On désigne les peuplades suivantes: les *paundrakas* (Chandail), les *oḍras*, les *drāvidas* (Coromandel) les *kāmbojas* (? Arachosie), les *yavanas* (Grecs) les *śākas* (Saces ou Scythes), les *pāravas* (Paropanissus), les *pahlavas* (Balk ou ? Perses parlant le pēhlvi), les *cīnas* (Chine), les *kirātas* (montagnards de l'Himâlaya), les *deradas* et les *khasas*].

mlecchabhojana m. blé, froment. -- N. orge à demi mûre.

mlecchamukha n. cuivre.

mlecchāśa m. froment.

mlecchāśya n. (*āśya*) cuivre.

mlech. *mlecchāmi* 1. et *mlecchayāmi* 10; pp. *mliṣṭa* et *mlecchita*. Se servir d'une langue barbare: *nāryā mlecchanti bhāṣābhis* les femmes font des barbarismes en parlant. || Parler confusément,

incorrectement.

mleṭ et *mleḍ. mleṭāmi, mleḍāmi* 1. Etre fou, délirer, cf. *mreṭ*.

mlev, cf. *mev, sev*.

mlai. *mlayāmi* 1; p. *mamlau*; f 2. *mlāsyāmi*; a 1. *amlāsam*; o. *mlāyāsam* et *mleyāsam*; pp. *mlāna*. Se faner, se flétrir. || Devenir pâle, maigre et flétri [par l'âge, par la maladie, par la passion, etc.]. Gr. [greek]; lat. marcesco (?).

ya

[\[Page 520-1\]](#)

ya 40e lettre et 1re semivoyelle de l'alphabet sanscrit. Le *y*, sans son *a*, ne se place jamais devant une consonne; dans le Vêda il compte qqf. pour une syllabe: ainsi *vyuṣṭa* égale *vi uṣ ṭa*. Il répond le plus souvent au *j* des Latins, au [greek] ou à l'esprit rude des Grecs.

ya m. union, cf. *yu*. || Célébrité, cf. *yaśas*; || éclat, lustre. || Air, vent; || abandon, cf. *yā*. || Orge, cf. *yava*. || Yama. -- F. *yā* marche; || char; || obtention; cf. *yā*. || Méditation pieuse, cf. *dhyā*. || Organe sexuel féminin, cf. *yoni*.

ya a. [*yas, yā, yat*; M Par. Par. 56; 131, 4°] qui. || *ya* redoublé, quiconque; lat, quisquis: *yadyad ācarati* quelle que soit sa conduite. || Gr. [greek]; lat. qui, quis; cf. *ka, kim*.

yaka a. qui.

yakan th. de *yakṛt*, M Par. 112.

yakṛt n. [M Par. 112] foie; lat. jecur.

yakṛdvairī f. andersonia, bot.

yakṣa m. (*yaj*) np. de génies, serviteurs de Kuvêra, gardiens de ses trésors et de ses bosquets. || Qqf. Kuvêra. -- F. *yakṣī*, épouse d'un Yaxa; || l'épouse de Kuvêra.

yakṣakardama n. sorte de pommade pour parfumer le corps.

yakṣadhūpa m. résine, en gén. || Térébenthine.

yakṣarasa m. liqueur spiritueuse.

yakṣarāj m. Kuvêra, chef des Yaxas. || Palestre, arène, champ pour le pugilat.

yakṣarāja m. Kuvêra, roi des Yaxas.

yakṣarāṭpurī f. Alakâ, cité de Kuvêra, sur le mont Kaelâsa.

yakṣarātri f. nuit de la pleine-lune du mois kârttika, consacrée aux Yaxas.

yakṣāmalaka m. esp. de dattier.

yakṣāvāsa m. (*ā*; *vas*) le figuier de l'Inde, habité par les Yaxas.

yakṣiṇī f. épouse d'un Yaxa; || épouse de Kuvêra.

yakṣoḍumbaraka n. fruit du figuier religiosa.

yakṣaye 10 (*yaj*) adorer, offrir un sacrifice à, ac.

yakṣu a. Vd. désireux de sacrifier.

yakṣman et *yakṣma* m. phthisie pulmonaire.

yakṣmaghnī f. (*han*) raisin sec.

yakṣyāmi f 2. de *yaj*.

yakṣva 2 p. sg. imp. vd. de *yaj*.

yach, cf. *yam*.

yaj. *yajāmi*, *yaje* 1; o. *ijyāsam*; imp. vd. 2 p. *yakṣva*; p. *iyāja*, *īje*; f 1. *yaṣṭāsmi*; f 2. *yakṣyāmi*, *yakṣye*; a 1. *ayākṣam*, 3 p. vd. *ayāt*; *ayakṣi*; o. *yakṣīya*; ppf. moy. *ījāna*; inf. vd. *yajadhyai*; gér. vd. *yaṣṭvīna*. || Ps *ijye*; impf. *ejye*; pp. *iṣṭa*. Sacrifier, offrir le saint-sacrifice; || offrir en sacrifice, ac. ou i. || Honorer d'un sacrifice: *devān aśvamedhena* ou *aśvamedham* offrir aux dieux un aśvamedha. || Inaugurer par un sacrifice, *śātām* une salle. || Offrir, donner, procurer. || Qqf. aller à la rencontre, ac. || Gr. [greek]. -- Pp. *iṣṭa* sacrifié, honoré d'un sacrifice.

yaj a. [à la fin des composés] qui sacrifie, etc.

yajata m. (*yaj*) prêtre officiant.

yajatra m. (*trai*) qui entretient le feu sacré; || respectable.

yajanta m. prêtre officiant, cf. *yajata*.

yajamāna m. (ppr. moy. de *yaj*) celui qui fait les frais d'un sacrifice.

yajāka m. (sfx. *āka*) mms. || par ext. libéral, bienfaisant.

[\[Page 521-1\]](#)

yaji m. (sfx. *i*) celui qui offre ou celui qui défraie un sacrifice.

yajus [Vd. *yajuṣ*] m. (sfx. *us*) prière, hymne, Vd. || Le 3e Vêda,

comprenant le *Yajur blanc* et le *Yajur noir*.

yajña (sfx. *na*) a. sacré, saint, pur, vénérable; gr. [greek]. -- S. m. le saint sacrifice. || Zd. *yaśna*.

yajñakṛt m. (*kṛ*) prêtre officiant, sacrificateur.

yajñakriyā f. (*kṛ*) acte d'offrande, oblation.

yajñapaśu m. animal offert en sacrifice [cheval, bouc].

yajñapuruṣa m. Vishnu.

yajñabhājana n. vase sacré.

yajnavarāha m. Vishnu, incarné sous la figure d'un sanglier.

yajñavāṭa m. l'enceinte sacrée.

yajñaśiṣṭa n. les restes du festin sacré.

yajñaśiṣṭāmṛta n. (*amṛta*) les restes de la sainte table qui procurent l'immortalité.

yajñasāra m. ficus glomerata, bot.

yajñasūtra n. le cordon sacré [qui distingue les trois premières castes].

yajñasena m. Drupada, np.

yajñasthāna n. le saint lieu.

yajñahan a. qui détruit le sacrifice.

yajñāṅga m. (*aṅga*) partie du sacrifice. || Ficus glomerata; siphonanthus indica, bot.

yajñānta m. (*anta*) rite supplémentaire d'un sacrifice principal.

yajñāri m. (*ari*) démon ennemi des sacrifices. || Śiva.

yajñika a. (sfx. *ika*) propre ou relatif au sacrifice. -- S. m. le *patāśa*, bot.

yajñiya a. (sfx. *iya*) propre, destiné ou relatif au sacrifice. -- S. m. le 3^e yuga.

yajñiyadeśa m. l'Inde propre, où s'accomplit le saint-sacrifice et où se trouve l'antilope noire.

yajñiyaśālā f. temple, chapelle, enceinte sacrée.

yajñīḍumbara m. ficus glomerata.

yajñīpavīta n. (*upavīta*) le cordon sacré [qui distingue les castes].

yajñopavītavat et *yajñopavītin* a. investi du cordon sacré.

yajyu m. brâhmane versé dans le Yajur-vêda.

yajvan m. (sfx. *van*) prêtre officiant, sacrificateur. || *yajvanām pati* la Lune [dont le cours règle les sacrifices; cf. *soma*].

yat. *yate* et qqf. *yatāmi* 1; p. *yete*; etc. pp. *yatta*; pf. *yatya*. Sefforcer [avec le l. ou l'inf.; qqf. avec le d. ou le g. ou avec le régime suivi de *arṭham*: *yatante mokṣārṭham* il cherchent la délivrance]. || Tendre vers, aller vers. || Qqf. exciter, à l'act. || Gr. [greek], (?) [greek].

yat n. de *ya* qui. || Adv. parce que; c'est pourquoi [corrélatif de *tat*]; cf. *yas*.

yata pp. de *yam*.

yatavrata a. fidèle à un vœu ou à ses vœux; qui accomplit fidèlement les cérémonies pieuses.

yatama (sup. de *ya*) qui [d'entre plusieurs].

yatara (comp. de *ya*) qui [d'entre deux].

yatas adv. (*ya*) d'où; depuis quand; depuis que; || où; quand; || car. || Gr. [greek].

yatātmavat a. (*yata*; *ātman*) qui s'est dompté soi-même.

yati m. (*yam*; sfx. *ti*) sage, ascète, pénitent; || mendiant bouddhiste ou jaena. -- F. action de dompter, de réfréner. || Pause, dans la mesure des vers. || Union, jonction. || Passion, sentiment. || Veuve.

yatin m. ascète, pénitent. -- F. *yatinī* veuve.

yatimaithuna n. réunion d'ascètes, couvent de pénitents.

yatukā f. esp. de plante.

yatta pp. épiq. de *yam*; || pp. de *yat*.

yatna m. (*yat*) effort.

yatnatas adv. avec effort, avec persévérance ou énergie, avec zèle.

yatnavat a. qui s'efforce, zélé.

yatra adv. (*ya*; sfx. *tra*) où; || parce que. || Qqf. pour *yasmin*: *yatra kāle* au temps où; || *yatrakvacana* en quelque lieu que, partout où.

yathā adv. (*ya*; sfx. *thā*) de la manière que, comme, selon, conformément à. || De sorte que. || Que [avec l'o., pour commander], *yathā na gacchet* qu'il n'aille pas.

yathākathā adv. de même que, autant que, aussi peu que; || tant bien que mal.

yathākāmam adv. à son gré, selon le désir, à souhait.

yathākāmin a. (sfx. *in*) qui agit à son gré, libre, indépendant.

yathākramam adv. successivement, selon l'ordre de succession.

yathājāta a. (*jan*) naïf; simple; stupide; non civilisé.

yathātatha a. (*tathā*) conforme à la réalité, vrai. -- Ac. n. adv. comme cela est, selon la vérité.

yathānīkam adv. (*anīka*) dans toute l'étendue de l'armée.

yathānyāyam adv. convenablement, selon la règle.

yathāpūrvam adv. comme auparavant; selon l'ordre de succession.

yathābalam adv. de toute sa force.

yathāmukhina a. (*mukha*) semblable d'aspect, de figure.

yathāyatham adv. comme, de même que.

yathārtham adv. (*artha*) conformément.

yathārham adv. (*arha*) convenablement.

yathārharṇa m. espion, envoyé secret.

yathāvat adv. (sfx. *vat*) comme il faut; convenablement; selon l'usage.

yathāvāsam adv. (*vas*) au logis; dans la maison de chacun, de maison en maison.

yathāvidha a. (*vi; dhā*) tel quel.

yathāvidhi adv. selon la règle.

yathāvṛttam adv. comme cela s'est passé, véritablement.

yathāśakti adv. autant que possible.

yathāsthita a. conforme à ce qui est établi, exact, juste, vrai, convenu.

yathāśāstram adv. conformément aux śāstras.

yathāsamayam adv. selon la coutume.

yathāsamstarika a. qui reste avec son tapis comme il est, qui garde sa place, Bd.

yathāsvam adv. (*sva*) proprement, spécialement, comme il appartient à.

yathepsitam adv. (*īps* dés. de *āp*) selon le désir, à souhait, comme on veut.

yatheṣṭam adv. (*īṣ*) selon le désir. || **yatheṣṭacārin** m. oiseau [qui va comme il veut].

yathaiva adv. (*eva*) aussi bien; de même que, comme.

yathodita a. (pp. de *vad*) qui est comme il a été dit, exact, vrai.

yad euph. pour *yat*, cf. *ya*.

yadā conj. (*ya*; sfx. *dā*) lorsque; || *yadā yadā* tant que, chaque fois que.

yadi conj. (*ya*; sfx. *di*) si. || Qqf. est-ce que? || *yadivā* ou si, soit que.

yadu m. Au pl. *yadvas*, Vd. les eaux.

yadu m. np. d'un roi, fils de Yayāti, Vd. || Le pays de Yadu, à l'ouest de la Yumanā. || Au pl. *yadavās* les habitants de ce pays.

yadunātha m. Krishna.

yadṛcchā f. (*yat*; *ṛch*) liberté, indépendance; caprice. || A l'i. librement, de soi-même.

yadṛcchālābha a. qui se présente de soi-même, fortuitement.

[\[Page 522-2\]](#)

yadvat adv. (sfx. *vat*) comme, de même que.

yadvā adv. (*vā*) soit, ou bien.

yantāsmi f 1. de *yam*.

yantr m. [f. *trī*] (*yam*) celui qui maintient, qui contient, qui réfrène. || Cocher; cornac.

yantra n. (*yam*; sfx. *tra*) action de maintenir, de réfréner. || Tout mécanisme, machine ou appareil. || Sorte de vase. || Diagramme

mystique ou astrologique.

yantraka m. tour de tourneur. -- F. soeur cadette d'une femme mariée.

yantragrha n. manufacture; || fabrique d'huile.

yantragola m. pois.

yantraṇa n. (sfx. *ana*) action de contenir, de réfréner; de lier, d'attacher.

yantrapeṣaṇī f. moulin mécanique.

yantrayāmi (dénom.) maintenir, contenir, réfréner; lier, attacher; faire mouvoir par un mécanisme.

yantrārūḍha a. (*ā; ruh*) mu par un mécanisme.

yam [*yach*] *yacchāmi*, *yacche* 1. [Vd. *yamāmi* 1; imp. 2p. *yandhi*]; p. *yayāma*, 2p. sg. vd. *yayantha*; f2. *yamṣyāmi*; ā. *ayamṣam*, 3p. sg. vd. *yamṣat*; pp. *yata*; gér. *yatvā* [en compos. *yamya*, *yatya*]; inf. vd. *yamitavai*. Contenir, diriger avec un frein, *hayān* des chevaux, *ratham* un char; || tirer à soi, *raśmīn* les rênes; || saisir, *vajram* une arme, Vd. || Au fig. contenir, comprimer, *vrādhala*s les ennemis, Vd., *kāmān* les désirs. || Maintenir, conserver, procurer, *śarman* la joie, Vd. || Soutenir, faire vivre, *janān* les hommes, Vd. || Montrer, *dantān* les dents, Vd. || (?) Aller, venir, Vd.

yama a. (*yam*) jumeau; || camarade; || qui fait la paire; lat. *geminus*. -- S. n. paire, couple. -- S. m. répression, coercition; || répression des désirs; acte pieux propre à réprimer les désirs. || Lettre accouplée à une autre [par ex. *n* dans *ghna*, *kna*, *jña*, etc.]. || Note correspondante d'une autre [et éloignée d'elle d'une ou de deux octaves]. || Corneille. || Yama, dieu des morts, régent du midi, fils de Sûrya et frère de Manu, cf. *dharmarāja*; zd. Yima. || La planète Saturne.

yamaka a. jumeau; || camarade; || qui fait le couple. -- S. m. observance pieuse, obligation. -- S. n. allitération, rime.

yamakālindī f. l'épouse de Sûrya.

yamakīṭa m. ver.

yamaja a. né d'un jumeau; || jumeau.

yamatva n. qualité de jumeau. || Le fait d'être ou de se nommer Yama.

yamadūta m. messenger de Yama.

yamadūtaka m. messenger de Yama. || Corneille. -- F. tamarix, bot.

yamadevatā f. l'astérisme de *bharaṇī*.

yamana n. (sfx. *ana*) action de maintenir, de réprimer, de lier, d'arrêter. -- S. m. Yama.

yamanikā f. (sfx. *ika*) mur ou tenture entourant un pavillon.

yamapriya m. ficus indica, bot.

yamabhaginī f. la Yamunâ [soeur de Yama].

yamayāmi; pqp. *ayīyamam*, (dénom.) Réfréner, contenir, || Donner, procurer, *annam* des aliments à qqn. d.; cf. *yam*.

yamaratha m. buffle.

yamarāj et *yamarāja* m. Yama.

yamala n. couple, paire. -- F. [ī] sorte de vêtement.

yamavāhana m. (*vah*) buffle.

yamavrata n. un des devoir royaux [rendre la justice sans acception de personne].

yamasādana n. la demeure de Yama, les Enfers.

yamasvar f. la Yamunâ, soeur de Yama. || Durgâ.

yamānī f. livèche ajoaën, bot.

yamānlaka m. (*anta* au c.) Śiva.

yamī f. la Yamunâ.

yamunā f. (*yama*) la Yamunâ [auj. Jumna], affluent qui se jette dans le Gange au prayâga d'Allahâbad [elle est fille de Sûrya et soeur de Yama et de Manu].

yamunājanaka m. Sûrya, père de Yamunâ.

yamunābhid m. Baladêva, qui partagea la Yamunâ avec le soc de sa charrue.

yamunābhrātṛ m. Yama.

yamerukā f. le gong ou plateau de métal pour sonner les heures.

yamyammi, aug. de *yam*.

yayāti m. np. du 5e roi de la dynastie lunaire.

yayi m. (*yā*) nuée, Vd.

yayī m. (*yā*) route. || Śiva.

yayu (*yā*) m. cheval; || le cheval de l'aśvamedha].

yayau p. de *yā*.

yava m. (*yu*) rapidité; cf. *java*.

yava m. orge [hexastichon]; || mesure égale à un grain d'orge ou 6 grains de moutarde; || pli transversal du pouce, comparé à un grain d'orge et présageant bonheur. || Gr. [greek]; lith. *jawa*, blé.

yavaka m. orge, épeautre.

yavakya a.ensemencé d'orge.

yavakṣāra m. nitre [extrait des cendres d'orge ?].

yavakṣoda m. farine d'orge.

yavagaṇḍa m. sorte d'éruption au visage.

yavaja m. (*jan*) nitre [employé comme engrais].

yavanāla m. esp. de sorgho ou d'andropogon très-cultivé dans l'Inde.

yavanālaja m. (*jan*) nitre.

yavaphala m. bambou. || Wrightea antidysenterica, bot. || Ognon,
cf. *yavaneṣṭa*. || Nard indien.

yavamaya a. d'orge.

yavalāsa m. (*las*) nitre.

yavacūka m. nitre.

yavasa m. (*sfkṣ. sa*) nourriture, Vd. || prairie, pâturage.

yavasura n. (*surā*) eau-de-vie d'orge.

yavana m. (*yava*) rapidité. || Cheval rapide.

yavana m. np. de pays au N. O. et à l'O. de l'Inde. || Un homme de ce pays (? un Ionien). -- F. *yavanī* femme d'un Yavana.

yavānapriya n. poivre noir.

yavanāri m. (*ari*) Krishna.

yavanācārya m. (*ācārya*) le maître yavana, astronome ainsi désigné par Varāhamihira [? Ptolémée].

yavaneṣṭa m. (*iṣṭa*) ail; ognon; melia azedarac, bot. -- N. plomb.

yavanikā f. cf. *yamanikā*.

yavamadhyā f. (*yava* rapidité) sorte de stance composée de 3 vers dont celui du milieu est plus court.

yavayāmi (dénom. de *yuvan*) être ou devenir jeune.

yavāgraja m. (*agraja*) nitre.

yavāna a. [f. *ī*] (*yava*) rapide. -- F. *ligusticum ajoaën*, bot.

yavāsa m. *hedysarum alhagi*, bot.

yaviṣṭha sup., *yavīyas* comp. de *yuvan*, M Par. 49.

yavya a. (*yava*; sfx. *ya*) ensemené d'orge.

yaśas n. (*yaś* inus.) gloire, éclat, splendeur.

yaśaskara a. (*kṛ*) qui procure la gloire.

yaśastama (sup.) très-glorieux.

yaśasvat et *yaśasvin* a. (sfx. *vat*, *vin*) glorieux. -- F. *yaśasvinī* coton sauvage.

yaśaspaṭaka m. tambour.

yaśasśeṣa a. mort. -- S. m. la mort.

yaśodharā f. (*dhṛ*) une des 3 femmes et disciples du Buddha.

yaśohara a. (*hr*) qui ôte la gloire, qui déshonore.

yaṣṭāhe f1. de *yaj*.

yaṣṭi m. hampe d'un drapeau. || Le bras et l'avant-bras. -- M. et f. [*i* et *ī*] bâton, perche; || bâton ferré, massue; || pilier. || Fil, cordon, collier de perles, etc. || Plante rampante, en gén. || *Siphonanthus indica*, bot. || Réglisse.

yaṣṭika m. vanneau [oiseau]. -- F. [*ā*] bâton; massue. || Collier à un seul rang. || Etang, pièce d'eau. || Réglisse.

yaṣṭigraha m. (*grah*) homme portant un bâton ou une massue.

yaṣṭiprāṇa a. dont la vie ne tient qu'à un fil, près de mourir.

yaṣṭimadhu n. jus de réglisse.

yaṣṭṛ m. (*yaj*; sfx. *ṭṛ*) sacrificateur, celui qui défraie un sacrifice.

yas. *yasāmi* 1 et 6, *yasyāmi* 4 [en compos.]; p. *yayāsa*; pp. *yasta*; gér. *yastvā* et *yasitvā*. S'efforcer, cf. *yat*.

yahva m. cf. *yajvan*.

yaṃsyāmi f2. de *yam*.

yā. *yāmi* 2; impf. *ayām*, 3p. pl. *ayān* et *ayus*; p. *yayau*; f2. *yāsyāmi*; al. *ayāsam*; o. *yāyām*; ppr. *yāt* et *yān*. Aller à, partir pour, ac. || Arriver à un état: *moham* tomber dans l'erreur, *prakṛtim* revenir à son naturel. || Parvenir à, i. Vd. S'adresser à qqn., demander, Vd.

yāga m. (*yaj*) le saint-sacrifice.

yāc. *yācāmi*, *yāce* 1; etc. Demander qqc. à qqn. 2 ac. [qqf. ab. de la personne]. || Prier qqn. d'accepter, offrir: *ayācad bhrātaraṃ, tvam rājā, iti* il priait son frère en lui disant tu es le roi [il le priait d'accepter la royauté].

yācaka a. [f. *ī*] qui demande, qui sollicite. qui mendie.

yācanaka a. [f. *ā*] mms.

yācanā f. demande, sollicitation.

yācayāmi. c. de *yāc*.

yācilaka n. objet emprunté.

yāciṣe dés. vd. de *yāc*.

yācñā f. cf. *yācanā*.

yāja m. (*yaj*) offrande sacrée; || riz bouilli, aliment, en gén.

yājaka m. prêtre officiant. || Eléphant royal; || éléphant furieux.

yājana n. action d'officier, offertoire.

yājayāmi; pqp. *ayīyujam* (c. de *yaj*) faire que qqn. sacrifie; || aider qqn. dans le sacrifice, lui prêter son ministère; officier pour qqn.

yājīn et **yāji** m. celui qui offre un sacrifice; prêtre officiant.

yājuṣa a. relatif au Yajur-vêda.

yājya n. (*yāja*) ce qu'un prêtre reçoit pour avoir officié pour qqn.

yājñadatti m. Kuvêra.

yājñavalkya m. np. d'un brâhmane auquel on attribue un code de lois et le Yajur-vêda blanc.

yājñasenī f. Draopadî, fille de Yajnasêna.

yājñika m. (*yajña*) celui qui offre un sacrifice; || le prêtre officiant; || le kuśa ou gazon sacré.

yājñikya n. sacrifice, office.

yāt et *yān* ppr. de *yā*.

yāt interj. de plaisir, d'alarme, d'inquiétude.

yāta a. (pp. de *yā*) allé, parti; || où l'on parvient, obtenu. -- S. n. action de conduire un éléphant (*yat*).

yātanā f. (*yat*; sf *yana*) peine, tourment; || supplice, torture; || peines

de l'enfer.

yātayāma a. (*yāmā*) [m à m. qui est plus que de la veille] vieux, gâté, en parlant d'un aliment.

yātayāmi; pqp. *ayīyatam*; (*yat* 10) tourmenter, vexer. || Surpasser; || mépriser, blâmer. || Préparer (?) || Appeler à son secours (?).

yātu a. (*yā*; sfx. *tu*) qui va, qui voyage. -- S. m. voyageur; || au fig. le temps. || Esp. de mauvais génies.

yātudāna m. (*dā*) esp. de mauvais génies.

yātr f. belle-soeur [femme du frère du mari]; polon. *jatrew*; cf. *yāmātr*.

yātnika (*yatna*) nom d'une école buddhique.

yātya m. (*yātandā*) un damné.

yātrā f. (*yā*; sfx. *tra*) route, chemin; au fig. expédient, moyen. || Marche; || procession sacrée; || march d'un corps d'armée, assaut; || manière de passer le temps; manière de vivre; || moyens de subsistance.

yāthātathya n. (*yathā*; *tathā*) conformité [des paroles à la réalité], vérité.

yāthātmya n. (*yāthā*; *ātman*) naturel, caractère propre de qqn.

yādava m. descendant de Yadu; || Krishna. -- F. [*ī*] Durgā. -- N. troupeau de bêtes.

yādas n. (*yadu* au pl. vd.) bête aquatique, en gén. *yāda īśa* et *yādas pati* m. Varuna, l'océan.

yādonivāsas n. (*ni; vas*) l'eau.

yādrś a. (*ya; dṛś*) quel. Gr. [greek]; lat. qualis. M Par. 113.

yādrśa a. [f. ī] quel. Gr. [greek].

yāna n. (*yā; sfx. ana*) action d'aller; marche; || assaut. || Moyen d'aller; véhicule; moyen d'échapper à la transmigration, Bd.

yānapātra n. vaisseau, navire, barque.

yānamukha n. avant-train ou timon de char.

yānika a. entré dans le véhicule [c. à d. dans le chemin du salut], Bd.

yāpayāmi; pqp. *ayīyapam*; (c. de *yā*) faire partir, envoyer; éloigner, expulser.

yāpana n. action de faire partir; expulsion; || *kālayāpana* action de perdre le temps, de le passer.

yāptā f. cheveux tressés.

yāpya (pf. ps. de *yāpayāmi*) qu'il faut faire partir; || qu'il faut passer ou perdre [en parlant du temps]; || méprisable, de peu de prix. || [maladie] dont la guérison est incertaine.

yāpyayāna n. palanquin.

yāma m. (*yam*) coercition; || abstinence, ascétisme; || cessation. || Veille [le tiers de la nuit]. -- (*yama*) Au pl. les dieux du 3^e ordre, qui ont succédé à Yama, Bd.

yāmaghāṣa m. (*ghuṣ*) coq. -- F. le gong ou plateau de métal où l'on

sonne les heures.

yāmanālī f. le gong.

yāmanemi m. Indra.

yāmavati f. (sfx. *vat*) la nuit.

yāman n. (sfx. *man*) véhicule.

yāmana m. (*yama*) jumeau; lat. *geminus*.

[\[Page 525-2\]](#)

yāmayāmi, cf. *yamayāmi*.

yāmala n. (*kṣama*) un couple, une paire.

yāmātr m. gendre, cf. *jāmātr*.

yāmātrka m. mms.

yāmi f. soeur; || belle-fille; || femme vertueuse. Cf. *jāmi*.

yāmi f. (*yāma*) la nuit. || (*yama*) le midi, région de Yama.

yāmika a. qui se rapporte aux veilles; *yāmika puruṣa* garde de nuit, patrouille. -- S. f. la nuit.

yāminī f. (sfx. *in*) la nuit.

yāminīpati m. la Lune.

yāmīra m. (sfx. *īra*) la Lune. -- F. la nuit.

yāmuna n. (*yamunā*) sulfure d'antimoine, employé comme collyre.

yāmuneṣṭaka n. (*iṣṭa*) plomb.

yāmeya m. (*yāmi*) fils de la soeur, neveu.

yāmya m. sandal. || Np. d'Agastya. -- F. (*yāma*) la nuit; la constellation de *bharaṇī*. || Le midi, région de Yama.

yāmyayāna n. partie australe de la marche du Soleil.

yāyajmi aug. de *yaj*.

yāyajūka m. (sfx. *ūka*) homme offrant souvent le saint-sacrifice.

yāyatmi *yāyatmi*, *yāyayte*, aug. de *yat*.

yāyasmi *yāyasmi*, *yāyayse*, aug. de *yas*.

yāyācmi aug. de *yāc*.

yāyāmi *yāyāmi*, *āyeymi*, *yāyāye*, aug. de *yā*.

yāyāvara a. (sfx. *vara*) qui va plusieurs fois, qui va souvent. -- S. m. le cheval de l'aśvamedha. || Np. de Jaratkāru.

yāyin a. (*yā*; sfx. *in*; *y* euph.) qui va.

yāva m. laque, cochenille.

yāvaka m. laque. || (*yava*) orge non barbue; || orge à moitié mûre.
|| Riz forcé. || Esp. de haricot ou de dolique.

yāvat a. (*ya*; sfx. *vat*) combien grand, combien nombreux, M Par. 113. -- Adv. [avec *tāvat*] autant que; tant que; autant de fois que.

yāvatitha a. (sfx. *ta*) qui est dans la mesure de, qui dure autant; qui a lieu autant de fois, etc.

yāvana m. encens [d'Arabie?].

yāvayāmi c. de *yu*.

yāvaye 10 (*yu* 3) mépriser.

yāvaśūka m. (*yava*) nitre.

yāvasa m. (*yava*) tas de paille d'orge; | | tas d'herbe(?).

yāviṣye f2. ps. de *yu*.

yāvya pf. ps. de *yāvayāmi*.

yāśodhareya m. le fils de Yaśôdharâ.

yāṣṭika m. (*yaṣṭi*) soldat armé d'une massue.

yāsa m. hedysarum alhagi, bot. -- F. esp. d'oiseau.

yāsayāmi; pqp. *ayīyasam*; c. de *yas*.

yiyaḥṣāmi dés. de *yaj*.

yiyaḥṣu a. qui désire sacrifier.

yiyaṭiṣe dés. de *yat*.

yiyaṭiṣāmi dés. de *yu*.

yiyaṣāmi dés. de *yas*.

yiyaṃsāmi dés. de *yam*.

yiyaṁciṣāmi dés. de *yāc*.

yiyaṣāmi dés. de *yā*.

yu. *yaumi* 2; *yunāmi*, *yune* 9; p. *yuyāva*, *yuyuve*; f2. *yaviṣyāmi*, *yaviṣye*; ā. *ayāviṣam*. Ps. *yūye*; f2. *yāviṣye*; ā. 30. *ayāvi*; pp. *yuta*. Joindre, unir. || Qqf. tenir séparé, ne pas mêler. || Qqf. honorer. || Cf. *yuj*.

yu. *yuyomi* 3 et *yāvayāmi* 10, Vd. Ecarter, détourner: *śarum* une flèche de qqn. ab. || Cf. *yāvaye*.

yuk adv. mal.

yukta (pp. de *yuj*) joint, uni; identifié. || Attaché à, appliqué, attentif; || uni à Dieu par le *yoga*. || Mesuré, juste, modéré. || Doué de; || propre à, convenable, 1. || Prouvé par un raisonnement. -- S. m. homme pieux, uni par le *yoga*. -- S. n. mesure de 4 coudées. -- S. f. esp. de plante. || Lat *junctus*, *justus*, *juxta*; gr. [greek].

yuktarasā f. *mimosa octandra*.

yuktarūpa a. d'une forme convenable; bien adapté; bien modelé.

yuktasvapna a. qui dort modérément.

yuktātman a. (*ātman*) dont l'âme est unie à Dieu par le *yoga*.

yuktāyas n. sorte de pelle.

yuktāhāra a. (*āhāra*) qui mange modérément.

yukti f. (*yuj*; sfx. *ti*) jointure; union; connexité. || Déduction, induction, conclusion. || Détermination des circonstances d'un fait. || Complément d'une ellipse [sorte de figure de rhétorique]. || Usage, coutume. || Destination, appropriation. || Gr. [greek].

yuga m. (*yuj*) joug; attelage; || mesure de 4 coudées. || Sorte de drogue. -- N. paire, couple. || Age du monde [il y en a 4: *kṛta*, *treta*, *ḍāpara* et *kali*. || Gr. [greek]; lat. jugum; goth. juk; lith. jungas.

yugakīlaka m. clavette d'un joug.

yugandhara m. n. (*dhr̥*) le timon, la pièce de bois où le joug est attaché. || La 1re des 7 chaînes de montagnes qui entourent le Mêru.

yugapat [ou *pad*] adv. tout à coup; au même moment; [? à pieds joints.]

yugapatra et **yugapatraka** m. ébène de montagne ou bauhinia. -- F. [*ikā*] dalbergia sisu, bot.

yugapārśvaga m. (*gam*) jeune boeuf attaché près du joug pour être dressé.

yugamātra adv. tout de suite, à l'instant même; || à propos, à point.

yugala n. couple, paire.

yugānta m. (*anta*) fin d'un yuga, destruction d'un univers.

yugāṃśaka m. (*aṃśa*) année.

yugma n. (*yuj*; sfx. *ma*) jonction; lien. || Couple, paire. || Couplet, distique. || Gr. [greek].

yugmaka n. couple, paire.

yugmapatra m. bauhinia, bot.

yugmapatrikā f. dalbergia sisu.

yugmaphalottama m. (*phala*) asclepias à fleurs roses.

yugya m. bête de trait. -- N. char, chariot, véhicule, en gén.

yaṅg *yuṅg*. *yuṅgāmi* 1; p. *yuyuṅga*; etc. Abandonner, quitter.

yuṅgdhi 2 p. imp. de *yuj*.

[Page 527-1]

yuch. *yucchāmi* 1; etc. Etre négligent, paresseux, cf. *puch*.

yuj. *yojāmi*, *yoje* 1; *yunajmi*, *yuñje* 7; p. *yuyoja*, *yuyuje*; f1 *yoktāsmi*; f2. *yokṣyāmi*, *yokṣye*; ā. *ayokṣam*; a. *ayujam*. Ps. *yujye* et *yujoyāmi*; pp. *yukta*. Joindre, unir, attacher à ou ensemble. || Atteler: *rathesu pṛṣatīr ayugdhvam* vous avez attelé à vos chars des antilopes, Vd.; *ratham yuyoja* il a attelé le char. || Au fig. pourvoir, munir; *ātmānaṃ śreyasā yokṣye* je me procurerai le bonheur. || Unir par le yôga, contracter l'union divine appelée *yoga*: *yuñjyād yogam* qu'il s'unisse à Dieu par le yôga. || Qqf. dételer, avec l'ab. Vd. || Qqf. préparer (?) Vd. -- Au ps. être joint, || être attelé; || être adapté; être apte, convenir, *karmaṇi* pour une oeuvre; || s'accorder avec; *na vākye yujyate karman* l'acte n'est pas d'accord avec le langage; || être attaché à, occupé de: *svādhyāye* de la lecture pieuse; || se préparer, être prêt; *yuddhāya* au combat; || être uni par le mariage: *sa tayā yuyuje* il l'épousa; || être doué, *tejasā* de gloire, *tapasā* d'austérité, *dhiyā* d'intelligence; *pāpais* être coupable; || être uni à Dieu par le yôga; || méditer, réfléchir à, ac. || Gr. [greek], etc.; lat. *jungo*; lith. *jungiu* [atteler].

yuj a. [à la fin des compos.] uni, joint; pair.

yuj m. [nom. *yuk*] un sage uni par le yôga. || Celui qui joint, qui unit,

etc. || Au du. *yujau* les Aśvins. -- F. mesure d'environ 1510 mètres. -- N. couple, paire.

yuja a. vd. (*yuj*) uni à, i.

yuñjāna a. (ppr. ps. de *yuj*) apte, propre à, capable; qui convient. -- S. m. sage uni à Dieu par le yôga. || Cocher.

yut. *yotāmi*, *yote* 1. Briller; cf. *jut* et *jyut*. Irl. iudh.

yut adv. mal.

yuta a. (pp. de *yu*) joint, uni; attaché à; pourvu de. -- S. n. longueur de 4 coudées.

yutaka a. joint, uni. -- S. n. union; || alliance, amitié, accointance; présents de noces. || Fin, cessation d'une chose arrivée à son terme; || au fig. bord d'une étoffe, d'un panier, etc. || Couple, paire; || au fig. incertitude. || Asile.

[\[Page 527-2\]](#)

yuddha n. (*yud*) combat, bataille; conflit.

yuddhajit a. (*ji*) victorieux.

yuddhadharma m. la loi de la guerre.

yuddharaṅga m. Kârttikêya.

yuddhaviśārada a. qui connaît l'art de la guerre.

yuddhasāra m. (*śr*) cheval de guerre.

yuddhārthin a. (*artha*) qui a pour but ou pour objet la guerre.

yudh *yudhye* 4; qqf. *yudhyāmi* 4; p. *yuyudhe*; f 1 *yoddhāhe*; f 2. *yotsye*;

etc. Combattre. || Lutter contre, avec le l. ou avec *saha* et l'i. ||
Attaquer, assaillir, ac. || Vaincre au combat, ac. || Qqf. aller. || Qqf. au
ps. *yudhayte* on combat. || Irl. *iodhna* [vaillant].

yudh m. guerrier. -- F. guerre, combat.

yudhāna m. guerrier.

yudhiṣṭhira m. (*sthā*) np. de l'aîné des fils de Pându [fils mystique de
Dhârmarâja].

yudhma m. (sfx. *ma*) guerre, bataille. || Guerrier, combattant. ||
Arc, flèche. || Gr. [greek].

yunajat ppr. vd. de *yuj*.

yup. *yupyāmi* 4; etc.; a 2. *yaupam*. Troubler, déranger,
violer, *dharmās* les lois. || Se cacher.

yuyāva p. de *yu*.

yuyu m. cheval.

yuyukṣāmi (dés. de *yuj*) vouloir unir; || vouloir employer. || Vouloir
s'unir à Dieu par le yôga.

yuyukkhura m. hyène.

yuyutse (dés. de *yudh*) vouloir combattre. || Provoquer au combat.

yuyutsā f. désir de combattre.

yuyutsu a. qui désire combattre.

yuyutsayāmi (c. du dés. de *yudh*) rendre désireux de combattre,
exciter au combat.

yuyudhāna m. (red. de *yudh*) combattant. || Np. d'un chef de l'armée des Pândus.

yuyudhi 2 p. imp. vd. de *yu* 3.

yuyūṣāmi dés. de *yu*.

yuvan a. [f. *yūnī* et *yuvatī*] (? *div*) jeune; || au fig. fort, bon, excellent. -- S. m. jeune homme, homme jeune. -- F. jeune fille, jeune femme. || Lat. juvenis, junior; lith. jaunas; angl. yung. || M Par. 49, 2°.

yuvagaṇḍa m. éruption de boutons au visage.

yuvati f. curcuma longa, bot.

yuvanāśva m. np. d'un roi de la dynastie solaire.

yuvarāja m. prince royal, héritier présomptif du trône.

yuvām du. de *tvam*, M Par. 61.

yuṣmat ab. pl. de *tvam*. || Zd. *yūs*; gr. [greek], etc.; angl. you; goth. jus; lith. jûs. || M Par. 61.

yuṣmāḍṛc a. semblable à vous.

yuṣme vd. pour *yūyam*.

yū f. bouillon de pois, de haricots, etc.

yūka m. et *yūkā* f. pou.

yūti f. (*yu*; sfx. *ti*) jointure, jonction.

yūtha (*yu*; sfx. *tha*) troupe, troupeau. -- F. *yūthī* jasmin auriculé.

yūthanātha m. chef du troupeau, l'animal qui marche en tête.

yūthapa m. (*pā*) mms.

yuthāśas adv. (sfx. *śas*) par troupes; en bande.

yūthikā f. jasmin auriculé.

yūn th. de *yuvan*.

yūni f. (*yu*; sfx. *ni*) jonction, jointure.

yūpa m. n. poteau sacré auquel on attache la victime, Vd. || trophée.

yūpakaṭaka m. anneau de bois ou de métal, soit au haut, soit au bas du poteau sacré.

yūpakarṇa m. (*kṛ* ?) partie du poteau sacré que l'on arrose de *ghṛta*.

yūpadru et *yūpadruma* m. mimosa catechu [bois dont se fait le poteau sacré].

yūpalakṣya m. oiseau.

yūpāgra m. le haut du poteau sacré.

yūpocchraya m. (*ucchraya*) érection du poteau sacré.

yūyam nom. pl. de *tvam*, M Par. 61.

yūye pr. ps. de *yu*.

yūṣ. *yūṣāmi* 1. Frapper, blesser, tuer; cf. *jūṣ*.

[\[Page 528-2\]](#)

yūṣa m. n. jus, bouillon, sauce; cf. *jūṣa*. -- M. mûrier d'Inde.

ye *ye*, *yena*, etc. cf. *ya* a.

yete p. de *yat*.

yeṣ. *yeṣe* 1. S'efforcer; cf. *yas* et *peṣ*.

yoktra n. (*yuj*; sfx. *tra*) lien; bride.

yoktrayāmi (dénom.) lier, attacher; enlacer; envelopper.

yokṣyāmi f2. de *yuj*.

yoga m. (*yuj*; sfx. *a*) union, jonction. || Combinaison; || connexion; liaison des choses ou des idées entre-elles; conjoncture; conséquence. || Alliance de mots, tg. || Acquisition d'un bien, d'une qualité; || qualité ou richesse acquise. || Action de revêtir une armure; armure qu'on revêt. || Chose dont on s'occupe, affaire; || moyen, expédient; || drogue, médicament. || Logicien; || celui qui dévoile un secret; espion. || Un *yoga* astronomique, c. -à-d. (1/27) ou (1/28) de grand cercle, correspondant à un *nakṣatra* ou astérisme lunaire et servant à calculer la longitude du Soleil ou de la Lune. || Le *yoga* ou l'union mystique de l'âme avec Dieu, c. à d. l'extase ou identification avec l'être absolu, Brahma; || la pratique du yôga; au pl. les actes du yôga; || le système philosophique du yôga, attribué à Patanjali; || pouvoir surnaturel acquis par des moyens magiques ou mystiques. || Qqf. véhicule, bateau, etc.

yogakṣema n. assurance mobilière, commerciale, ou immobilière; || garantie que donne l'assureur; || sécurité qui résulte de l'assurance; || sécurité, en gén. || Portion d'héritage qui ne peut être partagée, propriété indivisible.

yogacara m. (*yoga* pouvoir magique) Hanumat.

yoganāvika m. silure, poisson.

yogapaṭṭa m. vêtement dont un *yogin* s'entoure les extrémités

inférieures dans la méditation.

yogavāhī f. (*vah*) vif-argent. || Alcali.

yogastha a. (*sthā*) ferme dans le yôga.

yogācāra m. sectateur du yôga, Bd.

yogārūḍha a. (*ā; ruh*) qui s'efforce vers le yôga, qui atteint l'unification.

yogāsana n. (*ās*) posture d'un yôgin assis.

yogin m. (sfx. *in*) religieux pratiquant le yôga; || sectateur du yôga. || Homme doué du pouvoir surnaturel appelé yôga.

yogeśa m. (*īca*) seigneur du yôga; Krishna; Śiva; Yâjñavalkya. || La cité de Brahmâ (?).

yogeśvara m. (*īśvara*) mms.

yogeṣṭa n. (*iṣ*) plomb.

yogya a. (sfx. *ya*) qui peut s'appliquer à un usage; apte, propre, convenable; || adroit, habile. || Apte à la pratique du yôga. -- S. n. véhicule, char, bateau. || Gâteau. || Sandal. || Sorte de drogue.

yojana n. (*yuj* au c.) jonction; || action d'atteler. || Mesure itinéraire [estimée de 6 à 18 kilomètres]. || Qqf. l'être absolu, objet du yôga.

yojanagandhā f. musc. || Sîtâ; || Satyavatî, mère de Vyâsa.

yojanaparṇī f. rubia manjith.

yojanavalli f. mms.

yojayāmi (c. de *yuj*) joindre, unir, attacher; || atteler, *hayān* des chevaux. || Employer qqn., l'attacher à une fonction; || *tapasā dehaṃ yojya* ayant mortifié son corps; || *yo ripuṃ yojayet prāṇais* celui qui ferait grâce de la vie à un ennemi. -- Au ps. appartenir à qqn. || pp. *yojita*.

yojayitr m. (sfx. *tr*) celui qui joint, qui unit; qui emploie, etc.

yojaye 10 (*yu*) mépriser.

yotu m. (*yu*) mesure.

yotu m. (*yut*) nettoyeur, fourbisseur.

yotra n. (*yu*; sfx. *tra*) corde qui attache le joug au cou du boeuf.

yoddhukāma a. (inf. de *yudh*) qui désire le combat.

yoddhṛ m. (*yudh*; sfx. *ṛ*) combattant, guerrier.

yodha m. (*yudh*) combattant.

yodhamukha m. chef de guerriers.

yodhayāmi (c. de *yudh*) faire battre; forcer à combattre; mener au combat. || Combattre, ac.

yodhavīra m. vaillant, guerrier.

yodhasamrāva m. cri des guerriers qui se provoquent; || provocation.

yodhin m. un combattant.

yodheya m. mms.

yonala m. cf. *yavanāla*.

yonī m. f. et *yonī* f. (? *yu*; sfx. *ni*) matrice; vulve. || Au fig. lieu d'origine ou de production; || origine. || Mine, minière. || Qqf. eau.

yonidevatā f. le 11e astérisme lunaire ou *pūrvaphalgunī*.

yonināsā f. clitoris.

yonirañjana n. flux menstruel.

yoniliṅga n. clitoris.

yonyarśas n. ménorrhagie.

yoyojmi *yoyojmi*, *yoyujīmi* et *yoyujye*, aug. de *yuj*.

yoyodhmi *yoyodhmi*, *yoyudhye*, aug. de *yudh*.

yoyomi *yoyomi*, *yoyuye* et *yoyavīmi*, aug. de *yu* 2.

yoṣanā *yoṣanā*, *yoṣā*, *yoṣit* et *yoṣitā*, f. femme; cf. lat. uxor.

yau nom. du. m. de *ya*, a.

yauktika m. (*yukti*) compagnon de plaisir.

yaugaka a. relatif au yôga.

yaugapadyena adv. (*yugapad*) ensemble, à la fois, en même temps.

yaujanaśatika a. (*śata*) long de cent yôjanas.

yaujanika a. (sfx. *ika*) long d'un yôjana.

yauṭ. *yauṭāmi* 1. Joindre, coller. *kāṣṭham* un morceau de bois.

yaud, mms.

yautaka n. (*yutaka*) cadeau de nocces.

yautava n. (*yota*) mesure, en gén.

yaudhiṣṭhira a. de Yudhishtira.

yaudheya m. (*yodha*) combattant.

yaumi pr. de *yu* 2.

yauvata n. (*yuvatī*) réunion de jeunes femmes ou de jeunes filles. ||
Qqf. pour *yautava*.

yauvana n. (*yuvan*) jeunesse. || Réunion de jeunes femmes.

yauvanakaṇṭaka m. boutons de jeunesse, éruption au visage;
cf. *yuvagaṇḍa*.

yauvanalakṣaṇa n. [m à m. signe de la jeunesse] sein; || beauté.

yauvanavat a. (sfx. *vat*) doué de jeunesse.

yauvanastha a. (*sthā*) adulte, en âge de puberté.

yauvanāśva m. np. du fils de Yuvanāśwa.

yauvarājya n. qualité, condition ou droit du *yuvarāja* ou prince royal.

yauṣmāka a. (*yuṣme*; sfx. *ka*) de vous, relatif à vous, vôtre.

yauṣmākīna a. (sfx. *īna*) mms.

ra

[\[Page 530-1\]](#)

ra 41e lettre et 2e semivoyelle de l'alphabet sanscrit; elle a de l'analogie avec le *la* et, par lui, avec le *ḍa* et le *da*. Elle répond dans les langues âryennes à *r*, souvent à *l* et qqf. à *d*; elle y subit qqf. la

métathèse et devient *ar*.

ra m. feu; chaleur; combustion, brûlure; || désir. || Rapidité. --
F. *rā* don, cf. *rā*. || Or. -- F. *rī* mouvement, cf. *rī*.

rak. *rākayami* 10. Goûter. || Obtenir. Cf. *lak*, *lagh*, etc.

raka m. (*rañj*) forte pluie; || cristal; || pierre précieuse.

rakta (pp. de *ranj*) teint, coloré; || rouge. || Nasalité, tg. || Attaché à, adonné, dévoué; || attaché aux choses mondaines. || Qqf. purifié, pur. -- S. m. couleur rouge. -- S. f. *raktā* abrus precatorius, bot. || Laque; || garance. -- S. n. sang; || vermillon; minium; || safran; || cuivre. || Nasale, tg.

raktaka m. safranum; || gomphraena rouge; pentapetes et ixora, bot. || Vêtement ou étofle rouge. || Homme qui a un attachement qconque; || homme livré au plaisir.

raktakanda m. corail. || Esp. d'ognon; || esp. d'igname.

raktakandala m. corail.

raktakamala n. lotus rouge.

raktakāñcana m. bauhînia, bot.

raktakumuda n. lotus rouge.

raktaghna m. (*han*) andersonia rôhitaka [qui guérit les pertes de sang]. -- F. [*i*] esp. de *dūrvā*.

raktacandana n. sandal rouge, bois de sapan. || Safran.

raktacūrṇa n. poudre rouge, en gén. || Minium.

raktajantuka m. ver de terre.

raktajihva m. lion [à la langue rouge].

raktatuṇḍa m. perroquet à bec rouge.

raktadantī f. Pârvatî [aux dents rouges].

raktadṛś m. pigeon [aux yeux rouges].

raktadhātu m. cuivre rouge; || orpiment rouge; || craie rouge, sanguine.

raktanayana m. perdrix rouge.

raktanāsika m. chouette.

raktapadī f. (*pad*) esp. de plante.

raktapa m. *rākṣasa* ou *piśāca* buveur de sang. -- F. *rākṣasī* ou *piśācī*; || sangsue.

raktapakṣa m. Garuda, aux ailes rouges.

raktapātā f. (*pāta*) sangsue.

raktapād m. perroquet à pieds rouges.

raktapāyin m. (*pī*) punaise. -- F. sangsue.

raktapārada n. cinabre.

raktapiṇḍa m. hibiscus rose-de-Chine.

raktapitta m. pléthore.

raktapittahā f. (*hā*) panicum dactylon, bot.

raktapuṣpa m. laurier rose; || andersonia, bot. -- M. f. [*ā*] cotonnier [bombax h.]. -- F. [*ī*] bignonia suaveolens; bryonia grandis, bot.

raktapuṣpaka m. butea frondosa; andersonia rôhitaca; ixora ou pentapetes; cotonnier bombax; erythrina fulgens; rottleria tinctoria; bot. -- F. *raktapuṣpikā* esp. de sensitive ou de lycopode.

raktaphala m. ficus indica. -- F. momordica monadelpha, bot.

raktaphenaja m. partie du corps [? les poumons].

raktabāluka n. minium.

raktamaṇḍala n. lotus rouge.

raktayaṣṭi f. garance manjith.

raktareṇu m. minium. || Fleur de palâśa. || Sorte d'étoffe. || Homme colère.

raktalocana m. pigeon.

raktavaṭī et *raktavaraṭī* f. petite vérole.

raktavarṇa m. ver de terre.
raktavardhana m. melongène [qui augmente le sang].
raktavasana m. religieux mendiant vêtu de rouge.
raktavindu m. tache de couleur dans une pierre précieuse.
raktavīja m. grenade.
raktavṛntā f. nyctanthes, bot.
raktaśāti m. riz rouge.
raktaśāsana n. minium [de Chine, scellé de rouge ?].
raktasañjña n. safran.
raktasaṅkoca n. safranum [carthame].
raktasaṅkocaka n. lotus bieu.
raktasandhyaka n. mms.
raktasarorūha n. mms.
raktasaugandhika m. esp. de patience (rumex).
raktahaṃsā f. nom d'une des Râginîs.
raktākta n. (*ākta*) bois rouge [de pterocarpe ou de sapan].
raktākṣa a. (*akṣa*) qui a les yeux rouges. -- S. m. pigeon; perdix rouge; grue indienne; || buffle. || Homme cruel ou barbare, tyran.
raktāṅga m. (*aṅga*) punaise. || Esp. de crinum, bot. || La planète de Mars. -- N. corail; || safran. -- F. [*ī*] celtis orientalis, bot.
raktādhāra m. (*ā; dhṛ*) la peau [qui contient le sang].
raktānta a. (*anta*) qui a l'angle des yeux rouge.
raktāmbara m. (*ambara*) religieux mendiant vêtu de rouge.
raktāmtāna m. (*amlāna*) amaranthe rouge, bot.
raktālu m. esp. d'igname.
raktotpala n. (*utpala*) lotus rouge.
raktopala n. (*upalā*) ocre rouge.

rakti f. (*rañj*; sfx. *ti*) attachement, affection.

raktikā f. (*rakta*) abras precatorius ou graine des bijoutiers. || Poids de 0 gr. 146.

rakṣ. *rakṣāmi*, *rakṣe* 1; p. *rarakṣa*; f2. *rakṣiṣyāmi*; ā. *arakṣiṣam*.
Protéger, défendre. || Conserver, sauver: *dhanam* ses richesses, *dhārān* sa femme. || Garder, être gardien: *paśūn* de troupeaux. || Gouverner: *vasudhām* une contrée. || Cf. *lakṣ*.

rakṣa m. et *rakṣā* f. protection, conservation, garde. || Laque, cf. *rakta*.
-- M. protecteur, gardien. -- F. cendre. || Sorte de bracelet auquel est suspendu un petit paquet contenant des semences carminatives.

rakṣaka m. (sfx. *aka*) gardien.

rakṣaṇa n. (sfx. *ana*) protection, conservation, garde; || tutelle; || administration, gouvernement.

rakṣaṇīraka m. affection des voies urinaires.

rakṣayāmi, c. de *rakṣ*.

rakṣas n. nom de certains esprits, au service de Kuvêra, hantant les cimetières, mangeant la chair crue, troublant les sacrifices et changeant de formes à leur ré; cf. *rākṣasa*.

[Page 531-2]

rakṣāpekṣaka m. (*apa*; *ikṣ*; sfx. *aka*) surveillant, gardien; || portier; || gardien de gynécée. || Acteur, mime; || débauché.

rakṣitr m. (sfx. *tr*) défenseur protecteur; || tuteur; || administrateur.

rakṣivarga m. garde, sentinelle.

rakṣoghna a. (*han*) qui détruit les Raxas. -- S. n. eau de riz fermentée et acide. || Assa foetida.

rakṣojananī f. la nuit [mère des Raxas].

rakṣṇa n. pour *rakṣaṇa*.

rakh. *rakhāmi* 1. Aller, se mouvoir.

rag. *ragāmi* 1. Soupçonner.

rag. *rāgayāmi* 10; goûter, cf. *rak*.

ragh. *rāghayāmi* 10; goûter, cf. *rak*.

raghu m. Raghu, bisaïeul de Râma fils de Daśaratha; || les descendants de Raghu.

raghukāra m. (*kṛ*) Kâlidâsa, auteur du Raghuvansā.

raghunandana m. Râma.

raghunātha m. Râma.

raghuvamśa m. la famille de Raghu; || poème de Kâlidâsa.

raghuvara m. Râma.

raghūdvaha m. (*ut; vah*) Râma.

rañka a. avare, ladre. || Stupide, paresseux.

rañku m. antilope tachetée.

rañkh cf. *rakh*.

raṅg. *raṅgāmi* 1. Aller, se mouvoir.

raṅga m. (*rañj*) couleur, teinture, teinte. -- (*raṅg*) lieu où s'exécutent des mouvements qconques: arènes, amphithéâtre, lieu de danse, champ de bataille, etc. -- N. plomb.

raṅgaja n. minium.

raṅgajivaka m. (*jīv*) peintre; teinturier; coloriste. || Danseur, mime.

raṅgabhūti m. jour de la pleine lune du mois âświna, dont la nuit, consacrée à Laxmî, est occupée par des jeux.

raṅgabhūmi f. lieu de danse, scène, arène; champ de bataille.

raṅgamaṇḍala n. enceinte de la danse, de la scène, etc.

raṅgamallī f. luth.

raṅgamāṭṛ f. cochenille. || Entremetteuse [m à m. mère de la danse].

raṅgamāṭṛkā f. cochenille.

raṅgalāsinī f. (*las*) nyctanthes, bot.

raṅgavīja n. argent [métal].

raṅgaśātā f. salle de danse, de jeux, de théâtre, etc.

raṅgastha a. (*sthā*) qui se tient dans l'arène, etc.

raṅgāṅgaṇa a. (*aṅgaṇa*) aire d'un arène, d'un lieu où l'on joue, etc.

raṅgājīva m. (*ā; jīv*) teinturier, coloriste, peintre. || Acteur, danseur.

raṅgāvatāraka m. (*ava; tṛ*) danseur, mime, acteur.

raṅgin a. (sfx. *in*) qui teint, qui colore. || Qui a de l'attachement, passionné, cf. *rāgin*. -- S. f. *raṅgiṇī* asparagus racemosus, bot.

raṅgh. *raṅghe* 1; p. *raraṅghe*; etc. Aller, se hâter, courir; cf. *rakh*.

raṅgh. *raṅghayāmi* 10. Briller. Parler.

rañghas n. rapidité, hâte.

rac. *racayāmi* 10. Arranger, préparer: *śayanam* un lit; || faire, exécuter: *añjalim* l'anjali.

racana a. qui arrange, qui prépare, qui exécute. -- S.

f. *racanā* arrangement, disposition: de la chevelure, des fleurs d'une guirlande, des guerriers dans un corps d'armée, des mots dans la phrase, des vers dans la strophe, etc.

raja m. n. (*rañj*) poussière; || pollen des fleurs. || Menstrues. || La passion. Cf. *rajas*.

rajaka m. [f. *ī*] (*rañj*) blanchisseur; teinturier. || Etoffe, linge.

rajata a. (*rañj* ou *rāj*) blanc. -- S. n. argent; || ivoire. || Or. || Sang. || Collier. || Constellation. || Np. d'un lac, d'une montagne. || Lat. argentum; gr. [greek].

rajatadyuti m. Hanumat.

rajataprastha m. le mont Kaelâsa.

rajatādri m. (*adri*) mms.

rajana n. (*rañj*) action de teindre, de colorer, de peindre.

rajani et *rajanī* f. (*rañj*) cochenille; indigo; curcuma. || La nuit; irl. reag.

rajanīkara m. (*kr*) la Lune.

rajanigandha m. la tubéreuse, plante.

rajanīcayanātha m. la Lune.

rajanīcara m. (*car*) rodeur de nuit, voleur, râxasa. || Blanchisseur, cf. *rajaka*.

rajanījala n. rosée, gelée blanche.

rajanīmukha n. le soir.

rajanīhāsā f. (*has*) nyctanthes, bot.

rajayāmi (c. de *rañj*) honorer, respecter.

rajas n. (*rañj*) poussière; || pollen des fleurs. || Menstrues. || Passion, mouvement impétueux de l'âme; || instinct, désir; || le 2e *guṇa* ou état intellectuel, cf. *guṇa*.

rajasānu m. le coeur, la sensibilité. || Nuage.

rajasbala m. buffle. -- F. femme qui a ses règles.

rajaśśaya m. (*śī*) chien.

rajassārathi m. le vent.

rajoguṇa m. la qualité ou l'état appelé *rajas*.

rajobala n. obscurité.

raajorasa m. obscurité.

rajohara m. (*hr*) blanchisseur.

rajju m. et qqf. f. corde; lien. || Tresse de cheveux.

rajjavavalambin a. (*ava; lamb*) qui est suspendu à une corde.

rañj. *rañjāmi*, *rañje* 1; *rajyāmi*, *rajye* 4; p. *rarañja*,

rarañje; f2. *rañkṣyāmi*, *rañkṣye*; ā. *arañkṣam*,

arañkṣi; gér. *rañkṣvā* et; *raktvā*; pp. *rakta*. Teindre, colorer; gr. [greek].

|| Avoir du penchant, de l'attachement pour, cf. *rajju*. || Plaire, être gracieux, Bd. -- Vd. diriger, gouverner, cf. *rāj*.

-- *rajāmi*, Vd. Aller.

rañjayāmi (c. de *rañj*) teindre; colorer; || illuminer. || Se concilier qqn. ac. || Qqf. honorer, respecter.

rañjaka m. soloriste, peintre; teinturier. || Objet qui inspire de

l'attachement.

rañjana a. qui teint, qui colore. || Qui cause l'attachement. -- S. n. action de teindre, de colorer, de peindre. || Sandal rouge, bois de sapan. -- S. f. [ī] indigotier; garance; nyctanthes, bot.

[\[Page 533-1\]](#)

raṭ. *raṭāmi* 1. Hurler; vociférer. -- *raṭayāmi* 10, parler (?).

raṭita pp. de *raṭ.* -- S. n. bruit de la flamme, mugissements d'un incendie.

raṭh. *raṭhāmi* 1. Parler.

raṇ. *raṇāmi* 1; vd. *raṇyāmi* 4; p. *rarāṇa*; etc. Rendre un son, retentir; || Vd. appeler par des cris. || Se réjouir, cf. *ram*.

raṇ. *raṇāmi* 1 et *raṇayāmi* 10. Aller. Goth. *rann*; germ. *renne*.

raṇa m. son, bruit. || Archet de luth. || Mouvement pour aller. -- M. n. bataille.

raṇakāmyāmi (dénom. de *kāma*) désirer le combat.

raṇatūrya n. tambour de guerre.

raṇapriya n. racine d'andropogon muricatum.

raṇamatta m. éléphant.

raṇamūrdhan m. front de bataille.

raṇaraṇka m. la partie de la face de l'éléphant entre les deux défenses.

raṇaraṇa n. (red.) bruit répété, grand bruit; || sanglots; || regret violent. -- M. moustique, cousin.

raṇaraṇaka m. mms.

raṇasaṅkula n. mêlée, combat désordonné.

raṇoddeśa m. (*uddeśa*) champ de bataille.

raṇḍaka m. arbre stérile.

raṇḍā f. veuve. || *Salvinia cucullata*, bot.

raṇv cf. *rav* et *raṇ* aller.

rata (pp. de *ram*) réjouir; || qui se plaît à. -- S. n. accouplement; plaisirs de l'amour; organe génital.

ratakīla m. chien.

ratakūjita n. murmure amoureux.

rataguru m. mari.

ratajvara m. corneille.

ratatālin m. [f. *ratatālī*] maître ou maîtresse de filles de joie.

ratanārīca m. (*nārī*; *ci* réunir) mms. || Kâmadêva. || Chien. || Qqf. murmure amoureux.

ratanidhi m. hochequeue, oiseau.

ratarddhika n. (*ṛddhi*) jour. || Bain d'agrément. || Réunion de 4 objets de bon augure.

ratavraṇa m. chien.

ratacāyin m. (*śī*; sfx. *in*) chien.

ratahiṇḍaka m. (*hiṇḍ*) homme qui viole les femmes, débauché, ravisseur.

ratāṇḍuka m. (*aṇḍuka*) chien.

ratāndhrī f. brouillard.

ratāmardha m. (*ā*; *mṛdh*) chien.

ratāyanī f. (*ayana*) fille de joie.

ratārthinī f. (*artha*; sfx. *in*) mms.

rati f. (*ram*; sfx. *ti*) joie, plaisir, volupté. || Plaisirs de l'amour; || organes sexuels. || Np. de l'épouse de Kâma.

ratikuhara n. organe féminin.

ratikriyā f. oeuvre d'amour, accouplement.

ratigṛha n. organe féminin.

ratipati m. Kâma, époux de Rati.

ratipriya m. mms.

ratimadā f. np. d'une Apsaras.

ratimandira n. organe féminin.

ratiramaṇa m. Kâma, époux de Rati.

ratilakṣa n. accouplement, coït.

ratijatvarā f. trigonella corniculata, bot.

ratī f. mms. que *rati*.

ratu f. (*ram*; sfx. *tu*) femme vertueuse || Le Gange céleste.

ratodvāha m. (*ut*; *vah*) coucou kôkila.

ratna n. (*ram*; sfx. *tna*) pierre précieuse, joyau. || Au fig. chose excellente.

ratnakandala m. corail.

ratnakūṭa m. np. d'une montagne dans le Dekkan.

ratnaketu m. np. de l'un des 4 Tathâgatas, Bd.

ratnagarbha m. la mer. || Kuvêra. -- F. [*ā*] la terre.

ratnadruma m. corail.

ratnadrumamaya a. fait de corail.

ratnaprabhā f. le 1er des 7 enfers, Bd.

ratnamukhya n. diamant.

ratnavatī f. (sfx. *vat*) la terre.
ratnavarṣuka n. (*vr̥ṣ*) le char de Kuvêra.
ratnavṛkṣa m. corail.
ratnasānu m. le Mêru.
ratnasū f. (*sū*) la terre.
ratnākara m. (*ā*; *kṛ*) la mer.
ratnāṅka m. (*aṅka*) le char de Vishnu.

ratni m. f. main fermée, poing. || Coudée [du coude au bout du poing].

ratyaṅga n. (*aṅga*) organe sexuel féminin.

ratha m. (? *r*; sfx. *tha*) char; véhicule, en gén. || Au fig. le corps; || membre; pied. || Qqf. héros, guerrier porté sur un char. || Rotin [calamus rotang], bot. || Lith. râtus; lat. rota; irl. roth.

rathakaṭyā f. multitude de chars.

rathakara m. (*kṛ*) carrossier.

rathakāra m. carrossier [caste issue de Pères *māhiṣyas* et de mères *karaṇīs*].

rathakuṭumbin m. carrossier.

rathagarbhaka m. litière, palanquin.

rathagupti f. (*gup*) pièce de bois qui entoure et protège le char de guerre.

rathacaraṇa m. oie rougeâtre ou casarca.

rathacaryā f. (*car*) exercice du char.

rathadru m. dalbergia ujeiniensis, dont le bois sert aux carrossiers.

rathadhūr f. avant-train, timon.

rathantara n. (*tṛ*) portion du Sâma-vêda.

rathaparyāya m. rotin (calamus rotang).

rathapāda m. roue.

ratharyāmi (dénom.) désirer un char. || (*r*) aller sur un char.

rathasārathi m. cocher.

rathāṅga n. (*aṅga*) portion de char; || roue. -- M. l'oie rougeâtre ou anas casarca. || Rotin ou calamus rotang, bot.

rathāṅgapāṇi m. Vishnu, qui tient un disque à sa main.

rathāmra m. (*amra*) rotin.

rathārohin m. (*ā*; *ruh*) guerrier monté sur un char.

rathopastha a. (*upa*; *sthā*) monté sur un char. -- S. n. le siège d'un char.

rathika m. (sfx. *ika*) possesseur d'un char; guerrier monté sur un char.

rathin m. (sfx. *in*) mms.

rathina m. (sfx. *ina*) mms.

rathira m. (sfx. *ira*) mms.

rathya m. (sfx. *ya*) cheval d'attelage. -- F. *rathyā* réunion de chars; embarras de voitures. || Route carrossable, grand chemin. -- N. roue.

rad. *radāmi* 1; etc. Fendre, fouir; || séparer, diviser; || ouvrir: *adhvānam* un chemin. || Vd. accorder, donner (? *dad*).

rada a. qui fend; qui divise. -- S. m. dent. || Action de fendre, de diviser.

radachada m. (*chad*) levre.

radana n. action de fendre, de diviser. || Dent.

radanachada m. lèvre.

radin m. éléphant.

radh. *radhyāmi* 4; p. *rarandha*; f1 *radhitāsmi* et *raddhāsmi*;
f2. *radhiṣyāmi* et *ratsyāmi*; a. *aradham*. Périr, être tué, être subjugué;
|| act. frapper, tuer, causer la perte, ac.

radh. cf. *rādh*.

[\[Page 534-2\]](#)

radh. *radhyāmi* 4, Vd. Faire cuire.

radhra n. Vd. cuisson.

rantideva m. (*ram*; sfx. *ti*) Vishnu. || Np. d'un roi de la dynastie lunaire.
|| Chien.

rantu f. (*raṇ*; sfx. *tu*) chemin; || rivière.

randhayāmi (c. de *radh*) frapper, accabler: *śokais* de chagrins. ||
Soumettre, *dhviṣantam* un ennemi.

randhana n. action de frapper, d'accabler, de subjuguier.

randhanyāmi (dénom.) réduire sous sa puissance.

randhra n. fente, fissure, trou, ca verne, antre. || Défaut, vice.

randhrababhru m. rat.

rap. *rapāmi* 1. Parler, dire. || Louer, célébrer dans un hymne, Vd.
cf. *lap*.

raptī f. np. d'une rivière entre le Népâl et Gôrakpour.

raph. *raphāmi* et *ramphāmi* 1. Aller. || Tuer. Cf. *śrp*, etc.

rabh. *rabhe* 1; p. *rebhe*; f 1. *rabdhāhe*; etc. Prendre en main [inusité au simple]; cf. *labh*. || Lat. labor, m.

rabhas et *rabhasa* m. (sfx. *as*) mouvement violent de l'âme ou du corps; promptitude; allégresse; regret; ressentiment; cf. *raṁhas*. || Lat. rabies.

ram. *ramāmi*, *rame* 1; qqf. *ramnāmi* 9; p. *reme*; f1. *rantāhe*; f2. *raṁsye*, *ā. araṁsi*; pp. *rata*. Se réjouir, être heureux; || se réjouir de, se plaire à, se complaire dans: *kathābhis* dans des récits, *vane* ou *vanena* dans la forêt; || qqf. avec *saha* et l'i. || qqf. avec l'ac. || Qqf. jouer, mettre au jeu, *jīvitena* sa vie. || Actt. réjouir, Vd.

rama a. agréable, charmant; || cher, aimé. -- S. m. mari; le bien-aimé. || Kāma. || *Jonesia asoca*, bot. -- F. *ramā* épouse; la bien-aimée. || Laxmî.

ramaka m. amant.

ramaṭha n. assa foetida.

ramaṭhadvani m. mms.

ramaṇa m. (sfx. *ana*) mari; amant. || Kāma. || Ane. -- F. [*ā* ou *ī*] épouse; maîtresse; femme charmante. -- N. plaisir; bonheur; volupté; || plaisirs amoureux; || mons veneris. || Esp. de concombre.

ramaṇaka et *ramaṇyaka* n. cf. *ramyaka*.

ramaṇi m. (sfx. *ani*) homme agréable, qui plaît, qui amuse.

ramaṇīya (pf. ps. de *ram*) agréable. charmant.

ramaṇīyatā f. (sfx. *tā*) agrément, beauté qui charme.

ramaṇya n. (sfx. *ana*; sfx. *ya*) plaisir; volupté.

ramati m. (sfx. *ati*) amant; || Kāma; || corneille. || Le paradis. || Le

temps.

ramayāmi; pqp. *arīramam* (c. de *ram*) réjouir, égayer. || Se réjouir, s'amuser.

ramāpriya n. lotus [cher à Laxmî].

ramāpati m. Vishnu [époux de Laxmî].

ramph cf. *raph*.

ramb. *rambāmi* 1. Aller, cf. *raph*.

rambh et *ramb*. *rambhe* et *rambe* 1. Rendre un son; retentir.

rambha m. bambou. || Np. d'un singe. -- F. *rambhā* bananier. || Courtisane; || np. d'une Apsaras; || surnom de Gaorî. -
- (*rambh*) mugissement, beuglement.

rambhayāmi; pqp. *ararambham* (c. de *rabh*) désirer; regretter; || agir au hasard, par un mouvement impétueux; cf. *rabhas*.

rambhita n. (pp. de *rambh*) mugissement, beuglement.

ramya a. (*ram*) agréable, charmant. -- S. m. le *campaka*, bot. -- S. f. *ramyā* la nuit. || Np. de rivière. -- S. n. semence virile. || Racine d'une esp. de concombre.

ramyaka n. racine d'une esp. de concombre. || Un des petits *dvīpas*, au nord de l'Ilâvrita.

ramra m. (sfx. *ra*) agrément, beauté. || Couleur purpurine de l'aurore.

ramrammi *ramrammi*, *ramramye* (aug. de *ram*) se réjouir beaucoup.

raṃraṇye aug. de *raṇ*.

ray. *raye* 1; p. *reye*, etc. Aller, cf. *ṛ*.

raya m. mouvement de marche, promptitude, rapidité. || Courant, torrent.

[\[Page 535-2\]](#)

rayi n. (*rai*) richesse, puissance, Vd.

rayimat a. (sfx. *mat*) qui augmente la richesse ou la puissance, Vd.

rayiṣṭha sup. (*raya*) très-rapide. || S. m. Agni; le feu; Brahma. -
- (*rayi*) trèsriche. || S. m. Kuvêra.

rarāṇa ppr. de *rā*.

rarau p. de *rā* et de *rai*.

rarp cf. *raph*.

rallaka m. paupière. || Couverture de laine. || Esp. d'antilope.

rava m. (*ru*) son, bruit.

ravaṇa a. (sfx. *ana*) sonore, bruyant. || Inconstant; instable; ||
bouffon, railleur. || Chaud, cf. *ravi*. -- S. m. coucou kôkila; || chameau.
-- S. n. métal de cloches.

ravatha m. (sfx. *atha*) coucou.

ravi m. (*ru* 1) le Soleil.

ravikānta m. (*kam*) sorte de cristal de roche.

ravinandana m. Sugrīva.

ravinātha m. pentapetes phoenicea, bot. N. lotus.

ravinda n. (*dā*) lotus.

ravipriya m. artocarpus lacucha, bot. -- N. lotus rouge. || Cuivre.

raviloha n. cuivre.

ravisajñaka n. cuivre.

ravīmi pr. de *ru* 2.

raśanā f. langue, cf. *rasanā*.

raśmi m. rênes, bride; || au fig. les rayons des astres, Vd. || Paupière.

ras. *rasāmi* 1; p. *rarāsa*; etc. Résonner, bruire, retentir. || Crier, vociférer, hurler. || Louer, célébrer.

ras. *rasayāmi* 10. Goûter. || Aimer.

rasa m. goût, saveur; || goût, action de goûter; || au fig. sentiment; goût littéraire; les choses qui affectent le sentiment en poésie. || Suc, jus; tout liquide, en gén. || Eau; || chyle; liquide élémentaire du corps; suc propre des plantes; || semence virile; || poison; extrait; || vif-argent; || myrrhe. -- F. *rasā* langue [organe du goût]. || La terre. || Cissampelos hexandra; panic d'Italie; boswellia thurifera; bot. || Raisin. || La kakôlî. || Np. de rivière, Vd. || Lat. (?) ros, rosa, racemus, fr. raisin; resina, cf. *rasāhva*.

rasaka m. viande bouillie ou cuite dans son jus.

rasakarpūra n. sublimé corrosif ou bichlorure de mercure.

rasakesara n. camphre.

rasagandha m. myrrhe.

rasagarbha n. vermillon. || Sorte de collyre.

rasaja m. (*jan*) mélasse. || Insecte né dans un liquide putrescible. --
N. sang.

rasajña a. (*jñā*) qui connaît les objets du sentiment poétique. -- S. m.
poète. || Chimiste; || médecin. -- F. la langue.

rasajyeṣṭha m. saveur douce. || Amour, sentiment tendre.

rasatejas n. sang.

rasadhātu n. mercure.

rasana n. goût, saveur; || goût, action de goûter, le sens du goût. ||
Bruit, son, cf. *ras* 1. -- F. *rasanā* la langue. || *Poederia foetida*, bot. ||
Sorte de ceinture de femme.

rasanātha m. mercure.

rasanāyaka m. (*nī*) Śiva.

rasanālih m. (*lih*) chien.

rasanetrikā f. (*netra*) arsénic rouge [employé comme collyre].

rasapuṣpa n. chlorure de mercure, sublimé.

rasaphala m. cocotier, bot.

rasabhava n. (*bhū*) sang.

rasarāja m. mercure.

rasavat a. (sfx. *vat*) savoureux; || juteux. || Qui est de bon goût [en
poésie]. -- S. f. *rasavatī* cuisine.

rasavarja m. (*vrj*) suppression des affections de l'âme.

rasavarjita a. qui a supprimé les affections de son âme.

rasaśodhana m. (*śudh*) borax.

rasasiddha m. alchimiste.

rasasiddhi f. alchimie; connaissance de l'alchimie.

rasasindūra n. produit pharmaceutique obtenu par la fusion du zinc,
du mercure, du sulfate de cuivre et du nitre.

rasasthāna n. vermillon.

rasākhana m. (*khan*) coq [qui gratte la terre].

rasāñjana n. sorte de collyre.

rasātala n. (*tala*) l'enfer *pātāla*; la plus basse de ses sept régions.

rasātmaka a. (*ātman*) savoureux.

rasādāna n. (*ā*; *dā*) succion; absorption. || Un des trois rites védiques.

rasādhāra m. (*ā*; *dhṛ*) le Soleil.

rasābhāsa m. (*a* priv.; *bhās*) le fait de cacher son émotion ou de lui donner une signification feinte.

rasāyaka m. saccharum munja.

rasāyana m. (*aya* de *i*; sfx. *ana*) alchimiste. || Drogue vermifuge. || Garuda. -- N. alchimie, chimie. || Lait de beurre; || élixir de longue vie. || Poison.

rasāyanaphalā f. myrobalan jaune.

rasāla m. (sfx. *āla*) canne à sucre; || manguier; || boswellia thurifera; || arbre à pain; || froment. -- F. la langue. || Caillé sucré et aromatisé. || Raisin. || Panicum dactylon; hedysarum du Gange, bot.

rasālasā f. (*las*) vaisseau du corps, en gén. || Nerf, tendon, etc.

rasālihā f. hemionites, bot.

rasāsvādin m. (*ā*; *svad*) abeille.

rasāhva a. (*ā*; *hve*) résine.

rasika a. savoureux; || de bon goût [en poésie]. -- S. m. cheval; || éléphant. -- S. f. la langue; || mélasse, jus de canne. || Caillé sucré et aromatisé. || Sorte de ceinture de femme.

rasita pp. de *ras*. -- S. n. son, bruit, fracas.

rasita a. (*rasa*) argenté, doré [par amalgame].

rasuna m. ail; cf. *rasona*.

rasendra m. (*rasa; indra*) mercure; || pierre philosophale.

rasona m. (*ūna*) ail.

rasopala n. (*upalā*) perle [secrétée par l'huître].

rasna n. substance, chose, en gén.

rasya a. (*rasa; sfx. ya*) savoureux. -- S. n. sang.

rah. *rahāmi* 1; p. *rarāha*; etc. et *rahayāmi* 10;
ppq. *araraham* et *arīraham*. Abandonner, quitter.

raha m. abandon; solitude.

rahas n. abandon, solitude. || Lieu caché; || secret, confidence; || mystère; || les mystères de l'amour. -- Adv. solitairement; en secret; mystérieusement. || A l'i. *rahasi* mms.

rahasa m. la mer; le ciel.

rahasya a. secret, caché, mystérieux. -- S. n. secret; mystère. -- S. f. np. de rivière.

rahasyavrata n. le pouvoir de manier les armes mystérieuses et magiques.

rahāṭa m. (*aṭ*) secrétaire, conseiller, ministre. || Esprit, fantôme. || Origine (?).

rahāye (dénom.) devenir secret, caché ou mystérieux.

rahita (pp. de *rah*) abandonné; isolé; || privé, *rāmeṇa* de Râma.

raṁsyāmi f2. de *ram*.

raṁh. *raṁhāmi* 1; p. *raraṁha*; etc. Aller, se hâter, courir; cf. *raṅg*.

raṁhayāmi (c.) exciter, faire marcher vite: *adrim maruto raṁhayanti* les Maruts poussent le nuage, Vd.

raṁh. *raṁhayāmi* 10. Briller. Parler. Cf. *vaṁh* et *baṁh*.

raṁhas n. mouvement rapide, vélocité, promptitude; cf. *rabhas*.

rā. *rāmi*, *re* 1; p. *rarau*, *rare*; etc. pp. *rāta*. Vd. Donner: *rāsva no bhojanam* donne nous des aliments; *rare vāṁ stomam* un hymne vous a été donné. || Gratifier qqn. ac. || Cf. *dā*.

rākā f. la pleine lune, Vd. || Jeune fille réglée. || Gale. || Np. de rivière.

rākṣasa a. (*rakṣas*) de raxas; diabolique. -- S. m. un raxas. -- F. [ī] femelle de rāxasa. || Grande dent, défense. -- N. mode de mariage [cf. Manu III, 33]. || Chirurgie.

rākṣasendra m. (*indra*) Kuvêra || Rāvana.

rākṣā f. cochenille.

rākh. *rākhāmi* 1. Se dessécher. || Ecarter, empêcher. || Suffire. || Orner.

rāga m. (*rañj*) teinture; couleur, rougeur; || coloration, action de

teindre. || Au fig. nasalisation, tg. || Mode musical [il y en a 6]; mode musical personnifié. -- Attachement, passion, en gén. cf. *rajoguṇa*. -- F. *rāgī* eleusine ou cynosurus corocanus, bot.

rāgacūrṇa m. poudre rouge que les Indiens se lancent entre eux à la fête du printemps. || Minium. || Mimosa catechu, bot. || Kâma.

rāgatā f. (sfx. *tā*) nasalité, tg.

rāgadā f. cristal.

rāgarajju m. Kâma [qui a pour lien le désir].

rāgalatā f. l'épouse de Kâma.

rāgavṛnta m. Kâma.

rāgasūtra n. fil ou cordon de couleur; || fil ou cordon de soie; || corde de balance.

rāgātmaka a. (*ātman*) qui est de la nature de la passion.

rāgin a. (sfx. *in*) qui teint, qui colore, qui peint. || Qui a de l'attachement, passionné. -- S. m. teinturier, coloriste, peintre. || Homme passionné, libertin. -- S. f. *rāginī* femme passionnée, intrigante. || Mode musical secondaire [il y en a 5 pour chaque mode principal]; cf. *rāgin*; personnification de ces 30 modes.

rāgh. *rāghe* 1; etc. Se bien porter; || suffire, avoir la force de; cf. *lāgh*.

rāghayāmi c. de *rāgh*.

rāghava m. descendant de Raghu; || Râma. || Esp. de grand poisson de mer.

rāṅkala m. épine.

rāṅkava a. (*raṅku*) fait de laine, de poil. -- S. n. vêtement de laine.

rāṅga m. agent, officier, ministre, serviteur.

rāj. *rājāmi*, *rāje* 1; p. *rarāja* [3p. pl. *rarājus* et *rejus*], *rarāje* et *reje*; etc. [rājmi 2, Vd., 3p. sg. *rāṣṭi*]. Briller [d'ornements]: *rarāja samare* il brilla dans la bataille; *rājate bhaimī*, la fille de Bhîma resplendit; *vanāni kusumai rejus* les bois étaient brillants de fleurs. || Etre roi; régner sur, g. *divaś ca gmaś ca* sur le ciel et la terre, Vd. || Cf. *bhrāj*. Lat. rego; goth. raginô; [je règne]; etc.

rāj m. [nom. *raṭ*] roi. Lat. rex; germ. reiks; fr. riche.

rāja (en compos. pour *rājan*) roi souverain; || a. suprême.

rājaka a. brillant, splendide; || royal, souverain. -- S. n. réunion de rois.

rājakadamba m. esp. de cadamba, bot.

rājakaśeru m. cyperus, bot.

rājakīya a. (sfx. *aka*; sfx. *īya*) royal.

rājakumāra m. prince royal.

rājakula n. famille royale; || palais royal; || palais de justice.

rājakuṣmāṇḍa m. mélongène.

rājakṛtapratijña a. qui a rempli les conditions de la royauté.

rājagaṇa m. réunion de rois.

rājagāmin a. (*gam*) qui revient au roi, qui appartient au roi.

rājaguru m. instituteur royal.

rājaguhya n. mystère souverain.

rājagrha n. np. de la capitale du Magadha.

rājagrīva m. esp. de poisson.

rājagha a. (*han*) meurtrier d'un roi.

rājacihnaka n. organe génital [mâle ou femelle].

rājajakṣman m. phthisie.

rājajambhū f. esp. de jambosa; esp. de dattier.
rājatāla m. areca faufel, bot.
rājatva n. (sfx. *tva*) royauté.
rājadeśīya et *rājadeśya* m. petit prince, chef subordonné à un roi.
rājadvidha n. amende qui doit être payée au roi.
rājadhāna n. [et f. *ī*] ville capitale.
rājadhānya n. panicum frumentaceum, bot.
rājan m. (*rāj*; sfx. *an*) roi; || xattriya. || Maître. || La Lune. || Indra.
|| Un Yaxa. -- F. *rājñī* reine; || princesse. || L'épouse du Soleil. ||
Bronze foncé. || Lat. rex, regina; germ. reich.; fr. riche; etc.
rājanīla n. (*nīla*) émeraude.
rājanya m. un xattriya. || Agni ou le feu. || Mimusops kauki, bot.
rājanyaka n. réunion de xattriyas.
rājanvat orthog. vicieuse pour *rājavat*.
rājapaṭṭa m. esp. de diamant.
rājaputra m. fils de roi, prince, xattriya. || La planète Mercure. -- F.
[*ī*] princesse. || Sorte de bronze. || Esp. de gourde. || Jasmin d'Arabie.
|| Esp. d'oiseau.
rājaputrikā f. princesse. || Esp. d'oiseau.
rājapuruṣa m. garde royal.
rājapuṣpa m. mesua ferrea.
rājaphala n. esp. de concombre.
rājabadara m. jujubier. -- N. esp. de justicia. || Sel.
rājabhaṭṭikā f. poule-d'eau.
rājabhadra n. costus speciosus.
rājabhūya n. (*bhū*) royauté.
rājabhojya n. macis. -- M. esp. d'arbre.
rājamaṇḍūka m. grande grenouille.
rājamalla m. lutteur royal.
rājamārga m. rue ou route royale.

rājamāṣa m. dolique, bot.
rājamudga m. esp. de haricot.
rājayakṣman m. phthisie.
rājayogya a. (*yuj*) qui convient à un roi, digne d'un roi, princier.
rājaraṅga n. argent.
rājarāja m. roi des rois; roi suzerain. || La Lune. || Kuvêra.
rājarṣi m. (*rṣi*) rishi d'origine royale [tel que Viśwâmitra].
rājalakṣman m. Yudhishthira.
rājavat a. (sfx. *vat*) possédé ou gouverné par un bon roi.
rājavartman n. route royale.
rājavalā f. poederia foetida, bot.
rājavallī f. momordica, bot.
rājavamśya a. (*vaṃśa*) de famille royale.
rājavāha m. (*vah*) cheval de roi.
rājavāhya m. (*vah*) éléphant.
rājavidyā f. science suprême.
rājavījin a. (*vīja*) de race royale.
rājaśana m. (*śana*) corchorus, bot.
rājaśaphara m. esp. d'alose.
rājaśayā f. (*śī*) trône royal.
rājaśuka m. perroquet lori.
rājaśṛṅga n. parasol royal. -- M. esp. de silure, poisson.
rājasadana n. palais royal.
rājasabhā f. cour, réunion de princes.
rājasarpa m. serpent boa.
rājasarṣapa m. esp. de moutarde; || graine de moutarde employée comme poids.
rājasāyujya n. royauté.
rājasārasa m. paon.
rājasimha m. grand roi.

rājasūya n. sacrifice royal offert par un roi suzerain suivi de ses vassaux. || Lotus. || Esp. de riz. || Montagne.

rājaskandha m. cheval.

rājaharṣaṇa n. (*hrṣ*) ville.

rājahastin m. éléphant royal.

rājahaṃsa m. canard; || oie blanche à pattes rouges. || Bon roi, grand roi.

rājahāsaka m. cyprinus niloticus, poisson.

rājātana et *rājādana* m. esp. d'arbres.

rājānna m. (*anna*) riz de qualité supérieure, riz royal.

rājāmra m. (*amra*) manguier royal.

rājāye (dénom.) faire le roi, agir à la façon d'un roi.

rājārka m. (*arka*) grande asclepias.

rājārha a. (*arha*) digne d'un roi. -- S. n. bois d'aloës [amyris agallocha].

rājāvarta m. (*ā*; *vṛt*) sorte de diamant.

rājāluka m. esp. d'igname.

rājāhi m. (*ahi*) amphisbène (?).

rājata a. (*rajata*) d'argent.

rājayāmi, pqp. *ararājam* (c. de *rāj*) éclairer, faire briller.

rājavi m. geai bleu.

rājasa a. (*rajas*) passionné, instinctif. -- S. f. *rājasī* condition morale d'une personne qui est dominée par la passion ou par l'instinct. || Durgâ.

rāji et *rājī* f. file, rangée, suite continue. || Germ. rang.

rājikā f. rangée, file. || Champ. || Moutarde noire.

rājila m. (sfx. *ila*) amphisbène, cf. *rājāhi*.

rājīva a. (? pour *rājīva*) qui vit autour d'un roi, serviteur royal. -- S. m. esp. de carpe; cf. *rājagrīva*. || esp. d'antilope. -- S. n. lotus (*rāj*).

rājīvalocana a. qui a des yeux beaux comme le lotus.

rājendra m. (*indra*) chef de rois.

rājñī f. Cf. *rāja*.

rājya n. (sfx. *ya*) royauté; || gouvernement royal.

rājyasukha n. les délices de la royauté.

rājyahara a. (*hr*) qui prive de la royauté.

rājyāṅga n. (*aṅga*) tout élément constitutif de la royauté ou du gouvernement.

rāṭ nom. de *rāj* m.

rāṭi f. bataille.

rāḍhā f. beauté, éclat. || Ville et district dans la province de Gaur.

rāṇa n. (*raṇ*) feuille. || Queue de paon.

rāṇayāmi; pqp. *arīraṇam* (c. de *raṇ*) faire résonner.

rāti f. (*rā*; sfx. *ti*) Vd. don, présent.

rātra n, en compos. pour *rātri*.

rātraka n. période de 5 nuits. -- M. Homme qui prend logement pour un an dans la maison d'une prostituée.

rātri f. (? *ram*) la nuit.

rātricara m. (*car*) rôdeur de nuit; || voleur; || fantôme; esprit; || patrouille.

rātriḥa n. (*jan*) constellation, étoile.

rātrijala n. rosée, givre.

rātrijāgara m. veilleur; chien.

rātrijāgarada m. (*do* ou *dā*) moustique [qui pique ceux qui veillent, ou qui donne l'insomnie].

rātriñcara cf. *rātricara*.

rātrimaṭa m. (*aṭ*) rôdeur de nuit; || voleur; || esprit, fantôme; || patrouille; || cf. *ratryaṭa*.

rātrimaṇi m. (*maṇi*) la Lune.

rātrivāsa n. le manteau de la nuit, l'obscurité.

rātrivigama m. (*gam*) départ de la nuit, aurore.

rātriviśleṣagāmin m. l'oie rougeâtre [qui passe la nuit dans la solitude].

rātriveda m. (*vid*) coq.

rātrivedin m. mms.

rātrihāsa m. (*has*) lotus blanc.

rātrihinḍaka m. veilleur du gynécée.

rātryaṭa m. (*aṭ*) rôdeur de nuit; || voleur; || esprit, fantôme; || patrouille.

rātryāgama m. (*ā*; *gam*) l'approche de la nuit; le crépuscule.

rāddha (pp. de *rādh*) achevé, accompli, parfait; || initié, adepte. -
- (*radh*) cuit.

rāddhānta m. (*anta*) fait établi ou accompli; vérité démontrée.

rādh. *rādhnomi* 5 et *rādhyāmi* 4; p. *rarādha* [3p. pl. *redhus*];
f2. *rātsyāmi*; ā. *arātsam*; a. vd. *arādham*; pp. *rāddha*. Achever,
accomplir, faire: *stomam mitrasya* un hymne à Mitra, Vd. || Rendre
propice qqn. ou qqc. || Au ps. être achevé, être accompli; || être
favorable; || *rādhyāmi* 4 a aussi les sens du ps.

rādha m. le mois *vaiśākha* [avril-mai]. -- F. *rādhā* le 16e astérisme
lunaire. || Np. de la maîtresse de Krishna. || Np. de la femme du
cocher de Dhritarāshtra. || Eclair. || Attitude de l'archer [debout, les
pieds écartés d'une palme]. || *Phyllanthus emblica*; *clitoria ternatea*,
bot.

rādhana n. accomplissement; || obtention; || propitiation; ||
satisfaction. || Moyen d'accomplir qqc. -- F. [*ā*] discours.

rādhayāmi; pqp. *arīradham* (c. de *rādh*) rendre propice; rendre
acceptable, rendre digne.

rādharañka m. charrue. || Forte pluie, averse; grêle.

rādhas n. (sfx. *as*) trésor.

rādhābhedīn m. (*bhid*) Arjuna.

rādhāvedhīn m. (*vyadh*) Arjuna.

rādhāsuta m. Karna, fils de Rādhā.

rādheya m. (sfx. *eya*) Karna, fils de Râdhâ.

rāpya (pf. ps. de *rap*) qu'il faut dire.

rāma a. (*ram*) agréable, charmant. -- S. m. Râma [*paraśurāma*]; Râma [*rāmacandra*]; Râma [*balarāma*]. || Varuna. || Cheval. || Esp. d'antilope. -- F. *rāmā* femme charmante. || Assafoetida. || Np. de rivière. -- N. chenopode blanc; *costus speciosus*, bot.

rāmakarī f. une des Râgînis.

rāmakarpūra m. esp. d'herbe odoriférante.

rāmagiri m. np. le Mont de Râma, [*le citrakūṭa*]; le Râmti près de Nagpour.

rāmacandra m. Np. du second Râma, fils de Daśaratha roi d'Ayôdhyâ, et héros du Râmâyana.

rāmaṭa n. assafoetida.

rāmaṇīyaka a. (sfx. *anīya*; sfx. *aka*) aimable, charmant.

rāmadūta m. Hanumat, messenger de Râma. -- F. [*i* et *ī*] esp. de basilic, bot.

rāmapūga m. areca triandra, bot.

rāmabhadra m. le 2e Râma.

rāmavīṇā f. sorte de luth.

rāmaśara m. esp. de canne à sucre.

rāmasakha m. Sugrîva, ami de Râma.

rāmāyaṇa n. (*ayana*) grand poème épique [*kāvya*], composé par Vâlmîki en l'honneur du second Râma.

rāmila m. (sfx. *ila*) mari, amant. || Kâma.

rāmeśvara m. (*īśvara*) np. d'homme.

rāmbha m. (*rambha*) bâton de bambou des étudiants.

rāyaṇa n. (*rai*) son, bruit, cri. || Souffrance.

rāyayāmi; pqp. *arīrayam*; c. de *ri*.

rāyāmi pr. de *rai*.

rārakṣye aug. de *rakṣ*.

rārañjmi *rārañjmi*, *rārajye*, aug. de *ranj*.

rārambhīmi *rārambhīmi*, *rārabhmi*, *rārabhye*, aug. de *rabh*.

rārasmi *rārasmi*, *rārasye* (aug. de *ras*) crier de toutes ses forces.

rārājmi *rārājmi*, *rārājye*, aug. de *rāj*.

rārādhmi aug. de *rādh*.

rāla m. résine du shorea robusta, cf. *arāla*.

rāva m. (*ru*) bruit, son.

rāvaṇa m. np. d'un rāxasa roi de Lankâ, tué par Râma.

rāvaṇāri m. (*ari*) Râma.

rāvaṇi m. le fils de Rāvana.

rāvayāmi (c. de *ru*) faire crier, faire rugir.

rāś. *rāśe* 1; cf. *rās*.

rāśi m. amas, monceau; || assemblage. || Signe du zodiaque, en gén.
rāśīcakra n. le zodiaque.

rāṣṭi 3 p. sg. pr. vd. de *rāj*.

rāṣṭra n. (*rāj*; sfx. *tra*) royaume. || Calamité publique, fléau.

rāṣṭrikā f. solanum jacquini, bot.

rāṣṭrīya a. (sfx. *īya*) du royaume. -- S. m. beau-frère du roi [au théâtre].

[\[Page 540-2\]](#)

rās, vd. *rāsāmi* 1 et 2. Donner qqc. à qqn. [2 ac. ou ac et d.], cf. *dās*.

rās. *rāse* 1. Résonner cf. *ras*.

rāsa m. son, bruit; tumulte; || tapage d'enfants qui jouent, de bergers en fête; bruit de chaînes; || chaîne; || paroles échangées.

rāsabha m. (sfx. *abha*) âne. || F. [*ī*] ânesse.

rāsabhavandinī f. jasmin d'Arabie.

rāsayāmi; pqp. *arīrasam*; c. de *ras*.

rāserasa m. (*rasa*) jeu de bergers, cf. *rāsa*; || la 6e nuit après l'accouchement, où la famille demeure rassemblée; || jeu; fête; jour de fête, en gén. || Désir, sentiment. || Alchimie, cf. *rasa*.

rāsnā f. mimosa octandra, bot. || Sorte de parfum.

rāhu m. le noeud ascendant, personnifié sous la figure d'un Daetya, fils

de Sinhikâ, qui a la queue d'un serpent et qui, dans les éclipses, dévore le Soleil ou la Lune.

rāhugrāha m. (*grah*) éclipse.

rāhubhedīn m. (*bhid*) Vishnu.

rāhusaṃsparśa m. (*sam; sprś*) éclipse.

rāhuhan m. (*han*) Vishnu.

rāhūcchiṣṭa m. (*ucchiṣṭa* vomit) ail.

rāhūtsrṣṭa m. (*ut; srj* produire) ail.

rāhula m. np. du fils que Śâkyamuni eut de Yaśôdharâ, avant d'être entré dans la vie religieuse.

rāhulasū m. le Buddha. -- F. Yaśôdharâ.

ri. *riyāmi, riye* 6; p. *rirāya*; f1. *retāsmi*; f2. *reṣyāmi*; ā. *araiṣam*;

Vd. *riṇāmi* 9. Aller, se mouvoir. || Faire aller, extraire: *apas* les eaux, Vd. || cf. *ṛ*.

ri. *riṇomi* 6, cf. *ṛ*.

ri m. danse; || chute; || perte, dommage. || La 2e note de la gamme. -
- F. désir. || Eclat, lumière.

rika n. (*ric*) coeur, âme. || Litige, procès.

rikta (pp. de *ric*) vidé, vide; || évacué, purgé; || au fig. indigent, pauvre.
-- S. n. le vide. || Le désert; la forêt. -- F. 4e, 5e ou 14e jour de la quinzaine lunaire.

riktaka a. vide.

riktha n. (*ric*; sfx. *tha*) biens, richesse, puissance.

rikthahārin m. (*hṛ*) oncle maternel; || héritier. || Semence du ficus indica.

rikthin a. (sfx. *in*) riche. -- S. m. héritier.

rikṣā f. grain de poussière dans un rayon de soleil. || Lente, oeuf du pou; cf. *likṣā*.

rikh. *rekhāmi* 1. Aller.

riṅkh. *riṅkhāmi* 1. Aller.

riṅkha m. marche, danse; || pas du cheval; sabot du cheval; || glissade, fauxpas; || au fig. erreur, désappointement.

riṅkhaṇa n. mms.

riṅg. *riṅgāmi* 1. Aller.

riṅgaṇa n. mouvement de qqn. qui rampe, qui va à quatre pattes. || Glissade, chute; || déception; dérèglement.

ric. *riṇacmi*, *riñce* 7; p. *rireca*, *ririce*; f1. *rektāsmi*; f2. *rekṣyāmi*, *rekṣye*; ā. *araiḥsam*; a. *aricam*; pp. *rikta*. Vider; || ôter. || Séparer (?).

ric. *recāmi* 1 et *recayāmi* 10. Mêler (?) || Désunir. || Quitter, laisser. || Lat. linquo; gr. [greek].

rij. *reje* 2. Faire frire, faire rôtir, griller; cf. *bhṛj*.

riṭi f. pétilllement de la flamme. || Instrument de musique. || Sel noir.

riṇv. *riṇvāmi* 1. Aller.

ripu m. ennemi, cf. *rih*, *riph*.

ripughātinī f. (*han*) abrus precatorius, bot.

ripuvaśa a. soumis à un ennemi.

ripra a. méchant, vil.

ripsy dés. de *rabh*.

riph et *rimph*. *riphāmi*, *rimphāmi* 1. Donner; || raconter. || Mépriser, || se vanter; || combattre, blesser, tuer.

riphita a. changé en *r* [en parlant du visarga], tg.

rirakṣiṣāmi dés. de *rakṣ*.

rirakṣāmi dés. de *rañj*.

rirakṣāmi dés. de *raṇ*.

[\[Page 541-2\]](#)

riradhiṣāmi *riradhiṣāmi*, *riratṣāmi*, dés. de *radh*.

rirasiṣāmi dés. de *ras*.

riramṣe dés de *ram*.

rirājiṣāmi dés. de *rāj*.

rirātsāmi dés. de *rādh*.

rirāya p. de *ri*.

ririkṣāmi dés. de *ric* et de *riś*.

rirīṣāmi dés. de *ri*.

rirī f. bronze pâle.

rirīṣe dés. de *rī*.

rirye p. de *rī* 4.

riv, cf. *riṇv*.

riś. *riśāmi* 6; p. *rireśa*; etc. Frapper, blesser, cf. *riṣ*.

riśya m. antilope, cf. *ṛśya*.

riṣ. *reṣāmi* 1 et *riṣyāmi* 4; etc. a. *ariṣam*; pp. *riṣṭa*. Frapper, blesser, tuer: *riṣato* ou *rīṣato daha* détruis nos ennemis. Vd. -- Etre blessé, périr, Vd.

riṣaṇyāmi Vd. pour *riṣṭīyāmi*.

riṣi m. pour *ṛṣi*.

riṣṭa (pp. de *ris*) frappé, blessé, perdu; || malheureux. || Qqf. heureux.

-- S. m. épée. || Démon tué par Vishnu. || Sapindus detergens, bot. --
S. n. coup, blessure, destruction. || Malheur. || Qqf. bonheur.

riṣṭaka m. sapindus detergens, bot.

riṣṭi m. épée. -- F. qqf. bonne fortune.

riṣṭiyāmi (dén. de *riṣṭa*) être blessé.

riṣya m. antilope, cf. *riśya*.

riṣva a. (sfx. *va*) qui blesse, malfaisant, pernicieux.

rih. *rihāmi* 6. Louer, célébrer; || prier, demander, cf. *arh.* || Donner, [*ririhi* donne, Vd.]; cf. *rā*.

rih pour *lih*.

rī. *rīye* 4; p. *riryē*; f1. *retāhe*; f2. *rekṣye*; ā. *areṣi*; pp. *rīṇa*. Couler, découler, Vd.

[\[Page 542-1\]](#)

rī. *riṇāmi* 9; p. *rirāya*; etc. Aller; cf. *ṛ.* || Rugir, mugir, cf. *ru.* || Tuer; cf. *ru*.

rījyā f. reproche, blâme. || Honte, modestie; cf. *hrī*.

rīḍhaka m. os du dos.

rīḍhā f. manque de respect.

rīṇa pp. de *rī* 4.

rīti f. (sfx. *ti*) mouvement, marche; || écoulement. || Au fig. usage; || tendance naturelle, instinct. || Limite, frontière. || Rouille; oxide ou scorie d'un métal.

rītikā f. et *rītipuṣpa* n. oxide de bronze.

rīv. *rīvāmi*, *rīve*, 1. Prendre; mettre sur soi; cf. *cīv*.

ru. *raumi* et *ravīmi* 2; p. *zurāva*; f2. *raviṣyāmi*; ā. *arāviṣam*; pp. *ruta*.
Rendre un son, émettre un son de voix: crier, hurler, gémir, murmurer, bourdonner; || réciter [une prière], chanter [un hymne], Vd. cf. *rud*.

ru. *rave* 1; p. *ruruve*; etc. Aller. || Frapper (?) || S'irriter (?) || Qqf. mms. que *ru* 2.

ru m. son, cri; || bataille. -- F. peur, alarmes. || Division, coupure.

ruk m. (*ruc*) homme riche, libéral, magnifique.

rukpratikriyā f. (*ruj*) guérison des maladies, médecine pratique.

rukma n. (*ruc*; sfx. *ma*) or; || fer (?).

rukmaḱāraka m. (*kr*) orfèvre.

rukmin a. (sfx. *in*) fait d'or; qui a de l'or. -- S. m. np. d'un prince. -- S. f. *rukminī* Laxmī; || princesse, soeur de Rukmin, épousée par Krishna.

rukmidarpa (*drp*), *rukmidārin* (*dr*), *rukmiḱhid* (*ḱhid*) m. Balarāma, meurtrier de Rukmin.

ruksadyan n. (*ruj* f.) excréments.

rukṣa cf. *rūkṣa*.

rugna pp. de *ruj*.

ruc. *roce* 1; p. *ruruce*; f2. *rociṣye*; ā. *arociṣi*; a. *arucam*; pp. *rucita*.
Luire, *divi* dans le ciel; || briller, *yadi strī na rocāte* si une épouse n'a pas de beaux vêtements; || plaire à qqn. [d. ou g.]. || Qqf. se réjouir [briller de joie], i. || Cf. *loc*. Lat. *luceo*; gr. [greek] etc.

ruc f. lumière; || éclair; || éclat, splendeur; || beauté. || Eclat de la joie; || désir. || Babil du perroquet, ramage des oiseaux. || Qqf. pour *rc*, le Rig-Vêda. || Lat. *lux*.

rucaka a. brillant; || beau; agréable. || Qqf. amer; tonique, stomachique. -- S. m. ornement, parure, brillant. || Dent. || Pigeon. || Citron. -- S. n. parure, guirlande; || collier de cheval. || Tout objet de bon augure. || Drogue ou aliment stomachique; || casse ligneuse; *embelia ribes* (?); || sel; alcali; borax. || Le parfum nommé *rocanā*.

ruci f. lueur, lumière, rayon; éclat; || lustre, beauté. || Appétit, faim. || Désir, passion; || attention portée sur un objet.

rucita pp. de *ruc*. -- A. beau, agréable. -- S. n. ce qui plaît; résolution, intention.

rucira a. (sfx. *ra*) brillant; || beau, agréable; || doux; || tonique, stomachique.

ruciṣya a. (sfx. *syā*) agréable; || stomachique.

rucya a. (sfx. *yā*); brillant; agréable. -- S. m. mari, amant.

ruj. *rujāmi* 6; etc. pp. *rugna*. Briser, *vanaspatim* un grand arbre; || briser par la maladie, abattre; || renverser, tuer.

ruj f. maladie.

rujā f. || Brisure; || destruction. || Maladie. || Brebis.

rujākara m. un des sentiments ou *bhāvas* exprimés par la poésie [le mal d'amour]. -- N. fruit de l'aaverrhoa carambola.

ruṭ. *roṭe* 1. Résister, riposter. || Eprouver de la douleur. || Luire, cf. *ruc*.

ruṭ. *roṭayāmi* 10. Briller. || Parler. || S'irriter, se fâcher.

ruṭh. *roṭhāmi* 1. Frapper, renverser, abattre; tuer; || troubler.

ruṭh. *roṭhe* 1. Riposter, résister. || Eprouver de la douleur; cf. *ruṭ* 1.

ruṇadhmi pr. de *rudh*.

ruṇaskarā f. vache facile à traire.

ruṇṭ. *ruṇṭāmi* 1. Dérober.

ruṇṭh. *ruṇṭhāmi* 1. Aller. || Etre boiteux; || être lent et paresseux. || Riposter, résister. || Dérober.

ruṇḍ. *ruṇḍāmi* 1, cf. *ruṇṭ*.

ruṇḍa m. corps sans tête conservant la vie et le mouvement.

ruṇḍikā f. champ de bataille. || Pouvoir surnaturel. || Messagère, entremetteuse. || Seuil de porte.

ruta pp. de *ru*. -- S. n. cri.

rud. *rodimi* 2; imp. 2p. *rudihī*; p. *ruroda*; etc.; a. *arudam*; ppr. *rudat*; pp. *rudita*. Couler, Vd. || Pleurer, verser des larmes. || Pleurer qqn. ou qqc. ac.

rud f. pleurs; || chagrin, affliction. || Maladie, cf. *ruj*. || Cri; bruit; cf. *ru*.

rudatha m. (sfx. *atha*) chien. || Elève, étudiant.

rudita pp. de *rud*. -- S. n. pleurs; cris.

ruddha (pp. de *rudh*) empêché, obstrué; || défendu [par un obstacle qconque].

rudra m. (*rud*; sfx. *ra*) [m. à m. le pleureur] Rudra, chef des Maruts et époux de Priśni (*pṛśni*), Vd. || Ep. d'Agni: *rudro gnis* Agni le gémissant, Vd. || Les || Rudras [*ajaikapad*, *ahivradhna*, *aparājita*, *jayanta*, *tryambaka*, *bahurūpa*, *virūpākṣa*, *savitra*, *sureśvara*, *hara* et *rudra*]. || Śiva. -- S. f. *rudrī* sorte de luth plaintif.

rudraja n. (*jan*) mercure.

rudrapatnī f. Durgâ, épouse de Śiva. || Graine de lin.

rudrapriyā f. Durgâ. || *Phyllanthus emblica*, bot.

rudrabhū f. cimetière [terre de Śiva].

rudrabali m. offrande en l'honneur des Rudras.

rudravarta a. qui suit la voie de Rudra, qui traverse les airs [ép. des Aśvins], Vd.

rudrasū f. la mère des Rudras.

rudrākṛīḍa m. (*ā*; *krīḍ*) cimetière, place d'un bûcher [où danse Śiva].

rudrākṣa m. (*akṣa*) esp. d'*elaecarpus*, bot. -- N. sa semence.

rudrānī f. (sfx. *āna*) l'épouse de Rudra; || Durgâ, épouse de Śiva.

rudrāri m. (*ari*) Kâma.

rudrāvāsa n. (*ā*; *vas*) Bénarès [demeure de Śiva].

rudh. *ruṇadhmi*, *rundhe* 7; p. *rurodha*, *rurudhe*; f1. *roddhāsmi*;
f2. *rotsyāmi*, *rotsye*; ā. *arautsam*, *arutsi*; a. *arudham*; pp. *ruddha*.
Obstruer, *nadīm* une rivière; || empêcher. || Entourer d'un obstacle,
assiéger, *puram* une place forte. || Enfermer, *gr̥he* dans une maison; ||
cacher, dérober aux yeux.

rudhira a. (cf. *rohita*) rouge. -- S. n. sang. || Safran. -- S. m. la planète
de Mars. || Gr. [greek]; lat. (?) *ruber*, *rufus*; lith. *rauda*; germ. *roth*: ang.
red; fr. rouge.

rudhirapradigdha a. souillé de sang.

rup. *rupyāmi* 4; etc. a. *arupam*. Agiter, troubler [au propre et au fig.].

rubheṭi f. vapeur, brouillard.

rumā f. l'épouse de Sugrîva. || Les mines de sel de Sambhar.

rumra m. Aruna [le Soleil ou son Cocher].

ruru m. esp. d'antilope. || Np. d'un Daetya.

rurukṣāmi dés. de *ruj*, de *ruś* et de *ruh*.

ruruciṣe et *rurociṣe*, dés. de *ruc*.

rurutsāmi dés. de *rudh*.

rurudiṣāmi dés. de *rud*.

ruruṣiṣāmi dés. de *ruṣ*.

rurūṣāmi dés. de *ru*.

ruvathu m. (*ru*, sfx. *athu*) son, bruit. || Coq.

ruvu m. ricin, plante.

ruś. *ruśāmi* 6; p. *rurośa*; f2. *rokṣyāmi*; ā. *arukṣam*; pp. *ruṣṭa*. Frapper, blesser, tuer.

ruśat a. (Vd. pour *rucat*) brillant.

ruśadvapus a. Vd. qui a un corps brillant.

ruṣ. *roṣāmi* 1 et *ruṣyāmi* 4; p. *ruroṣa*; a. *aruṣam*; pp. *ruṣita* et *ruṣṭa*. Frapper, blesser, tuer, cf. *ruś*.

ruṣ. *ruṣyāmi* 4 et *roṣayāmi* 10; pp. *ruṣṭa*, *ruṣita* et *roṣita*. Etre en colère, être furieux; || se mettre en colère, Gr. [greek].

[\[Page 544-1\]](#)

ruṣ et *ruṣā* f. colère, fureur; gr. [greek].

ruh. *rohāmi*, *rohe* 1; p. *ruroha*; f1. *roḍhāsmi*; f2. *rokṣyāmi*; ā. *arukṣam*; pp. *rūḍha*. Croître, naître, apparaître [comme une ch. qui naît]; germer, pousser. || Faire naître, obtenir: *vājam* un aliment, Vd. || Cf. *rudh*, *vṛh*, *vṛdh*; etc.

ruha a. qui croît, qui grandit [en compos.].

ruhaka n. trou, cavité, fente, précipice.

ruhā f. (*ruh*) panic, bot.

ruhvan m. (sfx. *van*) arbre.

rūkṣa a. (*ruh*; sfx. *sa*) rugueux, âpre, hérissé; || acerbe: || au fig. rude, sévère. || Lat. (?) ruga; raucus; germ. rauh; angl. rough. -- S. m. arbre, en gén. cf. *vṛkṣa*.

rūkṣayāmi 10; pqp. *arurūkṣam*. Etre rugueux, hérissé; || au fig. être rude, sévère.

rūḍha pp. de *ruh*.

rūḍhi f. croissance; pousse; bourgeonnement; || production. || Notoriété; || signification d'usage d'un mot non analysable.

rūpa n. (forme causative de *ruh*) figure, forme; || apparence; image; || représentation; || idée. || Forme d'un mot décliné ou conjugué, flexion, tg. || Naturel, caractère. || Représentation dramatique. || Belle forme, beauté. -- A la fin des compos. semblable, tel que; [répond à la forme fr. aire: *sūryarūpa* solaire].

rūpaka n. (sfx. *aka*) forme, figure. || Figure de rhétorique. || Représentation dramatique.

rūpatatva n. naturel, caractère, propriété essentielle.

rūpatas adv. formellement; visiblement; extérieurement.

rūpanāśana m. (c. de *naś*) chouette.

rūpayāmi (dénom.) former, figurer; || mettre sous les yeux,

montrer, exprimer par gestes.

rūpavat a. (sfx. *vat*) qui a une forme, une figure; || beau, bien fait.

rūpājīvā f. (*ā; jīv*) femme qui vit de sa beauté, prostituée, courtisane.

rūpāstra m. (*astra*) Kâma [qui a pour arme la beauté].

rūpin a. (sfx. *in*) qui a une forme, une figure; || beau, bien fait.

rūpya a. (sfx. *ya*) qui a une forme, une figure. -- S. n. or ou argent monnayé ou travaillé.

rūpyādhyakṣa m. (*adhi; akṣa*) surintendant des monnaies.

rūvuka m. (*ruvu*) ricin, bot.

rūṣ. rūṣāmi 1. Orner, parer.

rūṣ. rūṣayāmi 10. Trembler, se réduire en morceaux ou en poudre (?).

rūṣaka m. justicia, bot.

re interjection exprimant le blâme, le mépris.

rek. reke 1. Soupçonner.

reka m. et *rekā* f. doute, soupçon; || crainte. -- M. (*ric*) diarrhée; purgation. || Grenouille. || Homme de caste vile.

rekaṇas n. or.

rekhā f. cf. *lekhā*.

rekhāye (dénom.) louer, flatter. || Tourmenter.

recayāmi; pqp. *arīricam* (c. de *ric*) mêler. || Séparer, disjoindre. || Abandonner.

recaka a. apéritif, purgatif. -- S. m. nitre. || Croton tiglium, bot. -- S. n. purgation.

recana n. et *recanā* f. purgation. -- F. [*ā* ou *ī*] la sunda rohani, bot. -- F. [*ī*] convolvulus turbith; la *dantī*, bot.

rej. *reje* 1 (*rāj*). Briller. -- Vd. trembler, *bhiyā* de terreur.

rej m. [nom. *reṭ*] Agni; le feu.

rejayāmi (c. de *rej*) ébranler: *maruto rejayanti rodasī* les Maruts font trembler le ciel et la terre.

reje p. moy. de *rāj*.

reṭ. *reṭāmi*, *reṭe* 1. Parler; || demander.

reṭayāmi, c.

reṇu m. f. (*ri*; sfx. *nu*; || ou *raṇ*; sfx. *u*) poussière; || pollen des fleurs. -- M. esp. de plante médicinale.

reṇukā f. sorte de drogue. || Lentille [*ervum lens*]. || Np. de la femme de Jamadagni, mère de Paraśurāma.

reṇurūṣita a. (*rūṣ*) poudreux. -- S. m. âne.

reṇuvāsa m. (*vas*) abeille.

reṇusāra m. camphre.

retajā f. sable.

retana n. (*ri*) semence virile.

retas n. (*ri*; sfx. *tas*) mms.

retya n. (*ri*; sfx. *ta*; sfx. *ya*) oxide de bronze.

retra n. (*ri*; sfx. *tra*) semence virile. || Nectar; ambroisie. || Poudre de senteur. || Vif-argent.

rep. *repe* 1. Aller. || Rendre un son. || Cf. *rebh*, *rev*.

repa a. (*ri* au c.) cruel, sauvage; || Vil, méprisable.

repas a. mms.

repayāmi, c. de *rī*.

repha a. vil, méprisable; || cruel; cf. *repa*. -- S. m. passion, sentiment.

rephas a. mms., cf. *repas*.

repha m. (*riphita*) la lettre *ra*.

rephasandhi m. sandhi où le visarga se change en *r*, tg.

rephin a. qui contient *r*; qui devient *r*, tg.

reb, cf. *rev*.

rebh. *rebhe* 1. Rendre un son; crier. || *rebhāmi* 1, Vd. Louer, célébrer.

rebha m. chantre sacré, Vd. || Np. Vd.

rebhaṇa n. beuglement des vaches.

reme p. de *ram*.

reye p. de *ray*.

rerayīmi aug. de *rī* 4.

rerihāṇa m. voleur. || Démon. || Śiva.

rerīye aug. de *ri*, *rī*.

[\[Page 545-2\]](#)

rerecmi *rerecmi*, *rericye*, aug. de *ric*.

rereṣmi, aug. de *riś* et de *riṣ*.

rev. *reve* 1. Aller; || sauter, bon dir; || flotter, être ballotté.

revāṭa m. (sfx. *aṭa*) tourbillon de vent, de poussière. || Chien. || Jongleur qui fait danser des serpents. || Banane. || Huile de moringa. -- N. coquille à spires inverses [par ex. la physa contraria].

revat a. (*rai*; sfx. *vat*) riche. Vd.

revata m. np. du beau-père de Balarâma. -- F. *revatī* la fille de Rêvata. || Le dernier astérisme lunaire, nommé le Tambour [[greek] des Poissons]. || Vache. || Np. d'une des *mātris* ou énergies divines.

revati f. l'épouse de Kâma.

revatībhava m. (*bhū*) la planète Saturne.

revatīśa m. (*īśa*) Balarâma.

revanta m. np. du 5e Manu du présent kalpa.

revantamanusū f. Sanjnyâ, mère du Manu Rêvanta.

revā f. indigotier, bot. || Rati ou Rêvati, épouse de Kâma. || La Narmadâ, rivière.

reśayāmi c. de *riś*.

reṣ. *reṣe* 1. Rendre un son inarticulé; || hurler; || hennir.
reṣaṇa n. hurlement, hennissement.

reṣayāmi; pqp. *arīriṣam* (c. de *riṣ*) blesser, détruire, tuer, faire périr.

reṣyāmi f2. de *ri*.

rai. *rāyāmi* 1; p. *rarau*; f1. *rātāsmi*; etc. Aboyer, hurler; || aboyer après qqn. ac.

rai m. cri, aboiement, hurlement.

rai m. [nom. *rās*] chose, biens, propriété. || Lat. res. M Par. 40.

raivata m. le Manu Rêvanta. || Np. d'un Daetya. || Cassia fistula, bot. || Np. de la partie orientale du Vindhya, d'où découle la Rêvâ.
raivataka m. le mont Raevata.

roka m. (*ruc*) lueur, éclat. || Payement fait en argent comptant. -- N. mouvement; ébranlement. || Bateau. || Vide, fente; fissure (*ruj*).

roktāsmi f2. de *ruj*.

roga m. (*ruj*) brisure; || maladie; au fig. peine, chagrin. || Costus, bot.

rogabhū f. le corps [terrain des maladies].

rogarāja m. phthisie.

rogalakṣaṇa n. symptôme de maladie.

rogaśāntaka m. (*śam* au c.) médecin.

rogaśilpin m. casse [c. fistula].

rogaha n. (*hā*) médicament.

rogahārin m. (*hṛ*) médecin.

rogin a. (sfx. *in*) malade; || en peine.

rogivallabha n. médicament.

rogya a. (sfx. *ya*) relatif à une maladie. || Qui rend malade; qui ne doit pas être bu ou mangé dans telle maladie, avec tel remède.

rocaka m. (c. de *ruc*) aliment ou médicament tonique, en gén. || Esp. d'ognon. || Appétit, faim.

rocana a. (*ruc*; sfx. *ana*) brillant; || beau, splendide. || Apéritif, tonique. -- S. m. aliment ou médicament tonique: || grenade; casse; oignon; citron; andersonia rohitaka; esp. de cotonnier [bombax]. -- S. f. *rocanā* matière jaune, provenant de l'urine ou de la tête de la vache et employée en médecine, en teinture, et comme cosmétique. || Manne de bambou. || Lotus rouge. || Femme distinguée. -- S. f. [*ā* ou *ī*] la sunda rohani, bot. -- S. f. *rocanī* arsénic rouge. || Convolvulus turbith, bot.

rocanikā f. sunda rohani, bot.

rocamāna (ppr. moy. de *ruc*) brillant. -- S. m. touffe de crins autour du cou ou sous le cou d'un cheval.

rocayāmi (c. de *ruc*) éclairer, illuminer; || faire apparaître. || Rendre agréable, faire approuver; || Approuver, accepter; || choisir, élire, *rājānam* pour roi.

rociṣṇu a. (*ruc*; sfx. *snu*) brillant; || au fig. beau, splendide.

rocis n. (*ruc*) lueur, lumière, splendeur.

rocī f. (*ruc*) hingtsha repens, bot.

[\[Page 546-2\]](#)

rocya pf. ps. de *ruc*.

rojayāmi (c. de *ruj*) briser; tuer.

roḍ. *roḍāmi* 1. Estimer peu, mépriser. || Etre insensé, être fou.

roḍhāsmi f1. de *ruh*.

rodayāmi (c. de *rud*) faire couler, Vd. || Faire pleurer.

rodana n. cours d'eau, Vd. || Pleurs, larmes. || Cf. Rhodanus, le Rhône, etc.

rodas n. (sfx. *as*) le ciel; || la terre. || Au du. *rodasī* le ciel et la terre.

rodasī f. le ciel; || la terre. || L'épouse de Rudra. || Au du. *rodasyau* le ciel et la terre.

rodha m. (*rudh*) obstacle, tout ce qui obstrue ou empêche; || rive, rivage; jetée, digue; etc.

rodhana a. qui fait obstacle, qui empêche. -- S. m. la planète Mercure. -- S. n. obstacle.

rodhayāmi; pqp. *arūrudham* (c. de *rudh*) faire endiguer; *nadīm* une rivière; || faire assiéger, *puram* une place forte. || Etouffer: *śoko māṃ rodhayati* le chagrin m oppresse.

rodhavakrā f. rivière.

rodhas n. (sfx. *as*) rive, rivage.

rodhin a. (sfx. *in*) qui fait obstacle.

rodovakrā f. (*rodhas*) rivière.

rodhra n. (sfx. *ra*) empêchement. || Offense, transgression. -- M. le lôdhra.

ropa m. (*rup*) agitation, trouble [des idées]. || Flèche. -- N. trou, fente, vide.

ropaṇa n. agitation, trouble, confusion des idées.

ropayāmi; pqp. *arūrupam* (c. de *ruh*) cf. *rohayāmi*.

roma m. trou. -- N. (*ru*) eau, courant d'eau.

roma (pour *roman*) poil.

romakarṇaka m. lièvre [aux oreilles velues].

romakūpa m. pore de la peau, racine des poils.

romakesara n. chasse-mouches.

romaguccha n. mms.

roman n. (*ruh*; sfx. *man*) poil.

romabhūmi f. peau.

romalatā f. ligne de poil s'étendant jusqu'au nombril.

romavat a. (sfx. *vat*) poilu, velu.

romavikāra m. horripilation.

romavikriyā f. mms.

romaśa et *romasa* a. (sfx. *śa, sa*) poilu, velu. -- S. m. mouton; || porc.
-- S. f. [*ā*] brebis.

romaharṣa m. (*hṛṣ*) horripilation.

romaharṣaṇa a. qui fait dresser les cheveux. -- S. n. horripilation,
frisson de plaisir. -- S. m. le Sûta narrateur, dans les Purânas. ||

Terminalia belerica, bot.

romāñca m. (*añc*) horripilation.

romāñcita a. qui a les cheveux ou les poils dressés, qui frissonne de
plaisir.

romālī f. (*ātī*) ligne de poils aboutissant au nombril.

romāvali f. mms.

romodgama m. (*ut; gam*) horripilation, frisson de plaisir.

romodbheda m. (*ut; bhid*) mms.

romantha m. rumination; lat. rumino.

romanthāye (dén.) ruminer.

roruka n. ville à l'est de Pâtaliputra.

rorojmi *rorojmi, rorujye*, aug. de *ruj*.

rorodmi *rorodmi, rorudye*, aug. de *rud*.

rorodhmi *rorodhmi, rorudhye*, aug. de *rudh*.

roromi *roromi, roruye* et *roravīmi*, aug. de *ru*.

oroṣmi *oroṣmi, roruśye*, aug. de *ruś*.

roroṣmi, aug. de *ruṣ*.

rorohmi *rorohmi*, *roruhye*, aug. de *ruh*.

rola m. gingembre frais. || Flacourtia cataphracta, bot.

rolamba a. (*roḍ*) qui a l'esprit troublé. -- S. m. abeille. || Sol aride.

rośayāmi c. de *ruś*.

rośaṃsā f. désir.

roṣa m. (*ruṣ*) colère.

roṣaṇa a. qui est en colère, colérique. -- S. m. pierre de touche; || mercure. || Sol aride.

roṣayāmi c. de *ruṣ*; pp. *roṣita*.

roha m. (*ruh*) pousse, bourgeon, bouton.

rohaka a. qui s'élève; || qui monte, qui a pour monture [un animal]. -- S. m. action de pousser, de végéter; de croître; de s'élever, de monter. || Esp. de démons.

rohaga m. np. de montagne.

rohaṇa n. croissance; || action de monter de s'élever. || Semence virile.

rohanta m. esp. d'arbre. -- F. [*ī*] esp. de plante grimpante.

rohayāmi; pqp. *arūruham* (c. de *ruh*) faire croître, semer, planter.

rohi m. (*ruh*) arbre; || semence. || Homme pieux, dévot, fidèle.

rohiṇa m. (sfx. *ina*) ficus indica, bot. || Esp. d'herbe odoriférante. -- N. partie de la matinée, avant midi, où s'accomplit la cérémonie du *śrāddha*. -- F. *rohiṇi* et *rohiṇī* le 4e astérisme lunaire, nommé le Char; || une des filles de Daxa, devenue l'épouse de Sôma (*candra*) dieu de la Lune; || la mère de Balarâma. -- F. *rohiṇī* éclair. || Vache. || Jeune fille de 9 ans. || Femme fardée ou rouge de colère, de honte, etc. || Inflammation du gosier. || Garance; || asclepias acide; myrobalan jaune. || Np. d'un affluent de la Raptî, entre le Népâl et Gorakpour. || Cf. *rohita*.

rohiṇikā f. femme fardée ou rouge de colère, de pudeur, etc.

rohiṇīpati m. Sôma, régent de la Lune, époux de Rôhinî.

rohiṇīśa m. (*īśa*) mms.

rohit a. rouge, Vd. -- S. m. le Soleil. -- F. antilope. || Esp. de liane.

rohita a. rouge. -- S. m. couleur rouge. || Esp. d'antilope. || Esp. de carpe, poisson. || Andersonia, bot. -- S. n. sang; guerre, bataille. || Safranum, carthame. || L'arc d'Indra. || Cf. *rudhira*.

rohitaka m. andersonia, bot.

rohitaśva m. (*rohit*) Agni. || Le fils de Hariśchandra.

rohitikā f. cf. *rohiṇikā*.

roHITEya m. andersonia, bot.

rohin m. ficus indica; ficus religiosa; andersonia, bot.

rohiṣa m. esp. d'antilope; || esp. de carpe. -- N. esp. d'herbe.

rauḥṣya n. (*rūkṣa*) rugosité.

raucanika a. teint avec la *rocanā*. -- S. n. tartre des dents.

raucya m. ascète portant un bâton de vilva.

rauṭ, *rauḍ*, cf. *roḍ*.

raudra a. (*rudra*) de Rudra, relatif à Rudra; || de Śiva, relatif à Śiva. || Qui fait pleurer; || terrible. -- S. m. chaleur terrible; || saison des chaleurs. || Yama. -- S. m. n. colère, rage [considérée comme objet de poésie ou *rasa*]. -- S. f. *raudrī*, l'épouse de Rudra; Gaurī, épouse de Śiva.
raudrībhāva m. nature ou caractère propre de Rudra.

raupya n. (*rūpya*) argent.

rauma n. et *raumaka* n. sorte de sel provenant d'un lac près de Sâmbhar.

raumalavaṇa n. mms.

raumi pr. de *ru*.

[\[Page 548-2\]](#)

aurava a. de l'antilope *ruru*. || (*ru*) Formidable [en parlant d'un cri]. || Instable; || inconstant; cf. *ravaṇa*. -- S. m. monstre; sauvage. || Le 4e enfer brûlant.

rauhīṇa m. bois de sandal rouge.

rauhīṇeya m. (*rohiṇī*) la planète Mercure. || Balarâma. -- M. et f. [ī] veau, génisse. -- N. émeraude [? rubis].

rauhīṣa m. n. mms. que *rohiṣa*.

la

[Page 548-1]

la 42e lettre et 3e semivoyelle de l'alphabet sanscrit; analogue au *ra*, elle est un intermédiaire entre lui, le *ḍa* et le *da*. Elle peut aussi provenir de *l* ou même de *ṛ*. Elle répond à *l* et qqf. à *r* dans les autres langues âryennes.

la m. Indra. || Action de couper, de retrancher; cf. *lu*. -- F. *lā* don offert ou reçu, cf. *lā*. -- F. *lī* solution, liquéfaction, cf. *lī*.

lak. *lākayāmi* 10. cf. *rak*.

laka n. front. || Epi de riz sauvage.

lakaca et *lakuca* m. artocarpus lacucha, esp. d'arbre à pain.

lakta, pour *rakta*.

laktaka m. (*laj*) cochenille, laque. || Haillon, vieux habit; cf. *raktaka*.

laktakarman m. (*kṛ*) *lodhra* rouge.

lakṣ. *lakṣayāmi*, *lakṣaye* 10. Regarder; remarquer, observer; || noter, signaler. || Marquer d'un signe. -- Ps. *lakṣye* être observé, être vu; être signalé; *tan na lakṣyate* cela ne se voit pas [c. à d. n'a jamais lieu]. Cf. *lok*, *loc* et *rakṣ*.

lakṣa n. (*lakṣ*) marque, signe, note; || fraude. -- *lakṣa* n. et *lakṣā* f. un lak, c. à d. 100,000.

lakṣaṇa n. marque, signe; || signe de reconnaissance; || nom,

désignation; || remarque. || Vue, vision, cf. *locana*. || Au pl. les. 32 signes de la beauté physique, Bd. -- M. grue indienne. || Le frère de Râma, Laxmana. -- F. [ā] grue indienne; || oie. || Ellipse, mot sous-entendu, tg.

lakṣaṇatas adv. d'après la désignation; || d'après la marque distinctive.

lakṣmaṇa n. (*lakṣ*) marque, signe; || nom. -- M. grue indienne. || Laxmana, frère du second Râma. -- F. *lakṣmaṇī* grue indienne [femelle]. || Sorte de drogue.

lakṣman n. (sfx. *man*) marque, signe. || En compos. principal, capital.

lakṣmī f. (sfx. *ma*) beauté; splendeur; || au fig. prospérité. || Perle; || femme de héros. || Laxmî, épouse de Vishnu et déesse de la prospérité; || Sîtâ, épouse de Râma. || Curcuma longa; la *priyaṅgu*; bot.

lakṣmīgr̥ha n. lotus rouge [sur lequel Laxmî apparut assise].

lakṣmīpati m. giroflier; areca faufel; bot. || Roi; prince. || Vishnu.

lakṣmīputra m. cheval. || Kâma. || Fils de Sîtâ, en gén.

lakṣmīpuṣpa m. rubis.

lakṣmīmat m. l'arbre à pain.

lakṣmīvat a. (sfx. *vat*) prospère; || fortuné; || de bon augure.

lakṣmīśa m. (*īśa*) homme fortuné. || Manguier. || Vishnu, époux de Laxmî.

lakṣmīśahaja m. (*saha; jan*) la Lune (*candra*) née en même temps que Laxmî.

lakṣya a. (sfx. *ya*) remarquable. notable. -- S. n. marque, signe; || but que l'on vise. || Fraude.

lakh. *lakhāmi* 1; cf. *rakh*.

lag. *lagāmi* 1; etc. Adhérer, s'attacher à; cf. *rañj*. -- Soupçonner, cf. *rag*.

lag. *lāgayāmi* 10; cf. *lākayāmi* (*lak*, *rak*).

lagaḍa a. beau, bien fait.

laguḍa m. bâton; || massue.

lagna (pp. de *lag*) attaché, adhérent; || au fig. attentif. || Honteux, confus (*laj*). -- S. m. barde, panégyriste. -- S. n. ascension droite, comptée sur l'équateur (*laj*).

lagnaka m. caution, obligation de commerce.

lagnikā f. jeune fille non réglée.

laghaṭ m. (*laghu*; *aṭ*) vent.

laghaṭi m. vent.

laghayāmi (dés. de *laghu*) alléger; || diminuer, amoindrir.

laghiman m. (*laghu*; sfx. *iman*) légèreté; || absence de poids.

laghu a. [comp. *laghīyas*; sup. *laghiṣṭha*] léger; || supportable; || impondérable; || léger, tg. || Rapide, leste. || Petit. -- S. n. minute [(1/10) du *nādika* ou 15 *kāṣṭhas*]. || Bois d'aloës noir; || racine d'andropogon muricatum. -- F. *laghu* trigonella corniculata, bot. -- F. *laghvī* petite voiture légère. || Femme svelte et délicate. || Gr. [greek]; lat. levis; fr. léger; lith. lengwas; angl. light.

laghu adv. légèrement; || peu.

laghukāya m. bouc.

laghugarga m. esp. de poisson.

laghujaṅgala m. esp. de caille.

laghupatraka m. sunda rochanî, bot.

laghumāṃsa m. perdrix-francolin.

laghulaya n. racine d'andropogon.

laghuvṛtti a. impondérable [par l'effet de l'extase ou comme un corps glorieux]; || de nature légère, tg.

laghusthānatā f. (*sthā*; sfx. *ana*; sfx. *tā*) l'avantage d'une posture facile et non fatigante, Bd.

laghuhasta a. qui a la main légère, adroit.

laghvāśin a. (*aś*) qui mange peu.

laṅkā f. la ville de Râvana, dans l'île de Ceylan, premier méridien des géographes indiens; || l'île de Ceylan. || Déesse protectrice de Lankâ; || femme impudique. || Qqf. branche.

laṅkādhin m. (*dah*) Hanumat.

laṅkāpati m. Râvana.

laṅkāyikā f. trigonelle, bot.

laṅkāvatāra m. nom d'un traité de philosophie buddhique.

laṅkāsthāyin m. euphorbia tirucalli, bot.

laṅkeśa m. (*īśa*) Râvana.

laṅkopikā f. (*vap*; sfx. *ika*) trigonella corniculata, bot.

laṅkh; cf. *lakh*.

laṅkhanī f. mors, frein.

laṅg. *laṅgāmi* 1. Aller; || boiter.

laṅga m. action d'aller; || rapprochement, union. || Action de boiter.
|| Libertain.

laṅgūla n. queue; cf. *lāṅgūla*.

laṅgh. *laṅghāmi*, *laṅghe* 1; etc. Sauter lestement; franchir, *śailān* des rochers; || parcourir, *panthānam* une route. || (*laghu*) jeûner.

-- *laṅghayāmi* 10, franchir, *girim* une montagne; || Dépasser; || surpasser qqn. || Dédaigner, mépriser.

laṅgh. *laṅghayāmi* 10. Briller. || Parler.

laṅghana n. (sfx. *ana*) saut, bond; || action de franchir; || de dépasser; || au fig. de dédaigner, de mépriser. || Jeûne.

lach. *lacchāmi* 1; etc. Noter, marquer.

laj. *laje* 6; p. *leje*; pp. *lagna*. Rougir [de pudeur ou de honte], cf. *rañj*.

laj. *lajāmi* 1. Calomnier; blâmer; || railler; || menacer.

laj. *lajāmi* 1. Griller; faire frire; cf. *bhrj*.

laj. *lajayāmi* 10. Apparaître; paraître.

lajakārikā f. (*kṛ*, sfx. *ika*) la sensitive ou mimosa pudica, bot.

lajj. *lajje* 6; etc. pp. *lajjita*. Rougir [de honte ou de pudeur], cf. *laj*.

lajjayāmi c. de *lajj*.

lajjā f. honte, pudeur.

lajjātu a. (sfx. *ālu*) qui rougit [de honte ou de pudeur]. -- S. m. la sensitive.

lajjāvat a. (sfx. *vat*) modeste, pudique; honteux.

lajjāśīla a. (*śīla*) mms.

lajjyā f. (sfx. *ya*) modestie, pudeur.

lañj. *lañjāmi* 1; mms. que *laj* 1. || *lañjayāmi* 10, cf. *laj* 10.

lañj 10, cf. *luñj*.

lañja m. pied. || Queue; || bord du vêtement inférieur retroussé dans la ceinture. -- F. *lañjā* sommeil. || Courant. || Femme adultère. || Laxmî.

lañjikā f. prostituée.

laṭ. *laṭāmi* 1. Hurler, vociférer. || Parler comme un enfant; être un enfant. || Cf. *raṭ*.

laṭa m. ignorant, qui parle comme un enfant. || Défaut. || Voleur.

laṭaka m. homme de peu de valeur.

laṭṭa m. un misérable, un homme vil.

laṭva m. cheval. || Homme appartenant à une tribu de sauvages ou de montagnards. -- F. *laṭvā* mèche de cheveux sur le front ou tombant sur le visage. || Femme sans pudeur. || Safranum ou carthame. || Sorte de gâteau. || Fruit du caranja. || Esp. de passereau.

laḍ. *laḍāmi* 1 et *lāḍayāmi*, *lāḍaye* 10; cf. *lal*.

laḍ. *laḍayāmi* et *lāḍayāmi* 10. Lancer. || Tirer la langue; || darder sa langue; l'agiter [comme font les nourrices aux petits enfants, angl. loll]; || s'agiter avec rapidité [en parlant de la langue]. || Lat. lallo; ang. loll.

laḍ. *laḍayāmi* 10. Montrer, faire savoir.

laḍaha a. (*laḍ*, *lal*) beau, agréable, charmant.

laḍḍa m. cf. *laṭṭa*.

laḍḍuka n. sorte de gâteau; cf. *lalluka*.

[\[Page 550-2\]](#)

laṇḍ. *laṇḍāmi*, *laṇḍe* 1 et *laṇḍayāmi* 10. Parler. || Elever, cf. *otaṇḍ*.

latā f. fil. || Plante rampante; || tige sinueuse; || branche. || Nom de plusieurs plantes rampantes.

latākastūrikā f. plante au musc.

latājihva m. serpent.

latātaru m. oranger; palmier; shorea robusta, bot.

latādruma m. shorea robusta.

latāpanasa m. pastèque.

latānta n. (*anta*) fleur.

latāmaṇi m. corail.

latāmarut f. trigonelle, bot.

latāmādhavī f. gaertnera, bot.

latāyaṣṭi f. garance manjith.

latāyāvaka n. corail.

latārasana m. (*rasanā* langue) serpent.

latārka m. (*arka*) ognon vert, cive.

latālaka m. (*alakā*) éléphant.

latāveṣṭana n. embrassement.

latāveṣṭilaka n. embrassement.

laṭāśaṅkha m. shorea robusta, bot.

latikā f. plante rampante; liane.

lattikā f. lézard.

lap. *lapāmi* 1; p. *lalāpa*; etc. Parler. || So lamenter. || Lat. loquor.

lapana n. (sfx. *ana*) action de parler. || La bouche [qui parle].

lapita pp. de *lap.* -- S. n. parole, langage; voix, plainte.

lapsye f2. de *labh.*

labdha pp. de *labh.* -- F. femme dont le mari est infidèle.

labdhavarṇa a. un savant, un pandit.

labh. *labhāmi*, *labhe* 1; p. *lebhe*; f2. *lapsye*; a 1. *alapsi*; pp. *labdha*.

Acquérir, obtenir: *jñānam* la science, *śāntim* la

béatitude, *lokān śubhān* le paradis. || Concevoir [devenir enceinte]. ||

Obtenir d'être admis auprès de qqn. ac. || Au ps. *labhye* se rencontrer, exister. || Gr. [greek].

labhasa m. (sfx. *asa*) solliciteur. || Possession, richesse. || Sabot du

cheval.

labhya (pf. ps. de *labh*) qu'on peut ou qu'on doit acquérir ou rencontrer.

lamaka m. cf. *ramaka*.

lampaṭa m. teneur de maison de prostitution.

[\[Page 551-1\]](#)

lampāka m. mms. || Np. d'un district du Caboul.

lampāpaṭaha m. sorte de timbale.

lamb. *lambāmi*, *lambe* 1; p. *lalambhe*; etc. Tomber, *prṣṭhatas* sur le dos. || Baisser, se coucher: *lambate ravimaṇḍalam* le disque du Soleil est à son déclin. || Lat. *labi*.

lamba a. grand, gros, ample, spacieux. || Suspendu, qui est pendant. || Perpendiculaire. -- S. m. une perpendiculaire, la verticale. || Présent, cadeau. -- F. Gaorî; Laxmî. || Esp. de coloquinte. || Cf. *rambha*.

lambakarṇa m. lièvre; bouc; éléphant. || Râxasa. || Alangium hexap. bot. || Ganêśa.

lambana n. chute; || suspension; état d'une ch. qui pend. || Long collier qui pend jusqu'au nombril. -- M. phlegme, lymphe.

lambajaṭhara a. ventru, obèse.

lambayāmi (dénom.) agrandir, grossir, élargir, amplifier. || Etendre, *hastam* la main.

lambita a. suspendu, pendant.

lambuṣā f. sorte de collier.

lambodara m. (*udara*) un ventru; un glouton. || Ganêśa.

lamboṣṭha m. (*oṣṭha*) chameau.

lambhana n. (*labh*) acquisition, obtention. || Reproche, blâme.

lambhayāmi; pqp. *alalambham*; [ā. ps. 3p. sg. *alambhi* et *alābhi*] (*labh*).
Faire prendre possession, donner, 2 ac. || Gratifier qqn. de qqc. [ac. et i.] || Rechercher, *satyam* la vérité.

lambhā f. sorte de clôture ou de défense.

lay. *laye* 1; p. *leye*; etc. Aller, cf. *ray* et *vay*.

laya m. (*lī*) adherence, union. || Habitation, séjour. || Amusement, pasetemps. || Temps ou mesure égale, en musique. -- N. solution, fusion; || dissolution, destruction. || Racine d'andropogon.

layaputrī f. danseuse.

layālamba m. danseur.

larv. ou *larb*, *larvāmi* 1. Aller.

lal [ou *laḍ*]. *lalāmi*, *lale* 1. Jouer, s'amuser, être gai, jouir.

lal [ou *laḍ*]. *lālaye* 10. Désirer.

lalajihva a. (*laḍ* 10) qui tire la langue. -- S. m. bête sauvage; || chien; || chameau.

lalat [pour *laḍat*] (ppr. de *laḍ* 10) qui tire la langue, qui l'agite, etc. ||

Par ext. qui tremble, qui remue, qui vacille.

laladambu m. (*ambu*) esp. de laurierrose.

lalana n. (sfx. *ana*) action de tirer ou de remuer la langue. ||

Amusement, jeu. -- M. le *śâla* ou *shorea robusta*, bot. --

F. *lalanā* langue. || Femme, en gén. || Fille de joie.

lalandī et *lalandikā* (f. de *lalat*) collier qui pend jusqu'au nombril. ||

Lézard, caméléon.

lalayāmi c. de *lal* 1.

lalāka m. (sfx. *āka*) organe viril.

lalāṭa et *lalāṭaka* n. front.

lalāṭantapa m. (*tap*) le Soleil [qui brûle le front].

lalāṭarekhā f. ligne frontale, ride présageant bonheur. || Sourcil froncé.

lalāṭikā f. ligne de sandal tracée sur le front, le *tilaka*. || Ornement frontal, sorte de diadème.

lalāma n. (*lal* 1; sfx. *āma*) raie, marque, trait. || Raie de sandal sur le front, *tilaka*. || En gén. ornement ou signe distinctif; || bannière drapeau. || Chef; || dignité, majesté. || Crinière, corne, queue; marque de couleur sur le front d'un cheval, d'un taureau, etc. || cheval. -- F. [*ī*] ornement d'oreille.

lalāmaka n. guirlande de fleurs sur le front.

lalāman n. cf. *lalāma*.

lalita (pp. de *lal*). -- A. agréable, amusant, charmant. -- S. n. mouvement

de la langue que l'on tire ou que l'on remue. || Jeu, amusement; || beauté, charme. -- S. f. musc. || Fille de joie. || Femme en gén. -- Adv. *lalitam* agréablement, d'une manière amusante ou charmante.

lalitavistara m. [m. à m. le développement des jeux] np. d'un ouvrage bd. où est exposée la vie religieuse du Buddha.

lalau p. de *lā* et de *lī*.

lava m. (*lū*) action de couper; || au fig. de détruire. || Moisson; coupe des foins, etc. || Morceau; parcelle; || (1/3) du *nimeṣa* ou 3 *vedhas* [o", 0888]. || Toison. || Esp. de caille. || Lava, frère de Kuśa et fils de Râma. -- S. n. muscade; clous de girofle.

lavaṅga et *lavaṅga* n. clous de girofle. || Giroflier [*caryophyllus aromaticus*].

[\[Page 552-1\]](#)

lavaṇa a. (*lū*; sfx. *ana*) salé. || Qqf. beau. -- S. n. sel. -- S. m. saveur salée; || eau salée. || Np. d'un Râxasa. -- S. f. éclat, splendeur. || Np. de rivière.

lavaṇakhāni m. (*khan*) mine de sel.

lavaṇayāmi (dénom.) produire du sel, se cristalliser.

lavaṇasyāmi (dénom.) désirer du sel, aimer le sel.

lavaṇākara m. (*ākara*) mine de sel.

lavaṇāmbhas n. (*ambhas*) la mer.

lavaṇottama n. (*uttama*) sel gemme; || nitre.

lavaṇoda m. (*uda*) mer, eau salée.

lavana n. (*lū*; sfx. *ana*) action de couper, de tondre, de moissonner. -- F. [*ī*] *anona reticulata*, bot.

lavalī f. esp. de plante.

lavāka m. (*lū*; sfx. *āka*) faucille.

lavāṇaka m. (sfx. *āna*) mms.

lavi a. (*lū*; sfx. *i*) coupant, tranchant.

lavitra n. (sfx. *tra*) faucille.

laś, cf. *las*.

laśuna n. ail.

laṣ. *laṣāmi*, *laṣe* 1 et *laṣyāmi*, *laṣye* 4; p. *lalāṣa*, *leṣe*; etc. Désirer.

laṣ. *lāṣayāmi* 10, cf. *las*.

laṣva m. (sfx. *va*) acteur, danseur.

las. *lasāmi* 1; p. *lalāsa*, etc. [sauter, jaillir]; || jouer, plaisanter; || briller. || Embrasser. || Lat. lascivus.

las. *lāsayāmi* 10. Exercer un art, un métier.

lasā f. curcuma longa, bot.

lasikā f. salive, crachât.

lasta [pour *lasita*] (*las*) étreint, embrassé. || Habile dans son art.

lastaka m. le milieu de l'arc.

lastakin m. arc.

lasj, cf. *lajj*.

lahari f. grande vague.

lā. *lāmi* 1; p. *lalau*. Donner; cf. *dā*. || Saisir, prendre.

lākṣā f. (*lakṣ*) laque.

lākṣātaru m. le pâlâśa ou butea frondosa, bot.

lākṣādvīpa m. n. Au pl. les îles Laquedives.

lākṣāprasādhana m. le *lodhra* rouge, dont l'écorce sert comme mordant.

lākṣāvṛkṣa m. le pâlâśa, bot.

lākh. *lākhāmi* 1, cf. *rākh*.

lāgh. *lāghe* 1, cf. *rāgh*.

lāghayāmi c. de. *lāgh*.

lāghava n. (*laghu*) légèreté; || petitesse; || au fig. le peu de valeur de qqn. || Bonne santé.

lāṅgala n. (*laṅg*) charrue. || Palmier. || Poutre principale d'une maison. || Membre viril. -- F. [*ī*] *jussioea repens*; *commelyna salicifolia*; *nama zeylanica*, bot.

lāṅgalagraha m. (*grah*) laboureur, garçon de charrue.

lāṅgaladaṇḍa m. timon de charrue.

lāṅgalapaddhati f. sillon.

lāṅgalika m. sorte de poison. -- F. [*ā* et *ī*] esp. de petit fruit.

lāṅgalin m. serpent. || Cocotier. || Balarâma.

lāṅgula et *lāṅgūla* n. queue poilue, en gén. || Membre viril. || Huche pour le grain.

lāṅgūlin m. singe.

lāj. *lājāmi* 1. Menacer, effrayer. || Blâmer, calomnier. || Faire rôtir, frire, cf. *bhrj* et *laj*.

lāja m. grain mouillé. -- F. et M. pl. grain rôti ou frit. -- N. racine d'andropogon.

lājayāmi c. de *laj*.

lāñch. *lāñchāmi* 1, cf. *lach*.

lāñchana n. marque, signe; || nom, appellation.

lāñj. cf. *lāj*.

lāṭ. *lāṭyāmi* 4. Vivre.

lāṭa a. (*laṭa*) vieux, râpé [en parlant d'un habit]. -- S. m. (*laṭ*) langage puéril ou inconséquent. || Défaut, tare. || Etoffe; vêtement. || Np. de pays.

lāḍayāmi cf. *laḍ*.

lāpa m. (*lap*) parole, langage.

lāpayāmi; pqp. *alīlapam* et *alalāpam*; c. de *lap*.

lābh. *lābhayāmi* 10. Envoyer; exciter.

lābha m. (*labh*) acquisition, obtention; || gain, profit.

lāmajjaka n. racine d'andropogon muricatum.

lālajye, aug. de *laj*.

lālapye (aug. de *lap*) se lamenter.

lālabhye aug. de *labh*.

lālambhīmi aug. de *labh*.

lālaṣmi *lālaṣmi*, *lālaṣye* dés. de *laṣ*.

lālasa a. (*las*) qui désire. -- S. m. f. désir; || regret; || envie de femme grosse. || Sollicitation; || caresses amoureuses.

lālasīka n. jus, sauce.

lālā f. (*lal*) salive, crachât, bave.

lālāṭika a. (*lalāṭa*) frontal. || Vil, bas, stupide. -- S. m. [f. ī] serviteur [ou servante] attentif [qui lit sur le front de son maître ce dont il a besoin].

lālāviṣa a. (*lālā*) dont la salive ou la bave est vénimeuse.

lālāsrāva a. (*sru*) mms. -- S. m. araignée.

lālika m. (*lālā*) buffle [qui bave].

lālukā f. sorte de collier.

lāva *lāva*, *lāvaka* m. [f. *ā*] esp. de caille ou perdrix de Chine.

lāvaṇa a. (*lavaṇa*) salé; || salin.

lāvaṇika a. mms. -- S. m. saunier. -- S. n. salière, saunière, saloir.

lāvaṇya n. salure, saveur salée. || Charme, agrément, beauté.

lāvaṇyārjita n. (*arjita*) partie de la propriété de la femme, composée de ce que, à son mariage, elle a reçu en cadeau de son beau-père et de sa belle-mère.

lāvika m. buffle, cf. *lālika*.

lāvu f. gourde.

lāṣayāmi, pqp. *alīlaṣam*, c. de *laṣ*.

lāsa m. (*las*) danse; || danse des femmes, cf. *lāsya*; || jeu, amusement, en gén. || plaisirs amoureux. || Eau où l'on a fait bouillir des pois.

lāsaka m. danseur; || paon. || Celui qui joue, qui s'amuse. || Celui qui étreint, qui embrasse. -- N. belvédère. -- F. *lāsakī* et *lāsikā* f. danseuse; || courtisane.

lāsayāmi (c. de *las*) faire danser, faire jouer, divertir.

lāsya n. (sfx. *ya*) danse; || danse avec chant et instruments; || la danse des femmes, sorte de pantomime où les pieds ne quittent pas le sol et dont l'invention est attribuée à Pârvatī; celle des hommes et de Śiva se nomme *tāṇḍava*. -- M. danseur. -- F. danseuse.

lāsyaka n. danse; danse des femmes.

lāsyāmi f2. de *lī*.

li m. (*lī*) dissolution; || destruction; || fatigue. || Égalité, identité. || Bracelet. Cf. *laya*.

likuca m. cf. *lakaca*.

likkā f. lente, petit pou.

likṣā f. lente. || Graine de pavot, prise comme poids.

likh. *likhāmi* 6; p. *lilekha*; etc. Graver un trait, inciser; || dessiner; écrire. || Gratter, enlever en grattant; || effleurer, raser: *divam* le ciel. || Qqf. blesser.

likha m. action d'écrire, écriture.

likhana n. action d'écrire, écriture; || chose écrite.

likhita pp. de *likh*. -- S. n. un écrit; ce qui est écrit; un manuscrit.

likhyā f. graine de pavot, cf. *likṣā*.

ligu n. coeur, esprit. -- M. antilope. || Un niais. || Partie de la terre.

liṅkh. *liṅkhāmi* 1. Aller, se mouvoir; cf. *lakh*, *rakh*.

liṅg ou *lig*. *liṅgāmi* 1. Aller, se mouvoir, cf. *liṅkh*.

liṅg. *liṅgayāmi* 10. Graver, dessiner, cf. *likh*. || Donner à un thème

nominal les flexions des genres, tg.

liṅga n. trace, marque; || emblème, signe. || Signe du genre, tg. || Induction; ses prémisses. || Membre viril; || le *lingam* ou phallus, emblème de Śiva. || La Nature ou *prakṛti* dans le système *sāṅkhya*.

liṅgaka m. féronia elephantium.

liṅgavardhana m. mms.

liṅgavṛtti m. faux-devot.

liṅgin m. (sfx. *in*) éléphant. || Ascète, dévot. || Faux-dévot.

liṭyāmi 4. (*laṭ*) Etre petit. || Rapetisser; || au fig. mépriser, dédaigner.

lināmi pr. de *lī*.

lip. *limpāmi*, *limpe* 6; p. *lilepa*, *lilipe*; f2. *lepsyāmi*, *lepsyē*; a. *alipam*, *alipsi*. Oindre, enduire, frotter d'un corps gras, *candanena* de sandal. || Salir, souiller [au propre et au fig.]. Gr. [greek] etc.

lipa m. action d'oindre; gr. [greek], etc.

lipi f. (sfx. *i*) action d'oindre, d'enduire, etc. || Peinture, dessin [que l'on fait avec de la couleur]. || Ecriture; || écrit, manuscrit.

lipikara m. scribe, écrivain.

lipikāra m. mms.

lipikā f. écriture; || écrit.

lipta pp. de *lip*.

liptaka m. flèche empoisonnée.

lipse (dés. de *labh*) vouloir obtenir, désirer.

lipsā f. désir d'obtenir.

lipsu a. qui désire obtenir.

limpa m. (*lip*) action d'oindre, onction.

limpaṭa m. débauché, teneur d'une maison de filles.

limpāka m. citron. || Ane.

lilajiṣe dés. de *laj*.

lilapiṣāmi dés. de *lap*.

lilaṣiṣāmi dés. de *laṣ*.

lilāya p. de *lī*.

lilikṣāmi dés. de *lih*.

lilikṣe dés. de *liś*.

lilipsāmi dés. de *lip*.

lilekhiṣāmi dés. de *likh*.

livi [et ses composés] mauvaise orthog. de *lipi*.

liś. *liśāmi* 6; p. *lileśa*; f2. *lekṣyāmi*; etc. Aller, se mouvoir.

liś. *liśye* 4; p. *liliśe*; etc. Etre ou devenir petit; être amoindri, diminué; être mutilé. || Cf. ang. less.

liṣva m. danseur, acteur.

lih. *lehmi*, *lihe* 2 [*lekṣi*, *leḍhi*, etc.] qqf. *lihāmi* 1; p. *lileha*, *lilihe*; f1. *leḍhāsmi*; f2. *lekṣyāmi*, *lekṣye*; ā. *alikṣam*, *alikṣi* [3p. *alīḍha*]; pp. *līḍha*. Lécher. Gr. [greek]; lat. lingo; goth. laigô; fr. lécher; ang. lick; etc.

lī. *layāmi* 9; pp. *līna*. Liquéfier, dissoudre.

lī. *lināmi* 9; p. *lilāya* et *lalau*; f1 *letāsmi* et *lātāsmi*; f2. *leṣyāmi* et *lāsyāmi*; ā. *alaiṣam* et *alāsam*; pp. *līna*. Attacher à soi, obtenir, *lāvaṇyam* la beauté. || Au ps. ou classe 4, *līye*; p. *līlye*; etc. S'attacher à, adhérer, se fixer à ou dans, 1.

likṣā et *līkkā* f. lente, cf. *likṣā*.

līḍha pp. de *lih*.

līḍhi 2p. sg. imp. de *lih*.

līlā f. amusement, jeu, passetemps; || volupté; || jeu d'une femme amoureuse qui trompe le temps en simulant les manières et le langage de son amant absent. || Qqf. moquerie. || Gr. [greek].

lilodyāna n. (*udyāna*) bosquet, jardin.

lu m. (*lū*) [en compos.] qui coupe.

luk m. [en compos.] qui retranche, qui rejette, qui laisse tomber.

luñc. *luñcāmi* 1. Arracher, *keśān* les cheveux.

luñj ou *lañj.* *luñjayāmi* 10. Etre fort; frapper. || Donner (?); prendre (?).
|| Habiter. || Briller; || parler.

luṭ. *loṭāmi* 1 et *luṭyāmi* 4; a *aluṭam*. Rouler, s'agiter en roulant, *pṛthivītale* par terre.

luṭ. *loṭe* 1, cf. *ruṭ*, *roṭe*.

luṭ. *loṭayāmi* 10, cf. *ruṭ* 10.

luṭh. *luṭhāmi* 6. Rouler, cf. *luṭ* 1 et 4.

luṭh. *loṭhāmi* et *loṭhe*, cf. *ruṭh*.

luṭh. *loṭhayāmi* 10. Dérober, cf. *luṇṭ*, *ruṇṭ*.

[\[Page 555-1\]](#)

luṭhana n. action de se rouler par terre.

luṭhita pp. de *luṭh*. -- S. m. cheval ou âne qui se roule par terre.

luḍ. *loḍāmi* 1. Agiter, troubler: *vanam* la forêt, *manas* le coeur; cf. *lul*.

luḍ. *luḍāmi* 6. Couvrir; || s'attacher à, embrasser.

luṇṭ. *luṇṭāmi* 1 et *luṇṭayāmi* 10. Dérober, voler. || Cl. 10, mépriser, dédaigner.

luṇṭaka m. esp. de plante potagère.

luṇṭā f. action de se rouler à terre, cf. *luṭhana*.

luṇṭāka m. (*luṇṭ*) voleur.

luṇṭhana n. cf. *luṇṭā*.

luṇṭhā f. cf. *luṇṭā*.

luṇṭhāka m. corneille, cf. *luṇṭāka*.

luṇṭhī f. cf. *luṇṭhā*.

luṇḍ 10, cf. *luṇṭ*.

luṇḍī f. et *luṇḍikā* f. observance des devoirs d'un prince, justice dans les actions et dans les jugements.

lunāmi pr. de *lū*.

lunth. *lunthāmi* 1. Frapper; tuer. || Causer de la douleur. || Eprouver de la douleur.

lup. *lumpāmi*; *lumpe* 6; p. *lulopa*, *lulupe*; f2. *lopsyāmi*, *lopsyē*; a. *alupam*, *alupsi*; pp. *lupta*. Briser, rompre. || Détruire, ruiner, perdre; || faire irruption, *yathā vṛkas* comme un loup. || Retrancher, ôter; || supprimer, élider, tg. -- Au ps. être élidé, tg. || Etre

enfrent: *dharmo na lupyate* la loi n'est pas violée. || Etre privé de, ab.
|| Lat. rumpere.

lup. *lupyāmi* 4. Troubler, agiter, mêler; cf. *rup*.

[\[Page 555-2\]](#)

lupta pp. de *lup*; lat. ruptus. -- S. n. butin, proie, prise.

luptapiṇḍa a. privé des gâteaux sacrés.

lubdha pp. de *lubh*. -- A. désireux, avide. -- S. m. chasseur. || Libertin.

lubdhaka m. homme plein de désirs. || Chasseur. || Libertin.

lubh. *lubhyāmi* 4; p. *lulobha*; f1. *lobhitāsmi* et *lobdhāsmi*;

f1. *lobhiṣyāmi*; a. *alubham*; gér. *lobhitvā*, *lubhitvā*, *lubdhvā*; pp. *lubdha*.

Désirer. || Lat. lubet, libet, etc.; lith lûbju.

lubh. *lubhāmi* 6; ā. *alobhiṣam*; pp. *lubhita*. Troubler, agiter; cf. *lup* 4.

lumb. *lumbāmi* 1. Tourmenter, vexer. -- *lumbayāmi* 10 mms. || Qqf.
être invisible (?).

lul. *lolāmi* 1. Agiter, cf. *luḍ* 1. || S'attacher à, tenir à, cf. *luḍ* 6.

lulāpa m. buffle.

lulāva p. de *lū*.

lulupsāmi dés. de *lup*.

lulubhiṣāmi dés. de *lubh*.

lulociṣe dés. de *loc*.

lulopiṣāmi dés. de *lup*.

lulobhiṣāmi dés. de *lubh*.

luṣ cf. *lūṣ*.

luṣabha m. (*ruṣ*) éléphant furieux.

luh. *lohāmi* 1. Désirer; cf. *lubh*.

lū. *lunāmi*, lune 9; p. *lulāva*, *lulave*; f2 *lavisyāmi*, *laviṣye*; ā. *alāviṣam*, *alaviṣi*. Ps. *lūye*; pp. *lūna*. Couper, retrancher, *nāsām* le nez, *paḥṣān* les ailes; || abattre [en coupant] *vṛkṣam* un arbre, *vanam* une forêt. || En gén. détruire.

lūtā f. araignée; || fourmi. || Piqûre d'araignée, de fourmi.

lūna pp. de *lū*.

lūnaka m. coupure; || blessure. || Au fig. espèce. || Animal.

lūni f. coupure; coupe [par ex. des blés].

lūp. *lūpayāmi* 10. Dérober, voler, cf. *luṣ*. || Tuer.

lūma n. queue; || queue poilue.

lūmaviṣa m. bête vénimeuse qui pique avec sa queue, en gén.

lūṣ. *lūṣāmi* 1. Orner.

lūṣ. *loṣāmi* 1 et *lūṣayāmi* 10. Dérober.

lūṣ. *lūṣayāmi* 10. Frapper, tuer.

lekṣyāmi f2. de *lih*.

lekṣye f2. de *liś*.

lekh. *lekhāyāmi* 10 et *lekhyāmi* 4. Folâtrer; || chanceler.

lekha n. (*likh*) trait, ligne; || lettre, caractère; || lettre, missive. || Dieu, déité. -- F. esquisse, dessin; || écriture, manuscrit.

lekhaka m. scribe, écrivain.

lekhana n. écriture. || Feuille écrite; || écorce de *bhūrja*; || feuille de palmier. || Action de se gratter la langue pour se la nettoyer; || vomissement. -- M. *saccharum spontaneum* [roseau dont on fait les calames pour écrire]. -- F. [ī] calame.

lekhanika m. facteur, porteur de lettres. || Homme qui donne sa signature par procuration.

lekhanīya pf. ps. de *likh*. -- S. n. pièces écrites d'un procès.

lekharṣabha m. (*ṛṣabha*) Indra, chef des dieux.

lekhahāra m. (*hṛ*) porteur de lettres.

lekhyā pf. ps. de *likh*. -- S. n. lettre missive; || manuscrit; || pièce écrite d'un procès. || Esquisse, dessin.

lekhyacūrṇikā f. pinceau.

lekhyapatraka m. palmier [dont les feuilles servent de papier].

lekhyasthāna n. bureau, lieu où l'on fait des écritures.

leje p. de *laj*.

leṭyāmi 4. Etre trompeur. || Etre le premier. || Briller. || Dormir.

leḍhi 3p. sg. pr. de *lih*.

lep. *lepe* 1. Aller. || Honorer (?).

lepa m. (*lip*) action d'oindre, d'enduire. || Parfum, pommade; || enduit de plâtre, de mortier, etc.

lepaka m. plâtrier, maçon.

lepana n. parfum, pommade. || Enduit.

lepayāmi; pqp. *alīlipam* (c. de *lip*) faire oindre; faire enduire; faire parfumer.

lepin m. (sfx. *in*) plâtrier, maçon.

lepya pf. ps. de *lip*. -- S. n. enduit.

lepyakṛt m. (*kṛ*) plâtrier, maçon.

lepyamayī f. (sfx. *maya*) poupée.

lepyastrī f. femme qui se parfume.

lepsyāmi f2. de *lip*.

lebhe p. de *labh*.

lelāyāmi 10 (inus. *lelā*). Briller, étinceler, rayonner [en parlant du feu, du Soleil].

lelipye aug. de *lip*.

lelihye (aug. de *lih*) laper; || avaler, engloutir en lèchant.

lelihāna m. (sfx. *āna*) serpent. || Śiva.

leleşmi *leleşmi*, *leliśye*, aug. de *liś*.

lelehmi cf. *lelihye*.

leśa m. (*liś*) diminution; || relâchement de l'effort dans l'acte de la prononciation, tg. || Parcelle, petite quantité; || peu, un peu [à la fin des compos.].

leśayāmi; pqp. *aliliśam*; c. de *liś*.

leşe p. de *laş*.

leştu m. (*liś*; sfx. *tu*) motte de terre.

leştughna m. (*han*) herse (?).

leştubhedana m. (*bhid*) herse.

leşye f2. moy. de *lī* 4.

lesika m. cavalier assis sur la croupe d'un éléphant.

leha m. (*lih*) aliment, en gén.

lehana n. action de lécher.

lehayāmi; pqp. *alīliham*; c. de *lih*.

lehina m. (sfx. *ina*) borax.

lehya pf. ps. de *lih*. -- S. n. aliment, en gén. || L'aliment divin.

lain, cf. *paiṇ*.

lok. *loke* 1 et *lokayāmi* 10; p. *luloke*; etc, Voir. || Angl. look.

loka m. vue, vision. || Le monde visible; l'univers; || une division du monde, cf. *trilokī*. || Les hommes, l'humanité; || les populations. || Le monde, les mondains [par oppos. aux gens pieux et dévots]. || Lat. locus (?).

lokakṣaya m. la destruction de l'univers, la fin du monde.

lokacakṣus m. le Soleil, oeil du monde.

lokajit m. (*ji*) un buddha, un saint bouddhiste qui a vaincu le monde, c. à d. les affections mondaines.

lokatraya n. (*tri*) les 3 mondes, *trilokī*.

lokapāla m. roi, souverain. || Les 8 gardiens du monde, siégeant aux 8 points principaux de l'horizon, Sūrya, Agni, Sōma, Rudra, Indra, Yama, Varuna, Kuvêra.

lokabāndhava m. le Soleil.

lokamātr̥ f. Laxmî.

lokalocana m. le Soleil.

lokavāhya m. homme de caste vile ou de race étrangère aux institutions âryennes.

lokaviśruti f. bruit public, rumeur.

lokasaṅgraha m. l'ensemble des choses qui constituent la vie mondaine; || l'ordre, le concert des choses humaines.

lokahita n. le bien de l'humanité, l'avantage des hommes.

lokāntara n. (*antara*). Au pl. les enfers situés entre le monde d'ici-bas et les mondes voisins nommés le grand-millier des trois mille mondes, Bd.

lokāntarika a. qui est dans l'intervalle de ces mondes, Bd.

lokāyata n. (*āyata*) l'athéisme de la secte *cārvāka*. -- M. athée.

lokāyatika a. athée.

lokāloka m. chaîne qui entoure la 7e des mers concentriques au

Mêru.

lokika a. du monde; relatif à un lôka.

lokeśa m. (*īśa*) Brahmâ. || Un saint buddhiste, qui a vaincu le monde.

lokeśvara m. mms.

lokottara a. (*uttara*) supérieur au monde, Bd.

loc. *loce* 1 et *locayāmi* 10; p. *luḥ*; etc. Voir. || Cf. *lok*.

locaka m. (sfx. *aka*) prunelle de l'oeil. || Boulette de viande. || Boucle d'oreille; || ornement frontal des femmes; || noir de fumée employé comme collyre; || sourcils froncés. || Vêtement bleu et noir; || la dépouille du serpent qui a mué. || Bananier. || Qqf. stupidité.

locana n. oeil.

locanāmaya m. (*āmaya*) maladie des yeux.

locamarkaṭa et *locamastaka* m. célosie crête de coq, bot.

locayāmi (c. de *loc*) faire voir; || parler, dire; || éclairer, briller.

loṭ. *loṭāmi* 1. Etre insensé.

loṭayāmi; pqp. *aluloṭam* et *alūluṭam*; c. de *luṭ* 1 et 4.

[\[Page 557-2\]](#)

loṭayāmi 10 (*luṭ*). Briller, parler; cf. *locayāmi*.

loṭyāmi cf. *leṭyāmi*.

loṭhayāmi (c. de *luṭ*) imprimer un mouvement de rotation ou de révolution. || 10, dérober.

loḍ, cf. *loṭ*.

loḍayāmi, c. de *luḍ* 1.

lota m. n. (cf. *luṇṭ*) vol, butin, proie. || Marque, signe. || Larme, pleurs.

lotra n. vol, larcin, butin.

lodhra et *lodha* m. *symplocus racemosa*, bot. [dont l'écorce est employée en teinture].

lopa m. (*lup*) coupure, morceau détaché. || Destruction, disparition. || Suppression, élision, tg.

lopayāmi; pqp. *alulopam* et *alūlupam* (c. de *lup*); détourner qqn., *kāryāt* de son devoir; || quitter, violer, *dharmam* la justice.

lopā f. np. de l'épouse d'Agastya.

lopāka m. (sfx. *āka*) chacal.

lopāpaka m. chacal. -- F. [*ikā*] renard.

lopāmudrā f. np. cf. *lopā*.

lopāsaka m. (*aś*) chacal. -- F. [*ikā*] renard; || femelle de chacal.

loptra n. (sfx. *tra*) butin, larcin.

loptrī f. mms.

lopsyāmi f2. de *lup*.

lobdhāsmi f. de *lubh*.

lobha m. (*lubh*) désir d'acquérir; cupidité, convoitise.

lobhanīya a. (sfx. *anīya*) désirable.

lobhayāmi; pqp. *alūlubham*, (c. de *lubh*) faire désirer, exciter qqn. à

désirer qqc. 2 ac. || Remplir de désirs, ac.

lobhin a. (sfx. *in*) désireux, avide.

lobhya a. (sfx. *ya*) désirable. -- S. m. *phaseolus mungo*, bot.

loma m. et *loman* n. poil; cf. *roman*.

lomakarṇa m. lièvre.

lomaghna n. (*han*) chute des cheveux.

lomapāda m. np. d'un roi des Angas.

lomaviṣa m. bête dont le poil passe pour vénimeux.

lomaśa a. poilu, velu. -- S. m. bélier, mouton. || Np. d'un rishi. -- F. brebis; || renard. || Nom de beaucoup de plantes velues. || Np. d'une déité au service de Durgā.

lomaśaparnīkā f. (*parṇa*) glycine.

lomaśamārjāra m. putois.

lomaśya n. amollissement velouté du son, tg.

lomasāra m. émeraude.

lomahr̥t m. (*hr̥*) orpiment jaune.

lomālikā f. (*ālī*) renard.

lola m. (*lul*) tremblant, vibrant; || au fig. inquiet. -- F. *lolā* la langue. || Laxmî.

lolikā f. *rumex vesicarius*, bot.

lolupa orth. vicieuse de *lolubha*.

lolupye (aug. de *lup*) corrompre qqn., le perdre.

lolubha a. (*lubh* à l'aug.) qui désire, qui convoite.

lolocye aug. de *loc*.

loṣṭ. *loṣṭe* 1; p. *luloṣṭe*; etc. Etre en mottes, en gros morceaux. || Actt. mettre en tas.

loṣṭa m. n. motte de terre. -- N. rouille, scories.

loṣṭaghna m. (*han*) herse (?).

loṣṭabhedana m. (*bhid*) herse.

loṣṭu m. motte de terre.

loha m. n. fer; acier; || métal, en gén. || Arme. || Bois d'aloës. || Sang; cf. *lohita*.

lohakaṇṭaka m. buisson épineux.

lohakānta n. (*kam*) aimant.

lohakāra m. (*kṛ*) forgeron, serrurier.

lohakiṭṭa n. rouille, scories.

lohacūrṇa n. limaille de fer.

lohaja n. (*jan*) rouille, scories, limaille. || Métal de cloches.

lohajit m. (*ji*) diamant.

lohadrāvin m. (*dru* au c.) borax.

lohanāla m. flèche de fer.

lohapṛṣṭha m. héron.

lohapratimā f. statue de fer. || Enclume.

lohamaya a. (sfx. *maya*) de fer, ferrugineux.

lohamaraka m. (c. de *mṛ*) achyranthes triandra, bot.

loharājaka n. (*rāj*) argent.

lohala a. (sfx. *la*) de fer. || Qui bégaye, qui balbutie. -- S. m. anneau principal d'une chaîne.

lohavara n. (*vṛ* choisir) or.

lohaśleṣaṇa m. (*śliṣ*) borax.

lohābhisāra m. (*abhi*; *sṛ*) purification des armes [cérémonie du 5e

jour de la quinzaine claire du mois âświna].

lohābhihāra m. (*abhi; hr*) mms.

lohiḱā f. sorte de jatte plate pour nettoyer le riz, etc.

lohita a. et s. m. f. et n.; cf. *rohita*.

lohitaka a. rouge. -- S. m. rubis. || La planète Mars. -- N. oxide de cuivre.

lohitacandana n. safran. || (?) sandal rouge.

lohitamuktā f. perle rouge.

lohitamṛttikā f. craie rouge.

lohitākṣa a. (*akṣa*) qui a les yeux rouges. -- S. m. coucou kōkila. || Vishnu.

lohitāṅga m. (*aṅga*) la planète Mars.

lohitānana m. (*ānana*) mangouste.

lohitāyas n. (*ayas*) cuivre rouge.

lohitāyāmi (dénom.) rougir, devenir rouge. || S'obscurcir.

lohiṇī f. femme rouge de colère ou fardée, *rohiṇī*.

lohottama n. (*uttama*) le 1er des métaux, l'or.

laukāyatika m. (*lokāyata*) athée.

laukika a. (*loka*) mondain; || terrestre; || humain.

lauḍ, cf. *loḍ*.

laulya n. (*lola*) inquiétude que cause le désir; désir, convoitise.

lauha a. (*loha*) de fer. -- S. m. fer. -- S. f. vase de fer.

lauhabhāṇḍa m. pilon et mortier de fer.

lauhabhū f. chaudron de fer, marmite, casserole.

lauhātman a. de fer. -- S. m. vase de fer.

lauhita m. (*lohita*) le trident de Śiva.

lauhitīka a. rougeâtre, rougissant.

lauhitya n. rougeur. -- M. l'océan; || fleuve.

lpī, *lyī*, *lvī*. *lpināmi* 9, etc. Cf. *lī* 9.

lvī. *lvināmi* et *lvīnāmi* 9. Aller, cf. *plī*.

va

[\[Page 559-1\]](#)

va 43e lettre et 4e semivoyelle de l'alphabet sanscrit. Analogue à la voyelle *u*, il tient le milieu entre elle et le *ba*, qu'il remplace très-souvent. Qqf. dans le Vêda, le *v* compte pour une syllabe; ainsi, *svastibhis* égale *su-a-sti-bhis*. Il répond à *v*, *ṽ*, [greek], *f*, et qqf. à l'esprit rude ou même à l'esprit doux.

va m. (*vā*) vent, souffle. || Bras, *bāhu*. || Force, pouvoir (*vaś*). || Habitation (*vas*). || Varuna; eau; Océan. -- F. *vā* mouvement, marche; || choc; || flèche. || Tissage (*ve*) -- N. *va* mantra en l'honneur de Varuna.

vaka m. grue [oiseau]. || AEschynomene grandiflora, bot. || Kuvêra; || np. d'un démon. || Appareil pour sublimer les minéraux.

vakacara m. cf. *vakavratin*.

vakaciñcikā f. esp. de poisson.

vakajit m. Bhîma, vainqueur de Vaka.

vakanisūdāna m. mms.

vakapuṣpa m. aeschynomene, bot.

vakavratika et *vakavratin* m. (*vrata*) hypocrite, faux dévot, tartufe.

vakāci f. esp. de poisson.

vakula m. mimusops elengi, bot. -- F. [ī] la kâkôlî.

vakerukā f. (*īr*; sfx. *uka*) pe tite grue. || Branche courbée par le vent.

vakoṭa m. (sfx. *oṭa*) grue.

vakk. *vakke* 1. Aller, se mouvoir; cf. *valg*, etc.

vaktavya (pf. ps. de *vac*) qu'il faut ou qu'on peut dire. || Blâmable; vil, bas; || qqf. sujet, dépendant. -- S. n. sentence, apophthegme; || discours.

vaktum inf. de *vac*.

[\[Page 559-2\]](#)

vaktr̥ a. (sfx. *tr̥*) parleur, babillard; || éloquent; || qqf. sincère. -- S. m. orateur, celui qui parle.

vaktra n. (*vac*; sfx. *tra*) la bouche, organe de la parole; || le visage. || Mètre, vers [surtout dans le Vêda]. || Sorte de vêtement. || Esp. de plante.

vaktrakhura m. dent.

vaktraja m. (*jan*) brâhmane [né de la bouche de Brahmâ].

vaktratāla m. n. [et f. *ī*] son de la voix entrecoupé par un battement de la main sur la bouche. || Sorte d'instrument de musique.

vaktrapatṭa m. sacoché à grain que l'on suspend à la bouche d'un cheval.

vaktrabhedin m. (*bhid*) saveur forte et mordante.

vaktraśodhin m. (*śudh*) citron.

vaktrāsava m. (*ā*; *sū*) salive.

vakra a. (*vaṅk*; sfx. *ra*) courbé; courbe; au fig. tortueux, trompeur, malfaisant. -- S. m. surn. de Rudra, de Śiva, de Tripura; || les planètes Mars et Saturne. -- S. n. détour d'un ruisseau, d'une rivière; lith. wingis.

vakrakhaṅga m. sabre.

vakragrīva m. chameau.

vakracañcu a. qui a le bec recourbé. -- S. m. perroquet.

vakratuṇḍa m. perroquet. || Ganêśa.

vakradamṣṭra m. porc.

vakranakra m. m à m. homme au nez crochu, c. à d. vil et dépravé.

|| Perroquet.

vakranāsika m. chouette, hibou.

vakrapuccha m. chien.

vakrapuṣpa cf. *vakapuṣpa*.

vakrabāladhi m. chien.

vakrabhaṇita n. paroles équivoques, langage évasif.

vakravaktra m. porc.

vakrāṅga m. (*aṅga*) oie; oie rougeâtre.

vakri a. (sfx. *i*) qui tient des paroles évasives et trompeuses, un langage tortueux.

vakrokti f. (*ukti* de *vac*) paroles équivoques.

vakroṣṭhikā f. (*oṣṭha*) sorte de sourire où l'on fait la moue en

arrondissant les lèvres.

vakrama m. fuite, retraite [? pour *avakrama*].

vakṣ, Vd. *vakṣāmi* 1; p. *vavakṣa*, etc. Croître. || Au p. être grand, être fort. || Pp. *ukṣita* grand; adulte. || Zd. *ucs*; gr. [greek]; lat. *augeo*; lith *augu*.

vakṣ. *vakṣāmi* 1. Se mettre en colère (?).

vakṣaṇa n. (sfx. *ana*) poitrine.

vakṣas m. (Vd. pour *ukṣan*) boeuf.

vakṣas n. (sfx. *as*) poitrine; irl. *uchd*.

vakṣoja n. (*jan*) sein, mamelle.

vakṣoruha m. (*ruh*) mms.

vakṣi 2 p. sg. pr. de *vah* [vd. pour *vahasi*].

vakṣi 1 p. sg. ā. moy. vd. de *vah*.

vakṣyāmi f2. de *vac* et de *vah*.

vakh et *vañkh*. *vakhāmi* et *vañkhāmi* 1. Aller, aller sà et là. || Lat. *vacillo* (?).

vagāha m. bain (pour *avagāha*).

vagu m. (*vac*; sfx. *u*) parleur; celui qui parle.

vañk. *vañke* 1. Aller; aller en ligne courbe, serpenter.

vañka m. détour d'une rivière; eau qui serpente; || lith. wingis. -- F. pommeau d'une selle.

vañkila m. épine, aiguillon.

vañkya a. courbe, sinueux.

vañkri m. (sfx. *ri*) côte. || Sorte d'instrument de musique.

vañkṣaṇa n. aine.

vañkṣu f. petit bras du Gange.

vañkh. cf. *vakh.*

vañg. *vañgāmi* 1. Aller; boiter; cf. *valg.*

vañga m. coton; plante-aux-oeufs. || La partie orientale du Bengale. -- N. plomb; || étain.

vañgana m. plante-aux-oeufs.

vañgaśulvaja n. (*jan*) bronze.

vañgasena m. aeschynomene, bot.

vañgāri m. (*ari*) orpiment jaune.

vañgulā f. (sfx. *ula*) mode musical.

vañgh. *vañghe* 1. Aller; se mettre en route; commencer; se hâter. || Blâmer, mépriser; || s'irriter, cf. *vakṣ.*

vac. *vacmi* 2 [Vd. *vavacmi* 3]; p. *uvāca* [Vd. *vavāca*]; p. moy. *ūce*;

f2. *vakṣyāmi*; ā. *avocam*; o. vd. *voceyam*; inf. *vaktum*; pf. ps. *vaktavya*;

pp. *ukta*; gér. *uktvā*; pr. ps. *ucye*. Parler; dire qqc. à qqn. 2 ac. ||
Réciter, *mantram* une invocation. || Appeler, invoquer, Vd. || Lat
vocare.

vaca m. perroquet. -- F. *turdus salica*, oiseau.

vacaknu a. parleur, babillard, loquace. -- S. m. brâhmane.

vacana n. (sfx. *ana*) parole, langage, discours; || lettre prononcée,
prononciation, tg. || Ordre, édit, proclamation.

vacanagrāhin a. (*grah*) qui obéit à la parole, soumis.

vacanīya a. (sfx. *anīya*) qu'on peut ou qu'on doit dire. || Blâmable.

vacanīyatā f. (sfx. *tā*) rumeur malveillante, bruit scandaleux.

vacanesthita a. (*sthā*) qui obéit à la parole, soumis, empressé.

vacalu m. (sfx. *alu*) action blâmable.

vacas n. (sfx. *as*) la parole sacrée, l'hymne, Vd. || Parole, langage,
discours.

vaj. *vajāmi* 1. Aller; aller sà et là. Lat. *vagari*.

-- *vājayāmi* 10. Aller. -- C. de *vaj*. Faire aller, préparer la voie; || Vd.
préparer [la voie des dieux]; orner [l'enceinte sacrée]; rendre
hommage. || Garnir de plumes, *iṣum* une flèche. || Par ext. exciter, Vd.

vajra m. n. (sfx. *ra*) arme, surtout l'arme d'Indra, Vd. || Foudre; ||
diamant [produit par la foudre]. || Qqf. enfant. || Fleur de sésame;
phyllanthus emblica. -- F. nom de plusieurs plantes.

vajra ācārya m. Bd. classe de religieux mariés, dans le Népâl.

vajraka n. carbonate de soude impur.

vajrakaṅkaṭa m. Hanumat.

vajrakaṇṭaka m. euphorbe.

vajrakṣāra n. carbonate de soude impur.

vajraghata m. (*han*) coup de foudre.

vajrachedika n. np. d'un ouvrage buddhique.

vajrajit m. (*ji*) Garuda, l'oiseau d'Indra.

vajrajvālā f. le feu de la foudre.

vajratuṇḍa m. vautour. || Moustique. || Garuda. || Ganêśa;

cf. *vakratuṇḍa*.

vajradanta m. porc; || rat.

vajradaśana m. rat.

vajradru, **vajradruma** m. euphorbe.

vajradhara m. (*dhr*) Indra.

vajranirghoṣa m. tonnerre.

vajraniṣpeṣa m. (*nis*; *piṣ*) coup de foudre.

vajrapāṇi m. Indra [dont la main tient la foudre].

vajrapuṣpa n. fleur de sésame.

vajrarada m. porc.

vajravallī f. héliotrope, bot.

vajravārāhī f. personnification de la mâtâ ou illusion produite par les apparences Bd.

vajraśṛṅkhalā f. une des Vidyâdêvîs des Jaenas.

vajrāṅga m. (*aṅga*) serpent. -- F. [*ī*] coïx barbata, bot.

vajrābha m. (*ā*; *bhā*) sorte de pierre précieuse, de couleur laiteuse.

vajrāśani m. la foudre d'Indra.

vājṛāsana n. (*ās*) le siège miraculeux du Buddha [m à m. siège de diamant].

vajrin m. (sfx. *in*) Indra. || Qqf. buffle.

vañc. *vañcāmi* 1, etc.; gér. *vaktvā*. Aller, parcourir, traverser, ac.

vañcayāmi (c. de *vañc*) éviter, échapper à, ac. || Au moy. circonvenir,

tromper, *māyayā* par une oeuvre de magie.

vañcaka m. (sfx. *aka*) trompeur; filou.

vañcana n. (sfx. *ana*) tromperie, fraude, duperie. -- F. illusion, hallucination.

vañcuka a. (sfx. *uka*) trompeur, malhonnête.

vañcula m. (sfx. *ula*) dalbergia; aśôka; rotin; hibiscus mutabilis, bot.

|| Esp. d'oiseau. -- F. vache donnant beaucoup de lait.

vañculapriya m. rotin, bot.

vaṭ. *vaṭāmi* 1. Entourer, envelopper, vêtir. -- *vaṭayāmi* 10, vêtir; envelopper, lier, nouer; cf. *paṭ.*

vaṭ. *vaṭayāmi* 10. Partager, distribuer, cf. *vaṇṭ.*

vaṭ. *vaṭayāmi* 10. Parler, dire, cf. *vad* et *paṭ.*

vaṭa m. n. et *vaṭī* f. corde, lien. -- M. égalité de forme ou de dimension; || cercle, sphère. || La petite coquille appelée caurî. || Ficus indica, bot. || Pois ou harirots pilés et frits.

vaṭaka m. légumes pilés et frits. || Poids de 8 *māṣas*. -- F. [ī] pilule, boulette, bol.

vaṭapatrā f. sansevière de Ceylan et autres plantes fibreuses.

vaṭara a. (sfx. *ra*) glissant; || au fig. à qui on ne peut se fier. -- S. m. souchet, bot.; || natte. || Turban; || coq. || Bâton de baratte. || Voleur.

vaṭavāsin m. [f. ī] un Yaxa, une Yaxî [habitant dans les figuiers d'Inde].

vaṭākara et *vaṭāraka* m. corde.

vaṭāvīka m. voleur.

vaṭi m. esp. de tique, insecte.

vaṭu m. jeune garçon; || novice. || *Bignonia indica*, bot.

vaṭuka m. mms.

vaṭumātra m. un tout jeune homme, un simple novice.

vaṭūkaraṇa n. (*kṛ*) investiture du cordon sacré.

vaṭh. *vaṭhāmi* 1. Etre gros et gras. || Etre assez fort pour; cf. *baṭ*.

vaṭhara a. (sfx. *ra*) épais, stupide; || mauvais, méchant. -- S. m. cruche, potà-l'eau; || au fig. un niais. || Qqf. médecin.

vaḍabhi et *vaḍabhī* f. charpente d'un toit. || Belvédère. || Construction temporaire, en gén.

vaḍavā f. jument, cavale; cf. *baḍavā*.

vaḍā f. légumes pilés et frits.

vaḍiśa n. [f. *ā* et *ī*] hameçon.

vaḍra a. (*vaṇḍ*) grand, large, ample.

vaṇ. *vaṇāmi* 1. Rendre un son, cf. *baṇ*, *svan*, etc.

vaṇij m. marchand, cf. *baṇij*.

vaṇṭ. *vaṇṭāmi* 1 et *vaṇṭayāmi* 10, cf. *vaṭ* 1 et 10.

vaṇṭa m. part, portion. || Manche de faucille. || Homme non marié,

cf. *vaṇṭha*.

vaṇṭaka m. part, portion.

vaṇṭh. *vaṇṭhe* 1. Aller seul, sans compagnie.

vaṇṭha m. homme non marié. || Nain. || Javelot.

vaṇṭhara m. jeune pousse de palmier ou de bambou; || gaîne qui l'enveloppe; || corde pour attacher un animal; || queue de chien; par ext. chien. || Qqf. sein, poitrine. || Qqf. nuage.

vaṇḍ. *vaṇḍe* 1 et qqf. *vaṇḍāmi* 1 et *vaṇḍayāmi* 10. Partager, distribuer.

vaṇḍ. *vaṇḍe* 1. Envelopper, vêtir, cf. *vaṭ*.

vaṇḍa a. mutilé, manchot; || impuissant, privé de sa virilité. -- S. m. boeuf privé de sa queue; || homme circoncis. -- F. femme de mauvaise conduite.

vaṇḍara m. eunuque; || un misérable.

vaṇḍāla m. (sfx. *āla*) houe, pioche. || Bateau.

vat (sfx. adverbial) comme.

vata (interj.) oh! eh! ah!

vata pp. de *van*.

vataṇḍa m. np. d'un Muni.

vataṃsa m. (pour *avataṃsa*) boucle d'oreilles; aigrette.

vatokā f. (pour *avatokā*) vache qui avorte par accident.

vatsa m. enfant, fils; petit; veau; | | [familier] mon enfant, mon cher! | |
Année, cf. *vatsara*. -- N. sein, mamelle.

vatsaka m. *wrightea antidys*. bot.

vatsakāma a. (*kam*) en peine après son enfant, son petit, son veau.

vatsatara m. (sfx. du comp.) jeune boeuf.

vatsanābha m. sorte de poison.

vatsapattana n. np. d'une ville dans le nord de l'Inde [distr. de Gorakpour].

vatsabandhā f. (*bandh*) vache en peine après son veau.

vatsara m. année (? pour *avatsara*) cf. *vatsa*.

vatsala a. (sfx. *la*) affectionné. -- S. m. ami; amant. -- S. n. affection, tendresse. -- F. vache en peine après son veau.

vatsākṣī f. (*akṣa*) *cucumis madraspatanus*, bot.

vatsādanī f. (*adana*) *menispermum glabrum*, bot.

vatsīya a. (sfx. *īya*) bon pour les veaux. -- S. m. berger de vaches.

vatsyāmi f2. de *vas*.

[\[Page 562-2\]](#)

vad. *vadāmi*, *vade* 1; p. *uvāda*, *ūde*; f2. *vadiṣyāmi*, *vadiṣye*; ā. *avādiṣam*, *avadiṣi*; gér. *uditvā* [qqf. *udya*]. Ps. *udye*; pp. *udita*. Parler; dire qqc. à

qqn. 2 ac.; || énoncer, exprimer, *prativākyam* une réponse; || expliquer, interpréter, 1. || Ordonner, commander qqc. || Qqf. crier, parler à haute voix; *grāvā vadati* la nue retentit, Vd. || Lith. wadinu j'appelle; cf. lat. vates. -- *vadayāmi*, *vadaye* 10, mms.

vada a. [en compos.] qui parle, qui dit.

vadana n. bouche; larynx; gosier; || visage.

vadanāsava m. (*ā*; *sū*) salive.

vadanti f. (sfx. *anti*) un on-dit, rumeur, bruit public.

vadanya et *vadānya* a. libéral, généreux (? pour *avadānya*, de *dā*).

adarī f. jujubier. || Forêt. || cf. *adarī*.

adānya a. affable; || éloquent.

adāla m. silurus pelorius, poisson.

adāvada a. (*ad*, *ad*) qui parle bien ou beaucoup, babillard, éloquent.

adh [sans pr. ni impf.]. Pousser, *padāt* du pied; || frapper, *daṇḍena* d'un bâton. || Tuer. || Cf. *badh*, *bādh*.

adha m. coup; || meurtre; cf. *badha*.

adhu f. (*ah* ?) femme; || bru.

adhukā f. femme.

adhuṭī f. bru.

adhū f. femme, en gén.; || femelle. || Epouse; || jeune mariée; ||

bru. || Curcuma reclinata; trigonella corniculata; echites frutescens;
bot.

vadhūjana m. femme.

vadhūṭaśayana n. jalousie de fenêtre.

vadhūṭī f. bru; || jeune femme ou fille vivant chez son père.

vadhaiṣin a. (*vadha; iṣ*) avide de carnage, désireux de tuer.

vadhya (pf. ps. de *vadh*) qui doit être tué.

vadhyatā f. condition d'un homme qui doit être tué.

[\[Page 563-1\]](#)

van. *vanāmi* 1; p. *vavāna*; etc. Rendre un son; cf. *svan*, etc.

van. *vanāmi* 1 et *vanayāmi* 10, cf. *tan* 1 et 10.

van. *vanomi* [et *vaṇomi*] 8, Vd. [moy. *vanve*]; qqf. *vanāmi* 1.

Offrir; *somaṃ deveṣu* le soma aux Dieux; || par ext. honorer, adorer, servir. || Désirer, demander: *vasūni deveṣu vanāmahe* nous implorons des dieux les richesses; || par ext. recevoir. || Lat. veneror.

van. *vanomi* 8; f2. *vanuṣyāmi*; Vd. Tuer, *aryas* les ennemis; cf. *han*.

vana n. et qqf. *vanī* f. bois, forêt. -- N. et [Vd.] m. source d'eau; eau. || Habitation, maison, cf. *vasana*.

vanakārpāsī f. coton sauvage.

vanagupta m. espion.

vanago f. et *vanagava* m. le bos gavaeus ou *gavaya*.

vanagocara m. chasseur, oiseleur.

vanacandana n. bois d'aloës; || pin dêvadâru, bot.

vanachāga m. bouc sauvage, bouquetain. || Sanglier.

vanaja a. (*jan*) né dans les bois. -- S. m. éléphant. || Cyperus rotundus, bot. -- S. n. lotus. -- S. f. phaseolus trilobus, bot.

vanatikta m. terminalia chebula. -- F. [*ā* et *ikā*] cissampelos hexandra.

vanada m. (*vana* eau; *dā*) nuage.

vanadīpa m. le champaca, bot.

vanapāṃśula m. chasseur, braconnier.

vanaprastha a. parti pour la forêt. -- S. m. ermite, anachorète.

vanapriya m. coucou kôkila.

vanabhuj m. la racine médicinale nommée *ṛṣabha*.

vanamallī f. jasmin sauvage.

vanamākṣikā f. taon.

vanamālā f. la guirlande de Krishna.

vanamālin m. (sfx. *in*) Krishna. -- F. la ville de Dwâraka. || Energie femelle ou śakti de Krishna.

vanamuc m. (*vana* eau) nuage.

vanamudga m. haricot des bois ou lobé.

vanamūta m. (*vana* eau) nuage.

vanara m. (sfx. *ra*) singe [? orthogr. vicieuse de *vānara*].

vanarāja m. tigre; || ? lion.

vanarāji a. (*rāj*) qui embellit une forêt. -- S. m. arbre, arbuste; || ? partie de forêt.

vanavahni m. incendie de forêt.

vanavāsana m. (*vas*) civette, putois.

vanavāsin m. ermite, anachorète.

vanavrīhi m. riz sauvage.

vanaśṛṅgāṭa m. ruellia longifolia, bot.

vanaśobhana n. lotus.

vanaśvan m. chien sauvage; chacal; civette. || ? Tigre.

vanasañkaṭa m. ervum hirsutum.

vanasarojinī f. coton sauvage.

vanastha a. (*sthā*) qui habite les bois; || sauvage. -- S. m. ermite, ascète. || Antilope.

vanaspati m. (*s* euph.) le maître du bois, un des *āpris* d'Agni, Vd. || Le pilon à broyer le sôma, Vd.; || au du. le mortier et son pilon, Vd. || Arbre, grand arbre, en gén.

vanahāsa m. saccharum spontaneum, bot.

vanākhū m. (*ākhu*) lièvre (?).

vanākhuka m. phaseolus mungo, bot.

vanāja m. (*aja*) bouquetain.

vanāmala m. carissa carondas, bot.

vanāyu m. cf. *vānāyu*.

vanāyuja m. cheval du pays de Vânâyū.

vanārcaka m. (*arc*) botaniste, herborisateur, qui cueille des fleurs dans les bois.

vanālikā f. héliotrope.

vanāśraya m. (*āśraya*) corbeau, corneille.

vanāhira m. sanglier.

vanekṣudrā f. le caranja, arbre.

vanecara m. (*car*) habitant des bois; homme sauvage; || démon, rāxasa. || Ermite.

vanotsāha m. rhinocéros.

vanodbhavā f. (*ut; bhū*) coton sauvage.

vanaukas m. (*okas*) habitant des bois; sauvage; || ermite; || singe.

vani m. (cf. *vahni*) feu.

vanita pp. de *van*. -- S. f. femme, en gén.; || épouse, maîtresse, bien-

aimée. || Irl. ban.

vanin m. (*vana*; sfx. *in*) arbre.

vaniṣṭhu m. (*vani*; *sthā*) les entrailles de la victime que l'on place sur le feu.

vanīka m. mendiant.

vanīyaka m. mendiant.

vanīvacye aug. de *vane*.

vand. *vande* et qqf. *vandāmi* 1. p. *vavande*; etc. Saluer en s'inclinant, ac. || Louer, célébrer; lat. *vendo*, *vanter*.

vandakā cf. *vandā*.

vandatha m. (sfx. *atha*) vanteur, prôneur; || panégyriste.

vandana n. (sfx. *ana*) salutation respectueuse. || Qqf. bouche, visage, cf. *vadana*. -- F. [*ā*] action de louer, de célébrer, de faire le panégyrique. -- F. [*ī*] salutation respectueuse; || prière, sollicitation. || Drogue pour rendre la vie à un mort.

vandanamālā f. porte cochère ornée de guirlandes de fleurs.

vandanamālikā f. mms.

vandanīya a. (sfx. *anīya*) digne de respect, digne de louanges. -- S. f. la drogue jaune nommée *rocanā*.

vandā f. mendicante, cf. *vanīka*. || Epidendron, bot.

vandākā f. epidendron, bot.

vandāra m. mms.

vandāru a. (sfx. *āru*) respectueux, poli, complimenteur.

vandi *vandi*, *vandī* f. homme ou animal tenu en captivité. || Echelle.

vandigrāha m. (*grah*) voleur avec effraction ou avec escalade.

vandicaura m. mms.

vandin m. (sfx. *in*) vanteur, flatteur. Panégyriste, barde qui accompagne un xattriya et qui chante ses hauts faits; || serviteur qui annonce un personnage et qui énumère ses titres sur son passage.

vandipāṭha m. stance, couplet ou poème panégyrique.

vandīkaromi (*vand*; *kṛ*) dérober. ravir.

vandīkāra m. voleur.

vandra m. saluateur; adorateur.

vanya a. (*vana*) des bois, sauvage. -- S. f. réunion de forêts. || Quantité d'eau. || *Physalis flexuosa*, bot.

vanra m. (sfx. *ra*) copartageant.

vap. *vapāmi*, *vape* 1; p. *uvāpa*; *ūpe*; f2. *vapsyāmi*, *vapsye*; ā. *avāpsam*, *avapsi*. Ps. *upye*; pp. *upta*. Semer; *vijam vapāmi* répandre la semence; *vidyām* la science; || jeter, *akṣān* les dés. || Tisser; || entrelacer, tresser [? tondre], *keśān* les cheveux; gr. [greek].

vapa m. action de semer; semailles. -- F. *vapā* suc séreux de la chair ou des os; || moelle. || Cavitité, creux, en gén.

vapana n. (sfx. *ana*) action de semer: || semence; semence virile. --
F. [ī] boutique de coiffeur.

vapila m. (sfx. *ila*) père.

vapuna m. un dieu. -- N. connaissance.

[\[Page 564-2\]](#)

vapus ou *vapuṣ* n. (*vap*; sfx. *us*) corps; forme corporelle; beauté physique.

vapuṣa n. mms.

vapuṣṭamā f. (sup. de *vapus*) hibiscus mutabilis, bot.

vapuṣmat a. (sfx. *mat*) corporel, doué d'un corps; || incarné dans une forme visible. || Beau, bien fait.

vapṭṛ m. [f. *trī*] (*vap*) semeur; || père. || Homme savant, poète.

vapra m. n. (sfx. *ra*) terre végétale, champ. || Banque de terre; mur de terre; || rempart de ville; porte de ville forte. -- M. père. --

F. *vaprī* butte de terre, fourmilière, taupinière; butte, tertre, colline. --
N. plomb.

vaprakrīḍā f. (*krīḍ*) lutte de béliers, de taureaux, etc., qui se heurtent tête contre tête.

vapri m. champ.

vabhr. *vabhrāmi* 1; p. *vavabhra*; etc. Aller, errer cà et là, cf. *babhr.*

vam. *vamāmi* 1 [Vd. *vamimi*]; p. *vavāma*, pp. *vānta* [qui a vomi]. Vomir.
|| Au fig. manifester, avouer. || Lat. vomo; gr. [greek]; lith. wemju.

vama m. et *vamī* f. vomissement.

vamathu m. vomissement; rejection.

vamana n. vomissement; || rejection. || Souffrance. || Offrande à Agni, cf. *vami*.

vamayāmi c. de *vam*.

vami f. vomissement; maladie. -- M. le feu, cf. *vani*. || Voleur, filou.

vamvammi aug. de *vam*.

vamrī f. esp. de fourmi, cf. *vaprī*.

vamrīkūṭa n. fourmilière.

vay. *vaye* 1; p. *veye*; etc. Aller, cf. *vaj*.

vayam nom. pl. de *aham*.

vayas n. âge, époque de la vie; || ordnt. jeunesse, fleur de l'âge. || Oiseau (?).

vayastha a. (*sthā*) jeune, dans la fleur de l'âge. -- S. m. camarade, ami du même âge. -- F. amie, compagne. || *Asclepias acida*; *terminalia chebula*; *phyllanthus emblica*; *menispermum glabrum*; *bombax heptaphyllum*; petit cardamome. || La kâkôlî.

vayasya m. [f. *ā*] compagnon, compagne du même âge.

vayodhas m. (*dhā*) jeune, dans la fleur de l'âge.

[\[Page 565-1\]](#)

vayāmi pr. de *ve*.

vara a. (*vr*) de choix, excellent, le meilleur; || le plus âgé, l'aîné. -- S. m. choix; || désir; || demande, sollicitation; || offrande, présent; actions

de grâces à une divinité. || Celui qui choisit, Vd.; || le fiancé, le gendre, le mari. || Qqf. un libertin; || qqf. moineau. || (*vṛ* couvrir) action de couvrir, d'envelopper. -- S. n. safran. -- S. f. *varā* cissampelos hexandra: || les trois myrobalans: || le parfum *reṇukā*. -- S. f. *varī* (*vṛ* couvrir) l'Ombre personnifiée. || Asparagus racemosus, bot.

varaka n. couverture, tente. || Essuiemains, torchon. || Esp. de haricot.

varakratu m. Indra-*śatakratu*.

varacandana n. sorte de sandal noir. || Le pin deodara, bot.

varaṭa m. (sfx. *aṭa*) jars, oie mâle. || Homme de race étrangère ou barbare. -- F. [*ā* ou *ī*] oie; || guêpe. -- N. jasmin fleuri.

varaṇa n. (sfx. *ana*) choix. || (*vṛ* couvrir) action de couvrir, d'entourer, d'envelopper. || Action de nourrir, de sustenter, cf. *bharaṇa*. -- M. clôture, mur, banque de terre, chaussée, digue, pont. || Chameau. || Caprier, bot. -- F. *varaṇā* np. d'un petit affluent du Gange au nord de Bénarès.

varaṇasī f. Bénarès, cf. *varāṇasī*.

varaṇḍa m. (*vṛ*; sfx. *ḍa* ou *aṇḍa*) paquet, emballage. || Tas de paille ou d'herbe; amas, en gén. || Boutons au visage. || Ligne, corde de l'hameçon. || Véranda, sorte de portique devant une maison. -- F. *varaṇḍā* esp. de grive.

varaṇḍaka a. grand, ample; || terrible; || misérable. -- S. m. (sfx. *aka*) clôture, mur. || Boutons au visage; || en gén. boule, globule. || Sorte de siège placé sur le dos d'un éléphant.

varaṇḍālu m. (sfx. *ālu*) ricin.

varatkarī f. le parfum *reṇukā*.

varatrā f. courroie; sangle de cuir d'un éléphant.

varatvaca m. (*tvac*) melia azedarach, bot.

varada a. (*dā*) qui offre des présents, bienfaiteur; || qui présente des offrandes aux dieux. || Qqf. propice, favorable. -- S. f. *varadā* jeune fille; fiancée (?).

varadāna n. offre d'un présent. || Lieu de pèlerinage.

varapradā f. np. de l'épouse d'Agastya.

varaphala m. cocotier.

[\[Page 565-2\]](#)

varamukī f. le parfum *reṇukā*.

varambarā f. strychnos, bot.

varayāmi *varayāmi*, *varaye* (c. de *vṛ*) choisir; || prendre pour mari; *devam patitve varayasva* choisis un dieu pour époux. || Demander qqc. à qqn. 2 ac. || Echoir en partage à qqn. ac. || Lith. walê; lat. volo, gr. [greek].

varayitr m. (sfx. *tr*) mari, fiancé.

vararuci m. np. d'un poète et philosophe de la cour de Bhôja ou de Vikramāditya.

varala m. [et f. *ā* ou *ī*] guêpe. -- F. [*ā*] oie; cf. *varaṭa*.

varalabdha m. mimusops elengi, bot.

varavatsalā f. belle-mère [femme du beau-père].

varavarṇinī f. (*varṇa*) femme de caste distinguée. || Saraswatî; Laxmî; Gaorî. || Curcuma longa. || collyre nommé *rocanā*. || La *priyaṅgu*, bot.

varavṛddha m. Śiva.

varāka a. (*avara*; sfx. *āka*) vil, bas, impur. -- S. m. guerre. || Śiva.

varāṅga n. (*aṅga*) tête. || Parties sexuelles. || Casse ligneuse. || Qqf. beaux membres, beau corps. -- M. éléphant.

varāṅgaka m. casse ligneuse.

varāṅganā f. belle femme.

varājya n. (*ājya*) le *ghṛta* ou beurre de l'offrande sacrée.

varāṭa n. et *varāṭaka* m. n. corde, lien. || La petite coquille employée comme monnaie et nommée caurî. || Fruit capsulaire du lotus.

varāṭakarajas m. mesua ferrea, bot.

varāṇa m. Indra. || Caprier, bot.

varāṇasī f. (sfx. *sa*) Bénarès, cf. *varaṇasī*.

varādana n. (*ad*) mimusops, bot.

varāmra m. (*amra*) carissa carondas, bot.

varāraka n. (*raka*) diamant.

varāroha m. (*ā; ruh*) homme monté [à cheval, sur un éléphant, etc.]; || conducteur d'un cheval, etc. -- F. femme d'une taille élégante. || Qqf. le flanc, la taille.

varālaka m. carissa carondas, bot.

varāli m. la Lune. || Une des divisions de la musique.

varālikā f. Durgâ.

varāśi m. (*vr*) étoffe grossière, grosse toile, cf. *varāsi*.

varāsana n. citerne, réservoir. || Hibiscus rosa sinensis, bot. -- M. teneur de maison de prostitution. || Portier.

varāsi m. (*vr*) grosse toile. || Spadassin. -- F. [*ī*] vêtements sales, haillons.

varāha m. sanglier; || Vishnu, incarné sous la figure d'un sanglier. || Montagne; || un des 8 petits dwîpas. || Sorte de mesure. || Souchet odorant, bot.

varāhakāntā f. (*kam*) esp. d'igname.

varāhakālin m. tournesol [*helianthus*].

varāhagrāntā f. esp. de plante.

varāhanāman m. igname.

varivasyā f. (*vara; vas*) adoration, service divin; || hommage.

varivasyāmi (dén.) adorer, servir; || honorer.

variśī f. hameçon, *vaḍiśī*.

variṣa cf. *varṣa*.

variṣīya o. ā. moy. de *vṛ*.

variṣṭha a. (sup. de *uru* et de *vara*) très-large, très-grand. || Très-bon, excellent, le meilleur. -- S. n. cuivre; || poivre. -- S. m. perdrix francolin. || Gr. [greek].

varīyas a. (comp. de *uru* et de *vara*) plus large, plus grand. || Meilleur, préférable. || Plus jeune, très-jeune. || Gr. [greek]. -- S. m. le 8e yôga astronomique.

varīvartmi aug. de *vṛt*.

varīvarddha m. (aug. de *vṛdh*) taureau; boeuf.

varīvṛjye aug. de *vṛj*.

varīvṛdhye aug. de *vṛdh*.

varīvṛścye aug. de *vraśc*.

[\[Page 566-2\]](#)

varīvṛṣye aug. de *vṛṣ*.

varīvṛhye aug. de *vṛh*.

varīṣu m. (sfx. *īṣu*) Kâma.

varuṇa m. (*vṛ* couvrir; sfx. *una*) Vd. l'asura du ciel étoilé [par oppos. à

Mitra]. || Le dieu des eaux, cf. *vāri*; || le régent de l'ouest. || L'océan (?). || Tapia cratoeva ou caprier trifolié, bot.

varuṇātmajā f. (*ātmaja*) liqueur spiritueuse.

varuṇānī f. l'épouse de Varuna, Vd.

varutra n. (*vṛ*; sfx. *tra*) vêtement de dessus.

varutrī f. Vd. l'épouse de Varuna.

varūtha n. (*vṛ*; sfx. *ūtha*) cuir, peau; || cuirasse; || abri; maison. -- M. pièce de bois qui protège un char contre les chocs.

varūthinī f. (sfx. *in*) armée. || Np. d'une Apsaras.

vareṇa m. guêpe.

vareṇya a. (*vṛ*; sfx. *enya*) de choix, excellent, distingué, principal.

varendrī f. (*indra*) la ville et le district de Gaur, cf. *gauḍa*.

vareśvara m. (*īśvara*) Śiva.

varoṭa m. esp. de plante.

varola m. et *varolī* f. guêpe.

varkayāmi c. de *vṛk*.

varkara m. [f. *ī*] (*vṛk*; sfx. *ara*) agneau; || bouc. || Plaisir, amusement. -- M. et f. [*ī*] jeune animal, en gén.

varkarāṭa m. n. (*aṭ*) trace des ongles d'un amant sur le sein d'une

femme. -- M. coup d'oeil de côté, oeilade. || Rayons du soleil à midi.

varkuṭa m. clou, cheville.

varg 3 p. sg. a. vd. de *vr̥j*.

varga m. (*vr̥j*) réunion, rangée ou série de choses semblables ou de même nature; || classe; ordre; || caste; || classe de lettres, tg. || réunion de vers [dans le Vêda] variant de 3 à 8. || Chapitre, section. || Nombre carré, t. d'arithm.

varc. *varce* 1. Briller.

varcaṭī f. esp. de riz. || Courtisane.

varcas n. (sfx. *as*) éclat, splendeur. || Forme, aspect. || Ordure, immondices. -- M. np. du fils de Sôma (*candra*).

varcaska m. n. immondices, excréments.

varcasvin a. (sfx. *vin*) brillant.

varcāye (dén.) devenir brillant.

varjam adv. (*vr̥j*) excepté.

varjayāmi (c. de *vr̥j*) empêcher; || exclure, excepter. || Renvoyer absous, pardonner à, ac. || Eviter, fuir, *pāpam* le péché, *pāpmānam* le pécheur; || s'abstenir, *māṃsam* de viande. -- Pp. *varjita* privé de, exempt de, ab. -- Gér. *varjayitvā* excepté, hormis, ac.

varjana n. action d'empêcher; d'éviter, de s'abstenir; exception.

varjanīya a. (sfx. *īya*) qu'il faut empêcher, éviter; dont il faut s'abstenir; qu'il faut excepter; || exceptionnel, irrégulier.

varṇ, cf. *varṇayāmi*.

varṇa m. (*vṛ* couvrir; sfx. *na*) couleur, teinte. || Couleur de la peau; || par ext. caste. || Belle couleur, beauté physique; || fard, collyre de couleur. || Décor de théâtre; housse d'éléphant; || or, cf. *suvarṇa*. || Au fig. qualité, propriété; éloge; *avarṇa* blâme; || renommée. || Mode musical; mélodie d'un air; arrangement d'un poème. || Observance religieuse. -- M. n. espèce, sorte; || forme, figure; || lettre de l'alphabet, tg. || titre de l'or ou de l'argent. -- N. safran. -- F. *varṇā* *cytissus cajan*, bot.

varṇaka m. n. (sfx. *aka*) couleur pour peindre; || fard, collyre de couleur; || sandal. -- M. poète panégyriste, barde épique. || Cercle, orbe. -- F. *varṇakā* titre d'un métal précieux.

varṇakavi m. (*kavi*) le fils de Kuvêra.

varṇakūpikā f. encrier.

varṇacāraka m. (*car* au c.) peintre.

varṇajyeṣṭha m. homme de la première caste, brâhmane.

varṇatas adv. (sfx. *tas*) selon la couleur, selon la caste.

varṇatūti m. [et f. *ī*] pinceau, calame.

varṇada n. (*dā*) bois d'aloës.

varṇadūta m. lettre, épître.

varṇadharma m. la loi propre à chaque caste, le code qui règle les devoirs des castes.

varṇana n. (sfx. *ana*) coloration, peinture, écriture. -- F. [*ā*] description; || panégyrique.

varṇapatra n. palette de peintre.

varṇamātr f. pinceau, calame.

varṇamātrkā f. Saraswatî.

varṇayāmi (dén. de *varṇa*) colorer, colorier, peindre. || Dépeindre,

décrire, raconter [surtout en vers]; || louer, faire le panégyrique; || illustrer. || Qqf. s'efforcer; qqf. envoyer ? cf. *vartayāmi*.

varṇarekhā et *varṇalekhā* f. craie; sorte de terre blanche alumineuse.

varṇavatī f. curcuma longa, bot.

varṇaviloḍaka m. plagiaire; || voleur.

varṇaśikṣā f. théorie des lettres et de leur prononciation, tg.

varṇasaṅkara m. confusion des castes.

varṇāṅkā f. pinceau, calame.

varṇāṭa m. (*aṭ*) peintre; || chanteur; || acteur, mime.

varṇātman m. (*ātman*) mot, tg.

varṇasi m. eau, cf. *vāri*.

varṇi n. (*varṇa*) or.

varṇika m. (*varṇa* lettre) écrivain, scribe, copiste, secrétaire. -- F. [*ā*] calame.

varṇita pp. de *varṇayāmi*.

varṇin m. (*varṇa*; sfx. *in*) peintre; écrivain, copiste; || étudiant, novice. -
- F. *varṇinī* femme, surtout femme distinguée. || Curcuma.

varṇu m. np. d'une rivière et d'un district.

vartaka m. [f. *ā*] (*vṛt*) esp. de caille, perdrix dioeca; gr [greek]. || Sabot de cheval. -- N. sorte de métal de cloches.

vartajanman m. nuage.

vartamāna (ppr. moy. de *vṛt*). S. n. le présent [*samatīta* le passé; *bhaviṣya* le futur].

vartayāmi; pqp. *avavartam* et *avivṛtam*; (c. de *vṛt*) faire exister; faire; *tvaṣṭā vajram avartayat* Twashtri a fabriqué la foudre; || *acrūn vartayitum* répandre des pleurs. || Mettre qq. ou qqc. dans une certaine situation; || passer, *kālam* le temps. || Vivre, se nourrir, *jalamātreṇa* uniquement d'eau; || être vivant: *na ciraṃ vartayiṣyati* il ne vivra pas longtemps || Raconter, réciter; cf. *varṇayāmi*. || Qqf. parler; briller.

vartana a. (sfx. *ana*) qui se trouve qq. part, fixe, stable. -- S. n. existence, subsistance, occupation, profession. || (*vṛt* tourner) boule, balle, globe: || boule ou rouleau de coton d'où le fil est tiré. -- S. n. et f. [ī] lieu où qq. ou qqc. se trouve ou réside; || route, chemin. || (*vṛt* tourner) peson d'un fuseau; || action de broyer, de moudre. -- M. un nain.

vartani f. (sfx. *ani*) route. -- M. l'Inde orientale.

vartarūka et *vartarūḍha* m. (*ruh*) gardien d'une porte, valet de chambre. || Pièce d'eau, mare. || Nid de corneille. || Np. d'une rivière.

varti f. (*vṛt*; sfx. *i*) ligne, raie [tracée pour écrire, etc.]. || Bord d'une étoffe, linge, frange; || Mèche de lampe; lampe. || Sorte de collyre, cf. *varṇa*.

vartikā f. mèche de lampe. || Caille, cf. *vartaka*.

vartin a. (*vṛt*; sfx. *in*) qui est d'une certaine manière, qui tourne d'une certaine façon; par ex. *vaśavartin* qui arrive comme on le désire.

vartiṣṇu a. (sfx. *snu*) mms.

vartula a. (*vṛt*; sfx. *ula*) tournant; rond, circulaire, cylindrique, sphérique, etc. -- S. m. boule; || pois. -- F. [*ā*] peson d'un fuseau.

vartman n. (*vṛt*; sfx. *man*) voie, au propre et au fig. || méthode. || Paupière.

vartmani f. voie.

vartsa m. (*vṛt*; sfx. *sa*) le bourrelet intérieur qui est sur la racine des dents supérieures.

vartsya a. dental, qui se produit par un contact de la langue contre ce bourrelet, tg.

vardha m. (*vṛdh*) augmentation, accroissement. || Coupure. -- N. minium.

vardhayāmi; pqp. *avavardham* et *avīvṛdham* (c. de *vṛdh*) augmenter, développer, *agnim* le feu, *prītim* la joie; || rendre plus fort, plus puissant, plus riche, plus heureux. || Qqf. parler; briller. -- Couper, tailler, fendre.

vardhaka m. esp. de plante.

vardhaki m. charpentier.

vardhakin m. charpentier.

vardhana a. (sfx. *ana*) qui augmente. -- S. n. augmentation, accroissement. || Action de couper, de tailler, de fendre. -- F. [*ī*] petite cruche. || Balai, brosse.

vardhamāna a. (sfx. *amāna*) prospère. -- S. m. couvercle de pot. || Diagramme mystique; || sorte d'énigme ou de charade. || Ricin, plante. || Vishnu. || Np. d'une ville et d'un district [auj. Bardwan].

vardhamānaka m. couvercle.

vardhiṣṇu a. (sfx. *snu*) qui augmente, qui rend prospère.

vardhra n. cuir. -- F. *vardhrī* longe de cuir, courroie.

varpas n. forme, figure, cf. *vapus*.

varman n. (*vṛ*; sfx. *man*) armure, cotte de mailles; cf. *carman*.

varmakaṣā f. esp. de plante.

varmita a. couvert d'une armure.

varya a. (*vara*; sfx. *ya*) de choix, excellent, principal. -- S. m. Kâma. -- S. f. jeune fille procédant au *svayamvara*.

varvaṭa m. dolichos catjang, bot.

varvara m. (? *vṛ* couvrir) cheveux crépus [comme ceux des nègres]; || homme de caste vile, barbare; || pays habité par des barbares. || Qqf. bruit des armes, cliquetis. || Sorte de danse. || Esp. de ver. || Siphonanthus indica, bot. -- M. f. n. basilic velu, bot. -- F. abeille, cf. *bambara*. -- N. vermillon; || myrrhe; || sorte de sandal. || Gr. [greek]; lat. barbarus.

varvarīka m. cheveux crépus. || Basilic velu, bot. || Surn. de Śiva.

varvarottha n. (*ut*; *sthā*) sandal blanc.

varvā f. basilic velu, pour *varvarā*.

varvarjmi aug. de *vṛj*.

varvi m. glouton.

varṣa m. n. (*vr̥ṣ*) pluie; nuage pluvieux; || au pl. m. ou f. la saison des pluies; || par ext. année. || Les varshas ou divisions du continent [*kuru*, *kinnara*, *ketumālā*, *bharata*, *bhadrāśva*, *romānaka*, *hari*, *hiraṇmaya*, *ilāvṛta*]. || L'Inde ou Jambudwîpa. || Le varsha ou varshavasana, sorte de retraite ou de carême buddhique, durant de la pleine lune de juillet à celle de novembre, et suivie d'une réunion générale des *bhikṣus*. || Gr. [greek].

varṣakarī f. (*kṛ*) criquet, grillon.

varṣakoṣa m. mois. || Astrologue.

varṣaja a. (*jan*) né pendant la saison des pluies.

varṣaṇa n. (sfx. *ana*) chute de la pluie, pluie qui tombe, ondée.

varṣaṇi f. (sfx. *ani*) habitation, station; || occupation, action.

varṣadhara et *varṣadharṣa* m. eunuque, gardien de harem.

varṣaparvata m. chaîne de montagnes séparant deux varshas [les 6 principales sont l'*himavat*, le *hemakūṭa*, le *niṣadha*, le *nīla*, le *śvela*, le *śṛṅgi* ou *śṛṅgavat*; le Mêru occupe le centre].

varṣapākin m. (*pac* mûrir) spondias mangifera, bot.

varṣapriya m. coucou *cātaka*.

varṣayāmi; pqp. *avavarṣam* et *avīvr̥ṣam* (c. de *vr̥ṣ*) faire pleuvoir.

varṣavara cf. *varṣadhara*.

varṣāṅga m. (*aṅga*) mois.

varṣābhū m. (*ā*; *bhū*) grenouille. -- F. [*vī*] grenouille femelle, petite grenouille; || iule, esp. de myriapode.

varṣāmada m. (*ā*; *mad*) paon.

varṣāmbu n. (*ambu*) eau de pluie, pluie.

varṣārātra m. (*rātri*) nuit pluvieuse.

varṣārcis m. (*arcis*) la planète Mars.

varṣāvasāna m. (*avasāna*) la fin du varsha, l'automne.

varṣika a. (sfx. *ika*) pluvieux; de la saison des pluies. -- S. n. bois d'aloés.

varṣin a. (c. de *vṛṣ*) qui fait pleuvoir.

varṣuka a. (sfx. *uka*) pluvieux.

varṣeja a. (*jan*) né par la pluie ou pendant la saison des pluies.

varṣopala m. (*upalā*) grêle.

varṣayāmi (dén. de *varṣa* année), vieillir.

varṣiṣṭha, **varṣīyas** (sup. et comp. de *varṣa*) très-vieux, le plus vieux; plus âgé.

varṣma et *varṣman* n. (sfx. *ma*, *man*) hauteur, volume, masse; || mesure; || le corps.

varṣmābha a. (*ā*; *bhā*) égal en volume.

varh. *varhe* 1; p. *vavarhe*; etc. Etre bon, être distingué, éminent, supérieur. cf. *barh.* -- Couvrir.

varh. *varhayāmi* 10. Frapper, blesser. -- Parler; briller.

varha m. (*vṛh*) suite, cortège. || Queue du paon. || Feuille. || Sorte de parfum, cf. *varhis*.

varhana n. feuille.

varhin et *varhiṇa* m. paon.

varhiṇavāhana m. (*vah*) Kārttikêya monté sur un paon.

varhidhvajā f. la déesse Chandî.

varhayāmi c. de *vṛh*; cf. *varh.*

varhis ou *barhis* m. (*vṛh*, *bṛh*), le feu, le feu sacré; || éclat, lumière, splendeur. -- M. n. le gazon sacré ou *kuca*, poa cynosuroïdes; || la place du sacrifice couverte de kuśa; || le sacrifice à Agni. || Le parfum

nommé ganthiâla.

varhikusuma, varhipuṣpa et *varhipuṣpa* n. le parfum ganthiâla.

varhirjyotis m. le feu, Agni.

varhimukha m. un dieu [qui a pour bouche le feu].

varhiśśuṣman m. (*śuṣ*) le feu, Agni.

varhiṣad m. (*sad*) prêtre assistant [assis sur le gazon sacré].

varhiṣkeśa m. le feu, Agni [à la chevelure flamboyante].

varhiṣṭha n. résine de pin à longues feuilles. || Le parfum nommé bâla.

val. *vale* 1; p. *vavale*; etc. Aller, aller vers; || être attiré; *hṛdayaṃ tasmin valate* le coeur est entraîné vers lui; || s'attacher à qqn. || Qqf. se couvrir, se revêtir, cf. *vṛ*.

vala n. armée, cf. *bala*.

valakṣa a. blanc. -- M. couleur blanche; (pour *avalakṣa*).

valakṣagu m. (*go* rayon) la Lune.

valagna m. n. le milieu (pour *avalagna*).

valabhi m. *valabhi* f. cf. *vaḍabhi*.

valaya m. n. (*ava*; *lī*) anneau, bracelet. -- M. clôture, enceinte. || Inflammation du larynx.

valayita (pp. de *lī* au c.) clos, enceint.

valākā f. esp. de grue.

valāsaka m. (*va* pour *ava*) grenouille; coucou kôkila.

valāhaka m. montagne; || nuage. || Np. d'un Daetya et d'un Nâga. || Np. d'un des chevaux de Krishna. || Cf. *varāha*.

valīśa n. *valīśi*, *valīśī* f. hameçon, cf. *variśī*.

valīka m. n. bord d'un toit.

valūka m. esp. d'oiseau. -- N. racine de lotus.

valk. *valkayāmi* 10. Parler.

valka n. (*val*; sfx. *ka*) écorce d'arbre; || écailles de poisson.

valkala m. n. écorce d'arbre; || vêtement d'écorce des anachorètes.

valkavat a. (sfx. *vat*) qui a une écorce, des écailles, un vêtement d'écorce. -- S. m. poisson.

valkila m. (sfx. *ila*) épine.

valkuta n. écorce.

valg. *valgāmi* 1; p. *vavalga*, etc. Aller par sauts et par bonds, sauter, bondir; || *samudro valgati* la mer moutonne.

valgā f. bride, rênes.

valgita pp. de *valg*. -- S. n. saut, bond, galop.

valgu a. beau. -- S. m. (*valg*) bouc.

valguka a. beau. -- S. n. bois; || bois de sandal. || Prix.

valgupatra m. esp. de pois sauvage.

valgulā f. esp. d'oiseau.

valgūyāmi (dénom.) priser, honorer, célébrer. || Etre honoré. ||
S'adoucir, s'apprivoiser.

valbh. *valbhe* 1; p. *vavalbhe*; etc. Manger, se nourrir.

valbhana n. aliment.

valmīka *valmīka*, *valmika* et *valmiki* m. n. fourmilière [surtout celle des fourmis blanches]; || en gén. butte, tertre. -- M. éléphantiasis. || Le poète Vâlmîki. || Lat. *formica*; gr. [greek].

valyulayāmi cf. *palyulayāmi*.

vall. *valle* 1. Couvrir. || Mouvoir, cf. gr. [greek].

valla m. action d'enclorre, d'établir une défense; || clôture, haie, palissade, etc. || Vannage du grain. || Lat. *vallum*; ang. *wall*.

vallakī f. *vīṇā* ou luth.

vallabha a. aimé, chéri, cher. || Supérieur, surveillant. -- S. m. ami, amant, mari. || Chef, surintendant, surveillant; || chef de bergers; || cheval de race. -- S. f. amie, amante, épouse.

vallabhapālaka m. palefrenier.

vallari et *vallarī* f. plante rampante ou traçante.

vallava m. berger. || Cuisinier. || Surn. de Bhîma. -- F. [ī] bergère.

valli et *vallī* f. plante rampante ou traçante. -- *valli* f. terre. -- *vallī* f. livèche ajoaën, bot.

vallīja n. (*jan*) poivre.

vallura. n. tonnelle de plantes grimpantes; || bosquet; || terrain couvert de plantes sauvages; || lieu inculte; désert; || qqf. champ.

vallūra n. mms. -- M. f. n. viande sèche; chair de sanglier.

vallyā f. *phyllanthus emblica*.

valvaja m. *saccharum cylindricum*, bot.

valh. *valhe* 1; cf. *balh* et *varh* 1 et 10.

vavakṣe p. moy. vd. de *vac*.

vavau p. de *vā* et de *ve*.

vavrus 3 p. pl. p. de *vṛ*.

vaś. *vaśmi* 2 [2 p. *vakṣi*; 3 p. *vaṣṭi*; 3 p. pl. *uśanti*; 3p. du. *uṣṭas*]; imp. 2 p. *uḍḍhi*, 3 p. *vaṣṭu*; p. *uvāca*; f2. *vaśiṣyāmi*; a 1. *avaśiṣam* et *avāśiṣam*. Pr. vd. *vivaśmi* 3 et *uśmāmi* 1. Désirer, vouloir; *tathā kṛṇu yathā uśmasi* fais selon ton désir, Vd. || Avoir pour agréable, accueillir, *yajñam* le sacrifice. || Etre favorable à qqn. g. Vd. || Gr. [greek] = *vaśat*.

vaśa m. n. désir, volonté. -- N. autorité, empire; || soumission à la volonté de qqn. || Qqf. origine, naissance. -- M. maison de prostituées.

-- F. *vaśā* femme, épouse, fille, belle-soeur; || vache, vache stérile, femelle d'éléphant. -- En compos. soumis à la volonté de qqn. || fasciné par un charme magique.

vaśakā f. (sfx. *ka*) femme soumise.

vaśakriyā f. (*kṛ*) fascination; || philtre magique.

vaśagā f. (*gam*) femme soumise.

vaśambada, vaśamvada a. (*vad*) qui parle avec autorité, d'un air impérieux.

vaśāku m. oiseau.

vaśānuga a. (*anu; gam*) qui suit la volonté de qqn., obéissant, soumis.

vaśāpāyin a. (*apāyin*) qui va où il veut; || qui va où l'on veut. -- S. m. chien.

vaśi n. (*vaś*) empire sur autrui [un des 8 attributs de Śiva, que l'on acquiert par des moyens mystiques ou magiques].

vaśika a. vide, vacant. || Cf. lat. *vacuus*. -- S. f. bois d'aloës.

[Page 571-1]

vaśitā f. et *vaśitva* n. mms. que *vaśi*.

vaśin a. (sfx. *in*) qui a la volonté; qui a le pouvoir, l'empire. -- S. f. *vaśinī* mimosa sama; autre plante parasite.

vaśira m. *achyranthes aspera*, bot. || Esp. de poivre long. -- N. sel marin.

vaśiṣṭha m. cf. *vasiṣṭha*.

vaśīkaromi (*vaśa*; *kṛ*) soumettre, dominer, dompter, fasciner.

vaśīkaraṇa n. action de soumettre, de dominer; fascination.

vaśībhūta a. (*bhū*) parvenu à la domination.

vaśīra m. pothos officinalis, bot., cf. *vaśira*.

vaśya a. (sfx. *ya*) soumis, obéissant. -- S. m. f. personne soumise; esclave. -- S. n. clous de girofle.

vaśyakā f. femme soumise.

vaśyātman a. qui est maître de lui-même.

vaṣ. *vaṣāmi* 1; p. *vavāṣa*; etc. Frapper, blesser, tuer, cf. *baṣ*.

vaṣaṭ adv. Vd. exclamation proférée au moment de l'offertoire.

vaṣaṭkartṛ m. (*kṛ*) le prêtre qui au moment de l'oblation crie *vaṣaṭ*.

vaṣaṭkāra m. (*kṛ*) l'action de crier *vaṣaṭ*.

vaṣaṭkr̥ta (pp. de *kṛ*) sur lequel le prêtre a crié *vaṣaṭ*.

vaṣk. *vaṣke* 1. Aller, se mouvoir.

vaṣk. *vaṣkayāmi* 10. Voir.

vaṣkaya m. veau d'un an.

vaṣkayaṇī f. vache qui vête tous les ans.

vaṣṭi 3 p. sg. pr. de *vaś*.

vas. *vasāmi*, vase 1; p. *uvāsa* [3p. pl. *ūṣus*]; f2. *vatsyāmi*; ā. *avātsam*;

inf. *vastum*; ger. *uṣitvā* et *uṣṭvā*; pp. *uṣita*; ppf. *ūṣivas*. Ps. *uṣye*. Habiter, demeurer, 1. *pure* dans la ville, *nale* chez Nala; || qqf. ac. *gurau vāsam* dans la maison d'un instituteur: || qqf. i. avec *saha*, *vasa mayā saha* habite avec moi. || Passer, séjourner, *rātrim* une nuit.

-- *vasayāmi* 10, mms.

[Page 571-2]

vas. *vase* 2; p. *vavase*; f2. *vasiṣye*; ā. *avasiṣi*; gér. *vasitvā*. Ps. *vasye*; pp. *vasita*. Se revêtir, *vastram* ou *vastre* d'un habit. || Gr. [greek] [pour [greek]] [greek]; lat. *vestire*; goth. *vasja*.

vas. *vasyāmi* 4; p. *vavāsa*; etc. Etayer, consolider, fixer, cf. *bas*.

vas. *vāsayāmi* 10. Aimer, accepter. || Fendre, couper; || frapper, tuer. || ? offrir.

vasati *vasati*, *vasatī* f. (sfx. *ati*) habitation, résidence. || La nuit; || l'invocation du soir, Vd.

vasana n. (sfx. *ana*) habitation, maison. || Action de vêtir; || vêtement; || ornement de ceinture des femmes.

vasanta m. (sfx. *anta*) le prin temps; || Vasanta, dieu du printemps. || Diarrhée. || Slav. *vesna*; cf. lat. *ver*, gr. [greek].

vasantakusuma m. cordia, bot.

vasantaghoṣin m. coucou.

vasantadūta m. le coucou; || le manguier. || Le mois de *caitra*. || Le 5e *rāga* ou mode musical. -- F. [ī] *bignonia*; *gaertnera racemosa*, bot.

vasantadru m. le manguier.

vasantasakha m. Kâma.

vasā f. graisse, suif; || moëlle.

vasāḍhya m. (*āḍhya*) marsouin du Gange.

vasāna ppr. de *vas*.

vasāra n. (sfx. *āra*) désir [pour *vaśāra*].

vasi m. (sfx. *i*) habitation, maison.

vasita pp. de *vas*. -- F. *vasitā* cf. *vaśitā*.

vasira, cf. *vaśira*.

vasiṣṭha m. (*vasi*; *sthā*; ?) ép. du feu et d'Agni, Vd. || Np. d'un poète védique rival de Viśvāmitra. || Une des 7 étoiles de la grande-Ourse.

vasu n. (*vas*) bien, richesse; || or; || joyau, pierrerie; || eau. || Sorte de sel. || Esp. de haricot. -- M. Agni; le feu; le Soleil; rayon de lumière; || les 8 Vasus, classe de divinités védiques; || Śiva; Kuvêra. || Mare, pièce d'eau. || Corde du joug; rênes, bride. || Esp. de poisson. || Arbre, en gén. || AEschynomène; trophis; bot. -- A. doux, d'une odeur douce. || Sec, séché.

vasuka m. asclepias gigantea; aesc hymene grandiflora; bot. || Kaśyapa. -- N. sel fossile du district d'Ajmir.

vasukīṭa m. mendiant, solliciteur.

vasudā f. (*dā*) la terre.

vasudeva m. np. du fils de Śûra.

vasudevatā f. l'astérisme nommé *dhaniṣṭha*.

vasudevabhū m. Krishna, fils de Vasudêva.
vasudevyā f. l'astérisme *dhaniṣṭha*.
vasudharmikā f. cristal.
vasudhā f. (*dhā*) la terre.
vasudhādhara m. (*dhṛ*) montagne.
vasudhānagara n. la cité de Varuna dans la mer occidentale.
vasudhārā f. (*dhṛ*) la cité de Kuvêra.
vasundharā f. (*dhṛ*) la terre.
vasuprāṇa m. Agni, le feu [comme principe de vie des 8 Vasus].
vasumat a. (sfx. *mat*) riche. -- F. [*ī*] la terre.
vasurocis n. cérémonie en l'honneur des Vasus.
vasula m. (sfx. *la*) un dieu, en gén.
vasuṣeṇa m. (*senā*) Karna.
vasusthalī f. la cité de Kuvêra.
vasuhaṭṭa m. aeschynomene, bot.
vasūka n. mms. || Sel d'Ajmir.

vasūrā f. prostituée.

vask, cf. *vaṣk*.

vaska m. mouvement, action d'aller: || continuation du mouvement, persévérance.

vaskaya m. veau d'un an, cf. *vaṣkaya*.

vaskayaṇī f. cf. *vaṣkayaṇī*.

vaskarāṭikā f. scorpion.

vast. *vastaye* 10. Heurter, endommager, dévaster. || Solliciter. || Lat.

vastare.

vasta m. heurt. || Bouc. -- N. (*vasita*) maison, habitation.

vasti m. f. (sfx. *ti*) bas-ventre. -- Au pl. bords d'une étoffe.

vastika a. relatif aux gages, au salaire; || gagé, mercenaire; ||
achetable, vénal.

vastikarmāḍhya m. (*āḍhya*) sapindus detergens, bot.

vastimala n. urine.

vastu n. (*vas*; sfx. *lu*) Vd. ville. || Biens, richesses, possessions; || au fig.
propriété, nature, caractère. || Gr. [greek].

vastuka n. chenopode blanc, bot.

[\[Page 572-2\]](#)

vastya n. (sfx. *tya*) maison.

vastra n. (sfx. *tra*) vêtement; étoffe; || enveloppe, en gén. || Lat.
vestis; gr. [greek]; goth. vasti; etc.

vastrakūṭṭima n. parasol.

vastragr̥ha n. tente.

vastragranthi m. ceinture où sont retenus les vêtements inférieurs.

vastraputrikā f. poupée d'étoffe.

vastrayoni f. la matière dont une étoffe est faite.

vastrabhedaka m. (*bhid*) tailleur d'habits.

vastrabhedin m, mms.

vasna n. (sfx. *na*) étoffe, vêtement; || peau. || Habitation. || Biens, possessions. || Gages, salaire. || Mort, cf. *avasāna*.

vasnana n. sorte de ceinture de femme.

vasnasā f. (*vasna* peau) tendon, aponévrose.

vasvaukasārā f. (*vasu; oka; sara*) lac et cité d'Indra; || lac et cité de Kuvêra.

vah. *vahāmi, vahe* 1; p. *uvāha, ūhe*, [2p. sg. *uvoḍha*]; f1. *voḍhāsmi*; f2. *vakṣyāmi, vakṣye*; ā. *avākṣam*; o. *uhyāsam, vakṣīya*; inf. *voḍhum*. Ps. *uhye*; pp. *ūḍha, voḍha*; ppr. *uhyal*. Inf. Vd. *volhave*.

Porter, *prṣṭheṇa* sur son dos, *rathena* sur un char, *aśvena* à cheval, *plavena* en bateau; || au ps. être porté, aller [de ces différentes manières]. || Apporter, amener; transporter, en gén. || Emmener; épouser, *kanyām* une jeune fille. || Abst. avancer, aller, marcher: *tasya candena vahaly udakam* l'eau coule comme il veut; *vahaty anila* le vent souffle. || Lat. *veho*; gr. [greek]; lith, *vezu*; etc.

vaha a. (*vah*) qui porte. -- S. m. action de porter. || Tout ce qui peut porter, véhicule, en gén. || épaules, dos d'une bête de somme; char; bateau; || vent; || flot; courant; || route. || Mesure de 4 *droṇas*. -- F. *vahā* cours d'eau, rivière. || Crét. [greek]; gr. [greek], etc.; germ. *wogen*; fr. *vague*; ang. *wave*, etc. || Gr. [greek]; lat. *via* [*vehia*].

vahata m. boeuf de trait. || Voyageur.

vahati m. boeuf de trait. || Vent. || Ami, conseiller. -- F. [*ī*] rivière.

vahatu m. boeuf de trait. || Voyageur.

vahana n. bateau, radeau. || Action de porter, de traîner.

vahanta m. (sfx. *anta*) vent. || Enfant [que l'on porte au bras].

vahala a. (sfx. *ala*) qui peut porter, solide, robuste. -- S. n. bateau,

radeau.

vahalacakṣus n. asclepias geminata, bot.

vahita (pp. de *vah*) porté, transporté. || Célébré, connu.

[\[Page 573-1\]](#)

vahitra n. (sfx. *tra*) bateau, radeau.

vahis prép. et adv. (*vah*; sfx. *is*; ou *ava*, *dhā*; sfx. *is*) hors de; dchors.

vahirdvāra n. porte extérieure.

vahirdvāraprakoṣṭhaka n. portique devant la porte d'une maison.

vahirbhava a. (*bhū*) produit au dehors.

vahirmukha m. un dieu, en gén. [?

pour *vahnirmukha* ou *varhimukha*].

vahiścara a. (*car*) qui va dehors, qui se sépare, externe. -- S. m. crabe.

vahiṣkaromi (*kṛ*) séparer. || Pp. *vahiṣkṛta* séparé de, libre de, exempt de, ab.

vahīru m. (*vah*; sfx. *īru*) tendon, aponévrose, muscle.

vahni m. (*vah*; sfx. *ni*) Agni, le feu [qui porte l'offrande aux dieux], Vd.

|| Digestion; appétit. || Plumbago zeylanica, bot.

vahnikaṛī f. (*kṛ*) grislea tomentosa, bot.

vahnigandha m. encens, résine.

vahnigarbha m. bambou. -- F. [*ā*] mimosa sama, bot.

vahnidīpaka m. safranum ou carthame.

vahnināman m. plumbago zeylanica, bot.

vahnibhogya n. (*bhuj*) le *ghṛta* ou beurre clarifié, aliment du feu ou

d'Agni.

vahnimantha m. (*math*) premna spinosa [dont le bois forme une des 2 *araṇī*].

vahnimāraka n. (*mṛ* au c.) eau.

vahnimitra m. le vent [ami du feu].

vahniretas m. Śiva [qui a pour semence le feu].

vahnivadhū f. l'épouse d'Agni.

vahniparṇa n. lotus rouge.

vahnivallabha m. résine.

vahnivīja n. or. || La syllabe *raṃ*, que l'on répète dans une prière au feu du système *tantra*.

vahniśikha n. safran; || safranum ou carthame. -- F. echites dichotoma, bot.

vahniśikhara m. celosia cristata.

vahya n. (*vah*; sfx. *ya*) véhicule, en gén. || Char.

vaṃśa m. race, lignée, famille. || Réunion, multitude. || Roseau, bambou. || Epine dorsale. -- M. f. [*ī*] flûte, chalumeau.

vaṃśaka m. esp. de canne à sucre. || Esp. de sole, poisson. -- N. f. (*vaṃśikā*) bois d'aloès. -- F. flûte, pipeau.

vaṃśakapha n. (*kapha*) flocon de coton.

vaṃśakṣīrī f. suc concret du bambou.

vaṃśaja a. (*jan*) issu d'une noble race. -- S. n. et f. [*ā*] manne de bambou.

vaṃśanālikā f. tube de roseau; pipeau, chalumeau, flûte.

vaṃśapatraka m. esp. de sole, poisson. -- N. orpiment jaune.

vaṃśarocanā f. manne de bambou.

vaṃśalocanā f. mms.

vaṃśacalākā f. cheville de bambou; || tige de bambou formant le

corps d'une *vīṇā*.

vaṃśika n. f. [*ā*] bois d'aloës.

vaṃśya a. (sfx. *ya*) de bonne famille. -- S. m. fils; | | élève.

vaṃh. *vaṃhe* 1. Croître, cf. *baṃh* et *vṛh*.

vaṃh. *vaṃhayāmi* 10. Parler; briller; cf. *raṃh*.

vā adv. ou, ou bien; | | *vā... vā*, soit... soit. | | *vā* s'emploie souvent pour exprimer que la chose est facultative. | | Lat. *ve* [dans *sive*], *vel*.

vā. *vāmi* 2; p. *vavau*; f1. *vātāsmi*; f2. *vāsyāmi*; ā. *avāsam*; ppr. *vān*; pp. *vāna*. Souffler: *na vāti pavanā* le vent ne souffle pas. | | Gr. [greek]; lat. *aer*.

-- *vāyāmi* 3. Etre exposé au vent, se dessécher, se faner; | | au fig. devenir languissant. | | Gr. [greek]; lat. *aura*.

vāka a. (*vaka*) de grue, de la grue. -- N. volée de grues.

vāka m. (*vāc*) réunion d'hymnes.

vākucī f. *serratula anthelminthica*, bot.

vākkīra m. beau-frère du mari.

vākcāpalya n. (*vāc*) babillage, commérage.

vākchala n. (*vāc*) tromperie, équivoque, duplicité de langage.

vākpaṭu a. (*vāc*) éloquent.

vākpaṭutā f. éloquence.

vākpati a. (*vāc*) éloquent. -- S. m. Vrihaspati.

vākpāruṣya n. (*vāc*) violence de langage; injure.

vākya n. (*vac*; sfx. *ya*) discours; || sentence, aphorisme.

vāgapahāraka m. (*vāc*; *apa*; *hṛ*; sfx. *aka*) voleur de livres; || liseur de livres défendus.

vāgara m. (*vāc*; sfx. *ara*) un savant, un pandit; || un sage, un saint; || héros, homme intrépide. -- Certitude, assurance. -- Obstacle. -- Pierre à aiguïser. -- Feu sous les eaux. -- (*vaj*) loup.

vāgā f. bride, rênes.

vāgāru a. (*vāc*; *ṛ*) éloquent. -- S. m. orateur, poète. || Brahmâ.

vāgīśvara m. (*vāc*) Brahmâ. || Manjuśrî, Bd. -- F. Saraswatî.

vāgujī f. serratula anthelminthica, bot.

vāguṇa m. averrhoa, bot.

vāgurā f. réseau de chasseur.

vāgurika m. chasseur au réseau.

vāgguda m. esp. d'oiseau.

vāgguli et *vāggulika* m. serviteur qui porte la boîte de bétel.

vāgghīna a. (*vāc; hīna*) privé de la parole.

vāgdaridra a. (*vāc*) qui parle peu ou humblement.

vāgdala n. (*vāc*) lèvre.

vāgduṣṭa a. (*duṣ*) qui pêche en parole; || qui parle incorrectement. -- S. m. brâhmane qui n'a pas reçu l'investiture quoiqu'il ait passé l'âge.

vāgdevī et *vāgdevatā* f. (*vāc*) la divinité de l'hymne [Ilâ ou Saraswatî], Vd. || La déesse de l'éloquence, Saraswatî.

vāgdhīna a. (*vāc; hīna*) privé de la parole.

vāgmin a. (*vāc; sfx. min*) loquace; || éloquent. -- S. m. *vṛhaspati*.

vāgya a. (*vāc; sfx. ya*) véridique; || qui parle peu ou humblement. -- S. m. langage humble ou discret.

vāgyatas adv. silencieusement.

vāgyāma m. (*vāc; yam*) homme muet ou taciturne.

vāñka m. la mer.

vāñkṣ. *vāñkṣāmi* 1. Désirer, cf. *kāñkṣ*.

vāñmaya a. (*vāc; sfx. maya*) de la nature de la parole, qui s'y rapporte; || verbal; || éloquent, disert. -- S. n. rhétorique; éloquence; ||

style, *mitākṣara vaṇmaya* le style mesuré, les vers.

vāṇmukha m. (*vāc*) exorde.

vāc f. (*vac*) parole, langage, discours; || Vd. la parole sainte, l'hymne; || Saraswatî. || Qqf. dicton, adage. || Lat. vox; gr. [greek] ?. -- *vācas pati* et *vācasām pati* Vrihaspati.

vācaka m. mot.

vācayāmi (c. de *vac*) faire dire, faire parler, faire réciter. || Qqf. dire, raconter.

vācā f. discours.

vācāṭa a. loquace.

vācāla a. (sfx. *ala*) loquace.

vācika n. (sfx. *ika*) nouvelles.

vācikapatra n. lettre, dépêche; || journal.

vācikaḥāraka m. (*hr*) lettre, dépêche; || courrier, messenger.

vācoyukti a. (*vāc*; *yuj*) qui parle bien ou beaucoup.

vācya a. (*vac*) qu'on peut ou qu'on doit dire; déclinable, tg. -- S. n. adjectif, prédicat, tg.; || ce qu'on peut dire de qqn. ou de qqc.

vācya a. (pour *avācya*, de *avāc*) bas, vil, méprisable. -- S. n. blâme.

vācyatā f. bassesse; qualité de ce qui est méprisable ou blâmable.

vāja n. (*vaj*) le *ghṛta* ou beurre clarifié; || riz offert dans un *śrāddha*: || mélange acide d'eau et de farine fermentées. || Eau. || Prière finale du Sacrifice. -- M. Vd. np. d'un des 3 Ribhus. || Plume d'une flèche; || rapidité. || Son. -- M. n. aile.

vājapeya m. n. nom d'une cérémonie.

vājabhojin m. (*bhuj*) mms.

vājayāmi (dénom.) désirer à manger.

vājayāmi (c. de *vā* ?) ébranler, Vd.

vājasaneyi m. le Yajour-vêda blanc.

vājin a. (*vāja*) plein de *ghṛta* (?), Vd. [ép. d'Agni]. -- S. m. cheval; | | flèche; oiseau. | | *Justicia adhenatoda*, bot. -- F. [*ī*] jument, cavale. -- Au pl. m. ceux qui étudient le texte du Yajus nommé *āyatayāma*.

vājigandha m. *physalis flexuosa*, bot.

vājidanta m. *justicia adh.*, bot.

vājipṛṣṭha m. esp. d'amaranthe.

vājīśālā f. écurie.

vājīkaraṇa n. emploi de philtres aphrodisiaques.

[\[Page 575-1\]](#)

vāñch. *vāñchāmi*, *vāñche* 1. Désirer; angl. wish. Cf. *kāñkṣ*.

vāñchā f. désir.

vāñchin a. désireux. -- S. f. femme passionnée.

vāṭ interj. Cf. *vaṣaṭ*.

vāṭa m. n., *vāṭī* et *vāṭikā* f. (*vaṭ*) enclos, clos, jardin. | | Clôture, mur, haie, etc. | | *Panic à épis*, bot. | | Aine. -- F. site d'une maison; maison entourée d'une clôture.

vāṭīdīrgha m. esp. d'herbe.

vāṭṭaka n. orge grillée.

vāṭya a. (*vāṭa*) d'enclos, de jardin.

vāṭyapuṣpa n. sandal; || safran. -- F. [ī] sida cordifolia, bot.

vāṭyā, vāṭyālī f. et *vāṭyālaka* m. sida cordifolia, bot.

vāḍ. *vāḍe* 1, Se baigner; sortir de l'eau, cf. *bāḍ*.

vāḍaveya m. taureau; cf. *baḍavā*.

vāḍha a. (*vah*; sfx. *ta*) abondant, nombreux; excessif; || fort, solide. --
Au n. ac. *vāḍham* beaucoup, tout à fait; || oui certes.

vāṇa m. (*vaṇ*) flèche. || Surn. d'Agni, du feu. || Pis de vache. || Pipeau, flûte. || Np. du fils de Bali, tué par Vishnu. -- M. f. bout empenné de la flèche. || Barleria bleu, bot.

vāṇadaṇḍa m. métier de tisserand.

vāṇapura n. la cité de Vâna, fils de Bali.

vāṇavāra m. (*vṛ*) cuirasse; armure.

vāṇasutā f. Ushâ, fille de Vâna.

vāṇahan m. Vishnu, meurtrier de Vâna.

vāṇāri m. (*ari*) mms.

vāṇāśraya m. arc [? carquois].

vāṇāsana n. (*as* lancer) arc.

vāṇi et *vāṇi* f. (*ve*) tissage.

vāṇijya n. cf. *bāṇijya*.

vāṇin a. (*vāṇa*) qui a des flèches.

vāṇī f. (*vāṇ*) conversation, entretien, discours.

vāṇinī f. femme habile et intrigante; || actrice, danseuse; || femme ivre ou enivrée par une passion.

vāta m. (*vā*) vent. || L'air vital, un des fluides qui circulent dans le corps. || Refroidissement, rhumatisme, goutte. || Lat. ventus; angl. wind.

vātaka m. marsilea quadrifolia.

vāta kin a. (sfx. *kin*) rhumatisant, gouteux.

vātakumbha m. partie du front de l'éléphant entre les sinus frontaux.

vātaketu m. poussière.

vātakeli m. jouet du vent; || entretien amoureux; marques des ongles sur la peau d'un amant.

vātagāmin m. (*gam*) oiseau.

vātagulma m. grand vent, rafale. || Rhumatisme, goutte.

vātatūla n. flocons cotonneux que le vent emporte.

vālathuḍā f. (*sthuḍ*) grand vent, coup de vent; || rhumatisme, goutte; || sorte de petite vérole. || Belle femme (?).

vātadhvaja m. nuage.

vāta putra m. [m. à m. enfant du vent] voleur [? pirate]. || Hanumat. || Bhîma.

vāta potha m. (*puth*) le pâlaśa, bot.

vāta pramī m. f. (*pra; mā*) qui égale le vent en vitesse. -- S. m. f. antilope.

vāta phullāntra n. (*phulla; antra*) borborygmes, vents, coliques flatueuses.

vāta maja m. (ac. de *vāta; aj*) antilope.

vātamaṇḍalī f. (*maṇḍala*) tourbillon de vent, cyclone, ouragan.
vātamṛga m. antilope.
vātara a. (sfx. *ra*) venteux, battu des vents.
vātarakta n. (*rakta* sang) rhumatisme, goutte.
vātaraktāri m. (*ari*) menispermum glabrum, bot.
vātaratha m. [le char du vent] nuage.
vātaramhas a. rapide comme le vent.
vātarāyaṇa m. (*ayana*) pic de montagne; || départ d'une flèche; flèche; || scie. || Au fig. homme inconstant, insensé; || homme ivre ou enivré par une passion. || Pin à longues feuilles.
vātarūṣa m. brise, vent frais. || Arc-enciel. || Cadeau.
vataroga n. rhumatisme, goutte.
vātarogin a. gouteux, rhumatisant.
vātarddhi m. (*ṛddhi*) massue garnie de fer. || Sorte de vase de bois à pied de fer.
vātala m. (sfx. *la*) vent. || Cicer arietinum ou pois chiche, bot.
vātalamaṇḍalī f. tourbillon de vent.
vātavat a. (sfx. *vat*) battu du vent; orageux.
vātaśīrṣa n. le bas-ventre.
vātaśoṇita n. cf. *vātarakta*.
vātasaha a. (*saha* avec) gouteux, rhumatisant.
vātasārathi m. Agni ou le feu [qui a pour cocher le Vent].
vātaskandha m. la région atmosphérique des vents.
vātāṭa m. (*aṭ*) un des chevaux du Soleil.
vātāpi m. (*pā* boire) np. d'un Daetya.
vātāpidviṣ m. (*dviṣ*) Agastya.
vātāmodā f. (*ā*; *mud*) musc.
vātāya n. (*aya*, de *i*) feuille.
vātāyana n. (*aya*, de *i*) fenêtre. || Portique, pavillon. -- M. cheval [rapide comme le vent].

vātāyu m. (*aya*, de *i*; sfx. *u*) antilope.
vātāri f. (*ari*) ricin; asperge; [qui chasse les vents].
vātālī f. (*ālī*) brise, vent frais.
vātāśva m. (*aśva*) cheval rapide.
vātāsaha a. cf. *vātasaha*.

vāti m. (sfx. *ti*) vent.

vātika a. battu du vent. || Venteux, flatueux; rhumatismal; || rhumatisant. -- S. n. fièvre venteuse.

vātiga et *vātingaṇa* m. melongène, bot.

vātiya n. bouillie de riz fermentée à l'air.

vātula a. (sfx. *ula*) goutteux, rhumatisant; || fou, qui a la cervelle éventée. -- S. m. brise, vent frais.

vātūla a. et s. m. (sfx. *ūla*) mms.

vātr m. (sfx. *tr*) vent.

vātyā f. (sfx. *tya*) grand vent, ouragan.

vātsaka n. (*vatsa*) troupeau de veaux.

vātsalya n. (*vatsala*) affection, tendresse.

vātsī f. (*vatsa*) fille née d'un brâhmane et d'une sūdrâ.

vātsīputra m. barbier.

vātsya m. (*vatsa*) np. d'homme.

vāda m. (*vad*) discours; || discussion; résultat d'une discussion. || Qqf. son, sonorité.

vādaka m. musicien.

vādana n. son [d'un instrument].

vādayāmi (c. de *vad*) faire parler, faire résonner, *vāditrāṇi* les instruments de musique. || Faire jouer à qqn. *vīṇām* de la vînâ. || Qqf. parler, dire; ordonner.

vādaraṅga m. ficus religiosa, bot.

vādarāyaṇa m. Vyâsa, compilateur des Vêdas.

vādala n. réglisse; racine d'abrus precatorius.

vādānya a. (pour *vadānya*) libéral, généreux.

[\[Page 576-2\]](#)

vādāla m. (pour *vadāla*) écaille de poisson.

vādi a. (*vad*) savant, instruit.

vāditra n. (*vāda*; sfx. *tra*) instrument de musique.

vāditragaṇa m. troupe de musiciens, orchestre.

vādin a. (*vad*; sfx. *in*) qui parle; qui dit; qui déclare; || qui dit être, qui se dit, avec le nomin. -- S. m. un savant, un pandit. || Un plaignant, un accusateur. || La note du ton, t. de musique.

vādirāj m. Manjuśrî.

vādiśa m. (sfx. *śa*) homme savant, un sage, un voyant. || Lat. vates.

vādyā n. (sfx. *ya*) instrument de musique.

vādyabhāṇḍa n. troupe de musiciens. || Instrument de musique, en gén.

vādroṇavāyasa m. esp. de corneille.

vādh. *vādhe* 1. Tourmenter; frapper; cf. *bādh*.

vādhā f. tourment, supplice, cf. *bādhā*. || Lith. bêda [misère].

vādhukya n. (*vadhu*; sfx. *kya*) mariage.

vādhū f. (*vah*) bateau, radeau.

vān ppr. vd. de *vā*.

vāna (pp. de *vā*) battu ou séché par le vent; sec. -- S. m. f. n. fruit sec. -- S. n. mouvement produit par le vent; || houle, grosse mer; || barre ou mascaret des fleuves de l'Inde. || Parfum dans l'air. || Ouverture, trou [dans le mur d'une maison].

vāna a. (*vana*) des bois, de la forêt.

vānaprastha m. (*pra*; *sthā*) anachorète, ermite. || *Bassia latifolia*; *butea frondosa*; bot.

vānara m. [f. *ī*] (*vā-nara*; ou *vana*, sfx. *ra*) singe. -- F. *carpopogon pruriens*, bot.

vānarapriya m. *mimusops*, bot.

vānarāghāta m. (*ā*; *han*) *symplocus racemosa*, bot.

vānarendra m. (*indra*) Sugrîva.

vānala m. ocymum sanctum, bot.

vānaspatya m. arbre, cf. *vanaspati*.

[\[Page 577-1\]](#)

vānāyu m. np. d'un pays au nord ouest de l'Inde.

vānāyuja a. (*jan*) né dans le Vânâyû.

vānīra m. (*vana*; sfx. *īra*) rotin ou calamus rotang, bot.

vāneya m. (*vana*; sfx. *eya*) cyperus rotundus. bot.

vānta (pp. de *vam*) vomi; qui a vomi.

vāntāda m. (*ad*) chien [qui mange ce qu'il a vomi].

vānti f. (*vam*; sfx. *ti*) vomissement.

vāntikṛt a. (*kṛ*) vomitif. -- S. m. vangueria spinosa, bot.

vāntidā f. (*dā*) wrightea et colotropis, bot. [plantes vomitives].

vānyā f. (*vana*; sfx. *ya*) réunion de forêts, de bosquets.

vāpa m. (*vap*) semailles; semis. || (*ve* au c.) tissage. -- (*vā*) action de couper, de raser.

vāpadaṇḍa m. métier de tisserand.

vāpayāmi; pqp. *avīvapam*; (c. de *vap*) semer. -- (c. de *vā*) tondre, couper, *keśān* les cheveux. -- (c. de *vī*) faire concevoir, rendre enceinte ou pleine. -- (c. de *ve*) cf. *vāyayāmi*.

vāpi *vāpi*, *vāpī* f. lac; pièce d'eau.

vāpīha m. coucou *cātaka*.

vāpya pf. ps. de *vāpayāmi*. -- S. m. *costus speciosus*, bot.

vāma a. gauche, placé à gauche; || gauche, non plane, courbe; || inverse, contraire. || Court, bas, nain. || Bas, vil. || Beau, agréable. -- S. m. sein, mamelle. || Animal, être animé. || Serpent. || Chénopode blanc, bot. || Śiva; Kâma. -- S. n. biens, richesse. -- S. f. *vāmā* femme, en gén. || Gaorî; Laxmî; Saraswatî. || Femelle d'animal: jument, ânesse, etc.

vāmadeva m. np. d'un poète védique. || Śiva.

vāmana a. court, petit, bas; || vil. -- S. m. nain. || Le nain céleste [Vishnu dans sa 5e incarnation]. || L'éléphant du sud. || *Alangium hexapetalum*, bot. -- F. *vāmanī* naine.

vāmanatanu a. nain.

vāmanākṛti a. (*ākṛti*) nain.

vāmalūra m. fourmilière [surtout celle des fourmis blanches].

vāmalocaṇa a. aux beaux yeux.

vāmākṣi a. (*akṣi*) mms.

vāmayāmi c. de *vam*.

[\[Page 577-2\]](#)

vāmila a. (sfx. *ila*) beau. || Hautain.

vāyaka m. multitude; amas.

vāyadaṇḍa m. (*ve*) métier de tisserand.

vāyana n. gâteau léger [qui ne rompt pas le jeûne].

vāyayāmi c. de *vī* et de *ve*.

vāyavya a. (*vāyu*) du vent, relatif au vent ou à Vāyu.

vāyavī f. (*vāyu*) la région du vent, le nord-ouest.

vāyasa m. corneille. || Aloës [amyris agallocha]. || Térébenthine. -- F. [ī] ficus oppositifolia; solanum indicum; bot.

vāyasārāti m. (*arāti*) chouette [ennemie de la corneille].

vāyasekṣu m. (*ikṣu*) saccharum spontaneum, bot.

vāyasolī f. la kâkôlî.

vāyu m. (*vā*; sfx. *yu*) vent, || le Vent personnifié. || L'air vital, cf. *vāta*.

vāyuketu m. poussière.

vāyugaṇḍa m. mauvaise digestion, flatuosités.

vāyugulma m. tourbillon de vent; ouragan.

vāyudāru m. nuage.

vāyuputra m. Bhîma, fils de Vāyu.

vāyuphala n. grêle. || Arc-en-ciel.

vāyubhakṣa a. (*bhakṣ*) qui se nourrit de vent. -- S. m. serpent.

vāyuroṣā f. la nuit.

vāyuvartman m. l'atmosphère.

vāyuvāha m. (*vah*) fumée, vapeur.

vāyuvāhinī f. vaisseau aérien [artère] t. de méd.

vāyuvega a. rapide comme le vent.

vāyusakha m. (*sakhi*) le feu; Agni.

vāyvāspada n. (*āspada*) l'atmosphère.

vār n. (? *vṛ*) eau, cf. *vāri*.

vāra m. (*vṛ* choisir) temps opportun, moment favorable; || un moment, un jour, en gén. || Une fois. || Multitude, amas, troupe. || Grande porte. || Achyranthes aspera, bot || Śiva ou Kâla. -- N. vase à mettre les liqueurs spiritueuses. || Gr. [greek]; lat. hora.

vāraka a. (c. de *vṛ*) qui s'oppose, qui empêche. -- S. m. allure du cheval; || cheval. -- S. n. siège d'une douleur. || Esp. de plante.

vārakin m. ennemi. || Ascète. || Cheval de race. || La mer, cf. *avāra*.

[\[Page 578-1\]](#)

vārakīra m. petit peigne; || pou. || Cheval de race. || Feu marin. || Beaufrère du mari. || Portefaix, cf. *bhārika*.

vāraṅka m. oiseau, en gén.

vāraṅga m. manche [d'épée, de couteau, etc.].

vāraṭa n. champ; || réunion de champs. -- S. f. oie, cf. *varaṭā*.

vāraṇa n. (c. de *vṛ*; sfx. *ana*) opposition, empêchement; obstacle; || action de parer un coup, de se mettre en garde. -- M. cuirasse, armure. || Eléphant.

vāraṇabuṣā f. bananier.

vāraṇavallabhā f. mms.

vāraṇāvata n. np. de ville.

vāraṇasī f. Bénarès, cf. *varaṇasī*.

vāratra n. cf. *varatrā*.

vārabuṣā f. bananier.

vāramukhyā f. maîtresse d'une maison de prostitution; cf. *varamukhi*.

vāramvāram adv. (red. de *vāra*) plusieurs fois de suite.

vārayāmi (c. de *vṛ*) couvrir; cacher; || empêcher, *gāṃ dhayantīm* une vache qui boit; || empêcher d'approcher, écarter qqn. de, ab. ou ac.

vāralā f. guêpe; || oie. Cf. *varala*.

vāravadhū f. maîtresse d'une maison de prostitution.

vāravāṇa cf. *vāṇavāra*.

vāravāṇi m. joueur de flûte, musicien. || Juge. || Année. -- F. maîtresse de maison de prostitution.

vāravilāsinī f. (*vi*; *las*) courtisane.

vārasundarī f. mms.

vārasevā f. (*sev* servir) prostitution. || Maison de prostitution.

vārastrī f. femme publique.

vārāṇasī cf. *varaṇasī*.

[Page 578-2]

vārāsana n. (*vār; ās*) citerne, réservoir, grande cruche.

vārāha a. (*varāha*) de sanglier. -- F. [ī] truie; || une des mâtis ou Mères divines. || La terre. || Certaine mesure. || Igname.

vāri n. (*vār*) eau. || Une des 21 *virāṭ* de la gâyatṛī. || Sorte de parfum. -- F. *vāri* (c. de *vṛ*) place où l'on attache un éléphant; || homme ou animal captif. || Saraswatī. -- F. *vāri* et *vārī* pot-à-l'eau, cruche. || (c. de *vṛ*) corde pour attacher un éléphant; || trou couvert pour le prendre à la chasse. || Lat. *urina* (?).

vārikaṇṭaka m. pistia stratiotes; trapa bispinosa, bot.

vārikarṇikā f. pistia str., bot.

vārikarpūra m. clupea alosa, poisson.

vārikubja m. trapa bisp., bot.

vārikrimi m. sangsue.

vāricatvara m. pistia str., bot.

vāricara a. (*car*) qui va dans l'eau. -- S. m. poisson.

vāricāmara n. vallisneria, bot.

vārija a. (*jan*) qui naît dans l'eau. -- S. m. coquille [bivalve ou univalve]. -- S. n. lotus. || Sel.

vāritaskara m. nuage.

vāritrā f. (*trā*) parapluie.

vārīda m. (*dā*) nuage. -- N. sorte de parfum.

vāridra m. coucou *cātaka*.

vāridhi m. (*dhā*) la mer.

vārinātha m. nuage; || mer; || Varuna [considéré comme dieu des eaux]. || L'habitation des Nâgas.

vārinidhi m. (*ni; dhā*) la mer.

vāripathika a. (*pathin*) porté par eau.

vāriparṇī f. (*parṇa*) pistia str., bot.

vāripravāha m. (*pra; vah*) chute d'eau. cascade.

vāripraśnī f. pistia str., bot.

vāribadarā f. flacourtia cataphracta, bot.

vārimasi m. nuage sombre.

vārimuc m. nuage pluvieux.

vārimūlī f. pistia strat., bot.

vāriratha m. bateau, radeau.

vārirāśī m. amas d'eau; || la mer.

vāriloman m. Varuna, dieu des eaux.

vārivadana m. fruit du flacourtia.

vārivāsa m. distillateur, marchand de liqueurs spiritueuses.

vārivāha m. (*vah*) nuage.

vārivāhana m. (*vah*) nuage.

vāriśa m. (*śī*) Vishnu, qui dort sur les eaux.

vārīṭa m. éléphant [pris dans une *vārī* ou fosse couverte].

vāru m. (*vr*) éléphant de guerre portant une bannière.

[\[Page 579-1\]](#)

vāruṭha m. (*vr; sfx. uṭha*) bière, cercueil, catafalque.

vāruṇi m. Agastya, issu de Varuna.

vāruṇī f. l'ouest [région de Varuna]. || Le 25e astérisme lunaire. || Esp. de *dūrbā*. || Sorte d'eau-de-vie de palme.

vāruṇīvallabha m. Varuna.

vāruṇḍa m. n. cire des yeux, cire des oreilles. || Sorte de pelle pour vider l'eau des bateaux.

vāreṇa adv. (i. de *vāra*) plusieurs fois.

vārendrī f. np. de pays [portion du Bengale et du Bihar].

vārṣa n. (*vṛkṣa*) bouquet d'arbres, bois, forêt. -- [*ī*] np. de femme.

vārṇika m. (*varṇa*) scribe, écrivain, copiste.

vārtta a. (*vṛt*; sfx. *ta*) sain, bien portant. || Qui a un métier, une profession. -- S. n. santé. || Paille. -- S. f. *vārttā* métier, profession; || site, place, séjour. || Rumeur publique, parole qui va se répétant; || nouvelles. || Melongène, bot.

vārttāka, vārttākin, vārttāku m. *vārttāki* f. melongène, bot.

vārttāyana m. (*aya*, de *i*) porteur de nouvelles; || espion; || envoyé diplomatique.

vārttāvaha m. épicier.

vārttāvṛti m. maître de maison.

vārttika m. chercheur de nouvelles; || espion; || envoyé secret. || Homme vivant d'un métier, *vaeśya*. -- N. commentaire, glose, explication d'un commentaire. -- F. caille, gr. [greek].

vārtraghna m. (*vṛtraghna*) Arjuna.

vārda m. (*vār; dā*) nuage.

vārdara n. eau de pluie. || Soie. || Graine de l'abrus precatorius; || coquillage. || Discours. || Mèche de poils sur la droite du cou d'un cheval.

vārdala n. (sfx. *la*) jour pluvieux. -- M. encrier.

vārddhaka n. (*vṛddha*) vieillesse; || par ext. infirmité. || Réunion de vieillards.

vārddhakya n. vieillesse.

[\[Page 579-2\]](#)

vārddhuṣi et *vārddhuṣika* m. (*vṛddhi*; sfx. *uṣi*) usurier.

vārddhuṣya n. usure; intérêt usuraire.

vārddhra n. et *vārddhrī* f. courroie.

vārddhrīnasa m. rhinocéros.

vārdhi m. (*vār; dhā*) la mer.

vārbhaṭa m. alligator.

vārmaṇa n. (*varman*) réunion de cottes de mailles, d'armures.

vārmiṇa n. réunion d'hommes armés de cottes de mailles, corps de cuirassiers.

vārmuc m. (*muc*) nuage.

vāryudbhava n. (*vāri; ut; bhū*) lotus.

vārvaṭa m. (*vaṭ*) bateau.

vārṣika a. (*varṣa*) pluvieux; || de la saison des pluies; || relatif au *varṣa*. Annuel.

vārṣilā f. (sfx. *ilā*) grêle.

vārṣuka a. (*vṛṣ*) qui tombe comme la pluie, en pluie.

vārṣṇeya m. (*vṛṣṇi*) pasteur. || Krishna, issu de Vrishni.

vārḥata a. (*vṛhatī*) cf. *bārḥata*. -- S. n. fruit du *solanum jacquini*.

vārhaspata a. de Vrihaspati, consacré à Vrihaspati.

vārhaspatya n. l'éthique, la morale.

vālaka m. bracelet, anneau.

vālayāmi (c. de *val*) agiter, ébranler.

vālka a. (*valka*) d'écorce.

vālkala a. d'écorce. -- S. n. vêtement d'écorce des ascètes. -- S. f. [*ī*] liqueur spiritueuse.

vālmīki *vālmīki*, *vālmiki* et *vālmīka* m. np. de l'auteur du Râmâyana.

vātmikīya a. de Vālmīki.

vāvadmi *vāvadmi*, *vāvadye*, aug. de *vad*.

vāvadūka a. qui parle beaucoup.

vāvapye, aug. de *vap*.

[Page 580-1]

vāvaya m. le basilic sacré, *ocymum sanctum*, bot.

vāvasmi *vāvasmi*, *vāvasye*, (aug. de *vas*) demeurer longtemps. || Aug. de *vas* 2.

vāvāmi *vāvāmi*, *vāvemi*, *vāvāye*, aug. de *ve*.

vāvṛtye (?) (aug. de *vṛt*) choisir (?).

vāvohmi *vāvohmi*, *vāvāhye*, aug. de *vah*.

vāvyacmi *vāvyacmi*, *vāvyacīmi*, aug. de *vyac*.

vāvyathye aug. de *vyath*.

vāvyāmi *vāvyāmi*, *vāvyemi*, aug. de *vye*.

vāvrajmi *vāvrajmi*, *vāvrajye*, aug. de *vraj*.

vāś. *vāśe* 1 et *vāśye*; p. *vavāśe*; etc. Vagir, crier, hurler. Cf. *vac*.

vāśayāmi (c. de *vaś*) faire désirer. || Donner. || Annoncer (?) Vd.

vāśā f. *justicia*, bot.

vāśi m. le feu.

vāśita n. (pp. de *vāś*) cri d'oiseaux ou d'autres bêtes. -- F. Femme. ||
Femelle d'éléphant.

vāśiṣṭhī f. cf. *vāsiṣṭhī*.

vāśurā f. la nuit.

vāśra m. jour, un jour. -- N. (*vas*) édifice, habitation. || Carrefour.

vāṣkala a. grand, ample, large. -- S. m. guerrier, soldat.

vāṣpa m. larme, pleurs. || Vapeur chaude, fumée. || Fer. --
F. *vāṣpī* drogue.

vāṣpakā et *vāṣpikā* f. sorte de drogue.

vāṣpāye (dénom.) pleurer.

vāsa m. (*vas*) habitation; nid; || site. || (*vas* 2) vêtement; étoffe. ||
Parfum. -- M. et f. justicia, bot.

vāsaka m. et f. [*ā*] justicia, bot.

vāsakasajjikā f. femme ayant toutes ses parures et prête à recevoir
son amant.

vāsakarṇī f. salle d'exposition, de danse, etc.

vāsagrha n. chambre à coucher, cabinet de toilette.

[Page 580-2]

vāsata m. âne.

vāsateyī f. (*vasatī*) la nuit.

vāsana a. (*vāsa*) de maison, de la maison. || Des vêtements; propre à en faire. -- S. n. vêtement, étoffe. || Habitation. || Boîte, pot; cruche. || Parfum; action de parfumer. || Posture où l'on a les genoux pliés et les pieds tournés en arrière. || Qqf. connaissance. -- F. mémoire, imagination; || confiance en soi, assurance; || qqf. ignorance.

vāsanta a. (*vasanta*) printanier; || jeune, dans la fleur de l'âge. || Zélé à remplir les devoirs pieux. || Qqf. (*vāsa*) situé, placé. -- S. m. f. jeune animal. || Jeune débauché. || Chameau; || coucou kôkila. || Vent du sud. || *Phaseolus mungo*; *vangueria spinosa*, bot. -- F. *vāsantī* la fête du printemps, dans le mois de *caitra*. || Poivre long; *bignonia*; jasmin auriculé; *gaertnera*, bot.

vāsantaka a. du printemps, printanier.

vāsantika m. acteur, danseur.

vāsayāmi; pqp. *avīvasam*, (c. de *vas*) faire habiter, loger, *corān veśmani* sve des voleurs chez soi. || Recevoir chez soi, donner l'hospitalité, ac. || Qqf. habiter.

vāsayāmi c. de *vas* 2.

vāsayāmi (dénom. de *vāsa*) imprégner d'odeurs, parfumer.

vāsayoga m. poudre odoriférante qu'on se lance à la fête du printemps.

vāsara m. n. jour, un jour. -- M. np. d'un Nâga.

vāsava m. (*vasu*) Indra. -- F. *vāsavī* la mère de Vyâsa.

vāsasajjā f. femme parée pour recevoir son amant.

vāsas n. (*vas* 2; sfx. *as*) vêtement.

vāsāgāra n. (*āgāra*) chambre de toilette.

vāsi m. et *vāsī* f. hachette.

vāsikā f. justicia, bot.

vāsita pp. de *vāsayāmi*. || Cf. aussi *vāśita*.

vāsin a. (*vāsa*) habitant, qui habite. || Vêtu, habillé. -- F. *vāsinī* esp. de barleria, bot.

[\[Page 581-1\]](#)

vāsiṣṭa n. sang.

vāsiṣṭha a. de Vasishtha; fait par lui. -- F. [*ī*] la Gômatî, rivière.

vāsiya o. ā. moy. de *ve*.

vāsu m. (*vasu* ou *vas*, sfx. *u*) Vishnu. || L'âme du monde.

vāsuki m. (*vasuka*) np. du roi des Nâgas ou Serpents.

vāsukeya a. de Vāsuki; || Vāsuki.

vāsukeyasvasṛ f. Manasâ, soeur de Vāsuki.

vāsudeva a. issu de Vasudêva. -- S. m. Krishna.

vāsubhadra m. Krishna.

vāsurā f. (*vasa*; sfx. *ura*) la nuit; || la terre. || Femme. || Femelle d'éléphant.

vāsū f. jeune fille [t. de théâtre].

vāsaukas n. (*okas*) chambre de toilette, vestiaire.

vāstava a. (*vāstu*) qui a une situation déterminée. -- S. n. rendez-vous.

vāstavoṣā f. (*uṣā*) la nuit, l'heure des rendez-vous.

vāstavya a. habitable, qui doit être habité. || Qui a une habitation fixe, un domicile.

vāstu m. n. (*vastu*) site d'une habitation; || maison. || ? ville.

vāstūka n. chénopode blanc, bot.

vāstospati et *vāstoṣpati* m. (g. de *vāstu*) le maître de la maison, c. à d. Agni, Vd. || Indra.

vāsteya a. (*vasti*) abdominal.

vāstra a. (*vastra*) d'étoffe, couvert d'étoffe.

vāspa m. cf. *vāṣpa*.

vāh. *vāhe* 1; p. *vavāhe*; etc. S'efforcer, s'appliquer; cf. *bāh* et *vah*.

vāha m. (*vah*) porteur; portefaix; || cheval; taureau; buffle. || Bras, cf. *vāhu*. || Véhicule, en gén.; || le vent. || Mesure de 10 *kumbhas*.

vāhaka m. porteur, portefaix. || Palefrenier; cocher.

vāhadviṣat m. (*dviṣ*) le buffle [qui hait le cheval].

vāhana n. action de conduire des chevaux. || Véhicule: char, cheval, etc.

vāhayāmi (c. de *vah*) faire porter; || faire mener, *ratham* un char; || faire apporter, faire amener. || Faire épouser [une femme], faire que qqn. ait commerce avec elle, 2 ac. || Se faire porter, se faire mener, *rathena* en voiture, *mārgena* par une route; || faire que qqn. se porte qq. part. || Qqf. aller voir, rendre visite, ac.

vāhayāmi (c. de *vāh*) employer, se servir, *daṇḍam* d'un bâton.

vāhasa m. (*vah*; sfx. *sa*) cours d'eau. || Boa. || Marsilea dentata, bot.

vāhika m. (*vah*) char [traîné par des boeufs]. || Gros tambour.

vāhittha n. (*vāhin*; *sthā*) intervalle des sinus frontaux de l'éléphant.

vāhin a. (*vah*; sfx. *in*) qui porte, qui traîne, qui mène. -- S.

f. *vāhinī* armée; corps d'armée de 81 éléphants, 81 chars, 243 chevaux et 405 fantassins. || Cours d'eau, rivière.

vāhinīpati m. chef d'armée. || L'océan.

vāhika a. (*vāha*) qui porte des fardeaux, [bête] de somme.

vāhika a. (*vahis*) extérieur.

vāhu cf. *bāhu*.

vāhuka, m. np. d'homme.

vāhnīka m. (*vahni*) np.

vāhya (pf. ps. du c. de *vah*) qui doit être porté, etc. -- S. m. bête de somme ou de trait. -- S. n. véhicule.

vāhya a. (*vahis*) extérieur, du dehors.

vāhyatas adv. au dehors.

vāhyasparśa m. contact extérieur.

vāhlika et *vāhlīka* m. np. du pays de Balk [ancienne Bactriane]; || cheval de ce pays ou de race bactrienne. || Np. d'un des principaux Gandharvas. -- N. safran; || assafoetida.

vi pfx. inséparable, signifiant: éloignement, séparation, privation; différence; détérioration ou mauvais état de la chose; division.

vi m., *vī* f. (*vī*) oiseau; lat. avis. || (*vā*) la région du vent, l'atmosphère. || OEil.

vika n. lait d'une bonne vache.

vikañkaṭa m. ruellia, bot.

[\[Page 582-1\]](#)

vikaca a. (*kac*) épanoui, entrouvert, éclos. || Chauve. -- S. m. Kêtu ou le noeud descendant. || Mendiant buddhiste.

vikāṭa a. (*kaṭa*) sans natte, sans lit. || (*kaṭ*) grand, ample; || formidable; || beau, agréable. || Changeant de forme et d'aspect. -- S. n. bile.

vikatṭhe (*kaṭṭh*) s'enorgueillir de, i.

vikatthana n. vanité, action de se glorifier.

vikañṭaka m. hedysarum alhagi, bot.

vikathā f. et *vikathana* n. (*kath*) ironie, éloge ironique.

vikampe (*kamp*) trembler. || Changer d'aspect: *vadanaṃ tasya vikampate* il change de visage.

vikampayāmi (c. de *kamp*) agiter; faire trembler.

vikara m. (*kṛ*) action de défaire, de changer. || Maladie.

vikaromi (*kṛ*) défaire; || déformer, défigurer; || changer. || Au moy. *vikurve* changer [au n.], se dénaturer, devenir pire. || Ouvrir, *manas* son coeur. || Exécuter, produire, *māyām* une illusion magique. || Mépriser, dédaigner. || Qqf. au moy. se jeter sur, attaquer, ac.

vikarāla a. formidable.

vikarṇa m. np. d'un fils de Dhritarâshtra.

vikarṇika m. le Sâraswata, district dans le nord-ouest de l'Inde.

vikartana m. (*kṛt*; sfx. *ana*) le Soleil. || Fils qui a usurpé le trône paternel.

vikarman n. (*kṛ*) cessation de l'acte; || inaction.

vikarmika m. commis ou surveillant des marchés.

vikarṣāmi (*kṛṣ*) traîner sâ et là; tirailler. || Tirer à soi, tendre, *dhanus* un arc; lancer, *śaram* une flèche. || Garder pour soi, retenir.

vikarṣa m. action de lancer une flèche; flèche qu'on lance. || Démembrement; décomposition; || analyse.

vikarṣaṇa n. action de tirer à soi, de tirailler. || Croc-en-jambes. || Analyse.

[\[Page 582-2\]](#)

vikala a. (*kal*; *kalā*) troublé, agité, confus. || Mutilé. -- S. f. [*ā* ou *ī*] femme qui a passé l'âge de la menstruation.

vikalāṅga a. (*aṅga*) mutilé, estropié.

vikalpe (*kliṣ*) douter, hésiter.

vikalpa m. doute, hésitation; || ignorance, erreur, méprise; || option.

vikalpayāmi (c.) examiner, considérer.

vikaśvara *vikaśvara*, *vikaṣvara* et *vikasvara* a. (*kaṁś*, *kaṣ* ou *kas*; sfx. *vara*) qui se déploie, qui s'entrouvre.

vikaṣā f. rubia manjith ou garance du Bengale.

vikasa m. la Lune. -- F. mms. que *vikaṣā*.

vikasāmi (*kas* 1) s'épanouir, s'entrouvrir; || se diviser. --

Pp. *vikasta* ou *vikasita* entrouvert; déchiré.

vikāra m. (*kṛ*) changement, modification, altération; || modification euphonique, tg. || altération de la santé, maladie. || Mouvement de l'âme, modification psychologique.

vikārayāmi (c. de *kṛ*) faire que qqn. ou qqc. change.

vikāri f. modification, mode.

vikāla m. (*kāla*) crépuscule.

vikālaka m. mms. -- F. [*ikā*] sorte de clepsydre.

vikāśa m. (*kāś*) apparition, manifestation. || Epanouissement (cf. *kas*); || au fig. l'éclat de la joie. || Le ciel, l'éther. || Qqf. solitude, isolement.

vikāśana n. manifestation. || Isolement.

vikāśayāmi (c. de *kāś*) éclairer, illuminer. || Manifester, mettre en lumière.

vikāśin a. qui éclaire, qui manifeste, qui met en lumière.

vikāsayāmi; pqp. *vyacikasam* (c. de *kas* 1) ouvrir, entrouvrir; || découvrir, dévoiler.

vikāsin et *vikāṣin* a. qui entrouvre; || qui s'entrouvre, qui s'épanouit.

vikira m. (*kṛ*) fontaine, source. || Oiseau, en gén.

vikirāmi (*kṛ*) répandre, étendre, *yavasam gavām* la litière des vaches; || couvrir, *tilair mahīm* la terre de graines de sésame, || Disperser, *sapatnān* les ennemis. || Lancer, *śarān* des flèches. || Briser, *vidyāgranthim* la suite des idées.

vikīraṇa n. action de répandre. -- M. *asclepias gigantea*, bot.

vikīrṇa pp. de *vikirāmi*. || Au fig. célèbre, fameux.

vikuñce (*kuñc*) se courber, se ployer.

vikunṭhā f. np. de l'épouse de Śubhra et mère de Vishnu.

vikurvāṇa a. (*kṛ*; sfx. *āna*) qui éprouve un sentiment qconque; || joyeux, heureux.

vikusra m. (*kus* pour *kuś* 4) la Lune.

vikūjāmi (*kūj*) bruire; || gazouiller, piauler.

vikūṇana n. coup d'oeil de côté.

vikūṇikā f. le nez.

vikṛṇomi (*kṛ* 9) détruire, *śatrūn* les ennemis.

vikṛta (pp. de *kṛ*) défait; || modifié; || défait par la maladie, malade; || désagréable, dégoûtant. -- S. n. dégoût.

vikṛti f. changement, modification; || altération produite par la maladie. || Modification interne, sentiment, en gén. || Qqf. liqueur spiritueuse.

vikṛntāmi (*kṛt*) couper; découper, disséquer. || Tuer.

vikṛṣṭa pp. de *vikarṣāmi*.

vikeśī f. (*keśa*) petite mèche de cheveux retroussée et nattée. || Femme chauve.

vikoṣa a. sans gaine, sans enveloppe.

vikka m. jeune éléphant.

vikrama m. (*kram*) pas, enjambée. || Mouvement de celui qui marche vaillamment, valeur, courage, vigueur; || action de dépasser, de surpasser.

vikramakarman n. action héroïque.

vikramaṇa n. suppression d'un redoublement, tg. cf. *krama*.

vikramāditya m. (*āditya*) np. de plusieurs rois; le plus célèbre est celui dont l'ère commence en l'an 56 avant Jésus-Christ.

vikramārka m. (*arka*) mms.

vikramasiṃha m. mms.

vikramasena m. mms.

vikramin m. un héros, un vaillant. || Lion.

vikraya m. (*krī*) vente.

vikrayaṇa n. vente.

vikrayika m. vendeur.

vikrayin m. vendeur.

vikrāmāmi (*kram*) se séparer, s'en aller: *vikrāmati sandhis* le joint se détache. || Marcher vaillamment, *yudhi* au combat. -- Au moy. *vikrame* s'avancer: *divi viṣṇur vyakramsta* Vishnu s'est avancé dans le ciel, Vd. || Traverser, *pṛthivīm* la terre, Vd. || Aller sà et là, rôder. || S'efforcer, *jetum* de vaincre.

vikrānta (pp.). -- A. valeureux. -- S. m. un vaillant, un héros. || Un lion.

vikrānti f. (sfx. *ti*) valeur, héroïsme. || Galop du cheval.

vikrāyika m. (*krī*; sfx. *ika*) vendeur.

vikriyā f. mms. que *vikṛti*.

vikrīḍāmi (*krīḍ*) jouer.

vikrīṇe 7 (*krī*) vendre qqc., *gavāṃ sahasreṇa* au prix de mille vaches. ||
Livrer qqc. à qqn. -- Pp. *vikrīta*.

vikreṭṛ m. (sfx. *ṭṛ*) vendeur.

vikreya a. (sfx. *ya*) vendable.

vikrośāmi (*kruś*) crier; s'écrier; || appeler en criant, ac. || Pp. *vikruṣṭa*.

viklava a. (*klu*) agité, troublé, ému.

viklāmāmi (*klam*) être fatigué; || avoir peur, être atterré.

viklinna a. (*klid*) mouillé, humide; || vieux, usé.

vikliṣṭa (pp. de *kliś*) incohérent [en parlant de la prononciation].

vikleśa m. incohérence des lettres dans la prononciation, tg.

vikṣaṇomi (*kṣaṇ*) blesser, tuer; || pp. *vikṣata*.

vikṣālita (pp. de *kṣal*) lavé, baigné.

vikṣāva m. (*kṣu*) éternuement; toux (?).

vikṣipāmi (*kṣip*) jeter de divers côtés, disperser. || Rejeter, repousser,

refuser.

[Page 584-1]

vikṣīṇaka m. (*kṣi*; sfx. *aka*) m. à m. destructeur; || demi-dieux au service de Śiva et distributeurs des fléaux destructeurs. || Lieu interdit aux mangeurs de viande; || lieu d'assemblée des dieux.

vikṣepa m. (*kṣip*) action de jeter d'un côté et d'un autre, de disperser, de séparer, de désunir. || Au fig. confusion d'esprit, perplexité.

vikṣobhayāmi (c. de *kṣubh*) troubler, mettre en désordre: *sainyam* une armée.

vikha et *vikhu* a. sans nez.

vikhāsā f. la langue.

vikhura m. râxasa.

vikhya *vikhya*, *vikhra*, *vikhru* a. sans nez.

vikhyāta (pp. de *khyā*) célèbre.

vikhyāti f. (sfx. *ti*) célébrité.

vikhyāpana n. (c. de *khyā*; sfx. *ana*) exposition, récit; || déclaration, aveu.

vigacchāmi (*gam*) s'en aller, s'éloigner; || mourir. || Cesser: *manyur vigacchati* la colère se calme.

vigaṇayāmi (*gaṇ*) compter, estimer, apprécier. || Estimer beaucoup. || Réfléchir.

vigaṇana n. décompte; action de décharger qqn. d'une dette.

vigata (pp. de *gam*) parti, absent; || mort. || Qui a cessé.

vigataśrīka a. (*śrī*) dont le bonheur a cessé, qui n'est plus heureux.

vigatārtavā f. (*ṛtu*) femme dont les règles ont cessé.

vigateccha a. (*icchā*) qui n'a plus de désirs.

vigadāmi (*gad*) répéter, redire, *vācas* des paroles; || célébrer.

vigama m. (*gam*) départ.

vigara m. (*gara*) homme abstinent, qui ne mange ni ne boit; || ascète nu. || Montagne.

vigarhe (*garh*) blâmer; || chercher querelle à qqn. ac. || mépriser, dédaigner.

vigarhaṇa n. blâme.

vigarhayāmi (c. de *garh*) blâmer.

vigalita (pp. de *gal*) tombé; || ôté: *vāsaṃsi vigalitāni* vêtements dont on s'est dépouillé.

[\[Page 584-2\]](#)

vigāḍha pp. de *vigāhe*.

vigāyāmi (*gai*) décrier, diffamer. || Ps. *vigīye*.

vigāna n. (*gai*, sfx. *ana*) mauvais propos, blâme, diffamation.

vigāhe (*gāh*) se plonger, *tamasā* dans l'obscurité. ||
Traverser, *vanam* une forêt, *parānīkam* l'armée ennemie. ||
Arriver: *vigāḍhe rajanīmukhe* le soir étant venu.

viguṇa a. (*guṇa*) privé de qualités.

vigūḍha a. (*guh*) caché.

vigṛhṇāmi (*grah*) s'emparer, [? arrêter, mettre un frein], *vijagr̥bhre paruṣṇīm* ils se rendirent maîtres de la Parushnî, Vd. || En venir aux mains, se battre; || combattre, ac.

vigna pp. de *vij*.

vignakṛt a. (*kṛ*) qui sépare, qui fait obstacle.

vigra a. sans nez, cf. *vikha*.

vigraha m. (*grah*) prise de possession; || part, portion que l'on prend; || forme que l'on revêt; forme, en gén.; || corps. || Action de retirer [la langue] tg. -- M. n. action d'en venir aux mains, bataille.

vigrahavat a. beau de forme.

vigrahayāmi (c. de *grah*) mettre aux prises.

vigrahāvara n. (*avara*) partie postérieure du corps, le dos.

vighaṭe (*ghaṭ*) se briser; || périr.

vighaṭṭāmi (*ghaṭṭ*): *vīṇām* jouer de la vînâ. || Au moy. *vighaṭṭe* secouer, ébranler.

vighanighnat (ppr. aug. de *han*) Vd. enfonçant souvent, lançant plusieurs fois, *vajram* la foudre.

vighasa m. (*ghas*) aliment; || restes, miettes de la sainte-table ou d'un repas offert à un hôte, etc.

vighāta m. n. (*han*; sfx. *ta*) empêchement, obstacle; || interruption, suppression.

vighātayāmi (c. de *han*) frapper; tuer; || vexer, tourmenter.

vighātin a. qui écarte, qui repousse; || qui empêche; || qui supprime.

[\[Page 585-1\]](#)

vighūrṇe (*ghūrṇ*) être agité, rouler, tourbillonner.

vighoṣāmi (*ghuṣ*) proclamer.

vighna m. (*han*; sfx. *a*) obstacle, empêchement.

vighnakārin a. (*kr*) qui fait obstacle.

vighnanāśana m. (c. de *naś*) surn. de Ganêśa.

vighnayāmi (dénom.) empêcher; s'opposer à, ac.

vighnarāja m. Ganêśa.

vighnaleśa m. léger obstacle, petite difficulté.

vighnavināyaka m. (*vi*; c. de *nī*) Ganêśa.

vighnahārin m. (*hr*) Ganêśa.

vighneśa m. (*īśa*) Ganêśa.

viñkha m. sabot du cheval.

vic. *vinacmi*, *viñce* 7; p. *viveca*, *vivice*; etc. Séparer de, mettre à part de, i. || *jīvitena yodhān bahūn viveca* il ôta beaucoup de guerriers du nombre des vivants.

vicakila m. armoise; esp. de jasmin; *vangueria spinosa*; bot.

vicakṣe (*cakṣ*) raconter. || Voir, distinguer, Vd.

vicakṣana a. (sfx. *ana*) habile, expert, connaisseur. -- S. m. un savant, un pandit.

vicakṣus a. (*cakṣus*) embarrassé, qui ne distingue plus rien.

vicaya m. (*ci*; sfx. *a*) recherche, investigation, examen, enquête.

vicayana n. (sfx. *ana*) mms.

vicarāmi (*car*) errer, se promener, rôder, *rātrau grāmeṣu* la nuit dans les villages; || au fig. *viṣayeṣu mano mā vicārīt* que l'esprit ne s'égare pas parmi les objets des sens. || Parcourir en s'égayant, *vanāni* les forêts. || Imiter en marchant: *ahijihmatām* la démarche tortueuse du serpent. || Se conduire, vivre, *ṣaṇḍhavad* comme un eunuque. || (?) aller manger; manger. || (?) s'en aller, périr.

vicarcikā f. gale, herpès.

vicalāmi (*cal*) vaciller, chanceler. || Avancer en s'éloignant; || *padam padād vicalitum* éloigner un pied de l'autre, avancer d'un pas; || s'écarter, *satyāt* de la vérité.

vicala a. vacillant, chancelant, instable.

vicalayāmi (c. de *cal*) faire chanceler, faire trébucher, faire vaciller.

vicākāśye (aug. de *kāś*) briller, resplendir.

vicāra m. (*car*) distinction; discussion; délibération, jugement motivé.

vicāraṇa n. [f. *ā*] mms. -- F. le système *mīmāṃsā*.

vicārabhū f. (*bhū* place) réunion de personnes qui délibèrent. || Le tribunal de Yama.

vicārayāmi (c. de *car*) faire aller *sà* et *là*, ordonner de parcourir. || Doubter, hésiter; || examiner, considérer; || décider, résoudre, fixer. || Inventer, imaginer. || Qqf. apercevoir.

vicārya a. discutable, à discuter.

vicālayāmi (c. de *cal*) ébranler, *śailendrān* de grands rochers; || au fig. faire chanceler, *dharmam* la justice, *vānaprastham* un ascète; || détourner qqn., *niścayāt* d'une résolution.

vici f. vague, flot.

vicikite (*kit*) Vd. être connu.

vicikitsāmi (dés. de *kit*) douter.

vicikitsā f. doute. || Qqf. méprise, erreur.

vicitra a. divers, de plusieurs couleurs. || Beau, joli; || étonnant. -- S. n. bigarrure.

vicitraka a. étonnant. -- S. n. étonnement.

vicitradeha m. nuage.

vicitravīrya m. np. d'un roi, le 22e de la dynastie lunaire, fils de Śântanu.

vicitrāṅga a. (*aṅga*) qui a le corps de diverses couleurs; || beau. -- S. m. paon. || Tigre.

vicinomi (*ci*) chercher; || Scruter, fouiller. || Qqf. faire, exécuter, *dharmam* une loi.

vicintayāmi (*cint*) réfléchir; || se souvenir, ac.

vicinvatka m. (*ci*; sfx. *ka*) distinction, appréciation, jugement. || Qqf. héros.

viciyāmi 6 (*ci*) Vd. pour *vicinomi*.

vicūrṇayāmi (*cūrṇ*) broyer.

vicṛtāmi (*cṛt*) dénouer, détacher, *pāśam* une corde, Vd. || Faire, Vd.

vicetana a. inanimé, mort.

[\[Page 586-1\]](#)

vicetas a. qui a perdu la raison; || qui est hors de soi.

viceṣṭe (*ceṣṭ*) être roulé, se rouler, *bhūmau* à terre. || Faire effort, agir; se servir, *aṅgena* d'un membre.

viceṣṭita pp. roulé; || au fig. recherché, scruté, examiné. -- S. n. effort; acte.

vicyave (*cyu*) déchoir, s'écarter, *ācārāt* des bonnes moeurs.

vicyuti f. (sfx. *ti*) déchéance, décadence; séparation.

vich. *vicchāyāmi* 6 [irrég.]; p. *viviccha*; etc. Aller; s'approcher.

-- *vicchayāmi* 10. Parler; briller.

vichanda m. (*chanda*) stance inférieure aux 7 types ordinaires. ||

Construction avec portiques, palais, temple.

vichandaka et *vichardaka* m. temple, palais.

vichāya n. (*chāyā*) ombrage, ombre portée.

vichinadmi (*chid*) couper, *arddhe* par la moitié. || Interrompre, détruire, *kulam* une famille, une race. -- Pp. *vichinna*.

vichitti f. (sfx. *ti*) coupure, fracture; || limite [d'un terrain, etc.]; || césure, tg. || Interruption, destruction. || Coloration du corps au moyen de drogues odoriférantes. || Qqf. posture ou gestes amoureux [un des procédés du sexe féminin, dans l'art dramatique].

vicheda m. division, scission, coupure. || Section d'un livre, chapitre. || Prohibition, empêchement.

vichurita (pp. de *chur*) peint, frotté, *manasīlayā* de fard rouge.

vij. *vinajmi* 7, *vije* 6; p. *viveja*; etc. pp. *vigna*. Trembler; || avoir peur.

vij. *vevejmi*, *vevije* 3, mms que *vic*.

vijana a. (*jana*) où il n'y a personne, solitaire, désert.

vijanana n. (*jan*) naissance, origine; enfantement.

vijapila n. boue.

vijaye [qqf. *vijayāmi*] (*ji*) vaincre, ac. || l'emporter sur, dépasser. || Conquérir; reconquérir. || Prévaloir.

vijaya m. victoire. || Char des dieux. || Yama; Arjuna. || Vijaya, fondateur de la civilisation buddhique à Ceylan. -- F. chanvre, terminalia chebula; bot. || Nom d'un jour de la quinzaine lunaire [3e, 8e ou 13e]; le 10e jour de la quinzaine claire du mois *Aśvinī*, consacré à *Durgā*. || *Durgā*; une de ses suivantes; || une des femmes de Yama.

vijayakuñjara m. éléphant royal.

vijayachanda m. sorte de collier.

vijayanandana m. np. d'un roi.

vijayamardala m. gros tambour de guerre.

vijayin a. victorieux.

vijayina n. cf. *vijina*.

vijara n. tige.

vijala n. cf. *vijina*.

vijahāmi (*hā*) quitter, abandonner. || Perdre, *prītim* la joie; || chasser, *utkaṇṭhām* le chagrin.

vijahrus 3 p. pl. p. de *viharāmi*.

vijāta pp. de *vijāye*. -- S. f. mère de famille.

vijānāmi (*jñā*) discerner, *guṇadoṣau* les qualités et les défauts, *pañṭhānaṃ niśi* son chemin pendant la nuit. || Connaître à

fond, *dharmam* la loi. || Remarquer. || Comprendre.

vijānan a. intelligent, qui a du discernement.

vijānīta a. qui a du discernement.

vijāye (aug. de *jan*) naître; || tirer son origine de, ab. || Enfanter.

vijigīṣu et *vijigīṣin* a. (dés. de *ji*) qui désire vaincre ou conquérir.

vijitr m. (*vij*; sfx. *tr*) copartageant, cohéritier. || Celui qui fait la distinction, juge.

vijina n. (*vij*; sfx. *ina*) sauce mêlée d'eau de riz bouilli.

vijila *vijila*, *vijivila* n. mms.

vijihma a. (*jihma*) courbe, sinueux; || au fig. rusé, pervers.

vijīvāmi (*jīv*) revivre, ressusciter.

[\[Page 587-1\]](#)

vijugupse (dés. de *gup*) se mépriser soi-même.

vijṛmbhe (*jṛmbh*) bâiller. || S'étendre: *vijṛmbhate svanas* le son se prolonge. || S'épanouir.

vijṛmbhaṇa n. bâillement; || ouverture d'un bourgeon, épanouissement d'une fleur. || Passe-temps amoureux.

vijṛmbhita (pp.). -- S. n. amusement, passe-temps amoureux; || désir.

vijjana cf. *vijina*.

vijjala cf. *vijina*. -- N. flèche.

vijña a. (*jñā*) qui a du discernement, qui sait; habile, instruit.

vijñāpayāmi (c. de *jñā*) louer, réjouir, *viṣṇum* Vishnu.

vijñāpti f. représentation, observation que l'on fait à qqn.

vijñābuddhi f. valeriana jatamansi ou nard indien, bot.

vijñāta (pp. de *jñā*) connu; || fameux; notoire.

vijñātārtha a. (*artha*) qui connaît le sujet, l'affaire.

vijñāna n. (sfx. *ana*) discernement, connaissance distincte et analytique. || Science secondaire [par oppos. à *jñāna* la science suprême, la théologie]. || Art, objet d'étude propre à qqn. || Qqf. musique.

vijñānapāda m. Vyâsa.

vijñānamātrka m. surn. du Buddha.

vijñānika a. instruit, habile, expérimenté.

vijñāpayāmi (c. de *jñā*) faire savoir, instruire qqn. de qqc.

vijñāpana n. (sfx. *ana*) communication d'une connaissance, action de faire savoir.

viñjāmara n. le blanc de l'oeil.

viñjolī f. ligne, rangée.

viṭ. *veṭāmi* 1. Résonner. -- Cf. *biṭ*.

viṭ a. [à la fin des compos.] (*viś*) entrant.

viṭa m. rat; || voleur, filou; || débauché. || Montagne. || Branche

avec ses rameaux. || Le *viḍlavaṇa*. || Oranger; mimosa catechu, bot.

viṭaṅka m. n. (*vi* oiseau; *taṅk*) pigeonnier, volière.

viṭapa m. n. (*viṭ*) rameau, branche, bourgeon. || Expansion, développement. || Tas, monceau. || Périnée.

viṭapin m. arbre. || *Ficus indica*, bot.

viṭalavaṇa cf. *viḍlavaṇa*.

viṭi f. *pterocarpus* jaune, bot.

viṭkārikā f. (*kṛ*; sfx. *ika*) esp. d'oiseau [? la *śārikā*]

viṭkhadira m. (*viś* m.) mimosa fétide, bot.

viṭcara m. (*viś* m.; *car*) cochon domestique.

viṭpati m. (*viś* m.) gendre.

viṭsārikā f. (*viś*) esp. d'oiseau [? la *śārikā* vulgaire].

viḍ. *veḍāmi* 1. Jurer, vociférer; proférer des imprécations; cf. *biṭ*.

viḍa n. (cf. *viṭa*) sel obtenu par l'ébullition de l'eau salée. ||

Le *viḍlavaṇa*, obtenu par l'ébullition de l'eau salée avec un peu de *phyllanthus emblica*. || Partie, morceau, fragment.

viḍagandha n. le *viḍlavaṇa*.

viḍaṅga a. habile, expert. -- S. m. n. sorte de substance vermifuge.

viḍambana n. [f. *ā*] (*ḍamb*) misère, détresse. || Déguisement, imitation de costume et d'aspect; || action d'emprunter, par une vertu surnaturelle, l'aspect d'autrui.

viḍambita a. misérable. || Emprunté, imité, reproduit par magie.

viḍāraka m. chat.

viḍāla m. chat.

viḍālaka m. chat. || Collyre pour les yeux malades. -- N. orpiment jaune.

viḍālapada m. poids de 16 *māṣas* ou d'un *karṣa*.

viḍīna n. (*ḍīna*) une des manières de s'envoler de l'oiseau.

viḍula m. rotin ou calamus rotang, bot.

viḍūraja n. lapis lazuli.

viḍojas m. (? *viś*; m.; *ojas* Indra.

[\[Page 588-1\]](#)

viḍja a. (*viś*; *jan*) produit par l'ordure, né des excréments.

viḍlavaṇa n. le sel nommé *viḍa*.

viḍvarāha m. (*viś* m.) cochon domestique.

viṇṭ. *viṇṭayāmi* 10. Déchoir, dépérir, périr.

viṭaṇḍa m. éléphant. || Sorte de serrure à trois gardes. -- F. [ā]
réfutation. || Racine d'arum colocasia; || nerium odorum, bot. ||
Benjoin ou styrax. || Qqf. cuiller.

vitatha a. (*tathā*) faux, contourné.

vitadru f. np. d'une rivière.

vitānami (*tan*) tendre, *śārṅgam* un arc. || Développer, produire: *yajñā
vitatā brahmano mukhe* les sacrifices issus de la bouche de Brahmā. ||
Au moy. s'étendre.

vitata pp. -- S. n. instrument à cordes, en gén.

vitati f. (sfx. *ti*) tension; || expansion; || abondance, quantité.

vitatīkṛta a. (*kṛ*) tendu; || étendu, développé.

vitantu m. bon cheval. -- F. veuve.

vitape (*tap*) brûler; *pāṇim* se brûler la main. || Etre brûlant.

vitārāmi (*tī*) dépasser, devancer; || surpasser, vaincre; || qqf. tuer, Vd.
|| Eloigner: *tira vy aṃhas* écarte le mal, Vd. || Accorder, donner: *svam
aṃśaṃ vitārāmi te* je te donne ta part.

vitaraṇa n. (sfx. *ana*) action de dépasser; || de quitter, de passer
outré; || don, donation.

vitarka m. (*tark*) conjecture, examen de la probabilité de qqc.; ||
discussion, délibération; || doute; soupçon. || Précepteur.

vitarkayāmi 10. Examiner qqc. quant à sa probabilité; || réfléchir; ||
douter.

vitarkaṇa n. cf. *vitarka*.

vitarddhi *vitarddhi*, *vitarddhī* et *vitarddhikā* f. (*tṛh*) construction quadrangulaire en bois dans la cour d'un temple ou d'un palais; || véranda ou sorte de portique quadrangulaire en bois; || toute estrade de bois à quatre côtés.

[\[Page 588-2\]](#)

vitāla n. le 2e degré de l'enfer *pātāla* en descendant.

vitasti f. grand empan, du bout du pouce au bout du petit doigt.

viṭaṃsa m. cage; filet; piège, en gén.

vitāḍayāmi (*taḍ*) pousser; battre.

vitāna a. (*tan*) vide; || sans moëlle, sans sève, sans suc; || au fig. stupide; || misérable. -- S. m. n. expansion, déploiement; || oblation, offrande, sacrifice. || Voile tendu en l'air, tente, dais. -- S. n. répit, relâche. || *anuṣṭubh* dont chaque ligne contient 2 iambes, un trochée et un spondée.

vitānaka n. tente, cour couverte d'une grande toile.

vitimira a. (*timira*) clair, sans obscurité.

vitiṣṭhe (*sthā*) s'arrêter, demeurer immobile, *antarīkṣe* dans le ciel. || Etre présent sà et là, Vd. || Sortir; attaquer, assaillir: *agnir vanā vitiṣṭhate* le feu envahit les bois.

vitudāmi (*tud*) frapper, *vākkaṇṭakair manuṣyān* les hommes des aiguillons de la parole.

vitunna pp. -- S. n. marsilea quadrifolia; vallisneria octandra, bot.

vitunnaka m. flacourtia, bot. -- N. sulfate de cuivre. || Graine de coriandre.

vitūstayāmi (*tūsta*) peigner, démêler les cheveux.

vitṛṇadmi (*tṛd*) frapper, fendre, briser.

vitṛṣyāmi (*tṛṣ*) avoir soif.

vitta (pp. de *vid*) connu; notoire; examiné, discuté. || Gagné, acquis. -- S. n. biens, richesses acquises.

vittada m. (*dā*) bienfaiteur.

vittayāmi (dénom.) accorder, laisser, ac.

vittavat a. (sfx. *vat*) riche.

vitti f. (sfx. *ti*) examen, discussion; || connaissance; || probabilité. || Gain, acquisition.

vitteśa m. (*īśa*) seigneur des richesses, homme très-opulent.

vitrasāmi (*tras*) trembler de peur [g. de la cause]; pp. *vitраста*.

vitṛāsa m. tremblement de peur.

vitṛāsāyāmi (c. de *tras*) faire trembler de peur.

vitsana m. boeuf.

vith. *vete* 1; p. *vivithe* et *vivethe*; etc. Demander, implorer; cf. *vidh*, *veth*.

vithura m. (*vyath*; sfx. *ura*) voleur; || démon, *rākṣasa*.

vithyā f. la *gojihvā*, bot.

vid. *vedmi* 2 et qqf. *vinde* 7; impf. 2p. *aves* ou *avet*, 3p. pl. *avidus*; imp. 2p. *viddhi* et *veda*, 3p. *vettu*; p. *viveda* [*veda* avec le sens du présent, [greek];] f1 *veditāsmi*; f2. *vediṣyāmi* et *vetsyāmi*; ā. *avediṣam*; gér. *viditvā*; pp. *vidita*. Savoir; *yad vittha tad brūta* dites ce que vous savez; *etad icchāmi veditum* je désire savoir cela; *pitaraṃ viddhi daśaratham* sache que le père est Daśaratha. || Se rendre compte, apprendre: *kāle tad vetsyati* il l'apprendra avec le temps. || Juger, reconnaître, distinguer: *dīśas* les points de l'horizon, *manuṣyaṃ deveṣu* un homme au milieu des dieux. || Penser, croire: *ya enaṃ veti hantāram* celui qui le croit meurtrier. || Avoir conscience de, ressentir, *duskham* de la douleur. || Lat. video; gr. [greek]; goth. vait; lith. veizdmi; etc.

vid. *vindāmi*, *vinde* 6; etc. a. *avidam*; ppf. *vividivas* et *vividvas*; pp. *vidita*, *vitta*, *viṇṇa*. Trouver, rencontrer, *sukhaṃ dukaṃ vā* le plaisir ou la douleur; || obtenir, *karmaṇām phalam* la récompense de ses actions. || Au moy. obtenir en mariage, prendre pour mari, pour femme, ac. -- Au ps. *vidye*; p. *vivide*; f1. *vetsye*; ā. *avitsi*. Se trouver, exister: *na jñānena sadṛśam pavitrām iha vidyate* il n'y a pas icibas d'eau lustrale pareille à la science. || Germ. finden.

vid. *vedayāmi* 10 Habiter.

vid a. [à la fin des compos.] qui sait.

vidagdha a. (pp. de *dah*) adroit; rusé; roué, intrigant. -- S. m. un homme

habile, un savant, un pandit. || Un intrigant, un libertin.

vidagdhatā f. adresse; ruse; || intrigue, libertinage.

vidat (ppr. de *vid*) sachant; savant, instruit.

vidatha m. (sfx. *atha*) un savant, un sage, un dévot personnage.

[\[Page 589-2\]](#)

vidadāmi (*dā*) donner.

vidadhāmi (*dhā*) disposer. *bhāgān kumbheṣu* les parts dans des vases; || au fig. établir, fixer: *kalyāṇam yac ca pāpakam* ce qui est juste et ce qui est criminel. || Attribuer, donner en partage, *amaratvam* l'immortalité; || au moy. se procurer, acquérir, *putrān yajñe* des fils par un sacrifice. || Faire, *priyam* une ch. agréable à qqn. *māyām* une oeuvre de magie, *iṣṭim* un sacrifice; || au ps. se faire, s'accomplir, avoir lieu. || Estimer; || honorer, Vd.

vidayāmi (dén. de *vidvas*) être ou devenir savant.

vidaye (*day*) accorder, Vd.

vidara a. (*dṛ*) qui déchire. -- S. m. cactus indicus, bot.

vidardarmi Vd. (aug. de *dṛ*) briser, détruire: *purās* des forteresses, Vd.

vidarbha m. [et f. *ā*] ville et district au S. O. du Bengale, répondant à peu près au Bérar. -- M. sol aride, désert.

vidarbhajā f. (*jan*) Rukminî; || Damayantî; || la femme d'Agastya.

vidarśayāmi (c. de *dṛś*) faire voir, montrer.

vidalāmi (*dal*) être fendu, percé; || se fendre, se percer.

vidala m. fente, trou, séparation. || Gâteau. || Ebène de montagne.

-- N. copeau, rognure; bambou fendu en lanières et dont on fait des ouvrages de vannerie. || Eçorce de grenadier. || Pois cassés.

vidalīkṛta a. (*kṛ*) fendu, divisé en lanières; || brisé.

vidaśāmi (*daṃś*) mordre, manger.

vidasyāmi (*das*) diminuer, cesser, Vd.

vidā f. (*vid*) connaissance.

vidāmi et *vidyāmi* (*do*) perdre (?) || Devenir indifférent ou hostile (?).

vidāra m. (*dṛ*) déchirure, déchirement. || Inondation. || Bataille, guerre. -- F. [*ī*] bubon à l'aîne. || *Convolvulus paniculatus*; *hedysarum gangeticum*, bot.

vidāraka m. (sfx. *aka*) celui qui déchire, qui divise. || Arbre ou roc dans une rivière dont il partage les eaux. || Creux plein d'eau dans le lit d'une rivière à sec.

vidāraṇa n. (sfx. *ana*) action de déchirer, de diviser; || déchirure; || au fig. déchirement, souffrance. || Bataille, massacre. -- M. ptérosperme, bot.

vidārayāmi (c. de *dṛ*) fendre, déchirer, briser.

vidārīgandhā f. *hedysarum gangeticum*, bot.

vidāru m. lézard.

vidāśāmi (*daś*) Vd. donner, prodiguer. || Réduire à la servitude, cf. *dāsa*.

vidāhin a. (*dah*) brûlant; *āhārā vidāhinas* aliments échauffants.

vidikcaṅga m. esp. d'oiseau.

vidita (pp. de *vid*) connu, su. || Obtenu, acquis; promis en mariage. -- S. m. homme savant.

viditātman a. (*ātman*) qui se connaît soi-même.

vidiś f. (*diś*) les 8 points équidistants entre les 4 *pradiśas* et les 4 *diśās* ou points cardinaux.

vidīpye (*dīp*) être enflammé, brûler.

vidīpayāmi (c.) illuminer, éclairer.

vidīrṇa (pp. de *dṛ*) déchiré, divisé, brisé.

vidīvyāmi (*div*) perdre au jeu.

vidu et *vidū* m. creux entre les saillies frontales de l'éléphant. || Hippopotame.

vidunomi (*du* 5) souffrir, éprouver de la douleur.

vidura a. (*vid*; sfx. *ura*) savant, instruit; intelligent. -- S. m. un savant, un homme habile. || Un intrigant, un libertin. || Np. du frère cadet de Dhritarâshtra.

vidula m. myrrhe. || Rotin [calamus rotang et c. fasciculatus], bot.

viduṣ cf. *vidvas*.

viduṣyāmi (*duṣ*) gâter, dégrader, *pathās* les chemins, Vd.

vidūra a. (*dūra*) très-éloigné.

vidūraga a. (*gam*) qui va loin.

vidūrādri m. (*adri*) np. de montagne.

[\[Page 590-2\]](#)

vidūṣaka a. (*duṣ*; sfx. *aka*) facétieux; || moqueur, détracteur. -- S. m. le personnage comique d'un drame. || L'intendant des menus plaisirs. || Un libertin.

vidūṣaṇa n. (*duṣ*) facétie, moquerie, blâme.

vidṛṇāmi (*dṛ*) fendre; déchirer, *jālam* un filet. || Au ps. *vidīrye*, se déchirer, se briser.

videgha Vd. (pour *videha*) a. incorporel.

videha a. (*deha*) incorporel. -- S. m. [et f. *ā*] l'ancien Mithila, le Tirhut moderne.

viddha (pp. de *vyadh*) percé. || Poussé, dirigé vers ou contre. || Battu, fouetté. || Pareil à. -- S. m. echites scholaris, bot.

viddhakarna m. cissampelos hexandra, bot.

viddhi 2p. sg. imp. de *vid*.

vidyā f. (*vid*; sfx. *ya*) science [sacrée ou profane]; || *vidyā śadakṣarī* cf. *om*. || Pilule magique qui, mise dans la bouche, donne le pouvoir de monter vers le ciel. || *Premna spinosa*, bot. || *Durgā*.

vidyācana a. fameux pour sa science.

vidyācuñcu a. mms.

vidyādala m. l'arbre *bhūrja*.

vidyādevī f. déesse de la science [16 divinités propres aux Jaenas].

vidyādhana n. (*dhana*) propriété acquise par la science.

vidyādhara m. (*dhr*) nom d'une classe de demi-dieux. --

F. *vidyādhari*.

vidyāvat a. (sfx. *vat*) doué de science, savant.

vidyut f. (*dyut*, *div*) éclair.

vidyutvat a. (sfx. *vat*) où il y a, ou qui lance des éclairs.

vidyutpriya n. métal de cloches.

vidyote (*dyut*) luire, briller.

vidyotayāmi (c.) éclairer, illuminer.

vidra n. (*dr*) fente, trou; || action de fendre, de percer.

vidradhi m. (*dhā*) abcès interne.

vidradhināśana m. (*naś* au c.) *moringa hyperanthera*, bot.

vidravāmi (*dru* 1) s'enfuir se disperser.

vidrava m. fuite; dispersion. || Liquéfaction; || chute ou écoulement d'un liquide. || Reproche, blâme. || Intelligence, compréhension.

vidrāva m. fuite; dispersion.

vidrāvayāmi (c. de *dru*) mettre en fuite.

vidruta (pp. de *dru*) qui s'est enfui. || Liquéfié, fluide. || Hors de soi, troublé.

vidruma m. (*druma*) bourgeon, rejeton. || Corail. || Arbre portant des pierres précieuses.

vidrumalatā f. sorte de parfum.

vidvas a. (*vid*; sfx. *vas*) savant; habile. -- S. m. un savant.

vidvatkalpa a. peu savant.

vidvaddeśya a. peu savant.

vidviṣe (*dviṣ*) se haïr mutuellement. || Pp. *vidviṣṭa* odieux.

vidviṣa m. ennemi.

vidviṣṭatā (sfx. *tā*) haine, inimitié.

vidveṣa m. ennemi.

vidveṣaṇa n. inimitié, haine.

vidveṣayāmi (c. de *dviṣ*) exciter à la haine, brouiller, *sakhīn* des amis.

vidveṣin a. (sfx. *in*) haineux, hostile. -- S. m. ennemi.

vidh, cf. *vith*.

vidh, *vidhe* 6 (?) cf. *vidadhāmi*.

vidh, cf. *vyadh*.

vidha m. et *vidhā* f. (*vi*; *dhā*) [surtout à la fin des compos.] genre, espèce; manière; propriété, caractère, *caturvidhā bhajante janās* les hommes sont partagés en quatre classes. || Aliment, fourrage; || gages, salaire. || (*vyadh*) action de percer.

vidhana a. (*dhana*) indigent.

vidhanatā f. (sfx. *tā*) indigence.

vidhamāmi (*dhmā*) disperser en soufflant; disperser, dissiper.

vidharṣayāmi (*dhṛṣ*) blesser, endommager; || attaquer, violement, opprimer.

vidhavana n. (*dhū*) agitation, tremblement.

vidhavā f. (*dhava*) veuve. || Lat. vidua; goth. viduvô; ang. widow; irl. feadhb.

vidhavya n. (*dhā*; sfx. *ya*) agitation, tremblement.

vidhas m. (*dhā* (?)) Brahmâ.

vidhātṛ m. (*dhā*; sfx. *tṛ*) Brahmâ; Śiva; Kaśyapa; Kâma.

vidhātṛbhū m. (*bhū* être) Nârada.

vidhātrāyus m. hélianthe, bot.

vidhātrī f. poivre long.

vidhāna n. (*dhā*; sfx. *ana*) règle établie, précepte, commandement. || Accomplissement d'une règle; || action en gén. || manière, mode déterminé; || moyen établi, expédient || Addition [d'un pfx., d'un sfx., etc.] à un *dhātu* ou racine, tg. || (*dhana*) gain, acquisition; richesse. || Fourrage, aliments des animaux.

vidhānaka n. (*vidhana*) misère.

vidhānaga m. (*gam*) homme accomplissant les règles prescrites, brâhmane savant et pieux.

vidhāyaka a. (*dhā* au c.; sfx. *aka*) qui établit, qui fixe, qui règle. || qui confie, qui donne en dépôt. || Qui fait.

vidhāyin a. mms.

vidhārayāmi (c. de *dhṛ*) fixer, arrêter, *vegām* l'élan rapide. || Etablir, instituer, *daṇḍam* un châtiment. || Refuser, repousser, *varam* le choix de qqn.

vidhāvya n. (*dhū*; sfx. *ya*) agitation.

vidhi m. (*dhā*) règle établie; rite prescrit; formule consacrée; || commandement, ordre; || destin; || manière, mode fixé; || le temps marqué. || Acte, action, en gén. || Brahmâ; Vishnu. || Fourrage, cf. *vidhāna*.

vidhidarśin (*dṛś*) et **vidhideśaka** (*diś* au c.) m. prêtre chargé, dans les cérémonies, de marquer ce qui est conforme aux rites ou ce qui leur est contraire; || maître des cérémonies.

vidhivat a. (sfx. *vat*) conforme à la règle établie.

vidhihīna a. contraire à la règle.

vidhitse (dés. de *dhā*) vouloir disposer, vouloir faire.

vidhu m. la Lune. || Brahmâ; Vishnu. || Un râxasa. || Camphre.

vidhunomi (*dhu* 5) agiter.

vidhuti f. (sfx. *ti*) agitation.

vidhunana et *vidhūnana* n. agitation.

vidhuntuda m. (*vidhu; tud*) Râhu ou le noeud ascendant.

vidhupañjara m. sabre.

vidhupriyā f. (*vidhu*) astérisme lunaire, en gén.; || sa personnification.

[\[Page 592-1\]](#)

vidhura a. (*dhu; sfx. ra*) agité, troublé, trouble. || au fig. troublé [moralement]. || Séparé, abandonné [en parlant d'un amant ou de sa maîtresse]. -- S. n. agitation, trouble. || Séparation. -- S. f. lait caillé, sucré et aromatisé.

vidhurayāmi (dén.) troubler, affliger.

vidhuvana n. (*dhu; sfx. ana*) agitation, trouble.

vidhūnomi (*dhū 5*) agiter en secouant; || écarter, rejeter; || Quitter. || Agiter. -- Pp. *vidhūta*.

vidhūti f. (*sfx. ti*) agitation; le fait d'écarter, de quitter.

vidhūnana n. mms.

vidhūnita (pp. de *dhū* au c.) agité, troublé.

vidhṛta (pp. de *dhṛ*) porté, soutenu.

vidheya a. (*dhā; sfx. eya*) qui doit ou qui peut être disposé, établi, etc. || Maniable, docile.

vidhyāmi pr. de *vyadh*.

vidhvaṃse (*dhvaṃs*) tomber; || au fig. être détruit. || Faire tomber, abattre, accabler.

vidhvaṃsa m. chute; || coup qui fait tomber; || destruction.

vidhvaṃsayāmi (c. de *dhvaṃs*) faire tomber, abattre; || frapper, assommer. || Détruire, ravager; || mettre en fuite.

vidhvaṃsin a. qui tombe, qui périt. || Qui abat, qui détruit.

vinata pp. de *vinamāmi*. -- S. f. sorte de panier. || Np. de la femme de Kaśyapa.

vinataka n. np. d'une des 7 montagnes fabuleuses qui entourent le Mêru.

vinatānana a. (*ānana*) qui a le visage baissé, qui baisse la tête.

vinatāsūnu m. le fils de Vinatâ [Aruna, Garuda].

vinada m. echites scholaris, bot.

vinadāmi (*nad*) résonner; retentir; crier.

vinadin a. (sfx. *in*) qui retentit; qui crie, qui hurle, qui mugit.

vinande (*nand*) se réjouir.

vinamāmi (*nam*) incliner, courber; || s'incliner.

vinaya m. (*nī*; sfx. *a*) modestie; || obéissance, docilité. ||

Discipline; *vinayasūtra* livre de la Discipline, 2e partie du *tripiṭaka*, Bd. -- F. sida cordifolia, bot.

vinayagrāhin a. (*grah*) modeste; disciplinable, docile.

vinayastha a. (*sthā*) modeste; obéissant à la discipline; docile.

vinayāmi (*nī*) emmener; éloigner. || Eduquer, soumettre à une discipline; || dresser, dompter: *dhūryān* des chevaux de trait. ||

Dépenser, payer, *karam* l'impôt.

vinardāmi (*nard*) mugir, rugir.

vinaśyāmi (*naś*) périr, être perdu. || Pp. *vinaṣṭa*.

vinaśana n. perte, perdition. || Np. d'un pays au nord-ouest de Delhi.

vinaśvara a. (sfx. *vara*) périssable.

vinaṣṭi f. (sfx. *ti*) perte, perdition, destruction.

vinasa a. (*nas*) sans nez.

vinā (prépos.) sans, i. ou ac.

vinākṛta a. (*kṛ*) privé de, abandonné; orphelin, veuf.

vinānyonyam adv. (*anya*) l'un sans l'autre.

vinādayāmi (c. de *nad*) faire retentir.

vināmayāmi (c. de *nam*) courber; faire plier.

vināyaka m. (*nī*; sfx. *aka*) obstacle qui éloigne de qqc.; difficulté; empêchement. || Garuda [qui emmène Vishnu] || Maître enseignant la discipline [*vinaya*], guru brâhmanique ou bouddhiste; || Ganêśa. -- F. [*ikā*] l'épouse de Garuda.

vināśa m. (*naś*) perte, perdition, ruine; destruction.

vināśaka a. (sfx. *aka*) destructeur, qui conduit à la perdition.

vināśana m. (sfx. *ana*) destructeur. -- N. destruction.

vināśin a. (sfx. *in*) mms. || Périssable.

vināśayāmi (c. de *naś*) faire périr, détruire, tuer.

vināśonmukha a. (*unmukha*) qui regarde vers son déclin; || mûr.

vināsaka a. (*nāsā*) sans nez.

vināha m. (*nah*) couvercle de puits.

vinikaromi (*ni; kṛ*) tromper.

vinikṛntāmi (*kṛt*) fendre; || pénétrer; *vinikṛtya tamas sūryas* le Soleil ayant percé l'obscurité.

[\[Page 593-1\]](#)

vinikṣipāmi (*ni; kṣip*) mettre à terre, déposer; || confier comme un dépôt.

vinigūhāmi (*guh*) cacher.

vinigrhṇāmi (*ni; grah*) retenir.

vinigraha m. empire que l'on prend sur qqn. ou sur qqc. || répression.

vinidadhāmi (*dhā* 3) déposer, *bhāram* un fardeau.

vinidra a. (*nidrā*) éveillé; vigilant. || Fleuri, épanoui.

vinidratva n. (sfx. *tva*) état de veille; || vigilance.

vinindāmi (*nind*) blâmer.

vinipāta m. (*ni; pat*) chute; || insuccès; déchéance; || accident, revers.

vinipātayāmi (*ni*; c. de *pat*) faire tomber, *śiras* la tête; || renverser, faire déchoir. || Jeter à terre, tuer.

vinimaya m. (*ni*; *mī*) garantie, caution; || échange, négoce.

vinimīlāmi (*ni*; *mīl*) cligner, fermer les yeux.

viniyacchāmi (*yam*) réprimer, *daṇḍena* par un châtement.

viniyunajmi *viniyunajmi*, *viniyuñje* (*ni*; *yuj*) charger qqn. [ac.] de qqc. [l.], l'attacher à une fonction.

viniyoga m. charge, fonction, office; || traitement ou salaire qui y est attaché. || Participation à qqc. [offerte à qqn. en vue d'un avantage].

vinijojayāmi (c.) enjoindre qqc. [ac. ou l.] à qqn. [l. ou ac.].

vinirgacchāmi (*nis*; *gam*) sortir de, s'éloigner de, quitter, ab.

vinirjayāmi (*nis*; *ji*) vaincre, l'emporter sur.

vinirdahāmi (*dah*) brûler, incendier. || Au fig. consumer, *tapasā* par l'ascétisme.

vinirdiśāmi (*nis*; *diś*) indiquer, montrer; || régler, ordonner; || décider.

vinirbhanajmi (*bhañj*) briser, abattre, *drumam* un arbre.

[Page 593-2]

vinirmukta (*nis*; pp. de *muc*) délivré, dégagé, *bandhanāt* d'un lien.

viniryāmi (*nis; yā*) sortir.

vinirvṛtta (*nis; pp. de vṛt*) produit accidentellement, qui se rencontre;
|| complet, fini.

vinivarte (*ni; vṛt*) revenir, retourner; || reculer, se détourner de, g. ||
Cesser. || Pp. *vinivṛtta*.

vinivartayāmi (c.) ramener, remmener. || Rendre inutile,
détourner, *śāpam* une malédiction.

vinivṛttakāma a. qui a éprouvé un échec dans ce qu'il désirait.

vinivedayāmi (c. de *vid*) faire savoir, raconter, annoncer.

viniveśayāmi (c. de *viś*) déposer, mettre qqc., *kare* dans la main de qqn.

vinīśāmyāmi (*ni; śam*) entendre.

vinīścinomi (*nis; ci*) réfléchir, délibérer.

vinīścaya m. dessein, projet.

vinīśraya m. (*ni; śri*) certitude, conclusion certaine.

vinīśrayajña a. (*jñā*) qui sait découvrir la vérité certaine.

vinīśvasimi (*śvas*) pousser des soupirs.

vinīṣūde (*ni; sūd*) tuer.

vinīṣkr̥ntāmi (*nis; kṛt*) couper, retrancher.

vinīṣkrāmāmi (*nis; kram*) sortir, *nagarāt* de la ville.

vinīṣpatāmi (*nis; pat*) s'envoler, s'enfuir; s'échapper.

vinīṣpiṇaṣmi (*nis; piṣ*) broyer. || Frotter, *pāṇim pāṇau* ses mains l'une contre l'autre.

vinīḥsṛta *vinissṛta* (*nis; sṛ*) sorti: *śabdo vinissṛtas* un bruit qui s'élève.

vinihanmi (*han*) frapper ou pousser doucement. || Frapper, tuer.

vinihata m. (*ni; han*) coup porté; || fléau, calamité publique ou privée; || présage céleste annonçant une calamité.

vinīta pp. de *vinayāmi*. -- A. modeste, humble; docile, soumis. -- S. m. cheval dressé. || Marchand, négociant.

vinītaka m. n. moyen de transport [surtout non immédiat; par ex. le cheval, par rapport au char qui porte le fardeau].

vinīya pf. de *vinayāmi*. -- S. m. lie, sédiment. || Faute, péché.

vinetr m. (*nī; sfx. tr*) conducteur; guide; instituteur; chef, directeur.

vineya pf. ps. de *vinayāmi*.

vinoda m. (*nud*) réjouissance, plaisir, amusement. || Impétuosité, ardeur. || Action d'écarter, d'ôter.

vinodana n. amusement; action d'amuser.

vinodayāmi (*nud 10*) amuser, réjouir, distraire; || passer agréablement, *kālam* le temps. || Oter de, en poussant; écarter, éloigner, chasser.

vindu a. (*vind*, ou *vid*) qui sait [? qui trouve], savant. || Libéral.

vindu m. goutte; || marque, tache; || marque de couleur tracée sur la face ou sur la trompe d'un éléphant; || le signe de l'anushwâra, tg. || Le point qui sépare les deux sourcils.

vinducitraka m. antilope tachetée.

vindujāla n. marques de couleur sur la face ou sur la trompe d'un éléphant.

vindutantra m. dé à jouer.

vindurekhaka m. esp. d'oiseau.

vindhapatrī f. esp. de plante.

vindhe pr. vd. de *vid* 6.

vindhya m. chasseur. || La chaîne des monts Vindhya, entre l'Hindoustan proprement dit et le Dekkan. -- F. petit cardamome; *anona reticulata*, bot.

vindhyakūṭa m. surn. d'Agastya.

vindhyavāsin m. l'habitant du Vindhya, c. à d. le grammairien Vyâri. - F. Durgâ; || village et temple consacré à Durgâ, à 3 milles environ de Mirzâpur.

vindhyāvalī f. np. de la mère de Vâna, fils de Bâli, cf. *vāṇa*.

vinna pp. de *vid*.

vinyasāmi (*ni, as* 1) poser, déposer, *bhūmau* à terre.

vinyasyāmi (*ni; as* 4) disposer, ranger, *yūpās* les poteaux sacrés. || Déposer, poser sur; || au fig. *rāme vinyastamānasā* ayant la pensée fixée sur Râma.

vinyāsa m. action de disposer, de déposer, de fixer; *akṣaravinyāsa* la

disposition des lettres, l'écriture. || Place, situation.

vip (fausse racine, pour *vi*, c. de *i*; cf. *vepayāmi*).

vipakṣa m. ennemi, adversaire, rival. || Exception, tg.

vipañcī et *vipañcikā* f. luth; || amusement, jeu.

vipaṇe (*paṇ*) jouer, mettre au jeu; || gagner au jeu. || Vendre.

vipaṇa m. vente.

vipaṇi m., *vipaṇī* f. lieu de vente, marché, foire, boutique; ||
marchandise.

vipaṇin m. marchand.

vipatha m. n. (*pathin*) mauvais chemin.

vipadye (*pad*) mal réussir; || périr.

vipatti f. insuccès; infortune; || mort.

vipad f. et *vipadā* f. mms.

vipanna (pp.) qui a mal réussi; infortuné. || Mort. -- S. m. serpent.

vipannadeha a. dont le corps a péri, mort.

vipayāmi (*pay*) étendre, *barhis* le gazon sacré, Vd.

viparidhāvāmi (*pari*; *dhāv*) courir autour, envelopper.

viparivarte (*vṛt*) rouler, se rouler, *bhūmau* à terre; || faire sa
révolution; *viparivartate jagat* le monde accomplit sa révolution.

viparīta a. (*pari*; pp. de *i*) inverse, opposé, contraire, placé à l'opposite.

-- S. f. femme de mauvaises mœurs.

viparītatā f. situation opposée, inverse.

viparṇaka m. le palâśa ou butea frondosa, bot.

viparyaya m. (*pari; i; sfx. a*) opposition, situation contraire ou inverse.

|| Au fig. revers, adversité; || erreur de jugement, le contraire de la vérité. -- Au 1. *viparyaye*, au contraire.

viparyasyāmi (*pari; as 4*) changer, *nāman* son nom.

viparyāsa m. changement d'une ch. en une autre, échange.

vipavya (pf. ps. de *pū*) qu'il faut nettoyer ou purifier.

[\[Page 595-1\]](#)

vipaśin m. (*paś; sfx. in*) m à m. un clairvoyant, un saint, Bd.

vipaścit m. (*paś; sfx. cil*) un homme clairvoyant, un savant, un pandit.

vipaśyāmi (*paś*) voir, regarder. -- Au ps. *vidṛśye* être vu, apparaître.

vipāka m. (*pac*) cuisson; || maturation; maturité. || Chose prématurée ou inattendue; || par ext. détresse, misère.

vipāṭayāmi (c. de *paṭ*) déchirer, mettre en pièces.

vipāṭha m. flèche.

vipāṭayāmi (c. de *pat*) faire voler, lancer, *śarān* des flèches.

vipādikā f. (*pad*; sfx. *ika*) ampoule, blessure au pied. || Enigme, charade.

vipāśa a. (*pāśa*) détaché, dont la corde est dénouée.

vipāśayāmi (*pāśa*) délier, détacher la corde.

vipāśā et *vipāś* f. np. d'une rivière, l'Hyphase des Grecs, auj. Bêyah.

vipina n. bois, forêt.

vipipāna (*vi*; ppr. vd. de *pā*) buvant.

vipunāmi (*pū*) laver, nettoyer; purifier.

vipula a. (*pul*) grand, ample, profond. -- S. m. le Mêru; l'Himâlaya. || Homme d'importance. -- S. f. la terre. || Une des formes du mètre âryâ.

vipulatā f. grandeur; profondeur.

vipularasa m. canne à sucre.

vipulavrata a. d'une grande dévotion.

vipūya m. (pf. de *pū*) saccharum munja, bot.

vipothayāmi (c. de *puth*) frapper, tuer.

vipra m. le prêtre qui préside au Sacrifice, Vd. || Brâhmane, en gén.

viprakarṣa m. (*pra*; *kṛṣ*) distance, écartement.

viprakāra m. (*pra; kṛ*) outrage. || Perversité.

viprakṛta (*pra; pp. de kṛ*) outragé, blâmé.

viprakṛti f. outrage; récrimination.

viprakṛṣṭa a. (*pra; kṛṣ*) éloigné, lointain, distant.

viprakṛṣṭatva n. (sfx. *tva*) distance, éloignement.

vipragacchāmi (*pra; gam*) s'en aller, s'éloigner.

viprajana m. (*jana*) réunion de brâhmanes.

vipraṇaśyāmi (*naś*) périr, disparaître, s'effacer, s'évanouir.

vipratipadye (*prati; pad*) être troublé [par ex. *adhyāya* la lecture]. ||

Négliger, s'écarter de. -- Pp. *vipratipanna* a. qui est en contradiction avec; || au du. et au pl. qui se contrarient.

vipratīṣiddha a. (*prati; sidh*) prohibé, interdit. || Qqf. répliqué.

vipratīṣṭhe (*pra; sthā*) s'en aller, partir. || S'étendre, se propager: *yaśo sya vipratāsthe* sa gloire s'étendit au loin.

vipratīṣāra [et... *sara*] (*prati; sṛ*) repentir. || Haine, hostilité; || acte d'hostilité, de haine, de violence.

viprathe (*prath*) s'étendre au delà, être plus grand que, ab. Vd. || Se divulguer: *vaco viprathate* le bruit se répand.

vipradaha m. (*pra; dah*) fruit sec, racine sèche, etc.

vipramohayāmi (*pra; c. de muh*) troubler l'esprit, tourmenter, ac.

viprayāṇa n. (*pra; yā; sfx. ana*) fuite, retraite.

viprayunajmi (*pra; yuj*) disjoindre, séparer; || priver.

viprayoga m. séparation; disjonction. || Désaccord, désunion. ||
Mérite.

vipralabhe (*pra; labh*) décevoir, tromper; || violer, *dharmam* la loi. ||
Pp. *vipralabdha*.

vipralambha m. déception, tromperie. || Par ext. désaccord, désunion.

vipralāpa m. (*pra; lap*) contradiction, querelle; || langage déplacé ou dépourvu de sens.

vipravādāmi (*pra; vad*) différer d'opinion, se contredire mutuellement.

vipravasāmi (*vas*) être absent.

vipravāsa m. absence, résidence dans un autre pays.

vipravāsāyāmi (c.) expulser, exiler.

vipravidhyāmi (*pra; vyadh*) frapper: *anilapravidḍha* battu par le vent.

vipraśnikā f. (*praśna*) diseuse de bonne aventure.

viprasarāmi (*pra; sṛ*) s'étendre, se propager: *teṣāṃ vaṃśo viprasarati* leur postérité s'étend.

viprahata a. (*han*) voisin, contigu.

viprahīṇa (*pra; hā*) privé de, i.

viprāgrya a. (*pra; agra; sfx. ya*) éminent, distingué.

vipriya a. (*priya*) désagréable, ingrat. -- S. n. chose déplaisante, offense, affront.

vipruṣ f. (*pruṣ* 9) goutte. || Marque, tache.

vipraimi (*pra; i*) s'en aller.

viproṣita (pp. de *vipravasāmi*) absent.

viplava m. (*plu*) tumulte, émeute; || pillage, maraude, déprédation; || extorsion, rapine. || Calamité. || Méchanceté, dépravation. || Action d'effrayer l'ennemi par des cris et des gesticulations.

viplave (*plu*) être balloté, *ambhasi* sur les eaux. || Avoir commerce, *brāhmaṇyā* avec une brāhmaṇī.

viplāva m. galop d'un cheval.

viplāvayāmi (c. de *plu*) divulguer, *rahas* un mystère.

vipluta (pp. de *viplave*) dépravé. || Adverse, contraire.

vipluṣ cf. *vipruṣ*.

viphala a. (*phala*) sans fruit, vain, inutile, sans bénéfice.

viphalāmi (*phal*) fructifier.

vibadhnāmi (*bandh*) lier.

vibandha m. ligature. || Rétention d'urine, constipation.

vibādhe (*bādh*) presser, pousser en avant, Vd.

vibādhā f. peine, angoisse, agonie.

vibābadhye (aug. de *bandh*) Vd. donner abondamment.

vibībhayāmi (c. de *bhī*) Vd. détourner de; en lat. deterrere.

vibuddha (pp. de *budh*) éveillé.

vibudha m. (*budh*) un savant. || Un dieu.

vibudhye (*budh*) s'éveiller.

vibodha m. état d'un homme éveillé. || (*vi* priv.) inattention.

vibodhayāmi (c. de *budh*) éveiller.

vibravīmi (*brū*) expliquer, interpréter, *vedān* les Vêdas. || Dire. || Dire ou interpréter faussement, ac.

vibhajāmi (*bhaj*) diviser, partager: *vedīm* l'enceinte sacrée. ||

Distribuer. || Attribuer. || Distinguer: *ahorātre vibhajate sūryas* le

Soleil sépare le jour de la nuit. || Qqf. obtenir en partage, Vd. ||

Pp. *vibhakta*.

vibhaklaja m. (*jan*) enfant né après le partage de la succession.

vibhakti f. partage; || part. || Déclinaison, tg.

vibhaṅga m. (*bhanj*) fracture.

vibhava m. (*vibhu*) pouvoir, puissance; || pouvoir surnaturel. ||
Propriété, richesse, avoir. || (*bhū*) délivrance finale, séparation d'avec la vie.

vibhavatas adv. en vertu du pouvoir, conformément au pouvoir, à la richesse.

vibhā f. (*bhā*) lumière, éclat, rayon; || au fig. beauté.

vibhākara m. (*kr*) le feu; le Soleil.

vibhāga m. (*bhāj*) partage; || part; || part d'héritage.

vibhāgakalpanā f. (*kṛp*) répartition des parts, en gén.

vibhājya (pf. ps. de *bhāj*) partageable; divisible.

vibhāta n. (*bhā*) aurore.

vibhāmi (*bhā*) briller.

[\[Page 597-1\]](#)

vibhāva m. (*bhū*) ami, camarade. || Subdivision d'un *bhāva* ou sentiment poétique.

vibhāvayāmi (c. de *bhū*) chercher, être à la recherche de, ac. ||
Approuver, *uktam* ce qui a été dit. || Au ps. *vibhāvye* être tenu pour, être estimé, jugé.

vibhāvana n. [et f. *ā*] recherche, examen; || action de distinguer, de percevoir.

vibhāvarī f. (*bhā*; sfx. *vara*) la nuit. || Entremetteuse; prostituée. ||
Curcuma longa.

vibhāvasu m. [le *vasu* de la lumière] le Feu; le Soleil; la Lune. || Sorte de collier ou de guirlande.

vibhāṣā f. langage populaire des castes inférieures, plus incorrect que la *bhāṣā*. || Nom d'une école de philosophie buddhique.

vibhāse (*bhās*) répandre une faible ou une douce lumière.

vibhinadmi (*bhid*) briser, mettre en pièces: *vi tigmena puro'bheta* par ta chaleur tu as détruit les forteresses [c. à d. dissipé les nuages] Vd.

vibhī a. (*bhī*) exempt de crainte.

vibhītaka m. terminalia belerica, bot.

vibhīṣaṇa a. (c. de *bhī*; sfx. *ana*) effrayant, terrible. -- S. n. le fait de causer de l'effroi, terreur que l'on inspire.

vibhīṣikā f. (sfx. *ika*) terreur que l'on inspire.

vibhu a. (*bhū*) excellent, éminent tout-puissant. -- S. m. maître, seigneur. || Qqf. serviteur (?) || Brahmā; Vishnu; Śiva.

vibhūti m. (sfx. *ti*) excellence, prééminence, puissance, majesté. || Qualité surnaturelle, qui peut être acquise par dévotion et par magie [par ex. la légèreté et la petitesse extrême, l'empire sur tous les êtres, l'extension corporelle à l'infini, etc.]. || Cendres de bouze de vache dont se frottent les adorateurs de Śiva.

vibhūtimat a. (sfx. *mat*) excellent, puissant, majestueux; || doué d'une vertu surnaturelle.

vibhūṣāmi (*bhūṣ*) orner, parer. || Luire, briller, Vd.

vibhūṣaṇa n. (sfx. *ana*) ornement, parure.

vibhūṣā f. éclat, splendeur; beauté. || Ornement, parure.

vibhṛta (pp. de *bhṛ*) supporté, soutenu; || porté, tenu.

[\[Page 597-2\]](#)

vibheda m. (*bhid*) action de briser, de mettre en pièces; rupture.

vibhedayāmi (c. de *bhid*) diviser, briser; || au fig. rendre étranger, aliéner.

vibhyase (*bhyas*) être épouvanté.

vibhramāmi (*bhram*) aller sà et là, errer, s'égarer, *vane* dans un bois; || parcourir dans plusieurs sens, *vanam* un bois.

vibhrama m. action d'errer sà et là; || au fig. divagation, erreur: *smṛtīvibhrama* perturbation de la mémoire. || Caprice féminin. -- F. âge avancé, vieillesse.

vibhraṣṭa (pp. de *bhraṣ*) déchu, *rāṣṭrāt* du pouvoir royal; || expulsé, repoussé.

vibhrāj a. (*bhrāj*) brillant; || beau; bien paré.

vibhrāje briller, resplendir.

vibhrānta (pp. de *bhram*) égaré, *vane* dans un bois. || Au fig. qui a l'esprit égaré, qui divague, qui se trompe.

vibhrāntaśīla a. insensé, fou, ivre. -- S. m. singe. || Le disque du

Soleil ou de la Lune.

vibhrānti f. (sfx. *ti*) action d'errer, le fait d'être égaré. || Erreur, divagation.

vibhvat m. (pour *vibhavat*, de *bhū*) np. d'un des 3 Ribhus, Vd. [les autres sont *rbhu* et *vāja*].

vimata m. (*man*) ennemi.

vimatsara a. exempt d'envie.

vimathāmi (*math*) mettre sens dessus dessous, bouleverser, saccager, *puram* une ville.

vimada n. np. d'un poète védique.

vimanas a. (*manas*) hors de soi; insensé; en lat. amens.

vimanaska a. (sfx. *ka*) mms.

vimaya m. (*mī*) échange, trafic.

vimarda m. (*mṛd*) action d'écraser, de broyer, de frotter. || Au fig. ravage, dévastation. || Cassia esculenta, bot.

vimardana n. (sfx. *ana*) mms.

vimardin a. qui écrase, qui broie; || au fig. dévastateur, destructeur.

vimarśa m. (*mṛś*) délibération, doute, hésitation.

vimarśana n. mms.

vimarṣa m. mms.

vimala a. (*mala*) nettoyé, net, clarifié, transparent, clair. || Pur, au fig. -
- S. m. un homme pur de tout péché; || un *arhat*, Bd. -- S. f. sorte de
terre; esp. de plante. -- S. n. argenture.

vimalamaṇi m. cristal.

vimalayāmi (dénom.) clarifier; éclaircir: *ravir dinaṃ vimalayati* le
Soleil rend le ciel pur.

vimalātmaka a. (*ātman*) clair; pur.

vimalādri m. (*adri*) np. de montagne.

vimalārthaka a. (*artha* au dénom.) mms.

vimahat a. (*mahat*) très-grand.

vimātrja m. (*jan*) fils d'une belle-mère.

vimāna m. n. (? *mā*; sfx. *ana*) char, véhicule, en gén.; || char d'un dieu.
|| Qqf. cheval; || qqf. palais.

vimānatā f. état de char, le fait d'être un char.

vimānita a. (*māna*) exempt d'orgueil.

vimāmi (*mā*) mesurer, *kṣetram* un champ, Vd. || Parcourir, traverser.
|| Faire de diverses façons (?).

vimāmṛje (aug. de *mṛj*) Vd. nettoyer, essuyer, broser; purifier.

vimārga m. (*mārga*) mauvaise route. || (*mṛj*) brosse.

vimārjmi (*mṛj*) essuyer, broser, nettoyer.

vimārdayāmi (c. de *mṛd*) écraser; || dévaster.

vimīśrayāmi (*mīśr*) mêler.

vimukta pp. de *vimuñcāmi*.

vimukti f. (sfx. *ti*) action de détacher; || au fig. délivrance; la délivrance finale.

vimukha a. qui détourne le visage.

vimuc f. (*muc*) Vd. le nuage, la pluie; la libation (?).

vimuñcāmi (*muc*) dénouer, *pāśam* un lien, Vd. || Dégager, répandre, *jalām* de l'eau; || lancer, *śarān* des flèches; || émettre, *vācas* des paroles; || rendre, *prāṇān* l'esprit [mourir]; || ôter *ābharaṇāni* ses parures. || Au ps. être délivré, être dégagé, échapper à, ab.

vimudra a. (*mudrā*) décacheté, dont le sceau est ôté; ouvert; || épanoui, fleuri.

vimuhyāmi *vimuhyāmi*, *vimuhye* 4 (*muh*) être troublé [dans son esprit]. || Pp. *vimūḍha* troublé; || tombé par un ébranlement; || égaré, jeté hors de la voie.

vimṛjya cf. *vimāṛjmi*.

vimṛdnāmi (*mṛd*) écraser; || dévaster.

vimṛśāmi (*mṛś*) caresser, *pāṇinā* avec la main. || Considérer, réfléchir à, ac. || examiner, rechercher; || remarquer. || Réfléchir, méditer.

vimṛṣyāmi (*mṛṣ*) supporter patiemment, dédaigner, négliger.

vimokṣa m. (*mokṣa*) délivrance.

vimokṣaṇa n. (sfx. *ana*) mms.

vimokṣayāmi (dénom.) délivrer; || sauver.

vimocayāmi (c. de *muc*) mettre en liberté, délivrer.

vimocana n. délivrance.

vimohayāmi (c. de *muh*) égarer, troubler l'esprit à qqn., ac.

vimohana a. qui trouble l'esprit, qui égare, qui fascine. -- S. n. action de troubler l'esprit, fascination; trouble d'esprit, égarement.

vimba [et *bimba*] m. n. disque; || le disque du Soleil ou de la Lune. || Image [réflétée ou peinte]; silhouette. || Fruit du momordica monadelpha. -- N. et f. [*ā* ou *ī*] momordica monadelpha, bot.

vimbaka n. disque du Soleil ou de la Lune. || Fruit de la momordique.

vimbajā f. (*jan*) la momordique; son fruit.

vimbaṭa m. sinapis dichotoma.

vimbikā f. mms. que *vimbaka*.

vimbara n. l'unité suivie de 15 zéros, ou 1000 billions; cf. *vivara*.

vimbu m. areca faufel, bot.

vimboṣṭha a. (*oṣṭha*) qui a des lèvres grosses et rouges comme le fruit de la momordique *vimba*.

viyacchāmi (*yam*) donner, prodiguer, Vd.

viyat n. (*vi*; *i*; sfx. *at*) l'air.

viyati m. (sfx. *i*) oiseau.

viyacchārin a. (*car*) qui va dans l'air. -- S. m. oiseau; || milan; || cerf-volant; || etc.

viyadgaṅgā f. le Gange céleste.

viyadbhūti f. obscurité.

viyadmaṇi m. le Soleil.

viyama m. (*yam*) action de contenir, de retenir; || cessation; abstinence, continence. || Peine, détresse.

viyāta a. (*yat* ou *yā*) effronté, éhonté.

viyātayāmi (*yat*) punir.

viyāma m. cf. *viyama*.

viyāmi (*yā*) franchir, traverser: *ratheṇa parvatān* les montagnes avec un char, Vd. || Repousser, disperser, *amitrān* les ennemis. || Arracher: *vaninas* des arbres, Vd.

viyāsam o. a 1. de *vye*.

viyunajmi (*yuj*) disjoindre; séparer de, ab. ou i. || Au ps. être séparé ou privé de.

viyunāmi (*yu* 9) disjoindre, séparer, priver, Vd.

viyuyomi (*yu* 3) Vd. écarter, éloigner.

viyoga m. (*yuj*) disjonction; séparation; absence.

viyogabhāj a. (*bhaj*) qui supporte une séparation.

viyogin a. (sfx. *in*) séparé; absent. -- S. m. l'oie rougeâtre ou casarca.

viyojayāmi (c. de *yuj*) ôter, *prāṇān* la vie à qqn. || priver qqn. [ac.] de qqc. [ab.].

virakta pp. de *virajyāmi*.

viracana n. (*rac*) action de disposer, d'apprêter, de faire.

viracita (pp. de *rac*) disposé, composé, fait.

virajas a. (*rajas*) exempt de poussière. -- S. f. femme qui n'a plus ses règles.

virajaska a. exempt de poussière.

virajastamas a. exempt des deux qualités [*guṇa*] nommées *rajas* et *tamas*.

virajā f. le gazon sacré, *dūrvā*; || *feronia elephantium*, bot.

virajyāmi *virajyami*, *virajye* (*rañj*) se détourner de, être ou devenir étranger ou hostile.

virañca m. (*rac*) Brahmâ.

viraṭa m. épaule. || *Agallochum* noir. || Np. d'un roi.

virāṇa n. andropogon schoenanthus, bot.

virata pp. de *viramāmi*.

virati f. cessation, repos, pause.

viradāmi (*rad*) fendre, percer, Vd. || Accorder, Vd.

viramāmi (*ram*) cesser de faire, s'abstenir, ab. || Cesser, s'arrêter, se calmer; || cesser de parler, se taire, faire une pause.

virala a. rare, peu épais, lâche; || rare, peu fréquent. ||

Ac. *viralam* rarement. -- S. n. caillé.

viralajānuka m. un bancal.

viraladravā f. esp. de bouillie.

virasāmi (*ras*) crier, vociférer.

viraha m. (*rah*) séparation; absence. || Cessation.

virahayāmi (*rah*) quitter, *malayādrim* le mont Malaya. ||

Pp. *virahita* abandonné de, privé de, sans, i.

virahin a. séparé de; absent. -- S. f. *virahiṇī* femme éloignée de celui qu'elle aime. || Salaire, gages.

virāga m. (*rañj*) effacement, décoloration. || (*rāga*) absence de passion, d'affections, indifférence.

virāgārha a. (*arh*) qui n'a pas d'affections, indifférent, impassible.

virāj m. (nom. *virāt*) (*rāj*) homme de caste royale. || Eclat; beauté. ||

Viraj, 1re forme revêtue par Brahmā et issue de son énergie féminine

par son acte producteur et masculin. || Une stance, placée prosodiquement entre 2 mètres types, est la *virāt* du mètre postérieur.

virājāmi *virājāmi*, *virāje (rāj)* briller, luire, resplendir. || Eclairer, illuminer. || Gouverner, Vd.

virājayāmi (c.) éclairer, illuminer.

virāñjayāmi (c. de *rañj*) détourner de, rendre étranger ou hostile.

virāṭa m. np. de roi; || np. d'un pays dans le centre de l'Inde.

virāṭaja m. (*jan*) sorte de diamant.

virāṇin m. (*raṇ*) éléphant.

virātra n. (*rātra*) la fin de la nuit.

virādhana n. peine, angoisse, souffrance.

virāma m. (*ram*) cessation, repos, halte. || Pause; || le signe qui supprime le son *a* à la fin des mots, tg.

virāla m. chat, cf. *viḍāla*.

virāva m. (*ru*) bruit, son; mugissement, rugissement.

virāvayāmi (c. de *ru*) faire du bruit, retentir; || mugir, rugir.

virāvin a. bruyant; mugissant, rugissant. -- S. f. bruit, cri; mugissement. || Np. de rivière. || Balai.

virīñca *virīñca*, *virīñcana* et *virīñci* m. Brahmâ; Vishnu; Śiva.

virīṇacmi (*ric*) évacuer, rendre par bas. || Pp. *virikta* qui a évacué; purgé.

viribdha m. (? *rebh*) son, note de musique.

virujāmi (*ruj*) briser, mettre en pièces, ac. ou g. Vd. || Pp. *virugna*.

virudhye (ps. de *rudh*) être empêché. ||

Pp. *viruddha* empêché, *parasparaviruddhās* empêchés l'un par l'autre; || défendu, interdit, non autorisé.

virūkṣaṇa n. (*rūkṣ*) blâme, reproche; || malédiction.

virūḍha (pp. de *ruh*) développé, étendu, grand, fort: *viruḍhamūla* qui a de longues et fortes racines.

virūḍhaka n. np. d'une déité résidant au 4e degré sur le Mêru, au midi.

virūpa a. (*rūpa*) qui change de forme, Vd. || difforme, informe. -- S. m. Agni, Vd. -- S. f. *virūpī* l'épouse de Yama.

virūpaka a. difforme, informe.

virūpayāmi (dén.) changer la forme, déformer, défigurer.

virūparūpa a. qui a une forme hideuse.

virūpākṣa m. (*akṣa* oeil) Rudra; Śiva; déité résidant au 4e degré sur le Mêru, à l'occident.

vireka m. (*ric*) évacuation par bas.

virecana n. mms.

virepha m. rivière, en gén. || Absence de la lettre *r* ou *repha*.

virebhita (pp. de *rebh*) rempli de bruit; || émis, proféré.

viroka m. (*ruc*) rayon de lumière. -- N. trou, fente.

virocāmi (*ruc*) faire briller, allumer, *agnim* le feu, Vd. || Au moy. briller, resplendir.

virocana m. (sfx. *ana*) le feu; le Soleil; la Lune. || Np. d'un fils de Dhritarâshtra.

virodha m. (*rudh*) contrainte; empêchement. || Opposition, contradiction; || discorde, inimitié. -- F. [*ī*] commandement, règle établie.

virodhana n. empêchement; opposition; || action de prévenir, d'arrêter.

virodhayāmi (c. de *rudh*) empêcher.

virodhikṛt m. (*kṛ*) la 45^e année du cycle indien.

virodhin a. qui empêche, qui s'oppose, qui est en désaccord; || ennemi. -- S. m. la 24^e année du cycle indien.

virodhokti f. (*ukti*) contradiction, dispute, querelle.

viroṣa a. (*ruṣ*) furieux, en colère.

virohāmi *virohāmi*, *virohe* (*ruh*) s'étendre, se développer; || pp. *virūḍha*.

viraumi (*ru* 2) hurler. || Se lamenter, gémir. || Faire du bruit, murmurer. || Au fig. invoquer.

vil. *vilāmi* 6. Couvrir, cacher, cf. *bil*. -- *velayāmi* 10, jeter, cf. *pil*.

vila n. caverne, antre; || cavité, trou. -- M. rotin ou calamus rotang, bot. || Np. d'un cheval d'Indra.

vilakṣa a. (*lakṣ*) étonné; confus, honteux.

vilakṣayāmi (*lakṣ*) voir, apercevoir. -- Pp. *vilakṣita* désappointé, confus.

vilakṣaṇa a. (*lakṣaṇa*) autre, différent. -- S. n. état ou condition dont on ne peut reconnaître la cause ou la nature.

vilagna a. (*lag*) attaché, adhérent. -- S. n. le point d'attache; la ceinture, la taille.

vilāṅghāmi (*laṅgh*) transgresser, violer; négliger.

vilajje (*lajj*) rougir de honte ou de pudeur.

vilajja a. (*vi* priv.) impudent.

vilapāmi (*lap*) se lamenter, gémir. || Pleurer qqn. ou qqc. ac.

vilapana n. plainte, lamentation. || Sédiment, lie, résidu.

vilambe (*lamb*) hésiter, tarder.

vilamba m. hésitation, lenteur, || état d'une chose suspendue.

vilambita (pp.) suspendu, pendant. || Qui hésite, qui tarde, lent.

vilambin a. (sfx. *in*) qui tarde, qui diffère.

vilambha m. (*labh*) donation; don.

vilayāmi (*lī*) liquéfier, fondre, dissoudre.

vilaya m. liquéfaction; || dissolution de l'univers.

vilalā f. esp. de sida, bot.

vilavāsin m. (*vila; vas* habiter) serpent.

vilasāmi (*las* 1) briller, étinceler. || Jouer, s'égayer.

vilāpa m. (*lap*) lamentation, plainte.

vilāpaye (c. de *lap*) laisser gémir qqn. ac.

vilāyayāmi (c. de *lī*) liquéfier; dissoudre.

vilāla m. (*lal*) instrument, machine. || Chat, cf. *viḍāla*.

vilālayāmi (c. de *lī*) liquéfier; dissoudre.

vilāsa m. (*las*) amusement; || plaisirs d'amour, volupté. ||

Mouvements et gestes d'une femme, indiquant l'amour [t. de théâtre.]

vilāsakānana n. bosquet d'agrément.

vilāsana n. mms. que *vilāsa*.

vilāsamandira n. maison de plaisance.

vilāsin a. qui s'amuse; qui se livre aux jeux d'amour. -- S. m. homme qui ne songe qu'au plaisir. || Le feu; || la Lune. || Kâma; || Krishna; || Vishnu; || Śiva. || Serpent. -- S. f. femme; || courtisane.

vilikhāmi (*likh*) gratter; || raser, effleurer, *pṛthivīm* la terre. ||

Esquisser, dessiner.

vilimpāmi (*lip*) oindre, enduire; || souiller.

viliṣṭa (pp. de *liś*) mutilé.

vilīye (*lī*) se dissoudre, se résoudre; || s'évanouir; disparaître; || se coucher [en parlant du Soleil]. || Pp. *vilīna*.

vilīnayāmi (c.) liquéfier.

viluñcāmi (*luñc*) arracher: *mūrdhajān* les cheveux.

vilubhyāmi (*lubh*) mêler; *vātena vilubhila(s) keśaras* crinière mêlée par le vent.

vilumpāmi (*lup*) troubler, *yajñam* un sacrifice, *rāṣṭram* un royaume, *smṛtim* la mémoire.

vilekhana n. (*likh*) action de gratter, de creuser; de graver; || d'effleurer.

vilekhin a. qui gratte; || qui effleure, qui touche; qui parvient.

vilepa m. (*lip*) mortier, plâtre, enduit; || parfum gras, pommade. || Action d'enduire; || onction. -- F. *vilepī* bouillie de riz.

vilepana n. (sfx. *ana*) action d'enduire; || onction; || action de frotter de parfums. || Parfum gras, en gén. -- F. [*ī*] femme parfumée. || Bouille de riz.

vilepya pf. ps. de *vilimpāmi*. -- S. m. bouillie de riz.

vileśaya m. (*vila*; *śī*; sfx. *a*) animal vivant dans les trous, en gén. || Serpent; rat; lièvre.

vilokayāmi (*lok*) regarder; observer; || voir, apercevoir, distinguer.

vilokana n. [et f. *ā*] vue; action de voir, de regarder.

vilocana n. (*loc*) oeil.

viḷoṭaka m. clupea cultrata, poisson.

viḷoḍayāmi (*luḍ*) agiter.

[Page 602-1]

vilopa m. (*lup*) solution, décomposition; || solution du sandhi, tg.

vilopayāmi (c. de *lup*) agiter, éteindre *pradīpam* une lampe; || troubler, *dharmārtham* l'ordre légal.

vilobha m. (*lubh*) attraction, charme, séduction.

vilobhayāmi (c. de *lubh*) attirer, allécher, séduire, ac. || Délecter, charmer.

vilobhana n. mms. que *vilobha*.

viloma a. (*loman*) m à m. qui va à contre poil; contraire, inverse. -- S. m. ordre inverse. || Serpent; chien. || Varuna. -- S. f. [*ī*] *phyllanthus emblica*, bot. -- S. n. machine à puiser l'eau.

vilomajihva m. éléphant.

vilomavarṇa m. homme de caste dégradée.

vilolāmi (*lul*) agiter.

vilola a. agité, tremblant. -- S. m. agitation, tremblement.

vilolana n. agitation.

villa n. cf. *vila*.

villamūlā f. esp. d'igname.

vilva m. aegle marmelos, bot. -- N. le fruit de vilwa. || Mesure d'un *pala*.

vivakvān ppr. vd. de *vac*.

vivakṣā f. (*vac*) désir de parler. || Désir, en gén.

vivakṣāmi dés. de *vac* et de *vah*.

vivañciṣe dés. de *vañc*.

vivatsāmi dés. de *vas*.

vivadāmi *vivadāmi*, *vivade*, (*vad*) disputer qqc. [l. ou ac.] à qqn. [i].

vivadiṣāmi dés. de *vad*.

vivadha m. (*vadh*) route, chemin. Fardeau; || engin en forme de balance pour porter les fardeaux. || Cruche, aiguière. || Tas de grain, de fruits, etc.

vivadhika m. marchand de grain, etc.

vivapsāmi dés. de *vap*.

vivamiṣāmi (dés. de *vam*) avoir des nausées.

vivara n. trou, fente, cavité; || au fig. défaut, tare. || L'unité suivie de 15 zéros, cf. *vimbara*.

vivaranālikā f. flûte, fifre.

vivarāṇa n. (*vṛ*) action de découvrir; || explication, commentaire, traduction.

vivariṣāmi dés. de *vṛ*.

vivarjayāmi (c. de *vṛj*) éviter, fuir, ac. || Pp. *vivarjita* privé, exempt de.

vivarjiṣāmi dés. de *vṛj*.

vivarṇa a. (*varṇa*) décoloré, pâle. -- S. m. homme de caste vile.

vivarte (*vṛt*) rouler, faire sa révolution. || Se trouver, se présenter, *antikam* devant qqn.

vivarta m. rotation, révolution. || Danse. || Erreur, renversement d'idées. || Réunion. assemblage, tas.

vivartana n. rotation, révolution; || action d'aller autour de l'autel ou de qqn., par respect. || Existence en un lieu donné, présence.

vivartin a. qui tourne; || qui se retourne [et fuit].

vivartiṣe dés. de *vṛt*.

vivardhe (*vṛdh*) croître en âge, grandir en taille.

vivardhana a. qui augmente, qui accroît.

vivardhiṣe dés. de *vṛdh*.

vivarṣiṣāmi dés. de *vṛṣ*.

vivalgāmi (*valg*) s'agiter, bondir.

vivaśa a. (*vaśa*) exempt de désirs, qui renonce à sa volonté.

vivasāmi; gér. *vyuṣya*; etc. (*vas*) passer, *kālam* le temps, *rātrim* une nuit. || Recevoir, Vd.

vivase (*vas* 2) se vêtir, *vastre* d'un habit.

vivasiṣe dés. de *vas* 2.

vivasvat m. (*vas*; sfx. *vat*) le Soleil. || Qqf. Aruna, cocher du Soleil || Qqf. Manu fils de Vivaswat. || Zd. Vivanghat.

vivahāmi (*vah*) épouser, *kanyām* une jeune fille. || Pp. *vyūḍha*.

vivāda m. (*vad*) contradiction; querelle; || litige.

vivādānugata a. (*anu*; *gam*) discuté, plaidé contradictoirement.

vivāmi (*vā*) souffler; parcourir de son souffle, Vd.

vivāya p. de *vī*.

vivāsa m. (*vas*) exil.

vivāsayāmi (c. de *vas*) renvoyer de chez soi, exiler; || en gén. renvoyer. || Passer, employer, *rātrim kaṭhāyām* la nuit à faire un récit.

vivāsayāmi (c. de *vas* 2) vêtir, revêtir.

vivāsāmi (dés. de *vā*) faire cortège, honorer. || Donner, prodiguer, Vd.

vivāsāmi dés. de *ve*.

vivāha m. mariage.

vivāhārtha m. (*artha*) projet de mariage.

vivāhya m. (sfx. *ya*) gendre.

vivikta (pp. de *vich*) séparé, mis à l'écart; solitaire. || Discerné, jugé, apprécié.

vivikṣa a. (dés. de *viś*) qui désire entrer.

vivikṣāmi dés. de *viś*.

vivijiṣāmi dés. de *vij*.

vivitse 2p. sg. p. vd. de *vid* 6. || Dés. de *vid*.

vividha a. (*vidhā*) divers, varié.

vividhima 1p. pl. p. de *vyadh*.

vivinacmi (*vic*) séparer, mettre à part. || Distinguer, décider. || Arracher, *drumam* un arbre, Vd. || Changer, *ākāram* l'expression du visage.

vivīta m. clos, herbage, pâturage clos.

vivīṣāmi dés. de *vī*.

vivṛkta (pp. de *vṛj*) abandonné.

vivṛkṣāmi dés. de *vṛh*.

vivṛṇomi (*vṛ*) ouvrir, *nayane* les yeux; *vivar uṣā gobhir andhas* l'aurore a ouvert la route aux vaches, Vd. || Découvrir, dévoiler: *ūrvam ucijo vivavrus* les prêtres ont découvert le feu caché sous les eaux, Vd. || Pp. *vivṛta*, ouvert, large; || au f. plaie béante.

vivṛtākṣa m. (*akṣa*) coq.

vivṛti f. (sfx. *ti*) exposition, explication, commentaire.

[\[Page 603-2\]](#)

vivṛtti f. (*vṛt*; sfx. *ti*) rotation, révolution. || Hiatus, tg.

vivṛtsāmi (dés. de *vṛt* et de *vṛdh*).

vivṛścāmi (*vraśc*) déchirer, mettre en pièces, Vd. || Trancher, retrancher, Vd.

viveka m. (*vic*) distinction; faculté d'analyse et de comparaison. || Réservoir d'eau, bain.

vivekitā f. (sfx. *tā*) qualité de pouvoir être distingué, analysé et comparé.

vivekin a. (sfx. *in*) qui sait faire les distinctions, les analyses.

vivecana n. (sfx. *ana*) distinction, analyse.

vivecanīya a. (sfx. *īya*) discernable, analysable.

vivecayāmi (c. de *vic*) distinguer *dharmādharmau* le juste et l'injuste.

viveṇiṣāmi dés. de *veṇ*.

viveṣṭiṣe dés. de *veṣṭ*.

vivocāmi (*vac*) Vd. annoncer au loin.

vivoḍhṛ m. (*vah*; sfx. *ṭṛ*) mari, fiancé.

vivyaciṣāmi dés. de *vyac*.

vivyathiṣe dés. de *vyath*.

vivyāsa p. irrég. de *vyasyāmi*.

vivyāsāmi dés. de *vye*.

vivrakṣāmi dés. de *vraśc*.

vivrajiṣāmi dés. de *vraj*.

vivrāya p. de *vrī*.

vivrīṣāmi dés. de *vrī*.

viś. *viśāmi*, *viśe* 6; p. *viveśa*; f1. *veṣṭāsmi*; f2 *vekṣyāmi*; ā. *avikṣam*.

Entrer; aller vers, ac. *jvalanam pradīptam pataṅgā viśanti* les insectes volent vers la lampe allumée; || aller s'asseoir, s'asseoir sur, ac. || échoir à, ac. Vd. || Commencer, procéder, *dīkṣām* à un sacrifice.

viś m. [nom. *viṭ*] un homme, en gén. || Un homme du peuple; || un homme de la 3e caste, un *vaeśya*. || Au pl. *viśas*, les hommes, Vd.; *viśām pati* un seigneur, un roi, cf. *viśpati*.

[Page 604-1]

viś f. [nom. *viṭ*] entrée.

viśa n. filaments de la tige du lotus.

viśaṅka a. (*śaṅk*) qui n'hésite pas; qui hésite (?). -- S. f. doute, hésitation, soupçon.

viśaṅke (*śaṅk*) douter, hésiter.

viśaṅkaṭa a. grand, large (?).

viśada a. blanc; || pur, clair; || au fig. manifeste. -- S. m. blancheur.

viśaya m. (*śī*) lieu de refuge, asile, refuge. || Doute.

viśayin a. douteux.

viśara m. et *viśaraṇa* n. (*śī*) choc, coup, meurtre.

viśalā f. la Vaesālī des Buddhistes.

viśalyakṛt m. echites dichotoma, bot.

viśalyā f. menispermum cordifolium; convolvulus turbith; la *dantī*, etc. bot.

viśasāmi (*śas* 1) découper, mettre en morceaux; || immoler, tuer. ||
Pp. *viśasita*.

viśasana m. sabre. -- N. immolation, meurtre.

viśasta a. Vd. féroce.

viśākara m. euphorbe.

viśākha m. fuseau. || Solliciteur; mendiant. || Pose du tireur de flèches

[les pieds écartés d'un empan]. || Kârttikêya. -- F. le 16e astérisme lunaire.

viśākhaja m. (*jan*) orange.

viśākhala n. pose du tireur, cf. *viśākha*.

viśādayāmi (c. de *śad*) faire tomber: *parṇāni pavano viśādayati* le vent arrache et disperse les feuilles.

viśāya m. (*śī*) veille et sommeil alternatifs.

viśāraṇa n. cf. *viśara*.

viśārada a. qui connaît l'art de, instruit, babile; || confiant en soi, hardi; || qqf. fameux.

viśāla a. (*śal*) grand, vaste. -- S. m. esp. d'oiseau; esp. d'antilope. -- F. cucumis colocynthis, bot. || La Vaesālî des Buddhistes.

vicālalā f. (sfx. *lā*) grandeur, largeur, ampleur.

viśālatvac m. (*tvac*) echites scholaris, bot.

viśālākṣa a. (*akṣa*) qui a de grands yeux. -- S. m. Śiva; Garuda. -- F. [ī] Pârvatî.

viśikha m. (*śikhā*) flèche. || Barre de fer, levier. -- F. houe, hoyau. || Petite flèche, aiguille, broche de fileur. || Grande route. || Femme de barbier.

viśiñje (*śiñj*) tinter.

viśinaṣmi; pp. *viśiṣṭa* (*śiṣ*) l'emporter sur, ac. || Au ps. être préférable: *maunāt satyaṃ viśisyate* la vérité vaut mieux que le

silence; *śarīrasya vināśena dharmo viśiṣyate* la vertu vaut mieux que la vie [m à m. que la destruction du corps]. || Etre excellent, être distingué; || être reconnu pour excellent: *strīṇām pavitram paramam patir eko viśiṣyate*, pour les femmes, le premier objet purificateur, c'est leur mari. || Différer de, ab.

viśīpa n. palais; temple.

viśīṣipra a. privé de nez, Vd.

viśīśvāsayiṣāmi (dés. du c. de *śvas*) je désire rassurer, je désire consoler, ac.

viśiṣṭa pp. de *viśinaṣmi*. || A. distingué, éminent.

viśiṣṭatā f. (sfx. *tā*) distinction, supériorité; || titre ou marque de distinction.

viśīrye (ps. de *śrī*) être brisé, être mis en morceaux; || se détruire, se flétrir, dépérir. || Pp. *vīśīrṇa*.

viśudhyāmi (*śudh*) être purifié par, i. || Pp. *viśuddha* purifié, pur; || vertueux; || modeste, docile (?).

viśuddhi f. (sfx. *ti*) purification [physique ou morale].

viśuṣka a. (*śuṣka*) très-sec.

viśuṣyāmi (*śuṣ*) se dessécher.

viśrṇkala a. dégagé de liens, libre.

viśeṣa m. (*śiṣ*) distinction; classification; || au fig. mérite distingué, excellence. || Signe caractéristique; || le tilaka: || au fig. différence spécifique, prédicat; || espèce. || Qqf. membre. -- A

l'i. *viceṣeṇa* principalement, singulièrement, spécifiquement.

viśeṣaka a. qui produit une différence, spécifique, caractéristique. -- S. m. n. le tilaka; || au fig. attribut, prédicat, t. de logiq.

viśeṣatas adv. (sfx. *tas*) spécialement; principalement.

viśeṣayāmi (c. de *śiṣ*) distinguer, différencier. || Rendre excellent, douer de supériorité. || Pp. *viśeṣita*, distingué; attribué à, dit de, t. de logiq.

viśeṣavat a. (sfx. *vat*) spécial; || distingué, excellent.

viśeṣokti f. (*ukti*) énonciation de deux choses corrélatives, avec leur différence entre elles.

viśeṣya m. attribut, prédicat; adjectif -- N. le sujet de l'attribut. || Qqf. la chose principale.

viśodhayāmi (c. de *śudh*) purifier.

viśodhanī f. esp. de plante. || La cité de Brahmâ.

viśodhin a. (sfx. *in*) purifiant.

viśodhitva n. (sfx. *tva*) qualité purifiante, objet ou acte qui purifie.

viśobhe (*śubh*) briller.

viśoṣayāmi (c. de *śuṣ*) dessécher, *sarito* les cours d'eau.

viśoṣaṇa a. (sfx. *ana*) qui dessèche. -- S. n. dessiccation, dessèchement.

viśna m. éclat, splendeur.

viśpati m. (*pati*) Vd. seigneur du peuple, prince; || ép. d'Agni. || Lith.

wiesz-patis; mold. hospodar, etc.; gr. [greek] (?).

viśpatnī f. la dame du peuple, c. à d. les *araṇī*, Vd.

viśraṇana n. (*śraṇ*) don, présent.

viśrābdha (pp. de *śrambh*) confiant, qui croit en. || Paisible; || humble, pusillanime. || Qqf. (*śram* ?) ferme, solide, au repos. || Excessif.

viśrama m. (*śram*) cessation, repos, arrêt, relâche.

viśrambha m. (*śrambh*) confiance, foi; || Amitié, intimité. || Relâchement [de l'organe vocal dans l'accentuation] tg. || Qqf. bruit joyeux.

viśrayāmi (*śri*) aller vers, Vd. || Au moy. s'ouvrir: *viśrayantāṃ dvāras* que les portes s'ouvrent, Vd. || apparaître. || Faire apparaître, Vd.

viśravas m. le père de Kuvêra.

viśravāmi cf. *visravāmi*.

[\[Page 605-2\]](#)

viśrāṇana n. (*śraṇ*) don, présent.

viśrāmyāmi 1 (*śram*) se reposer, prendre dû repos, *veśmani* dans une maison. || Pp. *viśrānta*.

viśrānti f. (sfx. *ti*) repos.

viśrāma m. repos.

viśrāmayāmi (c. de *śram*) faire reposer qqn., lui procurer du repos, ac.

viśrāva m. (*śru*) renommée; || célébrité.

viśrāvayāmi (c. de *śru*) faire retentir, *vanam* la forêt. || Crier très-fort. || Raconter, ac.

viśrūye (*śru*) être entendu de tous côtés; || être célébré. || Pp. *viśruta*, célèbre.

viśruti f. (sfx. *ti*) célébrité.

viśliṣyāmi (*śliṣ*) se dénouer, se disjoindre, se détraquer.

viśleṣa m. disjonction; || séparation, divorce.

viśva a. tout, tout entier; tout [omnis]. -- S. m. nom de certaines divinités, nommées Viśwadêvas. -- S. f. bouleau, arbre. -- S. n. et f. gingembre sec. -- S. n. l'Univers. || Lith. wissas.

viśvakadru a. pervers, vil. -- S. m. bruit, tumulte. || Chien de chasse.

viśvakarman m. (*kr*) l'auteur de toutes choses: le Feu; le Soleil; l'artiste divin Twashtri.

viśvakarmasutā f. Sanjnyâ, épouse du Soleil.

viśvakā f. la mouette rieuse ou *larus riribundus*, oiseau.

viśvakṛt m. cf. *viśvakarman*.

viśvaketu m. Aniruddha.

viśvaksena m. (*viśvañc*) Vishnu. -- F. esp. de plante.

viśvagandhā f. (*gandha*) la terre.

viśvagoptṛ m. (*gup*) m. Vishnu; Indra.

viśvañkara m. oeil.

viśvajānīna et *viśvajānīya* (*jana*) relatif à tous les hommes.

viśvajit m. (*jī*) la corde de Varuna. || Nom d'une cérémonie sacrée.

viśvañc a. [m. *viśvañ*; f. *viśucī*; n. *viśvak*] (*añc*) qui va partout. -- Au n. ac. partout.

viśvatas adv. de toutes parts.

viśvadeva m. np. de certaines divinités, cf. *viśva*.

viśvadryañc a. qui va partout, universel.

viśvadhāriṇī f. (c. de *dhr*) la terre.

viśvanātha m. le protecteur du monde, Śiva.

viśvapsan m. (*psā*) le feu dévorant; Agni; || le Soleil; || la Lune.

viśvabodha m. un saint bouddhiste.

viśvabheṣaja n. gingembre sec.

viśvabhojas m. (*bhuj*) homme qui jouit de tout.

viśvamadā f. une des 7 langues d'Agni.

viśvamūrtimat a. qui prend toutes les formes, qui existe dans toutes les formes, dans tous les corps, Vishnu.

viśvambhara m. (*bhr*) Vishnu; Indra. -- F. la terre.

viśvayu m. (*yā*) air, vent.

viśvarāj m. (nom. *rāṭ*) le maître universel.

viśvarūpa a. qui prend toutes les formes, qui a une forme universelle. -- S. m. Vishnu. -- S. n. agallochum, bot.

viśvaretas m. Brahmâ.

viśvarocana m. arum colocasia.

viśvavāra a. (c. de *vṛ*) pourvu de tout, Vd. -- S. f. l'Aurore, Vd.

viśvavedas m. (*vid*) un homme qui sait tout, un sage, un saint.

viśvasahā f. (*sah*) nom d'une des 7 langues d'Agni.

viśvasāraka n. (*sāra*) costus indicus.

viśvasṛj m. (*sṛj*) Brahmâ, producteur du monde.

viśvācī f. np. d'une Apsaras.

viśvātman m. (*ātman*) Vishnu; Brahmâ. -- N. l'âme du monde.

viśvādhāyas m. (*ā*; *dhā*; sfx. *as*) un dieu.

viśvāmitra m. np. d'un poète védique, fils de Gâdhi, xattriya, puis

Muni et rival de Vasishtha.

viśvāmitrapriya m. cocotier.

viśvāvasu m. Vd. le Gandharva Viśwâvasu ou Agni. -- Nom d'une nuit.

viśveśa m. et *viśveśvara* m. (*īś*) seigneur de toutes choses. || Śiva.

viśvayāmi (*śvi*) apparaître: *prathamoṣā vyaśvet* la première aurore est apparue, Vd.

viśvasimi (*śvas*) m à m. respirer c. à d. se confier en qqn., l. ou g. || Respirer, être en sécurité. || Pp. *viśvasita* et *viśvasta*, qui se confie; || f. *viśvastā* veuve.

viśvāsa m. confiance.

viśvāsayāmi (c. de *śvas*) rendre confiant, rassurer; || consoler.

viṣ. *veṣāmi* 1; p. *viveṣa*; f1. *veṣtāsmi*; f2. *vekṣyāmi*; gér. *veṣitvā* et *viṣtvā*. Verser, répandre; cf. *vṛṣ*.

viṣ. *veveṣmi*, *veviṣe* 3; etc. Se rendre à, venir à: *tad vividhī* viens à ce sacrifice, Vd. || En venir aux mains, combattre, *indreṇa* avec Indra, Vd. || Venir manger, *yavam* l'orge [du Sacrifice], Vd. || Accomplir, exécuter.

[Page 606-2]

viṣ. *viṣṇāmi* 9; etc. Séparer; désunir. || Pp. *viṣṭa*.

viṣ. f. action de répandre || Excréments, ordure.

viṣa m. n. (*viṣ* 1) poison, venin. -- N. eau. || Myrrhe. || Sorte de poison.

|| Filaments du lotus. -- F. *viṣā* esp. d'arbre à écorce tinctoriale. || Lat. virus.

viṣaghā f. (*han*) menispermum cordifolium, bot.

viṣaghātin m. (*han*) mimosa sirisha.

viṣaghna a. (*han*) qui détruit l'effet du poison. -- S. m. mimosa sirisha; hedysarum alhagi; terminalia belerica; bot. -- S. f. [ī] hingtsha repens; curcuma longa; coloquinte; etc.

viṣaṇi m. esp. de serpent.

viṣaṇḍa n. filaments du lotus.

viṣada n. (*dā*) vitriol vert [ou ? bleu].

viṣadantaka m. (*danta*) serpent.

viṣadaṛṣanamṛtyuka m. esp. de faisan.

viṣadamṣṭrā f. esp. de plante.

viṣadhara m. (*dhr*) serpent.

viṣadharmā f. carpopogon pruriens.

viṣanāśana m. (c. de *naś*) mimosa sirisha, bot.

viṣanud m. bignonia indica, bot.

viṣapuṣpa m. vangueria spinosa, bot. -- N. lotus bleu.

viṣapuṣpaka m. empoisonnement par des fleurs vénéneuses.

visabhiṣad m. vendeur d'antidotes.

visabhujaṅga m. serpent vénimeux.

viṣamantra m. dompteur de serpents, vendeur d'antidotes.

viṣamuṣṭi f. esp. d'arbuste.

viṣamṛtyu m. esp. de faisan.

viṣala m. poison, venin.

visavidyā f. la science des antidotes.

viṣavega m. l'empoisonnement et son effet.

viṣavaidya m. (*vidyā*) vendeur d'antidotes.

viṣaśūka m. guêpe.

viṣaśṛṅgin m. guêpe.

viṣasūcaka m. perdrix rouge.

viṣasṛkkan m. guèpe.

viṣahara a. (*hṛ*) qui détruit l'effet du poison. -- S. f. np. de la déesse des serpents, soeur de Vāsuki.

viṣāṅkura m. dart, lance.

viṣānana m. (*ānana*) serpent.

viṣāntaka m. (*anta* au c.) Śiva.

viṣāpahā f. (*apa; hā*) aristolochia indica, bot.

viṣāyudha m. (*āyudha*) serpent.

viṣāra m. (sfx. *āra*) serpent.

viṣāsyā m. (*āsyā*) serpent. -- F. anacardium semecarpus, bot.

viṣajāmi (*sañj*) attacher, suspendre.

[Page 607-1]

viṣaṇṇa (pp. de *viṣidāmi*) affaissé, abattu. au fig.

viṣaṇṇatā f. abattement, affaissement moral.

viṣatvara m. buffle.

viṣama a. (*sama*) inégal, rugueux, raboteux; || non parallèle; impair. || Au fig. d'un accès difficile; || difficile à comprendre; || en gén. difficile, malaisé, pénible. -- S. n. inégalité d'un terrain; || imparité d'un nombre; || difficulté, peine.

viṣamachada m. echites scholaris.

viṣamanayana m. Śiva [qui a 3 yeux].

viṣamamaya a. d'une nature inégale, provenant de l'inégalité, de l'imparité.

viṣamarūpya a. (*rūpa*) mms.

viṣamavibhāga m. partage inégal [par ex. entre des héritiers].

viṣamastha a. (*sthā*) inégal, non nivelé.

viṣamākṣa m. (*akṣa*) Śiva, qui a 3 yeux.

viṣamāyudha m. (*āyudha*) Kâma, qui a 5 flèches.

viṣamīya a. provenant de l'inégalité.

viṣaya m. (*si*; sfx. *a*) objet sensible, tout objet de la perception extérieure. || L'objet propre, l'occupation spéciale de qqn. || le milieu où se meut qqn. ou qqc., le lieu où existe naturellement qqn. ou qqc.; || ville, province, contrée; la terre; || observance pieuse. || Mari, amant. || Semence virile.

viṣayāyin m. (*aya*, de *i*, sfx. *in*) organe des sens. || Homme livré aux affections sensuelles; || philosophe sensualiste. || Kâma. || Roi.

viṣayin a. (sfx. *in*) attaché aux objets des sens, sensuel, mondain. -- S. m. philosophe sensualiste. || Kâma. || Roi. -- S. n. *viṣayi* organe des sens.

viṣasāda p. de *viṣīdāmi*.

viṣahe (*sah*) supporter, *uṣṇaṃ ca śītaṃ ca* et le chaud et le froid. || Résister, soutenir le choc, pouvoir vaincre, ac.

viṣā [indéc.] intelligence.

viṣāṇa m. n. et *viṣāṇī* f. corne d'animal. || Défense d'éléphant, de sanglier, etc. -- F. esp. de plante. -- N. *costus speciosus*, bot.

viṣāṇakoṣa m. cavité de la corne.

viṣāṇin m. bête à cornes, en gén. || Taureau. || Eléphant.

viṣāda m. (*sad*) affaissement; lassitude; consternation; épouvante.

viṣādayāmi (c. de *sad*) faire que qqn. s'affaisse sur lui-même, *bhayāt* de peur, *śokāt* de chagrin.

viṣādin a. (sfx. *in*) enclin à s'affaïsser; paresseux, mou, nonchalant; || Qqf. effrayé.

viṣīdāmi (*sad*) s'affaïsser [au propre et au fig.].

viṣīvyāmi (*sīv*) coudre.

viṣu adv. beaucoup; || également.

viṣuṇa a. (sfx. *na*) qui a une égale étendue, un mouvement uniforme.

viṣupa, **viṣuva**, **viṣuvat**, n. équinoxe.

viṣeve (*sev*) honorer, servir.

viṣk. *viṣkayāmi* 10. Voir.

viṣkandāmi, cf. *viskandāmi*.

viṣkabhnomi *viṣkabhnomi*,

viṣkabhnāmi et *viṣkambhe* (*skambh*) étançonner, consolider, Vd. || Se dégager, échapper.

viṣkambha m. barre d'une porte; || obstacle, empêchement. || Qqf. dégagement, développement, extension. || Personnage bouffon qui remplit les entractes au théâtre. || Posture propre aux yôgîs. || Le 1er des 27 yôgas astronomiques. || Arbre.

viṣkambhin n. barre de porte.

viṣkira m. oiseau, en gén.

viṣṭa pp. de *viś* et de *viṣ*. -- S. f. excrément, ordure.

viṣṭapa m. n. cf. *piṣṭapa* et *viṣṭabha*.

viṣṭabha n. (*stambh*) le monde, l'univers; portion de l'univers.

viṣṭambha m. (*stambh*) arrêt, obstacle qui arrête. || Constipation, dysurie.

viṣṭambhayāmi (c. de *stambh*) rendre immobile de stupeur, d'étonnement.

viṣṭara m. (*stṛ*) couche de gazon; siège sacré formé de 25 brins de kuśa liés en gerbe; || en gén. siège, chaise, couche. || Qqf. arbre.

viṣṭaraśravas (*śru*) Vishnu; Krishna.

viṣṭāra m. (*stṛ*) sorte de pankti ou stance composé de 4 vers de 8, de 12, de 12 et de 8 syllabes respectivement.

viṣṭi m. f. (*viś*; sfx. *ti*) ouvrier. -- F. ouvrage non payé; || ouvrage, travail, occupation, en gén. || Salaire. || Envoi, action d'envoyer; || condamnation, damnation || Le 7e *kāraṇa* ou période astronomique.

viṣṭala n. (*sthala*) neu retiré, place à part.

[\[Page 608-1\]](#)

viṣṭaumi (*stu*) louer, célébrer.

viṣṇu m. (*viś* pénétrer; sfx. *nu*) Agni; Sûrya, un des Vasus; || Vishnu, le dieu qui s'incarne, l'époux de Laxmî. || Qqf. homme pieux et saint.

viṣṇukrāntā f. (*kram*) clitoria ternatea, bot.

viṣṇugṛha n. np. de ville et de pays.

viṣṇudaivatya f. le 12^e jour de la quinzaine lunaire.

viṣṇupada n. la station de Vishnu, c. à d. le méridien, Vd. || Le ciel.
|| La mer de lait. || Le lotus du nombril de Vishnu. -- F. [ī] une des
12 *saṅkrāntis* ou entrées du Soleil dans les signes du zodiaque. || Le
Gange.

viṣṇuratha m. Garuda, oiseau de Vishnu.

viṣṇuliṅgī f. caille.

viṣṇuvallabhā f. echites caryophyllata; ocymum sanctum; bot.

viṣṇuvāhaṇa m. (*vah*) Garuda.

viṣphāra m. (*sphur*) son aigu de la corde d'un arc.

viṣphurāmi cf. *visphurāmi*.

viṣya a. (*viṣa*) qui mérite d'être empoisonné.

viṣyande (*syand*) couler, découler.

viṣyāmi (*so*) tomber goutte à goutte, Vd. || Fournir, procurer, Vd. ||
Etendre, étaler, Vd.

viṣva a. (sfx. *va*) malfaisant.

viṣvak pour *viśvak*, cf. *viśvañc*.

viṣvaksena cf. *viśvaksena*.

viṣvañc, cf. *viśvañc*. -- S. n. équinoxe.

viṣvaṇana et *viṣvāṇana* n. aliment; le manger.

visa n. filaments du lotus.

visakaṇṭhikā f. esp. de grue, oiseau.

visaja n. (*jan*) lotus.

visanābhi m. réunion de lotus.

visanāsikā f. esp. de grue, oiseau.

visaprasūta n. lotus.

visaṅkaṭa m. (*sam; kaṭ*) lion.

visajña a. (*sa; jñā*) qui n'a plus conscience de soi, évanoui, insensible.

visama n. (*sama*) bataille.

[\[Page 608-2\]](#)

visamyukta (pp. de *yuj*) séparé, privé.

visamvadāmi (*sam; vad*) manquer à sa promesse, violer un engagement.

visamvāda m. manque de bonne foi, violation d'un engagement; || discorde.

visara m. (*sṛ*) extension, développement. || Réunion, troupe, assemblée.

visarāmi (*sṛ*) s'étendre, se déployer: *vi pṛthivī sasra urvī* la grande terre s'est étendue, Vd. || Qqf. présenter, mettre à nu, *tanvam* un corps.

visarga m. (*sṛj*) abandon, action de quitter; || évacuation, excrétion; ||

donation. || Emanation, l'acte divin producteur des êtres. ||
Le *visarga* ou aspiration douce, tg. || La partie méridionale de l'orbite
solaire. || Qpf. émission de lumière, éclat.

visarjayāmi (c. de *sṛj*) envoyer qqn. || renvoyer, congédier; || renvoyer
sain et sauf, épargner. || Repousser *ārttam* un affligé. ||
Perdre, *maṇim* un bijou.

visarjana n. abandon; renvoi.

visarjanīya n. (sfx. *anīya*) le visarga, tg.

visarpāmi n. (*sṛp*) aller d'un autre côté; changer de direction, faire un
détour; || s'enfuir sà et là; s'envoler.

visarpaṇa n. (sfx. *ana*) détour, fuite, départ.

visarpin a. (sfx *in*) qui s'en va, qui fait un détour, qui s'enfuit.

visarpaghna n. (*han*) cire d'abeilles.

visala n. (*sal*) rejeton, bourgeon.

visāra m. action de s'étendre, de s'avancer peu à peu. || Poisson. -- N.
bois, bois de charpente. -- F. *visārī* la région des vents.

visārayāmi (c. de *sṛ*) étendre, *drṣṭim* la portée du regard. ||

Pp. *visārita* étendu, développé, produit, achevé.

visārin a. (sfx. *in*) qui avance peu à peu. -- S. m. poisson.

visinī f. (*visa*; sfx. *in*) réunion des lotus.

visinomi 9 (*si*) concilier, rendre favorable, Vd.

visūraṇa n. (*sūr*; sfx. *ana*) chagrin, repentir, remords.

visūrita n. mm. -- F. fièvre.

visṛjāmi (*sṛj*) répandre, verser, faire couler, *gaṅgām* le Gange; || lancer, *śarān* des flèches; || émettre, *nādam* un son; || répandre, donner, *dakṣiṇām* les honoraires au prêtre; infliger, *duskhāni* des douleurs. || Emettre [par voie d'émanation], *bhūtāni* les êtres vivants. || Pp. *visṛṣṭa*.

visṛta (pp. de *sṛ*) étendu, développé.

visṛtvara a. (sfx. *vara*) qui s'étend, qui s'avance peu à peu.

visṛmara a. (sfx. *mara* (?)) mms.

viskandāmi (*skand*) errer, aller sà et là. || Pp. *viskanna*.

vista m. n. poids d'un *karṣa*.

vistanāmi (*stan*) gémir.

vistabhnomi (*stambh*) ébrançonner; || consolider, *jagal* le monde, *rodasī* le ciel et la terre, Vd. || Arrêter: *antarīkṣe vimānāni vistabhya* ayant arrêté leurs chars au milieu des airs.

vistara m. (*str*) développement, expansion; || immensité; || grand nombre; || au fig. narration détaillée.

vistaracas adv. avec développement, tout au long, in extenso.

vistāra m. développement, expansion, diffusion. || Branche d'arbre; || arbuste.

vistārayāmi 10, mms. que *vistr̥ṇomi*.

vistr̥ṇomi (*str*) étaler, étendre, *barhir urviyā* le gazon sacré sur le sol, Vd.; *yaśas* la gloire de qqn. || Pp. *vistr̥ta* et *vistīrṇa* étendu, grand.

vistīrṇatā f. étendue, grandeur.

vistīrṇaparnā n. arum indicum.

visthāna a. (*sthā*) qui a une place séparée ou différente.

vispande (*spand*) résister, lutter.

vispardhe (*spardh*) rivaliser.

vispaṣṭa a. (pp. de *spaś*) ouvert, manifeste, apparent.

visphāra m. (*sphur*) tension de l'arc; bruit de la corde de l'arc.

visphārayāmi brandir; tendre, *dhanus* un arc; || lancer [des regards]: *krodavisphāritekṣaṇa* dont les yeux lancent des regards furieux.

visphurāmi (*sphur*) trembler de colère, frémir. || Résister.

[\[Page 609-2\]](#)

visphulāmi (*sphul*) sauter, bondir, tressaillir.

visphuliṅga m. étincelle de feu, flammèche. || Sorte de poison.

visphoṭa m. [f. *ā*] (*sphuṭ*) bouton, pustule; || petite vérole.

vismaye (*smi*) s'étonner de, ac., l., ou i. || Admirer. || Etre étonné. || S'enorgueillir, *tapasā* de sa dévotion.

vismaya m. étonnement, admiration; orgueil, vanité.

vismayaṅgama a. (*gam*) étonné; || étonnant.

vismayānvita a. (*anu; i*) étonné.

vismāpana n. (c. de *smi*) étonnement, le fait d'étonner; || stupeur, illusion; || objet étonnant, apparition magique. || Kâma.

vismāyayāmi (c. de *smi*) étonner qqn. [ac.] *rūpena* par sa beauté. || Exciter l'étonnement ou l'admiration.

vismita (pp. de *vismaye*) étonné, stupéfait.

vismarāmi (*smṛ*) oublier, ac. ou g. || Pp. *vismṛta*.

vismṛti f. (sfx. *ti*) oubli.

visra n. odeur de viande crue.

visragandhi m. orpiment jaune.

visrajana n. un des trois rites védiques.

visrabdha a. (*srambh*) confiant, etc. cf. *vicrabdha*.

visrambha m. cf. *viśrambha*.

visravāmi (*sru*) couler; pp. *visruta*.

visraṃse (*sraṃs*) tomber; déchoir. || Pp. *visrasta* relâché, non tendu, qui traîne.

visrasā f. relâchement [par ex. d'une corde]; || au fig. décrépitude, affaissement produit par l'âge.

vih m. voyageur, Vd.

viha [en compos.] air.

vihaga m. (*gam*) oiseau; nuage; flèche; || le Soleil, la Lune; planète.

vihaṅga a. (*gam*) qui traverse l'air; qui passe vite. -- S. m. oiseau; nuage; flèche; || le Soleil; la Lune; planète.

vihaṅgama m. (*gam*) oiseau. -- F. perche ou brancard de portefaix.

vihaṅgarāja m. Garuda, roi des oiseaux.

vihaṅgikā f. perche ou brancard de portefaix.

vihanmi 2 et *vihanye* 4 (*han*) frapper: *vi na indra mṛdho jahi* ô Indra, frappe ceux qui nous font du mal. || Empêcher, faire obstacle; || repousser; refuser. || Opprimer, tourmenter, vexer. || Détruire. || Pp. *vihata*.

vihanana n. (sfx. *ana*) heurt, choc, coup; || opposition, obstacle. || Archet à nettoyer le coton.

viharāmi (*hṛ*) ôter, détruire, Vd. || Se récréer, *strībhis saha* avec les femmes; || se promener, *vaneṣu* dans les bois; || passer, *kālam* le temps; || vivre, passer sa vie. || Qqf. faire tour à tour. || Qqf. changer, *vikaromi*.

vihara m. action d'ôter, d'enlever; séparation, absence.

vihartṛ m. (sfx. *tṛ*) ravisseur.

vihave Vd. (*hū* pour *hve*) invoquer.

vihasāmi (*has*) sourire, rire; || se moquer de, ac. ou g.

vihasita n. sourire.

vihasta a. instruit, savant. || Perplexe, bouleversé.

vihā [indéc.] (*viha*) dans le ciel.

vihāpita n. (c. de *hā*) abandon d'une ch. à qqn., don, donation.

vihāyata n. mms.

vihāya gér. de *vijahāmi*.

vihāyas m. n. (*viha; aya*, de *i*; sfx. *as*) l'air. -- M. oiseau. -- A l'i. *vihāyasā* dans l'air.

vihāyasa m. n. l'air. -- M. oiseau.

vihāra m. (*hṛ*) action d'ôter; séparation. || Récréation, amusement; || promenade. || Monastère, couvent composé de cellules, Bd. || Qqf. épaule. || Esp. d'oiseau.

vihārin a. qui se récréé, qui se promène.

vihita pp. de *vidadhāmi*.

vihinasmi (*hiṃs*) blesser; || nuire, causer du dommage, ac.

vihīna (pp. de *vijahāmi*) privé, *pitrā* de pere; *tvadvihīna* privé de toi, sans toi; || exempt, *vyasanais* de chagrins.

vihīnayoni a. de basse naissance, grossier.

vihr̥ta n. (*hṛ*) une des coquetteries féminines.

vihr̥ti f. (*hṛ*; sfx. *ti*) action d'ôter, d'enlever; || Déploiement, expansion (?).

[\[Page 610-2\]](#)

viheṭṭha m. (*heṭṭh*) coup, blessure; préjudice; peine faite à qqn.

viheṭṭhana n. mms.

vihvaye Vd. (*hve*) invoquer.

vihvarāmi (*hvr*) être courbé, Vd.

vihvalāmi (*hval*) trembler, chanceler.

vihvala a. tremblant, alarmé. || Fondu, liquéfié.

viṃśa a. vingtième. M Par.. 52.

viṃśaka a. vingt ensemble, vingtaine.

viṃśati sg. f. (? pour *dvidaśati*) vingt. || Au du. deux vingtaines ou quarante. || Au pl. plusieurs vingtaines. || Lat. viginti; gr. [greek]; ang. twenty; germ. zwanzig; etc. M Par. 51.

viṃśatīka a. qui vaut vingt..., || de vingt, avec vingt...

viṃśatitama a. (sfx. *tama*) vingtième.

viṃśin a. (sfx. *in*) vingtième; || vingt ensemble, vingtaine.

vī, (*vi*; *i*, ?) *vemi* 2 [3p. pl. *viyanti*]; p. *vivāya*; f1 *vetāsmi*; f2. *veṣyāmi*; ā. *avaiṣam*. Ps. *vīye*; pp. *vīta*. Aller: *vīhi devān* va vers les dêvas, Vd. || Obtenir, accueillir: *giro vetu* qu'il reçoive nos hymnes, Vd. || Désirer, aimer: *havyā vyantu devās* que les dieux aiment les holocaustes, Vd. || manger: *vyantu havīṃṣi* qu'ils mangent le beurre sacré, Vd. || Porter, mener, jeter, Vd. || Concevoir, enfanter.

vī m. mouvement, progression.

vīka m. (*vi*; *i*; sfx. *ka*) air, vent; || oiseau.

vīkāśa m. (*vi*; *kāś*) disparition; retraite, solitude. || Apparition, manifestation.

vīkṣe (*vi*; *īkṣ*) regarder, regarder en face.

vīkṣa a. qui regarde. -- S. m. et f. [ā] action de regarder. -- S. n. surprise, étonnement. || Objet visible.

vīkṣaṇa n. [f. ā] action de regarder.

vīkṣāpanna a. (*āpanna*) étonné.

vīkṣita a. vu, regardé.

vīkṣya a. (sfx. *ya*) visible, perceptible; || qu'il faut regarder; étonnant. -- S. m. cheval; || acteur, danseur, cf. *vīṅkhā*. -- S. n. objet visible; objet digne d'être vu. || Etonnement.

vīṅkhā f. (*vi*; *īṅkh*) mouvement, progression; || danse; || allure; allure du cheval. || Carpopogon pruriens, bot.

[\[Page 611-1\]](#)

vīcayana n. (*vi*; *ci*) recherche; examen; enquête.

vīci m.; *vīci* et *vīcī* f. (cf. *vici*) vague, flot; petite vague; || une goutte, un peu. || Repos, loisir, relâche; plaisir, bonheur. || Rayon de lumière.

vīcimālin m. (*mālā*) la mer.

vīj. *vīje* 1. (*vi*; *aj*, ?) aller. -- *vījayāmi* 10 faire aller, agiter; éventer, donner du vent. || Cf. *vij*.

vīja n. semence. || Au fig. origine, cause; la vérité [considérée comme cause de l'existence]. || Algèbre, analyse algébrique. || La lettre ou la syllabe essentielle d'un mantra. || Qqf. moëlle.

vījaka m. citron.

vījakośa m. vaisseau à mettre le grain; || capsule séminale du lotus. -- F. [ī] légume, cosse.

vījagupti f. cosse, légume.

vījana n. substance, matière. || (*vīj*) éventail. -- M. oie rougeâtre; || esp. de faisan.

vījapuṣpa n. citron; || vangueria, bot.

vījapuṣpikā f. sorgho.

vījapūra m. (*pṛ*) citron.

vījapra a. (*pra*; *dā*) qui fournit la semence; père.

vījamāṭṛkā f. la capsule séminale du lotus.

vījarūha m. (*ruh*) grain, blé.

vījavat adv. (sfx. *vat*) comme une semence.

vījavara m. phaseolus radiatus.

vījasū f. (*sū*) la terre.

vījākṛta a. (*ā*; *kṛ*) labouré ou hersé après l'ensemencement.

vījin m. celui qui contient la semence, le père.

vījodaka n. (*udaka*) grêle.

vījya a. né d'une semence; issu d'une origine qconque.

vīṭikā f. (*vi*; *iṭ*) lien, attache. || Bétel.

vīṇā f. sorte de luth à deux caisses et ordint. à 7 cordes. || Eclair.

vīṇādaṇḍa m. le manche d'une vînâ.

vīṇānubandha m. la partie de la vînâ, où sont attachées les cordes.

vīṇāvāda m. (*vad*) joueur de vînâ.

vīṇāśya m. Nârada, inventeur de la vînâ.

vīta pp. de *vī* et de *vye*.

vītadambha a. exempt d'orgueil.

vītamatsara a. exempt d'envie.

vītamanyu a. exempt de colère, exempt de souci ou de chagrin.

vītarāga a. exempt de passion. -- S. m. le chasse-mouches de Manjucrî, Bd.

vītaśoka a. exempt de douleur -- S. m. jonesia asoca, bot.

vītahavya a. (de *vye*) chargé de l'holocauste, couvert par l'offrande, ép. d'Agni, Vd.

vītanau m. du. les cartilages du larynx.

vītaṃsa m. (*taṃs*) cage, attache qconque pour garder les animaux; || volière, ménagerie, parc, garenne.

vīti f. (*vī*; sfx. *ti*) mouvement, marche; || action de manger; || d'engendrer; || de nettoyer. || Lustre, éclat. -- M. cheval.

vītihotra m. Agni, le feu. || Sûrya; le Soleil.

vīthi et *vīthī* f. (*vī*; sfx. *thi*) ligne, rangée; || route. || Terrasse devant une maison; || boutique, échoppe, étal. || Sorte de drame tragi-comique.

vīthikā f. mms.

vīdhra a. (*vi*; *indh*) clair, net, pur.

vīnāha m. (*nah*) couvercle d'un puits, d'une citerne.

vīpā f. éclair.

vīpsā f. (*vi*; *īps* c. de *āp*) action répétée, ordre successif de plusieurs actions ou choses consécutives [par ex. coudre point par point, compter un à un, arroser plante par plante].

vīyāsam o. de *vye*.

vīra m. héros; || surn. d'Agni et du feu sacré. || Acteur, mime. || Nerium odorum, bot. -- F. *vīrā* épouse d'un héros. || Le parfum *murā*; || sorte de drogue; || sorte de liqueur spiritueuse. || Flacourtia cat.; bananier; asclepias rose; figuier oppos.; gmelina arb.; aloës; etc. -- N. arundo tibialis; || poivre; gingembre; racine de costus et d'andropogon; || bouillie de riz. -- En compos. puissant, héroïque, éminent.

vīrajayantī f. (*ji*) danse guerrière; || guerre, bataille.

vīraṇa n. andropogon muricatum, bot. -- F. [*ī*] coup d'oeil de côté. || Endroit creux.

vīratara n. (sfx. *tara*) andropogon, bot. -- M. héros. || Flèche. || Cadavre (?).

vīrataru m. pentaptera arjuna; barleria longifolia, bot.

vīradhanvan m. Kâma.

vīrandhara m. (*dhṛ*) cuirasse, cotte de cuir. || Lutte contre des bêtes sauvages. || Paon. || Np. de rivière.

vīrapatnī f. épouse d'un héros; l'épouse d'Agni, Vd.

vīrapāṇa n. (*pā* boire) breuvage des guerriers, qui leur est distribué pendant le combat, esp. de sôma.

vīrabhadra m. héros éminent. || Le cheval de l'*acvamedha*. || Un des Rudras; un des serviteurs de Śiva. || Andropogon, bot.

vīrabhadraka n. andropogon, bot.

vīramudrikā f. (*mudrā*,) anneau porté au doigt de pied du milieu.

vīrayāmi (dénom.) être fort, être valeureux; prouver sa force, Vd.

vīrareṇu m. surn. de Bhîma.

vīraviplāvaka m. (*vi*; *plu*) brâhmane trafiquant du saint-sacrifice avec les hommes de caste inférieure.

vīravṛkṣa m. pentaptera arjuna; sorgho; anacardium semecarpus, bot.

vīrasena m. np. du père de Nala.

vīrasainya n. ail.

vīraskanda m. buffle.

vīrahan m. meurtrier d'un héros; || brâhmane qui a laissé s'éteindre le feu sacré.

vīrāśamsana n. (*ā; śams*) poste périlleux; le plus fort du danger [dans la bataille].

vīreśvara m. (*īśvara*) np. d'un serviteur de Śiva.

vīrojjha m. (*ujjh*) brâhmane qui néglige le feu sacré ou le saint-sacrifice.

vīropajīvika m. (*upa; jīv*) brâhmane qui trafique du feu sacré.

vīriṇī f. np. d'une rivière.

vīrudh f. (*ruh*) buisson; branche, branchage; || plante rampante.

vīrudhā f. mms.

vīrya n. (*vīra*) vigueur; héroïsme; éclat, lustre. || Virilité, semence virile. || *vīryapāramitā* la perfection de l'énergie, une des 6 vertus cardinales, Bd.

vīryavat a. (sfx. *vat*) valeureux, énergique, vigoureux.

vīryaśālin a. mms.

vīvadha m. cf. *vivadha*.

vīhāra cf. *vihāra*.

vuṅg. *vuṅgāmi* 1. Abandonner, laisser, cf. *buṅg*.

vuṇṭ. *vuṇṭayāmi* 10. Tomber; || périr, dépérir, cf. *viṇṭ*.

vuvūrṣāmi dés. de *vṛ*.

vūrṇa pp. ps. de *vṛ*.

vūryāsam o. de *vṛ*.

[Page 612-2]

vṛ. *varāmi*, *vare* 1; *vṛnomi*, *vṛṇve* 5; *vṛṇāmi*, *vṛṇe* 9; p. *vavāra* [3. p. pl. *vavrus*], *vavare* et *vavre*; f1. *varitāsmi* et *varitāsmi*; f2. *variṣyāmi*, *variṣye*, a 1. *avāriṣam*, *avarīṣi* [ou *avarīṣi*, *avṛṣi*, *avūrṣi*], o. *vriyāsam* et *vūryāsam*, *variṣiya* [ou *vṛṣiya*, *vūrṣiya*] a 2. vd. *avaram* [2e et 3e p. *avar*]. Ps. *vriye*; a 1. 3 p. *avāri*; pp. *vṛta* et *vūrṇa*; pf. *vārya* et *vṛtya*.

I. Choisir [ordt. 9], *patim* un mari; *agniṃ dūtam vṛṇīmahe* nous choisissons Agni pour messenger; || avec l'inf. prendre le parti, *hantum kapim* de tuer le singe. || Faire choix de, vouloir, désirer; demander qqc. à qqn. 2 ac. || Préférer une ch. [ac.] à une autre ch. [ab. ou i.].

II. Couvrir; *reṇus prthivīm avṛnot* la poussière couvrait la terre; || entourer; *śiṣyair vṛtas* entouré de disciples. || Cacher, obstruer; *mārgaṃ śailarājo vṛṇoti* un énorme rocher bouche le passage; || empêcher, interdire. || Qqf. soutenir.

vṛk. *varke* 1. Prendre, saisir.

vṛka m. loup; chacal. || Qqf. corneille. || Qqf. térébenthine; || *aeschynomene grandiflora*; *cissampelos hexandra*; bot. || Zd. *vehrka*; lith. *wilkas*; goth. *vulfs*; germ. *wolf*; latin *vulpes* (?); etc.

vṛkadamśa m. chien.

vṛkadhūpa m. térébenthine.

vṛkārāti m. (*arāti*) chien.

vṛkāri m. (*ari*) chien.

vṛkodara m. (*udara*) Bhîma Ventre-deloup.

vṛkṇa pp. de *vraśc*.

vṛkta pp. de *vṛj*.

vṛkṣ. *vṛkṣe* 1; p. *vavṛkṣe*; etc. Choisir. || Couvrir; empêcher, cf. *vṛ*.

vṛkṣa m. arbre, en gén.

vṛkṣaka m. arbre. || *Wrightea antidysenterica*, bot.

vṛkṣacara m. (*car*) singe.

vṛkṣacchāyā f. l'ombre d'un arbre. -- N. ombrage.

vṛkṣadhūpa m. térébenthine.

vṛkṣanātha m. *figus indica*, bot.

vṛkṣapāka m. mms.

vṛkṣabhavana n. creux d'arbre.

vṛkṣabhid f. hache.

vṛkṣabhedin m. hache; outil de charpentier.

vṛkṣamarkaṭikā f. écureuil.

vṛkṣamūlika a. (*mūla*) qui se tient au pied d'un arbre, Bd.

vṛkṣamṛdbhū m. (*mṛt; bū*) *calamus fasciculatus*, bot.

vṛkṣaruhā f. (*ruh*) *epidendron tesselloïdes*, bot.

vṛkṣavāṭikā f. (*vāṭi*) jardin, bosquet privé.

vṛkṣaśa m. (*cī*) caméléon, igouane.

vṛkṣādana m. (*ad*) hache, cognée. || *Figuier de l'Inde; buchanania latifolia*, bot. -- F. [*ī*] *epidendron*, en gén.; *hedysarum gangeticum*, bot.

vṛkṣādirūḍha n. et **vṛkṣādiruhaka** n. (*ruh*) embrassement [comme celui de l'homme qui grimpe à un arbre].

vṛkṣāmla m. (*amla*) *spondias mangifera*, bot. -- N. le fruit acide du

tamarin.

vṛkṣālaya m. (*ālaya*) oiseau, en gén.

vṛkṣāvāsa m. (*ā; vas* habiter) ascète.

vṛkṣotpala m. (*utpala*) pterospermum acerifolium ou *karnikāra*, bot.

vṛc. *vṛṇacmi* 7; cf. *vṛj*.

vṛj. *varjāmi* 1 et *vṛṇajmi* 7; p. *vavarja*; [a 2. vd. 2e et 3e p. *varg*] etc.

|| *vṛje* 2; p. *vavrje*; etc. || Ps. *vṛjye*; pp. *vṛkta*. Quitter;
perdre, *putrapacūn* son fils et son troupeau; || abandonner, livrer,
donner, remettre. || Ecarter, exclure. || Purifier, *barhis* l'enceinte
sacrée, Vd. || Courber (?); lat. vergere. -- *varjayāmi* 10,
éviter; *doṣam* une faute.

vṛjana a. courbé, voûté. -- S. n. air, atmosphère. || Péché. -- S. m.
cheveu, poil. || Cf. *vṛjina*.

vṛji f. np. d'un pays à l'ouest de Delhi, auj. Bruj.

vṛjika a. du pays de Vriji.

vṛjina a. courbé, courbe; || au fig. coupable. -- S. n. vice, péché; ||
affliction. || Cuir rouge. -- S. m. poil, cheveu.

vṛñj. *vṛñje* 2; cf. *vṛj*.

vṛṇ. *vṛṇomi* 8. Manger.

vṛṇ. *vṛṇāmi* 6. Réjouir.

vṛt. *varte* 1; p. *vavṛte*; f2. *vartsyāmi*, *vartiṣye*; a. *avṛtam*,

avartīṣi; gér. *vartitvā*, *vṛttvā*; pp. *vṛtta*; pf. *vṛtya*. Etre, avoir lieu: *brahmanirvāṇaṃ vartate* l'extinction en Brahmâ se produit; || être en un lieu, en un temps; être occupé de; *varte karmaṇi* jesus à l'oeuvre; *sarvathāvar- -tamānopi sa yogī mayi vartate*, en quelque lieu qu'il se trouve, le yôgin se trouve en moi; || être présent, être prêt: *pitus putro vartate vaśe* le fils est aux ordres du père; || vivre; vivre d'une certaine manière, se comporter, *guruvat* comme un guru. || Qqf. aller, se mouvoir, Vd. || Lat. *vertere*, *versari*; germ. *werden*.

vṛta pp. de *vṛ*.

vṛti f. (sfx. *ti*) choix; || demande. || Couverture, enveloppe; clôture; enclos.

vṛtiṅkara m. (*kṛ*) flacourtia sapida, bot.

vṛtta (pp. de *vṛt*) rond, tournant. || Qui a eu lieu; passé; mort; || lu, étudié. -- S. m. tortue. -- S. n. la chose dont on s'occupe, état, profession, métier; || élément constitutif de qqc., ce qui s'y trouve. || Vers, mètre poétique.

vṛttatas adv. (sfx. *tas*) par suite de la profession, relativement au métier, etc.

vṛttapuṣpa m. le cadamba, bot.

vṛttaphala n. poivre noir.

vṛttastha a. (*sthā*) qui reste dans sa profession, qui s'acquitte des devoirs de son état.

vṛttānta m. (*anta*) fin d'une occupation, repos, loisir. || But ou objet d'une occupation; || manière; propriété, nature; sorte, espèce. || Récit, bruit public, nouvelles. || Totalité.

vṛtti f. (sfx. *ti*) état, condition, manière de vivre, profession, métier. ||

Mode de lecture, tg. || Mode ou sujet de composition dramatique.

vṛtya a. (sfx. *tya*, pour *ya*) préférable, qui mérite d'être choisi.

vṛtra m. (sfx. *tra*) nuage [m. à m. qui couvre]; obscurité; || Vritra [ou le nuage personnifié], ennemi d'Indra; || par ext. ennemi, en gén. || Bruit || Np. d'une montagne. || Zd. vcrethra; gr. [greek] (?)

vṛtradviṣ m. Indra.

vṛtraśatru m. Indra.

vṛtrahan m. (*han*) Indra. -- A. victorieux.

vṛtrāri m. (*ari*) Indra.

vṛthā adv. (sfx. *thā*) d'une manière cachée; || en vain, inutilement.

vṛthākula a. dont la famille est inconnue.

vṛthādāna n. présent infructueux, dépense sans profit.

vṛddha (pp. de *vṛdh*) qui a cru, adulte, vieux; || au fig. instruit, expérimenté. || Accru, augmenté; entassé, amoncelé. -- S. m. vieillard; || un sage. -- S. n. benjoin. -- S. f. vieille femme.

vṛddhakāka m. esp. de corbeau.

vṛddhakrama m. rang dû à l'âge.

vṛddhatva n. (sfx. *tva*) vieillesse.

vṛddhadāraka m. convolvulus argenteus, bot.

vṛddhanābhi a. qui a le nombril saillant; obèse.

vṛddharāja m. esp. de rumex, bot.

vṛddhavāhana m. manguier, bot.

vṛddhavibhītaka m. spondias mangifera, bot.

vṛddhaśravas m. Indra.

vṛddhasaṅgha m. assemblée de vieillards.

vṛddhasūtraka n. graine ailée qui voltige dans l'air.

vṛddhasevin a. (*sev*) qui respecte les gens âgés.

vṛddhāṅguli f. (*aṅguli*) le pouce.

vṛddhāraṇya m. (*āraṇya*) lieu où un guru explique les livres saints.

vṛddhi f. (*vṛdh*; sfx. *ti*) croissance, accroissement. || Croissance de la Lune; || le 11e yôga astronomique. || Elargissement du scrotum, par ex. dans l'hydrocèle. || Augmentation du capital par l'intérêt composé ou par un prêt usuraire; || richesse, fortune; || prospérité, succès; || bonheur; || accroissement des revenus de l'Etat. || Qqf. retranchement, défalcation. || La *vṛddhi* ou augment de la voyelle au 2e degré [le 1er degré est le *guṇa*], M Par. 8.

vṛddhikā f. un des 8 principaux médicaments de la médecine indienne.

vṛddhijivikā f. métier d'usurier.

vṛddhyājīva m. (i. de *vṛddhi*) usurier.

vṛdh. *vardhe* 1; p. *vavṛdhe* [vd. *vāvṛdhe*]; f2. *vartsyāmi*, *vardhiṣye*; a 1. *avardhiṣi*; a 2. *avṛdham*; gér. *vardhitvā* et *vṛddhvā*; pp. *vṛddha*.

Croître [en taille, en âge, en puissance, en prospérité]. || Accroître, augmenter, Vd. || Cf. *vṛh*.

vṛdhasāna m. homme.

vṛdhasānu m. homme; || feuille; || acte qui se développe.

vṛdhi, vd. pour *vṛṇu*, 2 p. imp. de *vṛ*.

vṛnta n. pédoncule, pétiole; || pied d'un vase. || Mamelon.

vṛntāka m. (f. *ā*) melongène, bot.

vṛntilā f. *wrightea antidysenterica*, bot.

vṛnda m. n. tas, monceau; troupe, troupeau. -- F. *ocymum sanctum*, bot.

vṛndāra a. éminent, respectable; || beau, agréable.

vṛndāraka a. éminent, respectable; || beau. -- S. m. chef de troupe; || un dieu.

vṛndiṣṭha a. (sup. de *vṛnda*) très-éminent; || très-beau.

vṛndīyas a. (comp. de *vṛnda*) plus éminent; || plus beau.

vṛś. *vṛśyāmi* 4; p. *vavarśa*; etc. Choisir; cf. *vṛ*.

vṛśa m. rat. || *Justicia ganderussa*, bot. -- F. esp. de drogue. -- N. gingembre.

vṛścāmi pr. de *vraśc*.

vṛścika m. (*vraśc*) scorpion; || le signe du Scorpion; le mois où le Soleil est dans le Scorpion; || crabe; || escarbot; || chenille poilue. || *Vangueria spinosa*, bot. -- F. baselle, bot.

vṛścikapriyā f. baselle, bot.

vṛścikālī f. *tragia involucrata*, bot.

vṛṣ. *varṣāmi*, *varṣe* 1; p. *vavarṣa*, etc. gér. *varṣitvā* et *vṛṣṭva*; pp. *vṛṣṭa*. Pleuvoir, répandre la pluie; || arroser; || répandre comme une pluie, *śoṇitam* du sang, *puṣpāni* des fleurs. || Gr. [greek]; vieux fr. il verse [il pleut], pleuvoir à verse.

vṛṣ. *varṣāmi* 1. Frapper, blesser; || tourmenter, affaiblir.

vṛṣ. *varṣaye* 10 [et qqf. *varṣe* 1] avoir la vertu génératrice; ||

engendrer, ac. cf. *vṛṣ* arroser. || En gén. être puissant, dominer.

vṛṣa m. (*vṛṣ* 10) [mâle, en gén.] taureau; le signe du Taureau; || au fig. homme fort, athlète; || au fig. homme lascif. || [Primit, force virile], au fig. mérite moral; || le taureau de Śiva xx, symbole de la force virile ou morale; || Vishnu, comme principe reproducteur. || Qqf. ennemi, adversaire. || Qqf. rat. || Surn. de Karna; de Kâma. || Justicia ganderussa, bot. -- F. *vṛṣā* une des 21 *virāṭ* de la gâyatṛī. || *Salvinia cucullata*; *carpopogon pruriens*. -- F. *vṛṣī* siège de kuśa des novices et des ascètes. -- N. *vṛṣa* la queue du paon. || Gr. [greek]; irl. braiche.

vṛṣaka m. np. d'un fils de Subala.

vṛṣakarṇī f. esp. de plante.

vṛṣaṇa m. (*vṛṣ*) testicule, scrotum. || Gr. [greek]; lat. veretrum.

vṛṣadamśaka m. (*damś*) chat [mangeur de rats].

vṛṣadhvaja m. Śiva; || Ganêśa. || Au fig. homme qui a la vertu pour drapeau.

vṛṣan m. (*vṛṣ*) Indra [qui fait pleuvoir]. || (*vṛṣ* act.) peine, tourment. || (*vṛṣ* 10) force virile, extrême patience. || (*vṛṣa*) taureau; || cheval. || Karna.

vṛṣaṇaśva m. cheval d'Indra.

vṛṣaṇvasu n. le trésor d'Indra.

vṛṣapati m. taureau en liberté. || Śiva.

vṛṣaparnī f. *salvinia cucullata*, bot.

vṛṣaparvan m. Śiva; || np. d'un démon. || Guêpe. || Scirpus kysur, bot.

vṛṣabha m. (sfx. *bha*) taureau. || Orifice de l'oreille; || oreille de l'éléphant. || Sorte de drogue. -- F. [*ī*] veuve. || Carpopogon pruriens, bot. || Cf. *ṛṣabha*.

vṛṣabhagati m. Śiva.

vṛṣabhadhvaja m. Śiva.

vṛṣabhāsā f. (*bhās*) la cité d'Indra, Amarâvatî.

vṛṣaya m. (*vṛ*; *śī* ?) asile, refuge.

vṛṣala m. (sfx. *la*) cheval. || Śûdra; || un criminel, un scélérat. || Le roi Chandragupta. || Ail. -- F. [*ī*] fille nubile; femme qui a ses règles; femme stérile; mère d'un enfant mort-né; || femme de caste vile.

vṛṣalātmaja m. (*ātmaja*) fils d'un scélérat.

vṛṣalocana m. (*vṛṣa*) rat.

vṛṣaśatru m. Vishnu, ennemi de Karna.

vṛṣavāhana m. (*vah*) Śiva.

[Page 615-2]

vṛṣasṛkkī f. guêpe.

vṛṣasyāmi (dés. de *vṛṣa*) désirer le taureau, le mâle, en gén. -- Au ppr. *vṛṣasyantī* f. vache qui veut aller au taureau; || femme lascive.

vṛṣākapi m. Agni; Vishnu; Śiva; Krishna. || Cf. *vṛṣa*, *kapi* et *kapila*.

vṛṣākāpāyī f l'épouse d'Agni; Laxmî; Gaerî; Śachî. || Asperge à grappes; micocoulier; bot.

vṛṣāṅka m. (*aṅka*) Śiva; || homme de grande vertu. || Eunuque de harem. || Anacardium semecarpus, bot.

vṛṣāṅkaja m. (*jan*) sorte de petit tambour qui se porte à la main.

vṛṣāñcana m. (*añc*) Śiva.

vṛṣāṇaka m. Śiva.

vṛṣāntaka m. Vishnu.

vṛṣāyana m. passereau.

vṛṣāye (dénom.) se précipiter comme un taureau.

vṛṣāhāra m. (*ā*; *hṛ*) chat [destructeur des rats].

vṛṣin m. (*vṛṣa*) paon.

vṛṣṭi f. (sfx. *ti*) pluie.

vṛṣṭighnī f. (*han*) cardamome du Guzarat.

vṛṣṭijīvana a. (*jīva*) nourri par la pluie.

vṛṣṭibhū m. (*bhū*) grenouille.

vṛṣṇi m. (sfx. *ni*) bélier. || Rayon de lumière, Agni; Vishnu; Indra; Krishna. || Le vent; cf. *pṛṣṇi*. || Hérétique, sectaire. || Np. d'un descendant de Yadu.

vṛṣya a. (sfx. *ya*) aphrodisiaque. -- S. m. *phaseolus radiatus*, bot. -- S. f. sorte de drogue.

vṛṣyagandhā, f. *convolvulus argenteus*, bot.

vṛh. *vṛhāmi* 6; p. *vavarha*; f1. *varhitāsmi* et *varḍhāsmi*; f2. *varhiṣyāmi* et *varkṣyāmi*; ā. *avarhiṣam* et *avṛkṣam*; pp. *vṛḍha*. Elever, exhausser, faire grandir; cf. *bṛh.* -- *varhāmi* 1; etc. Croître, cf. *vṛdh.* || Bruire, barêter [comme l'éléphant] lat. *barrire*, cf. *vṛṃh.*

vṛhat (pp. de *vṛh*) grand. -- S. f. *vṛhatī* stance védique de 36 syllabes, cf. *bṛhatī*; || hymne; discours. || Grand luth. || Réservoir d'eau. || Manteau. || Melongène; *solanum jacquini*; bot.

vṛhatikā f. manteau. || Melongène.

vṛhatāpati m. (g. de *vṛhal*) *Vribaspati*.

vṛhatka a. grand.

vṛhatkanda m. esp. d'ognon ou d'ail.

vṛhatkāśāka m. grande casse, bot.

vṛhatkāśa n. *saccharum spontaneum*, bot.

vṛhatkukṣi a. obèse, ventru.

vṛhatṛṇa m. bambou.

vṛhattvac m. *echites scholaris*.

vṛhatpāṭali f. *datura metel*, bot.

vṛhatpāda m. *figus indica*, bot.

vṛhatpuṣpī f. *crotolaria*, bot.

vṛhatphala m. dieux du 18e ordre, Bd.

vṛhatsāman n. le grand hymne.

vṛhadaṅga m. grand éléphant.

vṛhadamla m. *averrhoa carambola*, bot.

vṛhadacva m. np.

vṛhadgr̥ha et **vṛhadguha** m. np. d'un pays situé au pied des monts Vindhya.

vṛhadgāla n. pastèque.

vṛhaddhata n. (*hala*) sillon tracé par la charrue, raie de champ.

vṛhadbata m. np. d'un fils de Subala.

vṛhadbhaṭṭārikā f. [m â m. la grandeprincesse] Umâ, Durgâ.

vṛhadbhānu m. Agni; le feu.

vṛhadratha m. (*ratha*) le grand char d'Agni, c. à d. le vase sacré; || un certain *mantra*; || une des parties du Sâma-vêda, le *vṛhatsāman*. || Indra au grand char. -- F. [*ī*] np. d'une rivière.

vṛhadrāvī f. (*rāva*) chouette.

vṛhadvāta m. grand vent. || Sorgho.

vṛhadvīja m. spondias mangifera, bot.

vṛhannala m. (*nala*) arundo gigantea, bot. || Arjuna.

vṛhas n. (*vṛh*; sfx. *as*) le SaintSacrifice, Vd.

vṛhaspati m. Agni; || le fils d'Angiras [Agni], régent de la planète Jupiter; || cette planète elle-même.

vṛṃh. *vṛṃhāmi* 1 et *vṛṃhayāmi* 10. Briller; parler.

vṛṃh. *vṛṃhāmi* 1; p. *vavṛṃha*; etc. Croître, cf. *vṛh*. || Bruire, barêter, mugir comme l'éléphant. || Gr. [greek].

vṛṃhayāmi (c. de *vṛṃh*) augmenter; || pp. *vṛhhita* accru de, doué de.

vṛṃhana n. perpétuation, conservation, *ṛcas* du Rig-Vêda.

vṛ̐. *vṛṇāmi*, etc. Choisir, cf. *vṛ*.

ve ou *ūy.* *vayāmi*, *vaye* 1; p. *vavau* et *uvāya* [3 p. pl. *vavus*, *ūvus*, *ūyus*];

p. moy. *vave*, *ūve*, *ūye*; f2. *vāsyāmi*, *vāsyē*; a 1. *avāsam*, *avāsi*; o. *ūyāsam*, *vāsiya*. Ps. *ūye*; pp. *uta*. Tisser, coudre; || lier. attacher par un noeud, Vd. || Couvrir, cf. *vye*. || Lat. *vieo*; angl. *weave*; ger. *weben*.

vekaṭa m. jeune garçon. || Acteur. || Bijoutier. || Esp. de poisson.

vekṣyāmi f2 de *viś*.

vega m. (*vij*) rapidité; passage rapide d'une fleche, cours d'eau rapide, torrent, expulsion rapide d'une sécrétion; || semence virile, cf. *vīja*. || Au fig. mouvement rapide de l'esprit ou du sentiment; || indication externe de ces phénomènes. || Esp. de mangoustan.

vegatas adv. (sfx. *tas*) vite.

veganācana m. (*naś* au c.) liquide lymphatique.

vegavat a. (sfx. *vat*) rapide.

vegasara m. (*śr*) mulet.

vegin a. (sfx. *in*) rapide. -- S. m. courrier, exprès.

vecā f. (*vic*) salaire.

vejayāmi (c. de *vij*) faire trembler de terreur, épouvanter.

vejānī f. *serratula anthelminthica*, bot.

veṭā f. habitation de *vaeśyas*.

veṭyāmi et *vedyāmi* (dénom.) être trompeur. || Dormir. Cf. *viṭ* m.

veḍā f. bateau.

veṇ. *veṇāmi*, *veṇe* 1; p. *viveṇa* etc. Aller; percevoir; penser; connaître;
|| prendre, *vīṇām* un luth [pour en jouer]. || Aller [vers les dieux],
adorer, louer, Vd. || Désirer, aimer; favoriser, Vd.

veṇa m. homme de la caste des musiciens, né d'une *ambaṣṭhā* et
d'un *vaideha*. || Np. du père de Prithu (*pr̥thu*).

veṇayāmi c. de *veṇ*.

veṇi *veṇi*, *veṇī* f. (*ve*; sfx. *ni*) tissage. || Cheveux des veuves [et des
femmes privées de leur mari] rassemblés en une queue qui tombe
derrière le dos, sans aucun ornement; || par ext. chignon. || Au fig.
confluent de deux ou de plusieurs cours d'eau coulant dans des lits
parallèles; || par ext. mélange, dépendance réciproque. || Brebis. ||
Andropogon serratum, bot.

veṇikā f. chevelure disposée en *veṇi*.

veṇivedhanī f. sangsue.

veṇīra m. *sapindus detergens*, bot.

veṇu m. (*veṇ*) roseau; || flûte. || Np. de roi.

veṇuka n. aiguillon pour conduire un éléphant.

veṇudhma m. (*dhmā*) joueur de flûte.

veṇunisruti m. canne à sucre.

veṇupatrī f. (*patra*) esp. d'amaranthe ou d'assafoetida, bot.

veṇuvāda m. joueur de flûte.

vetana n. salaire, gages; || moyens de subsistance.

vetasa m. [f. *ī*] roseau; rotin; || roseau sacré, servant à remuer le feu,

Vd.

vetasvat a. (sfx. *vat*) abondant en roseaux.

vetāla m. esp. de démon qui entre dans les cadavres et leur donne l'apparence de la vie.

veti 3 p. sg. pr. de *vid*.

vettum inf. de *vid*.

vetṛ m. (*vid*; sfx. *ṛ*) celui qui sait, savant; f. *vettrī*.

vettha (2 p. sg. p. de *vid*) tu sais.

vetra m. roseau. -- N. tige, bâton. || Cf. *vetasa*.

vetrakīya a. abondant en roseaux.

vetradhara m. (*dhṛ*) homme armé d'un bâton; || portier, gardien.

vetradhāraka m. mms.

vetravatī f. (sfx. *vat*) np. d'un affluent de la Yamunâ, dans le Malwa, auj. Bêtwah.

vetrāsana n. (*ās*) siège de cannes; palanquin.

vetrin m. (sfx. *in*) homme armé d'une canne; portier, gardien.

veth. *vethe* 1. Demander, cf. *vith*.

[\[Page 617-2\]](#)

veda (1 p. et 3 p. p. de *vid*) je sais, il sait, [greek].

veda m. (*vid*) connaissance, science; || glose, commentaire. || Le Vêda ou Livre de la science, comprenant le Rig (*ṛc*), le Sâma, les deux Yajus et,

le plus souvent, l'Atharva. || Mètre poétique. || Vishnu.

vedakauleyaka m. (*kula*; sfx. *eya*; sfx. *aka*) Śiva.

vedagarbha m. Brahmâ; || brâhmane.

vedagupti f. la conservation et perpétuation du Vêda par les brâhmanes.

vedanindaka m. (*nind*) un impie, un athée; || qqf. un bouddhiste, un jaena.

vedapārāga a. qui a lu tout le Vêda.

vedamātr̥ f. le gâyatrî.

vedamukhyā f. punaise ailée.

vedarakṣaṇa n. la conservation du Vêda.

vedavāda m. parole du Vêda.

vedavāsa m. (*vas*) brâhmane.

vedavid a. qui connaît le Vêda; théologien.

vedavyāsa m. np. de Vyāsa, compilateur supposé des hymnes du Vêda.

vedasammita a. (*sam*; *mā*) composé d'après le Vêda, conforme au Vêda.

vedāṅga m. (*aṅga*) recueil des écrits qui concernent les Vêdas et leur servent de commentaires.

vedādivarṇa n. (*ādi*; *varṇa*) la première lettre de la science ou du Vêda, c. à d. *om*.

vedānta m. (*anta*) la théologie fondée sur le Vêda et contenue principalement dans les *upaniṣad*.

vedāntakṛt a. (*kṛ*) auteur de la théologie.

vedāntin m. philosophe vêdântiste, théologien.

vedābhyāsa m. (*abhyāsa*) étude du Vêda; || répétition de la syllabe *om*.

vedaṇḍa m. éléphant.

vedana n. [f. *ā*] (*vid*; sfx. *ana*) perception, sensation; connaissance. || Douleur, peine. || La cérémonie qui consiste à tenir le bord d'un manteau et que doit observer une sūdrā quand elle épouse un homme de caste supérieure.

vedayāmi (c. de *vid*) faire savoir, instruire, raconter à qqn., 1. || Savoir, percevoir, éprouver, *sukhaṃ dukhaṃ ca* le plaisir et la douleur. || Qqf. habiter.

vedāra m. lézard, caméléon.

vedi ou *vedī* f. (? *vid*) le lieu-saint, la place du sacrifice; l'autel, ordinairement quadrangulaire; || il y a trois *vedis* dans l'enceinte sacrée, l'*eṣṭika* pour l'offrande solide (*iṣṭi*), le *pāśuka* pour la victime vivante (*paśu*) et le *somika* pour la liqueur sacrée (*soma*); cela forme le *trivedi*. || Anneau-cachet. -- M. *vedi* un pandit, un guru. -- F. *vedī* Saraswatī.

vedika a. qui se rapporte au vêdi, ép. du feu, Vd. -- F. [*ā*] autel. || Sorte de pavillon quadrangulaire au milieu d'une cour.

vedijā f. (*jan*) Draopadī.

veditavya a. (*vid*; sfx. *tavya*) connaissable; qu'il faut faire connaître; qu'il faut connaître; || intelligible. -- S. n. l'intelligible.

veditr m. cf. *vettr*.

vedin m. (*vid*; sfx. *in*) un savant, un pandit, un brâhmane; || Brahmâ. -- N. cissampelos hexandra, bot.

vedīśa m. (*iśa*) le maître de la *vedi*, Agni; || l'époux de Saraswatî, Brahmâ.

vedokta a. (*ukta*) dit, proclamé par le Vêda, orthodoxe.

vedodaya m. (*udaya*) Sûrya ou le Soleil, source mystique du Sâma.

vedodita a. (*udita*, pp. de *vad*) dit par le Vêda, orthodoxe.

veddhum inf. de *vyadh*.

vedya (pf. de *vid*) qu'on peut ou qu'on doit savoir; qu'on peut ou qu'on doit faire connaître. -- S. n. l'objet de la science.

vedyāmi cf. *veṭyāmi*.

vedyuta a. (*vidyut*) de l'éclair; *agnir vedyutas* le feu de l'éclair, la foudre.

vedha m. (*vyadh*) trou, percée; || blessure, lésion. || Hauteur ou profondeur, t. de géom. || Mesure du temps égale à 1[?]3 du *lava* ou à 100 *truṭis* [0", 0266].

vedhaka a. perçant; || qui blesse. -- S. m. camphre. -- S. n. blé, riz, etc. en épi.

vedhana n. action de trouer, de percer; || blessure. || Profondeur, t. de géom. -- F. *vedhanī* vrille, mèche, tout instrument perçant, en gén.

vedhanikā f. cf. *vedhanī*.

vedamukhyaka m. zédoaire.

vedhas m. (*vyadh*) le feu (qui pénètre], Agni, Vd. || Le Soleil. ||
Brahmâ; Vishnu; Śiva. || Homme instruit, sagace, pénétrant.

vedhasa n. le bas du pouce, consacré à Brahmâ.

vedhita a. (*vyadh*) percé.

vedhin a. (*vyadh*) qui perce. -- S. f. *vedhinī* sangsue.

vedhya pf. ps. de *vyadh*. -- S. n. but, cible.

ven. cf. *veṇ*.

vena m. bien-aimé, Vd. || Brahmâ.

vennā f. rivière.

vep. *vepe* et qqf. *vepāmi* 1; p. *vivepe*; etc. Trembler: *vepate mahī* la terre tremble; || *bhiyā vepate* il tremble de peur.

vepathu m. (sfx. *athu*) tremblement.

vepayāmi (*vi*; c. de *i*) jeter, lancer; cf. *vyāpayāmi*.

vepayāmi (c. de *vep*) faire trembler, ébranler, Vd.

vepana n. tremblement.

vepas n. tremblement.

vema m. *veman* m. n. (*ve*; sfx. *man*) métier de tisserand.

vemacira m. np. d'un roi des Asuras, Bd.

vemi pr. de *vī*.

veye p. de *vay*.

vera m. n. corps. || Safran. || Plante aux oeufs. || Lat. cadaver.

veraka n. camphre.

veraṭa m. homme de caste inférieure ou mêlée. -- N. jujube.

vel *vel, vell, vehl. velāmi* 1, etc. Aller; vaciller; s'ébattre, cf. *kel*. -

- *velayāmi* 10. Calculer le temps, l'annoncer, cf. *velā*.

vela n. jardin. -- F. *velā* limite, borne; || rive, rivage; || courant; marée.

|| Temps; || loisir, aise; mort aisée ou subite; || maladie. || Discours.

|| Gencive. || Np. de l'épouse de Budha.

velākūla n. le district de Tamluk, la partie sud de l'Hougly.

vell cf. *vel*.

vella m. mouvement; vacillement; ébats. -- M. n. esp. de plante.

vellaja n. (*jan*) poivre noir.

vellana n. action de se mouvoir, de s'ébattre, de se rouler à terre. || Rouleau à pâte.

vellahala m. un débauché.

velli f. plante volubile.

vellikā f. esp. de plante.

vevicye aug. de *vyac*.

veviśye aug. de *viś*.

vevīye aug. de *vye*.

vevīye (aug. de *vī*) aller, se porter vers, désirer, obtenir, manger; || concevoir, enfanter.

vevejmi *vevejmi, vevijye*, aug. de *vij*.

veveṇmi aug. de *veṇ*.

vevedmi *vevedmi, vevidye*, aug. de *vid*.

vevemi *vevemi, vevīye, vevayīmi* aug. de *vī*; cf. *vevīye*.

vevrīye aug. de *vṛ*.

vevremi, aug. de *vrī*.

veśa m. (*viś*) entrée; || maison; || maison de prostitution. -- Vêtement; ornement, parure. || Lat. vicus; gr. [greek]; goth. veihs; lith. ûkis; cf. *oka*.

veśaka m. habitation. -- F. *veśikā* entrée.

veśadāna m. hélianthe, bot.

veśadhārin m. (*dhṛ*) hypocrite, faux dévot.

veśayāmi c. de *viś*.

veśavāra m. assaisonnement, épice.

veśanta m. le feu [domestique ?] || Bassin, petite pièce d'eau.

veśara m. mulet.

veśman n. (*viś*; sfx. *man*) maison, habitation.

veśmanakula m. rat musqué.

veśmabhū f. site d'une habitation.

veśmasthunā f. pilier principal d'une maison.

[Page 619-2]

veśya n. (sfx. *ya*) maison de prostituée. -- F. courtisane, prostituée. ||
Cissampelos hexandra, bot.

veśyāgaṇa m. troupe de courtisanes.

veśyācārya m. (*ācārya*) chef de danseuses ou de courtisanes. ||
Débauché.

veśyāvāra m. troupe de courtisanes.

veṣa m. vêtement; parure, cf. *veśa*.

veṣaṇa n. entrée; prise de possession. -- M. cassia sophora, bot. -- F.
flacourtia cataphracta, bot.

veṣavāra cf. *vesavāra*.

veṣṭ. *veṣṭe* et qqf. *veṣṭāmi* 1. (sorte de dés. de *viś*). Vêtir;
envelopper, *tamasā* de ténébres; environner.

veṣṭayāmi (c.) envelopper, *puram balais* une ville de troupes.

veṣṭaka a. qui enveloppe. -- S. m. mur, clôture, etc. || Gourde. -- S.
n. turban. || Résine, térébenthine, manne.

veṣṭaṇa n. action d'envelopper; || attitude particulière d'un
danseur. || Enveloppe; clôture, mur, etc. || Turban, diadème, tiare. ||
L'oreille externe.

veṣṭavaṃśa m. bambou épineux.

veṣpa m. eau; cf. *vāṣpa*.

ves. *vesāmi* 1. Aller; || se porter vers, désirer, aimer.

vesara m. mulet.

vesavāra m. assaisonnement, épice.

veh. *vehe* 1. S'appliquer, s'efforcer. -- Ppr. f. *vehatī* vache qui avorte.
vehāye (dénom.) avorter [en parlant d'une vache].

vai. *vāmi* 1, cf. *vā*.

vai adv. mais, or, même, à la vérité.

vaikakṣa n. (*vi; kakṣa*) guirlande qui passe sur une épaule et sous l'autre aisselle. || Vêtement de dessus.

vaikakṣaka et *vaikakṣika* n. mms.

vaikaṅkata m. flacourtia sapida bot.

vaikaṭika m. (*vikaṭa*) bijoutier.

vaikarttana m. Karna.

[Page 620-1]

vaikuṇṭha m. (*vikunṭhā*) Vishnu; || Indra. -- N. montagne ou pic fabuleux, sur lequel habite Vishnu. || Talc.

vaikṛta a. (*vikṛta*) changé, déformé; || qui a changé de sentiment. -- S. n. aversion, dégoût.

vaikṛtya a. et s n. mms.

vaikrānta n. (*vikrānta*) sorte de pierre pareille au diamant.

vaiklavya n. (*viklava*) commotion, trouble de l'âme.

vaikhānasa m. anachorète. -- F. [ī] vase à griller la farine offerte en sacrifice.

vaicakṣaṇya n. (*vicakṣaṇa*) habileté, expérience.

vaicitrya n. (*vicitra*) variété.

vaijanana n. (*vi; jan*) le dernier mois de la gestation.

vaijayanta m. (*vijayat*, de *ji*) le palais ou la bannière d'Indra. -- F. [ī] drapeau, bannière; || sorte de guirlande. || AEschynomene sesban; premna spinosa, etc., bot.

vaijayantika m. porte-drapeau. -- F. [ā] drapeau, bannière. || AEschynomène, etc.

vaijika a. (*vīja*) séminal. -- S. m. bourgeon, jeune plante. -- S. n. cause productrice; origine; l'âme [comme cause de la vie]. || Huile de moringa.

vaijñānika a. (*vijñāna*) qui sait faire les distinctions, les analyses, sagace, instruit.

vaiḍālavratika m. (*viḍāla; vrata*) un hypocrite, un faux-dévot.

vaiṇa m. (*veṇa, veṇu*) ouvrage fait de bambous, cabane de bambous, etc.

vaiṇava a. fait de bambou. -- S. m. tige de bambou; || ouvrage fait de bambous.

vaiṇavika m. joueur de flûte.

vaiṇika m. (*vīṇā*) joueur de vînâ.

vaiṇuka m. joueur de flûte. -- N. canne de bambou pour conduire l'éléphant.

vaiṇukīya a. de bambou, relatif au bambou.

vaiṇya m. Prithu, fils de Vêna.

[\[Page 620-2\]](#)

vaitanika m. (*vetana*) ouvrier à gages.

vaitaraṇi et *vaitaraṇī* f. (*vi; taraṇa*) np. d'une rivière d'enfer; || np. de la mère des Râxasas.

vaitasa m. (*vetasa*) calamus fasciculatus, bot.

vaitāna a. (*vitāna*) qui concerne les sacrifices.

vaitānika n. offrande sacrée, surtout celle de *ghṛta*.

vaitālika m. (*vitāla*) chanteur; barde chargé d'éveiller le maître par son chant. -- (*vetāla*) homme obsédé par un *vetāla*.

vaitraka a. (*vetra*) de roseau, de canne.

vaitrakīya a. relatif à une tige de roseau ou à un objet de canne.

vaida a. (*veda*) de savant, relatif à un savant.

vaidagdha n. (*vidagdha*) habileté, adresse, ruse, artifice.

vaidagdhya n. mms.

vaidarbha a. du Vidarbha, -- S. m. le roi du Vidarbha. -- S. f. [ī] l'épouse d'Agastya; || celle de Krishna, Rukminî; || Damayantî, femme de Nala. -
- S. n. discours insidieux.

vaidala n. écuelle, assiette. -- M. gâteau sans levain; || légume, en gén.

vaidika a. védique, conforme au Vêda. -- S. m. brâhmane versé dans le Vêda.

vaidikatva n. qualité de ce qui est védique, conformité avec le Vêda.

vaiduṣya n. (*vidvas*; sfx. *ya*) science [d'un homme instruit].

vaidūrya n. lapis lazuli.

vaideha a. du Vidêha. -- S. m. marchand [né d'un *vaiśya* et d'une brâhmanî. -- F. [ī] femme d'un marchand. || Sîtâ [née dans le Vidêha].
|| Poivre long. || La drogue nommée *rocanā*.

vaidehaka m. marchand.

[\[Page 621-1\]](#)

vaidya a. (*vidyā*) médical. || (*veda*) védique. -- S. m. un savant; || médecin. || Un homme qui connaît le Vêda. || Justicia, bot. -- F. la

kâkôlî.

vaidyanātha m. Dhanwantari, patron des médecins. || Śiva.

vaidyabandhu m. la casse.

vaidyamātr f. justicia, bot.

vaidyasimhī f. mms.

vaidyuta a. (*vidyut*) de l'éclair.

vaidhavya n. (*vidhavā*) veuvage.

vaidhātra m. Sanatkumāra, prajāpati fils de Brahmā-*vidhātr*.

vaidheya a. (*vidheya*, de *dhā*) sot, stupide.

vaidhyata m. un des gardiens de la porte de Yama.

vainataka n. (*vi*; *nam*) vase sacré pour verser le *ghṛta*.

vainateya m. Garuda, fils de Vinatâ.

vainayika m. (*vi*; *nī*) char de guerre.

vaināyika m. un homme soumis à la discipline (*vinaya*), un bouddhiste.

vaināśika m. (*vināśa*) esclave. || Astrologue. || Araignée.

vainītaka m. n. (*vi*; *nī*) moyen intermédiaire de transport, en gén.

vaipañcika m. (*vipañcī*) diseur de bonne aventure, devin, prophète, Bd.

vaiparītya n. (*viparīta*) opposition, contraste, l'inverse.

vaipulya n. (*vipula*) développement; *mahāvaipulyasūtra* un sūtra de grand développement, Bd.

vaibhājitra n. (*vi, bhaj*) partage, distribution des parts.

vaibhāṣika m. sectateur de la *vibhāṣā*, Bd.

vaibhra n. le paradis de Vishnu.

[\[Page 621-2\]](#)

vaibhrāja n. (*vi; bhrāj*) le paradis.

vaimātra et *vaimātreya* m. (*mātr*) fils d'une marâtre.

vaimukta a. (*vimukta*) délivré. -- S. n. délivrance.

vaimeya m. (*vi; mī*) commerce, négoce.

vaiyarthya n. (*vyartha*) inutilité.

vaiyākaraṇa a. (*vyākaraṇa*) grammatical. -- S. m. grammairien.

vaiyāghra a. (*vyāghra*) couvert d'une peau de tigre.

vaiyātya n. (*vyāta*) impudence.

vaiyuṣṭa a. (*vyuṣṭa*) du matin, matinal.

vaira n. (*vīra*) héroïsme. || Vieille querelle, haine.

vairaniryātana n. revanche, vengeance.

vairapratikriyā f. mms.

vairaśuddhi f. mms.

vairāṅgika m. (*vi; raṅga*) ascète, homme exempt de désirs.

vairāga et *vairāgya* n. (*rāga*) absence de désirs, de passions; expulsion des désirs.

vairāṅgika m. homme exempt de désirs.

vairāgin m. mms. || Religieux mendiant.

vairāja a. relatif aux *virāṭ* des mètres poétiques, tg.

vairāṭa m. ver de terre.

vairāṭyā f. une des 16 vidyâdêvîs.

vairānubandhin m. (*vaira*) rayon de chaleur du Soleil. || Vishnu.

vairāye (*vaira*) se quereller, se battre.

vairāroha m. (*āroha*) querelle violente, combat désespéré.

[\[Page 622-1\]](#)

vairin a. (sfx. *in*) ennemi, hostile. -- S. m. héros; ennemi.

vairūpya n. (*virūpa*) difformité.

vairūpyatā f. difformité.

vairocana m. (*virocana*) fils d'Agni; || fils de Sûrya. || Bali. ||

Un *siddha* ou saint. || le Buddha.

vairocana n. l'enfer Pâtâla où règne Bali.

vairocani m. mms. que *vairocana*.

vairoci m. Vâna, fils de Bali.

vairoddhāra n. (*uddhāra*) vengeance, dette de haine.

vailakṣya n. (*vilakṣa*) trouble, agitation morale.

vailva a. de vilva. -- S. n. fruit du vilva.

vailvamaya a. (sfx. *maya*) fait de vilva.

vaivadhika m. (*vivadha*) épicier marchand de grains.

vaivarṇya n. (*vivarṇa*) changement de couleur, pâleur. || Changement de caste. || Hétérogénéité.

vaivasvata m. Manu, Yama, fils de Vivaswat. || Un des Rudras. || La planète Saturne.

vaivāhika a. (*vivāha*) nuptial, de mariage, destiné à la noce.

vaiṣṛtta a. (*vivṛtti*) qui provient d'un hiatus, qui s'y rapporte, tg.

vaiśampāyana m. np. d'un disciple de Vyâsa, collecteur du Yajur-Vêda.

vaiśalī f. (*viśalā*) np. d'une ville au nord de Pâtaliputra, sur la Hiranyavatī, Bd.

vaiśasa n. (*vi; śas*) carnage, meurtre, désastre.

vaiśastra n. (*vi; śastra*) état d'une personne ou d'une place désarmée. -
- (*vi; śas*) gouvernement, direction.

vaiśākha m. (*vi; śākha*) bâton de baratte. || Nom d'un mois [avril-mai].
-- F. [*ī*] jour de la pleine-lune de ce mois. -- N. pose de l'archer [les pieds écartés d'un empan].

vaiśāradya n. (*viśārada*) confiance en soi, intrépidité.

vaiśeṣika n. (*viśeṣa*) nom d'une théorie de logique et d'une école fondée par Kanāda [*kaṇāda*]. -- M. sectateur de cette école.

vaiśya m. [f. *ā*] un viśa, un homme de la 3e caste; cf. *viś* m.

vaiśravaṇa m. Kuvêra, fils de Viśravas.

vaiśravaṇālaya m. (*ālaya*) ficus indica, bot.

vaiśravaṇāvāsa m. (*ā; vas*) mms.

vaiśravanodaya m. (*udaya*) mms.

vaiśvānara a. issu de Viśvānara, c. à d. du feu; igné, de nature ignée. --
S. m. Agni.

vaiśvī f. (*viśva*) le 21e astérisme lunaire.

vaiśamya n. (*viśama*) inégalité; rugosité; || au fig. difficulté, peine. ||

Imparité; || isolement.

vaiṣayika m. (*viṣaya*) sensuel.

vaiṣṭuta n. (*vi; stuti*) cendres de l'holocauste.

vaiṣṭra n. (*veṣṭ; sfx. ra*) un univers.

vaiṣṇava a. (*viṣṇu*) de Vishnu, qui se rapporte à Vishnu. -- S. m. adorateur de Vishnu. -- S. f. [ī] la śakti ou énergie féminine de Vishnu; || Durgâ. || *Ocymum sanctum*; *clitoria ternatea*; bot.

vaiśārīna m. (*vi; sāra* eau) poisson.

vaiśūcana n. (*vi; sūc*) déguisement d'un homme en femme.

vaiḥāyasa a. (*viḥāyas*) suspendu dans l'air, aérien.

vaiḥāsika m. (*vi; has*) acteur comique, bouffon.

vacāmi pr. vd. de *vac*; lat. *vocare*.

[\[Page 623-1\]](#)

voṭā f. servante, esclave.

voḍra m. serpent boa. || Esp. de poisson. -- F. *voḍrī* le quart d'un *paṇa*.

voḍhavya pf. ps. de *vah*.

voḍhu m. (*vah*; sfx. *tu*) fils d'une femme vivant chez son père en l'absence de son mari.

voḍhum inf. de *vah*.

voḍhṛ m. (*vah*; sfx. *ṭṛ*) porteur; || taureau. || Conducteur, guide; cocher.

voṇṭa m. tige.

voda a. (*uda*) mouillé.

vodāla m. le silure, poisson.

vora m. dolichos catjang, esp. de haricot.

voraka m. scribe, copiste.

vorāṭa m. esp. de jasmin.

vorapaṭṭī f. natte, couche.

vorava m. riz de mars et d'avril.

vorukhāna m. cheval blanc et roux.

vola m. myrrhe.

volaka m. cf. *voraka*.

volikā f. gâteau de farine et de sucre.

vollaha m. cheval à queue et à crinière petites.

vovūrye aug. de *vṛ*.

vohittha n. navire.

vauṣaṭ cf. *vaṣaṭ*.

vyakta (pp. de *vyanaḥmi*) manifeste, perceptible aux sens; || discernable, spécial.

vyaktamadhya a. dont le milieu est perceptible.

vyakti f. (sfx. *ti*) manifestation; perceptibilité, visibilité; || action de se rendre ou de devenir visible. || Flexion casuelle, tg.

vyagra a. (*vi*; *agra*) troublé, perplexe, alarmé, consterné.

[\[Page 623-2\]](#)

vyāṅga m. (*aṅga*) homme estropié. || Grenouille. || Taches de rousseur, (? *vyāṅka*).

vyāṅgya n. expression voilée mais intelligible de soupçon ou de mépris.

vyac, Vd. *vicāmi* 6; p. *vivyāca* [3. p. pl. *vivicus*]; f2. *vyaciṣyāmi*; a 1. *avyaciṣam* et *avyāciṣam*; gér. *vicitvā*. Embrasser par son étendue; *vivyak prthivīm* il s'est étendu sur toute la terre. || Au fig. circonvenir, tromper.

vyaja m. et *vyajana* n. (*vi*; *aj*) éventail.

vyajye ps. de *vyanajmi*.

vyañjana n. (*añj*) marque, signe, tache. || Consonne. ||
Assaisonnement. || Barbe. || Parties sexuelles.

vyañjayāmi c. de *vyanajmi* et mms.

vyatana n. altération fautive d'une lettre dans la prononciation, tg.

vyadambaka m. ricin, bot.

vyatikara m. (*vi; ati; kṛ*) action réciproque, réciprocité. || Infortune.

vyatīkrāmāmi (*vi; ati; kram*) franchir *parvatam* une montagne; ||
traverser, *purīm* une ville; || dépasser; au fig. l'emporter sur, ac. ||
Transgresser, violer, *samayam* une convention; || négliger qqc.; ||
offenser qqn.

vyalikrama m. action de dépasser; de transgresser; || mouvement
ou ordre inverse, contradiction, en gén. || adversité.

vyatigacchāmi (*vi; ati; gam*) franchir, dépasser, ac. || Passer, s'écouler.

vyatijaye (*ati; ji*) surpasser à son tour.

vyatijalpāmi (*vi; ati; jalp*) parler beaucoup de; louer beaucoup.

vyatitarāmi (*vi; ati; tṛ*) traverser, franchir.

vyatipāta m. (*vi; ati; pat*) accident terrible; présage horrible. || Mépris.

|| Le 17e yôga astronomique.

vyatirikta (*vi; ati; ric*) différent, distinct.

[\[Page 624-1\]](#)

vyatire (*vi; ati; rā*) donner.

vyatireka m. (*vi; ati; ric*) différence, distinction. || L'analogie incomplète [figure de rhétor.].

vyatilūne 9 (*vi; ati; lū*) se blesser mutuellement.

vyatisaṅga m. (*vi; ati; sam; gam*) combinaison; rapprochement mutuel.

vyatisarpāmi (*vi; ati; sṛp*) voler ou aller sà et là.

vyatihāmi (*vi; ati; han*) frapper tour à tour; rendre coup pour coup.

vyatihāra m. (*vi; ati; hṛ*) échange, troc; commerce.

vyatihe [2 p. *vyatise*; 3 p. *vyatiste*] (*vi; ati; as 2*) être supérieur ou préférable, surpasser.

vyatīta (pp. de *vyatyemi*) passé; mort.

vyatyaya m. (*vi; ati; i*) action de franchir; transgression; omission. ||
Ordre inverse, opposition.

vyatyasta (*vi, ati*, pp. de *as 4*) posé transversalement.

vyatyāsa m. position transversale; || situation inverse.

vyatyemi (*vi; ati; i*) dépasser, franchir; || vaincre; || transgresser; || omettre, négliger, passer outre; || passer le temps. || Echapper à. || S'écouler, passer.

vyath. *vyathe*, qqf. *vyathāmi* 1; p. *vivyathe*, etc. Etre ému, en gén; || s'affliger, s'attrister; || craindre, avoir peur; || souffrir. || Se dessècher; *vyathate hutam* l'offrande se dessèche.

vyathaka a. (sfx. *aka*) émouvant, affligeant, douloureux.

vyathā f. (sfx. *ā*) émotion, peine, crainte.

vyathayāmi (c. de *vyath*) [a 1. ps. 3 p. *avyāthi* et *avyathi*]. Emouvoir; || tourmenter, affliger; || effrayer; || qqf. détourner, dissuader. || Pp. *vyathita*.

vyadmi (*ad*) manger, ronger, Vd.

[Page 624-2]

vyadh. *vidhyāmi* 4; p. *vivyādhā*; f1. *vyaddhāsmi*; f2. *vyatsyāmi*; ā. *avyātsam*; o. *vidhyāsam*; inf. *veddhum*; pr. ps. *vidhye*; pp. *viddha*. Percer; || blesser, *vāṇena* d'une flèche; *vidyutā* d'un coup de foudre, Vd.

vyadha m. action de percer; || de blesser. || Trou; blessure.

vyadhya pf. ps. de *vyadh*. -- S. n. cible.

vyadhamam 1 p. sg. impf. de *vidhamāmi* (*dhmā*).

vyadhva m. (*adhvan*) mauvais chemin.

vyanañmi (*vi; añj*) manifester, découvrir; *jihvā mano vyanañti* la langue dévoile le coeur. || Au ps. *vyajye* se dévoiler, se faire connaître.

vyanunādayāmi (*vi; anu; c. de nad*) faire retentir; || qqf. retentir.

vyapakarṣāmi (*apa; kṛṣ*) éloigner, écarter.

vyapakrāmāmi (*kram*) s'éloigner.

vyapagacchāmi (*gam*) s'en aller.

vyapatrapāmi (*trap*) avoir honte.

vyapadiśāmi (*diś*) indiquer faussement [avec l'intention de tromper].

vyapadeśa m. désignation, nom. || Indication fausse, tromperie.

vyapanayāmi (*apā; nī*) emmener; || éloigner; ôter, *bhayam* la crainte.

vyapayāmi (*apa; yā*) se passer: *rajanī vyapāyāt* la nuit s'écoula.

vyaparopayāmi (c. de *ruh*) priver de, ab.

vyapavidhyāmi (*apa; vyadh*) rejeter; || négliger, *agnim* le feu sacré.

vyapasarpāmi (*sṛp*) s'enfuir, s'échapper.

vyapasṛjāmi (*sṛj*) quitter abandonner.

vyapaharāmi (*apa; hṛ*) enlever, ôter, retrancher.

vyapākarṣāmi (*apa; ā; kṛṣ*) arracher, *vasanam* les vêtements à qqn.

vyapākṛti f. (*apa; ā; kṛ*) refus.

vyapānudāmi (*apa; ā; nud*) écarter, rejeter.

vyapāśraya m. (*apa; ā; śri*) départ, action de se réfugier.

vyapāśrayāmi (*śri*) se réfugier auprès de qqn., ac.

vyapekṣe (*apa; īkṣ*) regarder en arrière; || regarder autour de soi.

vyabhicarāmi (*abhi; car*) se détourner de la bonne voie. || Offenser, tromper, *bhartāram* son mari.

vyabhicāra m. action d'errer [au propre et au fig.]: péché; offense.

vyabhicārin a. qui sort de la bonne voie; || qui erre, qui pêche; || qui offense. -- S. n. [*cāri*] effet physique ou moral de l'amour sur celui qui s'y abandonne [la poétique en compte 34 principaux]. -- S. f. femme adultère.

vyabhra a. (*abhra*) sans nuages.

vyamāmi (*am*) Vd. Attaquer.

vyayāmi pr. de *vye*.

vyayāmi *vyayāmi*, *vyaye* 1, et *vyayayāmi* 10 (*vi*; *i*); p. *vavyāya*, *vavyaye* etc. Aller (?) || Faire aller, mettre en mouvement, *akṣam* un char, Vd. || Répandre, prodiguer, *kośān* des trésors.

vyaya m. dépense, distribution, prodigalité; || perte, ruine.

vyarṇa (pp. de *ard*) tourmenté.

vyartha a. (*artha*) inutile.

vyalīka a. pénible; déplaisant; étrange. -- S. n. peine; || chose déplaisante, étrange; || faute, péché, inconvenance. -- S. m. un débauché.

vyavachinna (pp. de *chid*) séparé; différent.

vyavacheda m. séparation, division. || Action de lancer, de darder.

[\[Page 625-2\]](#)

vyavadadhāmi (*ava*; *dhā*) couvrir.

vyavadṛṇāmi (*dṛ*) au ps. se fendre, se briser.

vyavadhā f. et *vyavadhāna* n. action de couvrir, de cacher, de dérober à la vue; || disparition. || Qqf. intervention.

vyavadhāyaka a. (sfx. *aka*; *y* euph.) qui couvre, qui cache. || Qui intervient, intermédiaire.

vyavadhi m. (sfx. *i*) action de couvrir; || ce qui couvre, couverture, couvercle.

vyavadhūnomi (*ava*; *dhū* 5) ébranler; renverser; rejeter.

vyavasāmi [épiq.] et *vyavasyāmi (so)* établir, décréter, *dharmam* une loi. || Penser, juger; *tvāṃ satīm vyavasyāmi* je crois que tu es vertueuse. || Désirer, tendre à; || s'efforcer, *latāṃ chettum* de couper une branche.

vyavasāya m. décret; || dessein; || plan, expédient, artifice; effort, zèle.

vyavasāyāmi (c. de *so*) exciter, encourager, Vd.

vyavasāyin a. zélé, qui s'efforce.

vyavasīdāmi (*ava; sad*) s'affaïsser.

vyavasṛjāmi (*sṛj*) lancer, *śaravarṣam* une pluie de flèches.

vyavasthā f. (*sthā*) disposition, ordre; décret; article de jurisprudence.

vyavasthāpita (pp. du c. de *sthā*) mis en ordre.

vyavasthita (pp. de *sthā*) qui demeure, qui subsiste. || Disposé, mis en ordre.

vyavasthili f. (sfx. *ti*) persistance, invariabilité; || état d'une chose mise en ordre à sa place.

vyavaharāmi (*ava; hṛ*) reprendre, recouvrer, *śāntim* le repos. || Acheter, enlever la marchandise, g. || Disputer, combattre, en venir aux mains. || Qqf. faire.

vyavahartṛ m. discuteur, plaignant; || juge, juge d'instruction.

vyavahāra m. procès; || procédure civile ou criminelle; || contrat; titre de jurisprudence, acte pouvant donner lieu à un procès. || Usage, coutume. || Profession, manière de vivre.

vyavahārajña m. (*jñā*) personne majeure pouvant ester en justice.

vyavahāradarśana n. (*darś*) instruction judiciaire d'une affaire.

vyavahārapada n. titre judiciaire, acte connaissable en justice.

vyavahārapāda m. (*pāda* quartier) un des quatre éléments de la procédure [la plainte, la défense, la preuve, le jugement].

vyavahāramātrkā f. procédure judiciaire, en gén.

vyavahāramārga m. titre de jurisprudence.

vyavahāravidhi m. loi de procédure.

vyavahāraviśaya m. n. titre de jurisprudence, acte pouvant donner lieu à un procès.

vyavahārasthāna n. mms.

vyavahārika a. procédurier, conforme ou lié à la procédure. || Coutumier; usuel [par ex. *vāc* le langage usuel]. -- S. f. usage, coutume. || Brosse, balai.

vyavahārin a. engagé dans un procès. || || Usuel, coutumier.

vyavahārya a. sujet à procès. || Qui doit être observé comme une coutume.

vyavahita pp. de *vyavadadhāmi*.

vyavāya m. (*ava; i*) dissolution, décomposition; || disparition. -- N. éclat, splendeur.

vyavāyin a. qui sépare, qui décompose [par ex. un mot qui coupe un autre mot; ainsi *no* dans la phrase *abhi no rakṣa* protège nous].

vyaveta (*ava; pp. de i*) coupé, décomposé, tg.

vyāśnave (*aś* 5) atteindre; *ghoṣo vyānaśe diśas* le bruit remplit les horizons; || obtenir; || recevoir, accepter.

vyasana n. (*as* 4) dispersion; || le vent. || Au fig. faute, péché; || dépravation, vie dépravée; || effort perdu, maladresse, effort d'esprit, en gén.; || malheur, infortune, calamité.

vyasanārtha a. (*artha*) malheureux.

vyasanitā f. (sfx. *tā*) dépravation.

vyasanin a. (sfx. *in*) dépravé; || infortuné.

vyasu a. (*vi; asu*) privé de vie, mort.

vyasyāmi (*as* 4) disperser: *vyāsa indras pṛtanās* Indra a dispersé les ennemis, Vd. || Disposer, arranger, ordonner.

vyasta (pp.) dispersé, répandu partout [par oppos. avec *samasta*]; || agité, troublé, confus.

vyastapada n. accusation ou défense sans précision, t. de jurisp.

vyastāra n. la sortie de l'humeur temporelle de l'éléphant en rut.

[\[Page 626-2\]](#)

vyamṣayāmi (*aṃs*) diviser, briser. || Eviter, *prahāram* un choc.

vyākaraṇa n. (*ā; kṛ; sfx. ana*) grammaire. || Prédiction, Bd. || Récit des naissances du Buddha, Bd.

vyākaromi (*ā; kṛ*) expliquer, commenter.

vyākula a. (*ā; kul*) trouble; || troublé moralement.

vyākulita (pp. de *kul*) mms.

vyākūti f. (*ā; kū*) fraude, déguisement.

vyākośa et *vyākoṣa* a. (*ā; kośa*) fleuri, épanoui.

vyākhyāmi (*ā; khyā*) exposer, énoncer.

vyākhyā f. et **vyākhyāna** n. explication, glose, commentaire.

vyāghāta m. (*ā; han*) action de frapper, coup; || chute ou agitation produite par un coup; || trouble, perturbation. || Obstacle, empêchement. || Le 13e yōga astronomique. || Casse, bot.

vyāghātayāmi (c. de *han*) empêcher.

vyāghārayāmi (*ā; c. de ghr̥*) asperger, couvrir d'un liquide.

vyāghūrṇe (*ā; ghūrṇ*) être agité, rouler, tourbillonner.

vyāghra m. tigre. || En compos. excellent, prééminent. || Esp. de ricin, gadelupa arborea; bot. -- F. *vyāghrī* solanum jacquini, bot.

vyāghradala m. ricin rouge, bot.

vyāghranakha n. [f. *ī*] sorte de parfum. -- N. marque des ongles, égratignure. || Esp. de racine.

vyāghranāyaka m. (*nī; sfx. aka*) chacal.

vyāghrapāda m. flacourtia sapida, bot. || Np. d'un saint législateur.

vyāgrapuccha m. ricin, bot.

vyāgrāṭa m. (*aṭ*) alouette.

vyāghrāśya m. (*āśya*) chat.

vyācakṣe (*ā; cakṣ*) interpréter, commenter.

vyācayāmi c. de *vyac*.

vyāja m. (*vi; añj*) dissimulation.

vyājanindā f. blâme simulé.

vyājastuti f. éloge simulé.

vyājokti f. (*ukti*) langage simulé.

[Page 627-1]

vyāḍa m. (*aḍ*) serpent; bête de proie; || coquin, voleur. || Indra.

vyāḍi m. np. d'un grammairien.

vyātanomi (*ā*; *tan*) étendre.

vyāṭta pp. de *vyādadhāmi*.

vyāttānana a. (*ānana*) qui a la bouche ouverte.

vyātyukṣī f. (*ati*; *ukṣ*) bain d'agrément, ébats dans l'eau.

vyādadhāmi (*ā*; *dhā*) ouvrir, *mukham* la bouche, *vipādikām* une blessure.

vyādiśāmi (*ā*; *diś*) indiquer, ordonner, *kāryām* ce qu'il faut faire. || Charger qqn. de, le déléguer pour, d.

vyādhā m. (*vyadh*) chasseur; || par ext. homme vil.

vyādhabhīta m. antilope.

vyādhāma m. (*ā*; *dhmā*) la foudre d'Indra.

vyādhāva m. (*ā*; *dhū*) mms.

vyādhi m. (*vyadh*; sfx. *i*; ou *vi*; *ā*; *dhā*) maladie, en gén. || Lèpre.

vyādhighāta m. (*han*) la casse, bot.

vyādhita a. malade.

vyādhūnomi (*dhū* 5) agiter, secouer, ébranler; || rejeter, repousser, expulser.

vyāna m. (*an*) un des 5 souffles vitaux, celui qui est répandu dans tout le corps, [les autres sont *apāna*, *udāna*, *prāṇa*, *samāna*].

vyānakṣāmi (*ā*; *nakṣ*) recevoir, accueillir: *havam indro vyānaṭ* Indra a reçu l'offrande, Vd.

vyānudāmi (*ā*; *nud*) expulser, écarter.

vyāpaka a. (*vi*; *āp*; sfx. *aka*) qui s'étend au loin, qui occupe une grande étendue; || qui embrasse tout le sujet. -- S. n. propriété inhérente, essentielle.

vyāpatti a. (*ā*; *pat*) qui détruit le visarga, tg.

vyāpad f. (*āpad*) calamité; || mort.

vyāpadayāmi (*ā*; c. de *pad*) tuer.

[\[Page 627-2\]](#)

vyāpanna (*ā*; pp. de *pad*) frappé par un malheur; || mort. || *vyāpannas sandhis* sandhi où est détruit le visarga, tg.

vyāpayāmi (*vi*; c. de *i*) jeter, lancer; || détruire.

vyāpāda m. (*ā*; *pad*) mauvais dessein.

vyāpādana n. (*ā*; c. de *pad*) action malfaisante; projet pernicieux.
vyāpādita (*ā*; pp. du c. de *pad*) atteint par un acte malfaisant.

vyāpāra m. (*vi*; *ā*; *pr*) oeuvre, travail; occupation, affaire; || demande, revendication.

vyāpārayāmi (c. de *vyāpriye*) occuper, s'emparer de, i. ou l. ||
Occuper qqn. de qqc.; le charger de.

vyāpārin a. occupé de qqc. || qui donne de l'occupation.

vyāpupūrṣe dés. de *vyāpriye*.

vyāpṛta pp. de *vyāpriye*.

vyāpnomi (*vi*; *āp*) atteindre à, pénétrer, toucher à, s'étendre jusqu'à, occuper; || résider dans la substance d'une ch. || Pp. *vyāpta*.

vyāpti f. (sfx. *ti*) pénétration d'une ch. dans une autre, présence intime [par ex. de la chaleur dans le feu, du sang dans la chair]; omniprésence de l'âme suprême dans l'univers. || Obtention, acquisition.

vyāpya a. (sfx. *ya*) perméable, pénétrable. -- S. n. instrument, agent; || fait motivant une induction.

vyāpriye 6 (*ā*; *pr*) être occupé, *karmaṇi* d'un ouvrage. || Etre chargé, *goṣu* du soin des vaches.

vyābhāṣe (*ā*; *bhāṣ*) adresser la parole à qqn., ac.

vyābhyukṣī f. (*abhi*; *ukṣ*) ébats que l'on prend dans l'eau.

vyāma m. (*vi*; *am*) brasse [les doigts étant étendus]. || Fumée. ||

Dédain (?).

vyāmana n. dédain, manque de respect (?).

vyāmiśra a. (*ā*; *miśr*) mélangé, confus; *vākyam vyāmiśram* langage ambigu.

vyāmohayāmi (*ā*; c. de *muh*) troubler l'esprit, tourmenter, ac.

[\[Page 628-1\]](#)

vyāyacche (*ā*; *yam*) s'efforcer; lutter, combattre.

vyāyata (pp.) qui s'efforce, qui est occupé de; || fort, solide; || long; || excessif.

vyāyayāmi (*vi*; c. de *i*) jeter, lancer.

vyāyayāmi c. de *vye*.

vyāyāma m. (*ā*; *yam*) effort, lutte; || exercice de gymnastique; || difficulté; fatigue, peine; || courage viril. || Brasse.

vyāyoga m. (*ā*; *yuj*) spectacle de lutteurs, d'athlètes, etc.

vyāla a. [f. *ī*] méchant, pervers. -- S. m. serpent; hôte de proie; éléphant vicieux. || Voleur; fripon.

vyālaka m. éléphant vicieux.

vyālagrāha m. preneur de serpents.

vyālagrāhin m. mms.

vyālavat adv. (sfx. *vat*) comme un serpent.

vyālāyudha n. sorte de parfum.

vyāvakalana n. (*ava; kal; sfx. ana*) soustraction, t. d'arith.

vyāvakalita a. soustrait, retranché.

vyāvakrośī f. (*ava; kruś*) malédiction mutuelle, injures réciproques.

vyāvapāmi (*ā; vap*) semer, répandre, Vd.

vyāvabhāṣī f. (*ava; bhāṣ*) injures réciproques.

vyāvarte (*ā; vṛt*) revenir, retourner; || *panthā vyāvartate dvidhā* le chemin se partage en deux.

vyāvarta m. retour. || Hernie ombilicale. || (*vṛ*) choix. || Action d'entourer.

vyāvahārika m. (*ava; hṛ; sfx. ika*) conseiller, ministre.

vyāvahāṣī f. (*ava; has*) rire réciproque.

vyāvidhyāmi (*ā; vyadh*) brandir, *gadām* une massue.

vyāvṛṇomi (*ā; vṛ*) ouvrir: *vi duro [dvāṛas] na āvas [āvar]* tu nous as ouvert les portes, Vd. || Eloigner, empêcher qqn., ac.

vyāvṛta (pp.) choisi; || excepté, exclu. || Entouré; || empêché.

vyāvṛti f. (*ā; vṛ; sfx. ti*) choix; || exception, exclusion.

[\[Page 628-2\]](#)

vyāvṛtta (*ā; pp. de vṛt*) loué, célébré en vers; cf. *vṛtta*.

vyāvṛtti f. (sfx. *ti*) louange, action de chanter les louanges.

vyāsa m. (*vi; as* 4) dissolution; || relâchement des organes dans l'acte de la prononciation, tg. || Mesure. || Vyâsa, le compilateur des Vêdas; np. de plusieurs personnages.

vyāsakta (*ā; pp. de sañj*) attaché à, occupé de. || Inattentif (?).

vyāsiddha a. (*ā; sidh; sfx. ta*) interdit, prohibé; || de contrebande.

vyāhanmi (*ā; han*) s'opposer, empêcher, faire obstacle; || tourmenter.

vyāharāmi (*ā; hr*) apporter une explication; || expliquer, raconter; || dire; répondre; || pousser, *śabdān* des cris; || crier, vociférer.

vyāhāra m. parole, discours; mot.

vyāhṛti f. (sfx. *ti*) parole, discours; mot. || Au pl. les trois mots mystiques *bhūr, bhūvas, svār*.

vyuccarāmi (*ut; car*) offenser, tromper, *patim* son mari; || commettre l'adultère avec qqn., i.

vyucchāmi (*uṣ*) luire: *yā uṣā vyūṣur yāś ca vyucchān* les aurores qui ont lui et celles qui vont luire, Vd.

vyucchidye (*ut; ps. de chid*) être interrompu, cesser, ne plus avoir lieu, manquer.

vyuta cf. *vyūta*.

vyutkrāmāmi (*kram*) omettre, négliger, passer outre.

vyutkrama m. omission; || arrangement irrégulier, ordre inverse.

vyutthāna n. (*ut; sthā; sfx. ana*) action de se redresser, de sortir de la contemplation. || Indépendance de mœurs; || esprit de contradiction. || Opposition, prohibition.

vyutthāpayāmi (c. de *sthā*) exciter, éveiller; || irriter.

vyutpatti f. (*ut; pad*) science, connaissance des livres-saints. ||

Dérivation des mots, étymologie, tg.

vyutpanna a. (pp. de *pad*) instruit, érudit. || Complet, fini. || Issu de; || dérivé, tg.

[\[Page 629-1\]](#)

vyudasyāmi (*ut; as* 4) rejeter, chasser, *rāgadveṣau* l'amour et la haine.

vyunadmi (*vi; und*) Vd. mouiller, inonder.

vyuparame (*ram*) cesser.

vyuṣyāmi (*vi; uṣ*), a 1. *avyosiṣam*; pp. *vyuṣita* et *vyuṣta*. Brûler; || luire [en parlant de l'aurore].

vyuṣta (pp.). -- S. n. l'aurore; le jour.

vyuṣyāmi 4 (*vi; vā*); a 2. *avyuṣam*; pp. *vyuṣta*. Partager, distribuer; cf. *vivāsāmi*.

vyuṣta (pp.) -- S. n. partage, conséquence, résultat.

vyuṣti f. partage, sort; || bonheur, prospérité; || gloire.

vyūḍha (*vi; pp. de vah*) marié [en parlant d'une femme]. || Qqf. grand, large; solide, bien fixé; || (*ūh*) rangé en bataille.

vyūḍhakaṅkaṭa a. armé d'une cotte de mailles.

vyūḍhi f. (*vi; ūh; sfx. ti*) ordre de bataille.

vyūta (*vi; pp. de ve*) tissé, tissu.

vyūti f. (*sfx. ti*) tissage.

vyūrṇaumi (*ūrṇu*) Vd. ouvrir, dévoiler, *aktum* le jour, Vd.

vyūha m. (*vi; vah*) dissolution des consonnes, tg.

vyūhāmi (pour *vivahāmi*) retirer, cacher, *raśmīn* ses rayons.

vyūha m. (*vi; ūh*) ordre de bataille; || par ext. troupe, foule [en compos.].

vyūhana n. action de ranger en bataille; || en gén. disposition, structure.

vyūhapārṣṇi m. arrière-garde.

vyūhāmi (*ūh*) ranger, *anīkam* une armée.

vyṛṇvāmi 5 (*vi; ṛ*) Vd. ouvrir.

vye. *vyayāmi, vyaye* 1; p. *vivyāya, vivye*; f1. *vyātāsmi*; f2. *vyāsyāmi*; a 1. *avyāsam, avyāsi*; o. *vīyāsam, vyāsiya*; pp. *vīta*. Couvrir; envelopper, vêtir.

vyemāna (ppr. moy. vd. de *vyamāmi*) attaquant.

[Page 629-2]

vyemi 2 (*vi, i*) traverser, s'étendre à, ac. || *vi dyām eṣi* tu parcoures le ciel, Vd. || S'en aller, s'éloigner; || périr.

vyerayāmi (*vi*; c. de *īr*) Vd. disperser, bouleverser; *vi śūṣṇasya erayat puras* il a saccagé les forteresses de Śûshna; *vi gobhir adrim airayat* il a par ses rayons dissipé la nue, Vd.

vyokāra m. forgeron.

vyoman n. le ciel, l'atmosphère. || Eau. || Temple ou lieu consacré à Sûrya.

vyomakeśa et *vyomakeśin* m. Śiva.

vyomacara a. (*car*) qui traverse l'air.

vyomacārin m. (*car*) oiseau; || un dieu, un saint; un brâhmane.

vyomacāripura n. la cité aérienne de *hariścandra*.

vyomadhūma m. nuage.

vyomanāsikā f. esp. de caille.

vyomamañjara n. drapeau, bannière.

vyomamandala n. mms.

vyomamudgara m. coup de vent.

vyomayāna n. char aérien des dieux.

vyomasthalī f. la terre.

vyomābha m. (*ā*; *bhā*) saint buddhiste.

vyoṣa m. (*vi*; *uṣ*) les trois épices [poivre, poivre long, gingembre].

vyoṣayāmi (*vi*; *vas* au c.) jeter, lancer.

vraj *vrajāmi*, *vraje* 1; etc. Aller, s'avancer; *vraja māciram* va sans retard; || Aller vers: *taṃ vraja* va le trouver; *jarāṃ vraje* je deviens vieux; *vināśaṃ vrajati* il va à sa perte; || s'en aller, ab.

vraja m. chemin, route. || Troupe, troupeau; || Vacherie, station de bergers. || Np. d'un district près d'Agra [la bergerie de Krishna]. -- N. action d'aller, d'errer sà et là.

vrajabhū m. nauclea cordifolia, bot.

vrajyā f. marche, mouvement en avant; || attaque, assaut; || action de rôder [par ex. pour mendier] || Troupe; || théâtre.

vraṇ. *vraṇāmi* 1. Résonner, cf. *braṇ*, *svan*, etc.

vraṇ. *vraṇayāmi* 10. Blessier.

vraṇa m. n. blessure. || Lith. rōna; slav. rana; lat. vulnus.

vraṇakṛt a. (*kṛ*) qui blesse. -- S. m. anacardium semecarpus, bot.

vraṇadviṣ m. siphonanthus indica.

vraṇaha m. (*han*) ricin, bot. -- F. menispermum glabrum, bot.

vrata m. n. (? *vṛ* choisir; sfx. *ta*) acte volontaire de dévotion, en gén.; || voeu. || En compos. dévoué: *pativratā* dévouée à son mari, *devavrata* voué au service divin, pieux. || Qqf. le manger.

vratapa a. (*pā*) protecteur des actes pieux, ép. d'Agni, Vd.

vratabhikṣā f. l'acte de demander l'aumône [une des cérémonies de l'investiture].

vrataśaṅgraha m. le fait de contracter un voeu.

vratādeśa m. (*ādeśa*) l'investiture d'un jeune homme de l'une des 3 premières castes [m à m. l'indication des observances pieuses qu'il aura à remplir comme maître de maison].

vratati [mauvaise orth. de *pratati*].

vratayāmi (dénom.) repousser, refuser. || Qqf. manger, boire.

vratin m. (*vrata*) noyice; || dévot, ascète; || personne pieuse, faisant des vœux.

vraśc. *vṛścāṃi* 6; p. *vavraśca*; f1. *vraṣṭāsmi*;
f2. *vraścīṣyāmi* et *vraṣyāmi*; ā. *avraścīṣam* et *avrākṣam*; pp. *vṛkṇa*.
Couper, hacher, *tarūn* des arbres; || blesser.

vraścayāmi c.

vraścana m. petite scie ou ciseau. -- N. action de couper; de blesser.

vrājayāmi (c. de *vraj*) faire aller, envoyer. || Orner, parer. || Qqf. aller.

vrāji f. (*vraj*) coup de vent.

vrāta m. réunion, multitude; || réunion de personnes célébrant un mariage. || Travail manuel; || homme voué à un travail manuel.

vrātīna m. ouvrier à gages, un *coulie*.

vrātya m. (*vrata*) brâhmane pour qui, dans sa jeunesse, on a négligé la cérémonie de l'investiture.

vrātyastoma m. sacrifice fait pour réparer cette omission.

vrādhat m. Vd. ennemi.

vrāyayāmi et *vrepayāmi* c. de *vrī*.

[\[Page 630-2\]](#)

vriye ps. de *vṛ*.

vrī. *vrīṇāmi* ou *vriṇāmi* 9; p. *vivrāya*; f2. *vreṣyāmi*; a 1. *avraiṣam*; pp. *vrīta*. Choisir. || Au ps. ou classe 4, *vrīye*; pp. *vrīṇa*. Etre choisi. || Cf. *vṛ*.

vrīḍ. *vrīḍyāmi* 4, etc. Rougir, avoir honte. || Pp. *vrīḍita* qui rougit, pudibond.

vrīḍ. *vrīḍyāmi* 4, etc. Mouvoir, lancer, *vāṇam* une flèche.

vrīḍa m. et *vrīḍā* f. pudeur, modestie.

vrīḍana n. mms.

vrīḍana n. abaissement, *hanvos* des mâchoires.

vrīs. *vrīsāmi* 1 et *vrīsayāmī*. Frapper, blesser, tuer.

vrīhi m. (*vṛh* ?) riz, en gén.

vrīhika a. qui produit du riz.

vrīhikāñcana m. esp. de lentille, bot.

vrīhin a. qui produit du riz.

vrīhibheda m. le millet, bot.

vrīhimaya m. (sfx. *maya*) gâteau de riz.

vrīhirājika m. millet; *panicum italicum* ou petit millet, bot.

vrīhyāgāra n. (*āgāra*) grenier ou coffre à riz.

vruḍ. *vruḍāmi* 6. Couvrir; || amonceler, entasser. || Etre submergé, aller au fond.

vrūs, cf. *vrīs*.

vrepayāmi c. de *vrī*.

vreha a. (*vrīhi*) de riz.

vreheya a. (sfx. *eya*) de riz, semé de riz.

vlī. *vlīnāmi* et *vlīnāmi* 9; p. *vivlāya*; f2. *vleṣyāmi*; a 1. *avlaiṣam*. Aller. || Choisir. || Tenir; || soutenir. Cf. *vrī* et *vṛ*.

vlekṣ [orth. vicieuse de *prekṣ*] (*pra*; *īkṣ*) voir.

vlepayāmi c. de *vlī*.

śa

[\[Page 631-1\]](#)

śa 44e lettre et 1er sifflante de l'alphabet sanscrit; elle tient le milieu entre *ka* et *ṣa*; elle procède de *ka*, qu'elle supplée dans plusieurs cas. *śa* répond au [greek] grec, au *c* et qqf. à l'*s* des langues latines, au *k*, *cz*, *sz* lithuanien, et ordt. à l'*h* gothique et germanique.

śa m. Śiva. || Arme (*śastra*). -- N. bonheur, bon augure (*śam*).

śak. *śaknomi* 5, et *śakyāmi*, *śakye* 4; imp. 2p. vd. *śagdhi*; p. *śaśāka*, *śeke*; f 2. *śakṣyāmi*, *śakṣye*; a. *aśakam*; pp. *śakta* et qqf. *śakita*.

Pouvoir, *śakyase tā giras satyās kartum* tu peux réaliser ta promesse; *na śakṣyaṇṭi jīvitum* ils ne pourront vivre. || Qqf. être en possession de qqc., g. ou ac. || Absolt. au ps. *st'īyatām, yadi śakyate*, qu'on se tienne debout, s'il est possible. || Le ps. *śakye*, suivi d'un inf.; lui donne son sens passif: *na śakyate hantum* il ne peut être tué; *tena*

na śakitā netuṃ gaṅgā le Gange ne peut être amené par lui [dans la plaine]. Cf. le pp. *śakta* et *śakita*.

śaka m. np. de pays; || au pl. ses habitants; en latin Sacae. -- Np. du roi Śâlivâhana; || les descendants de ce roi; || l'ère de ce roi, cf. *śāka*.

śakaṭa m. n. char. -- M. charretée. || Np. d'un Daetya tué par Krishna.

śakaṭavila m. poule-d'eau.

śakaṭahan m. Khrisna.

śakaṭāhvā f. (*ā; kve*) Rôhinî ou le 4e astérisme lunaire, appelé Chariot.

śakaṭī f. chariot.

śakan cf. *śakṛt*.

śakala m. n. partie, morceau, pièce. -- N. peau; écorce; écailles de poisson. || Cf. *śalkala*.

śakalin m. poisson.

śakava m. oie.

[Page 631-2]

śakāntaka m. (*śaka; anta* au c.) Śâlivâhana; || Vikramaditya.

śakāri m. (*śaka; ari*) Vikramâditya; || Śâlivâhana.

śakita (pp., sens passif, de *śak*) qui peut être...; *na rakṣituṃ śakitam rāṣṭram* royaume qui ne peut être défendu.

śakuna m. (sfx. *una*) esp. d'aigle ou de vautour [falco cheela ou falco ponticeriana]. || Oiseau, en gén. || Sorte de rogation ou de chant augural. -- N. événement ou présage heureux.

śakunajñā f. gecko ou lézard.

śakuni m. l'oiseau *śakuna*; || oiseau, en gén. || Un des *kāraṇas* astronomiques. || Np. de l'oncle maternel des Kurus. || F. *śakunī* femelle de passereau. || Gr. [greek]; lat. ciconia (?).

śakuniprapā f. (*pra*; *pā*) auget pour donner à boire aux oiseaux.

śakunīśvara m. (*īśvara*) Garuda.

śakunta m. esp. d'aigle ou de vautour; || oiseau, en gén. || Le geai bleu. || Esp. d'insecte. || Cf. *śakuna*.

śakuntalā f. np. de la fille de Mênakâ et de Viśwâmitra, héroïne d'un drame de Kâlidâsa.

śakuntalātmaja m. (*ātmaja*) Bharata, fils de Śakuntalâ.

śakunli m. mms. que *śakunta*.

śakula m. poisson, cf. *śakalin*.

śakulagaṇḍa m. dorade, poisson.

śakulākṣaka m. (*akṣi*) panicum dactylon, bot.

śakulādanī f. (*ad*; sfx. *ana*) ver de terre. || Jussioea repens; wrightea, bot.

śakulārbhaka m. (*arbhaka*) la dorade, poisson.

śakṛt n. [autre th. *śakan*, M Par. 112, 10] excrément, ordure, fumier. || Gr. [greek]; irl. seachraith; lat. cacare (?).

śakṛtkari m. [f. *ī*] veau, génisse.

śakṛtkāra a. (*kṛ*) qui rend des excréments, qui fait du fumier.

śakṛddvāra n. (*dvāra*) anus.

śakkara m. [f. *ī*] cf. *śakvara*.

śakta (pp., sens actif, de *śak*) qui peut; *na kaścītat kartum śaktas* personne n'est capable de faire cela; || avec le 1. *na kaścāna nivāraṇebhavaś caktas* personne ne pouvait empêcher.

śakti f. (sfx. *ti*) pouvoir, pouvoir d'agir, énergie active. || Pouvoir royal. || Une *śakti* ou énergie féminine d'un dieu [par ex. Laxmî, de Vishnu; Brâhmî, de Brahmâ] || L'organe féminin représentant Gaorî, comme le *liṅga* ou phallus représente Śiva. || Pique, lance, dard.

śaktigraha m. Śiva. || Lancier, soldat armé d'une pique; || Kârttikêya.

śaktidhara m. (*dhṛ*) mms.

śaktiparṇa m. echites scholaris, bot.

śaktipāṇi m. lancier; piquier; || Kârttikêya.

śaktibhṛt m. (*bhṛ*) mms.

śaktihetika m. piquier, lancier.

śaktu m. n. [ordt. au pl.] Vd. orge; || farine d'orge grillée et moulue; || farine, en gén.

śaktuphalā f. le *śāmi*, bot.

śakna (sfx. *na*) et *śaknu* (sfx. *nu*) qui sait parler, qui parle bien.

śakman m. (sfx. *man*) pouvoir.

śakya (pf. de *śak*) possible; *śakyo vāptum* qui peut être atteint.

śakra m. (sfx. *ra*) [m à m. puissant] ép. des Aśvins, Vd. || Indra. || Pentaptera arjuna et wrightea, bot.

śakrākṛīḍācala m. (*krīḍa; acala*) le Mêru.
śakragopa m. esp. de scarabée.
śakraja m. (*jan*) corneille.
śakrajāta m. (*jan*) corneille.
śakrajit m. (*ji*) le fils de Râvana.
śakradhanus n. l'arc d'Indra, l'arc-en-ciel.
śakranandana m. Arjuna.
śakrapādapa m. pin dêvadaru.
śakrapuṣpi f. esp. de plante potagère.
śakrabhavana n. le ciel d'Indra, le ciel.
śakrabhid m. le fils de Râvana.
śakrabhūbhavā f. coloquinte.
śakramurdhvan m. fourmilière.
śakravāhana m. nuage.
śakraśarāsana n. l'arc d'Indra, l'arc-enciel.
śakraśālā f. l'enceinte du sacrifice.
śakraśiras n. fourmilière.
śakrasārathi m. le Cocher d'Indra.
śakrasuta m. Bali, fils d'Indra.
śakrasudhā f. oliban [résine].
śakrasṛṣṭā f. (*srj*) terminalia chebula ou myrobalan jaune, bot.
śakrākhyā m. (*ā; khyā*) chouette.
śakrāṇī f. (sfx. *āna*) l'énergie féminine d'Indra (*śacī*).
śakrāśana m. (*aśana*) wrightea, bot.
śakrotsava m. (*utsava*) la fête d'Indra, qui a lieu le 12 du mois de bhâdra.

śakla a. cf. *śakna*.

śakvan m. (sfx. *van*) éléphant.

śakvara m. (sfx. *vara*) taureau, boeuf. -- F. [ī] guirlande, ceinture. ||
Rivière. || Stance de 4 vers, de 14 syllabes chacun et de quantité
variable.

śaṅk. *śaṅke* 1; p. *śaśaṅke*; etc. Soupçonner qqc.; se défier de qqn. ac. ||
Se douter, penser: *śaṅkamānā nalaṃ tam* soupçonnant que c'était
Nala. || Craindre que; craindre qqc. de qqn. ab.

śaṅka m. boeuf de trait. -- F. soupçon, crainte, doute.

śaṅkara a. (*śa* bonheur; *kṛ*) heureux, qui porte bonheur. -- S. m. Śiva. ||
Np. d'un célèbre philosophe védântiste. -- S. f. [ī] garance manjith.

śaṅkarapriya m. perdrix rouge.

śaṅkita (pp. de *śaṅk*) qui soupçonne; qui se doute; qui craint.

śaṅkitavarṇaka m. (*varṇa* caste) voleur.

śaṅkin a. (sfx. *in*) qui soupçonne.

śaṅku m. (sfx. *u*) soupçon; crainte. || Epine, aiguillon; || aiguille de
cadran solaire; || javelot, pique, || piquet, poteau; || tronc d'arbre
dénudé; || membre viril. || Péché, faute. || Fourmilière. || Oie. ||
Ange de mer, poisson. || Np. d'un Gandharva.

śaṅkukarṇa m. âne.

śaṅkuci m. ange de mer.

śaṅkutaru m. le śâla, arbre.

śaṅkuvṛkṣa m. mms.

śaṅkura a. dont il faut se défier, qui est à craindre.

śaṅkulā f. esp. de pince pour concasser la noix d'arec.

śaṅkoca m. ange de mer.

śaṅkha m. n. conque, grande coquille univalve; [percée à sa pointe, elle est employée comme trompette sacrée et comme trompe de guerre]. -- M. os temporal; || joue de l'éléphant. || Dix ou cent billions; || un des trésors de Kuvêra. || Np. d'un chef des Nâgas; np. d'un ancien législateur; etc. || Gr. [greek]; lat. concha.

śaṅkhaka m. n. conque; || os temporal; || douleur et gonflement aux tempes. -- N. sorte de bracelet.

śaṅkhakāra m. (*kṛ*) ouvrier qui fait les conques.

śaṅkhacarī f. lignes de sandal tracées sur le front.

śaṅkhacarcī f. mms.

śaṅkhaja m. sorte de grosse perle.

śaṅkhadhma m. (*dhmā*) homme sonnant de la conque.

śaṅkhanakha m. petite conque; || sorte de parfum.

śaṅkhapāla m. le Soleil. || Np. d'un Nâga.

śaṅkapuṣpī f. andropogon aciculatum, bot.

śaṅkhaprastha m. les taches de la Lune.

śaṅkhabhṛt m. (*bhṛ*) Vishnu.

śaṅkhamukha m. alligator.

śaṅkhaśilā f. sorte de perle, ou peut-être la nacre; cf. *śaṅkhaja*.

śaṅkhikā f. andropogon aciculatum, bot.

śaṅkhin a. qui a une conque; qui contient des coquillages. -- S. m. la mer. || Homme sonnant de la conque. || Fabricant de conques. || Vishnu. -- S. f. femme ayant une chevelure abondante et des passions violentes. || Cissampelos hexandra; andropogon aciculatum, bot.

śaṅkhinīvāsa m. trophis aspera, bot.

śac. *śace* 1; p. *śece*; etc. Parler, s'exprimer clairement.

śacī et qqf. *śaci* f. éloquence, élocution facile. || Np. de l'épouse d'Indra. || Le 7e *kāraṇa* astronomique. || *Asparagus racemosa*, bot.
śacīpati m. Indra.

śañc. *śañce* 1. Aller, se mouvoir.

śaṭ. *śaṭāmi* 1. Aller; || s'en aller en morceaux, se dissoudre; || actt. mettre en morceaux. || Au fig. être malade; || être malade d'esprit, être triste, affligé.

śaṭ. *śāṭaye* 10, cf. *śaṭh* 10.

śaṭa a. acide, astringent. -- F. cf. *saṭā*. -- F. *śaṭī* zédoaire.

śaṭh. *śaṭhāmi* 1. Blessier, tuer; || tromper. || Eprouver de la douleur.

śaṭh. *śāṭhayāmi* 10. Avoir la démarche et le costume d'un fainéant. || Arranger [bien ou mal]. || Aller.

[\[Page 635-2\]](#)

śaṭh. *śāṭhaye* 10. Louer, flatter.

śaṭh. *śaṭhayāmi* 10. Parler [bien ou mal]; ne pas parler du tout; || être vrai [ou faux].

śaṭha *śaṭha* a. faux, trompeur. -- S. m. arbitre. || Coquin. || Fainéant; || un sot, un idiot. || Fer. || Safran. || *Datura metel*, bot.
śaṭhatā f. fausseté, méchanceté.

śaṇ. *śaṇāmi* 1. Aller. || Donner. -- C. *śaṇayāmi*.

śaṇa n. chanvre; || crotolaria, bot. || Flèche. || Gr. [greek]; lat. cannabis; lith. kanâpê; irl. canaib; anglo sax. hoenep; angl. hemp; germ. hanf.

śaṇaparnī f. pentaptera tomentosa, bot.

śaṇapuṣpī f. crotolaria, bot.

śaṇasūtra n. fil ou ficelle de *śaṇa*; || réseau de cette ficelle.

śaṇālu m. cassia fistula, bot.

śaṇḍ. *śaṇḍe* 1. Etre malade, cf. *śaṭ.* -- *śaṇḍe* 1. Amasser.

śaṇḍa m. taureau en liberté. || Eunuque. -- N. réunion de lotus.

śaṇḍatā f. condition de taureau en liberté. || Etat d'eunuque.

śaṇḍila m. np. d'un Muni.

śaṇḍha m. cf. *śaṇḍa*.

śata m. n., *śatā* f. (? pour *daśata*) cent; || *śataṃ śatās* cent fois cent. || Lat. centum; gr. [greek]; etc.

śataka a. cent. -- S. m. tirade de 100 vers, de 100 stances.

śatakumbha m. np. de montagne. -- N. or. -- F. physalis flexuosa, bot.

śatakoṭi m. la foudre d'Indra.

śatakratu a. honoré par 100 sacrifices, ép. d'Indra, Vd. || Surn. d'Indra.

śatakhāṇḍa n. or.

śataguṇādhikam adv. (*adhika*) cent fois et plus.

śataguṇita adj. (*guṇa*) cent fois répété.

śataghñī f. (*han*) sorte d'arme meurtrière. || Femelle de scorpion. || Maladie du larynx. || Gadelupa arborea, bot.

śalachada m. pivert.

śatatama a. centième.

śatatārā f. cf. *śatabhiṣā*.

śatadru f. (*dru*) la Śatadru, auj. Setlej, gr. [greek] Cf. *śutudrī*.

śatadhā adv. (sfx. *dhā*) en cent parties, de cent manières. -- S. f. panicum dactylon.

śatadhāman m. Vishnu.

śatadhāra a. (*dharā*) qui coule en 100 directions. || Qui a 100 tranchants. -- S. m. la foudre.

śatadhṛti m. Indra. || Brahmā.

śatapatra a. qui a cent feuilles. -- S. n. lotus. -- S. m. paon; grue indienne; perroquet; pivert. -- S. f. femme.

śatapathabrāhmaṇa n. nom d'un ouvrage brāhmanique.

śatapathika a. qui va par 100 chemins; || au fig. qui suit toute sorte de doctrines.

śatapadī f. myriapode.

śatapadma n. lotus blanc.

śataparvan m. bambou. -- F. [*ā*] panic. || Le jour de la pleine lune du mois āswina. || L'épouse de Śukra. -- *śataparveśa* m. (*īśa*) Śukra.

śatapād f. myriapode.

śatapādikā f. myriapode. || La kākôlî.

śataputra a. qui a cent enfants. -- *śataputratā* f. le fait d'avoir 100 enfants.

śatapuṣpa a. qui a 100 fleurs. -- S. m. le poète Bhâravi. -- S. f. [*ī*] anethum sowa.

śataprāsa m. nerium odorum, bot.

śatabhiṣaj et *śatabhiṣā* f. le 25^e astérisme lunaire [mois où les maladies requièrent cent médecins].

śatabhīru f. jasmin d'Arabie.

śatamakha m. Indra-Śatakratu.

śatamanyu m. mms.

śatamāna m. n. mesure d'un *ādhaka*; || un *pala* d'argent.

śatamārja m. (*mṛj*) polisseur, armurier, coutelier.

śatamūlī f. asperge à grappes.

śatayaṣṭika m. sorte de collier.

śatalumpaka m. le poète Bhâravi.

śatavīryā f. panic à fleurs blanches.

śatavedhin m. (*vyadh*) oxalis monadelphæ; rumex vesicarius, bot.

śataśas adv. par centaines.

śatasahasraśas adv. par centaines et par milliers.

śatahradā f. (*hrada*) éclair; || foudre.

śatākṣi f. (*akṣi* oeil) la nuit étoilée. || Pârvatî. || Anethum sowa, bot.

śatāṅga a. (*aṅga*) qui a cent membres; || qui a cent parties; || dont on peut se servir de cent façons. -- S. m. char.

śatānaka n. (*ānaka*) cimetière.

śatānanda m. Vishnu. Vd. || Brahmâ; || Krishna. || Le char de Vishnu. || Le philosophe Gôtama; || son fils aîné.

śatānīka m. vieillard. || Np. d'un roi de la dynastie lunaire. || Np. d'un saint, disciple de Vyâsa.

śatāra n. (*r*) la foudre.

śatārus n. et *śatāruṣī* f. (*arus*) esp. de lèpre.

śatārṇā f. anethum sowa, bot.

śatāvarī f. (*vara*) l'épouse d'Indra. || Asperge à grappes.

śatāvarta et *śatāvartin* m. (*vṛt*) qui fait cent révolutions, ép. de Vishnu, Vd.

śatāhvā f. (*ā*; *hve*) anethum sowa, bot.

śatika a. (*śata*) de cent, relatif à cent; qui vient de cent; acheté pour cent; etc.

śatera m. (*śad*) coup, injure, dommage. || Ennemi.

śattri m. (*śad*) éléphant.

śatya a. mms. que *śatika*.

śatru m. (*śad*; sfx. *ru*) ennemi.

śatrughna m. np. du 2^e frère de Râma.

śatrughnajanānī f. Sumitrâ, mère de Śatrughna.

śatruñjaya a. (ac. de *śatru*; *ji*) qui vainc un ennemi. -- S. m. éléphant.

|| Le mont Vimala.

śatrutas adv. de la part de l'ennemi.

śatrutva n. (sfx. *tva*) inimitié, hostilité.

śatrumardana m. mms. que *śatrughna*.

śatrusaha a. (*sah*) qui résiste à l'ennemi.

śatrūye (dénom.) être ennemi, agir en ennemi.

śatvarī f. (*śad*; sfx. *vara*) la nuit; cf. *satvara*.

śad. *śiye* 4 [1 et 6]; p. *śaśāda*; f1. *śattāsmi*; f2. *śatsyāmi*; a. *aśadam*.

Tomber; || périr. || Lat. *cadere*; cf. *śātayāmi*.

śada m. végétal, aliment végétal, en gén.

śadri m. (sfx. *ri*) nuage; éléphant. || Arjuna. -- F. *śadri* éclair. || Sucre candi.

śadru a. (*śad*) qui va, qui tombe. || Au c. qui détruit, qui dévaste.

śanakāvalī f. pothos officinalis, bot.

śanakais adv. cf. *śanais*.

śani m. la planète de Saturne; || son régent. || Cf. *śanais*.

śanija n. poivre noir.

śaniprasū f. la mère de Śani (*chāyā*).

śanipriya n. émeraude ou saphir.

śanivāra m. samedi.

śanais adv. (de l'inus. *śana*) lentement, peu à peu.

śanaīścara m. (*car*) mms. que *śani*.

śap. *śapāmi* 1 et *śapyāmi* 4 [*śape* et *śapye*]; p. *śaśāpa*, *śepe*; f2. *śapsyāmi*, *śapsye*; ā. *aśāpsam*, *aśapsi*. Jurer, prononcer un serment: *śepe nṛpe* il jura au nom du roi; *dhanuṣā śape* je jure par cet arc. || Maudire avec serment, ac. || Promettre avec serment: *śape te vacanakriyām* je te jure d'exécuter ce que je dis.

śapa m. serment; || malédiction. || Cadavre, cf. *śava*.

śapatha m. serment, promesse par serment. || Malédiction.

śapana n. mms.

śapta pp. de *śap*. -- S. m. saccharum cylindricum, bot.

śapha m. n. sabot d'un animal, en gén. || Pied d'un arbre. || Germ. huf.

śaphara m. [f. ī] esp. de carpe [*cyprinus chrysoparius*].

śapharādhīpa m. (*adhīpa*) *clupea alosa*, poisson.

śabala a. tacheté. -- S. m. un des deux chiens nés de Saramâ; cf. *śavala*.

śabda m. son; bruit; clameur; || mot; mot déclinable, tg.

śabdakāra a. [f. ī] sonore, bruyant.

śabdagraha m. (*grah*) oreille.

śabdana a. sonore, bruyant. -- S. n. son; bruit; émission d'un son.

śabdabrahma n. la prière brâhmanique; la théologie.

śabdabhedin m. (*bhid*) anus. || Arjuna.

śabdabdayāmi (dén.) émettre un son; || dire.

śabdavedhin m. (*vyadh*) Arjuna.

śabdādhiṣṭhāna n. (*adhiṣṭhāna*) oreille.

śabdāpayāmi (c. de *śabdāyāmi*) appeler, mander.

śabdāye (dén.) rendre un son; faire du bruit.

śam. *śāmyāmi* 4; p. *śasāma*; f2. *śamiṣyāmi*; a 2. *aśamam*; pp. *śānta*; gér. *śamitvā* et *śāntvā*.

I. S'apaiser, devenir immobile; *śāmyati rajas* la poussière s'abat; || se calmer, cesser: *śānte varṣe* la pluie ayant cessé; *śasāma davāgnis* l'incendie de la forêt s'apaisa. || Au fig. se calmer moralement; *śāmya mā śucas* calme-toi, ne gémis pas; || être en paix, être exempt de trouble.

II. Faire déposer, clarifier; *havis* le beurre sacré. || Mettre au repos, rendre immobile: *arjunena astram astreṇa śāntam* par son arme Arjuna rendit l'arme inutile. || Tuer.

= *śamnāmi* 9. Tuer.

śam. *śāmyāmi*, *śāmye* 10. Regarder, voir. || Qqf. montrer.

śama m. calme [au propre et au fig.]; || la paix de l'âme produite par la méditation; || le repos final. || Qqf. main. || Qqf. malédiction (pour *śapa*).

śamaka a. qui calme.

śamatha m. (sfx. *atha*) calme, repos. || Conseiller, ministre.

śamana n. action de calmer, de se calmer; || calme; || quiétude produite par la méditation. || Meurtre; immolation d'un animal. || Qqf. pour *śapana*. -- M. Yama. || Antilope. -- F. *śamanī* la nuit.

śamanasvasṛ f. la Yamunâ, soeur de Yama.

śamanīṣad m. (*sad*) rāxasa.

śamala n. lie, sédiment; || excrément.

śamāntaka m. (*anta* au c.) l'amour, Kâma.

śami et *śamī* f. légume, cosse. -- F. [*ī*] mimosa suma; qqf. *serratula anthelminthica*, bot.

śamira m. esp. de śami.

śamiroha m. (*ruh*) Śiva.

śamīgarbha m. le feu [que l'on allume avec le bois de śami]; Agni; || par ext. brâhmane.

śamīdhānya n. pois; semence de plante légumineuse, en gén.

śamīpatrā f. la sensitive, bot.

śamīra m. esp. de mimosa suma.

śamita pp. de *śam*, cf. *śānta*.

śamin a. (*śam*; sfx. *in*) tranquille, en repos, pacifié.

śampā f. éclair, cf. *sampā*.

śampāka mauvaise orth. de *sampāka*.

śamb 10, cf. *samb*.

śamba a. heureux. -- S. m. massue, pilon; || la foudre d'Indra. || Chaîne de fer portée autour des reins. || Second labour d'un champ.

śambara m. Vd. un des noms de Vritra [le Nuage] || Montagne. || Guerre. || Poisson, en gén. || Esp. d'antilope. -- N. eau. || Richesse. || Observance pieuse. -- F. [ī] bateleuse. || *Anthericum tuberosum*, bot. || Cf. *sambara*.

śambarasūdana m. Indra; Kâma.

śambarāri m. (*ari*) mms.

śambala m. n. envie, jalousie. || Rive, bord. || Provisions de voyage pour un jour. -- F. [ī] entremetteuse. || Cf. *sambala*.

śambākṛta a. (*śamba*; *ā*; *kṛ*) deux fois labouré.

[\[Page 638-1\]](#)

śambu *śambu*, *śambuka*, *śambukka* m. coquille bivalve.

śambūka m. [f. *ā*] coquille bivalve. -- M. conque. || Le bord de la protubérance frontale de l'éléphant. || Esp. d'animal. || Np. d'un śûdra tué par Râma. || Np. d'un Daetya.

śambha m. mms. que *śamba*.

śambhalī f. cf. *śambalī*.

śambhu m. un homme vénérable, un sage; || un siddha, un saint. || Brahmâ; Śiva. || Esp. d'asclepias, bot. || Cf. *sambhu*.

śambhutanaya m. Kârttikêya; Ganêśa.

śambhupriyā f. Durgâ. || *Phyllanthus emblica*, bot.

śamyā f. (*śam*; sfx. *ya*) un des vases sacrés, cf. *camū*. || Cheville d'un joug.

śaya a. (*śī*; sfx. *a*) couché; gisant; dormant. -- S. m. le fait d'être couché, gisant; || sommeil. || Lit, couche. || Outrage, imprécation. || Main. || Le serpent boa.

śayaṇḍa a. (sfx. *aṇḍa*) endormi.

śayate vd. pour *śete*.

śayatha a. (sfx. *atha*) endormi. -- S. m. sommeil; || mort. || Serpent boa.

śayana n. lit, couche. || Union des sexes.

śayanīya a. (sfx. *anīya*) sur quoi on peut se coucher. -- S. n. lit, couche.

śayanīyaka n. lit, couche.

śayāna ppr. de *śī*.

śayānaka m. (sfx. *ka*) serpent; || caméléon.

śayālu a. (sfx. *ālu*) enclin au sommeil; || lourd, stupide. -- S. m. chien; || serpent boa.

śayita pp. de *śī*. -- S. m. cordia myxa, bot. -- S. n. sommeil.

śayitavat a. (sfx. *vat*) endormi.

śayu et *śayuna* m. serpent boa.

śayyā f. (*śī*; sfx. *ya*) le fait d'être couché, de dormir. || Lit, couche. || Action de nouer, d'attacher.

śara m. (*śī*) choc, heurt. || Flèche; || saccharum sara, bot. || Crème nouvelle. -- N. eau; cf. *sara*.

śaraja n. beurre de crème nouvelle.

śarajanman m. Kārttikêya.

śaraṭa m. caméléon. || Carthame, bot. || Cf. *saraṭa*.

śaraṇa n. (*śṛ*; sfx. *ana*) choc; massacre. -- (*śri*) maison, asile, refuge; || protection. -- F. *śaraṇī* *celtis orientalis*, bot.

śaraṇagamana n. les trois formules de refuge: *buddhaṃ śaraṇaṃ gacchāmi, dharmaṃ śaraṇaṃ gacchāmi, saṅghaṃ śaraṇaṃ gacchāmi*, je me réfugie dans le Buddha, ... dans la Loi, ... dans l'Eglise, Bd.

śaraṇāgata a. (*ā*; *gam*) qui se réfugie.

śaraṇārthin a. (*artha*) qui demande un refuge, qui en a besoin.

śaranārpaka a. (*arpayāmi*; sfx. *aka*) mms.

śaraṇi f. (*śṛ*) Vd. choc, blessure; violation. -- M. f. (*śri*) cf. *saraṇi*.

śaraṇḍa m. (*śri*; sfx. *aṇḍa*) oiseau, en gén. || Caméléon; || au fig. escroc, filou; libertin. || Sorte d'ornement.

śaraṇya a. (*śaraṇa*) qui protège, auprès de qui on se réfugie; || qui doit recevoir refuge ou protection. -- S. n. refuge; || protection. -- (*śṛ*) coup; injure.

śaraṇyu m. (*śri*) protecteur. -- (*śṛ*) vent; nuage, Vd. cf. *saraṇyu*.

śarad f. et *śaradā* f. (? *śara* eau; *dā*) automne [après la saison des pluies]; || par ext. année. || Vd. la libation (?).

śaratkāmin m. (*kam*) chien.

śaratparvan n. fête de la pleine lune du mois Āśvina.

śaradija a. (*jan*) né en automne.

śaradvat m. (sfx. *vat*) np. du grand-père de Kripa.

śaradhi m. (*dhā*) carquois.

śarapuñkhā f. (*puñkha*) les plumes d'une flèche.

śarabha m. sauterelle; || chameau; || jeune éléphant. || Le Śarabha, animal fabuleux à huit jambes et habitant les montagnes neigeuses. || Np. d'un singe de l'armée de Râma. || Gr. [greek].

śarabhū m. Kârttikêya.

śaramaya a. (sfx. *maya*) fait de saccharum sara; cf. *śara*.

śaramalla ou *śaramanda* m. turdus goslica, esp. de *śārikā*, oiseau.

śarayu f. cf. *sarayu*.

śarala a. cf. *sarala*.

śaralaka n. (*śara*) eau.

śarava m. (*śri*) couvercle. || Śiva (*śrī*).

[\[Page 639-1\]](#)

śaravaṇodbhava m. (*vana; ut; bhū*) Kârttikêya [né dans une forêt de saras, ou de flèches].

śaravarṣa n. (*śara*) pluie de flèches, grêle de traits.

śaravāṇi m. (? *vaṇ*) la pointe d'une flèche; || fabricant de flèches;

archer.

śaravya n. (*śaru*; sfx. *ya*) but, cible.

śarastamba m. (*śara*) massif de roseaux sara.

śarākṣepa m. (*ā*; *kṣip*) action de lancer une flèche; mouvement de la flèche qui vole.

śarāghāta m. (*ā*; *han*) coup de flèche; action de lancer une flèche.

śarāṭi *śarāṭi*, *śarāḍi*, *śarāti*, *śarāti*, etc. f. *turdus ginginianus*, esp. de *śārikā*, oiseau.

śarābhyāsa m. (*abhyāsa*) l'art de tirer de l'arc.

śarāru a. (*śr̥*) qui blesse, nuisible, malfaisant.

śarāropa m. (*ā*, c. de *ruh*) arc.

śarāli cf. *śarāṭi*.

śarāva m. couvercle; plat, écuelle, soucoupe; cf. *sarāva*.

śarāvatī f. np. d'une rivière.

śarāvāpa m. (*ā*; *vap*) arc.

śarāśraya m. (*āśraya*) carquois.

śarāsana n. (*as*; sfx. *ana*) arc.

śariman m. (*śr̥*; sfx. *iman*) brisement, force qui brise.

śarīra n. (*śr̥*; sfx. *īra* ?) le corps; || une personne. || Au pl. des reliques, Bd.

śarīraja a. (*jan*) né du corps. -- S. m. fils, enfant. || Kâma; l'amour. || Maladie.

śarīramātra n. la personne seule, la personne elle-même.

śarīrayātrā f. l'entretien du corps.

śarīrastha a. (*sthā*) qui réside dans le corps, ou dans un corps.

śarīrāvarana n. (*ā*; *vṛ*) la peau.

śarīrin a. (sfx. *in*) corporel. -- S. m. l'âme [considérée comme possédant un corps].

śaru m. (*śr̥*) arme, en gén.; || flèche; || la foudre d'Indra. || Au fig. passion, colère. || Gr. [greek].

śaru m. (*śri*) l'année; || le temps; || cf. *śarad*.

śareṣṭa m. (*śara*; *iṣṭa*) manguier.

śarkarā f. gravier, sable; || granule; || calcul de vessie, gravelle. || Sucre raffiné, ou candi. || Gr. [greek] lat. saccharum, calculus, etc. Cf. *śara*.

śarakarāprabhā f. l'enfer de gravier.

śarkarāvat a. (sfx. *vat*) graveleux, pierreux, plein de particules pierreuses.

śarkarika a. mms.

śarkarila a. mms.

śartsyāmi f2. de *śṛdh*.

śardha m. (*śṛdh*) pet.

śardhajaha a. (*hā*) qui cause des vents. -- S. m. haricot; légume, en gén.

śardhayāmi (dén.) péter; || avec *ava*; péter au nez de qqn., ac.

śarb. *śarbāmi*, *śarbe* 1. Aller. || Tuer.

śarman a. (*śrī*; sfx. *man*) heureux, joyeux. -- S. m. joie, bonheur. -- S. m. mot qui s'ajoute souvent aux noms des brâhmanes ou qui entre dans leur composition.

śarmara m. (sfx. *ra*) sorte de vêtement. -- F. curcuma xanthorrhiza, bot.

śaryā f. (*śri*) la nuit.

śarv. *śarvāmi* 1. Tuer; cf. *śarb*.

śarva m. Śiva.

śarvara a. sombre. -- S. m. np. d'un des deux chiens nés de Saramâ, Vd.; gr. [greek]. -- S. f. [*ī*] la nuit; || curcuma longa. || Femme.

śarvalā f. barre de fer, levier.

[\[Page 640-1\]](#)

śarvāṇī f. Durgā, épouse de Śarva.

śarśarīka m. (red. de *śr̥*) homme cruel ou malfaisant; || un coquin.

śal. *śalāmi* 1; p. *śaśāla*; etc. Aller; aller vite, courir. || Au moy. *śale*; p. *śele*; etc. S'étendre sur, couvrir; || se mouvoir vite, vaciller, cf. *sal*, *śval*.

śal. *śalaye* 10; cf. *śaṭh* louer.

śala m. dard, pique; || tige. || Brahmâ; || Bhṛngin (*bhṛṅgin*). -- M. n. piquant de porc-épic. || Cf. *śara*.

śalaka m. araignée.

śalaṅga m. (*gam*) sorte de sel [cristallisé en aiguilles]. || Np. de roi.

śalabha m. sauterelle, etc. cf. *śarabha*.

śalata n. et *śalalī* f. aiguillon de porc-épic.

śalākā f. (sfx. *āka*) dard; flèche; || aiguillon de porc-épic; || bout de tige ou de racine fibreuse servant de brosse à dents; || baguettes de parasol; || barreau de cage; || règle à papier; || allumette soufrée; || etc.

śalākācaitya n. petites baguettes ou éclats de bambou servant de billets aux religieux pour tirer au sort les aumônes, Bd.

śalāṭa m. une charretée.

śalāṭu a. vert, non mûr. -- S. m. esp. de racine.

śalābholi m. chameau.

śalālu n. sorte de parfum.

śalka n. partie, morceau, pièce. -- Ecorce, peau; || écaille de poisson;
cf. *śakala*.

śalkala n. peau, écorce; écaille de poisson.

śalkalin m. poisson.

śalkin m. poisson.

śalbh. *śalbhe* 1. Vanter, flatter. || Se vanter. || Parler beaucoup.

śalmali cf. *śāmalī*.

śalya m. n. (*śala*) dard, javelot. -- N. flèche; || tige de bambou; || barre de fer. || Au fig. poison; || péché, crime; || outrage; difficulté, détresse. -- M. pointe, clou; || poil de porc-épic; || poteau; || limite, frontière; || *vangueria spinosa*, bot. || Le roi Śalya, oncle maternel de Yudhishtira.

śalyaka m. *vangueria spinosa*, bot.

śalyakaṇṭha m. porc-épic.

śatyāri m. (*ari*) Yudhishtira.

śalla n. écorce, peau; cf. *śalka*. -- M. grenouille.

śallaka n. écorce, peau. -- F. [ī] porc-épic, *śalyaka*. || *boswellia thurifera*, bot. -- M. *bignonia indica*, bot.

śallakīdruva m. l'oliban [résine du *boswellia*].

śalva, cf. *śālva*.

śav. *śavāmi* 1. Vd. Aller. || Faire partir, ôter. *śavati cittam kāmas* l'amour fait perdre la raison.

śava m. n. Vd. cadavre. -- N. eau, cf. *sava*.

śavakāmya m. (*kam*) chien.

śavayāna n. (*yā*) corbillard.

śavara m. eau (*śava*). || Main. || Un śâstra. || Śiva. || Np. de barbares, habitant les montagnes de l'Inde et se parant de plumes de paon, cf. *śavala*.

śavarāla m. esp. de lôdhra.

śavarālaya m. (*ālaya*) habitation de barbares Śavaras.

śavarāvāsa m. (*āvāsa*) mms.

śavala a. bigarré, bariolé. -- S. m. bigarrure, couleur variée. -- S. f. vache de plusieurs couleurs; || la vache mystique, Kâmaduh. -- S. n. eau. || Observance pieuse propre aux buddhistes. || Cf. *śabala*.

śavasāna m. (*śav*; sfx. *as*; sfx. *āna*) Vd. voyageur. -- N. (*śava*) cimetière.

śaś. *śaśāmi* 1; p. *śaśāsa*; etc. Sauter, aller par sauts et par bonds.

śaśa m. lièvre; || au fig. homme doux et mené par sa femme. || Les taches de la Lune [ressemblant à un lièvre]. || Myrrhe. || Le lôdhra, bot. || Germ. hase; russe zaez.

śaśaka m. lièvre.

śaśadhara m. (*dhṛ*) la Lune.

śaśaplutaka n. égratignure faite avec l'ongle.

śaśavindu m. Vishnu: Krishna. || Roi.

śaśabhṛt m. (*bhṛ*) la Lune.

śaśaloman n. peau ou poil de lièvre.

śaśasthalī f. [le pays des lièvres] le Doab, entre le Gange et la Yamunâ.

śaśāṅka m. (*aṅka*) la Lune.

śaśādana m. (*ad* manger) épervier, faucon.

śaśin m. (*śaśa*; sfx. *in*) la Lune.

śaśideva m. np. mms. que *rantideva*.

śaśiprabhā f. clair-de-lune. -- N. lotus blanc comestible.

śaśilekhā f. un doigt de la Lune, t. d'astr. || Sorte de mètre poétique.
|| Ménisperme, bot.

śaśīśekhara m. Śiva.

śaśorṇa n. (*ūrṇā*) poil de lièvre.

śaśau p. de *śo*.

śaśye p. de *śyai*.

śaśrus 3 p. pl. p. de *śṛ*.

śaśrau p. de *śrā*.

śaśvat adv. toujours, perpétuellement; || plusieurs, beaucoup.

śaśvāye (dénom.) devenir perpétuel, se continuer indéfiniment.

śaṣ. *śaṣāmi* 1; p. *śaśāṣa*, etc. Frapper, blesser, tuer; cf. *śas*.

śaṣkula m. gadelupa arborea, bot. -- F. [ṛ] l'oreille externe. || Eau d'orge, de riz, etc. || Esp. de pie.

śaṣpa n. gazon, herbe nouvelle. || Perte de confiance. || Cf. *śaspa*.

śas. *śasāmi* 1. Frapper, tuer.

śas. *śasāmi* 2. Dormir; cf. *sas*.

śasana n. immolation.

śasta pp. de *śaṃs*. -- S. n. excellence, supériorité louable; bonheur. ||
Le corps.

śastaka n. garde fixée sur l'arc pour protéger la main gauche de l'archer.

śastakeśaka a. (*keśa*) qui a de beaux cheveux.

śastra n. (sfx. *tra*) arme, en gén. || Fer. -- M. sabre. -- F. *śastrī* couteau.

śastraka n. fer; acier.

śastrajīvin m. (*jīv*) soldat de profession.

śastrapāṇi a. qui a une arme à la main.

śastrabhṛt m. (*bhṛ*) homme armé, guerrier.

śastramārja m. (*mṛj*) fourbisseur, armurier.

śastrasampāta m. (*sam; pat*) la mêlée des armes, le croisement des flèches dans l'air.

śastrahasta a. qui a une arme à la main.

śastrājīva m. (*āj; jīv*) soldat de profession.

śastrābhyāsa m. (*abhyāsa*) la pratique des armes, les exercices militaires.

śastropakaraṇa n. (*upa; kṛ*) appareil militaire.

śaspa n. mms. que *śaṣpa*; || lat. cespes.

śasya a. (pf. ps. de *śaṃs*) louable; excellent. || (pf. ps. de *śas*) qui doit être frappé, tué, immolé. -- S. n. fruit bon à manger; || mérite.

śasyadhvaṃsin m. cedrela tuna, hot.

śasyamañjarī f. épi de blé; || pédoncule d'un fruit.

śasyaśūka n. barbe de blé.

śasyasamvara m. le śâla ou shorea robusta, bot.

śasyāru m. esp. de mimosa suma ou *śami*.

śaṃs. *śaṃsāmi*, *śaṃse* 1; p. *śaśaṃsa*; f2. *śaṃsiṣyāmi*; a 1. *aśaṃsiṣam*; o. *śasyāsam*, pp. *śasta*. Indiquer, faire connaître, montrer: *liṅgāni* des signes caractéristiques; || raconter; *tat sarvam aśaṃsat* il racontait tout cela; || dire, énoncer; *śaṃsa me kā asi* dis-moi qui tu es; || célébrer, louer.

śaṃs. *śaṃsāmi* 1. Frapper; tuer. || Etre malheureux. || Cf. *śas*.

śaṃs. *śaṃse* et qqf. *śaṃsāmi* 1. Désirer; || souhaiter. || Lat. *censeo*.

śaṃsa m. Vd. prière, hymne. -- F. récit, discours; || éloge, louange. || Désir; souhait.

śaṃsayāmi (c. de *śaṃs*) faire exécuter; *śaṃsitavrata* qui a accompli son vœu.

śaṃsin a. qui indique; qui raconte; qui célèbre.

śaṃstr m. (sfx. *tr*) celui qui loue, panégyriste, flatteur.

śaṃstha a. (sfx. *tha*) heureux, prospère.

śaṃsya (pf. ps. de *śaṃs*) louable; || désirable.

śaṃst; cf. *śas* dormir.

śāka m. n. herbe, toute matière herbacée comestible. --

M. (*śak*) pouvoir, force. || Le 6e grand dwîpa, entouré par la mer de lait. || Ere, en gén.; || l'ère de Śâlivâhan a [78 ans ap. J.-C.]. || Mimosa sirisha; tectona grandis [bois de tek], bot.

śākaṭa a. (*śakaṭa*) de char, de chariot. -- S. m. boeuf de trait.

śākaṭika a. porté sur un char.

śākaṭīna a. (sfx. *īna*) de char, de chariot. -- S. m. une charretée.

śākataru m. (*taru*) capparis trifoliata, bot.

śākambharī f. Durgâ. || Np. de ville.

śākambharīya n. sel extrait d'un lac près de Śākambharî.

śākayāmi; pqp. *aśīśakam*; c. de *śak*.

śākalika a. (*śakala*) qui a une part, un morceau.

śākavilva m. (*vilva*) melongène, bot.

śākavīra m. (*vīra*) chenopodium album, bot.

śākavṛkṣa m. tectona grandis ou bois de tek.

śākaśākaṭa n. (*śāka* red.) jardin potager.

śākaśākina n. mms.

śākaśreṣṭha m. chenopodium album, bot.

śākākhyā m. (*ā*; *khyā*) tectona grandis ou bois de tek.

śākāṅga n. (*aṅga*) poivre.

śākin m. (*śak*) np. d'une des 9 classes de Maruts. Vd. -- F. déité attachée

au service de Durgâ et de Śiva.

śākuṇa a. (sfx. *uṇa*) qui se repent, qui regrette.

śākunika m. (*śakuna*) oiseleur.

śākuntaleya m. Bharata, fils de Śakuntalâ.

śākulika m. (*śakula*) pêcheur.

śākkara m. (*śakkara*) boeuf. -- N. sorte de stance poétique de 56 syllabes.

śākta m. adorateur d'une *śakti* ou déité féminine.

śāktika m. (*śakti*) lancier, piquier.

[\[Page 642-2\]](#)

śāktya m. mms. que *śākta*.

śākya m. np. de la famille à laquelle appartenait le Buddha.

śākyamuni m. np. du Buddha, fondateur du buddhisme [le Sogomon de Marco-Polo].

śākyasiṃha m. mms.

śākh. *śākhāmi* 1. Embrasser, occuper, remplir, cf. *ślākh*.

śākha m. gadelupa arborea. -- F. *śākhā* branche, rameau; || bras, corne, etc. || Subdivision, fraction, en gén. || Section du Vêda: le Rig

en contient 21, le Sâma 1000, le Yajur 101, l'Atharvana 9. || Qqf.
faction, parti, secte.

śākhānagara n. faubourg.

śākhāpura n. faubourg.

śākhāmṛga m. singe [bête qui vit sur les branches].

śākhāraṇḍa m. brâhmane qui a passé d'une secte dans une autre.

śākhāśiphā f. racine poussant d'une branche [comme dans le figuier des banyans].

śākhin m. (*śākhā*) arbre. || Un Vêda. || Habitant de qqn. des pays qui avoisinent l'Inde. || Np. d'un roi.

śākhoṭa m. trophis aspera, bot.

śākhyā a. (*śākhā*) branchu, ramifié.

śāṅkara m. taureau. -- N. sorte de mètre poétique; cf. *śākkara*.

śāṅkari m. le feu; Agni; || Kārttikêya; Ganêśa. || Un Muni.

śāṅkucī f. anse de mer, poisson; cf. *śaṅku*.

śāṅkha n. (*śaṅkha*) son de la conque.

śāṅkhika m. homme sonnant de la conque; || fabricant de conques.

śāṅguṣṭhā f. abrus precatorius, bot.

śāṭaka m. n. sorte de jupon.

śāṭī f. mms.

śāṭhaye pr. de *śuṭh*.

śāṭhya n. méchanceté.

śāḍ. *śāḍe* 1. Louer, célébrer, cf. *śāl*.

śāḍvala a. cf. *śādvala*.

śāṇa m. *śāṇī* f. (*śo*; sfx. *ana*) pierre à aiguiser; pierre à broyer; pierre de touche. || Scie. || Poids de 4 *māṣas*. -- F. *śāṇī* haillon; || haillon que reçoit un religieux buddhiste à son initiation; || simple pièce d'étoffe donnée pour vêtement de dessus au novice lors de son investiture. || Tenture derrière laquelle se retirent les acteurs, les bateleurs, etc. || Gr. [greek]; lat. cos; angl. hone.

śāṇājīva m. (*ā*; *jīv*) rémouleur.

śāṇi m. corchorus olitorius à fibres textiles.

śāṇḍilya (*śaṇḍila* np.) Agni; le feu; || aegle marmelos, bot. || Np. d'un Muni.

śāta (pp. de *śo*) aiguisé, affilé; || mince, grêle. || Heureux, prospère. -- S. n. joie, bonheur.

śātakumbha n. (*śatakumbha*) or. -- M. nerium odorum, bot.

śātakumbhamaya a. (sfx. *maya*) d'or, pareil à l'or.

śātakaumbha n. or.

śātayāmi (c. de *śad* ou dén. de *śāta*) faire tomber ou couper, *śiras* la tête, *jaṅghe* les deux jambes. || Lat. caedere.

śātana n. dépérissement, décadence, affaiblissement; ||

retranchement (?).

śātapatrakī f. (*śatapatra*) clair-de-lune [qui fait fleurir le lotus].

śātamānaka a. acheté un *pala* d'argent ou *śatamāna*.

śātrava m. (*śatru*) ennemi. -- N. multitude d'ennemis. || Inimitié, hostilité.

śātvā gér. de *śo*.

śāda m. gazon, herbe nouvelle. || Boue, fange.

śādaharita a. verdoyant, garni de gazon vert.

śādvala a. (sfx. *vala*) couvert de frais gazon.

śādayāmi (c. de *śad*) pousser devant soi, mener, *gās* des vaches.

śādhi 2 p. sg. imp. de *śās*.

śāna m. cf. *śāṇa*.

śānta (pp. de *śam*) apaisé, tranquille, calme. -- S. m. dévot qui a pacifié son coeur. || Paix du coeur. -- A l'ac. n. *śāntam*, doucement! moins vite!

[Page 643-2]

śāntanu m. np. du 21^e roi de la dynastie lunaire.

śāntanava m. Bhîshma, fils de Śântanu.

śānti f. (*śam*; sfx. *ti*) paix, calme, repos; || quiétude. || Prospérité, bonheur. || Cérémonie propitiatoire qui précède un sacrifice.

śāntikāma m. désir du repos, de la quiétude.

śāntigrha n. salle où s'accomplit la cérémonie propitiatoire.

śāntva m. (*śam*; sfx. *tva*) adoucissement, consolation, reconfort; || caresse.

śāntvayāmi, śāntvaye (dénom.) calmer, apaiser, consoler; || caresser.

śāntvati f. siphonanthus indica, bot.

śāpa m. (*śap*) malédiction; || affirmation par serment.

śāpayāmi; pqp. *aśīcapam* (c. de *śap*) faire prêter serment, *prāṇais* sur la vie.

śāpāstra m. (*astra*) un Muni, un saint brâhmane [qui a pour arme l'anathème].

śāpaṭika m. paon.

śāpharika m. (*śaphara*) pêcheur.

śābda a. (*śabda*) sonore. || Nominal, casuel, t. de gram. || Qui possède la science brâhmanique. -- S. f. *śābdī*, Saraswatî.

śābdika a. (sfx. *ika*) relatif aux mots, nominal, t. de gram. -- S. m. homme versé dans la connaissance des mots.

śāman n. (*śam*; sfx. *an*) apaisement; || réconciliation.

śāmana n. (c. de *śam*) pacification, apaisement. || Meurtre.

śāmitra n. (*śam*; sfx. *tra*) vase du sacrifice. || Action d'immoler. ||
Action d'attacher un animal, de le mettre au repos.

śāambarī f. (*śambara*) joueuse de gobelets, bateleuse.

śāmbavika m. (*śambu*) ouvrier qui travaille les coquilles.

śāmbuka m. (*śambuka*) coquille bivalve.

śāmbhava m. (*śambhu*) fils de Śambhu; || adorateur de Śambhu. ||
Sorte de poison. -- F. [ī] Durgā.

[\[Page 644-1\]](#)

śāyaka m. (*śo*) flèche, sabre.

śāyayāmi c. de *śi* et de *śo*. || C. de *śī*, faire que qqn. ou qqc. soit gisant.
déposer; || coucher, jeter, *bhuvī* à terre; || laisser qqn. se coucher, lui
donner à coucher.

śāyin a. (*śī*; sfx. *in*) [à la fin des compos.] qui gît, qui dort; || qui a
l'habitude de se coucher, de dormir.

śāra a. de couleur variée. -- S. m. bigarrure, bariolage; || mélange de
jaune et de bleu, vert. || Pièce, au jeu d'échecs. || (*śri*) vent.
|| (*śr*) choc, blessure, brisure.

śāraṅga a. (ac. de *śāra*; *gam*) de couleur variée, bigarré. -- S. m.
coucou *cātaka*; paon; || antilope; éléphant; || abeille. -- S. f. [ī] sorte
de violon.

śārada a. [f. *ī*] (*śarad*) d'automne. || Récent; || modeste, qui se défie de soi. -- S. m. blé ou riz d'automne; || maladie de l'automne; || clarté du soleil d'automne; || etc. || par ext. l'année. -- S. f. [*ā*] Durgā; Saraswatī. || Sorte de luth. -- S. f. [*ī*] le jour de la pleine-lune du mois kârttika [oct. nov.]. || Jussioea repens; echites scholaris; bot.

śāradika m. (sfx. *ika*) maladie de l'automne; || clarté ou chaleur du soleil d'automne. -- N. rite funéraire ou *śrāddha* de l'automne.

śāradvata a. de Śaradwat.

śārayāmi; pqp. *aśīśaram*; c. de *śr̥*. || Etre mince; être faible.

śāri m. (*śr̥*) pièce, au jeu d'échecs; cf. *śāra*. || Dommage. || Housse ou armure d'éléphant (*śri* ou *śāra*). -- F. [*i*, *ī*] la *śārikā*, oiseau.

śārikā f. graculus religiosa, turdus salica, oiseaux. || Archet [de *vīṇā*, etc.].

śāriputra m. np. d'un des premiers disciples du Buddha, auteur du *dharmaskandha*.

śāriphala n. morceau d'étoffe à carreaux servant de damier, d'échiquier, etc.

śāriśṛṅkhalā f. sorte de dé à jouer.

śārīra a. (*śarīra*) corporel. -- S. m. peine afflictive, punition corporelle. -- S. n. excrétion, excrément.

śāruka a. (*śr̥*; sfx. *uka*) malfaisant, nuisible.

śārka m. sucre raffiné ou candi, cf. *śarkarā*.

śārkara a. [f. *ī*] graveleux, pierreux. -- S. m. l'écume du lait.

śārkaraka a. granuleux, pierreux.

śārkariya a. mms.

śārṅga a. (*śṛṅga*) fait de corne. -- S. m. arc; || l'arc de Vishnu; l'arc de Śiva.

śārṅgin m. Vishnu; Śiva.

śārdūla m. tigre; léopard (?). || Esp. d'oiseau. || Râxasa. || Sorte de mètre poétique. -- En compos. excellent, premier, prince: *naraśārdūla* prince des hommes, roi, seigneur; cf. *siṃha*, *ṛṣabha*, etc.

śārdūlavikrīḍita m. sorte de stance de 4 vers de 19 syllabes chacun.

śārvara a. (*śarvarī*) nocturne. || (*śṛ*; sfx. *vara*) malfaisant, meurtrier. -- S. f. [*ī*] la nuit. -- S. n. obscurité, ténèbres.

śāl. *śāle* 1; cf. *śāḍ*.

śāla m. (*śal*) esp. de dorade [*sparus spilotus*]. || Le *sāla*, arbre. || Np. de rivière. || Le roi Śālivāhana. -- F. *śālā* salle; maison. || Grosse branche d'arbre. || Germ. halle; angl hall; fr. salle. || Cf. *sāla*.

śālaṅkāyana n. np. d'un saint; || Nandi.

śālaja m. (*jan*) dorade, poisson.

śātaniryāsa m. résine de sâla.

śālaparṇī f. *hedysarum gangeticum*, à feuilles de sâla.

śālamañjikā f. poupée; || prostituée.

śālamañjī f. mms.

śālaveṣṭa m. résine de sâla.

śālasāra m. esp. d'arbre; || assafoetida.

śālāṅkī f. poupée.

śālājira m. n. (*jṛ*) sorte d'assiette creuse.

śālānci f. (*añc*) achyranthes triandra, à feuilles comestibles.

śālānī f. (sfx. *āna*) hedysarum à feuilles de sâla.

śālāmṛga m. chacal.

śālāra n. (*r*) escalier, marches. || Cage d'oiseau.

śālāvṛka m. chat; chien; singe; gazelle; chacal.

śāli n. riz, en gén. -- M. civette ou putois.

śālika m. (*śāla*) tisserand. || Village d'artisans. || Taxe, impôt. -- F. hedysarum gangeticum, à feuilles de sâla, cf. *śālānī*.

śāliñca m. achyranthes triandra, cf. *śālāñcī*.

śālin a. (*śālā*) de la maison, domestique. || Qui possède, qui a; doué de, brillant de, [en compos.] cf. *śīla*.

śālinīkaraṇa n. (*kṛ*) attribution malveillante d'une ch. à qqn., reproche.

śālipiṣṭa n. (*piṣ*) poudre de riz. || Cristal.

śālivāhana m. np. d'un roi indien, ennemi de Vikramāditya et fondateur de l'ère nommée *śaka* ou *śāka*.

śāliveya m. Au pl. np. d'un peuple.

śālihotra m. et *śālihotrin* m. cheval. || Np.

śālīna a. (*śālā*; sfx. *īna*) pareil, semblable. || Timide, pudique. || Cf. *śālin*.

śālu m. sorte de parfum; sorte de substance astringente. || Grenouille.

śāluka, śālūka n. racine comestible de lotus.

śālūra et *śālura* m. grenouille.

śāleya a. (*śāli*; sfx. *eya*) propre à être ensemencé de riz. -- S. m.
anethum sowa, bot.

śālottarīya m. (*uttarīya*) [m à m. exclu de la maison de son instituteur]
le grammairien Pânini.

śālmala et *śālmali* m. *śālmali* f. le bombax heptaphyllum, esp. de
cotonnier. || Un des 7 grands dwîpas, caractérisé par cet arbuste et
entouré par la mer de beurre clarifié.

śālmalin m. Garuda. -- F. mms. que *śālmala*.

śālmalīveṣṭa m. gomme du *śālmali*.

śālva m. np. d'un roi. || Au pl. les habitants d'une contrée de l'Inde
centrale.

śālveya m. Au pl. mms.

śāva a. jaunâtre, brunâtre. -- S. m. couleur jaunâtre ou brunâtre.
Cf. *śyāva*.

śāva a. (*śava*) de cadavre; *śāvaṃ karman* acte par lequel on se purifie
d'avoir touché un cadavre; || mort; cadavéreux.

śāva m. (pour *sāva*, de *sū*) petit d'un animal.

śāvaka m. mms.

śāvayāmi (dén. de *śvan*) imiter le chien.

śāvara a. (*śavara*) vil, bas. -- S. m. bassesse, méchanceté; || action vile ou criminelle. || Le lôdhra, arbre. -- F. [ī] carpopogon pruriens, bot.

śāvarabhedākhyā n. (*bheda; ā; khyā*) cuivre.

śāśakye, etc. aug. de *śak*.

śāśadmi *śāśadmi, śāśadye*, aug. de *śad*.

śāśapye, aug. de *śap*.

śāśarmi, aug. de *śr̥*.

śāśaṃsmi, aug. de *śaṃs*.

śāśāmi *śāśāmi, śāśe*, etc. aug. de *śo*.

śāśāsmi, aug. de *śās*.

śāśnathye, aug. de *śnath*.

śāśrāmi *śāśrāmi, śāśrāye, śāśremi*, aug. de *śrā*.

śāśvata a. [f. ī] (*śāśvat*) perpétuel, éternel. -- S. n. le ciel, l'éther. -- S. f. la terre.

śāśvatika a. d'une nature perpétuelle, éternelle, invariable.

śāśvasmi *śāśvasmi, śāśvasye* (aug. de *śvas*) être haletant.

śāṣkula a. cf. *śuṣkala*.

śās. *śāsmi* 2, [3 p. du. *śiṣṭas*]; imp. 2p. *śādhi*; o. *śisyām*; impf. *aśām*, *aśās*, *aśāt*; p. *śaśāsa*; f2. *śāsiṣyāmi*; a. *aśiṣam*; gér. *śāsivā* et *śiṣtvā*; pf. *śiṣya*; pp. *śiṣṭa*. Ordonner, régir: *daṇḍa(s) śāsti prajāś* le châtimement régit le peuple; *rājñī rājyam aśiṣat* la reine gouverna le royaume. || Ordonner, commander: *ity aśāt* tel est l'ordre qu'il donna. || Punir: *śiṣyān śiṣyād dharmeṇa* qu'il punisse justement les élèves. || Eduquer, instruire; enseigner qqc. à qqn., 2 ac. -- Au moy. *śāse*, Vd. implorer, demander qqc. à qqn., 2 ac. *taṃ tvāṃ vayaṃ śāsmahe* nous te le demandons.

śāsa m. Vd. prière, rogation, hymne.

śāsayāmi (c. de *śās*) punir; || régir (?) || Pp. *śāsita*.

śāsana n. ordre; commandement; précepte; || édit ou privilège royal; || contrat, en gén. || Les règles contenues dans les śāstras.

śāsitṛ m. (sfx. *tr*) celui qui régir, qui gouverne, qui commande; || maître, instituteur.

śāsti f. (sfx. *ti*) commandement, ordre; || sceptre; || gouvernement.

śāstr m. cf. *śāsitṛ*.

śāstra n. (sfx. *tra*) commandement, ordre; || précepte, règle; || un śāstra ou traité [de théologie, de morale, de législation, de littérature, de science, etc.].

śāstrakṛt m. (*kṛ*) auteur d'un traité.

śāstragaṇḍa m. savant superficiel [m à m. héros de śāstra].

śāstracakṣus n. grammairien.

śāstrajña a. (*jñā*) qui connaît les śāstras, théologien, jurisconsulte, etc.

śāstratattvajña m. qui connaît la vérité contenue dans les śāstras. -- S. m. astrologue.

śāstradarśin a. (*drś*) versé dans les śâstras.

śāstradr̥ṣṭa a. (*drś*) tiré d'un śâstra, extrait d'un traité sur le sujet.

śāstravidhi m. règle, loi ou formule contenue dans un śâstra.

śāstraśilpin m. Au pl. np. de populations habitant le Cashmire.

śāstrācaraṇa a. (*ā*; *car*) versé dans la connaissance des śâstras, savant, || Qui vit conformément aux règles des śâstras.

śāstrin m. (sfx. *in*) savant, pandit.

śāsya a. (sfx. *ya*) qui doit être réglé, formulé. || Qui doit être puni, coupable.

śi. *śinomi*, *śinve* 5; p. *śisāya*, *śisye*; f2. *śeṣyāmi*, *śeṣye*; a 1. *aśaiṣam*,

aśeṣi; gér. *śitvā*; pp. *śita*. Aiguiser. || Vd. *śiśīye* [*śiśīṣe*, *śiśīte*] 3.

Aiguiser, *vajram* une arme; || au fig. rendre vif, égayer, exciter *śiśīhi rāya ābhara*, réjouis-nous, apporte-nous les richesses, Vd. || Lat. cio, cieo.

śikku a. paresseux, fainéant.

śiktha n. cire d'abeilles.

śikya n., *śikyā* f. cordes d'une balance; || corde du joug des portefaix; || fardeau porté avec cet instrument.

śikyadhāra m. (*dhṛ*) crochet qui termine à chaque bout le joug d'un portefaix.

śikyita a. porté au moyen d'un joug.

śikṣāmi *śikṣāmi*, *śikṣe* 1; ppr. *śikṣāṇa* et *śikṣamāṇa* (dés. de *śak*).

Apprendre [vouloir posséder], *astrāṇi* l'usage des armes. || Mettre en la possession, donner, ac. Vd. || Secourir. ac. Vd. || Qqf. honorer, révéler, Vd.

śikṣayāmi (c. de *śikṣe*) instruire; apprendre qqc. à qqn. 2 ac.

śikṣā f. étude; science acquise; || exercice, méthode que l'on suit. ||

Un des 6 *vedāṅgas*, cf. *aṅga*. || *Bignonia indica*, bot.

śikṣākara m. (*kṛ*) Vyâsa, auteur de la Śixâ.

śikṣāpada n. les cinq commandements de l'Eglise buddhique, défendant le meurtre, le vol, l'adultère, le mensonge et l'ivresse.

śikṣita (pp. de *śikṣayāmi*) instruit; || Bien élevé, docile, modeste.

śikṣitākṣara m. (*akṣara*) écolier.

śikhaṇḍa m. queue du paon; || mèches de cheveux qu'on laisse aux novices tonsurés, sur le haut ou sur les côtés de la tête. || Cf. *śikhā*.

śikhaṇḍaka m. mms.

śikhaṇḍika m. coq. -- F. mms. que *śikhaṇḍa*.

śikhaṇḍin m. coq; paon; || queue de paon; || flèche. || La fille de Drupada changée en homme; || Np. d'un des sept rishis. -- F. jasmin auriculé; *abrus precatorius*, bot. || La fille de Drupada.

śikhara m. n. (*śikhā*) pointe, en gén. || pointe d'épée; cime d'arbre; sommet de montagne; poil hérissé; || aisselle. || Sorte de rubis d'un rouge clair. -- F. sansevière de Ceylan, bot.

śikharavāsinī f. (*vas*) Durgâ, qui habite le sommet de l'Himâlaya.

śikharin a. (sfx. *in*) arbre; montagne; citadelle sur un lieu élevé; || vanneau huppé. -- F. ligne de poils aboutissant au nombril. || Femme distinguée. || Lait caillé sucré et aromatisé. || Sorte de stance de 4 vers. || Jasmin d'Arabie.

śikhā f. pointe; || aigrette; || mèche de cheveux nommée *śikhaṇḍa*; || langue de feu, flamme aiguë; rayon de lumière; || branche, branche poussant des racines. || Au fig. chef; || fièvre produite par une passion qconque.

śikhātaru m. candélabre, chandelier.

śikhādhara m. (*dhṛ*) paon.

śikhāmūla n. carotte; turneps.

śikhāvat a. (sfx. *vat*) qui finit en pointe. qui a une aigrette; etc. -- S. m. le feu; Agni; || lampe. || Kêtu, noeud descendant personnifié. -- F. sansevière de Ceylan.

śikhāvara m. (sfx. *vara*) l'arbre à pain ou artocarpus integrifolia.

śikhāvala a. (sfx. *vala*) qui finit en pointe, qui a une aigrette; etc. -- S. m. paon. -- S. f. [*ā*] celosie crête de coq.

śikhāvṛkṣa m. candélabre; pied de lampe.

śikhāvṛddhi f. intérêt usuraire payable jour par jour.

śikhin a. (*śikhā*) qui a une aigrette, une crête; qui finit en pointe, etc. -- S. m. montagne; || feu, lampe; || flèche; || coq; paon; || arbre; cheval; taureau; || brâhmane. || Kêtu, le noeud descendant. || Np. d'un ancien buddha, Bd.

śikhigrīva n. sulfate de cuivre.

śikhidhvaja m. fumée. || Kârttikêya.

śikhipuccha n. queue de paon.

śikhimaṇḍala m. tapia cratoeva, bot.

śikhivardhaka m. (*vṛdh* au c.) citrouille.

śikhivāhana m. Kârttikéya.

śigru m. plante potagère, en gén. || Moringa, arbre.

śigruja n. (*jan*) graine de moringa.

śigrumūla n. racine de moringa.

śin̐kh. *śin̐khāmi* 1. Aller, se mouvoir.

śin̐gh. *śin̐ghāmi* 1. Flairer.

śiṅghāṇa n. (sfx. *āṇa*) mucus nasal. || Rouille du fer. || Vase de verre, en gén.

śiṅghāṇaka m. n. mucus nasal. -- M. phlegme, humeur lymphatique.

śic f. corde du joug des portefaix, cf. *śikya*.

śiñj. *śiñje* 1 et 2 [3 p. *śiñjate* et *śiṅkte*], *śiñjaye* 10.

Tinter: *ghaṇṭās śiśiñjire* les cloches ont tinté.

śiñja m. [f. *ā*] tintement. -- F. corde d'arc.

śiñjañjikā f. chaîne portée autour des reins.

śiñjita n. (pp. de *śiñj*) tintement.

śiñjin a. qui tinte. -- F. corde d'arc. || Anneau qui se porte aux doigts du pied comme ornement.

śiṭ. *śeṭāmi* 1. Dédaigner.

śiṇḍhi 2 p. sg. imp. de *śiṣ* 7.

śita pp. de *śi* et de *śo*. -- A. pointu; mince; faible.

śitaśūka m. blé barbu; orge.

śitadru f. la Śutudrî.

śiti a. (*śi* ou *śo*) Vd. noir; || blanc. -- S. m. bouleau, arbre.

śitikaṇṭha m. paon; poule d'eau. || Śivanîlakantha.

śitikaṇṭhaka a. qui a le cou noirâtre.

śitichada m. oie.

śitipakṣa m. oie.

śitisāraka m. (*sāra*) l'arbre à goudron ou diospyros glutinosa.

śithila a. lâche, détendu, non élastique; || au fig. lâche, sans énergie.

śithilaye (dénom.) lâcher.

śini m. np. d'un chef de xattriyas. *śinernapṭṛ* m. Satyachi, petit-fils de Śini.

[Page 647-2]

śipada n. sorte de maladie, Vd.

śipaviṣṭa cf. *śipiviṣṭa*.

śipi m. rayon de lumière. -- F. peau, cuir.

śipiviṣṭa a. (*viś*) rayonnant, Vd. -- S. m. Vishnu; || Śiva. -- (*śipi* f.) lépreux; || homme chauve; || homme sans prépuce.

śiphā f. racine fibreuse; || racine de lotus. || Nard indien; || curcuma longa, bot. || Qqf. rivière; qqf. mère.

śiphākanda m. n. racine de lotus.

śiphādhara m. (*dhṛ*) branche émettant des racines.

śiphāruha m. ficus indica, bot.

śimba m. cassia alata, bot. -- F. *śimbā* légume, cosse.

śimbi f. légume, cosse.

śimbikā f. mms. -- M. phaseolus max, esp. de haricot.

śimbiparṇī f. (*parṇa*) haricot trilobé.

śimyu m. Vd. np. d'une population ennemie des Aryas.

śira n. tête, cf. *śiras*. || Racine de poivrier. -- F. *śirā* vaisseau, veine, artère, etc.; cordon nerveux, tendon, etc.

śiraja m. (*jan*) cheveu.

śiras n. tête; || cime d'arbre; || avantgarde d'une armée. || Au fig. chef, principal, le premier en tête. || Gr. [greek]; lat. cranium, crinis, cornu, etc.

śirasija m. (*jan*) cheveu.

śirasiruh m. cheveu.

śiraska n. (sfx. *ka*) casque; || turban; etc. -- F. palanquin.

śirastāpin m. (*tap* au c.) éléphant.

śirastra et *śirastrāṇa* n. (*trai*) casque; || turban; etc.

śirastha m. (*sthā*) chef, le premier en tête.

śirasya n. (sfx. *ya*) cheveux bien peignés.

śirāpatra m. (*śirā*) feronia elephantium, bot.

śirāla n. (sfx. *la*) averrhoa carambola, bot.

śirālaka m. cissus quadrangularis, bot.

śirāvṛtta n. plomb.

śirogr̥ha n. belvédère sur le haut d'une maison.

śirodharā f. (*dhṛ*) cou.

śirodhi f. (*dhā*) cou.

śiromaṇi m. [f. *ī*] joyau de tête.

śiromarman m. sanglier, porc.

śiroratna n. joyau de tête.

śiorujā f. mal de tête. || Echites scholaris, bot.

śiroruh et *śiroruha* m. cheveu.

śirortti f. (*ārtti* de *ard*) mal de tête.

śirovallī f. aigrette de paon.

śirovṛtta n. poivre.

śiroveṣṭa m. et *śiroveṣṭaṇa* n. (*veṣṭ*) coiffure, turban, bonnet, etc.

śirosthi n. (*asthi*) tête de mort.

śiri m. (*śrī*) meurtrier; || épée; || flèche; || sauterelle.

śirīṣa m. mimosa sirisha, bot.

śil. *śilāmi* 6. Glaner.

śila m. n. épi qui reste après la moisson pour les glaneurs. -- F. *śilī* barbe de blé (?), épi; || flèche, cf. *śiri*. -- F. *śilā* et *śilī* charpente de porte; architrave. -- F. *śilā* pierre, roc; || pierre à broyer. || Arsénic. || Cf. lat. silex.

śilākarnī f. boswellia thurifera, bot.

śilākuṭṭaka m. (*kuṭṭ*) ciseau de tailleur de pierres.

śilāja n. (*jan*) fer. || Benjoin ou storax.

śilājātu n. bitume. || Craie rouge.

śilājīṭ f. (*ji*) bitume.

śilāṭaka m. (*aṭ*) trou; caverne. || Clôture, mur, etc. || Belvédère sur le haut d'une maison.

śilātmaja n. (*ātmaja*) fer.

śilātmikā f. (*ātman*; sfx. *ika*) creuset.

śilādadru m. bitume.

śilādhātu m. craie: craie rouge, etc.

śilāpaṭṭa m. pierre à broyer.

śilāputra m. pilon ou rouleau pour broyer sur la pierre plate.

śilāpuṣpa n. benjoin ou storax.

śilābhava n. (*bhū*) mms.

śilābheda m. (*bhid*) ciseau de tailleur de pierres. || Plectranthes scutellaroides, bot.

śilārāsa m. benjoin, encens.

śilāvalkā f. substance médicinale employée contre les calculs

urinaires.

śilāvyādhi m. (*vyadh*) bitume.

śilāsana n. (*āsana*) banc de pierre. || (*as*) benjoin, storax.

śilāsāra n. (*sāra*) fer.

śili f. pièce de bois de la charpente d'une porte. -- M. l'arbre *bhūrja*. ||
Cf. *śilī*, *śila*.

śilīndhra m. esp. d'arbre; || esp. de poisson. -- N. champignon. ||
Grêle. || Fleur de bananier. -- F. [*ī*] terre, argile. || Petit ver de terre. ||
Esp. d'oiseau.

śilīndhraka n. esp. de champignon.

śilīpada m. élephantiasis.

śilīmukha m. flèche; || abeille; || guerre, || Un homme stupide [m.
à m. visage de pierre].

śileya a. (*śilā*; sfx. *eya*) de pierre; pareil à un roc. -- S. n. storax.

śiloccaya m. (*ut*; *śi*) amas de rochers, montagne.

[\[Page 648-2\]](#)

śiloñccha m. (*ucch*) glaneur; || au fig. homme s'occupant de plusieurs
choses tour à tour ou à la fois.

śilottha n. (*ut*; *sthā*) benjoin, storax.

śilodbhava n. (*ut*; *bhū*) benjoin, storax. || Sorte de bois de sandal de
qualité supérieure.

śilaukas m. (*śilā*; *okas*) Garuda.

śilpa n. travail, ouvrage manuel. || Cuiller sacrée servant à répandre le *ghṛta* sur le feu.

śilpaśāla n. [et f. *ā*] atelier.

śilpakāra m. (*kṛ*) ouvrier.

śilpin m. (sfx. *in*) ouvrier. -- F. *śilpinī* ouvrière. || Sorte de drogue ou d'herbe ayant des propriétés toniques.

śilpiśāla n. [et f. *ā*] atelier.

śiva a. heureux; || favorable, de bon augure. -- S. n. Śiva, successeur de Rudra dans le panthéon indien, la 3e personne de la trimūrti. || Le phallus, emblème de Śiva; || en gén. membre viril. || Le Vêda; || la délivrance finale. || Une des périodes astronomiques nommées yôgas; || phénomène astrologique de bon augure. || Vif-argent; || bdellium; || sorte de parfum. || Poteau pour attacher un animal. --
N. *śiva* bonheur; plaisir; || le fait d'être de bon augure. || Eau; sel marin, sel gemme; borax. -- F. *śivā* l'épouse de Śiva, Durgâ. || Chacal. || Mimosa suma; terminalia chebula; phyllanthus emblica, bot.

śivaka m. poteau où l'on attache le bétail.

śivakīrtana m. serviteur de Śiva. || Krishna, Vishnu.

śivagharmaja m. (*jan*) la planète de Mars.

śivaṅkara a. (*kṛ*) qui porte bonheur, favorable.

śivajñā f. (*jñā*) femme śivaïte.

śivatāti a. (*tan* ?) qui porte bonheur.

śivadatta n. (*dā*) le disque de Vishnu.

śivadūtī f. np. de Durgâ.

śivadhātu m. opale; chalcédoine (?).

śivapurī f. Bénarès, cité de Śiva.

śivapriya m. cristal. || AEschynomene grandiflora, bot. -- F. Durgâ. --
N. graine d'elaeocarpus.

śivamallī f. aeschynomene grandiflora, bot.

śivarasa m. eau de riz ou de pois qui commence à fermenter.

śivavallabha m. manguier; asclepias gigantea, bot. -- F. Durgâ.

śivavāhana m. (*vah*) le taureau de Śiva; || taureau, en gén.

śivavīja n. vif-argent.

śivacekhara m. la lune. || AEschynomene grandiflora, bot.

śivākṣa n. (*akṣa*) graine d'elaeocarpus.

śivānī f. Durgâ. || Celtis orientalis, bot.

śivāpriya m. bouc [aimé de Durgâ].

śivārāti m. chien [ennemi du chacal].

śivālaya m. (*ālaya*) le tulaçi ou basilic rouge, bot. -- N. cimetière.

śivāsmṛti f. celtis oriental, bot.

śivi m. bête de proie. || L'arbre *bhūrja*. || Np. d'un peuple, d'un pays, d'un roi.

śivikā f. palanquin.

śivipiṣṭa m. Śiva, cf. *śipiviṣṭa*.

śivira n. camp; camp royal; retranchement. || Esp. de blé.

śivīratha m. palanquin.

śīśatsāmi dés. de *śad*.

śīśapsāmi dés. de *śap*.

śīśayiṣe dés de *śī*.

śíśāya p. de *śí*.

śíśāsāmi dés. de *śo*.

śíśikṣāmi dés. de *śiṣ* 7.

śíśira a. (red. de *śyai*; sfx. *ra*) froid. -- S. m. gelée, glace. -- S. m. n. le froid; la saison froide.

śíśirāṁśu m. (*aṁśu*) la Lune.

śíśīrṣāmi etc., dés. de *śṛ*.

śíśīṣāmi dés. de *śi*.

śíśu m. (red. de *śvi*) enfant; petit d'un animal; || écolier, jeune garçon.

śíśuka m. enfant; petit d'un animal. || Dauphin; autre esp. de poisson. || Esp. d'arbre.

śíśukranda m. cri d'enfant, vagissement.

śíśugandhā f. jasmin double.

śíśutva n. (sfx. *tva*) enfance.

śíśupāta m. np. d'un roi de Tehêdi, tué par Krishna.

śíśupālaka m. mms. || Nauclea cordifolia, bot.

śíśumāra m. dauphin du Gange. || Le dauphin céleste, c. à d. l'ensemble des étoiles et des planètes. || Vishnu.

śíśumāraśiras n. la tête du Dauphin, la partie du ciel la plus garnie d'étoiles, la région du nord-est.

śíśuvāhaka m. (*vah*) bouquetain.

śíśuvāhyaka m. mms.

śíśna m. Vd. membre viril.

śíśyāse dés. de *śyai*.

śíśye p. de *śī*.

śíśrayiṣāmi dés. de *śri*.

śíśrāsāmi dés. de *śrā*.

śíśrīsāmi dés. de *śrī*.

śíślikṣāmi dés. de *śliṣ*.

śíśvasiṣāmi dés. de *śvas*.

śíśvidāna a. (*śvit*; sfx. *āna*) pur, innocent, vertueux. | | Qqf. coupable; pécheur.

śiṣ. *śeṣāmi* 1; p. *śíśeṣa*; f2. *śekṣyāmi*; a 1. *aśikṣam*. Frapper, blesser.

śiṣ. *śinaṣmi* 7; imp. 2 p. *śiṇḍhi*; p. *śíśeṣa*; etc. Laisser. -- Ps. *śiṣye*; pp. *śiṣṭa*; être laissé, être de reste, rester: *śiṣṭā le damayantī ekā* il ne te reste que Damayantī; *yudhi śiṣyate* il reste sur le champ de bataille, il est tué.

śiṣṭa pp. de *śiṣ* et de *śās*.

śiṣṭi f. (*śās*; sfx. *ti*) ordre; commandement.

śiṣpa m. passion, colère; violence.

śiṣya pf. ps. de *śās*. -- S. m. disciple, élève.

śihla m. encens, oliban.

śī. *śaye* 2 [3 p. *śete*; 3 p. pl. *śerate*; 3 p. du. *śayāte*]; o. *śayīya*; impf. 3 p. *aśeta*; p. *śīśye*; f2. *śayiṣye*; a 1. *aśayiṣi* [3 p. impers. *aśāyi*]; pp. *śayita*.
Etre étendu, être gisant. || Etre couché, se reposer, dormir; || se coucher: *śīśye harir udadhau* Hari se coucha sur la mer. || Gr. [greek]; lat. quiesco, quies.

śīk. *śīke* 1; p. *śīśīke*; etc. Répandre, faire pleuvoir: *śīśīke śoṇitaṃ vyoma* le ciel versa une pluie de sang. || Aller, se mouvoir.

śīk. *śīkāmi* 1 et *śīkayāmi* 10. Supporter, endurer, supporter avec peine.

[\[Page 650-1\]](#)

śīk. *śīkayāmi* 10. Briller; parler.

śīkara m. (sfx. *ara*) petite pluie, pluie chassée par le vent; || goutte d'eau. -- N. esp. de pin et de résine.

śīghra a. prompt. rapide. -- Ac. n. *śīghram* promptement.

śīghragāmin a. (*gam*) qui va vite.

śīghracetana a. qui a l'intelligence prompte. -- S. m. chien.

śīghrajanman m. coesalpinia bonducella, bot.

śīghravega a. qui va très-vite.

śīghravedhin m. (*vyadh*) archer adroit; coup bien lancé.

śīghrāye (dén.) se hâter; se mettre à courir.

śīghriya a. (sfx. *iya*) rapide, prompt. -- S. m. Śiva; Vishnu.

śīta a. (pp. de *śyai*) [coagulé] froid; || au fig. stupide, lent, apathique. -- S. n. le froid; || la saison froide, la saison des pluies et du froid; || eau. -- S. m. camphre. || Melia azedarac; esp. de rotin; cordia myxa; marsilea quadrifolia; bot. -- S. f. sillon du labour. || Śîtâ, épouse de Râma; cf. *sītā*.

śītaka m. la saison froide. || Homme lent et nonchalant; homme sans soucis. || Marsilea dentata, bot. || Scorpion.

śītakṛcchra n. pénitence où l'on boit de l'eau froide 3 jours, du lait froid 3 jours, du *ghṛta* froid 3 jours, et où l'on jeûne trois jours.

śītakumbha m. nerium odorum, bot.

śītakṣāra n. borax raffiné.

śītagandha n. sandal blanc.

śītagu m. (*go* rayon) la Lune.

śītacampaka m. le fait de plaire, d'être agréable. || Miroir. || Lampe.

śītatā f. (sfx. *tā*) froid, froideur.

śītaparṇī f. cleome pentaphylla.

śītapallava m. ardisia solanacea.

śīlapākī f. (*pac* mûrir) sida cordifolia, bot. || La *kākolī*.

śītapuṣpa m. mimosa sirisha. -- N. cyperus rotundus, bot.

śītapuṣpaka n. benjoin, storax.

śītaprabha m. camphre.

śītabhānu m. la Lune.

śītabhīru f. jasmin d'Arabie.

śītamayūkha m. la Lune. || Camphre.

śītamarīci m. la Lune.

śītamūlaka n. racine d'andropogon.

śītaramya m. lampe.

śītala a. (sfx. *la*) froid. -- S. n. froid, froideur, froidure. || Sandal; sandal blanc. || Lotus. || Racine d'andropogon. || Storax. || Sulfate de fer. || Perle. -- S. m. la Lune. || Cérémonie de l'équinoxe du printemps. || Camphre; térébenthine. || Cordia myxa; champaca; marsilea quadrifolia; bot. -- S. f. [*ā* ou *ī*] petite vérole. || Esp. de plante [phrynium] servant à faire des nattes.

śītalaprada m. sandal.

śītalavātaka m. marsilea quadrifolia.

śītaśiva m. mimosa suma; anethum sowa, bot. -- N. sel gemme. || Benjoin, storax.

śītaśūka m. orge.

śītasaha a. (*sah*) qui résiste au froid. -- S. m. esp. de pîlu, arbre.

śītādri m. (*adri*) montagne neigeuse.

śītārta a. (*ard*) qui souffre du froid.

śītālu a. (sfx. *ālu*) froid, gelé; qui souffre du froid; frileux.

śītāśman m. (*aśman*) sorte de cristal.

śītāṃśu m. (*aṃśu*) la Lune.

śītībhāva m. (*bhū*) froid, froideur; || au fig. froideur du caractère, sang-froid. || Qqf. délivrance finale.

śītottama n. (*uttama*) eau.

śītoṣṇa n. (*uṣṇa*) le froid et le chaud.

śītkāra m. et *śītkṛta* n. (*śīt* onomat.; *kṛ*) son par lequel on exprime un sentiment de plaisir.

śītya a. cf. *sītya*. -- (*śyai*) qu'il faut refroidir ou rafraîchir.

śīdhu m. n. rhum.

śīdhugandha m. mimusops elengi.

śīdhupa a. [f. *ī*] buveur de rhum.

śīna (pp. de *śyai*) congelé, coagulé, pris. -- S. m. homme stupide, tête dure. || Grand serpent.

śīphālikā f. cf. *śephālikā*.

śībh. *śībhe* 1. Se glorifier.

śībhava m. pluie fine.

śībhya m. taureau. || Śiva.

śīye pr. de *śad*.

śīra m. Vd. Indra; Vāyu. || Boa constrictor.

śīrṇa pp. de *śṛ*. || A. mince, petit, grêle.

śīrṇanālā f. hemionites cordifolia, bot.

śīrṇapatra m. pterosperme, bot.

śīrṇapāda m. Yama [aux pieds ridés].

śīrṇapuṣpikā f. anethum sowa.

śīrṇavṛnta n. pastèque.

śīrṇāṅghri m. (*aṅghri*) Yama.

śīrvi m. (*śṛ*; sfx. *vi*) méchant, malfaisant.

śīrṣa n. (*śīras*) tête; gr. [greek].

śīrṣaka n. tête de mort. || Casque. || Jugement, sentence judiciaire.
-- M. Rāhu.

śīrṣaghātin a. (*han*) qui heurte la tête; || qui tranche la tête.

śīrṣachedika et *śīrṣachedya* a. (*chid*) qui mérite d'avoir la tête tranchée.

śīrṣaṇya n. (sfx. *ana*; sfx. *ya*) casque. -- M. cheveux peignés et démêlés.

śīrṣarakṣa n. (*rakṣ*) casque, heaume.

śīl. *śīlāmi* 1; p. *śīśīla*; etc. Faire: *dalaśīlitaśayanam* un lit fait de feuilles.
|| Adorer, honorer. || Méditer, considérer.

śīl. *śīlayāmi* 10; pqp. *aśīśīlam*. Aller vers; visiter, parcourir. || Posséder; tenir; || éprouver, essayer. || Revêtir, *vastram* un habit. || Qqf. l'emporter sur, dépasser. || Répéter.

śīla a. doué de; versé dans, habile. -- S. m. n. naturel, caractère, disposition; || bon naturel, bonnes dispositions; || Bd. vertu, moralité.
|| Qqf. beauté. -- S. m. grand serpent.

śīlana n. étude pratique des śāstras faite en vue de la vertu.

śīlapāramitā f. Bd. la perfection de la moralité, l'une des 6 vertus cardinales.

śīlavat a. doué d'un bon naturel; moral, vertueux.

śīlita a. (ou pp. de *śīl*) habile, versé dans.

śīvan m. serpent boa.

śīvala n. benjoin, storax. || Vallisneria, bot.

śīśāṃsāmi (dés. de *śāna*) aiguïser sur la pierre, affiler.

śu adv. bien; cf. *su*.

śuk. *śokāmi* 1. Aller.

śuka m. perroquet. || Esp. de plante. || Np. d'un fils de Vyâsa. || Np. d'un ministre de Râvana. -- N. étoffe, pièce d'étoffe, toile; vêtements; || lisière ou bord d'une étoffe. || Turban. || Bignonia indica, bot. || Sorte de parfum.

śukachada n. sorte de racine odoriférante.

śukajihvā f. esp. de plante.

śukataru m. mimosa cirisha, bot.

śukanāsa m. bignonia indica; aeschynomene sesban; bot.

śukapuccha m. soufre.

śukapriyā f. jambosa eugenia, bot.

śukavarha n. sorte de parfum.

śukavallabha m. grenade.

śukavāha m. Kâma [porté par un perroquet].

śukādana m. (*ad*) grenade.

śukānanā f. (*ānana*) esp. de plante.

śukam (?) adv. vite.

śukta a. (pp. de *śuc*) pur, clair, transparent. || Acide, aigre. -- S. n. vinaigre; || aliment formé de racines ou de fruits préparés et fermentés; jus acide de cette préparation; || Au fig. discours qui montre de l'aigreur. || Qqf. viande.

śukti f. huître à perles; || coquille; petite coquille; pétoncle; || os du crâne employé comme coupe. || Poids de deux *karṣas*. || Sorte de parfum. || Plumet sur le cou d'un cheval. || Obscurcissement de la cornée transparente.

śuklikā f. huître à perles. || Esp. d'oseille (*śukta*).

śuktija n. (*jan*) perle.

śuklimat m. (sfx. *mat*) np. d'une des 7 principales chaînes de montagnes de l'Inde.

śuktivīja m. perle.

śuktisparśa m. taches dans une perle, qui lui ôtent de sa valeur.

śukra m. (*śuc*; sfx. *ra*) ép. du feu. || La planète de Vénus; || son régent, fils de Bhrigu. || Le mois de *jyeṣṭha*. -- N. la semence virile. || Maladie de l'iris, t. de méd. || Une des 21 *virāṭs* de la gâyatṛī.

śukrakara m. (*kṛ*) moelle des os.

śukrabhuj m. paon.

śukrabhū f. moelle des os.

śukrala a. (sfx. *la*) spermatique. -- S. f. zédoaire, ou (?) esp. de cyperus, bot.

śukravāra m. (*vāra*) vendredi.

śukriya a. (sfx. *iya*) de Śukra, consacré à Śukra.

śukraśiṣya m. un disciple de Śukra, un Daetya.

śukla a. (*śuc*; sfx. *la*) blanc. -- S. m. couleur blanche. || La quinzaine de la Lune croissante; || un des yôgas astronomiques. -- S. f. sucre candi ou raffiné. || Saraswatî. -- S. n. argent (métal); || beurre frais. || Opacité de la cornée.

śuklakaṇṭhaka m. esp. de poule d'eau.

śuklakarman a. [m. à mot, dont les actions sont blanches] vertueux, innocent.

śuklakeśa a. qui a le poil blanc, qui a les cheveux blancs.

śuklatva n. blancheur.

śukladugdha m. trapa bispinosa.

śukladhātu m. craie blanche.

śuklapakṣa m. la quinzaine de la Lune croissante.

śuklapuṣpa m. gomphrena globosa; jasmin velu; bot. -- F. phrynium dichotomum; esp. de tournesol; bot.

śuklapṛṣṭhaka m. vitex negundo.

śuklamaṇḍala n. le blanc de l'oeil.

śuklavāyasa m. grue.

śuklāṅga m. (*aṅga*) paon blanc.

śuklāpāṅga m. (*apāṅga*) paon.

śuklāmbara a. (*ambara*) qui a des vêtements blancs. -- S. n. vêtement blanc.

śukliman m. (sfx. *iman*) blancheur.

śuklopalā f. (*upalā*) pierre blanche, en gén. || Sucre raffiné ou candi.

śukṣi m. (*śuṣ*; sfx. *si*) vent, air sec.

śuṅga m. ficus indica; spondias mangifera; bot. -- F. enveloppe d'un bourgeon ou d'un bouton. || Barbe ou balle de l'orge. || Figuier à feuilles ondulées.

śuṅgin m. ficus indica, bot.

śuc. *śucyāmi*, *śucye* 4; a 2. *aśucam*; pp. *śukta*. Se mouiller, devenir humide; || par ext. se pourrir. || Etre pur; être clair, transparent; || briller d'un pur éclat. || Eclairer, Vd.

śuc. *śocāmi*, *śoce* et *śocimi* 1; p. *śuśoca*; a 2. *aśucam*; etc. Pleurer, gémir; || pleurer qqn. [qui est absent ou mort] ac. || Briller, Vd., *agne śocasva*, brille, ô Agni.

śuc f. pleurs, gémissement, regret; || affliction.

śuci a. pur, clair, transparent; || blanc; || au fig. pur, sans péché,

exempt de fautes. -- S. m. le blanc pur; || au fig. la pureté morale; || la condition de *brahmacārin*. || Le feu; || le Soleil; la saison chaude; les mois de *jyeṣṭha* et d'*āṣāḍha*; || la Lune; || la planète de Vénus; son régent, Śukra; || Qqf. au fig. le feu de la passion. || Śiva.

śucipraṇī f. rincement de la bouche.

śucirocis m. la Lune.

śucivarcas a. qui brille d'un pur éclat.

śucivarcāye (dén.) acquérir un pur éclat.

śucismita a. qui a un pur sourire.

śucīye (dén.) devenir pur.

śucy. *śucyāmi* 1; p. *śuśucya*; etc. Exprimer un suc; || distiller; || ? baratter.

śuṭīrya n. (sfx. *ya*) héroïsme, prouesse.

śuṭīratā f. (sfx. *tā*) mms.

[\[Page 652-2\]](#)

śuṭh. *śoṭhāmi* 1. Boîter. Cf. *śoṭha*.

śuṇ. *śuṇāmi* 6. Aller, cf. *śoṇ*.

śuṇṭh. *śuṇṭhāmi* 1 et *śuṇṭhayāmi* 10. Dessécher; || se dessécher; cf. *śuṣ*.

śuṇṭh. *śuṇṭhāmi* 1. cf. *śuṭh*.

śuṇṭhi f. gingembre sec.

śuṇṭhya n. mms.

śuṇḍa m. suc des tempes de l'éléphant en rut. -- F. liqueur spiritueuse; || par ext. cabaret. || Trompe d'éléphant. || || Hippopotame (?) || Prostituée; entremetteuse. || Tige de lotus.

śuṇḍaka m. distillateur, liquoriste.

śuṇḍāpāna n. cabaret.

śuṇḍāra m. (sfx. *ra*) liquoriste, distillateur.

śuṇḍāla m. (sfx. *la*) éléphant.

śuṇḍin m. (sfx. *in*) distillateur, liquoriste. || Eléphant.

śutudrī f. Vd. np. d'un des affluents de l'Indus; gr. [greek] auj. Setlej. Cf. *śatadru*.

śutudru f. mms.

śuddha a. (pp. de *śudh*) pur; clair; blanc; || au fig. pur de tout péché; sans fautes. || Seul, tout seul. -- S. n. sel gemme.

śuddhajaṅgha m. âne.

śuddhavallikā f. ménisperme, bot.

śuddhātman a. (*ātman*) qui a l'âme pure.

śuddhānumāna m. figure de rhétorique.

śuddhānta m. (*anta*) gynécée; || harem; appartement réservé; || Qqf. femme ou concubine d'un roi.

śuddhāntapālaka m. eunuque de harem.

śuddhāpahnuti f. (*apa*; *hnu*) figure de rhétorique.

śuddhi f. (*śudh*; sfx. *ti*) pureté [physique ou morale].

śuddhodana m. (*vadana*) np. du roi, père de Śâkyamuni le Buddha.

śudh. *śudhyāmi* 4, qqf. *śudhye*; p. *śuśodha*; f1. *śoddhāsmi*; f2. *śotsyāmi*; a. *aśudham*. Etre ou devenir pur, clair, net; *na hastā rudhireṇa śudhyatas* les mains ne se lavent pas avec du sang. || Au fig.

être purifié: *na vārinā śudhyaty antarātmā* la conscience ne se lave pas avec de l'eau; || être effacé: *pāpaṃ vedābhyāsena śudhyati* le péché est effacé par la lecture du Vêda. || Cf. *śuc*, *śundh*.

[Page 653-1]

śun th. faible de *śvan*.

śuna m. chien. || Indra, Vd.

śunāsīra m. Vd. Indra; Cf. *sunāsīra*.

śuni m. chien. -- F. *śuni* chienne.

śunīra m. troupe de chiens, meute.

śundh. *śundhāmi*, *śundhe*, 1; p. *śuśundhe*; etc. Purifier. || Se purifier. -
- *śundhayāmi* 10, purifier. Cf. *śudh*.

śundhyu m. le feu.

śunya n. (sfx. *ya*) troupe de chiens.

śubh. *śubhāmi* 6 et *śobhe* 1; p. *śuśobha*, *śuśubhe*; a 2. *aśubham*; etc.
Briller, resplendir. || Parler.

śubh. *śubhāmi* 6 et *śobhāmi* 1. Frapper.

śubha a. brillant; || au fig. beau; heureux; éminent, distingué. -- S. m. un des yôgas astronomiques. -- S. n. bonheur. -- S. f. *śubhā* éclat, splendeur; || au fig. beauté. || Assemblée des dieux. || Suc concret du bambou. || Mimosa suma, bot. || La drogue nommée *gorocana*. || Np. d'une compagne d'Umâ.

śubhakṛtsna m. Au pl. les dieux du 15e ordre, Bd.

śubhañkara a. (*kṛ*) qui rend heureux; de bon augure. -- S. f. [ī]
Pârvatî.

śubhadantī f. femme qui a de belles dents. || L'éléphant femelle du nord-ouest.

śubhamyu a. (ac. de *śubha*; sfx. *yu*) heureux.

śubhaye (dén.) Vd. Se parer, briller.

śubhavāsana m. parfum pour la bouche.

śubhasthalī f. salle ou enceinte du Sacrifice.

śubhāṅgī f. (*aṅga*) belle femme. || L'épouse de Kâma; celle de Kuvêra.

śubhācārā f. femme attachée au service d'Umâ.

śubhāñjana m. (*añj*) moringa hyperanthera, bot.

śubhānvita a. (*anu*; pp. de *i*) heureux, prospère, fortuné.

śubhra a. (sfx. *ra*) brillant; || blanc. -- S. m. couleur blanche. || Sandal.
|| Le Soleil. -- S. f. cristal. || Manne du bambou. || Le Gange. -- S. n.
argent. || Talc. || Sulfate de fer. || Germ. sauber.

śubhrakṛt m. (*kṛ*) la 36e année du cycle indien.

śubhradantī f. l'éléphant femelle du N. O.

śubhrarasmi m. le Soleil.

śubhrāṁśu m. (*aṁśu*) la Lune.

śubhri m. Brahmâ.

śumbh. *śumbhāṁi* 6; p. *śuśumbha*, etc. Briller. || Orner, parer, Vd. ||
Au moy. se parer, briller: *hiraṇyena maṇinā* d'un joyau d'or, Vd. -
- *śumbhaye* 10, Vd. briller, se parer. || Cf. *śubh*.

śumbh. *śumbhāmi* 1. Briller; || parler. || Frapper, tuer; cf. *śubh*.

śumbha m. np. d'un démon tué par Durgâ.

śumbhapura n. [f. *ī*] np. d'une ville et d'un district.

śur. cf. *śūr*.

śura m. lion, cf. *śūra*.

śulk. *śulkayāmi* 10. Quitter, laisser. || Produire, émettre; || payer. || Gagner, acquérir. || Raconter.

śulka m. n. taxe, impôt, péage; arrhes d'un marché; || douaire donné à la femme ou à ses parents; || profits que retire la femme de ses soins domestiques.

śulla n. corde.

śulv. *śulvayāmi* 10. Laisser. || Produire. || Mesurer. || Cf. *śulk*.

śulva m. n., *śulvā* et *śulvī* f. corde, cordon. -- N. cuivre rouge. || Loi, institution; || observance sacrée, rite du sacrifice. || Masse d'eau.

śulvāri m. (*ari*) soufre. || Lat. sulphur.

śuśāva p. de *śvi*.

śuśukṣāmi dés. de *śuṣ*.

śuśuciṣāmi, etc. dés. de *śuc*.

śuśutsāmi dés. de *śudh*.

śuśubhiṣe *śuśubhiṣe, śuśobhise*, dés. de *śubh*

śuśumā f. l'épouse de Śukra.

śuśrāva p. de *śru*.

śuśruvat (ppf. de *śru*) qui a entendu.

[\[Page 654-1\]](#)

śuśrūṣe (dés. de *śru*) vouloir entendre; écouter; exaucer; obéir à, ac. || Honorer (?), *agnim* Agni, Vd.

śuśrūṣaṇa n. et *śuśrūṣā* f. action de prêter l'oreille, d'écouter, d'obéir.

śuśrūṣu a. qui prête l'oreille, qui obéit, docile.

śuṣ. *śuṣyāmi* 4; p. *śuśoṣa*; f2. *śokṣyāmi*; a 2. *aśuṣam*; pp. (ou a.) *śuṣka*.
Se sécher, se dessécher: *śuṣyati jalam* l'eau s'évapore; *śuṣyati me kaṇṭhas* mon gosier se dessèche. || Au fig. dépérir.

śuṣa m. siccité, dessèchement. || Trou dans le sol [pour dessécher la terre].

śuṣi f. mms. || Trou dans la dent vénimeuse du serpent.

śuṣira a. troué, perforé, plein de trous. -- S. n. trou, canal, cavité. || Instrument à vent. -- S. m. le feu [qui dessèche]. || Rat [qui fait des trous.]. -- S. f. rivière, en gén. || Le parfum nommé *naḷī*.

śuṣila m. (sfx. *ila*) vent.

śuṣka a. sec. || Lat. *siccus*; irl. *sioc*; zd. *huṣka*; slav. *sûch*; gr. [greek].

śuṣkamāṃsa n. viande sèche.

śuṣkala a. (sfx. *la*) qui mange du poisson sec, de la viande sèche.

śuṣkavraṇa m. escarre, plaie desséchée.

śuṣkāṅgi f. (*aṅga*) lézard, caméléon.

śuṣkārdra n. (*ārdra*) gingembre sec.

śuṣṇa a. (sfx. *na*) desséchant. -- S. m. Vd. np. d'un ennemi d'Indra, le même que Vritra et Ahi. || Le feu. || Le Soleil.

śuṣma m. (sfx. *ma*) le feu; le vent; le Soleil. -- N. éclat, splendeur; || au fig. force, vigueur.

śuṣman m. (sfx. *man*) le feu. -- N. éclat, splendeur; || vigueur.

śuṣmin a. (sfx. *min*) fort, robuste.

śūka m. n. barbe de blé, cf. *śuṅga*. || Compassion, pitié, cf. *śoka* -- F. carpopogon pruriens, bot.

śūkaka m. orge, blé barbu. || Compassion, pitié.

śūkakīṭa n. chenille.

śūkatṛṇa n. esp. d'herbe.

śūkadhānya n. orge, blé barbu.

śūkapiṇḍi f. carpopogon pruriens.

śūkara m. (sfx. *ra* m à m. hérissé; ou de *śū* onomat. et *kr*) porc. -- F. [ī] truie.

śūkala m. (sfx. *la*) cheval rétif.

śūkaval a. (sfx. *vat*) barbu, hérissé. -- F. carpopogon pruriens, bot.

śūkaśimbā f. carpopogon pruriens.

śūkāpuṭṭa m. (*ā*; *puṭṭ*) pierre précieuse [ambre ?].

śūkala m. poisson, en gén. || Esp. de poisson. || Cyperus, bot.

śūkṣma cf. *sūkṣma*.

śūdra m. homme de la 4e caste, non ârya. -- F. *śūdrā* femme de cette caste. -- F. *śūdrānī* femme d'un śūdra.

śūdradharmā m. condition de śūdra; || loi de la caste des śūdras.

śūdrapreṣya m. ârya devenu serviteur d'un śūdra.

śūdraśāsana n. édit adressé aux śūdras ou à qqn. d'entre eux.

śūdrārttā f. la priyamgu, bot.

śūna pp. de *śvi*. -- S. f. boucherie, abattoir; lieu d'exécution.

śūnāvat m. (sfx. *vat*) boucher, gardien d'abattoir.

śūna a. creux, vide, cf. *śūnya*.

śūnya a. vide; creux [en parlant du son]; || désert. -- S. n. le vide; || les espaces célestes. || Point, marque; || Chiffre, parafe. -- S. f. *śūnyā* roseau creux. || Cactus, bot. || Cf. gr. [greek].

śūnyatā f. (sfx. *tā*) vide, vacuité, Bd.

śūnyamadhya m. canne de roseau, tige creuse.

śūnyavādin m. (*vad*) philosophe professant la doctrine du vide.

śūyāsam o. de *śvi*.

śūr. *śūrye* 4; p. *śuśūre*; etc. Blessé, tuer. || Etre ferme, immobile; résister vaillamment.

śūra m. héros. || Lion. || Verrat. || Le Soleil, cf. *sūra*. || Shorea robusta, bot. || Np. de l'aïeul de Krishna. || Gr. [greek].

śūraṇa m. (sfx. *na*) bignonia indica, arum campanulatum; bot.

śūraṇodbhuja m. (*ut; bhuj*) esp. d'oiseau.

śūratā f. (sfx. *tā*) héroïsme, vaillance, vigueur.

śūraye (dén.) agir en héros, montrer sa vaillance.

śūrasena m. np. d'un roi. || Np. du pays situé auprès de Mathura.

śūrārtha a. (*artha*) en usage parmi les héros.

śūrpa m. n. mesure de deux *droṇas*. || Van. -- F. *śūrpī* petit van servant de Jouet d'enfant. || Np. cf. *śūrpanakhā*.

śūrpaka m. np. d'un démon ennemi de Kâma.

śūrpakarṇa m. éléphant [dont l'oreille est grande comme un van].

śūrpanakhā f. np. de la soeur de Râvana.

śūrpaparnī f. phaseolus trilobus.

śūrpayāmi (dén.) mesurer [avec un *śūrpa*].

śūrpavāta m. vent produit par le van.

śūrpaśruti cf. *śūrpakarṇa*.

śūrma m., *śūrmi* m. et *śūrmī* f. idole de fer. || Enclume. || Cf. *sūrmi*.

śūl. *śūlāmi* 1. Etre malade. || crier.

śūla m. n. douleur aiguë, colique, lancination; || par ext. mort. || Lance, pique, dart; || bannière, drapeau; || broche de fer: || trident de Śiva. || Un des yôgas astrologiques. -- F. *śūlā* pal pour empaler. || Prostituée.

śūlaka m. cheval rétif.

śūlaghātana n. (*han*) paillettes du fer que l'on bat.

śūladhanvan m. Śiva.

śūladhara m. (*dhṛ*) Śiva.

śūladhr̥k f. (*dhṛṣ*) Durgâ.

śūlanāśana n. (*naś* au c.) sorte de sel blanc antidysentérique.

śūlaśatru m. le ricin, bot.

śūlahasta a. qui a une pique à la main.

śūlahṛt m. (*hṛ*) assa foetida.

śūlākṛta a. (*ā*; *kṛ*) rôti à la broche.

śūlika n. (sfx. *ika*) viande rôtie à la broche. -- M. lièvre.

śūlin m. (sfx. *in*) Śiva [qui a un trident].

śūlina m. (sfx. *ina*) ficus indica.

śūlotkhā f. serratula anthelminthica, bot.

śūlodyatakara a. (*ut*; *yam*; *kara*) qui a la lance en arrêt ou dressée dans la main.

śūlya a. rôti à la broche. || Condamné au pal.

śūṣ. *śūṣāmi* 1. Engendrer, procréer; cf. *sūṣ*.

śṛ, autre forme de *śru* entendre.

śṛkāla et *śṛgāla* m. chacal; || au fig. un voleur; un poltron. || Np. d'un démon. || Krishna. -- F. [*ī*] chacal femelle; || renard. || Qqf. fuite, retraite. || Pers. shaghâl; fr. chacal.

śṛgālakoli m. esp. de jujubier.

śṛgālajambū f. jujube. || Cucumis madraspatanus, bot.

śṛgālikā f. femelle de chacal; renard. || Qqf. fuite [comme celle du chacal].

śṛṅkhala m. n. et *śṛṅkhalā* f. corde ou chaîne portée comme ceinture par les hommes. || Chaîne pour attacher un animal.

śṛṅkhalaka m. jeune chameau portant aux pieds des anneaux ou entraves de bois.

śṛṅkhalin a. enchaîné, captif.

śṛṅga n. corne; || pointe, pic, sommet aigu; || jet d'eau; || tout objet pointu; || marque, signe. || Au fig. élévation, dignité, souveraineté. || Lotus. -- M. la racine nommée *jīvaka*. || Np. cf. *ṛṣyaśṛṅga*. -- F. *śṛṅgī* or [métal]. || Silure [poisson]. || Bouleau; la racine appelée *ṛṣabha*; autre plante. || Cf. angl. crag.

śṛṅgaka m. la racine nommée *jīvaka*.

śṛṅgalā f. esp. de plante.

śṛṅgavera n. gingembre.

śṛṅgāṭa m. (*aṭ*) trapa bispinosa; ruellia ou barleria longifolia; bot. -- N. carrefour de quatre chemins.

śṛṅgāṭaka m. trapa bisp. -- N. carrefour. || Porte, entrée.

śṛṅgāra m. (sfx. *āra*) l'amour [comme sentiment poétique ou moyen dramatique]. || Union des sexes. || Ornaments tracés avec du minium sur la tête et la trompe d'un éléphant. -- N. minium. || Gingembre, cf. *śṛṅgavera*; || aloës; || clous de girofle. || Poudre de senteur.

śṛṅāraka a. cornu.

śṛṅgārabhūṣaṇa n. minium.

śṛṅgārayoni m. Kâma.

śṛṅgārin m. ornement de minium, parure; || éléphant [peint de minium]. || Amour, passion. || Areca faufel, bot.

śṛṅgi m. n. ornement d'or. -- F. silure.

śṛṅgika n. esp. de poison. -- F. bouleau.

śṛṅgiṇa a. (sfx. *ina*) cornu. -- S. m. béliet.

śṛṅgin a. cornu; || qui a un ou plusieurs pics ou sommets; qui a des marques, des signes tracés. -- S. m. montagne; arbre; éléphant. -- F. vache. || Cardiosperme; jasmin sambac; la katukî; bot.

śṛṇāmi pr. de *śṛ*.

śṛṇi f. (*śṛ*; sfx. *ni*) aiguillon de cornac.

[Page 656-1]

śṛṇu 2 p. sg. imp. de *śru*.

śṛṇomi pr. de *śru*.

śṛta (pp. de *śrā*) bouillie.

śṛtapāka m. le moment où la chair de la victime est bouillie, Vd.

śṛdh. *śardhāmi*, *śardhe* 1; p. *śaśardhe*; f2. *śardhiṣyāmi* ou *śartsyāmi*; a 2. *aśṛdham*; gér. *śardhitvā* ou *śṛddhvā*; pp. *śṛddha*. Péter; cf. *pard*. || Au fig. insulter.

śṛdh. *śardhāmi*, *śardhe* 1. Etre ou devenir humide (?).

śṛdh. *śardhayāmi* 10. Faire effort pour s'élever.

śṛdhū f. anus.

śṛ. *śṛṇāmi* 9; p. *śaśāra* [3 p. *śaśarus* et *śaśrus*]; o. *śīryāsam*; f2. *śariṣyāmi* et *śarīṣyāmi*; ā. *aśāriṣam*. Ps. *śīrye*; pp. *śīrṇa*. Briser, rompre, détacher; *himavān śīryet* l'Himavat s'écroulerait; *śīrṇaparṇaphalā drumās* arbres dont les feuilles et les fruits sont arrachés.

śekhara m. (*śikhā*) couronne de fleurs; || aigrette. -- N. racine de moringa. -- F. [ī] plante parasite.

śeṇā et *śeṇavī* f. intelligence, pensée.

śete 3 p. sg. pr. de *śī*.

śepha m. *śephas* n. et qqf. *śepa* m. le pénis.

śephāli et *śephālikā* f. nyctanthes tristis, bot.

śemuṣī f. intelligence.

śerate 3 p. pl. p. de *śī*.

śel. *śelāmi* 1. Aller, se mouvoir; vaciller.

śelu m. cordia myxa, bot.

śeva m. [cf. *śepha*] le pénis. || Plaisir, bonheur. || Serpent.

[\[Page 656-2\]](#)

śevadhi cf. *sevadhi*.

śevala n. vallisneria, bot.

śevāla n. mms.

śeśiṣye aug. de *śās* et de *śiṣ*.

śeśīrye aug. de *śrī*.

śeśemi *śeśemi*, *śeśīye*, *śeśayimi*, aug. de *śi* et de *śī*.

śeśremi *śeśremi, śeśrīye, śeśrayāmi* aug. de *śri* et de *śrī*.

śeśleşmi aug. de *śliṣ*.

śeśvemi, etc. aug. de *śvi*.

śeṣa a. (*śiṣ*) de reste, qui est en surplus. -- S. n. restes, ce qu'on laisse de trop. -- S. m. liberté laissée à qqn., grâce qu'on lui fait. || Le serpent Śeṣha, sur lequel est couché Vishnu. -- S. f. *śeṣā* fleurs offertes à une divinité, puis distribuées à ses adorateurs.

śeṣarātri f. la dernière veille de la nuit.

śeṣayāmi (dén.) laisser de reste; || épargner, *śatrum* un ennemi.

śeṣe 2 p. sg. pr. de *śī*.

śaikṣa m. (*śikṣā*) jeune brâhmane étudiant le Vêda; || jeune étudiant, Bd.

śaikṣya n. état d'étudiant, condition d'élève.

śaikharika m. (*śekhara*) achyranthes aspera, bot.

śaikhya a. (*śikhā*) pointu.

śaithilya n. (*śithila*) état d'une chose lâche, détendue, non élastique.

śaineya m. le cocher de Krishna.

śairīyaka m. barleria cristata, bot.

śaila a. (*śilā*) pierreux; rocheux; montagneux. -- S. m. montagne. -- S. n.

bitume; || storax; || sorte de collyre.

śailaka n. benjoin, storax.

śailaja n. (*jan*) bitume; || storax, benjoin.

śailadhanvan m. Śiva.

śailadhara m. (*dhṛ*) Krishna.

śailaniryāsa n. storax, benjoin.

śailabhitti f. (*bhid*) outil de tailleur de pierres.

śailaśivira n. l'Océan.

śailāgra n. (*agra*) sommet de rocher, cime de montagne.

śailāṭa m. (*aṭ*) montagnard. || Lion. || Adorateur d'une idole. || Cristal.

śailālin *śailālin*, *śailikya* et *śailūṣa* m. acteur, danseur, histrion. || Par ext. voleur, escroc. || AEgle marmelos, bot.

śaileya a. (*śilā*) de rocher; || de montagne; || pareil à une montagne. -- S. m. abeille. -- S. n. sel gemme. || Le parfum *murā* || Benjoin, storax.

śailya n. (*śilā*; sfx. *ya*) état pierreux; || dureté du roc.

śaiva a. de Śiva, relatif à Śiva. -- S. m. un śivaïte ou adorateur de Śiva. -- S. n. vallisneria, bot.

śaivala m. vallisneria, bot.

śaivalinī a. rivière [où croît la vallisneria].

śaivāla m. vallisneria, bot.

śaivya a. relatif à Śiva. || De la tribu de Śivi. -- S. m. np. d'un roi; || np. d'un des chevaux du char de Krishna.

śaiśava n. (*śīśu*) enfance.

śaiśira m. (*śiśira*) np. d'une montagne.

śo. *śyāmi* 4; p. *śaśau*; f1. *śātāsmi*; f2. *śāsyāmi*; ā. *aśāsam*; a 2. *aśām*; pp. *śāta* et *śita*. Aiguiser, affiler.

śoka m. (*śuc*) chagrin.

śokāri m. (*ari*) nauclea cadamba, bot.

śocayāmi; pqp. *aśūśucam* (c. de *śuc*) affliger, attrister. || Gémir, pleurer.

śocana n. affliction.

śocayāmi (c. de *śuc*) rendre brillant, illuminer.

śocika m. (sfx. *ika*) le feu.

śocis n. éclat, lumière.

śociṣkeśa m. le feu; Agni.

śocyaka m. (*śuc* purifier) homme vil ou criminel.

śoṭha m. (*śuṭh*) boîteux. || Au fig. un homme lent, paresseux; || un niais. || Un homme de caste vile; || un voleur, un vaurien.

śoṭhayāmi (dén.) être boîteux; être lent; être paresseux.

śoṇ. *śoṇāmi* 1; p. *śuśoṇa*; pp. *śoṇita*; etc. Etre ou devenir rouge. || Qqf. aller, se mouvoir.

śoṇa a. rouge, écarlate. -- S. m. couleur rouge. || Le feu. || L'Océan [la mer Erythrée]. || Bignonia indica, bot. || Cheval rouge. || Le Śôna, affluent du Gange. -- S. n. minium. || Sang.

śoṇaka m. bignonia indica, bot.
śoṇaratna n. rubis.
śoṇāka m. bignonia, bot.
śoṇita a. rouge. -- S. n. sang. || Safran.
śoṇitapura n. la ville de l'asura Vâna.
śoṇitopala n. (*upalā*) rubis.

śotsyāmi f2. de *śudh*.

śoṭha et *śoṭhaka* m. enflure.

śoṭhagnī f. et *śoṭhajit* f. (*han* et *ji*) boerhavia diffusi-alata, bot.
śoṭhahṛt m. (*hṛ*) anacardium semecarpus, bot.

śodhayāmi; pqp. *aśūśudham* (c. de *śudh*) nettoyer, purifier; ôter en nettoyant, *amedhyam* l'ordure.

śodhana a. qui nettoie; qui purifie. -- S. n. nettoyage; || purification; expiation; || correction des fautes. || Affinage des métaux. || Ordures; scories. || Sulfate de fer. -- S. f. balai.

śopha m. enflure. cf. *śoṭha*.

śobhakṛt m. (*śubh*; *kṛ*) la 36e année du cycle indien. || Anacardium semecarpus, bot.

śobhayāmi; pqp. *aśūśubham* (c. de *śubh*) rendre brillant; || orner, décorer, *gr̥ham* une maison. || Briller (?).

śobhana a. qui brille; beau; || qui fait briller, propice. -- S. m. le 5o yôga astronomique. || Planète. -- S. n. lotus.

śobhanaka m. moringa hyperanthera.

śobhā f. (*śubh*) éclat, splendeur; || beauté.

śobhāñjana m. *moringa hyperanthera*.

śośucye *śośucye, śośocmi* (aug. de *śuc*) être très-brillant.

śośudhye; *śośodhmi*, aug. de *śudh*.

śośubhye, etc. aug. de *śubh*.

śośuṣye *śośuṣye, śośoṣmi*, aug. de *śuṣ*.

[\[Page 658-1\]](#)

śośūye aug. de *śvi*.

śośromi *śośromi, śośrūye*, aug. de *śru*.

śoṣa m. (*śuṣ*) dessèchement. || Phthisie pulmonaire; || enflure, tumeur.

śoṣaṇa m. (sfx. *ana*) une des flèches de Kâma. -- N. dessèchement. || Succion.

śoṣayāmi (c. de *cuṣ*) dessécher, mettre à sec, *arṇavam* la mer; || au fig. *duskhāni śoṣayanti śarīram* les douleurs dessèchent le corps [l'amaigrissent].

śos interj. exprimant reproche ou mépris.

śauka n. (*śuka*) troupe de perroquets.

śaukteya n. (*śukti*) perle.

śauklikeya m. sorte de poison.

śaukliya n. (*śukla*) blancheur.

śauca n. (*śuci*) pureté [physique ou morale]; || purification; ablution.

śaucācāra m. (*āśāra*) règle relative aux purifications; || usage de se purifier.

śauceya m. blanchisseur.

śauṭ. *śauṭāmi* 1. Etre fier.

śauṭayāmi (c.) rendre fier.

śauṭīra a. fier, hautain. -- S. m. homme fier ou hautain [quoique de rang inférieur]. || Héros. || Ascète.

śauṭīrya n. héroïsme.

śauḍ, cf. *śauṭ.*

śauṇḍa a. (*śuṇḍā*) ivre. -- S. m. éléphant ivre ou qui a une grande trompe. -- S. f. [ṭ] esp. de poivre.

śauṇḍarya n. orgueil.

śauṇḍika m. marchand de liqueurs enivrantes.

śauṇḍira a. ivre d'orgueil.

śauddhodani m. le Buddha, fils de Śuddhōdana.

śaudra a. de śûdra; relatif aux śûdras. -- S. m. enfant d'une śûdrâ et d'un homme d'une des trois autres castes.

śaudhikā f. graine blanche de panic.

śaunaka m. np. d'une famille d'écrivains védiques.

[\[Page 658-2\]](#)

śaunika m (*śūnā*) boucher, marchand de volailles, etc. || Chasse.

śaubha m. (*śubh*) un dieu, en gén. || Noix d'arec. -- N. la cité de Hariśchandra.

śaubhaneya a. (*śobhanā*) qui a pour mère une belle femme; || relatif à une belle chose.

śaubhika m. jongleur.

śauri m. (*śūra*) Vishnu; Krishna. || La planète Saturne.

śaurpa a. mesuré avec un *śūrpa*.

śaurya n. (*śūra*; sfx. *ya*) héroïsme. || Drame héroïque.

śaulka a. (*śulka*) relatif aux impôts, aux péages, etc. -- S. m. surintendant des impôts, péages, taxes, etc.

śaulkika m. mms.

śaulvika m. (*śulva*) ouvrier qui travaille le cuivre.

śauvāpada a. (*śvāpada*) de bête féroce; sauvage, féroce.

śauṣkala a. (*śuṣkalī*) qui mange du poisson sec, de la viande sèche. -- S. m. prix d'un morceau de viande sèche.

ścut. *ścotāmi* 1. Verser, répandre, Vd. cf. *cyut*.

ścota m. action de verser, de répandre.

ścyut. *ścyotāmi* 1. Verser, répandre, Vd. || Couler, découler, cf. *cyut*.

ścyota m. cf. *ścota*.

śnath. *śnathāmi* 1; p. *śaśnātha*; etc. Frapper, tuer; || détruire, *purīm* une ville. Cf. *knath*; goth. *snith*.

śnathayāmi (c.) tuer, Vd.

śnathitr m. (sfx. *tr*) meurtrier, Vd.

śman n. [indécl.] face, visage.

śmaśāna n. cimetière, lieu où l'on brûle les morts.

śmaśānavāsin a. (*vas*) qui hante les cimetières. -- S. m. esprit impur, démon.

śmaśānaveśman m. Śiva.

śmaśru n. (*śman*) barbe.

śmaśrumukhī f. femme barbue.

śmaśrula a. (sfx. *la*) barbu.

śmīl, cf. *mīl*.

śyāna a. (*śyai*; sfx. *ana*) visqueux, collant. -- S. n. fumée.

śyāpayāmi c. de *śyai*.

śyāma a. (*śyai*; sfx. *ma*) noir, bleu foncé, vert foncé. -- S. m. couleur noire ou noirâtre. || Nuage sombre. || Le coucou kôkila. || Datura metel; convolvulus argenteus; panicum frumentaceum; bot. || Np. d'un figuier sacré au confluent d'Allahâbad. -- S. n. poivre noir. || Sel marin. - S. f. *śyāmā* la nuit; l'obscurité. || Indigo. || Vache. || Esp. de petit oiseau. || Convolvulus turbith; serratula; echites; basilic; curcuma longa; abrus; bot. || La Yamunâ. || Gr. [greek] (?) [greek].

śyāmaka m. panic, bot.

śyāmakaṇṭha m. paon; || esp. de petit oiseau. || Śiva xx.

śyāmapatra m. xanthocymus pictorius ou tamâla, bot.

śyāmala a. noir, bleu noir. -- S. m. couleur noire ou bleu-foncée. || Grosse abeille noire. || Poivre noir. || Ficus religiosa, bot. -- F. Durgâ.

śyāmāka m. panic, bot.

śyāmāṅga m. (*aṅga*) la planète Mercure; || son régent.

śyāmāye (dén.) devenir noir, devenir sombre.

śyāmi pr. de *śo*.

śyāmikā f. couleur noire.

śyāla et *śyālika* m. beau-frère [frère de la femme]. -- *śyālī* et *śyālikā* f. belle-soeur [soeur de la femme].

śyāva a. (*śyai*; sfx. *va*) foncé, brun; sombre. -- S. m. couleur sombre. Cf. *śyāma*.

śyāvalaila m. manguier, bot.

śyāvadat a. (*dat* pour *danta*) qui a les dents noires.

śyāvāśva m. (*aśva*) np. d'un poète védique.

śyeta a. et s., cf. *śveta*.

śyena m. (*śyai*; sfx. *ina*) couleur blanche, cf. *śveta*. || Faucon; || l'oiseau d'Indra; le feu sacré, Vd. -- F. *śyenī* femelle d'épervier ou de faucon.

śyenacit m. (*cit*) éleveur de faucons. || Lieu où l'on place le feu sacré.

śyai. *śyāye* 1; p. *śaśye*; f2. *śyāsyē*; ā. *aśyāsi*; pp. *śīna* et *śīta*. Aller (?). || Se coaguler, se prendre [par le refroidissement]; *śīnaṃ gṛ̥tam* beurre fondu refroidi et solidifié. || Cf. *śīta*.

śyainampātā f. (*śyena*; *pat* au c.) chasse au faucon.

śyoṇāka m. *bignonia indica*, bot.

śraṅk. *śraṅke* 1. Aller, se mouvoir.

śraṅg. *śraṅgāmi* 1. Aller, se mouvoir.

śraṇ. *śraṇāmi* 1, et *śrāṇayāmi* 10. Donner, prodiguer.

śraṇayāmi c. de *śraṇ*.

śrat (indécl.) foi, fidélité.

śrath. *śrathāmi* 1. et *śrāthayāmi* 10. Lier, nouer; cf. *grath*. || Déliaer, détacher, Vd.

śrath. *śrathāmi* 1. Tuer, cf. *śnath*.

śrath. *śrathayāmi* 10. Etre lâche, sans ressort, mou, faible, cf. *śranth*.

śrath. *śrāthayāmi* 10. Réjouir, égayer; cf. *krath*. || Donner ses soins, s'efforcer.

śrathana n. action de lier; || action de délier, de détacher.

śraddadhāmi (*śrat; dhā*) avoir foi, croire en, ac. et qqf. d. ou g.; lat. credo.

śraddadhāna a. qui a foi en.

śraddha a. (*śrat; dhā*) qui a foi, qui croit en. -- S. f. ou n. foi, confiance; la foi.

śraddhāmaya a. (sfx. *maya*) croyant, fidèle, qui a la foi.

śraddhālu a. (sfx. *ālu*) mms.

śraddhāvat a. (sfx. *vat*) mms.

śranth. *śrathnāmi* 9; p. *śaśrantha* [3. p. pl. *śaśranthus* et *śrethus*]. Lier; || délier. || Réjouir. Cf. *śrath*. -- *śranthe* 1, être lâche, détendu; cf. *śrath*. -- *śranthayāmi* 10, tuer, cf. *śrath*.

śrantha m. action de lier, ligature; || action de delier, de mettre en liberté || Etat d'une chose lâche, détendue. || Vishnu.

śranthana n. mms. || Action de tuer.

śrapayāmi; [a 1. ps. 3 p. *aśrapi* et *aśrāpi*]; pp. *śrapita* (c. de *śrā*). faire cuire.

śrabdha pp. de *śrambh*.

śram. *śrāmyāmi* 4; p. *śaśrāma*; a 2. *aśramam*; pp. *śrānta*. Etre las. || Etre épuisé par les austérités. || Cf. *klam*.

śrama m. lassitude. || Exercice fatigant. || Exercice militaire.

śramaṇa m. [f. ī] (*śram*; sfx. *ana*) ascète; religieux; religieuse, Bd. ||

Le *śramaṇa gautama* [Samanacodom], le Buddha. --

F. *śramaṇā* valeriana jatāmansi; rubia manjith; bot.

śramaṇāye (dén.) devenir pauvre comme un ascète.

śramin a. (sfx. *in*) qui se lasse, qui subit volontairement un exercice fatigant.

śrambh. *śrambhe* 1; p. *śaśrambhe*; gér. *śrambhitvā* et *śrabdhvā*. Etre

négligent [? s'en rapporter à]. -- *śrambhe* 1; a. *aśrabham*; a

1. *aśrambhiṣi*; pp. *śrabdha*. Se fier, s'en rapporter à [ce mot ne se rencontre qu'avec le pfx. *vi*].

śrayaṇa n. (*śri*) refuge, retraite, asile.

śrava m. (*śru*) oreille. -- Ecoulement.

śravaṇa m. n. oreille; || ouïe; || audition. -- N. service, domesticité. || Ecoulement. -- M. f. le 23e astérisme lunaire, contenant [greek] de l'Aigle.

śravas n. oreille; || ouïe; || audition; || Vd. gloire. || irl. cluas.; gr. [greek].

śravasya a. (*śruva*) Vd. qui doit répandre la nourriture.

śravāpya m. (*śruva*) animal destiné à être immolé.

śraviṣṭha a. produit sous la constellation nommée *śraviṣṭhā*, qui est le 24e astérisme lunaire et répond au Dauphin.

śraviṣṭhāja m. (*jan*) la planète Mercure.

śrā. *śrāmi* 2 et *śrāyāmi* 4; p. *śaśrau*; f2. *śrāsyāmi*; ā. *aśrāsam*;
o. *śrāyām* ou *śreyām*; pp. *śrāṇa* et *śṛta*; pp. vd. *śrāta*. Faire cuire.

śrāṇa pp. de *śrā* et de *śrai*. -- S. f. bouillie de riz fermenté.

śrāddha a. (*śraddha*) fidèle, qui a la foi. -- S. n. offrande sacrée en l'honneur des morts; la cérémonie où on leur présente cette offrande et qui a lieu d'abord à certains jours pendant la première année, puis une fois l'an au jour anniversaire de la mort.

śrāddhadeva m. Yama. -- F. [*ī*] ép. de l'aurore, Vd.

śrāddhika et *śrāddhin* a. qui se rapporte ou qui participe à un *śrāddha*.

śrānta pp. de *śram*. -- S. m. ascète.

śrāntasamvāhana a. (*sam*; *vah*) qui soulage un homme fatigué.

śrāpayāmi (c. de *śrā*) faire cuire. || Faire ressuyer, sécher.

śrām. *śrāmayāmi* 10. Appeler, inviter, convoquer; cf. *grām*. Lat *clamare*.

śrāma m. (*śram*) mois, || temps. || Dais, baldaquin.

śrāmaṇera m. (*śramaṇa*) novice, Bd.

śrāya a. de Śrî, relatif ou consacré à Śrî. || (*śri*) refuge, asile.

śrāyat ppr. vd. de *śri*.

śrāyayāmi c. de *śri* et de *śrī*.

śrāyasa a. (*śreyas*) du meilleur, relatif au meilleur.

śrāva m. (*śru*; sfx. *a*) écoulement.

śrāvaka m. auditeur; catéchumène, Bd. || Corneille.

śrāvaṇa a. né sous la constellation de *śravaṇā*. -- S. m. le mois de juillet-août. -- F. *śrāvaṇī* le jour de la pleine lune de ce mois.

śrāvaṇika m. le mois de *śrāvaṇa*.

śrāvantī f. np. de ville.

śrāvayāmi (c. de *śru*) faire que qqn. entende, dire, raconter, 2 ac. ||
Réciter, lire. || Entendre, exaucer, Vd.

śrāvaṣṭhīya a. né sous la constellation de *śraviṣṭhā*.

śrāvastī f. np. de la capitale du Kôśala au temps du Buddha.

śri. *śrayāmi*, *śraye* 1; p. *śiśrāya*, *śiśriye*; f2. *śrayiṣyāmi*, *śrayiṣye*; pqp. *aśi śriyam*; ppr. vd. *śrāyat*; ppf. *śiśrivas*. Ps. *śrīye*; pp. *śrita*. Aller,

entrer, *deśam* dans un pays, *apas* dans l'eau. || Se réfugier dans ou auprès, l. || Honorer, adorer, *bhānum* le Soleil, Vd. || Recevoir, Vd. || Obtenir, participer à, ac.

[Page 661-1]

śritavat a. (sfx. *vat*) honoré, servi, adoré.

śriṣ. *śreṣāmi* 4. Brûler.

śrī. *śrīṇāmi*, *śrīṇe* 9; p. *śīśrāya*, *śīśriye*; etc. Faire cuire, cf. *śrā*.

śrī f. prospérité, fortune, bonheur; || beauté; || ornement, décor; || gloire; || richesse; prérogative, apanage. || intelligence; pouvoir surhumain. || Śrī ou Laxmī, épouse de Vishnu. || Saraswatī. || Pin à longues feuilles; || clous de girofle. || *śrī* se place devant les noms de personnes ou de choses en signe de respect: *śrīgaṇeśa* le divin Ganēśa, *śrīrāmāyaṇa* le vénérable Rāmāyana.

śrīkaṇṭha m. Śiva. || Bhavabhūti. || Pays au nord-ouest de Delhi.

śrīkaṇṭhasakha m. Kuvēra.

śrīkara a. (*kṛ*) qui produit la prospérité. -- S. m. Vishnu. -- S. n. lotus rouge.

śrīkaraṇa m. (*kṛ*) plume, calame.

śrīkānta m. (*kam*) Vishnu.

śrīkāṛī f. (*kṛ*) antilope.

śrīkhaṇḍa m. n. bois de sandal.

śrīgarbha m. Vishnu.

śrīgraha m. lieu où les oiseaux vont se baigner (?).

śrīghana n. lait caillé acide.

śrīcakra n. cercle magique; || la région pubienne dans son rapport

avec l'astrologie. || Roue du char d'Indra. || Cercle terrestre [en astron.].

śrīja m. (*jan*) Kâma, fils de Śrî.

śrīda m. (*dā*) Kuvêra.

śrīdhara m. (*dhṛ*) Vishnu.

śrīnandana m. Kâma, fils de Śrî.

śrīniketana m. Vishnu.

śrīnivāsa m. Vishnu.

śrīpati m. Vishnu, époux de Śrî. || Roi, prince, [maître de la fortune].

śrīpatha n. route royale.

śrīparṇa n. lotus; || premna spinosa, bot. -- F. [*ī*] pistia stratiotes; gmelina arborea; bombax heptaphyllum; bot.

śrīpāda m. le pied de Śâkyamuni ou son empreinte, Bd.

śrīpiṣṭa m. térébenthine.

śrīputra m. Kâma. || Cheval.

śrīphala m. aegle marmelos. -- F. [*ī*] phyllanthus emblica; indigotier; bot.

śrībhadra m. cyperus rotundus, bot.

śrībhrātṛ m. cheval.

śrīmat a. (sfx. *mal*) prospère, heureux; opulent; beau; fameux. -- S. m. Vishnu, Kuvêra; Śiva. || Le tila, bot.

śrīmastaka m. ail.

śrīmukha m. la 7e année du cycle indien.

śrīyukta a. (*yuj*) prospère, heureux; opulent; beau; fameux.

śrīyuta a. (*yu*) mms.

śrīrasa m. térébenthine.

śrīrāga m. le 3e Râga ou mode musical personnifié.

śrīla a. (sfx. *la*) prospère, heureux; opulent; beau; fameux.

śrīvatsa m. Vishnu. || Figure mystique employée comme signe de prospérité par les Vishnuvites, les Krishnaïtes, les Buddhistes et les

Jaenas, [?] || Trou fart à un mur dans un mauvais dessein.

śrīvatsakin m. cheval ayant sur la poitrine le poil disposé comme un śrīvatsa.

śrīvatsabhṛt m. (*bhr*) Vishnu.

śrīvatsāṅka m. (*aṅka*) Vishnu.

śrīvarāha m. Vishnu, incarné sous la figure du sanglier.

śrīvāsa m. térébenthine. || Le lotus de Vishnu || Śiva. (?).

śrīvāsas n. térébenthine.

śrīvṛkṣa m. ficus religiosa, bot.

śrīvṛkṣaka m. certaine disposition des poils sur la poitrine d'un cheval.

śrīveṣṭa m. térébenthine.

śrīśa m. (*īśa*) Vishnu. || Râma.

śrīsajña n. clou de girofle.

śrīśahodara m. Chandra [la Lune], frère utérin de Laxmî.

śrīhastinī f. heliotropium indicum [que Laxmî tient à la main].

śru. *śṛṇomi* 5; imp. 3 p. *śṛṇu* [vd *śṛṇuhi*, *śṛṇudhi*]; p. *śuśrāva*, *śuśruva*; f1. *śrotāsmi*; f2. *śroṣyāmi*; ā. *aśrauṣam*. || Vd. *śravāmi* 2; imp. 2 p. *śrudhi*; etc. Ps. *śruye* [vd. *śṛṇve* 1re et 3e pers.]; ā. 3p. *aśrāvi*; pp. *śruta*. Entendre, *ghoṣam* un son. || Ecouter: *tac cṛṇu* écoute ceci, *śṛṇu me vacas* écoute mes paroles. || Prêter l'oreille, obéir: *cet tvaṃ na śroṣyasi vinaṅkṣyasi*, si tu n'obéis pas, tu périras. || Au ps., dans le Vd. avoir du renom, être ou devenir illustre. || Gr. [greek]; lat. clutus, inclutus; etc.

śru, couler, cf. *sru*.

śrugvāru m. flacourtia, bot.

śrughnikā f. carbonate de soude.

śruta pp. de *śru*. -- S. n. objet de l'ouïe, chose entendue; || Ecriture sainte, cf. *śruti*.

śrutakīrti a. célèbre, renommé. -- S. m. homme célèbre par ses bienfaits || Sage divin. || S. f. l'épouse de Bharata. || Np. de rivière.

śrutadevī f. Saraswatī.

śrutarṣi m. (*ṛṣi*) rishi qui a écouté et appris, mais non enseigné l'Ecriture sainte.

śrutaśravas m. np. d'un fils de Sūrya.

śrutaśravonuja m. (*anuja*) la planète de Saturne; son Régent.

śrutādāna n. (*ā*; *dā*) citation du Vêda.

śruti f. (*śru*; sfx. *ti*) audition; || oreille; || bruit qui se répète, rumeur, || tradition; || la tradition sainte, l'enseignement sacré; || l'Ecriture sainte, le Vêda. || Un quart de ton [le quart d'un ton majeur, le tiers d'un ton mineur, la moitié d'un demi-ton]. || La constellation de Śravanā.

śrutikaṭa m. pénitence, expiation. || Serpent.

śrutiḥ f. code de lois.

śrutitatpara a. attentif. || Qui étudie attentivement le Vêda.

śrutitā f. (sfx. *tā*) qualité auditive, phonétisme.

śrutimat a. (sfx. *mat*) qui entend; || qui prête l'oreille; || doué de l'ouïe.

śrutivarjita a. (*vrj*) sourd. || Qui ignore le Vêda.

śrudhi 2 p. imp. vd. de *śru*, gr. [greek].

śruva m. sacrifice. -- N. cuiller sacrée. || Cf. *sruva*.

śrūye ps. de *śru*.

śreṇi m. *śreṇi* et *śreṇī* f. (*śri*; sfx. *ni*) ligne, rangée. || Corporation d'artisans. || Seau, baquet.

śreṇika m. np. d'un roi de Magadha. -- F. tente; cf. gr. [greek].

śrethus 3 p. pl. p. de *śranth*.

średhī f. suite d'objets. || Progression arithmétique ou géométrique.

śreyas a. (comp. de *śrī*) meilleur. -- S. n. bonheur; || le salut, le bonheur final; || vertu, mérite. -- S. f. *śreyasī* pothos officinalis; cissampelos hexandra; myrobalan jaune; bot. M Par. 49.

śreṣṭha a. (sup. de *śrī*) le meilleur; || excellent; || le plus âgé. -- S. m. roi; || brâhmane. || Kuvêra. -- S. n. lait de vache.

śreṣṭhakāṣṭha n. pilier ou poutre principale d'une maison.

śreṣṭhatama (sfx. *tama*) mms. que *śreṣṭha*.

śreṣṭhāśrama m. maître de maison.

śreṣṭhin m. (sfx. *in*) homme éminent [par sa naissance ou autrement].

śrai, cf. *śrā*.

[\[Page 662-2\]](#)

śroṇ. *śroṇāmi* 1. Amasser, amonceler.

śroṇa a. apprêté, cuit, assaisonné. -- S. m. cul-de-jatte. -- S. f. *śroṇā* gruau de riz. || L'astérisme de *śravaṇā*.

śroṇi et *śroṇī* f. hanches, fesses, cuisses. || Gr. [greek]; lat. clunis. ||
Voie, chemin.

śroṇiphalaka n. hanches, fesses, cuisses. || L'os des banches, l'iléum.

śroṇivimba n. corde que l'on porte autour des hanches.

śrotas n. (*śru*; sfx. *tas*) oreille; || organe des sens, en gén. || Cours d'eau, cf. *srotas*.

śrota-āpatti m. celui qui est entré dans le courant de la Loi, 1er état de l'ârya, Bd. *śrota-āpatli-mārga-sthāna* le fait d'être dans cette voie; *śrotu-āpatta-phala-sthāna* le fait de jouir de l'état du *śrota-āpatti*.

śrotṛ m. (*śru*; sfx. *tṛ*) celui qui écoute, qui obéit.

śrotra n. (*śru*; sfx. *tra*) oreille, organe de l'ouïe.

śrotriya a. (sfx. *iya*) qui écoute, docile, obéissant. -- S. m. brâhmane instruit par la *śruti*, versé dans le Vêda.

śrotriyatā f. (sfx. *tā*) état d'un homme versé dans le Vêda.

śrauta n. (*śruti*) observance ordonnée par le Vêda, par ex. la conservation du feu sacré.

śrautra n. (*śrotra*) oreille. || Connaissance du Vêda.

śrauṣaṭ [indécl.] exclamation émise au moment de l'offertoire.

śryāhva n. (*śrī*; *ā*; *hve*) lotus.

ślakṣṇa a. grêle, tenu, mince; || doux, agréable. || Sincère.

ślakṣṇayāmi (dén.) amincir.

ślaṅk, cf. *śraṅk*.

ślaṅg, cf. *śraṅg*

ślath. cf. *śrath*.

ślatha a. mou, relâché, détendu.

ślathāye (dén.) se détendre; *ślathāye bandhas* le lien se relâche.

ślākh, cf. *śākh*.

[\[Page 663-1\]](#)

ślāgh. *ślāghe* 1. Flatter, d. || Se flatter, s'enorgueillir, i. || Louer, célébrer, ac.

ślāghayāmi (c.) louer, ac.

ślāghā f. louange, acte d'adoration. || Flatterie. || Désir de qqn. qui loue, qui adore, qui flatte. || Irl. sleigh.

ślāghya a. (pf. ps. de *ślāgh*) adorable, digne de louange.

śliku m. serviteur, esclave. || Polisson, libertin, débauché.

śliṣ. *śleṣāmi* 1. Brûler, cf. *śriṣ*.

śliṣ. *śliṣyāmi* 4; p. *śiśleṣa*; f2. *ślekṣyāmi*; ā. *aślikṣam*; a 2. *aśliṣam*. Lier, attacher, *sandhinā* par un noeud. || Embrasser, serrer dans ses bras.

śliṣā f. embrassement.

ślīpada n. (? *śrī*) éléphantiasis.

ślīpadaprabhava m. manguier, bot.

ślīla a. cf. *śrīla*.

śleṣa m. (*śliṣ*) union, ligature; || adhérence; || proximité, contact. || Embrassement. || Association. || Equivoque, fig. de rhét.

śleṣayāmi; pqp. *aśiśliṣam* (c. de *śliṣ*) joindre, unir; || embrasser.

śleṣmaka et *śleṣman* m. (*śliṣ*) la lymphe ou sang blanc.

śleṣmaghnā f. (*han*) pandanus odorant; jasmin sambac; bot.

śleṣmaṇa a. (sfx. *ana*) flegmatique, lymphatique. -- S. f. *justicia*, bot.

śleṣmala a. (sfx. *ala*) lymphatique. -- S. m. *cordia myxa*, bot.

śleṣmaha m. (*han*) esp. de plante.

śleṣmāta m. (*at*) *cordia myxa*, bot.

ślaiṣmika a. (sfx. *ika*) qui agit sur la lymphe [pour la modérer ou pour l'exciter].

ślok. *śloke* 1. Composer [des vers], écrire en vers. || Etre composé, être écrit en vers. || Qqf. Acquérir; || Qqf. abandonner.

śloka m. un distique, une stance héroïque. || Eloge en vers.

śloṇ, cf. *śroṇ*.

śvagaṇa m. (*śvan*) meute.

śvagaṇika m. f. [*ī*] homme ou femme élevant des meutes, ou se faisant traîner par des chiens. || M. chasseur.

śvañk, cf. *śrañk*.

[Page 663-2]

śvañc et *śvac*, cf. *śrañk*.

śvaṭh. *śvāṭhayāmi* et *śvaṭhayāmi* 10, cf. *śaṭh*.

śvan m. [th. fb. *śun*] chien. -- F. *śunī* chienne. | | Gr. [greek] lat. canis; goth. hunds; germ. hund; zd. spâ [nom. sanskrit *śvā*]; lith. szu.

śvadamṣṭrā f. flacourtia, bot.

śvadhūrta m. chacal.

śvanara m. (*nṛ*) homme cynique, vil, grossier, brutal.

śvaniśa n. et f. [*ā*] nuit où les chiens hurlent et aboient.

śvapaca m. [f. *ā*] homme ou femme qui mange du chien.

śvapāka m. [*pac*] mangeur de chien, homme de caste dégradée et tout à fait vile.

śvaphala m. citron.

śvabhīru m. (*bhī*) chacal.

śvavr̥tti m. [m à m. condition de chien] servitude.

śvavyāghra m. léopard chasseur.

śvasuta m. conyza, bot.

śvāgaṇika m. et f. cf. *śvagaṇika*.

śvādanta m. dent de chien.

śvāna m. chien. -- *śvānī* f. chienne.

śvāpada a. (*ā*; *pad*) féroce, sauvage. -- S. m. bête féroce, en gén.

śvāvidh m. (*vyadh*) porc-épic.

śvāśva m. (*aśva*) Śiva-bhaerava, monté sur un chien.

śvabhra n. trou, brèche; caverne, tanière.

śvabhṛayāmi (dén.) faire un trou. || Vivre dans la misère. || ? aller.

śvayayāmi; pqp. *āśūśavam* et *āśīśvayam*, (c. de *śvi*). Faire enfler; faire croître; faire fleurir.

śvayathu m. (sfx. *athu*) enflure.

śvayīci f. maladie.

śvart. *śvartayāmi* 10. Aller (?). || Vivre dans l'affliction; cf. *svart*.

śval et *śvall.* *śvalāmi* et *śvallāmi* 1. Courir.

śvalk. *śvalkayāmi* 10. Dire, raconter, cf. *śulk*.

śvaśura m. beau-père, en gén. || Qqf. homme respectable qui mérite d'être traité comme un beau-père. || Au du. beau-père et belle-mère. || Gr. [greek]; lat. socer; lith. szeszur; goth. swaihra; etc.

śvaśurya m. beau-frère. || Germ. schwager.

śvaśrū f. belle-mère. || Gr. [greek]; lat. socrus; goth. swaihrô; etc.

śvas. *śvasimi* 2; p. *śaśvāsa*; etc. Respirer. || Soupirer, gémir. || Souffler; siffler, *ivoragās* comme des serpents. || Qqf. frapper.

śvas adv. demain; lat. cras. || En comp. bon augure.

śvasana n. (sfx. *ana*) respiration; || soupir; || souffle. -- M. vent. || Vangueria spinosa, bot.

śvasanāśana m. (*āś*; sfx. *ana*) serpent.

śvasaneśvara m. (*īśvara*) pentaptera arjuna, bot.

śvasanotsuka m. (*utsaka*) serpent.

śvastana a. (sfx. *tana*) de demain; || lat. crastinus.

śvastya a. (sfx. *tya*) mms.

śvātrāmi 1. Courir, se hâter.

śvāsa m. (*śvas*) respiration; || soupir; || souffle; || vent.

śvāsayāmi (c. de *śvas*) faire respirer; donner du relâche.

śvāsaleti f. sommeil.

śvāsāri m. (*ari*) esp. de plante.

śvāsin m. (sfx. *in*) vent.

śvi. *śvayāmi* 1; p. *śuśāva* et *śiśvāya*; f2. *śvayiṣyāmi*; a 1. *aśvayiṣam*; a 2. *aśvam*; pqp. *aśiśviyam*; o. *śūyāsam*; ppf. vd. *śūśuvas*. Ps. *śūye*; pp. *śūna*. S'enfler, grossir. se tuméfier; *asya kukṣis śuśāva* son ventre se gonfle. || Croître, s'accroître, grandir: *uṣā aśvet* l'aurore a grandi, Vd. || Gr. [greek].

śvit. *śvete* 1; p. *śiśvite*; f2. *śvetiṣye*; ā. *aśvetiṣi*; a 2. *aśvitam*; pp. *śvitta*. Etre ou devenir blanc.

śvitnya a. Vd. (sfx. *tnya*) blanc.

śvitra n. (sfx. *ra*) l'air, l'éther (?). || Lèpre blanche.

śvitraghni f. (*han*) tragia involucrata, bot.

śvid et *śvind*, cf. *śvit*.

śvṛ̥, cf. *śvṛ̥*.

śveta a. (*śvit*) blanc. -- S. m. couleur blanche. || Nuage blanc. || Cheval

blanc. || Cumin. || La 6e chaîne de montagnes autour du Mêru. || Un des petits *dvīpas*. || La planète Vénus; son Régent. -- S. m. et f. caurî ou petite coquille employée comme monnaie. -- S. f. *śveṭī* np. d'un affluent de l'Indus. Vd. -- S. f. *śvetā* sucre blanc ou candi. || Cristal. || Manne du bambou. || Nom de divers végétaux. -- S. n. argent [métal]. || Goth. hweits; germ. weisz; angl. white.

śvetaka m. une caurî. -- N. argent.

śvetakuñjara m. l'éléphant blanc d'Indra.

śvetakeśa m. esp. de moringa, bot.

śvetakola m. esp. de carpe [*cyprinus chrysoparius*].

śvetakhadira m. esp. de mimosa catechu, bot.

śvetagaja m. éléphant blanc; || l'éléphant d'Indra.

śvetagarut m. oie.

śvetachada m. oie. || Basilic blanc, bot.

śvetaṭaṅkaṇa n. borax raffiné.

śvetadūrbā f. *dūrbā* à fleurs blanches.

śvetadvipa m. éléphant blanc; || l'éléphant d'Indra.

śvetadvīpa m. un des petits dwīpas.

śvetadhātu m. craie; || opale (?).

śvetadhāman m. la Lune. || Camphre. || Os de sèche.

śvetanīla m. nuage.

śvetapatra m. oie blanche.

śvetapatraratha m. Brahmâ.

śvetapadma n. lotus blanc.

śvetaparnāsa m. basilic blanc, bot.

śvetapāṭalā f. *bignonia suaveolens*.

śvetapiṅga et *śvetapiṅgala* m. lion.

śvetapuṣpa m. *vitex trifolia*, bot. -- F. ghosha à fleurs blanches.

śvetapuṣpaka m. laurier rose à fleurs blanches.

śvetaprasūnaka m. *tapia cratoeva*.

śvetabhṇḍā f. clitoria ternatea.
śvetamarica n. graine de moringa.
śvetaye (dén.) être porté par des chevaux blancs.
śvetarakta m. couleur rouge pâle.
śvetaratha m. la planète Vénus.
śvetarañjana n. plomb.
śvetarocis m. la Lune.
śvetarohita a. d'un rouge pâle. -- S. m. Garuda.
śvetavacā f. acorus calamus, bot.
śvetavalkala m. ficus glomerata.
śvetavājin m. la Lune. || Arjuna.
śvetavāsas a. qui a des vêtements blancs. -- S. m. religieux mendiant vêtu de blanc.
śvetavāha m. Arjuna [aux chevaux blancs].
śvetavāhana m. Arjuna. || La Lune. || Le Makara.
śvetavāhin m. Arjuna.
śvetaśuṅga m. orge.
śvetasarpa m. serpent blanc. || Tapia cratoeva, bot.
śvetasāra m. mimosa catechu, bot.
śvetasurasā f. nyctanthes tristis, bot.
śvetahaya m. cheval blanc; || le cheval d'Indra. || Arjuna [aux chevaux blancs].
śvetahastin m. éléphant blanc; || l'éléphant d'Indra.
śvetārka m. (*arka*) asclepias gigantea, bot.
śvetodara m. (*udara* ventre) Kuvêra.

[Page 665-2]

śvetra (*śvitra*) n. lèpre blanche.

śvetreya a. (*śvitra*) dont les rayons blanchissent, Vd.

śvovasiyas a. (*śvas; ava; so ?*) de bon augure.

ṣa

[\[Page 665-1\]](#)

ṣa 45e lettre et 2e sifflante de l'alphabet sanscrit; elle procède de *śa* et de *sa*, qu'elle remplace souvent après les voyelles *i* et *u* et après les diphthongues qui en dérivent. Elle répond, dans les langues âryennes, aux mêmes lettres que *śa* et *sa*.

ṣa m. (*śam*) arrêt, repos; repos éternel, paradis; fin, terme; destruction.

|| (*śī*) repos, sommeil. || (*śās*) homme instruit, pandit. --

N. (*śam*) patience. || Embryon. -- A. excellent.

ṣag, cf. *sag*.

ṣagh, cf. *sagh*.

ṣac, cf. *sac*.

ṣañj, cf. *sañj, saj*.

ṣaṭ, cf. *saṭ*.

ṣaṭ nom. de *ṣaṣ* six.

ṣaṭka a. six; de six; qui a lieu six fois, etc.

ṣaṭkarṇa m. sorte de luth.

ṣaṭkarman m. brâhmane [qui a six devoirs essentiels]. || Un adepte des Tantras [dont le pouvoir magique s'exerce de six façons].

ṣaṭkoṇa a. hexagone. -- S. n. un hexagone. || La foudre d'Indra.

ṣaṭcaraṇa m. insecte [à six pattes], surtout l'abeille.

[Page 665-2]

ṣaṭpada m. mms.

ṣaṭpadapriya m. mesua ferrea, bot.

ṣaṭpadātithi m. (*atithi*) manguier; champaca; bot.

ṣaṭprajña m. (*prajñā*) un sage, connaissant les six principaux objets de la science. || Un libertin.

ṣaḍakṣarī f. cf. *om*.

ṣaḍakṣīṇa m. (*akṣi*; sfx. *ina*) poisson.

ṣaḍaṅga n. les six parties du corps [bras, jambes, tête, tronc]. || Les six *aṅgas* ou suppléments du Vêda.

ṣaḍaṅgajit m. (*ji*) Vishnu.

ṣaḍabhijña m. (*abhi*; *jñā*) un saint buddhiste.

ṣaḍānana m. Kârttikêya, aux six faces [4 aux 4 points cardinaux, une au zénith, l'autre au nadir].

ṣaḍāyatana n. Au pl. les six règles des qualités sensibles, les six sens.

ṣaḍūṣaṇa n. les six épices [les 4 esp. de poivre, le gingembre sec et la racine de plumbago].

ṣaḍgava n. (*go*) six boeufs ensemble, attelage de six boeufs.

ṣaḍgrantha m. coesalpinia bonduc. -- F. [*ā* ou *ī*] acorus calamus, bot.

ṣaḍgranthikā f. zédoaire, bot.

ṣaḍja m. (*jan*) la 4e note de la gamme indienne.

ṣaddhā adv. (sfx. *dhā*) en six parties, de six manières.

ṣadbhujā f. (*bhuja*) pastèque.

ṣaḍrekhā f. mms.

ṣaḍvidha a. (*vi; dhā*) qui est de six espèces, qui est en six parties.
ṣaḍvindu m. Vishnu.

[Page 666-1]

ṣaṇ, cf. *saṇ*.

ṣaṇḍa m. cf. *śaṇḍa*.

ṣaṇḍālī f. pièce d'eau, bassin. || Mesure pour l'huile. || Femme de mau vaise vie.

ṣaṇḍha m. cf. *śaṇḍa*.

ṣaṇmāsyā a. (*ṣaṣ; māsa*) âgé de six mois, qui dure depuis six mois, etc.

ṣaṇmukha m. (*ṣaṣ*) Kārttikêya, cf. *ṣaḍānana*.

ṣatvaṇatva *ṣatva-ṇatva* n. (sfx. *tva*) substitution de ṣ et de ṇ à s et à n, tg.

ṣad, cf. *sad*.

ṣan, cf. *san*.

ṣarṣapī f. esp. de petit oiseau.

ṣaṣ a. [nom. *ṣaṭ*] six. || Zd. *cswas*; lat. *sex*; gr. [greek]; goth. *saihs*; lith. *szeszi*; etc. || M Par. 51, 5o.

ṣaṣṭi f. soixante, une soixantaine.

ṣaṣṭika a. qui vaut soixante, qui coûte soixante ... -- M. f. [ṛ] esp. de riz hâtif.

ṣaṣṭikya a. semé de riz hâtif.

ṣaṣṭitama a. soixantième, M Par. 52.

ṣaṣṭidhā adv. (sfx. *dhā*) de soixante façons; || en soixante parties.

ṣaṣṭhimatta m. (*mad*) éléphant.

ṣaṣṭivarṣin a. (*varṣa*) âgé de 60 ans.

ṣaṣṭihāyana a. âgé de 60 ans. -- S. m. éléphant. || Esp. de riz.

ṣaṣṭha a. (sfx. *tha*) sixième. || Zd. *cstwa*; lat. *sextus*; gr. [greek]; etc. -- S. f. [ṛ] le 6e jour de la quinzaine. || Durgā.

ṣaṣṭhaka a. sixième.

ṣaṣṭhālukālaka n. (sfx. *ālu*; *kāla*; sfx. *ka*) le fait de manger une fois en 3 jours.

ṣah, cf. *sah*.

ṣāṭ, interjection pour appeler.

ṣāḍava m. chant; || passion.

ṣāḍguṇya n. (*ṣaṣ*; *guṇa*) état de celui qui possède les 6 qualités.

ṣāṇmātura m. (*ṣaṣ*; *mātr*) Kārttikêya [nourri par les 6 Krittikâs].

ṣātvaṇatvika *ṣātva-ṇatvika* a. relatif à la substitution nommée *ṣatva-ṇatv a*.

ṣāṣṭha a. sixième (*ṣaṣṭha*).

ṣi, cf. *śi*.

ṣic, cf. *śic*.

ṣidga m. libertin, débauché.

ṣidh, cf. *śidh*.

ṣu, cf. *śu*.

ṣukk, cf. *śvakk*.

ṣū, cf. *sū*.

ṣev, cf. *sev*.

ṣoḍat, cf. *ṣodat*.

ṣoḍaśa a. (*ṣaṣ*) seizième.

ṣoḍaśaka a. de seize espèces.

ṣoḍaśan a. (*ṣaṣ*; *daśan*) seize; lat. sedecim.

ṣoḍaśāṅghri m. (*aṅghri*) crabe.

ṣoḍaśārcis m. (*arcis*) la planète Vénus.

ṣoḍaśāvarta m. (*ā*; *vṛt*) conque [à 16 spires].

ṣoḍaśāṃśu m. (*aṃśu*) la planète Vénus.

ṣoḍā, cf. *ṣodhā*.

ṣodat m. (*ṣaṣ*; *danta*) jeune boeuf qui a six dents.

ṣodhā adv. (*ṣaṣ*, sfx. *dhā*) en six parties, de six manières.

ṣtu, cf. *stu*.

ṣthā cf. *sthā*.

ṣthiv et *ṣthīv*. *ṣthīvāmi* 1 et *ṣthīvyāmi* 4; p. *tiṣṭheva*; f2. *ṣṭheviṣyāmi*; a 1. *aṣṭhaiviṣam*; pp. *ṣṭhyūta*. Cracher; rejeter en crachant, ac. Lat. spuere.

ṣṭhevayāmi c.

ṣṇā, cf. *snā*.

ṣmi, cf. *smi*.

ṣvakk, *ṣvaṣk* et *ṣvask*. *ṣvakkāmi*, *ṣvaṣkāmi*, *ṣvaskāmi* 1, (? *svar*). Aller [? monter au ciel].

sa

[\[Page 667-1\]](#)

sa 46e lettre et 3e sifflante de l'alphabet sanscrit. Elle répond à *s*, à *h* initial, à l'*esprit rude* et souvent à l'*esprit doux*.

sa, th. de *sas* et de ses dérivés; || f. *sā*. || Cf. *sas*.

sa m. (*śr*) le vent. || (*sarpa*) serpent. || Vishnu. || La note *ṣaḍja*. --
F. *sa* (*śr*) route carrossable; || méditation, connaissance. || Clôture,

palissade. -- F. *sā* Laxmî.

sa, en compos., pour *sam*, avec.

saka m. (sfx. *ka*) lui, cet homme.

sakaṭa m. trophis aspera, bot.

sakaṭāṇna n. (*anna*) aliment impur.

sakaṇṭaka a. (*sam*) épineux. -- S. m. vallisneria, bot.

sakarṇa a. (*sam*) qui a des oreilles, qui entend clair. || Qui a avec soi Karna.

sakala a. (*sam; kalā*) tout entier.

sakavaca a. (*sam*) qui porte une cuirasse.

sakātara a. (*sam*) sot, insensé.

sakāma a. (*sam*) qui possède l'objet de ses désirs, content, satisfait.

sakāśa a. voisin, proche. -- S. m. voisinage. || A l'i. *sakāśe* en présence.

sakula cf. *śakula*.

sakulya m. pêcheur, poissonnier.

sakulya m. (*sam; kula*) parent éloigné.

sakṛt adv. (*sam; kṛ*) une fois.

sakṛtpraja m. (*pra; jan*) corneille [qui ne fait qu'une ponte par an].

sakṛdāgāmin m. (*ā; gam*) homme qui doit revenir une fois à la vie [2e degré de l'ārya], Bd.

sakta pp. de *sañj*.

sakti f. (sfx. *ti*) attache, union; || attachement. Cf. *saṅga*.

saktimat a. (sfx. *mat*) attaché, cf. *saṅgin*.

saktu m. cf. *śaktu*.

saktuphalā f. mimosa suma, bot.

sakthi n. cuisse. || Partie de la charpente d'un char.

sakrodha a. (*sam*) irrité.

sakhi m. (nom. *sakhā*, M Par. 109) ami; compagnon, camarade. --

F. *sakhī* amie, compagne.

sakhitva n. (sfx. *tva*) amitié.

sakhya n. (sfx. *ya*) amitié.

sag. *sagāmi* 1 et *sagayāmi* 10. Couvrir. Gr. [greek], etc.

sagajāroha a. (*sam; gaja; ā, ruh*) qui a avec soi un ou plusieurs hommes montés sur des éléphants.

sagadgada a. (*gad*) qui balbutie. || A l'ac. en balbutiant.

sagandha a. (*sam*) odoriférant. -- S. m. parent, cohéritier.

sagara m. np. d'un roi d'Ayôdhyâ [voyez le Râmâyana I].

sagarbha m. (*sam*) frère; gr. [greek].

sagarbhya m. mms.

sagotra m. (*sam*) parent éloigné participant aux śrâddhas. -- N. lignage, parenté.

[\[Page 668-1\]](#)

sagdhi f. (*sam; ghas*) repas en commun.

sagh. *saghnomi* 5; p. *sasāgha*; etc. Frapper, tuer [cette racine est peut-être composée de *sam, han*]; || offrir en sacrifice; || recevoir en offrande.

sañkaṭa a. étroit, resserré; || impraticable, où l'on ne peut passer.

sañkaṭākṣa a. (*akṣa*) qui ferme les yeux en regardant [comme un myope].

sañkathā f. (*kath*) récit, conversation.

sañkathayāmi, raconter.

sañkampe (*kamp*) trembler.

sañkara m. (*kṛ*) mélange, || Confusion ou mélange des castes, par des mariages extra-légaux. || (*kṛ*) balayures, poussière. || Pétitement de la flamme.

sañkarṣāmi (*kṛṣ*) tirer avec soi, entraîner, emmener. || Tracer des sillons.

saṅkarṣaṇa n. action d'entraîner; attraction. || Labourage. -- S. m. Baladêva.

saṅkala m. (*kal*) comput; addition; || collection.

saṅkalana n. addition, t. d'arith. || Collection, réunion; entassement; || tas; morceaux entassés.

saṅkalita a. additionné, computé; entassé; || rapproché, mis en contact. -- S. n. mms. que *saṅkalana*.

saṅkalpa m. (*kṛp*) projet, résolution; || intention; || pensée, conscience.

saṅkalpaja m. (*jan*) Kâma.

saṅkalpabhava m. (*bhū*) Kâma.

saṅkalpayāmi (c. de *kṛp*) faire; *rājānaṃ pitṛtve* prendre le roi pour père. || Pp. *saṅkalpita* désiré, projeté.

saṅkalpayoni m. (*yonī*) Kâma.

saṅkasuka a. (*sam*) incertain, changeant; || faible, sans stabilité; || douteux.

saṅkāra m. (*kṛ*) pétilllement de la flamme. || Poussière, balayures. -- F. [*ī*] jeune femme récemment mariée.

saṅkālayāmi (10, *kal*) frapper, tuer.

saṅkāśa a. (*sam*; *kāś*) semblable. || Proche, voisin, présent.

saṅkāśe (*kāś*) apparaître, être vu; || briller.

saṅkila m. (*kil*) torche, brandon.

saṅkīrtayāmi (*kṛt*) nommer, désigner par un nom. || Célébrer.

saṅkīrtana n. désignation, action de nommer. || Renommée.

saṅkīrye (*kr*) être empli, s'emplir. || Etre mêlé, confondu. ||

Pp. *saṅkīrṇa*.

saṅkucita a. (*kuc*) contracté, fermé, clos; || non-épanoui.

saṅkuṭāmi (*kuṭ*) perdre courage, manquer de coeur.

saṅkupyāmi (*kup*) s'irriter.

saṅkurve (*kr*) faire, confectionner, cf. *saṃskaromi*.

saṅkula a. (*kul*) mêlé, mélangé, confondu, confus, -- S. n. la mêlée, le combat; || discours confus, parole indistincte, bredouillement; || foule, cohue.

saṅketa m. (*ket*) convocation, assemblée convoquée; moment fixé pour sa réunion; || convention, contrat; || conditions ou circonstances où une chose a lieu. || Qqf. signes, gestes.

saṅketayāmi (dén.) convoquer; || faire une convention; || fixer l'époque d'une réunion.

saṅketaka m. assemblée convoquée.

saṅkoca m. (*kuc*) action de courber, flexion, courbure; || action de contracter; de fermer. -- N. safran.

saṅkocāmi (*kuc*) contracter, rider en comprimant.

saṅkopayāmi (c. de *kup*) irriter.

saṅkrandana m. Indra.

saṅkrama m. (*kram*) marche, progrès; || voyage; || Passage d'une montagne, d'une rivière, etc. || Marche d'un astre dans le zodiaque.

saṅkrāmāmi, marcher, s'avancer; || aller à ou vers, approcher de, ac. || Pp. *saṅkrānta*.

saṅkramayāmi (c.) mener, conduire; || amener, livrer.

saṅkrāmāmi (c.) transmettre: *ayam pāpam mayi saṅkrāmayet* qu'il s'en remette sur moi de la faute.

saṅkrānti f. (sfx. *ti*) marche, progrès; || passage; || mouvement d'un astre dans le Zodiaque.

saṅkrāma m. mms. que *saṅkrama*.

saṅkrīḍe (*krīḍ*) jouer. || A l'act., craquer, pétiller.

saṅkrīṇāmi (*krī*) acheter.

saṅkrudhyāmi (*krudh*) se mettre en colère. || Pp. *saṅkruddha*.

saṅkrośāmi (*kruś*) pousser des clameurs.

saṅkliśnāmi (*kliś*) tourmenter, affliger.

saṅkleda m. (*klid*) humidité, moiteur. || Sécrétion utérine que l'on suppose fournir la matière première du fœtus.

saṅkṣame (*kṣam*) endurer, supporter patiemment.

saṅkṣaya m. (*kṣi*) perte, destruction, ruine.

saṅkṣayāmi (c. de *kṣi*) détruire.

saṅkṣipāmi (*kṣip*) contracter, resserrer: *agnis pṛthivīm saṅkṣipyā*
grasate le feu contracte la terre et la dévore; || diminuer,
détruire, *yaśas* la gloire.

saṅkṣīye (ps. de *kṣi*) être détruit, périr.

saṅkṣuṇadmi (*kṣud*) broyer, concasser.

saṅkṣubhnāmi (*kṣubh*) être agité, être bouleversé. || Pp. *saṅkṣubdha*.

saṅkṣepa m. (*kṣip*) contraction, resserrement; diminution, abréviation.
saṅkṣepatas adv. brièvement.

saṅkṣobha m. (*kṣubh*) agitation, ébranlement, bouleversement.

saṅkṣṇuve (*kṣṇu*) aiguïser, affiler.

[Page 669-2]

saṅkhādāmi (*khād*) dévorer.

saṅkhyā n. (*khyā*) bataille. -- F. *saṅkhyā* calcul; nombre. ||
Raisonnement, examen rationnel d'une question; || par ext. pensée,
intelligence.

saṅkhyatā f. (sfx. *tā*) numérabilité; || comptabilité; compte fait.

saṅkhyāta (pp. de *khyā*) compté.

saṅkhyāna n. (sfx. *ana*) calcul, computation. || La numération. || La
science du calcul.

saṅkhyāmi (*khyā*) compter, supputer. || Considérer, examiner rationnellement.

saṅkhyāvat a. (sfx. *vat*) numéral; compté ou comptable. || Qui sait examiner rationnellement les choses. -- S. m. un savant, un pandit.

saṅkhyeya a. (sfx. *eya*) qui peut être compté.

saṅga m. (*sam; gam*) réunion, assemblée. || Confluent. || Union, jonction, mélange.

saṅga m. (*sañj*) attachement; penchant, inclination: *saṅgāt sañjāyate kāmas* de l'attachement naît le désir. || *saṅgadoṣa* m. le vice de la concupiscence.

saṅgacchāmi (*gam*) s'assembler, se réunir. || En venir aux mains. || Aller à ou vers, ac. ou i. || aller voir, visiter, i. || Avoir commerce [avec un homme, avec une femme], ac. || Recevoir en don, être doué de, i., Vd.

saṅgata (pp.) qui s'est rencontré avec; || mêlé, réuni; || qui s'accorde avec, qui convient. -- S. n. union, rapprochement; || amitié.

saṅgati f. (sfx. *ti*) union, réunion; || rapprochement; || conjoncture. || A l'ac. par hasard.

saṅgama m. réunion, concours, rencontre; || union conjugale, [greek]; || association. || Conjonction, t. d'astr.

saṅgamana n. (sfx. *ana*) rencontre, réunion; assemblée; assemblage.

saṅgamayāmi (c. de *gam*) faire que qqn. se réunisse à, se rencontre avec, i. || Amener à, 2 ac. || Joindre; garnir, *āyudham jayā* un arc de sa corde. || Unir par le mariage.

saṅgamanīya a. (sfx. *īya*) qui a rapport à une réunion, à une entrevue, etc.

saṅgara m. (*saṅga*, de *gam*; sfx. *ra*) convention, contrat, engagement.
|| Rencontre bataille. || Circonstances fâcheuses, malheur.

saṅgara m. (*gr*) potion, bol, poison.

[\[Page 670-1\]](#)

saṅgāhe (*gāh*) traverser, pénétrer, *ambaram* l'atmosphère.

saṅgin a. (sfx. *in*) attaché à, désireux de.

saṅgirāmi (*gṛ*) avaler.

saṅgire (*gir*) célébrer, mentionner. || Promettre de vive voix.

saṅgīta n. (*gai*) concert de voix [ordint. avec danse et instruments]. ||
L'art de la musique et de la danse.

saṅgīti f. concert de voix; || la musique avec la danse. || Qqf.
conversation.

saṅgīrṇa (pp. de *gṛ*) promis, convenu.

saṅgupta (pp. de *gup*) couvert, caché. -- S. m. un saint buddhiste.

saṅgūḍha (pp. de *guh*) caché.

saṅgrbhayāmi (c. vd. de *grah*) prendre, saisir.

saṅgrhṇāmi (*grah*) prendre, saisir, *dhanus* un arc; || recevoir. ||
Prendre en main, gouverner, *rāṣṭram* un royaume. ||

Amasser, *pāṃśūn* la poussière, *dhanam* de l'argent.

saṅgopana n. (*gup*) action de couvrir, de cacher.

saṅgrase (*gras*) dévorer; || détruire, tuer.

saṅgraha m. (*grah*) prise; || effort pour saisir; action de fermer le poing. || Action de réunir, de mettre ensemble, d'amasser; || au fig. de contracter un engagement; promesse. || Mouvement rapide pour emporter; vitesse, en gén. || La compréhension, l'ensemble des éléments compris dans qqc. || Ordre, enchaînement: *lokasaṅgraha* l'ordre du monde. || A l'i. *saṅgrahaṇa*, sommairement.

saṅgrahaṇa n. (sfx. *ana*) action de saisir, de contenir, de maintenir, d'ordonner, de gouverner. -- F. [ī] diarrhée.

saṅgrāma m. (? *kram*) combat, bataille.

saṅgrāmapaṭaḥa m. gros tambour de guerre.

saṅgrāmayāmi (dén.) combattre.

saṅgrāha m. (*grah*) action de saisir; de fermer le poing. || Poing. || Poignée d'une arme.

saṅgha n. (*sam; han*) troupe, foule. || L'assemblée des religieux bouddhistes, le clergé bouddhiste, l'Eglise.

saṅghacārin a. (*car*) qui va en troupes. -- S. m. poisson.

saṅghajīvin m. (*jīv*) un ouvrier à gages, un coulie.

saṅghaśas adv. par troupes; || en troupe.

saṅghāgāra n. (*āgāra*) maison d'assemblée, église, Bd.

saṅghārāma m. (*ārāma*) jardin clos ou ermitage où se réunit

l'assemblée, Bd.

saṅghaṭṭe (*ghaṭṭ*) heurter, entrechoquer; || conclure une alliance, un traité.

saṅghaṭṭana n. (sfx. *ana*) rencontre, choc; || union étroite, contact.
|| Traité, alliance; || contrat.

saṅghaṭṭā f. grande liane.

saṅgharṣa m. (*ghrṣ*) trituration; || au fig. rivalité, émulation, envie.

saṅghāṭikā f. (*ghaṭ*) odeur; || trapa bispinosa, bot. || Couple, paire; || entremetteuse.

saṅghāta m. (*han*; sfx. *ta*) amas, monceau, accumulation. || Formation des mots composés, tg. || L'imagination. || Une des manières de marcher [sur la scène]. || Heurt, choc, coup; || meurtre. || Le 3e enfer brûlant.

saṅghoṣāmi (*ghuṣ*) résonner, retentir. || Crier, vociférer.

sac. *sace* 1 [*siṣacmi* 3, Vd.]; p. *sece*; f2. *saciṣye*; ā *asaciṣi*.

Suivre: *chāyeva bhuvanam siṣakti* comme l'ombre suit le Soleil, Vd.; *vatsam mātā siṣakti* la mère suit son veau; || au fig. poursuivre, s'attacher à: *agni vanā siṣakti* le feu s'attache au bois; || obéir, servir, honorer: *indram śloka(s) siṣaktu* que l'hymne soit chanté en l'honneur d'Indra; || être favorable: *sadā no divya(s) pāyu(s) sisaktu* que le buveur céleste [le Soleil] nous soit toujours favorable. || Lat. *sequi*; gr. [greek]; irl. *seichim*; lith. *seku*; cf. *sap*.

sacakṣus a. (*sam*) qui a des yeux, qui y voit clair.

saci f. cf. *śaci*.

[Page 671-1]

sacillaka a. (*sam*) qui a les yeux chassieux.

saciva m. ami, compagnon; || conseiller, ministre.

sacetas a. (*sam*) maître de sa pensée.

saceṣṭa m. manguier.

saccārā f. curcuma longa, bot.

saccidaṃśa m. (*sat; cit; aṃśa*) une parcelle de l'Intelligence suprême;
|| l'intelligence.

saccidānanda n. Brahmā.

saj, cf. *sañj*.

sajambāla a. (*sam*) boueux, fangeux.

sajāti a. (*sam*) de la même tribu, de la même espèce. -- S. m. enfant d'un père et d'une mère de même caste.

sajātiya a. né de parents de même caste. || Qui est de la même tribu, de la même espèce, etc.

sajiṣṇu a. qui a avec soi Jishnu.

sajuṣ a. (*sañj*; sfx. *us*) attaché à, uni, associé. -- Adv. avec.

sajj, cf. *sañj*.

sajj. *sajjāmi*, *sajje* 1. Aller, se mouvoir. Cf. *sañc*.

sajja a. prêt, préparé; || armé; || vêtu; || paré. -- S. f. [*ā*] armure; vêtement; parure, ornement.

sajjanā f. action d'armer, de vêtir, d'enharnacher. -- S. n. sentinelle, piquet de soldats.

sajjana a. (*sat*; *jana*) de bonne famille; respectable, honorable.

sajya a. (*sam*; *jyā*) garni de sa corde.

sañc. *sañcāmi* 1. Aller, se mouvoir. Cf. *sac*.

sañcat m. (ppr. de *sañc*) trompeur; imposteur.

[\[Page 671-2\]](#)

sañcakṣe (*sam*; *cakṣ*) voir, apercevoir. || Compter, supputer. || Tenir compte, penser à, ac.

sañcaya m. (*sam*; *ci*) amas, monceau, multitude.

sañcayana n. action d'amasser, d'entasser, de réunir.

sañcara m. (*sam*; *car*) route, chemin; || défilé, passage étroit ou difficile. || Le corps. || Meurtre.

sañcarāmi, aller, marcher, se promener, *vane* dans un bois, *aśvena* à

cheval, *rathena* sur un char.

sañcāra m. cf. *sañcara*.

sañcāraka m. guide.

sañcārajīvin a. (*jīv*) qui vit dans une situation toujours difficile.

sañcārayāmi (c. de *car*) conduire sà et là, promener, *yūthāni* des troupeaux. || Faire rencontrer, faire heurter. || Transmettre, *jarām putre* la vieillesse à son fils.

sañcārikā f. couple, paire. || Odeur. || Messagère; || entremetteuse.

sañcārin a. qui va, qui se meut; || changeant, variable. || D'un accès difficile, difficile à franchir. -- S. m. air, vent; || odeur, encens.

sañcalāmi (*cal*) chanceler; trembler.

sañcalana n. ébranlement.

sañcālayāmi (c.) faire chanceler, ébranler.

sañcāna m. esp. d'oiseau.

sañcāya m. sacrifice où l'on boit le sôma.

sañcitrā f. *salvinia cucullata*, bot.

sañcinomi (*ci*) amasser.

sañcintayāmi (*sam; cint*) penser à; || se souvenir de, ac.

sañcīvaraye (*sam; dén. de civara*) se vêtir de haillons; || ramasser des haillons, des chiffons.

sañceṣṭe (*ceṣṭ*) faire effort, agir.

sañcodayāmi (*sam; cud*) exciter, pousser en avant, *hayān* des chevaux.
|| Apporter vite, en se hâtant.

sañchādayāmi (*sam; c. de chad*) couvrir: *senā mahīm* la terre de soldats, *śarais śatrum* un ennemi de traits; *varais puruṣam* un homme de présents.

sañchinadmi (*sam; chid*) déchirer, mettre en pièces; || dissiper, *saṃśayam* le doute.

sañj. *sajāmi* 1; p. *sasañja*; f 1. *sañktāsmi*; f2. *sakṣyāmi*; ā. *asañkṣam*.
Ps. *sajye*; pp. *sakta*. Etre adhérent; || au fig. avoir de l'attachement, *viṣayeṣu* pour les objets des sens; tenir à, *karmaphale* au profit de ce que l'on fait.

sañja m. Brahmâ; Śiva. -- F. *sañjā* chèvre sauvage.

sañjanayāmi (*sam; c. de jan*) exciter, animer.

sañjayāmi (c. de *sañj*) faire adhérer; || faire que qqn. s'attache à.

sañjayāmi (*sam; ji*) vaincre; conquérir, || s'emparer, *dehinam* de l'âme [la ravir, l'enlever à elle-même].

sañjalpāmi (*jalp*) converser; || parler.

sañjavana n. groupe de quatre maisons, cf. *sañjīvana*.

sañjānayāmi; pqp. *samajījanam*, (c. de *jan*) engendrer, procréer. ||

Produire, *ratim* le plaisir, *bhayam* la crainte. || Edifier, bâtir, *āgāram* une maison.

sañjānāmi (*sam; jñā*) désirer, regretter, ac. || Au moy. connaître. ac. ou i; || examiner; || être d'accord, être complice.

sañjāye (*sam; moy. de jan*) naître; se produire; devenir.

sañjīva m. le 1er enfer brûlant.

sañjīvāna n. groupe de quatre maisons.

sañjīvāmi (*jīv*) vivre ensemble; || vivre, *śaradas śatam* cent ans.

sañjīvayāmi (c.) rendre à la vie, ressusciter.

sañjīvamāna (ppr moy. de *jīv*) qui revit, qui ressuscite.

sañjñā a. (*sam; jānu*) cagneux; cf. *sañjñu*.

sañjñā f. (*sam; jñā*) conscience, connaissance intime; || intelligence; bon sens. || Signe, geste. || Affixe, tg.; *raktasañjñā* accompagné d'une nasale. || La gâyatṛī. || Sanjnâ, épouse de Sûrya. || En compos., nom.

sañjñāpayāmi (c. de *jñā*) faire connaître, montrer. || Réjouir, égayer. -- (*jñap*) tuer.

sañjñārtham adv. (*artha*) pour faire penser, pour réveiller le souvenir.

sañjñīta a. nommé, appelé.

sañjñu a. (*sam; jānu*) cagneux.

sañjvara m. chaleur; || brûlure.

sañjvarāmi (*jvar*) être triste, s'affliger.

sañjvālayāmi (c. de *jval*) allumer, *agnim* le feu.

saṭ. *saṭāmi* 1. Avoir rapport à, faire partie de.

saṭ. *sāṭayāmi* 10. Montrer, manifester.

saṭa m. n. et *saṭā* f. mèche de cheveux des ascètes, cf. *jaṭā*. || Crinière.

|| Huppe, aigrette.

saṭāṅka m. lion.

saṭi f. zédoaire, bot.

saṭṭ. *saṭṭayāmi* 10. Habiter. || Etre fort. || Tuer. || Donner.

saṭh, cf. *śaṭh*.

saṇḍīna n. action de se percher, de se poser qq. part.

sat (ppr. de *as* être) étant, qui est; || bon [moralement]; || vertueux, excellent; respectable; instruit; convenable. -- S. n. l'Etre; *sad asat* l'être et le nou-être, ce qui est et ce qui n'est pas. || Le bien. -- S.

f. *satī* femme vertueuse [femme qui se brûle sur le bucher de son mari].

|| Sorte de terre odorante. || Umâ. -- Au l. n. *sati*; *tatra evaṃ sati* cela étant.

satata a. (? *sam*; *tan*) éternel, perpétuel, continu. -- Au n. ac. *satatam*, toujours.

satataga a. (*gam*) qui se meut toujours. -- S. m. le vent.

satatva n. (*sam; tatva*) propriété naturelle, nature, essence.

satānanda m. Gautama, l'auteur du nyāya.

sati f. (*so; sfx. ti*) destruction. || (*san*) don; présent.

satīna n. esp. de pois.

satīnaka n. mms.

satītva n. (*sat; sfx. tva*) vertu, chasteté, etc. [chez une femme].

satīrtha m. (*sam*) disciple [qui va au même tīrtha que son guru].

satīla m. [f. *ā*] esp. de pois. -- S. m. vent. || bambou.

satṛṣ a. (*sam*) altéré, qui a soif [au propre et au fig.].

satkadamba m. le kadamba ou nauclea cordifolia, bot.

satkaromi (*kṛ*) recevoir convenablement, rendre les devoirs de l'hospitalité, traiter respectueusement. || Pp. *satkṛta*.

satkāra m. acte de respect, devoir rendu; acte d'hospitalité; || soins que l'on prend de qqc.

satkṛtī f. (*sfx. ti*) mms.

satkriyā f. (*sfx. ya*) devoirs de l'hospitalité; || hommage ou respect que l'on doit. || Acte pieux ou vertueux; || acte purificateur; || cérémonie funéraire.

satkulīna a. (*kula*) de bonne famille.

satkrāṇḍa m. faucon, milan.

satta pp. vd. de *san*.

sattama sup. de *sat*.

sattā f. (sfx. *tā*) existence; || bonté; excellence.

sattra n. (*san*; sfx. *tra*) présent, acte de munificence; || oblation, sacrifice. || (*sad*) maison, habitation; || bois, forêt; || couverture, vêtement, abri. || Lac, étang. || Richesse. || Fraude, tromperie.

sattrā adv. avec, en même temps.

sattri m. (*sad*; sfx. *tri*) nuage; || éléphant. || Conquérant.

sattrin m. (*sattra*; sfx. *in*) maître de maison pieux et libéral; || brâhmane officiant. || Ambassadeur.

sattva n. (*sat*; sfx. *tva*) existence, réalité; || essence; vie, principe de la vie; || force; possession de soi-même; || intelligence, conscience, vérité subjective. || Objet réel; être vivant; || substance; || richesse. || La qualité [*guṇa*] qui fait qu'une personne ou une chose est à la fois réelle et bonne [par oppos. à *rajas* et à *tamas*]. || Substantif, tg.

sattvatā f. (sfx. *tā*) qualité de ce qui est bon et réel; réalité; vertu; etc.

sattvavat a. animé, vivant.

sattvasaṃśuddhi f. purification de la conscience.

sattvastha a. (*sthā*) ferme dans la qualité nommée sattwa.
sattvābhidhāyaka a. (*abhi; dhā*) qui énonce l'objet, tg.

satpatra n. jeune feuille de lotus.

satpatha m. bonne route.

satpaśu m. animal propre à être immolé dans le Sacrifice.

satputra m. fils d'une femme de l'une des 3 castes supérieures.

satphala m. grenade.

satya a. (*sat; sfx. ya*) vrai; || véridique. -- S. n. vérité; affirmation vraie; serment. || Le premier *yuga* ou Kritayuga. -- S. m. le plus élevé des 7 *lokas*, habité par Brahmā. || Qqf. Râma. -- S. f. sincérité, véracité. || Qqf. Sîtâ; qqf. la mère de Vyâsa. || Gr. [greek].

satyaka a. vrai; véridique. -- S. n. ratification d'un marché.

satyañkāra m. (*kr*) ratification, vérification.

satyatā f. (*sfx. tā*) vérité, véracité.

satyabhāmā f. une des épouses de Krishna.

satyabhārata m. Vyâsa.

satyayuga n. cf. *satya* n.

satyayauvana m. np. d'un Vidyādhara.

satyarata m. Vyâsa.

satyavacas a. (*vac*) véridique.

satyavat a. (*sfx. vat*) vrai, conforme à la vérité. -- S. m. np. d'un roi. -- S. f. np. de la femme de Richîka (*ṛcīka*); || de la femme de Nârada; || de la mère de Vyâsa.

satyavāc a. (*vāc*) véridique. -- S. m. un rishi, un saint. || Corneille.

satyavādin a. (*vad*) véridique, sincère.

satyavṛtta a. (*vṛt*) qui agit conformément à la vérité.

satyavrata a. dévoué à la vérité. -- S. m. np. d'un roi de la race solaire.

satyasaṅkāśa a. vraisemblable.

satyasaṅgara a. véridique. -- S. m. Kuvêra.

satyasandha a. qui tient sa parole. -- S. m. surn. de Bharata frère de Râma; || sum. de Janamêjaya. -- S. f. Draopadî.

satyākṛti f. (*ā; kṛ*) ratification d'un marché.

satyāgni m. (*agni*) Agastya.

satyānṛta n. (*anṛta*) commerce, trafic.

satyāpana n. [f. *ā*] ratification d'un marché.

satyāpayāmi (sfx. *āpay*) ratifier, vérifier; || dire la vérité (?).

satyodya a. (*vad*) véridique.

satra n., cf. *sattra*.

satva n., cf. *sattva*.

satvara a. prompt, rapide, expéditif.

satsūdra m. sūdra qui a passé par les mêmes cérémonies que les hommes des autres castes.

satsāra m. (*sāra*) peintre, poète.

satsyāmi f2. de *sad*.

sathūtkāra n. (*ut; kṛ*) action de lancer de la salive en parlant.

sad [sīd]. *sīdāmi* 1 et 6 [vd. *sadmi* 2]; p. *sasāda*; f2. *satsyāmi*;
a. *asadam* [vd. *asādi*]; ppf. *sedivas*; inf. *sattum* [vd. *āsade*];
pp. *sanna* [vd. *satta*]. S'asseoir, prendre un siège. || Siéger, être situé,
résider: *agne yajneṣu sīdasi*, Agni, tu sièges dans les sacrifices. ||
S'affaïsser, *sīdanti mama gātrāṇi* mes membres se dérobent sous
moi; *sīdeyur lokās* les mondes tomberaient dans l'immobilité. || Périr,
dépérir.

sad. *sadāmi* 1 et *sādayāmi* 10. Aller. Gr. [greek].

sadañjana n. (*sat*) oxyde de bronze.

sadana n. (sfx. *ana*) résidence. || Eau.

sadarpa a. (*sam*) hautain, orgueilleux.

sadas n. (sfx. *as*) séance, assemblée assise, réunion.

sadasat n. l'être et le non-être, cf. *sat*.

sadasya m. (*sadas*) personne faisant partie d'une assemblée. || Le
maître des cérémonies, Vd.

sadā adv. toujours, cf. *satatam*.

sadāgati m. (*gam*) le vent; || le soleil. || l'Esprit divin. -- F. la voie
éternelle, le chemin du paradis.

sadātana a [f. ī] perpétuel, éternel. -- S. m. Vishnu.

sadātoyā f. mimosa octandra, bot.

sadādāna m. éléphant en rut; || l'éléphant d'Indra; || Ganêśa.

sadānarta m. (*nṛt*) hoche-queue.

sadānīrā f. la Karatoyâ, rivière dans le nord du Bengale.

sadāpuṣpa m. cocotier. -- F. (*ī*) grande asclepiade blanche.

sadāprīṇa a. toujours bienveillant, Vd.

sadāphala m. cocotier; ficus glomerata; aegle marmelos; artocarpus integrifolia, bot.

sadābhavya a. attentif, toujours présent.

sadābhadra f. gmelina arborea.

sadāyogin m. le Yôgin éternel, c. à d. Vishnu ou Krishna.

sadr̥kṣa *sadr̥kṣa*, *sadr̥ś* et *sadr̥śa* a. tel, pareil, semblable.

sadeśa a. (*sam*) qui est au même endroit, voisin, proche; || qui est du même pays.

sadoṣa a. (*sam*) coupable.

saddharmapuṇḍarīka n. le Lotus de la Bonne-Loi, nom d'un ouvrage buddhique.

sadbhāva m. essence bonne; bonne nature; || action (?).

sadbhūta a. vrai.

sadman n. (sfx. *man*) résidence.

sadyas adv. (sfx. *yas*) à l'instant, aussitôt.

sadyaska a. instantané; || du moment même, récent, tout nouveau.

sadyaskṛta a. fait à l'instant. -- S. n. nom, appellation.

sadya(s)śotā f. carpopogon pruriens.

sadyojāta m. (*jan*) veau.

sadyobhāvin m. (*bhū*) veau.

sadru a. (sfx. *ru*) qui va, qui se meut.

sadvasatha m. (*sat*) village.

sadvṛtta a. (*sat*) bien arrondi, bien tourné. || (*vṛtti*) de bonnes moeurs; d'un bon naturel. -- S. n. bon naturel.

sadha vd. pour *saha*.

sadhanuṣ a. (*sam*) qui a son arc avec soi.

[\[Page 675-1\]](#)

sadharman a. (*sam*) soumis à la même loi, aux mêmes conditions.

sadharmacāriṇī f. femme soumise aux mêmes observances que son mari.

sadharmin a. cf. *sadharman*.

sadhavā f. (*sam; dhava*) femme qui a son mari vivant.

sadhi 2 p. imp. de *sas*.

sadhi m. (*sam; dhā*) le feu; Agni.

sadhis m. (? *sah*) boeuf, taureau.

sadhyañc a. [f. *īcī*] qui va avec, qui accompagne.

san. *sanāmi* 1; p. *sasāna* etc. pp. *sāna* [Vd. *sanomi* 8, *sanve*]. Donner; offrir. || Honorer; || aimer. || Obtenir, acquérir, Vd.

sana m. [et f. *ī*] le plat de l'oreille de l'éléphant. -- F. [*ī*] éclat, lustre. || Gaorî.

sanaka m. np. d'un des 4 fils de Brahmâ, compagnon de Vishnu. || Np. d'homme.

sanat adv. toujours. -- S. m. Brahmâ.

sanatkumāra m. np. d'un des 4 fils de Brahmâ. || Np. de roi.

sananda m. (*sam*) np. d'un des 4 fils de Brahmâ.

sanas n. excrément, ordure.

sanā adv. toujours.

sanātana a. [f. *ī*] éternel, perpétuel, permanent. -- S. m. Brahmâ; Vishnu; Śiva. Hôte toujours admis au repas du śrâddha. -- F. [*ī*] Saraswatî; Laxmî; Gaorî.

sanāt adv. toujours.

sanāthā f. (*sam; nātha*) femme qui a son mari avec elle.

sanābhi m. (*nābhi*) frère utérin; || parent participant au śrâddha. -- Par ext. aimé, chéri; || de même espèce, pareil.

sanāmaka m. *moringa hyperanthera*, bot.

sani m. (*san; sfx. i*) don; || offrande; || honneur rendu. -- M. [et f, *ī*]

demande, sollicitation. || Point de l'horizon.

saniṣṭhīva et *saniṣṭheva* n. parole mêlée d'un crachement de salive.

[Page 675-2]

sanīḍa a. (*sam*) du même nid; || voisin, proche.

sanīśraṃsmi, aug. de *sraṃs*.

santa m. les mains ouvertes et jointes.

santata a. (*sam; tan*) qui se prolonge; perpétuel, éternel. -- A. l'ac. n. éternellement.

santati f. extension; perpétuité; succession non interrompue. || Rangée continue; || lignée; progéniture.

santanomi (*sam; tan*) faire [avec tension] *udyogam* un effort. || Se rencontrer avec, lutter, g.: *agne sam raśmibhis tatanas sūryasya*, Agni, par tes rayons rencontre-toi avec le Soleil, Vd.

santapāmi (*sam; tap*) échauffer, brûler. || Ps. être consumé, *śokena* par le chagrin; || éprouver le remords, avoir la contrition. || Pp. *santapta* blanc de chaleur; qui a très-chaud; brûlé; etc.

santamas n. (*sam*) obscurité profonde et générale.

santarāmi (*tī*) traverser, *nadīm* un fleuve, *moham* l'erreur.

santarkayāmi (*tark*) soupçonner.

santarjayāmi (*tarj*) menacer, ac.

santarpayāmi (c. de *tṛp*) rassasier.

santāna m. cf. *santati*.

santānikā f. crème; || écume. || Toile d'araignée. || Lame de couteau ou d'épée.

santāpa m. (*sam; tap*) chaleur, ardeur. || Peine ou passion qui consume. || Contrition.

santāpana a. brûlant. || Qui cause une vive peine ou une grande passion. -- S. m. une des flèches de Kâma.

santāpayāmi (c. de *tap*) brûler; || consumer par une peine ou par une passion.

santāmyāmi mms. que *tam*.

santārayāmi (c. de *tṛ*) faire traverser, *gaṅgām* le Gange; || sauver; || aider, ac.

santi (*san; sfx. ti*) don, donation. || (*so*) destruction. || Cf. *sāti*.

[\[Page 676-1\]](#)

santiṣṭhāmi (*sam; sthā*) se tenir ensemble, être ensemble; || consister. || Se tenir fixe, immobile; || périr, mourir.

santuṣyāmi (*tuṣ*) être content, être heureux. || pp. *santuṣṭa*.

santoṣa m. contentement, bonheur.

santoṣayāmi (c. de *tuṣ*) contenter, réjouir; || rendre propice.

santrṇāmi (*trṇ*) Vd. tuer.

santrṇnomi (*trṇ*) être rassasié, Vd.

santyajāmi (*tyaj*) abandonner; || trahir. || Renoncer à, rejeter, *āhāram* un aliment.

santyājayāmi (c.) faire quitter; || faire relâcher qqn., le délivrer de, i.

santrasāmi (*tras*) trembler; pp. *santrasta*.

santrāye (*trai*) sauver, préserver.

santrāsa m. (*tras*) peur.

santrāsayāmi (c. de *tras*) faire trembler de peur.

santvare (*tvar*) se hâter.

santvarayāmi (c.) faire aller vite, hâter.

sandadhāmi (*sam; dhā*) placer ensemble ou avec: *iṣum dhanuṣi* ajuster une flèche sur un arc. || composer, combiner. || Au fig. réconcilier. || Faire la paix, entrer en composition. || Qqf. méditer, projeter, combiner dans son esprit, *samādhim* un arrangement. || Faire un sandhi, tg.

sandarbhā m. (*dṛbh*) collection; arrangement; || action de tresser une guirlande, de faire un bouquet, etc.

sandarśayāmi (c. de *drś*) montrer.

sandarśana n. action de montrer; || de voir.

sandaśāmi (*daṃś*) mordre: *dantān* serrer les dents, *daśanachadam* se mordre les lèvres. || Agraffer, *vastram* un vêtement. --

Pp. *sandaṣṭa* mordu, prononcé en serrant les dents, tg.

sandaṣṭatā f. vice d'articulation qui consiste à serrer les dents en parlant.

sandaṣṭoṣṭha a. (*oṣṭha*) qui se mord les lèvres.

sandahāmi (*dah*) brûler, consumer; || Au fig. user, *duskena* par la douleur.

sandaṃśa m. (*daṃś*) morsure. || Pincettes.

sandaṃśikā f. pincettes.

sandāna n. (*do*, sfx. *ana*) corde. -- M. (*dāna*) tempe de l'éléphant.

sandānita a. lié, attaché.

sandāninī f. étable.

sandāva m. (*du*) fuite.

sandāhayāmi (*dah*) livrer aux flammes, brûler, *hatam* un mort.

sandigdha (pp. de *dih*) obscur, douteux; *sandigdho vijayas* victoire incertaine; *sandigdhā giras* paroles ambiguës.

sandigdhamati m. sceptique.

sandigdhārtha m. (*artha*) signification douteuse. || Dette dont la réalité ou le montant sont incertains.

sandita (pp. de *do*) lié, attaché.

sandiśāmi (*diś*) indiquer, montrer; || enseigner; avertir; donner des instructions, commander qqc. à qqn. 2 ac. || Assigner, donner, *rājyam bhrātre* la royauté à son frère. || Pp. *sandiṣṭa*.

sandiṣṭārtha m. (*artha*) héraut, proclamateur royal.

sandihāna a. mms. que *sandigdha*.

sandī f. petit lit, couche.

sandīpye (*dīp*) brûler, être enflammé.

sandīpayāmi (c.) allumer.

sandīpya m. celosia cristata, bot.

sandēśa m. (*diś*) information, nouvelles, instructions, ordre.

sandēśahara m. (*hr̥*) messenger; envoyé portant un ordre ou des nouvelles.

sandēśahāraka m. mms.

sandeha m. (*dih*) confusion, obscurité; || doute, incertitude.

sandehayāmi (c. de *dih*) rendre obscur, douteux, ambigu. || Au moy. être dans le doute.

sandoha m. (*duh*) réunion, multitude.

sandrāva m. (*dru*) course; fuite, déroute.

sandhā f. (*sam; dhā*) composition, combinaison; union, assemblage; || au fig. convention, promesse. || Etat stable et permanent. ||

Crépuscule. || En compos.; intimement uni à, faisant partie de.

sandhāna n. (sfx. *ana*) union, combinaison, ajustement, association.

sandhānita a. attaché, lié; || ajusté, adapté.

sandhāninī f. étable.

sandhābhāṣya n. langage parabolique ou énigmatique, Bd.

sandhāna n. (*sam; dhe; sfx. ana*) tout ce qui excite à boire: riz fermenté, liqueur spiritueuse, etc. -- F. [ī] fabrique de liqueurs, distillerie. || Fonderie.

sandhārayāmi (10 *dhṛ*) tenir, porter, avoir dans la main, avoir sur soi. || Maintenir, conserver. || Contenir, arrêter, réprimer, comprimer. || Soutenir, supporter, souffrir.

sandhārana n. compression du son, tg.

sandhāvāmi (*dhāv*) courir ensemble, se réunir en courant; courir Fun contre l'autre.

sandhi m. (*sam; dhā*) union, assemblage, combinaison; || articulation d'un membre; || rencontre euphonique de voyelles ou de consonnes dans le discours, tg.; || période de jonction de deux yugas ou de deux manwantaras. || Fragment, épisode ou péripétie dramatique. || Convention, trêve, paix conclue. || Trou de mine dans ou sous le mur d'une ville; || en gén. trou; || vulve. || Intervalle, temps de repos.

sandhicaura m. voleur, [greek].

sandhiṣvaka m. entremetteur.

sandhita pp. de *sandadhāmi*.

sandhinī f. vache qui a un veau ou qui a pris le taureau ou que l'on

trait hors de saison.

sandhibandha m. kaempferia, bot.

sandhibandhana n. ligament d'une articulation.

sandhilā f. trou de mine; trou, brèche, en gén. || (*sam; dhe*) liqueur spiritueuse. || Rivière.

sandhivelā f. toute portion du temps formant le passage entre deux périodes quelconques [par ex. le matin, le soir, la nouvelle ou la pleine lune, etc.].

sandhihāraka m. (*hṛ*) voleur avec effraction, perceur de murailles.

sandhikā f. (*sam; dhe*) distillation.

sandhukṣe (*dhukṣ*) s'enflammer, croître: *sandudhukṣe tayos kopas* leur colère s'alluma.

sandhukṣayāmi (c.) allumer, exciter: *agnim* le feu, *kopam* la colère. || Réparer les forces, ranimer: *jarjaritam manas* un coeur usé, un courage abattu.

sandhūnomi (*dhū*) envoyer [en agitant]; prodiguer, Vd.

sandhya a. relatif au sandhi, produit par le sandhi, tg.

sandhyakṣara n. (*akṣara*) diphthongue ou voyelle double, tg.

sandhyā f. (*sandhi*) union, jonction; || point de jonction de deux périodes quelconques: matin, midi, soir, période qui unit deux yugas; || limite, frontière. || Convention, promesse. || Sandhyā, fille de Brahmā et personnification du crépuscule [ou de la méditation]. || La prière du matin, du soir, etc. -- *sandhyā* f. (*dhyai*) méditation, contemplation, réflexion.

sandhyācala m. (*acala*) np. de montagne.

sandhyānādin m. Śiva [qui danse le soir].

sandhyābala m. rāxasa.

sandhyābali m. statue de Nandi, taureau de Śiva, faite d'argile, de bois, de pierre.

sandhyābhra n. (*abhra*) sorte de craie rouge.

sandhyārāga n. minium.

sandhyārāma m. (*ram*) Brahmâ [amant de sa fille Sandhyâ].

sandhyāyāmi (*dhyai*) méditer, contempler, réfléchir.

sanna pp. de *sad*. -- S. n. un peu.

sannaka m. b Buchananania latifolia, bot.

sannata (pp. de *nam*) incliné, courbé.

sannati f. courbure. || Salutation.

sannaddha (pp. de *nah*) vêtu; || arrangé; || armé, cuirassé; || au fig. muni d'amulettes, de charmes.

sannamāmi (*nam*) courber, plier. || Se courber, s'incliner devant qqn. ac. d. || S'approcher de, d.

sannaya m. (*nī*) multitude; || arrière-garde.

sannayāmi (*nī*) amener; || conduire; || gouverner. || Payer, *ṛṇam* une dette.

sannahyāmi (*nah*) revêtir, *kavacam* une cuirasse. ||

s'armer, *carmeṇa* d'un houclier; || abst. revêtir son armure, Actt.
attacher à, lier à, l.

sannāha m. armure.

sannāhya m. éléphant de guerre.

[Page 678-1]

sannikarṣa m. proximité.

sannikarṣāmi (*kṛṣ*) réunir, rassembler.

sannikarṣana n. proximité. || Approximation.

sannikṣāra m. (*kṣar*) b Buchananian latifolia, bot.

sannigṛhṇāmi (*grah*) retenir, contenir, réprimer, dompter.

sannidadhāmi (*dhā*) placer auprès; servir à manger, *phalāni* des fruits.

sannidha n. proximité.

sannidhāna n. action de placer auprès; || proximité.

sannidhi f. proximité.

sannipatāmi (*pat*) accourir avec ou ensemble.

sannipāta m. réunion, mélange; || multitude. || Coïncidence. ||
Maladie née du mélange des humeurs.

sannipātayāmi (c. de *pat*) faire accourir ensemble, convoquer à la
hâte; rassembler.

sannibaddha (pp. de *bandh*) lié solidement.

sannibandhana n. action de lier, d'attacher solidement.

sannibha a. (*sam; ni; bhā*) semblable, pareil.

sannimantraye (*mantra*) inviter.

sanniyacchāmi (*yam*) contenir, réprimer.

sanniyuñje (*yuj*) enjoindre qqc. à qqn., le charger de qqc.
sanniyojayāmi (c.) mms.

sannilīye (*lī*) se coucher.

sannivarte (*vṛt*) revenir avec ou ensemble.
sannivartayāmi (c.) faire reculer, empêcher.

sannivasāmi (*vas*) habiter.

sanniviṣṭa a. (*viś*) assis, qui a son siège, *hṛdi* dans le coeur; || proche; voisin; || présent, qui est sous la main.

sannivṛtti f. (*vṛt*) action d'éviter, de s'abstenir, de renoncer.

sanniveśa m. (*viś*) rapprochement, réunion; || assemblée; || voisinage; || place publique, lieu de promenade populaire dans le voisinage d'une ville. || Fabrication, préparation.

sanniveśayāmi (c.) faire asseoir. || Déposer. || Etablir qqn., le faire habiter, *deśe* dans un pays.

sanniśāmyāmi (*śam*) entendre.

sanniṣīdāmi (*sad*) s'asseoir.

sannisūdayāmi (*sūd*) tuer.

sannirjāmi (*srj*) livrer, confier en dépôt; délivrer, *dhanam* de l'argent.

sannihita a. (pp. de *dhā*) proche, voisin.

sannodayāmi (*nud*) pousser; faire avancer; donner l'impulsion, ac.

sannyasāmi (*as* 1) mettre de côté, renoncer, s'abstenir, ac. || Pratiquer le renoncement. || Pp. *sannyasta*.

sannyasana n. abstention; || renoncement.

sannyasyāmi (*as* 4) déposer, *ābharaṇāni* ses parures, *bhāram* un fardeau.

sannyāsa m. (*as* 1) abstention. || Renoncement. || Nard indien. || (*as* 4) enjeu.

sannyāsin a. qui pratique le renoncement. -- S. m. ascète brâhmanique du 4e ordre, pratiquant le renoncement.

sanmāna n. (*sat; māna*) le respect de ce qui est bien.

sap. *sapāmi* 1; etc. Suivre. || Honorer, adorer, servir: *ṛtaṃ sapantas* honorant Rita [Agni], Vd. Cf. *sac*. || Lat. *sequi*; gr. [greek].

sapakṣa m. (*sam*) partisan, sectateur, sectaire.

sapatāka a. (*sam*) qui a un drapeau.

sapattana a. (*sam*) qui a une ou plusieurs villes.

sapatna m. (*sam*) ennemi. -- F. [*ī*] femme dont le mari a d'autres

femmes.

sapatnāri m. (*ari*) bambou épineux.

sapatrākṛta a. blessé, en peine, en détresse. -- S. m. animal blessé.

sapatrākaraṇa n. affliction, détresse.

sapatrākṛti f. peine extrême, détresse.

sapadi adv. (*sam*; 1. de *pad*) à l'instant; soudain, tout à coup.

saparyā f. honneur, adoration.

saparyāmi (dén.) honorer, adorer, Vd.

sapiṇḍa m. (*sam*) parent admis à offrir aux Ancêtres le gâteau sacré dans le *śrāddha*.

sapīti f. (*sam*; *pī*) action de boire avec un autre.

saputra a. (*sam*) qui a son fils avec soi.

saptan a. [pl. seulement] sept; gr. [greek]; zd. hapta; lat. septem; etc.
M Par. 51, 50.

saptaka a. [f. *ā* ou *ī*] sept; septième. -- S. f. ceinture de femme.

saptajihva m. Agni [aux 7 langues].

saptajvāla m. mms.

saptatantu m. offrande, sacrifice.

saptati f. soixante-dix; une ou plusieurs fois soixante-dix.

saptadaśa a. dix-septième; qui a dixsept ...

saptadaśan a. (au pl.) dix-sept.

saptadīdhiti m. Agni [aux sept rayons].

saptadhā adv. (sfx. *dhā*) en sept parties.

saptadhātu m. les 7 éléments du corps [chyle, sang, chair, graisse, moelle, os, semence virile].

saptaparna m. echites scholaris, bot. -- N. sorte de confiture.

saptabhadra m. mimosa śirīsha, bot.

saptama a. septième; gr. [greek]; lat. septimus; etc. -- S. f. *saptamī* le 7e cas [le locatif]; le 7e jour de la quinzaine.

saptarakta m. au pl. les 7 parties colorées du corps [plante du pied, paume de la main, iris, langue, palais, lèvres, ongles].

saptarṣi m. Au pl. les 7 Rishis [Atri, Angiras, Kratu, Pulastya, Pulaha, Marīchi, Vasishtha]; || la Grande-Ourse.

saptalā f. nom de plusieurs plantes.

saptasapti m. le Soleil [aux 7 chevaux].

saptasindhu m. Au pl. l'Heptapotamie c. à d. l'Indus moyen et ses affluents, Vd.

saptārcis m. (*arcis*) Agni [aux 7 rayons]. || La planète Saturne.

saptāśva m. (*aśva*) le Soleil.

saptāśya m. (*āśya*) Agni [qui a 7 bouches], Vd.

saptotsāda a. (*utsāda*) qui a les sept protubérances, Bd.

sapti m. (*sap* ?) cheval.

sapraṇaya a. (*sam*) qui montre de l'inclination, de la bonne volonté.

[\[Page 679-2\]](#)

saphara cf. *śaphara*.

saphala a. (*sam*) qui a des fruits; || fécond, productif, fructueux.

saphalayāmi (c.) rendre fertile; rendre fructueux.

sabandhu m. (*sam*) parent.

sabali m. (*sam*) crépuscule.

sabādha a. (*sam*) pénible; || oppressif.

sabhartṛkā f. (*sam*) femme qui a son mari vivant.

sabhā f. maison. || Assemblée, réunion.

sabhāpati m. maître d'une maison de jeu.

sabhāsad m. personne assistant à une réunion.

sabhāstāra m. (*stṛ*) mms.

sabhājayāmi (*sam; bhāj*) [m. à m. donner à qqn. sa part] honorer, adorer, servir. || Réjouir. || Montrer.

sabhājana n. honneur rendu.

sabhārya a. (*sam*) qui a sa femme avec soi.

sabhika et *sabhīka* m. (*sabhā*) gardien d'une maison de jeu.

sabhocita m. (*ucita*) pandit, savant brâhmane.

sabhya a. (*sabhā*) d'une assemblée, qui s'y rapporte. || Digne de foi. --
S. m. assistant d'une assemblée; || personne respectable. || Gardien d'une maison de jeu.

sam pfx. [ac. de *sa*] avec. Gr. [greek]; lat. cum.

sam. *samāmi* 1. et *samayāmi* 10. Etre agité, être troublé, cf. *stam*.

sama a. (*sam; mā*) égal, le même, identique; || égal, uni, plane. || Au fig. dont l'âme est toujours égale; juste, vertueux. -- S. f. *samā* année. -- S. n. figure de rhét. par laquelle on compare deux ou plusieurs objets à un autre. || Gr. [greek]; lat. similis; goth. sama; angl. same.

samakanyā f. jeune fille bonne à marier.

samakāla m. temps favorable à qqc.

samakola m. serpent.

samakna a. qui marche du même mouvement.

samakṣa a. [f. *ī*] (*akṣa*) qui est sous les yeux. -- A l'ac. n. en présence de.

[\[Page 680-1\]](#)

samakṣe (*akṣ*) pénétrer, occuper, *divaṃ sarvam* le ciel entier.

samagra a. (*agra*) tout entier, total; || plein [en parlant de la Lune. || A l'ac. n. totalement.

samaṅgā f. (*aṅga*) rubia manjith; lycopode imbriqué; esp. de sensitive.

samacittatva n. (*sama*) égalité d'âme.

samaja m. (*aj*) troupeau de bêtes; || réunion d'ignorants. -- N. bois, forêt.

samajāmi (*aj*) Vd. rassembler, *gās* les vaches [ou les nuages]. || Contenir, vaincre, *śardhatas* les ennemis.

samajñā f. (*jñā*) renommée.

samajyā f. (*aj*; sfx. *ya*) réunion, assemblée. || Réputation.

samañce (*añc*) se mouvoir ensemble.

samañjasa a. (*añjasā*) propre à; || expérimenté; || Correct, bien fait; || bon, vertueux. -- S. n. appropriation, destination.

samaṇṭha m. esp. de concombre.

samatā f. (sfx. *tā*) égalité; identité; || égalité d'âme.

samatikrāmāmi (*ati*; *kram*) franchir, *parvatam* une montagne. || Traverser, parcourir, *purīm* une ville. || Transgresser, violer, *samayam* une convention. || Négliger, offenser, *gurum* un instituteur.

samatigacchāmi (*gam*) franchir, dépasser, surpasser.

samatiyāmi (*ati*; *yā*) dépasser, franchir.

samatirikta a. (*ati*; *ric*) excessif.

samatyemi (*ati*; *i*) franchir, dépasser; surpasser. || Passer, s'écouler. -- Pp. *samatīta*; || au n. le passé.

samatva n. (sfx. *tva*) égalité; identité; égalité d'âme.

samada a. (*sam*, *mada*) ivre, furieux; en rut.

samadarśin a. (*dṛś*) qui voit l'identité de l'être universel.

samadmi (*ad*) manger, consommer.

samadhika a. (*adhika*) excédant.

samadhigacchāmi (*adhi; gam*) aller vers; aller pour, *taṃ hantum* pour le tuer. || Acquérir, obtenir, *dhanam* de l'argent, *siddhim* la perfection.
|| Lire, *śāstram* un traité.

samadhiśrayāmi (*śri*) s'avancer, s'approcher.

samadhyāse (*adhi; ās*) s'asseoir sur, occuper, *āsanam* un siège.

samadhyemi (*adhi; i*) lire jusqu'au bout.

samanajmi (*añj*) oindre, frotter tout autour, *haviṣā* de beurre fondu; *arkaṃ juhvā samañje* j'arrose avec la cuiller le feu sacré, Vd.

samanantaram adv. immédiatement, tout de suite après.

samanukalpayāmi (c. de *kṛp*) faire, *duhitṛtve gaṅgām* de Gangâ sa fille.

samanucintayāmi (*cint*) penser à, se souvenir de, ac.

samanujānāmi (*jñā*) consentir, permettre, congédier, ac. || Pardonner qqc., ac. || Ordonner.

samanujñāpayāmi (c.) permettre de partir, donner congé. || Saluer,

rendre le salut. || Qqf. recevoir, accepter, prendre.

samanujāye (*jan*) naître ensuite; || naître l'un après l'autre.

samanupaśyāmi (*dṛś*) penser, croire, prendre pour.

samanuprāpta a. (*pra; āp*) ayant acquis.

samanubhavāmi (*bhū*) percevoir le fruit, jouir de, ac.

samanuyāmi (*yā*) suivre, ac.

[\[Page 681-1\]](#)

samanuvarte (*vṛt*) suivre ensemble, suivre.

samanuvrajāmi (*vraj*) suivre.

samanuvrata a. dévoué à, dévot.

samanusmarāmi (*smṛ*) méditer sur, ac.

samanūttiṣṭhāmi (*anu; ut; sthā*) s'élever, se produire; || ressusciter, revivre.

samanta m. (*sam*) limite, terme, borne. -- A l'ab. de toutes parts.

samantatas adv. de tous côtés.

samantadugdhā f. euphorbe, bot.

samantabhuj m. Agni, le feu.

samanyu a. (*sam; manyu*) qui est en colère; qui est inquiet. -- S. m. Śiva.

samanvita à. (*anu; i*) doué de.

samapadhyāye (*dhyai*) maudire.

samapāda n. (*pāda*) attitude de l'archer [les pieds joints].

samaprabha a. (*prabhā*) qui a une égale splendeur.

samabuddhi a. (*sama*) dont la raison est bien équilibrée.

samabhikrāmāmi (*kram*) aborder, s'approcher de, ac.

samabhijānāmi (*jñā*) reconnaître.

samabhijāye (*jan*) naître.

samabhidravāmi (*dru*) accourir; || courir sus.

samabhinayāmi (*nī*) amener.

samabhipadye (*pad*) arriver: *prāvṛṣṭ samabhipadyate* vient la saison des pluies. || Obtenir. || Répondre, *satyam* la vérité.

samabhipūrayāmi (*pṛ*) remplir.

[Page 681-2]

samabhiplave (*plu*) abîmer; || *śokena samabhipluta* abîmé dans la

douleur.

samabhibhāṣe (*bhāṣ*) converser; parler.

samabhiyāmi (*yā*) s'approcher en même temps.

samabhivarte (*vṛt*) aller trouver, ac. || S'éloigner de, ab. || Passer, s'écouler.

samabhiṣṭaumi (*stu*) louer; célébrer.

samabhisandadhāmi (*sam; dhā*) mettre sur; ajouter; || exécuter, faire.

samabhisandhayāmi (*sam; dhe*) sucer; épuiser en suçant.

samabhihāra m. (*hṛ*) répétition, réitération; || excès, surplus.

samabhyarcāmi (*abhi; arc*) honorer.

samabhyānayāmi (*abhi; ā; nī*) amener.

samabhyupemi (*abhi; upa; i*) avoir recours, se reporter à [par ex. à un texte, à une loi], ac.

samabhyemi (*abhi; i*) s'approcher de, ac. || Suivre.

samabhyaimi (*abhi; ā; i*) se rassembler; || arriver, avoir lieu.

samam adv. (ac. de *sama*) avec, ensemble; gr. [greek].

samamaya a. (sfx. *maya*) de même nature, de même origine, etc.

samamātra a. (*mātra*) de même mesure, de même grandeur.

samaya m. (*sam; aya* de *i*) convention, condition, loi, coutume; ordre; || engagement, contrat, marché; || affirmation par serment; || déclaration. || Temps; temps propice, occasion favorable. || Limite, borne. || Conclusion démontrée. || Assemblage de mots, tg.

samayakāra m. (*kr*) qui fait une convention, qui fixe une époque, etc.

samayā adv. en temps voulu, au temps fixé; || selon la convention; || au milieu de, auprès.

samara m. n. (*sam; r*) rencontre, conflit, combat.

samarodyata a. (*udyata*) prêt au combat.

samarūpya a. (*rūpa*) de même forme.

samarcāmi et *samarcayāmi* (*arc*) honorer, vénérer.

samarṇa a. (*ard*) tourmenté.

samartha a. (*artha*) capable, propre à, apte. || De même signification, tg. -- S. m. construction des mots selon le sens, tg.

samarthaka n. bois d'aloës (amyris).

samarthatā f. (sfx. *tā*) capacité, aptitude.

samarthana n. décision, jugement touchant qqc. || Réconciliation. || Persévérance dans une entreprise difficile. || Objection.

samarthaye (*arth*) penser, croire, juger. || Faire avec intention; employer à, l.

samardayāmi (c. de *ard*) tourmenter, frapper.

samardhaka a. (*rdh*) qui accroît, qui réjouit, qui fait plaisir.

samarpayāmi (c. de *ṛ*) lancer. || Livrer, remettre.

samaryāda a. (*maryāda*) limitrophe, voisin. || Limité, borné. || Qui mène une bonne conduite.

samala a. (*mala*) sale. -- N. saleté, ordure.

samalañkr̥ta a. (*alam; kr̥*) tout orné, tout paré.

samavakirāmi (*kṛ̥*) couvrir, *śaravarṣeṇa* d'une pluie de flèches.

samavakṣipāmi (*kṣip*) repousser, rejeter.

samavatāra m. (*tṛ*) un prayāga, un lieu de pèlerinage.

samavatārayāmi (c. de *tṛ̥*) faire traverser; || soulever, enlever.

samavabodhāmi (*budh*) savoir, comprendre.

samavartin m. (*sama; vṛt*) Yama.

[\[Page 682-2\]](#)

samavalambe (*lamb*) étayer, soutenir.

samavaśeṣye (c. de *śiṣ*) rester, être de reste, en surplus.

samavasīdāmi (*sad*) s'affaïsser. || Pp. *samavasanna*.

samavasṛjāmi (*ṣṛ*) lancer, *vāṇam* une flèche. || Faire partir, renvoyer.

samavaskandayāmi (c. de *skand*) envahir, assiéger.

samavasthāpayāmi (c. de *sthā*) faire que qqn. soit établi, se tienne solidement, subsiste.

samavasthita (pp. de *sthā*) qui se tient prêt, *yuddhāya* au combat.

samavākāra m. (*ava*; *ā*; *kṛ*) action dramatique où les chefs sont dans un conflit réciproque.

samavākirāmi (*ava*; *ā*; *kṛ*) remplir.

samavāpnomi (*ava*, *āp*) acquérir.

samavāmi Vd. (*av*) aider, secourir.

samavāya m. (*ava*; *aya*, de *i*) réunion, rencontre; assemblage, combinaison. || Une des catégories logiques.

samavekṣe (*ava*; *īkṣ*) regarder, contempler; || regarder autour de soi; || regarder en arrière; || considérer, réfléchir.

samavaimi (*ava*; *emi* pr. de *i*) se rassembler. || Pp. *samaveta*.

samaśnave (*aś* 5) obtenir, prendre possession, *brahmalokam* du séjour divin; || acquérir, *kīrtim* de la gloire.

samaśnāmi (*aś* 9) manger. || Prendre possession, obtenir, ac.

samasana n. (*as* lancer) contraction; || formation d'un composé, tg.

samasupti f. (*sama*; *svap*) l'assoupissement universel, c. à d. la fin d'un kalpa et la destruction d'un univers.

samasta a. (*as*; sfx. *ta*) contracté; || composé, tg. || Pris dans son ensemble; *pañcasamastās* cinq ensemble; || total, intact. -- S. n. un tout, un ensemble de parties.

samastha a. (*sthā*) uniforme, égal de part et d'autre, en équilibre.

samasthalī f. (*sthala*) les plaines du Doab, entre le Gange et le Yamunā.

samasyā f. (*as*; sfx. *ya*) partie de stance que l'on donne à compléter comme épreuve d'habileté et de savoir [sorte de bouts-rimés].

samasyārthā f. mms.

samasye (ps. de *as* 4) entrer en composition, tg. || pp. *samasta*.

samasvara a. (*sama*) qui a le même accent, tg.

samā f. année; cf. *sama*.

samākarṣāmi (*ā*; *kṛṣ*) attirer à soi.

samākarṣin a. qui répand un parfum autour de soi.

samākāṅkṣāmi (*ā*; *kāṅkṣ*) désirer.

samākirāmi (*ā; kṛ*) emplir.

samākula a. (*ākula*) trouble; troublé. || (*ā; kul*) doué de.

samākrāmāmi (*ā; kram*) fouler aux pieds. || S'emparer de, ac. ||
Pp. *samākrānta*.

samākrośāmi (*ā; kruś*) reprocher; injurier, ac.

samākṣipāmi (*ā; kṣip*) jeter en tas, amonceler. || Attirer; *tasyā vasaṇam samākṣipyā* l'ayant tirée par son vêtement. || Rejeter, renverser, faire déchoir, *rājyāt* de la royauté. || Jeter au visage, reprocher.

samākhyā f. (*ā; khyā*) renommée.

samākhyāmi, raconter.

samāgacchāmi (*ā; gam*) aller à ou vers. || Rencontrer, trouver. || Se réunir, s'assembler. || Pp. *samāgata*.

samāgati f. approche, arrivée; rencontre, réunion, concours; ||
marche de conserve.

samāgama m. approche, arrivée; || réunion; || assemblée, concours.

samāgalāmi (*ā; gal*) tomber.

[Page 683-2]

samāghāta m. (*ā; han*) bataille; massacre.

samācakṣe (*ā; cakṣ*) raconter.

samācarāmi (*ā; car*) exécuter, faire, *yatnam* un effort; *maunam* garder le silence; || s'appliquer à, avoir le goût de, ac.

samācāra m. usage approuvé; || conduite honorable. || Récit, rapport.

samācinomi (*ā; ci*) entasser; || couvrir [d'une chose entassée].

samāchādayāmi (*ā; chad*) cacher, voiler, couvrir, *deśaṃ hatais* de morts un pays; || obscurcir, *buddhim* la raison.

samāja m. (*aj*) réunion, multitude; || assemblée. || Eléphant.

samājighrāmi (*ā; ghrā*) baiser.

samājñā f. (*ā; jñā*) réputation.

samājñāpayāmi (*ā; c. de jñā*) faire savoir, ordonner, commander.

samātiṣṭhāmi (*ā; sthā*) exécuter, remplir, *vrataṃ* un vœu, *dharmam* un devoir. || Employer, *astram* une arme, *yatnam* un effort.

samādade (*ā; dā*) prendre avec soi, pour soi; || emporter, emmener: || ôter; || réunir, cueillir, *padmāni* des fleurs de lotus. || *vākyam samādade* répondre.

samādadhāmi (*ā; dhā*) mettre dessus, charger, *bhāraṃ hastini* un fardeau sur un éléphant. || Montrer, présenter. || Prendre. || Appliquer, *manas* son esprit; || comprendre, concevoir, remarquer; ||

corriger, *doṣam* une faute.

samādāna n. (*ā; dā*) action de recevoir les présents convenables. ||
Observances journalières des bouddhistes.

samādiśāmi (*ā; diś*) commander qqc. à qqn., 2 ac. || Décréter, instituer.
|| Déléguer qqn., ac.

samādravāmi (*ā; dru*) accourir; || courir sus.

samādhamāmi (*ā; dhmā*) oufler, faire résonner, *śaṅkhāṃ* une conque.

samādhāna n. (*ā; dhā*) méditation pieuse.

samādhi f. (*ā; dhā; sfx. i*) deaut de blé fait en vue d'une disette. ||
Articulation du cou. || Au fig. composition, conciliation; ||
arrangement, engagement; obligation; || ordint. contemplation,
méditation pieuse; par ext. silence. || Qqf. figure de rhét. où un
même verbe est gouverné par deux sujets de significations toutes
différentes. || Qqf. conclusion démontrée.

samādhin a. qui est en contemplation.

samādhiṣṭha a. (*sthā*) qui se tient fixe dans la contemplation.

samādhūnomi (*dhū*) agiter, secouer; || rejeter, repousser; expulser.

samāna m. (*sam; an; sfx. a*) un des 5 souffles vitaux [les autres
sont *apāna, udāna, prāṇa, vyāna*].

samāna a. (*sam; māna* mesure) égal, pareil. || Egal à soi-même,
vertueux. || Un, identique, toujours le même.

samānakālīna a. (*kāla*) du même temps.

samānapada n. mot identique, mot indivisible.

samānayāmi (dén.) égaler, comparer, identifier.

samānākṣarāṇi n. pl. (*akṣara*) les 8 voyelles simples [brèves ou longues].

samānodaka m. (*udaka*) parent qui participe à l'offrande de l'eau dans les *śrāddhas*, à la suite des *sapiṇḍas*.

samānodarya m. (*udara*) frère utérin.

samānayāmi (*ā; nī*) rassembler; || amener, apporter.

samānāyayāmi (c. de *nī*) faire rassembler; faire amener ou apporter.

samāpa m. (*āpa*) sacrifice en l'honneur des dieux.

samāpaka a. (*āp*) qui remplit, qui embrasse, qui occupe.

samāpatāmi (*ā, pat*) aller vers, ac. || Sauter de, ab. || Avoir commerce [avec une femme] ac.

samāpatti f. (*sama; āpatti*) acquisition de l'égalité d'âme, Bd.

samāpadye (*ā; pad*) arriver; approcher. || Pp. *samāpanna*.

samāpana n. (*āp*) action d'atteindre à, d'occuper, de remplir; || acquisition, gain. || Méditation profonde. || Achèvement; || meurtre, destruction.

samāpayāmi (*āp* au c.) achever, accomplir.

samāpādya a. (*ā; c. de pad*) sandhi où le visarga doit se changer en

sifflante.

samāpnomi (*āp*) acquérir, obtenir. || Atteindre, embrasser: *sarvaṃ samāpnoṣi* tu occupes tout l'univers. || Pp. *samāpta* atteint, acquis; accompli.

samāpti f. acquisition; || accomplissement; || réconciliation. || La pleine possession du détachement, Bd.

samāpyāye (*ā; pyai*) croître, grossir, s'engraisser.

samāplave (*ā; plu*) arroser, inonder, *netraṃ daśrubhis* le visage de pleurs.

samābhāṣe (*ā; bhāṣ*) adresser la parole, interpeller, ac.

samāmanāmi (*ā; mnā*) répéter, célébrer.

samāmantraye (*ā; mantra*) interpeller.

samāyate (*ā; yat*) être occupé de, tout entier à, l.

samāyāmi (*ā; yā*) arriver.

samāyuta a. (*ā; yu*) joint, attaché, uni. || Orné de, doué.

samāyukta (*ā; pp. de yuj*) uni à; || entouré, *ṛṣibhis* de rishis.

samāyoga m. (*ā; yuj*) jonction, union; || assemblage, multitude, tas. || Tout ce qui est connexe: cause, origine, motif, objet, but.

samāyojayāmi (*ā*; c. de *yuj*) unir avec ou ensemble.

samārata 3 p. sg. a 2. vd. de *samṛcche*.

samārambha m. (*ā*; *rabh*) commencement; entreprise.

samārādhayāmi (*ā*; *rādh*) concilier, rendre propice.

samārohāmi (*ā*; *ruh*) monter, *ratham* sur un char, *girim* sur une montagne. || Inf. *samāroḍhum*.

samāropayāmi (c.) faire monter sur, élever, mettre sur, l.

samārohana n. l'Orient.

[\[Page 685-1\]](#)

samālakṣayāmi (*ā*; *lakṣ*) apercevoir, voir.

samālambe (*ā*; *lamb*) s'appuyer sur, prendre.

samālambha m. et *samālambhana* n. (*ā*; *labh*) action de frotter le corps avec des parfums colorés.

samāliṅgāmi (*ā*; *liṅg*) embrasser, serrer dans ses bras.

samālī f. (*mālā*) bouquet, guirlande.

samāloke (*ā*; *lok*) regarder en face, autour de soi.

samāloḍayāmi (*ā*; *luḍ*) agiter, troubler.

samāvadāmi (*ā; vad*) converser; || dire, parler.

samāvarte (*ā; vṛt*) se rassembler. || Revenir. || Achever, accomplir.

samāvartayāmi (c.) renverser, détruire, Vd.

samāvasāmi (*ā; vas*) habiter, ac.

samāvāsayāmi (c.) faire habiter.

samāvāya m. (*sama; ava; aya, de i*) grand nombre, grande quantité.

samāviśāmi (*ā; viś*) entrer dans, ac. || Entrer en possession, prendre: *glānir enaṃ samāviśat* la tristesse s'est emparée de lui. || Pp. *samāviṣṭa*.

samāveśa m. prise de possession.

samāveśayāmi (c.) transmettre: *putre bhāraṃ samāveśya* ayant transmis le fardeau à son fils.

samāvṛṇomi (*ā; vṛ*) couvrir, *vāsasā* d'un vêtement. || Tenir fermé, *puram* une forteresse. || Empêcher.

samāvṛtta m. (*ā; vṛt*) élève qui a fini ses études et pris congé de son instituteur.

samāvedayāmi (*ā; c. de vid*) aviser, avertir; || raconter, faire savoir.

samāśaṃsāmi (*ā; śaṃs*) désirer.

samāśraya m. (*ā; śri*) refuge; protection; abri.

samāśrayāmi, se réfugier, se retirer dans, sous, auprès, ac.; || recourir à, ac.

samāśvasimi (*ā; śvas*) reprendre haleine, revenir à soi; || avoir confiance en qqn., l.

samāśvāsayāmi (c.) faire reprendre haleine; || donner de la confiance en soi; consoler; exhorter.

samāsa m. (*sam; as* 4) composition, combinaison; || contraction, abréviation; || formation des mots composés; || un composé, tg. || Qqf. réconciliation.

samāsatas adv. brièvement, sommairement.

samāsajāmi (*ā; sañj*) fixer, attacher, suspendre. || Confier, remettre en dépôt. -- Au ps. adhérer à; || au fig. avoir de l'attachement pour, l. || pp. *samāsakta*.

samāsañjana n. union, adhérence; || attachement.

samāsanna a. (*ā; sad*) proche, voisin, contigu.

samāsavat m. cedrela tûna, bot.

samāsāṅga n. (*aṅga*) membre d'un composé, tg.

samāsādayāmi (*ā; sad*) venir s'asseoir auprès, ac.; || aborder, arriver à, ac; || trouver.

samāsādya a. abordable, réalisable.

samāsṛjāmi (*ā; sṛj*) livrer, remettre, *putre rājyam* la royauté à son fils; || charger, déposer, *skandhe mṛtam* un mort sur son épaule.

samāse (*ās*) s'asseoir; || assister, être présent, ac.

samāseṇa (i. de *samāsa*) sommairement, en résumé.

samāseve (*ā; sev*) honorer, servir. || Se donner la peine de faire, ac. ||
Jouir de; *maithunam puṃsi* du commerce charnel d'un homme.

samāskandāmi (*ā; skand*) envahir, assiéger.

samāstrṇomi (*ā; str*) couvrir, éteindre: *agnim nadībhis* le feu avec l'eau des rivières.

samāhanmi (*ā; han*) pousser, frapper, *bherīm* un tambour; *vāgiṣubhis* des traits de la parole; || tuer, *astreṇa* avec une arme.

samāharāmi (*ā; hr*) réunir, ramasser. || Accomplir, *kratum* un sacrifice.
|| Oter, supprimer, détruire.

samāharaṇa n. réunion, collection; || composition.

samāhāra m. réunion, collection; || assemblage; || abréviation; ||
composition des mots [surtout par juxtaposition, avec le genre neutre],
tg.

samāhita, pp. de *samādadhāmi*; || a. attentif.

samāhṛti f. (*ā; hr*) combinaison; || abréviation, abrègement.

samāhvayāmi (*ā; hve*) convoquer; appeler; provoquer.

samāhvaya m. convocation, appel; || provocation, défi; lutte, combat.

samāhvā f. appel. || Esp. de plante.

samāhvāna n. (sfx. *ana*) défi.

samika n. pique, dard.

samit f. (*sam; i*) bataille.

samita (*sam; pp. de i*) venu avec, réuni; || contigu, connexe. -- F. fleur de farine. || Lat. comes.

samiti f. (*i; sfx. ti*) réunion, assemblée. || Lutte, bataille.

samitiñjaya a. (*ji*) victorieux.

samitr̥ ou *samittṛ* m. (*i* ou *indh; sfx. tṛ*) le prêtre chargé des *araṇī*, Vd.

samitha m. (*i; sfx. tha*) bataille. || Le feu (pour *samiddha*).

samiddha m. (pp. de *indh*) le feu; Agni.

samidh f. (*indh*) bois; combustible, en gén.

samindhe (*indh*) [ps. *samidhye*; pp. *samiddha*] allumer, *agnim* le feu. || Honorer: *tad viprās samindhate viṣṇor yat paramam padam*, les prêtres honorent [en allumant le feu] la station supérieure de Vishnu. || Faire briller.

samindhana n. bois; combustible.

saminvāmi (*inv*) Vd. aller vers; réjouir; réparer; (?).

samira m. vent, cf. *samīra*.

samīka n. pique, dard; || bataille. Cf. *samika*.

samīkṛta a. (*sama*, *kṛ*) égalisé; || identifié; || additionné, totalisé.

samīkṣa n. (*īkṣ*) le système *sāṅkhya*. -- M. et f. [*ā*] examen, inspection; || circonspection; || intelligence. || La nature d'une ch.; || La matière pure, dans le *sāṅkhya*. || Nom d'un supplément au Vêda, traitant des modes du sacrifice.

samīkṣe, regarder, voir; || regarder en face. || Examiner; chercher à deviner, *manas* les intentions de qqn.

samīkṣaṇa n. examen, investigation.

samīkṣayāmi (c.) faire voir, 2 ac.

samīca m. la mer. -- F. [*ī*] antilope. || Louange, éloge. || Cf. *samyāñc*.

samīcaka m. union des sexes.

samīcīna a. (sfx. *īna*) vrai; || exact, correct; || propre, convenable. -- S. n. la vérité.

samīda m. fleur de farine.

samīna a. (*samā*; sfx. *īna*) annuel; || engagé, payé pour un an.

samīnikā f. vache vèlant chaque année.

samīpa a. (*sam*; *āp*) voisin; contigu; qui est sous la main. -- S. m. proximité, présence.

samīpatas adv. auprès de.

samīpatā f. (sfx. *tā*) voisinage.

samīpastha a. (*sthā*) qui se tient auprès, situé dans le voisinage.

samīya a. (*sama*; sfx. *īya*) de même nature, de même origine.

samīra m. (*īr*) vent. || Voyageur.

samīrayāmi (c. de *īr*) lancer, *śilān* des pierres; || émettre, *śabdam* un son. || Agiter, *vanam* la forêt.

samīraṇa m. le vent. || Voyageur.

samīhe (*īh*) s'efforcer d'accomplir, *yajñam* le sacrifice; || désirer d'accomplir, *abhiṣekam* l'aspersion royale; || désirer, *svargaṃ gantum* d'aller au ciel. || Au ps. impers. *samīhe*.

samuḥṣita a. (*ukṣ*) arrosé, *śoṇitena* de sang, *divyagandhais* de parfums célestes.

samukha a. (*sam*; *mukha*) éloquent.

samucita a. (*uc*) assorti, convenable, propre à.

[\[Page 687-1\]](#)

samuccaya m. (*ut*; *ci*) accumulation; || réunion, assemblage. || Union des mots au moyen de *ca*.

samuccarāmi (*ut*; *car*) sortir de.

samucchinadmi (*ut*; *chid*) mettre en pièces; || détruire.

samuccheda m. destruction.

samucchrayāmi (*ut*; *śri*) élever, dresser, *dhvajān* les drapeaux.

samucchraya m. élévation; || hauteur. || Inimitié, opposition. -- N.
le corps, Bd.

samucyāmi (*uc*) s'accorder avec, s'ajuster, convenir, i. Vd.

samujjṛmbhe (*ut; jṛmbh*) s'efforcer.

samujjhita a. abandonné.

samutkirāmi (*ut; kṛ*) trouser, perforer.

samutkrama m. (*ut; kram*) montée, ascension.

samutkrāmāmi, offenser, *gurum* un instituteur.

samutkrośa m. (*ut; kruś*) orfraie.

samutkṣipāmi (*kṣip*) lever en l'air, *bāhubhyām* dans ses bras. ||
Déployer, laisser flotter, *keśān* ses cheveux.

samuttha a. (*ut; sthā*) qui s'élève, qui naît; || qui résulte de.

samutthāna n. (sfx. *ana*) élévation, croissance; || développement
[d'une maladie]; guérison d'une blessure; || exécution d'un ouvrage.

samutthāpayāmi (c. de *sthā*) relever, remettre debout; ||
ressusciter.

samutpatāmi (*pat*) s'élever rapidement, s'envoler, sauter: *āsanāt* de
son siège.

samutpadye (*pad*) se produire, naître; avoir lieu. || Pp. *samutpanna*.

samutpāda m. production simultanée; apparition.

samutpāṭayāmi (c. de *paṭ*) arracher, extirper; || extraire, mettre au jour.

samutpiñja a. (*piñj*) trèsconfus, bouleversé. -- S. m. armée en déroute.
samutpiñjalaka m. confusion extrême.

samutplave (*plu*) sauter, bondir.

samutsarpāmi (*sṛp*) monter.

samutsādayāmi (c. de *sad*) renverser, détruire, perdre.

samutsāhayāmi (c. de *sah*) exhorter.

samutsuka a. qui regrette, qui désire.

samutsṛjāmi (*sṛj*) répandre, *jalām* de l'eau, *mūtram* son urine. ||
Envoyer; chasser, *kāmakrodhau* le désir et l'aversion. ||
Perdre, *prāṇān* la vie. || Déposer, mettre qq. part, *annam* des aliments.

samutsedha m. (*sidh*) hauteur; || grosseur, épaisseur, embonpoint.

samudakta a. (*ut*; *añc*) qui s'est levé [par ex. le Soleil].

samudaya m. (*ut*; *aya*, de *i*) ascension, montée. || Réunion, multitude;
|| bataille. || Effort.

samudāgama m. (*ut; ā; gam*) connaissance.

samudācāra m. (*ut; ā; car*) intention, dessein.

samudāya m. cf. *samudaya*.

samudita pp. de *samudemi*.

samudīre (*ut; īr*) lancer, *astram* une flèche. || Exciter, soulever, *pāṃśūn* des tourbillons de poussière.

samudīraṇa n. proclamation; || prononciation.

samudemi (*ut; i*) aborder qqn. ensemble. || Se lever: *aha(s)* *samudeti* le jour se lève. || Pp. *samudita*, élevé, distingué.

samudga m. cassette.

samudgaka m. cassette. || Sorte de stance composée de deux moitiés dont les mots se répondent deux à deux.

samudgama m. (*ut; gam*) ascension; || production, naissance.

samudgīrṇa a. (*ut; gīr*) vomi; || au fig. qui sort d'un trou; || crié, prononcé à très-haute voix.

samudgranthāmi (*ut; granth*) dénouer, laisser flotter, *keśān* ses cheveux.

samuddiśāmi (*ut; diś*) expliquer, enseigner, 2 ac. || Au gér., eu égard à, ac.

samuddhata a. (*ut; han*) poussé en haut, exhaussé. || Hautain, orgueilleux.

samuddharāmi (*ut; hr̥*) enlever, supprimer, détruire. || Elever, soulever; || au fig. élever en dignité. || Pp. *samuddhṛta*.

samuddharaṇa n. élévation; action de porter vers le haut. || Action d'arracher; de détruire.

samuddhartṛ m. celui qui retire qqn. [par ex. d'une rivière, d'un piège].

samuddhūnomi (*ut; dhū*) faire lever en secouant, secouer.

samuddhvasta (*ut; pp. de dhvaṃs*) couvert d'une ch. tombée [par ex. de poussière].

samudbhavāmi (*ut; bhū*) s'élever, se produire; || procéder de.

samudbhava m. naissance, origine.

samudyacchāmi (*ut; yam*) exciter, pousser, *hayāṇ* des chevaux. || Lever, *karau* les mains, *gadām* une massue. || S'efforcer, s'appliquer à, inf.

samudyama m. effort.

[\[Page 688-2\]](#)

samudra a. (*sam; mudrā*) scellé, cacheté.

samudra m. (*sam; uda; sfx. ra*) le vase où se réunit le sôma non-filtré, Vd. || Le bassin principal de l'Indus, Vd. || La mer.

samudrakapha m. os de sèche.

samudrakāntā f. rivière.

samudraga a. (*gam*) qui va à ou sur la mer. -- S. m. marin, matelot; négociant. -- S. f. rivière.

samudragṛha n. maison de plaisance bâtie sur l'eau.

samudraculuka m. Agastya.

samudradayitā f. rivière.

samudranavanīta n. le sôma [extrait du Samudra]. || La Lune [Sôma].

samudraphena m. os de sèche.

samudramekhalā f. la terre [qui a pour ceinture l'océan].

samudrarasanā f. mms.

samudralavaṇa n. sel marin.

samudravahni m. [feu contenu dans la liqueur sacrée]; || feu sous-marin.

samudrānta a. (*anta*) qui a pour bornes l'océan. -- S. n. le bord de la mer. || Noix de muscade. -- S. f. cotonnier; hedysarum alhagi; trigonella corniculata; bot.

samudrāmbārā f. (*ambara*) la terre [qui a pour vêtement l'océan].

samudrāye (dén.) être semblable à la mer.

samudrāru m. (*r*) requin. || Grand poisson de mer fabuleux. || Le pont de Râma.

samudriya a. (sfx. *iya*) marin, maritime.

samudvahāmi (*ut; vah*) porter en haut, élever: *na śaśāka*

samudvoḍhum śīśum il ne put lever l'enfant. || Epouser [une femme].

samudvāha m. mariage.

samundana n. (*und*) mouillure; humidité, moiteur.

samunna a. (sfx. *na*) mouillé, humide.

samunnamāmi (*ut; nam*) relever en courbant; || *samunnemus*
payodharās des nuages s'élevèrent. || Pp. *samunnata*, élevé; hautain.

samunnati f. action d'élever; de s'élever; || hauteur; || au fig.
orgueil; dignité.

samunnaddha (*ut; pp. de nah*) lié, attaché en haut. || Au fig. suprême,
maître; || fier, hautain, vaniteux. || Qqf. né, produit.

samunmūlayāmi (*ut; mūla*) déraciner, arracher.

[\[Page 689-1\]](#)

samupakarṣāmi (*upa; kṛṣ*) tirer à soi; attirer.

samupagacchāmi (*gam*) aller vers, aborder, ac. || Prendre possession.

samupajāye (*jan*) naître après; || renaître: *mama dukkhaṃ bhūyas*
samupajāyate ma douleur renaît plus grande.

samupajoṣam adv. (*juṣ*) heureusement, par bonheur.

samupatiṣṭhāmi (*sthā*) aborder, s'approcher de, ac.

samupatapye (*tap*) être consumé, *śokena* par le chagrin.

samupadiśāmi (*diś*) montrer, indiquer, *panthās* les chemins.

samupadravāmi (*dru*) accourir; || courir sus, ac.

samupadhāvāmi (*dhāv*) accourir.

samupanayāmi (*nī*) rassembler.

samupanyasyāmi (*ni; as 4*) communiquer à qqn., *mantram* une formule magique.

samupapadye (*pad*) se présenter, avoir lieu, se rencontrer par hasard.

samupayāmi (*yā*) s'approcher de, aborder, ac.

samupayunajmi (*yuj*) faire usage de, manger, ac.

samupalakṣayāmi (*lakṣ*) voir, apercevoir.

samupaviśāmi (*viś*) entrer dans, ac. || Se mettre à, commencer. ||
S'asseoir sur, sous, à côté de, ac.

samupaveśayāmi (c.) faire asseoir sur, sous, auprès, l.

[\[Page 689-2\]](#)

samupavṛṇhayāmi (c. de *vṛṇh*) augmenter, accroître.

samupaśṛṇomi (*śru*) écouter, entendre.

samupaseve (*sev*) jouir, *nidrām* du sommeil.

samupasprśāmi (*sprś*) se laver, se baigner, *yamunām* dans la Yamunâ.

samupaharāmi (*hr*) accomplir, entreprendre, ac.

samupākaromi (*upa; ā; kṛ*) rendre qqc. à qqn., 2 ac.

samupākrāmāmi (*upa; ā; kram*) s'approcher de, aborder, ac. || Au moy. commencer.

samupāgacchāmi (*ā; gam*) cf. *upāgacchāmi*.

samupācarāmi (*ā; car*) s'appliquer à; se charger d'exécuter, ac.

samupājighrāmi (*ā; ghrā*) baiser.

samupātiṣṭhāmi (*ā; sthā*) observer, *dharmam* une loi.

samupādade (*ā; dā*) prendre, saisir; recevoir; || ôter, ravir.

samupānayāmi (*ā; nī*). rassembler.

samupāyāmi (*ā; yā*) s'approcher, arriver, ac.

samupāśrita (*ā; pp. de śri*) qui se réfugie auprès de qqn., ac.

samupāse (*upa; ās*) [s'asseoir au-dessous de qqn. dans l'assemblée] honorer, rendre hommage, ac.

samupekṣe (*upa; īkṣ*) ne pas faire attention, *śatruṃ samṛdhyantam* à l'ennemi qui se renforce.

[Page 690-1]

samupaimi (*upa; emi, pr. de i*) se réunir. || Venir, arriver, survenir. ||

Pp. *samupeta*.

samupoḍha (*upa*; pp. de *vah*) contenu, réprimé; || condensé; *samupoḍhe saṅgrāme* dans le fort de la bataille.

samullasat a. (*ut*; ppr. de *las*) brillant, étincelant; || qui joue, qui s'amuse.

samuṣat (pp. de *uṣ*) qui flambe, qui luit.

samūḍha (pp. de *samūhe*) contracté; diminué; courbé; || entassé, accumulé; || pacifié, calmé. || (*vah*) marié; associé.

samūra et *samūru* m. esp. d'antilope.

samūlha, vd. pour *samūḍha*.

samūha m. (*ūh*) tas; collection; foule; troupe.

samūhanī f. (sfx. *ana*) balai.

samūhe (*ūh*) contracter, resserrer: *sūrya samūha tejas*, Soleil, diminue ton ardeur, Vd. || Balayer.

samūhya (pf.). -- S. m. le feu sacré; || la place où on le met.

samṛcche (*ṛcch*) se congeler; || au fig. s'émousser [en parlant des sens]. -- (*sam*; *r*) marcher l'un contre l'autre, en venir aux mains, Vd. || Arriver heureusement, réussir. || Se contracter: *kṣoṇīr bhiyasā samārata* la terre s'est contractée de terreur, Vd.

samṛñje (*ṛñj*) faire frire; || préparer, *giras* des chants, Vd.

samṛdhnomi (*ṛdh*) grandir, croître; || être ou devenir florissant. || Au ps. être accompli, être réalisé, être exaucé; || pp. *samṛddha*.

samṛddhavega a. qui va avec une vitesse croissante.

samṛddhi f. (sfx. *ti*) accroissement; || succès; || prospérité; || suprématie.

samedhe (*edh*) croître; || être florissant.

samedhayāmi (c.) augmenter; || rendre prospère.

[\[Page 690-2\]](#)

samemi (*i*) aller ensemble; se réunir à, d.; || se rassembler. || Avoir commerce, *striyam akāmām* avec une femme malgré elle. || Pp. *samita*.

samaimi (*ā; i*) se réunir avec, ac. || Se rassembler. || Pp. *sameta*.

samodaka n. (*sama; udaka*) mélange de moitié lait de beurre, moitié eau.

sampa m. (? *pat*) action de descendre, de se poser, de se percher. -- F. éclair.

sampañhāmi (*pañh*) lire, réciter.

sampatāmi (*pat*) arriver ensemble, se réunir [en courant, en volant, etc.].

sampadye (*pad*) aller trouver, se rendre vers. || Avoir lieu, se produire par hasard; || se faire, s'accomplir; || arriver heureusement. ||

Naître; *purūravā ilāyāṃ samapadyata* Purûravas naquit d'llâ. || Etre doué de, muni de. || Pp. *sampanna*, doué de; prospère; complet.

sampad f. condition, état; || heureuse condition, prospérité; perfection. || Collier de perles, etc.

sampadvara m. (sfx. *vara*) prince, roi.

sampatti f. (sfx. *ti*) réunion, assemblée; || chance heureuse, bonne fortune.

samparāya m. (*para; aya*, de *i*) avenir, futurition. || Adversité. || Guerre. || Fils.

samparāyaka n. guerre, bataille.

samparāyika n. mms.

samparikrāmāmi (*kram*) visiter ça et là, *tīrthāni bahūni* beaucoup d'étangs sacrés.

samparikhyāmi (*khyā*) énumérer.

samparidahye (*dah*) brûler, être brûlant.

samparibharāmi (*bhṛ*) mépriser.

samparivarte (*vṛt*) rouler; tourner; || s'agiter, *hṛdi* dans le coeur. || Se trouver, être.

sampariharṣayāmi (c. de *hṛṣ*) réjouir beaucoup.

[Page 691-1]

samparka m. (*pṛc*) union, mélange, contact. || Union sexuelle.

samparkin a. uni, mêlé.

samparyemi (*pari; i*), faire le tour de; considérer, examiner; réfléchir.

sampalāye (*parā; moy. de i*) s'enfuir de, ac.

sampaśyāmi (*dṛś*) regarder, observer; || considérer en soi-même. || Apercevoir. || Ppr. *sampaśyat*, présent, témoin oculaire.

sampāka a. (*pac*) raisonneur, logicien. || Impudent; débauché. || Petit, bas, peu élevé. -- S. m. cassia fistula, bot.

sampāṭa m. (*paṭ*) fuseau.

sampāta m. (*pat*) chute; action de s'abattre en volant; || en gén. mouvement rapide et subit. || Le fils de Garuda ou d'Aruna.

sampāti et *sampātika* m. l'oiseau, fils de Garuda ou d'Aruna.

sampāda m. (*pad*) arrivée; || le fait de parvenir à, d'obtenir.

sampādana n. acquisition.

sampādayāmi (c. de *pad*) achever, accomplir; || obtenir, acquérir.

sampāmi (*pā 2*) conserver, protéger.

sampinaṣmi (*piṣ*) concasser, broyer, pulvériser.

sampibāmi (*pā*) boire avec ou ensemble, [greek].

sampīḍa m. (*pīḍ*) compression; || direction violente; || envoi. || Tourment.

sampīḍayāmi, comprimer; opprimer; tourmenter.

sampīti f. (*pā*) action de boire ensemble, [greek].

samputa et *samputaka* m. cassette, coffret. || Esp. de fleur.

sampuṣṇāmi (*puṣ*) croître; s'accroître.

sampūjayāmi (*pūj*) honorer, rendre hommage; || estimer beaucoup.

sampūrṇa a. (pp. de *pr*) plein; complet, *śaśī sampūrṇas* la pleine-lune. -- S. m. mode musical comprenant toute la gamme. -- S. n. l'éther, la matière qui le remplit [par oppos. à *śūnya* le vide].

sampūrṇavidya a. qui a une science complète, qui sait tout.

sampr̥cche (*prach*) interroger.

sampr̥nacmi (*pr̥c*) mêler, unir; *vācam* sa voix à celle de qqn., converser. || Au ps. se briser l'un contre l'autre; || pp. *sampr̥kta*.

samprakaromi (*kṛ*) commencer à faire, ac.

samprakalpita a. (c. de *kṛp*) confectionné, organisé, produit.

samprakāśe (*kāś*) briller.

samprakīrtayāmi (*kīrt*) nommer, désigner par un nom.

samprakṛpta a. (*kṛp*) préparé, arrangé, disposé, prêt.

samprakṣālaṇa n. (*kṣal*) action de laver, de nettoyer, de purifier.

sampragr̥hṇāmi (*grah*) saisir, *abhīṣūn* les rênes.

sampracodayāmi (*cud*) exciter.

samprajvalāmi (*jval*) être allumé, être enflammé.

sampraṇayāmi (*nī*) faire sortir; produire, montrer: *daṇḍam* le bâton, c.
à d. punir, l. ou g.

sampraṇaśyāmi (*naś*) périr, disparaître; || pp. *sampraṇaṣṭa*.

sampraṇidadhāmi (*ni; dhā*) déposer, quitter; || négliger.

sampraṇudāmi (*nud*) pousser en avant; chasser, éloigner.

samprati adv. (*prati*) maintenant, à présent.

sampratijānāmi (*jñā*) promettre.

sampratitiṣṭhāmi (*sthā*) se tenir fermement debout, l.

[Page 692-1]

sampratipadye (*pad*) juger, regarder comme. || Honorer. || Convenir
de, ac.

sampratipatti f. convention, accord.

sampratipādayāmi (c.) fixer, assigner, *anyat sthānam* un autre
séjour.

sampratibhāmi (*bhā*) paraître, sembler.

sampratirodhaka n. (*rudh*) emprisonnement.

sampratiśrāvayāmi (c. de *śru*) faire que qqn. prête l'oreille ou exauce;
|| rappeler à qqn. sa promesse.

sampratiṣṭhā f. (*prati; sthā*) place, lieu où se tient qqn. ou qqc.

sampratiṣṭhāmi (*pra; sthā*) se lever pour partir, partir pour, ac.

sampratīkṣe (*prati; īkṣ*) attendre.

sampratīcchāmi (*prati; iṣ*) consentir, obtempérer, d.

sampratyākṣe (*ā; cakṣ*) redire, raconter de nouveau.

sampratyemi (*prati; i*) savoir avec certitude. || Pp. *sampratīta* connu, notoire.

sampratīti f. (sfx. *ti*) notoriété.

sampradadāmi (*dā*) donner, offrir, *āsanam* un siège.

sampradāna n. don, donation.

sampradāpayāmi (c. de *dā*) faire donner.

sampradāya m. tradition, enseignement traditionnel des brâhmanes.

sampradahāmi (*dah*) brûler, consumer.

sampradīpye (*dīp*) brûler, flamber.

sampraduṣyāmi (*duṣ*) pécher, être souillé d'un péché.

sampradṛśye (ps. de *dṛś*) être vu, se voir, apparaître, *cirāt* de loin.

sampradravāmi (*dru*) s'enfuir; se hâter.

sampradhārayāmi (c. de *dhṛ*) comparer une ch. à une autre, 2 ac. || Examiner, juger. || Livrer, confier; mettre en dépôt.

sampradhāraṇā f. (sfx. *ana*) comparaison; délibération; examen.

sampradhyāyāmi (*dhyai*) réfléchir; examiner.

sampranṛtyāmi (*nṛt*) se mettre à danser, préluder à la danse.

samprapada n. (*pad*) action de rôder, pérégrination.

samprapadye (*pad*) devenir qqc., se métamorphoser en, ab.: *śarās sarpasāt samprapedire* les flèches se changèrent en serpents.

samprapaśyāmi (*dṛś*) prévoir, comprendre à l'avance. || Voir. || Au ps. cf. *sampradṛśye*.

samprabhāmi (*bhā*) apparaître.

samprabhāṣe (*bhāṣ*) parler, dire, énoncer.

sampramatta a. (*mad*) négligent, insoucieux.

sampramathāmi (*math*) agiter.

samprayacchāmi (*yam*) donner, prodiguer; || donner en mariage. ||
Echanger, *rājyena nandinim* une vache contre la royauté.

samprayāce (*yāc*) demander.

samprayāmi (*yā*) s'avancer ensemble.

samprayunajmi (*yuj*) joindre, unir à ou ensemble.

samprayoga m. union, jonction; || connexion, relation mutuelle; ||
ordre, arrangement. || Union des sexes. || Magie.

samprayogin m. celui qui joint, qui unit, qui arrange. || Débauché.

sampraliye (*lī*) se dissoudre; || périr.

sampravacmi (*vac*) raconter, exposer brièvement.

sampravadāmi (*vad*) chanter avec ou ensemble. || Au moy. converser.

sampravarte (*vṛt*) s'avancer vers, aborder, attaquer. || Arriver, se
produire; || se rencontrer, être; exister présentement.

sampraviśāmi (*viś*) entrer dans, ac. || Avoir commerce [avec une
femme].

sampravyathe (*vyath*) être troublé, être agité [par la crainte, etc.].

sampraśna m. (*prach*) interrogation, question.

samprasavāmi (*su*) procréer. || Au ps. être engendré, naître.

samprasāraṇa n. (c. de *śr*) substitution mutuelle des voyelles *i u ṛ ḷ* et de leurs semivoyelles *ya va ra la*.

samprasīdāmi (*sad*) se calmer; devenir propice.

samprasādayāmi (c.) rendre propice.

sampraharāmi (*hṛ*) en venir aux mains, se battre.

samprahāra m. combat, lutte.

samprahasāmi (*has*) rire, éclater de rire.

samprahr̥ṣyāmi (*hr̥ṣ*) se réjouir. || Se hérissier [ordt. de plaisir].

sampraharṣayāmi (c.) réjouir.

samprāpnomi (*pra; āp*) acquérir, gagner; || atteindre, *tīram* la rive;

|| *dvādaśe'hani samprāpte* le douzième jour étant arrivé.

samprāpti f. (sfx. *ti*) acquisition.

samprārthaye (*pra; artha*) désirer.

sampriye et *sampriye* (*prī*) se réjouir.

samprekṣe (*pra; īkṣ*) regarder en face; || regarder, voir. || Considérer en soi-même, peser, apprécier.

sampreṣa m. (*pra; iṣ*) ordre; congé; envoi.

sampreṣayāmi (c. de *iṣ*) envoyer, *dūtam* un messenger. || Renvoyer, congédier.

samplava m. (*plu*) affluence, abondance.

samplave, affluer, couler ensemble; || inonder. || Pp. *sampluta*.

samplutodaka a. (*udaka*) dont l'eau déborde.

[Page 693-2]

samphāla m. bélier.

samphulla a. épanoui, entrouvert, fleuri.

samb. *sambāmi* 1. cf. *sarb*.

samb. *sambayāmi* 10. Lier, attacher; joindre, unir.

samba n. eau. || Double labour.

sambaddha (pp. de *bandh*) lié à, attaché avec; || connexe.

sambandha m. (*bandh*) ligature; union; || connexité, affinité; || parenté. || En compos. capable, propre à; inhérent à.

sambandhayāmi (c. de *bandh*) lier.

sambandhin a. attaché à, adhérent, inhérent; || connexe, corrélatif; || doué de, propre à; || allié, parent.

sambara n. eau. || Abstinence, empire sur soi-même. -- M. pont, chaussée. || Montagne; || nuage [?]. || Antilope; || esp. de poisson. -- F. [ī] asperge à grappes; salvinia; bot. || Cf. *samvara*.

sambarhayāmi (*bṛh*) exciter, exhorter, Vd.

sambala n. eau, cf. *sambara*. -- M. n. cf. *śambala*.

sambākṛta a. (*ā; kṛ*) labouré deux fois.

sambādha a. (*bādh*) étroit, resserré. -- S. m. vulve; || le chemin de l'enfer; || au fig. terreur, anxiété.

sambādhana n. obstacle; || porte, barrière; || pointe de pieu ou de broche; || portier.

sambudhye (*budh*) savoir; connaître; être savant. || Pp. *sambuddha*; || au m. un buddha accompli.

sambuddhi f. (sfx. *ti*) appel, avis.

sambodha m. avis, instructions; || explication.

sambodhana n. appel, avis. || Le vocatif, tg.

sambodhayāmi (c. de *budh*) faire savoir, avertir. || Interroger.

sambravāmi (*bru*) converser; || murmurer, Vd.

sambhakṣāmi (*bhakṣ*) dévorer, engloutir.

sambharāmi (*bhṛ*) apporter au même lieu; || préparer; *madhūni madhukari-* -*bhis sambhṛtāni* rayons de miel préparés par les abeilles; || composer: *pañcabhis sambhṛtaṃ deham* le corps composé de cinq parties. || Sustenter, conserver. || Offrir, Vd.

sambhartsayāmi (*bharts*) reprocher; réprimander.

sambhavāmi (*bhū*) être ensemble; cohabiter; avoir commerce avec une femme. || Ordt. se produire, naître: *harṣas, putras sambhavali*, la joie, un fils naît; || arriver accidentellement. || Suffire à, avoir la force de,

inf.

sambhava m. production; || origine.

sambhāvanā f. possibilité d'être; || le sens de l'optatif ou de l'impératif, tg. || Honneur, respect; || célébrité. || Capacité, faculté.

sambhāvayāmi (c. de *bhū*) mettre ou faire naître ensemble; || faire naître, produire, faire. || Méditer, projeter; || conjecturer. || Estimer, honorer. || Se rencontrer avec qqn. || S'en remettre à qqn.; || remettre, donner. || Qqf. sustenter, nourrir; conserver, sauver. || Pp. *sambhāvila*; || a. qui a du bon sens.

sambhājayāmi, cf. *sabhājayāmi*.

sambhāṇḍaye (*bhāṇḍa*) réunir des ustensiles, faire collection de vases.

sambhāra m. (*br*) collection, entassement; || provision; || Composition, arrangement; préparation.

sambhāṣe (*bhāṣ*) converser avec, i. || Interpeller, parler à, ac. || Parler, dire.

sambhāṣaṇa n. conversation; || mot d'ordre, mot du guet.

sambhāṣā f. mms.

sambhita a. (pp. de *bhā*) semblable.

sambhinna (pp. de *bhid*) fendu, brisé.

sambhu m. (*bhū*) parent.

sambhūta (pp. de *bhā*) né, produit. || Egal, adéquat; || conné, originel.

sambhūyasyāmi (dén. de *bhūya*) renaître, ressusciter.

sambhṛti f. (*bhṛ*) action d'apporter en un même lieu;
approvisionnement; préparation. || Nourriture; conservation.

[\[Page 694-2\]](#)

sambheda m. (*bhid*) division, rupture. || Séparation d'un cours d'eau en plusieurs bras; delta.

sambhoga m. (*bhuj*) usage, emploi; || usufuit. || Jouissance des plaisirs; || plaisirs de l'amour; || libertinage.

sambhogin a. qui use, qui jouit de. || Qui jouit des plaisirs, sensuel; || débauché.

sambhojayāmi (c. de *bhuj*) donner à manger, fournir des vivres, ac.

sambhrama m. (*bhram*) mouvement circulaire, rotation, révolution. || Agitation, trouble; || terreur; || erreur; divagation, égarement; || hâte, précipitation.

sambhrānta a. (pp.) égaré; inquiet.

sammati f. (*man*; sfx. *ti*) opinion, jugement. || Assentiment; communauté d'opinion. || Estime; || affection; || désir. || Conscience.

sammadāmi (*mad*) s'enivrer, Vd. || Pp. *sammatta*.

sammada a. ivre de joie. -- S. m. l'ivresse de la joie ou du plaisir.

sammantraye (*mantra*) tenir conseil, délibérer. || Consulter; interroger. || Saluer.

sammanyē (*man*) estimer, honorer; || estimer, juger, penser.

sammarda m. (*mṛd*) lutte, combat.

sammahāmi (*mah*) faire grandir, *agnim* le feu sacré; || développer [en chantant], *stomam* un hymne, Vd.

sammā f. (*sam; mā*) un des 5 mètres inférieurs à la gâyatṛī.

sammāda m. (*mad*) ivresse; || ivresse de la joie.

sammāna m. (*man*) honneur; estime.

sammānayāmi (dén.) honorer, rendre hommage, saluer.

sammānana n. honneur rendu.

sammārjmi (*mṛj*) balayer, essuyer; purifier; || gr. [greek].

sammārjaka m. balayeur. -- F. [ī] balai.

sammiñjana n. (*īñj*) l'action de se ramasser sur soi-même.

sammiñjita a. ramassé sur soi-même.

[\[Page 695-1\]](#)

sammita a. (pp. de *mā*) égal, pareil.

sammimikṣāmi (dés. de *mih*) vouloir arroser, Vd. || Vouloir répandre, vouloir donner, Vd.

sammiśra a. (*miśra*) mêlé avec.

sammīlāmi (*mīl*) cligner, se fermer [en parlant des yeux].

sammīlayāmi (c.) fermer les yeux.

sammukha a. (*mukha*) qui fait face, placé vis-à-vis. -- S. n. présence.

sammukhin m. miroir.

sammukhīna a. placé en face.

sammuñcāmi (*muc*) répandre, *vāri* de l'eau.

sammuhyāmi (*muh*) être troublé, confondu; || être troublé par le doute, par l'erreur, etc. || Pp. *sammūḍha*.

sammūrcchāmi (*murc*) devenir violent ou véhément; || s'étendre au loin.

sammūrcchana n. expansion, pénétration, développement. || Défaillance, insensibilité.

sammūrcchanodbhava m. esp. d'animal aquatique [torpille ou gymnonote ?].

sammr̥ṣṭa (pp. de *mṛj*) balayé, nettoyé; || purifié.

sammoda m. (*mud*) plaisir.

sammoha m. (*muh*) trouble; égarement d'esprit; erreur. || Syncope.

sammohayāmi (c. de *muh*) troubler, bouleverser, confondre.

samyak adv. (n. de *samyāñc*) ensemble; || entièrement; || exactement; || convenablement.

samyagājīva m. (*ā*; *jīv*) moyen d'existence honnête, Bd.

samyagvyāyāma m. (*vi*; *ā*; *yam*) l'application honnête [c. à d. qui

conduit l'homme honnêtement à son but].

samyajāmi (*yaj*) honorer par un sacrifice, adorer, servir.

samyañc a. [f. *samīcī*; n. *samyak*] total, tout ensemble; || identique, uniforme; || correct; || honnête, droit.

samyantrita a. (*yantra*) attaché avec une corde.

[\[Page 695-2\]](#)

samyama m. (*yam*) continence; || action de contenir, de dompter.

samyamat m. (ppr. de *yam*) juge.

samyamana n. action de contenir, de maîtriser, de dompter.

samyamin a. qui s'est dompté soi-même; continent, austère.

samyasyāmi (*yas*) s'efforcer.

samyāce (*yāc*) demander; || supplier que l'on rende, réclamer.

samyājayāmi (c. de *yaj*) aider qqn. dans l'oblation du sacrifice [servir à l'office].

samyāmi (*yā*) se rendre à, arriver dans, pénétrer, ac. ||

Revêtir, *vāsam* un vêtement, *navam śarīram* un nouveau corps.

samyuga m. (*yuj*) combat, guerre.

samyugina a. belliqueux; || relatif à la guerre.

samyuj a. (*yuj*) uni à; associé à; doué de.

samyudhye (*yudh*) combattre avec, se battre contre, ac.

samyunajmi (*yuj*) unir qqn. à un autre [par le mariage]. || Donner. ||
Au moy. s'unir à; recouvrer, i. || Pp. *samyukta* uni à, doué de.

samyoga m. union; rapprochement; combinaison; rapport intime.

samyojayāmi (c. de *yuj*) adapter, *jyāṃ dhanuṣi* une corde à un arc.

|| Atteler: *ratham hayais* de chevaux un char. || Gratifier qqn. de qqc.

|| Employer, se servir, ac.

samyojana n. union intime; || union des sexes.

samyaumi (*yu*) joindre; || pp. *samyuta*.

samrakta a. (*rañj*) rouge.

samrakṣāmi (*rakṣ*) protéger, défendre; || écarter, *niśācarān* les rôdeurs de nuit.

samrakṣaṇa n. préservation, défense.

samrajye (ps. de *rañj*) se colorer, rougir.

samrabhe (*rabh*) voir se réaliser, *iṣā* un désir, Vd. ||

Pp. *samrabhda* furieux.

samrambha m. colère.

[\[Page 696-1\]](#)

samrame (*ram*) se complaire à.

samrāj m. (*rāj*) roi suzerain qui a accompli le *rājasūya*. || Une des

21 *virāṭs* de la gāyatrī.

samrājāmi Vd. être roi, gouverner, g.

samrāmi Vd. (*rā*) donner.

samrāva m. (*ru*) bruit.

samrāvin a. bruyant, tumultueux.

samriṇāmi Vd. (*ri*) faire amener, mener, conduire, Vd.

samruṇadhmi (*rudh*) obstruer, *mārgam* le chemin. || Empêcher, contenir, *manas* le coeur. || Repousser, mettre en déroute.

samrodha m. obstacle.

samrohāmi (*ruh*) grandir, pousser, croître. || Pp. *samrūḍa*; || a. confiant en soi.

samropayāmi (c.) donner de la confiance en soi, exhorter, persuader.

samraumi (*ru*) pousser des gémissements, des cris plaintifs, hurler.

samlakṣayāmi (*lakṣ*) remarquer, s'apercevoir de, ac.; || sentir, *śūlena śīro viddham* sa tête percée d'une lance. || Approuver, consentir.

samlajje (*lajj*) rougir, avoir honte.

samlaya m. (*lī*) disparition, dissolution. || (?) sommeil.

samlāpa m. (*lap*) conversation; discours.

samlāpita (pp. c. de *lap*) qui s'est laissé persuader: *madhurair*

vacobhis par de douces paroles.

samlīye (*lī*) se cacher, disparaître.

samlepayāmi (c. de *lip*) oindre, frotter, *candanena* de sandal.

samlehmi (*lih*) lécher.

samloḍayāmi (*luḍ*) agiter, troubler, *vanāni* les forêts.

samvacmi (*vac*) converser.

samvatsara m. année; sa révolution.

[\[Page 696-2\]](#)

samvad [indéc.] année.

samvadāmi (*vad*) converser.

samvadana n. conversation, entretien. -- N. et f. [*ā*] incantation; || charme, amulette, formule magique.

samvande (*vand*) saluer qqn., *śirasā* avec la tête.

samvapāmi (*vap*) semer; jeter.

samvara n. (*vr*) eau. -- M. pont, chaussée. || Nuage. || Np. d'un ennemi d'Indra, Vd.

samvaraṇa n. (*vr*) action de couvrir, de cacher, de voiler.

samvarṇayāmi (*varṇa*) dépeindre, raconter; || louer.

samvarta m. (*vṛt*) révolution d'un kalpa, destruction de l'univers. || Myrobalan. || Np. d'un Muni.

samvarte (*vṛt*) être actuellement; se produire; devenir.

samvartayāmi (c.) accomplir; achever.

samvartaka m. Baladêva; || sa charrue. || Feu sous-marin (?).

samvartti et *samvarttikā* f. jeune feuille de lotus.

samvardhe (*vṛdh*) croître en âge.

samvardhaka a. qui accroît.

samvardhana n. accroissement.

samvardhayāmi (c.) faire croître, augmenter, *varṣam* la pluie, *kāma* le désir. || Entretenir, nourrir, *matsyāhārais* de plats de poisson.

samvarmayāmi (*varma*) se revêtir de son armure.

samvalita (*val*) mêlé avec, mêlé de. || Entouré de.

samvasāmi (*vas*) habiter avec ou ensemble, ac.

samvasatha m. village, hameau.

samvastrayāmi (*vastra*) se vêtir de ses habits.

samvahāmi (*vah*) amener, apporter, *rathena* sur un char, *aśvena* sur un cheval.

samvāñchāmi (*vāñch*) désirer.

[Page 697-1]

samvāṭikā f. trapa bispinosa, bot.

samvāda m. (*vad*) entretien, conversation, colloque.

samvādayāmi (c. de *vad*) faire parler, faire résonner, *vāditrāṇi* des instruments de musique. || Dire, raconter.

samvāmi (*vā*) souffler ensemble.

samvāsa m. (*vas*) cohabitation. || Maison; || enceinte commune ou publique.

samvāha m. (*vāh*) frotteur, masseur. || Massage.

samvāhaka m. masseur.

samvāhana n. massage. || (*vah*) action d'amener ou d'apporter.

samvāhāmi et *samvāhayāmi* (*vāh*) frotter, masser.

samvicāmi (*vyac*) envelopper, revêtir, *carmeṇa* d'un bouclier.

samvitti f. (*vid*; sfx. *ti*) intelligence, conscience. || Réconciliation.

samvid f. (*vid*) intelligence, conscience; || sentiment de plaisir; || connaissance. || Accord, convention; consentement, assentiment; || mot d'ordre des soldats; || signe, signal; || Nom, appellation. || Usage établi.

samvidadhāmi (*vi*; *dhā*) disposer, arranger; ordonner. || Faire; || qqf.

donner. || Déposer qqc., *kare* dans la main de qqn.

samvide (*vid*) [3 p. sg. *samvitte*; 3 p. pl. *samvidrate*]. Avoir conscience de; être complice; || connaître. || Qqf. dire, faire savoir à qqn. d.

samvinajmi (*vij*) être agité, trembler.

samvinde (*vid* 6) obtenir, recevoir, *bhojanam* des aliments, Vd.

samvibhājayāmi (c. de *bhaj*) faire partager, faire distribuer.

samvivardhe (*vr̥dh*) croître en âge.

samviśāmi (*viś*) entrer: *agnim* dans le feu. || Se coucher, *nadītīre* sur le bord d'une rivière. || Avoir commerce, *striyam* avec une femme.

[\[Page 697-2\]](#)

samvihasāmi (*has*) rire.

samvīta pp. de *samvyayāmi*.

samvr̥ṇajmi (*vr̥j*) consumer, Vd.

samvr̥ṇomi (*vr̥*) couvrir, *vastreṇa* d'un vêtement. || Empêcher, retenir. || Au ps. être entouré, *brāhmaṇais* de brâhmanes.

samvr̥tta m. (*vr̥t*) Varuna.

samvr̥tti (*vr̥t*; sfx. *ti*) possession, état de celui qui est doué de.

samvṛhāmi (*vṛh*) ébranler.

samvega m. (*viḥ*) agitation; || hâte, précipitation.

samveda m. (*vid*) connaissance, conscience.

samvedayāmi (c.) remarquer, connaître, savoir.

samveśa m. (*viś*) siège; || couche. || Sommeil; rêve. || Union des sexes.

samveśana n. union des sexes.

samveśayāmi (c.) faire coucher qqn., *śayane* sur un lit.

samvyayāmi (*vye*) revêtir. || Pp. *samvīta* vêtu; *reṇusamvīta* couvert de poussière; *vāṣpasamvīta* inondé de larmes.

samvyāna n. vêtement; || tout ce qui couvre.

samvyavasyāmi (*vi; ava; so*) établir, décréter, *dharmam* une loi.

sayoni m. (*sam*) voisinage d'une femme. || Pincettes à couper la noix de bétel. || Indra.

sara m. (*śr*) marche, mouvement. || Flèche. || Sel, salure. || La partie épaisse du lait caillé, crème. -- N. eau; lac, étang. -- M. et f. [*ā* ou *ī*] chute d'eau. || Cf. *saras*.

saraka a. (sfx. *ka*) qui va; qui marche. -- S. m. n. chemin; directrice du mouvement, t. de géom. || Liqueur spiritueuse; rhum; || l'action d'en boire; || vase à boire, en gén. -- N. lac, étang. || Le ciel, l'air.

saraghā f. (*han*) abeille.

saraja n. (*jan*) beurre frais.

sarajas f. (*sam*) femme qui a ses règles.

[\[Page 698-1\]](#)

saraṭ m. (*sṛ*; sfx. *aṭ*) abeille, Vd. || Vent. || Nuage. || Lézard, caméléon, igouane.

saraṭa m. (sfx. *aṭa*) lézard, etc.

saraṭi m. (sfx. *aṭi*) vent; || nuage.

saraṭu m. (sfx. *aṭu*) lézard, etc.

saraṇa a. (*sṛ*; sfx. *ana*) qui va. -- S. n. action d'aller. || Fer oxidé. -- S. f. [*i* ou *ī*] voie, chemin; || ligne continue. || Maladie de la gorge. -- [*ā* ou *ī*] poederia fetida, bot.

saraṇḍa m. (*sṛ*; sfx. *aṇḍa*) cf. *śaraṇḍa*.

saraṇyu m. (*sṛ*; sfx. *anyu*) nuage; eau; vent.

sarat m. (*sṛ*; sfx. *at*) fil.

saratni m. i. petite coudée.

saratha a. (*sam*) qui a un char.

sarapatrikā f. (*patra*) jeune feuille de lotus.

saramā f. (*sṛ*; sfx. *ma*) chienne. || La chienne divine, Vd. || Np. de la femme du frère de Râvana.

sarayu m. (*śr*; sfx. *yu*) vent. -- F. [*u* et *ū*] la Sarayu, rivière, auj. Sarjou.

sarala a. (*śr*; sfx. *ala*) droit; || au fig. droit, honnête. -- S. m. pin à longues feuilles, bot.

saraladrava m. résine du sarala.

saravya n. (*śr*; sfx. *avya*) but, cible.

saras n. (*śr*; sfx. *as*) eau; || pièce d'eau, lac, étang. || Gr. [greek].

sarasa n. et *sarasī* f. pièce d'eau, lac.

sarasamprata n. esp. d'euphorbe.

sarasija n. (*jan*) lotus.

sarasika m. grue indienne.

sarasīruha n. (*ruh*) lotus.

sarasvat a. (sfx. *vat*) pareil à un lac, lacustre. -- S. m. fleuve. || La mer. || Buffle. -- F. la Saraswatî, np. de rivière, Vd., auj. la Sarsûti, qui se perd dans les sables à l'E. de Delhi; || en gén. rivière. || Saraswatî, une des déités du Sacrifice avec Ilâ et Bharatî, Vd., devenue ensuite épouse de Brahmâ et déesse de la parole. || En gén. parole. || Femme distinguée. || Corneille.

sarasa a. (*sam*) qui a de la saveur. || Qui comprend les *rasas* ou sentiments poétiques.

sarasvat a. (*sam*; *rasa*; sfx. *vat*) sapide; qui a du suc.

sarahasyavrata a. (*sam*; *rahas*; *vrata*) qui a des cérémonies mystérieuses.

sarāga a. (*sam*) coloré.

sarāganetra a. qui a les yeux rouges.

sarāva m. cf. *śarāva*.

sari m. et *sarī* f. chute d'eau, cf. *sara*.

sarikā f. (*sṛ*; sfx. *ika*) marche, mouvement. || Femme qui marche. ||
Sorte de drogue.

sarit f. (*sṛ*; sfx. *it*) rivière. || Fil.

saritāmpati m. l'océan.

saritpati m. l'océan.

saritvat m. (sfx. *vat*) l'océan.

saritsuta m. Bhîshma, fils de Gangâ.

saridvarā f. (*vara*) le Gange [*Gangā*].

sarinnātha m. (*nātha*) l'océan.

sariman m. (sfx. *iman*) allée, action d'aller. || Le vent.

sarila n. (*sara*; sfx. *ila*) eau.

sariṣapa m. sinapis dichotoma, bot.

sarīsrjmi aug. de *sṛj*.

sarīsrpye aug. de *sṛp*.

sarīsrpa m. serpent.

saru a. (*sṛ*; sfx. *u*) petit, mince, ténu. -- S. m. manche, poignéé.

saruj a. (*sam*) malade.

sarūpa a. (*sam*) pareil, conforme.

sarūpatā f. (sfx. *tā*) conformité, ressemblance.

sarepha a. (*sam*) qui renferme une *r*, tg.

saroga a. (*sam*) malade.

sarogitā f. [sfx. *tā*] état d'une personne malade. || Tristesse, chagrin.

saroja n. (*saras; jan*) lotus.

[\[Page 699-1\]](#)

sarojala n. (*jala*) lotus.

sarojin a. (sfx. *in*) abondant en lotus. -- S. m. Brahmâ [assis sur un lotus]. -- S. f. fleur de lotus; réunion de lotus; lieu abondant en lotus.

sarotsava m. (*utsava*) grue indienne.

sarodha m. (*sam; rudh*) obstacle; empêchement; || destruction, perte.

saroruh et *saroruha* n. (*saras; ruh*) lotus.

saroruhāsana m. (*ās*) Brahmâ [qui a pour siège un lotus].

sarovara m. (*vara*) grande pièce d'eau, lac.

saroṣa a. (*sam*) qui est en colère.

sarga m. (*sṛj*) émission, éjection; || réjection, abandon. || Emanation, production; || chose produite; || le monde; *sarge* en ce monde, ici-bas. || Livre, section, chapitre, chant d'un poème. || Qqf. convention, arrangement, contrat.

sargabandha m. poème composé de plusieurs sargas ou chants.

sarj. *sarjāmi* 1. Acquérir, gagner par son travail.

sarja m. (*sṛj*) le śâla ou shorea robusta; || résine de śâla; || pentaptera arjuna, bot.

sarjaka m. le śâla; le pentaptera arjuna, bot.

sarjamaṇi m. résine de śâla.

sarjarasa m. mms.

sarjayāmi (c. de *sṛj*); pqp. *asasarjam* et *asīsṛjam*.

sarjana n. émission, éjection; || abandon. || Emanation; production. || Arrièregarde.

sarji f. borax; carbonate de soude.

sarjikā f. et *sarjikākṣāra* m. mms.

sarjū m. (*sarj*) marchand. -- F. (*sṛj*) voyage, action d'aller, de suivre. || Eclair. || Collier.

sarpa m. (*sṛp*) mouvement régulier, marche; action de ramper, de se glisser. -- S. m. serpent. Gr. [greek]; lat. serpens.

sarpakaṅkālī f. esp. de plante.

sarpadaṃṣṭrā f. tragia involucrata, bot.

sarpaphaṇaja m. (*phaṇa; jan*) sorte de pierre précieuse.

sarpabhuja m. paon; grue; etc.

sarpamaṇi m. sorte de pierre précieuse.

sarpayāmi (c. de *śrp*) faire aller, faire avancer. || (dénom.)

serpenter.

sarparāja m. Vāsuki, roi des Nâgas.

sarpasatrin m. (*satra*) Janamêjaya, fils de Parîxit.

sarpahan m. tueur de serpents. || Mangouste.

sarpākṣa n. (*akṣa*) graine d'*elaecarpus*.

sarpākhyā m. (*ā*; *khyā*) *mesua ferrea*.

sarpārāti m. (*arāti*) paon; || mangouste. || Garuda.

sarpāri m. (*ari*) mms.

sarpāśana m. (*aś*) paon.

sarpeṣṭa n. (*iṣṭa*) sandal.

sarpin a. (*śrp*; sfx. *in*) qui va, qui marche; qui rampe, qui serpente. -- S.
f. *sarpinī* femelle de serpent. || Esp. d'arbrisseau.

sarpis n. *ghṛta* ou beurre clarifié.

sarpissamudra m. la mer de beurre clarifié, une des 7 mers
mythologiques.

sarb. *sarbāmi* 1. Aller, cf. *śrp*.

sarva a. tout; tout entier, universel. M Par. 55. -- S. m. Vishnu; || Śiva. -
- S. n. l'univers, le monde entier, le grand tout.

sarvaka a. tout. || Au l. *sarvake* entièrement, universellement.

sarvakartṛ m. l'auteur de tout, Brahmâ.

sarvakāmin a. (*kāma*) qui a tout ce qu'il désire.

sarvakāmya a. (*kam*; sfx. *ya*) qui a tout ce qu'on peut désirer.

sarvakeśin m. danseur, mime, acteur.

sarvakṣāra m. substance alcaline, en gén.

sarvaga a. (*gam*) qui va partout. -- S. m. l'âme; || Brahmâ, Śiva. -- S. n. eau.

sarvagata a. (*gam*) qui va partout, répandu en tous lieux.

sarvagandha n. parfum, en gén.

sarvaguhyamaya a. (*guhya*; sfx. *maya*) de la nature de ou composé de tous les mystères.

sarvagrāthika n. racine de poivre long.

sarvacarmin a. fait de toute sorte de peaux.

sarvajanīna a. (*jana*) qui concerne tous les hommes.

sarvajit a. (*ji*) qui triomphe de tout, irrésistible. -- S. m. la 21^e année du cycle indien.

sarvajña a. (*jñā*) qui sait tout. -- S. m. Śiva. || Un buddha.

sarvatantra m. homme qui a étudié tous les tantras.

sarvatas adv. (sfx. *tas*) de tous côtés.

sarvatāpana m. (c. de *tap*) l'amour, Kāma.

sarvatodicam adv. (*sarvatas*; *diś* f.) à tous les points de l'horizon, de tous côtés.

sarvatobhadra m. (*sarvatas*) le bienheureux char de Vishnu; || diagramme mystique peint sur la nappe d'autel dans certaines fêtes de Vishnu. || Ordre de bataille particulier. || Sorte de charade; || sorte de forme bizarre de versification. || Mélia azédarac; bambou. -- M. n. temple ou palais carré avec une porte à chaque point cardinal. -- F. danseuse, actrice. || Igname; gmelina arborea, bot.

sarvatomukha a. qui a la face tournée dans toutes les directions. -- S. m. Brahmâ, aux 4 visages; || Śiva; || l'âme. || Brâhmane. -- S. n. eau; || le ciel, l'atmosphère.

sarvatra adv. (sfx. *tra*) partout; || toujours.

sarvatraga a. (*gam*) qui pénètre partout. -- S. m. le vent.

sarvatragāmin a. et m. mms.

sarvathā adv. (sfx. *thā*) de toute manière: *sarvathā vartamāno'pi* se

trouvant en quelque condition que ce soit.

sarvadamana m. (*dam*) Bharata, fils de Śakuntalâ.

sarvadarśin a. (*dṛś*) qui voit tout.

sarvadā adv. (sfx. *dā*) toujours.

sarvadevamukha m. Agni [qui est la bouche de tous les dieux dans l'holocauste].

sarvadhārī f. (*dhṛ*) la 22e année du cycle indien.

sarvadhurīṇa m. (*dhura*; sfx. *īṇa*) boeuf pouvant traîner toute sorte de chariots.

sarvapā f. (*pā*) l'épouse de Bali.

sarvapūrva a. précédé d'une chose quelconque.

sarvapriya a. universellement aimé; || qui aime tout ou tous.

sarvabhakṣā f. (*bhakṣ*) chèvre.

sarvabhṛt a. (*bhṛ*) qui soutient l'univers.

sarvamaṅgalā f. Durgâ.

sarvamaya a. (sfx. *maya*) total, qui se rapporte au tout, universel.

sarvamūlya n. la petite monnaie nommée caurie.

sarvamūṣaka m. (*muṣ*) le temps.

sarvarasa m. résine de śāla. || Salure, saveur salée. || Un savant [m à m. qui connaît tous les *rasas*]; || sorte d'instrument de musique.

sarvarasottama m. (*uttama*) saveur salée.

sarvarātra m. une nuit entière.

sarvartuparivarta m. (*ṛtu*) une révolution de toutes les saisons, une année.

sarvaliṅgin m. (*liṅga*) un homme qui prend les marques de toutes les sectes, un imposteur.

sarvaloha m. arme, flèche toute de fer.

sarvavartikā f. gmelina arborea.

sarvavallabhā f. femme de mauvaises moeurs [la maîtresse de tout le monde].

sarvaveda m. brâhmane ayant lu tout le Vêda.

sarvavedas m. homme qui donne tout ce qu'il a aux prêtres qu'il a employés.

sarvaveśin m. (*veśa*) danseur, acteur.

sarvaśas adv. (sfx. *śas*) de tous côtés.

sarvaśāntikṛt m. np. du roi Bharata.

sarvasaṅgata m. riz hâtif.

sarvasannahana n. (*sam; nah*) réunion d'une armée au complet.

sarvasannāha m. mm. || L'âme universelle [qui unit tous les êtres entre eux].

sarvasaha a. (*sah*) qui supporte tout. -- S. m. bdellium. -- S. f. la terre.

sarvasāmānya a. commun à tous.

sarvasiddhi m. aegle marmelos, bot.

sarvahara a. (*hṛ*) qui ravit tout.

sarvāṅga n. (*aṅga*) le corps entier. || La collection des angas.

sarvāṅgīna a. (sfx. *īna*) répandu dans tout le corps. || Relatif à tous les angas.

sarvāṇī f. (sfx. *āna*) Durgâ.

sarvānnīna a. (*anna; sfx. īna*) qui mange de tout.

sarvābhisandhin m. (*abhi; sam; dhā*) un imposteur, un faux dévot.

sarvābhisāra m. (*abhi; sṛ*) réunion d'une armée au complet.

sarvārthasiddha m. (*artha; siddha*) le prince Siddhârtha, devenu Śâkyamuni.

sarvāvasara m. (*avasara*) minuit.

sarvāstrā f. (*astra*) np. d'une Vidyâdêvî.

sarvāhṇa m. (*ahan*) le jour entier.

sarvīya a. (sfx. *īya*) relatif à tous, appartenant à tous, etc.

sarveśvara m. (*īśvara*) monarque suprême. || Śiva.

sarvaugha m. (*ogha*) grande rapidité. || Réunion d'une armée de toutes armes.

sarṣapa m. moutarde dichotome; || poids d'une graine de moutarde.

|| Sorte de poison. -- F. [ī] esp. de petit oiseau.

sarṣapataila n. graine de moutarde.

sarsarmi aug. de *sṛ*.

sal. *salāmi* 1. Aller (pour *sarāmi* de *sṛ*); gr. [greek]; lat. salio; lith. selu, etc.

sala n. (*sal*) eau; gr. [greek]; lat. sal. salum, etc.

salila n. eau.

salilakuntala m. vallisneria, bot.

salilaja n. (*jan*) lotus.

salilendhana m. (*indh*) feu sous les eaux.

salīla a. (*sam*) gracieux, amusant. || Adv. gracieusement, comme il faut.

sallakī f. boswellia thurifera, bot.

sava m. (*sū*; sfx. *a*) extraction, expression d'un suc, surtout du sôma; || par ext. le Sacrifice; || Sôma ou la Lune, au m. || Le Soleil. || Génération. -- N. suc exprimé; || le sôma. || Liquide; eau.

savana n. extraction du sôma; en gén. sacrifice; *triṣavaṇa* les trois sacrifices quotidiens [du matin, de midi et du soir; || bain sacré qui précède la cérémonie. || Génération, enfantement.

savanagraha m. étoile qui marque le commencement du *triṣavaṇa* pour chaque époque de l'année.

savayas a. (*sam*) de même âge, contemporain, de même durée. -- S. m. camarade, ami. -- S. f. amie de même âge.

savara m. (sfx. *ra*) eau. || Śiva.

savarṇa a. (*sam*) de même couleur; || de même caste; || de même espèce; || [coloré]. -- S. f. *savarṇā* épouse de Vivaswat, Vd. -- Au du. m. *savarṇau* deux lettres homogènes [une brève et sa longue].

savāṇa a. (*sam*) qui a une flèche: *dhanus savāṇam* l'arc avec la flèche.

savāmi pr. de *su* 2.

savikāśa a. (*sam*) étendu, répandu, large, grand.

savitṛ m. (*su*; sfx. *tr*) producteur; || Savitri ou le Soleil [générateur des choses].

savitṛdaivata m. Hastâ ou le 13e astérisme lunaire.

savitṛla a. (sfx. *la*) relatif à Savitri.

savitra n. (sfx. *tra*) cause ou instrument de production.

savitriya a. de Savitri, relatif à lui.

savitṛī f. productrice, génératrice; || mère; || vache.

savidha a. (*sam*; *vidhā*) de même espèce; || proche, voisin.

saviṣāṇa a. (*sam*) qui a des défenses, qui emploie ses défenses.

saveśa a. (*sam*) orné, paré, décoré. || Proche, voisin.

saveṣa a. mms.

savya a. gauche; situé à gauche; || situé au nord, septentrional [les Aryas se tournant vers le Soleil levant]. || Contraire, inverse. || Gr. [greek]; lat. scaevus. -- S. m. Vishnu.

savyasācin a. (*sac*) surn. d'Arjuna (ambidextre).

savyetara a. (*itara*) droit, situé à droite.

savyeṣṭha m. (*sṭhā*) cocher [qui se tient sur la gauche du char].

savyeṣṭhṛ m. mms.

savrīḍam adv. avec honte.

saśaṅkha a. (*sam*) qui a sa conque avec soi, muni d'une conque.

saśaṅkhaghoṣa a. qui sonne de la conque.

saśara a. (*sam*) qui a une ou plusieurs flèches: *saśara śāpa* l'arc avec la flèche.

saśarāsana a. (*sam*) armé d'un arc.

saśūka m. un croyant, un homme qui croit en Dieu et en la religion.

saśc. *saścāmi* 1, Vd. (*sac*). Suivre; || poursuivre; *saścantas* ceux qui nous poursuivent, nos ennemis. || Obtenir. || Accueillir, honorer, *vṛṣaṇam* Indra. || Favoriser, ac. ou d. || Donner, prodiguer. || Traverser ou (?) suivre le cours, longer, *sindhūm* l'Indus. || Aller; || devenir connu ou célèbre; || se fermer: *dvāro asaścatas* des portes qui ne se ferment pas.

saśmaśru f. (*sam*) femme qui a de la barbe.

sas a. [f. *sā*; n. *tat*] celui-ci, ce, cet. M Par. 53, 10.

sas. *sasmi* 2; p. *sasāsa*; a 1. *asasiṣam* et *asāsiṣam*. Dormir.

sasattvā f. (*sam*; *sattva*) femme enceinte [qui a en soi un être vivant].

sasana n. cf. *śasana*.

sasamhāra a. (*sam*) qui emploie des charmes pour repousser ou pour détruire qqn.

sasāra p. de *sṛ*.

sasau p. de *so*.

sastara m. (*sam*; *stṛ*) lit, couche formée de choses étendues à terre.

sasnau p. de *snā*.

[\[Page 702-1\]](#)

sasmita a. (*sam*; *smi*) qui sourit, qui rit.

sasya n. fruit comestible; blé. || Mérite. || Arme. || Cf. *śasya*.

sasyaka m. épée. || Sorte de pierre précieuse [? opale].

sasyasamvara m. le śâla, bot.

sasvedā f. (*sam*; *sveda*) jeune fille qui a perdu sa virginité.

sah. *sahāmi*, *sahe* 1; p. *sasāha*, *sehe*; f1. *sahitāhe* et *soḍhāhe*;

f2. *sahiṣye*; ā. *sasahiṣi*;

inf. *sahitum* et *soḍhum* [vd. *soḍhyai* et *sahadhyai*]; pf. ps. *sahya*;

pp. *soḍha*; ppf. vd. *sāhvas*. Pouvoir. Avoir la force de résister. *taṃ sahitum raṇe ka(s) kṣamas* qui est capable de soutenir son choc dans le combat; || *vaṣpam āgataṃ soḍhum* résister aux larmes qui vont couler, retenir ses larmes; || *gaṅgāyās patanam pṛthivī na sahiṣyate* la terre ne pourra soutenir la chute du Gange; || supporter, endurer, *duskam* la douleur, *amānanam* le déeshonneur. || Etre indulgent; *piteva putrasya arhasi deva soḍhum*, ô Dieu, sois indulgent comme un père l'est pour son fils. || Etre patient. || Gr. [greek].

saha a. (*sah*) patient, endurant. -- S. m. n. force de résistance, pouvoir. - S. m. le mois *agrahāyaṇa*. -- S. f. *sahā* la terre. || Aloës; divers autres végétaux. || Gr. [greek].

saha prép. (*sam*; sfx. *ha* pour *dha*) avec [vd. *sadha*].

sahakāra m. (*kr*) esp. de mangue.

sahakārin m. (*kr*) aide, personne qui s'associe à l'action d'une autre.

sahacara a. (*car*) qui marche avec, qui accompagne. -- S. m. compagnon. || Garant. -- S. m. et f. [ī] barleria jaune. -- S. f. [ī] épouse; || amie ou confidente.

sahaja a. (*jan*) né avec, originel, naturel, natif. -- S. m. frère consanguin. || Etat ou disposition originelle.

sahajamitra m. (*mitra*) ami de naissance.

sahajāri m. (*ari*) ennemi naturel.

sahadeva m. np. d'un des cinq Pândus. -- [ā] esp. de sida; echites frutescens; autre esp. d'arbrisseau. -- F. [ī] esp. de sida; la *priyaṅgu*; bot.

sahadharminī f. (*dharma*) femme mariée conformément à la loi.

sahadhyai inf. vd. de *sah*.

sahana a. (sfx. *ana*) patient, endurant.

sahanartana n. (*nṛt*) danse de deux ou plusieurs personnes.

sahapāna n. (*pā*) action de boire avec ou ensemble.

sahabhāvin m. (*bhū*) compagnon, associé.

sahamaraṇa n. (*mṛ*) action des veuves qui se font mourir sur le bûcher de leurs époux.

saharasā f. (*rasa*) esp. de haricot.

sahari m. (*sam*) qui est avec Hari. || Le Soleil. || Taureau.

saharṣa m. (*sam*) joie, allégresse. || Rivalité, envie.

sahaloka m. (*saha; loka*) le monde de ceux qui endurent, le monde des patients, c. à d. le monde des hommes, Bd.

sahas n. (*sah; sfx. as*) force, vigueur, Vd. || Eclat, lumière. -- M. le mois *agrahāyaṇa*; la saison d'hiver. || A l'i. *sahasā* violemment, rapidement, soudain.

sahasāna a. (*sah; sfx. as; sfx. āna*) patient, qui endure. -- S. m. Sacrifice,

offrande. || Paon.

sahasya m. le mois *pauṣa*.

sahasra a. mille. -- S. n. un mille.

sahasrakiraṇa m. le Soleil.

sahasradamṣṭra m. silurus pelorius, poisson.

sahasradṛś m. Indra [au mille yeux].

sahasrados m. Kârttavîrya.

sahasradhāra m. le disque de Vishnu.

sahasranayana et *sahasranetra* m. Indra.

sahasrapatra n. lotus.

sahasrapād a. qui a mille pieds. -- S. m. Brahmâ.

sahasrapāda m. le Soleil. || Vishnu. || Esp. de canard.

sahasraraśmi m. le Soleil.

sahasravadana m. Vishnu.

sahasravīryā f. panicum dactylon, bot.

sahasravedhin m. calamus fasciculatus, bot. -- N. assafoetida.

sahasraśas adv. (sfx. *śas*) mille par mille, mille à la fois.

sahasraśikhara m. le mont Vindhya.

sahasraharyāśva m. le char d'Indra.

sahasrākṣa a. (*akṣa*) qui a mille yeux. -- S. m. Indra, Agni, Vd.

sahasrāmśu m. (*aṃśu*) le Soleil.

sahasrin m. (sfx. *in*) corps de mille hommes; || chef de mille hommes; etc.

sahācara m. barleria jaune.

sahāmātya a. (*amātya*) qui a avec soi son conseiller.

sahāya m. (*aya*, de *i*) compagnon de route; associé. || Oie rougeâtre ou casarca. || Sorte de drogue. || Lat. socius.

sahāyatā f. (sfx. *tā*) qualité de compagnon, d'associé. || Compagnie, réunion de compagnons ou d'associés.

sahāyatva n. (sfx. *tva*) qualité de compagnon, d'associé, de camarade.

sahāyavat a. (sfx. *vat*) qui a un compagnon.

sahāra m. manguier.

sahārogya a. (*saha*; *ārogya*) bien portant, en bonne santé.

sahārda a. (*sam*; *hṛd*) ami de coeur, tendre, affectionné.

sahita a. (*saha*; *ita*, de *i*) accompagné de, associé à, uni à.
|| (*sah*) cf. *soḍha*.

sahitṛ m. (*sah*; sfx. *tr*) celui qui supporte, qui endure.

sahitra n. (sfx. *tra*) patience.

sahiṣṇu a. (*sah*; sfx. *snu*) patient.

sahiṣṇutā f. (sfx. *tā*) patience.

sahuri m. le Soleil. -- F. la terre; cf. *sahā*.

sahṛdaya a. (*sam*; *hṛd*) qui a du coeur, du courage.

saheti a. (*saha*) accompagné d'*iti*, tg.

sahoṭaja m. (*saha* a., *uṭaja*) cabane d'anachorète.

sahokti f. (*saha*; *ukti*) addition de circonstances, t. de rhét.

sahoḍha m. (*saha*; *ūḍhā*) enfant d'une femme enceinte au moment de son mariage.

sahodara m. (*udara*) frère de tout sang.

sahobala n. (*sahas*) violence, agression violente.

sahora m. (*saha* a.; sfx. *ura*) un ascète, un homme patient et vertueux.

sahya a. (*sah*) qu'il faut endurer. || Fort, vigoureux. -- S. n. vigueur; santé. -- S. m. la chaîne de montagnes du n.-o. de l'Inde d'où descend la Godavarî.

sahya a. (*saha*) égal, adéquat. || Doux, agréable.

saṃśaṅke (*śaṅk*) soupçonner.

saṃśaptaka m. (*śapta*) soldat d'élite, frère d'armes.

saṃśabdayāmi (*śabda*) dire.

saṃśamayāmi (c. de *śam*) calmer, apaiser, *krodham* la colère.

saṃśaya m. (*śī*) doute.

saṃśayātman a. (*ātman*) qui doute, livré au doute, sceptique.

saṃśayālu a. (sfx. *ālu*) mms.

saṃśayitṛ a. (sfx. *tṛ*) douteur, sceptique.

saṃśaye (*śī*) être douteux; être dans le doute. || Languir, Vd.

saṃśaraṇa n. (*śri*) attaque, assaut, charge militaire.

saṃśātayāmi (c. de *śad*) couper, mettre en morceaux.

saṃśāmyāmi (*śam*) cesser d'agir, tomber dans le repos, cesser d'être; *agnis saṃśāntas* feu éteint.

[\[Page 704-1\]](#)

saṃśāsmi (*śās*) préparer, *somam* le sôma, Vd.

saṃśīta a. (pp. de *śi*) achevé, accompli; || attentif, diligent.

saṃśītavrata a. diligent à accomplir sa promesse, ses obligations.

saṃśīnōmi (*śi*) presser, faire aller vite, Vd. || Pp. *saṃśīta*; lat. concitus.

saṃśīśāmi, Vd. (*śo*) aiguïser, donner de la force, accroître: *sātim* l'opulence.

saṃśudhyāmi (*śudh*) se purifier, *kilviṣais* de ses fautes. ||

Pp. *saṃśuddha*.

saṃśuddhi f. (sfx. *ti*) purification.

saṃśuṣyāmi (*śuṣ*) se dessécher.

saṃśuṣka a. desséché, sec.

saṃśṛṇomi (*śru*) entendre; écouter; || promettre.

saṃśodhayāmi (c. de *śudh*) nettoyer, *mārgam* un chemin; || purifier.
|| Payer, solder, liquider.

saṃśodhana n. nettoyage; || purification; || liquidation, paiement.

saṃśoṣayāmi (c. de *śuṣ*) dessécher.

saṃścat n. tromperie.

saṃścāye (dén.) être trompé, être abusé.

saṃśyāye (*śyai*) être rugueux, être hérissé; || être contracté, ramassé.

saṃśrayāmi (*śri*) se réfugier, *deśam* dans un pays. || Se rassembler. ||
Avoir commerce [avec un homme, avec une femme]. || Pp. *saṃśrita*.

saṃśraya m. refuge. || Réunion, entretien.

saṃśrava m. (*śru*) promesse; le fait d'exaucer.

saṃśrāvayāmi (c. de *śru*) raconter, réciter.

saṃśruta pp. de *saṃśṛṇomi*.

saṃśliṣāmi (*śliṣ*) embrasser.

saṃśteṣa m. embrassement. || Union; jonction, application.

saṃśleṣayāmi (c.) mettre autour, appliquer, joindre.

[Page 704-2]

saṃśvat n. cf. *saṃścat*.

saṃśvayāmi (*śvi*) se gonfler, se tuméfier.

saṃsajye (*sañj*) adhérer à, tenir à; || au fig. être attaché à, l. ||
Pp. *saṃsakta*.

saṃsakti f. (sfx. *ti*) adhérence; || contact, proximité; || au fig. adhésion; attachement.

saṃsad f. (*sad*) réunion; séance.

saṃsanīṣyande (*sam*; aug. de *syand*) Vd. couler abondamment et tout à la fois.

saṃsanye aug. de *san*.

saṃsarāmi (*sṛ*) courir ensemble ou l'un contre l'autre. || Encourir, commettre, *pāpam* une faute.

saṃsaraṇa n. concours; rencontre; || charge militaire. || Le concours des choses, le monde; || production simultanée; naissance. || Grande rue, grande route; || lieu où les gens de passage se réunissent à la porte d'une ville.

saṃsarga m. (*sṛj*) production simultanée; || mélange, association, fusion; || proximité.

saṃsargābhāva m. (*a* priv.; *bhū*) absence de production; cessation de l'existence actuelle; destruction absolue.

saṃsargin a. (sfx. *in*) associé, uni; || lié d'amitié.

saṃsarpa m. (*sṛp*) mouvement régulier et facile; || action de ramper.

saṃsarpin a. (sfx. *in*) qui se meut d'un mouvement régulier, qui rampe.

saṃsādhayāmi (c. de *sādh*) achever, accomplir; || achever qqn., le tuer, le perdre. || Obtenir, recevoir. || Munir qqn., *sarvakāmais* de tout ce qu'il désire.

saṃsāra m. (*sṛ*) concours, marche simultanée; || vicissitude, *mṛtyusaṃsāra* les vicissitudes de la mort [et de la vie]. || Le monde des humains.

saṃsāraguru m. Kâma.

saṃsāramārga m. [la voie par où l'on entre dans le monde des vicissitudes] l'utérus, la vulve.

saṃsārayāmi (c. de *sṛ*) faire aller d'un mouvement simultané, donner le branle, ac.

saṃsārin m. animal, en gén.

[\[Page 705-1\]](#)

saṃsiñcāmi (*sic*) arroser, *mārgam* une rue; || abattre en arrosant, *reṇum* la poussière.

saṃsiddhi f. (*sidh*; sfx. *ti*) perfection, état complet ou parfait. || Femme ivre ou passionnée.

saṃsidhyāmi (*sidh*) acquérir la perfection; || devenir un *siddha*.

saṃsismaye (dés. de *smi*) avoir envie de rire, de se moquer, ac.

saṃsīdāmi (*sīd*) s'asseoir, Vd. || S'affaïsser.

saṃsupta (pp. de *svap*) endormi, dormant.

saṃsūcayāmi (*sūc*) convaincre par une preuve.

saṃsṛjāmi (*sṛj*) émettre, produire par voie d'émanation. ||

Unir, *mātaram vatsena* la mère a son veau, Vd. || Au ps. être mêlé, être uni à; || se réunir. || Pp. *saṃsṛṣṭa*.

saṃsṛṣṭatva n. (sfx. *tva*) état de choses ou de personnes réunies; || association.

saṃsṛṣṭin m. (sfx. *in*) cohéritier qui, après le partage, réside, par voie d'association, avec qqn. de ses parents.

saṃsṛti f. (*sṛ*; sfx. *ti*) mouvement d'ensemble; || flux, cours, courant. || Le monde.

saṃskaromi (*sam*; *s* euph.; *kṛ*) confectionner; || apprêter, *māṃsam* de la viande. || Consacrer suivant un rite [par ex. épouser une femme, ensevelir un mort, suivant les rites]. || Orner, parer. || Qqf. se rassembler. || Pp. *saṃskṛta*.

saṃskāra m. confection, fabrication, apprêt; || décoration; || consécration; accomplissement d'une cérémonie [par ex. celles de la nativité, de la tonsure, du mariage, des funérailles, etc.] conformément aux rites. || Faculté de l'âme ou de l'esprit; || conception intellectuelle; || au pl. les concepts, Bd.

saṃskāraja a. (*jan*) produit par une cérémonie conformément aux rites.

saṃskārayāmi (c. de *kṛ*) faire exécuter, faire préparer. || Faire consacrer; soumettre à une des cérémonies réglées par les rites [par ex. marier, tonsurer, enterrer, etc.]

saṃskārarūpa n. la 2e forme d'Agni, celle qu'il revêt dans le feu solaire, Vd.

saṃskārarajita a. (*vṛj*) pour qui qqn. des *saṃskāras* a été omis.

saṃskārahīna a. mms.

saṃskṛta (pp.) confectionné, fait de toutes pièces, fabriqué, apprêté; || parfait, régulier. || Décoré, paré. || Pour qui une cérémonie conforme au rituel a été accomplie. -- S. m. mot formé régulièrement; || homme qui a été soumis à un *saṃskāra*; || homme savant. -- S. n. la langue régulière et classique, le sanscrit.

saṃskriyā f. (sfx. *ya*) rite purificateur; cérémonie conforme au rite, en gén.

saṃst, cf. *śas* dormir.

saṃstabhnomi (*stambh*) établir solidement, consolider. || Contenir, réprimer, *śokām* le chagrin. || Reprendre courage. || Pp. *saṃstabdha*.

saṃstambhayāmi (c.) consolider, fixer; || rendre immobile d'étonnement.

saṃstara m. (*stṛ*) lit, couche. || Le lit de kuśa de l'enceinte sacrée; || le Sacrifice.

saṃstava m. (*stu*) louange; || approbation; || connivence.

saṃstavāna a. (sfx. *āna*) qui loue, qui célèbre. || Eloquent, parlant bien.

saṃstāva m. la place des prêtres qui chantent l'hymne dans l'enceinte sacrée.

saṃstṛṇomi (*stṛ*) étendre, étaler. || Couvrir d'une ch. que l'on étend. || Pp. *saṃstīrṇa*.

saṃstaumi (*stu*) louer, célébrer. || Pp. *saṃstuta*.

saṃstyāya m. (*styai*) expansion, diffusion. || Collection, assemblage. || Proximité, voisinage.

saṃstha a. (*sthā*) qui se tient avec, uni, associé. || Stationnaire, fixe. -- S. m. un habitant; || voisin, homme du même pays. || Espion, envoyé secret. -- S. f. *saṃsthā* station, fixité. || Pause, cessation du mouvement, mort. || Etat, condition; état final, forme définitive; || manière d'être, manifestation; ressemblance. || Assemblée, séance. || Ordonnance royale.

saṃsthāna n. (sfx. *ana*) arrêt, pause, cessation. || Formation initiale, réunion des éléments d'une ch., constitution; || forme, figure; || marque, signe. || Communauté d'habitation, voisinage. || Carrefour. || Tas, monceau.

saṃsthānacārin a. (*car*) qui prend la figure de; qui prend telle ou telle place.

saṃsthāpayāmi (c. de *sthā*) faire que qqn. ou qqc. s'arrête; || Tuer. || Etablir.

saṃsthāpana n. établissement; || restauration.

saṃsthita (pp. de *sthā*) qui se tient ensemble; qui consiste; || qui a la forme de. || Etabli, fixé; || arrêté; mort. || Entassé, amoncelé.

saṃsthiti f. (sfx. *ti*) arrêt, pause; || mort. || Lieu où l'on se tient, demeure. || Consistance, solidité; || bonne santé.

saṃsparśa m. (*sprś*) contact.

saṃsparśaja a. (*jan*) né du contact; *saṃsparśajā bhogās* les plaisirs des sens.

saṃsparśayāmi (c.) répandre.

saṃsprśāmi (*sprś*) toucher. || Arroser, baigner, *abbhis khāni* les parties creuses [de la tête] avec de l'eau.

saṃsphāla m. béliér.

saṃspḥuṭa a. (*sphuḥ*) épanoui, entrouvert, fleuri.

saṃspheṭa m. (*sphiṭ*) querelle; bataille.

saṃsphoto m. (*sphuṭ*) bataille, choc des combattants.

saṃsmarāmi (*smṛ*) se souvenir, ac.

saṃsmaraṇa n. (sfx. *ana*) souvenance.

saṃsmārayāmi (c.) rappeler à la mémoire.

saṃsmṛti f. (sfx. *ti*) souvenir.

saṃsvaje (*svañj*) embrasser, presser dans ses bras.

saṃsvanmi, aug. de *svan*.

saṃsvare (*svṛ*) vexer, tourmenter.

saṃhanmi (*han*) pousser l'un vers l'autre; frapper l'un contre l'autre; *hastau* battre des mains. || Contracter, resserrer; || blottir. || Pp. *saṃhata*.

saṃhatatva n. (sfx. *tva*) état de deux ch. réunies; || contraction, resserrement.

saṃhatala m. (sfx. *la*) les mains ouvertes et jointes [paume contre paume].

saṃhatabhru a. (*bhrū*) qui fronce les sourcils.

saṃhati f. (sfx. *ti*) assemblage, contraction.

saṃhanana n. (sfx. *ana*) contraction; || rigueur, inflexibilité. ||

Massage du corps; || le corps.

saṃharāmi (*hṛ*) contracter: *muṣṭin* fermer la main [pour former le poing]; || au moy. *aṅgāni saṃhare* retirer ses membres vers soi, se blottir. || Retirer, remettre en place, *vāṇam* une flèche, *dhanus* un arc. || Oter, enlever: *kālas saṃharate prajāś* le temps entraîne avec lui les créatures. || Empêcher, contenir, *kopam* la colère. || Au ps. cesser, prendre fin. || Qqf. recevoir, prendre pour soi. || Lier, attacher à, au fig.

saṃhartṛ m. (sfx. *tṛ*) celui qui contracte, qui retire, qui ôte, qui emporte, qui détruit.

saṃhāra m. contraction; || enlèvement; || destruction; || confusion. || Une des divisions de l'enfer.

saṃharṣa m. (*hṛṣ*) joie, allégresse; || rivalité, envie. || Le vent [? pour *saṅkarṣa*].

saṃhavana n. groupe de quatre maisons.

saṃhita (pp. de *sandadhāmi*) mis ensemble; combiné avec. -- S. n. recueil, collection. -- S. f. *saṃhitā* jonction de deux lettres ou sandhi, tg. || Le discours, l'ensemble des mots. || Recueil, collection de textes: *ṛgvedasaṃhitā* le recueil des hymnes du Rig-vêda.

saṃhūti f. (*hve*; sfx. *ti*) clameur, tumulte.

saṃhṛta pp. de *saṃharāmi*.

saṃhṛti f. (sfx. *ti*) contraction, resserrement. || Action d'ôter, d'emporter; destruction.

saṃhṛṣyāmi (*hṛṣ*) se réjouir; || se hérissier [de plaisir, qqf. de terreur ou d'horreur]. || Pp. *saṃhṛṣṭa* joyeux.

saṃhrīṇa a. (*hrī*) qui rougit de honte.

saṃhvaye (*hve*) raconter. || Crier d'une façon tumultueuse.

sā f. de *sas* et de *sa*.

[\[Page 707-1\]](#)

sākam adv. (*sam*; sfx. *ka*) avec.

sākalya n. (*sakala*) le tout, le total.

sāketa n. Ayôdhya.

sāktuka m. (*saktu*) orge. -- N. quantité de grain torréfié.

sākṣāt adv. (*sam*; *akṣa*) sous les yeux, en présence; || évidemment.

sākṣin m. (*sam*; *akṣa*, sfx. *in*) témoin oculaire; témoin.

sākheya a. (*sakhi*) amical.

sākhyā n. (*sakhi*) amitié.

sāgara m. (? *sag*) la mer. || Esp. d'antilope.

sāgaragāminī f. (*gam*) rivière.

sāgaranemi f. la terre [entourée par la mer].

sāgaramekhalā f. la terre.

sāgarānta a. (*anta*) qui a pour limite l'océan.

sāgarāmbarā f. (*ambara*) la terre [qui a pour vêtement la mer].

sāgarālaya m. Varuna [qui a pour demeure la mer].

sāgarottha n. (*uttha*) sel marin.

sāgnika a. (*sam; agni*) qui a avec soi Agni.

sāghayāmi (c. de *sagh*); pqp. *asīsagham*.

sāṅkala a. (*saṅkala*) produit par voie d'addition.

sāṅkṣepika a. (*saṅkṣepa*) contracté; abrégé; concis.

sāṅkhya a. (*saṅkhya*) qui raisonne, qui pense. -- S. n. doctrine rationnelle; || le système philosophique attribué à Kapila. || Au pl. les méditations de la raison.

sāṅkhyakṛtānta n. la philosophie *sāṅkhya*.

sāṅkhyayogau du. le *sāṅkhya* et le *yoga*, la doctrine rationaliste et l'union mystique ou extatique: *ekaṃ sāṅkhyam ca yogam ca*, le *sāṅkhya* et le *yoga* sont une même chose.

sāṅgama m. cf. *saṅgama*.

sāṅgrāmika a. (*saṅgrāma*) de guerre, relatif ou propre à la guerre. -- S. m. chef militaire, général d'armée.

[Page 707-2]

sāci adv. en courbe, de travers.

sācivya n. (*saciva*) amitié, camaraderie. || Ministère, administration.

sācīkṛta a. (*sāci*) courbé, fait de travers, mal fait. -- S. n. chose faite de travers, mal conçue.

sāñjana m. lézard, caméléon.

sāṭ. *sāṭayāmi* 10. Manifester, montrer.

sāḍhyai inf. vd. de *sah*.

sāt n. Brahme, l'Etre absolu.

sāta pp. de *so*. -- S. n. plaisir.

sātaya a. qui cause du plaisir.

sātavāhana m. le roi Śālivāhana.

sāti f. (*so*) destruction; || cessation; || agonie; || peine extrême. || Don, présent. || Cf. *sati*.

sātisāra m. (*sam; atisāra*) qui a une dyssenterie.

sātīlaka m. pois; cf. *satīla*.

sāttvata m. (*sattva*) Vishnu. || Baladêva. || Au pl. les habitants d'un pays de l'Inde centrale. -- F. *sāttvatī* représentation dramatique des sentiments doux et aimables.

sāttvika a. (*sattva*) relatif à la réalité; à l'intelligence; à la qualité

nommée *sattva* [bon, vrai, honnête, etc.] -- S. m. un des *bhāvas* poétiques, celui qui comprend l'expression des affections violentes de la sensibilité. || Brahmâ.

sātyaki m. le cocher de Krishna.

sātyavata m. Vyâsa, fils de Satyavatî.

sātvat m. adorateur.

sātsyāmi f2. de *sādh*.

sāda m. (*sad*) affaissement; || dépérissement; || mort. || Clarification d'un liquide qui dépose.

sādayāmi (c. de *sad*) faire asseoir. || Faire que qqn. ou qqc. s'affaisse, dépérisse.

sādana n. maison.

[Page 708-1]

sādaram adv. (*sam; ādara*) respectueusement, avec déférence.

sādi m. (*sad*) cocher; || guerrier.

sādita (pp. de *sad* 10 et du c. de *sad* 1) affaissé; || épuisé de fatigue; || dévasté; détruit.

sādin m. cavalier, homme assis sur un éléphant ou sur un char.

sādrśya n. (*sadṛś*) ressemblance, parité.

sādh. *sādhnomi* 5 (Vd. *sādhāmi* 1); p. *sasādha*; f2; *sātsyāmi*; ā. *asātsam*.
Achever, terminer. || Tuer. -- *sādhyāmi* 4, être achevé, s'achever.

sādhayāmi (c.); pqp. *asīṣadham*. Achever, terminer; || faire exécuter; || achever qqn., le tuer. || Prendre en main; || saisir, mettre la main sur; || au fig. prendre connaissance, comprendre. || Partir, s'en aller.

sādhaka a. utile.

sādhana n. exécution, accomplissement, achèvement; || destruction. || Matière dont on fait une ch.; matériaux, substance. || Moyen d'exécution; || richesse; armée; organe viril; médicament; autorité, pouvoir; oeuvre pie; prémisses, t. de logiq.; preuve. || Amitié. || Cause.

sādhanta m. mendiant.

sādharmya n. (*sam*; *dharma*) communauté de condition.

sādhāraṇa a. (*sam*; *dhāraṇa*) commun; général; pareil. -- S. n. caractère commun à plusieurs. || Loi commune, règle ou prescription générale.

sādhāraṇastrī f. fille publique.

sādhikā f. profond sommeil.

sādhībhūta a. (*sam*; *adhibhūta*) en qui réside le premier Vivant, l'Ame universelle.

sādhiyajña a. (*sam*) en qui réside le Premier Sacrifice.

sādhiṣṭha *sādhiṣṭha*, *sādhīyas*, sup. et comp. de *sādhu*.

sādhū a. (*sādh*) bon, pur, honnête; || agréable, beau; || bien né; || classique [en parl. du langage]. || A l'ac. n. bon! bravo! -- S. m. un Muni, un saint. || Un usurier. || Nom dérivé, tg. -- F. *sādhū* et *sādhvī*, femme vertueuse.

sādhuka m. caste vile ou dégradée.

sādhujā a. (*jan*) de bonne famille.

sādhudhī f. (*dhā*) mère d'une femme ou d'un mari vertueux.

sādhupuṣpa m. hibiscus mutabilis.

sādhubhāva m. bonté.

sādhuvāda m. (*vad*) le cri de: *sādhū* !

sādhuvāhin m. cheval bien dressé.

sādhuvṛkṣa m. nauclea cadamba, bot.

sādhuvṛtti f. la bonne pratique, les règles morales et religieuses.

sādhṛta n. (*sam; ādṛta*) parasol. || Echoppe, boutique. || Troupe de paons.

sādhya a. (*sādh*) qu'on peut ou qu'on doit achever, terminer, conclure, guérir, etc. -- S. m. un saint, un parfait, np. d'une classe de personnages célestes. || Le 22e yôga astronomique. -- S. n. perfection.

sādhyasiddhi f. accomplissement, dernière main. || Preuve, établissement de la conclusion.

sādhyasiddhipāda m. le jugement [4e partie d'une instance judiciaire].

sādhvanindita a. (*sādhū; a* priv., *nind*) bon et irréprochable.

sādhvasa n. (*sā* pour *sam; dhvaṃs*) terreur.

sānayāmi (c. de *san*); pqp. *asīṣaṇam*.

sānala a. (*sam; anala*) qui recèle du feu. -- S. m. résine de śâla.

sānasi m. or.

sānikā f. flûte.

sānu m. n. pointe, cîme; || plateau de montagne; || sol aplani; route.
|| Brise de vent. || Bois; || rejeton, pousse d'arbre. || Soleil. ||
Homme savant.

sānumat m. montagne.

sānuja a. (*sam; anuja*) qui a avec soi son frère puîné.

sāneyikā f. cf. *sānikā*.

sāntapana m. (*sam; tap*) nom d'une des 9 classes de Maruts, Vd. -- N.
dure pénitence qui dure 7 jours.

sāntara a. (*sam; antara*) où il y a des intervalles, des vides.

sāntva *sāntva, sāntvayāmi*, etc. cf. *śāntva*.

[\[Page 709-1\]](#)

sāndrṣṭika n. (*sam; drṣṭi*) conséquence immédiate.

sāndra a. épais, serré, touffu. || Gras, onctueux; || doux au toucher; ||
doux, agréable. -- S. n. bois épais. || Tas, amas.

sāndrapuṣpa m. terminalia belerica.

sāndhya a. (*sandhyā*) du crépuscule; de l'aurore.

sānnāya n. (*sannayāmi*) le corps de l'offrande [ordint. le *ghṛta*].

sānnāhanika a. (*sannāha*) qui appelle aux armes, qui sonne l'alarme.

sānnidhya n. (*sannidhi*) proximité, voisinage, présence.

sānnipātika a. mélangé; collectif. || Relatif à la maladie nommée *sannipāta*.

sānnyāsika a. relatif au renoncement. -- S. m. un sannyâsin.

sāpatnya n. (*sapatna*) inimitié. -- (*sam; patnī*) pluralité des femmes; condition de la femme d'un polygame.

sāparādha a. (*sam; aparādha*) pécheur, criminel, fautif.

sāptapada n. (*saptan; pada*) amitié.

sāptapadīna a. relatif à l'amitié.

sāptamika a. (*saptamī*) du locatif, tg.

sāphalya n. (*saphala*) productivité, fécondité.

sāmaka n. un capital.

sāmaka m. (*so*) pierre à aiguiser.

sāmaga m. (*gai*) prêtre qui chante le Sāmavêda. -- [ī] femme de ce prêtre.

sāmagrya n. (*samagra*) totalité.

sāmaja a. (*jan*) né du Sāmavêda. -- S. m. éléphant.

sāman n. (*sama* ?) action de calmer, d'apaiser; || paroles douces et conciliantes. || Chant sacré, hymne du Sāmavêda; || le Sāmavêda.

sāmanta a. (*samanta*) limitatif; || limitrophe. -- S. m. chef de district.

[\[Page 709-2\]](#)

sāmanya m. brâhmane versé dans la connaissance du Sâma.

sāmayāmi (dén. de *sāman*) calmer, apaiser, mettre en paix.

sāmayika a. (*samaya*) conforme aux conventions; || opportun.

sāmayoni a. (*yoni*) issu du Sâma. -- S. m. Brahmâ. || Eléphant.

sāmarthya n. (*samartha*) capacité, aptitude.

sāmavaśa a. (*sama*; *vaśa*) qui provient de l'identité dans les 2 quantités [ép. de certains sandhis], tg.

sāmavāyika m. (*samavāya*) premier ministre.

sāmājika m. (*samāja*) spectateur, assistant, membre d'une assemblée.

sāmānya a. (*samāna*) commun. général. -- S. n. caractère générique, propriété commune.

sāmāsika m. (*samāsa*) mot composé, tg.

sāmi adv. (*sama*) demi, semi. || Gr. [greek]; lat. semi.

sāmikṛta a. (*kṛ*) à moitié fait; || coupé en deux.

sāmibhukta a. (*bhuj*) à moitié mangé.

sāmidhenī f. (*samidh*; sfx. *ena*) prière prononcée quand on met le bois sur le feu.

sāmidhenya m. mms.

sāmīcī f. éloge.

sāmīpya a. (*samīpa*) voisin. -- S. n. voisinage.

sāmudra a. (*samudra*) marin. -- S. n. sel marin. || Os de sèche. || Tache ou marque sur le corps.

sāmudrika a. relatif aux marques qu'on a sur la peau. -- S. m. devin qui les interprète; || livre où l'on en trouve l'explication.

sāmnī f. (*sāman*) sorte de mètre usité dans le Vêda.

sāmparāyika n. (*samparāya*) guerre, bataille.

sāmpratam adv. (*samprati*) maintenant, à présent. || A propos.

sāmb; cf. *samb*.

sāmbhavī f. lôdhra rouge, bot.

sāmya n. (*sama*) identité.

sāmyātrika m. (*yā*) marchand voyageur.

sāmyugīna m. (*samyuga*) bon soldat.

sāmrājya n. la qualité de *samrāj*, suzeraineté. -- M. descendant d'un roi suzerain.

sāmrāviṇa n. (*sam; ru*) acclamation.

sāmvatsara a. (*samvatsara*) annuel. -- S. m. astrologue.

sāmvatsarika a. annuel.

sāmvādika a. (*samvāda*) qui sait discuter.

sāya m. (*so*) fin; || le soir. || Flèche. || A l'ac. *sāyam* vers le soir.

sāyaka m. flèche; || épée.

sāyaṅkāla m. le soir.

sāyantana a. du soir.

sāyāhna m. (*ahan*) le soir.

sāyayāmi (c. de *si*); pqp. *asīsayam*.

sāye 1. de *sāya*. || Ps. de *san*.

sāyudha a. (*sam; āyudha*) armé, qui a ses armes avec soi.

sāra a. (*śr*) bon; distingué. -- S. m. essence; || beurre, crème, etc.; || moelle. || Au fig. essence, partie essentielle; || force, vigueur; courage. || Le vent [qui va toujours]. || Maladie. -- S. m. et f. [*ī*] pion du jeu d'échecs. -- S. n. eau; || acier; || richesse; || propriété, aptitude. || Lat. serum. Cf. *sara*.

sāragandha m. bois de sandal.

sāragha n. (*saraghā*) miel.

sāraṅga a. bigarré. -- S. m. tout objet de plusieurs couleurs: coucou, daim, paon, éléphant, lion, flamant; terre, nuage, lumière, nuit, or, joyau; étoffe, vêtement; arc; cheveux, poil; lotus, sandal, camphre, etc. || Cf. *śāraṅga*.

sāraṅgika m. chasseur, oiseleur.

sāraja n. (*jan*) beurre.

sāraṇa m. (*śr*) dyssenterie. || Spondias mangifera, bot. -
- *sāraṇī* poederia fetida, bot.

sāraṇi f. (*śr; sfx. ani*) petit canal ou conduit pour l'eau; || petit cours d'eau. || Poederia fetida, bot.

sāraṇika a. (*saraṇi*) qui voyage. -- S. m. voyageur.

sāraṇikaghna m. (*han*) assassin de voyageurs, voleur de grand chemin.

sāraṇḍa m. oeuf de serpent.

sārataru m. (*sāra*) l'arbre à moelle, le bananier.

sāratā f. (sfx. *tā*) force ou vertu essentielle, naturel, caractère propre.

sārathi m. (*sam; ratha*) cocher.

sārathya n. état ou art du cocher.

sāradā f. (*dā*) Saraswatî. || Durgâ.

sārabhāṇḍa n. (*sāra*) récipient naturel d'une sécrétion [par ex. la poche du musc, la vésicule biliaire].

sārameya m. chien. || Au du. les deux chiens, enfants de Saramâ; gr. E[greek]. -- F. [*ī*] chienne.

sārayāmi 10, cf. *śārayāmi*.

sārayāmi (c. de *sṛ*) faire aller, étendre à.

sāraloha n. acier.

sārava a. de la Sarayu.

sāravat a. (sfx. *vat*) moelleux, essentiel. || Fertile, fécond.

sāravarjita a. (*vrj*) dépourvu de moelle, d'essence, etc.

sārasa a. (*saras*) d'étang, lacustre. -- S. m. la Lune. -- S. m. [f. *ī*] grue indienne. -- S. n. lotus. || Ceinture de femme.

sārasana n. ceinture de femme. || Baudrier ou ceinturon de soldat.

sārasvata a. de la Saraswatî; || de Saraswatî; || éloquent. -- S. m. np. d'un rishi descendant de Saraswatî; || bràhmane issu de ce rishi. || Tige de vilva. || Np. de la partie n. o. de la province de Delhi, arrosée par le Saraswatî; || au pl. les habitants de ce pays.

sārāla m. sésame.

sāri m. et *sārī* f. pion du jeu d'échecs.

sārikā f. le turdus salica et le gracula religiosa, cf. *śārikā*.

sārin a. (*sāra*) qui contient l'essence, qui a la vertu du Vêda.

sārivā f. echites frutescens.

sārka a. (*sam; arka*) [m à m. qui a avec soi le Soleil] solaire.

sārtha a. (*sam; artha*) riche, opulent; || Significatif. -- S. m. troupe, multitude; || caravane; || homme riche.

sārthaka a. significatif.

sārthavāha m. (*vah*) marchand; conducteur de caravane.

sārdra a. (*sam; ārdra*) mouillé, moite.

sārdham ou *sārdham* adv. (*sam; ardha*) avec, de moitié avec.

sārdhamātra a. (*sārdha; mātra*) qui forme une demi mesure, tg.

sārpa a. (*sarpa*) de serpent. -- S. f. *sārpī* le 9e astérisme lunaire.

sārpiṣa et *sārpiṣka* a. (*sarpis*) préparé avec du beurre fondu.

sārva a. (*sarva*) de tous, commun à tous, bon pour tous.

sārvajanika a. (*jana*) relatif à tous les hommes, commun à eux tous.

sārvajanīna a. mms.

sārvabhauma a. (*bhūmi*) de toute la terre, qui est par toute la terre. -

- S. m. roi suzerain; roi de toute la terre. || L'éléphant de Kuvêra.

sārvalaukika a. (*loka*) qui est en tous lieux.

sārvavedya m. brâhmane connaissant tous les Vêdas.

sāla m. *shorea robusta*, bot. || *Sparus spilotus*, esp. de dorade. || Mur de clôture. || Arbre, en gén. -- F. *sālā*, salle; maison. || Cf. *śāla*.

sālana m. résine de sāla.

sālaniryāsa m. mms.

sālapuṣpa m. *hibiscus mutabilis*.

sālarasa m. résine de *sāla*.

sālavāhana m. Śâlivâhana.

sālaśṛṅga n. chaperon d'un mur.

sālākarī f. (*kṛ*) femme faite prisonnière dans une bataille.

sālāra n. (*ṛ*) clou ou crochet planté dans un mur.

sālūra, cf. *śālūra*.

sāleya m. aneth, cf. *śāleya*.

sālva, cf. *śālva*.

sālvahan m. Vishnu, qui a tué Śâlwa.

sālvika m. esp. d'oiseau.

sāvaka a. (*sava*, de *sū*) générateur, prolifique; || obstétrical. --

F. *sāvikā* sage-femme.

sāvana a. relatif aux savanas. -- S. m. cérémonies finales du Sacrifice. ||

Homme employant des prêtres pour un Sacrifice. || Mois de 30 jours solaires. || Varuna.

sāvayāmi, c. de *su*, *sū*; pqp. *asūṣavam*.

sāvāra m. faute, offense. || Le lôdhra. || Cf. *śāvāra*.

sāvarṇa et *sāvarṇi* m. enfant de Savarnâ, Vd. || Manu.

sāvarṇalakṣya n. peau.

sāvitra m. (*savitṛ*) le Soleil. || Brâhmane. || Karna. || Np. d'un Vasu. || Śiva. || (*savitra*) embryon, foetus. -- F. *sāvitṛī* rayon solaire, faisceau de rayons solaires. || La sâvitṛī, hymne célèbre de Viśwâmitra en l'honneur de Savitri. || Umâ. || Np. de la femme de Satyavat. -- S. n. le cordon sacré.

sāvitṛīsūtra n. le cordon sacré.

sāśayandaka m. lézard.

sāśūka m. couverture de laine.

sāścaryam adv. (*sam*; *āścarya*) avec admiration.

sāśrudhī f. mère de la femme ou du mari.

sāśva a. (*sam; aśva*) qui a un ou plusieurs chevaux avec soi.

[Page 712-1]

sāsañjmi *sāsañjmi, sāsajye*, aug. de *sañj*.

sāsadmi *sāsadmi, sāsadye* (aug. de *sad*) s'asseoir d'une façon inconvenante.

sāsayāmi, c. de *sas*; pqp. *asīśasam*.

sāsasmi, aug. de *sas*.

sāsaḥmi [3 p. *sāsoḍhi* et *sāsahye* (aug. de *sah*) résister, vaincre, Vd.

sāsādhmi *sāsādhmi, sāsādhye*, aug. de *sādh*.

sāsāye, aug. de *san*.

sāsūyam adv. (*sam; asūyā*) avec reproches.

sāsthitāmrārdha n. (*sam; asthi; tāmra; arddha*) métal de cloches [contenant moitié de cuivre].

sāsnā f. fanon de boeuf.

sāsnāmi; aug. de *snā*.

sāsmarmi *sāsmarmi, sāsmārye*, aug. de *smṛ*.

sāsyāmi f2. de *so*.

sāsvajye, aug. de *svañj*.

sāsvadmi, etc., aug. de *svad*.

sāsvarmi, etc., aug. de *svṛ*.

sāhacarya n. (*saha; car*) compagnie, société.

sāhaya a. (*sah*) qui fait endurer.

sāhayāmi, c. de *sah*; pqp. *asīśaham*.

sāhasa n. (*sahas*) force, vigueur; || violence, coup de main; || promptitude, hâte. || Châtiment.

sāhasāṅka m. (*aṅka*) Vikramāditya.

sāhasika a. violent; exécuté avec violence. || Infligé comme châtiment. -- S. m. voleur, bandit.

sāhasra a. (*sahasra*) de mille; qui vaut mille; payé mille. -- S. m. corps de mille hommes. -- S. n. ensemble de mille objets.

sāhāya n. (*sahāya*) amitié; || aide, secours.

[\[Page 712-2\]](#)

sāhitya n. et *sāhiti* f. (*sahita*) union, association, compagnie.

sāhya n. (*saha*) union, association, compagnie.

sāhyakṛt m. (*kṛ*) compagnon.

sāhvaya m. (*sam; ā; hve*) action de donner des combats d'animaux.

sāhvas ppf. vd. de *sah*.

sāmśayika a. (*saṃśaya*) douteux. || Qui doute, sceptique.

sāmsthānika m. (*sam; sthāna*) habitant d'un pays, du même pays.

sāmhitā a. qui se rapporte au sandhi, tg.

si. *sinomi* 5 et *sināmi* 9 [au moy. *sinve* et *sine*]; p. *siṣāya*, *siṣye*; f1. *setāsmi*; f2. *seṣyāmi*, *seṣye*; ā. *asaiṣam*, *aseṣi*; pp. *sita*. Lier, attacher, nouer.

sikatā f. sol sablonneux, grève, || Gravelle. || Au pl. sable.

sikatāmaya n. (sfx. *maya*) banc de sable; île à grèves de sable.

sikatāvat a. sablonneux.

sikta pp. de *sic*.

siktha m. riz bouilli; || poignée ou bouchée de riz bouilli. -- N. cire d'abeilles. || Indigo.

sikthaka n. cire d'abeilles.

sikṣya m. verre, cristal.

siṅghāṇa n. morve.

siṅghāṇaka n. morve.

siṅghiṇī f. nez.

sic. *siñcāmi*, *siñce* 6; p. *siṣeca*, *siṣice*; f1. *sektāsmi*; f2. *sekṣyāmi*, *sekṣye*; a. *asicam*, *asici*; pp. *sikta*. Répandre, *jalām* de l'eau, *retas* sa semence. || Arroser, asperger; donner l'aspersion. || Germ. seichen.

sic f. vêtements.

sicaya m. vêtements. || Haillons.

siñcatā f. poivre long.

siñjā f. tintement de grelots.

siṭ. *seṭāmi* 1. Dédaigner; cf. *śit*.

[\[Page 713-1\]](#)

sita pp. de *si*, lié. -- Pp. de *so*, fini, achevé; détruit, conclu; connu.

sita a. blanc. -- S. m. couleur blanche. || La planète de Vénus. || Flèche. || S. n. argent [métal]; sandal. -- S. f. *sitā* sucre blanc ou candi. || Clair de lune. || Liqueur spiritueuse. || Femme blanche et belle. || Esp. de clitoria; jasmin zambac; *dūrbā* à fleurs blanches; bot.

sitakuñjara m. l'éléphant blanc d'Indra, || Indra.

sitacihna m. le scinque, lézard.

sitachattra n. parasol blanc. -- F. [*ī*] anethum sowa, bot.

sitachada m. oie. -- F. *dūrbā* à fleurs blanches.

sitadīdhiti m. la Lune.

sitadru m. esp. de plante.

sitadhātu m. craie.

sitapakṣa m. oie.

sitapuṣpa a. qui a les fleurs blanches. -- S. m. le tagara, arbre; le saccharum spontaneum; bot. -- S. n. cyperus rotundus, bot. -- S. f. [ā] jasmin zambac.

sitamārica n. poivre long.

sitamāṣa m. dolichos catjang, bot.

sitarañjana m. couleur blanche.

sitaraśmi m. la Lune.

sitaśimbika m. froment.

sitaśiva n. sel gemme.

sitaśūka m. orge.

sitaśmaśru a. qui a une barbe blanche.

sitasapti m. Arjuna.

sitasarṣapa m. moutarde blanche.

sitasindhu f. [le fleuve blanc] le Gange.

sitasiva n. sel gemme.

sitākhaṇḍa m. sucre blanc.

sitāṅka m. (*aṅka*) scinque.

sitāgra m. (*agra*) épine.

sitādi m. (*dā*) melasse.

sitānana m. (*ānana*) Garuda.

sitāpāṅga m. (*apāṅga*) paon.

sitābja n. (*abja*) lotus blanc.

sitābha m. (*ā; bhā*) camphre.

sitābhra m. n. (*abhra*) camphre.

sitāmbara a. (*ambara*) qui porte des vêtements blancs. -- S. m. ascète vêtu de blanc.

sitāmbhoja n. (*ambhoja*) lotus blanc.

sitālatā f. dûrbâ à fleurs blanches.

sitāśva m. (*aśva*) Arjuna.

sitāsita a. noir et blanc. -- S. m. Baladêva.

siti a. (sfx. *ti*) blanc.

sitiman m. (sfx. *man*) blancheur.

sitivāsas m. Baladêva.

sitetaragati m. (*itara*) Agni, le feu.

sitodara m. (*udara*) Kuvêra.

sitopala n. (*upalā*) craie. -- M. cristal. -- F. sucre blanc ou candi.

siddha pp. de *sidh*. -- S. m. un Siddha, un saint; || un poète inspiré; || un ascète ou un adepte possédant des pouvoirs surnaturels. || Le 21e yôga astronomique. -- S. n. sel marin. -- S. f. racine médicinale nommée *ṛddhi*.

siddhagaṅgā f. le Gange céleste.

siddhajala n. eau de riz fermentée.

siddhadeva m. Śiva.

siddhadhātu m. mercure.

siddharasa a. métallique, minéral. -- S. m. mercure. || Alchimiste.

siddhasalila n. eau de riz fermentée.

siddhasādhana m. exécution d'oeuvres magiques; || matériaux qui y sont employés. -- N. moutarde blanche.

siddhasindhu f. le Gange.

siddhasena m. Kârttikêya.

siddhānta m. (*anta*) conclusion démontrée [soit par le raisonnement, soit par le jugement universel].

siddhāntin m. sectateur de la *mīmāṃsā*.

siddhāpagā f. (*apagā*) le Gange.

siddhārtha m. (*artha*) np. du prince devenu le Buddha Śâkyamuni. || Moutarde blanche.

siddhi f. (*sidh*; sfx. *ti*) accomplissement, achèvement; || perfection acquise; || résultat final; || succès; || la délivrance finale. || Efficacité: *karmajā siddhis* le degré de perfection effective que peut produire une oeuvre; || efficacité de la piété ou de l'ascétisme; || science, connaissance parfaite; || acquisition de pouvoirs surnaturels. || La racine nommée *ṛddhi*. || Chaussure de bois portant une formule mystique et douée de vertus surnaturelles. || Le 16e yôga astronomique.

siddhilī f. petite fourmi.

siddhyartham adv. en vue du succès.

sidh. *sidhyāmi* 4; p. *siṣedha*; f1. *seddhāsmi*; f2. *setsyāmi*; a. *asidham*; pp. *siddha*. S'achever; réussir: *puruṣakāreṇa vinā daivaṃ na sidhyati* le destin ne peut s'accomplir sans l'action de l'homme. || Devenir parfait, devenir heureux. || Avoir de la valeur, être ratifié; *samakṣadarśanāt sākṣyaṃ sidhyati* le témoignage du témoin oculaire a de la valeur.

sidh. *sedhāmi* 1; etc.; ā. *asaitsam* et *asedhiṣam*. Ecarter, repousser: *agnī rakṣāṃsi sedhati* Agni éloigne les Raxas, Vd. || Enseigner, instruire (?). || Agir sous de bons auspices (?). || Aller.

sidhma et *sidhman* n. pustule, gale.

sidhmala a. pustuleux, galeux. -- S. f. gale; sorte de lèpre. || Poisson salé ou sec.

sidhmavat a. pustuleux, galeux.

sidhya m. la constellation nommée *puṣya* [le Cancer].

sidhra m. (sfx. *ra*) homme vertueux et saint. || Arbre.

sidhrakā f. esp. de plante.

sidhrakāvana n. (*vana*) bosquet des dieux.

sina m. et *sinī* f. (*si*; sfx. *na*) borgne. -- M. une bouchée, un peu.

sinīvālī f. la veille de la nouvelle lune, Vd.

sinduka et *sinduvāra* m. vitex negundo, bot.

sindūra m. esp. d'arbre. -- N. minium. -- F. [ī] étoffe ou vêtement rouge.

|| La *rocanī*; le lythrum fruticosum, bot.

sindūrakāraṇa n. (*kṛ*) plomb.

sindūratilaka m. éléphant. -- F. femme marquée du tilaca sur le front.

sindhu f. fleuve, en gén. || La liqueur sacrée, Vd. -- M. f. l'Indus; la vallée moyenne de l'Indus, Vd. -- M. la mer. || Humeur qui découle des tempes de l'éléphant en rut; || éléphant. || Un des modes musicaux ou rāgas. || Vitex negundo, bot. || Au pl. *sindhavas* les habitants de la vallée de l'Indus.

sindhuka a. de l'Indus. || Marin. -- S. m. vitex negundo, bot.

sindhukapha m. os de sèche.

sindhuja a. (*jan*) né dans l'Indus ou sur ses bords. || Fluvatile. || Marin. -- S. n. sel marin. -- S. f. Laxmî.

sindhujanman a. né dans l'Indus ou sur ses bords. -- S. m. la Lune [Sôma]. -- S. n. sel marin.

sindhunandana m. la Lune [Sôma].

sindhunātha m. l'Océan, roi des fleuves.

sindhuputra m. sorte d'ébène. || La Lune [Sôma].

sindhupuṣpa m. conque.

ṣindhumanthaja n. sel marin.

sindhumātara a. qui a pour mère la Sindhu (l'Indus), ép. des Maruts, Vd.

sindhura m. éléphant.

sindhuradvaiṣin m. (*dviṣ*) lion.

sindhulavaṇa n. sel marin.

sindhuvāra m. cheval des bords de l'Indus. || Vitex negundo, bot.

sindhuvārīta m. vitex negundo, bot.

sindhuveṣaṇa m. gmelina arborea.

sindhuśayana m. Vishnu [qui dort sur les eaux].

sindhusaṅgama m. embouchure d'un fleuve.

sindhūdbhava n. (*ut; bhū*) sel marin.

sindhūpala n. (*upalā*) sel marin.

sipra m. sueur. || La Lune. -- F. ceinture de femme. || Femelle du buffle. || la Siprâ, rivière près d'Ujjayanî.

sibh ou *simbh*. *sebhāmi* et *simbhāmi* 1. Briller. || Frapper, tuer.

[Page 714-2]

sima a. entier; cf. *sama*.

simbā f. légume.

sira m. racine de poivre long. -- F. *sirā* vaisseau tubulaire, cordon nerveux, tendon, etc. || Seau, baquet. || Cf. *śira*.

sil, cf. *śil*.

sillakī f. boswellia thurifera.

siv. *sīvyāmi* 4; p. *siṣeva*; etc.; pp. *syūta*. Coudre. || Lat. suo; lith. suwu.

siṣaghmi pr. vd. de *sac*.

siṣatsāmi dés. de *sad*.

siṣāsāmi dés. de *so*.

siṣātsāmi dés. de *sādh*.

siṣāya p. de *si*.

siṣāsāmi et *sisaniṣāmi* (dés. de *san*) désirer; adorer; Vd.

siṣitsāmi, etc., dés. de *sidh*.

siṣeca p. de *sic*.

siṣṇeha p. de *snih*.

siṣvitsāmi dés. de *svid*.

sisañkṣāmi dés. de *sañj*.

sisarmi pr. vd. de *sṛ*.

sisasiṣāmi dés. de *sas*.

sisahiṣe dés. de *sah*.

sisāhayiṣāmi (dés. du c. de *sah*) vouloir faire que qqn. endure, résiste, puisse, etc.

sisikṣāmi dés. de *sic*.

sisīrṣāmi dés. de *sṛ*.

sisīṣāmi dés. de *si*.

sisṛkṣāmi dés. de *sṛj*.

sisṛpsāmi dés. de *sṛp*.

siseviṣāmi dés. de *siv*.

siseviṣe dés. de *sev*.

sisnāsāmi dés. de *snā*.

sisnikṣāmi dés. de *sniḥ*.

[\[Page 715-1\]](#)

sismayiṣe dés. de *smi*.

sisyandiṣe et *sisyantse*, dés. de *syand*.

sisraṃsiṣe dés. de *sraṃs*.

sisvañkṣe dés. de *svañj*.

sisvadiṣe dés. de *svad*.

sisvariṣāmi dés. de *svṛ*.

sihuṇḍa m. euphorbia antiquorum, bot.

sihla m. oliban ou encens.

sihlakī f. boswellia thurifera, bot.

sihlabhūmikā f. mms.

siṃha m. lion. || Le Lion, signe du zodiaque. || En compos., le premier, le meilleur. -- F. *siṃhī* melongène; justicia; morelle épineuse; bot. || La mère de Râhu.

siṃhakeli m. Manjuśrī.

siṃhakeśara m. crinière de lion. || Mimusops elengi, bot.

siṃhatala m. les mains ouvertes et jointes.

siṃhadvāra n. porte principale.

siṃhanāda m. rugissement du lion. || Cri de guerre; || l'enseignement de la Loi par le Buddha [qui est un cri de guerre contre Mâra].

siṃhanādaka m. rugissement du lion. || Cri de guerre.

siṃhaparṇī f. justicia, bot.

siṃhapucchī f. hedysarum lagopodioïdes, bot.

siṃhayānā f. Durgā, portée par un lion.

siṃharathā f. mms.

siṃharṣabha m. (*ṛṣabha*) grand et fier lion.

siṃhala n. étain; || bronze. || Ecorce de casse. -- N. et f. l'île de Ceylan.

siṃhavikrānta m. cheval.

siṃhasaṃhanana a. qui surpasse le lion en force ou en beauté.

siṃhaskandha a. qui a des épaules de lion.

siṃhāye (dén.) faire le lion, rivaliser d'audace avec le lion.

siṃhāsana n. (*ās*) trône royal.

siṃhāsyā m. (*āsya*) justicia, bot.

siṃhikā f. Sinhî, mère de Râhu.

siṃhāṇa et *siṃhāna* n. cf. *siṃghāṇa*.

sī f. Vd. la terre, cf. *sītā*.

sīk, cf. *śīk*.

sīkara, cf. *śīkara*.

[\[Page 715-2\]](#)

sīta pp. de *sai*.

sītā f. sillon du labour. || Liqueur spiritueuse. || Laxmî; || Umâ; || Sîtâ, épouse de Râma. || Np. d'une rivière [? le Sihoun] descendant du Mêru.

sītāpati m. Râma.

sītīnaka m. pois.

sītkāra m. l'action de faire *sīt* avec la bouche, comme quand on a froid.

sītya a. labouré. -- S. n. blé, riz, etc. || Gr. [greek].

sīd, cf. *sad*.

sīdhu m. rhum, cf. *śīdhu*.

sīdhra n. anus.

sīman m. (*si*; sfx. *iman*) limite, borne, frontière. || Champ. || Nuque du cou. || Scrotum.

sīmanta m. séparation des cheveux par une raie faite au milieu. -- M. n. tête.

sīmantaka m. esp. de diable. -- Minium [servant à marquer la raie des cheveux].

sīmantinī f. (sfx. *in*) femme.

sīmantonnayana n. (*unnayana*) un des *saṃskāras*, celui du 4e, du 6e et du 8e mois de la grossesse, où les femmes se font la raie.

sīmā f. mms. que *sīman*.

sīye ps. de *so*.

sīra m. charrue. || Le Soleil; cf. *śīra*.

sīraka m. dauphin.

sīrapāṇi m. Baladêva.

sīrin m. Balarâma.

sīvana n. (*siv*) couture. -- F. [*ī*] la bride du prépuce.

sīṣape aug. vd. de *sap*.

sīsa et *sīsaka* n. plomb.

sīsapatraka n. feuille de plomb.

sīhuṇḍa, cf. *sihuṇḍa*.

su. *savami* 1 et *saumi* 2; p. *suṣāva*; f1. *sotāsmi*; f2. *soṣyāmi*; ā. *asauṣam* et *asāviṣam*. -- Au moy. *suve* 2 [2 p. *sūṣe*; 3 p. *sūte*] et *sūye* 4; p. *suṣūve*, etc. -- Ps. *sūye*; f1. *savitāhe*; f2. *saviṣye*; pp. *suta*, *sūta* et *sūna*. Enfanter, mettre au monde: *sā sutaṃ sūte* elle enfante un fils; || au fig. *mayā prakṛtis sūyate sacarācaram* par moi la nature enfante les choses mobiles et immobiles. || Engendrer, procréer.

su. *sunomi*, *sunve* 5; p. *suṣāva*, *suṣuve*; etc. Exprimer, extraire, *somam* le suc de l'asclépiade. || Au ps. *asāvi somas* le sôma a été extrait. || Pp. *suta*. || Gr. [greek] (?).

su. *savāmi* 1 et *saumi* 2. Dominer, être maître.

su. *savāmi*, *save* 1. Aller (?).

su (pfx. insép.) bien; bon, beau; très. || Gr. [greek]; lat. *su* dans *sudum* (*sudivam*).

sukaṇṭakā f. aloës.

sukaṇḍu m. gale.

sukanda m. oignon; igname; scirpus kysur; arum campanulé; bot.

sukara a. (*kṛ*) aisé, facile. -- F. vache facile.

sukarṇikā f. (*karṇa*) salvinia cucullata, bot.

sukarman a. (*kr*) qui agit bien, vertueux, honnête. -- S. m. Viśwakarma, l'artiste divin; || un des yôgas astronomiques.

sukala a. (*kal*) libéral.

sukāṇḍin m. abeille.

sukundaka m. oignon.

sukumāra a. (*su*) tout jeune. -- S. m. esp. de canne à sucre; champaca sauvage; panic; bot. || Np. d'un daetya. -- S. f. jasmin double; bananier. || Np. d'une rivière.

sukṛt a. (*kr*) qui agit bien, vertueux. || Heureux, fortuné.

sukṛta a. bien fait; || fait honnêtement; || bien traité; heureux, fortuné. -- S. n. bonne action; || bon traitement; || chance heureuse.

sukṛti f. bonne conduite, pratique honnête; || procédé amical, bons traitements.

sukṛtin a. qui agit bien, honnête, vertueux. || Fortuné, heureux.

[\[Page 716-2\]](#)

sukeśa a. qui a de beaux cheveux; qui a un beau poil.

sukolī f. sorte de racine médicinale.

sukha a. (*kha*; cf. *duskha*) joyeux, heureux; || vertueux (?). -- S. n. joie,

plaisir. || Le paradis. || Eau. -- S. f. la cité de Varuna. -- A. l'ac.

n. *sukham* heureusement; aisément; volontiers. || Irl. sogh.

sukhaṅghuṇa m. l'arme de Śiva.

sukhacāra m. cheval qui va bien.

sukhada a. (*dā*) qui cause du plaisir. -- S. n. le siège de Vishnu. -- F. np. d'une Apsaras.

sukhavarca m. carbonate de soude.

sukhavāsana n. sorte de parfum.

sukhādhāra m. (*ādhāra*) de paradis.

sukhāyata m. (*āyata*) cheval bien dressé.

sukhāyana m. (*aya*) cheval qui va bien.

sukhāye (dénom.) éprouver du plaisir, être heureux. || A l'act. réjouir.

sukhāvaha a. (*ā; vah*) qui procure du plaisir.

sukhāśa m. (*āś*) le fait de manger avec plaisir. || Concombre; || Varuna [qui vit d'eau].

sukhin a. heureux, content.

sukhyāmi (dénom.) affecter agréablement, rendre heureux, réjouir.

sukhotsava m. (*utsava*) mari.

suga a. (*gam*) qui va bien, qui marche bien; qui a une belle démarche. -- S. n. excrément, ordure.

sugaṇ a. (*gaṇ*) qui compte bien, qui calcule aisément.

sugata m. (*gam*) le Bienvenu, titre donné au Buddha.

sugandha m. bonne odeur. || Marchand. || Soufre. -- N. graine de cumin; || sandal; || lotus bleu. -- F. jasmin; basilic; zédoaire; citron; etc.

sugandhaka m. soufre. || Orange; || momordica mixta, bot.

sugandhi a. odoriférant; || vertueux, pieux. -- S. m. bonne odeur. || Esp. de mangue. -- S. n. coriandre; poivre long; scirpus kysur; cyperus rotundus; bot.

sugandhika m. soufre; || encens. || Grande esp. de riz. -- N. lotus blanc.

sugandhitā f. bonne odeur, qualité d'une chose odoriférante.

sugandhin a. qui sent bon.

sugandhimūla n. racine d'andropogon. -- F. valeriana jatāmansi, bot.

sugandhimūṣikā f. le rat musqué.

sugama a. (*gam*) accessible, praticable, où l'on marche aisément; || aisé, facile.

sugahana a. impraticable, inextricable. -- S. f. clôture autour de l'enceinte du Sacrifice.

sugātra a. beau de corps.

sugr̥ha m. hochequeue [qui fait bien son nid].

sugrīva a. qui a un beau cou. -- S. m. oie. Héros. || Pièce d'eau. || Sorte d'arme. || Np. d'une montagne. || Śiva xx; || Indra; || np. d'un nâga; || le singe Sugrīva; || np. d'un des chevaux de Krishna.

sugrīveśa m. (*īśa*) Râma.

sugla a. (*glai*) très-fatigué.

sucakṣus a. qui a de beaux ou de bons yeux. -- S. m. ficus glomerata.

sucitraka m. martin-pêcheur, alcyon, [oiseau].

sucirāyus a. (*cira; āyus*) qui vit très-longtemps; très-âgé. -- S. m. un dieu, en gén.

sucuṭī f. pincettes.

sucelaka m. (*cela*) belle étoffe.

succhatrī f. la *Śutudrī* (Setlège).

sujana a. (*jan*) de bonne famille, bien né; respectable, honnête, bon.
sujanatva n. (sfx. *tva*) bonté, générosité.

suṭṭ. *suṭṭayāmi* 10. Estimer peu, dédaigner. || Etre petit, de peu de valeur; cf. *siṭ*.

suta pp. de *su*. -- S. m. fils; || prince royal. -- S. f. fille. || Hedysarum alhagi. -- S. n. le sôma, Vd.

sutanu a. (*tanu*) qui a un beau corps. -- S. f. femme, belle femme.

sutapas m. (*tap*) le Soleil [qui chauffe]. || Ascète [qui se mortifie].

[\[Page 717-2\]](#)

sutarām adv. (sfx. *tara*) mieux.

sutardana m. (*tard*) le kôkila.

sutala m. terrain solide [pour fonder une construction]. || Le 6e enfer.

sutavaskarā f. (*suta*) mère de sept enfants.

sutaśreṇī f. (*suta*) salvinia cucullata, bot.

sutātmajā f. (*suta*) petitefille [fille du fils ou de la fille].

sutiktaka m. (*tikta*) gentiana cherayta, bot.

sutin a. (*suta*) qui a un ou plusieurs enfants.

sutīkṣṇa a. (*tīkṣṇa*) très-aigu, très-pénétrant. -- S. m. moringa hyperanthera, bot.

sutuṅga m. cocotier.

sutyā cf. *sūtyā*.

sutrāman m. (*trā*) Indra.

sutvan m. novice qui a fait les ablutions qui précèdent ou qui suivent le Sacrifice.

sudat a. (*danta*) qui a de belles dents.

sudanta a. mms. -- S. m. danseur, acteur. -- S. f. éléphant femelle d'un point cardinal.

sudarśana a. (*drś*) beau à voir. -- S. m. vautour. || Jambosa eugenia, bot, || Le Mêru; || une des 7 montagnes fabuleuses autour du Mêru.

|| Le disque de Krishna. || Au pl. les dieux du 22e ordre, Bd. -- S. n. ou f. [ī] la cité d'Indra, Amarâvatî. -- S. f. [ā] belle femme; femme, en gén.
|| Ordre, édit. || Ménisperme, bot.

sudānta a. (pp. de *dam*) bien dompté, dont les passions sont domptées
-- S. m. un buddhiste.

[\[Page 718-1\]](#)

sudāman m. nuage; || montagne. || La mer. || L'éléphant d'Indra.

sudāya m. (*dā*) bon présent [par ex. cadeau de noces, aumône à un mendiant, etc.].

sudāru m. np. d'une partie du Vindhya.

sudi [indéc.] la moitié claire du mois lunaire.

sudināha n. (*dina; ahan*) beau jour.

sudīrgha a. (*su*) très-long.

sudīrghadharmā f. marsilea, bot.

sudurācāra a. (*dus*) qui a de très-mauvaises moeurs.

sudurlabha a. (*dus; labh*) très-difficile à atteindre, à saisir.

suduścara a. (*dus; car*) trèsdifficile à parcourir ou à atteindre.

suduṣkara a. (*dus; kṛ*) trèsdifficile.

sudustara a. (*dus; tṛ*) très-difficile à traverser.

sudūra a. très-éloigné.

sudṛś a. (*dṛś*) qui a de beaux ou de bons yeux. || Au pl. les dieux du 21^e ordre, Bd.

sudṛṣṭa a. (*dṛś*) facile à voir; || vu aisément; bien vu.

sudhanvan m. (*dhanus*) archer. || Np. du père des Ribhus, Vd.; Viśwakarma. || Np. d'un roi.

sudharman m. et *sudharmā* f. (*dharma*) assemblée des dieux, Bd.

sudhā f. (*dhe*) eau; l'eau du Gange; || suc; || nectar des fleurs. || Le breuvage des dieux, le sōma. || Plâtre, mortier; brique. || Eclair. || Euphorbe; aletris; myrobalan; bot.

sudhākara m. (*ākara*) la Lune.

sudhāṅga m. (*aṅga*) la Lune.

sudhājīvin m. (*jīv*) plâtrier, maçon.

sudhādhāra m. (*ādhāra*) la Lune.

sudhānidhi m. mms.

sudhāpāṇi m. Dhanwantari.

sudhābhuj m. un dieu [qui boit le sōma].

sudhābhṛti m. (*bhṛ*) oblation du sōma. || La Lune.

sudhāmaya m. (sfx. *maya*) construction de briques; maison, en gén.

sudhāvarṣin m. (*vṛṣ*) Brahmā.

sudhāsūti m. (*sū*) la Lune. || Le Saint-Sacrifice. || Lotus.

sudhācravā f. (*śru*) la lnette.

sudhāhara et *sudhāhṛt* m. (*hṛ*) Garuda [allusion à la légende de Kadru].

sudhāṃśu m. (*aṃśu*) la Lune. || Camphre.

sudhāṃśutaila n. huile camphrée.

sudhāṃśuratna n. perle [pierre de la Lune].

sudhiti m. f. cf. *svadhiti*.

sudhī a. (*dhī*) doué d'intelligence; savant. -- S. m. un savant.

sudhodbhava m. (*ut; bhū*) Dhanwantari. -- F. terminalia chebula, bot.

sunanda a. (*nand*) agréable, délicieux. -- S. n. la massue de Balarâma. -- S. f. femme, en gén. || Sorte de collyre. || Aristolochia indica, bot. || Umâ; une des compagnes d'Umâ.

sunayana a. qui a de beaux yeux. -- S. m. gazelle. -- S. f. femme.

sunasa a. qui a un beau nez.

sunākuta m. zédoaire.

sunābha m. np. d'une montagne dans le sud de l'Inde.

sunāra m. mamelle de chienne. || OEuf de serpent. || Passereau.

sunālaka m. aeschynomène.

sunāsīra ou *śunāśīra* m. Indra; cf. *śīra*.

sunīṣaṇṇaka n. (*ni; sad*) marsilea quadrifolia, bot.

sunīṣṭapta a. (*nis; tap*) brun, poli.

[\[Page 719-1\]](#)

sunīti f. (*nī*) bonne conduite. || La mère de Dhruva.

sunītha a. (*nī; sfx. tha*) qui se conduit bien, vertueux, honnête.

sunīla a. très-bleu. -- S. m. grenadier, arbre. -- N. racine d'andropogon.

sunīlaka m. saphir. || Esp. d'oiseau.

sundara a. [*f. ā, ī*] beau. -- S. f. belle femme. || Curcuma longa; heritiera minor; bot.

sunvat a. qui offre un sacrifice.

supakva a. (*pac*) bien cuit; || bien mûr. -- S. m. esp. de mangue.

supatra n. feuille de casse.

supatha m. bon chemin.

supathin m. mms. || Pays ayant de bons chemins.

supada a. (*pad*) qui a de beaux pieds.

suparṇa m. (*parṇa*) un être ailé, en gén. || Coq. || Cassia fistula, bot. || Garuda; un garuda. -- S. f. *suparṇī* lieu abondant en lotus. || La mère de Garuda.

suparṇaka m. un *suparṇa*, un garuda. || Cassia fistula; echites scholaris, bot.

suparṇaketu m. Vishnu.

suparṇākhyā m. mesua ferrea, bot.

suparṇītanaya m. Garuda.

suparvan m. bambou; || flèche. || Jour de la Lune (*parvan*) où l'on accomplit certaines cérémonies religieuses; || un dieu, en gén. || Fumée.

supātra m. bon vase; vase de terre. || Au fig. homme capable.

supārśvaka m. ficus venosa, bot.

supīḍana n. (*piḍ*) action de frotter, de masser les pieds et les mains.

supuṣpa a. qui a de belles fleurs. -- S. m. erythrina fulgens; mimosa sirīsha, bot. -- F. [ī] bananier; esp. d'aneth; clitoria blanche; bot.

supuṣpita a. bien fleuri; || au fig. dont le poil se dresse de plaisir.

supūra m. (*pī*) esp. de citron.

supūraka m. aeschynomène, bot.

supta (pp. de *svap*) endormi. -- S. n. sommeil.

suptaghātaka a. (*han*) qui tue les gens endormis, qui assassine de nuit.

suptajana m. minuit.

suptajñāna n. et *suptavijñāna* n. (*jñā*) l'art de reconnaître si un homme dort. || Rêve, songe.

supti f. (*svap*; sfx. *ti*) sommeil. || Insensibilité, paralysie. ||
Somnolence. || Confiance, sécurité.

supyāsam o. de *svap*.

supratibhā f. liqueur spiritueuse.

supratiṣṭhā f. (*sthā*) stance de 4 vers de 5 syllabes chacun.

supratīka a. beau, bien fait. -- S. m. Kâma; Śiva; l'éléphant du N.-E.

suprabha a. (*prabhā*) très-brillant.

suprayoga m. (*pra*; *yuj*) contact, proximité. || Habileté, aptitude.

supralāpa m. (*pra*; *lap*) éloquence; beau langage.

suprasaṇṇa a. (*pra*; *sad*) propice; miséricordieux. -- S. m. Kuvêra.

suprasāda m. faveur; grâce. || Śiva.

supriya a. très-agréable. -- S. n. np. d'un roi des Gandharvas, Bd.

suprīta a. très-joyeux.

suphala a. qui porte de beaux ou de bons fruits. -- S. m. grenadier;
jujubier; haricot mungo; *feronia elephantium*; bot. -- F. raisin noir;
banane; coloquinte; citrouille.

suphena n. os de sèche.

subandha m. sésame.

[Page 720-1]

subala m. np. d'un roi du Gândhâra.

subāhu m. np. d'un fils de de Dhritarâshtra.

subrahmaṇya m. Kârttikêya.

subh, cf. *sibh*.

subhaga a. heureux, fortuné: beau, illustre, distingué, etc. -- S. m. borax. || Aśôka; champaca; bot. -- F. Femme heureuse, aimée de son mari. || Curcuma longa; ocymum sanctum; jasmin zambac sauvage; hedysarum gangeticum; bot.

subhagāsuta m. fils d'une mère heureuse ou distinguée.

subhaṅga m. cocotier.

subhadra a. heureux; prospère; fortuné. -- S. m. Vishnu; || le dernier religieux ordonné par Śâkyamuni. -- S. f. echites frutescens, bot. || Np. de la soeur de Jagannâtha, femme d'Arjuna.

subhadraka m. aegle marmelos, bot. -- N. char des dieux.

subhadreśa m. (*īśa*) Arjuna.

subhāñjana m. moringa, bot.

subhāṣita a. (*bhāṣ*) bien dit, éloquent. -- S. n. Eloquence.

subhikṣā f. grislea tomentosa.

subhīraka m. le palâśa, bot.

subhṛśa a. très-nombreux, en trèsgrande quantité; excessif. || A l'ac. beaucoup, excessivement.

subhru a. (*bhrū*) qui a de beaux sourcils. -- S. f. femme.

suma n. fleur, cf. *kusuma*.

sumaṅgala a. de très-bon augure; || très-heureux.

sumata a. (*man*) bien pensé; || amical.

sumati f. (sfx. *ti*) Vd. l'hymne, la prière. || Bienveillance, amitié, affection.

sumadātmajā f. (*mada*) une Apsaras.

[Page 720-2]

sumadhyama a. qui a une belle taille.

sumana a. (*man*) agréable, qui charme la pensée. -- S. m. blé. || Datura metel; jasmin à grandes fleurs.

sumanas a. (*manas*) qui charme la pensée; || qui a le coeur bon ou heureux, [greek]. -- S. m. un dieu. || Un savant ou pandit. || Un étudiant qui lit le Vêda et les Vêdângas. || Froment; || melia azédarac; caesalpinia bonduc; bot. -- S. m. [ou pl. f.] fleur, en gén. -- F. sg. jasmin à

grandes fleurs.

sumanāye (dén.) être ou devenir joyeux.

sumanorajas n. (*rajas*) le pollen des fleurs.

sumahat a. très-grand.

sumitrā f. np. d'une des femmes de Daśaratha.

sumukha a. au beau visage. -- S. m. un pandit, un savant [m à m. à la bonne bouche, c. à d. qui parle bien]. || Garuda; le fils de Garuda. || Ganêśa. || Np. d'un nâga. -- S. n. égratignure d'ongle. -- S. f. [*ā* ou *ī*] femme belle de figure.

sumukhasū m. Garuda.

sumeka a. Vd. (*mih*) qui répand une bonne rosée.

sumedhas a. intelligent, qui conçoit bien. -- S. f. cardiosperme, bot.

sumeru m. le mont Mêru. || En compos. excellent, supérieur.

sumna m. (*mnā*) Vd. hymne; gr. [greek].

sumnāyāmi (dénom.) chanter dans un hymne, célébrer par des hymnes, Vd.; gr. [greek].

sumbh, cf. *subh*.

suyava a. Vd. qui produit de bonne orge.

suyāmuna m. palais. || Montagne. || Vishnu.

suyodhana m. Duryôdhana.

[Page 721-1]

sur. *surāmi* 6; p. *suṣora*; ā. *asoriṣam*; etc. Briller, luire. || Etre maître, être chef. || Cf. *svar*.

sura m. (*sur*) le Soleil. || Un dieu, en gén. || Un homme savant. --
F. *surā*, *surī* (*su*; sfx. *ra*) liqueur spiritueuse, en gén. || Vase à boire. ||
Serpent. || Lat. sol.

surakārmuka n. arc-en-ciel.

surakta a. (*rakta*) bien colorié, bien teint; || très-rouge, rouge foncé. ||
Très-attaché à, passionné pour.

suraktaka m. sorte de craie rouge. || Esp. d'arbre à fruit.

suraguru m. le *guru* des dieux, Vrihaspati.

suragrāmaṇī m. (*grāma*; *nī*) le chef de la troupe des dieux, Indra.

suraṅga a. qui a une belle couleur. -- S. m. orange. -- S. n. vermillon. ||
Couleur tirée du pterocarpus santolinus, bot. -- S. f. cyperus, bot. ||
Brèche, trou dans un mur.

suraṅgada m. (*dā*) pterocarpus, bot.

suraṅgadhātu m. craie rouge.

suraṅgayuj m. voleur, [greek].

surajanī f. (*su*) la nuit.

surajas a. (*rajas*) poudreux; || féculent, farineux.

surajasphala m. jaquier.

surajāye (dén.) être ou devenir poudreux.

surajyeṣṭha m. le premier des dieux, Brahmâ.

surañjana m. (*rañj*) areca faufel ou areca catechu, bot.

surata a. (*ram*) qui aime beaucoup; || qui éprouve beaucoup de plaisir.

-- S. n. volupté; plaisirs de l'amour. -- S. f. une divinité.

suratatālī f. (*tāla*) entremetteuse. || Guirlande de tête, couronne.

suratoṣaka m. (*tuṣ* au c.) joyau pectoral du dieu Krishna.

suradāru m. le pin dêvadâru.

[\[Page 721-2\]](#)

suradīrghikā f. le Gange céleste.

suradvipa m. (*dvipa*) éléphant divin, en gén.

suradviṣ m. (*dviṣ*) un ennemi des dieux.

suradhanus n. arc-en-ciel.

suradhūpa m. résine, térébenthine.

suranadī f. le fleuve des dieux, le Gange céleste.

suranimnagā f. mms.

surapati m. le maître des dieux, Indra.

surapatha n. la voie des dieux, le ciel, l'atmosphère élevée.

surapurī f. la cité des dieux, Amarâvatī.

surapriya a. aimé des dieux. -- S. m. Indra; || Vrihaspati. ||
Elaeocarpus, bot.

surabhi a. (*rabh*) odoriférant, qui sent bon. || Au fig. agréable; beau; bon, vertueux; aimé; instruit; fameux. -- S. m. bonne odeur, parfum; || substance odoriférante; || muscade; résine; encens; || le mois de *caitra*; le printemps; || le champaca, bot. -- S. f. *surabhi* et *surabhī*, le parfum *murā*; || liqueur spiritueuse; || jasmin; basilic; bot. || La terre; || Surabhi, la vache d'abondance; || en gén. vache; || une des Mâtris. -- S. n. soufre. || Or [métal].

surabhigandhi a. odoriférant.

surabhitvac n. grand cardamome.

surabhivalkala n. écorce de laurus cassia.

surabhivāṇa m. Kâma.

surabhisravā f. (*sru*) boswellia thurifera.

surabhīpatrā f. jambosa eugenia, bot.

surabhīrasā f. boswellia thurifera, bot.

surarṣi m. (*riṣi*) un rishi divin, un dêvarshi.

suralā f. (sfx. *la*) le Gange. || Autre rivière.

suraloka m. le monde des dieux, le swarga ou paradis.

suravartman n. le séjour des dieux, le ciel, l'atmosphère.

suravīthī f. la voie des dieux, le ciel, l'air.

suravairin a. ennemi des dieux. -- S. m. un asura.

suraśatru a. et s. m. mms.

surasa a. (*rasa*) qui a une bonne saveur. -- S. m. vitex trifolia, bot. -- S. n. et f. ocymum sanctum, bot. -- S. f. asclepias acide; anethum sowa; etc.; bot. || La mère des nâgas. || Durgâ. -- S. n. myrrhe; casse. || Herbe odoriféraise.

surasadman n. la demeure des dieux, le swarga.

surasarit f. (*sarit*) la rivière des dieux, le Gange.

surasāṣṭha m. (*aṣṭan*) les huit plantes au suc savoureux.

surasindhu f. (*sindhu*) le fleuve des dieux, le Gange.

surasundarī f. une Apsaras. || Durgâ.

surākara m. (*kr*) cocotier.

surāṅganā f. (*aṅganā*) une Apsaras.

surācārya m. (*ācārya*) le guru des dieux, Vrihaspati.

surājaka m. (*rāj*) eclipta prostrata, bot.

surājā f. (*rāj*) une déité.

surājīvin m. (*jīv*) liquoriste, distillateur.

surāpa a. (*pā*) qui boit des liqueurs spiritueuses. || Qui conserve l'esprit d'une liqueur.

[\[Page 722-2\]](#)

surāpa a. (*su; rap*) qui parle bien, instruit. || Agréable.

surāpagā f. (*apagā*) le fleuve des dieux, le Gange.

surāpāṇa m. Au pl. les habitants de l'Inde orientale.

surāpāna n. (*pā; sfx. ana*) l'action de boire des liqueurs spiritueuses.

surābhāga m. (*bhaj* diviser) levure, ferment.

surāmaṇḍa m. l'écume [le chapeau] d'un suc vineux qui fermente.

surāri m. (*ari*) ennemi des dieux; || asura; || *piśāca*; etc. || Le cri du criquet.

surārha n. (*arha*) or.

surālaya m. (*ālaya*) le Mêru; || le swarga ou paradis. || (*surā*) cabaret.

surāvat a. (sfx. *vat*) qui produit un suc vineux.

surāṣṭra m. (*rāṣṭra*) le pays de Surate, dans l'ouest de l'Inde.

surāṣṭraja n. et f. (*jan*) terre odorante de Surate. -- M. esp. de haricot. || Esp. de poison.

surāhva n. (*ā*; *hve*) le pin *suradāru*.

suruṅga cf. *suranṅga*.

surūpa a. (*rūpa*) beau de forme, d'aspect. || Instruit. || Gr. [greek].

surejya m. (*ijya*) le précepteur des dieux, Vrihaspati.

surendra m. (*indra*) le chef des dieux, Indra.

surendrajit m. (*ji*) Garuda.

surendraloka m. le paradis d'Indra.

surebha n. (*rebha*) étam.

[\[Page 723-1\]](#)

surevaṭa m. areca gracilis ou areca triandra, bot.

sureśvara m. (*īśvara*) le seigneur des dieux, Śiva [Rudra]. -- F. [*ī*] Durgâ. || Le Gange céleste.

sureṣṭa m. (*iṣṭa*) aeschynomene grandiflora; esp. de rottleria; bot. -- F.

[ā] asclepias acide ou sôma.

surai a. (*rai*) riche, opulent.

surottara m. (*uttara*) bois de sandal.

surottama m. (*uttama*) le Soleil.

suroda m. (*uda*) la mer de *surā* ou sôma.

sulakṣaṇa a. (*su*) qui a des marques de bon augure. -- S. f. np. d'une des suivantes de Durgâ.

sulabha a. (*labh*) facile à atteindre, à prendre, à réaliser.

sulocana a. (*su*) qui a de beaux ou de bons yeux. -- S. m. gazelle. || Duryodhana. -- S. f. femme aux beaux yeux.

sulohaka n. (*loha*) bronze.

sulohita a. très-rouge. -- S. f. une des sept langues d'Agni.

suvacana n. (*vac*) beau langage, langage facile, éloquence.

suvacas a. qui parle bien.

suvana m. (*van*) le feu; || le soleil; || la lune.

suvarcaka m. (*varc*) carbonate de soude.

suvarcalā f. lin; || graine de lin. || Sûryâ. || Np. de pays.

suvarcas a. très-brillant; || très-glorieux.

suvarcasa a. mms.

suvarṇa a. (*varṇa*) qui est d'une belle couleur; || d'une bonne caste. -- S. n. or [métal ou monnaie]; || richesse. || Esp. de bois de sandal. || Craie ou ocre rouge. || Mesua ferrea, bot. -- S. m. n. poids d'or de 16 *māṣas* [de 5 raktikâs chacun] ou d'environ 15 grammes. -- S. m. sorte de sacrifice. || Casse. -- S. f. bois d'aloès noir. || Curcuma longa; sida cordifolia; coloquinte; bot.

suvarṇaka m. casse. -- N. plomb.

suvarṇakadalī f. esp. de bananier.

suvarṇakāra m. (*kr*) orfèvre.

suvarṇagairika n. sorte d'ocre.

suvarṇayūthī f. jasmin jaune.

suvarṇavarṇā f. curcuma longa, bot.

suvarṇavindu m. Vishnu.

suvarṇākhyā m. (*ā*; *khyā*) mesua ferrea.

suvali f. serratula, bot.

suvalk a. (*valk*) qui marche bien.

suvasana a. bien habillé.

suvasanta m. le jour de la pleine lune du mois de *caitra*.

suvasantaka m. la fête du printemps. || Gaertnera racemosa, bot.

suvaha a. (*vah*) qui porte bien. || Qui supporte bien, patient. -- S. f. cissus pedata; boswellia; mimosa octandra; convolvulus turbith; nyctanthes tristis; bot. || Luth ou *vīṇā*.

suvāmi pr. de *sū* 6.

suvāsa m. bonne ou belle habitation. || Parfum agréable.

suvāsinī f. (sfx. *in*) femme ou fille demeurant chez son père.

savid a. (*vid*) savant, instruit.

suida m. gardien ou serviteur de l'appartement des femmes.

suvidat m. (*vi*; *dā*) roi.

suvidatra a. parent, allié.

suvidalla n. harem, gynécée. -- F. femme de harem; femme.

savidhi f. bonne règle, bon précepte.

suvinīta a. (*vi*; *nī*) bien élevé, bien dressé. -- S. f. vache douce et facile.

[\[Page 724-1\]](#)

suvīra m. cf. *sauvīra*.

suvīraka n. collyre d'amomum.

suvīrāmla n. (*amla*) grua de riz fermenté.

suvīrya n. jujube. -- F. coton sauvage.

suvela a. bien dressé; || soumis; humble.

suveṣin a. (*veṣa*) bien orné; bien paré.

suvyaktam ac. très-manifestement, évidemment.

suvrata a. (*su*) qui observe bien ses vœux ou ses devoirs; vertueux, pieux. -- S. m. un novice, un étudiant. -- S. f. femme vertueuse. || Vache facile.

suśarman a. très-heureux. -- S. m. np. d'un roi.

suśikha m. (*śikhā*) Agni; le feu.

suśīta a. très-froid. -- S. m. bois d'aloës jaune et odoriférant.

suśītala a. très-froid. -- S. n. esp. de gazon.

suśīma a. très-froid. -- S. m. froid vif.

suśīla a. d'une bonne nature, d'un bon naturel. -- S. f. la femme de Yama.

suśīlatā f. bonnes dispositions naturelles.

suśroṇī f. qui a de belles hanches, de belles fesses.

suṣama a. (*sama*) bien uni, bien égal. || Tout entier. || Beau, agréable. -- S. f. *suṣamā* grande beauté.

suṣavī f. (*sava*) graine de cumin; || nigella indica, momordica charantia, bot.

suṣāman a. Vd. (*sāman*) aux beaux chants.

suṣāva p. de *su* 1 et 2, et de *sū*.

suṣāvayīṣāmi (dés. du c. de *su*) vouloir faire produire ou extraire.

suṣi *suṣi, suṣira*, cf. *śuṣi, śuṣira*.

[\[Page 724-2\]](#)

suṣīma cf. *suśīma*.

suṣupta a. (*supta*) bien endormi.

suṣupti f. profond sommeil.

suṣupsāmi dés. de *svap*.

suṣeṇa m. (*seṇā*) roseau, rotin. || Carissa carondas, bot. || Le médecin de Sugrīva. -- F. esp. de convolvulus.

suṣomā f. (*soma*) np. de rivière, Vd.

suṣoha p. de *suh*.

suṣṭuti f. (*stu*) louange, prière, hymne, Vd.

suṣṭhu adv. (*sṭhā*) droitement, justement. || Beaucoup.

suṣma n. corde.

suṣvāpa p. de *svap*.

susamiddha a. (*su; sam; indh*) bien allumé. || Un des *āpris* d'Agni, Vd.

susāra m. (*sāra*) mimosa catechu, bot.

susāravat n. cristal.

susipra a. [au beau nez?] ép. d'Indra, Vd.

susukha a. très-heureux, trèsagréable.

susūdiṣe dés. de *sūd*.

susūṣāmi dés. de *su* et de *sū*.

sustha a. (*sthā*) qui est en bonne situation; || bien portant; || tranquille, heureux.

susthatā f. (sfx. *tā*) bonne santé; || bonheur.

susthayāmi (dén.) rendre heureux, tranquilliser, rassurer.

susthira a. ferme, stable, solide.

susnāta a. (*snā*) bien baigné, bien lavé. -- S. m. novice qui a accompli la cérémonie du bain.

[Page 725-1]

susnūṣāmi dés. de *snu*.

susmita a. (*smi*) qui rit. -- S. f. femme qui sourit agréablement.

susmūrṣe (dés. de *smṛ*) vouloir se souvenir.

susyūṣāmi dés. de *siv*.

susrāvayiṣāmi (dés. du c. de *sru*) vouloir répandre.

susrūṣāmi dés. de *sru*.

susvara a. (*svara*) qui rend un beau son, mélodieux.

susvūrṣāmi dés. de *svr*.

suh. *suhyāmi* 4; p. *suṣoha*; etc. Se réjouir. || Réjouir. || Supporter, tolérer. || Pouvoir, cf. *sah*.

suhita a. (*dhā*) bien disposé. || Satisfait, bien traité. || Bon à, propre à.
-- S. f. une des sept langues d'Agni.

suhṛd a. (*hṛd*) ami. || Allié.

suhṛdaya a. qui a un bon coeur.

sū. *suve* 2 et *sūye* 4; pp. *sūta* et *sūna*. Enfanter, engendrer; || extraire.
|| Cf. *su*.

sū. *suvāmi* 6; p. *suṣāva*; f1. *savitāsmi*; f2. *saviṣyāmi*; ā. *asāviṣam*. Inciter, exciter, Vd.

sū f. celle qui enfante, la mère [en compos.]. || Ordre, commandement (*sū* 6).

sūka m. vent. || Flèche. || Lotus.

sūkara m. porc. || Le cerf-cochon. || Potier. -- F. [*ī*] lycopode. ||
Cf. *śūkara*.

sūkta a. (*su; ukta*) bien dit. -- S. n. prière, hymne, Vd. -- S. f. *turdus sālīka*, oiseau.

sūkṣaṇa n. manque de respect; marque de mépris.

[Page 725-2]

sūkṣma a. petit, mince, menu, délié; || subtil; || fin, ingénieux. -- S. m. une parcelle, un atome. || *Strychnos potatorum*, bot. -- S. n. objet très-menu [tel qu'un fil, etc.]. || Subtilité, finesse, ruse; fraude, tromperie. || L'Ame suprême. -- S. f. sorte de parfum. || Petit cardamome; jasmin auriculé; bot.

sūkṣmataṇḍulā f. poivre long; *andropogon muricatum*, bot.

sūkṣmatva n. (sfx. *tva*) finesse, ténuité, subtilité.

sūkṣmadarśin a. (*dṛś*) qui a la vue perçante.

sūkṣmadāru m. planche de bois mince.

sūkṣmapatra m. coriandre; cumin sauvage; canne à sucre rouge; *mimosa arabica*; esp. de moutarde; bot.

sūkṣmaphalā f. flacourtia, bot.

sūkṣmavastra n. étoffe mince ou fine.

sūkṣmaśāti m. petite esp. de riz.

sūc. *sūcayāmi* 10. Révéler, indiquer, dévoiler, faire savoir. [Cette rac. est composée de *su, vac*; cf. *sūkta*].

sūca m. tige de *kuśa*. -- F. *sūci* indication, révélation de qqc. || Signes, gestes pour indiquer ou faire comprendre. || (*siv*) aiguille, cf. *sūci*.

sūcaka a. qui indique, qui révèle. -- S. m. celui qui dévoile qqc., qui avertit: instituteur; espion; chien de garde; corneille; chat; || un buddha; || un siddha; || démon, esprit mauvais; || chef d'une troupe

de théâtre. -- (*siv*) aiguille.

sūcana n. et f. [*ā*] action d'indiquer [surtout par gestes]. -- F. gestes, signes pour indiquer qqc. -- (*siv*) action de percer avec une aiguille.

sūci f. gestes, indication par gestes; || danse pantomime. -

- (*siv*) aiguille; action de percer avec une aiguille.

sūcika m. tailleur, couseur. -- F. aiguille. || Trompe d'éléphant.

sūcikādhara m. (*dhṛ*) éléphant.

sūcikāmukha n. conque [à bec pointu].

sūcin a. qui espionne. || (*siv*) qui perce. -- S. f. *sūcinī* la nuit. ||

Aiguille.

sūcipuṣpa m. pandanus odoratissimus, bot.

sūcibhedya a. (*bhid*) qu'il faut percer avec une aiguille. || Epais [en parlant des ténèbres].

sūciroman m. porc, sanglier.

sūcivat m. (sfx. *vat*) Garuda [au bec d'oiseau].

sūcivadana m. mangouste; || moustique.

sūcīmukha n. diamant.

sūcyāsyā m. (*āsyā*) rat.

sūta (pp. de *sū*) né, engendré; || extrait, exprimé. -- S. n. le sôma, Vd. cf. *suta*. -- S. m. n. vif-argent. -- m. (? *su*; *ūti*) cocher, homme né d'un xattriya et d'une brâhmanî et dont la fonction est de conduire le char d'un chef militaire et de chanter ses hauts faits en vers épiques; || barde, poète épique. || Charpentier. || Le Soleil. || S. f. *sūtā* femme en couches.

sūtaka m. n. mercure. -- N. naissance; || extraction d'un suc. || Impureté produite par un accouchement ou par une fausse couche.

sūtatva n. condition ou art du cocher.

sūtaputra m. fils de cocher. || Karna.

sūti f. (sfx. *ti*) naissance; accouchement, action d'engendrer. ||

Extraction d'un suc. || (*siv*) couture.

sūtikā f. femme qui vient d'accoucher.

sūtikāgr̥ha n. maison d'accouchement; || chambre de femme en couches.

sūtikābhavana n. mms.

sūtigṛha et *sūtigr̥ha* n. mms.

sūtīmāsa m. le mois où l'on accouche.

sūtkāra n. l'action de faire *sūt* [sorte d'interj. exprimant impatience ou aversion].

sūthāna a. (*su; ut; sthā*) adroit, habile.

sūtpara n. distillation.

sūtyaśauca n. (*sūti; a; śuc*) impureté produite par un accouchement ou par une fausse couche.

sūtyā f. (*sūta*) action de boire le sōma. || Le bain sacré qui précède ou qui suit un saint sacrifice.

sūtra n. (*siv; sfx. tra*) fil; || cordon sacré des 3 premières castes. || Sentences renfermant les règles fondamentales de la science, depuis la grammaire jusqu'à la philosophie [il y a des sūtras védiques, brâhmaniques et buddhiques]. || Les livres attribués à Śâkyamuni ou à des écrivains sacrés, Bd.

sūtrakaṇṭha m. brâhmane. || Pigeon; hochequeue.

sūtrakoṇa m. petit tambour en forme de sablier, que l'on frappe avec un bouton attaché à une corde.

sūtragaṇḍikā f. bâton de tisserand.

sūtratarkuṭī f. quenouille, fuseau.

sūtratantu m. fil.

sūtradhāra m. (*dhr̥*) machiniste; || directeur de théâtre, chef de la troupe. || Indra.

sūtrapuṣpa m. cotonnier.

sūtrabhīd m. tailleur.

sūtramadhyabhū m. encens.

sūtrayantra n. navette ou métier de tisserand.

sūtralā f. (sfx. *la*) quenouille, fuseau.

sūtravīṇā f. sorte de luth.

sūtraveṣṭana n. navette de tisserand.

sūtrānta m. (*anta*) sūtras buddhiques du Népal.

sūtrālī f. collier.

sūtrin f. corneille.

sūtrāman m. Indra.

sūd. *sūde* 1; p. *suṣūde*; etc. Frapper, tuer.

sūda m. cuisinier. || Sauce; au fig. boue. || Mets préparé; || pois cassés.

sūdayāmi (c. de *sūd*) frapper, tuer.

sūdana m. meurtrier [en compos.]. -- N. meurtre.

sūdaśālā f. (*sūda*) cuisine.

sūdādhyakṣa m. (*adhi*; *akṣa*) chef ou surintendant des cuisines.

sūna (pp. de *sū*) né; || extrait; || fleuri, épanoui. || [vide, cf. *śūna*]. -- S.

n. enfantement. || Fleur. -- S. f. *sūnā* fille. || La lnette. || Rayon. || Ceinture; || inflammation des glandes du cou. || Rivière. || (*sūdanā*) coup, meurtre; || boucherie; || place ou ustensile domestique causant la mort des petits animaux [balai, mortier, pot à l'eau, âtre, pierre à broyer].

sūnin m. boucher, chasseur, tueur.

sūnu m. f. (*sū*; sfx. *nu*) fils, fille; jeune frère. || Celui qui fait les libations, Vd. || Le Soleil. || Germ. sohn; angl. son, sun; lith. sunus.

sūnṛta a. (*sū* pour *su*), vrai; || agréable; cher, chéri; || de bon augure, prospère. -- S. n. langage vrai et agréable.

sūnmada a. (*unmada*) tout à fait fou.

sūpa m. cuisinier; || sauce; || vase, pot. || Flèche. || Cf. *sūda*. || Cf. fr. soupe.

sūpakāra m. (*kṛ*) cuisinier.

sūpadhūpana n. assafoetida.

sūpaparṇī f. haricot trilobé.

sūpāṅga n. (*aṅga*) assa foetida.

[\[Page 727-1\]](#)

sūma m. n. (*sū*; sfx. *ma*) lait; eau; atmosphère.

sūyayāmi c. de so.

sūyava pour *suyava*, Vd.

sūye ps. de *su* 1 et 2.

sūr. *sūrye* 4; cf. *śūr*.

sūra m. (*svar* ?) le Soleil. | | Au fig. un savant, un pandit. --
F. *sūrī* moutarde noire.

sūraṇa m. arum campanulatum, bot.

sūrata a. cf. *surata*.

sūrasaṅga m. troupe de dieux.

sūrasūta m. Aruna, cocher du soleil.

sūri m. le Soleil; | | au fig. un savant, un pandit. | | (*ṣu* donner) celui qui fait les frais d'un sacrifice, Vd.

sūrin a. savant. -- S. m. un pandit.

sūrks. *sūrksāmi* 1; p. *suṣūrksa*; etc. Dédaigner, négliger, n'avoir souci de, ac.

sūrksaṇa n. (sfx. *ana*) dédain, manque de respect, mépris.

sūrksy. *sūrksyāmi* 1. Envier.

sūrksya m. phaseolus radiatus.

sūrpa, cf. *śūrpa*.

sūrmi *sūrmi, sūrmi*, cf. *śūrma*.

sūrya m. (*sūra*; sfx. *ya*) le Soleil. || *Asclepias gigantea*, bot. || Le fils de Bali. -- F. l'épouse du Soleil. || Nouvelle mariée.

sūryakānta m. gemme fabuleuse appelée pierre-du-Soleil. ||
Hibiscus rouge.

sūryakānti f. clarté du Soleil. || Fleur de sésame.

sūryakāla m. le jour [opp. à la nuit].

sūryagraha m. éclipse de soleil; || le noeud ascendant ou descendant, Kêtu, Râhu; || le Soleil. || Le fond d'une cruche.

sūryaja m. (*jan*) *Sugrîva*. -- F. la *Yamunâ*.

sūryanetra a. qui a le regard brillant comme le Soleil.

sūryaputra m. *Varuna*; *Yama*; *Śani*. -- F. [*ī*] éclair. || La *Yamunâ*.

sūryabhakta a. adorateur du Soleil. -- S. m. *pentapetes arjuna*, bot.

sūryamaṇi m. la gemme appelée pierredu Soleil; || qqf. lentille de cristal. || *Hibiscus phoeniceus*, bot.

sūryarūpa a. qui a la forme du soleil; || solaire, ép. du feu, Vd.

sūryalatā f. *cleome viscosa*, bot.

sūryavallī f. *cleome pentaphylla*.

sūryasajña n. safran.

sūryasārathi m. *Aruna*, cocher de *Sūrya*.

sūryātapa m. (*ā*; *tap*) l'ardeur du Soleil.

sūryāloka m. (*ā*; *lok*) clarté du Soleil.

sūryāvarta m. (*ā*; *vṛt*) tournesol [*helianthus*]. || *Cleome viscosa*, bot.

sūryāśman m. la gemme fabuleuse appelée pierre-du-soleil.

sūryāśva m. (*aśva*) cheval du Soleil.

sūryāsta n. (*asta*) coucher du Soleil.

sūryāhva n. (*ā*; *hve*) cuivre. || *Asclepias gigantea*, bot.

sūryodha m. (*ūdha*) hôte qui se présente après le soleil couché.

sūryodaya m. (*udaya*) lever du Soleil.

sūṣ, cf. *śūṣ*, *sū*.

sṛ. *sarāmi* 1 [*sisarmi* 3, Vd.]; p. *sasāra* [3 p. *sasrus*]; f2. *sariṣyāmi*; o. *sriyāsam*; ā. *asārṣam*; a. *asaram*. Aller, marcher, s'avancer. || Aller vers, ac. || Couler: *avāsṛjas sartave saptasindhūn* tu versais pour les faire couler les Sept-rivières, Vd.

sṛka m. (sfx. *ka*) le vent. || Flèche. || Lotus.

sṛkaṇḍu f. gale.

sṛkāla, cf. *śṛkāla*.

sṛkkan et *sṛkka* n. coin de la bouche.

sṛga m. (*sṛj*) petite flèche qu'on lance avec la main ou avec une arbalète.

sṛgāla m. cf. *sṛkāla*.

sṛj. *sṛjāmi* 6 et *sṛjye* 4; p. *sasarja*, *sasṛje* [2 p. *sasraṣṭha*]; f1. *sraṣṭāsmi* f2. *sraṣyāmi*; ā. *asrākṣam*; pp. *sṛṣṭa*; ppf. vd. *sasṛjāna*. Laisser échapper, répandre, *jalām* de l'eau; || lancer, *vāṇam* une flèche; || prononcer, *giras* des paroles; || mettre, déposer, *skandhe srajam* une guirlande sur l'épaule. || Enfanter, produire, *putram* un fils. || Emettre [métaphysiquement] *bhūtāni* les êtres vivants.

sṛj m. celui qui produit, qui émet.

sṛjikākṣāra m. carbonate de soude.

sṛñjaya m. surn. des Pānchâlas.

sṛṇi m. (sfx. *ni*) ennemi. -- F. [*i*, *ī*] aiguillon pour conduire l'éléphant.

sṛṇikā f. salive.

sṛta pp. de *sṛ*.

sṛti f. (sfx. *ti*) action d'aller, marche; || route. || Attaque, charge militaire.

sṛtvara a. (sfx. *tvara*) qui va, qui marche.

sṛdara m. (sfx. *dara*) serpent.

sṛdāku m. (sfx. *dāku*) vent; || feu; || foudre; || le disque du soleil. -- F. rivière, en gén.

sṛp. *sarpāmi* 1; p. *sasarpa*; f1. *sarptāsmi* et *sraptāsmi*; f2. *sarpsyāmi* et *srapsyāmi*; a. *asṛpam*; pp. *sṛpta*. Aller, s'avancer, aller doucement [comme un serpent]. || Gr. [greek]; lat. serpo, repo.

sṛpāṭa m. [f. *ī*] mesure.

sṛpāṭikā f. bec d'oiseau.

sṛpra m. (sfx. *ra*) la Lune.

sṛbh. *sarbhāmi* 1. Frapper, tuer.

sṛmāra m. esp. d'animal.

sṛmbh, cf. *sṛbh*.

sṛṣṭa (pp. de *sṛj*) lâché, répandu; || produit; || émis; || rejeté, abandonné.

sṛṣṭi f. (sfx. *ti*) production, émission; || la nature d'une chose émanée d'un producteur qconque.

sṝ. *sṛṇāmi* 9. Frapper, blesser, tuer; cf. *śṝ*.

sek. *seke* 1. Aller.

seka m. (*sic*) arrosment. || Aspersión.

sekapātra n. seau; arrosoir; vase pour donner l'aspersión.

sekima n. rave.

sektr m. celui qui arrose; || celui qui donne l'aspersión. || Mari.

sektra n. arrosoir, seau; || Vase pour donner l'aspersión.

sekṣyāmi f2. de *sic*.

secayāmi c. de *sic*; pqp. *asīśicam*.

secaka a. qui arrose; qui asperge. -- S. m. nuage.

secana n. arrosment; aspersión. || Arrosoir; vase pour l'aspersión.

sece p. de *sac*.

seṭu m. pastèque.

setu m. (*si*; sfx. *tu*) pont; chaussée; banque de terre entre les propriétés; || défilé de montagne. || Tapia cratoeva, bot.

setuka m. tapia cratoeva, bot.

setubandha m. digue, môle. || La ligne de rochers et d'îlots qui va du cap Komorin à Ceylan et qui est appelée Pont-de-Râma.

setuvṛkṣa m. tapia cratoeva, bot.

setra n. (*si*; sfx. *tra*) lien, attache.

setsyāmi f2. de *sidh*.

sedivas ppf. de *sad*.

sedhayāmi (c. de *sidh* 1). -- (c. de *sid* 4) accomplir, *yajñam* un sacrifice.

senā f. (*si*; sfx. *na*) armée.

senāgraja m. (*agraja*) chef d'armée.

senāṅga n. (*aṅga*) élément d'armée [chars, éléphants, cavaliers, etc.].

senācara a. (*ā*; *car*) qui suit ou qui accompagne une armée.

senānī m. (*nī*) chef d'armée. || Kârttikêya.

senāpati m. mms.

senāmukha n. front de bataille; avantgarde; || corps composé de 3 éléphants, 3 chars, 9 chevaux et 15 fantassins. || Chemin couvert devant la porte d'une ville.

senārakṣa m. garde, sentinelle.

sendrāyudha a. (*sam*; *indrāyudha*) accompagné de l'arc-en-ciel.

sepha, cf. *śepha*.

seru a. (*si*, sfx. *ru*) qui attache, qui lie.

sel, cf. *śel*.

selu, cf. *śelu*.

sev. *seve* et qqf. *sevāmi* 1; p. *siṣeve*; f2. *seviṣye*; ā. *aseviṣi*. Fréquenter, hanter, séjourner dans: *na seveta catuṣpatham* qu'il ne s'arrête pas dans un carrefour; || au fig. *malena tasya aṅgaṃ sevyate* son corps est couvert de boue; *tat karma seveta* qu'il s'occupe de cet ouvrage, qu'il l'exécute; *dyūtaṃ na seveta* qu'il ne se livre pas aux jeux de hasard, *mokṣaṃ sevate* il désire la délivrance. || Honorer, rendre hommage, rendre un culte, ac.: *vṛddhān seveta* qu'il honore les vieillards; || aider, *tau chāyayā jaladās siṣevire* les nuages les favorisèrent de leur ombre. || Gr. [greek].

sevaka m. (sfx. *aka*) serviteur; aide. -- (*siv*) sac.

sevadhi m. (*dhā*) trésor de Kuvêra.

sevana n. (*siv*; sfx. *ana*) action de coudre. || Sac, poche. -- F. [*ī*] aiguille. || Suture, commissure, t. d'anat.

sevana n. (*sev*) service; aide.

sevayāmi c. de *siv* et de *sev*.

sevā f. (*sev*) service, aide; || servitude, domesticité. || Service divin,

culte.

sevitva n. (sfx. *tva*) fréquentation, séjour; || retraite en un lieu écarté. || Service divin, culte.

sevin a. qui fréquente, qui séjourne. || Qui rend un culte, qui honore.

sevyā pf. de *sev*. -- S. m. *barringtonia*, bot. -- S. n. racine d'*andropogon*.

[\[Page 729-2\]](#)

seṣīye, aug. de *so*.

seṣīvyē, aug. de *siv*.

seṣedhmi *seṣedhmi*, *seṣidhye*, aug. de *sidh*.

seṣemi *seṣemi*, *seṣīye*, aug. de *si*.

seṣevye, aug. de *sev*.

seṣṇehmi *seṣṇehmi*, *seṣṇihye*, aug. de *snih*.

seṣmemi *seṣmemi*, *seṣmīye*, aug. de *smi*.

seṣyāmi f2. de *si*.

seṣvedmi *seṣvedmi*, *seṣvidye*, aug. de *svid*.

sesecmi *sesecmi*, *sesicye*, aug. de *sic*.

sesrīye aug. de *sṛ*.

sesrīvyē, aug. de *sriv*.

sehe p. de *sah*.

sai. *sāyāmi* 1; p. *sasau*; f1. *sātāsmi*; etc. S'affaïsser, dépérir.

saikata a. (*sikatā*) sablonneux. -- S. n. banc de sable; grève.

saikatika a. (*sikatā*) qui vit dans le doute ou dans l'erreur. -- S. m. ascète, religieux mendiant. -- S. n. cordon ou fil porté autour du cou, de la taille, etc.

saitavāhinī f. (*sita*; *vah*) la Bâhudâ, rivière.

saiddhāntika a. relatif à une vérité démontrée, qui en dépend.

saināpatya n. (*senāpati*) commandement d'une armée.

sainika a. (*senā*) d'armée, relatif à une armée. -- S. m. soldat, guerrier, corps d'armée.

saindhava a. (*sindhu*) fluvial; || marin; || de l'Indus. || de l'Indus. -- S. m. habitant des bords de l'Indus. || Cheval. -- S. m. n. sel marin. -- S. f. [ī] une des Râginîs.

saindhavaka a. mms.

sainya a. (*senā*) d'armée, de l'armée. -- S. m. soldat. -- S. n. armée.

saimantika n. (*sīmanta*) minium.

sairandhrī et *sairindhrī* f. ouvrière libre travaillant chez autrui; | |
servante de gynécée; | | femme d'une des castes dégradées. | |
Draopadî [pendant sa servitude].

sairika a. (*sīra*) de charrue. -- S. m. laboureur; | | boeuf de labour.

sairibha m. (*sīra; ibha*) buffle. | | Le swarga ou paradis d'Indra.

sairīya et *saireya* m. (*sīra*) barleria cristata, bot.

saiṃha a. [f. ṛ] (*siṃha*) de lion.

saiṃhika, saiṃhikeya m. Râhu.

so. [5 p. *syati*] 4; p. *sasau*; f1. *sātāsmi*; f2. *sāsyāmi*; a 1. *asāsam*;
o. *seyāsam*; a 2. *asām*; pp. *sīta*; pr. ps. *sīye*. Finir, terminer, achever; | |
détruire, tuer.

soḍha pp. de *sah*.

soḍhaye (dén.) être patient.

soḍhum inf. de *sah*.

soḍhṛ a. (sfx. *tr*) patient; | | capable.

sotāsmi f1. de *su*.

sotkaṇṭha a. (*sam; utkaṇṭhā*) qui soupire après, qui regrette.

sotprāsa a. (*sam; ut; pra; as 4*) excessif, violent. -- S. m. grand éclat de rire. -- S. m. n. éloge ironique.

sodaya a. (*sam; udaya*) accumulé [en parlant d'un intérêt].

sodara a. (*sam; udara*) frère.

sodarya m. frère.

sonaha m. ail.

sonmāda a. (*sam; unmāda*) insensé.

sopakāra a. (*sam; upakāra*) muni, pourvu de ce qui est nécessaire; || aidé, assisté.

sopaplava a. (*sam; upaplava*) éclipsé.

sopāka m. (pour *śvapāka*) homme d'une caste vile, d'où l'on tire les bourreaux et qui est issue de Chandālas et de Pukkasîs.

sopāna n. (*sam; upa; nī*) échelle; escalier.

sobhāñjana m. moringa hyperanthera, bot.

soma m. (*sū; sfx. ma*) le sôma [ou suc de l'asclepias acida ou du sarcostema viminalis], la liqueur sacrée, breuvage des dieux, des prêtres et des guerriers, Vd. || Qqf. eau; || camphre. || Qqf. le vent. -- Sôma, ou le Régent de la Lune; || la lune. || Kuvêra. || Yama. || Un des huit Vasus. || Śiva. || Np. de montagne. -- S. n. eau de riz. || Le ciel, l'atmosphère.

somaka m. np. de l'aïeul de Drupada.

somagarbha m. Vishnu.

somaja a. (*jan*) né du sôma ou de Sôma. -- S. n. lait.

somatīrtha m. lieu de pèlerinage dans l'ouest de l'Inde.

somadatta m. np. d'homme.

somadhārā f. (*dhr*) le ciel, l'air.

soman m. la Lune, Sôma.

somapa a. (*pā*) qui boit le sôma, qui offre le Sacrifice. -- S. m. prêtre, brâhmane.

somapatra m. saccharum cylindricum, bot.

somapā cf. *somapa*.

somapītin m. cf. *somapa*.

somabandhu m. lotus comestible.

somabhū m. le fils de Sôma, Budha.

somayajin m. (*yaj*) qui offre en sacrifice le sôma.

somayoni m. sandal jaune odoriférant.

somarājin m. (*rāj*) serratula anthelminthica, bot.

somalatā f. la plante qui fournit le sôma, l'asclepias acide, bot. || La Gôdavarî.

somavalka m. mimosa catechu; guilandina bonduc; bot.

somavallarī f. asclepias acida.

somavallī f. mms. || Serratula; menispermum; bot.

somavaṃśa m. la dynastie lunaire des princes descendants de Sôma.

|| Un prince de cette dynastie.

somavikrayin m. marchand de sôma.

somasajña n. camphre.

somasiddhānta m. nom d'un système de théologie adopté par certains sectateurs de Śiva; || un de ces sectateurs, en gén. || Np. d'un buddha.

somasiddhāntin m. sectateur de la doctrine ci-dessus.

somasindhu m. Vishnu.

somasut m. (*su*; sfx. *t*) prêtre qui extrait le sôma.

somasutā f. la Narmadâ, rivière.

somākhyā n. (*ā*; *khyā*) lotus rouge.

somāla a. (sfx. *āla*) doux comme le sôma.

somika a. du sôma, ép. d'un des trois *vedis* de l'enceinte sacrée.

somodbhavā f. (*udbhava*) la Narmadâ.

sorāṣṭrika m. sorte de poison du pays de Surate (*surāṣṭra*).

solluṇṭha m. et *solluṇṭhana* n. (*sam*; *ut*; *luṇṭh*) éloge ironique.

soṣupye aug. de *svap*.

soṣūye, etc. aug. de *su* et de *sū*.

soṣṇūye, etc. aug. de *snu*.

soṣman a. (*sa*; *ūṣma*) aspiré, tg.

sosūcyē, aug. de *sūc*.

sosodmi *sosodmi*, *sosūdye*, aug. de *sūd*.

sosrūye, etc. aug. de *sru*.

saukara a. (*sūkara*) de porc; || cynique.

saukarika m. chasseur.

saukarya n. condition de porc. || Préparation trop hâtée d'un aliment ou d'un remède, cochonnerie.

saukṣmya n. (*sūkṣma*) ténuité, subtilité, densité très-faible.

saukhasuptika m. barde chargé d'éveiller le maître par son chant.

saukhya n. (*sukha*) joie, plaisir, volupté.

saugata m. un *sugata*; || un bouddhiste.

saugatika m. un *sugata*; un sceptique, un athée. || Brâhmane mendiant; mendiant bouddhiste.

saugandha n. (*su; gandha*) bonne odeur. || Herbe odoriférante.

saugandhika a. odoriférant. -- S. m. soufre. || Marchand de parfums.
-- S. n. lotus blanc; || herbe odoriférante. || Rubis.

sauci m. (*sūcī*) tailleur.

saundī f. poivre long.

sautra m. (*sūtra*) brâhmane, versé dans les sūtras. || Racine ne formant que des noms dérivés, tg.

[\[Page 731-2\]](#)

sautrāntika m. (*sūtrānta*) sectateur des sūtras; une des écoles de philosophie bouddhique.

saudāminī et *saudāmanī* f. (*sudāman*) éclair. || Np. d'une Apsaras, d'une ville et d'une montagne.

saudāmnī f. mms.

saudāyika a. (*sudāya*) qui fait partie des cadeaux de nocces reçus par la fiancée.

saudha n. (*sudhā*) maison, palais. || Argent. || Opale.

saudhāra m. une des 16 parties d'un drame.

saudhāla n. temple de Śiva.

saunanda n. la massue de Balarâma.

saunandin m. Balarâma.

saunika m. (*sūnā*) boucher, marchand de viande, en gén.

saundarya n. (*sundara*) beauté.

sauparṇa n. (*suparṇa*) gingembre sec. || Emeraude.

sauparṇeya m. Garuda.

sauptika a. (*supta*) somnifère; relatif au sommeil. -- S. n. combat de nuit.

saubala m. fils de Subala.

saubha n. la cité de Hariśchandra.

saubhadra m. fils de Subhadrâ; || guerre née à l'occasion de Subhadrâ.

soebhadreya m. Abhimanyu, fils de Subhadrâ. || Terminalia
belerica, bot.

saubhāgya n. (*subhaga*) bonne fortune. || Le 4e yôga astronomique. ||
Minium.

saubhāgineya m. fils d'une mère fortunée.

saubhāñjana m. *moringa hyperanthera*, bot.

saubhika m. jongleur.

saumi pr. de *su* 1 et 2.

saumika, cf. *somika*. -- F. [*ī*] sacrifice du jour de la pleine lune (*soma* lune).

saumitra m. Laxmana, fils de Sumitrâ.

[\[Page 732-1\]](#)

saumecaka n. or.

saumedhika m. (*sumedhas*) un savant, un homme possédant un pouvoir surnaturel.

saumeruka n. (*sumeru*) or.

saumya a. (*soma*) doux [comme le sôma]; beau [comme la lune]; serein, calme. -- S. m. Budha, fils de Sôma. || Un des 9 *chaṇḍas* ou divisions de la terre. || Au pl. les 5 étoiles principales d'Orion. -- S. f. asclépias acide; curcuma zerumbet; jasmin zambac; cardiosperme; *abrus precatorius*; *hedysarum gangeticum*; bot.

saumyakṛcchra n. pénitence de cinq jours où l'on vit tour à tour de marc de sésame, d'eau de riz, de lait de beurre mêlé d'eau, d'eau, de blé grillé, et où l'on jeûne le septième.

saumyatā f. douceur, beauté, sérénité.

saumyatva n. mms.

saumyadhātu m. phlegme, humeur lymphatique.

saumyavapus a. qui a un aspect doux et serein.

saura m. (*sūra*) mois de trente jours solaires. || La planète Saturne. -- F. [ī] l'épouse de Sūrya.

saurabha n. (*surabhi*) safran. -- F. *saurabhī* vache.

saurabheya m. boeuf. -- F. [ī] vache.

saurabhya m. Kuvêra. -- N. bonne odeur: agrément, beauté, charme; || renommée.

sauraseya m. (*surasā*) Skanda.

saurasaindhava a. (*surasindhu*) du Gange, gangétique.

saurāṣṭra m. le pays de Surate (*surāṣṭra*) -- F. terre odorante de Surate. -- N. métal de cloches blanc.

saurāṣṭraka n. métal de cloches blanc.

saurāṣṭrika n. sorte de poison.

sauri m. (*sūra*) le Régent de la planète de Saturne.

saurika m. (*sura*) le paradis des dieux. || (*surā*) Marchand de liqueurs spiritueuses.

saulvika cf. *śaulvika*.

sauva n. (*sva*) édit.

sauvara a. (*svara*) relatif à une note de musique, produit par elle, etc.

sauvarcala n. carbonate de soude.

sauvarṇa a. (*suvarṇa*) d'or. || Valant un suvarna.

sauvarṇabhedinī f. la *priyaṅgu*, bot.

sauvastika a. (*svasti*) relatif à la cérémonie du swasti. -- S. m. prêtre de famille, aumônier, chapelain.

sauvāstava a. (*su; vāstu*,) bien situé.

sauvida m. cf. *suvida*.

sauvidalla m. (*suvidalla*) gardien de harem.

sauvīra m. District dans l'ouest de l'Inde, le long de l'Indus; || au pl. les habitants de ce pays. || District gangétique occupé par les Suvîras ou Swirs. -- N. antimoine. || Jujube. || Riz fermenté.

sauvīraka a. du pays des Suvîras. || Np. Jayadratha.

sauṣṭhava n. (*suṣṭhu*) excès, grande quantité; || excellence, supériorité. || Rapidité, légèreté. || Partie de drame.

sauhārda m. (*suhṛd*) fils d'un ami. -- N. amitié.

sauhārdya n. amitié.

sauhitya n. (*suhita*) satiété, satisfaction; plénitude.

sauhr̥da n. (*suhṛd*) amitié.

sauhr̥dya n. amitié.

skadye ps. de *skand*.

skand. *skandāmi* 1; p. *caskanda*; f1. *skantāsmi*; f2. *skantsyāmi*; ā. *askāntsam*; a. *askandam*; gér. *skantvā*. Ps. *skadye*; pp. *skanna*. Monter, *dyām* au ciel, Vd. || Descendre, tomber: *drapsas*, *retas* *skandati* le lait caillé, la semence tombe à terre. || S'affaïsser, se faner, dépérir. || Lat. *scandere*.

skand, cf. *skund*.

skanda m. le corps. || Rive d'un fleuve. || Prince, roi; || homme instruit et habile. || Skanda ou Kārttikêya, dieu de la guerre et fils de Śiva; gr. [greek].

skandayāmi (c. de) (*skand*); pqp. *acaskandam*. Répandre, *retas* sa semence. || Négliger, n'avoir pas souci de, ac. || Qqf. amasser, entasser.

skandana n. action de monter, d'aller. || Diarrhée, purgation.

skandha m. (*skand*) épaule; tronc, corps; tronc d'arbre. || Partie d'une armée, ordre de bataille; bataille; || multitude. || Partie d'un livre, section, chapitre. || Roi, prince; || homme âgé et savant; || héron. || Les objets nécessaires au couronnement d'un roi. || Au pl. les cinq objets ou branches de la connaissance. || Les 5 attributs immatériels

de l'existence, distincts du moi et qui se réunissent lors de la naissance [*rūpa* la forme, *vedanā* la sensation, *sañjñā* l'idée, *saṃskāra* les concepts, *vijñāna* la connaissance analytique]. Bd. || Sorte de mètre. -- F. branche; || plante rampante.

skandhacāpa m. joug des portefaix.

skandhaja m. (*jan*) arbre poussant d'un rejeton ou d'une branche principale.

skandhataru m. cocotier.

skandhadeśa m. épaules, haut du dos; || partie du dos de l'éléphant où s'assied celui qui le monte.

skandhaphala m. cocotier; ficus glomerata, bot.

skandhabandhanā f. anethum pammorium, bot.

skandhamallaka m. héron.

skandharuha m. ficus indica, bot.

skandhavāha m. bête de somme.

skandhaśākhā f. principale branche.

skandhaśṛṅga m. buffle.

skandhas n. épaule; tronc d'arbre.

skandhāgni m. (*agni*) feu allumé par le frottement de branches d'arbre.

skandhānala m. (*anala*) mms.

skandhāvāra m. (*ā*; *vṛ*) garde royale; || capitale royale; || camp.

skandhika m. bête de somme [boeuf].

skandhin m. arbre.

skanna pp. de *skand*.

skabh et *skambh*. *skabhnomi* 5, *skabhnāmi* 9 et *skambhe* 1;

p. *caskambha*, *caskambhe*; pp. *skabdha* et vd. *skabhita*. Etayer; ficher, enfoncer; cf. *stambh*.

skambhayāmi (c.) mms.

skambhas m. Vd. étai; poteau.

skāvayāmi (c. de *sku*).

sku. *skunomi*, *skunve* 5, et *skunāmi*, *skune* 9; p. *cuskāva*, *cuskuve*; f2. *skoṣyāmi*, *skoṣye*; ā. *askauṣam*, *askoṣi*. Couvrir, *iṣuvṛṣṭibhis* de pluies de flèches.

skud. et *skund*, *skunde* 1. S'élancer, bondir; aller par sauts et par bonds. || Elever. || Cf. *skand*.

[\[Page 733-2\]](#)

skumbh. *skubhnomi* 5 et *skubhnāmi* 9. Arrêter, retenir, empêcher.

skhad. *skhade* 1; p. *caskhade*; etc. Déchirer, mettre en pièces; || détruire, tuer; || mettre en fuite, en déroute; || affaiblir, abattre [moralement]. || Etre ferme et fort.

skhadana n. destruction, mise en pièces, défaite.

skhal. *skhalāmi* 1; p. *caskhāla*; etc. Chanceler; vaciller; tomber. || Commettre une erreur, une faute. || Cf. *sphal*. || Lat. scelus.

skhalayāmi, c. de *skhal*.

skhalana n. action de chanceler, de vaciller; chute. || Erreur, faute, pèché.

skhalita (pp. de *skhal*). -- Au n. mms. que *skhalana*.

sta 2 p. pl. imp. de *asmi* (*as*).

stak. *stakāmi* 1. Résister, rendre coup pour coup.
stakayāmi, c.

stan. *stanāmi* 1; p. *tastāna*; etc. Résonner. || Gémir, soupirer. || Gr.
[greek]; lith. stenu.
-- *stanayāmi* 10. Tonner; lat. tonat.

stana m. sein, mamelle.

stanandhaya m. [f. *ī*] (*dhe*) enfant à la mamelle.

stanapā m. f. (*pā*) mm.

stanabhara m. (*bhr*) homme qui a des mamelles comme une femme.

stanamukha m. mamelon.

stanavṛnta m. mamelon.

stanaśikhā f. mamelon.

stanāntara n. (*antara*) le coeur, l'intérieur de la poitrine. || Marque
au sein présageant veuvage.

stanābhoga m. homme ayant un sein de femme.

stanana n. (*stan*) son, bruit; || tonnerre; || gémissement, soupir.

stanayitnu m. (*stan* 10: sfx. *tnu*) nuage orageux; || éclair; tonnerre. ||
Gémissement; || maladie, mort.

stanita (pp. de *stan*) -- S. n. bruit; || bruit du tonnerre.

stanya n. (*stana*) lait.

stabdha pp. de *stambh*. || A. ferme; obstiné.

stabdharoman m. porc, sanglier.

stabha m. (*stambh*) bouc.

stam. *stamāmi* 1; p. *tastāma*; etc. Etre troublé. || [N'être pas troublé?]; cf. *sam*.

stamba m. tas, monceau, tertre; buisson; botte de paille, gerbe de blé; || montagne. || poteau où l'on attache l'éléphant. -- N. poteau, pilier. || Obstination, stupidité.

stambakari m. (*kṛ*) blé, riz, etc.

stambakāra a. (*kṛ*) qui met en tas, en botte, en gerbe, etc.

stambaghana m. (*han*) sorte de houe ou de pioche; || sorte de faucille; || panier pour porter les épis de riz sauvage une fois coupés.

stambaghna m. mms.

stambapur f. np. de ville.

stambahanana n. cf. *stambaghana*.

stamberama m. (*ram*) éléphant.

stambh. *stabhnomi* 5, *stabhnāmi* 9; ā. *astambhiṣam*; a. *astabham*; pp. *stabdha*. Etayer, consolider; *tastambha dhyām mantrebhis* il a consolidé le ciel par ses hymnes; || rendre immobile d'étonnement, de terreur, etc. || Frapper, atteindre: *sa cabdo divaṃ stabdhvā* ce bruit ayant frappé le ciel. || Au moy. *stambhe* être immobile d'étonnement, de terreur, etc.

stambha m. étau, poteau, pilier, colonne. || Stupeur immobile; obstination; || stupeur ou insensibilité produite par magie. || Qqf. obstacle.

stambhakara m. (*kṛ*) obstacle, barrière.

stambhakin m. instrument de musique garni de peau.

stambhana n. obstruction, empêchement. || Production magique de l'insensibilité.

stambhayāmi (c. de *stambh*) étayer, consolider. || Rendre immobile, arrêter, *bāhūn* les bras, *vajram* une arme.

stariman m. (*str*) lit, couche; lat. stramen.

starī f. (*str*) fumée.

startāsmi f1. de *str*.

stava m. (*stu*) louange; hymne.

stavaka m. louange; || panégyriste. || Bouquet; multitude, en gén.

stavakita a. qui a un bouquet; garni de bouquets.

stavaraka m. cloture, barrière, défense, etc.

staveya m. (*stu*) Indra.

[\[Page 734-2\]](#)

stārayāmi (c. de *str*); pqp. *atastaram* et *atistaram*. Couvrir, *bhūmiṃ hatais* la terre de morts.

stāvayāmi, c. de *stu*.

stigh. *stighnomi*, *stighnve* 5; etc. Monter, s'élever. Gr. [greek].

stip. *stepe* 1; p. *tiṣṭipe* et *tiṣṭepe*. Dégoutter, distiller.

stim. *stimyāmi* 4; p. *tiṣṭema*; etc. Etre humide, être moite ou mouillé. || Etre ou devenir immobile. || Pp. *stimita* mouillé, moite; || immobile, fixe, roide.

stimbhi m. (*stambh*) obstacle. || La mer.

stīm, cf. *stim*.

stīrṇa pp. de *stṛ*.

stīrvi m. (*stṛ*; sfx. *vi*) prêtre versé dans l'étude du Yajur-vêda.

stu. *staumi*, *stavīmi*, *stuve* 2; p. *tuṣṭāva*, *tuṣṭuve*; f2. *stoṣyāmi*, *stoṣye*; ā. *astāviṣam*, *astoṣi*. Ps. *stūye*; pp. *stuta*. Louer, célébrer: *aśvinau stuhi* chante les Aśvins; *agnim vasiṣṭha staut* Vasishtha célébrait Agni. Gr. [greek] (?).

stuc. *stoce* 1, p. *tuṣṭce*; etc. Etre serein, être propice.

stuti f. louange; || hymne, Vd.

stutipāṭhaka m. le barde militaire appelé *sūta*.

stutivrata m. mms.

stutya (pf. ps. de *stu*) digne d'être célébré par un hymne, Vd. || digne de louanges, en gén.

stunaka m. bouc.

stubh. *stobhe* 1, cf. *stambh*. -- Vd. louer, célébrer; cf. *stu*, *stumbh*.

stubha m. bouc.

stumbh, 5 et 9, cf. *stambh*.

stuṣepya n. excellence, supériorité, mérite supérieur.

[\[Page 735-1\]](#)

stūp. *stūpyāmi* 4 et *stūpayāmi* 10. Amasser, amonceler, élever.

stūpa m. amas, tas [de terre, de pierres, etc.]; || un tope, sorte de tour ou mausolée de forme pointue élevé en l'honneur de bouddhistes éminents, Bd. [en pâli, *thūpa*]. || Gr. [greek]; lat. tumulus.

stūye ps. de *stu*.

str *strṇomi*, *strṇve* 5, *strṇāmi*, *strṇe* 9; p. *tastāra*, *tastare*; f1. *startāsmi*; f2. *stariṣyāmi*; ā. *astāriṣam* et *astārṣam*; *astariṣi*, *astarīṣi* et *astīrsi* [3 p. *astṛta*]; o. *stīryāsam*, *stariṣīya*, *stīrṣīya* et *strṣīya*; pp. *strta* et *stīrṇa*. Etendre, étaler, *varhis* le gazon sacré; || couvrir, *vedim dūrvayā* l'enceinte sacrée de dūrvâ. || Etendre à terre, tuer. || Lat. sterno; gr. [greek].

str f. (?) Vd. étoile.

strkṣ. *strkṣmi* 1. A'ler.

strh et *strṃh*. *strhāmi* 6; p. *tastarha*; etc. Frapper, tuer.

stṛ, cf. *stṛ*.

stṛh, cf. *stṛh*.

steghayāmi c. de *stigh*.

sten. *stenayāmi* 10. Voler. dérober.

stena m. vol; voleur.

stema m. (*stim*) goutte, chute goutte à goutte; || humidité, moiteur.

steya n. vol. cf. *stena*.

steyin m. voleur; || orfèvre.

stai. *stāyāmi* 1. Revêtir, parer.

staina n. (*stena*) larcin.

stainya n. vol. || (*stai*) vêtement, parure. -- M. voleur.

stoka a. petit; || à l'ac. peu, un peu -- S. m. goutte d'eau. ||

Coucou *cātaka*.

stokaka m. coucou *cātaka*.

stocayāmi (c. de *stuc*) rendre propice, rendre serein.

[Page 735-2]

stotr m. (*stu*) panégyriste.

stotra n. (*stu*) éloge, louange.

stobha m. (*stubh*) arrêt, obstacle. || Outrage. || Portion du Sâma-vêda.

stoma m. (*stu*) louange; hymne; le saint-sacrifice. || Tas, monceau,
cf. *stūpa*. -- N. bâton garni de fer. || Tête. || Blé. || Richesse.

stomayāmi (dén.) louer, célébrer.

staumi pr. de *stu*.

styena m. voleur, cf. *stena*. || L'*amṛta* ou ambroisie (*styai* ?).

styai. *styāyāmi* 1; pp. *styāna*. Résonner. || Crier ensemble, pousser des cris. || Rassembler, entasser. || Pp. *styāna*, gros, massif; || gras, onctueux; || au n. grosseur, épaisseur; stupidité; écho.

strī f. (? *su*; sfx. *tr*) femme; || femelle. M Par. 110, 2o.

strīgavī f. (*go*) vache à lait.

strīghoṣa m. [le cri des vaches ?] l'aurore, le point du jour.

strīcihna n. vulve; sein (?).

stricaura m. libertin, débauché.

strījita m. (*ji*) homme mené par sa femme.

strītā f. (sfx. *tā*) sexe féminin.

strīgharma m. menstrues.

strīgharmiṇī f. femme qui a ses règles.

strīdhava m. mâle, homme.

strīpara a. qui ne pense qu'aux femmes.

strīpriya a. aimé des femmes. -- S. m. manguier.

strīrañjana n. bétel que mâchent les femmes indiennes.

strīsvabhāva m. eunuque, gardien de harem.

straiṇa a. (sfx. *na*) femelle, féminin. -- S. n. sexe féminin.

stha 2 p. pl. pr. de *asmi* (*as*).

stha et *sthila* (*sthā*) [en compos.] qui réside dans ou sur: *ākāśasthita* qui se tient dans l'air; *bhūtastha* qui réside dans les êtres vivants.

sthaḡ. *sthaḡāmi* 1 et *sthaḡayāmi* 10. Couvrir. cacher. || Cf. lat. *tego*.

sthaḡa a. trompeur, voleur, escroc; || impudent. -- F. *sthaḡī* boîte à bétel.

sthaḡana n. (*sthaḡ*) action de couvrir, de cacher.

sthaḡu m. bosse sur le dos.

[\[Page 736-1\]](#)

sthaṇḍila n. espace aplani et carré préparé pour un sacrifice. || Limite, frontière.

sthaṇḍilaśāyin m. (*śī*) ascète qui couche par pénitence sur un *sthaṇḍila*.

sthaṇḍilasitaka n. autel.

sthaḡapati a. le meilleur, le principal, le chef. -- S. m. roi, chef. || Garde de gynécée. || Architecte; charpentier; carrossier; cocher. || Homme offrant un sacrifice à Vrihaspati. || Kuvêra.

sthaḡaṇṭa a. difficile à courber; || au fig. qui vit dans la détresse.

sthal. *sthalāmi* 1; etc. Se tenir debout, cf. *sthā*.

sthala n., *sthalī* f. lieu, place; sol, terre ferme. -- N. et f. *ā*, terrain préparé, lieu sec, emplacement élevé. -- N. tente, pavillon de toile. || Fr. stalle.

sthalapadma n. hibiscus mutabilis.

sthalapadminī f. mms.

sthalamañjarī f. achyranthes aspera.

sthalaśṛṅgāṭa m. tribulus laineux, bot.

sthalasīman m. borne, limite.

sthalīdevatā f. esp. de divinité champêtre.

sthaleśaya m. (*śī*) animal amphibie, en gén.

sthavi m. tisserand.

sthavira a. (*sthu* pour *sthā*; sfx. *ra*) ferme, stable. || Vieux, âgé; || vénérable, Bd. -- S. m. un vieillard; || un Vénérable [titre honorifique dans la hiérarchie buddhique]. || Brahmā.

sthavīyas *sthavīyas*, *sthaviṣṭha*, comp. et sup. de *sthūla*.

sthā. *tiṣṭhāmi*, *tiṣṭhe* 1; p. *tasthau*, *tasthe*; f1. *sthātāsmi*;

f2. *sthāsyāmi*, *sthāsyē*; a. *asthām*, *asthiṣi*; o. *stheyāsam*, *sthāsīya*.

Ps. *sthīyate* impers.; pp. *sthita*. Se tenir debout, *pādena* sur un pied, *sthānur iva* comme un pieu. || Se tenir immobile: *triśaṅkum abravīt tiṣṭha tiṣṭha iti*, il dit à Triśanku: sois immobile. || Tenir ferme, ne pas fuir, *raṇe* au combat. || Rester, demeurer, *grhe* à la maison, *rājye* sur le trône [m à m. dans la royauté], *akarmakṛt* sans rien faire. || Persister, durer, *yāvad gandha tiṣṭhati* tout le temps que dure une odeur. || Etre présent. || S'appuyer sur, au fig. *yasmin viśvāni*

bhuvanāni tasthus sur qui reposèrent tous les mondes, *tvayi nas tiṣṭhate prītis* notre joie repose en toi. || Se prostituer à, d. || Gr. [greek]; zd. *hiṣtāmi*; lat. stare, sistere; lith. stowmi; etc.

[Page 736-2]

sthāṇu a. (sfx. *nu*) immobile, stable, fixe. -- S. m. pieu, poteau, || javelot. || nid de fourmis blanches. || Śiva. -- S. m. n. tronc d'arbre sans branches.

sthāṇḍila m. ascète qui dort sur un *sthāṇḍila*; || religieux mendiant.

sthātavya mms. que *stheya*.

sthāna n. (sfx. *ana*) action de se tenir debout, de s'arrêter, halte. || Point où l'on se tient, place, lieu, site, station: || maison, demeure; || place publique; || section d'un livre; || les degrés d'acuité ou de gravité de la voix: *trīṇi sthānāni* la basse, le médium et la haute; || l'organe c. à d. la partie de l'organe vocal où s'articule une lettre, tg. || Au 1. *sthāne* au lieu de, à la place de. || Gr. [greek], cf. *sthāman*.

sthānaka n. ville. || Bassin d'arrosage au pied d'un arbre. || Bulle ou chapelet [sur un verre de vin ou d'une autre liqueur].

sthānacañcalā f. ocymum pilosum, bot.

sthānapāla m. garde de ville, patrouille.

sthānādhyakṣa m. (*adhyakṣa*) chef d'un poste, gouverneur d'une place.

sthānāsthāna a. (*a* priv.) stable et instable.

sthānika a. local. -- S. m. gouverneur d'une place, d'un district.

sthānin a. qui a une place fixe; permanent.

sthānīya a. local, fait pour une certaine place. -- S. n. ville.

sthāpatya m. gardien de harem.

sthāpayāmi *sthāpayāmi, sthāpaye* (c. de *sthā*); pqp. *astiṣṭhipam*.

Mettre debout; mettre en place. || Arrêter, *ratham* un char. || Fonder, établir. || Faire que qqc. soit; *tā putrikās sthāpayāmāsa* il fit d'elles ses filles. || Pp. *sthāpita* fixé, établi en un lieu, fondé; assuré, certain, réglé. || Gér. *sthāpayitvā* en laissant de côté, en omettant, hormis, Bd.

sthāpaka a. qui place, qui fixe. -- S. m. fondateur, érecteur [d'un édifice, etc.]. || Directeur de théâtre.

sthāpana n. action de mettre debout, de mettre en place, d'ériger, d'organiser. || Maison, établissement. || Abstraction mentale. -- F. [ī] direction de théâtre. || Cissampelos hexandra, bot.

sthāman n. (sfx. *man*) force, pouvoir.

sthāyin a. (sfx. *in*; y euph) fixe, constant, permanent, durable.

sthāyibhāva m. propriété ou effet particulier de l'amour [il y en a 8: affection, joie, tristesse, héroïsme, colère, peur, aversion, étonnement].

[\[Page 737-1\]](#)

sthāyuka m. (sfx. *uka*; y euph.) surintendant de village.

sthāla n. (*sthal*) chaudron; ustensile de cuisine, en gén. -- F. [ī] pot de terre allant au feu. || Bignonia, bot.

sthālīpakva a. (*pac*) cuit au pot.

sthālīvila n. intérieur de pot.

sthālīvilīya a. fait pour être cuit au pot.

sthālayāmi, c. de *sthal*.

sthāvara a. (sfx. *vara*) fixe, immobile; || solidement établi, réglé pour longtemps. -- S. m. montagne. -- S. n. montagne. -- S. n. corde d'arc. || Propriété inaliénable.

sthāvira n. (*sthavira*) vieillesse.

sthāsaka m. action de parfumer qqn. || Bulle d'eau, bouillons.

sthāsu n. force ou aptitude physique.

sthāśnu a. (sfx. *snu*) fixe, stable; || durable, permanent.

sthika m. (*sthā*; sfx. *ka*) fesse.

sthita pp. de *sthā*.

sthitadhī a. dont la pensée est constante.

sthitaprajña a. dont la science est solide.

sthitapreman m. ami constant.

sthiti f. (*sthā*; sfx. *ti*) station; immobilité; fixité; || persévérance, || ordre constant; || constance dans la vertu. || Arrêt, cessation, terme; || limite, frontière. || Simple énonciation d'un mot isolé, tg.

sthitikṣāmi (dén.) supporter, endurer.

sthira a. (*sthā*; sfx. *ra*) fixe, ferme, stable, || durable, permanent; || constant, fidèle. -- S. m. montagne; || arbre; || taureau; || un dieu, en gén. || Kārttikêya; Śani. || La délivrance finale. -- S. f. *sthirā* la terre. || La kâkôlî. || Hedysarum du Gange; bombax heptaphyllum; bot. || Gr.

[greek].

sthiragandha m. le champaka. -- F. *pandanus odoratissimus*; bignonia; bot.

sthiracetas a. ferme, constant, résolu.

sthirachāya m. arbre servant d'abri aux passants sur le bord d'un chemin.

sthirajihva m. poisson, en gén.

sthirajīvītā f. bombax heptaphyllon.

sthirañchada m. le bhûrja, arbre.

sthiratva n. (sfx. *tva*) fixité, fermeté, constance, solidité.

sthiradamṣṭra m. serpent. || Vishnu incarné sous la forme d'un sanglier.

sthirapatra m. dattier des marais.

sthirapuṣpa m. le champaca; mimusops elengi ou bacoul; bot.

sthirayoni m. grand arbre donnant ombrage et abri.

sthirayauvana m. un vidyâdhara.

sthiraraṅgā f. indigo, esp. de curcuma.

sthiravājin a. qui a des chevaux solides.

sthirāyu m. (*āyus*) bombax heptaphyllon.

sthirāṃhripa m. (*aṃhrīpa*) dattier des marais.

sthīyate ps. impers. de *sthā*.

sthud, cf. *thuḍ*, couvrir.

sthurin m. cheval de charge.

sthūṇā f. (*sthā*; sfx. *na*) pilier, poteau. || Statue de fer. || Enclume. || Esp. de maladie.

sthūma m. éclat, lumière. || La Lune.

sthūra m. (pour *sthavira*) homme.

sthūrin m. cf. *sthurin*.

sthūla a. (*sthā*; sfx. *la*) gros, massif, large; || au fig. grossier, ignorant. -- S. m. jacquier. -- S. n. tas, monceau; || tente. -- S. f. *sthūlā* pothos officinalis; potiron; bot.

sthūlaka a. gros, massif.

sthūlakaṅgu m. esp. de haricot.

sthūlakanda m. arum colocasia et arum indicum, bot.

sthūlakāṣṭhāgni m. tronc d'arbre en feu.

sthūlakṣveḍa m. flèche.

sthūlacāpa m. archet à nettoyer le coton.

sthūlajīraka m. nigella indica, bot.

sthūladaṇḍa m. esp. de roseau.

sthūladarbha m. saccharum munja, bot.

sthūladalā f. aloës.

sthūlanāla m. esp. de roseau.

sthūlanāsa m. porc, sanglier.

sthūlanāsika m. mms.

sthūlapaṭṭa m. coton.

sthūlapaṭṭāka m. grosse toile de coton.

sthūlapāda m. éléphant.

sthūlapuṣpa m. aeschynomène. -- F. esp. de clitoria, bot.

sthūlamarica n. la kâkôlî.

sthūlayāmi (dén.) grossir, croître, engraisser.

sthūlalakṣa et *sthūlalakṣya* a. libéral, généreux. || Instruit, bien élevé.

sthūlavartmakṛt m. siphonanthus indica, bot.

sthūlavalkala m. lôdhra rouge, bot.

sthūlaśāṭaka m. f. et *sthūlaśāṭi* m. grosse et forte toile.

sthūlaśīras a. qui a une grosse tête. -- S. n. grosse tête.

sthūlaśīrṣikā f. (*śīrṣa*) fourmi à grosse tête.

sthūlahasta n. trompe d'éléphant.

sthūlāśya m. (*āśya*) serpent, nāga.

sthūlin m. chameau.

sthūloccaya m. (*uccaya*) contrefort ou promontoire de montagne. ||

Creux à la base des défenses de l'éléphant. || Allure moyenne de l'éléphant. || Boutons au visage. || Insuffisance, défaut.

stheya (pf. ps. de *sthā*) qu'il faut fixer, mettre en place. -- S. m. juge, arbitre; || prêtre de famille.

stheyas a. (sorte de comp. *sthā*) fixe, solide, stable; || durable, permanent. -- Sup. *stheṣṭha*.

stheyāsam o. de *sthā*.

sthairya n. (*sthira*) stabilité, solidité; || fermeté, constance.

sthorin m. cf. *sthurin*.

sthaṇḍeya n. sorte de parfum.

sthaura n. (*sthu* pour *sthā*; sfx. *ra*) force, vigueur. || Bête de somme.

sthaurin m. cheval vigoureux; || bête de somme, en gén., cf. *sthurin*.

sthaulaśīrṣa a. (*sthūla*) qui a une grosse tête.

snāpayāmi, c. de *snā*.

snāpana n. bain, ablution; lavage.

snava m. (*snu*) action de couler goutte à goutte, de suinter.

snasayāmi c. de *snas*.

snasā f. tendon, muscle.

snā. *snāmi* 2; p. *sasnau*; f2. *snāsyāmi*; ā. *asnāsam*;
o. *snāyām* et *sneyām*; pp. *snāta*. Se laver, se baigner. | | Gr. [greek]; lat.
nare (?). Cf. *snu*.

snātaka m. (*snā*) maître de maison qui a accompli la cérémonie du bain
au terme de ses études.

snāna n. (sfx. *ana*) bain.

snānatṛṇa n. l'herbe *kuśa*.

snānīya a. (sfx. *īya*) relatif au bain, bon pour qu'on s'y baigne.

[\[Page 738-2\]](#)

snāpayāmi (c. de *snā*) laver, baigner.

snāyin a. (sfx. *in*; y euph.) qui se baigne, qui se lave.

snāyu m. tendon, muscle; cf. *snasā*.

snāva m. mms.

snāvayāmi c. de *snu*.

snigdha (pp. de *sniḥ*) doux, onctueux; aimable, aimé; gras, gros, épais. -
- S. m. ami. || Pin dêvadaru et pin longifolia, bot. -- S. f. moëlle. -- S. n.
cire d'abeilles. || Le luisant d'une chose grasse.

snigdhatā f. (sfx. *tā*) le luisant d'une chose grasse. || Douceur; ||
affection; amabilité.

snigdhatanḍula m. riz hâtif.

snigdhadāru m. pin dêvadaru et pin longifolia, bot.

snigdhapatra m. f. jujubier.

snih. *snihyāmi* 4; p. *siṣṇeha*; f1. *snehitāsmi*, *snegdhāsmi* et *sneḍhāsmi*;
f2. *snehiṣyāmi* et *snekṣyāmi*; a. *asniham*; gér. *snehitvā*, *snihitvā*,
snigdhvā et *snīḍhvā*; pp. *snigdha* et *snīḍha*. Aimer, chérir, g.

snīḍha pp. de *sniḥ*, cf. *snigdha*.

snu. *snaumi* 2; p. *suṣṇāva*; f2. *snaviṣyāmi*; ā. *asnāviṣam*. Ps.
réfléchi: *snave*; ā. *asnoṣi*. || Ps. impers. *snūyate*, etc. Couler, dégoutter;
gr. [greek].

snuc, cf. *stuc*.

snuṣā f. (*sūnu*; sfx. *sā*) belle-fille, bru. || Euphorbe. || Germ. ane.
snura; slav. anc. snocha; lat. nurus; gr. [greek].

snus. *snusyāmi* 4; p. *suṣṇosa*; etc. Manger. || Prendre. || Etre invisible.

snuh. *snuhyāmi* 4; p. *suṣṇoha*, etc. Vomir.

snuh et *snuhi* f. euphorbe.

sneḍhāsmi f1. de *sniḥ*.

sneyām o. de *snā*.

sneha m. (*sniḥ*) graisse, huile, matière grasse, en gén.; || embonpoint.
|| Affection, tendresse.

snehan m. ami. || La lune. || Sorte de maladie.

snehana n. action de graisser, de frotter avec des parfums gras. || Le fait d'être ou de devenir gras ou onctueux.

snehabhū m. humeur lymphatique.

snehapriya m. lampe.

snehayāmi (dén.) être gras, être onctueux; être glissant. || Tuer.

sneharaṅga m. sésame.

snehavidḍha m. pin dēvadaru, bot.

snehānuvṛtti f. complaisance affectueuse.

snehāśa m. (*aś*) lampe.

snehita a. aimé. -- S. m. ami.

snehin a. huileux. || qui aime. -- S. m. ami. || Peintre.

snehu m. sorte de maladie. || La lune. || Cf. *sneha*.

snaumi pr. de *snu*.

spand. *spande* 1. Tressaillir; être agité par des mouvements convulsifs.
|| *spand* se confond souvent avec *syand*.

sparitr m. (*spr*; sfx. *tr*) celui qui peut nous sauver ou nous perdre
[ennemi, oppresseur, maladie, etc.].

sparkṣayāmi f2. de *spṛś*.

spardh. *spardhe* 1; p. *paspardhe*; etc. Rivaliser, lutter, vouloir égaler, i.
|| Egaler: *asmān eka(s) spardhate* il nous égale à lui seul.

spardhayāmi c.

spardhā f. émulation, rivalité, lutte. || Le fait d'égaliser qqn.

sparśa m. (*spṛś*) contact; toucher. || Vent, souffle. || Don, présent. ||
Fièvre; tout ce qui cause de la douleur. || Consonne [de l'une des 5
classes de cinq], tg. -- F. *sparśā* femme de mauvaises moeurs.

sparśaka a. qui touche.

sparśana n. contact; le toucher. || Don, présent. -- M. le vent.

sparśamaṇi m. pierre de touche (?).

sparśamaṇiprabhava n. or.

sparśayāmi (c. de *spṛś*); pqp. *apasparśam* et *apispṛśam*. Faire
toucher qqc. par qqn., 2 ac. || Offrir, donner.

sparśalajjā f. la sensitive, bot.

sparśaśuddhā f. asperge à grappes.

sparśasyanda m. grenouille.

sparśānandā f. (*ānanda*) np. d'une Apsaras.

[Page 739-2]

sparṣṭṛ m. (*spṛś*; sfx. *tṛ*) celui qui touche. || Tout agent causant une
douleur. || Fièvre.

spaś. *spaśāmi*, *spaśe* 1; etc Faire, accomplir, *vratāni* des cérémonies,
Vd. || Joindre, arranger, disposer. || Empêcher, tourmenter. ||

Toucher (?).

spaśa m. espion, agent secret. || Bataille; combat qu'on livre contre une bête dangereuse, pour de l'argent.

spaṣṭa (pp. de *spaś* au c.) évident, manifeste.

spaṣṭīkṛta a. (*kṛ*) rendu évident, exposé, expliqué.

spāśayāmi (c. de *spaś*); pp. *spāśita* et *spaṣṭa*. Prendre, saisir; embrasser.

spṛ. *spṛṇomi* 5; p. *paspāra*. Réjouir, égayer. || Garder, défendre. || Vivre.

spṛkkā a. *trigonella corniculata*, bot.

spṛś. *spṛśāmi*, *spṛśe* 6; p. *pasparśa*; f1. *spraṣṭāsmi* et *sparṣṭāsmi*; f2. *sprakṣyāmi* et *sparkṣyāmi*; ā. *asprākṣam*, *aspārṣam* et *asprṁṣam*; o. *spṛśyāsam*; pp. *spṛṣṭa*. Toucher, ac. l. ou i. || Asperger, *adbhis* avec de l'eau. || Toucher, atteindre; *na māṃ doṣas spṛśed ayam* cette faute ne m'atteindrait pas. || *patim tvāṃ spṛśāmi* je te prends pour époux, Vd. || Lat. *spargere* (?).

spṛś a. [en compos.] qui touche.

spṛśa a. [en compos.] qui touche.

spṛśā f. esp. de plante.

spṛśī f. *solanum jacquini*, bot.

spr̥ṣṭa pp. de *spr̥ś*.

spr̥ṣṭi f. contact, toucher.

spr̥h. *spr̥hayāmi*, *spr̥haye* 10. Désirer, d. ou g. || Envier, porter envie à qqn., g. ou d.

spr̥hā f. désir.

spr̥hanīya a. désirable.

spr̥hayālu a. désireux.

spr̥hya (pf. de *spr̥h*) désirable. -- S. m. esp. de gros limon ou cédrat.

sprakṣyāmi f2. de *spr̥ś*.

spraṣṭr m. (*spr̥ś*; sfx. *tr̥*) cf. *sparṣṭr*.

sphaṭ. *sphaṭayāmi* 10. Fendre, entrouvrir; cf. *sphuṭ*. -- *sphāṭayāmi* 10, tuer.

sphaṭa m. [f. *ā*] l'expansion de la peau du cou du nâga. -- F. [*ī*] alun.

sphaṭika m. et *sphaṭikaśilā* f. cristal.

sphaṭikāccala m. le mont Kaelâsa.

sphaṭikādribhid m. (*adri*; *bhid*) camphre [plus blanc que le Kaelâsa].

sphaṭikāśman m. (*aśman*) cristal.

sphaṇṭ. *sphaṇṭāmi* 1. Se fendre, s'entr'ouvrir, s'épanouir, cf. *sphaṭ*.

sphar, cf. *sphur*. -- *sphārayāmi* 10, brandir.

spharaṇa n. agitation, palpitation, vibration.

sphal. *sphalāmi* 6. Vaciller, vibrer; jaillir, apparaître. || Ebranler; || tuer. || Rassembler. || Gr. [greek]; cf. *sphul*.

sphāṭaka m. (*sphaṭ*) goutte d'eau.

sphāṭika *sphāṭika, sphāṭika, sphāṭikopala* n. (*upalā*) cristal.

sphāta pp. de *sphāy*.

sphāti f. grossissement, gonflement.

sphāy. *sphāye* 1; p. *pasphāye*; etc. Grossir, devenir gras; s'enfler, se gonfler; s'accroître.

sphāvayāmi (c.) augmenter, accroître, *svaśaklim* sa force; || pqp. *apisphavam*.

sphāra a. (*spāy*; sfx. *ra*) gros. -- S. m. (*sphar*) défaut dans un objet d'or; || vibration, tremblement.

sphāraṇa n. cf. *spharaṇa*.

sphāla m. (*sphal*) tremblement, vibration.

sphic f. Au du. les fesses.

sphiṭ. *sphetayāmi* 10. Cacher. || Dédaigner. || Frapper, tuer. || Aimer (?).

sphiṭṭ. *sphiṭṭayāmi* 10, mms.

sphira a. nombreux, abondant; cf. *sphāra*.

sphīta (pp. de *sphāy*) gros, devenu gras, enflé; accru; || au fig. fortuné, qui a réussi; || nombreux, abondant.

sphuṭ. *sphuṭāmi* 6, *sphoṭe* 1; p. *pusphoṭa*, *pusphuṭe*; etc. Se fendre, se briser; || s'entr'ouvrir, s'épanouir, germer; || s'enfuir en déroute. -
- *sphuṭayāmi* 10, s'entr'ouvrir, apparaître.

sphuṭa a. fendu, brisé; || épanoui, éclos; || manifeste, évident. -- S.
f. *sphuṭā* développement de la peau du nâga.

sphuṭana n. action de briser, de déchirer. || Epanouissement, éclosion.

sphuṭavalkālī f. cardiosperme, bot.

sphuṭi f. engelure, tumeur. || *Cucumis momordica*, bot.

sphuṭṭ. *sphuṭṭayāmi* 10. Dédaigner, mépriser.

sphuḍ. *sphuḍāmi* 6. Couvrir, cf. *thuḍ*.

sphuṇṭ. *sphuṇṭayāmi* 10. Rire, plaisanter.

sphuṇḍ, mms.

sphuṇḍe 1. Se fendre, etc.; cf. *sphuṭ*.

sphur. *sphurāmi* 6; p. *pusphora*; etc. Eprouver une vibration, un

tremblement: *sphurad dhanus* arc que l'on brandit: *śira(s) sphurat* tête que l'on branle; *savyaṃ netraṃ sphurati* l'oeil gauche remue; *pusphora bāhus* le bras a frémi; || briller, étinceler; || commencer à poindre. || Détruire, Vd.

sphura a. vibrant, tremblant. || Qui grossit, cf. *sphāra*. -- S. m. bouclier.

sphuraṇa n. [f. *ā*] vibration, tremblement; action de branler, de brandir.

sphuradoṣṭha a. (ppr. de *sphur*; *oṣṭha*) qui a les lèvres tremblantes.

sphurch. *sphūrcchāmi* 1; p. *puspūrccha*; etc. Oublier. ||

Pp. *sphūrcchita* et *sphūrṇa*.

[\[Page 741-1\]](#)

sphurj. *sphūrjāmi* 1; p. *pusphūrja*; etc. Tonner; frémir.

sphurjaka m. diospyros glutinosa ou arbre à goudron.

sphurjathu m. (sfx. *athu*) coup de tonnerre.

sphul, cf. *sphal*.

sphula n. tente.

sphulaṇa n. cf. *sphuraṇa*.

sphuliṅga m. f. n. étincelle.

sphuliṅgin a. étincelant. -- S. f. une des sept langues d'Agni.

sphūrj, cf. *sphurj*.

sphūrja m. le tonnerre d'Indra.

spūrjaka m. cf. *sphurjaka*.

sphūrjathu m. cf. *sphurjathu*.

sphūrti f. (*sphur*) agitation, vibration, tremblement.

sphūrtimat a. (sfx. *mat*) tremblant, palpitant. || Qui a le coeur tendre, qui palpite aisément.

spheyas *spheyas*, *spheṣṭha*, comp. et sup. de *sphira* ou *sphāra*.

sphoṭa m. (*sphuṭ*) brisure, déchirure. || Tumeur. -- F. peau de serpent.

sphoṭaka m. tumeur. -- F. *sphoṭikā* esp. d'oiseau.

sphoṭana n. déchirement, action de briser, d'entr'ouvrir; épanouissement. -- F. [*ī*] tarière.

sphoṭayāmi (c. de *sphuṭ*) fendre, déchirer, entr'ouvrir.

sphoṭāyana m. np. d'un Muni.

sphorayāmi (c. de *sphur*) faire vibrer, brandir.

sbr̥, cf. *svr̥*.

sma partic. explétive; ajoutée au présent, elle lui donne le sens du passé.

sma, pour *smas*, 1 p. pl. de *asmi*.

smaya m. (*smi*) étonnement. || Orgueil.

smara m. (*smṛ*) souvenir; || amour; || Kâma.

smarakūpaka m. vulve.

smaraguru m. Vishnu.

smaragr̥ha n. vulve.

smarachattrā n. clitoris.

smaraṇa n. souvenance, souvenir; regret.

smaradhvaja m. membre viril. || Instrument de musique, en gén. ||

Le makara, emblème de Kâma. -- N. vulve. -- F. nuit éclairée par la lune.

smarapriyā f. Rati.

smarayāmi (c. de *smṛ*) faire que qqn. désire, g.

smaralekhanī f. turdus salica et gracula religiosa, oiseaux.

smaravallabha m. Aniruddha.

smaravīthikā f. courtisane.

smarasakha m. la Lune.

smarastambha m. membre viril.

smarasmarya m. âme.

smarahara m. (*hr̥*) Śiva.

smarāgāra n. (*āgāra*) vulve.

smarāṅkuśa m. (*aṅkuśa*) ongle. || Libertin, débauché.

smarāsava m. (*āsava*) salive.

smāyayāmi (c. de *smi*) faire rire. || Au moy. mépriser (?); tourner en ridicule.

smārayāmi (c. de *smṛ*) rappeler à la mémoire de qqn.

smāraṇa n. action de faire souvenir. || Mms. que *smaraṇa*.

smārta a. (*smṛti*) qui procède de la *smṛti* ou qui s'y rapporte;

canonique; légal; || qui professe ou qui suit la *smṛti*.

smāśānika a. (*śmaśāna*) qui fréquente les cimetières, Bd.

smi. *smaye* et qqf. *smayāmi* 1; p. *siṣmiye*; f2. *smeṣye*; ā. *asmeṣi*;
pp. *smita*. Rire, sourire. Angl. smile.

smita pp. de *smi*. -- S. n. rire, sourire.

smīl, cf. *mīl*.

smṛ. *smarāmi*, *smare* 1; p. *sasmāra*; f2. *smariṣyāmi*; ā. *asmārṣam*.
Ps. *smarye*; pp. *smṛta*. Se souvenir de, ac.; || se souvenir que, ac. ou
g. *na smariṣyati kaucalyāṃ suduskitām* il ne se souviendra pas que
Kauśalyâ est très-malheureuse. || Regretter, désirer, g. || Gr. [greek];
lat. memor.

smṛti f. (sfx. *ti*) mémoire, souvenir; || désir, regret. || La *smṛti* c. à d. les
règles et les préceptes écrits contenus dans les śâstras, par oppos. à
la *śruti* ou enseignement oral et traditionnel.

smṛtimat a. (sfx. *mat*) qui a bonne mémoire.

smṛtivibhrama m. divagation de la mémoire.

smṛtivibhramśa m. trouble de la mémoire.

smṛtivriddha a. interdit par les règles de la *smṛti*.

smṛtiśāstra n. traité ou code contenant la tradition écrite.

smṛtihetu m. cause qui produit le souvenir.

smṛtyapeta a. (*apa*; *i*) interdit par la *smṛti*.

smṛtyupasthāna n. application de la mémoire, Bd.

smera a. (*smi*; sfx. *ra*) qui sourit. || Epanoui, éclos; || apparent, visible.

-- S. m. apparition, manifestation.

smeraviṣkīra m. paon.

syada m. (*syand*) vélocité.

syand. *syande* 1, p. *sasyande*; f2. *syandiṣye*, *syantsye*; ā. *asyandiṣi*, *asyantsi*; a. *asyandam*; inf. *syanditum*, *syantum*; pp. *syanna*. Couler. || Qqf. répandre. || A l'act. *syandāmi*, courir sà et là, descendre en courant.

syanda m. mouvement d'une chose qui coule. || Char.

syandana a. qui coule, qui va vite. -- S. n. action de couler; || d'aller vite. || Eau. || Salive. -- M. vent, || char; || *dalbergia oujeiniensis*, bot.

syandanāroha m. (*ā*; *ruh*) soldat monté sur un char.

syandani m. *dalbergia*, bot.

syandin a. qui coule. -- S. f. salive.

syanna pp. de *syand*.

syam. *syamāmi* 1 ou 6, et *syamayāmi* 10; p. *sasyāma* [3 p. pl. *syemus*]; etc.; pp. *syānta*. Résonner, bruire, pousser des cris. || Aller.

-- *syāmayāmi*, *syāmaye* 10. Examiner, considérer.

syamantaka m. le joyau de Krishna.

syamīka et *syamika* m. (*syam*) nuage; || fourmilière. || Le temps. || Arbre. -- S. f. indigo.

syānta pp. de *syam*.

syāmi pr. de *so*.

syāla m. cf. *śyāla*.

syumna n. plaisir, bonheur.

syus 3 p. pl. o. de *asmi* (*as*).

syūta (pp. de *siv*) cousu. -- S. m. sac.

syūti f. (sfx. *ti*) couture. || Sac. || Lignéc. descendance.

syūna m. (*siv*) sac. || Soleil, cf. *sūna*.

syūma m. rayon de lumière.

syota m. (*siv*) sac.

syona, m. (*siv*) sac. || Rayon de lumière; Soleil, cf. *sūna*. -- N. plaisir, bonheur.

sragvin a. (*sraj*) qui porte une guirlande.

sraṅk et *sraḥ*. *sraṅke* 1. Aller, se mouvoir. cf. *śraṅk*.

sraj f. (*sṛj*) guirlande; couronne de fleurs.

srajiṣṭha, **srajīyas** a. (comp. et sup. de *sraj*) couvert de guirlandes ou de couronnes.

srajayāmi (dén.) orner d'une guirlande, couronner de fleurs.

sraddhū f. pet.

srambh, cf. *śrambh*.

srava m. (*sru*) écoulement, le fait de couler. || Source, fontaine. -- F. sanseviera zeylanica, bot.

sravaṇa n. écoulement. || Sueur; urine.

sravat ppr. de *sru*. -- S. f. courant d'eau, rivière. || La région hypochondriaque de gauche. || Drogue.

sraṣṭa pp. de *srj*.

sraṣṭṛ m. (sfx. *tṛ*) producteur, auteur. || Brahmâ.

srasta (pp. de *sraṁs*) tombé, perdu, etc.

srastottapaṭa a. qui a perdu son vêtement supérieur.

sraṁs. *sraṁse* 1; p. *sasraṁse*, etc.; pp. *srasta*; [a. 2. vd. *asram*].

Tomber. || Etre ivre (?).

sraṁsayāmi (c.) agiter, troubler, faire tomber.

sraṁsin a. qui tombe; qui pend de, suspendu à. -- S. m. esp. de pîlu, arbre.

sraṁsinīphala m. mimosa sirisha, bot.

sraṁh. *sraṁhe* 1, cf. *śrambh*.

srāk adv. rapidement, sur le champ.

srāva m. (*sru*) cf. *srava*.

srāvaka n. poivre noir.

srāvayāmi (c. de *sru*); pqp. *asusravam* et *asisravam*. Répandre, faire couler, *asṛk* le sang.

srimbh ou *sribh*, cf. *sṛbh*.

sriyāsam o. de *sṛ*.

sriv. *srīvyāmi* 4; p. *sisreva*; etc.; pp. *sryūta*. Aller; s'en aller. || Se dessècher.

sru. *sravāmi* 1; p. *susrāva*; f1. *srotāsmi*; f2. *sroṣyāmi*; pqp. *asusruvam*; pp. *sruta*. Couler: *āpa(s) sravanti* les eaux coulent. || Couler de: *susrāva rudhiram gātrāt* le sang coula de son corps, || Laisser couler, répandre, *mūtram* son urine; *nadyas sravantu maireyam* que les rivières roulent une liqueur spiritueuse. || S'écouler, s'en aller, périr. || Gr. [greek]; lat. *ruo*, *rivus* (?).

sruc f. sorte de cuiller de bois servant à jeter le *ghṛta* sur le feu sacré.

srugghnī f. (*han*) carbonate de soude.

srugdāru m. flacourtia sapida, bot.

sruva m. f. (*sru*) mms. que *sruc*. -- F. *sruvā* sansevieria zeylanica; boswellia thurifera.

sruvāvṛkṣa m. flacourtia sapida, bot.

srū f. mms. que *sruc*.

srek. *sreke* 1. Aller.

srevayāmi (c. de *sriv*) dessècher, tarir, Vd.

srai, cf. *śrā*.

srota n. (*sru*; sfx. *ta*) cours d'eau.

srotas n. (sfx. *tas*) cours d'eau. || Eau. || source. || Organe des sens.

srotarīše m. (*īśa*) l'océan.

srotasya m. voleur. || Śiva.

srotasvatī f. (sfx. *vat*) rivière.

srotasvinī f. (sfx. *vin*) rivière.

srotoñjana n. (*añjana*) antimoine.

srotoṇvā f. (*vahā*) rivière.

sva, pronom de la 3e pers. [au commencement des composés]. -- A. son, sa, ses. -- S. n. propriété, avoir, biens. || Gr. [greek], etc.; lat. sui, suus; lith. saw.

svaka a. son, sien.

svakampana m. (*kamp*) le vent.

svakarmakṛt m. (*karma*; *kṛ*) ouvrier libre, qui travaille pour soi.

svakīya a. (sfx. *īya*) son, sien, propre à soi.

svakulakṣaya m. (*kula*; *kṣi*) poisson.

svakk. *svakke* 1. Aller, se mouvoir.

svakṣa a. (*su; akṣa*) qui a de beaux ou de bons yeux; || pénétrant, clairvoyant.

svagata a. (*sva; gam*) à part soi; pris à part. -- S. n. un a-parte.

svagr̥ha m. *loxia philippensis*, esp. d'oiseau.

svaguptā f. *carpopogon pruriens*, bot.

svaṅg. *svaṅgāmi* 1. Aller, se mouvoir; vaciller. Cf. *śraṅg*.

svaṅga a. (*su; aṅga*) qui a un beau corps, beau, bien fait.

svaccha a. (*su; accha*) pur, sans mélange, transparent, clair. || Sain, bien portant.

svachanda, cf. *chanda*.

svaj et *svañj*. *svaje* 1; p. *sa- svaje*; f2. *svaṅkṣye*; a 1. *asvaṅkṣi*; pp. *svakta*. Embrasser, presser dans ses bras, ac.

svaja a. (*sva; jan*) né de soi, tiré de soi. -- S. m. fils; || sueur. -- S. f. fille. -- S. n. sang.

svajana m. parent, personne de la famille; || les parents, la famille.

svaṅjayāmi c. de *svaj*.

svaṭh, cf. *śvaṭh*.

svatantra a. (*sva*) indépendant, autonome; || libre; émancipé, majeur.

svatas adv. (sfx. *tas*) de soi, par soi-même.

svatra m. (*trai*) un aveugle.

svatva n. (sfx. *tva*) le fait d'être à soi, de s'appartenir; || existence indépendante; || droit personnel.

svad. *svadāmi* 1; p. *sasvāda*; etc. Goûter, manger. || Adoucir, donner une saveur agréable, Vd. || Au moy. *svade*; p. *sasvade*, etc, avoir un goût agréable, être savoureux. || Gr. [greek].

svadana n. action de manger.

svadharma n. condition, devoir ou droit personnel.

svadhā f. (*sva*; *dhā*) l'offrande d'aliments aux mânes des ancêtres; || la *svadhā* personnifiée. -- Indéc. exclamation de ceux qui présentent cette offrande.

svadhāpriya m. Agni; le feu. || Sésame noir.

svadhābhuj m. un Ancêtre; || un dieu.

svadhiti m. [f. *ī*] hache.

svan. *svanāmi* 1; p. *sasvāna* [3 p. *svenus*]; etc. Sonner, résonner, retentir. || Lat. sonare; lith. zwanu.

svan. *svanayāmi* et *svānayāmi* 10. Orner.

svana m. son, bruit.

svanayāmi (c. de *svan*) faire résonner, faire retentir. || Résonner.

svani m. son, bruit.

svanita pp. de *svan*. -- S. n. son, bruit, retentissement.

svanusthita a. (*su; anu; sthā*) de bonne qualité [par opp. à *viguṇa*].

[Page 744-2]

svap. *svapimi* 2 et qqf. *svapāmi* 1; p. *suṣvāpa*; f2. *svapsyāmi*; ā; *asvāpsam*, o. *svapyāsam* et *supyām*; pp. *supta*. Dormir; s'endormir; || se coucher pour dormir. || Etre étendu mort: *bandhavā me svapanti* mes parents dorment du sommeil de la mort. || Lat. sopor; etc.

svapana n. sommeil.

svapna m. sommeil. || Gr. [greek]; lat. somnus; lith. sapnas; etc.

svapnakṛt n. marsilea quadrifolia.

svapnaj a. (sfx. *aj*) dormant, endormi.

svapnadoṣa n. pollution nocturne.

svapnavicārin m. interprète des songes.

svabhājana cf. *sabhājana*.

svabhāva m. (*sva; bhū*) nature individuelle; naturel, caractère.

svabhāvaja a. (*jan*) qui procède de la nature individuelle.

svabhū m. (*bhū*) celui qui existe par soi, Vishnu, Brahmā.

svayam indéf. (*sva*) moi-même; toi-même, lui-même, soi-même.

svayaṅguptā f. carpopogon, bot.

svayandatta m. (*dā*) enfant qui s'est donné lui-même à des parents adoptifs.

svayamprabha a. qui brille par lui-même.

svayambhū a. celui qui existe par soi, Brahmâ; || l'amour; || Vishnu; || Śiva. || Le temps.

svayambhuva m. Brahmâ; || le premier Manu.

svayamvara m. (*vr*) choix libre que fait une jeune fille de son fiancé.
|| Au f. la jeune fille qui fait ce choix.

svar. *svarayāmi* 10. Blâmer; mépriser.

svar indéc. (*sur*) le ciel, l'éther; || le paradis. || Beauté, éclat.

|| *svar* fait partie de la formule mystique *bhūr bhuvas svar*. || Z. hware [le soleil]; lat. sol; gr. ? [greek] ? [greek].

svarāpagā f. le Gange céleste.

svarga m. (*gam*) la voie céleste, le paradis.

svargaṅgā f. le Gange céleste.

svargajit a. (*ji*) qui obtient le paradis.

svargati f. la voie qui mène au ciel.

svargapati m. (*pati*) Indra.

svargaloka m. le monde céleste, le paradis.

svargavadhū f. nymphe céleste, Apsarâs.

svargāpagā f. le Gange céleste.

svargin m. un dieu.

svargigiri m. le mont des dieux, le Sumêru.

svargiri m. mms.

svargivadhū f. nymphe céleste, Apsarâs.

svargaukas m. (*okas*) un dieu.

svargya a. (sfx. *ya*) céleste, du paradis.

svarṇadī f. (*nadī*) le Gange céleste.

svarnadī f. mms.

svarbhānu m. le noeud ascendant, l'éclipse, Rāhu.

svaryāta a. (*yā*) parti pour le ciel, mort.

svarloka m. le ciel, le paradis.

svarvadhū f. femme du ciel, Apsarās.

svarvāpī f. le Gange céleste.

svarvedya m. un médecin du ciel, un Aśvin.

svarveśyā f. femme du ciel, Apsarās.

svara m. (*svr*) son, || son musical, note; *saptasvarās* les 7 notes de l'octave; || voyelle, accent ou lettre accentuée, tg.

svaraṇa a. Vd. célèbre.

svarapattana n. le Sâma-vêda, qui est tout entier chanté.

svarabhakti f. (*bhañj*) fraction de voyelle [par ex. le son très-léger qui est entre *l* et *t* dans le latin *alter*, son qui est complet dans *aliter*], tg.

svarabhaktikāla a. qui a la quantité d'une *svarabhakti*, tg.

svarabhaṅga m. (*bhañj*) rupture des sons de la voix, chevrottement.

svarabhaṅgin m. esp. d'oiseau.

svaramaṇḍalikā f. sorte d'instrument de musique à cordes.

svaralāsikā f. flûte.

svarāntare adv. entre deux voyelles, tg.

svarāṁśa m. (*aṁśa*) fraction de ton, t. de musique.

svarita a. vocalisé, tg. -- S. n. une des 3 esp. d'accent [les autres sont *l'udātta* et *l'anudālla*] tg.

svarāj m. esp. de stance védique [une stance comprise entre deux mètres types est la *svarāj* du mètre antérieur]; cf. *virāj*.

svaru m. (*svar*) lumière du soleil. || (*svara*) le tonnerre, la foudre; ||

flèche. || Eclats de bois du poteau sacré; || le saintsacrifice. || Esp. de scorpion.

svarus m. mms.

svaruci a. (*ruc*) indépendant, maître de ses actions.

svarūpa a. qui a sa forme naturelle; beau, agréable; instruit. -- S. n. forme individuelle; || état ou condition naturelle.

[\[Page 745-2\]](#)

svareṇu f. np. d'une des épouses du Soleil.

svarṇa n. (pour *suvarṇa*) or.

svarṇakāya m. Garuda.

svarṇakāra m. (*kṛ*) orfèvre.

svarṇakṛt m. (*kṛ*) orfèvre.

svarṇakṣīrī f. esp. de plante médicinale.

svarṇagairika n. ocre d'or.

svarṇacūḍa m. geai bleu.

svarṇaja n. (*jan*) étain.

svarṇadīdhiti m. Agni; le feu.

svarṇapakṣa m. Garuda.

svarṇapadmā f. (*padma* lotus) le Gange céleste, aux lotus d'or.

svarṇapuṣpa m. le champaca, bot. -- M. et f. [*ī*] cassia fistula, bot. -- F. [*ā*] mimosa arabica, bot. -- F. [*ī*] esp. d'asclepias.

svarṇayūthī f. jasmin jaune.

svarṇavarṇā f. curcuma longa, bot.

svarṇavalka m. bignonia indica.

svarṇavindu m. Vishnu.

svarṇasephālikā f. cassia fistula.

svarṇāri n. (*ari*) soufre.

svart. *svartayāmi* 10. Aller. || Craindre. Vivre dans la misère.

svard. *svarde* 1. Goûter. || Etre savoureux, cf. *svad*.

svarya (pf. ps. de *svṛ*) louable, digne d'être chanté.

svarye (dén. de *svara*) être accentué, prendre l'accent *svarita*, tg.

svalaṅkṛta a. (*su*) bien paré, bien orné.

svalpa a. (*su; alpa*) en très-petite quantité. -- S. n. très-petite portion.

svalpapatraka m. esp. de bassia, bot.

svavaśa a. (*sva*) qui a sa volonté libre, indépendant.

svavaśinī f. une des 21 *virāṭ* de la gâyatṛī.

svavāsinī f. (*vas*) femme ou fille demeurant chez son père.

svaviṣaya m. (*sva*) pays natal, patrie.

svavīja m. l'âme [qui tire de soi sa semence].

svasṛ f. (pour *svastr*; sfx. *tr*) soeur. || Germ. schwester; angl. sister; lith. sessu; lat. soror; || cf. *śvasura*.

svask. [*ṣvaṣk, ṣvask, ṣukk*, etc.]. *svaske* 1. Aller, se mouvoir.

svasti indécl. [décliné au f. dans le Vêda] (*su; asti*) m à m. c'est bien!, formule de salutation, de souhait et d'approbation.

svastika m. tout objet ou lieu de bénédiction; || carrefour; || ail; || sorte de gâteau; || temple ayant un portique au N., au S. et à l'O., avec l'entrée à l'E. || Diagramme mystique de bon augure [?] || Libertain.

svastimukha m. lettre, caractère. || Brâhmane. || Panégyriste.

svastivācana n. salutation; || salut religieux que prononcent les brâhmanes avant le sacrifice, en répandant à terre du riz bouilli.

svastha a. (*sthā*) ferme, confiant, résolu; maître de soi.

svasrīya m. (*svasr*) fils de la soeur. -- F. fille de la soeur.

svāgata a. (*su; ā; gam*) bienvenu. -- S. n. bienvenue [formule de salut]: *svāgataṃ te sois le bienvenu*.

svāchandya n. (*svachanda*) indépendance, liberté, spontanéité.

svātantrya n. (*svatantra*) indépendance, libre arbitre.

svāti et *svāti* f. une des épouses du Soleil. || L'étoile Arcturus. || Epée.

svād, cf. *svad*; gr. [greek].

svāda m. goût, saveur. || Action de goûter, de déguster.

svādāna n. action de goûter.

svādu a. (*svad*) [f. *du* et *dvī*] savoureux, doux, agréable. -- S. m. saveur agréable ou douce. || Mélasse, sirop. -- S. f. raisin. || Gr. [greek]; lat. *suavis*; lith. *saldus*; germ. *süsz*; angl. *sweet*.

svādukaṇṭaka m. flacourtia sapida; tribulus lanuginosus; bot.

svādukhaṇḍa m. mélasse; sirop.

svādugandhā f. esp. de convolvulus.

svādudhanvan m. Kâma.

svāduphala n. jujube. -- F. jujubier.

svādumajjan m. esp. de *pīlu*, bot.

svādumūla n. carotte.

svādurasā f. raisin; || vin. || La kâkôlî.

svāduśuddha n. sel gemme.

svādvamla m. (*amla*) grenadier, bot.

svādhīna a. (*sva*; *adhīna*) maître de soi, indépendant.

svādhīnapatikā f. (*pati*) femme indépendante de son mari.

svādhya a. (*su*; *ā*; *dhyā*) qui est en méditation; pensif.

svādhyāya m. (*su*; *adhyāya*) la lecture à voix basse du Vêda.

svādhyāyavat a. qui pratique la lecture à voix basse du Vêda.

svādhyāyin m. étudiant qui lit à voix basse. || Marchand, négociant.

svāna m. (*svan*) son; bruit.

svānta a. (*svan*) qui résonne, qui retentit. -- S. m. cavité, caverne. || La pensée.

svāpa m. (*svap*) sommeil; || somnolence; || au fig. ignorance, stupidité. || Perte, temporaire ou durable, générale ou partielle, de la sensibilité physique, paralysie, engourdissement.

svāpayāmi (c. de *svap*); pqp. *asūṣupam*. Endormir; || au fig. tuer.

svāpateya n. (*sva; pati*) propriété personnelle, possession.

svāpada m. cf. *śvāpada*.

svābhāvika a. (*svabhāva*) naturel, qui tient à la nature individuelle. ||
Au pl. les naturalistes [secte philosophique des bouddhistes du Népal].

svāmin a. (*sva; sfx. min*) propre à soi, appartenant en propre. -- S. m.
maître; roi; mari; amant; maître [dans la science], pândit. || Vishnu;
Kârttikèya; Garuda.

svāmijaṅghin m. Paraśurâma.

svāmya n. qualité de maître.

svāmyupakāraka m. (*upa; kṛ*) cheval.

svāra m. (*svara*) accentuation, tg.

svārayāmi c. de *svṛ*.

svārāj m. Indra.

svārtha n. (*sva; artha*) propriété personnelle, richesse. || Pléonasme,
tg.

svāsthya n. (*svastha*) fermeté, possession de soi-même, calme des
sens. || Indépendance. || Richesse.

svāhā indéc. (*su; āha*) exclamation que l'on fait au moment de
l'offertoire. -- F. la *svāhā* personnifiée comme épouse d'Agni.

svāhāpati m. Agni.

svāhāpriya m. Agni.

svāhābhuj m. un dieu, en gén.

svit, partic. qui se place après les adjectifs interrogatifs: *kiṃsvit*, *kasyasvit*, etc. || Lat. quid [numquid, etc.].

svid. *svidyāmi* 4; p. *siṣveda*; f. *svetsyāmi*; a. *asvidam*; pp. *svinna*. Suer. || Gr. [greek]; lat. sudare; germ. schwitzen; angl. sweat; isl. sviti; etc.

svīya a. (*sva*; sfx. *īya*) qu'on a à soi, propre, personnel. -- S. f. *svīyā* femme qui n'aime que son mari.

svṛ. *svarāmi* 1; p. *sasvāra* et *sasvara*; etc. Sonner, rendre un son. || Prononcer, chanter, Vd.: *sasvar ha yan maruto golamo vas*, l'hymne que Gôtama vous a chanté, ô Maruts. || Qqf. aller.

svṛ. *svṛṇāmi* 9. Frapper, blesser, tuer.

[\[Page 747-2\]](#)

svecchā f. (*sva*; *icchā*) libre arbitre, indépendance, fantaisie.

svecchāmṛtyu m. Bhîshma.

sveda a. (*svid*) qui est en sueur. -- S. m. sueur; || vapeur chaude; || chaleur.

svedaja a. (*jan*) engendré par la sueur, par la vapeur chaude, par la chaleur.

svedana n. sueur; action de faire suer.

svedanī et *svedanikā* f. plateau de cuisine; étuve.

svedayāmi (c. de *svid*); pqp. *asisvidam*. Faire suer.

svedavipruṣ f. goutte de sueur.

svaira a. (*sva; ir*) qui va comme il veut, indépendant, libre. -- A l'ac. *svairam* à son gré, comme on veut. -- S. n. acte libre, acte spontané.

svairatā f. (sfx. *tā*) indépendance, spontanéité.

svairitā f. mms.

svairin a. qui va comme il veut, où il veut, indépendant. -- S. f. *svairinī* femme qui mène une vie indépendante, une mauvaise vie.

svaurasa m. (*surasa*) sédiment, marc, moulu ou pilé.

ha

[\[Page 747-1\]](#)

ha 47e lettre de l'alphabet sanscrit; elle est souvent remplacée par *gha* ou *dha*; elle est suppléée par *ja* dans les red. C'est l'aspirée latine *h*; elle répond au [ʔ] grec et au [ʔ], qqf. au *c* ou au *g* latin et au *ch* allemand.

ha a. qui dédaigne, qui repousse, cf. *hā*. || Qui rit, cf. *has*. -- S. m. guerre, meurtre, sang, mort, cf. *han*. || Cause, motif, connaissance, cf. *hi*. || Cheval; Vishnu; Śiva; cf. *hara*, *hari*. || Ciel, paradis; eau; cf. *hima*. || Hérissément, terreur, cf. *hṛs*. || La Lune. -- S. f. *hā* abandon, cf. *hā*. || Luth. || Union des sexes. -- S. n. appel: son d'un luth; cf. *hve*. || Plaisir, volupté, cf. *hṛṣ*. || Arme, cf. *han*. || L'Etre suprême, cf. *haṃsa*.

ha partic. explétive. || Interj. pour appeler, pour exprimer dédain ou blâme.

hakka m. cri d'appel des éléphants.

hakkāra m. (*kṛ*) appel.

hañjā et *hañje*, interj. [au théâtre] pour appeler une esclave.

[\[Page 748-1\]](#)

hañji m. éternuement.

haṭ. *haṭāmi* 1; p. *jahāṭa*; etc. Briller, luire.

haṭṭa m. marché, foire. -- F. *haṭṭī* petit marché, petite foire.

haṭṭacauraka m. voleur qui vole dans les foires et dans les marchés.

haṭṭavilāsinī f. sorte de drogue et de parfum. || Fille publique.

haṭh. *haṭhāmi* 1; p. *jahāṭha*; etc. Sauter. || Agir avec violence; || être méchant, scélérat. || Attacher à un bâton.

haṭha m. violence, acte de violence. -- M. f. [*ṭ*] pistia stratiotes, bot.

haṭhaparṇī f. vallisneria, bot.

haṭhālu m. pistia stratiotes, bot.

haḍi m. sorte d'entraves de bois.

haḍika m. balayeur, serviteur de la plus basse condition.

haḍḍa n. os.

haḍḍañja n. moelle des os.

haḍḍaka m. cf. *haḍika*.

haṇḍā et *haṇḍe* cf. *hañjā*.

haṇḍī et *haṇḍikā* f. pot de fer.

haṇḍikāsuta m. petit pot de fer.

hata (pp. de *han*) frappé; tué. || Multiplié, t. d'arith. -- S. n. coup, meurtre. || Multiplication, t. d'arith.

hataka m. poltron.

hatapravīra a. dont les plus braves guerriers sont tués.

hatāśa a. (*āśā*) dont l'espérance est morte, désespéré. || Qui ne laisse pas d'espoir, impitoyable.

hatāśva a. (*aśva*) dont les chevaux sont tués.

hataujas a. (*ojas*) dont la splendeur est détruite.

hati f. (*han*; sfx. *ti*) coup; meurtre, carnage.

hatnu m. (*han*; sfx. *tnu*) arme: || maladie.

hatya pf. ps. de *han*. -- S. f. *hatyā* meurtre [en compos.].

hatha m. (*han*; sfx. *tha*) homme abattu, sans courage.

[\[Page 748-2\]](#)

had. *hade* 1; p. *jahade*; pp. *hanna*. Lâcher son ventre, gr. [greek].

han. *hanmi* 2 [3 p. pl. *ghnanti*]; imp. 2p. *jahi*; o. *hanyām*; impf. *ahan* [3 p. pl. *aghnan*]; p. *jaghāna* [3 p. pl. *jaghnavas*]; f1. *hantāsmi*; f2. *haniṣyāmi*; [pas d'aoriste]; ppr. *ghnat*; ppf. *jaghnavas* et *jaghnavas*; gér. *hatvā*.

Ps. *hanye*; p. *jaghne*; f2. *haniṣye* et *ghāniṣye*; pp. *hata*. Pousser, heurter, renverser, *adrim* un arbre. || Battre, donner des coups. || Tuer: *na hanyate hanyamāne śarīre* elle [l'âme] n'est pas tuée quand on tue le corps. || Détruire, *tamas* l'obscurité, *dharmam* la justice. || Gr. [greek]; goth. *danthus* [la mort]; germ. *tod*.

han. *hanāmi* 1 et *hanmi* 2. Aller.

hana et *han* [en compos.] qui tue.

hanana n. coup; meurtre. || La multiplication, t. d'arithm.

hanu m., *hanu* et *hanū* f. (*han*) mâchoire. -- F. mort; || maladie; || arme; || || sorte de drogue et de parfum. || Gr. [greek]; lith. *zandas*; lat. *gena*.

hanumat et *hanūmat* m. le chef des Singes, fils de Pavana et d'Anjanî, ami et allié de Râma.

hanūṣa m. démon, mauvais génie.

hanta interj. pour encourager, pour exprimer la joie, la pitié, l'étonnement.

hantakāra m. *l'argha* ou riz que l'on offre aux hôtes.

hantu m. (sfx. *tu*) meurtre; mort.

hanṭṛ m. (sfx. *ṭṛ*) meurtrier, destructeur. || Mesure de riz, de blé, etc., égale à 16 doubles poignées.

hantokti f. (*hanta*; *ukti*) expression de pitié, d'encouragement.

hanna pp. de *had*.

ham interj. de colère; || de respect.

hambhā f. mugissement des vaches.

hambhāye (dénom.) mugir.

hamm. *hammāmi* 1. Aller.

hay. *hayāmi* 1; p. *jahāya*; etc. Aller; || se fatiguer. || Sonner, retentir.
|| Honorer.

haya m. cheval; || yak, esp. de boeuf. || Homme d'une certaine caste.
|| Le nombre 7. || Indra. -- F. *hayī* jument.

hayagandhā f. *physalis flexuosa*, bot.

hayagrīva m. le daetya qui, pendant le sommeil de Brahmā, avait dérobé le Vêda, et qui fut tué par Vishnu incarné en poisson [*matsya*].

hayaṅkaṣa m. le cocher d'Indra.

hayapuṣpī f. glycine, bot.

hayapriya m. orge.

hayamāraka m. (c. de *mṛ*) *nerium odorum*.

hayamāraṇa m. *ficus religiosa*, bot.

hayavāhana m. le fils de Sûrya; || Kuvêra.

hayānanda m. (*ā*; *nand*) *phaseolus mungo*, esp. de haricot, bot.

hayāri m. (*ari*) *nerium odorum*, bot.

hayāśaṇā f. (*aśana*) *boswellia thurifera*, arbre qui produit l'oliban.

hayana m. (*hay*; sfx. *ana*) année. -- N. voiture couverte.

hara a. (*hr*) [en compos.] qui prend, qui ravit, qui ôte. -- S. m. Agni; || Śiva. || Ane. || La division, t. d'arithm. || Gr. [greek].

haraka m. celui qui prend, qui saisit; || voleur; || homme qui comprend [ce qu'on dit, ce qu'il lit, etc.]. || Śiva.

haracūḍāmaṇi m. la Lune.

haraṇa n. action de saisir, prise, enlèvement, rapt. || Bras. || Semence virile. || Eau bouillante. || Or. || Caurî ou petite coquille servant de monnaie. || Présent fait à un novice lors de l'initiation, à un fiancé, à une fiancée, etc.

haravīja n. mercure.

haraśekhara f. le Gange.

harādri m. le mont Kaelâsa.

hari a. vert, jaunâtre, jaune. -- S. m. couleur verte, jaunâtre ou jaune. || le feu; Brahmâ. || le Soleil; Vishnu, Krishna; || Indra. || La Lune. || Le vent; Yama; Śiva. || Un des *varṣas* ou divisions de la terre. || Rayon de lumière. || Lion; singe; serpent; grenouille; perroquet; paon; oie; coucou kôkila; || cheval; au du. *harī* les deux coursiers, les deux sortes d'offrandes, Vd. [plusieurs de ces sens viennent de *hr*; sfx. *i*].

harika m. voleur; joueur; || cheval jaunâtre.

harikelīya m. (*keli*) le Bengale.

harikeśa m. Śiva.

harigrha n. np. de ville.

haricandana m. n. sandal jaune. || Un des arbres du paradis. -- N. clair de lune. || Safran; pollen du lotus.

hariṇa a. blanc-jaunâtre. -- S. m. couleur d'un blanc-jaune. || Le soleil; Vishnu. || Antilope; oie. || Śiva xx. || Un des petits dwîpas. -- S. f. *hariṇī* couleur verte ou jaune. || Statue d'or. || Jasmin jaune. || Femelle d'antilope. || Sorte de metre poétique. || Ang. green.

hariṇanartaka m. danseur du paradis d'Indra.

hariṇahrdaya a. qui a un coeur d'antilope, craintif, timide.

hariṇākṣī f. (*akṣi*) femme qui a des yeux de gazelle.

hariṇāṅka m. (*aṅka*) la Lune.

harit a. vert, jaune. -- S. m. couleur verte ou jaune. || Le Soleil; Vishnu; cheval du Soleil. || Lion. || Phaseolus mungo, bot. -- S. m. n. herbe, gazon. -- S. f. *harit* curcuma longa, bot. || Point, section du compas. || Lat. viridis.

harita a. vert, jaune; || verdoyant, jaunissant. -- S. m. couleur verte ou jaune. || Lion. -- S. f. curcuma longa; raisin jaune; panicum dactylon; bot.

haritaka n. esp. de plante.

haritāyāmi, haritāye (dénom.) verdir, devenir vert; jaunir, devenir jaune.

haritāla n. (sfx. *āla*) orpiment jaune. -- F. [ī] la voie lactée (?). || panicum dactylon, bot.

haritālaka m. esp. de pigeon. -- N. décor [au théâtre].

haritālikā f. panicum dactylon, bot.

haritāśman n. (*aśman*) vitriol bleu; || turquoise.

haritparṇa n. rave.

haridaśva m. (*aśva*) le Soleil [aux chevaux jaunes].

harideva m. l'astérisme *śrāvaṇā*.

haridrava m. poudre de fleurs de mesua ferrea.

haridrā f. curcuma.

haridrāṅga m. (*aṅga*) oiseau jaune.

haridrābha a. (*ā; bhā*) jaune. -- S. m. zédoaire; || pentaptera, bot.

haridrārāga a. (*rañj*) m à m. de couleur fugace comme le curcuma, c. à d. changeant, volage.

haridru m. (*dru*) curcuma xanthorrhiza; || esp. d'arbre.

haridvāra n. (*dvāra*) la Porte-de-Vishnu, nom de la ville de Hardwar, sur le Gange.

harināman m. phaseolus mungo, bot.

harinetra a. aux yeux jaunes. -- S. m. chouette. -- S. n. lotus blanc.

harinmaṇi m. émeraude (?).

hariparṇa n. rave.

haripriya a. cher à Vishnu. -- S. m. cotte de mailles. || Cadamba, bot.
|| Idiot, homme stupide. -- S. f. Laxmî. || La terre. || Le 12e jour de la
quinzaine lunaire. || Le tulasi ou basilic sacré, bot. -- S. n. bois de sandal
foncé. || Racine d'andropogon.

haribhuj m. serpent [mangeur de grenouilles].

hariman m. (*hr*; sfx. *man*) le temps.

harimantha m. pois chiche; *premna longifolia*, bot.

hariya m. cheval jaunâtre.

harilocana m. crabe.

harivat m. (sfx. *vat*) Indra.

harivarṣa n. division de la terre comprise entre le Nishadha et le
Hêmakûta.

harivāhana m. Indra [aux chevaux jaunes]. || Garuda [monture de
Vishnu].

harivīja n. orpiment jaune.

harivṛṣa n. cf. *harivarṣa*.

hariśara m. Śiva [arme de Vishnu combattant contre Tripura].

hariścandra m. le 28e roi solaire qui, après être monté au ciel et en
être déchu, fit pénitence et fut, avec sa ville, suspendu au milieu des
airs.

harihaya m. le Soleil; || Indra; Skanda; Ganêśa.

hariharātmaja m. (*ātmaja*) Garuda; Daxa.

harītakī f. *terminalia chebula*, bot.

harile interj., cf. *hañjā*.

hareṇu m. Lankâ ou Ceylan. -- F. antilope cuivrée. || Pois, légume. || Le
parfum *reṇukā*. || Femme estimable.

harṭṛ m. (*hr*; sfx. *ṭṛ*) celui qui prend, ravisseur; || celui qui reçoit.

harman n. (*hr*; sfx. *man*) bâillement.

harmita a. poussé, jeté, lancé. || Brûlé.

harmuṭa m. le Soleil. || Tortue.

harmya n. palais; maison riche.

hary. *haryāmi* 1; p. *jaharya*; f2. *haryiṣyāmi*; ā. *aharyiṣam*. Aller: || adorer, prier, Vd.; || aimer, désirer; || menacer. || Se fatiguer.

haryayāmi (c.) pqp. *ajaharyam*.

haryakṣa m. (*hari*) lion [à l'oeil jaune]. || Kuvêra.

haryata m. (*hari*) cheval; le cheval de l'aśvamedha.

haryaśva a. (*hari*) qui a des chevaux jaunes, ép. d'Agni, Vd. || Indra.

[\[Page 750-2\]](#)

harṣa n. (*hrṣ*) joyeux, content. -- S. m. joie, plaisir, allégresse.

harṣaka a. qui réjouit. -- S. m. np. de montagne.

harṣaṇa a. qui réjouit, agréable. -- S. n. action de réjouir. || Joie, allégresse. -- S. m. cause ou objet procurant de la joie. || Le 14e yôga astronomique. || Sorte de *śrāddha*; déité présidant aux *śrāddhas*. || (*hrṣ* se hérissier) sorte de maladie des yeux.

harṣamāṇa a. qui se réjouit, joyeux.

harṣayāmi (c. de *hṛṣ*); pqp. *ajaharṣam* et *ajiharṣam*. Réjouir. || Au moy. se réjouir.

harṣayitnu a. (sfx. *tnu*) qui réjouit. -- S. m. fils, enfant. -- S. n. or.

harṣasvana m. cri de joie, bruit joyeux.

harṣula m. (sfx. *ula*) amant. || Antilope.

hal. *halāmi* 1; p. *jahāla*; ā. *ahāliṣam*. Labourer.

hala n. charrue. -- F. terre. || Eau; || liqueur vineuse; || cf. *sala*.

halabhṛt m. (*bhṛ*) Balarâma.

halabhṛti m. (*bhṛ*) agriculture.

halayāmi (c. de *hal*) faire labourer; labourer.

halā interj. cf. *harile*.

halāhala et *halahala* m. esp. de serpent; esp. de lézard. -- M. n. sorte de poison.

hali m. (*hal*) sillon du labour; || agriculture, labourage.

halin m. (sfx. *in*) laboureur. || Balarâma. -- F. esp. de plante.

halipriya m. cadamba, bot. -- F. liqueur spiritueuse.

halīna m. bois de tek.

halya a. (*hal*) labourable; cultivé. -- S. m. le labour. -- S. n. réunion de charrues.

hallaka n. lotus rouge.

hallana n. mouvement d'une personne qui se retourne en dormant.

hallīṣa n. ronde, danse de femmes.

hallīṣaka n. mms.

hava m. (*hu*) sacrifice, offrande. -- (*hve*) appel; || ordre; || défi.

havaṅga a. (*gam*) [m. à m. qui va vers l'offrande] qui mange le riz et le caillè dans un vase de métal de cloches.

havana m. (*hu*; sfx. *ana*) sacrifice, offrande. -- F. *havanī* creux dans le sol pour recevoir le feu sacré.

havanāyus m. (*āyus*) le feu sacré.

havitrī f. cf. *havanī*.

havis n. (*hu*; sfx. *is*) beurre fondu ou clarifié, que l'on répand sur le feu sacré; || beurre fondu, en gén. || Qqf. eau.

haviraśana m. (*aśana*) feu sacré; feu.

havirgeha n. l'enceinte sacrée.

haviṣya n. beurre fondu. || Riz mêlé de de beurre fondu.

have pr. vd. de *hve*.

havya n. (*hu*; sfx. *ya*) l'offrande qui doit être présentée aux dieux.

havyapāka m. (*pac*) préparation de l'offrande [m à m. cuisson de la victime].

havyavāha m. (*vah*) le feu sacré.

havyavāhana m. mms.

havyāśa m. (*aś* manger) le feu sacré.

havyāśana m. mms.

has. *hasāmi* 1; p. *jahāsa*; etc. Rire; || rire de, ac. || S'épanouir.

hasa m. rire.

hasana n. rire. -- F. *hasanī* foyer portatif, réchaud, fourneau.

hasanīmaṇi m. le feu; Agni.

hasat ppr. de *has*. -- S. f. *hasantī* petit fourneau, réchaud. || Mms. que *śākinī*.

hasantikā f. petit fourneau, réchaud.

hasikā f. rire.

hasita pp. de *has*. -- S. n. ris, rire. || L'arc de Kâma.

hasta m. main; || coudée [du coude au bout du doigt du milieu]. || Trompe d'éléphant. || Le 13e astérisme lunaire, contenant y et [greek] du Corbeau. || Abondance de cheveux. -- N. soufflet à souffler le feu.

hastadhāraṇa n. (*dhṛ*) action de parer un coup, de résister à une attaque.

hastapuccha n. la main au-dessous du poignet.

hastavimba n. action de parfumer qqn.

hastasūtra n. bracelet de poignet.

hastin m. (sfx. *in*) éléphant. -- F. femelle d'éléphant. || Femme petite, grosse, crépue et voluptueuse. || Sorte de drogue.

hastikakṣya m. tigre; lion.

hastikarṇa m. ricin; butea frondosa; bot. || Esp. de demi-dieux.

hastikoli m. esp. de jujubier.

hastigiri m. la cité sainte de *kāñcī*.

hastighoṣā f. esp. de plante rampante.

hastighna m. homme.

hastidanta n. dent d'éléphant, ivoire. -- M. crochet ou pendoir fixé à un mur. || Rave.

hastidvayasa a. gros comme un éléphant, énorme.

hastinakha n. chemin couvert devant une place forte.

hastināpura et *hastinīpura* n. np. de l'ancienne ville de Delhi.

hastipa m. (*pā*) gardien d'éléphant.

hastiparṇī f. momordica mixta; sansevière de Ceylan; bot.

hastimada m. l'humeur des tempes de l'éléphant en rut.

hastimalla m. Śankha, chef des nâgas; || Ganêśa. || L'éléphant d'Indra. || Tas de cendres; || tourbillon de poussière; || gelée, froidure.

hastivāha m. (*vah*) aiguillon de cornac.

hastisālā f. écurie d'éléphant.

hastisunḍā f. trompe d'éléphant. || Héliotrope [dont l'épi est comme une trompe].

hastekaraṇa n. (l. de *hasta*; *kṛ*) mariage, fiançailles.

hastya a. (*hasta*) manuel, qu'on tient ou qu'on donne avec la main.

hastyāroha a. (*hastin*; *ā*; *ruh*) monté sur un éléphant.

hasra a. (*has*; sfx. *ra*) ridicule; || ignorant, stupide, maladroit.

hahala n. sorte de poison.

hahava n. (*hve*) le 4e enfer glacé.

hahā m. cf. *hāhā*.

haṃsa m. oie; cygne. || Cheval. || Buffle. || Maître spirituel; esp. d'ascète. || Nom d'un *mantra* ou formule magique. || Un des esprits vitaux. || Qqf. envie, cf. *hiṃsā*. || Le Soleil: Vishnu; Brahmâ; l'Ame universelle; || qqf. Kâma. -- F. *haṃsī* oie ou cygne femelle. || Gr. [greek]; germ. gans; lat. anser; etc.

haṃsaka m. le flamant. || Sorte d'ornement pour les pieds.

haṃsakūṭa m. la bosse du boeuf indien.

haṃsagadgadā f. femme qui a la voix douce et agréable.

haṃsagāminī f. (*gam*) femme qui a la démarche gracieuse du cygne.

haṃsadāhana n. aloës.

haṃsanāda m. cris d'oies.

haṃsanādinī f. femme qui a la voix douce de l'oie.

haṃsapadī f. cissus pedata; clitoria ternatea (?); bot.

haṃsapāda n. vermillon.

haṃsamālā f. troupe d'oies sauvages. || Canard.

haṃsaratha m. Brahmâ, porté sur un cygne.

hansalomaśa n. sulfate de fer.

haṃsavatī f. cissus pedata, bot.

haṃsavāhana m. Brahmâ, porté par un cygne.

haṃsāṅghri m. (*aṅghri*) vermillon.

haṃsābhikhya n. (*abhi; khyā*) argent.

haṃsāṃśu m. couleur blanche comme celle du cygne.

haṃsikā f. oie.

haṃho interj. pour appeler, pour répondre ou interroger avec fierté.

hā. *jahāmi* 3; imp. 2p. *jahīhi, jāhihi* et *jahāhi*; o. *jahyām*; p. *jahau*; f2. *hāsyāmi*; ā. *ahāsam*. Ps. *hīye*; pp. *hīna*. Quitter, *nivāsam* un séjour.

|| Abandonner: *kiṃ jahāsi mām* pourquoi me délaisses-tu? || Se débarrasser: *śokam* d'un chagrin, *nidrām* du sommeil. || Eviter. || Perdre, *putram* un fils, *prāṇān* la vie. -- Au ps. être quitté, être perdu; || être privé, ab. || Etre abattu, épuisé de fatigue.

-- Au moy. *jihe*; p. *jahe*; f2. *hāsyē*; ā. *ahāsi*. S'en aller, se retirer.

hā interj. exprimant peine, douleur, chagrin, blâme, reproche.

hāṅgara m. squalé.

hāṭaka n. (*haṭ*) or. -- A. d'or.

hāṭakamaya a. d'or.

hātavya a. (sfx. *tavya*) qu'il faut quitter.

hātra n. gages, salaire.

hāna n. (*hā*; sfx. *ana*) action de quitter, d'abandonner. -

- (*han*) prouesse, valeur.

hāni f. (*hā*; sfx. *ni*) abandon, perte, privation; || action de se débarrasser de, g.

hānuka a. (*han*; sfx. *uka*) meurtrier, malfaisant.

hāndra n. (*han*) mort violente; destruction.

[\[Page 752-2\]](#)

hāpayāmi (c. de *hā*) perdre; || négliger.

hāputrī f. esp. d'oiseau.

hāphikā f. bâillement.

hāyana m. n. (*hay*) année. -- M. flamme; rayon. || Esp. de riz.

hāyayāmi c. de *hay* et de *hi*; pqp. *ajīhayam*.

hāra m. (*hṛ*) celui qui prend, qui emporte. || Prise. || Bataille. || Collier, guirlande.

hāraka m. voleur, ravisseur, pillard; || joueur. || Prose. || Science. || Diviseur, t. d'arith.

hārayāmi (c. de *hṛ*) faire porter, faire emporter, faire apporter. || Laisser ravir.

hārahūra n. vin. -- F. raisin.

hāri a. (*hṛ*) ravissant, charmant. -- S. f. défaite [au jeu, à la guerre, etc.]. || Famille d'un voyageur -- S. f. [ṛ] perle.

hārikaṇṭha a. qui a un collier de perles. -- S. m. coucou kôkila.

hāriṇika m. (*hariṇa*) chasseur d'antilopes.

hārita m. (*harita*) couleur verte ou jaune. || Pigeon ramier.

hāritaka n. esp. de plante potagère.

hāridra a. (*haridrā*) teint au curcuma; || jaune. -- S. m. couleur jaune. || Nauclea cadamba, bot.

hārin a. [en compos.] (*hṛ*) qui prend, qui ravit, qui charme.

hārda n. (*hṛd*) affection, amour.

hārya (pf. ps. de *hṛ*). -- S. m. *terminalia belerica*, esp. de myrobalan.

hāla m. (*hal*) charrue. | | Balarâma. -- F. *hālā* vin, liqueur spiritueuse. -- F. *hālī* soeur cadette d'une femme.

hālaka m. cheval d'un rouge jaunâtre.

hālahala *hālahala*, *hālahāla*, *hālāhala* n. sorte de poison. -- F. [*ā*] souris. -- F. [*ī*] vin, liqueur spiritueuse, cf. *hāla*. -- M. esp. d'insecte.

hālāha m. cheval pie.

hālīka a. (*hāla*) relatif à la charrue, au labour, aux laboureurs.

hālinī f. esp. de lézard.

hālu m. (*hal*) dent.

hāva m. (*hve*) appel. | | Coquetteries féminines.

hāvayāmi (c. de *hu*); pqp. *ajūhuvam*. Faire offrir un sacrifice. | | Faire honorer d'un sacrifice, *devam* un dieu.

hāsa m. (*has*) rire.

hāsayāmi (c. de *has*); pqp. *ajīhasam*. Faire rire.

hāsas m. la Lune.

hāsikā f. (*has*) rire, ris.

hāsin a. (*has*) qui rit.

hāstika m. (*hastin*) conducteur d'éléphant. -- N. troupe d'éléphants.

hāstina a. (*hastin*) d'éléphant; || gros comme un éléphant. -- S. n.
Hastināpura.

hāstinapura n. cf. *hastināpura*.

hāsyā n. (*has*) rire, éclat de rire.

hāhala n. sorte de poison.

hāhas m. (red. de *has*) un gandharva, en gén.

hāhā m. mms.

hāhā, interj. exprimant surprise ou peine.

hāhākāra m. lamentation; || cris des combattants.

hāhākṛta a. vexé, tourmenté; || où l'on se lamente.

hāhābhūta a. où l'on pousse des lamentations.

hāhāla n. sorte de poison.

hi [conj.] car, en effet, -- Interj. ah! oh!

hi. *hinomi* 5; p. *jighāya*; f1. *hetāsmi*; f2. *heṣyāmi*; ā. *ahaiṣam*. Aller, s'avancer. || Jeter, lancer, *vajram* la foudre, Vd., || au fig. exciter, mener. || Accroître, aider: *na somo hinoti vṛjinam* le sôma n'est pas favorable à la tristesse, Vd.

hikk. *hikkāmi*, *hikke*; p. *jihikka*, *jihikke*; etc. Sangloter; avoir le hoquet. || Angl. hiccough; fr. hoquet; lat singultus.

hikkayāmi, c.

hikkā f. hoquet; sanglot.

hiṅkāra m. (*kṛ*) tigre.

hiṅgu m. n. assafétida.

hiṅguniryāsa m. assafétida. || Mélia azédarac, bot.

hiṅgupatrī f. (*patra*) feuille d'assafétida.

hiṅgula m. vermillon. -- F. [*ī*] melongène, bot.

hiṅguli et *hiṅgulu* m. vermillon.

hiṅgulikā f. solanum jacquini, bot.

hiṅgūla n. esp. d'igname.

hijja m. barringtonia, bot.

hijjala m. mms.

hiñjīra m. corde ou chaîne qui s'attache au pied de l'éléphant.

hiḍ cf. *hiṇḍ*.

hiḍayāmi (c. de *heḍ*) vêtir, envelopper.

hiḍimba m. np. d'un chef des Râxasas. -- F. l'épouse de Hidimba.

hiḍimbajit et *hiḍimbabhid* m. Bhîma.

hiḍimbāpati et *hiḍimbārama* m. Hanumat, époux de Hidimbâ.

hiṇḍ. *hiṇḍe* 1. Aller, passer outre. || Dédaigner, mépriser.

hiṇḍana n. action d'aller, de rôder; || d'écrire. || Union sexuelle.

hiṇḍika m. astrologue.

hiṇḍira m. os de sèche.

hiṇḍī f. Durgâ.

hiṇḍīra m. homme [opp. à femme]; mâle. || Aliment stomachique ou tonique. || Os de sèche. || Melongène.

hita pp. de *dhā*. -- A. bon, convenable, propre à; || bon, affectueux; || bon, utile. -- S. n. le bien, l'utile: *sarvabhūtahita* le bien de tous les êtres vivants.

hitakāmyā f. (*kam*) le désir de faire du bien à qqn.

hitapraṇī m. espion, envoyé secret.

hitavādin a. (*vad*) qui donne un bon avis. -- S. m. bon conseiller, directeur.

hitokti f. (*ukti*) bonne parole, langage affectueux.

hitopadeśa m. (*upadeśa*) bon avis, renseignement utile. || Np. d'un livre sanscrit.

hitvā gér. de *dhā*.

hinasmi pr. de *hi*.

hintāla m. dattier des marais.

hindola et *hindolaka* m. balancement, oscillation.

hinv. *hinvāmi* 1. Réjouir, égayer.

hima a. (*hi*; sfx. *ma*) froid, glacial. -- S. n. froid, froidure, frimas; || neige. || Beurre frais. || Etain. || Perle. || Lotus. || Sandal. -- S. m. la Lune. || Camphre. || L'Himâlaya. -- S. f. *himā* petit cardamome; || cyperus odorant. || Le parfum *reṇukā*. || Gr. [greek]; lat. hiems, hibernus; lith. ziêma; etc.

himakara m. (*kṛ*) camphre.

himakūṭa m. l'hiver.

himaja m. le mont Maenaka. -- F. Pârvatî, fille de Himavat. || Zédoaire.

himajhaṭi f. (*jhaṭ*) brouillard.

himadyuti m. la Lune.

himaprastha m. l'Himâlaya.

himabālukā f. camphre.

himavat a. (sfx. *vat*) froid; neigeux. -- S. m. l'Himâlaya; Himavat, père de Gangâ et de Pârvatî et époux de Mênakâ. || gr. [greek]; lat. Imaus.

himavatsuta m. (*suta*) le mont Maenaka. -- F. la fille d'Himavat, Pârvatî, Gangâ.

himaśaila m. montagne neigeuse.

himaśailajā f. (*jan*) Pârvatî.

himahāsaka m. dattier des marais.

himāgama m. (*ā*; *gam*) arrivée des neiges, hiver.

himādri m. (*adri*) l'Himâlaya.

himānī f. (*ā*; *nī*) monceaux de neige; || (sfx. *āna*) neige.

himārāti m. (*arāti*) le feu; le soleil.

himālaya m. (*ālaya*) la chaîne de l'Himavat ou Himālaya.

himāvatī f. esp. d'asclepias, bot.

himāhva m. (*ā; hve*) camphre.

himūhvaya m. camphre. -- N. lotus.

himāmśu m. (*aṃśu*) la Lune.

himikā f. (*hima*) gelée blanche

himelu a. (sfx. *elu*) frileux.

[\[Page 754-2\]](#)

himya a. (sfx. *ya*) froid, neigeux.

hiraṅgu m. Rāhu.

hiraṇa n. or; || semence; || caurî, coquille servant de monnaie.

hiraṇmaya a. (sfx. *maya*) d'or. -- S. m. Brahmâ. -- S. n. le varsha compris entre les monts Śwêta et Śringavat.

hiraṇya n. or [brut ou travaillé]. || Argent. || Richesse. || Caurî. || Semence virile. || La matière éternelle. || Chose, substance.

hiraṇyakaśipu m. nourriture; || vêtement; || au du, la nourriture et le vêtement. || Np. d'un daetya, père de Prahlâda et tué par Vishnu.

hiraṇyagarbha m. Brahmâ, né de l'oeuf d'or primordial.

hiraṇyada m. (*dā*) l'océan. -- F. la terre.

hiraṇyanāba m. le mont Maenaka.

hiraṇyabāhu m. le Śôna, rivière.

hiraṇyaretas m. le feu; Agni; || le Soleil; || Śiva.

hiraṇyapura n. la ville d'or des Daetyas.

hiraṇyava m. (sfx. *va*) trésor divin.

hiraṇyavarṇā f. rivière, en gén.

hiraṇyavāha m. (*vah*) le Śôna, rivière.

hiruk adv. auprès; au milieu de, parmi; sauf, excepté.

hil. *hilāmi* 6; p. *jihela*; etc Exprimer sa volonté ou son désir par des gestes; || faire des coquetteries, minauder.

hilaṃoci f. hingtsha, bot.

hilla m. turdus ginginianus, oiseau.

hiv, cf. *hinv*.

hiṃs. *hiṃsāmi*, *hiṃse* 1, *hinasmī* 7 et *hiṃsayāmi* 10; p. *jihimṣa*; etc.

Frapper, *muṣṭibhis* à coups de poing; || blesser, faire du mal: *agniṣ ṭe tvacaṃ mā hiṃsīt* qu'Agni ne lui endommage pas la peau, Vd. ||

Tuer, *paśum* un animal, *arim* un ennemi. || Détruire, *vikramam* la force de qqn. || Cf. *han*.

hiṃsaka a. malfaisant. -- S. m. ennemi, || bête de proie. || Brâhmane qui a étudié l'Atharva-vêda.

hiṃsā f. (*hiṃs*) blessure, meurtre. || Offense, injure, méfait; désir de nuire.

hiṃsākarmaṇ n. operation magique faite en vue de nuire.

hiṃsātmaka a. (*ātman*) disposé à nuire.

hiṃsāru m. (sfx. *āru*) tigre.

hiṃsālu a. (sfx. *ālu*) disposé à nuire.

hiṃsāluka a. mms. -- S. m. chien malfaisant ou sauvage.

hiṃsīra m. (sfx. *īra*) un misérable. || Tigre.

hiṃsra a. (sfx. *ra*) malfaisant, meurtrier, féroce, sauvage. -- S. m. bête de proie. || Bhîma. || Śiva. -- S. f. veine; nerf. || Coix barbata; abrus précatorius; valeriana jatamansi; bot.

hiṃsraka m. bête de proie.

hiṃsrapaśu m. bête de proie.

hī interj. de surprise, de lassitude physique ou morale. || Qqf. pour *hi*.

hīna (pp. de *hā*) privé de; || abandonné || Usé, dégradé; || défectueux.

hīnajāti a. de caste dégradée.

hīnatā f. état d'une chose ou d'une personne dégradée.

hīnavādin a. (*vad*) muet; || qui dit des choses inadmissibles et sans valeur.

hīnasakhya a. qui fréquente de mauvaises compagnies.

hīnāṅga a. (*aṅga*) estropié, qui manque de qq. membre. -- S. f. *hīnāṅgi* fourmi.

hīntāla m. dattier des marais.

hīye ps. de *hā*.

hīra m. lion; serpent. || Collier. || La foudre d'Indra. || Śiva. -- N. diamant. -- F. fourmi. || Laxmî.

hīraka m. diamant.

hīrāṅga m. (*aṅga*) la foudre d'Indra.

hīla n. semence virile.

hīluka n. rhum.

hīlita a. (*hel*) irrité, furieux, Vd.

hīhī interj. cf. *hī*.

hu. *juhomi* 3; imp. 2 p. *juhudhi*; p. *juhāva*; f2. *hoṣyāmi*; ā. *ahauṣam*.

Ps. *hūye*; pp. *huta*. Sacrifier, offrir un sacrifice, *devān* aux dieux; || *yaj juhoṣi* ce que tu offres en sacrifice; *mahāyajnān juhvati* ils offrent de grands sacrifices. || Au moy. recevoir en offrande. || Gr. [greek].

huḍ. *huḍāmi* 6, et *huṇḍe* 1. Entasser, amonceler. || Etre plongé.

huḍ. *huḍe* 1. Aller.

huḍu m. bélier.

[\[Page 755-2\]](#)

huḍukka m. bâton garni de fer; || barre de porte. || Petit tambour en forme de clepsydre. || Homme ivre. || Poule d'eau.

huṇḍa m. tigre; || porc de village. Idiot, homme stupide. || Mauvais génie.

huta pp. de *hu*. -- S. n. l'offrande, la victime.

hutabhuj m. Agni; le feu.

hutabhukpriyā f. l'épouse d'Agni.

hutavaha m. (*vah*) Agni [qui porte l'offrande aux dieux].

hutāśa et *hutāśana* m. (*aś*) Agni; le feu.

hum, interj. exprimant souvenir, assentiment, interrogation, répulsion.
|| Cf. *hūm*.

hurch. *hūrcchāmi* 1; pp. *hūrṇa*. Se courber; aller d'une façon sinueuse.

hul. *holāmi* 1. Aller. || Frapper, blesser, tuer. || Cacher, couvrir.

hulahulī f. cri inarticulé, mais non douloureux, poussé par des femmes.
|| Lat. *ululatus*.

huve pr. vd. de *hve*.

huhava n. le 5e enfer glacé.

huhu m. np. d'un Gandharva.

huhū m. mms.

hū interj. pour appeler ou pour exprimer mépris, fierté, indignation.

hūḍ, cf. *huḍ*.

hūṇa m. un barbare, un Hun.

hūta pp. de *hve*.

hūti f. appel; défi.

hūm cf. *hum* et *om*.

hūṅkāra m. (*kṛ*) l'action de dire *hūm*.

hūye ps. de *hu* et de *hve*.

hūrava m. (*ru*) chacal.

hūrcchaṇa n. courbure, sinuosité.

hūrṇa pp. de *hurch*.

hūhu et *hūhū*, cf. *huhu*.

[\[Page 756-1\]](#)

hṛ. *harāmi*, *hare* 1 [vd. *bharāmi* 1, *harmi* 2 et *jiharmi* 3]; p. *jahāra*, *jahre* [vd. *jabhāra*, *jabhre*]; f1. *hartāsmi*; f2. *hariṣyāmi*, *hariṣye*; ā. *ahārṣam*, *ahṛṣi* [vd. *ahār*, *ahā(s)*]. Ps. *hriye*; pp. *hṛta*. Prendre, saisir, emporter, ravir: *jahāra bhāryām rāmasya* il enleva la femme de Râma; *tena jahre 'mṛtam* il lui ravit l'ambroisie; *mātus śiro 'harat* il trancha la tête de sa mère; *indriyāṇi haranti manas* les sens ravissent l'âme; *tad asya harati prajñām* cela emporte sa raison; || recevoir en héritage. || Offrir: *balim jabhru(s) śīrṣāṇy aśvyāni* ils ont offert en sacrifice des têtes de chevaux. Vd. || Gr. [greek] (?); lat. gero.

hṛṇāna a. vd. emporté, irrité.

hṛṇiyā et *hṛṇīyā* f. (*hṛī*) honte, modestie, pudeur; || blâme.

hṛṇīye (dén.) rougir de honte, de pudeur, de colère.

hṛta pp. de *hṛ*.

hṛtajñāna a. dont la science est ravie, qui a perdu la raison.

hṛtadhana a. dépouillé de son avoir.

hṛtarājya a. privé de la royauté.

hṛd n. le coeur; || la pensée. || Lat. cor; gr. [greek]; germ. herz; angl. heart.

hṛcchaya m. (*śī*) celui qui repose dans le coeur, c. à d. l'amour; Kâma.

hṛtstha a. (*sthā*) qui réside dans le coeur.

hṛdaya n. coeur; || pensée; || gr. [greek].

hṛdayakampana a. qui trouble le coeur.

hṛdayaṅgama a. (*gam*) qui va au coeur.

hṛdayavat a. (sfx. *vat*) qui a du coeur, du courage, qui a bon coeur.

hṛdayasthāna n. la région du coeur, la poitrine.

hṛdayātman m. (*ātman*) héron.

hṛdayālu a. (sfx. *ālu*) cf. *hṛdayavat*.

hṛdayika a. (sfx. *ika*) mms.

hṛdayin a. (sfx. *in*) mms.

hṛdayeśa m. (*īśa*) mari; || femme.

hṛdāvarta m. (*ā*, *vṛt*) mèche de poils sur le cou ou sur le poitrail d'un cheval.

hṛdisprś a. (l. de *hṛd*) qui touche le coeur, aimé, chéri.

hṛdgota m. np. d'un district montagneux.

hṛdgotīya m. au pl. les habitants du *hṛdgola*.

hṛddeśa m. la région du coeur, la poitrine; || le coeur, la pensée.

hṛdya a. cordial, affectueux; agréable. || qui vient du coeur, qui naît dans le coeur. -- S. m. mantra ou formule magique pour charmer un coeur. -- S. f. la racine nommée *vṛddhi*. -- S. n. casse.

hṛdyagandha m. aegle marmelos. -- F. jasmin à grandes fleurs. -- N. petit cardamome; || sorte de sel.

hṛdroga m. (*roga*) maladie de coeur.

hṛdrogavairin m. pentaptera arjuna, bot.

hṛdvaṇṭaka m. estomac.

hṛllāsa m. (*las*) hoquet.

hṛllekha m. (*likh*) regret. -- N. connaissance, savoir.

hṛṣ. *hṛṣyāmi*, *hṛṣye* 4, p. *jaharṣa*, *jahṛṣe*; f2. *hariṣiṣyāmi*, *harṣiṣye*; a. *ahṛṣam*; pp. *hṛṣita* et *hṛṣta*. Se hérissier [ordt. de joie, qqf. de terreur, d'étonnement, d'horreur]; se dresser, se roidir. || Se réjouir, frémir de joie. || ? gr. [greek]; germ. grausen; lat. horreo.

hṛṣ. *harṣāmi* 1. Mentir.

hṛṣīka m. organe des sens.

hṛṣīkeśa m. Krishna, Vishnu.

hṛṣṭa (pp. de *hṛṣ*) hérissé, dressé; || joyeux; étonné, surpris; || jaloux (?).

hṛṣṭamānasa a. (*manas*) qui a le coeur joyeux.

hṛṣṭaroman a. qui a le poil ou les cheveux dressés.

hṛṣṭavat adv. (sfx. *vat*) joyeusement.

hṛṣṭi f. (sfx. *ti*) hérissier du poil. || Joie.

he, interj. pour appeler.

hekkā f. (*hikk*) hoquet.

heṭ cf. *heṭh*.

heṭh. *heṭhāmi*, *heṭhe* 1. Frapper; tourmenter; || haïr (?). || Etre

scélérat.

heṭhayāmi c.

heṭha m. coup; tourment, vexation; || empêchement, obstacle.

heḍ. *heḍe* 1; p. *jiheḍe*; etc. Mépriser, dédaigner. || S'irriter, cf. *hel*, Vd.

heḍ. *heḍāmi* 1. Envelopper; vêtir.

heḍaja m. (*jan*) colère.

[\[Page 757-1\]](#)

heḍāvukka m. marchand de chevaux.

heḍh. *heḍhnāmi* 9. Renaître. Etendre sa fortune, accroître sa pureté.

heti f. (*hi*; sfx. *ti*) flèche; || rayon de soleil; || flamme.

hetu m. (*hi*; sfx. *tu*) cause; motif, raison, argument. || A l'ab. *hetos* à cause de.

hetuka a. causal, relatif à la cause. -- S. m. cause active, agent, instrument.

hetutā f. (sfx. *tā*) qualité de cause ou de motif, causalité.

hetumat a. (sfx. *mat*) qui a une cause; || qui traite des causes.

hema n. (*hi*; sfx. *ma*) or [métal]. -- M. cheval jaunâtre. -- F. belle femme. || Une Apsarâs.

hemakandala m. corail.

hemakāra m. (*kṛ*) orfèvre. *hemakūṭa* m. le Pic-d'or, chaîne qui, avec

l'Himâlaya, forme la frontière du Kinnaravarsha.

hemakeli m. le feu.

hemakeśa m. Śiva, aux cheveux d'or.

hemakṣīrī f. esp. d'asclepias, bot.

hemagandhinī f. le parfum *reṇukā*.

hemajvāla m. le feu.

hematāra n. (*tṛ*) vitriol bleu.

hemadugdha m. ficus glomerata. -- F. [*i*] esp. d'asclepias, bot.

heman n. or. -- M. la planète de Mercure [qui est jaune].

|| (*hima*) l'hiver.

hemanta m. n. l'hiver [nov. déc.].

hemantanātha m. *feronia elephantium*.

hemaparvata m. le Mont-d'or, le Mêru.

hemapuṣpa m. le champaca; le lôdhra. -- F. [*ī*] garance manjith. -- N.

l'aśôka; l'hibiscus *rosa sinensis*, bot.

hemamālā f. l'épouse de Yama.

hemarāginī f. (*rañjī*) curcuma.

hemala m. (sfx. *la*) orfèvre; || pierre de touche. || Esp. de lézard.

hemavala n. perle [enchassée dans de l'or].

hemaśaṅkha m. Vishnu, à la conque d'or

hemaśikhā f. esp. d'asclepias, bot.

hemāṅga m. (*aṅga*) lion. || Le champaca, bot. || Le Sumêru. ||

Brahmâ; Garuda.

hemādri m. (*adri*) le Mêru.

hemavata a. (*himavat*) relatif à ou nê dans les montagnes neigeuses, dans l'Himavat.

heyām o. de *hā*.

hera n. (*hi*; sfx. *ra*) sorte de tiare. || Illusion produite par un mauvais génie. || Curcuma longa, bot.

heramba m. buffle; || héros enflé de sa valeur. || Ganêśa.

herambajanānī f. Durgā.

herambahaṭṭa m. np. d'un district du Dekkan.

herika m. espion, envoyé secret.

heruka m. np. d'un serviteur de Kâla [Śiva].

hel, vd. pour *heḍ* s'irriter.

helañcī f. hingtsha, bot.

helana n. (*heḍ*) mépris, dédain. || Coquetterie.

helāvukka m. marchand de chevaux.

heli f. (*hil*) coquetteries. -- M. (*hil* ou *hiḍ*) le Soleil; gr. [greek] (?).

heṣ. *heṣe* 1. Hennir.

heṣā f. hennissement.

heṣin m. cheval.

hehe, interj. cf. *he*.

hai, interj. pour appeler.

haituka a. (*hetu*) causal; relatif à la cause. -- S. m. sectateur de la mîmânsâ.

haima a. (*hema*) [f. ī] d'or. || (*hima*) froid, neigeux. -- S. f. jasmin jaune. -- S. n. gelée blanche.

haimana a. froid; hivernal; bon pour l'hiver. -- S. n. la saison d'hiver. - S. m. le mois de *mārgaśīrṣa*.

haimanta a. et s. n. mms.

haimantika a. froid, d'hiver.

haimala m. n. hiver.

haimavata a. du mont Himavat. -- S. m. sorte de poison. -- S. f. [ī] le Gange; || Pârvatî. || Terminalia chebula; esp. d'asclepias; bot.

[\[Page 758-1\]](#)

haiyaṅgavīna n. (*hyas*) beurre frais; || beurre fondu de la veille.

hairika m. (*hīra*) voleur.

haihaya m. np. d'une peuplade; || le roi Kârtavîrya.

ho, interj. pour appeler; lat. heu, heus.

hoḍ. *hoḍe* 1; p. *juhoḍe*; etc. Aller; passer. || Négliger, dédaigner.

hoḍa m. bateau, radeau.

hoḍṛ m. voleur de grand chemin.

hotṛ m. (*hu*, sfx. *ṭṛ*) sacrificateur, le prêtre qui récite l'hymne du Rig-vêda.

hotra n. le vase du prêtre *hotṛ*, Vd. || L'offrande de *ghṛta*.

hotraka n. la libation.

hotrīya m. (sfx. *īya*) le prêtre *hotṛ*. -- N. le lieu où se fait l'offrande, l'autel.

homa 1 p. pl. pr. vd. de *hve*.

homa m. (*hu*; sfx. *ma*) immolation de la victime; oblation de l'hostie [liquide et solide].

homakuṇḍa n. creux dans la terre ou sur l'autel pour recevoir l'holocauste.

homadhūma m. la fumée de l'holocauste.

homaniṣpada a. qui reçoit l'invocation au moment de l'offertoire, ép. d'Agni, Vd.

homabhasman n. la cendre de l'holocauste.

homāgni m. (*agni*) le feu sacré.

homi m. le beurre clarifié.

homin m. (sfx. *in*) le prêtre qui fait l'offrande.

horā f. (c'est le mot grec [greek]) lever d'un signe du zodiaque; || heure, 1/24 du jour. || Trait, ligne.

hohau, interj. pour appeler ou provoquer.

hau, interj. mms.

haud, cf. *hoḍ*, aller.

hautṛka a. du *hotṛ*, qui se rapporte au *hotṛ*.

haumya n. (*homa*) beurre clarifié.

haumyadhānya n. sésame.

[\[Page 758-2\]](#)

hnu. *hnuve* 2; p. *juhnuve*; f2. *hnoṣye*; ā. *ahnoṣi*. Dérober, ravir. || Se cacher de qqn., d.

hmal. *hmalāmi* 1. Aller, se mouvoir, vaciller.

hmalayāmi et *hmālayāmi*, c.

hyas adv. hier; || lat. heri; gr. [greek].

hyastana a. d'hier; || lat. hesternus.

hyastya a. d'hier.

hrag. *hragāmi* 1. Couvrir, cacher.

hraṇiyā f. cf. *hrṇiyā*.

hrada m. lac profond, grande pièce d'eau. || Rayon de lumière.

hradagraha m. alligator.

hradinī f. rivière.

hrap. *hrāpayāmi* 10. Parler, faire du bruit.

hras. *hrasāmi* 1; p. *jahrāsa*; etc. Sonner, résonner. || Diminuer, décroître.

hrasiman m. (sfx. *iman*) briéveté, petitesse.

hrasīyas *hrasīyas*, *hrasiṣṭha*, comp. et sup. de *hrasva*.

hrasva a. (sfx. *va*) court; bref; || petit de taille; bref, tg. || insignifiant. -
- S. m. un nain.

hrasvagavedhukā f. *hedysarum lagopodioïdes*, bot.

hrasvadarbha m. esp. de *kuśa*, bot.

hrasvapatraka m. esp. de *bassia*.

hrasvāgni m. *asclepias gigantea*, bot.

hrasvāṅga m. (*aṅga*) un nain. || Sorte de racine médicinale, cf. *jīvaka*.

hrād. *hrāde* 1. Sonner, tinter.

hrāda m. son, tintement; bruit.

hrādin a. qui sonne, qui fait du bruit. -- S. f. la foudre. || Rivière, en gén. || *Boswellia thurifera*, bot.

hrāsa m. son, bruit.

hrāsayāmi (c. de *hras*); pqp. *ajihrasam*. Amoindrir, raccourcir.

[Page 759-1]

hriṇīyā f. (*hrī*) honte, pudeur, modestie. || Blâme, reproche.

hrita a. (*hrī*) modeste, pudique. || (*hr*) pris, emporté; || partagé. -- S. n.

portion, part.

hriti f. (*hṛ*; sfx. *ti*) prise; enlèvement.

hriye ps. de *hṛ*.

hrivera n. esp. de parfum.

hrī. *jihremi* 3; p. *jihrāya*; f2. *hreṣyāmi*; ā. *ahraiṣam*; pp. *hrīta* et *hrīṇa*.
Rougir de honte, de pudeur; || rougir devant qqn., ab.

hrī f. pudeur, honte.

hrīka a. pudique, modeste. -- S. f. *hrīkā* pudeur, honte, crainte
pudique.

hrīku a. pudique, modeste. -- S. m. laque; || étain.

hrīch. *hrīcchāmi* 1; cf. *hrī*.

hrījita a. (pp. de *ji*) dominé par la honte, par la pudeur.

hrīṇa *hrīṇa*, *hrīta*, pp. de *hrī*.

hrīmat a. (sfx. *mat*) pudique, honteux.

hrīvera n. (*vera*) sorte de parfum.

hrīvela n. mms.

hruḍ, *hrūḍ*; *hrauḍ*, cf. *huḍ* aller.

hruta pp. de *hvr*.

hrepayāmi (c. de *hri*); pqp. *ajihrīpam*. Faire rougir de honte.

hreṣ. *hreṣe* 1; p. *jihreṣe*; etc. Hennir. | | Aller. Gr. [greek]. Cf. *heṣ*.
hreṣayāmi (c.) faire hennir.

hreṣā f. hennissement.

hlag. *hlagāmi*, cf. *hrag*.

hlap, cf. *hrap*.

hlas, cf. *hras*.

hlād. *hlāde* 1; p. *jahlāde*; pp. *hlanna*. Se réjouir, s'égayer, s'amuser avec, 1. | | Ang. glad.

hlāda m. joie, gaieté.

hlādayāmi (c. de *hlād*) réjouir, égayer.

hlādinī f. *boswellia thurifera*, bot.

hlīkā *hlīkā*, *hlīku*, cf. *hrīkā*, *hrīku*.

hleṣā f. cf. *hreṣā*.

hval. *hvalāmi* 1; p. *jahvāla*; etc. Chanceler, trembler.

hvalayāmi et *hvālayāmi* (c.) Ebranler, faire trembler, *mahīm* la terre.

hvr. *hvarāmi* 1, *hvrṇomi* 9; p. *jahvāra*; f2. *hvariṣyāmi*; ā. *ahvārṣam*; pp. *hvrta* et *hruta*, Vd. Etre courbé, être abattu, être blessé. | | Manger,

Vd. || Śf. *dhvṛ*.

hvārayāmi (c.) courber; || abattre, terrasser; Vd.

hve. *hvayāmi*, *hvaye* 1 [*have*, *huve*, Vd.]; p. *juhāva*, *juhuve* [3 p. *huve* et *juhve*; 3 p. pl. *juhure* et *juhūre*, Vd.]; f2. *hvāsyāmi*, *hvāsyē*; a. *ahvam*, *ahvasi* et *ahvāsi* [*ahve*; 3 p. pl. *ahūṣata*, Vd.]; o. *hūyāsam*; inf. vd. *huvadhyai*. Ps. *hūye*; pp. *hūta*. Appeler, *nāmnā* par son nom; || convoquer: *huvāmaha indram somasya pītaye* nous invitons Indra à boire le sôma, Vd. || Invoquer: *maṇiṣī havate vām* un sage vous invoque, Vd., *rudram huvema* invoquons Rudra, Vd. || Demander, Vd. || Rivaliser [provoquer], ac.

hvāyayāmi (c.); pqp. *ajūhavam*.